
MORMON WOMANO

YESU KRISTO HO
ADANSEE BAAKO NSO

MORMON NWOMA NO

YESU KRISTO

HO ADANSEE

BAAKO NSO

Nhwɛsoɔ tumi 2005
firi Intellectual Reserve, Inc.

Asɔre no wɔ tumi biara se
wɔtintim, na ɔhwɛ nwoma yi so
twere biribi ara firi mu

Printed in the United States of America 5/2010

19932005

Translation of the Book of Mormon
Twi (Asante)

ISBN 978-1-59297-570-9 (Hardcover 35606 503)
ISBN 978-1-59297-571-6 (Paperback 35607 503)

MORMON NwOMA NO

NSEM A MORMON

DE NE NSA TWERE

GUU MPRETE SO NO

ᵐFA FIRII NIFAE MPRETE NO SO

Eno nti wode Nifae nkurɔfoɔ ho tweretohɔsem, ene Lamanfoɔ nso dee abɔ mu atwitwa no ntiatia atwere — Wɔtwereee de kɔmaa Lamanfoɔ a wɔye Israel fiefoɔ nkaee ene Yudafoɔ ne Amanamanmufɔɔ nso — Wɔnam mmарansеm ne nkɔmhye honhom ne yikyere kwan so na wɔtwereee — ɔtwereе na ɔsii ano de siee maa Awurade ama wɔanseе no — Ama ɔnam Onyankopɔn akyedee ne tumi so ayi apue na wɔakyere аsee — Moronae de ne nsa sii ano na ɔde siee maa Awurade, ama wɔnam Amanamanmufɔɔ so ayi apue wɔ ne mmere mu — Wɔnam Onyankopɔn akyedee so bakyerе аsee.

Ne fa tiawa bi nso a wɔyii firii Eter Nwoma mu no nso ye tweretohɔsem a efa Yared nkurɔfoɔ a wɔtoɔ wɔn petee wɔ mmere a Awurade maa nkurɔfoɔ no kasa yeе basabasa wɔ mmere a na wɔresi abantentene de akɔ soro no — Na ama wode akyerе Israel Fiefoɔ nkaae ama wɔahunu nneema akeseе a Awurade ye maa wɔn agyanom; ne sedee ebeye a wɔbehunu Awurade apam no, se ɔntoo wɔn ntwenee afeboɔ — Na afei nso ama Yudafoɔ ne Amanamanmufɔɔ no nso agye adi se YESU ne KRISTO NO, ONYANKOPɔN A ɔNNIAWIEE NO, a ɔreda ne ho adi akyerе aman nyina ara — Na se mfomsoɔ bi nso wɔ mu a na efiri nnipa; saa nti mma wɔn ankasa ntia nneema a Onyankopɔn aye, ama wɔanya mo ho nkekaawa wɔ Kristo atemmuo-adwa no anim.

Joseph Smith, Kumaa na ɔdii kan kyeree аsee
firii mprete no so kɔɔ Enyiresi kasa mu.

Nyiyimuu a edi kan a wode Enyiresi tweree no,
wɔtintimm wɔ Amerikaman mu wɔ Palmyra, New York, USA,
afe 1830 mu.

Yesu Kristo Asɔre a ewɔ ho ma
Nna a Edi Akyire Ahoteefoɔ,
Salt Lake City, Utah, USA
na wɔtintimm de puee edwaso

 NNIANIM

Mormon Nwoma no ye twereseem kronkron te se Twere Kronkron nso. Eye tweretohosem a efa kwan a Onyankopon si ne tetefo a na wote Amerika Nsaasepon no tenaae, ene asempa a etehɔ daa no mahye no ma wo mu.

Tete nkɔmhyefo bebree na wonam nkɔmhye honhom ne yikyere so tweree nwoma yi. Nkɔmhyeni-abakosemtwerefo bi a wofre no Mormon na ofaa won nsem a watwere wo sika mprete so no na otwitwaa so ntiantia tweree. Tweretohosem no ka anibue akese mmienu bi ho asem. Baako firi Yerusalem wo mfie ahansia akyire yi ansa na crewo Kristo no mu, na eno akyire yi no, won mu kyee aman mmienu a edin a ededa won so ne Nifafo ne Lamanfo. Dee eka ho no dii kan baae wo mmere a Awurade danee won kasa wo mmere a na woresi Abantentene wo Babel no. Saa ekuo yi na wofre won Yaredfo. Mfie mpempem akyire yi no wosee won nyina ara maa no kaa Lamanfo, na won kese ne Amerika Indiafo ne won agyanom ankasa.

Dee ekoron na edi akotene wo tweree a ewo Mormon Nwoma no mu no ne Awurade Yesu Kristo nkyerekyere a ode maa Nifafo no wo ne wusore akyire yi pepepe no. Eda asempa no ne nkyerekyere no adi, e da nkwayee ho nhyehyee no adi, na eka dee ese se nnipa ye a onam so benya asomdwoee wo saa asetena yi mu na wanya nkwayee a enniawiee wo asetena a ereba no mu.

Mormon wiee no, ode maa ne ba Moronae maa ono nso de ono ara ne nsem kakra kaa ho na ode mprete no kɔhyee esie Kumora mu. Bosomee Kitawonsa da a eto so aduonu baako, afe apem ahanwotwe ne aduonu mmiensa mu na saa Moronae no a saa mmere no na wasore afiri awufo mu na wahye no animuonyam no yii ne ho kyeree Nkɔmhyeni Joseph Smith na okyeree no nsem a efa tete tweretohosem ne sedee wobesi akyere ase ako Enyirensi kasa mu ho asem.

Mmere a ese mu no, woyii mprete no maa Joseph Smith emaa ono nso nam Onyankopon akyedee ne ne tumi so kyeree ase. Seisei watintim tweretohosem yi ako kasa ahodo mu se enye adansedie foforo bio se Yesu Kristo ye Onyankopon teasefo no Ba na won a wobeba ne nkyen na wadi n'asempa no ho mmara ne ayeyedee so no, wobegye won nkwa.

Dee Nkɔmhyeni Joseph Smith kaa wo saa tweretohosem yi ho ne se: "Meka kyeree anuanom no se, nwoma a ewo asaase yi so nyina ara no, Mormon Nwoma no paa ara na mfomso biara nni mu, kyen nwoma biara a ewo asaase yi so, na eye yen asore yi botantim, na obiara a obedi ne mu nsem so no, obeben Onyankopon kyen se obedi nwoma biara mu nsem so."

Se Joseph Smith firi ho a, Awurade san yii sika mprete no adi kyeree nnipa du baako bi nso, ama woye adansefo soronko w nokware ene kronkronye w Mormon Nwoma no ho. Wn adanse die a watwere no, wode ahye nwoma yi mu se Adansefo Mmiensa Adanee ne Adansefo Nnwotwe Adanee no.

Yeto nsa fre nnipa a wbaabiara nyina ara se wn nkenkan Mormon Nwoma no na wn nwennwene emu nsem no ho w wn akoma mu, na wamisa Onyankopon, Agya a Onniawiee no, w Kristo din mu se nwoma no ye nokware anaa. Wn a wfa saa kwan yi so na wbisa w gyedie mu nam Honhom Kronkron tumi so benya ne nokware ne ne kronkronye ho adanee (Hwe Moronae 10:3-5).

Wn a wnya saa adansedie kronkron a efiri Honhom Kronkron no ho yi nam saa tumi no ara so de behunu se Yesu Kristo ne Wias Agyenkwa na Joseph Smith ye ne wdiyifo ne nkomyeni w saa nna a edi akyire yi mu, na Yesu Kristo Asore no a ewo ho ma Nna a edi Akyire Ahotefo ye Awurade aheman a wde aba asaase so bio de resiesie kwan ato ho ama Mesaia mmae a eto so mmieniu no mu.

 ADANSEFOO MMIENSA ADANSEE

AMAN, mmusuakuo, kasa hodoɔ ne nnipa nyina ara a saa nsem yi beba wɔn ho no nhunu se: yenam Onyankopɔn Agya ne yen Awurade Yesu Kristo adom so ahunu saa mprete a tweretohɔsem yi wɔ so no, a eye tweretohɔsem a efa Nifae nkurofoɔ, ne Lamanfoɔ nso a wɔye wɔn nuanom, ne Yared nkurofoɔ nso a wɔfri abantentene no a Moronae aka ho asem no. Na yenim nso se wɔnam Onyankopɔn akyedee ne ne tumi so kyeree asee, efiri se ne nne na edaa no adi kyeree yen, eno nti yenim pefee se saa nsem yi ye nokware. Na yen nso yedi ho adansee se yehunuu nkrukyiree no a ewɔ mprete no so no, na wɔnam Onyankopɔn tumi so yi kyeree yen, na enye nnipa tumi so. Na yeka no wɔ anidahɔ kann mu se Onyankopɔn soro bɔfoɔ firi soro sanee de beguu yen anim, na yehweee na yehunuu mprete no ne nkrukyiree a ewɔ so no, na yenim se enam Onyankopɔn Agya, ne yen Awurade Yesu Kristo adom so na yehunuui, na yedi adansee se saa nneema yi ye nokware. Na eye nnwanwa wɔ yen ani so. Nanso Awurade nne hyee yen se yeni ho adansee, eno nti se yebeye setie ama Nyankopɔn mmарansеm no nti, yedi saa nneema yi ho adansee. Na yenim se, se yedi nokware wɔ Kristo mu a, yebeyi yen ntaadee afiri adasamma nyina ara mogya mu, na wɔanhunu nkekaawa biara wɔ yen ho baabiara wɔ Kristo atemmuo-adwa no anim, na ye ne no atena asetena a enniawiee wɔ esoro. Na animuonyam no ka Onyankopɔn Agya, ne ɔba no, ne Honhom Kronkron no a ɔye Onyankopɔn baako no. Amen.

OLIVER COWDERY
 DAVID WHITMER
 MARTIN HARRIS

 ADANSEFOƆ NNWƆTWE ADANSEE

AMAN, mmusuakuo, kasa hodoƆ ne nnipa nyina ara a saa nsem yi beba wɔn ho no nhunu se: Joseph Smith, Kumaa, a ɔkyeree nsem yi ase no de mprete a waka ho asem no akyere yen, na mprete no so te se sika kɔkɔ; na ne mu dodoƆ ara a saa Smith no kyeree asee no, yede yen nsa sosɔ mu, na yehunuu nkrukyiree no nso a ewɔ so no, na eso nneema nyina ara ye tete nsanoadwuma, na saa nyansadwuma yi ye soronko. Na yede anidahɔ kann di yei ho adanseɛ se saa Smith no de kyeree yen, na yehunuui na yɛmaa so hwɛɛ na yenim pefee se saa Smith no nsa aka mprete no a yeaka ho asem no. Na yede yen din ma wiase de di adanseɛ kyere wiase wɔ deɛ yahunu no. Na yerenni atorɔ, Onyankopɔn di ho adanseɛ.

CHRISTIAN WHITMER	HIRAM PAGE
JACOB WHITMER	JOSEPH SMITH, PANIN
PETER WHITMER, KUMAA	HYRUM SMITH
JOHN WHITMER	SAMUEL H. SMITH

 NKOMHYENI JOSEPH SMITH ADANSEE

Nkomhyeni Joseph Smith no ara ankasa ano mu nsem a efa sedee Mormon Nwoma no si baaee ho:

“Bosome Ebo da a eto so aduonu-baako wo afe [1823] mu . . . anwummere no . . . Mebo mpaae na me koto sree Otumfo Nyan-kopon. . . .

“Mmere a megu so rebo mpaae akyere Onyankopon no, mehunuu kanea bi se erepue me dan mu, na ekoo so hyerenn ara ksii se edan no mu yee hann kyenn premoto bere mpo. Ankyere na nipa bi puee wo me mpa no nkyen, na na osensen ho a ne nan nka fam.

“Ohye batakari fufuo bi a ani da ho kyen ade fufuo biara a mahunu no wo asaase yi so pen; na mennye nni se biribi wo asaase yi so a ebetumi ahyeren fitaa saa. Ne nsa ho ne ne basa, fiti ne bakon de ko soro kakra no da ho kwa a biribiara nkata ho. N’anamon ne ne nan ho dereko soro kakra, ne ne nantini ko soro kakra no nso da ho kwa. Ne tiri ne ne kon ho nso da ho kwa. Mehunu se onhye ataadee biara bio ka saa batakari yi ho, enam se, na emu abue nti na metumi hunu ne koko mu.

“Na enye ne batakari no nko ara na na eye fitaa mmorosoo, mmom na ne nipadua no nyina ara animuonyam no boro nkyerekyeremu so, na na ne hwebea, nokware mu, te se ayeremoo. Na edan no mu hyerenn mmorosoo dee nanso na ento nkanee dee no a na atwa ne nipadua ho ahyia no. Mmere a mehunuu no ahyeese no, ehua kaa me, mmom ankyere na ehua no firii ho ntem ara.

“Ode me din free me na osee me se oye oboko a wosomaa no firii Onyankopon nkyen se omra me ho, na wofre no Moronae; na Onyankopon wo dwumadie bi de ma me, se menye; na aman, mmusuakuo ne kasa hodo nyina ara beka dee eye wo me ho na woka dee ennye anaase wobebo me dinpa ne dinbone wo aman ahodo nyina ara so.

“Osee me se ode nwoma bi a wotwere agu sika mprete so asie. Na nwoma no ka tete nkurofo a wotena oman yi mu, ne baabi a wofiri baaee ho nsem. Okaa bio se Asempa a eteh daa no a mahye no ma no wo mu sedee Agyenkwa no de maa tetefo no, wo nwoma no mu;

“Ebio, okaa se, aboo mmienu bi a ehye dwete tadua mu—na saa aboo yi, a efemfam nkataboo bi ho no, na wofre no Urim ene Thummim [hann ne peye]—a eka mprete no ho de asie; na won a na wokuta saa aboo yi ye *Adehunufo*, mmienu yi na wodeye adwuma tete mmere mu no anaa se kanee mmere mu no na Onyankopon asiesie yeinom se wode bekyere nwoma no ase.

“Bio ɔka kyereɛ me se, se me nsa ka saa mprete no a waka ho asem no a—efiri se, na mmere no a ese se me nsa ka no nnuruie—ense se medekyere obiara, ne nkataboɔ, Urim ne Thummim no; gye se wɔn a ɔbekyere me se memfa nkyere wɔn no nko ara, ɔse, se medekyere a wɔbesee me. Mmere a ɔgu so ne meretwetwe mprete no ho nkɔmmɔ no, anisoadehunu wɔ m’adwene mu buee a na emu ye pefee a emaa mehunu baabi pɔtee a mprete no hye, na mmere a mekɔ baabi korɔ no bio no, mehunu se eye eho ara.

“Nkitahodie yi akyire yi no, mehunu se kanea a ewɔ edan no mu no retwe boa ano refa nipa a na ɔrekasa me ho no ho ara kɔpem se edan no mu yee esum bio sedee na etee dada no, maa ekaa kakraa bi wɔ ne ho. Na preko pe, mehunu se ase tokuro bi a ekɔpem esoro abue, na ɔforo kɔ soro kɔpem se ɔyeraae koraa, na edan no mu yee esum sedee etee wɔ mmere a na esoro kanea no mfirii esoro mpue ho no.

“Medaa ho komm dwendwenee anwanwadee keseɛ a esiie ne nsem a ɔsomafoɔ soronko no aka akyere me no nko ara ho; na mmere a megu so redwendwene no, mpofirim mu ara, mehunu se, me dan no mu ahye aseɛ reye hann bio, na preko pe sedee eyeɛ dada no, saa ɔsomafoɔ a ɔfiri soro no begyinaa me mpa no nkyen bio.

“Ohyee aseɛ, na bio, ɔkaa saa nsem korɔ no a ɔkaa no ahyeaseɛ no kyereɛ me a na nsonsonoe biara nni mu. Eno akyire yi no, oyii me asotire a efa ntemmuo akeseɛ a na ereba asaase yi so no nsu-nsuansoɔ, asaase a enam ekɔm, akokoakoko ne nsaeyaree nti ebɛda mpan, na saa aniberee ntemmuo yi bebba asaase yi so wɔ saa mmere yi mu. ɔkaa saa kyereɛ me akyire yi no, ɔkɔ soro sedee ɔyee no ahyeaseɛ no.

“Saa mmere yi no, nsem no tɔ m’adwene so ara maa nna mpo firii m’ani so. Dee mahunu, ne dee mateɛ no bunkamm me so maa me daa ho ahodwiriso. Na dee eyeɛ me ahodwiri keseɛ mpo ne se, mehunu saa ɔsomafoɔ korɔ no ara wɔ me mpa no nkyen, na metee se ɔresi so, anaa ɔreka saa nsem a ɔka kyereɛ me no so bio ete se kaneɛ no, na ɔkɔ me kɔkɔ kaa ho se Satan bepe se ɔbeso me ahwe enam ohia tebea a m’agya abusua wɔ mu nti, se ɔbenya mprete no afiri me nsa mu ama ɔde anya ne ho; ɔkɔ me kɔkɔ se emma mennya adwene foroɔ biara wɔ mprete no ho ka dee medebehye Onyankopɔn animuonyam, na emma me mma botae biara nhye me so ka n’aheman nkyekyereɛ ho, anye saa a me nsa renka.

“Na nsra yi mprensa so akyire yi no, ɔforo kɔ soro bio sedee ɔyee no ahyeaseɛ no, na ɔsan gyaɛ me maa medwendwenee anwanwadee a mahunu no seisei no ho; ɔsomafoɔ a ɔfiri soro no firii me nkyen foroo soro ne mprensa so akyire yi no pe na akoko

bɔneɛ, na mehunuɔ sɛ adeɛ rekye, yei maa mehunuɔ sɛ anka yen nkɔmmɔtwetwee no regye mmere anadwo mu no nyina ara.

“Eɣeɛ kakra no, mesɔre firii me mpa so, na sedee ete daa no, mekɔɔ adwuma sedee me ye no dabiara no, nanso mmere a mekɔɔ mmɔden sɛ mereye adwuma sedee meye no mmere biara no, mehunuɔ sɛ m’ahɔɔden asa, eno nti mantumi anye hwee koraa. M’agya a me ne no reye adwuma no hunuu sɛ biribi reha me, enti ɔka kyereɛ me sɛ menkofie. Meyeɛ m’adwene sɛ mereko fie, nanso mmere a mehyeɛ aseɛ sɛ mereforo eban a wɔde agye asaase a yewɔ mu no ho no, m’ahɔɔden dii me hwammɔ koraa maa me hwee ase a mantumi ankame me ho, na manhunu hwee wɔ mmere kakra bi mu.

“Adeɛ a edi kan a metumi akae ye ene a erekasa kyere me na ɔde me din refre me. Me maa m’ani so kyereɛ soro na mehunuɔ ɔsomafoɔ korɔ no ara sɛ ɔgyina m’atifii na ehan atwa ne ho ahya sedee mehunuɔ no ahyeaseɛ no. Ɔsan sii nsem a ɔkaa no anadwo no nyina ara so, na ɔhyeɛ me sɛ menkɔ m’agya hɔ na menka anisoadehunu ne mmaramsem a manya no nkyere no.

“Medii so, mesan kɔɔ m’agya hɔ wɔ asaase no so hɔ kɔkaa nsem no nyina ara kyereɛ no. Ɔbuaa me sɛ, efiri Onyankopɔn na ɔka kyereɛ me sɛ menkɔ nkɔye deɛ ɔsomafoɔ no ahye me sɛ menye no. Mefirii ewura mu hɔ, na mekɔɔ baabi a ɔsomafoɔ no aka akyere me sɛ mprete no hye no, na enam sɛ anisoadehunu a mennyae faa ho no ye pefee nti no, mmere a meduruu hɔ pe na mehunuie.

“Esie bi a eso kakra wɔ Manchester akuraa a ewɔ Ontario Mansini mu wɔ New York Mantam mu no nkyen, eno na eyi ne ho adi wɔ mpɔtam hɔ nyina ara. Erekɔ pampa keseɛ no soro no, wɔ n’apuee fa mu hɔ no, ebɔɔ keseɛ kakraka bi ase na mprete no hye, wɔ ebɔɔ adaka bi mu. Na saa bɔɔ yi takasini anim ye duru, na ne mfimfiri rekɔ ne soro no ye kurukuruwa, na, erekɔ ne nkyenkyen no mu ye trawa, eno nti ema ne mfimfiri pue asaase no ani, na ne nkyenkyen no deɛ asaase no akata ho nyina ara ahya.

“Medwiridwirii netee no wiece no, menyaa poma bi de hye ebɔɔ no ase, ne ntwea so, mede ahɔɔden kakra maa ebɔɔ no so kɔɔ soro. Mehweɛ adaka no mu, na nokware mu, mehunuɔ mprete no, Urim ne Thummim ne nkatabɔɔ no sedee ɔsomafoɔ no aka no pepepepe. Adaka a egu mu no, wɔde abɔɔ na ahye hye no sedee wɔde simenti na aye, ɔde abɔɔ mmienu abeabea so adaka no mu wɔ adaka no ase, na saa abɔɔ mmienu yi so na mprete no ne nkaeɛ no guo.

“Mekɔɔ mmɔden sɛ mereyi mprete no apue nanso ɔsomafoɔ no amma me kwan, na bio, ɔka kyereɛ me sɛ mmere a esese epue no nsoeɛ, na erempue gye sɛ mfinhya enan atwa mu fiti saa mmere no, nanso ɔka kyereɛ me sɛ afe pepepepe akyiri, mensan mmra saa

bea hɔ, na ɔbe hyia me wɔ hɔ, na menkɔ so nye saa ara kɔpem mmere a medebegye mprete no beduru hɔ.

“Sedee etee no, ne sedee wahye me no, mekɔ afe biara awiee, na mmere biara no, menyaa nkyerekyerɛ ne nyansa tumi firii ne hɔ wɔ yen nkitahodie no mu a efa dee Awurade rebeye akyere me, ene sedee ɔbesi ahyehye n’ahennie wɔ nna a edi akyire yi no mu.

* * * * *

“Afei mmere a ewɔ se me nsa ka mprete, Urim ene Thummim ne nkatabɔ no soee. Eɔ bosome da a etɔ so aduonu mmieniu, wɔ afe apem, ahanwɔtwe ne aduonu nson (1827) mu na mmere no soee. Mekɔ baabi a nneema no hye no, sedee afe biara meye no, saa ɔsomafoɔ korɔ no ara a ɔfiri soro no de maa me de mmara kaa ho: se eho asodie da me so, se manhwe no yie na eyera, anaa mebu m’ani gu so a, wɔbetwa me afiri Awurade anim, mmom, se mebo mmɔden biara a metumi de asie kɔpem mmere a ɔno ɔsomafoɔ no beba abebisa a, enee ehenya ahobanɔ.

“Ntem ara na mehunu de enti menyaa saa nhye dendennden se menhwe mprete no yie no, ne dee enti a emaa no kaa se, se mewie dee ɔrehwehwe afiri me nsa mu no a, ɔbegye akɔ no. Me nsa kaa nneema no pe, na etenee se mprete no wɔ me hɔ, na wɔkɔ mmɔden biara a wɔbetumi se wɔbegye afiri me nkyen. Ekwan biara a nnipa fa so a ebeye yie biara no, wɔfaa so. Afei, ataataa no yee kesee kyenee sedee na etee no, na na nkurɔfoɔ akuokuo aye krado mmere biara se wɔbegye afiri me hɔ. Nanso enam Onyankopɔn nyansa nti, metumi hwɛe so yie kɔsii se meye de wɔpe se meye wɔ ho no. Na sedee nhyehyeee no tee no, mmere a ɔsomafoɔ no baae no, ɔbisaa se ewɔ hen na mede maa no da yi a na ewɔ ne nkyen de besi ene a eye Bosomee Kɔtɔnimma (May) da a etɔ so mmieniu wɔ afe apem ahanwɔtwe ne aduasa nnwɔtwe mu yi (1838).”

Se wɔrehwehwe tweretohɔsem yi nyina ara a, hwe Joseph Smith History (Josef Smith Abakɔsem) a ewɔ Pearl of Great Price mu no, ne *History of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints* (Yesu Kristo Asɔre a ewɔ hɔ ma Nna a Edi Akyire Ahotefoɔ Abakɔsem) mu nwoma a edi kan no, etire baako de kɔsi nsia (Ti 1–6).

Tete tweretohɔsem a wɔyifirii asaase mu, tese nnipa dodoɔ nne a erekasa firi mfuturo mu no, na wɔnam Onyankopɔn akyedee ne ne tumi so kyeree asee kɔ abeefo kasa mu, na wɔnam Onyankopɔn Ahɔden so adi ho adanse no; wɔdii kan tintimm de puee wiase wɔ Enyirensi kasa mu wɔ afe 1830 se THE BOOK OF MORMON.

MORMON NWOMA NO

ƐHO NKYEREKYERE MU TIAWA BI

Mormon Nwoma no ye tweretohɔsem kronkron bi a efa nnipa ahodoɔ a na wɔte tete Amerika hɔ na wakrukyire agu sika mprete ahodoɔ so. Waka mprete ahodoɔ nan ho nsem wɔ nwoma no ara mu:

1. *Nifae Mprete*, a na ɛye ahodoɔ mmienu: Mprete Nketewa ne Mprete Akeseɛ. Dee edi kan no fa honhom mu nneema ne nkɔmhyefoɔ no nkyerekyere ne wɔn dwumadie ho. Ɛna mprete a ɛto so no nso ye nkurɔfoɔ a wɔreka wɔn ho asem no ho abakɔsem. (1 Nifae 9:2–4). Ɛfiri Mosaya mmere so, mmom, na mprete akeseɛ no nso mu nneema no bi ye akeseɛ wɔ honhom mu a ɛho hia.
2. *Mormon Mprete*, no nso ye Nifae mprete akeseɛ no so nsem a Mormon twitwaa so asinasini na waka ho nsem pii nso. Saa mprete yi so na yebehunu abakɔsem a Mormon tweree no nsosɔsoɔ ne dee ne ba barima Moronae nso de kaa ho.
3. *Eter Mprete*, nso ka Yaredfoɔ ho abakɔsem. Moronae twitwaa tweretohɔsem no asinasini ɛna ɔde ɔno ara ne dee kekaa ho, na ɔkaa abakɔsem no a wɔn nkyekyee mu no too ne din Eter Nwoma.
4. *Yaawa Mprete* no na Lihae nkurɔfoɔ de firii Yerusalem baae wɔ afe ahansia ansa na wɔrebewo Kristo. Dee ɛwɔ mu ne Mose nwoma nnum no, . . . Ɛna Yudafoɔ tweretohɔsem a ɛfiri ahyeaseɛ no, . . . dekpem mmere a Yudafoɔ hene Sedekia hyee n'ahennie ase no; Ɛna nkɔmhyefoɔ kronkron nkɔmhye (1 Nifae 5:11–13) wɔ mu. Nkurɔfoɔ anomu nsem bebreɛ na ɛfiri mprete yi so a, ɛreka Isaiah ne nkɔmhyefoɔ a wɔn din wɔ Twerekronkron mu ne nkɔmhyefoɔ a wɔn din nni mu no nso ho asem wɔ Mormon Nwoma no mu.

Mormon Nwoma no gu mu anaa sɛ ɛye nkyekyemu paa ara edunum, nwoma yi mu baako biara ne dee wɔde ne din too so, gye sɛ emu baako pɛ. Emu dee edi kan (nwoma no mu nsia a edi kan dekpem Omnae no) wɔkyeree aseɛ firi Nifae Mprete Nketewa no so. Nwoma a ɛwɔ Omnae ne Mosaya ntam mu no, wɔde dee wɔfre no Mormon Nsem na ahye hɔ, dee wɔde ahye ntam mu hɔ no toa tweretohɔsem no a wakrukyire wɔ Mprete Nketewa no so, ɛna dee ɛwɔ Mprete Akeseɛ no so a Mormon twitwaa so asinasini no so.

Dee ɛware koraa a ehye aseɛ firi Mosaya derekɔsi Mormon firi etire nson awieɛ (Ti 7) no ye Nifae mprete Akeseɛ no a Mormon twitwaa so asinasini a wakyere aseɛ no. Dee edi awieɛ a ehye aseɛ firi etire nnwɔtwe (Ti 8) derekɔsi nwoma no awieɛ no, Mormon

ba barima Moronae na ɔkrukyiree, eno na mmere a ɔtwitwaa n'agya abrabɔ mu nsem no so asinasini wieee (sedee ɔyee Eter nwoma no) akyire yi no, ɔde dee wɔfre no Moronae Nwoma no kaa ho.

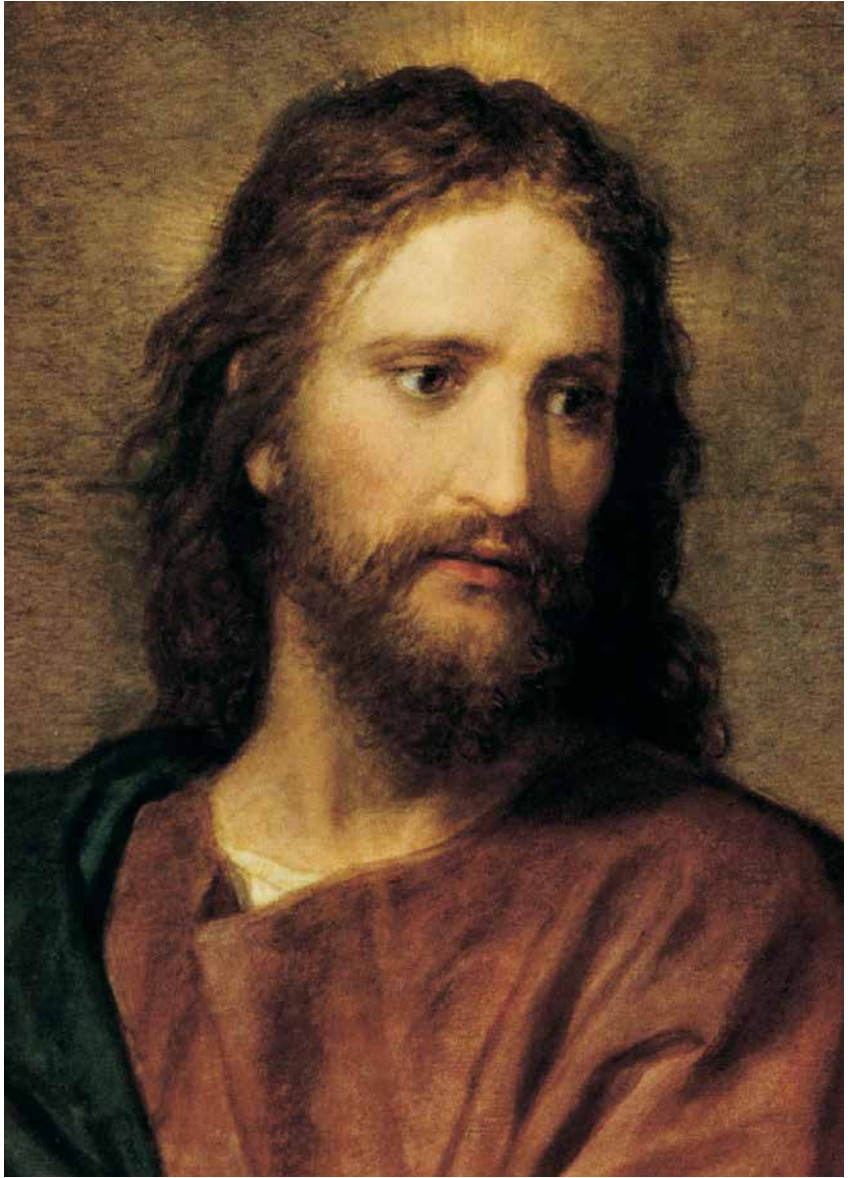
Beye mfie ahanan aduonu baako (421 years) a wɔwoo Kristo akyire yi no mu na Moronae a ɔye Nifaefoɔ nkɔmhyeni-abakɔsemtwerɛfoɔ a ɔdi akyire, no sɔɔ twerɛsem kronkron no ano na ɔde kɔsie maa Awurade, ama wayi no wɔ nna a edi akyire no mu, sedee Onyankopɔn nne nam ne tete nkɔmhyefoɔ so kaae no. Wɔwoo Kristo akyire yi wɔ afe apem ahanwɔtwe aduonu mmiensa mu (1823) na saa Moronae korɔ yi ara a na wasɔre afiri awufoɔ mu no kɔsraa Nkɔmhyeni Joseph Smith na akyire yi no, ɔyii mprete a wakrukyire no maa no.

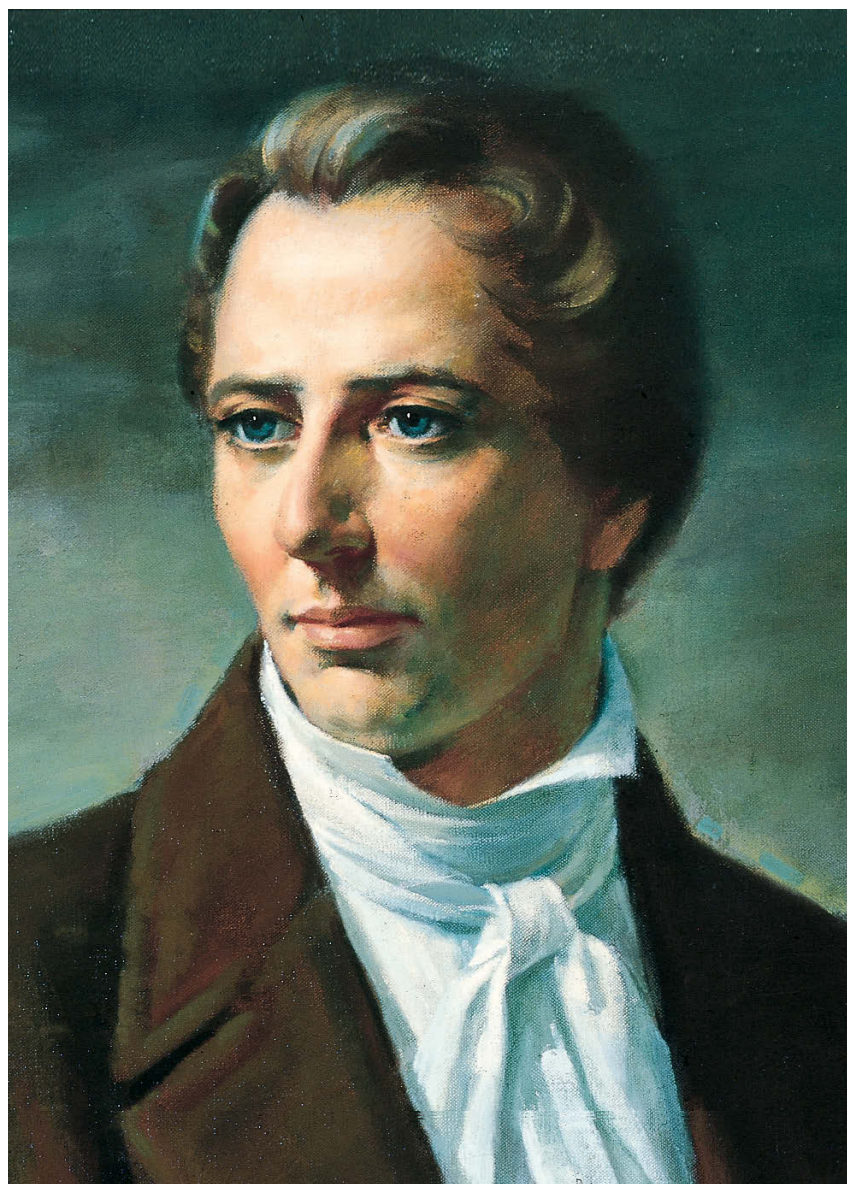
MORMON NWOMA NO MU

<i>Edin</i>	<i>Kratafa</i>
Nifae Nwoma a Edi Kan	1
Nifae Nwoma a et᠔ so Mmienu	50
Yakob Nwoma	111
Enos Nwoma	130
Yarom Nwoma	132
Omnae Nwoma	134
Mormon Nsem No	137
Mosaya Nwoma	139
Alma Nwoma	202
Helaman Nwoma	378
Nifae a et᠔ so Mmiensa	420
Nifae a et᠔ so Nan	479
Mormon Nwoma	484
Eter Nwoma	503
Moronae Nwoma	536

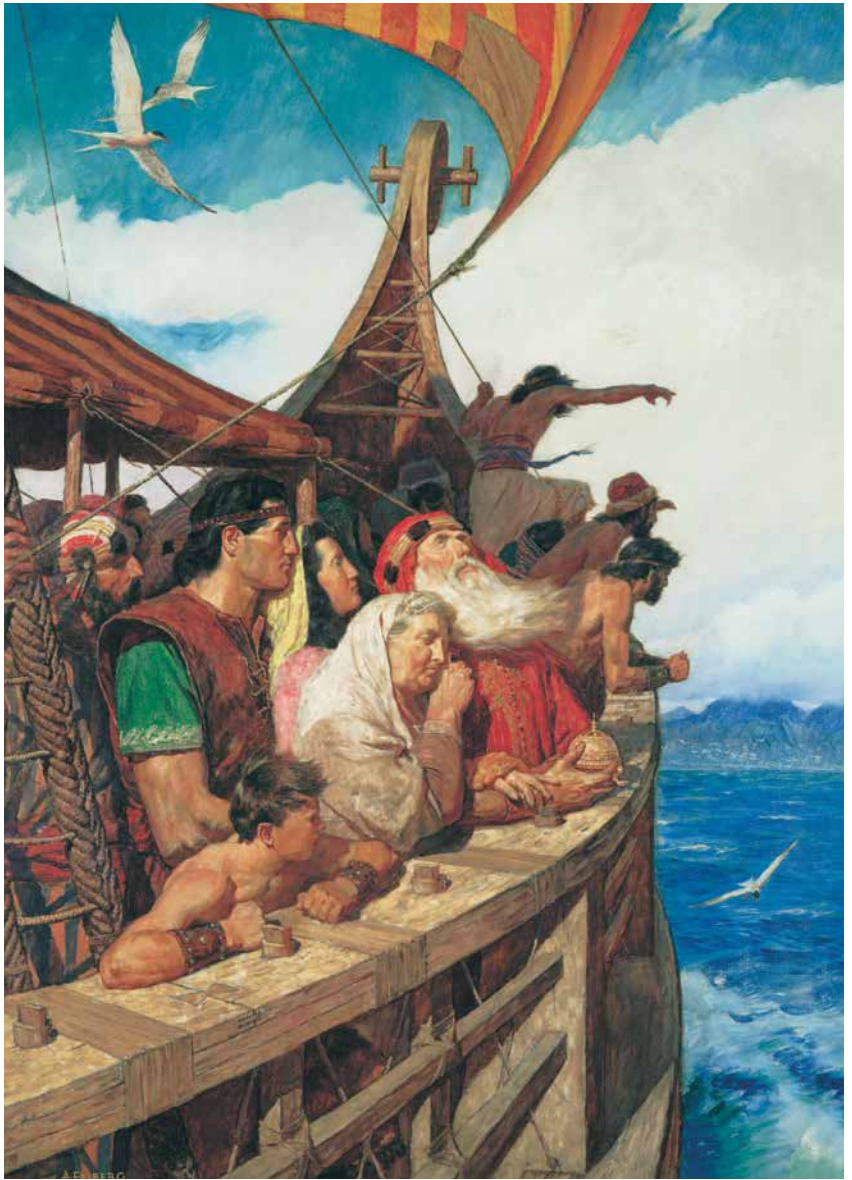
MFONIN

1. *Awurade Yesu Kristo*
Heinrich Hofmann na eyee mfonin no
2. *Nkɔmhyeni Joseph Smith*
Alvin Gittins na eyee mfonin no
Hwe Nkɔmhyeni Joseph Smith Adanse nkrataafa ix–xii
3. *Lihae kɔpue Leuhonu no so*
Arnold Friberg na eyee mfonin no
Hwe 1 Nifae 16, nkrataafa 31–34
4. *Lihae ne ne nkurɔfoɔ duru bɔhye asaase no so*
Arnold Friberg na eyee mfonin no
Hwe 1 Nifae 18, nkrataafa 39–41
5. *Alma bɔɔ asu wɔ Mormon Nsuwa mu*
Arnold Friberg na eyee mfonin no
Hwe Mosaya 18, nkrataafa 174–177
6. *Samuel Lamanni no hyee nkɔm*
Arnold Friberg na eyee mfonin no
Hwe Helaman 16, nkrataafa 418–420
7. *Yesu Kristo kɔsera Amerikafoɔ no*
John Scott na eyee mfonin no
Hwe 3 Nifae 11, nkrataafa 443–446
8. *Moronaɛ sie Nifaefoɔ tweretohɔsem no*
Hwe Mormon 8, nkrataafa 496–500

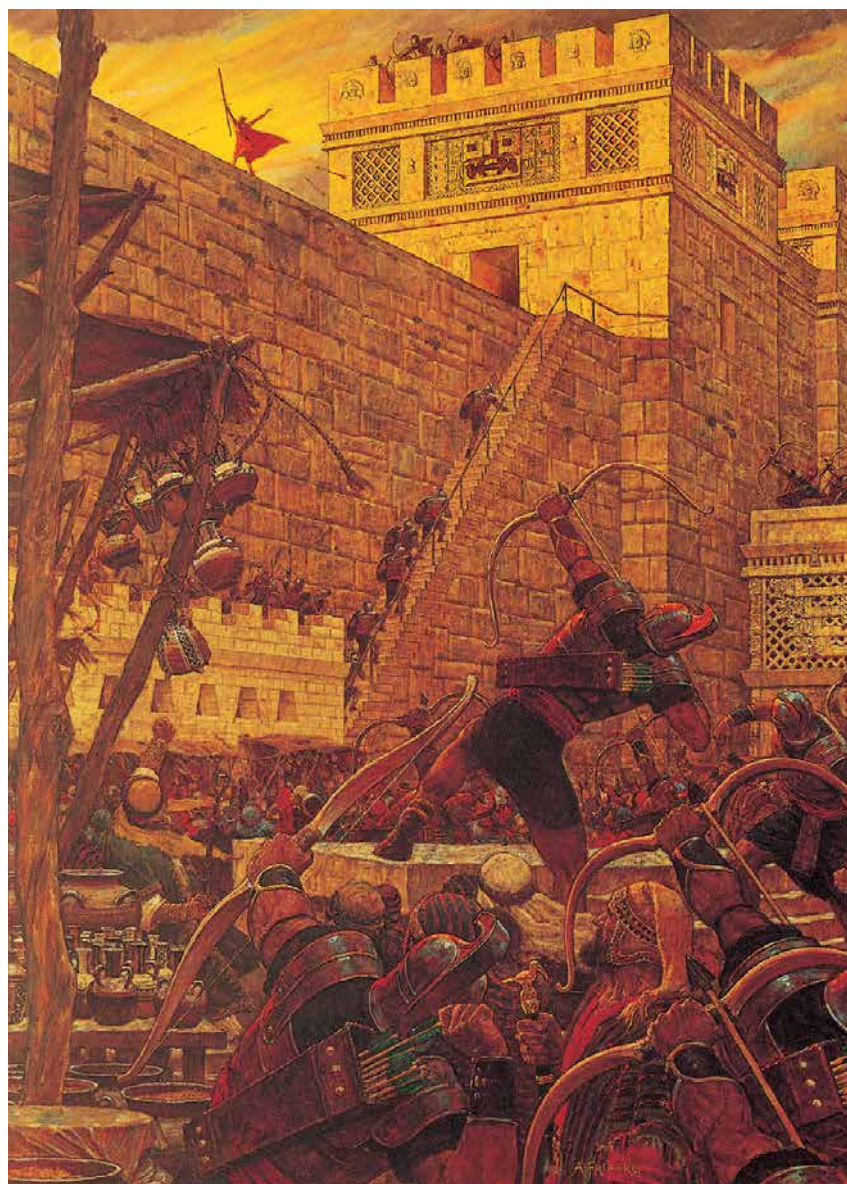




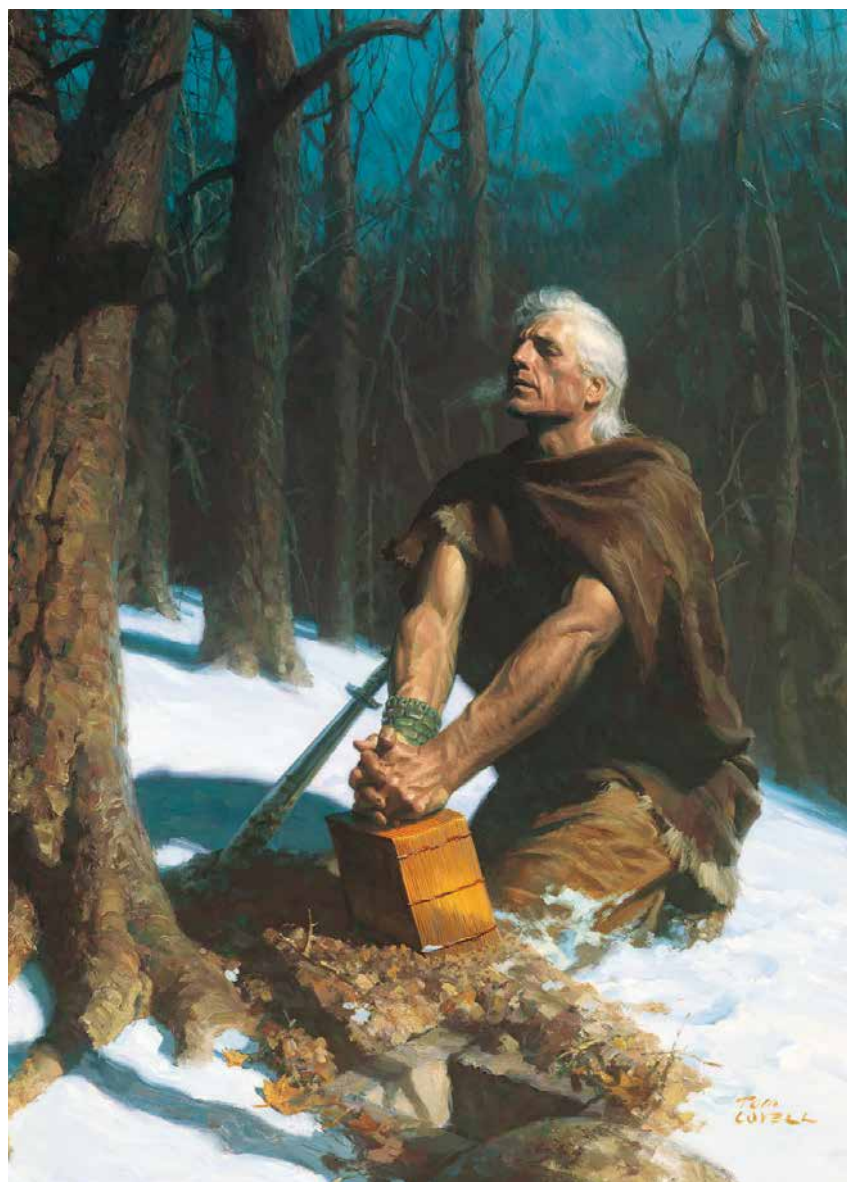












NIFAE NWOMA A EDI KAN NO

N'AHENNIE NE NE NYAMEDWUMA

Tweresem a efa Lihae ne ne yere Saraya ne ne mmammarima nan a wofre won (yehye asee firi panin no so) Laman, Lemuel, Sam na Nifae. Awurade won Lihae won se omfiri Yerusalem asaase so, efiri se ohye eho nnipa no nkam a efa won amumuye ho na wope se wobese ne nkwa. One n'abusuafof nyina ara tuu kwan nansa w esere so. Nifae faa onuanom san won Yerusalem asaase so kowehwee Yudafon ho abakosem. Won amanehunu. Wokware Ismael mmammaa. Wofaa won abusuafof ne won won esere no so. Won amanehunu ne won haw w esere no so. Won anamwon so w won akwantuo mu. Wobaa asubontene kese no ho. Nifae nuanom tee ne so atua. Oma won ani so tanee won na opam ehyen. Wofree bea no Dodon. Wotwaa asubontene kese no won wonhye asaase no so, ne dee ekeka ho. Sei na Nifae kaae anaa se ekwan fofon so no, eye me ara Nifae, ena metweree saa nsem yi.

TI 1

Nifae hye asee ka ne nkurfon ho nsem—Lihae hunu egya fadum w anisoadehunu mu na okenkan firi nkomye nwoma mu—Oyi Onyankopon aye, aka Mesaia no mmae no ho asem, na ohye nkam fa Yerusalem seee ho—Yudafon no taataa no. Beye mfinhyia 600 ansa na worebewo Kristo.

ME, Nifae, enam se abaa-tanpa na wowo me nti, dee m'agya nim nyina ara na otete me w mu; mehunu amanehunu bebree w me nkwa nna mu, nanso menyaa adom kese w Awurade anim w me nna nyina ara mu; aane, menyaa Onyankopon papaye ne n'asumasem ho nimdee kese eno nti meretwere me nkwa nna yi mu tweretohsem ato ho.

2 Aane, meye tweretohsem yi

w m'agya kasa mu, a eye Yudafon nimdee ne Misraimfon kasa no.

3 Na menim se tweretohsem a meretwere yi ye nokware, me ara me nsa na mede retwere, na dee menim na meretwere.

4 Na ebaa se afe a edi kan ahyeese w Yuda hene Sedekia aban so, (m'agya, Lihae tenaa Yerusalem ne nkwa nna nyina ara); na afe fon no mu ara na nkomyefon bebree soree, na ohye nkam kyeree nnipa no se etwa se wosakyera anye saa a Yerusalem kuropon no bese.

5 Eno nti ebaa se m'agya Lihae won se rekobon mpaee akyere Awurade, aane ode n'akoma nyina ara won mpaee kyeree Awurade maa ne nkurfon.

6 Na ebaa se ugu so rebon mpaee akyere Awurade no, egya fadum bi besii botan kese bi a ewo n'anim no so; na ohunu na

otee nsem pii, na enam nneema a ɔhunuuɛ, na ɔteeɛ no nti ne ho poe na ܐܘܪܘܫܐܝܡ hu yie papaapa.

7 Na ebaa se ܐܘܪܘܫܐܝܡ ܐܪܐܢܐ ne fie wɔ Yerusalem; na ɔdanee ne ho too ne mpa so wɔ mmere a na Honhom ne nneema a ɔhunuuɛ no ahye no so.

8 Na Honhom no hyee ne so no, ɔnyaa anisoadehunu se ɔsoro abue, na ɔkae se ɔhunuu se Onyankopɔn te n'ahennwa so, na ɔsoro abɔfɔw akuokuo bebree a obi ntumi nkan wɔn dodɔw atwa ne ho ahyia na aye sɛdee wɔreto nwom na wɔretontom wɔn Nyankopɔn.

9 Na ebaa se ɔhunuu wɔn mu Baako se ɔresiane afiri ɔsoro na ɔhunuu se ɔhyeren sene premotobere awia mpo.

10 Na afei ܐܘܪܘܫܐܝܡ hunuu afoforo dumieniu nso se wɔdi n'akyiri, na wɔn nso hyeren sene ewiem nsoroma.

11 Na wɔbaa fam betenaa asaase so, na dee ɔdi kan no begyinaa m'agya anim de nwoma bi maa no se ɔnkenkan.

12 Na ebaa se ɔkenkanee no, Awurade Honhom hyee no ma.

13 Na ɔnkenkan kaa se: Mmusuo, mmusuo, nka Yerusalem, efiri se mahunu wɔn akyiwasem! Aane ne nneema bebree na m'agya kenkanee a efa Yerusalem ho—se ɔbeseɛ no, ne mu nnipa nyina ara, dodɔw no ara beseɛ wɔ akofena ano, na dodɔw no ara nso na wɔbɛfa wɔn nɔwum akɔ Babilon.

14 Na ebaa se mmere a m'agya kenkan wieɛɛ no ɔhunuu nneema akeseɛ bebree a eyɛ nnwa-

nwa, na ɔteaam kaa nsem bebree kyereɛ Awurade a na ebi ne se: Wɔ nwuma ye akeseɛ na eyɛ nnwanwa O Awurade Nyankopɔn Tumfo! Wahennwa korɔn wɔ ɔsoro, na wo tumi ne wo papaye, ene wahummɔborɔ kata adasa nyina ara a wɔwɔ asaase so, na enam se wo ye mmɔborɔhunufɔw nti woremma wɔn a wɔba wo nkyen no nnsee.

15 Na saa kwan yi na m'agya kasaae de yii ne Nyankopɔn aye, efiri se ne kra dii de na n'akoma nyina ara hyee ma enam nneema a ɔhunuuɛ nti, aane nneema a Awurade ayi akyere no nti.

16 Na afei me, Nifae merentwere nneema a m'agya atwere no nyina ara, efiri se watwere nneema bebree a ɔhunuu wɔ anisoadehunu mu ne daɛɛ soo mu no; na wasan atwere nneema bebree a ɔhyee ho nkɔm kyereɛ ne mma a merenka ne nyina ara.

17 Na mmom merebetwere m'abrabo mu nsem wɔ me mmere mu. Hwe meretwitwa m'agya tweretohɔsem a watwere wɔ mprete a me ara ankasa me de me nsa aye no so ntiatia. Eno nti, se mewie m'agya nsem no twere a ena metwere me ara me nso m'abrabo mu nsem.

18 Eno nti, mepɛ se mohunu se Awurade yii anwanwadeɛ bebree kyereɛ m'agya Lihae akyire yi, aane, dee efa Yerusalem seeɛ ho no, hwe, ܐܘܪܘܫܐܝܡ nnipa no mu, na ɔhyee aseɛ hyee nkɔm a efa nneema a ɔhunuuɛ ne dee ɔteeɛ ho.

19 Na ebaa se Yudafoɔ no sii no atwetweɛ enam nneema a

ɔdii ho adanseɛ no; ɛfiri sɛ ɔdii adanseɛ nokware mu wɔ wɔn atirimuɔdɛnsɛm ne wɔakyiwasɛm ho; na ɔdii adanseɛ sɛ nneɛma a ɔhunuuɛ na ɔteɛɛ, ne nneɛma a ɔkenkann wɔ nwoma no mu no, di adanseɛ pefee wɔ Mesaia no mmaɛɛ ho, ɛna ewiasɛ dima nso ho.

20 Na Yudafoɔ no tee saa nsem yi no wɔn bo fuu no aane, sɛdɛɛ wɔde yɛɛ nkɔmhyɛfoɔ adadafoɔ, too wɔn tweneɛ, sii wɔn aboɔ na wɔkum wɔn no, saa ara na wɔpɛɛ sɛ wɔbɛnya ne nkwa ayi afiri hɔ. Na hwɛ, me, Nifae, mɛkyere mo sɛ Awurade ahummoɔboro wɔ hɔ ma wɔn a wayi wɔn no, ɛnam wɔn gyedie nti, na ɔbeye wɔn kɛsɛɛ akɔ ɔgyɛɛ tumi mu.

TI 2

Lihae faa n'abusuafoɔ ne wɔn kɔɔ esere no a ɛda epo kɔkɔ no nkɛn no so—Wɔgya wɔn agyapadeɛ wɔ hɔ—Lihae bɔ afɔrɛɛ ma Awurade na ɔkyerekyere ne mmammarima no sɛ wɔnni mmарansɛm no so—Laman ne Lemuel nwiinwii tia wɔn agya—Nifae yɛ setie na ɔbɔ mpaeɛ wɔ gyedie mu; Awurade kasa kyere no, na ɔyii no sɛ ɔnni ne nuanom so. Beyɛ mfinhyia 600 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na hwɛ, ɛbaa sɛ Awurade kasa kyereɛ m'agya, aane, wɔ daesosɔ mu, na ɔka kyereɛ no sɛ: Nhyira ne wo Lihae, ɛnam nneɛma a wayɛ nti; na ɛnam sɛ wadi nokware na wada nneɛma a meka kyereɛ wo no adi akyerɛ nkurɔfoɔ yi nti, hwɛ, wɔrehwehwe ayi wo nkwa afiri hɔ.

2 Na ɛbaa sɛ Awurade hyɛɛ m'agya, mpo, wɔ daesosɔ mu sɛ ɔmfɔ n'abusuafoɔ nyina ara na wɔmfiri hɔ nkɔ esere no so.

3 Na ɛbaa sɛ ɔyɛɛ setie maa Awurade asem, ɛno nti ɔyɛɛ sɛdɛɛ Awurade ahyɛ no no.

4 Na ɛbaa sɛ ɔfirii hɔ kɔɔ esere no so. Na ɔgyaa ne fie, ne n'agyonom agyapadeɛ asaase, ne sikakɔkɔ, ne dwetɛ, ne ne nneɛma a ɛsombo, na wamfa biribiara anka ne ho gye sɛ n'abusua nko ara, ne nnuane, ne ne ntomadan, na ɔde kɔɔ esere no so.

5 Na ɔbaa ehyɛɛ a ɛben epo kɔkɔ no ano hɔ; na ɔtuu kwan wɔ esere no ahyɛɛ so a ɛben epo kɔkɔ no, na ɔne n'abusuafoɔ tuu kwan wɔ esere no so, wɔn ne me maame Saraya, ne me nuanom mpanimfoɔ Laman, Lemuel ne Sam.

6 Na ɛbaa sɛ mmere a wɔtuu kwan nansa wɔ esere no so no, ɔsii ne ntomadan wɔ bɔnhwa bi mu wɔ asubɔntene nsuo bi nkɛn.

7 Na ɛbaa sɛ ɔde aboɔ sii afɔrebokyea, na ɔbɔɔ afɔdɛɛ maa Awurade, na ɔde aseda maa Awurade yɛn Nyankopɔn.

8 Na ɛbaa sɛ ɔtoo asubɔntene no din Laman, na ɛkɔkɔ Po Kɔkɔ no mu; na bɔnhwa no wɔ ehyɛɛ a ɛben asubɔntene no atifi.

9 Na mmere a m'agya hunuu sɛ asubɔntene no ano bɔ ɛpo Kɔkɔ no mu no, ɔkasa kyereɛ Laman see no sɛ: O wo a anka mepɛ sɛ wo yɛ sɛ asubɔntene yi na abere biara watene akɔbɔ nsuo a teneneɛ nyina ara firi mu.

10 Na ɔkasa kyereɛ Lemuel nso

se: O wo a anka mepe se woye se bɔnhwa yi, na wo gyina pintinn a worenhinhim da na wokora Awurade mmарansem no a egyina faako!

11 Na ɔkaa yei enam Laman ne Lemuel akyinnyeɛ nti; na hwe wɔnwiiwii tiaa wɔn agya wɔ nneema bebree ho, ɛfiri se na ɔye anisoadehunufɔw nti, na wayi wɔn afiri Yerusalem asaase so ama w'agya wɔn agyapadeɛ asaase, ne wɔn sika kɔkɔ, ne wɔn dwete ne wɔn nneema a esombo, se wɔmmehye wɔ esere no so. Na wɔkaa se enam nkwa-sea nsusue a ɔsusuu wɔ n'akoma mu nti na ama no aba no saa.

12 Na enam se Laman ne Lemuel ye mpaninfɔw nti wɔnwiiwii tiawa wɔn agya. Na wɔnwiiwii ɛfiri se, na wɔnnim Onyankopɔn no a wabɔ wɔn no akwan.

13 Na wɔanye anni nso se Yerusalem, saa kuroɔwɔn no betumi aseɛ seɛdeɛ nkɔmhyefɔw aka no. Na wɔte se Yudafoɔw no a wɔkwa Yerusalem no, a wɔpɛɛ se wɔbɔyei m'agya nkwa afiri ho no.

14 Na ebaa se m'agya kasa kyereɛ wɔn wɔ tumi mu wɔ Lemuel bɔnhwa no mu, mmere a na Honhom ahye no ma kosii se wɔn nnipadua wosoo wɔ n'anim. Na ɔmaa wɔn ho yeraa wɔn, emaa wɔantumi ankasa antia no; nti wɔdii deɛ wɔn agya hyeɛ wɔn biara so.

15 Na m'agya tenaa ntomadan mu.

16 Na ebaa se me Nifae, na me sua koraa, nanso na me ho soso yie, na afei menyaa ɔpɛ keseɛ bi se mehunu Onyankopɔn asuma-

sem, eno nti me sufɛɛ Awurade, na hwe ɔbaa me nkyen, na ɔbebubuu m'akoma na megyee nsem a m'agya kaeɛ no nyina ara diie; eno nti mante ne so atua seɛdeɛ me nuanom no yeeɛ no.

17 Na meka kyereɛ Sam maa ɔhunuu nneema a Awurade nam ne Honhom Kronkron so ada no adi akyereɛ me no. Na ebaa se ɔgyee me nsem no dii.

18 Nanso hwe, Laman ne Lemuel antie m'asem; na medii ho anibereɛ, enam wɔn akoma den no nti mesu fɛɛ Awurade maa wɔn.

19 Na ebaa se Awurade kasa kyereɛ me, kaa se: Nhyira ne wo, Nifae, enam wo gyedie nti, ɛfiri se wabɔ mmɔden de akoma a eɔwɔwɔ ahwehwe me.

20 Na mmere dodoɔw a wobekɔso adi me mmарansem so no, wobeye frɔmfrɔm, na wɔbɛgye wo akɔ bɔhye asaase no so; aane, mpo asaase a masiesie ama wo no so, aane, asaase a eye kyen nsaase nyina ara no.

21 Na mmere dodoɔw a wo nuanom no bekɔ so ate wo so atua no, wɔbetwa wɔn afiri Awurade anim.

22 Na mmere dodoɔw a wo bekɔso adi me mmарansem so no, wobeye wo ɔhwesofɔw ne ɔkyerekyerereni wɔ wo nuanom so.

23 Na hwe, eɔa a wɔbete me so atua no medome wɔn de nnomee keseɛ aba wɔn so, na wɔrennya tumi wɔ w'asefɔw so gye se wɔn nso te me so atua.

24 Na se eba se wɔte me so atua a, eɔbeye asotweɛ ama w'asefɔw, de akanyan wɔn ama wɔn akae m'akwan.

TI 3

Lihae mmammarima no san wɔn akyiri kɔ Yerusalem se wɔrekɔfa yaawa prete no—Laban ampe se ɔde prete no ma—Nifae tu ne nuanom fo na ɔhye wɔn nkoran—Laban wia wɔn agyapadee na ɔpe se anka ɔkum wɔn—Laman ne Lemuel bobɔ Nifae ne Sam na ɔbɔfoɔ ka wɔn anim. Beye mfinhyia 600-592 ansa na wɔrebɛwo Kristo.

NA ebaa se me, Nifae, me ne Awurade kasa wieeɛ no, me san baa m'agya ntomadan no mu.

2 Na ebaa se ɔkasa kyeree me, kaa se: Hwe, maso daeɛ bi, daeɛ no mu no Awurade hyee me se wo ne wo nuanom no nsan moakyiri nkɔ Yerusalem.

3 Na hwe, Laban wɔ Yudafoɔ ho tweretohɔsem ne me nananom nso abusuasantene a wakrukyire no wɔ yaawa mprete so.

4 Eno nti Awurade ahye me se wo ne wo nuanom nkɔ Laban fie, nkɔhwehwe tweretohɔsem no, na momfa mmera esere yi so ha.

5 Na hwe, wo nuanom nwii-nwii ka se mabisa adee a eye den afiri wɔn hɔ, na mmom hwe, memmisaa biribiara mmfirii wɔn hɔ, na mmom, mmaransɛm a efiri Awurade hɔ.

6 Enti, kɔ me babarima na wɔbenya animuonyam wɔ Awurade anim, efiri se wannwiinwii.

7 Na ebaa se, me Nifae, meka kyeree m'agya se mekɔ akɔye nneema a Awurade ahye no, efiri se menim se Awurade mfa mmaransɛm biara mma nnipa mma, gye se wasiesie ekwan

ama wɔn a wɔnam so betumi aye dee wahye wɔn se wɔnye no.

8 Na ebaa se m'agya tee saa nsem yi no n'anigyee mmoro-soɔ, efiri se ɔnim se Awurade ahyira me.

9 Na me, Nifae, ne me nuanom faa yen ntomadan na yehyee yen akwantuo no ase wɔ esere no so se yerekɔ Yerusalem asaase so.

10 Na ebaa se mmere a yebaa Yerusalem asaase so no, me ne me nuanom no bisa bisaa yen ho nsem mmaako mmaako.

11 Na yetwee tonto hwee yen mu dee ɔfata se ɔkɔ Laban fie. Na ebaa se, tonto no kɔɔ Laman, na Laman kɔɔ Laban fie hɔ, na ɔne no kasaa wɔ mmere a na ɔte ne fie hɔ.

12 Na ɔbisaa Laban tweretohɔsem a wakrukyire no wɔ yaawa mprete so no a efa m'agya abusuasantene ho no.

13 Na hwe, ebaa se Laban bo fuii na ɔyii no firii n'anim, na wampe se ɔde tweretohɔsem no bema no. Enti, ɔka kyeree no se: Hwe wo ye ɔkorɔmfoɔ nti meku wo.

14 Eno nti Laman dwane firii n'anim, na ɔbekaa nneema a Laban aye no kyeree yen. Na yen were hyee aseɛ hwoe yie; na me nuanom no pee se wɔsan wɔn akyiri kɔ m'agya nkyen wɔ esere no so.

15 Na hwe, meka kyeree wɔn se: Se Awurade te ase yi, na yen nso yete ase yi, yerensan nkɔ yen agya nkyen wɔ esere no so gye se yaye dee Awurade ahye yen se yenye no ansa.

16 Eno nti moma yenya gyedie na yen ni Awurade mmaransɛm

no so; nti moma yenko yen agyanom agyapadee asaase no so, na hwe ogyaa sika ne dwete ne ahonyadee ahodo nyina ara. Na oye yei nyina ara enam Awurade mmарansеm nti.

17 Na onim se wobesee Yerusalem enam nnipa no atirimu-densеm nti.

18 Na hwe wapo nkomhyefo no nsem no. Enti se m'agya tenaa asaase no so mmere a w-hyee no se onwane mfiri asaase no so no a, hwe, anka onso behwere ne kraa. Eno nti na eho behia se odwane firi asaase no so.

19 Na hwe, eye ko Onyankopon nyansa mu se yenyа tweretohosem yi, ama yeakora yen agyanom kasa so yie ama yen mma.

20 Na bio, se yebekora nsem no a nkomhyefo kronkron de won ano kaae no, dee wonam Onyankopon ne Honhom ene ne tumi so de maa won fiti mmere a wiase hyee ase mpo de besisa mmere yi so.

21 Na ebaa se ekwan sei so na mefae kasa kyeree menuanom se anka won de gyedie bedi Onyankopon mmарansеm so.

22 Na ebaa se yekko asaase a eye yen agyapadee no so na yekoboaboa yen sika koko, yen dwete, ne yen nneema a esombo nyina ara ano.

23 Na yeboaboa nneema yi ano wieee no, yekko Laban fie ho bio.

24 Na ebaa se yekko Laban nkyen kobisaa no se omfa ntweretohosem a wakrukyire agu yaawa mprete so no mma yen,

na yede yen sika koko, ne yen dwete, ne yen nneema nyina ara a esombo no bema no.

25 Na ebaa se Laban hunuu yen ahodee dodo no se edoko no, n'ani beree ma eno nti opamoo yen firii ho na osomaa n'asomfo se womekum yen, sedee ebeye a obenya yen ahodee no afa.

26 Na ebaa se yedwane firii Laban nkoa no anim maa yegyaa yen ahodee no ma ekodii Laban nsam.

27 Na ebaa se yedwane koo esere no so, na Laban asomfo no anto yen, na yekohintaa obotan bi mu.

28 Na ebaa se Laman bo fuu me, ne me papa nso, ena Lemuel nso, efiri se otiee Laman nsem, eno nti Laman ne Lemuel kasaa dendennden de tia yen, won nuanom nketewa, na wohwee yen mmaa mpo.

29 Na ebaa se worehwe yen mmaa no, hwe, Awurade kofoo baae begyinaa won anim, na okasa kyeree won se: Aden nti na mo hwe mo nua ketewa yi mmaa? Monnim se Awurade ayi no se omme ye ohwefo wo mo so, na ete saa, enam mo amumuye nti? Hwe mobeko Yerusalem bio, na Awurade beyi Laban ahye mo nsa.

30 Na kofoo no kasa wieee no okoo.

31 Na okofoo no koo akyire yi no, Laman ne Lemuel san hyee ase nwiinwii kaa se: ebeye den na Awurade beyi Laban ahye yen nsa? Hwe, oye nipa a ne ho ye den, na obetumi ahwe aduonum so, ampa obetumi akum

aduonum, na aden nti na ɔrentumi nnye yen saa?

TI 4

Nifae kum Laban sedee Awurade hyee no no, na ɔfaa kwan bi so maa ne nsa kaa yaawa mprete no— Soram pene so se ɔbeka Lihae abusafoɔ no ho wɔ esere no so. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se meka kyerɛɛ me nuanom se: Momma yensan nko Yerusalem bio, na momma yɛnya gyedie wɔ Awurade mmansɛm no mu; na hwe ɔwɔ ahɔɔden kyen asaase yi nyina ara, na aden nti na ne ho nnye den nkyen Laban ne n'aduonum no anaa se ne mpempem edudu no?

2 Eno nti momma yenko; momma yenye den se Mose; na nokware, ɔkasa kyerɛɛ nsuo a ewɔ Po Kɔkɔ no mu maa emu pae mmienun maa baako ko efa na baako nso kɔ efa na yen agyanom faa mu firii nnɔmum mu wɔ asaase weseɛ so na Faro adɔmfo no dii wɔn akyiri maa Po Kɔkɔ no mu nsuo yiri faa wɔn.

3 Afei hwe, monim se yei ye nokware; na monim nso se ɔɔfoɔ akasa akyere mo; aden nti na morebegye akyinnye? Momma yenko; Awurade betumi agye yen sedee ɔgyee yen agyanom no, na ɔbesee Laban sedee ɔyee Misraimfoɔ no.

4 Na mekaa saa nsem yi wieceɛ no wɔn bo fuu na wɔkɔ so

nwiinwiie, nanso yeinom nyina ara akyiri no, wɔdii m'akyiri kɔsii se yebaa Yerusalem afasuo no akyiri.

5 Na adeɛ saae, na memaa wɔn kɔsieɛ afasuo no akyiri, na wɔde wɔn ho sie no, me Nifae, me wiawiaa meho kɔ kuroɔɔn no mu na mesii mu se mereko Laban fie.

6 Na Honhom no ne mekɔɔ ho a na mennim deɛ merekoɔye.

7 Nanso, mekɔɔ m'anim na mmere a meben Laban fie no, mehunuɔ ɔbarima bi se ɔda fam wɔ m'anim na waboro nsa.

8 Na mebenɛɛ no no mehunuɔ se eyɛ Laban.

9 Na mehunuɔ n'akofena no, na metwe firii boha no mu, na na ne tiri no ye sika kɔkɔ a wɔmmfraa mu na sedee na wanwene no afa no yefe mmorosɔ, na mehunuɔ se ne dadebena no ye dadeɛ a esombo.

10 Na ebaa se Honhom no hyee me se menkum Laban; nanso me kaa wɔ m'akoma mu se menkaa nnipa mogya nguu da. Na metwe sanee na mampe se mekum no.

11 Na Sunsum no kasa kyerɛɛ me bio se: Hwe Awurade ayi no ahyɛ wo nsa, aane na me nso menim se ɔpeɛ se ɔyi me ara ankasa me nkwa firi ho aane, na ɔntie Awurade mmansɛm, na wagye yen ahodeɛ nso.

12 Na ebaa se Honhom no kasa kyerɛɛ me bio se: Ku no, na Awurade ayi no ahyɛ wo nsa.

13 Hwe Awurade kum atiri-muɔdenfoɔ ma ne teneneɛ botaeɛ ba mu. Eyɛ se nipa baako bewu sen se ɔman muu no

nyina ara beto sini na wɔawu wɔ gyedie mu.

14 Na afei mmerɛ a me, Nifae tee saa nsem yi no, mekaa nsem a Awurade ka kyereɛ me wɔ esere no so no, sɛ mmerɛ dodoo biara a w'asefoɔ bedi me mmaransem so no, wɔbeyɛ frɔmfrɔm wɔ bɔhyɛ asaase no so.

15 Aane, na me nso medweneɛ ho sɛ wɔrentumi nni Awurade mmaransem no so sedee Mose mmara no te no, gye sɛ wɔnya mmara no ansa.

16 Na mesan nim nso sɛ wakrukuyire mmara no wɔ yaawa mprete so.

17 Na bio, menim sɛ Awurade ayi Laban ahyɛ me nsa wɔ saa kwan yi so—sedee ebeyɛ ama me nsa aka tweretohɔsem no sedee mmaransem no kyere no.

18 Eno nti metieɛ Honhom no nne, na mesɔɔ Laban tirinwii mu, na me de ɔno ara n'akofena twaa ne tiri.

19 Na mede ɔno ara n'akofena twaa ne tiri wieɛ no, mefaa Laban no ara ntadeɛ de hyeeɛ; aane, me ara me honam, na me de n'akodeɛ kyekyereɛ m'asene mu.

20 Na meyeɛ saa wieɛ no, meɔɔ Laban sikakorabea hɔ no, hwɛ, mehunu Laban somfoɔ a sikakorabea safoa wɔ ne hɔ no. Na me de Laban nne hyee no sɛ ɔne me nkɔ sikakorabea hɔ.

21 Na eyee no sɛ meyeɛ ne wura Laban, efiri sɛ ɔhunu sɛ me hye n'ataadeɛ ne n'akodeɛ na n'akofena kyekyere m'asene mu.

22 Na ɔkaa Yudafoɔ mpanimfoɔ ho asem kyereɛ me, ɔsusuu

sɛ ne wura, Laban, akɔ wɔn nkyen anadwo no.

23 Na mekasa kyereɛ no sɛ Laban pɛpɛpɛ.

24 Na meka kyereɛ no nso sɛ esɛ sɛ mede nkrukyireɛ a egu yaawa mprete so no kɔma me nuanom mpanimfoɔ a wɔwɔ afasuo no akyiri no.

25 Na meka kyereɛ no nso sɛ ɔni m'akyiri.

26 Na na eye no sɛ asɔre no mu anuanom ena na mereka wɔn ho asem, na me ne Laban a mekum no no ampa, eno nti ɔdii m'akyiri.

27 Na ɔkaa Yudafoɔ mpanimfoɔ no ho nsem kyereɛ me mpen bebreɛ, mmerɛ a na merɛkɔ me nuanom nkyen wɔ afasuo no akyiri no.

28 Na ebaa sɛ Laman hunuu me no, ehuu kɛsɛɛ kaa no, Lemuel ne Sam nso saa ara. Na wɔdwane firii m'anim kɔkɔ; efiri sɛ na eye wɔn sɛ eye Laban na gyama wakum me na ɔrebepe wɔn nso nkwa ayi afiri hɔ.

29 Na ebaa saa no, mefreɛ wɔn na wɔtee me nne; eno nti wɔgyae sɛ wɔredwane afiri m'anim.

30 Na ebaa sɛ Laban akoa no hunuu me nuanom no, ne ho hyee aseɛ popooɛ, na ɔhyee aseɛ sɛ ɔredwane afiri m'anim asan n'akyi akɔ kuropon Yerusalem mu.

31 Na afei, me, Nifae, meyeɛ nipa a me nso, na manya Awurade mu ahɔden nso, eno nti, me ɔɔ Laban akoa no mu, yeree no gyinaa hɔ sedee ɔntumi nnwane.

32 Na ebaa sɛ me ne no kasaaɛ, sɛ, sɛ ɔbetie m'asem a sɛ Awurade te ase yi, na me nso mete

ase yi, saa ara nso na se ɔtie yen nsem a, yede ne nkwa bekye no.

33 Na me kasa kyeree no, mpo wo nsee mu se emma ɔnsuro na se ɔne yen beko esere no so a ɔbenya ahotɔ te se yen.

34 Na mekasa kyeree no bio se: Nokware, Awurade na ɔhyee yen se yen nye saa; anaa ense se yeyere yen ho di Awurade mmaransɛm so anaa? Eno nti se wobeko m'agya ho wo esere no so a enee wobɛnya tenabea wo yen nkyen.

35 Na ebaa se Soram nyaa akokoɔduro wo me nsem no mu. Na somfoɔ no na woƆre no Soram; na ɔhyee ebo se ɔbeko esere no so wo yen agya nkyen. Aane, na ɔdii nse nso kyeree yen se efiri saa mmere no ɔrennko, na ɔne yen betena.

36 Na yepɛɛ se ɔne yen tena sedee ebeye a Yudafoɔ no enhunu se yeadwane ko esere no so, na won ampe yen akhiri kwan ansee yen.

37 Na ebaa se Soram dii nse kyeree yen wiee no esuro a na yewo wo ne mu no firii ho.

38 Na ebaa se yefaa yaawa mprete no ne Laban akoo no, na yesii mu koo esere no so, na yetuu kwan koo yen agya ntomadan no ho.

TI 5

Saraya kasa tia Lihae—Wɔn mmienu di ahurisie se won mmamarima no asan aba—Wɔbo afɔree—Mose ne nkɔmhyefoɔ no ntwere gu yaawa mprete no so—Mprete no kyere se, Lihae firi

Yosef ase—Lihae hye nkɔm fa n'asefoɔ ne sedee ese se wɔkora mprete no ho. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se yeduruu esere no so wo yen agya nkyen no, hwe eyee no de, ene me maame Saraya nso anigyee mmorosoo, efiri se nokware na wasu wo yen ho.

2 Ɔsusuu se yeawuu wo esere no so ho; na afei ɔbo m'agya soboo se ɔye anisoadehunu nipa, ɔse; Hwe wayi yen afiri yen agyapadee asaase so, na me mmamarima nni ho bio, ama yeahye wo esere yi so.

3 Na saa kasa yi na me maame fa bo m'agya soboo.

4 Na na aba se m'agya akasa akere no se, menim se meye anisoadehunu nipa mapa, na se Onyankopɔn anna ne nneema adi ankyere me wo anisoadehunu mu a, anka manhunu Onyankopɔn papaye, na anka ebema m'atena Yerusalem, na me ne me nuanom ayera.

5 Na hwe manya bohye asaase, yei mu na midii de ampa, aane na menim se Awurade begye me mmamarima no afiri Laban nsa mu na ɔde won abre yen bio wo esere no so.

6 Na saa kasa yi na m'agya Lihae, de kyekyeree me maame Saraya were wo yen ho wo mmere a yetuu kwan wo esere no so koo Yerusalem asaase so se yerekogyɛ Yudafoɔ ho ntweretohɔsem no.

7 Na yesan baa m'agya ntomadan mu bio no, hwe won de hyee mma na me maame were kyekyeree.

8 Na ɔkasa kaa se: Afei na mahunu se eye nokware se Awurade na ɔhyee mekunu se ɔnwane mmra esere yi so; ampa na mahunu nso se Awurade na wagye me mmammarima yi afiri Laban nsa mu, na ɔmaa wɔn tumi se wɔmfana nni dwuma a Awurade ahye wɔn no. Na saa nsem yi na ɔkaaɛ.

9 Na ebaa se wɔn ahurisie bo-rooso, na ɔkɔɔ afɔree ne ɔhyee afɔree maa Awurade; na wɔde naaseɛ maa Israel Nyankopɔn.

10 Na wɔde aseda maa Israel Nyankopɔn wieɛɛ no, agya Lihae faa tweretohɔsem a wakrukuyire agu yaawa mprete so no, ɔhwewweɛ mu firii ahyeasɛɛ.

11 Na ɔhunuu se Mose nwomnum no a ekyere sedee wosi ɔkɔ wiase, ne Adam ne Hawa, a wɔn ye yen awofɔɔ a wɔdi kan no ho nsem wɔ so.

12 Afei tweretohɔsem a efa Yudafoɔ ho, efiri Sedekia, Yudahene no ahennie ahyeasɛɛ wɔ so.

13 Na afei nkɔmhyefɔɔ kronkron no nso nkɔmhye a efiri ahyeasɛɛ dekɔsi Sedekia mmere so ahyeasɛɛ, ena nkɔmhye pii nso a efiri Yeremia ano mu nso wɔ so.

14 Na ebaa se m'agya Lihae hunuu n'agya abusuasantene no nso wɔ yaawa mprete no so; eno nti ɔhunuu se ɔye Yosef aseni; aane, mpo saa Yosef no a ɔye Yakob babarima no a wɔtɔnn no kɔ Misraim no, ɔno a Awurade de ne nsa koraa no, sedee ebeye a ɔno nso bekora n'agya Yakob ne ne fiefoɔ sedee ebeye a ekɔm nhye wɔn ase.

15 Na ɔsan yii wɔn nso firii

nnɔmum mu firii Misraim asaase so a eno nti Onyankopɔn korɔ no ara na ɔkoraa wɔn.

16 Na eno nti m'agya, Lihae, nam so de hunuu n'agyanom abusuasantene no. Na Laban nso ye Yosef aseni, eno nti na ɔno ne n'agyanom de tweretohɔsem no siee.

17 Na mmere a m'agya hunuu saa nneema yi nyina ara no, Honhom no hyee no ma, na ɔhyee aseɛ hyee nkɔm a efa n'asefoɔ ho.

18 Sedee ebeye a, saa yaawa mprete no beko aman, mmusuakuo, kasa hodoɔ ne nnipa nyina ara a wɔn firi n'ase no ho.

19 Eno nti, ɔkaa se saa yaawa mprete yi, ense se esee; na ense se wɔsee no dabiara. Na ɔhyee nkɔm pii a efa n'asefoɔ ho.

20 Na ebaa se mmere tentene yi nyina ara no, me ne m'agya, dii mmaransem a Awurade de hyee yen no so.

21 Na yenyaa tweretohɔsem no a Awurade ama yen ho mmaransem no, na yehwehwe mu ahunu se eho hia; anna, esombo kesee ma yen, eno nti yebekora Awurade mmaransem no ato ho ama yen mma.

22 Eno nti eye adeɛ a etene wɔ Awurade ho se yede betu yen kwan wɔ esere no so ako asaase a ɔhyee yen ɔkɔ no so.

TI 6

Nifae twere nneema a efa Nyankopɔn ho—Nifae botae ne se ɔbetwetwe nnipa aba Abraham Nyankopɔn nkyen na wagye wɔn

nkwa. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei me Nifae, mempe se meka m'agyanom abusuasante-ne ho nsem wɔ deɛ meretwere no dabiara nso wɔ mprete a meretwere yi so, efiri se ewɔ ntweretohɔsem a m'agya de asie no mu; saa nti na merentwere no wɔ saa nsem yi mu no.

2 Deɛ mepe se meka ara ne se na yeɛ Yosef asefoɔ.

3 Na eho nhia me se metwere deɛ efa m'agya ho nyina ara, efiri se mentumi ntwerɛ no wɔ mprete yi so, na mmom mepe kwan wɔ so ama matumi atwere nsem a efa Nyankopɔn ho.

4 Na m'adwene nyina ara ne se metwetwe adasa aba Abraham Nyankopɔn, ne Isak Nyankopɔn ne Yakob Nyankopɔn nkyen na wabenya nkwa.

5 Eno nti mentwere nneema a esɔ wiase ani na mmom nneema a esɔ Onyankopɔn ne wɔn a wɔnni wiase no na metwereɛ.

6 Eno nti merebehye mmara ama m'asefoɔ se mma wɔntwere nneema a eho nhia mma nnipa mma.

TI 7

Lihae mmammarima no san kɔ Yerusalem na wɔto nsa fere Ismael ene ne fiefoɔ ma wɔbeka wɔn ho wɔ wɔn akwantuo no ho—Laman ne ebinom te atua—Nifae kasa kyere ne nuanom se wɔnya gyedie wɔ Awurade mu—Wɔde ntampahoma kyekyere no, na wɔfa adwene se wɔbeseɛ no—Gyedie tumi no yi no firi mu—Ne nuanom sre bonefakye

—Lihae ne ne nkurɔfoɔ bɔ afɔreɛ ne ɔhyee afɔreɛ. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei mepe se mohunu se, m'agya Lihae wiece nkɔmhye a efa n'asefoɔ ho no, ebaa se Awurade ne no kasaa bio se ennye mma ɔno Lihae se ɔfa n'abusuafoɔ nko ara kɔ esere no so, na ne mmammarima no nhwehwe mmabaawa nware wɔn na wawo na wadɔre ama Awurade wɔ bɔhye asaase no so.

2 Na ebaa se Awurade hyee no se me, Nifae, ne me nuanom, nsan nkɔ Yerusalem asaase so bio, nkɔfa Ismael ne n'abusuafoɔ mmara esere no so.

3 Na ebaa se me Nifae, ne me nuanom san kɔ esere no so se yerekɔ Yerusalem.

4 Na ebaa se yekɔɔ Ismael fie, na yenyaa animuonyam wɔ Ismael anim, na yetumi kaa Awurade ho nsem kyereɛ no.

5 Na ebaa se Awurade maa Ismael ene ne fiefoɔ akoma yeɛ mmereɛ, eno nti wɔne yen tuu kwan kɔ esere no so baa yen agya ntomadan no mu.

6 Na ebaa se mmere a yenam esere no so no, hwe, Laman ne Lemuel ne Ismael mmamaayewa mmienu bi, ne Ismael mmammarima mmienu no ne wɔn abusuafoɔ tee atua wɔ yen so, ampa, wɔtee atua wɔ me Nifae ne Sam, ne wɔn agya Ismael, ene ne yere ene ne mmammaayewa mmiensa so.

7 Na ebaa se atua tee no mu no, wɔpɛɛ se wɔsan wɔn akyiri kɔ Yerusalem asaase so.

8 Na afei me Nifae, enam se medii anibereɛ kɛsɛɛ maa wɔn wɔ wɔn akoma denden no nti, mekasa kyereɛ wɔn sɛ, anne, mpo kyereɛ Laman ne Lemuel kaa sɛ: Hwɛ mo ne me nuanom mpanimfoɔ, na eyɛɛ den nti na mo ayɛ mo akoma den na mo adwene enna hɔ yi, na mo pɛ sɛ me a meyɛ mo nua ketewa kasa kyereɛ mo, aane, na menyɛ nhwesɔɔ mma mo?

9 Adɛn nti na mo antie Awurade asem yi?

10 Adɛn nti na mo werɛ afiri sɛ mo ahunu Awurade bɔfoɔ yi?

11 Aane, na eyɛɛ den nti na mo werɛ afiri nneema akɛsɛɛ a Awurade ayɛ ama yɛ no, sɛ ɔgyɛɛ yen firii Laban nsa mu, na yen nsa nso kaa tweretohɔsem no?

12 Aane, na eyɛɛ den nti na mo werɛ afiri sɛ Awurade wɔ tumi sɛ ɔyɛ nneema nyina ara wɔ ne pɛ mu de ma nnipa mma, sɛ eba sɛ wɔnya gyɛdiɛ wɔ ne mu a? Eno nti moma yen ni nokware ma no.

13 Na eba sɛ yedi nokware ma no a, yɛbenya bɔhyɛ asaase no, na mmere bi beba a mobehunu sɛ Awurade asem a efa Yerusalem seeɛ ho no beba mu: efiri sɛ nsem a Awurade aka afa Yerusalem ho no beba mu.

14 Na hwɛ, ankyɛ na Awurade Honhom no ne wɔn antena bio, na hwɛ wɔapo nkɔmhyɛfoɔ no, na ɔde Yeremia ato efiasɛ, na wɔpɛɛ sɛ wɔyi m'agya nkwa firi hɔ na eno nti wapamo no afiri asaase no so.

15 Na hwɛ mese mo sɛ, sɛ mosan kɔ Yerusalem a mo nso mo

ne wɔn bɛwu; na seesei ara sɛ mope a monko asaase no so, na monkae nsem a maka akyere mo yi, na sɛ moko a mo nso mo bewu; na saa na Awurade Honhom hyɛ me sɛ menka.

16 Na ebaa sɛ mmere a me Nifae, me kaa saa nsem yi kyereɛ me nuanom no, wɔn bo fuu me. Na ebaa sɛ wɔwɔ me mu, na hwɛ, wɔn bo fuu kɛsɛ yie, na wɔde ntampehoma kyekyereɛ me, na wɔpɛɛ sɛ wɔyi me nkwa firi hɔ na wɔgya me wɔ sere no so, ma wiram mmoa abewe me nam.

17 Na mmom ebaa sɛ meboɔ mpaɛɛ kyereɛ Awurade kaa sɛ: O Awurade sɛ wobegye me afiri me nuanom nsam sɛdeɛ me gyɛdiɛ te wɔ wo mu no a, anka wagyɛ me afiri me nuanom nsa mu; aane, anka wama me ahoɔden ama matumi atete ntampehoma a wɔde akyekyere me yi mu.

18 Na ebaa sɛ mekaa saa asem yi wieɛɛ no, hwɛ, ntampehoma no sanɛɛ firi me nsa ne me nnan, na me sɔre gyinaa me nuanom anim na me kasa kyereɛ wɔn bio.

19 Na ebaa sɛ wɔn bofuu me bio, na wɔpɛɛ sɛ wɔde wɔn nsa ka me na hwɛ Ismael mma-mmaayewa no mu baako, aane, ne ne maame nso, ne Ismael mmammarima no mu baako, paa me nuanom kyew ara maa wɔn bo dwooɛ na wɔgyaɛ sɛ wɔreɛ me nkwa ayi afiri hɔ no.

20 Na ebaa sɛ wɔdii awerehoɔ kɛsɛɛ enam wɔn atirimuɔden no nti na emaa wɔwɔ wɔn mu ase wɔ m'anim na wɔpaa me kyew

se, memfa wɔn bɔne nkye wɔn wɔ deɛ wɔye tiaa me no ho.

21 Na ebaa se meyii m'akoma mu de deɛ wɔde aye me no nyina ara kyee wɔn na mekyeree wɔn se wɔmmɔ mpae nkyere Awurade wɔn Nyankopɔn ama ɔde wɔn bɔne akye wɔn. Na ebaa se wɔyee saa. Na wɔbɔɔ mpae maa Awurade wiee no, yetoaa yen akwantuo no so bio se yereko yen agya ntomadan no ho.

22 Na ebaa se yeduruu yen agya ntomadan no mu. Na mmere a me ne me nuanom ne Ismael fiefoɔ nyina ara baa m'agya ntomadan no mu no, wɔde naasee maa Awurade wɔn Nyankopɔn, na wɔbɔɔ afɔree ne ɔhyee afɔree maa no.

TI 8

Lihæ nya yikyere a efa nkwaɔua no ho—Ɔɔi n'aba no bi na ɔhwehwe se n'abusuafoɔ nso beye saa ara—Ɔhu dadepoma, ekwan a eye teatea na eye hiahia, ne esum kabii a atwa nnipa ho ahyia—Saraya, Nifae ne Sam di aduaba no bi, mmom Laman ne Lemuel poe. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wɔrebetwo Kristo.

NA ebaa se yeboaboa aba hodoɔ nyina ara ano ne nnuaba ahodoɔ nyina ara nso ano.

2 Na ebaa se mmere a na m'agya regye n'ahome wɔ esere no so no, ɔkasa kyeree yen se: Hwe maso daee anaa se mahunu yikyere bi.

3 Na hwe, enam deɛ mahunu nti, ese se medi de wɔ Awurade mu, enam Nifae ne Sam nso nti;

na menim deɛ nti a mesusu se wɔn ne wɔn asefoɔ bebree nso benya nkwagyee.

4 Mmom hwe, Laman ne Lemuel, me wɔ suro kɛsee bi enam mo nti, na hwe medwene se mehunu se esere a eye sum na awoɔ wɔ me daee mu.

5 Na ebaa se mehunu ɔbarima bi na ɔhye ataadee fitaa bi, na ɔbegyinaa m'anim.

6 Na ebaa se ɔkasa kyeree me na ɔsee me se meni n'akyi.

7 Na ebaa se mmere a na medi n'akyi no mehunu se mewɔ baabi a eho aye sum na ɔho nso awoɔ na eho da mpan.

8 Na me nantee doɔnhwere bebree ntem wɔ esum mu no, mehyee aseɛ bɔɔ mpae kyeree Awurade se enam ne mmɔboro-hunu a edɔɔso mmorosoo nti, onhu me mmɔbɔ.

9 Na ebaa se me bɔɔ mpae kyeree Awurade wiee no mehunu asaase petee kɛsee bi.

10 Na ebaa se mehunu dua bi a n'aba no ye akɔnɔ na ebetumi ama onipa anigyee.

11 Na ebaa se mekoɔ dua no ase kodii aduaba no bi na mehunu se eye de papaapa kyen aduaba a maka ahwe biara. Aane, na mehunu se aduaba no ye fitaa kyen ade fitaa biara a mahunu da.

12 Na medii aduaba no, mehunu se ede kɛsee abehye me kra ma, eno nti, mehyee aseɛ pee se m'abusuafoɔ nso di bi, na mehunu se eye akɔnɔ kyen aduaba biara.

13 Na mmere a mekaekae m'ani se anya biara mehunu m'abusuafoɔ nso no, mehunu

asubɔntene, na ɛtene ben dua no a na meredi n'aba no ho.

14 Na mehweɛ se mehunu baabi a efiri reba a, na mehunu n'afiti wɔ akyiri kakra, na n'atifi hɔ no, mehunu mo maame Saraya, ne Sam ne Nifae, na wɔgyinagyina hɔ sedee wɔnnim baabi a wɔnkɔ.

15 Na ɛbaa se me nyamm me nsa frɛe wɔn; na mede nne kesee ka kyereɛ wɔn se wɔn mmra me nkyen, mmedi aduaba no a eye ahomka kyen aduaba biara no bi.

16 Na ɛbaa se wɔbaa me nkyen na wɔn nso bedii aduaba no bi.

17 Na ɛbaa se mepɛɛ se Laman ne Lemuel nso beba abedi aduaba no bi, eno nti meto m'ani hweɛ asubɔntene no tiri, se ɛbia na mahunu wɔn.

18 Na ɛbaa se mehunu wɔn, na wɔampɛ se wɔba me nkyen bedi aduaba no bi.

19 Na mehunu dadɛpoma, na ɛtwam kɔfa nsukakye hɔ, de kɔsi dua no a na megyina aseɛ no.

20 Na me san hunuu ekwan a eye teatea na eye hiahia bi se ɛda dadɛpoma no ho, de abesi dua a megyina aseɛ no ho, de kɔpem baabi a nsuo no wɔ no tiri de kɔto asaase petee kesee bi te sedee eye wiase bi mu.

21 Na mehunu nnipa dɔm a obi ntumi nkan wɔn dodo, dodo no ara repem ba kan se wɔbetumi anya kwan a ɛbesi dua no a na megyina aseɛ no.

22 Na ɛbaa se wɔpere baae na wɔbesii kwan no a wɔde ba dua no ho no mu.

23 Na ɛbaa se ɛsum kabii bi baae, anne, mpo ɛsum kabii a eboro so bi, maa eno nti wɔn

a wɔhyee aseɛ sii kwan no mu fom kwan no, na wɔkyinkyinii ara kɔpem mmere a wɔyeraae.

24 Na ɛbaa se mehunu ebinom nso a wɔrepem ba kan, na wɔbesɔɔ dadɛpoma no ano, na wɔnam esum no mu pem kɔɔ kan, kutaa dadɛpoma no mu, kɔpem se wɔbedii dua no aba no bi.

25 Na wɔdii aduaba no bi wieɛ no, wɔkaekae wɔn ani te sedee wɔn aniwuo no.

26 Na me nso mekaekae m'ani na mehunu wɔ asubɔntene no fa baako no se ɛdan kesee a ɛmu so se ɛsensen ewiem na enka asaase.

27 Na nnipa ahye mu ma, mpaninfoɔ ne nkwaadaa, marima ne mmaa, na wɔn ntadeɛ ye fe dodo; na wɔyeɛ te sedee wɔrisi atwetweɛ na wɔde wɔn nsatea retene wɔn a wɔba aduaba no ase na wɔredi bi no.

28 Na wɔkaa aduaba no bi hwe wieɛ no, wɔferee, enam wɔn a wɔresisi wɔn atwetweɛ no nti, na wɔsan wɔn akyiri kɔfaa akwan a wɔabra wɔn ho no so na wɔyeraae.

29 Na afei me, Nifae, merenka m'agya nsem no nyina ara.

30 Mmom meretwa no tiawa, na hwe ɔhunu nkurɔfoɔ akuokuo foforo bi nso a wɔrepre aba kan; na wɔbesɔɔ dadɛpoma no ano, kɔɔso ara ɔɔ dadɛpoma no mu dendenden, kɔsii se wɔbaa kan, na wɔbetwa hwe fam na wɔdii dua no aba no bi.

31 Na ɔsan hunu nkurɔfoɔ akuokuo bi nso a na wɔrepere hwehwe kwan akɔ saa ɛdan kesee a eso no ho.

32 Na ɛbaa se nsuo no faa wɔn

mu dodoƆ no ara Ƶ ebunu mu; na dodoƆ no ara nso na Ƶye-
rae Ƶ n'ani so, nenammenam
Ƶ akwan foforo so.

33 Na nkuroƆfokuo a ƵƵƵ saa
edan soronko no mu no ƵƵƵ
yie. Na ƵƵƵ saa dan no mu
wiecee no Ƶtenetenee Ƶn
nsa-
tea Ƶ atweetwee mu de kyeree
me ne Ƶn a Ƶredi aduaba no
nso so, nanso yeanka Ƶn hwee.

34 M'agya nsem a Ƶkae ni; Na
dodoƆ a Ƶkasaa Ƶn ho no
Ƶhwee ase.

35 Na m'agya kaa se Laman ne
Lemuel anni aduaba no bi.

36 Na ebaa se mmere a m'agya
kaa ne daee no anaa se ne
yikyere no mu nsem nyina ara
wiecee no, Ƶka kyeree yen se
enam nneema yi a ohunuu Ƶn
ne yikyere mu no, ehu kesee
kaa no fa Laman ne Lemuel ho.
Aane Ƶsurooe se anye a na Ƶayi
Ƶn totwene Ƶ Awurade anim.

37 Na Ƶde abadaye biara a
Ƶbaatan Ƶ no de tuu Ƶn fo,
Ƶka kyeree Ƶn se Ƶn metie
n'asem, se ebia na Awurade
ahunu Ƶn mmƵƵ, na wantwa
Ƶn antwenee, aane m'agya
kaa nsempa no kyeree Ƶn.

38 Na Ƶkaa nsempa kyeree
Ƶn wiecee no, Ƶsan hyee Ƶn
nkƵm Ƶ nneema bebree ho no,
Ƶsee Ƶn se Ƶnni Awurade
mmaranssem no so; na Ƶgyaee se
Ƶrekasa akyere Ƶn.

TI 9

*Nifae ye tweretohɔnsem ahodoƆ
mmienu — Baako biara din de
Nifae mprete — Wiaase nneema ho*

*abakɔsem na eƵo mprete akesee no
so; na nneema kronkron ho nsem
nso Ƶ nketewa no so. BeƵe 600–
592 ansa na ƵrebeƵo Kristo.*

NA saa nneema yi nyina ara
na m'agya hunuui na Ƶtee, na
Ƶkae mmere a na Ƶte ntomadan
no mu no Ƶ Lemuel Ƶnhwa
no mu, ne nneema akeseakesee
bebree a merentumi ntwerere ho
nsem Ƶ mprete no so.

2 Na afei sedee maka Ƶ
mprete yi ho no, hwe ennye
mprete no a matwerere me nku-
rƵƵ ho abakɔsem Ƶ so no, na
saa mprete a matwerere me nku-
rƵƵ ho nsem Ƶ so no na mato
no din se Nifae, eno nti Ƶfre
no Nifae mprete, mede me ara
me din ato so, na saa mprete yi
nso, Ƶfre no Nifae mprete.

3 Na yeinom nyina ara akyiri
no, manya Awurade ho mma-
ranssem se menye saa mprete yi
ama makrukuyire nsem soronko
a efa me nkuroƵƵ dwumadie
ho Ƶ so.

4 Ƶ mprete nkae no so
nso, Ƶbekrukuyire nsem a efa
ahemfo ahennie ho, ene me
nkuroƵƵ akokoako koo ne Ƶn
apereaperee, eno nti, saa mprete
yi so nsem no dodoƆ no ara
fa nyame dwuma nkyerekyere
ho, na mprete nkae no nso mu
nsem dodoƆ no ara fa ahemfo
no ahennie ne akokoakoko ne
apereaperee a esii me nkuroƵƵ
mu no ho.

5 Eno nti na Awurade ahye me
se menye saa mprete yi Ƶ Ƶno
ara ne botae pa so a saa botae
no mennim.

6 Nanso Awurade dee Ƶnim

adee nyina ara fiti ahyeasee, eno nti osiesie kwan a cɔde ye ne mmae mu nwuma nyina ara wɔ nnipa mma mu, na hwe, ɔwɔ tumi nyina ara se ɔma ne nsem nyina ara hye mma. Na sei na etee. Amen.

 TI 10

Lihae hye nkɔm se Babilonfoɔ befa Yudafoɔ nnɔmum—Ɔka Mesaia, Agyenkwa, Dimafoɔ no a ɔbefiri Yudafoɔ mu apue no ho asem. Lihae ka dee ese se ɔbo Onyankopɔn Adwammaa no asu no nso ho asem—Lihae ka Mesaia wuo ene ne wusɔree ho asem—Ɔde Israelmma no toto ngodua ho—Nifae ka Nyankopɔn Ba no, Honhom Kronkron akyedee, ne sedee teneneeye ho hia ho asem. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei me Nifae, mehye aseetwere nsem gu saa mprete yi so nneema a esii wɔ m'abrabɔ mu ne m'ahennie ne me nyamedwuma nkyerekyerɛ mu; eno nti ansa na merebehye aseetwere me nsem no, ese se meka biribi a efa m'agya ne me nuanom nso ho.

2 Na hwe, ebaa se mmere a m'agya wiee ne kasa a efa ne daeesɔɔ ho, ene n'afutu pa a cɔde maa wɔn no, ɔkaa Yudafoɔ ho nsem kyereɛ wɔn.

3 Na wɔsee wɔn wieee a, mpo saa Yerusalem kuropon no, ne mu nnipa dodoɔ ara no bekɔ nnɔmum mu wɔ Babilon, wɔ Awurade no ara ne mmere a ese mu, wɔbesan aba bio, aane, wɔbeyi wɔn mpo afiri nnɔmum

mu aba; na se wɔnya de wɔn firi nnɔmum mu ba a wɔn nsa beka wɔn agyapadee asaase no bio.

4 Aane efiri mfie ahansia akyiri a m'agya firii Yerusalem no mpo, Awurade Nyankopɔn beyi nkɔmhyeni afiri Yudafoɔ mu, mpo Mesaia anaa se wiase nnipa Agyenkwa.

5 Na ɔkasaa nso faa nkɔmhyefoɔ no ho, sedee nkɔmhyefoɔ no mu dodoɔ no ara adi adanseɛ wɔ saa nneema yi ho, efa saa Mesaia yi ho, ɔno a waka ne ho nsem anaa se saa wiase Dimafoɔ yi.

6 Eno nti adasamma nyina ara ayera, na wahwehwease, na se wɔbenya nkwayee a gyese wɔtwere saa Dimafoɔ yi.

7 Na ɔsan kasa faa nkɔmhyeni bi a ɔbedi Mesaia no anim abesiesie Awurade akwan mu—

8 Aane, mpo ɔbekɔ esere no so akɔteatea mu se: mo nsiesie Awurade akwan, na wɔma n'atempɔn ntene, efiri se obi gyina mo mfimfini ha a monnim no; na ɔye keseɛ kyen me, na ne mpaboa ho ahoma mpo, mense se mesane. Na dodoɔ no ara na m'agya kaee a efa saa nneema yi ho.

9 Na m'agya kaa se ɔbebo asu wɔ Betania, wɔ Yordan agya, na ɔkaa bio se cɔde nsuo bebo asu, mpo ɔno na cɔde nsuo na ebebo Mesaia no asu.

10 Na cɔde nsuo abɔ Mesaia no asu wieee no akyire yi no, hwe ɔbegye ato mu na wadi adanseɛ, se wabɔ Onyankopɔn Adwammaa no asu, dee ɔbeyi wiase bɔne akɔ no.

11 Na ebaa se m'agya kaa saa nsem yi awie, ɔkasa kyereɛ me

nuanom, wɔ deɛ efa asempa no a wɔbɛkɔ akɔka akyere Yudafoɔ no, ne deɛ efa Yudafoɔ gyedie a ɛretɔ sini no akyire yi no. Na sɛ wɔkum Mesaia no a ɔbɛba no, na ne wuo akyiri no, ɔbesɔre afiri awufɔɔ mu, na ɔnam Honhom Kronkron no so beda neho adi akyere Amanamanmufoɔ no.

12 Aane mpo m'agya kaa nsem pii a efa Amanamanmufoɔ ho, ne deɛ efa Israel fiefoɔ nso ho, wɔde wɔn betoto, ngodua a ne mman bɛpan na ɛbɛbɔ apete, asaase ani so nyina ara ho.

13 Eno nti, ɔkaa sɛ ɛbehia sɛ yɛbɛma koroyɛ adi yɛn anim kan de yɛn akɔ bɔhyɛ asaase no so, na ama Awurade asem no aba mu sɛ yɛbɛbɔ apetee wɔ asaase yi so nyina ara.

14 Na Israel fiefoɔ no bɔ apetee akyire yi no, Awurade besan aboaboa wɔn ano bio; anaa sɛ, sɛ Amanamanmufoɔ nsa aka Asempa no a mahyɛ no, ngodua no mman no a ɛfirii dua no ara mu no anaa sɛ Israel fiefoɔ a wɔn ase ahyɛ no mu nkaɛɛ no, wɔ begyɛ wɔn ahyɛ mu, anaa sɛ wɔbehunu Mesaia nokwarefoɔ no, wɔn Awurade ne wɔn Dimafɔɔ.

15 Na saa kwan yi so na m'agya de hyɛɛ nkɔm na ɔkasa kyereɛ me nuanom no, na nsem bebree nso a mantwere wɔ nwoma yi mu, na matwere mu dodoɔ no ara a mehwe a ɛyɛ ma me wɔ me nwoma baako no mu.

16 Na deɛ maka ho nsem yi nyina ara no, esii mmere a m'agya te ne ntomadan mu wɔ Lemuel bɔnhwa no mu no.

17 Na ɛbaa sɛ me, Nifae, metee nsem a m'agya kaeɛ a efa nneema a ɔhunu wɔ yikyere mu ne nsem nso a ɔnam Honhom Kronkron no tumi so kaeɛ no; tumi a enam gyedie a ɔnyae wɔ Onyankopɔn Ba no mu—ne Onyankopɔn Ba no ne Mesaia no a ɔbɛba no—Me, Nifae, me nso mepɛɛ sɛ mehunu na mete na menam Honhom Kronkron no tumi no so ahunu nneema yi a ɛyɛ Onyankopɔn akyedee de ma wɔn a wɔhwehwe no anibereso, wɔ tetemmere mu no, ne mmere nso a ɔbeyi ne ho adi akyere nnipa mma no.

18 Na ɔte saa enora, ene, ene afeɔkɔ na wasiesie kwan no ato hɔ ama nnipa nyina ara fiti wiase fapem, sɛ ɛbeyɛ a wɔbesakyera na wɔaba ne nkyɛn.

19 Na wɔn a wɔhwehwe no anibereso no wɔbehunu, na Honhom Kronkron tumi no beda Onyankopɔn asumasem adi akyere wɔn wɔ mmere yi mu sedee na ete wɔ tete mmere mu no; na sedee ete wɔ tete mmere mu no, saa ara nso na ɔbeyɛ wɔ mmere a ɛreba no mu; eno nti, Awurade akwan yɛ baako na ɛkɔ apɔɔ na enni awieɛ.

20 Eno nti kae, O nipa, ɛfiri sɛ wo nwuma nyina ara mu no, wɔde wo beba abebu wo aten.

21 Eno nti, sɛ wo pɛ sɛ wo ye atirimuɔdensem wɔ wo nsɔhwe nna yi mu a, eneɛ wo ho nnte wɔ Onyankopɔn atemmuo-adwa no anim; eno nti wɔbetwa wo atwene afeɔkɔ.

22 Na Honhom Kronkron no ma me akwanya sɛ menka saa nsem yi na mma memfa nnkame.

TI 11

Nifae hunu Awurade Honhom na onya nkwadua no anisoadehunu — Ohunu Onyankopɔn Ba no maa-me, na ɔsua Onyankopɔn a wapa ne ho afiri kese ye mu — Ohunu Onyankopɔn Adwammaa no asubɔ, ne Onyankopɔn adwuma, ene ne asennuamubɔ — Ɔsan hunu Adwammaa no Asuafɔ Dumieniu no fre ne wɔn Nyamedwuma. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se akyire yi menyaa ɔpe se mehunu nneema a m'agya hunuue no na menyaa gyedie se Awurade betumi ada no adi akyere me, na mmere a mete ho redwendwen ho wɔ m'akoma mu no Awurade Honhom hwim me kɔɔe, aane, ɔde me kɔɔ bepɔ tentene soronko bi a menhunu bi da, na me nan nso nsii bi so da so.

2 Na Honhom no see me se: Hwe, edeen na worehwehwe?

3 Na mekaa se: Mepe se mehunu nneema a m'agya hunuue no.

4 Na Honhom no kakyerere me se: Na wogyedi se w'agya hunuu dua no a waka ho asem no?

5 Na mekaa se: Aane, wonim se megye magya nsem nyina ara di.

6 Na mmere a mekaa saa nsem yi wiee no, Honhom no de ene kесеe teaa mu se: Hosanna nka Awurade ɔsorosoro Nyankopɔn; efiri se ɔno ne Nyankopɔn a ɔboro wiase nyina ara so, aane, mpo biribiara so. Na nhyira ne wo, Nifae, efiri se wogye ɔsorosoro Nyankopɔn

no Ba no di; eno nti, wobehunu nneema a na worehwehwe no.

7 Na hwe wɔde saa nsenkyerene yi bema wo, se wohunu dua no a eso aduaba no a w'agya diie no a, wobehunu ɔbarima bi nso a ɔfiri soro resane, na ɔno na wobedi ne ho adanse; na wodi ne ho adanse wie a, watwere ato ho se ɔno ne Onyankopɔn Ba no.

8 Na ebaa se Honhom no kakyerere me se: Hwe! Na mehwee na mehunu dua no; na etese dua no a m'agya hunuue no; na ne fe dee worentumi nkyere, aane, ekyen adee feefe biara; na eye fitaa kyen asukɔkyea a erebɔ apetee.

9 Na ebaa se mmere a mehunu dua no akyire yi no, meka kyere Honhom no se: Mahunu se wo de dua a esom bo kyen adee nyina ara no akyere me.

10 Na ɔkaa kyere me se: edeen na worehwehwe?

11 Ena me ka kyere no se: Anka mepe se mehunu saa dua yi asekyere efiri se mekasa kyere no se nipa; efiri se mehunu se ɔwɔ nipadua su; nanso na menim se ɔye Awurade Honhom; na ɔkasa kyere me sedee nipa kasa kyere ne yɔnko.

12 Na ebaa se ɔka kyere me se: Hwe! na meye se merehwe n'anim na manhunu no; na wafiri m'ani so kɔ.

13 Na ebaa se mehwee na mehunu Yerusalem kuropon no ne nkuropon bi nso. Na mehunu Nasaret kuropon no; na Nasaret kuropon no mu no, mehunu ɔbabunu bi a ne ho ye fe na ɔhoa.

14 Na ebaa se mehunu se osoro abue; na soro abofos sanee fam begyinaa m'anim; na osee me se: Nifae, edeen na wohunu yi?

15 Na meka kyeree no se: obabunu a, ne ho ye fe kyen mmabunu nyina ara.

16 Na okakyeree me se: Na wonim Nyankopon ahobrasee nneyee?

17 Na meka kyeree no se: menim se odo ne mma; na mmom me nnim nneema nyina ara asekyere.

18 Na oka kyeree me se: Hwe, obabunu no a wohunu no no ye Onyankopon Ba no maame wo honam afa mu.

19 Na ebaa se mehunu se Honhom no de no ko; na mmere a Honhom no de no ko akyire yi no ne mmere kakra bi akyire yi no, osoro bofos no kasa kyeree me; kaa se: Hwe!

20 Na me hweee, na mehunu obabunu no bio, na okuta eba.

21 Na osoro bofos no ka kyeree me se: Hwe Onyankopon Adwammaa no, aane, mpo Onniawiee Agya no Ba no! Na wonim dua no a w'agya hunuue no ase kyere?

22 Na mebuua no se: Aane, eye Onyankopon do a etre wo nnipa mma akoma mu no; eno nti eye ade pa kyen adee nyina ara.

23 Na okasakyeree me, see me se: Aane, ne dee ema okra anigyee mmorosoo.

24 Na oka saa nsem yi wiece akyire yi no, oka kyeree me se: Hwe! na mehweee, na mehunu Onyankopon Ba no se onam nnipa mma mu; na mehunu se

dodoo no ara akoto fam ne nan ase na wosoree no.

25 Na ebaa se mehunu se ddepoma no a m'agya hunuue no ye Onyankopon asem a ekobo nkwa nsuo no ti mu, anaa se n'ano pem nkwadua no; saa nsuo no gyina ho ma Onyankopon do no na me san hunuue se nkwadua no nso gyina ho ma Onyankopon do no.

26 Na osoro bofos no ka kyeree me bio se: hwe na hunu Onyankopon ahobrasee nneyee:

27 Na mehweee na mehunu wiase Dimafo no, dee m'agya aka ne ho asem no; na afei nso mehunu nkomhyeni no a rebaba abesiesie n'akwan no. Na Onyankopon Adwammaa no ko maa koboo no asu, na koboo no asu wiece no, me hunu se osoro abue, na Honhom Kronkron no firi soro ba besii ne so te se aburuburo no.

28 Na mehunu se onam nnipa no mu rekyerekyere won wo tumi ne animuonyam kese mu; na nkurofo akuokuo bebre atwa ne ho ahyia retie no; na mehunu se wayi no adi afiri won mu.

29 Na me san nso hunu foforo dumieniu bi nso se won di n'akyiri. Na ebaa se wobefaa won firii m'aniso wo Honhom mu koo a manhunu won.

30 Na ebaa se osoro bofos no kasa kyeree me bio, see me se: Hwe! na mehweee, na me hunu se osoro abue bio, na mehunu osoro abofos se woresane ba nnipa mma so; na wosomm won.

31 Na okasa kyeree me bio se:

Hwe! Na mehwee na mehunuu Onyankopɔn Adwammaa no se ɔdi kan wɔ nnipa mma mu. Na mehunuu nkurɔfɔn akuokuo bebree a wɔn yare, ɛna wɔn a yaree ahodoɔ reha wɔn ne mmonsam ne honhom fii reha wɔn; na ɔsoro bɔfɔn no kasaae na ɔdaa yeinom nyina ara adi kyereɛ me. Na Onyankopɔn Adwammaa no tumi no saa wɔn yaree; na ɔtuu mmonsam ne honhom fii biara firii wɔn mu.

32 Na ɛbaa se ɔsoro bɔfɔn no kasa kyereɛ me bio se: Hwe! Na mehwee na mehunuu Onyankopɔn Adwammaa no se ɛɔm no akyere no; aane, Nyankopɔn Ba no a ɔteho daa no, wiase buu no aten; na mehunuu na medii ho adanseɛ.

33 Na me, Nifae, mehunuu se wɔama no so asen asennua no so na wɔakum no ama wiase bɔne.

34 Na wɔkumm no wiee no, mehunuu ewiase nkurɔfɔn akuokuo se waboaboa wɔn ano se wɔreko atia Adwammaa no asuafo no; na saa na Awurade soro bɔfɔn no de frɛɛ edumienu no.

35 Na asaase no so nkurɔfokuo no boaboa wɔn ano; na me hunuu se wɔkɔ ɛdan a emu so, tese ɛdan a m'agya hunuuɛ no. Na Awurade soro bɔfɔn no kasa kyereɛ me bio se: Hwe wiase ne mu nyansa; aane, hwe Israel fiefoɔ aboaboa wɔn ano se wɔrebeko atia Adwammaa no asuafoɔ dumieniu no.

36 Na ɛbaa se mehunuu na medii ho adanseɛ se ɛdan kесеɛ a emu so no ye wiase ahantan; na ehwee ase, na n'asehwee no ye kесеɛ soronko. Na Awurade

soro bɔfɔn kasa kyereɛ me bio se: saa na wɔbeɛe aman, mmusua-kuo, kasa hodoɔ, ne nnipa nyina ara a wɔbeko atia Adwammaa no asuafoɔ dumieniu no.

 TI 12

Nifae nya yikyere wɔ bɔhye asaase no ho; teneneeye, amumuye no ne emu nnipa ahweasee; Onyankopɔn Adwammaa no mmae wɔ wɔn mu; ekwan a Akyidifoɔ Dumieniu no ne Asuafoɔ Dumieniu no befa so abu Israel aten; ne wɔn a wɔɔsini wɔ gyedie mu no nwuma ne efii tebea a wɔwɔ mu. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ɛbaa se ɔbɔfɔn no see me se: Hwe, na hunu w'asefoɔ, ne wo nuanom nso asefoɔ. Na mehwee, na mehunuu bɔhye asaase no, ɛna mehunuu nkurɔfɔn akuokuo, aane, na wɔn dodoɔ dɔɔso kye ne mpoano anwea mpo.

2 Na ɛbaa se mehunuu nkurɔfɔn akuokuo se waboa wɔn ano rekɔko atia wɔn ho; na mehunuu ako, na metee akokoakoko nka, ne awudie pii a wɔde afena dii wɔ me nkurɔfɔn no mu.

3 Na ɛbaa se me hunu awɔntoatoasoɔ bebrebee a atwa mu kɔ, ɛnam akokoakoko ne apereaperee a ɛwɔ asaase no so nti; na mehunuu nkuroɔn bebree, aane, a mantumi ankan mpo.

4 Na ɛbaa se mehunuu esum wisiwisi wɔ bɔhye asaase no ani so; na mehunuu anyinam ɛna metee apranaa ne asaase wosoɔ ne dede denden ahodoɔ nyina ara bi nka; na mehunuu asaase ne mmotan se apaepae; na mehunuu mmepɔ se eredwiridwiri

gu; na mehunu asaase se apae-pae; na mehunu nkuropon bebree a amemem; na mehunu bebree a egya ahye won; na mehunu bebree nso a asaase wosok nti adwiridwiri agu asaase so.

5 Na ebaa se mehunu saa nneema no akyire yi no, me hunu tutuo kumok, se efiri asaase aniso rek; na hwe, me-hunuu nkurofon akuokuo a wonhwehwee asee, enam Awurade ntemmuo kesee huhuu no nti.

6 Na mehunu se esoro abue, na Onyankopon Adwammaa no firi soro resane; na okaa fam beyii ne ho adi kyeree won.

7 Na mehunui nso na medii adanse se Honhom Kronkron no baa dumieniu aforok nso so; na Onyankopon hyee won asok na okaa won.

8 Na osoro bokok no see me se: Hwe Adwammaa no akyidifok dumieniu no a wayi won se wommesome wasefok no.

9 Na osee me se: Na wokae Adwammaa no asuafok dumieniu no? Hwe eye won na wobebu Israel abusua dumieniu no aten; eno nti wobebu w'asefok asok edumieniu no aten; efiri se moye Israel fiefok.

10 Na saa asomafok dumieniu a wohunu won yi na wobebu wasefok aten. Na hwe woye tenenee afebok; na enam won gyedie won Onyankopon Adwammaa no mu no nti, wasi won ntoma ama aye fitaa won ne mogya no mu.

11 Na osoro bokok no see me se: Hwe! Na mehwee, na me-hunuu awokntoatoasok mmien-sa a atwa mu won won teneneeye

mu no: na won ntoma ye fitaa mpo te se Onyankopon Adwammaa dee no. Na osoro bokok no see me se: Waye yeinom fitaa won Onyankopon Adwammaa no mogya no mu enam won gyedie a ewe ne mu no nti.

12 Na me, Nifae, me nso me hunu awokntoatoasok a eto so nan no mu bebree a won atwa mu won won tenenee mu.

13 Na ebaa se mehunu asaase no so nkurofon akuokuo a waboa won ano.

14 Na osoro bokok no see me se: Hwe w'asefok, ne wo nuanom nso asefok.

15 Na ebaa se mehwee na mehunu me nuanom asefok se waboa won ano nkurofon akuokuo se wrebeko.

16 Na osoro bokok no see me se: Hwe, nsuo potok asubura no a w'agya hunu no nie; aane, asokntene no a okaa ho asem no; na ne bunu no ne asamando bunu no.

17 Na ebe kumok no ye obon-sam nsokwe a efira ani, na emannipa mma akoma ye den, na ede won fa ekwan a etre mu ma woku na wose.

18 Na edan kesee a emu bae no a w'agya hunu no ye nsu-suhunu ne nnipa mma ahomasok. Ekuu kesee a eye hu bi da won ntam; aane, Onniawiee Nyankopon tenenee no ne Mesaia no a oye Onyankopon Adwammaa no a Honhom Kronkron di ne ho adanse firi wiase ahyeese de besi ene, na efiri saa mmere yi derekosi afebok.

19 Na mmere a osoro bokok no kaa nsem yi no, mehwee na

mehunu se me nuanom asefoƆ no ne m'asefoƆ no redi apere-
aperee sedee ɔsoro bɔfoƆ no
asem no tee no; na enam m'ase-
foƆ ahomasoƆ, ne ɔbonsam no
nsohwɛ nti, mehunu se me nua-
nom asefoƆ no ahyɛ m'asefoƆ
no so.

20 Na ebaa se mehwɛɛ na
mehunu se me nuanom asefoƆ
no adi m'asefoƆ no so nkunim;
na nkurɔfoƆ akuokuo no kɔhyɛ
asaase ani ma.

21 Na mehunu se wɔn aboaboa
wɔn ano nkurɔfoƆ akuokuo; na
mehunu ako na metee akoko-
koko nka wɔ wɔn mu; na ako
mu ne akokoakoko nka na me-
hunu awoɔntoatoasoƆ bebreɛ
a atwa mu kɔ.

22 Na ɔsoro bɔfoƆ no see me
se: Hwɛ yeinom nyina ara beto
sini wɔ gyedie mu.

23 Na ebaa se wɔwɔ sini wɔ
gyedie mu akyire yi no, me
hunu se wɔn beyɛ tumm, yɛɛ
anihafoƆ ne nnipa a wɔye fii, na
akwadwoƆ ne akyiwasem aho-
doƆ nyina ara ahyɛ wɔn mma.

TI 13

*Nifae hunu wɔ anisoadehunu mu
se wɔate ɔbonsam asɔre wɔ Aman-
amanmufoƆ no mu, Amerika nhu-
nuie a edi kan, ne ehyɛ a ɔbehye
amanfofoƆ ase, Twere Kronkron no
baabi a eyɛ pefee na esombo bebreɛ
yera, AmanamanmufoƆ ɔwae no
ho nsunsuansoƆ, Asempa no mmaeɛ
bio, eda a edi akyire no mu twere-
sem no mmaeɛ ne Sion nkyekyereɛɛ.
Beyɛ mfinhyia 600–592 ansa na
worebewo Kristo.*

NA ebaa se ɔsoro bɔfoƆ no see me
se: Hwɛ! Na mehwɛɛ na me-
hunu aman ne aheman bebreɛ.

2 Na ɔsoro bɔfoƆ no bisaa me
se: edeen na wohunu yi? Na
me see se: mehunu aman ne
aheman bebreɛ.

3 Na ɔsee me se: Yei ne aman
ne AmanamanmufoƆ aheman.

4 Na ebaa se mehunuu wɔ
AmanamanmufoƆ no aman no
mu se wakyekyere asɔre kɛsee bi.

5 Na ɔsoro bɔfoƆ no see me
se: Hwɛ asɔre a eyɛ akyiwadeɛ
kyen nsɔre nyina ara, a ekumm
Onyankopɔn ahoteefoƆ, aane,
na ɔyɛ wɔn ayakayakadeɛ, na
ɔkyekyeree wɔn, na ɔde dadeɛ
kɔnnua toto wɔn twee wɔn kɔ
nnɔmum mu.

6 Na ebaa se mehunu saa asɔre
kɛsee a eyɛ akyiwadeɛ no, na
mehunu se ɔbonsam na ɔteeɛ.

7 Na mehunu sika kɔkɔ nso,
ne dwete, ne nserekye, ne nto-
ma kɔkɔ ne ntomapa fitaa ne
ntomatam a esombo nso; na me
hunu adwamammfoƆ bebreɛ.

8 Na ɔsoro bɔfoƆ no see me se:
Hwɛ sika kɔkɔ, ne dwete, ne
nserekye, ne ntoma kɔkɔ, ne
ntomapa fitaa ne ntomatam a
esombo, ne adwamammfoƆ yi
ye saa asɔre kɛsee a eyɛ akyiwa-
deɛ yi akɔnnodeɛ.

9 Na bio, ewiase ayeyie a wɔ-
rehwehwe nti, wɔsee Onyanko-
pɔn ahoteefoƆ, na wɔde wɔn ba
nnɔmum mu.

10 Na ebaa se mehwɛɛ na
mehunu nsuwa bebreɛ, na na
wakyɛ AmanamanmufoƆ no
afiri me nuanom asefoƆ no ho.

11 Na ebaa se ɔsoro bɔfoƆ no
see me se: Hwɛ Onyankopɔn

abufuhyeε wα wo nuanom asefoε so.

12 Na mehweεε na mehunu ɔbarima bi wα Amanamanmufoε no mu, na nsuwa bebreε no ate no afiri me nuanom asefoε ho, na mehunu Onyankopɔn Honhom se asiane fam abehye ɔbarima no mu; na ɔfaa nsuwa no so kα me nuanom asefoε no a wαn wα bɔhye asaase no so.

13 Na εbaa se mehunu Onyankopɔn Honhom se abehye Amanamanmufoε nkaε no mu; na wαfaa nsuwa bebreε no so firii nɔmum mu.

14 Na εbaa se mehunu nkurɔfoε akuokuo a wαn ye Amanamanmufoε wα bɔhye asaase no so; na mehunu Onyankopɔn abufuhyeε se aba me nuanom asefoε no so; na wαkα wαn apete wα Amanamanmufoε no anim akumkum wαn.

15 Na mehunu Awurade Honhom se aba Amanamanmufoε no so, na wαn ase adɔre aye frɔmfrɔm na wαn nsa aka asaase no de aye wαn agyapadee; na mehunu se wαn ye fitaa, na wαn ho nso ayeye fe yie sedee na me nkurɔfoε no tee ansa na wαre-bekumkum wαn no.

16 Na εbaa se me, Nifae, mehunu se Amanamanmufoε no a wαn firii nɔmum mu baeε no brεε wαn ho ase wα Awurade anim; na na Awurade tumi wα wαn so.

17 Na mehunu se na Amanamanmufoε maame no aboaboa wαn ano wα asuosuo no so ne asaase no nso so, se wα ne wαn rebeko.

18 Na mehunu se Onyankopɔn

tumi no ka wαn ho, na Onyankopɔn abufuhyeε nso wα wαn a waboaboa wαn ano se wα ne wαn rebeko no so.

19 Na me, Nifae, mehunu se Onyankopɔn tumi no agye Amanamanmufoε no a wαfirii nɔmum mu no afiri aman ahodɔ a aka no nsa mu.

20 Na εbaa se me, Nifae, mehunu se wαaye frɔmfrɔm wα asaase no so; na mehunu nwoma bi se eso wαn wα wαn mu.

21 Na ɔsoro bɔfoε no kakyereε me se: wonim nwoma yi asekyereε?

22 Na me see no se: Mennim.

23 Na ɔkaa se: Hwe efiri Yudani no anom na εbaae. Na me, Nifae, mehweεε; na ɔsee me se: Nwoma a wohunu yi ye Yudafoε ho tweretohɔsem, a ekuta Awurade apam a ɔye maa Israel fiefoε no ho; na nkɔmhyefoε kronkron no nkɔmhye no nso bebreε wα mu, na ete se tweretohɔsem no a wakrukuyire wα yaawa mprete so no, nsakrae a εwα mu ara ne se emu nsem no nɔnɔ; nanso, Awurade apam no a ɔye maa Israel fiefoε no na εwα mu; eno nti esombo keseε ma Amanamanmufoε no.

24 Na Awurade bɔfoε no see me se: Woahunu se nwoma no firi Yudani anom na εbaae; na mmere a efirii Yudani anom baaε no na Awurade asempa no a ahye ma no na εwα mu, eno na asuafoε dummienu no di ho adanseε; na wαnam nokware a εwα Onyankopɔn Adwammaa no mu no di adanseε.

25 Saa nti nneema yi firi Yudafoε ho wα ahotεe mu na wαde

maa Amanamanmufoɔ, sɛdɛɛ nokware no tɛɛ wɔ Onyankopɔn mu.

26 Na akyire yi no sɛ nsem yi firi kɔ Adwammaa no asuafoɔ dumienɔ no nsa mu ba Amanamanmufoɔ no ho a, wobehunu saa asɔre kɛsɛɛ a eyɛ akyiwadɛɛ a wateɛ a n'akyiwadɛɛ kɛsɛɛ boro nsɔre nyina ara so no; na hwɛ, wayi Adwammaa no asempa no mu nsem bebree a eda nneɛma adi pefee ne dɛɛ esombo kɛsɛɛ no nyina ara afiri mu; ene Awurade apam no mu bebree nso na wɔayi afiri mu.

27 Na wɔyɛɛ yeinom nyina ara sɛ wɔdɛbedane Awurade nokware akwan no, ama wɔdɛ afira wɔn ani na ayɛ nnipa mma akoma den.

28 Eno nti, sɛ nwoma no fa asɔre kɛsɛɛ a eyɛ akyiwadɛɛ no nsa mu wie akyire yi no a, na wobehunu sɛ wayiyi nneɛma bebree a eyɛ pefee na esombo a eyɛ Onyankopɔn Adwammaa no nwoma no mu no afiri mu.

29 Na wɔyiyii saa nneɛma a eyɛ pefee na esombo firii mu no akyire yi no, ekɔ Amanamanmufoɔ aman mu nyina ara, na wɔdɛ kɔ Amanamanmufoɔ aman nyina ara ho akyire yi no, aane, mpo wɔdɛ twaa nsuwa bebree a wohunu no wɔ Amanamanmufoɔ no a wɔfirii nɔmum mu baaɛɛ no, na wohunu—enam nneɛma bebree a eyɛ pefee na esombo no a afiri nwoma no mu no, a na eyɛ pefee ma nnipa mma nteaseɛ, sɛdɛɛ ne pefeeye tɛ wɔ Onyankopɔn Adwammaa mu no—enam saa nneɛma a wayiyi afiri Adwammaa no

asempa no mu no nti, dodɔ no kɛsɛɛ no ara sunti, aane, enam saa nti ɔbonsam anya tumi kɛsɛɛ wɔ wɔn so.

30 Nanso wahunu sɛ Amanamanmufoɔ no a wɔfirii nɔmum mu baaɛɛ no a Onyankopɔn tumi ama wɔn so aboro aman nkaɛɛ no nyina ara mu no, a eyɛ asaase a eyɛ kyen nsaase nyina ara a Awurade Nyankopɔn ne w'agya kɔ ho apam sɛ n'asefoɔ bɛfa de ayɛ wɔn agyapadɛɛ asaase no nti, wohunu sɛ Awurade Nyankopɔn mma kwan mma Amanamanmufoɔ nsee wɔn a wɔafrafra wasefoɔ a wɔwo wo nuanom no mu no koraa.

31 Afei nso ɔremma kwan mma Amanamanmufoɔ no nsee wo nuanom asefoɔ.

32 Afei nso Awurade Nyankopɔn renhwɛ mma Amanamanmufoɔ no renka anifira huhuu tebea a wohunu sɛ wɔwɔ mu yi mu afeɔwɔ, efiri sɛ Adwammaa no asempa no mu dɛɛ eyɛ pefee na esombo kɛsɛɛ no a akyiwadɛɛ asɔre no de sieɛ a ne nkyekyereɛ ahyɛaseɛ no na wahunu no.

33 Saa nti Onyankopɔn Adwammaa no sɛ: Mehunu Amanamanmufoɔ no mmɔwɔ, na mede atemmuo kɛsɛɛ aba Israel fiefoɔ nkaɛɛ no so.

34 Na ebaa sɛ Awurade bɔfoɔ no kasa kyereɛ me sɛ: Hwɛ, Onyankopɔn Adwammaa no sɛ, mesera Israel fiefoɔ nkaɛɛ akyire yi—na saa nkaɛfoɔ no a merɛka wɔn ho asem no ye w'agya asefoɔ—eno nti mede atemmuo ba wɔn so wie a, na mema Amanamanmufoɔ no de wɔn nsa boro wɔn a, na

AmanamanmufoƆ no sunti mmorosoo a, enam nneema a eye pefee paa ara na esombo nso a Adwammaa no asempa no bi a akyiwadee asore no de asuma no nti a eye adwammɔfoƆ maame no, saa ara Adwammaa no see—Mehunu AmanamanmufoƆ no mmɔbo ɔ ɔ saa da no, menam me ara me tumi so de m'asempa no mu pii a ebeye pefee na ebesombo no bema wɔn, saa na Adwammaa no see.

35 Na, hwɛ, saa ara na Adwammaa no see: Meda me ho adi akyere w'asefoƆ, ama wɔn atwere nneema pii a mederebesom wɔn no a ebeye pefee na ebesombo nso; na w'asefoƆ see no wie na wɔto sini ɔ gyedie mu a, ne wo nuanom asefoƆ nso, hwɛ, wɔde saa nneema yi nyina ara besie, na enam Adwammaa no tumi ne n'akyedee so ada no adi ama AmanamanmufoƆ no.

36 Na eno mu na wɔbetwere m'asempa no, Adwammaa no na ɔsee, ene me botan ne me nkwayee.

37 Na nhyira nka wɔn a wɔbepe se wɔde me Sion beba saa da no mu, efiri se wɔbenya ne Honhom Kronkron n'akyedee tumi no, na se ɔ si apinee kɔduru awiee a, wɔbema wɔn so ɔ eda a edi akyire no mu, na wɔbegye wɔn nkwa ɔ Adwammaa no aheman no a etehɔ daa no mu; ne dee wɔbebo asomdwoee ho dawuro no, aane, asempa a eye ede kesse no, sedee wɔbeye fe ɔ mmepɔ no so no.

38 Na ebaa se mehunu me

nuanom asefoƆ nkaee ne Onyankopɔn Adwammaa no nwoma no nso a efiri Yudani no ano mu se afiri AmanamanmufoƆ no ho na aba me nuanom asefoƆ nkaee no ho.

39 Na ebaa wɔn ho akyire yi no, mehunu nwoma afofoƆ nso a enam Adwammaa no tumi so firi AmanamanmufoƆ no ho baa wɔn nkyen de rebehye AmanamanmufoƆ ne me nuanom asefoƆ nkaefoƆ no nkuran ne YudafoƆ no nso a wɔapete ɔ asaase ani nyina ara no, se nkɔmhyefoƆ no ne Adwammaa no asuafoƆ dumieniu no tweretohɔnsem no ye nokware.

40 Na ɔsoro bofoƆ no see me se: saa tweretohɔnsem a edi awiee yi a wohunu ɔ AmanamanmufoƆ mu yi beda nokware a ewɔ dee edikan no mu no adi, dee eye Adwammaa no asuafoƆ dumieniu no dee no, na ebada nneema no a eye pefee na esombo a wayiyi afiri mu no adi; na wɔbeda no adi akyere mmusuakuo nyina ara, kasa hodoƆ, ne nnipa nyina ara se Onyankopɔn Adwammaa no ne Onniawiee Agya no Ba no, ɔno ne wiaase Agyenkwa no; na etwa se nnipa nyina ara ba ne ho, anye saa a wɔrennya nkwayee.

41 Na ese se ɔ ba sedee nsem a ebefiri Adwammaa no anom bekyere no; na wɔbeda Adwammaa no nsem no adi ɔ w'asefoƆ tweretohɔnsem mu, ne Adwammaa no asuafoƆ dumieniu no tweretohɔnsem no mu; eno nti, wɔde ne nyina ara bebo mu ama no abeye baako, enam se Onyankopɔn baako ne

Odwanhwefo baako na ewo asaase yi nyina ara so.

42 Na mmere no reba se obeda ne ho adi akyere aman nyina ara, Yudafo ne Amanamanmufo nso; na se oda ne ho adi kyere Yudafo ne Amanamanmufo no nso wie a, afei obeda ne ho adi akyere Amanamanmufo ne Yudafo no nso, na won a wodi akyire no bedi kan ama adikanfo no abedi akyire.

TI 14

Obfofo bi ka nhyira ne nnomee a erebeba Amanamanmufo so kyere Nifae—Asore mmienye pe na ewo ho: Onyankopon Adwammaa no Asore ne obonsam asore—Asore kesse a eye akyiwadee no taataa Onyankopon Ahoteefo a wawa aman nyina ara mu—Osuafo Yohane betwere nneema a efa ewiase awiee ho. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wrebebo Kristo.

NA ebeba se, se Amanamanmufo no betie Onyankopon Adwammaa no w eda no a obeda ne ho adi akyere won no w nkasae mu, ne tumi nso mu ne nneyee nso mu, derebeyi won suntidua no afiri ho—

2 Na wanyee won akoma denden antia Onyankopon Adwammaa no a, wobekan won afera w'agya asefo; aane, wobekan won afera Israel fiefo; na wobeye nnipa a wahyira won w bohye asaase no so afebok; worenko nnomum mu bio; na Israel fie no nnye basabasa bio.

3 Na saa amena kesse no a asore kesse a eye akyiwadee no

a, obonsam ne ne mma teee no, atu se wode betwe nnipa akra ako asamando no—aane, saa amena kesse no a watu se wode rebesee nnipa no, won a wotuu no ara na wobehye no ma, w won wseekeese mu, Onyankopon Adwammaa no na wsee; enye wakra no see, gye se wato no atwene asamando a onni awiee no mu.

4 Na hwe, saa ara na obonsam no nnomumfa tee, ena esono sedee Onyankopon nso nokware tee w won a wobeye atirimuodensem ne akyiwase w n'anim no.

5 Na ebaa se osoro bokof no kasa kyeree me Nifae, se: Wahunu se Amanamanmufo no sakyera won adwene a ebesei won yie, na wonim dee efa apam a Awurade ne Israel fiefo afa no nso ho; na wate nso se obiara a wansakyeræ no obesee.

6 Eno nti, mmusuo nka Amanamanmufo no se ekoba no se woye won akoma denden tia Onyankopon Adwammaa no.

7 Na mmere no reba, Onyankopon Adwammaa no na wsee, se meye nwuma a eso na eye nnwana w nnipa mma mu; nwuma a ebetena ho daa, w efa bi anaa efa baako no—sedee ebeye nkuranhye a ede asomdwoee ne nkwa a enniawiee bebre won, anaa se, sedee ebegye won afiri won akomaden ne won adwene a eso akata no a ede won k nnomum mu no, ena wsee nso mu, honam ne sunsum afam nyina ara, sedee obonsam nnomumfa no a maka ho asem tee no.

8 Na ebaa se mmere a osoro

bɔfoɔ no kaa saa nsem yi akyire yi no ɔsee me se: Wokae apam no a Agya no ne Israel fiefoɔ diie no? Meka kyeree no se, Aane.

9 Na ebaa se ɔsee me se: Hwe, na hunu asɔre keseɛ a eye akyiwadeɛ no a eye akyiwasem nyina ara maame no, a ne fapem ne ɔbonsam no.

10 Na ɔsee me se: Hwe aka asɔre mmieniu pɛ; baako ne Onyankopɔn Adwammaa no asɔre no, ɛna baako no nso ne ɔbonsam asɔre no, ɛno nti obiara a ɔnnɔm Onyankopɔn Adwammaa no asɔre no, na ɛnee na ɔɔm asɔre keseɛ a eye akyiwasem nyina ara maame no; na ɔye ɔdwamammɔni wɔ asaase so nyina ara no.

11 Na ebaa se mehweɛɛ na mehunu asaase nyina ara so ɔdwamammɔni no, na ɔte nsuwa bebreɛ so; na ɔwɔ tumi wɔ asaase nyina ara so, wɔ aman, mmusuakuo, kasa hodoɔ ne nnipa nyina ara mu.

12 Na ebaa se mehunu Onyankopɔn Adwammaa no asɔre no, na emu nnipa no sua, ɛnam ɔdwamammɔni no a ɔtenaa nsuwa bebreɛ so no atirimuɔdensem ne n'akyiwasem, nanso, mehunu se Adwammaa no asɔre no a emu nnipa ye Nyan- kopɔn ahoteɛfoɔ no nso wɔ asaase no nyina ara ani so, na wɔn tumi a wɔwɔ wɔ asaase ani so no sua, ɛnam ɔdwamammɔni keseɛ no awudie no a mehunu no.

13 Na ebaa se mehunu se akyiwasem nyina ara maame no aboaboa nkurɔfoɔ akuokuo a ɛwɔ asaase nyina ara ani no

ano wɔ Amanamanmufɔɔ no aman aman no nyina ara mu, se wɔrebeko atia Onyankopɔn Adwammaa no.

14 Na ebaa se me, Nifae, mehunuu Onyankopɔn Adwammaa no tumi, se asane aba Adwammaa no asɔremma a wɔye ahoteɛfoɔ no so ne Awurade apam nkurɔfoɔ no a wapete wɔ asaase nyina ara ani so no; na na wɔde teneneɛ akodeɛ ne Onyankopɔn tumi wɔ animuonyam keseɛ mu.

15 Na ebaa se mehunu Onyankopɔn abufuo se ahwie agu asɔre keseɛ a eye akyiwadeɛ no so ama akokoakoko ne ako nka ahye amanaman nyina ara ne mmusuakuo a ɛwɔ asaase nyina ara so ma.

16 Na mmere a akokoakokoɔ ne ako nka hyee aseɛ wɔ aman nyina ara a eye akyiwasem maame no dee no, ɔsoro bɔfoɔ no see me se: Hwe, Onyankopɔn abufuhyeɛ aba adwamammɔfoɔ maame no so; na hwe, wahunu saa nneema yi nyina ara—

17 Na eɛda no beba a Onyankopɔn behwie n'abufuhyeɛ agu adwamammɔfoɔ maame no so, ɔno a ɔye asɔre keseɛ a eye akyiwadeɛ no a ɛwɔ asaase nyina ara so no, dee ɔbonsam ye ne fapem no, eɛda no na Agya no behye n'adwuma ase, de asiesie kwan ama n'apam no aba mu, dee ɔne ne nkurɔfoɔ a wɔye Israel fiefoɔ yeeɛ no.

18 Na ebaa se ɔsoro bɔfoɔ no see me se: Hwe!

19 Na mehweɛɛ na mehunu ɔbarima bi, a na ɔhye ataadeɛ fitaa.

20 Na ɔsoro bɔfoɔ no see me

se: Hwe Adwammaa n'asuafoɔ dumieniu no mu baako.

21 Hwe, ɔbehunu na watwere nneema yi mu deɛ aka akyire no; aane, ene nneema bebreɛ nso a asi nyina ara.

22 Na ɔbetwere deɛ efa wiase awieɛ nso ho.

23 Eno nti, deɛ ɔbetwere no ye pɛ na eye nokware; na hwe wɔatwere no wɔ nwoma no a wohunu se efiri Yudani no ano mu no mu; na mmere no a efirii Yudani no ano mu no anaa se mmere a nwoma no firii Yudani no anom no, nneema no a na wɔatwere no ye pefee na efii biara nni ho na esombo mapa na emu ye mmere se nnipa nyina ara bete aseɛ.

24 Na hwe, nneema a Adwammaa no suafoɔ yi betwere no ye nneema bebreɛ a wo ara wahunu; na hwe deɛ aka no nyina ara nso wo behunu.

25 Mmom nneema a wo behunu no akyire yi no ntwere; na Awurade Nyankopɔn ahyehye ato ho ama Onyankopɔn Adwammaa suafoɔ no se ɔno na ɔntwere.

26 Na ebinom nso wɔ ho a wɔayi nneema nyina ara akyere wɔn ama wɔatwere; na wasɔ ano ara de akɔsi se wɔbeyi apue wɔ ahotɛ mu sedɛ nokware no tɛ wɔ Adwammaa no mu, na Awurade no ara ne mmere a eɛ mu na ɔde bema Israel fiefoɔ.

27 Na me, Nifae, metee na medi ho adanseɛ se Adwammaa no suafoɔ no din de Yohane, se-deɛ ɔsoro bɔfoɔ no asem no tee.

28 Na hwe, me, Nifae wabra me se mma mentwere nneema

a aka no a me hunu na metee no; saa nti deɛ matwere yi so me; na matwere nneema a mehunu no fa kakraa bi.

29 Na medi adanseɛ se mehunu nneema a m'agya hunu no, na Awurade bɔfoɔ no na eɛmaa me hunu.

30 Na afei mede me kasa no aba awieɛ wɔ deɛ efa nneema a mehunu wɔ mmere no a honhom no de mekɔɛ no; na se nneema a me hunu nyina ara no, wɔantwere a, deɛ matwere yi ye nokware. Na sei na etee. Amen.

TI 15

Lihae asefoɔ nsa beka asempa no firi Amanamanmufoɔ no ho wɔ nna a edi akyire yi no mu — Wɔde Israel anoboaboa no toto ngodua no a wɔde ne mman no ankasa afra besan abata ne ho bio — Nifae kyerɛ anisoadehunu a efa nkwadua no ho ase, na ɔka Onyankopɔn atente-neneɛ a eɛ se ete atirimuɔdenfoɔ firi ateneneefoɔ no ho asem. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se me, Nifae, Honhom no de me kɔɔɛ no akyire yi no, a mehunu saa nneema yi nyina ara no, mesan baa m'agya ntomadan no mu.

2 Na ebaa se mehunu me nuanom no, na wɔregye akyinnyee wɔ nneema a magya kaa ho asem kyereɛ wɔn no ho.

3 Na nokware mu, ɔkaa nneema akeseɛ bebreɛ ho nsem kyereɛ wɔn, a na eye den ma wɔn se wɔbete aseɛ, gye se obi bisa firi Awurade ho; na enam wɔn ako-

maden nti, wɔn antumi ammissa Awurade deɛ ɛwɔ se anka wɔye.

4 Na afei me, Nifae, medii anibereɛ enam wɔn akomaden nti, na afei nso, enam nneema a mahunu nti, na menim sedee ebeye biara no, ebega mu, enam nnipa mma atirimuɔdensem keseɛ nti.

5 Na ebaa se meyeɛ mmre enam mamanehunu nti, na medweneɛ se mamanehunu no boro ne nyina ara so, enam me nkurofoɔ seeɛ nti, efiri se mehunuu wɔn ahweaseɛ.

6 Na ebaa se menyaa ahɔnden akyire yi no, mekasa kyereɛ me nuanom, na mepɛɛ se mehunu deɛ nti a wɔregye akyinnye firi wɔn hɔ.

7 Na wɔsee me se: Hwe yentumi nnte nsem no a yen agya kaeɛ a efa ngodua no mman papa ne deɛ efa Amanamanmufoɔ no nso ho no.

8 Na me see wɔn se: Na moabisa afiri Awurade hɔ?

9 Na wɔsee me se: Yemmisaa no; na Awurade rennye biribi saa nkyere yen.

10 Hwe, me see wɔn se: Aden nti na monni Awurade mmara-nsem so? Eyee den nti na enam mo akomaden nti morebesee yi?

11 Anaa monnkae nsem a Awurade aka no?—Se morennye mo akoma den a, na mo bebisa me wɔ gyedie mu, na mogyedi se mo nsa beka, na modi me mmara-nsem so sedee ese a, ampa ara Awurade beda saa nneema yi adi akyere mo.

12 Hwe, mese mo se, wɔde Israel fiefoɔ toto ngodua no ho, enam Awurade Honhom a na ɛwɔ yen agya mu no; na hwe

wɔmpanee yen mfirii Israel fiefoɔ ho, anaa yennye Israel fiefoɔ mman?

13 Na afei, adeɛ a na yen agya pe se ɔkyere efa nnuu mman no ankasa mfahyem wɔ Amanamanmufoɔ mmahye no, ne se, nna a eɛdi akyire yi no a yeasefoɔ betɔ sini wɔ gyedie mu no, aane, wɔ mfie bebreɛ mu, ne awɔntoatoasoɔ bebreɛ akyire yi a Mesaia no beyi ne ho adi akyere nnipa mma no, ena Mesaia no asempa no a mahye no ma no beba Amanamanmufoɔ no hɔ, na afiri Amanamanmufoɔ no ho aba yen asefoɔ nkaefoɔ no hɔ—

14 Na saa da no mu na yen asefoɔ nkaefoɔ no behunu se wɔye Israel fiefoɔ, na wɔye Awurade apam nkurofoɔ, na saa mmere no na wɔbehunu na wɔn anya wɔn nananom ho nsem ne wɔn Dimafɔɔ no nso asempa no ho nsem sedee ɔde kyereɛ wɔn agyanom no; eno nti, wɔbenya wɔn Dimafɔɔ no ho nsem ne ne nkyerekkyere ankasa ama wɔahunu sedee wɔbesi aba ne nkyen ama wagye wɔn nkwa.

15 Na ebeye den na saa da no wɔn ani nnye na wɔremfa ayeyie mma wɔn Nyankopɔn a ɔteho daa no a ɔye wɔn botan ne wɔn nkwagyeɛ no? Aane, nti wɔrenkɔnya ahɔnden ne ɔmee mmfiri nokware bobɛ no mu da no? Aane, nti wɔrenkɔka Onyankopɔn fekua no ho anaa?

16 Hwe, mese mo se, Aane, wɔbekae wɔn bio wɔ Israel fiefoɔ mu; wɔde wɔn befra ahyehye ngodua no ara ankasa mu, efiri se wɔye ngodua no mman nti.

17 Na saa na yen agya kyere; na okyere se yei remma mu gyese Amanamanmufok no abo won apete ansa; na okyere se yei bedua Amanamanmufok no so aba mu ama Awurade atumi ada ne tumi adi akyere Amanamanmufok no, efiri se Yudafo, anaa se Israel fiefo no bepo no.

18 Eno nti yen agya anka yen nko ara yen ho asem, na mmom Israel fiefo nso nyina ara; osii apam no so dua a ebeba mu wo nna a edi akyire no mu; apam a Awurade ne yen agya Abraham yee se: W'asefo mu na wobehyira asaase mmusua-kuo nyina ara.

19 Na ebaa se me, Nifae, mekasaa pii kyeree won wo dee efa saa nneema yi ho; aane, mekasa faa Yudafo gyee a wobesan agye won bio wo nna a edi akyire no mu.

20 Na mesan mebobo nsem a Yesaia kae a efa Yudafo anaa se Israel fiefo gyee bio a wobegye won bio ato mu no ho kyeree won; na wosan gye won to mu bio wie a, worenha won ena woremma won nnye basabasa bio. Na ebaa se mekaa nsem bebre kyeree me nuanom maa won nyaa asomdwee na wobree won ho ase wo Awurade anim.

21 Na ebaa se wone me kasae bio see me se: Dee yen agya hunu wo daeso mu no, asee ne sen? Dua no a ohunu no asee ne sen?

22 Na me see won se: Egyina ho ma nkwa-dua.

23 Na won see me se: Dade-poma no a yen agya hunu se

esa ho dereko dua no ho no asee ne sen?

24 Na me see won se: Na eye Onyankopon asem; na wo a wobetie Onyankopon asem no, na wobeso mu den no, worensee da; ena nsowhe ne otan agyan hetewa no gyamframa no ntumi nnhye won so mma won ani mmfira mmfa won nko wsee mu.

25 Eno nti me, Nifae, metuu won fo se wontie Awurade asem; aane, mede me kraa ahonden nyina ara, ne tumi a mewo nyina ara hyee won se wobetie Onyankopon asem na wokaee se wobedi ne mmransem no so mmere nyina ara wo adee nyina ara mu.

26 Na wobisaa me se: Asubontene no a yen agya hunu no kyere sen?

27 Na mesee won se nsuo no a m'agya hunu no gyina ho ma efii; na enam se na nneema pii ahye n'adwene ma nti no, wanunu nsuo no fii a eye.

28 Na mesee won se eye ekuu huhuu bi a etete atirimundenfo firi nkwa-dua no ho, ene Onyankopon ahoteefo nso ho.

29 Na mesee won se egyina ho ma asamando huhuu no a osoro bokof no ka kyeree me se wasiesie ama atirimundenfo no.

30 Na mesee won se yen agya nso hunu se Onyankopon atentenene no nso atete atirimundenfo no afiri ateneefo no ho; na ne han no hyeren te se ogyatanaa han; eno na eforo ko Onyankopon nkyen afebo kosi afebo, na enni awiee.

31 Na wosee me se: Saa adee yi

kyere honamdua yi ateetee wɔ yen nsohwɛ nna yi mu, anaa se ekyere se, se nnipadua no wu a tebea a etwatoɔ a ɔkra no beko mu, anaa se eka nneema a ebese mu mmere tiawa yi mu anaa?

32 Na ebaa se mesee wɔn se saa nneema yi gyina ho ma honam ne honhom mu nneema nyina ara; efiri se mmere bi beba a wobɛbu wɔn aten wɔ wɔn nwuma ho, aane, nwuma a wɔde wɔn honam ɔɔɔ wɔ wɔn nsohwɛ nna mu.

33 Eno nti, se wɔwu wɔ wɔn atirimuɔden mu a, wobɛtwa wɔn atwene nso, sedee honhom mu nneema a efa tenenee ho tee no; eno nti ese se wɔde wɔn begyina Onyankopɔn anim na wɔbu wɔn aten wɔ wɔn nwuma ho; na se wɔn nwuma no ye nneemafii-sem a, ese se wobeyɛ nneemafii, na se wobeyɛ nneemafii a, na ebɛhia se wɔntumi ntena Onyankopɔn aheman no mu, anyɛ saa deɛ a, na Onyankopɔn aheman nso ye nneemafii.

34 Na hwɛ, mese mo se, Onyankopɔn aheman no nnye nneemafii, na adeɛ biara a eho ntee no ntumi nwura Onyankopɔn aheman no mu; eno nti ebɛhia se wɔnya baabi a eho ye efii a wɔasiesie ama adeɛ a eye efii.

35 Na baabi wɔ ho a wɔasiesie, aane, eno ne asamando huhuu no a maka ho asem dada no, na ɔbonsam na wasiesie no; eno nti nnipa akra tebea a etwa toɔ no ne se wobɛtena Nyankopɔn aheman no mu, anaa se wobeyi wɔn mu, enam saa teneneesem a maka ho asem no nti.

36 Eno nti Onyankopɔn apo atirimuɔdenfoɔ no afiri atene-neefoɔ no mu, ne nkwadua no nso ho, deɛ n'aduaba sombo, na eye akɔnnɔ dodo sen nnuaba nyina ara, aane, eno ne Onyankopɔn akyedee nyina ara mu keseɛ. Na sei na mekasa kyereɛ me nuanom no. Amen.

TI 16

Atirimuɔdenfoɔ no afa nokware se eye den—Lihae mmammarima wareware Ismael mmammaa—Leuhonu kyerekyere wɔn kwan wɔ esere no so—Nsem a efiri Awurade ho no watwere agu Leuhonu no so mmere ano mmere ano—Ismael wu; enam amanehunu nti n'abusuafoɔ nwiinwii. Beye mfinhyia 600–592 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se me, Nifae, mekasa kyereɛ me nuanom wieee no, hwɛ, wɔsee me se: nneema a eye den na woada no adi akyere yen yi, nneema a eye den ma yen se yebetumi asoa.

2 Na ebaa se mesee wɔn se menim se maka nsem a eye den atia atirimuɔdenfoɔ, sedee nokware no tee; na ateneneefoɔ no nso mabu wɔn bem; na madi adanseɛ se, ese se wɔma wɔn so, wɔ eda a edi akyire no mu; eno nti wɔn a wɔdi fo no fa nokware se eye den, efiri se etwa kɔsi wɔn mu pɛɛ.

3 Na afei me nuanom, se anka mo ye ateneneefoɔ na monya ɔpe se mobetie nokware no na modwen ho yie, se mobenante teneneɛ mu wɔ Nyankopɔn anim a, anka mo renwiinwii enam

nokware no nti, na moaka se: Waka nsem a eye den atia yen.

4 Na ebaa se me, Nifae, metuu me nuanom no fo aniberee so se wɔnni Awurade mmaransem so.

5 Na ebaa se wɔbrɛe wɔn ho ase wɔ Awurade anim; kɔsii se me nyaa ede ne anidasoɔ kɛsee wɔ wɔn mu se wɔbenante tene-nee akwan mu.

6 Afei, saa nneema yi nyina ara sii wɔ mmere a m'agya te ntomadan mu wɔ bɔnhwa no a ɔfrɛe no Lemuel no mu.

7 Na ebaa se me, Nifae, mefaa Ismael mmammaa no mu baako waree no; ena me nuanom no nso faa Ismael mmammaa no warewaree wɔn; na Soram nso faa Ismael ba baa panin no waree no.

8 Na sei na m'agya dii Awurade mmaransem a ɔde maa no no nyina ara so. Na me Nifae nso Awurade hyiraa me mmorosoo.

9 Na ebaa se Awurade nne kasa kyeree m'agya anadwo, ena ɔhyee no se, se adeekye a, ɔntoa n'akwantuo no so nkɔ esere no so.

10 Na ebaa se mmere a m'agya sɔree anɔpa no, ɔkɔ gyinaa ntomadan no pono no ano, na ahodwiriso, ohunu adee kuru-kuruwa bi se eda fam ho a n'adwinnie no ye nnwanwa, na eye yaawa a efii biara nni mu na wɔde aye. Na adee kurukuruwa no mu no, na ɔtadua mmienu wɔ, na baako kyeree yen kwan, dee yemfa nkɔ esere no so.

11 Na ebaa se yeboaboa nnee- ma a ese se yede kɔ esere no so ene nnuane nkae a Adwurade de ama yen nyina ara ano: ena

yefaa aduaba ahodoɔ nyina ara a ese se yede kɔ esere no so.

12 Na ebaa se yefaa yen ntomadan, ena yetwaa asubɔntene Laman kɔ esere no so.

13 Na ebaa se yen akwantuo no toaa so beye nna nan na anka yen ani reye akyere anaafoɔ apuee afa mu, na yesii yen ntomadan bio; na yefree baabi korɔ no Sasa.

14 Na ebaa se ye faa yen agyan ne yen tadua, ena yekɔ esere no so se yerekɔhwehwe aduane abre yen abusuafoɔ, na mmere a yenyaa aduane no, yesan yen akyi bio kɔ yen abusuafoɔ nkyen wɔ esere no so, se yerekɔ Sasa. Na yetuu yen kwan no bio wɔ esere no so, yefaa ɔkwan korɔ no ara so kɔ esere no so, baabi a na aduane ho nnye den na eben epo kɔkɔ no hyee so.

15 Na ebaa se yetuu kwan nna bebree, yenam no nyina ara no, na yede yen agyan ne tadua, aboɔ ne ntommoɔ rekumkum mmoa wɔ kwan so.

16 Yefaa ekwan a adee kuru-kuruwa no kyeree yen no so, na ede yen faa esere no so baabi a asaase no ye papa.

17 Na yetuu kwan nna bebree akyire yi no, yesisii yen ntomadan na yedii mmere kakra wɔ ho se yebegye yen ahome bio na yeahwehwe aduane ama yen mmusua.

18 Na ebaa se me, Nifae, mekɔ se merekɔ kum mmoa na, hwe, mebuu me tadua a wɔde dadee papa na aye no mu; na mebuu me tadua no mu akyire yi no hwe, me nuanom bo fuu me

enam me tadia a mesee no no nti, na amma yen anya aduane biara.

19 Na ebaa se yesan yen akyiri baa yen Abusuafoɔ nkyen a na aduane biara nka yen ho, enam se na akwantuo no ama yeabere nti, wɔn ho kyeree wɔn dodo enam se na wɔnnya aduane a anka wɔpe na ɔkɔm nso de wɔn nti.

20 Na ebaa se Laman ne Lemuel ne Ismael mmammari ma no hyee aseɛ nwiinwii mmorosɔ, enam wɔn ahokyeree ne wɔn amanehunu wɔ esere no so nti, na magya nso hyee aseɛ se ɔrenwiinwii atia Awurade a ɔye ne Nyankopɔn; aane; na wɔn nyina ara dii awerehoɔ mmorosɔ, maa wɔnwiinwii tiaa Awurade.

21 Afei ebaa se Me, Nifae me ne me nuanom hunu amane enam me tadia no a efirii me nsa no nti, na na wɔn nso wɔn tadia no mu ahoma agogo nti eɛmaa eyee den yie, nokware, aane, eyee den ara maa na yen-nya aduane biara.

22 Na ebaa se Me, Nifae, me kaa nsem pii kyeree me nuanom, efiri se na wapirim wɔn akoma bio, maa wɔn kasa tiaa Awurade wɔn Nyankopɔn.

23 Na ebaa se Me, Nifae, mede dua yee tadia na mede abaa a etene yee agyan, na me tadia ne agyan yee makodee, ene ntommɔ ne aboɔ. Na meseɛ m'agya se eheneɛfa na menko hwehwe aduane?

24 Na ebaa se obisa firii Awurade ho, efiri se na wabere wɔn ho ase enam me nsem no nti;

efiri se menam me kraa ahɔden so kaa nsem beɛree kyeree wɔn.

25 Na ebaa se Awurade nne baa m'agya ho; na nokware mu, ɔtwii n'anim enam se ɔnwiinwii tiawa Awurade nti; eɛmaa eno nti awerehoɔ keseɛ baa ne so.

26 Na ebaa se Awurade nne see no se. Hwe adeɛ kurukuruwa no, na hwe adeɛ a wɔatwere no wɔ ho.

27 Na ebaa se mmere a m'agya hunu adeɛ a wɔatwere wɔ adeɛ kurukuruwa no ho no, ehuu kaa no, na ne ho popooe na me nuanom ne Ismael mmammari ma ne wɔn yerenom nso saa ara.

28 Na ebaa se Me, Nifae, me hunu adeɛ nteantea no a eɛwɔ adeɛ kurukuruwa no mu a, ekyere kwan no se, enam yen gyedie ne mmɔdenmɔ ne setie a yede maa wɔn no so na eye adwuma.

29 Na na wɔatwere adeɛ foforo nso wɔ so, na n'akenkan no nnye den, nti eɛmaa yetee Awurade akwan ase; na Awurade tweree na wɔsesaa no mmere ano mmere ano sedee yen gyedie ne yen mmɔdenmɔ a yebɔ de hwee no yie no tee. Na eɛma yehunu se Awurade nam ɔkwan ketewa bi so betumi aye nneɛma akeseɛ.

30 Na ebaa se Me, Nifae, mekoɔ bepɔ no soro sedee adeɛ kurukuruwa no akwankyere no tee no.

31 Na ebaa se mekumm wira mu mmooa beɛree eɛmaa menyaa aduane maa yen abusuafoɔ.

32 Na ebaa se mede mmooa a mekumm wɔn no san baa yen ntomadan no mu; na mmere a wɔhunu se mede aduane abaa no, hwe ede keseɛ a wɔnyaɛɛ!

Na ebaa se wɔbrɛɛ wɔn ho ase wɔ Awurade anim, na wɔde nnaasee maa no.

33 Na ebaa se yetoaa yen akwantuo no so bio, yefaa kwan no a mfitiasee no yefaa soɔ no ara so, na yenantee nna bebree akyire yi no, yesisii yen ntomadan no bio, se yebetena ho ahome mmere kakra bi.

34 Na ebaa se Ismael wuui, na yesiee no wɔ baabi a wɔfrɛ ho Nahom.

35 Na ebaa se Ismael mma-mmaa no suui yie, enam wɔn agya wuo no nti, na enam wɔn amanehunu wɔ esere no so; na wɔnwiiwii tiaa m'agya efiri se, ɔno na ɔde wɔn afiri Yerusalem asaase so; na wɔsee se: Yen agya awu; aane, na yeakyinkyini dodo wɔ esere no so, na yehunu amane dodo, ɔkom, nsukom, ene ɔbre; na amanehunu yi nyina ara akyire yi no, ɔkom rebema yeasee wɔ esere yi so.

36 Na sei na wɔnwiiwii tiaa m'agya, ene me nso, na wɔpɛɛ se wɔbesan wɔn akyiri bio akɔ Yerusalem.

37 Na Laman ka kyereɛ Lemuel ne Ismael mmammarima no nso: Hwe, momma yenkum yagya ene yen nua Nifae nso, ɔno na wafa ato ne ho so se ɔbeyɛ yen hwesofoɔ ne yen kyerekyerefoɔ wɔ yen a yeyɛ ne nuanom mpanimfoɔ so.

38 Afei, ɔse Awurade ne no akasa, na ɔse ɔsoroabɔfoɔ nso ayi wɔn ho adi akyere no. Mmom monhwe, yenim se atorɔ na ɔredi kyere yen, na ɔkaa saa nneema yi kyereɛ yen, nam ne nyansa kwan so ye nneema bebree se

ɔde befira yen ani, ɔdwene se ebia ɔbetumi de yen akɔ esere foforo bi so; na ɔde yen aduru ho awie no, wanya adwene bi se ɔbeyɛ ne ho ɔhene ne hwesofoɔ wɔ yen so, na ɔde yen aye deɛ ɔpe biara. Na sei na me nua Laman faa so kasae de kenyan wɔn akoma maa wɔn bo fuue.

39 Na ebaa se na Awurade ka yen ho, aane, mpo Awurade nne ba bekaa nsem bebree kyereɛ yen, na ɔkaa wɔn anim yie, na Awurade nne kaa wɔn anim wieɛ no, wɔn abufuo ano brɛɛ ase, na wɔsakyeraae firii wɔn bɔne ho maa saa nti, Awurade hyiraa yen bio maa yenyaa aduane maa eno nti yeanseɛ.

 TI 17

Awurade hye Nifae se ɔmpam ehyen—Ne nuanom tia no—Ɔka abakɔsem a efa sedee Onyankopɔn si ne Israel nante kyere wɔn de tu wɔn fo—Onyankopɔn tumi hye Nifae ma—Onyankopɔn hye ne nuanom se mma wɔmmfa wɔn nsa nka no, anyɛ saa a wɔbete agu se ahaban wue. Beyɛ mfinhyia 592–591 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na ebaa se yetoaa yen akwantuo no so bio wɔ esere no so; na efiri saa mmere no dereko no yede yen ani kyereɛ apueɛ fa mu. Na yenantee na yefaa amanehunu pii mu wɔ esere no so; na yen mmaa no wowoo mma wɔ esere no so.

2 Na Awurade nhyira a ebaa yen so no yeɛ keseɛ, na na yegu so redi enammono wɔ esre no so saa mmere no nti no yen

mmaa no nyaa nufusuo pii maa wɔn mma, na wɔn ho yɛɛ den, aane tɛsɛ marima mpo; na aahyɛɛ asɛɛ tuu wɔn kwan a wɔn anwiinwii.

3 Na saa nti yehunu se ɛsɛ se Onyankopɔn mmарansɛm hye ma. Na se ɛba se nnipa mma di Onyankopɔn mmарansɛm so a, ɔma wɔn ye frɔmfrɔm na ɔhye wɔn den, na ɔkyerɛ wɔn kwan a wɔbetumi afa so de adi dwuma a wahye wɔn no; ɛno nti, ɔno ara na ɔkyerɛɛ yen kwan maa yɛfaa so tuu yen kwan wɔ mmɛrɛ a na yɛwɔ ɛsɛrɛ no so no.

4 Na yetɛnaa ɛsɛrɛ no so mfie kakra, aane mpo mfinhyia nnwɔtwe.

5 Na yɛbaa asaase bi a ɛnam se nnuaba pii ne ɛwɔɔ nso wɔ ho no nti yetoo no din Dodoɔ na Awurade siesiee saa nneɛma yi nyina ara maa yen na amma yen ansee. Na yehunu ɛpo, na yetoo ne din Irreantum, a n'asekyere ne se nsuwa bebree.

6 Na ɛbaa se yɛsisii yen ntomadan wɔ mpoano hɔ; na ɛwɔ mu se yehyiaa ɔhaw ne ahokyere bebree deɛ, aane mpo na ɛdɔɔso paa ara a, yentumi ntwerɛ ne nyina ara, nanso yen ahurisie borooso wɔ mmɛrɛ a yeduruu mpoano hɔ no; na yɛfrɛɛ baabi korɔ no se Dodoɔ, ɛnam nnuaba pii a ɛwɔ hɔ no nti.

7 Na ɛbaa se me, Nifae, metɛnaa Dodoɔ asaase no so nna bebree akyire yi no, Awurade nne kasa kyereɛ me se: Sɔrɛ na kɔ bepɔ no so. Na ɛbaa se mesɔrɛɛ na mekɔɔ bepɔ no so, na me sufɛɛ Awurade.

8 Na ɛbaa se Awurade kasa

kyereɛ me, se: Wobefa kwan a merebɛkyere wo yi so apam ɛhyen ama mede wo nkurɔfoɔ atwa nsuo yi.

9 Na mekaa se: Awurade ɛhe na mekɔ akɔnya dadɛfuturo na mede aye adwendideɛ de apam saa ɛhyen yi a wakyere me se me mpam yi?

10 Na ɛbaa se Awurade kyereɛ me baabi a menkɔ nkɔhwɛhwe dadɛfuturo na memfa nye adwendideɛ.

11 Na ɛbaa se me, Nifae, mede mmoa nwoma yɛɛ afa a, mede behu ɛgya no mu; na meyɛɛ afa a mede behu ɛgya no wieɛɛ no, mede aboɔ mmienu twɛrɛɛ ho ama mede asɔ ɛgya.

12 ɛnam se na Awurade mmaa yen kwan se yɛnsɔ ɛgya dodoɔ wɔ mmɛrɛ a na yɛnam ɛsɛrɛ no so no; na waka se: mema mo aduane aye de, ama moannoa.

13 Na mesan aye mo kanea wɔ ɛsɛrɛ no so; na mesiesie ɛkwan wɔ mo anim ama mo, se ɛba se modi me mmарansɛm so a; mmɛrɛ dodoɔ biara a mobɛdi me mmарansɛm so no wɔbɛdi moanim akɔ bɔhye asaase no so; na mobɛhunu se ɛye me na medii mo anim demo kɔɔɛ.

14 Aane, na Awurade kaa bio se: se moduru bɔhye asaase no so a, ɛna mo ɛhunu se me, Awurade, meye Onyankopɔn; na me, Awurade na megyee mo firii ɔsɛɛ mu; aane se me na meyii mo firii Yerusalem asaase so.

15 Saa nti, me, Nifae, mepɛɛ se medi Awurade mmарansɛm so na metuu me nuanom fo wɔ gyɛdie mu ne mmɔdenmɔ mu.

16 Na ebaa se meyye adwendidee firii dadefuturo no a me nane firii eboɔ no mu no.

17 Na me nuanom hunu se mere bepam ehyen no, wɔhyee aseɛ nwiinwii tiaa me, kaa se: Yen nua yi ye kwasea, na ɔdwene se ɔbetumi apam hyen; aane, na ɔdwene nso se ɔbetumi atwa saa nsuo kesee yi.

18 Na saa na menuanom kasa tiaa me, na wɔampɛ se wɔbeye adwuma, enam se wɔn anye anni se metumi apam ehyen; na wɔanye anni nso se Awurade na ɔmaa me akwankyere no.

19 Na afei ebaa se me Nifae, me werehooe dodo enam wɔn akoma a na apirim nti; na mmere a wɔhunuu se meredi awerehoɔ no, anigyee hyee wɔn akoma ma na wɔhyee aseɛ dii ahurisie kesee, na wɔkaa se: Yenim se worentumi mpam hyen no enam se yenim se, wotɔsin wɔ atemmuo mu; eno nti, worentumi nnye adwuma kesee a ete sei.

20 Na wo te se yen agya a wadi n'akoma nsusue hunu akhiri no; aane, wadi yen anim de yen afiri Yerusalem asaase so: na yeannenam esere yi so mfie dodoɔ yi mu; na mmaa bereɛe wɔ mmere a wɔnyenyem na wawowo mma wɔ esere yi so, na wɔahunu amane wɔ nneema nyina ara mu, gye owuo nkoa ara; na se wɔwuwuui mpo ansa na wɔrefiri Yerusalem a anka eye sen se wɔkɔkɔ saa ahohiahia yi mu.

21 Hwe, saa mfie bebree yi a yeahunu amane wɔ esere yi so yi ye mmere no a, anka yebetumi aseɛe yen ho wɔ yen ahodee ne

yen agyapadee asaase so; aane, anka yen anibegyee.

22 Na yenim se nkurofoɔ a wɔn wɔ Yerusalem asaase no ye ateneneefoɔ; efiri se wɔdi Awurade nhyehyee ne ntemmuo so, ene ne mmaransem nyina ara so, seɛe Mose mmara no tee; saa nti yenim se wɔye nkurofoɔ a wɔtene; na yen agya abu wɔn aten, na ɔde yen afiri hɔ aba enam se yetie n'asem nti; aane, na yen nua no tese ɔno ara. Na saa kasa yi na me nuanom kaaɛ de nwiinwii debɔɔ yen soboɔ.

23 Na ebaa se me, Nifae, me-kasa kyereɛ wɔn se: Mogyedi se yen agyanom a wɔye Israelmma no se anka wɔantie Awurade asem a anka wɔbegye wɔn afiri Misraimfoɔ no nsa mu?

24 Aane, modwene se, se Awurade anhye Mose se ɔnyi wɔn mfiri nkoasom mu a, anka ɔbeyi wɔn afiri nkoasom mu?

25 Afei monim se na Israelmma wɔ nkoasom mu; na monim se nwuma a wɔde maa wɔn no ye den, na ne yɔ ye aniberee; eno nti na ebehia se wɔyi wɔn firi nkoasom mu.

26 Afei monim se Awurade na ɔhyee Mose se ɔnye saa adwuma kesee yi; na monim se enam n'asem so na Epo Kɔkɔ mu paae mmienu na efa wɔ ha, na efa nso wɔ ha maa wɔtumi nantee asaase peɛe so.

27 Nanso monim se Misraimfoɔ no a wɔye Farao asraafɔ no, epo kɔkɔ no faa wɔn.

28 Na monim nso se wɔde mana maa wɔn dii wɔ esere no so.

29 Aane, na monim nso se

enam n'asem ne Onyankopɔn tumi a ɛwɔ Mose mu no nti, ɔde poma kaa botan no maa nsuo firii mu baae ma Israelmma nomoe mmere a nsukom dee wɔn no.

30 Ɔdii wɔn anim nyina ara akyire yi no, Awurade wɔn Nyankopɔn, wɔn Dimafɔn no dii wɔn anim kan kyeree wɔn kwan adekyee na ɔmaa wɔn han anadwo, na adee biara a nnipa hia se ɔbenya no ɔye maa wɔn, nanso wɔyee wɔn akoma den danee wɔn adwene, na wɔtee atua wɔ Mose ne Onyankopɔn nokwarefɔn ne teasefɔn no so.

31 Na ɛbaa se ɔnam n'asem so sɛee wɔn; na ɔnam n'asem so dii wɔn anim; na ɔnam n'asem so yee nneema nyina ara maa wɔn; na biribi ara nni hɔ a wɔkwatii n'asem yee.

32 Na wɔtwaa asubɔntene Yordan wieee no, ɔmaa wɔn nyaa ahɔnden de pamoo asaase no so nnipa, aane, wɔkɔ wɔn pete wɔkɔ sɛee mu.

33 Na afei mosusu se asaase yi so nnipa a na wɔkɔ wɔn hɔhye asaase no so no, wɔn a yen agyanom pamoo wɔn no, mo susu se wɔye ateneneefɔn? Hwe, mese mo se, Daabi.

34 Na mosusu se, se wɔye ateneneefɔn a anka yen agyanom beye akyen wɔn? Mese mo se, Daabi.

35 Hwe, Awurade bu honam nyina ara pe; dee ɔtene no ɔwɔ Nyankopɔn ani. Mmom hwe, saa nkurɔfɔn yi poo Onyankopɔn asem biara, na wɔnyinii wɔ amumuye mu; na Onyankopɔn abufuhye nyina ara baa wɔn so,

na Awurade domee wɔn asaase no tiaa wɔn, na ɔhyiraa so maa yen agyanom; aane ɔdomee no tiaa wɔn ara ɔsɔii se wɔkɔ sɛee mu na ɔhyiraa so maa yen agyanom maa wɔn nyaa tumi wɔ so.

36 Hwe, Awurade ɔwɔ asaase yi se yentena so; ɛna wɔkɔ ne mma se wɔmfa.

37 Na ɔma ɔman a ɛtene so, ɛna ɔsɛe atirimuɔndenfɔn aman.

38 Na ɔgye ateneneefɔn ɔn saase pa so, na ɔsɛe atirimuɔndenfɔn no, na wɔn nti ɔdomee asaase no.

39 Ɔdi hene wɔ ɔsorosoro, ɛfiri se ɛye n'ahennwa, na asaase ye ne nan ntiaso.

40 Na ɔkɔ wɔn a wɔde no beye wɔn Nyankopɔn. Hwe, ɔkɔ yen agyanom, na ɔne wɔn ɔkɔ apam, aane, mpo Abraham, Isak ne Yakob; na ɔkae apam a ɔne wɔn ɔkɔ no; ɛno so na ɔde yii wɔn firii Misraim asaase so baae no.

41 Na ɔde n'abaa twee wɔn aso wɔ ɛsere no so, ɛfiri se wɔyee wɔn akoma den sedee moreye yi ara; na Awurade twee wɔn aso enam wɔn amumuye nti. Ɔmaa egya mmoatea a wotu baa wɔn mfimfini; na wɔkekaa wɔn wieee no, ɔsiesiee kwan a wɔmmfa so nsa wɔn ho yaree; na dwuma a ɛwɔ se wɔdie ne se se wɔnhwe; na enam se adwuma no nnye den na eye mere nti, dodoo no ara na wɔyerae.

42 Na wɔyee wɔn akoma den mmere ano mmere ano, na wɔkasa tiaa Mose ne Onyankopɔn; nanso monim se ɔde ne tumi a ɛtwa tumi biara mu no faa wɔn ɔkɔ asaase a wɔde hyee wɔn ɔkɔ no so.

43 Na afei yei nyina ara akyiri no, mmere aso ama wɔadane atirimuɔden, aane, aka kakra ama wɔn twabere aduru; na mennim dee, nanso me wɔ gye-die se ene da yi wɔn seee aduru; na menim se sedee etee biara no eɔa a wɔn seee beba no beduru hɔ, aane, gye se kakraa bi a wɔ-beka a wɔde wɔn bekɔ nnɔmum mu no.

44 Eno nti, na Awurade hyee m'agya se ɔmfiri hɔ nkɔ esere no so no; na Yudafoɔ no nso pɛe se wɔyi ne nkwa firi hɔ; aane, ena mo nso mo pɛe se moyi ne nkwa firi hɔ; eno nti moye awu-difoɔ wɔ mo akoma mu na mote se wɔn pɛpɛpɛ.

45 Moye ntem ye amumuye, na moye nyaa wɔ Awurade mo Nyankopɔn nkaee ho. Moahunu ɔsoro ɔbɔfoɔ, na ɔkasa kyeree mo; aane, moate ne nne mmere ano mmere ano; na ɔde nne ketewa bree kasa kyeree mo, na mmom enam se mo ani nwu adee bio nti no, mo were afiri ne nsem; eno nti wakasa akyere mo ɔde nne a ebobɔ mu, na emaa asaase wosoe te sedee erebepae-pae ama emu apae mmienu no.

46 Na monim nso se ɔnam n'asem no tumi ahɔɔden so betumi ama asaase atwa mu akɔ; aane, na monim nso se ɔnam n'asem so betumi ama baabi a eye kuru-kyirekurukyire aye tromtrom na baabi a eye tromtrom nso no apaepae. O, na aden nti na mo tumi ma mo akoma ye den saa?

47 Hwe, enam mo nti, ahometee ahye me kra ma na m'akoma redi yea; mesuro se wɔbeyi mo totwene akɔsi afebɔɔ. Hwe,

Onyankopɔn Honhom ahye me ma ara ama ahɔɔden mpo nni me nkasee mu.

48 Na afei ebaa se me kaa saa nsem yi akyire yi no, wɔn bo fuu me, na wɔpɛe se anka wɔto me twene epo no bunu mu; na mmere a ebaa se wɔde wɔn nsa rebesɔ me mu no, mekasa kyeree wɔn se: Otumfoɔ Nyankopɔn din mu nti, mehye mo se mma monnsɔ me mu, na Onyankopɔn tumi ahye me ma ara ama me honamdua mpo rebeye ahye; na obiara a ɔde ne nsa beka me no bewoso agu fam se demire a awo akyenkyene; na ɔrensee hwee wɔ Onyankopɔn tumi anim, na Onyankopɔn betwa no atwene.

49 Na ebaa se me Nifae, meka kyeree wɔn se mma wɔn nwii-nwii wɔn agya bio; na mma wɔnnye wɔn adwene bi se wɔn remmoa me, efiri se Onyankopɔn na wahye me se me mpam hyen no.

50 Na mesee wɔn se: se Onyankopɔn na ahye me se me nye biribi dee a, metumi aye. Se ɔse me se menkasa nkyere nsuo yi ma enane asaase a, ebedane asaase; na se meka a ebeye hɔ.

51 Na afei, se Awurade wɔ saa tumi kesse yi, na waye nkɔnyaa bebree wɔ nnipa mma mu a, edeen nti na ɔrentumi nkyere me kwan a memfa so mpam ehyen no?

52 Na ebaa se me, Nifae, mekaa nsem bebree kyeree me nuanom no, emaa wɔn aniwuwuue nti wɔantumi ankasa antia me; ena wɔantumi ansi wɔn bo amfa wɔn nsa anka me anaase

wɔamfa wɔn nsatea mpo anka me wɔ nna bebreɛ mu. Afei wɔantumi anyɛ yei amma wɔankyenkyene wɔ m'anim, na Onyankopɔn Honhom no tumi no so yie, na saa dwuma yi na edii wɔ wɔn so.

53 Na ɛbaa sɛ Awurade see me sɛ: Tene wo nsa bio kyere wo nuanom so, na wɔrennwoso ngu fam wɔ w'anim, mmom merebema wɔn ho adwiri wɔn, Awurade na ɔsee, na saa ara na merebeyɛ, ama wɔahunu sɛ me ne Awurade wɔn Nyankopɔn.

54 Na ɛbaa sɛ me teneɛ me nsa wɔ me nuanom so no, na wɔn anwoso angu fam wɔ m'anim, mmom Awurade wosoo wɔn sɛdeɛ ɔkaaɛ no ara.

55 Na afei wɔkaa sɛ: Yenim sɛ Awurade ka woho ampa, ɛfiri sɛ yenim sɛ Awurade tumi na awoso yen yi. Na wɔwahwee m'anim, sɛ wɔrebesom me, na mmom mamma wɔn kwan, na mekaa sɛ: Meyɛ mo nua, aane, mo nua ketewa; eno nti monsom Awurade mo Nyankopɔn, na monni mo agya ne mo na ni, ama mo nna aware wɔ asaase a Awurade mo Nyankopɔn de bema mo no so.

TI 18

Wɔwie hyen no pam — Wɔka Jakob ne Yosef awɔ ho nsem — Edom no si mu sɛ wɔreko bɔhyɛ asaase no so — Ismael mmammarima ne wɔn Yerenom ka ho ma wɔdi ahurisie na wɔte atua — Wɔkyekyere Nifae, na ahum kɛsee bi tu ma ɛbo hyen no san n'akyiri — Wɔsane Nifae

ma ɔnya fawohodie, na enam ne mpaebɔ so ma ahum no gyae tu — Nkurɔfoɔ no duru bɔhyɛ asaase no so. Beyɛ mfinhyia 591–589 ansaa na wɔrebewo Kristo.

Na ɛbaa sɛ wɔsomm Awurade na wɔne me kɔɔɛ; na yede nnua seneɛ nneema a eye nnwanwa. Na Awurade kyereɛ me sɛdeɛ mensi mfa enua no mpam hyen no mmere ano mmere ano.

2 Afei me, Nifae mamfa nua no anyɛ adwuma sɛdeɛ nnipa suaa ne nimdeɛ ye no, ɛna mfa ɔkwan nso a nnipa fa so pam ne hyen nso; na mmom mefaa ɔkwan a Awurade kyereɛ me no so pamooɛ; eno nti enye nnipa kwan so a.

3 Na me, Nifae, mekɔɔ beɔɔ no so mpen bebreɛ, kɔɔɔ mpaee mpen bebreɛ kyereɛ Awurade; eno nti Awurade daa nneema akeseɛ adi kyereɛ me.

4 Na ɛbaa sɛ me wieɛ ehyen no pam akyire yi no, sɛdeɛ Awurade asem kyere no, me nuanom hwɛɛ na wɔhunu sɛ eye, na wɔhunu sɛ ne nsa ano adwuma no ye ahomeka dodo; eno nti wɔbreɛ wɔn ho ase wɔ Awurade anim.

5 Na ɛbaa sɛ Awurade nne baa m'agya ho, sɛ yensɔre na yenko ehyen no mu.

6 Na ɛbaa sɛ adeɛ kyeeɛ no a yesiesieɛ yen nneema wieɛ no, nnuaba bebreɛ ne enam wɔ esere no so, ɛna ɛwɔ a abuso, ene nnuane ahodoɔ a Awurade ahyɛ yen sɛ yemfa no nyina ara de kɔɔ ehyen no mu, yede yen ade-soadeɛ, ne yen aba, ene biribi ara a yede baee, obi ara adesoa-

deɛ sedee ne mfie tee; na ye ne yen yerenom ne yen mma nyina ara kɔɔ ehyen no mu.

7 Na afei m'agya awo mmamarima mmienu wɔ esere no so; panin no wɔfrɛ no Yakob ena ketewa no nso wɔfrɛ no Yosef.

8 Na ebaa se yen nyina ara de yen nnuane ne nneɛma a wɔahye yen se yemfa no kɔ guu ehyen no mu akyire yi no, yen nyina ara kɔɔ mu na ye pia too epo no ani na mframa kɔɔ yen kɔɔ asaase a wɔde ahye yen kɔ no so.

9 Na mframa no kɔɔ yen kɔɔ anim beye nna bebreɛ akyire yi no, hwe, me nuanom ne Ismael mmamarima ene wɔn yerenom nso ani gyee ara maa wɔhyee aseɛ se wɔreto nwom na wɔasa, na wɔakasa ahantan mu, aane, wɔn were frii tumi a eɛde yen aba saa asaase no so no; aane, ahantanyɔ maa wɔmemaa wɔn ho so mmorosɔɔ.

10 Na me, Nifae, mehyee aseɛ suroe yie efiri se anye a, na Awurade abufuo aba yen so na watwa yen antweeneɛ enam yen amumuye nti, ama epo no bunu no amene yen, eno nti, me, Nifae, mekasa kyereɛ wɔn anidaho mu; mmom hwe wɔn bo fuu me, na wɔkaa se: Yeremma kwan mma yen nua ketewa nni yen so.

11 Na ebaa se Laman ne Lemuel faa me de ntampehoma kyekyeree me na wɔyee me ayakayakadeɛ keseɛ; na yeinom nyina ara mu no, Awurade maa kwan maa yei nyina ara kɔɔ so sedee ebeye a, ne tumi beda adi, ama deɛ waka a efa atiri-muɔndenfoɔ ho no aba mu.

12 Na ebaa se wɔkyekyeree me akyire yi no a na mentumi nka me ho no, afidie kwankyere no a Awurade yeeɛ no anye adwuma bio.

13 Eno nti, na wɔnnhunu baabi a wɔmmfa ehyen no ani nkyere, eno enti eɛmaa ahum keseɛ bi tuui, aane, ahum keseɛ bi a ano ye den, na ebɔɔ yen sanee akyire wɔ epo no so beye nansa; na wɔhyee aseɛ kɔɔ hu papaapa, efiri se na wɔsuro se anye a, na epo no amene wɔn, nanso wɔn ansane me.

14 Na eɛda a eɛɔ so nan no a na abɔ yen asane akyire no, ahum no hyee aseɛ yee dendennden.

15 Na ebaa se anka epo no rebeme ne yen akɔ ebunu mu. Na ebɔɔ yen sanee akyire wɔ epo no so beye nna nan akyiri no, me nuanom hunu se Onyankopɔn ntemmuo aba wɔn so, na se wɔansakyera amfiri wɔn amumuye ho a wɔnbesee; eno nti wɔbaa me nkyen besanee ntampehoma no firi m'abakɔn, na hwe na ahonhono ara yie, na me nan ntini nso ahonhono keseɛ, na na eye ya yie.

16 Yei nyina ara akyire yi no, me maa m'ani so hwɛɛ me Nyankopɔn, na meyii no aye eɛdamu no nyina ara; na manwiinwii Awurade wɔ m'amanehunu a me hunu no ho.

17 Afei na m'agya, Lihae, aka nsem bebreɛ akyere wɔn ne Ismael mmamarima no nso; mmom, hwe, wɔkɔɔ obiara a, ɔbekasa akyere wɔn enam me nti no ahupo na enam se mawofoɔ mfie akɔ nkan no nti, ene wɔn mma ho aniberee keseɛ a

wadi nti, wɔɔɔ fam, aane, mpo wɔ wɔn yaree mpa so.

18 Enam wɔn yea ne aniberee dodoo a wɔɔɔi, ene me nuanom amumuye nti, emaa saa mmere yi wɔbenee owuo, mpo anka wɔrekɔhyia wɔn Nyankopɔn; aane, ewɔ wɔn tirinwii a aye edwene no deakɔda owummena mu; aane, anka yerebeto wɔn funu atwene epo no mu wɔ awerehɔ mu.

19 Na Yakob ne Yosef nso a na wɔye mmɔfra nketewa a na wɔhia aduane pa pii no, aniberee enam wɔn maame amanehununu nti; na me yere ne me mma nso anisuo ne mpaebɔ antumi adwodwo me nuanom akoma se wɔbesane me.

20 Na biribi ara nnihɔ gye se Onyankopɔn tumi nko ara a ɔnam ɔsee kwan so hunahunaa wɔn na etumi dwodwo wɔn akoma; na mmere a wɔhunu se epo no reye ame ne wɔn akɔ ebunu mu no, wɔsakyeraae firii adee a waye no ho, na wɔsanee me.

21 Na ebaa se wɔsanee me no akyire yi no, hwe me faa kyerekwan afidie no na ehyee aseɛ yee adwuma sedee merehwehwe no pɛpɛpɛ. Na ebaa se meɔɔ mpeae kyereɛ Awurade; na meɔɔ mpeae wieeɛ no, mframa no gyaee bɔ na ahum no nso gyaee ma epo no daa dinn.

22 Na ebaa se, me, Nifae, medanedanee ehyen no maa yetoaa yen akwantuo no so bio se yerekɔ bɔhye asaase no so.

23 Na ebaa se yenantee epo no so nna bebree ara akyire yi no, yeduruu bɔhye asaase no so; na

yekɔ asaase no so, na yesisii yen ntomadan; na yefree eho se bɔhye asaase.

24 Na ebaa se yehyee aseɛ se yereye asaase no so adwuma, na yehyee aseɛ duaduaa nnuaba, aane, yeduaa yen nnuaba a yede firii Yerusalem baae no nyina ara wɔ asaase no so. Na ebaa se ne nyina ara yee yie maa eboroo so; nti Awurade hyiraa yen mmorosoo.

25 Na ebaa se mmere a yenam esere no so no yehunu wɔ bɔhye asaase no so se kwaee mu mmoa ahodoɔ nyina ara bi wɔ so; nantwinini ne nantwibedee, afunum, pɔnkɔ, apɔnkye, ene nkakaragya, ene kwaee mu mmoa akeseɛ ahodoɔ nyina ara a wɔn ho hia ma nnipa. Na yehunu aboo ahodoɔ dee eye sika kɔkɔ, ne dwete ne kɔbere.

TI 19

Nifae de dadefuturo ye mprete na ɔtwere ne nkurofoɔ ho abakɔsem wɔ so—Israel Nyankopɔn beba mfie ahansia akyire yi, fiti mmere a Lihae firii Yerusalem no—Nifae ka n'amanehunu ene n'asennua mu bɔ ho asem—Wɔbepo Yudafoɔ na wɔabɔ wɔn apete akɔduru nna a aka akyire yi no, saa mmere no na wɔbesan aba Awurade nkyen. Beye mfinhya 588–570 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na ebaa se Awurade hyee me mmara, eno nti meyeɛ dadefuturo mprete ama makrukuyire me nkurofoɔ ho nsem a watwere ato ho no wɔ so. Na mprete a me yeeɛ no so na mekrukuyiree

m'agya tweretohōsem ne yen akwantuo wō esere no so nso, ne m'agya nkōmhye ne me ara nso me nkōmhye na mekrukyire guu so.

2 Na mmere a meyeēe no, na mennim se Awurade behye me mmara se menyē saa mprete yi; eno nti, nsem a efa m'agya ho ne dee efa n'agya abusuasantene ho, ene dee esisii wō esere no so no mu dodoṣ no ara na yeakrukyire wō mprete no a edi kan no a maka ho asem dada no so; eno nti nsem a esisiie ansa na merebeye saa mprete yi no, nokware, eno titire na mekaa ho nsem wō mprete a edi kan no so.

3 Na mmere a menam mmara-nsem kwan so yee saa mprete yi wieēe no, me, Nifae, menyaa mmara-nsem bi se ɔsom adwuma no, ne nkōmhye, ne nsem no mu dee eda hō pefee na esombo no nyina ara no, ewō se wōtwere wō mprete yi so; na nneema a wōatwere no, ese se wōde sie na wōde kyerekyere me nkurōfoṣ no a wōn nsa beka asaase no, ne nyansa botaeē nso, botaeē a Awurade na ɔnim no.

4 Eno nti, me, Nifae, metwere firii mprete nkaeē no so a na eka nsem, anaa nsem akeseē a na efa me nkurōfoṣ no akokoakoko ne apereapereē ene ɔseeē ho. Na maye yei derehye me nkurōfoṣ wō mewuo akyiri no, dee wōnnye; na saa mprete yi wōmfama mma awōntoatoasoṣ baako so nkōnsi foforoṣ so anaa se emfiri nkōmhyeni koro hō nkō foforo hō, nkosi se Awurade bema wōn mmara-nsem foforo.

5 Na nsem a efa sedee mesi yee

mprete yi no, mobete no akyire yi; na hwe, mekōw so yee sedee maka no; na mereye yei se ebeye na nneema dodoṣ no a, eye kronkron no aka hō ama me nkurōfoṣ anye eho nimdee.

6 Yeiinom nyina ara akyiri no, mantwere biribiara wō mprete no so, gye sedee menim se eye kronkron no. Na afei se mefom a, saa ara na mpo tetefoṣ no nso fomeeē; ennye se merebu me ho bem enam ebinom nti, mmom, enam mmereye a ewō me mu no nti, sedee honam mmereye tee nti, mema me ho dibem.

7 Na nneema a esombo keese ma ebinom wō honam ne ɔkra afam no, ebinom nso bu no adehunu na wōde wōn nnan tiatia so: Aane, Israel Nyankopōn no ara mpo, nnipa de wōn nan tiatia no so, mese, wōtiatia ne so wō wōn nan ase; dee merehwehwe aka ara ne se — wommu no hwee, na wōntie n'afotusem.

8 Na hwe, ɔreba sedee ɔbofoṣ no see no, wō mfie ahansia mu fiti mmere a m'agya firii Yerusalem no.

9 Na enam wiase amumuye nti, wōbebu no aten se ɔye adehunu; na wōhwe no maa, na ɔhunu amane; na wōkō no asotorō, nso ɔma kwan, aane wōto ntasuo ne so, nso ɔma kwan enam n'adbye ne n'abodwokye-re a ɔwō ma nnipa mma nti.

10 Na yen agyanom Nyankopōn no a oyii wōn firii Misraim, firii nkoasom mu no, na ɔkō wōn ho ban nso wō esere no so no, aane, Abraham ne Isak Nyankopōn, ne Yakob Nyankopōn no gyae neho hye

atirimuɔdenfoɔ nsa se nipa, sedee ɔbɔfoɔ no nsem tee no, ama wɔama no so, sedee Senok nsem tee no, na wɔabɔ no asennua mu, sedee Neum nsem tee no, na wɔasie no wɔ nna mu, sedee Senos nsem tee no, ɔno na ɔkaa esum kabii a ebeba nansa no ho asem a ɔse, ebeye ne wuo ho nsenkyerenee ama wɔn a, wɔbetena supɔ no ho no, nkanka de ama wɔn a wɔye Israel fiefoɔ no.

11 Na sei na nkɔmhyeni no see: ampa ara, eɔda no, Awurade Nyankopɔn beba abesera Israel fiefoɔ nyina ara, ebinom bete ne nne enam wɔn teneeye nti, wɔbenya eɔde kesee ne nkwa-gyee, na ebinom nso, ɔde ne tumi mu agradaa ne ayeremoo, ne ahum ne egya, ne nwisie, ne esum mu tutuo, ne asaase mpae-paemuu, ne mmepɔ a Awurade Nyankopɔn bekukuru asi hɔ.

12 Na eɛe se saa nneema yi nyina ara ba mu ampa, nkɔmhyeni Senos na ɔsee: Na eɛe se asaase so abotan paepae; na enam asaase so apenesie nti Onyankopɔn Honhom no bema nhemfo bebree a wɔwɔ supɔ no mu, betea mu se: Onyankopɔn no a ɔɔɔ wiase no hunu amane.

13 Na efa wɔn a wɔwɔ Yerusalem no, nkɔmhyeni no na ɔsee, nnipa nyina ara behwe wɔn akyiri mmaa, efiri se wɔwɔ Israel Nyankopɔn no asennua mu na wɔdane wɔn akoma firi ne nkyen, po nsenkyerenee ne anwanwadee ne Israel Nyankopɔn no tumi ne n'animuonyam.

14 Na enam se wɔdane wɔn akoma to nkyen nti no, nkɔmhyeni no na ɔsee, na wɔwɔ

Israel Kronkroni no nti, wɔbenantenance wɔ honam mu na wɔasee, na wɔde wɔn aye nkasadwaa na wɔabɔ kyekye na wɔabetan wɔn wɔ aman nyina ara mu.

15 Nanso se saa da no duru a, nkɔmhyeni no na ɔsee, na wɔannane wɔn akoma bio amfiri Israel Kronkroni no ho a, nna ɔbekae apam no a ɔne wɔn agyanom faae no.

16 Aane, na ɔbekae supɔ no, aane, ne Israel fiefoɔ mu nnipa nyina ara na, meboaboa wɔn ano akɔ mu, Awurade na ɔsee, sedee nkɔmhyeni Senos asem te firi wiase afanan mu nyina ara.

17 Aane na asaase nyina ara behunu Awurade nkwa-gyee no, nkɔmhyeni no na ɔsee; wɔbeh-yira ɔman biara abusuakuo biara, kasa hodoo biara ne nnipa biara.

18 Na me, Nifae, matwere saa nneema yi ama me nkurɔfoɔ sedee ebeye a metumi de adane wɔn adwene ama wɔakae Awurade wɔn Dimafɔ no.

19 Eno nti, mekasa kyere Israel fiefoɔ nyina ara, se ebeye a wɔn nsa beka saa nneema yi.

20 Na hwe me wɔ honhom mu nwuma a ema me bere, mpo, mapɔso nyina ara aye mmere, na wɔn a wɔwɔ Yerusalem no; se Awurade anye ahummɔborɔ, anyi dee efa wɔn ho adi ankyere me, sedee ɔye maa tete nkɔmhyefoɔ no a, anka me nso mayera.

21 Na eye nokware se oyii nneema biara a efa tete nkɔmhyefoɔ no ho no adi kyeree wɔn; na oyii dee efa wɔn ho no nso adi kyeree nkɔmhyefo

bebree, eno nti ewo se yen nso yehunu dee efa won ho, efiri se wotwere no wo ayewa mprete no so.

22 Afei ebaa se me, Nifae, mekyerekyere me nuanom saa nneema yi; na ebaa se mekenanee nsem bebree a wokruckyire no wo yaawa mprete no so kyere e won, ama wahunu dee efa Awurade dwumadie wo nsaase aforwo so wo tete mmere mu no.

23 Na mekenann nsem bebree a wotwere wo Mose nwoma no mu no kyere e won; sedee ebeye a metumi atwetwe won adwene ama won agye Awurade won Dimafon no adi nti, mekenann dee nkomhyeni Yesia twereee no kyere e won; na mede tweresem no nyina ara totoo yen ara yen ho ama aye mfasow ne adesua-dee ama yen.

24 Eno nti, mekasa kyere e won se: Montie nkomhyeni no nsem no, mo a mo ye Israel fiefon nkaee, ne mman a wapan mo; montie nkomhyeni no nsem no a, wotwereee maa Israel fiefon nyina ara no, na momfa nye mfatoho mma mo ho, ama moanya anidasow sedee mo nuanom a wapan mo afiri won ho no nso; na saa kwan yi so na nkomhyeni no afa so atwere.

 TI 20

Awurade da ne nsusue adi kyere Israel—Wapaw Israel afiri ahohiahia fononoo mu, na wotbefiri Babilon—Fa toto Yesiah 48 ho. Beye mfinhyia 588–570 ansa na worebewo Kristo.

MONYA aso na montie yei, O Yakob fiefon a woto mo din Israel na mofiri Yuda asubontene mu apue, anaa se mofiri asubow asubontene mu apue, mo a mode Awurade din ka ntam na mobow Israel Nyankopon din, nanso ennye nokware mu anaa tenenee mu.

2 Na wofre won ho se wofiri kuro kronkron no mu no, na wode won ho twere Israel Nyankopon; a wo ye Edom Awurade, aane, Edom Awurade ne ne din.

3 Hwe, mada nneema dada no adi fiti ahyeasee, na efiri m'anom na epuee, na mede kyereee, na meye e no mpofire mu.

4 Na meye e efiri se, na menim se woye asowden, na wo kon ye daban, na wo moma ye yaawa.

5 Na mpo, me fiti ahyeasee no na mada no adi akyere wo; me de kyere e wo ansa na ereba mu; na ama woanka se—Me honin na aye saa nneema yi, na me honin a wasene, ene me honin a wanane na ohye saa nneema yi ma ebaa mu.

6 Woahunu, ena wate yei nom nyina ara; na worenna no adi anaa? Na makyere wo nneema fofow firi saa mmere yi, mpo nneema a ahinta, na wonnim.

7 Afei na wotow won, na emfiri ahyeasee, mpo, ansa na eda a worentee no reba, ama woda no adi akyere wo, anye ama wanka se—Hwe menim saa nneema yi.

8 Aane, na wontee, aane, wonnim, aane, efiri mmere a na w'aso mmuae no; na, na menim se wo neye e beye hwammow,

na wɔfrɛ wo mmaratoni firi yafunu mu.

9 Yei nom nyina ara akyiri no, me din nti na metwentwen mabufuo aseɛ, na m'ayeyie nti na metwe me ho afiri wo ho, na mantwa wo antweneɛ.

10 Na hwɛ, manane wo, masa mu ayi wo wɔ ahohiahia foonoo no mu.

11 Me ara me nti, aane, me ara me nti na meye yei, na mere-mma kwan mma wɔnsee me din, na meremfa m'animuonyam mma obi.

12 O Yakob tie me ε, na Israel a mafre wɔ, me ne ɔno; me na medi kan, me ara nso na metwa ɔɔ.

13 Me nsa na eto asaase fapem, na me nsa nifa na etrɛ esoro mu. Na me fre a, ne nyina ara begyinagyina hɔ abɔ mu.

14 Mo nyina ara mommoa mo ano, na montie; wɔn mu hwan na ɔkaa yienom kyereɛ wɔn? Awurade adɔ no; aane, na ɔbema n'asem a ɔdaa no adi kyereɛ wɔn no aba mu; na ɔbeyɛ deɛ n'anisɔ wɔ Babilɔn so, na ne basa beba Chaldeafoɔ so.

15 Afei nso, Awurade na ɔsee; me Awurade, aane, makasa; aane, mafre no se ɔmeka se, mede no aba, na ɔbeyɛ ne kwan frɔmfrɔm.

16 Montwe men me; ennye kokoa mu na mekasaaɛ firi ahyeasɛɛ, efiri mmere a ɔdaa no adi na makasa; na Awurade Nyankopɔn ne ne Honhom na asoma me.

17 Na sedɛɛ Awurade seɛ nie, wo Dimafɔ, Israel Kronkroni no, m'asoma no, Awurade wo

Nyankopɔn a ɔkyerekyereɛ wo deɛ ebema wo mfasɔ, deɛ ɔde wo faa ɔkwan a εwɔ se wo fa so no, na Awurade wo Nyankopɔn ayɛ.

18 O na se wonya aso ma me mmaransɛm a, anka w'asomdwoeɛ beyɛ se asubɔntene, na wotenene ayɛ se epo asorɔkye.

19 Na w'asefoɔ nso adɔre se anwea; na wo yafunu mu aba nso ayɛ se n'abosea; Wɔrentwa ne din ntweneɛ, ena wɔrensɛɛ no mfiri m'anim.

20 Momfiri Babilon mfiri, monwane mfiri Chaldefoɔ no hɔ; mo mfa nwomtoɔ nne nka nkyere, mo nka yei, momɔ din nkɔduru asaase awieɛ mpo; monka se Awurade adi ama n'akoa Yakob.

21 Na nsukɔm aane wɔn wɔ mmere a ɔde wɔn faa esere no so no; ɔmaa nsuo no firii ɔbotan no mu maa wɔn; ɔpae ɔbotan mu nso maa nsuo pueɛ firii mu ahɔnden so.

22 εwɔ mu se ɔyɛ yeinom nyina ara, ne nneɛma akeseɛ deɛ, nso asomdwoeɛ nni hɔ ma atirimuɔndenfoɔ. Awurade na ɔsee.

TI 21

Mesaia no beyɛ kanea ama Amanamanmufoɔ no, na ɔbema nneduafoɔ fawohodie—Wɔde tumi beka Israel aboa ano wɔ nna a edi akyire no mu—Ahemfo beyɛ wɔn agyanom a wɔgyegyɛ mma—Fatoto Yesaia 49 ho. Beyɛ mfinhyia 588–570 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA bio: Montie, O Israel fiefoɔ, mo a moate mo ho na wɔapamo

mo enam me nkurɔfoɔ ahwefoɔ atirimuɔden nti; aane, mo a mo ate mo ho na wɔabɔ mo apete amanɔne, mo a, mo mu bi ye me nkurɔfoɔ, O Israel fiefoɔ. Montie, O nsuoano montie me, ne nnipa a mo firi akyiri mo nya aso, Awurade afre me firi yafunu mu; efiri me na yam mu na ɔbɔɔ me din.

2 Na waye m'ano se akofena a ano ye nam; ne nsa ano sunsum mu na ɔde me ahinta, na ɔde me aye agyan a wakokwa ho, na n'agyan kotoku mu na ɔde me ahinta.

3 Na ɔsee me se: Wo ne m'akoa, O Israel, wo mu na mehye me ho animuonyam.

4 Na mekaa se: Mabre magu, masee mahɔɔden ama adehunu ne ahuhudee, nanso mate-mmuo ɔ Awurade nkyen, na m'adwuma ɔ me Nyankopɔn nsa mu.

5 Na afei, Awurade na ɔsee—ɔno a ɔnwenee me firii yafunu mu se me nye ne asomfoɔ na memfa Jakob nsa mmere no—ɛɔ mu se ɔwɔnya moaboa Israel ano dee, nanso menya animuonyam ɔ Awurade anim, na me Nyankopɔn beye m'ahɔɔden.

6 Na ɔse: Eye adee a eye hare se wo na wobeye me somfoɔ a wo bema Jakob mmusua so, na wode Israel mu, wɔn a wɔakora wɔn no asan aba. Me nso mede wo beye Amanamanmufoɔ kanea, na woabeye me nkwagyee akɔsi wiase no ano.

7 Sei na Awurade, Israel Dimafɔ no, ne Kronkroni no, ka kyere dee nnipa bu no

animtia, dee aman kyiri no no, dee ɔye nhyesofɔ akoa no, ahemfo behunu na wɔasoresɔre, ahenmaa nso besom enam Awurade a ɔye nokwarefoɔ nti.

8 Sei na Awurade se: Mmere a ese mu na magye wo so, O, supɔ yi, na nkwagyee da mu na maboa wo; na mekora wo, na mede m'akoa aye apam ama me nkurɔfoɔ, ama wɔama asaase no so asi ho, na ama nnipa no anya agyapadee no a amanfo no adi.

9 Na wobese wɔn a wɔye nne-duafoɔ no se: Momfiri nkɔ wɔn a wɔte esum mu: Monyi mo ho adi nkyere wɔn. Wɔbedidi kwan so, na bea a ekorɔn nyina ara na ebeye wɔn adidibea.

10 Ekaɔ anaa nsukɔm renne wɔn, na ehyew anaa awia rem-koɔ wɔn; na dee ɔhunu wɔn mmɔbɔ no, ɔbegya wɔn kwan, mpo asuwa nketewa ho na ɔbegya wɔn afa.

11 Na meye me mepɔ nyina ara akwan, na matenpɔn akorɔn.

12 Na afei, O Israel fiefoɔ, hwe, yeinom firi akyirikyiri na ebaba; na hwe, yeinom firi atifii, ne atɛ; na yeinom firi Sinim asaase so.

13 O ɔsoro monto nwom; na moni ahurisie; O asaase; enam se ɔwɔbegye wɔn a ɔwɔ apuee no anan asi ho; na wɔn ato nwom, O mepɔ; na wɔrenhwe wɔn bio; efiri se Awurade akyekyere ne nkurɔfoɔ were; na ɔbehunu wɔn a akɔ ahohiahia mu no mmɔbɔ.

14 Nanso hwe, Sion aka se: Awurade apo me, na Awurade

were afiri me—nanso ɔbekyere se ne were mfirii.

15 Nti ɔbaa betumi ama ne were afiri ne nufɔɔanoba ara a, ne yamu nhyehye no wɔ eba a ofiri ne yamu no ho anaa? Aane, wɔn were betumi afiri, nso me dee me were remfiri wo da, O Israel fiefoɔ.

16 Hwe, makrukyire wo wɔ me nsa yamu; w'afasuo wɔ m'anim mmere nyina ara.

17 Wo mma ho beye hare asene wɔn a wɔsee wo no; na wɔn a ɔmaa wo yeɛ hunu no befiri wo mu afiri.

18 Ma w'ani so kɔ aporo na hwe; yeinom nyina ara reboa wɔn ho ano abɔ mu, na wɔaba wo nkyen. Na se mete ase yi, Awurade na ɔsee, sedee etee biara no wode wɔn nyina ara behye se ne mpenpenadee, na wode wɔn abɔ abɔɔ se ayeforoɔ.

19 Na wo nsaase a aseɛ no, na nnipa nte so no, ne n asaase a, wɔsee wo no, beye ketewa ama wɔn a wɔpe se wɔtena asaase no so no, na wɔn a wɔmee nee wɔɔ no bekɔ akyirikyiri.

20 Mma a wobewo wɔn akyire yi no, mmere a nkanee dee no firi wo nsa no aka wɔ waso mu bio se: Saa bea yi ye hiahiaa ma me, ma me bea mentena.

21 Na wobeka no wɔ w'akoma mu se: Hwan na ɔwoo yeinom maa me, mmere a mahwere me mma, na maye obonini, nnɔmumni na meredi akɔneaba? Na hwan na ɔyeneɛ yeinom yi? Hwe, ekaa me nko ara, yeinom, eheneɛa na na wɔn wɔ?

22 Sei na Awurade Nyankopɔn see: Hwe mema me nsa so

makyere Amanamanmufoɔ, na masi me frankaa akyere nkurofoɔ; na wode wo mmamarima beto wɔn nsa so aba, na wasi wo mmammaa akɔnɔnɔn.

23 Na ahemfo beye agyanom abagyegyefoɔ ama wo, na wɔn ahemma aye enanom nufumafoɔ ama wo; wɔbesi wɔn tiri ase de wɔn tiri akyere fam, na wɔatafere wo nan ho mfuture, na wobehunu se me ne Awurade no; na wɔn a wɔtwen me no anim nngu ase.

24 Wɔgye dɔmarima nsam adee a wafa, anaa sedee ɔye den no nnɔmum befiri mu afiri?

25 Mmom sei na Awurade see, mpo dɔmarima no nnɔmum no wɔbegye akɔ, na dee ne ho ye hu nso adee a wafa befiri mu afiri, na mene dee ɔne wo ham no beham, na megye wo mma nkwa.

26 Na mema wɔn a ehye wo so no adi wɔn ara wɔn nam; na wɔn ankasa wɔn mogya aboro wɔn se nsamono, na honam nyina ara ahunu se me, Awurade, mene w'agyenkwa ne wo Dimafoɔ, Yakob Tumfoɔ no.

TI 22

Awurade bebɔ Israel apete wo asaase nyina ara ani—Amanamanmufoɔ no de asempa no beyen na wode atete Israel wɔ nna a edi akyire no mu—Wobeboa Israel ano na wɔagyɛ wɔn, na atirimɔdenfoɔ behye se esredwanee—Awurade beseɛ ɔbonsam aheman, na wobekykyere ɔbonsam. Beye mfinhyia 588–570 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se mmere a me

Nifae, mekenkann nsem a wakrukyire wɔ yaawa mprete no so akyire yi no, me nuanom baa me nkyen beseɛ me se: Dee wakenkan yi aseɛ ne sen? Hwe, ɛse se yeteaseɛ se eye honhom mu nneema a enam honhom mu na ebeba mu, na enye honam mu anaa?

2 Na me, Nifae, meseɛ wɔn se: Hwe ɔnam honhom no nne so na ɔyii no adi kyereɛ nkɔmhyeni no; na enam Honhom no so na ɔyii nneema nyina ara a ebeba nnipa mma so wɔ honam afa mu no adi kyereɛ nkɔmhyefoɔ no.

3 Saa nti, nneema a makenkan no fa honam ne honhom nyina ara ho; na aye se erenkye biara na wɔabɔ Israel fiefoɔ apete wɔ asaase so nyina ara, ne aman nyina ara nso mu.

4 Na hwe, wɔn mu dodoo no na wɔn were afiri wɔn a wɔwɔ Yerusalem ho no dada. Aane, abusuakuo no nyina ara mu dodoo no na Awurade de wɔn kɔ; na wɔabɔ wɔn apete firi ha aba ha wɔ supɔ no so; na baabi a wɔwɔ no dee yen mu biara nnim, dee yenim ara ne se wɔde wɔn kɔ.

5 Na saa nneema yi ho nkɔmhye a efa wɔn ho no akɔ so firi mmere a wɔde wɔn kɔkɔ no, ene wɔn nso a akyire yi wɔbɔ wɔn apete ama wɔn aye basabasa, enam Israel Kronkroni no nti, efiri se ɔno na wɔyeɛ wɔn akoma den wɔ ne so; eno nti wɔbɔ wɔn apete aman nyina ara so na nnipa nyina ara bekyiri wɔn.

6 Mmom, amanamanmufoɔ no ama wɔn nufusuo awieɛ no, na Awurade ama ne nsa so wɔ

Amanamanmufoɔ no so no, na wɔayɛ wɔn asi ho se nsusudeɛ, na wɔaturu wɔn mma wɔ wɔn nsa mu no, na wɔaturu wɔn mmammaa nso wɔ wɔn abatiri soɔ no hwe, saa nneema a wɔaka ho asem yi nyina ara ye honam mu nneema, na eno ne apam a Awurade ne yen agyanom diɛ no, na ekyerɛ yen dee ebeseɛ wɔ nna a ereba no mu; ena yen nuanom nso mu; ene yen nuanom nso a wɔye Israel fiefoɔ no.

7 Na ekyerɛ se, mmere bi beba a, waye Israel fie basabasa akyire yi no, na wɔn anim agu aseɛ no, ena Awurade Nyankopɔn bɛma ɔman keseɛ bi so wɔ Amanamanmufoɔ no mu, aane, mpo, asaase yi so na wɔbɔ yen asefoɔ apete.

8 Na wɔbɔ yen asefoɔ pete wie a, Awurade Nyankopɔn beko so aye anwanwa dwuma wɔ Amanamanmufoɔ mu a ebeye adeɛ a esombo keseɛ ama yen asefoɔ; eno nti na wɔde ato Amanamanmufoɔ no abateteɛ ho, na wɔaturu wɔn wɔ wɔn nsa mu ne wɔn abatiri soɔ no.

9 Na ebeye adeɛ a esombo keseɛ ama Amanamanmufoɔ no nso; na ennye Amanamanmufoɔ nko, mpo Israel fiefoɔ nso, na ama apam no a ɔsoro Agya no ne Abraham apam a eka se: W'asefoɔ mu na wɔbɛhyira asaase mmusuakuo nyina ara no ada adi.

10 Na mepe se, me nuanom, mohunu se asaase yi mu abusuakuo nyina ara renya nhyira gye se ɔyi n'abasa adi wɔ aman no ani so.

11 Saa nti, Awurade Nyanko-

ƙɔn behye asee ayi n'abasa adi ƙɔ aman nyina ara ani so se ɔde n'apam ne n'asempa rema Israel fiefoɔ.

12 Eno nti ɔbegye ƙɔn bio afiri nnɔmum mu, na ƙɔbeboaboa ƙɔn ano ako asaase a eye ƙɔn ankasa ƙɔn dee no so; na ɔbeyi ƙɔn afiri baabi kusuu ne esum mu aba; na ƙɔbehunu se Awurade ne ƙɔn Agyenkwa ne ƙɔn Dimafoɔ, Israel Tumfoɔ no.

13 Na asɔre keseɛ a eye akyi-wadeɛ no a eye ɔdwamammɔni ƙɔ asaase nyina ara so no mogya bedane agu ƙɔn ankasa tiri so; na ƙɔbeƙo atia ƙɔn ho, na ƙɔn ankasa nsa mu afena betɔ ƙɔn ankasa tiri so, na ƙɔn ankasa mogya beborɔ ƙɔn.

14 Na ɔman biara a ɔbeƙo atia wo no, O Israel fiefoɔ, beƙo atia ƙɔn ho, na ƙɔbetɔ amena a ƙɔtuue se ƙɔresum ayi Awurade nkurɔfoɔ no mu. Na ƙɔn a ƙɔkotia Sion no nyina ara ene saa ɔdwamammɔni keseɛ no a, ƙɔadane Awurade kwan pa no, aane, saa asɔre keseɛ a eye akyi-wadeɛ no behwinti mfutro mu na n'ahweaseɛ no beye keseɛ.

15 Na hwe, saa na nkɔmhyeni no see: mmere no reba ntemtem a Satan rennya tumi bio ƙɔnnipa mma akoma so; na erenkye na eda no aba ama ƙɔn a ƙɔye ahantan ne ƙɔn a ƙɔye atirimuɔdensem no beye se aburo nnua a awoɔ, na eda no reba a ƙɔbehye ƙɔn.

16 Na erenkye biara na Onyanƙɔn abufuhyeɛ no nyina ara behwie agu nnipa mma nyina ara so, na ɔrema kwan emma atirimuɔdenfoɔ nsee ateneneefoɔ.

17 Eno nti ɔde ne tumi beƙora ateneneefoɔ mpo se n'abufuhyeɛ no nyina ara ba a, ɔbeƙora ateneneefoɔ ƙɔpem se ɔde egya besɛe ƙɔn atamfoɔ. Eno nti ense se ateneneefoɔ suro; na sei na nkɔmhyeni no see, ƙɔbegye ƙɔn nkwa, se eba se ɔde egya mpo a.

18 Hwe, me nuanom, me se mo se, saa nneema yi renkye na aba mu, aane, mpo mogya, ene egya, ene ntutuo beba; na etwa se eba asaase yi so; na ebeba nnipa so sedee honam tee, se eba se ƙɔyeɛ ƙɔn akoma den ƙɔ Israel Kronkroni no so a.

19 Na hwe ateneneefoɔ no rensee; na mmere no beba ampa se ƙɔn a ƙɔko tia Sion no ƙɔbetwa ƙɔn atwene.

20 Na sedee etee biara no Awurade besiesie ɔkwan ama ne nkurɔfoɔ, de ahye Mose nsem no ma, dee ɔkaae se: Awurade mo Nyankɔn beyi nkɔmhyeni ama mo, a ɔte se me; ɔno na dee ɔbeka akwere mo biara no, montie. Na ebeba se ƙɔn a ƙɔntie saa nkɔmhyeni no, ƙɔbetwa ƙɔn afiri mo nkurɔfoɔ no mu atwene.

21 Na afei me, Nifae, mema mote asee se, saa nkɔmhyeni no a Mose kaa ne ho asem no ne Israel Kronkroni no; ɔno na ɔbeɓua aten ƙɔ teneneɛ mu.

22 Na ense se ateneneefoɔ no suro, efiri se ƙɔn na ƙɔn anim renngu ase. Mmom ɔbonsam aheman no, dee ƙɔ ɔbesi nnipa mma mu, saa aheman no na ɔbeƙykyere ama ƙɔn a ƙɔwo honam mu—

23 Na mmere no rebɛba ntem a asɔreasɔre a ƙɔasisi nyina ara

de repe ahonya, ene dee wɔasi de repe tumi wɔ honam mu, ne dee wɔasi de repe edinbɔ wɔ nnipa ani so, ne wɔn a wɔhwehwe honam akɔnnɔ ne wiase nneema; na wɔye amumuye ahodoɔ nyina ara; aane, yebɔ no tɔfa a, wɔn a wɔdɔm ɔbonsam ahe man no ne wɔn a etwa se wɔsuro, na wɔn ho hinhim na wɔwoso; wɔn ne nkurɔfoɔ a ewɔ se wɔbre wɔn ase hye nnetee mu; wɔn ne nkurɔfoɔ a ewɔ se wɔhye wɔn se aburo nnua a awos, na saa na nkɔmhyeni no nsem no tee.

24 Na mmere no reba ntem a wɔbedi ateneneefoɔ no anim se anantwie mma wɔ ebuo mu, na Israel Kronkroni no bedi hene kokoroko mu, katakyie so, tumi, ne animuonyam kese mu.

25 Na ɔboaboa ne mma ano firii wiase afa nan nyina ara mu; na ɔkan ne nnwan, na wɔnim no; na wɔbeyɛ nnwankuo baako; ne odwanhwɛfoɔ baako; na ɔbeyɛn ne nnwan, na ne mu na wɔbenya adidibea.

26 Na enam ne nkurɔfoɔ no teneneeye nti, ɔbonsam no nni tumi; eno nti, ɔrensane no mfie

bebree mu; efiri se onni tumi wɔ nkurɔfoɔ no akoma so; efiri se wɔtease wɔ teneneeye mu, na Israel Kronkroni no na ɔdi hene.

27 Na afei hwɛ, me, Nifae, mese mo se etwa se saa nneema yi nyina ara ba mu sedee honam afa mu tee no.

28 Mmonhwe, se aman, mmusuakuo, kasa ahodoɔ ne nnipa nyina ara sakyera a wɔbetena asomdwoee mu wɔ Israel Kronkroni no mu.

29 Na afei, me, Nifae, mede me kasa aba awiee; efiri se me nni ho kwan se meka saa nneema yi ho nsem pii bio saa mmere yi.

30 Eno nti, me nuanom, mepe se mohunu se nneema a wɔatwere wɔ yaawa mprete no so no ye nokware; na edi adanse se etwa se nipa ye setie ma Onyankopɔn mmaransem no.

31 Eno nti, mma monnwene se me ne m'agya nko ara na yeadi adanse na yeakyerekyere nneema a ewɔ mprete no so nso. Eno nti, se mo ye setie ma mmaransem no, na mo si apinee kɔsi awiee a, eɔa a edi akyire yi mu no wɔbegye mo nkwa. Na sei na etee. Amen.

NIFAE NWOMA A ETƆ SO MMIENU NO

Lihae wuo ho nsem. Nifae nuanom te ne so atua. Awurade bɔ Nifae kɔkɔ se ɔmfiri hɔ nkɔ esere no so. N'akwantuo wɔ esere no so ne dee ekeka ho.

TI 1

Lihae hye fawohodie asaase ho nkɔm—Se wɔpɔ Israel Kronkroni

no a, Awurade bebɔ n'asefoɔ apete na wɔatwa wɔn atwene—Ɔkyerekyere ne mmammarima no se wɔnmfa tenenee akotaadee no nhye.

Beye mfinhyia 588-570 ansa na wɔrebeɔwo Kristo.

NA afei ebaa se me, Nifae, me wiee me nuanom nkyerɛkyere no, yen agya Lihae, nso kaa nsem pii kyereɛ wɔn, na ɔkaekae wɔn nsem bi a efa nnee-ma akeseɛ a Awurade aye ama wɔn, se ɔde wɔn afiri Yerusalem asaase so aba.

2 Na ɔkaa wɔn atua tee wɔ epo no so ho nsem kyereɛ wɔn, ne Onyankopɔn ahummɔborɔ a ɔkyereɛ na ɔde wɔn nkwa firii wɔn no na epo no ammene wɔn.

3 Na ɔkaa bɔhye asaase no a wɔn nsa aka no nso ho nsem kyereɛ wɔn—sedee Awurade aye ahummɔborɔ na ɔnam kɔkɔkɔ so maa yedwane firii Yerusalem asaase so no.

4 Na, hwe, ɔkaa se wahunu yikyere bi, na emu na mehunu se wɔasee Yerusalem; na se ye-tenaa Yerusalem a anka yen nso yeayera.

5 Nanso ɔse yen amanehunu nyina ara akyiri no, yeanya bɔhye asaase no, asaase a eye kyen nsaase nyina ara mu no; asaase a Awurade Nyankopɔn ne me akɔ apam wɔ ho se ebeye m'asefoɔ agyapadee asaase. Aane, Awurade nam apam so de asaase yi ama me ne me mma afeɔkɔ, ena wɔn nyina ara nso a, Awurade de ne nsa beyi wɔn afiri aman foforo mu no.

6 Eno nti, me, Lihae, menam Honhom a edi dwuma wɔ me mu no so hye nkɔm se, obiara remma asaase yi so gye se wɔn a Awurade de ne nsa beyi wɔn aba no.

7 Eno nti, Awurade ayi saa asaase yi asi ho ama wɔn a ɔde wɔn beba so no. Na se eba no se wɔbesom no sedee mmaransem a ɔde ama wɔn no tee no a, ebeye fawohodie asaase ama wɔn; eno nti wɔremma nɔnɔmum mu da; se eba saa a, na enam amumuye nti, efiri se, se amumuye dɔkɔso a, ebeye nomee ama asaase no, ama wɔn, na ateneneefoɔ dee ebeye nhyira asaase ama wɔn afeɔkɔ.

8 Na hwe, Awurade nam nyan-sa so de asaase yi besie aman nkaae no saa mmere yi; na hwe, aman bebreɛ, betwi afa asaase no so ama aba no se, wɔrennya baabi nnye wɔn agyapadee.

9 Eno nti, me, Lihae manya bɔhye se, mmere dodoɔ a Awurade Nyankopɔn beyi wɔn afiri Yerusalem asaase no so aba no, na wɔbedi ne mmaransem no so no wɔbeye frɔmfrɔm wɔ asaase yi ani so, aman nkaae no nnhunu se wɔkɔ ho, ama wɔafa asaase yi ama wɔn ankasa wɔn ho. Na se eba se wɔbedi ne mmara-nsem no so a, ɔbɛhyira wɔn wɔ asaase yi ani so, na obiara ntumi mpoopoo wɔn, ena obiara nso ntumi nnye asaase a eye wɔn agyapadee no; na wɔbetena ase asomdwoee mu afeɔkɔ.

10 Mmom hwe, se mmere no ba se wɔkɔsin wɔ gyedie mu mmere a wɔanya Awurade nsa mu nhyira keseɛ akyire yi no—na wɔanya nimdee wɔ sedee wɔsi kɔkɔ asaase yi, ne nnipa nyina ara, na wɔbehunu Awurade akese nnwuma a eye nnwanwa fiti wiase mmɔee ahyeaseɛ; na wɔ anya tumi a

wode ama won se womfa nye nneema nyina ara wo gyedie mu; wobedi mmaranssem no nyina ara fiti ahyeasee no, na onam nayemu papaye a ensa da no so de won aba bhye asaase a esombo yie no so — hwe, mese, se eda bi ba se wapo Israel Kronkroni no, Mesaia nokwarerefow no, won Dimafoɔ ne won Nyankopɔn no a, hwe dee otene no ntemmuo beba won so.

11 Aane, ɔde aman nkaee no beba won so, na obema wontumi, na wogaye asaase no a eye won dea no afiri won nsa mu, na obema wabowon apete na wakumkum won.

12 Aane, mogya hwieguo beko so fiti awontotoasow baako so akosi awontotoasow baako so, na asotwee kesee beba won mu; eno nti, me mmammarima, mepe se mobekae; aane, mepe se motie me nsem.

13 O anka moanyane; anyane afiri nnahow mu, aane afiri asamando nna mu mpo, na moatete nkɔnsɔnkɔnsɔn huhu a wode atoto mo no mu, nkɔnsɔnkɔnsɔn a wode akyekyere nnipa mma, na obonsam asoa won akonnum mu akogu mmoboroye a enniawiee mu ne ohaw kesee ekuu no mu.

14 Monyane! na monsɔre mfiri mfuturo mu, na montie nsem a efiri agya a ne ho repopo na erenkyere biara na mode n'akwa akogu nna a emu ye komm na eye nwunu nso mu, baabi a okwantuni biara ko a orentumi nsan n'akyiri; aka nna kakraabi na mako asaase so nyina ara kwan no.

15 Mmom hwe, Awurade adi ama me kra afiri asamando; mahunu n'animuonyam no, na ne do abasa no atwa meho ahyia nna a enniawiee.

16 Na mepe se mobekae se mobedi Awurade ahyedee ne ntemmuo so; hwe, efiti ahyeasee nyina ara na yei na aye me kra ahwehwedee.

17 Awerehɔ hwe m'akoma so ma mmere ano mmere ano, na masuro, anye saa a mo akomaden nti Awurade mo Nyankopɔn abufuhye nyina ara beba mo so, atwa mo atwene na wasee mo afebow;

18 Anaa se, nnomee beba mo ne mo awontotoasow so; na wode akofena ne kow beba mo so, na wobetan mo, na wobesan atwe mo akobonsam nnomumu sedee ne pe tee.

19 O me mmammarima, anka saa nneema yi mpare mo na mmom moaye Awurade do mma a wahwe mu ayi. Nanso hwe, ne pe nye ho; efiri se n'akwan ye tenenee afebow.

20 Na waka se: Mmere tentene biara a mobeda so adi me mmaranssem so no, mobeye fromfrom wo asaase no so; mmom mmere tentene biara a monni me mmaranssem so no, wobetwa mo afiri m'anim atwene.

21 Na afei, se me kra benya anigye wo mo mu, se m'akoma befiri saa wiase yi mu ede mu enam mo nti, na se memfa yea ne awerehɔ nkɔ nna mu a, monsɔre mfiri mfuturo mu, me mmammarima, na monye marima na monwentaa so wo adwene korɔ ne akoma korɔ mu,

nkabom wo adee nyina ara mu, na moannko nkomum mu.

22 Na wamfa nnomee yaa-
yaa annome mo; na afei nso
Onyankopon a owie pe ye no
abufuo amma mo so, ama mo
annko osee mu, aane, wo okra
ne honamdua mu seee a enni-
awiee no.

23 Monyane, me mmammari-
ma; momfa tenenee akotaadee
no nhye. Montete nkonskon-
nson a wode ato mo mpokyer-
e mu no ngu, na momfiri baabi
a aye kusuu ho, na mo nsore
mfiri mfutro mu.

24 Mma monte atua wo mo
nua a n'adwene aye animuo-
nyam no so bio, ono a wodi
mmaranssem no so fiti mmere a
yefirii Yerusalem; ono a Onyan-
kopon de no aye adwendidee
de yen aba bohye asaase yi so no;
na se ennye ono a, anka okom
maa yeyeraa wo esere no so;
nanso mohwehwee se mobeyi
ne nkwa afiri ho; aane, na wadi
awereho pii enam mo nti.

25 Na esuro kesee ne ahopopo
aka me enam mo nti, se obehunu
amane bio; na hwe, moakasa
atia no se orehwehwe tumi
ne akwanya adi mo so; mmom
menim se ennye tumi anaa
akwanya na orehwehwe adi wo
mo so, mmom Onyankopon
animuonyam ne mo ara mo
enniawiee yiedie ena na ore-
hwehwe.

26 Na moanwiinwii, enam se
wodaa nneema adi pefee akyere
mo nti. Moka se one mo adi no
dendennden, moka se ne bo afu
mo; mmom hwe, ne dendeny-
e no ye Onyankopon asem no mu

tumi a ewo ne mu no dendeny-
e, na dee mo fre no abufuo no
ye nokware no, sedee etee wo
Onyankopon mu a orentumi nsi
ano na ode akokoosuro daa mo
amumuye adi.

27 Na eho behia se Onyanko-
pon tumi no beka ne ho, mpo
mmere a ohyee mo se mobeye
setie no. Mmom hwe nnye onoa,
mmom Awurade Honhom a
ewo ne mu no na ebuee n'ano
maa okasaae, efiri se na orentumi
nkata n'ano.

28 Na seisei me ba barima,
Laman ne Lemuel nso, ena Sam,
ne me mmaMmarima nso a
moye Ismael mmammari-
ma, hwe, se mobetie Nifae nne a
anka morensae. Na se mobetie
no a megya mo nhyira, aane,
mpo me nhyira a edikan.

29 Mmom se morentie no a
mefa me nhyira no a edikan no
afiri ho, aane, me nhyira no
mpo, na ene no betena.

30 Na afei, Soram, mekasa
kyere wo: Hwe, wo ye Laban
somfo; nanso wode wo firii
Yerusalem asaase so na ebaee,
na menim se woye me ba barima
Nifae adamfo ampa afebwo.

31 Eno nti, enam se wadi no-
kware nti, wode w'asefo beka
n'asefo ho ahyira won ama
watena fromfrom mu wo asaase
yi so akyere, na hwee renye
won anaa erenha won fromfrom
ye wo asaase yi so afebwo gye se
amumuye ba mo mu.

32 Eno nti, se mo bedi Awura-
de mmaranssem no so a, Awu-
rade ayi asaase yi asi ho ama
w'asefo ne me ba barima ase-
fo wo won banbo ho.

TI 2

Dima firi Mesaia Kronkron no mu — Ɔkwan a nipa wɔ a ɔtumi de ye dee ɔpe a eho hia yie wɔ asetena ne mpontuo mu — Adam hwee ase maa nnipa asetena — Nnipa wɔ ho kwan se ɔfa fawohodie ne nkwa a enniawiee. Beye mfinhyia 588-570 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei, Yakob, mekasa kyere wo: wo ne m'abakan wɔ m'amanehunu ne mawerehoɔ kесеe nna mu wɔ esere no so. Na hwe, wahunu amane wɔ wo mmɔfrabre mu na wadi awerehoɔ pii, enam ebuo a wo nuanom ennie nti.

2 Nanso, Yakob, m'abakan wɔ esere yi so, wonim Onyankopɔn keseyɔ; na ɔde w'amanehunu nhyira no beye wo mfasoɔ.

3 Eno nti, wɔbehyira wo kra na wo ne wo nua Nifae betena asomdwee mu; na wode wo nkwa nna nyina ara besom wo Nyankopɔn. Eno nti, menim se wadi ama wo, enam wo Dimafoɔ teneneeye nti; na wahunu se mmere no wie duru a ɔde nkwayeye bebɛre nnipa.

4 Na mpo mmerantebre mu na wahunu n'animuonyam; eno nti wɔahyira wo mpo te se wɔn nso a ɔbekɔ akɔsra wɔn no wɔ honam mu no; na Honhom no te saa ara, enora, enne, ne afebɔɔ. Na wɔasiesie ɔkwan no fiti mmere a nnipa hwee ase no, na nkwayeye ye kwa.

5 Na nnipa anya nkyerɛkyere yie ama wɔahunu papa ne bɔne. Na wɔde mmara no ama nnipa. Na enam mmara no nti

honam biara renni bem; anaa se, enam mmara no nti, wɔatwa nnipa atwene. Aane, enam honam mu mmara nti, wɔtwaa wɔn twenee; na ebio, wɔnam honhom mmara so see firii dee eye ho, na wɔbeye mmɔbɔ afebɔɔ.

6 Eno nti, dima befiri Mesaia Kronkron no mu aba; efiri se adom ne nokware ahye no ma.

7 Hwe, ɔde ne ho bɔ afɔreɛ ma bɔne de ma mmara no ba mu, ama wɔn a wɔn akoma abubu ne honhom abotoɔ; na obi ara nni ho a ɔbetumi ama mmara no aba mu.

8 Eno nti eho hia kese se wɔda saa nneema yi adi kyere wɔn a wɔte asaase yi so no ama wɔahunu se honamdua biara rentumi nntena Onyankopɔn anim, gye se enam Mesaia Kronkron no nneyɛɛpa, ne n'ahummɔbɔɔ ne n'adom so, ɔno a ɔnam honam mu de ne nkwa to ho, na ɔnam Honhom tumi so san fa bio, se ɔbema awufɔ wusɔreɛ, na ɔno ara nso na ɔbesɔre afiri awufɔ mu kanee.

9 Eno nti; ɔne Onyankopɔn abakan, mmere dodoɔ a ɔbedi ama nnipa mma nyina ara no; na wɔn a wɔgye no di no wɔbegye wɔn nkwa.

10 Na enam se ɔdi ma obi ara nti no, nnipa nyina ara ba Onyankopɔn ho; eno nti, wɔgyina n'anim se ɔmmu wɔn aten sedee nokware ne kronkronye a ewɔ ne mu no tee. Eno nti, mmara no awiee no a eye dee Kronkroni no de ama no, se wɔde bema asotwee a ebata ho no, na saa asotwee a ebata ho no

ko tia anigyee a ebata ho no de ama mpata no awiee—

11 Na ehia se biribi ara nya dee eko etia no, se anye saa a, m'abakan wo esere so, anka teneneeye remma mu, ena atiri-muɔdensem, nso, ena kron-kronye, anaa mɔborɔye ena papa anaa dee enye. Anka adee nyina ara bebo mu aye baako. Na, se ese se eye nnipadua baako a, ese se eye sedee owuo a enni nkwa anaa owuo, anaa porɔe, anaa dee enporɔ, anigyee anaa mɔborɔye, nyansa anaa gyimii.

12 Eno nti adebo beye adee a enye hwee; eno nti anka botae biara remma adebo yi awiee no ho. Eno nti na ehia se saa adee yi see Nyankopɔn nyansa ene ne enniawiee botae, ene ne tumi nso, ene n'ahummɔborɔ, ne Nyankopɔn atentenenee no nso.

13 Na se mobeka se mmara nni ho a, mobeka nso se boɔne nni ho. Se mobeka se boɔne nni ho a, mo beka nso se teneneeye nni ho. Na se teneneeye nni ho a, anigyee nso nni ho. Na se tene-neeye anaa anigyee nni ho a, na asotwee ne mɔborɔye nso nni ho. Na se saa nneema yi nyina ara nni ho a, Onyankopɔn nni ho, na se Onyankopɔn nni ho a na yen nso yenni ho, na asaase nso saa ara; enee na adebo biara bi remma, anaa biribi renye anaa biribi rennye biribi; eno nti, na nneema nyina ara ayera.

14 Na afei, me mmammarima me ka saa nneema yi kyere mo ama mo asua na mo anya ho mfaso; efiri se Onyankopɔn wo ho, na ɔno na wabo adee nyina ara, ene nneema a ewo esoro

ne asaase mu nyina ara, nneema a eye biribi ne nneema a wogyina so ye biribi.

15 Na se ɔde ne botae a enniawiee no beba wo nnipa awiee mu no, mmere a ɔbo yen awofo a wodi kan no, ne ewuram mmoa, ne ewiemu nnomaa, yetwa ne tiawa a, wawie nneema nyina ara bo no, ebehia se biribi beko ma atia, dua a wabra se emma wonni no, mpo se ebeko atia nkwadua no; baako ye de na baako no ye nwono.

16 Eno nti, Awurade Nyankopɔn maa nnipa kwan se ɔno ara nye dee ɔpe. Nanso, nnipa anntumi annye dee ɔpe, agye se adee baako bi daadaa no, anaa se foforo bi.

17 Na me, Lihae, enam dee makenkan no, a eho hia no, dee wɔatwere no mu no kyere se, Onyankopɔn bofo firi soro behwee ase; eno nti wabeye ɔbonsam, enam se ɔpee se ɔye dee eye boɔne wo Onyankopɔn anim.

18 Na enam se ɔfiri esoro abehwe ase, na waye mmɔbo afebo no nti, ɔrehwehwe adasamma nyina ara nso mmɔborɔye. Eno nti, ɔka kyere Hawa, aane, mpo ɔwo dada no, dee ɔye ɔbonsam no, a ɔye atorɔ nyina ara agya no, na ɔkaa se: Di aduaba a wabra wo se nni no, na worenwu, mmom wobeye se Onyankopɔn, na wobehunu papa ne boɔne.

19 Na Adam ne Hawa dii aduaba a wabra won se mma won nni no, Onyankopɔn pamoo won firi Eden turo no mu se won kɔbo asaase no so.

20 Na won awo mma, aane

mpo abusuakuo a ewo asaase yi so nyina ara.

21 Na nnipa mma nna waree, sedee Onyankopon pe tee, ama wotumi asakyera afiri bone ho mmere a wote ase wo honam mu yi; eno nti, won tebea beyee nschwetebea, na won nkwa nna yee tentene, sedee Awurade Nyankopon mmara-nsem a ode maa nnipa mma no tee; enam se omaa won mmara-nsem se nnipa nyina ara nsakye-ra; enam se oada no adi kyeree nnipa nyina ara se woyera, enam won awofon mmaraton nti.

22 Na afei, hwe, se Adam anto mmara a anka wrenhwe ase, na anka daso te Eden turo no mu. Na anka nneema a wotumi nyina ara daso te sedee etee wo mmere a wotumi no; na anka wotetena ho afebe, na wonnya awiee.

23 Na anka worennya mma, eno nti anka wotetena ase wo tebea bi mu a anka wotnim hwee, wonni ede, efiri se wotnim mmotoboye; wotnye papa, efiri se wotnim bone.

24 Mmom hwe, waye adee nyina ara wo dee onim adee nyina ara no nyansa mu.

25 Adam hwee ase sedee ebe-ye a nnipa betena ase; na nnipa te ase, se obenya ede.

26 Na mmere no wie duru a, Mesaia no beba abedi ama nnipa mma afiri asehwee no mu. Na enam se wadi ama won afiri asehwee mu nti no, won anya fawohodie afebe a wotumi hunu papa ne bone; wotwene ma won ankasa won ho na nnye se obi dwene ma won, gye se enam mmara asotwee so wo eda

kesee a edi awiee no mu, sedee mmara-nsem a Onyankopon de ama no tee.

27 Eno nti, nnipa anya fawohodie wo honam afa mu; na biribiara a ehia ma nnipa no Onyankopon de ama won. Na won wo ho kwan se wofa fawohodie ne nkwa a enniawiee a enam nnipa nyina ara Ntamgyinafon kesee no so, anaa wofa notum ne owuo sedee obon-sam notumfa tumi no tee; efiri se ohwehwe se nnipa nyina ara beye mmotobodee ono ara tee no.

28 Na afei, me mmamarima, mepere se mohwe saa Ntamgyinafon kesee no, na motie ne mmara-nsem kesee no, na ama mo adi nokware wo ne nsem ho, na moafa nkwa a enniawiee, sedee Honhom Kronkron no pe tee.

29 Na mepere se mommfa owuo a enniawiee, sedee honam pe ne bone a ete ne mu no tee; dee ema obon-sam honhom no tumi ma wofa won notum de won ko asamando no, na ama woadi won so hene wo ono ara naheman mu.

30 Maka saa nsem kakra yi akere mo nyina ara me mmamarima, wo nna a edi akire wo me nschwetebea yi mu; na mafa dee eye, sedee nkomyeni no nsem tee. Na menni botae biara gye se mo akra yiedie a etehoda nko ara. Amen.

 TI 3

Yosef hunu Nifaefon wo yikyere-mu wo Misraim — Jhyee Yosef

Smith a nye nna a edi akyire yi adehununi, Mose a na obegye Israel; ene Mormon nwoma no ho nkɔm. Beye mfinhyia 588–570 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na afei, mekasa kyere wo, Yosef me kaakyire. Wɔwoo wo wɔ esere a mehunu amanehunu wɔ so no; aane, mawerehoɔ kесеe nna mu na wo maame wo wɔ.

2 Na ma Awurade nso mfa asaase yi nsi ho ma wo, asaase a esombo kесеe yi enye w'agya-padee, na enye agyapadee ma w'asefoɔ ne wo nuanom, na entim ho ma wɔn afeboɔ, se mobedi Israel Kronkroni no mmaransеm so a.

3 Na afei, Yosef, me kaakyire, wo a me yii wo firii esere a mehunu amanehunu wɔ so no, Awurade nhyira wo afeboɔ, na wase rennhye koraa ara da.

4 Na hwe, wo a woye m'asene mu aduaba, na me ye Yosef aseni a wɔsoaa no kɔɔ nnɔmum mu wɔ Misraim no. Na apam kесеe na Awurade ne Yosef faae.

5 Eno nti, Yosef hunu yen nna ampa. Na onyaa bohye firii Awurade ho se aduaba a efiri n'asene mu, na Awurade Nyankopɔn bema Israel fiefoɔ tene-nee mman; nnye Mesaia no, mmom mman a ese se Awurade bu, nanso, wɔbekae no wɔ Awurade apam mu se ewɔ se wɔyi Mesaia no kyere wɔn wɔ nna a aka akyire no mu, ewɔ honhom no tumi mu, kɔsi se ɔde wɔn befiri esum mu beba ehan mu— aane, firi esum a ahinta ne nnɔmum mu aba fawohodie mu.

6 Na Yosef dii adanseе ampa ara, kaa se: Adehununi bi na Awurade me Nyankopɔn beyi no, ɔno na obeye adehunufoɔ a wɔayi no ama m'asene mu aduaba.

7 Aane Yosef kaaе ampa: sei na Awurade ka kyere me: Adehununi soronko na meyi no afiri w'asene aduaba mu, na obekron kесеe wɔ aduaba biara a efiri w'asene mu no. Na ɔno na mede mmaransеm bema no se onye adwuma ma w'asene mu aduaba, a eye ne nuanom, obesombo kесеe ama wɔn, mpo obema wɔ ahunu apam a mene wɔn agyanom afa no.

8 Na mema no mmaransеm se onnye adwuma foforo biara gye se adwuma a mehye no se onye no. Na meye no kесеe wɔ m'ani so; efiri se obeye m'adwuma.

9 Na obeye kесеe se Mose, dee maka se mema no so ama mo no, se ɔmmegye me nkurɔfoɔ, O Israel fiefoɔ.

10 Na Mose na mema no so se ɔmmegye wo nkurɔfoɔ mfiri Misraim asaase so.

11 Nanso mema adehununi bi afiri aduaba a efiri wasene mu no; na ɔno na mema no tumi ama ɔde m'asem ama wasene mu aduaba—na ennye masem nkoa ara na ɔde bema, Awurade na ɔsee, mmom obema wɔn agye masem no adikan akɔ wɔn nkyen no.

12 Eno nti, w'asene mu aduaba no betwere; ena Yuda asene mu aduaba betwere; ena dee aduaba a efiri w'asene mu betwere, ne aduaba a efiri Yuda asene mu betwere no, bebo mu

anyini de ama atorɔ nkyerekyerɛ no aye dinn, ada ho na wɔabrɛ apereapereɛ ase, na ede asomdwoeɛ aba aduaba a efiri w'asene mu no, ena ɔde wɔn agyanom nimdee abre wɔn wɔn nna a edi akyire no mu, na wada m'apam no nso adi akyere wɔn, Awurade na ɔsɛɛ.

13 Na mmreyɛ mu na wɔbehye no den, saa da no mu na m'adwuma behye aseɛ wɔ mo nkurɔfoɔ nyina ara mu, de akanyan mo, O Israel fiefoɔ, Awurade na ɔsɛɛ.

14 Na saa na Yosef hyɛɛ nkɔm sɛ: Hwɛ, Awurade behyira saa adehununi yi, na wɔn a wɔrehwehwe n'ahweaseɛ no anim begu ase; na saa bɔhyɛ yi a manya afiri Awurade ho a eye m'asene mu aduaba no beba mu. Hwɛ, mewɔ awerehyem se saa bɔhyɛ yi beba mu.

15 Na wɔde ne din beto me; na ebeye n'agya din. Na ɔbeye se me ara; efiri se adeɛ a Awurade nam ne nsa mu beba wɔ Awurade tumi mu no, de me nkurɔfoɔ beba nkwayeɛ mu.

16 Aane, saa na Yosef hyɛɛ nkɔm: Mewɔ saa adeɛ yi ho awerehyem, mpo sedee mewɔ Mose bɔhyɛ no ho awerehyem no; enam sɛ Awurade aka akyere me sɛ; mekora w'asefoɔ so afeɔɔ.

17 Na Awurade aka sɛ: Merebema Mose bi so; na mema no tumi wɔ poma mu; na mede atemmuo bema no wɔ ntwereɛɛ mu. Na nso merensan ne tekyerema mu ama wakasa pii, na merennyɛ no ɔberempɔn wɔ nkasae mu. Mmom mede

me ara me nsatea betwere me mmara ama no; na mema no ɔkasamafoɔ.

18 Na Awurade ka kyerɛɛ me nso sɛ: Mema w'asene mu aduaba so; na mabɔ ɔkasamafoɔ ama no. Na me, hwɛ, mema watwere ntwere a aduaba a efiri w'asene mu atwere no w'asene mu aduaba na ɔkasamafoɔ a ɔfiri wasene mu no na ɔbeda no adi.

19 Na nsem a ɔbetwere no beyɛ me nyansasem a ehia se ɔde kɔma w'asene mu aduaba no. Na ebeye te sedee w'asene mu aduaba asu afre wɔn firi mfuturo mu no; efiri se menim wɔn gyedie.

20 Na wɔbesu afiri mfuturo mu; aane, nsakyeræ a wɔde kɔ wɔn nuanom ho mpo, awɔntoatoasoɔ bebree a ebetwa mu akyire yi mpo wɔ wɔn nkyɛn. Na ebaba no se wɔn suu beko sedee wɔn nsem no mmere si tee.

21 Enam wɔn gyedie nti wɔn nsem befiri m'ano mu akɔ wɔn nuanom no a wɔye wasene mu aduaba no ho; na wɔn nsem mmere ye mu no, mema wɔn ahɔnden wɔn gyedie mu de akæ apam a mene wɔn agyanom faaɛ no.

22 Na afei, hwɛ, me babarima Yosef, sei na m'agya a na ɔte ase tete no hyɛɛ nkɔm.

23 Eno nti, enam saa apam yi nti wɔahyira wo; na wɔrensɛ w'asefoɔ, efiri se wɔbetie nwoma no mu nsem.

24 Na obi a ɔye ɔbrepɔn besɔre wɔ wɔn mu, ɔno na ɔbeye papa pii, wɔ kasa ne nneyɛɛ mu, na ɔbeye adwendideɛ wɔ Onyankopɔn nsa mu de ne gye-

die mmorosoo no aye anwanwadee kesee, na waye adee a eso wo Onyankopɔn anim, ɔnam so de nkenyan pii abre Israel fiefoɔ, ena wo nuanom asefoɔ nso.

25 Na afei, nhyira ne wo, Yosef. Hwe, wo ye ketewa, eno nti tie wo nua barima Nifae nsem, na ebeye ho ama wo sedee nsem a maka akyerɛ wo nyina ara tee. Kae w'agya a ɔrewuo no nsem. Amen.

TI 4

Lihae tu n'asefoɔ fo na ohyira wɔn — Owu na wosie no — Nifae hye ne ho animuonyam wo Onyankopɔn papayɛ ho — Nifae de ne were hye Awurade mu afeboɔ. Beyɛ mfi-nhyia 588–570 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei, me, Nifae, meka dee efa nkɔmhyɛ a m'agya aka ho nsem a efa Yosef a wɔde no kɔ Misraim no ho.

2 Na hwe, ɔhyɛ nkɔm a efa n'asefoɔ nyina ara ho ampa. Na nkɔmhyɛ a ɔtwereɛ no, nnye akeseɛ. Na ɔhyɛ yen ho nkɔm, ena yen daakye awɔntoatoasoo nso ho; na wɔatwereɛ no wo yaawa mprete no so.

3 Eno nti, mmere a m'agya de ne kasa a efa Yosef nkɔmhyɛ ho baa awieɛ akyire yi no, ɔfrɛ Laman mmammarima ne ne mmammaa, na ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Hwe, me mmammarima ne me mmammaa, mo a mo ye m'abakan no mmammarima ne mma maa, mepe se mobenya aso ama me nsem.

4 Efiri se Awurade Nyanko-

ɔn aka se: Mmere dodoɔ biara a mobedi me mmaransem so no mobeye frɔmfrɔm wo asaase yi so; na mmere dodoɔ biara a moanni me mmaransem so no, wɔbetwa mo afiri m'ani so atwene.

5 Mmom monhwe, me mmammarima ne me mmammaa, merentumi nkɔ me nna mu, gye se megya me nhyira gu mo so; na hwe, menim se se wɔtete mo wo ekwan a ese se mo fa so no so a, morenkwati mfiri ho.

6 Eno nti, se wɔdome mo a, hwe, megya me nhyira gu mo so, ama wayi nnomee no afiri mo so na wɔde agu mo awofoɔ tiri so.

7 Eno nti, enam me nhyira nti, Awurade Nyankopɔn remma kwan mma mo nnsee; eno nti, ɔbehu mo ne mo asefoɔ mmɔbo afeboɔ.

8 Na ebaa se mmere a m'agya kasa kyereɛ Laman mmammarima ene ne mmammaa wieɛ no, ɔmaa wɔde Lemuel mmammarima ene ne mmammaa baa n'anim.

9 Na ɔkasa kyereɛ wɔn sɛ: Hwe, me mmammarima ne me mmammaa, mo a moye me ba barima a ɔto so mmieniu mmammarima ene ne mmammaa; hwe, megya mo nhyira a megya Laman mmammarima ene ne mmammaa no bi; eno nti, wɔrensee mo korakora; mmom awieɛ no benya nhyira w'asefoɔ.

10 Na ebaa se m'agya kasa kyereɛ wɔn wieɛ no, hwe, ɔkasa kyereɛ Ismael mmammarima, aane, mpo ene ne fidua no nyina ara.

11 Na ɔkasa kyereɛ wɔn wiewe no, ɔkasa kyereɛ Sam se: Nhyira ne wo ne w'asefoɔ; na wobɛnya asaase no adi sedee wo nua Nifae nyaee no. Na wɔbɛkan w'asefoɔ aka n'asefoɔ ho; na wɔbɛhyira wo wɔ wo nna nyina ara mu.

12 Na ɛbaa se mmere a m'agya, Lihae, kasa kyereɛ ne fiefoɔ nyina ara wiewe no, sedee ete wɔ n'akoma mu ne Awurade Honhom a ɛwɔ ne mu tee no nti ɔbɛbɔɔ akɔkora. Na ɛbae se ɔwuii na wɔsiee no.

13 Na ɛbaa se ne wuo akyiri no, ankyere biara na enam kɔkɔbɔ a Awurade de faa me so nti Laman ne Lemuel ɛna Ismael mmammarmima no bo fuu me.

14 Na me, Nifae wɔhyee me se menkasa nkyere wɔn sedee n'asem tee; enam se maka nsem bebree akyerɛ wɔn dada na m'agya nso saa ara, ansa na ɔrewuo; saa abakɔsem no mu bebree na wɔatwerɛ wɔ me mprete nkae no so.

15 Na yeinom so na metwere nsem a me kra pɛ, ɛne twere-sem no mu dodoɔ a wɔkrukyire agu yaawa mprete so no. Na me kra anigye tweresem ho, na m'akoma dwendwene ho, na metwere ma me mma se wɔbɛsua na wɔanya ho mfasoɔ.

16 Hwɛ, me kra anigye wɔ Awurade nneema ho; na m'akoma kɔ so dwendwene nneema a mahunu na mateɛ ho mmere nyina ara.

17 Nanso, yeinom nyina ara akyiri no, Awurade papaye kesee no ama mahunu ne nwuma akeseɛ a ɛye nnwanwa no, m'a-

koma tea mu se: O mmɔborɔwa a ɔte se me! Aane, m'akoma di aniberee enam me honam nti; me kra di yea enam m'amu-muye nti.

18 ɛfiri se nsɔhwɛ ne bɔne a atwa me ho ahyia no ye ɔhaw ma me.

19 Na se mɛpɛ se megye m'ani a, m'akoma si apeneɛ enam me bɔne nti; nanso, me nim dee mede me werɛ ahyɛ ne mu.

20 Me Nyankopɔn na waye me sɔmuboafɔ; wɔagye me wɔ m'ahohiahia mu wɔ esere no so; na wɔakora me wɔ nsuo no bunu kesee no mu.

21 Ɔde ne ɔ ahyɛ me ma ama akɔduru se mehonam mpo behyee.

22 Wama animguaseɛ aka m'atamfo ara ama wɔn ho awoso wɔ m'anim.

23 Hwɛ, wate me suu wɔ adekyee mu, na ɔnam yikyere so ma me nimdee adesaebere mu.

24 Na adekyee durue no, na menya akokɔduro bɔ mpaebɔ denden mu wɔ n'anim, aane, me maa me nne so kɔɔ ɔsoro; na abɔfoɔ baa ɛfam besomm me.

25 Na ɔnam ne Honhom ataban no so de me nipadua no kɔɔ bepɔ tentene soronko bi so. Na m'ani ahunu nneema akeseɛ, aane, dee eso ma nipa mpo; ɛno nti wɔabra me se mma me ntwere.

26 O ɛnee, se mahunu nneema akeseɛ sei, na Awurade abere ne ho ase ama nnipa mma wɔ ahummɔborɔ pii mu asera nnipa a, aden nti na ese se m'akoma esu, na me kra kyinkyini wɔ awerehoɔ bɔnhwa mu, na

mefɔn, na m'ahooden so te, enam m'amanehunu nti?

27 Na aden nti na ewɔ se me gyae me ho ma bɔne, enam me honam nti anaa? Aane, aden nti na ewɔ se me ma nsɔhwe kwan, ma ɔbɔnefɔ no nya kwan wɔ m'akoma mu see m'asomdwɔe na ɔteete me kra? Aden nti na ewɔ se me bofu enam me tamfo nti?

28 Sɔre, me kra! Nngo wo ho wɔ bɔne mu bio. Di de, O m'akoma, mma me kra atamfo kwan bio.

29 Mma wo bo mfu bio, enam m'atamfo nti. Mma m'ahooden so nte enam m'amanehunu nti.

30 Di de, O m'akoma, na sufɔ Awurade, na ka se: O Awurade, meyi wo aye afebɔɔ; aane, me kra bedi de wɔ wo mu, me Nyankopɔn, ne me nkwagyee botan.

31 O Awurade wo bedi ama me kra anaa? Wo begye me afiri m'atamfo nsa mu anaa? Aane, se bɔne pue a, wobema me ho awoso anaa?

32 Ma asamando pono mu nto wɔ m'anim abre nyina ara, efiri se m'akoma abubu, na me honhom aboto! O Awurade, na worento wo tenenee pono kесеe no mu wɔ m'anim, sedee ebeye a menante wɔ bɔnhwa kwan no so, na manante wɔ ɔkwan pefee no mu.

33 O Awurade, wo de wo tenenee ataadee no betwa me ho ahyia! O Awurade, wobetwa ɔkwan ama mede adwane afiri m'atamfo nsa mu! Wobema me kwan no aye tee wɔ m'anim! Woremfa biribi ntware me kwan mu—na mmom wo bema

me kwan mu ada hɔ wɔ m'anim, na worensi me kwan, na mmom me tamfo akwan.

34 O Awurade, Mede me were ahye wo mu, na mede me were behye wo mu afebɔɔ. Meremfa me were nhye honam abasa mu; efiri se menim se Awurade adome dee ɔde ne were hye honam abasa mu. Aane, nomee ne dee ɔde ne were hye nipa mu anaa ɔde honam ye ne basa.

35 Aane, menim sedee obiara bebisa afiri Onyankopɔn ho no, ɔde bema no kwa. Aane, se mammisa dee ense a, me Nyankopɔn de bema me; eno nti mema me nne so ama wo; aane, mesu afre wo, me Nyankopɔn, me tenenee botan. Hwe, me nne beforo soro aba wo hɔ afebɔɔ, me botan ne me Nyankopɔn a etehɔ daa. Amen.

TI 5

Nifaeɔ te wɔn ho firi Lamanfo ho, wɔdi Mose mmara so na wɔsi tempol—Enam Lamanfo no akyinnyee no nti wɔtwaa wɔn firi Awurade anim, ɔdomee wɔn; na wɔn beye abaa wɔ Nifaeɔ no so. Beye mfinhyia 588–559 ansa na wɔrebewo Kristo.

Hwe, ebaa se Me, Nifae mesuui pii frɛ Awurade me Nyankopɔn, enam me nuanom abufuo nti.

2 Mmom hwe, wɔn abufuo no yee kесеe wɔ me so ara maa wɔpɛe se wɔyi me nkwa firi hɔ.

3 Aane, wɔnwiiwii tiaa me reka se: Yen nua ketewa yi pɛ se ɔdi yen so hene; na enam ɔno

nti yenyaa nsöhwe pii; eno nti, afei, momma yen nku no, sedee ebeye a ne nsem nti yen nhunu amane. Na hwe yeremma no kwan mma onni yen so hene; na yen mpanimfoɔ yi mmom na ewo se yedi nkurfoɔ yi so hene.

4 Afei dee merentwere nsem a wɔnwiiwii tiaa me wɔ ho no nyina ara wɔ mprete yi so. Mmom eye ma me se meka se wɔpɛe se wɔyi me nkwa firi hɔ.

5 Na ebaa se Awurade bɔɔ me kɔkɔ se me Nifae, memfiri wɔn nkyen na menwane nkɔ esere no so, ene wɔn a wɔpɛe se wɔne me kɔ nyina ara no.

6 Eno nti, ebaa se me, Nifae, mefaa m'abusuafoɔ, ne Soram nso abusuafoɔ, ne Sam, me nua panin ne n'abusuafoɔ, ne Yakob ne Yosef, me nuanom nketewa, ene me nua mmaanom nso, ene obi ara a ɔpɛe se ɔne me kɔ. Na wɔn a wɔpɛe se wɔne me kɔ nyina ara no ye wɔn a wɔgyee Onyankopɔn kɔkɔbɔ ene ne yikyere diie no; eno nti; wɔtiee me nsem.

7 Na ye faa yen ntomadan ne nneema a yebetumi afa nyina ara, na yetuu kwan wɔ nna bebree mu wɔ esere no so. Na yeakwantuo no akyiri nna bebree nta mu no, ye sisii yen ntomadan.

8 Na me nkurfoɔ no pɛe se yefre saa asaase no Nifae, eno nti, yefree no Nifae.

9 Na wɔn a wɔkaa me ho no nyina ara gye too wɔn so se wɔbefre wɔn ho se Nifae nkurfoɔ.

10 Na yehwee se yebedi Awurade ntemmuo, ene ne nhyyehye-e, ene ne mmaranssem so wɔ

adee nyina ara mu sedee Mose mmara no tee.

11 Na na Awurade ka yen ho; na yebeyee frɔmfrɔm mmorosoo; efiri se yeduaa aba, na yetwaa nnɔbae mmorosoo. Na yehyee aseɛ yenee nnwan ne anantwie ne mmoa ahodoɔ nyina ara bi.

12 Na me, Nifae, mefaa tweretohɔsem no a wɔakrukryire wɔ yaawa mprete so no nso baae; ena adee krukruwa anaa kyerekyerékwan no a Awurade de ne nsa ye maa m'agya no, sedee wɔatwere no.

13 Na ebaa se yehyee aseɛ yee frɔmfrɔm mmorosoo, na yedbree wɔ asaase no so.

14 Na me, Nifae, mefaa Laban akofena no, na me hwɛe so yee akofena no pii, ebia na nkurfoɔ no a seisei yefre wɔn Lamanfoɔ no asɔre yen so se wɔrebeseɛ yen; efiri se menim etan a wɔn wɔ de ma me, ne me mma ne wɔn a wɔfre wɔn se me nkurfoɔ no.

15 Na mekyeree me nkurfoɔ sedee wɔsi si adan, ne sedee yede nnua, ne dadee, ne kɔɔbere, ne yaawa, ne sika kɔkɔ, ne dwete, ne aboo a esombo a ewo hɔ mmorosoo no de ye adwuma.

16 Na me, Nifae, mesii tempol; na mesii no sedee Solomon tempol keseɛ no tee pepɛpɛ gye se, nsonsonoe a na eda ntamu ne se yei dee wɔamfa nneema a esombo pii ansi efiri se na saa nneema no bi nni asaase no so, eno nti, mantumi ansi no se Solomon dee no bi; na mmom ɔkwan a wɔfaaso siie no tese Solomon tempol no na nsanoa-dwuma no nso yee fe soronko.

17 Na ebaa se me, Nifae, mekyerɛɛ me nkurɔfoɔ adwumaden ye, ne sedee wosi ye nsaano adwuma.

18 Na ebaa se wɔpɛɛ se me ye wɔn hene. Mmom me, Nifae, mampɛ se wɔbenya ɔhene; nanso me yɛɛ deɛ m'ahɔɔden betumi maa wɔn.

19 Na hwɛ, Awurade asem aba mu ama me nuanom, deɛ ɔkaaɛ faa wɔn ho, se meye wɔn hene ne wɔn kyerekyereni no. Eno nti meyeɛ wɔn hene ne wɔn kyerekyereni sedee Awurade mmarransɛm no tee no; kɔpɛm mmere a wɔhwɛhwɛɛ se wɔyi me nkwa firi ho no.

20 Eno nti Awurade asem a ɔka kyereɛ me no baɛ mu, deɛ ɔkaa se: Mmere tentene a wɔn antie wo nsem no, wɔbetwa wɔn afiri Awurade anim atwene. Na hwɛ, wɔtwaa wɔn firii n'anim tweneɛ.

21 Na ɔmaa nnomeɛ baɛ wɔn so, aane, nnomeɛ a emu ye den, enam wɔn amumuye nti. Na hwɛ, wɔyɛɛ wɔn akoma den tiaa Awurade, maa wɔbeyɛɛ se ebɔɔ a eye den; eno nti, enam se na wɔn ye fitaa, na wɔn ho ye fe yie na wɔn ho ye anika, sedee ebeye na wɔn ho anyɛ anibereɛ amma me nkurɔfoɔ no nti, Awurade Nyankopɔn maa wɔn honam be pirimueɛ.

22 Na sei na Awurade Nyankopɔn see: Merebɛma wɔn ho ayɛ wo nkurɔfoɔ no aniwudeɛ gye se wɔsakyeraɛ firi wɔn amumuye ho.

23 Na nomeɛ beka deɛ n'asefoɔ de wɔn ho befra wɔn asefoɔ mu no; na nnomeɛ a wɔde adome

wɔn no, wɔde bedome wɔn nso. Na Awurade na ɔkaɛ, na eyeɛ ho.

24 Na enam se nnomeɛ baa wɔn so nti no wɔbeyɛɛ akwadwofoɔ a nsemɔnee ne naadaa ahye wɔn ma, na wɔhwɛhwɛɛ esere no so pɛɛ mmoa a wɔkyere mmoa foforo we.

25 Na Awurade Nyankopɔn ka kyereɛ me se: Wɔbeyɛ mmaahweɛ ama w'asefoɔ de akanyan wɔn ama wɔn akaɛ me; na mmere dodoɔ biara a wɔn ankaɛ me, na wɔntie me nsem no, wɔbehwe wɔn mmaa ara kɔpɛm se wɔbesɛ wɔn mpo.

26 Na ebaa se me, Nifae, meyii Yakob ne Yosef sii ho, maa wɔn beyɛɛ asɔfoɔ ne akyerekyerɛfoɔ wɔ nnipa a wɔwɔ asaase no so.

27 Na ebaa se yetenaa ase wɔ anigyɛɛ mu.

28 Na mfie aduasa abetwa mu kɔ, efiri mmere a yɛfirii Yerusalem no.

29 Na me, Nifae, mede twere-tohɔsem no agu me mprete a mayɛ a efa me nkurɔfoɔ ho no so bepɛm saa mmere tentene yi.

30 Na ebaa se Awurade Nyankopɔn ka kyereɛ me se: Ye mprete foforo; na wobekrukuyire nneema a eye wɔ m'ani so wɔ so, na ayɛ mfasoɔ ama wo nkurɔfoɔ.

31 Eno nti me, Nifae, se meye setie ama Awurade mmarransɛm no nti, mekyɛɛ saa mprete no, na eso na me krukuyire saa nneema yi.

32 Na me krukuyire deɛ eso Onyankopɔn ani. Na se me nkurɔfoɔ ani gye Onyankopɔn nneema ho a, wɔn ani begye

dee makrukyire agu saa mprete no so no.

33 Na se me nkurɔfoɔ no pe se wɔhunu wɔn abakɔsem mu dee ehia paa ara a efa me nkurɔfoɔ ho a, ennee wɔn nhwehwe wɔ me mprete nkaee no so.

34 Na metumi aka se mfie aduanan atwam, ama ako ne apereaperee asi dada wɔ me ne me nuanom ntam.

TI 6

Yakob san ka Yudafoɔ ho abakɔsem: Wɔn nnɔmum mu kɔ wɔ Babilon ne wɔn nmaee mu; Israel Kronkroni no som adwuma no, ene ne asenuamu bɔ; mmoa a onya firii Amanamanmufoɔ hɔ; ne sedee ebeye a Yudafoɔ no begye Mesaia no adi ama, nna a edi akyire no, wɔasi wɔn dada mu. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

YAKOB, Nifae nua barima nsem a ɔkakyereɛ Nifae nkurɔfoɔ no.

2 Monhwe, me nuanom adɔfoɔ, me, Yakob, a Onyankopɔn afre me na wɔahye me ɔɔfoɔ sedee ne nhyehyeeɛ kronkron tee no, na me nua barima Nifae ahyira me, dee mo ani da ne so se mo hene anaa se mo banɔfoɔ, ɔno a mo dan no wɔ mo ahobanɔ ho, monhwe, ewɔ mu se makasa bebree akyere mo wɔ nneema bebree ho.

3 Nanso, mekasa kyere mo bio; efiri se mepe mo akra yiedie. Aane m'adwendwene a ewɔ mo ho dɔɔso; na mo ara ankasa monim se ete saa dada. Na me de mmɔdenmɔ atu mo fo; na mede m'agya nsem akyerekere

mo, na maka dee efa nsem a wɔatwere firi wiase mfitiasee akyere mo no.

4 Na afei, monhwe, merebeka nneema a ewɔ hɔ, ne dee ereba ho nsem akyere mo, eno nti, merebekenkan Yesaia nsem akyere mo. Na eno ne nsem a me nua barima pe se meka kyere mo. Na meka kyere mo wɔ mo ara ankasa mo yiedie nti, se mo besua na moahye mo Nyankopɔn din no animuonyam.

5 Na afei nsem a mekenkan yi ye nsem a Yesaia kaae a efa Israel fiefoɔ nyina ara ho; eno nti, wɔde betoto mo ho, efiri se mo ye Israel fiefoɔ. Na nneema bebree wɔ hɔ a Yesaia aka a wɔde betoto mo ho, efiri se mo ye Israel fiefoɔ.

6 Na afei nsem no nie: Sei na Awurade Nyankopɔn see: Hwe mema me nsa so ama Amanamanmufoɔ, na mede m'asusudee asi hɔ ama nkurɔfoɔ no, na wɔde mo mmammarima beba wɔ wɔn abasa mu, na wɔbesoa mo mmammaa wɔ wɔn abatiri so.

7 Na ahemfo beye mo agyanom a wɔbetete mo, na wɔn ahemmaa aye mo nanom a wɔtete mo; na wɔbɔwɔ wɔn mu ase wɔ w'ananim de wɔn anim akyere fam, na wɔatafere mo nan ase mfuturo; na mobehunu se me ne Awurade; na wɔn a wɔtwen me no anim rengu ase.

8 Na afei me, Yakob, mepe se mekasa fa saa nsem yi ho. Na monhwe, Awurade ayi akyere me se wɔn a wɔwɔ Yerusalem, baabi a yefiri baae

no, wɔaku wɔn na wɔde wɔn kɔ nnɔmum mu.

9 Nanso, Awurade ayi akyere me se wɔbesan wɔn akyiri aba bio. Na wɔayi akyere me bio nso se, Awurade Nyankopɔn, Israel Kronkroni no, beda ne ho adi akyere wɔn wɔ honam mu, na wada neho adi akyere akyire yi no, wɔbehwe no na wɔabɔ no mmremudua mu, sɛdeɛ nsem a wɔkɔfɔ no ka kyereɛ me no tee.

10 Na se wɔpirim wɔn akomaden na wɔye wɔn kɔn nwinsenn tia Israel Kronkroni no a, hwɛ, Israel Kronkroni no ntemmuo beba wɔn so. Na ɛda no reba a wɔbehwe wɔn na wɔahunu amane.

11 Ɛno nti, wɔadi wɔn akɔneaba wiewe no, na sei na wɔkɔfɔ no see, wɔn mu dodɔfɔ no ara behunu amane wɔ honam mu, na wɔremma kwan mma wɔrennsee, enam agyedifɔfɔ mpaebɔ nti, wɔbeɔ wɔn apete na wɔaha wɔn na wɔatan wɔn; nanso, Awurade behunu wɔn mmɔkɔ, se wɔnya wɔn Dimafɔfɔ no ho nimdee a, wɔbeboaboa wɔn ano bio de wɔn akɔ wɔn agyapadeɛ nsaase no so.

12 Na nhyira ne Amanamamufɔfɔ, wɔn a nkɔmhyeni no atwere wɔn ho nsem; na hwɛ, se ɛba se wɔbesakyera na wɔrenkɔntia Sion, na wɔremfa wɔn ho mmɔ asɔre kɛsee a ɛye akyiwadeɛ no ho a, wɔbegye wɔn nkwa; ɛfiri se Awurade Nyankopɔn bema apam a wɔne ne mma faae no ahye ma, na enam yei nti na nkɔmhyeni no atwere saa nsem yi.

13 Ɛno nti wɔn a wɔkɔ tiaa Sion ne Awurade apam nkurɔfɔfɔ no, wɔbetafere wɔn nan ase mfuturo; na Awurade nkurɔfɔfɔ no deɛ wɔn anim renngu ase da. Ɛfiri se Awurade nkurɔfɔfɔ ne wɔn a wɔtwen no; ɛfiri se wɔda ho twen Mesaia no mmae no.

14 Na hwɛ, sɛdeɛ nkɔmhyeni no nsem no tee, Mesaia no beyi ne ho asi hɔ bio ne mpɛnu so de agye wɔn; ɛno nti wɔbeda ne ho adi wɔ tumi ne animuonyam kɛsee mu, de asee wɔn atamfo mmere a saa da no beba a wɔbegye no adi; na wɔn a wɔbegye no adie no, wɔrensee wɔn mu baako mpo.

15 Na wɔn a wɔnnye no nni no wɔbeɛsee wɔn, wɔde ogya, ne ahum, ne asaase wosɔ, ene mogya hwieguo, ne nsaeyareɛ, ne wɔkɔ. Na wɔbehunu se Awurade ne Onyankopɔn, Israel Kronkroni no.

16 Na wɔbegye deɛ ɛkuta akwabranee no nsa mu no, anaa se wɔbegyae deɛ mmsra afa no nnɔmum no anaa?

17 Mmom sei na Awurade see: Nnɔmumfɔfɔ no mpo wɔbegye wɔn afiri akwabranee no hɔ, na wɔbegye deɛ ɛkuta deɛ ne ho ye hu no nsa mu; ɛfiri se Onyankopɔn Tumfɔfɔ no begye n'apam nkurɔfɔfɔ no. Na saa na Awurade see: mene wɔn a wɔne wo ham no beham—

18 Na mema wɔn a wɔteeteɛ wo no adi wɔn ara wɔn nam, na wɔn mogya aboro wɔn se nsamono, na honam nyina ara ahunu se me Awurade me ne w'agyenkwa ne wo Dimafɔfɔ, Yakob Tumfɔfɔ no.

TI 7

Yesaia kasa se Mesaia—Mesaia no benya nwomanimfoɔ no tekyerema—Ɔbedane n'akyiri ama mmaahwefoɔ—N'anim renngu ase—Fatoto Yesaia 50 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

AANE, na sei na Awurade see: Mayi woadi afiri hɔ, anaa se mato wo atwene afeboɔ? Na sei na Awurade see: Ehene na mo na awareguo nwoma no wɔ? Hwan hɔ na mayi mo adi afiri ako, anaa se makafoɔ mu hwan na matɔn mo ama no? Aane, matɔn mo ama hwan? Hwe mo ara, ankasa mo amumuye na atɔn mo, na mo mmaratoɔ nti na wɔagyae mo na.

2 Eno nti, mmere a mebaa hɔ no na obiara nni hɔ; mmere a mefree no, aane, obiara anye so. O Israel fiefoɔ, me nsa ye tia se merentumi nni mma mo, anaa se menni tumi se megye mo? Hwe me nkaanim mu no, mema epo we, mema wɔn nsubɔnten dane esere na emu nam porɔporɔ efiri se nsubɔnten no awe, na nsukɔm kumkum wɔn.

3 Mede esum fira esoro na meye wɔn nkataho ayitoma.

4 Awurade Nyankopɔn ama me nwomanimfoɔ tekyerema, sedee ebeye a mehunu sedee metumi akasa wɔ mmere a ese mu akyere mo, O Israel fiefoɔ. Mmere a mo abere no ɔnyane mo anɔpa biara. Ɔnyane maso ma mete se nwomanimfoɔ.

5 Awurade Nyankopɔn abue

maso, na me nso m ante atua ansane m'akyiri.

6 Mede m'akyiri maa maakani na m'afono nso maa enwii tutufoɔ. Mammfa m'anim ansie feree ne ntasutee ho.

7 Enam se Awurade Nyankopɔn beboa me, eno nti na m'ani annwu. Eno nti na maye m'anim se twereboɔ na m'ani renwu.

8 Na Awurade aben, na ɔbu me bem. Hwan na ɔne me bedi asie? Moma yen nyina ara nhyia mu. Hwan ne me tamfo? Ma ɔmpinkyen me, na mede m'ano ahɔɔden beboro no.

9 Na Awurade Nyankopɔn beboa me. Na wɔn a wɔbebu me fo no, hwe, wɔn nyina ara bego se ataadee, na nweweboa bewe wɔn.

10 Hwan na ɔwɔ mo mu a ɔsuro Awurade, na ɔtie ne somfoɔ nne na ɔnante esum mu na ɔnni kanea?

11 Hwe, mo a mo so egya nyina ara, na mode egya ntrutrue twa mo ho hyia na mo nante wɔ mo gya hann mu ene mo gya ntrutrue a moaso no mu. Yei na mo benya wɔ me nsa mu—mo beda fam wɔ awerehoɔ mu.

TI 8

Awurade bekyekyere Sion were na waboa Israel ano wɔ nna a edi akyire no mu—Wɔn a wadi ama wɔn no de ahurusie beba Sion—Fatoto Yesaia 51 ene 52:1–2 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

MONTIE me, mo a modi tenenee akyiri no. Mo nhwe ɔbotan no

a wɔpae mo firii ho no, ene abura tokuro no a wɔtuu mo firii mu no.

2 Monhwɛ mo agya Abraham, ne Sarah, ɔno a ɔwoo mo, efiri se mefrɛe ɔno nko ara, ena me hyiraa no.

3 Na Awurade bekyekyere Sion were, ɔbekyekyere n'amanfoɔ no nyina ara were, na waye ne serɛ so se Eden, na ne serɛ se Awurade turo. Wɔbehunu mu eɔe ne anigyee, nnaasee ne dwomtoɔ nne.

4 Me nkurɔfoɔ, montie me, na monye aso mma me, O me man; na mmara befiri me nkyen akɔ, na mema matemmuo atim ho aye aman no hann.

5 Me tenenee aben, me nkwaygyee afiri adi ama nnipa, na m'abasa bebu eɔm no aten. Me so na nsuano aman ani da, na m'abasa na wɔtwɛn, na mabasa so na wɔde wɔn ho betoɔ.

6 Momma mo ani so nko soro, na monhwɛ asaase fam, na ɔsoro beyera se wisie, na asaase ago se ataadee; na wɔn a wɔte mu no bewu saa ara. Mmom me nkwaygyee betena ho afeboɔ, na me teneneeye remfiri ho da.

7 Montie me, mo a monim tenenee, nnipa a matwere me mmara wɔ wɔn akoma mu, mma monsuoro nnipa animka, na mma monsuoro wɔn ahunahuna.

8 Na nweweboa bewe wɔn se ataadee, na abubummabaa awe wɔn se kuntu. Mmom me tenenee bewɔ ho afeboɔ, na me nkwaygyee afiri awɔntoatoasoo so de akɔsi awɔntoatoasoo so.

9 Nyane, nyane! Ma woho nye

den O Awurade abasa; nyane se tete nna no mu. Enye wo na wotwitwaa Rahab, na wopiraa ɔtweasee no?

10 Enye wo ne dee ɔmaa epo weee no, ebuɔn keseɛ mu nsuo no; dee ɔmaa ɔkwan daa epo no bunu mu maa wɔn a wagye wɔn no se wɔntwa no?

11 Eno nti wɔn a Awurade adi ama wɔn no besane wɔn akyi de nwomtoɔ aba Sion; na eɔe a etehɔ daa ene kronkronye betena wɔn atifii; na wɔbenya ahosepe ne eɔe; na awerehoɔ ne apinisie adwane akɔ.

12 Me ne ɔno; aane, me ne dee ɔkyekyere wo were. Hwe, wo ne hwan, a ewɔ se wo suro onipa a owuo, ne onipa ba a wɔbeye no se esere?

13 Na wo were afiri Awurade wo yefoo no, dee ɔtreɛ ɔsoro mu na ɔtoo asaase fapem, na wo suroo no daadaa nyina ara, enam ɔhodwanfoɔ abufuo nti, sedee ɔresiesie ne ho abesee biribi? Na ehene na ɔhodwanfoɔ no abufuo no wɔ?

14 Nnoɔmummi no repe ntem ama wɔasane no, na wanwu wɔ amena no mu, na n'aduanɛ ammɔ no.

15 Nanso me ne Awurade wo Nyankopɔn, a n'asrɔkye hanyan, Asafo eɔm Awurade ne me din.

16 Na mede me nsem ahye w'ano mu, na mede me nsa ase nwunu akata wo so, na metre esoro na mato asaase fapem, na maka akyerɛ Sion se: Hwe, mo ye me man.

17 Nyane, nyane, ɔre gyina, O Yerusalem, wo a wanom Awurade nsa mu abufuo kuru-

wa ano; a wanom ahopopos kuruwa no ahwe mu—

18 Na wanya ne mmammari-ma a ɔwo ɔn no nyina ara mu biara ankɔgya no, na wanya ne mmammari-ma a ɔtete ɔn nyina ara no mu biara amma no ansɔ ne nsa.

19 Saa mmammari-ma mmienu yi aba wo so, hwan ɔbegyam wo—w'amanfo ne ɔsee ne ɔkm ne akofena—na ne mu hwan na me ma no nkyekyere wo were?

20 Wo mmammari-ma atɔ piti, gye se mmienu yi; ɔdeda mmorɔno nyina ara ntweaso; se nantwinini bi a ɔhye atena mu, Awurade abufuhye ahye ɔn ma, wo Nyankopɔn animka nti.

21 Eno nti afei tie yei, wo a wahunu amane, na waboro, na ennye nsaboro.

22 Sei na Awurade see, Awurade wo Nyankopɔn sre ma ne man; hwe, magye wo nsa mu ahopopos kuruwa no, m'abufuhye kuruwa ase no; wo rennom bio.

23 Na mmom mede behye ɔn a ɔha wo no nsa; ɔn a ɔaka akyerɛ wo kra se: Ɔ wo mu ase ma yemfa wo so—na wo de wo nipadua too ho se efam anaa se brɔno maa ɔn a ɔfaaso no.

24 Nyane, nyane, ma wo ho nye den, O Sion; fa wo ntaadeɛ feɛfeɛ hye, O Yerusalem, kuro Kronkron; na mmorɔntoni ne dee ne ho ntee biara remma wo nkyen bio.

25 Poroporo wo ho firi mfuturo mu, sre, tena ase, O Yerusalem; sane wo kɔn mu nkyehoma, O Sion babaa nnɔmumni.

TI 9

Wɔbeboa Yudafo ano ɔn ɔn nsaase a ɔde ɔn ɔn anohoba no nyina ara so—Mpata gye nnipa firi Ahweasee mu—Awufɔ nnipadua befiri awumena mu apue, na ɔn honhom nso afiri asamando ne paradise—Wɔbebu ɔn aten—Mpata no gye nnipa firi ɔwo mu, asamando, ɔbonsam no, ne ateete a enni awiee mu—Wɔbegye ateneneɛfo nkwa ɔ Onyankopɔn aheman mu—ɔahyehye bɔne ho asotwee ato ho—Israel Kronkroni no ne epono no wemfo. Beɛ mfinhyia 559–545 ansa na ɔrebewo Kristo.

NA afei, me nuanom adɔfo, Makenkan saa nneema yi sɛdee ebeye a mo behunu Awurade apam a ɔne Israel fiefo nyina ara akɔ no—

2 Se ɔnam nsem no a ne nkɔmhyefo kronkron no de ɔn ano ka kyere Yudafo no, efiri ahyeasee reba, firi nne awɔntoatoaso so deko awɔntoatoaso so, kɔpem se mmere bi beba a ɔde ɔn besan aba Nyankopɔn nokware asɔre ne nnwanbuo no mu; na ɔbeboaboa ɔn ano de ɔn akɔ fie ɔn ɔn agyapadeɛ asaase so, na Awurade akyekyere ɔn ɔn bɔhye asaase nyina ara so.

3 Hwe, me nuanom adɔfo, meka saa nsem yi kyere mo na moadi de, na moama mo tiri so afeɔ, enam nhyira a Awurade Nyankopɔn de behyira mo mma no.

4 Na menim se mo mu dodo

no ara aye nhwehwemu pii se wɔbehunu nneema a ereba; Na menim se monim se ese se honam yi ye dada na ewuo, nanso eye nipadua yi mu na yebehunu Onyankopɔn.

5 Aane, menim se monim se nnipadua yi mu na ɔbeda ne ho adi akyerɛ wɔn a wɔwɔ Yerusalem no, baabi a yefiri baee no, na eho behia se yei besi wɔn mu; na eye ma Ɔɔbaadee kokoroko no se ɔma kwan se ɔbehye nnipa ase wɔ honam mu, na ɔwu ma nnipa nyina ara, na nnipa nyina ara abehye n'ase.

6 Na sedee owuo aba nnipa nyina ara soɔ no, de ahye Ɔɔbaadee kokoroko no ahummɔborɔ nhyehyeee no ma no, ehia ma owusree tumi, na ese se owusree no nam ahweasee no so na eba nnipa soɔ; na ahweasee no baee, enam mmaratɔ no nti; na enam se nnipa hwee ase nti wɔtwaa wɔn firii Awurade anim.

7 Eno nti, ehia ma mpata a ensa da—na se anye mpata a ensa da a, deɛ aporɔ yi rentumi nye deɛ emporɔ. Se enye saa a anka atemmuo a edi kan a ebaa nnipa so no bekɔso atena ho akɔsi mmere a enni awiee. Na se eba saa nso a, na ewɔ se honam yi kɔ so see na edwiri gu ne nnetee mu a efiri baee mu na ensɔre bio.

8 O Nyankopɔn nyansa, n'ahummɔborɔ ne n'adom! Na hwe, se anka honam ansɔre bio a anka yen ahonhom behye ɔsoro bɔfoɔ no a ɔhwee ase firii Ɔnniawiee Nyankopɔn no anim, na ɔbeyee ɔbonsam, a ɔrensɔre bio no ase.

9 Na yen ahonhom no beyete se ɔno ara ne su, na yeabeye mmɔnsam, ɔbonsam abɔfoɔ, na wɔatwa yen atwene afiri yen Nyankopɔn anim, na yeaka nkontompo agya no nkyen, wɔ mɔborɔye mu se ɔno ara; aane, abɔdee no a ɔdaadaa yen awofɔɔ a wɔdii kan no, deɛ ɔdaneɛ ne ho se hann bɔfoɔ, na ɔnunuu nnipa mma maa wɔyee kokoa mu kuo de dii awu, ne kokoa mu nwuma ahodoɔ nyina ara ewɔ esum mu.

10 O, sedee yen Nyankopɔn papaye keseɛ tee, ɔno a ɔsiesie ekwan maa yen ma yedwane firi aboa huhuu yi nsa mu; aane, saa aboa huhuu no, owuo ne asamando, deɛ mefre no nnipadua, ne honhom mu wuo nso no.

11 Na enam se yen Nyankopɔn, Israel Kronkroni no gyee yen nkwa no nti, saa owuo yi a maka ho asem yi, deɛ eye honam mu wuo no, beyi n'awufɔɔ ama, deɛ eye owumena mu wuo no.

12 Na saa wuo yi a maka ho asem yi, a eye honhom mu wuo no, beyi n'awufɔɔ ama, honhom mu wuo a eye asamando no; eno nti, etwa se owuo ne asamando yi wɔn awufɔɔ ma, na ese se asamando yi ne honhom nnɔmumfoɔ ma, na wumena mu nso yi ne honamdua nnɔmum ma, na wɔnam Israel Kronkroni no wusree tumi so beka honamdua koro biara ne no honhom abɔ mu ama wɔabeye koro.

13 O sedee yen Nyankopɔn nhyehyeee ye keseɛ fa! Na ekwan bi so no etwa se Nyankopɔn paradise no yi ateneneefɔɔ honhom ma, na wumena yi

ateneneefoɔ honamdua ma; na wɔbeka honhom ne honamdua abɔ mu bio, na nnipa nyina ara abeye akra teasefoɔ, na wɔremporoɔ bio na wɔye akra ateasefoɔ a wɔwɔ nimdee a edi mu se yen a yete honam mu yi, gye se yen nimdee awie pe ye.

14 Eno nti; yeɓenya nimdee a ewie pe ye wɔ yen mfomsɔɔ nyina ara ho, ne yen ho a entee ho, ne yen adagya ho, na atene-neefoɔ benya nimdee a edi mu wɔ wɔn anigyee ho, na ahotee befira wɔn teneneeye ntama, aane tenenee batakari mpo na wɔde befira wɔn.

15 Na ebeba se mmere a nnipa nyina ara afiri owuo a edi kan yi mu aba nkwa mu enam se wɔrennwu bio no, etwa se wɔba Israel Kronkroni no atemmuo-adwa no anim; na afei atemmuo no aba; na wɔabebu wɔn aten sedee Onyankopɔn atemmuo kronkron no tee.

16 Na anohoba mu, se Awurade te ase yi, efiri se Awurade Nyankopɔn na akasa, na eye n'asem a enniawiee a erentumi ntwam mu nkwɔ no, se wɔn a wɔye ateneneefoɔ no bekɔ so aye ateneneefoɔ, na wɔn a wɔn ho ntee no ho bekɔ so aye fii; eno nti wɔn a wɔn ho ntee no ye ɔbonsam ne n'abɔfoɔ; na wɔbekɔ egya a etehɔ daa no a wɔasiesie ama wɔn no mu; na wɔn atetee te se egya ne sɔfe tadee a ekɔ soro afebɔɔ na enniawiee.

17 O yen Nyankopɔn keseyo ne ne tenenee! Na ɔye dee ɔka nyina ara, na efiri nano mu apue, na ewɔ se ne mmara ba mu.

18 Nanso hwe, ateneneefoɔ, Israel Kronkroni no ahoteefoɔ, wɔn a wɔagye Israel Kronkroni no adi, wɔn a wɔagyina wiase yi mu abeberese ano na wɔbuu wɔn animtia aninguasee mu no, wɔn na wɔbenya Nyankopɔn ahe man no a efiti wiase fapem a wɔasiesie ama wɔn no adi, na wɔbedi de afebɔɔ.

19 O yen Nyankopɔn Israel Kronkroni no ahummɔboroɔ so! Efiri se ɔgye n'ahoteefoɔ firi saa aboa huhuu no a ɔye ɔbonsam no, ne owuo, ne asamando ne egya ne sɔfe tadee no a, eye atetee a enniawiee no nsam.

20 O sedee yen Nyankopɔn kronkronye kesee tee! Na ɔnim adee nyina ara, na biribiara nni hɔ a ehunta no.

21 Na ɔreba wiase se ɔbetumi agye nnipa nyina ara nkwa se wɔbetie ne nne a; na hwe, ɔhunu nnipa nyina ara amanehunu aane, ɔteasefoɔ biara aane, marima, mmaa, ne mmɔfra nyina ara a wɔka Adam abusua ho no.

22 Na ɔhunu saa amanee yi sedee ebeye a owusɔree no beba nnipa nyina ara so na wɔn nyina ara agyina n'anim wɔ atemmuo da kesee no mu.

23 Na ɔhye nnipa nyina ara se ewɔ se wɔsakyerae, na wɔbɔ asu wɔ ne din mu, na wɔnya gyedie mapa wɔ Israel Kronkroni no mu, anye saa a wɔrenya nkwayee wɔ Onyankopɔn ahe man mu.

24 Na se wɔn ansakyerae, na wɔanye ne din anni, na wɔammɔ wɔn asu wɔ ne din mu na wɔansi apinee annkwasi awiee a, etwa se wɔbu wɔn fɔ; efiri

se Awurade Nyankopɔn, Israel Kronkroni no na waka.

25 Eno nti, wama mmara, na baabi a mmara nni no, asotwee nni hɔ; na baabi a asotwee nni no, efɔbuo nni hɔ; na baabi a efɔbuo nni no Israel Kronkroni no ahummɔborɔ no gye wɔn; enam Awurade mpata no nti; efiri se ne tumi no gye wɔn.

26 Na Awurade mpata no hye dee atentenee renhwehwe no ma, wɔ wɔn a wɔamma wɔn mmara no nyina ara so, ama wɔagyɛ wɔn afiri aboa huu huu no nsa mu, owuo ne asamando, ne ɔbonsam, ne egya ne sɔfe tadee no a eye enni awiee ateetee bea no; na wɔde wɔn asane ama saa Onyankopɔn no a, ɔmaa wɔn ahomee no, dee ɔye Israel Kronkroni no.

27 Mmom mmusuo nka dee ɔde mmara no ama no no, aane, dee ɔwɔ Onyankopɔn mmara-nsem no nyina ara, te se yen, na ɔto mmara no na ɔsee ne mmere wɔ saa nsɔhwe nna yi mu, na ne tebea beye ɔne!

28 O saa ɔbonsam nyansa nhyehyeee no! O ahuhudee no ne honhom ne honam mmereye, ene nnipa nkwiseasem! Se wɔnya suahunu a na ɔdwene se wɔye anyansafoɔ, na wɔntie Onyankopɔn afutuo, na wɔde to nkyɛn, wɔsusu se wɔn ara nim, eno nti wɔn nyansa ye nkwiseasem na emma wɔn mfasoɔ biara. Na wɔbeseɛ.

29 Mmom nwomanim ye, se wɔtie Onyankopɔn afutuo a.

30 Mmom mmusuo nka adefoɔ, wɔn a wɔn ahonyadeɛ no ye wiase nneema nko ara. Enam se

wɔye adefoɔ nti wɔmmu ahiafoɔ, na wɔtaataa wɔn a wɔdwɔɔ, na wɔn akoma di wɔn ahonya akyi; eno nti; wɔn ahonyadeɛ ne wɔn nyame. Na hwe, wɔn ahonyadeɛ nso ne wɔn beseɛ.

31 Na mmusuo nka asosifoɔ a wɔntɛ asem, na wɔbeseɛ.

32 Mmusuo nka anifirafoɔ a wɔrenhunu adeɛ; na wɔbeseɛ.

33 Mmusuo nka akoma mu mɔmɔntofoɔ, efiri se nimdee wɔ wɔn amumuye mu no betwa wɔn atwene wɔ eɔa a eɔi akyire no mu.

34 Mmusuo nka ɔtorofoɔ, na wɔbetwa wɔn ahwe fam ako asamando.

35 Mmusuo nka owudini a ɔhyɛ da di awuo, na wɔbewu.

36 Mmusuo nka wɔn a wɔɔ adwaman, na wɔbetwa wɔn ahwe fam ako asamando.

37 Aane, mmusuo nka wɔn a wɔsom abosom, na ɔbonsam mu abonsam nyina ara anigye wɔ wɔn mu.

38 Na ne korakoraa, mmusuo nka wɔn a wɔwu wɔ wɔn ɔne mu; efiri se wɔbesan ako Onyankopɔn nkyɛn, na wɔahunu n'anim, na wɔaka wɔn ɔne mu.

39 O me nuanom adɔfoɔ, monkae sedee eye hu ma wɔn a wɔto mmara a etia saa Nyankopɔn Kronkron no, ene ehoo nso a eye ma wɔn a wɔgyae wɔn ho ma onitefoɔ naadaa no. Monkae se honam adwene ye owuo na honhom adwene ye nkwa a enniawieɛ.

40 O me nuanom adɔfoɔ, monya aso mma me nsem. Monkae Israel Kronkroni no kese ɔy. Emma mo nka se maka nsem a

eye den atia mo; na se moka a, mo beko atia nokware no; efiri se mo Yefo no nsem na maka no. Menim se nsem a eye nokware no ye den ma dee eho ntee; na ateneneefo nsuro yeinom, efiri se wado nokware no, na wonnhinim.

41 O afei, me nuanom adɔfo, mommra Awurade, Kronkroni no nkyen. Mo nkae se n'akwan ye tenenee. Monhwe, nipa akwan ye hiahiaa, nanso eda ho tee wo n'anim, na epono no wemfo no ne Israel Kronkroni no; na mmom somfo biara paa woko; na ekwan biara nni baabiara gye se epono no nko ara; na naadaa no, efiri se Awurade Nyankopon ne ne din.

42 Na dee wo mu no, wo na wo bue no; ne anyansafoko, ne nwomanimfo, ene wo a wo ye adefoko a wo ama wo ho so, enam wo nimdee, ene wo nyansa ene wo ahonyadee nti—aane, wo ne wo a wo bebu wo animtia; gye se wo pa wo ho akyi firi saa nneema yi ho, na wo ye wo ho se agyimifoko wo Onyankopon anim, na wo de wo ho hye ahobrasee bunu mu, anye saa a, wemmua wo.

43 Mmom wo de anyansafoko ne animdeefoko nneema besie wo afebo—aane, saa anigye no a wo asiesie ama ahoteefoko no.

44 O, me nuanom adɔfo, monkae me nsem. Monhwe, mapa me ho ntoma ena merepropromu wo mo anim; mesre me nkwayee Nyankopon se mfa n'ani no a ehunu biribiara no

nhwe me; eno nti, mo behunu wo eda a edi akyire no, mmere a wo bebu nipa nyina ara aten wo wo nwuma ho na Israel Nyankopon no edi m'adansee se mepropro mo amumuye firi me kra ho, na mehyeren gyina n'anim, na magye me ho afiri mo mogya ho.

45 O, me nuanom adɔfo montwe mo ho mfiri mo bone ho; mo mpropro mo ho mfiri dee wo bekyekyere mo denden no nkonkonkonkon ho; Mo mmera Onyankopon no a wo ye mo nkwayee botan no nkyen.

46 Mo nsiesie mo akra mfa mma saa animuonyam da no a wo de teneneede bebi dwuma ama ateneneefoko no, atemmuo da no mu mo, anma mo amfa ehu kese antwe mo ho; na mo annkae mo mfomso kese no wo ye mu, na ahye mo ama moantea mu se: Kronkron, Kronkron ne wo ntemmuo, O Awurade Nyankopon Tumfo—na menim me mfomso, mato wo mmara, na me mmara ye me ara me dee; na wo bomsam no nsa aka me, eno nti mehye ne wo boroye kese no ase.

47 Na monhwe, me nuanom, enti ehia se mekaae mo se nokware a wo saa nneema yi mu no ye hu? Anka metutu mo akra asiesie wo, se efii biara nni mo adwene mu anaa? Anaa meye pefee ama mo sedee nokware no pefee ye tee, se anka monnhye bone ase a?

48 Hwe, se na anka moye kronkron a anka mekaa Kronkronye ho asem kyeree mo, nanso se

monnye kronkron yi, na mofa me se mo kyerekyereni yi, ehia se mekyerekyerē mo sedee bōne nsunsuanso tēe.

49 Hwe, me kra kyiri bōne, na m'akoma anigye teneneeye ho, na meyi me Nyankopɔn kronkroni no din aye.

50 Mo mmra, me nuanom, obiara a nsukom de no, ɔmmra nsuo no ho, na dee ɔnni sika no, ɔmmra mmetɔ na ɔnni, aane, bra betɔ bobesa ne nufusuo a sika nka ho na enni ebɔ nso.

51 Eno nti, mma mo nsee sika wɔ dee eho nhia ho, anaa mommere wɔ dee ahotɔ nni ho ho. Montie me yie, na monkae nsem a maka yi; na momera Israel Kronkroni no hɔ, na mo mēdi dee enyera, anaa ensee, na momma mo kra aninnye sraduane ho.

52 Monhwe, me nuanom adɔfoɔ, monkae mo Nyankopɔn nsem, momɔ mpaee nkyere no da biara, na momfa nnasee mma ne din kronkron no anadwo mu. Momma mo akoma nni de.

53 Na hwe sedee Awurade apam no kēsee tēe, ne sedee ahobrasee a ɔwɔ ma nnipa mma kēsee tēe; na enam ne kēseyɔ, ne n'adom, ene ne mmɔborɔhunu nti, wahye yen bɔ se wɔrensee yen asefoɔ korakora wɔ honam mu, na mmom ɔbekora wɔn; ama daakye awɔntoatoasɔ no wɔn abeye atenenee mman ama Israel fiefoɔ.

54 Na afei me nuanom, mepē se mēka pii kyere mo, na ɔkyena na mēda me nsem nkae no adi kyere mo. Amen.

TI 10

Yudafɔ no bebɔ wɔn Nyankopɔn asennua mu — Wɔbebɔ wɔn apete akɔsi se wɔbehye aseɛ agye no adie — Amerika beye fawohodie asaase, baabi a ɔhene biara renni so — Monsan mfa mo ho mmɔ Nyankopɔn na monya nkwegyee mfiri n'adom mu. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei Me, Yakob, mekasa kyere mo bio, me nuanom adɔfoɔ, efa saa tenenee mman no a maka ho asem no.

2 Na monhwe, bɔhye a yeanya no ye bɔhye ma yen wɔ honam mu; eno nti, sedee wɔayi akyere me no, yen mma dodɔ no ara besee wɔ honam mu enam wɔn akyinnyee nti, nanso Nyankopɔn behunu dodɔ no ara mmɔbɔ, na ɔbesan de yen mma no aba bio, na wɔn anya nokware ho nimdee wɔ wɔn Dimafɔ ho.

3 Eno nti, sedee mēka kyere mo no, ehia se Kristo — sedee anadwo no ɔkɔkɔ no ka kyere me se yei na ebeye ne din no — ɔbefiri Yudafɔ mu aba no, wɔ wɔn a ɔkye atirimuɔden a ɔkɔkɔ wiase fa mu baabi no; na wɔkɔkɔ ne asennua mu — na saa na yen Nyankopɔn no aka ato hɔ, na ɔman biara nni asaase yi so a wɔkɔkɔ wɔn Nyankopɔn asennua mu.

4 Na se saa nkɔnyaa kēsee yi sii wɔ aman fofɔ bi mu a anka wɔbesakyera, na wɔahunu se ɔno ne wɔn Nyankopɔn.

5 Nanso enam asɔfotorɔsem ne amumuye nti wɔn a ɔkɔkɔ Yerusalem no beye wɔn kɔn

nwensee atia no, ama wɔɔɔɔ no asennua mu.

6 Eno nti, enam wɔn amumuye nti, ɔsee, ekɔm, nsaeyaree, ne mogyahwieguo beba wɔn so; na wɔn a wɔrensee wɔn no, wɔɔɔɔ wɔn apete aman nyina ara so.

7 Nanso hwe, sei na Awurade Nyankopɔn see: se eda no ba na wɔgye me di se Me ne Kristo no a, enee na me ne wɔn agyanom afa apam se wɔbesan de wɔn aba wɔhonam mu, wɔ ewiase, wɔ wɔn agyapadee nsaase no so.

8 Na ebeba se, wɔbeboa wɔn ano afiri mmere tentene a wɔɔɔɔ ahwete no, firi supɔ no mu ne wiase afanan; na Amanamanmufɔ aman beye kesse wɔ m'ani so, Nyankopɔn na ɔsee, na wɔbesoa wɔn akɔ wɔn agyapadee nsaase so.

9 Aane, Amanamanmufɔ ahemfo beye wɔn agyanom ayenfoɔ, na wɔn ahemmaa abeye enanom ayenfoɔ; eno nti, Awurade bɔhye no ye akese ma Amanamanmufɔ, na waka, na hwan na ɔbetumi ne no ayi?

10 Nanso hwe, saa asaase yi, Nyankopɔn na ɔsee, ebeye w'agyapadee asaase, na Amanamanmufɔ no benya nhyira wɔ asaase no so.

11 Na asaase yi beye fawohodie asaase ama Amanamanmufɔ, na nhemfo biara remma asaase no so a ɔrensre ntia Amanamanmufɔ no.

12 Na meto fasuo afa asaase yi den atia aman a aka no nyina ara.

13 Na deɛ ɔko tia Sion no besee, Onyankopɔn na ɔsee.

14 Na deɛ ɔbeyi ɔhene atia me no beyera, efiri se, Me, Awurade,

ɔsoro hene no, beye wɔn hene, na meye kanea afeɔɔ ama wɔn a wotie me nsem no.

15 Eno nti, enam yei so na m'apam a me ne nnipa mma diie no beba mu, sedee meye ama wɔn wɔ mmere a wɔɔɔ honam mu no na ebehia se mesee esum mu kokoa mu nwuma a ahinta, ne awudie, ne akyiwasem.

16 Eno nti, deɛ ɔbeko atia Sion no, Yudani ne Amanamanmuni, deɛ mmera akyekyere no ne fawohodieni, ɔbarima ne ɔbaa, nyina ara besee, efiri se wɔn ne asaase so nyina ara adwamam-mufɔ na wɔn a wɔnni m'afa no wɔtia me, yen Nyankopɔn na ɔsee.

17 Na medi me bɔhye a mede ahye nnipa mma no so, eno meye ama wɔn mmere a wote honam mu yi no.

18 Eno nti, me nuanom adɔfo sei na yen Nyankopɔn see: menam Amanamanmufɔ nsa so, rebema mo asefoɔ ahunu amane, na yeinom nyina ara akyi no, mego amanamanmufɔ no akoma ama wɔn aye se wɔn agyanom, saa nti ɔbehira Amanamanmufɔ no na wakan wɔn aka Israel fiefoɔ ho.

19 Eno nti, mete saa asaase yi ho ama mo asefoɔ, ne wɔn a wɔbekan wɔn afra mo asefoɔ no afeɔɔ, se wɔn agyapadee asaase; efiri se eye asaase a wɔasa mu ayi afiri nsaase nkaae nyina ara mu, Nyankopɔn na ɔkaa saa kyeree me. Eno nti, mepɛ se nnipa a wɔbetena saa asaase yi so no nyina ara besom me, Nyankopɔn na ɔsee.

20 Na afei, me nuanom adɔfoɔ, seisei a yeahunu se yen ahum-mɔborɔ Nyankopɔn ama yen nimdee keseɛ a efa saa nneema yi ho yi, momma yen nkae no, na yento yen bɔne ntweenee, na yeansi yen tiri ase, efiri se wɔnyii yen totwene; ewɔ mu se, wɔa-pamo yen afiri yen agyapadeɛ asaase so dee nanso wɔde yen aba asaase pa so, na Awurade ama epo aye yen kwan, na yewɔ nsupɔ no so.

21 Na Awurade bɔhye ye ake-seɛ ma wɔn a wɔwɔ nsupɔ no so no; eno nti sedee ɔkaa se nsupɔ no so no, ebehia se ebi wɔ ho kyen sei, na yen nuanom nso tete so.

22 Na hwe, Awurade Nyankopɔn ayi ebinom mmere ano mmere ano afiri Israel fiefoɔ mu kɔ, sedee ne pe ne n'anigyee tee. Na afei hwe, Awurade kae wɔn a wɔate wɔn no nyina ara eno nti, ɔkae yen nso.

23 Eno nti, momma mo akoma ni de, na monkae se mowɔ fawohodie a mo ara mode ye mo biribiara—se mo befa owuo kwan a etehɔ daa, anaa nkwa a enniawieɛ kwan no.

24 Eno nti, me nuanom adɔfoɔ, mo mfa mo ho mɔ Nyankopɔn pe no, na mma mommfa mma ɔbonsam ne honam pe; na mo nkae, se mo de mo ho bɔ Nyankopɔn wie a, enam Onyankopɔn so ne n'adom nko ara mu na monya nkwayee.

25 Eno nti, Onyankopɔn mfa owusɔree tumi no so nyane mo mfiri owuo mu, na ɔmfa ne mpata tumi no so nyi mo mfiri owuo a etehɔ daa no mu, na

atumi agye mo akɔ Nyankopɔn aheman a enniawieɛ no mu, ama mo nam adom kronkron no so ayi no aye Amen.

 TI 11

Yakob hunu ne Dimafɔɔ—Mose mmara ye Kristo no nsenkyereneɛ na ekyere se ɔbeba. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebeɔ Kristo.

NA afei, Yakob kaa nsem bebree kyereɛ me nkurɔfoɔ wɔ saa mmere no mu; nanso saa nneema yi nko ara na mehyee se wɔtwereɛɛ, na nneema a matwere yi ara so me.

2 Na afei me, Nifae, metwere Yesaia nsem no pii, efiri se me kra ani gye ne nsem ho. Efiri se mede ne nsem beye mfatoho ama me nkurɔfoɔ, na mede akɔma me mma nyina ara, efiri se, nokware mu, ɔhunu me Dimafɔɔ no, sedee me nso me hunu no no.

3 Na me nuabarima, Yakob, nso ahunu no sedee mahunu no no; eno nti, mede wɔn nsem beko akɔma me mma de akyere wɔn se me nsem ye nokware. Eno nti, Onyankopɔn se menam baasa nsem so, bema me nsem agyina. Nanso Onyankopɔn somaa adansefoɔ bebree, na ɔkyereɛ ne nsem nyina ara ase.

4 Hwe, me kra anigye se merekyere me nkurɔfoɔ ama wɔn ahunu nokware a ewɔ Kristo mmaeɛ no mu; enam saa nti wɔde Mose mmara no maaɛ; na adeɛ biara a Onyankopɔn de ama nnipa fiti wiase ahyeaseɛ no, ye Kristo nsenkyereneɛ.

5 Na me kra nso anigye wɔ apam a Awurade ne yen agya nom faaeɛ no ho; aane, me kra anigye wɔ n'adom ne n'atente-nenee, ne tumi, ne mmɔborɔhunu a enam ne nhyehyeeɛ kesee no a enniawieɛ no a ɔde beyi yen afiri owuo mu no ho.

6 Na me kra anigye se merekyere me nkurɔfoɔ ama wɔn ahunu se gye se Kristo ba anye saa, nnipa nyina ara beseɛ.

7 Na se Kristo nni hɔ a Nyankopɔn nni hɔ; na se Nyankopɔn nni hɔ a na yen nso yenni hɔ, efiri se na adebɔ nni hɔ. Nanso Onyankopɔn wɔ hɔ, na ɔno ne Kristo, na ɔreba ɔno ara ne mmere a ese mu.

8 Na afei metwere Yesaia nsem no bi, na me nkurɔfoɔ no mu biara a ɔbehunu saa nsem yi no ama n'akoma so na wadi de ama nnipa nyina ara. Afei nsem no ne yeinom, na mɔbetumi de atoto mo ho ene nnipa nyina ara ho.

TI 12

Yesaia hunu tempol no wɔ nna a edi akyire no, Israel anoboaboa, ne mfie apem atemmuo ne asomdwoee—Wɔbebre wɔn a wɔye ahomasoɔ ne atirimuɔdenfoɔ ase wɔ Awurade Mmaeɛ a etɔ so Mmienu no mu—Fatoto Yesaia 2 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

ASEM no a Amos ba barima Yesaia hunu faa Yuda ne Yerusalem ho nie:

2 Na ebeba se nna a edi akyire no mu no a wɔde Awurade fie

beɔ no betim hɔ wɔ mmepɔ atifii no, na wɔbema so ama atra esie nyina ara, na aman nyina ara betene aba hɔ.

3 Na nnipa bebree beɔ ako ka se, mo mmra ma yenkɔ Awurade beɔ no so, yenkɔ Yakob Nyankopɔn fie; na ɔbekyere yen n'akwan, na yeɛbenante n'anamɔn so, na Sion mu na mmara no befiri aba, na Awurade asem afiri Yerusalem.

4 Na ɔbebu aman mu aten, na wɔaka nnipa bebree anim; na wɔde wɔn akofena abobɔ nɔɔ, na wɔde wɔn mpeaa abobɔ nɔɔ—ɔman remma akofena so ntia ɔman foforo, na wɔrensua ako bio.

5 O Yakob fiefoɔ, momra ma yennante Awurade kanea mu; aane, momra, na mo nyina ara afom kwan, wɔ obiara atirimuɔden akwan so.

6 Eno nti, O Awurade, wapa wo nkurɔfoɔ, Yakob fiefoɔ, efiri se apueɛ neyee ahye wɔn mma, na wɔnye aso ma ntafoayifoɔ tese Filistifoɔ anaase na wɔne ananafoɔ mma di nsawosoɔ.

7 Dwete ne sikakakɔ ahye wɔn asaase no so ma, na wɔn akotaadeɛ nso nni ano. Apɔnkɔ ahye wɔn asaase no so ma, na wɔn nteaseenam nso nni ano.

8 Ahonini nso ahye wɔn asaase no so ma, na wɔsom wɔn ankasa nsa ano adwuma, adeɛ a wɔn nsatea aye.

9 Na nnipa a ɔnye titire no mmo ne mu ase, na ɔbrempɔn nni ahobraseɛ eno nti, mfa mfiri wɔn.

10 O mo atirimuɔdenfoɔ, Awurade ho hu ene ne keseye animuonyam behwe mo nti hye

ɔbotan no mu, na fa wo ho sie mfuturo mu.

11 Na ebeba se, nipa ahantan hwebea ani bebre ase, na nnipa ahomaso behwe fam, na Awurade nko ara na wobema no so eda no.

12 Na Asafo Awurade da bi reba seisei ara wɔ aman nyina ara so, aane, nnipa nyina ara so; aane, anii atra anintɔn ne dee ekorɔn so, ne ahomasoɔni biara so, na ɔbebre no ase.

13 Aane, na Awurade da no beba Lebanon ntweneduro nyina ara so, efiri se wɔ woware na wɔkorɔn wɔ Basan nnuapɔn nyina ara so;

14 Eɛna mmepɔ atentene nyina ara, ne nkoko atentene nyina ara, ne aman a wɔama soɔ nyina ara so, ne nnipa biara so.

15 Ne abantentene biara, ne afasuo a wɔato ho biara so.

16 Ne ahyen a ewɔ epo so no nyina ara, ne Tarsis ahyen nyina ara, ne mfonini a eye fe nyina ara so.

17 Na wɔbebre nnipa korɔnye ase, na nnipa ahomasoɔ aba fam, na Awurade nko ara na wobema no so eda no.

18 Na ɔbetwa ahonini mu koraa.

19 Na wɔbekɔ abotan ntokuro ne asaase so abodan mu, efiri se Awurade ho hu beba wɔn so, na ne keseye n'animuonyam behwe wɔn mpre, mmere a ɔbesɔre awoso asaase kiti kiti no.

20 Eɛda no, nipa beto ne dwete ahonini ene ne sikakokɔ ahonini a waye ama ɔno ara ne ho, na ɔresom no atwene ama nkusie ne mpane;

21 Ama wɔakɔhyehye abotan ntokuro ne abotan mpompo-matwerede atifii so, efiri se Awurade ho hu beba wɔn so na ne tumidie animuonyam behwe wɔn mpre, mmere a ɔbesɔre awoso asaase kiti kiti no.

22 Montwe mo ho mfiri nnipa a n'ahome wɔ ne hwene mu no ho; na wɔbu no deen koraa?

TI 13

Wɔbetwe Yuda ne Yerusalem aso wɔ wɔn asoɔden ho—Awurade sre ma ne nkurɔfoɔ na ɔbu ne nkurɔfoɔ aten—Wɔadome Sion mmammaa na wɔateete wɔn, enam wɔn wiase ahope nti—Fatoto Yesaia 3 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA hwe, Awurade, eɛɔm Awurade, tutu nkyidua ne poma firi Yerusalem ne Yuda mu, paanoo poma nyina ara ene nsuo nkyidua nyina ara.

2 Nipa kwabranee, ene ɔsabarima, ɔtemmuani, ene nkɔmhyeni ne ɔhweyiefɔɔ ne ɔtetenii;

3 Aduonum so sahene, ene animuonyamfɔɔ, ne fotufɔɔ, ne adwumfɔɔ mu nyansafɔɔ, ne anoteefɔɔ.

4 Na mede nkwadaa bema wɔn aye wɔn ahenmaa, na nkokoaa adi wɔn so.

5 Na nnipa no behye wɔn so, yei debeye yei, obiara ne ne yɔnko aberantewaa bekyere ne ho teteni so, na kwahweakwaa nso, animuonyamfɔɔ so.

6 Se obi ɔ ne nua barima a ɔwɔ n'agya fie mu se: Wowɔ ataadee,

beye yen panin, na mma ɔsee yi mma wo nsa ase—

7 Ɖbedi nse da no se: Merenye ɔyaresafɔ; efiri se aduane anaa ataadee nni me fie, mma monnye me ɔman no so panin.

8 Na Yerusalem adwiri, na Yuda hwease, efiri se wɔn tekyerema ne wɔn nneyee ne Awurade di asie, se wɔbete nanimuonyam anim atua.

9 Wɔn anim su di adanseetia wɔn, na wɔka wɔn bɔne se Sodomfɔ, na wɔntumi mfa nsie. Wɔn akra nnue, efiri se wɔde bɔne atua wɔn ho ka!

10 Mo nka nkyyere ateneneefɔ no se, asi wɔn yie, efiri se wɔbedi wɔn nneyee so aba.

11 Atirimuɔdenfɔ nnue, efiri se wɔbese, efiri se wɔn nsa ano akatua na ebaba wɔn so!

12 Na me man dee, mmɔfra na ehye wɔn sɔ, na mmaa di wɔn so. O me man, w'akwankyerefɔ no ama woafom, na wɔsee w'anamɔn kwan no.

13 Awurade ɔre gyinaa hɔ se ɔresre, na ɔbegyina hɔ abu ɔman no aten.

14 Awurade reba abebu ne nkurɔfɔ atetefɔ ne n'ahenema aten, efiri se mo na moadi bobeturo no, ahiafɔ aseede wɔ mo afiefie mu.

15 Asee ne sen nti na mopekye me man? Na moyam mmɔbrɔwafɔ anim, Asafo Awurade Nyankopɔn na ɔsee.

16 Ebiɔ Awurade se: enam se Sion mmammaa ye ahantan na wɔtoto abamkɔn nante pepa wɔn ani akyi, wɔde anamɔn ntiatia nenam, ma wɔn nan ase nkawa gyegyee.

17 Eno nti Awurade bema tirinkuro agu Sion mmammaa apampam, na Awurade beyi wɔn adagya so.

18 Eɔa no Awurade beyi wɔn ahokadee feefee a ewoso no, ne etire atena ne abɔtire adee krukruwa a ete se bosome no;

19 Kɔnmuadee ne abakɔnkawa ne nkyekyerekɔn.

20 ekye, ne nan ntam ntweaban, ne abɔtire, ne aduhwam ntoa ne asomuadee;

21 Mpetea ne hwenemuadee;

22 Ntadee nsakyeraho ne nwusɔ ntadee, ne nkatakɔmu, ene tirinwii akoroteaa.

23 Nhwehwe, ne tampa ne mmɔtire, ene nkatanim.

24 Na ebaba se kankan besi ohwam anan mu, na ataadee a atete asi abɔsɔ anan mu, na atipa behye tirinwii a wɔasiesie no feefeefe anan mu, na ayitoma asi abɔyamu anan mu, na akoa asi ahɔfe anan mu.

25 Wo marima betotɔ afena ano, na wo akwabranee nso atotɔ wɔ ɔsa mu.

26 Na n'aboboano bedi aboo-boo na suu, na ɔbeda mpan na watena fam.

TI 14

Wɔbedi ama Sion ne ne mmammaa na wɔate wɔn ho wɔ mfie apem no mu—Fatoto Yesaia 4 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wre-bewo Kristo.

NA eɔa no mmaa nson besoso ɔbarima koro mu aka se: Yebedi yen ara yen aduane, na yeahye yen ara yen ataadee, ma wɔmfa

wo din nto yen so, na yi yen aniwuo firi yen so.

2 Eɗa no na Awurade mman beye fefeefe animuonyam mu; asaase so aba besɔ ani na aye akɔnɔ ama Israelfoɔ a wɔanya nkwa no.

3 Na ebeba se, wɔn a wɔgyaa wɔn wɔ Zion a wɔkaa Yerusalem no, wɔbefre wɔn kronkron, obiara a wɔatwere ne din afra ateasefoɔ mu wɔ Yerusalem no.

4 Mmere a Awurade de atemmuo honhom ne ehyee honhom behohoro Zion mmammaa ho fii na wayi Yerusalem mogya nso afiri mu no.

5 Na Awurade beye mununkum ne wisie awia ne ogyaframa ahyeren anadwo, akata Zion beɔ so tenabea nyina ara ne ne nkurofoɔ a wɔahyia hɔ no so, efiri se Zion animuonyam nyina ara so benya ahobanbɔ.

6 Na ebeye sesee nwnu apata awiaberem, ahuhuro mu, awɔ bere mu ne dwanekɔbea, ne huntabea wɔ ahum ne nsuto bere mu.

TI 15

Awurade bobeturo (Israel) beye amanfo na wɔbeɔ ne nkurofoɔ ahwete—Nomee beba wɔn so wɔ wɔn gyedie asehwee ne wɔn apeteɔ mu—Awurade bema frankaa so na waka Israel aboa ano—Fatoto Yesaia 5 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei na meto me dɔfo pa ho dwom a efa ne bobeturo ho. Me dɔfo pa wɔ bobeturo bi wɔ asaaseberee pampa bi so.

2 Na ɔgyee ho ban, na ɔsesaa mu aboɔ, na ɔduaa mu bobepa, na ɔtoo abantentene sii mu, na ɔtuu nsakyii amena nso wɔ mu; na ɔdwenee se ebese bobepa, ena esoo abuntwere.

3 Na afei, O Yerusalemfoɔ, ne Yuda mmarima, mesre mo, mo mmu me ne me bobeturo nta mu aten.

4 Edeɛn na anka ese se meye me bobeturo bio a mennyeɔ? Edeɛn nti na metwenn se ebese bobepa, na aso abuntwere yi?

5 Na afei hwɛ, merebeka deɛ medebeye me bobeturo no akyere wo—Meyi eho ban, na mmoa adi, na meɓubu ne fasuo, na wɔatiatia so;

6 Na mema no atɔ mpan, wɔrentwitwa ho, na wɔrentutu mu, na afu nkukraa ne nkaseɛ; na mehye mununkum nso se wɔntɔ nsuo nngu so.

7 Na Asafo Awurade bobeturo no ne Israel fiefoɔ, na Yuda marima ne n'afuo a n'ani gye ho; na ɔhwehwee atemmuo, na hwɛ nhyesoɔ; ɔhwehwee tene-nee, na hwɛ nteamu.

8 Wɔnnue, wɔn a wɔde edan toa edan soɔ, kɔsi se ekwan biara nni hɔ bio, na wɔn nko ara tena asaase no soɔ.

9 Asafo Awurade aka agu maso mu se: ampa ara adan bebree bedane amanfo, na nkuro akeseɛ rennya obiara nntena mu.

10 Aane, bobeturo a anantwie mpamho du ye mu adwuma no bema bobesa twahina baako pe, na ɔkɔkɔ baako a wɔadua bema susukodoɔ baako pe.

11 Wɔnnue, wɔn a wɔwɔre anɔpa tutu di nsaden akyiri, wɔn a wɔsiri pɛ na nsa bo wɔn.

12 Na sankutene, ne benta, ne mpintin ne tenteben ne bobesa wɔ wɔn aponotɔ aseɛ; na Awurade nneyɛɛ deɛ wɔnnhwe, na ne nsa ano adwuma nso wɔnnwene ho.

13 Eno nti, na me man ako nnɔmum mu, wɔn nimdeɛ a wɔnnie nti; na ekɔm ade n'animuonyamfɔ, na nsukɔm ade wɔn nkurɔfokuo.

14 Eno nti asamando atre nakɔnɔ mu, na wahan n'anom bayaa, na wɔn animuonyam ne nkurɔfokuo ne wɔn a wɔn anigyɛɛ ne no besane deɛ ɔredi ahurisie.

15 Na nipa a ɔnye titire beto fam, na wɔbɛbre ɔbarima kwabranee no ase, na wabre ahan-tanfɔ aniwa ase.

16 Na mmom ɔnam atemmuo mu bema Asafo Awurade so, na ɔnam teneneɛ so ate Onyankɔn a ɔye kronkron no ho.

17 Na afei adwammaa bedidi sedee wɔn adidie tee; na ahɔhɔ bedi wɔn a wɔadɔree sraɛɛ no amanfo.

18 Wɔnnue, wɔn a wɔde ahuhusem homa twe amumuye, na wɔde teaseenam ntamphoma twe bɔne;

19 Wɔn a wɔka sɛ: Ma no nye no hare so nye n'adwuma ntem na yenhunu! Na ma Israel Kronkroni afutuo mmra ma yenhunu.

20 Wɔn a wɔfre bɔne papa na wɔfre papa bɔne no wɔnnue, wɔn a wɔde esum ye hann, na wɔde hann ye esum, wɔde nwo-

nonwono ye fremfrem, na wɔde fremfrem ye nwononwono.

21 Wɔnnue, wɔn a wɔye wɔn ankasa ani so anyansafoɔ, na wɔye wɔn ankasa ani so badwenemma.

22 Wɔnnue, wɔn a wɔwɔ ahɔnden wɔ nsanom mu, ne ahɔndenfɔ wɔ nsaden fra mu.

23 Wɔn a wɔbu atirimuɔndenfɔ bem gye adanmudeɛ, na wɔgye ɔteneneeni no nsa mu teneneɛ.

24 Eno nti, sedee ogya di nkyenkyɛma na ogyaframa hye ntete no, saa ara nso na wɔn nhini bɛporɔ, na wɔn nhwiren betu ako sɛ tutuo, efiri sɛ wɔapo Asafo Awurade mmara, na wɔabu Israel Kronkroni no asem animtia.

25 Eno nti Awurade abufuo ɔtree wɔ ne nkurɔfɔ so, na wɔatene ne nsa atia wɔn, na wɔabɔbɔ wɔn, ama apampa ahinhim, na wɔn afunu aye sɛ mmɔrɔnoso wira dodɔ. Yei nyina ara mu no n'abufuo nnyaaɛ, na ne nsa mu da so tene.

26 Na ɔbema frankaa so ama aman a εwɔ akyirikyiri, na wɔabɔ hwerema afre ɔman bi afiri asaase ano, na hwe, wɔde ahɔhare beba ntem; na obiara remmere anaa ɔrensunti wɔ wɔn mu.

27 Obiara rentɔ nko anaa ɔrenna; nanso wɔn asene mu abɔsɔ rensane, na wɔn mpaboa ahoma nso rente.

28 Wɔn agyan ano ye nam, na wɔn tadia nyina ara akuntunukuntunu; na wɔn apɔnka tɔte te sɛ twerebɔ, na wɔn teaseenam nan te sɛ kyinhyia mframa, wɔn mmobɔmuu te sɛ gyata deɛ.

29 Wɔbɔbɔm sɛ agyataburuwa, aane, wɔbɛɔ na wɔkyere hanam de kɔ sɔnn a ɔgyefɔɔ biara nnye.

30 Na wɔbɛɔ ahyɛ wɔn so saa da no sɛ ɛpo a ɛworɔ, na sɛ ɔhwɛ asaase no a, hwɛ, ɛsum ne awerehɔ, na hann reduru wɔn so sum wɔ ɛsoro hɔ.

TI 16

Yesaia hunu Awurade—Wɔde Yesaia bɔne kye no—Wɔfre no sɛ ɔnhye nkɔm—ɔhyɛ Kristo nkyerekyerɛ a Yudafoɔ no bepo no ho nkɔm—Nkaɛɛ bi besan aba—Fatoto Yesaia 6 ho. Beyɛ mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

AƐE a ɔhene Usia wuiie mu no, me hunu Awurade nso sɛ ɔte adwa a ɛkorɔn a wɔama sɔɔ so, na n'ataadeɛ fam aye tempol no ma.

2 Serafim gyinagyina ne soro, wɔn mu biara wɔ ntaban nsia nsia; ɔde mmieniu akatakata n'anim, na ɔde mmieniu akatakata ne nan ho, na ɔde mmieniu nso tu.

3 Na baako teaa mu kyereɛ baako sɛ: Kronkron, kronkron, kronkron, ne Asafo Awurade; n'animuonyam ahyɛ asaase nyina ara ma.

4 Na n'apondwa wosoe, ɛnam deɛ ɔteaa mu no nne no nti, na nwisie yeɛ ɛdan no ma.

5 Ɛna me kaa sɛ: Mennue! na m'awie; ɛfiri sɛ me ye nnipa a m'ano ho ntee, na mete ɔman a wɔn ano ho ntee mu; na m'ani ahunu ɔhene no, Asafo Awurade no.

6 Ɛna Serafim no mu baako tu baa me nkyɛn, na ɔkura gya sramma wɔ ne nsa mu a ɔde daban kɔyii no afɔrɛ bokyia no sɔɔ.

7 Na ɔde kaa m'ano, kaa sɛ: Hwɛ, yei aka w'ano, na wɔayi w'amumuye kɔ, na wapepa wo ho bɔne.

8 Na metee Awurade nne nso sɛ ɛrɛka sɛ: Hwan na mensoma no, na hwan na ɔbɛkɔ ama yen? Ɛna me kaa sɛ: Me ni; soma me.

9 Na ɔkaa sɛ: Kɔ na kɔka kyere ɔman yi sɛ—Tie ara na motie, nanso wɔnte aseɛ, na hunu ara na mohunu, nanso wɔnhunu mu.

10 Ma ɔman yi akoma mpirim, na wɔn aso mu nye duru, na muamua wɔn ani—na wɔamfa wɔn ani anahunu, na wɔamfa wɔn aso ante, na wɔamfa wɔn akoma ante aseɛ, na wɔansakyerara, na wɔansa wɔn yareɛ.

11 Ɛna me kaa sɛ: Awurade enkɔsi da ben? Na ɔsɛ: Enkɔsi sɛ nkuro pɔn bedane amanfo a obi nte mu, na nnipa nni afie mu, na asaase no ada hɔ pann.

12 Na Awurade aka nnipa akɔ akyirikyiri, ɛfiri sɛ amanfo bedɔɔso wɔ asaase no so.

13 Na ɛbɛka nkyemuu du mu baako na, wɔbesane aba, na wɔbɛfa wɔn adi, sɛ dupɔn ne odum a ne dunsini si hɔ, mmere a n'ahaban aporeɛ no, saa ara nso na n'asefoɔ kronkron no ye ne dunsini.

TI 17

Efraim ne Siria tu Yuda so sa— Ɔbabunu bi na ɔbewo Kristo—

Fatoto Yesaia 7 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebɛwo Kristo.

NA ɛbaa sɛ Usia ba barima Yotam ba barima Ahas a ɔyɛ Yuda hene mmere so no, Siria hene Resin ne Israel hene Peka a ɔyɛ Remalia ba kɔɔ Yerusalem sɛ ɔne no rekɔ di ako, na wɔantumi no.

2 Na wɔbɛka kyereɛ Dawid fie sɛ: Siria abebɔ Efraim mu. Na n'akoma ne ne man akoma wosoe, sedee kwaee mu nnua wosokɔ wɔ mframa anim no.

3 ɛna Awurade ka kyereɛ Yesaia sɛ: kɔ seisei ara kɔhyia Ahas, wone wo ba barima Searyasub, wɔ atifi tadeɛ suka no ano a ɛkyere ntomasifokɔ tempɔn sokɔ no,

4 Na ka kyere no sɛ: Hwe yie, na ye komm, ensuro, na mma w'akoma nntu wɔ gye ntia mmienu a ɛfiri nwisie yi ho, Resin ne Siria ene Remalia ba barima no abufuhyee no nti.

5 ɛnam sɛ Siria ne Efraim ne Remalia ba barima no afa wo ho adwene bɔne sɛ:

6 Moma yenkɔ Yuda so na yenkɔ ha no, na yemmubu mu mfa, aane, na yensi Tabeel ba barima no hene wɔ mu.

7 Sei na Awurade Nyankopɔn sɛ: Erenyina na ɛmma mu nso.

8 Na Siria tiri ne Damasko, ɛna Damasko tiri ne Resin; na ɛnuru mfinhyia aduosia nsia mu no na wɔabubu Efraim na anyɛ ɔman bio.

9 Na Efraim tiri ne Samaria, ɛna Samaria tiri ne Remalia ba

barima no: sɛ morennye nni a, mo rennyina.

10 Na Awurade kɔɔ so san ka kyereɛ Ahas sɛ:

11 Bisa Awurade wo Nyankopɔn ho nsenkyerenee; bisa firi ɛbunu mu, anaa de ɛkorɔn kɔsi esoro.

12 Na Ahas sɛ: Meremmisa, ɛna merennsɔ Awurade mɛnhwe.

13 ɛna ɔsɛ: O Dawid fie, afei montie ɛ; na ɛyɛ ade ketewa ma mo sɛ moha nnipa, na mobeha me Nyankopɔn nso yi?

14 ɛno nti, Awurade no ara bɛma mo nsenkyerenee: Hwe, ɔbaabunu bi benyinsɛn, na ɔbɛwo ɔbabarima, na wɔato ne din Emmanuel.

15 Nufusuo ani sraɔdeɛ ne ɛwoɔ na ɔbedie, sedee ɛbeye a ɔbɛhunu sɛ ɔtwe ne ho firi bɔne ho na wɔfa papa no.

16 Na ansaa na abɔfra no betumi apo ade bɔne na wafa papa no, wɔbɛgya asaase no a wo kyiri no kɔkɔ no ahemfo baanu no nyina ara.

17 Awurade de nna bi bɛba wone wo nkurɔfokɔ, ne w'agya fie so, nna a ɛmma da firi mmere a Efraim tu firii Yuda no a ɔyɛ Asiria hene no.

18 Na ɛbɛba sɛ eda no Awurade bɛbɔ hwerema afre nnwansena a ɔwɔ Misraim asaase akyiri nyina ara, ɛne wowa a ɛwɔ Asiria asaase sokɔ no.

19 Na wɔn nyina ara aba abesisi mmomhwa a eda pann, ɛne abotan mpaepaee mu, ne nsɔɛ nyina ara so ne ɛsere nyina ara so.

20 Eda no na Awurade de

yiwan a wɔabɔ no paa asuogya hɔnom a, ene Asiria hene no beyi etire ne nan ho nwii, na ayi abɔdwese nso.

21 Na ebeba se eɔa no obi beyen nantwiburuwa ne nnwan mmieniu bi.

22 Na ebeba se, na nufusuo a ɔbenya no dodoɔ nti, ɔbedi nufusuo ani sraɔee; na nufusuo ani sraɔee ne eɔwo ara na wɔn a wɔbeka asaase no soɔ no nyina ara bedie.

23 Na ebeba se saa da no mu, baabi ara a bobee apem a eɔi dwetebena apem wɔ no, bedane hweremo ne nsɔee.

24 Agyan ne tadua na nnipa de beba hɔ, efiri se asaase no nyina ara aye hweremo ne nsɔee nko ara.

25 Na apampa a anka wɔde aɔ dɔ soɔ nyina ara no, hweremo ne nsɔee ho hu nti wɔrenkɔ hɔ bio, na ɔbegyae anantwie akɔ so, ene adwan ne mirekyire atiatia so.

TI 18

Kristo beye se suntiboo ne suntiduato botan—Hwehwe Awurade, nnye abayie a wɔye dede—Dane kɔ mmara ne adansedie ho kɔpe akwankyere—Fatoto Yesaia 8 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA Awurade asem nso ka kyere me se: Fa twerenwoma kesee, na fa nnipa tweredua twere dee efa Maher-shalhash-bas wɔ mu.

2 Na memaa adansefoɔ nokwarefoɔ ɔɔfo Uria ne, ne Yeberekia ba Sakaria twere to hɔ.

3 Na mekɔɔ nkɔmhyenibaa

no hɔ; na ɔnyinsenee, na ɔwoo ɔbabarima. Na Awurade ka kyere me se: To no din Maher-shalhash-bas.

4 Na hwe, ansa na abɔfra no benya nyansa aka se M'agya, ena me na wɔn, wɔbesoa Damasko ahonyadee ne Samaria asadee adi Asiriahene anim akɔ.

5 Na Awurade ka kyere me nso bio se:

6 Enam se nkurɔfoɔ yi bu Siloa asubɔntene a esene bree animtia na wɔn ho sane wɔn Resin ne Remalia ba barima ho no;

7 Nti afei; hwe Awurade asubɔntene no mu nsuo a ano ye den na eɔɔso no reba wɔn so, Asiria hene ne n'animuonyam nyina ara; na ebeba abeforo ne suka nyina ara, na ayiri akata ne nsunoa nyina ara so.

8 Na ɔbesene afa Yuda mu; ayiri akɔduru ekɔn mu; na ne ntaban mu atre aduru w'asaase a atre so, O Immanuel.

9 O mo nkurɔfoɔ, monka mo ho mmɔ mu, na wɔbebubu mo mu asinasini, na monye aso, mo a mo wɔ asaase a eɔwo akyirikyiri sofoɔ nyina ara, monhye den, na ɔbebubu mo mu asinasini; monhye den, na ɔbebubu mo mu asinasini.

10 Mommɔ mu mfa adwene na ebeye kwa, mo nka asem no, na erenyina, na Onyankopɔn ne yen wɔ hɔ.

11 Na Awurade de nsa denden kasa kyere me, na ɔhyee me se mma me nnante nkurɔfoɔ yi kwan so, se:

12 Mma momfre adee a ɔman no fre no nkabɔm no nyina ara se nkabɔm, na wɔn suro nso

monnsuro, na mo mma mo akoma ntu.

13 Asafo Awurade na monye no Kronkron, na ono na onye mo suro na onye mo akomatuo.

14 Na obeye kronkronbea; nanso ebeye suntiboo ne watiri botan ama Israel afie mmienu no nyina ara, na waye kantankoraa ne fidie ama won a wote Yerusalem no.

15 Na won mu be bree behwinti na wahwehwe ase, na wabubu, na watoto mfidie mu, na wakyekye won.

16 Kyekyere adanse no, so mmara no ano wo m'akyidifo mu.

17 Na metwen Awurade a oyii n'ani huntaa Yakob fie no, na mehwehwe no.

18 Hwe, me ne mma a Awurade ama me se enye nsenkyerenee ne anwanwadee wo Israel mu mfiri asafo Awurade a ote Sion bepoo no.

19 Na se woka kyere mo se: mommisa asaman frefoo ne abayifo a wode nnomaa su ne asutuo kasa no a, enye Onyankopon na ese se oman bisa ne ho adee na ama wommisa atasefo ho asem wo awufoo ho?

20 Wonko mmara ne adanse no ho; no se wanka sedee asem no tee no a, na efiri se kanea biara nni won mu.

21 Na wobefa asaase no mu ako, ohaw denden ato won, na ekom ade won; na ebeba se ekom de won a, won ho beyera won, na wadome won hene ne won Nyankopon, na wahwe soro.

22 Na wobehwe fam na hwe ahokyere ne sum, ahodwan

kusuuye, na wosum won agu esum kabii mu.

 TI 19

Yesaia ka Mesaia ho asem — Nkurufoo a wonante sum mu no behunu hann kese — Wawo eba ama yen — Wobefre no Asomdwoe Hene na obedi hene wo Dawid ahennwa so — Fatoto Yesaia 9 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa ana worebewo Kristo.

NANSO, kusuuye no rentena dee ahodwan no wo no; nkanee mmere no wamu Sebulon asaase ne Naftali asaase no, na akyire yi no wode ehaw denden baa won so, epo kaka kwan no so, Yordan agya amanaman Galileo mu.

2 Nkurufoo a wonam esum mu hunu hann kese, won a wote esum kabii asaase so no, hann ahyeren won so.

3 Wokama oman no adore, na wokama n'ede adoko — won ede w'anim se twabere mu ede, na aye sedee nnipa redi ahurisie mmere a worekye asadee.

4 Na wabubu ne kondua, ene n'abatiri dua, ne hyesofo abaa no.

5 Na okofo ntokwa biara ye kitikiti, ene ntoma a wode aforere mogya, nanso yei dee, wobehye se adee a wode so gya.

6 Na wawo akokoa ama yen, wokama yen obabarima; na n'aban beda n'abatiri so; na wafre ne din se Onwanwa, Ofotufoo, Otumfo Nyankopon, Agya a Oteho daa, Asomdwoe Hene.

7 Na n'aban no mu betre, na

asomdwoee a enni awiee beba Dawid ahennwa so ne n'ahennie so, na ɔde atemmuo ne tene-nee awowa no ama no atim firin ne de akɔsi afebo. Asafo Awurade mmɔdenmɔ na ebeye yei.

8 Awurade de n'asem kɔmaa Yakob, na ahyeren Israel so.

9 Na nkurɔfoɔ no nyina ara behunu, mpo Efraim ne Samariafoɔ a wɔde ahatan ne aho-masɔ kɛsee akoma ka se:

10 Ntaya a no abu agu fam, na yede aboɔ a wɔatwa beto; wɔatwitwa akyee, na yede ntwe-nduro behye n'anana mu.

11 Eno nti, Awurade bema Resin ahohiahiafoɔ asɔre atia no, na waka n'atamfo abo mu.

12 Siriafoɔ wɔ animu, na Filistifoɔ wɔ akyire, na wɔbetre wɔn ano mu amene Israel. Yeinom nyina ara mu no n'abufuo nnyae, na wɔatene ne nsa mu ara.

13 Na ɔman no nsane mma dee ɔhwe wɔn no nkyen, na wɔnnhwehwe Asafo Awurade akyiri kwan nso.

14 Eno nti Awurade betwa Israel mu etire ne dua. Mman ne nkyenkyema da koro.

15 Ɔpanin animuonyamfoɔ ne etire; na nkɔmhyeni a ɔkyere atorɔsem no ye dua.

16 Na ɔman no mu mpaninfoɔ no ma wɔfom; na wɔn a wɔkyere wɔn kwan no, wɔasee wɔn.

17 Nti Awurade rennya wɔn mmerantee mu ede, ena ɔrenhu-nu nwisiaa ne akunafoɔ mmɔbo efiri se wɔn nyina ara ye nyaa-twom ne adebɔneyefoɔ, na ano biara ka nkwasasem. Yei nyina ara mu no, n'abufuo nnyae, na ne nsa mu da so tene.

18 Na atirimuɔdensem dere se ogya, ebeye nkokoraa ne nsɔee na esɔ kwaee mu ɔto ma ne dere nwisie kumɔn kɔ esoro.

19 Asafo Awurade abufuhyee nti na asaase no ahye tumm, na nnipa no beye se adee a wɔde sɔ egya; obiara renkora ne nua.

20 Na wɔbehwim adi wɔ nifa so nanso ɔkɔm bede no; na ɔbedidi wɔ benku so na wɔremmee; na nnipa biara bewe ɔno ara nsa ho nam.

21 Manase, Efraim; ena Efraim, Manase; wɔn mmienu beka abo mu atia Yuda. Yei nyina ara mu no n'abufuo nnyae, na ne nsa mu da so tene.

TI 20

Asiria seee no te se atirimuɔdenfoɔ seee wɔ Awurade Mmaee a eto so Mmienu no mu—nnipa kakraabi na ebeka wɔ Awurade mmaee bio akyire yi no—Yakob nkaeefoɔ no besan aba saa da no mu—Fatoto Yesaia 10 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

WɔNNUE, wɔn a wɔhyehye mmera a entene, ne twerefoɔ a wɔtwere dee ede aniberee ba a wahyehye.

2 Se wɔbedane ahiafoɔ afiri atentenene ho, na wɔakyea me man mu ahiafoɔ atemmuo, na akunafoɔ adane wɔn asadee, na wɔafom nyanka afa.

3 Na mo beye deen asotwe da no ne ɔsee a ebefiri akyiri aba no mu? Hwan na mo bedwane ako ne nkyen akɔpe mmoa? na ehene na mobegyia mo animuonyam?

4 Se enye me a anka wɔbebre

wɔn ho ase afra nneduafoɔ mu na wɔne atɔfoɔ atore afra. Yei nyina ara mu no n'abufuo nnyae, na ɔda so tene ne nsa.

5 O Asiria, m'abufuo abaa, na wɔn nsa mu poma ye wɔn abufuhyeɛ.

6 Mesoma no akɔ ɔman nyaa-twom mu, na ɔman a mebo afu wɔn no na mehye no se ɔnkɔfa asadeɛ na ɔnkɔfom mfa, na wɔntiatia wɔn so se mmorɔno so atekyeɛ.

7 Nanso enye saa na ɔrekyere, ena ɔnwene saa nso wɔ n'akoma mu; na deɛ ewɔ n'akoma mu ne se ɔbeseɛ na wɔatwa aman a ɔnye kakraabi no afiri ho.

8 Na ɔkaa se: Na m'ahenemma nso nye ahene preko pe anaa?

9 Na Kalno nte se Karkemis anaa? na Hamat nte se Arpad? na Samaria nte se Damasko anaa?

10 Sedee me nsa kyekyeree abosomhuo ahennie no, na wɔn abosom ohoni no kyen Yerusalem ne Samaria deɛ no.

11 Enye sedee maye Samaria ne n'abosomhuhuo no na meye Yerusalem ne n'abasom honini no nso?

12 Eno nti ebeba se se Awurade nya yɔ adeɛ a ɔbeyɔ wɔ Sion bepɔ no so ne Yerusalem so wie a metua Asiria hene no ahantan akoma aduaba, ene n'animuonyam ahomasoɔ so ka.

13 Na ɔse: Me nsa mu ahɔnden ne me nyansa ena mede aye saa nneɛma yi; efiri se meye ɔbadwemma na matwe ɔman no hyee no, na mawia wɔn akotaadeɛ, na m'asum wɔn a ɔtete

nhennwa soɔ no agu se ɔkokɔ-durufoɔ.

14 Na me nsa aka aman no ahonyadeɛ te se prebuo, na se-deɛ ɔtase nkosua a wɔagya no, sedee me nso matase asaase nyina ara ne no, na obiara nni ho a ɔkekaa n'ataban, anaa se ɔtree n'ano mu, anaa se ɔsu twee twee.

15 Akuma hoahoa ne ho wɔ deɛ ɔde no twa adeɛ no so anaa? Anaa se sradaa ma ne ho so tra deɛ ɔtwe no no so? Se dabredua tumi him deɛ ɔma soɔ no, anaa aye sedee poma ma ne ho so te sedee ennye dua no!

16 Nti Awurade, Asafo Awurade no, bema efɔn aba n'abrane mu, na wɔasɔ n'animuonyam ase gya se egya a ederee.

17 Na Israel hann no bedane ogya, na ne Kronkroni no adane gyamframa, na adere ahye na ahye ne nsɔɛ ne nwere da koro.

18 Na kwaeɛ ne ne mfuo animuonyam no, fiti ɔkra ne honam so aseɛ no, na aye se frankaa-kutafoɔ a wɔaye mmereɛ.

19 Na ne kwaeɛ mu nnua beye kakraabi a akwadaa betumi akyerɛ ne dodoo.

20 Na ebeba se eda no, Israel nkaeɛfoɔ ne Yakob fie no a wɔn adwane no rentwere deɛ ɔhwee wɔn no bio, na wɔbetwere Awurade, Israel Kronkroni no, nokware mu.

21 Nkaeɛfoɔ no besane aba, aane, mpo Yakob nkaeɛ no, beba Nyankopɔn kokoroko no nkyen.

22 Na se wo nkurɔfoɔ Israel dodoo te se mpoano anwea a, wɔn mu nkaeɛ bi nko ara na

ebeba; w̄ahye seee a ede tene-
nee a eborosoo beba.

23 Na Awurade Asafo Nyan-
kopon ahye se seee pasaa beba
asaase nyina ara so.

24 Eno nti, sei na Awurade
Asafo Nyankopon see: O me
nkurofoɔ a mote Sion, mma mo
nsuro Asiriafoɔ no; ɔde abaa be-
hwe wo, na ne poma na ɔbema
so w̄o wo so, se Misraim deɛ no.

25 Na aka kakraabi na abufu-
hyee no so atwa na m'abufuo
adane w̄on seeɛ.

26 Na Asafo Awurade behim
mpire atia no, sedee ɔkum
Midian w̄o Oreb botan no soo
no; na sedee n'abaa bekyere
epo no so no, na w̄ama so se
Misriam deɛ no.

27 Na ebēba w̄o eda no mu
se n'adesoa beyi afiri w'abatiri
so, na ne k̄onnua afiri wo k̄on
so enam n̄wosra no nti k̄onnua
no bepae.

28 Waba Ayat, afa Migron de
ne nnesoa aba Mikmas.

29 W̄oakɔfa mp̄otamu h̄o, w̄o-
k̄osoe Geba anadwo no. Rema
suro; Saul Gibeā adwane.

30 Ma wo nne so tea mu, O
Galim ba baa, ma w̄onte no w̄o
Laisa, O Anatot mm̄obr̄oni.

31 Madmena adwane, Gibi-
mfoɔ aboa w̄on ano redwane.

32 Ene da yi w̄obegyina Nob,
ɔbewoso ne nsa gu Sion babaa
bep̄o no so, Yerusalem pampa
no so.

33 Hwe, Awurade, Asafo
Awurade, de tumi a eye hu
resua dua mman kusuu no, na
nnutan a ewowaree no, w̄obetwa
agu, na deɛ ɔye ahantan no
w̄oabre no ase.

34 Na ɔde dadeɛ betwa kwaee
no mu adɔto agu fam, na ɔbre-
mp̄on bi bema Lebanon ne ne
nnua no ahwe ase.

 TI 21

*Yisai dunsini (Kristo) bebu aten
w̄o teneneɛ mu—Nyankopon ho
nimdee bekata asaase so w̄o mfi
apem no mu—Awurade bema fra-
nkaa so na w̄aka Israel aboa ano
—Fatoto Yesaia 11 ho. Beye mfi-
nyhia 559–545 ansa na w̄orebewo
Kristo.*

NA abaa bi befifiri afiri Yisai
dunsini no mu, na duban afifiri
w̄o ne nhini mu.

2 Na Awurade Honhom no
besi ne so; nyansa honhom ne
nteaseɛ, afutuo ne ahɔɔden
honhom, nimdee ne Awurade
suro honhom.

3 Na ebema no anya nteaseɛ
w̄o Awurade suro mu ntem;
na enye deɛ n'ani hunu so na
ɔbebu so aten; na enye deɛ n'aso
tee nso na ɔde beye asotweɛ.

4 Na mmom teneneɛ na ɔde
bebu ohianii aten, na ɔde atente-
neneɛ aka asaasesofoɔ a ɔdwoɔ;
na ɔde n'ano abaa abo asaase, na
ɔde n'ano homee akum atiri-
muɔdenfoɔ.

5 Na nokwardie beye n'asene
mu abɔsoɔ, na gyedie aye ne
yamu abɔsoɔ.

6 Pataku nso ne adwammaa
betena, na ɔsebɔ ne ap̄onkye ba
beda, na nantwie ba ne gyata
ba ne aboa a wad̄ore betena abo
mu; na akwadaa ketewa bedi
w̄on anim.

7 Na n'antwibedee ne sisire

bɛbɔ mu adidi na wɔn mma ada faako; na gyata awe wira se nantwinini.

8 Na akɔkoa a ɔnom nufɔs bedi agorɔ wɔ ahuritia amena ano, na akɔkoa a wɔatwa nufɔs de ne nsa aka ɔkyerebene bɔn ano.

9 Wɔrempira obi, na wɔrensɛɛ adeɛ wɔ me bepɔ kronkron no nyina ara so, na Awurade ho nimdee beye asaase so ma, sedee nsuo kata epo so no.

10 Na eda no Yisai dua nhini a ebeye frankaa ama nnipa no, eno na Amanamanmufɔs bɛhwɛhwe; na n'ahomegyee beye animuonyam.

11 Na ebɛba sɛ saa da no Awurade betene ne nsa bio ne mprenu so de agye ne nkurɔfɔs nkaɛɛ no a wɔaka afiri Asiria ne Misraim ne Patro, ne Kush, ne Elam, ne Sinear ne Hamat ne epo mu nsupɔ mu.

12 Na wama frankaa so ama aman, na wɔaboa Israel asesabɔfɔs ano, na wɔaboa Yudafoɔ a wɔabɔ ahwetɛɛ no ano afiri asaase mfannan so abɛhyia.

13 Efraim anibereɛ befiri akɔ, na wɔatwa Yuda ahohiahiafoɔ afiri hɔ, Efraim ani mmere Yuda, ena Yuda nso bo mmfu Efraim.

14 Na mmom wɔbetu akɔsi Filistifoɔ mmatiri so akyere atɛ fa mu; wɔbɛbɔ mu afom apueɛ asadeɛ afa; Edom ne Moab bɛka wɔn nsa; na Amon mma beye setie ama wɔn.

15 Na Awurade bɛsɛ Misraim po no tɛkyerema korakoraa, na ɔde ne mframa kesɛɛ no bewoso ne nsa akyere asubɔntene no so; na ɔbɛbɔ no ama no adane

nsuwansuwa nson a wɔde mpa-boa befa mu.

16 Na kwan tempɔn beda hɔ afiri Asiria ama ne nkurɔfɔs nkaɛɛ a wɔaka no, sedee edaa hɔ maa Israel wɔ eda a wɔfiri Misraim asaase so baeɛ no.

 TI 22

Nnipa nyina ara beyi Awurade aye wɔ mfie apem no mu — ɔbete-na wɔn mu — Fatoto Yesaia 12 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebɛwo Kristo.

NA saa da no wobeka sɛ: O Awurade, meyi wayɛ, ɛwɔ mu sɛ wobo fuu me dee, nso w'abufuo no agyae na wakyekyere me wɛɛ.

2 Hwɛ, Nyankopɔn ne me nkwagyee; megye no adi, na mrensuro; na Awurade Yehowa ne m'ahɔden ne me dwom; na wɔasan abeye me nkwagyee.

3 Eno nti, ɛde na mo de besa nsuo afiri nkwagyee abura no mu.

4 Na eda no na mobeka sɛ: Monyi Awurade aye, momɔ ne din, momɔ ne nwuma ho dawuro wɔ nkurɔfɔs no mu, monka sɛ wɔama ne din so.

5 Monto dwom mma Awurade, na wayɛ nneema a eboroso; ewiase nyina ara nim yei.

6 Keka mu na bɔ se, wo a wote Sion; na Israel Kronkroni a ɔte wo mu no so.

 TI 23

Sedee wɔbesi aseɛ adeɛ wɔ Awurade

Mmae a eto so Mmienu no mu no te se Babilon seee—Ebeye abufuo ne aweretɔ da—Babilon (ewiase) behwease afeboɔ—Fatoto Yesaia 13 ho. Beye mfinhyia 559-545 ansa na wɔrebewo Kristo.

BABILON adeso a Amos baba-rima Yesaia hunue.

2 Monsi frankaa wɔ bepo tenene no so, momma mo nne so mma wɔn, mo nhinhim mo nsa, na ama wɔahye ne animuonyam aboboano mu.

3 Mahye me kronkronfoɔ no, mafre me marima akatakylie nso, na m'abufuo nni wɔn a wɔdi me keseye ho ahurisie no so.

4 Nnipa kuo dede wɔ mmepo no so te se wɔman kesee bi dee, ete se aman ahodoɔ a wɔboaboa wɔn ano, ahennie, ne dede gyegyee, Asafo Awurade rehwehwe ɔsa mu nkurɔfokuo ako ko.

5 Wɔfiri wɔman a ewɔ akyirikyiri so, ne esoro awiee reba, aane, Awurade, ne n'abufuhye akodee no, se ɔrebesee asaase nyina ara.

6 Montwa adwo, na Awurade da no aben; ereba se ɔsee a efiri Otumfoɔ ho.

7 Enti nsa nyina ara mu bego, nnipa biara akoma benane;

8 Na ehoo beka wɔn; nketenke-te ne awereho bekuta wɔn; obiara ho beye ne yɔnko nnwanwa; wɔn anim beye se gyamframa.

9 Hwe Awurade da no reba, atirimuɔden da, abufuo ne abufuhye, se ɔrebema asaase ada mpan, na wasee eso nnebo-neyefoɔ afiri so.

10 Na esoro nsoroma ne emu

nsoroma kuo remma wɔn hann, awia beduru sum n'adifiri mu na bosome nso remma ne hann nnhyeren.

11 Na metwe wiase aso wɔ boke ho, ne atirimuɔdenfoɔ aso wɔ wɔn amumuye ho, mema ahantanfoɔ ahomasoɔ no to atwa, na ahokyerefoɔ ahokyere abre ase.

12 Mema nipa asombo asene sika kɔkɔ; na nipa asene Ofir sika mpɔkoa mpo.

13 Eno nti, mema ɔsoro awoso, na asaase befiri ne sibere wɔ Asafo Awurade abufuo mu, ene n'abufuhye da no mu.

14 Na wɔbedanedane wɔn ho ako wɔn nkurɔfoɔ nkyen na wɔadwanedwane ako wɔn nsaase so se ɔwansane a wɔrepamo no no, ene nnwan a wɔn hwesofoɔ.

15 Obiara a ɔye ahomasoɔ no wɔ behwire ne mu, aane, na obiara a ɔne atirimuɔdenfoɔ bebɔ mu no betɔ wɔ nkrante ano.

16 Wɔn mmɔfra nso wɔde wɔn behwehwe fam atete wɔn mu wɔ wɔn anim; wɔbefom wɔn afie afa, na wɔato wɔn yerenom mmɔnaa.

17 Hwe, mekanyan Mediafoɔ atia wɔn, wɔremmu dwete ne sika kɔkɔ, na wɔn ani rennye ho.

18 Wɔn agyan bebobo mmerntee, na wɔn yam nnhyehye wɔn wɔ yafunu mma mpo ho; na wɔn ani nnhunu mmɔfra mmɔbo.

19 Na Babel, a eye ahennie mu kunini no. Kaldeafɔ keseye animuonyam no, ebeye se mmerɛ a Nyankopɔn tuu Sodom ne Gomora so no.

20 Obiara rentena mu da biara

da, na obi renkotena ho, awo-ntoatoaso so dekwosi awo-ntoatoaso so, na Arabiani biara rensi ntomadan ho na nnwanhwefo nso remma won mmoa mmutu mmutu ho.

21 Mmom esereso mmoa akeseese na wobededa ho, na mmoa a won were aho beye won adan amaama; na mpatuo betena ho, na nsasabonsam asa wo ho.

22 Na nsupo so mmoa akeseese besu wo n'adan a ada pan no mu, na atweasee wo anigyeese ahemfie; na ne mmere aben a ereye aba, na ne da renkyere bio. Na mesee no ntemntem; aane na mehunu me nkurwofon mmokob, na mmom atirimuodenfon besee.

TI 24

Wobeka Israel aboa ano na wanya mfie apem ahomegyee — Wotoo Lusifa firii soro enam atuatee nti — Israel bedi nkonim wo Babilon (wiase) so — Fatoto Yesaia 14 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wrebe wo Kristo.

NA Awurade behunu Yakob mmokob, na wayi Israel bio, na ode won adua won asaase so, na ananafon de won ho kob won, na wafam Yakob fie ho.

2 Na nkurwofon no befafa won na ode won aba won tenabea, aane, efiri akyirikyiri de kosi wiase ano; na wobesan aba won bohye asaase no so. Na Israel fiefon afa won, na Awurade asaase no beye nkoa ne mfena dee; na wafafa won nnumumufon no nnumum; na woadi won ahodwanfon no so.

3 Na ebeba wo saa da no mu se Awurade bema wo ahomee, afiri wawereho ne wo suro, ene wo nkoasom denden a ode wo kob mu no.

4 Na ebeba wo saa da no mu se, ode ebe yi bebu Babilon hene aka se: Eyee den na ahodwanfon no agyae, na sika kuropon yi to atwa yi!

5 Awurade abubu atirimuodenfon abaa ne won a wodi zman no so ahenpoma no mu.

6 Dee ode abufuo bobokob aman ebokob a ennyaee, kob a ode abufuo di amanse no, Awurade taataa no na obiara ntumi nsi ano kwan.

7 Asaase nyina ara so adwo, na aye komm; woto ahurisie dwom.

8 Aane, pepeaa nya wo ho anigyeese, ne Lebanon ntweneduro no nso, ka se: Se ode wo ato fam yi, duabufon biara remforo mma yen so mmebubu yen.

9 Asamando a ewokob ase no ka ne ho behyia wo mmaee, ekanyan awufon ma wo; mpo won a na wodi asaase no so nyina ara; ama aman ahodokob ahemfo nyina ara sokoreso firi won nkonwa so.

10 Won nyina ara begye so aka akyere wo se: Wo nso waye mmere se yen? Waye se yen anaa?

11 Wo keseye asiane aba asamando; wo mmenta nne no nso wonte; wase kete a wase ne nsonsono, na nsonsono na ekata wo so.

12 Eyee den na wofiri soro ahwe ase, O Lusifa, adekyee ba! Woto wo ahwe fam, wo a wobree aman ahodokob ase!

13 Na waka no w'akoma mu

se: Meforo makɔ soro, Onyan-
kopɔn nsoroma no atifi; na
mema m'ahennwa so asie; na
matena ahyaie bepɔ no so,
atifi fa mu asaase atifi ano
nohoa tɔnn;

14 Meforo atra amununkum
so; Meyɛ me ho te sɛ Ɖsoroso-
roni no.

15 Nso wɔde wo besiane
asamando akɔduru amena no
nkyenkyen.

16 Wɔn a wɔhu wɔ no behwe
wo dinn, na wɔadwene wo ho,
na waka se: Nnipa no a ɔmaa
asaase wosoe na ɔmaa ahennie
hinhimie no nie anaa?

17 Na ɔmaa wiase yi yee se
esere, na ɔsee emu nkuro ake-
see, na wɔannya emu nneɔuafo
kwan ankɔ fie no nie?

18 Aman ahodoɔ so ahemfo
nyina ara, aane, wɔn nyina
ara deda hɔ animuonyam mu,
obiara da ɔno ara ne fiee.

19 Na wo deɛ wato wo afiri wo
nna mu atwene se duamman
akyiwadeɛ, ene nkaeefo a wɔa-
kum wɔn, a afena ahwire wɔn
mu, na wɔasiane kɔ aboɔ amena
mu te se efunu a watiatia ne soɔ.

20 Wɔremfa wo nka wɔn ho
afunsieɛ mu, efiri se waseɛ w'a-
saase na wakunkum wo man
mma; wɔremmɔ nneboɔneyefo
asefoɔ din da biara da bio.

21 Monsiesie akumiie mma
ne mma, enam wɔn agyanom
amumuye nti, na wɔansɔre amfa
asaase no anni so, na wɔamfa
nkuro akeseɛ annhye wiase
ani so ma.

22 Na mesɔre atia wɔn, Asafo
Awurade na ɔsee; na matwa
din, nkaeɔ, mma marima ne

wɔfaaseɛ afiri Babilon, Awurade
na ɔsee.

23 Na mede beye aforo mu
nnomaa agyapadeɛ ne nsuo
ataadeɛ nso, na mede ɔseeɛ pra-
ee mapra no, Asafo Awurade
na ɔsee.

24 Asafo Awurade aka ntam
se: Ampa ara, sedee mesusuiɛ
no, saa ara na ebeba mu, na tiri-
mupɔ a mabɔ no, saa ara na
eɛgyina—

25 Na mede Asiriafoɔ no beba
m'asaase so, na matiatia ne so
wɔ me mmepɔ so; na akyire
yi no ne kɔnnua no befiri wɔn
so akɔ, na n'adesoa no afiri wɔn
mmatiri so.

26 Yei ne epɔ a wɔabɔ no asaase
nyina ara ho, na yei ne nsa
a wɔatene wɔ aman nyina ara
soɔ no.

27 Na Asafo Awurade abɔ ne
tirimupɔ, na hwan na eɛbema
aye kwa? Na ne nsa mu atene,
na hwan na eɛbetwe akɔ akyire?

28 Afe a ɔhene Ahas wuiie no
mu na adesoa yi baee.

29 Nni ahurisie, wo Filistia
nyina ara, se abaa a ehwee wo
no abu nti, na ɔwɔ nhini no mu
na ɔkyerebene befiri aba, na
n'aba beye egyawo a otuo.

30 Na mmɔborofoɔ mmakan
bedidi, na ahiafoɔ nso adeda
hɔ dwoodwo; na mede ɔkɔm
bekum wo nhini, na ɔbema wa-
sefoɔ atoto.

31 O kuro ano pono, twa
agyaadwo; O kuro keseɛ su;
wo Filistia nyina ara, ye basaa;
efiri se wisie befiri atifi aba, na
obiara renka akyire wɔ ne
mmere a wɔahyehye no mu.

32 Mmuae ben na aman no mu

asomafɔɔ bema? Se Awurade de Sion adua ho, na ne nkurɔɔfoɔ no mu amanehunufɔɔ de wɔn ho to ne so.

TI 25

Nifae di de wɔ pefeeye mu — Wɔbete Yesaia nkɔmhye no ase wɔ nna a edi akyire no mu—Yudafɔɔ no befiri Babilon asan aba, abɔ Mesaia asennua mu, na wɔbeɔ wɔn apete na wɔatwe wɔn aso—Se wɔgye Mesaia, no di a, wɔbesan agye wɔn — Ɔbedi kan aba mfinhyia ahansia akyiri Lihae firii Yerusalem — Nifafɔɔ no di Mose mmara so gye Kristo a nye Israel Kronkroni no di. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI me, Nifae, meka biribi fa deɛ matwereɛ no ho, deɛ Yesaia de n'ano kaeɛ no. Na hwɛ, Yesaia kaa nneema bebree a eye den ma me nkurɔɔfoɔ no mu bebree, se wɔbete aseɛ; efiri se wɔnnim ekwan a wɔfa so hye nkɔm wɔ Yudafɔɔ mu.

2 Na me, Nifae, menkyereɛ wɔn nneema pii a efa Yudafɔɔ ho; na wɔn nwuma ye esum mu nwuma, na wɔn dwumadie ye akyiwasem.

3 Eno nti, metwereɛ me nkurɔɔfoɔ, ene wɔn a wɔn nsa beka saa nneema a matwereɛ no akyire yi, ama wahuhu Onyankopɔn ntemmuo no, ama wɔaba aman nyina ara so, sedee ne nsem a wɔaka no tee.

4 Eno nti, montie, O me nkurɔɔfoɔ, mo a moye Israel fiefoɔ, na monye aso mma me nsem; Ewɔ mu se Yesaia nsem no

nnye pefee mma mo deɛ, nanso eye pefee ma wɔn a nkɔmhye honhom ahye wɔn ma no. Mmom mehye mo nkɔm sedee honhom a ewɔ me mu tee; eno nti mehye mo nkɔm sedee me pefee ye tee firii mmere a me ne m'agya firii Yerusalem baee no; na hwɛ, me kra ani gye se ɔbeye pefee de ama me nkurɔɔfoɔ, se wɔbesua.

5 Aane, na me kra ani gye wɔ Yesaia nsem ho, efiri se me firii Yerusalem na ebaee, na m'ani ahunu Yudafɔɔ nneema, na menim se Yudafɔɔ te nkɔmhyefɔɔ no nsem ase, na nnipa biara nni ho a wɔte nsem a wɔka kyereɛ Yudafɔɔ no ase sedee wɔte aseɛ no, gye se wɔkyerekyere wɔn ma wɔhunu no te se Yudafɔɔ nneema ho.

6 Na hwɛ, me Nifae, me nkyerekyerɛ me mma sedee Yudafɔɔ akwan tee; mmom hwɛ, me, ara ankasa, matena Yerusalem pen, eno nti menim wɔn mantam nyina ara mu; na m'aka deɛ efa Oyankopɔn ntemmuo a asi Yudafɔɔ so pen no akyere me mma, sedee Yesaia aka ho asem nyina ara, na mentwere ne nyina ara.

7 Na hwɛ, merebehye me ara me nkɔmhye ase, sedee me nsem pefee ye tee a menim se ɔdasani biara remfom wɔ mu; yeinom nyina ara akyire yi no, nna a Yasaia nkɔmhye beba mu no, nnipa behunu no pefee wɔ mmere a yei nyina ara beba mu no.

8 Eno nti esombo, ma nnipa mma, na wɔn a wɔsusu se ensombo no, wɔn nom titriw na merebekasa akyere, na mede

nsem no bema me nkurɔfoɔ nko ara; efiri se menim se ebesombo ama wɔn nna a edi akyire mu; se saa da no mu na wɔbete aseɛ; eno nti, wɔn yiedie na matwere yeinom.

9 Na sedee wɔaseɛ awɔntoatoasɔɔ baako wɔ Yudafoɔ mu no enam amumuye nti, saa ara nso na waseɛ wɔn firi awɔntoatoasɔɔ so dekwasi awɔntoatoasɔɔ so, sedee wɔn amumuye tee; na wɔn mu biara nni hɔ a wɔaseɛ wɔn, gye sedee Awurade nkɔmhyefoɔ hyee ho nkɔm no.

10 Eno nti, wɔkaa ɔseɛ a ebeba wɔn so no ho nsem kyereɛ wɔn, ansa na m'agya rebefiri Yerusalem; nanso wɔkaɔ so yee wɔn akoma den; na sedee me nkɔmhye tee no, wɔaseɛ wɔn, gye se wɔn a wɔasoɔ wɔn akɔ nkɔmum mu wɔ Babilon no nko ara.

11 Na afei sei na meseɛ enam honhom a ewɔ me mu no nti. Na emfa ho se wɔde wɔn akɔ, wɔbesan wɔn akyiri aba bio, na wɔabefa Yerusalem asaase no; eno nti, wɔde wɔn besan aba wɔn agyapadeɛ asaase no so bio.

12 Na, hwe, wɔbenya ako, na wɔbete akokoakoko nka, na se eda no duru se Agya no Ba a wɔwo no korɔ no, aane ɔsoro ne asaase Agya no beda ne ho adi akyere wɔn wɔ honam mu, hwe, wɔbepo no, nam wɔn amumuye nti, ne wɔn akoma den, ne wɔn kɔn a asene nti.

13 Hwe, wɔbeba no asennua mu, na akyire yi no a wɔde no ato nna mu nansa no, wɔbesɔre afiri awufoɔ mu a, ayaresa wɔ ne ntaban mu; na wɔn a wɔbegye ne din adi no, wɔbegye wɔn

nkwa wɔ Onyankopɔn aheman mu. Eno nti, me kra ani gye se mehye ne ho nkɔm, na mahunu ne da no, na makoma yi ne din kronkron no aye.

14 Na hwe ebeba se Mesaia no asɔre afiri awufoɔ mu akyire yi no, na wada ne ho adi akyere ne nkurɔfoɔ no, ene dodɔɔ biara a wɔbegye ne din adi no, hwe, wɔbesee Yerusalem bio; se nnomee nka wɔn a wɔko tia Onyankopɔn ne n'asɔre mma no.

15 Eno nti, wɔbeba Yudafoɔ apete aman nyina ara mu; aane, na Babilon nso wɔbesee no; eno nti, aman foforo beba Yudafoɔ apete.

16 Na wɔba wɔn apete awieɛ no, na Awurade Nyankopɔn ama aman ahodoɔ atwe wɔn awɔntoatoasɔɔ aso wɔ mmere bebreɛ mu no, aane, mpo efiri awɔntoatoasɔɔ so dekwasi awɔntoatoasɔɔ so, wɔsi se wɔbesa-kyera wɔn ama wɔagye Kristo Onyankopɔn ba no adi, ene mpata no a ensa da a ewɔ hɔ ma adasamma nyina ara no—na se eda no duru na se wɔbegye Kristo di, na wɔsom Agya no wɔ ne din mu, wɔ akoma a efii biara nni ho ne nsa a eho tee, na wɔanhwehwe se wɔbenya Mesaia foforo bi akyiri kwan a, saa mmere no eda no beba a ebehia se wɔgye saa nsem yi di.

17 Na Awurade bema ne nsa so ne mpreɛnu so de atwe ne nkurɔfoɔ afiri wɔn yera ne wɔn ahweaseɛ mu. Eno nti, wɔbeba so adi dwuma a eye hu na eye nnwanwa wɔ nnipa mma mu.

18 Eno nti, wɔde ne nsem no bebre wɔn, saa nsem a ebebu wɔn

aten wɔ eda a edi akyire no mu, na wɔde bema wɔn ama wɔde adane wɔn adwene akɔ Mesaia nokwarefoɔ no so, ɔno a wɔpoo no no, na ama wɔate aseɛ se ennhia se wɔde wɔn ani beto Mesaia foforoɔ biara so a ɔreba bio, gye se Mesaia torofɔɔ no a ɔbedadaa nkurofoɔ no; na obiara nni ho gye se Mesaia koro pe no a nkɔmhyefoɔ no kaa ne ho asem no, na saa Mesaia no ne deɛ Yudafoɔ bepo no no.

19 Na nkɔmhyefoɔ no nsem kyere se, Mesaia no beba mmere a m'agya firii Yerusalem no mfinhya ahansia akyiri, na wɔbefre ne din Yesu Kristo, Onyankopɔn Ba no, sedee nkɔmhyefoɔ no nsem ne Onyankopɔn bɔfoɔ no asem kyere no.

20 Na afei, me nuanom, maka no pen akyere mo a morentumi mfom. Na sedee Awurade Nyankopɔn a oyii Israelfoɔ firii Misraim asaase so te ase yi, na ɔmaa Mose tumi se ɔmfa nsa aman no yadeɛ mmere a mmoatea a eboroɔ wɔ wɔn ano mu no kekaa wɔn no, na ɔsee wɔn se, se wɔma wɔn ani so hwe aboatea no a wama so asen soro de asi wɔn anim no, na ɔmaa no tumi nso se ɔmfa ne poma mmɔ ɔbotan na nsuo befiri mu aba no; aane hwe mese mo se, sedee saa nneema yi nyina ara ye nokware no, na se Awurade Onyankopɔn te ase yi, edin biara nni ɔsoro gye se saa Yesu Kristo yi, ɔno a maka ne ho nsem akyere mo no, na wɔnam ne so begye nnipa nkwa.

21 Eno nti, enam yei so na Awurade Nyankopɔn ahye me

bɔ se saa nneema a meretwere yi wɔde besie na wakora no, na wɔde ama m'asefoɔ, fiti awɔntoatoasoɔ so dekwasi awɔntoatoasoɔ so, ama bɔhye no ahye ma de ama Yosef, se n'ase rennse ara da wɔ mmere tentene a asaase beda so awɔ ho yi.

22 Eno nti, saa nneema yi beko firi awɔntoatoasoɔ so dekwasi awɔntoatoasoɔ so mmere tentene a asaase beko so awɔ ho yi, na ebeko so wɔ Onyankopɔn pe ne n'anigyee so, na aman a wɔn nsa beka saa nneema yi no, wɔde bebu wɔn aten wɔ nsem a watwere yi.

23 Na yebɔ mmɔden twere, de adanedane yen mma, ne yen nuanom nso, ma wɔagye Kristo adi, na wɔaka wɔn ne Onyankopɔn abɔ mu; na yenim sedee yebe tumi aye nyina ara akyire no wɔnam adom so na wɔbegye yen nkwa, se yeye deɛ yebetumi aye no a.

24 Na gye a yegye Kristo di nyina ara akyiri no, yedi Mose mmara so, na yede yen ani ato Kristo so dendennden akɔsi se mmara no behye ma.

25 Na enam yei ho nti na wɔde mmara no maae; eno nti mmara no awu ama yen, na enam yen gyedie nti wɔaye yen atasefoɔ wɔ Kristo mu; yei nyina ara akyire yi no, yedi mmara no so enam mmaranssem no nti.

26 Na yeka Kristo ho asem, yedi de wɔ Kristo mu, yebɔ Kristo nsempa no ho dawuro, yehye Kristo ho nkɔm, na yetwere sedee yen nkɔmhye tee no, ama yen mma ahunu baabi koro a ese se wɔkɔhwehwe bɔnefakye.

27 Eno nti, yeka dee efa mmara no ho ama yen mma ahunu sedee mmara no wuo tee, na se wɔhunu sedee mmera no wuo no tee no a, wɔbehwe nkwa a ewɔ Kristo mu no anim kwan, na wɔahunu dee enam so maa wɔde mmara no maae, Na akyire yi a mmara no ahye ma wɔ Kristo mu no, ena wɔbehunu se enhia se wɔbeye wɔn akoma den atia no, mmere a ewɔ se ɔde mmara no kɔ awiee.

28 Na afei hwe, me nkurɔfoɔ, mo ye ekɔnseneefoɔ; eno nti na makasa akyere mo pefee se mo bete aseɛ. Na nsem a maka no begyina hɔ aye adanseɛ de atia mo; na edɔɔso se ebekyerɛ nnipa biara kwan pa no; na ekwan pa no ne se mo begye Kristo adi na mo rempo no; na se mo po no a, na mo apo nkɔmhyefoɔ no ne mmara no nso.

29 Na afei hwe, mese mo se ekwan pa no ne se mo begye Kristo adi, na morempo no; na Kristo ne Israel Kronkroni no; eno nti ewɔ se mobɔ mo mu ase wɔ n'anim, na mode mo tumi nyina ara, mo adwen, mo ahɔden, ne mo kra nyina ara som no; na se mo ye yei a ekwan biara nni hɔ se Onyankopɔn betwa mo atwene.

30 Na, mmere dodoɔ a eho behia no, monko so nye Onyankopɔn ayedeɛ nkɔsi se mmara no a ɔde maa Mose no behye ma.

 TI 26

Kristo besom Nifaefoɔ no—Nifae hunu ne nkurɔfoɔ see—Wɔbeka-

sa afiri mfuturo mu—Amanaman-mufoɔ no besisi atorɔ nsɔre ne kokoa mu kuo—Awurade bera nnipa a wɔde asɔfotorɔsem no beye sika pe ho. Beye mfinhya 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA Kristo sɔre firi awufoɔ mu a ɔbeda ne ho adi akyere mo, me mma, ne me nuanom adɔfoɔ; na nsem a ɔbeka akyere mo no beye mmara a mobedi soɔ.

2 Na hwe, meka kyere mo se mehunu se abusuasantene bebree betwa mu akɔ, na ako akeseɛ ne apereapereɛ besi me nkurɔfoɔ mu.

3 Na Mesaia mmaeɛ akyire no wɔbeyi nsenkyerɛnee akyere me nkurɔfoɔ wɔ n'awɔso ho, ene ne wuo ene ne wusɔree nso ho; na saa da no beye eɔa keseɛ ne eɔa a eye hu ama atirimuɔdenfoɔ, na wɔbeseɛ; na wɔbeseɛ efiri se wɔtoɔ nkɔmhyefoɔ ne ahoteefoɔ no tweneɛ na wɔsɔii wɔn aboɔ, na wɔkum wɔn; eno nti ahoteefoɔ no mogya no suu no beforo afiri asaase so akɔ Nyankopɔn nkyen wɔ soro de atia wɔn.

4 Eno nti, ahokyerɛfoɔ nyina ara ne wɔn a wɔye atirimuɔdensem no, eɔa no a ereba no behye wɔn, Asafo Awurade na ɔsee, na wɔbehye se nkyenkyema.

5 Na wɔn a wɔkum nkɔmhyefoɔ no, ne ahoteefoɔ no, asaase no ebunu bemene wɔn, Asafo Awurade na ɔsee; na mmepɔ bekata wɔn so, na mframa kyinhya befa wɔn akɔ, na adan bebubu agu wɔn so, na wɔatete pasa pasa na wɔayam wɔn muhumuhu.

6 Na agradaa, ne ayeremoo ne asaase wosoo ne ossee ahodos beba won so, na Awurade abufuo gya bedere won so, na obehye won se nkyenkyema, na eda no a ereba no bemene won, Asafo Awurade na osee.

7 O me kra di yea ne aniberee de ma me nkurufoo a mahwere won wo ewuo no ho no! Na me, Nifae, me hunuui, na ekaa kakraa bi maa emenee me koraa wo Awurade anim; nanso ewo se mesu fre me Nyankopon se: W'akwan tene.

8 Mmom hwe, ateneneefoo a wotie nkomhyefoo nsem no, na wonsee won no, na mmom obegyina pintinn twen Kristo mmae ho nsenkyerenee a wobema no, otataa yi nyina ara akyiri no—hwe, won ne won a worensee.

9 Mmom, Oteneee Babarima no beyi ne ho adi akyere won; na obesa won yaree, na wobeya asomdwoee wo ne nkyen, akosi se awontotoasoo mmien-sa betwa mu ako, na awontotoasoo a eto so nnan no mu dodos ara nso atwa mu ako wo ahotee mu.

10 Na mmere a saa nneema yi atwa mu ako no, ossee beba me nkurufoo so ntentem; na me kra yea akyi nyina ara no, mahunu; eno nti, menim se ebaba mu; na woton won ho kwa; na enam won ahokyere ne won nkwaseasem nti, wobetwa ossee de aye won akatua; na enam se wode won ho maa obon-sam na ofaa esum mu nwumakyen ehan nwuma nti, wobeko asamando ase.

11 Na Awurade Honhom ne nnipa dee rentena nkosi daa. Na mmere a Honhom no begyae se one nnipa betena pe no na ossee ba ntem, na yei ma me kra aniberee.

12 Na sedee mekasa wo saa kwan no so se mema Yudafo no ahunu se Yesu ne Kristo no ara ankasa, na ebhia se wobema Amanamanmufo nso agye adi se Yesu ne Kristo, Onniawiee Nyankopon no;

13 Na onam Honhom Kronkron tumi no so da ne ho adi kyerere won a wogyee no di no; aane, waman biara, abusuakuo biara, kasa hodos biara, ne nnipa biara, na oye nkonyaa akesee, nsenkyerenee, ene anwanwadee wo nnipa mma mu sedee won gyedie tee no.

14 Nanso hwe, mehye mo nkom fa nna a edi akyire yi no ho; efa nna a Awurade Nyankopon beda saa nneema yi adi akyere nnipa mma no.

15 Akyire yi a m'asefo ne me nuanom asefo betosini wo gyedie mu no, na Amanamanmufo bebo won no, aane, akyire no a Awurade Nyankopon bebo won ho nsraban ahyia, na ode asraafo atwa won ho kanko, na wasisi adaban de atia won; na akyire yi no a wabre won ase ahye mfuturo mu ma w antena ase mpo no, eno oteneenei no nsem no a watwere, na wate agyedifo mpaeb, na won a wotosini wo gyedie mu no, won were remfiri won.

16 Na won a wobesee won no bekasa afiri fam akyere won, na won nne beye woko afiri

mfuturo mu, na wɔn nne beye se nsaman dee; na Awurade Nyankopɔn bema no tumi, na waka asomusem afa wɔn ho, te sedee efiri efam no; na wɔn nne bewese afiri mfuturo mu.

17 Na sei na Awurade Nyankopɔn see: Wɔbetwere nneema a wɔbeye wɔ wɔn mu no, na wɔbetwere no wɔ nwoma mu na wɔasi ano, na wɔn a wɔwɔsini wɔ gyedie mu no nsa renka, efiri se wɔhwehwe se wɔbesee Onyankopɔn nneema.

18 Eno nti, sedee wɔn a wasee wɔn no, see ntentem so no; na nkurɔfokuo a wɔn tri mu ye den wɔ wɔn mu no beye se ntete a eresene aka— aane, sei na Awurade Nyankopɔn see: ebɛba amono mu, mpofiri mu—

19 Na ebɛba mu, se wɔn a wɔwɔsini wɔ gyedie mu no, Amanamanmufoɔ nsa bebɔro wɔn.

20 Na Amanamanmufoɔ no amema wɔn ho so wɔ wɔn ani so, ama wɔahwinti, enam wɔn hwintidua no kesse nti, ama wɔasisi nsɔrensɔre bebree; nanso wɔde Onyankopɔn tumi ne nkɔnyaa beto fam, na wɔka nsempa no ma wɔn ara ankasa wɔn ho, wɔ wɔn nyansa ne nimdee mu ama wɔanya mfasoɔ na wɔde ahiafoɔ anim atwitwiri fam.

21 Na nsɔrensɔre bebree wɔ ho a wɔasisi ama ede aniberee, ne akasakasa, ene nitan aba.

22 Na kokoa mu kuo nso wɔ ho mpo sedee etee wɔ tete mmeerɛ mu no, sedee ɔbonsam afekuo tee no, na ɔno na ɔde saa nneema yi nyina ara wura; aane ɔno na

ɔde awudie baae, ene esum mu nwuma; aane, na ɔde ahoma sɔ wɔn kɔn twe wɔn di n'akyi kɔsi se ɔde ne ntampehoma no bekyekyere wɔn afeɔɔ.

23 Na hwe, me nuanom adɔfoɔ, mese mo se Awurade Nyankopɔn nnye adwuma wɔ sum mu.

24 Ɔnyɛ biribiara gye sedee eye mfasoɔ de ma wiase; efiri se ɔɔ wiase, eno nti na ɔde ɔno ara ne nkwa too ho sedee ebeye a ɔbetwe nnipa nyina ara aba ne nkyen. Eno nti, ɔnhɛ obiara se ɔnye ne nkwayee no.

25 Hwe, ɔsu fre obi, ka se: Firi me so kɔ? Hwe, me se wo se, Daabi; mmom ɔka se: Momfiri mo asaase ano nyina ara mmera me nkyen; mommetɔ nufusuo ne ewoɔ, enye sika na wɔde tɔ, na enni boɔ nso.

26 Hwe, wɔahɛ yen mu bi se wɔmfiri nhyiadan no mu mfiri, anaa se adan a wɔsom wɔ mu no? Hwe, mese mo se, Daabi.

27 Wahɛ obi se mma wɔnnya kyɛfa wɔ ne nkwayee mu anaa? Hwe me se mo se, Daabi; mmom ɔde ama nnipa nyina ara kwa; na wɔahɛ ne nkurɔfoɔ se wɔn ntu nnipa nyina ara fo se wɔn nsakyera.

28 Hwe, Awurade ahɛ obi se mma wɔnnya kyɛfa wɔ ne papayɛ mu anaa? Hwe, mese mo se, Daabi; mmom nnipa nyina ara wɔ ho kwan sedee baako tee no saa ara na baako nso tee, na wɔnsi obiara kwan

29 Ɔhyɛ se ense se asɔfotorɔsem wɔ ho; na hwe, asɔfotorɔsem ne se nnipa ka nsem na wɔde

wɔn ho si hɔ sɛ wɔn ne hann a ɛwɔ wiase no, sedee ebeye a wɔbenya mfasoɔ ne nkamfoɔ afiri wiase; mmom wɔnnhwehwe Sion yiedie.

30 Hwe, Awurade asi saa adee yi ho kwan; eno nti, Awurade Nyankopɔn ama mmaransɛm sɛ nnipa nyina ara nya ɔɔɔ mapa, saa ɔɔɔ mapa yi ye ɔɔɔ. Na gyese wɔnya ɔɔɔ mapa anye saa dee a na wɔnse hwee. Eno nti, sɛ wɔnya ɔɔɔ mapa a wɔrenhwe mma Sion dwumayeni no ennyera.

31 Mmom adwumayeni a ɔwɔ Sion no beye adwuma ama Sion; na sɛ wɔye adwuma de pe sika a, ennee wɔbeyera.

32 Na bio, Awurade Nyankopɔn ahye sɛ mma nnipa biara nni awu, mma wɔn nni ntɔwɔ; mma wɔnn wia; mma wɔmmɔ Awurade wɔn Nyankopɔn din kwa; mma wɔn ani mmere wɔn yɔnko adee; mma wɔnnye nitan, mma wɔn ne wɔn ho nni apreperɛ; mma wɔmmɔ adwaman; na mma wɔnnye yei mu biara; ɛfiri sɛ obiara a ɔye yeinom no beyera.

33 Na amumuyesɛm yi mu biara mfiri Awurade; na ɔye dee eye wɔ nnipa mma mu; na biribiara a ɔbeye ama nnipa mma no eye pefee; na ɔto nsa fre wɔn nyina ara sɛ wɔmmɛra ne nkyɛn mmenya kyɛfa wɔ ne papaye no mu; na ɔmpo obiara a ɔba ne nkyɛn, nnipa tuntum ne fitaa, akɔa ne fawohodieni, ɔbarima ne ɔbaa; na ɔkae abosomsomfoɔ; na wɔn nyina ara ye ade korɔ ma Onyankopɔn, Yudafoɔ ne Amanamanmufɔɔ nyina ara.

 TI 27

Esuɔm ne gyedie ho asehwee bekata asaase so wɔ nna a edi akyire no mu — Wɔbeda Mormon Nwoma no adi — Nnipa mmiensa bedi nwoma no ho adanseɛ — Nwomanimfoɔ no beka sɛ ɔrentumi nkenkan nwoma a wɔasɔ ano no — Awurade beye adwuma eye hu na eye nnwanwa — Fatoto Yesaia 29 ho. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

MMOM, hwe, nna a edi akyire no mu no anaa sɛ Amanamanmufɔɔ nna no mu — aane, hwe Amanamanmufɔɔ aman nyina ara ne Yudafoɔ dee nso, wɔn a wɔbeba asaase yi so ne wɔn a wɔbetena nsaase binom nso so, aane, mpo nsaase nyina ara a ɛwɔ wiase yi mu hwe, amumuye ne akyiwasɛm ahodoɔ bebɔro wɔn nsa —

2 Na sɛ saa da no duru a, Asafo Awurade de agradaa ne asaasewosɔ, ne dede keseɛ, ene mframa denden, ene ahum, ene gyamframa denden beba abesera wɔn.

3 Ne aman a wɔbeko atia Sion no nyina ara, ne wɔn a wɔteeteɛ no no beye sɛ daeɛ, wɔ anadwo yikyere mu; aane, ebɛba wɔn so te sɛ obi a ɔso daeɛ sɛ ɛkɔm de no, na hwe, odidi na mmom ɔbesɔre no na ɛkɔm de ne kra; anaa sɛ ɔte sɛ obi a ɔso daeɛ sɛ nsukɔm de no na hwe ɔnom na mmom ɔbesɔre no na wɔatɔ piti, na ne kra anya akɔn; aane, mpo saa ara na ɔbeye nkurɔfokuo a wɔn wɔ aman nyina ara mu a wɔbeko atia Sion Bepɔ no.

4 Na hwe, wɔn a wɔye amumuye no ntena ho na wɔnnwennwen, efiri se mo besu kɛse; na moasu; aane mobɛboro na mmom enye nsaborɔ, mobɛto ntentan; nso emfiri nsaden.

5 Na hwe, Awurade ahwie nna hoɔ honhom agu mo so. Na, hwe, moakata mo ani, na moapo nkɔmhyefo no; ene wɔn a wɔdi mo soɔ no, na ɔde adehunufo asi enam mo amumuye nti.

6 Na ebɛba mu se Awurade Nyankopɔn de nwoma bi mu nsem bebɛ mo, na ebeye nsem a efiri wɔn a wɔadedada no ho.

7 Na hwe wɔbesɔ nwoma no ano; na nwoma no mu na ebeye yikyere a efiri Nyankopɔn ho, fiti wiase ahyɛaseɛ de kɔsi n'awieɛ.

8 Eno nti, enam nneɛma a wɔasɔ ano no nti, nneɛma a wɔasɔ ano no wɔrennyi no adi wɔ atirimuɔdensem ne wɔn a wɔye akyiwasem da no mu. Eno nti wɔde nwoma no besie wɔn.

9 Mmom wɔbeyi nwoma no adi ama ɔbarima bi, na ɔde nwoma no mu nsem a eye nsem a efiri wɔn a wɔatoto nko wɔ mfuturo no mu no bema, na ɔde nsem yi bema obi foforo nso;

10 Mmom nsem a wɔasɔ ano no ɔremfa mma, ena ɔremfa nwoma no nso mma. Efiri se Onyankopɔn tumi na ɔde besɔ nwoma no ano, na yikyere a wɔasɔ ano no wɔde besie nwoma no mu akɔsi Awurade no ara ne mmere a eɛ mu, ama wɔayi apue; na hwe, ɔda nneɛma adi fiti wiase fapem de kɔsi n'awieɛ.

11 Na ɛda no reba a nsem a ewɔ nwoma a wɔasɔ ano no mu

no wɔbɛkenkan no wɔ adan apampa mu; na wɔnam Kristo tumi so bɛkenkan; na wɔbɛda nneɛma nyina ara adi akyere nnipa mma a na ewɔ nnipa mma mu na ebetena ho akɔsi wiase awieɛ.

12 Eno nti, saa da no a wɔde nwoma no bema ɔbarima no a maka ne ho asem no no, wɔde nwoma no besie afiri wiase ani so, amma obiara ammfa n'ani anhunu gye se saa adansefo mmiensa no a wɔnam Onyankopɔn tumi so behunu, aka deɛ wɔde nwoma no bema no no ho; na wɔbedi nwoma no nokware ho adanseɛ ne nneɛma a ewɔ mu nyina ara.

13 Na obiara nni ho bio a ɔbehunu, gye se wɔn mu kakra bi a wɔnam Onyankopɔn pe so, adi n'asem ho adanseɛ akyere nnipa mma; efiri se Awurade Nyankopɔn aka se agyedifo nsemka beye se wɔn a wɔfiri awufo mu.

14 Eno nti, Awurade Nyankopɔn bebɛ abeyi nwoma no mu nsem apue; na adansefo bebree a ɔhwe a eye ma no anom ena ɔbema n'asem agyina; na mmusuo nka deɛ ɔbepo Onyankopɔn asem no!

15 Mmom hwe, ebɛba mu se Awurade Nyankopɔn beka akyere deɛ ɔde nwoma no bema no no se: Fa saa nsem yi a wɔnso ano yi ma obi ma ɔmfa nkyere nwomanipfo, na ɔnka se: Mesɛ wo, Kenkan yei: Na nwomanipfo no beka se: Fa nwoma no bre me na mekenkan.

16 Na afei, enam wiase animuonyam wɔde benya wɔn ho

nti na wɔbeka yei na enye Nyankopɔn animuonyam nti.

17 Na ɔbarima no beka se: Merentumi mfa nwoma no mma, efiri se wɔasɔ ano.

18 Ena nwomanimfoɔ no beka se: merentumi nkenkan.

19 Eno nti ebɛba se, Awurade Nyankopɔn besan ayi nwoma no bio ene emu nsem no ama obi a onnim nwoma; na ɔbarima no a onnim nwoma no beka se: Mennim nwoma.

20 Ena Awurade Nyankopɔn bese no se: Nwomanimfoɔ renkenkan, efiri se wɔapo wɔn, na metumi aye me ara ankasa madwuma; eno nti wo bekankan nsem a mede bema wo yi, na metumi ye m'ankasa m'adwuma; eno nti wobekankan nsem a mede bema wo no.

21 Mfa wo nsa nka nneema a wɔasɔ ano no, na me de beba wɔ me ara me mmere a ese mu; na mekyere nnipa mma se metumi ye me ara ankasa m'adwuma.

22 Eno nti, se wokenkan nsem a mahye wo no a, na wo nya adansefoɔ a mahye wo ho bɔ no a, ena wobesɔ nwoma no ano bio, na wode asie ama me, ama mabɔ nsem a wokenkanee no ho ban, akɔsi se mehunu se eye me ara ankasa me nyansa kwan so se merebeda nneema nyina ara adi akyerɛ nnipa mma.

23 Na hwe, meye Onyankopɔn; na meye Onyankopɔn a meye nkɔnyaa, na mema wiase ahunu se mete saa enora, enne, ne afebɔɔ; na menni dwuma wɔ nnipa mma mu gye se enam wɔn gyedie so.

24 Na ebɛba mu bio se Awurade bese dee ɔbekankan nsem a wɔde bema no no se:

25 Esiane se saa nkurɔfoɔ yi de wɔn ano na eben me na wɔde wɔn anofafa na edi me ni, na wɔn akoma mu dee, wɔayi afiri me nkyen kɔ akyirikyiri, na suro a wɔsuro me no aye nnipa nkyerekyere a wɔkyere no—

26 Eno nti, merebedi dwuma a eye ahodwiri wɔ saa nkurɔfoɔ yi mu, aane adwuma a eye hu na eye nnwanwa, na wɔn nyansafoɔ ne nwomanimfoɔ nyansa no beyera, na wɔn abadwemma nteasee ahunta wɔn.

27 Na mmusuo nka wɔn a wɔhwehwe si aseɛ se wɔde wɔn nhyehyeee sie Awurade! Na wɔn nwuma wɔ esum mu; na wɔka se: Hwan na ehunu yen, na hwan na onim yen? Na wɔsan ka se: Nokware, mo nneema a wɔasisi wɔn tiri aseɛ no benya animuonyam se ɔwenefoɔ nnete. Mmom hwe, mekyere wɔn se menim wɔn nwuma nyina ara, Asafo Awurade na ɔsee. Na anweneɛ no bese ɔwenefoɔ no se wannye me? Anaa se adeɛ a wɔaye afiri dua mu bese dee ɔyee no no se onni nteasee anaa?

28 Mmom hwe, Asafo Awurade na ɔsee: Mkyere nnipa mma ama wɔahunu se erenkyere biara na Lebanon adane asaase pa; na asaase pa no benya animuonyam se Kwaeɛ.

29 Na saa da no mu na asosiefɔɔ bete nwoma no mu nsem, na anifirafoɔ ani behunu adeɛ wɔ baabi kusuu ne esum mu.

30 Na wɔn a wɔdwɔɔ no bedɔɔso, na wɔbenya wɔn ede

Ƶ Awurade mu, na nnipa mu ahiafoƵ ho asepe ƵƵ Israel Kronkroni no mu.

31 Na nokware se Awurade te ase yi wɔbehunu se atirimuɔdenfoƵ no aye kwa, na dee ɔbu anim tia no wɔbemene no, na wɔatwa ƵƵ a wɔhwehwe amu-muyesem nyina ara atwene;

32 Na ƵƵ a asem bi nti wɔbu nipa Ƶ, na wɔsum ɔteneneefoƵ wɔ kuro pono mu fidie, na wɔde asem hunu tu ɔteneneeni asem guo.

33 Eno nti sei na Awurade see, dee ɔdi maa Abraham no, a efa Yakob fiefoƵ ho no: Afei dee Yakob anim renguase, ena afei n'anim rennhwoa.

34 Mmom mmere a ɔbehunu ne mma no, me nsa ano adwuma no, wɔ ne mu a, wɔbete me din ho, na wɔate Yakob Kronkroni no ho, na wɔbesuro Israel Nyankopɔn no.

35 Na ƵƵ nso a wɔfom wɔ honhom mu no benya nteasee, na ƵƵ a wɔnwiinwii no besua nkyerekyere.

TI 28

Wɔbesisi atorɔ nsɔrensɔre bebreɛ wɔ nna a etwa toɔ no mu — Wɔbekyere atorɔ nkyerekyere, nkyerekyere hunu, ne nkwasɛa nkyerekyere — Enam atorɔ akyerekyerefoɔ nti, gyedie ahweasee beba — Ɔbonsam beɛwoso wɔ nnipa akoma mu — Ɔbekyere atorɔ nkyerekyere ahodoɔ nyina ara bi. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei, hwe, me nuanom, makasa akyere mo sedee honhom

no hye me; eno nti, menim se ne nyina ara beba mu ampa.

2 Na nneema a wɔbetwere afiri nwoma no mu no besombo keseɛ ama nnipa mma, nkanka yen mma a woye Israel fiefoƵ nkae no.

3 Na ebeba mu saa da no mu se nsɔrensɔre a wɔasisi na wɔamfa amma Awurade no, mmere a baako bese baako se: Hwe, me, meye Awurade dee; na nkae no nso aka se: me, meye Awurade dee; na saa na ƵƵ a wɔasisi nsɔrensɔre na wɔamfa amma Awurade no nyina ara beka —

4 Na wɔne ƵƵ ho bedi apereaperee; na ƵƵ asɔfoƵ ne ƵƵ ho bedi apereaperee, na wɔde ƵƵ nimdee bekyerekyere, na wɔapo Honhom Kronkron a ema ƵƵ dee ƵƵnka no.

5 Na wɔpo Onyankopɔn tumi, Israel Kronkroni no, na wɔka kyereɛ nkurofoƵ no se: Montie yen, na mo nti yen nkyerekyere; na hwe Onyankopɔn biara nni ho nne, na Awurade, OdimafɔƵ no aye n'adwuma, na ɔde ne tumi ama nnipa.

6 Hwe, montie me nkyerekyere; se wɔbeka se wɔnam Awurade nsa so reye nkɔnyaa a, mma mo nnye nni, efiri se enne da yi ɔnnye Onyankopɔn a ɔye nkɔnyaa, wɔawie n'adwuma ɔɔ.

7 Aane, na dodoɔ no ara na wɔbeka se: Didi, nom, na ma w'ani nye, efiri se ɔkyena na yawu; na ebeye ama yen.

8 Na dodoɔ no ara nso na ebeka se: Didi, nom, na gye w'ani, nanso, suro Onyankopɔn — ɔbebu wo bem wɔ ɔne nketenkete a woye no ho; aane, di atorɔ

kakra, gyina obi asem so sisi no, tu amena ma wo yonko nto mu; ohaw biara nni yei mu; na ye saa nneema yi nyina ara, efiri se okyena na yawu; na se eba no se yedi fa a, Onyankopon behwe yen mmaa kakra na awiee no wobegye yen nkwa wo Onyankopon ahe man no mu.

9 Aane, na dodo no ara na wobekyerkyere wo saa kwan yi so, naadaa ne nkyerkyere hunu ne nkwisea nkyerkyere, na wobema won ho so wo won akoma mu, na wobehwehwe fee se wode won nsusue besie Awurade; na won nwuma nyina ara beye esum mu ndwuma.

10 Na ahoteefo mogya befiri fam asu atia won.

11 Aane, won nyina ara amane afiri ekwan no ho; wapro.

12 Enam ahomaso nti, ne atoro akyerkyerefo, ne atoro nkyerkyere nti, won nsorensore aoro, ena won nsorensore amema won ho so; enam won ahomaso nti woye ahantan.

13 Wowa ahiafo enam won kronkronbea fe a eye nti; wowa ahiafo enam won ntaadee fe nti, na wotaataa won a wadwo ene akoma mu ahiafo, enam won ahomaso nti woye ahantan.

14 Wohye ntaadee a ne won ye bawee na womea won tiri so wo ewie mu; aane, enam ahomaso, ne atirimu densem, ne akyiwasem, ne adwamanm nti, won nyina ara ayera kwan, gye se won mu kakraabi, won a woye Kristo akyidifo ahobrasefo; nanso woye ma wonam akwan bebree mu ye bone efiri

se wokyerkyere won nnipa nkyerkyere.

15 O anyansafow, ne nwomanimfo, ene asikafow, mo a mo akoma mu ahomaso nti moama mo ho so, ne won a wokyerkyere atoro nkyerkyere, ene won a wob adwaman, na wadane Awurade akwantenenee, mmusuo, mmusuo, mmusuo nka won, Awurade Nyankopon Tumfo, na ose, na wobeto won agu asamando.

16 Mmusuo nka won a wode dee etene to nkyen enam adhununi bi nti na wokasa tiaa dee eye, na woka se eho nni mfaso! Na eda no beba a Awurade Nyankopon beba ntemntem abesra asaase so nnipa; na saa da no mu na won amumuye nyinii yie, nti wobeyera.

17 Mmom hwe, se asaase so nnipa besakyer afiri won atirimu densem ne akyiwasem ho a ennee worensee won, Asafo Awurade na ose.

18 Mmom hwe, saa asore kesee a eye akyiwadee, asaase nyina ara adwamammoni no, bedwiri ahwe asaase so na n'asehwee no beye kesee.

19 Na ewo se wonsam ahe man no woso, na won a woye ne dee no eho behia se ebekanyan won ama won asakyer, anye saa a wonsam de ne nkonsokonsok a eteh daa no bekyerkyere won, na akanyan won ako abufuo mu, na wayera;

20 Na hwe, saa da no nnipa mma akoma besore, na wonam won abufuo so atia dee eye.

21 Na wobema ebinom akoma ato won yam, na wadaadaa won

ama wɔde wɔn were ato honam ahobanɔ mu, ama wɔaka se: Sion aye yie; aane, Sion aye fromfrom, ne nyina ara ye—na saa na obonsam de sisi wɔn akra, na onam naadaa so de wɔn kɔ asamando.

22 Na hwe, ɔdaadaa ebinom de wɔn kɔ, na ɔkakyere wɔn se asamando nni hɔ; na ɔkakyere wɔn se: Mennyɛ obonsam, na obonsam biara nni hɔ—na saa na ɔka gu wɔn aso mu ɔkɔkɔ, kɔsi se ɔde ne nkɔnɔnkɔnɔn huuu no bekyekyere wɔn, a saa mmere no, ɔgyefɔ biara nni hɔ.

23 Aane, owuo ne asamando besɔ wɔn mu dendennden; na owuo ne asamando, ne obonsam, ne dee afa wɔn nɔmum no nyina ara begyina Onyankopɔn ahenwa no anim, na wɔabu wɔn aten sedee wɔn nwuma tee, eho na wɔfiri beko baabi a wɔasiesie ama wɔn no, mpo ogya ne ɔfe tadee, baabi a ateete a enni awiee wɔ.

24 Eno nti mmusuo nka dee ɔse ne ho adwo no wɔ Sion!

25 Mmusuo nka dee ɔtea mu se: Ne nyina ara ye!

26 Aane, mmusuo nka dee ɔtie nnipa nkyerekkyere, na ɔpo Onyankopɔn tumi, ne Honhom Kronkron akyedee no!

27 Aane, mmusuo nka dee ɔka se: Yen nsa aka, na yen nhia foforo bio!

28 Na yetwa no tia a, mmusuo nka wɔn a wɔhinhim na wɔn bofu enam Onyankopɔn nokware no nti! Na hwe, dee ɔsi no wɔ bepo so no gye no anigye so; na dee wɔato ne fapem wɔ anwia mu no hinhim se ɔbehwe ase.

29 Mmusuo nka dee ɔbeka se: Yen nsa aka Nyankopɔn asem, na yennhia Nyankopɔn asem biara bio, efiri sedee yeanya no ara ye ma yen!

30 Na hwe, sei na Awurade Nyankopɔn see: Mede me nkyerekkyere bema nnipa mma, wɔ ne kwan so firi nkyerekkyere so kɔ nkyerekkyere so, eha kakra ena eho kakra; na nhaira ne dee ɔtie me nkyerenkyere, na wɔnya aso ma m'afutuo, na wɔn na wɔbesua nyansa; na dee ɔnya no na mema no dodo, na wɔn a wɔbeka sedee yen anya no ara ye ma yen no, wɔn na dee wɔn nsa aka no mpo wɔbegye afiri wɔn nsa mu.

31 Nnomee aka dee ɔde ne were hye nnipa mu, anaa se ɔde dee eye honam ye n'abasa, anaa se ɔbetie nnipa nkyerekkyere, gye se wɔn nkyerekkyere no, wɔnam Honhom Kronkron tumi so na enyaae.

32 Mmusuo nka Amanamanmufuo no, sei na Awurade Nyankopɔn see! Na yei nyina ara akyiri no metene m'abasa mu ama wɔn firi adekyee kɔsi adekyee, wɔbepo me; nanso, mehunu wɔn mmɔkɔ, Awurade Nyankopɔn na ɔsee, se wɔbesakyaera aba me nkyen a; me dee matene me nsa mu eda muu no nyina ara, Asafo Awurade Nyankopɔn na ɔsee.

 TI 29

Amanamanmufuo bebreɛ bepo Mormon Nwoma no—Wɔn beka se, Yennhia Twere Kronkron biara

bio—Awurade kasa kyere aman bebre—Ɔnam ntwoma a ɔbetwere no so bebu wiase aten. Beye mfi-nyhia 559-545 ansa na wɔrebeɔwo Kristo.

MMOM hwe, dodoɔ ara—na saa da no mu, meɔre aye anwan-wadwuma wɔ wɔn mu, ama makae m'apam a maye ama nni-pa mma, se merebema me nsa so bio ne mprenu soɔ de agye me nkurɔfoɔ a wɔye Israel fiefoɔ no;

2 Na afei, mekae bohye a mehye wo, Nifae, ena w'agya nso, se mekae mo asefoɔ; na wasefoɔ nsem befiri m'anom ako wasefoɔ ho; na me nsem bewura mu aduru asaase ano ho ama aye ahyenso ama me nkurɔfoɔ a wɔye Israel fiefoɔ no;

3 Na enam se me nsem befiri ako akyiri nti no—Amanamanmufoɔ bebre beka se: Twere Kronkron! Twere Kronkron! Yeanya Twere Kronkron, na Twere Kronkron biara nni ho bio.

4 Mmom sei na Awurade Nyankopɔn se: Onkwasefoɔ, wɔbenya Twere Kronkron, na ebefiri Yudafoɔ mu na aba, me tete nkurɔfoɔ a me ne wɔn faa apam no. Na naasee ben na wɔde maa Yudafoɔ no wɔ Twere Kronkron no a wɔn nsa ka firii wɔn nkyen no? Aane, edeen na Amanamanmufoɔ no kyere? Wɔkae Yudafoɔ no bere, wɔn dwuma den, wɔn yea, ne wɔn mmɔdenbo a wɔbo maa me se wɔde nkwayee bebre Amanamanmufoɔ no?

5 O mo Amanamanmufoɔ, mo akae Yudafoɔ no, me nkurɔfoɔ

a me ne wɔn faa apam tete no? Daabi; mmom moadome wɔn, na moatan wɔn, na moampe se mo behwehwe wɔn. Mmom hwe, mede saa nneema yi nyina ara abegu mo tiri so; efiri se me Awurade me were mfirii me nkurɔfoɔ.

6 Wo kwasea, a wo beka se: Twere Kronkron, yeanya Twere Kronkron na yennhia Twere Kronkron bio, Twere Kronkron biara bio nni ho ka Yudafoɔ dee no ho?

7 Monnim se aman no doɔso kye baako anaa? Mo nnim se Me Awurade mo Nyankopɔn na m'abo nnipa nyina ara na mekae wɔn a wɔwɔ nsupɔ no so nyina ara, na me na medi esorosoro ne asaase ase nyina ara; na mede m'asem ma nnipa mma, aane, mpo ma aman ahodoɔ nyina ara a ewɔ asaase yi so?

8 Eno nti mo nwiinwii, se mo benya m'asem no bi bio nti? Mo nnim se aman mmienu adanse di adanse kyere mo se Me ye Onyankopɔn, na mekae ɔman baako sedee me kae baako no? Eno nti, me ka asem korɔ no a ara kyere ɔman baako te sedee meka kyere baako no ara. Na mmere a aman mmienu no bebɔ mu aye baako no aman mmienu no adanse bebɔ mu aye baako nso.

9 Na meye yei ama no ada adi pefee akyere dodoɔ no ara se mete saa nnora, enne ne afeboɔ; na meka m'asem wɔ me ara me pe so. Na enam se maka asem korɔ no ara nti mma mo nsusu se merentumi nka koro nso; efiri se madwuma nnya mmaa

awiee; na eremma awiee nso kɔsi se nnipa abrabɔ beba awiee, ena enmfiri saa mmerɛ no derekɔsi afebɔɔ.

10 Eno nti, enam se mo wɔ Twere Kronkron no nti ensese mo susu se me nsem nyina ara wɔ mu; na ensese mo susu se maamma kwan amma wɔantwere bio.

11 Na me hye nnipa nyina ara, wɔn a wɔwɔ apuee, ne atɔee, ne atifi, ne anaafɔ, ne nsupɔ mu nyina ara, se wɔtwereee nsem a meka kyere wɔn no; na nwoma a wɔbetwere no na mehwe mu abu wiase atɛn, sedee nnipa biara nwuma tee, sedee wɔtwere no.

12 Na hwɛ, mekasa akyerɛ Yudafoɔ no na wɔbetwere; na mekasa akyerɛ Nifaefɔ nso na wɔbetwere, na mekasa akyerɛ abusuakuo binom nso a wɔye Israel fiefoɔ a meyii wɔn firii ho no na wɔbetwere; na mekasa akyerɛ aman nyina ara a ewɔ asaase yi so na wɔbetwere.

13 Na ebɛba se Yudafoɔ benya Nifaefɔ no nsem, na Nifaefɔ benya Yudafoɔ no nsem; na Nifaefɔ ne Yudafoɔ benya Israel abusuakuo a ayera no nsem; na Israel abusuakuo a ayera no benya Nifae ne Yudafoɔ no nsem.

14 Na ebɛba se me nkurɔfoɔ a wɔye Israel fiefoɔ no, wɔbeboaboa wɔn ano akɔ fie wɔ wɔn asaase so; na m'asem nso wɔbeboaboa ano aye no baako. Na mekyere wɔn a wɔko tia m'asem na wɔtia me nkurɔfoɔ, a wɔye Israel fiefoɔ no, se meye Onyankopɔn na me na me ne

Abraham faa apam se mekae n'asefoɔ afebɔɔ no.

 TI 30

Wɔbekan Amanamanmufɔ a wɔasakyera no aka apam nkurɔfoɔ no ho—Lamanfoɔ ne Yudafoɔ bebreɛ begye asem no adi na wɔabeye anikafoɔ—Wɔbesan agye Israel na wɔasee atirimuɔdenfoɔ. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei mo nhwe, me nuanom adɔfoɔ, merebekasa akyerɛ mo; efiri se me, Nifae, meremma kwan mma mo nsusu se mo ye ateneneefɔ kyen Amanamanmufɔ no. Na hwɛ, gye se modi Nyankopɔn mmaransem no so anye saa a mo nyina ara beyera saa ara; na enam nsem a wɔaka no nti ennhia se mo besusu se wɔbesee Amanamanmufɔ no koraa.

2 Na hwɛ me se mo se Amanamanmufɔ dodɔɔ biara a wɔbesakyera no beye Awurade apam nkurɔfoɔ; na Yudafoɔ dodɔɔ biara a wɔrennsakyera no ɔbetwa wɔn atwene; efiri se Awurade ne obiara remfa apam gye se wɔn a wɔsakyera, na wɔgye ne Ba no a gye Israel Kronkroni no di.

3 Na afei, mehye nkɔm ama no aye sedee ebɛfa Yudafoɔ ne Amanamanmufɔ no ho kese. Na nwoma a maka ho asem no nya ba na wɔtwere ma Amanamanmufɔ no a, na wɔwɔ ano bio de ma Awurade a, dodɔɔ no ara begye nsem a wɔatwere no adi, na wɔde beko akɔma yen asefoɔ nkae no.

4 Na afei yen asefoƿ nkaee no bete yen ho nsem, sedee eyeee a yefirii Yerusalem baee, na wɔn ye Yudafoƿ asefoƿ.

5 Na wɔbeda Yesu Kristo asempa no adi wɔ wɔn mu; eno nti, wɔbesan de wɔn agyanom nimdee bama wɔn, ene Yesu Kristo nso ho nimdee a na ewɔ wɔn agyanom mu no.

6 Na saa mmere no na wɔbedi de; na wɔbehunu se eye nhyira a wɔanya a efiri Onyankopɔn nsam; na esum no a ekata wɔn ani so no behye aseefi afiri wɔn ani so agu fam; na awɔntoatoasɔ bebree biara rentwa mu nkɔ wɔ wɔn mu, gye se wɔye nkurɔfoƿ a efii biara nni wɔn ho na wɔn ho ye anika.

7 Na ebɛba se Yudafoƿ a wɔabɔ wɔn apete no nso behye aseefi agye Kristo adi; na wɔbehye aseefi aboa wɔn ano wɔ asaase no so; na dodɔ no ara a wɔbegye Kristo adi no wɔn ara nso na wɔbɛba abeye nkurɔfoƿ a wɔn ho ye anika.

8 Na ebɛba se Awurade Nyankopɔn behye n'adwuma ase wɔ aman, mmusuakuo, kasa hodɔ ne nnipa nyina ara mu, de ne nkurɔfoƿ no asan aba asaase yi so.

9 Na tenenee na Awurade Nyankopɔn de bebɔ aten ama mmɔbrɔwa, na ɔde asem tenenee adi ama asaase so amanehunufɔ; na ɔde n'ano mu abaa bebɔ asaase, na ɔde n'ano mu honhom akum atirimuɔdenfoƿ;

10 Na mmere no reba ntemntem a Awurade Nyankopɔn de mpaepaemuu keseefi beto nkurɔfoƿ ntamu, na ɔbeseefi

atirimuɔdenfoƿ; na ɔbegye ne nkurɔfoƿ, aane, mpo se ese ewɔ se ɔde egya see atirimuɔdenfoƿ.

11 Na tenenee beye n'asene mu abɔso, na nokwardie aye ne yam abɔso.

12 Na afei pataku ne adwamma betena; na ɔsebɔ ne abirekyieba abɔ mu ada faako, na nantwie ba, ne gyata ba, ene deefi wɔadɔre sraadeefi bebɔ mu; na abɔfra ketewa adi wɔn anim.

13 Na nantwie ne sisire bebɔ mu adidi, wɔn mma nketewa bebɔ mu ada faako; na gyata bewe esre te se nantwinini.

14 Na nufɔanoba bedi agoro wɔ ahuritia bɔn ano, na abɔfra a wɔatwa no nufɔ de ne nsa beto kyerebene bɔn ano.

15 Wɔrempira ena wɔrensee wɔn wɔ me bebɔ kronkron nyina ara so; efiri se Awurade ho nimdee behye asaase so ma sedee nsuo kata epo so no.

16 Eno nti, wɔbeda nneema a ewɔ aman ahodɔ nyina ara mu no adi; aane, wɔbeda nneema nyina ara adi akyere nnipa mma.

17 Biribiara nni ho a eye asumasem a wɔrenna no adi; esum mu adwuma biara nni ho a wɔrenna no adi wɔ ehan mu; na biribiara nni ho a wɔasɔ ano wɔ asaase yi so a wɔrensane.

18 Eno nti, biribiara a wɔada no adi akyere nnipa mma no, wɔbeda no adi wɔ saa da no mu, na Satan renya tumi wɔ nnipa mma akoma so bio akosi mmere tentene mu. Na afei, me nuanom adɔfoƿ, mede me kasa no aba awieefi.

mu nyina ara di Oba no akyiri na se moremfa n'abraba ne naadaa nkɔ Onyankopɔn anim, na mmom se mo de adwenpa, sakyera firi mo boɔne ho na moadi adanseɛ akyere Agya no se mo pe se mofa Kristo din to mo so, wɔ asubɔ mu — aane, se mobedi mo Awurade ne mo Agyenkwa no akyi akɔ nsuo no ho, sedee n'asem tee no a, hwe, ehɔ na mo benya Honhom Kronkron no; aane, yei akyiri no na ogya ne Honhom Kronkron asubɔ no beba; na afei mo de abɔfoɔ tekyerema beta mu atontom Israel Kronkroni no.

14 Mmom, monhwe, me nuanom adɔfoɔ, saa na oɔba no nne baa me ho se: Mosakyera firi mo boɔne ho wie, na moadi adanseɛ akyere Agya no se mope se mo di me mmaransem so, na wɔnam nsuo asubɔ so, na mo nsa aka ogya ne Honhom Kronkron asubɔ no, na mo tumi ka kasafoforɔ, aane, mpo mo de abɔfoɔ atekyerema, na yei akyiri no mo po me a, enne anka ebeye ama mo se mo annhunu me koraa.

15 Na metee enne bi firii Agya no ho, reka se: Aane, me Dɔba no nsem no ye nokware ne gyedini. Dee otumi koduru awieɛ no, ono na wobegye no nkwa.

16 Na afei, me nuanom adɔfoɔ, Yei ma mehunu se, gye se nnipa si apinee kɔsi awieɛ, na onante Onyankopɔn teasefoɔ no Ba no anamɔn so, annye saa a onrenya nkwayee.

17 Eno nti, monye nneema a maka akyere mo a mehunu se mo Awurade ne mo Dimafɔ ka se wɔnye no; efiri se enam yei ho

nti na wɔayi akyere me, ama mo ahunu epono korɔ a ewɔ se mo wura mu no. Na epono a ewɔ se mo wura mu no ne nsakyeræ ne nsuo mu asubɔ; na yei akyiri no na mo boɔnefakye a efiri ogya ne Honhom Kronkron mu no beba.

18 Na afei a moawura saa ekwan teatea na eye hiahia a ekɔnkwa a enniawieɛ mu yi; aane mo nam epono no mu awura mu; moadi Agya no ne Oba no mmaransem so; na mo nsa aka Honhom Kronkron no a oɔdi Agya no ne Oba no ho adanseɛ de hye bohye a wabɔ mo no ma, na se mofa ekwan no so ba mu a mo nsa beka.

19 Na afei, me nuanom adɔfoɔ, mmere a moakɔwura ekwan hiahia a eye teatea no mu yi, mere bebisa mo se, mo awieɛ ne nyina ara ye? Hwe, mese mo se; Daabi; mo nnwieɛ koraa, gye se mo de gyedie a ennhinhim so Kristo asem mu, de mo ho nyina ara twere dee wɔ tumi de gye nkwa no nneyeepa a efata wɔ ne mu.

20 Eno nti, ewɔ se mo pre kɔ ekan gyina pintinn wɔ Kristo mu, nya anidasoɔ a ehyeren na ewie pe ye, na monya Onyankopɔn ne nnipa nyina ara ho dɔ. Eno nti, se mopre kɔ ekan, na modidi mee wɔ Kristo asem mu, na mo si apinee kɔsi awieɛ a, hwe, sei na Agya no se: Mobenya nkwa a enniawieɛ.

21 Na afei, monhwe, me nuanom adɔfoɔ yei ne ekwan no; na ekwan foforɔ biara nni ho anaa edin biara nni esoro ase a wɔnam so begye nnipa nkwa wɔ Onyankopɔn aheman no mu.

Na afei, hwe, yei ne Kristo nkyerekyere baako pe a efiri Agya ne Ɔba ne Honhom Kronkron no a eye Onyankopɔn baako a onni awiee no. Amen.

TI 32

Abɔfoɔ nam Honhom Kronkron tumi so kasa—Ewɔ se nnipa bɔ mpaee na ɔnam Honhom Kronkron no so nya nimdee de ma wɔn ho. Beye mfinhyia 559-545 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei, monhwe, me nuanom adɔfoɔ, mehunu se moredwendwene biribi wɔ mo akoma mu wɔ deɛ eɛ se moye wɔ mmere a ekuum ekwan no so awura mu. Mmom, monhwe, aden nti na moredwendwene saa nneema yi ho wɔ mo akoma mu?

2 Monkae se maka akyere mo se mo nsa ka Honhom Kronkron no wie a mobetumi de abɔfoɔ tekyerema akasa? Na afei, m-beye den de abɔfoɔ tekyerema akasa gye se efiri Honhom Kronkron no?

3 Abɔfoɔ nam Honhom Kronkron tumi so na ekasa; eno nti; wɔka Kristo nsem. Eno nti, meka kyeree mo se, mo nidi wɔ Kristo nsem mu, na hwe, Kristo nsem no beka nneema no nyina ara a ese se mo ye.

4 Eno nti, afei a maka saa nsem yi akyere mo akyire yi no se moantumi ante asee a na ebe-ye se moammisa ena moammo mu, eno nti, wɔamfa mo amma ehan mu, nti etwa se moyera wɔ esum mu.

5 Na monhwe, mese mo bio se

se mo bewura ekwan no mu, na mo nsa ka Honhom Kronkron no a, ebekyere mo nneema nyina ara a ese se mo ye.

6 Hwe, yei ne Kristo nkyerekyere no; na nkyerekyere biara nni ho bio a wɔde bema akɔsi se ɔbeda ne ho adi akyere mo akyire yi wɔ honam mu. Na mmere a ɔbeda ne ho adi akyere mo wɔ honam mu no, deɛ ebeka akyere mo biara no, mommo mmoden se mo beye.

7 Na afei Me, Nifae, ntumi nka bio; Honhom no si me kwan se mekasa, na esu na metumi asu enam akyinnyee ene atirimuɔdensem, ene nim a wɔnnim, ene nnipa kɔn seneɛ; efiri se wɔn nhwehwe nimdee ena wɔn nte nimdee keseɛ ase, mmere a wɔde bema wɔn wɔ pefee mu, mpo sedee asem no pefee ye tee.

8 Na afei, me nuanom adɔfoɔ, metumi hunu se mo da so dwendwene wɔ mo akoma mu; na eye m'aniberee se ewɔ se mekasa wɔ saa adeɛ yi ho. Na se mobetie Honhom no a ekyerekyere nnipa se ɔmo mpaee no a anka mobehunu se ewɔ se mobɔ mpaee; na ɔbonsam honhom no nkyerekyere nnipa biara se ɔmo mpaee, mmom ekyerekyere no se ense se ɔbɔ mpaee.

9 Mmom hwe, mese mo se ese se mobɔ mpaee mmere nyina ara, na emma mo ntoto piti; na emma monnye biribiara mma Awurade gye se mo adi kan abɔ mpaee ama Agya no wɔ Kristo din mu, ama wɔate wo nneyee ho ama mo, ama wo nneyee aye mfasoɔ ama wo kra yiedie.

TI 33

Nifae nsem ye nokware—E di Kristo ho adanseē—Wɔn a wɔwɔ gyedie wɔ Kristo mu no, benya gyedie wɔ Nifae nsem mu, ebegyina ho se adanseē wɔ atemmuo adaka no anim. Beye mfinhyia 559–545 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei me, Nifae, ntumi ntwerɛ nneema a wɔde kyerekyereɛ me nkurɔfoɔ no nyina ara, ena me mmɔ mmɔden wɔ atwerɛɛ mu te se kasa mu, na se nipa nam Honhom Kronkron tumi no so kasa a; Honhom Kronkron tumi no de asem no kɔ nnipa mma akoma mu.

2 Mmom hwe, nnipa dodoo no ara na ewɔ ho a wɔye wɔn akoma den de tia Honhom Kronkron no ma ennya tenabea wɔ wɔn mu; eno nti wɔto nneema bebree a wɔtwere no gu na wɔbu no ade hunu bi.

3 Mmom me, Nifae, matwere deɛ matwere, na mebu no se eye adeɛ a esom boɔ, ma me, nkanka me nkurɔfoɔ. Na mebo mpaee daa nyina ara ma wɔn, na me nisuo fo me sumiye anadwo, enam wɔn nti; na mesufre me Nyankopɔn wɔ gyedie mu, na menim se wɔbetie me sufre.

4 Na menim se Awurade Nyankopɔn bete me mpaebɔ ho ama aye mfasoɔ ama me nkurɔfoɔ. Na nsem a m'atwere no wɔ mmerɛye mu no wɔbeye no den ama wɔn; na ebeboa wɔn ama wɔaye deɛ eye; ama wɔa-hunu wɔn agyanom; efiri se eka Yesu ho nsem, na aboa wɔn ama wɔage no adi, ama wɔasi

apinee akɔsi awieɛ, eno ne nkwa a enniawieɛ.

5 Na ekasa denden tia bɔne, seɛdeɛ nokware ne pefeeye tee; eno nti, nnipa biara bo mfu wɔ nsem a matwere yi ho gye se nnipa korɔ no wɔ wɔbonsam honhom.

6 M'ani gye wɔ pefeeye mu; m'ani gye wɔ nokware mu; m'ani gye wɔ me Yesu mu, efiri se wɔno na wadi ama me kra afiri asamando.

7 Mewɔ wɔɔɔ mapa ma me nkurɔfoɔ, ena gyedie keseɛ wɔ Kristo mu se mehyia akra bebree a nkekae biara nni wɔn ho wɔ atemmuo-adwa no anim.

8 Mewɔ wɔɔɔ mapa ma Yudafoɔ—Mese Yudafoɔ, efiri se mederekyere baabi a mefiri baeɛ no.

9 Mewɔ wɔɔɔ mapa ma Amanamanmufoɔ no nso. Mmom hwe, me ntumi nnya anidasoɔ mma yeinom mu biara gye se wɔ ne Kristo abɔ mu, na wɔa-wura epono hiahia no mu, na wɔanante wɔ ekwan teatea no a ekɔ nkwa mu no mu, na wɔa so nante wɔ ekwan no mu kɔsi se awieɛ nsɔhwe da no beduro.

10 Na afei me nuanom adɔfoɔ, ene Yudafoɔ nso, ene wɔn a wɔwɔ asaase so nyina ara, mo nti nsem yi na monye Kristo ni; na se monnye nsem yi nni a mo ngye Kristo ni. Na se mogye Kristo di a mobegye saa nsem yi adi, efiri se eye Kristo nsem ena wɔde ama me; na ekyerekyere nnipa nyina ara se ese se wɔye deɛ eye.

11 Na se nnye Kristo nsem a, mo ara momua—Na Kristo

de tumi ne animuonyam kesee beyi akyerε mo se eye ne nsem wɔ eda a edi akyire no mu; na me ne wo begyina ahwe animuu wɔ n'atemmuo adaka no anim; na me mmerεye nyina ara akyiri no, mo behunu se ɔno na ɔhyee me se mentwere saa nneema yi.

12 Na menam Kristo din mu bɔ agya no mpaee se yen mu dodoɔ no ara, mpo se ennye yen nyina ara a, wɔagye yen nkwa wɔ n'aheman mu wɔ eda kesee a edi awiee no mu.

13 Na afei me nuanom adɔfoɔ, wɔn a wɔye Israel fiefoɔ nyina ara, ene wɔn a wɔte asaase ano

nyina ara, mekasa kyere mo se obi a ne nne firi mfuturo mu reteatea mu: Mo nante yie nkɔsi se saa da kesee no beba.

14 Na mo a morennya kyefa wɔ Onyankopɔn papaye no mu no, ena moremmu Yudafoɔ nsem no, ene me nsem nso, ene nsem a ebefiri Onyankopɔn Adwammaa ano mu aba no, hwe, mema mo nanteyie a etehɔ daa, na saa nsem yi bebu mo fɔ wɔ eda a edi akyire no mu.

15 Na dee meso ano wɔ asaase yi so no, wɔde beba abetia no wɔ atemmuo adaka no anim; na sei na Awurade ahye me, na etwa se me di so. Amen.

YAKOB NWOMA NO

NIFAE NUA NO

Nsem a ɔbɔɔ no dawuro kyeree ne nuanom. Ɔne ɔbarima bi a ɔhwehwεe se ɔbeseε Kristo nkyerekyere no dii asie. Nsem kakra ara bi a efa Nifae nkurofoɔ abakɔsem ho.

TI 1

Yakob ne Yosef pɛe se wɔbema nni-pa anya gyedie wɔ Kristo mu na wɔadi ne mmaransɛm so—Nifae wu—Amumuyedee sɔre wɔ Nifaefoɔ mu. Beye mfinhyia 544–421 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA hwe, ebaa se mfinhyia N aduonum nnum abetwa mu kɔ firi mmere a Lihae firii Yerusalem no; eno nti, Nifae maa me Yakob mmaransɛm a efa mprete nketewa no a wɔakrukyire saa nneema yi wɔ so no ho.

2 Na ɔmaa me Yakob mmaransɛm se mentwere nneema kakra a mesusu se esombo paa no wɔ saa mprete yi so; se mma mensɔ mu, gye se abakɔsem kakra bi a efa saa nkurofoɔ a wɔfre wɔn Nifae nkurofoɔ no ho no.

3 Na ɔkaa se ne nkurofoɔ ho abakɔsem no, wɔnkrukyire no wɔ ne mprete nkaee no so, na ese se mekora saa mprete yi yie na memfa nya m'asefoɔ, efiri awɔntoatoasoɔ so dekoɔsi awɔntoatoasoɔ so.

4 Na se nsenka bi wɔ hɔ a eye kronkron, anaa yikyere bi

a eso, anaa nkɔmhye bi a, ese se me krukyire ne tiri no wɔ mprete yi so, na Kristo nti, ene yen nkurɔfoɔ nso nti, memfa dee mehwe a eyɛ nka ho.

5 Na enam gyedie ne ɔpe nti, nokware mu, wɔada dee efa yen nkurɔfoɔ ho ne nneema a ebeba wɔn so no adi akyere yen.

6 Na yen nso yenyaa yikyere bebree, ene nkɔmhye honhom nso ara pii; eno nti, na yenim Kristo ne n'aheman no a ebeba no.

7 Eno nti yeyee adwumaden wɔ yen nkurɔfoɔ mu, ama yea-twe wɔn aba Kristo nkyen na wɔabenya Onyankopɔn papaye no bi, ama wɔatumi awura n'ahomegyee no mu, ama ankɔba no se ɔbeka ntam wɔ n'abufuo mu ama wɔn anwura mu sedee Israel mma sɔhwe nna no mu, mmere a wɔwɔ esere so no a wɔgyegyee no hyee no abufuo no.

8 Eno nti, yebehia Onyankopɔn mmoa, se yebetwe nnipa nyina ara adwene amma wɔante Onyankopɔn so atua anhye no abufuo, na mmom se nnipa nyina ara begye Kristo adi, na wɔahwe ne wuo no, na wɔafa n'asennua no na wɔasoa wiase animguasee; eno nti, Me, Jakob, megye to me ho so se mehwe me nua Nifae mmарansеm no ma.

9 Afei Nifae hyee aseɛ se ɔrebo akɔkora, na ɔhunu se erenkye biara na wawu; eno nti ɔseraa ɔbarima bi nwo sii no ɔhene se ɔnhwe nkurɔfoɔ no so, sedee ahemfo no ahennie tee.

10 Nkurɔfoɔ no ɔɔ Nifae

mmorosɔ, efiri se ɔno na ɔɔ wɔn ho ban soronko, na ɔde Laban akofena no ko de twitwa gyee wɔn, na ɔdii dwuma pii wɔ ne nkwa nna nyina ara mu wɔ wɔn yiedie—

11 Eno nti, nkurɔfoɔ no pɛe se ne din da ho de ye nkaeɛ. Na obiara a ɔbedi adeɛ wɔ n'anan mu no ɔbefre no Nifae a ɔɔ so mmieniu; Nifae a ɔɔ so mmien-nsa, ne dee ekeka ho, na wɔyee no saa ara sedee ahemfo no ahennie tee; na saa na nkurɔfoɔ no de frɛe wɔn, se mpo obiara wɔ ne din mpo a.

12 Na ebaa se Nifae wuui.

13 Afei nkurɔfoɔ no a na wɔ nnye Lamanfoɔ no na wɔye Nifaefoɔ; na yei nyina ara akyiri no, na wɔfre wɔn Nifaefoɔ, Yakobfoɔ, Yosefoɔ, Soramfoɔ, Lamanfoɔ, Lemuelfoɔ, ene Ismaelfoɔ dee.

14 Mmom, me Jakob, dee mе-remfa wɔn din nkyekyemu yi mmfre wɔn, mmom mefre wɔn Lamanfoɔ a anka wɔhwehwee se ɔbesee Nifae nkurɔfoɔ no, na wɔn a na wɔpe Nifae asem no, mefre wɔn Nifaefoɔ, anaa se Nifae nkurɔfoɔ, sedee ahemfo no ahennie tee.

15 Na afei ebaa se Nifae nkurɔfoɔ, wɔ ɔhene a ɔɔ so mmieniu ahennie so no, wɔhyee aseɛ se wɔreye wɔn akoma den na wɔhyee wɔn ho suban atirimuɔden, te sedee tete mmere no Dawid pɛe se ɔnya eyerenom ne mpnafɔɔ bebree no, ena ne babarima Solomon nso.

16 Aane, na wɔn nso hyee aseɛ hwehwee sika ne dwete pii, na

wohyee aseɛ memaa wɔn ho so wɔ ahomasoɔ mu.

17 Eno nti me, Jakob, mede saa nsem yi maa wɔn sedee mekyeree wɔn wɔ tempol no mu no, mmere a na madi kan anya me soma afiri Awurade ho no.

18 Na Nifae de ne nsa ahye me Jakob ne me nuabarima Yosef asofoɔ ne akyerekyerefoɔ a wɔate yen ho ama saa nkurɔfoɔ yi.

19 Na yedii yen gyinabea a wɔde ahye yen nsa no nni de hyee Awurade animuonyam, yefaa asodie too yen ho so se, se yeankyerekyere nkurɔfoɔ no yie amma wɔanhunu Onyankopɔn asem yie a, wɔn bɔne no nyiana ara beda yen tiri so; eno nti, yede yen ahooɔden yee adwuma den sedee ebeye na wɔn mogya nnka yen ntaadeɛ mu; anye saa a wɔn mogya beka yen ntaadeɛ mu, na wɔrennhunu se yedi ye ho nni wɔ eda a edi akyire yi no mu.

TI 2

Yakob pae mu kyere ɔɔ a ewɔ ahonyadeɛ ho, ahomasoɔ, ene abrabɔ bɔne—Nnipa betumi ahwehwe ahonyadeɛ de aboa ne nuanom—Yakob kasa tia awarantodoɔ nhyehyeeɛ a mmere tia—Awurade anigye mmaa a wɔdi wɔn ho ni. Beye mfinhyia 544-421 ansa na wɔrebewo Kristo.

Nsem a Nifae nuabarima Jakob, ka kyeree Nifae nkurɔfoɔ no wɔ Nifae wuo akyiri no:

2 Afei, me nuanom adɔfoɔ, me Jakob, sedee Onyankopɔn ho asodie a mede ato me ho so tee no, se medi me gyinabea nni wɔ

anidahɔ mu, na ama matumi ayi mo bɔne afiri me ntaadeɛ mu, nti maba tempol yi mu enne da yi se merebɛda Onyankopɔn asem adi akyere mo.

3 Na mo ara monim se ede besi saa mmere yi no, mede mmɔdenmɔ adi dwuma a wɔfrɛɛ me wɔ ho no; mmom enne da yi, mede ɔpe ne ahopopoɔ kasa kyere mo wɔ mo akra yiedie ho kyen deɛ ekɔsi saa da yi maye.

4 Na hwe, ede besi nne, moaye setie ama Awurade asem a me de ama mo no.

5 Mmom monhwe, montie me, na monhunu se enam mmoa a ɔɔbadeɛ a ɔye tumi nyina ara ɔɔbadeɛ esoro ne asaase nti metumi aka deɛ erekɔ so wɔ mo adwene mu, sedee moahye aseɛ reye nneyeɛbɔne no, bɔne a eye akyiwadeɛ ma me, aane na eye akyiwadeɛ tia Onyankopɔn.

6 Aane, ema me kra aniberee na ema me moa wɔ aniwuo mu wɔ me Yefoɔ no anim, nti ewɔ se medi adanseɛ kyere mo efa mo atirimuɔdensem a ewɔ mo akoma mu no ho.

7 Na esan ma medi aniberee se me ne mo kasa akokoɔduroso wɔ mo yerenom ne mo mma anim, na wɔn atenka ye mmere mmorosooɔ na wɔdi wɔn ho ni, na wɔye betee Onyankopɔn anim, adeɛ yei na esɔ Onyankopɔn ani.

8 Na mesusu se wɔaba ha se wɔrebetie Nyankopɔn asem a eye anigyeɛ, aane, asem a eye ɔkra pirafoɔ aduro.

9 Eno nti, eye adesoa keseɛ ma me kra se wɔbehye me, enam mmaransɛm denden a manya

afiri Onyankopɔn ho no nti, se mentu mo fo mfa mo bɔneye ho, na mema wɔn a wɔapira dada no pira kuro enye akeseɛ kyere wɔn were na meye wɔn kuro aduro; na wɔn a wɔnnye apirafoɔ no, anka ewɔ se wɔdidi mee wɔ Nyankopɔn asem a eye anigyee no ho, wɔde asekania ato ho se enwura wɔn akra mu na empira wɔn adwene betee no.

10 Mmom, emfa ho ne adwuma no keseɛ a eye, ewɔ se meye sedee Onyankopɔn mmaranssem den no tee, na mekasa kyere mo wɔ mo atirimuɔdenssem ne mo akyiwasem ho, wɔ wɔn a efii biara nni wɔn akoma mu tee, ene wɔn a wɔn akoma abubu anim, ene Otumfoɔ Nyankopɔn ani a ehunu biribi ara no ase no.

11 Eno nti, ewɔ se me ka nokware no kyere mo sedee Onyankopɔn asem tee pefee. Na monhwɛ, mmere a mebisaa Awurade no, asem no baa me ho se: Yakob sɔre kɔ tempol no mu ɔkyena, na kɔda asem a mede bɛma wo no adi kyere nkurofoɔ no.

12 Na afei monhwɛ, me nuanom, yei ne asem a mereda no adi akyere mo, se mo mu dodoo no ara ahye aseɛ rehwehwe sika kɔkɔ, ne dwete, ne aboo ahodoo a esombo wɔ asaase yi mu, asaase a wɔde hyee mo ne mo asefoɔ no bɔ mu a yeinom ahye mu ma.

13 Na Nyankopɔn nsa asere wɔ mo so anigyeeso, ama moanya ahonyadeɛ bebree na enam se mo mu binom anya no mmorosoo kyen mo nuanom nti mo

amema mo ho so na ahomasoo ahye mo akoma mu ma, na moaye mo kɔn bawee ena mo amema mo tiri so ahwe esoro, enam wɔn ntaadeɛ a ne booye den nti, na motaataa mo nuanom enam se mosusu se moye kyen wɔn nti.

14 Na afei, me nuanom, mosusu se Onyankopɔn bu mo bem wɔ saa adee yi ho? Hwe, mese mo se, Daabi. Mmom ɔbu mo fo, na se moko so wɔ saa nneema yi ye mu a natemmuo esee se eba mo so ntemntem.

15 O anka wɔakyere mo se ɔbetumi afiti mo mu, na se ɔde n'ani hwe mo koro pe a ɔbetumi atwa mo ato doteɛ mu.

16 O anka wayi mo afiri saa amumuye ne akyiwasem yi mu. Na, O anka moatie n'asem a wahye no, na mo amma ahomasoo a ewɔ mo akoma mu no ansee mo akra!

17 Mo nwene mo nuanom ho se mo ara mo ho, na mo ne obiarara mmoo mu nhunu mo ho mo ho na monye aye wɔ mo anyadeɛ ho, ama wɔn nso aye adefoo se mo ara.

18 Mmom ansa na mobehwehwe ahonyadeɛ no, moni kan nhwehwe Onyankopɔn ahenie no.

19 Na moanya anidasoo wɔ Kristo mu awiee no, mobenya ahonyadeɛ, se mohwehwe saa nneema yi, na mo behwehwe de aye papa—se mo befura wɔn a wɔda adagya, na moama wɔn a ekom de wɔn no aduane, na mo agye wɔn a wɔafa wɔn nɔkum, na moama ayarefoɔ ne wɔn a wɔahunu amane anya ahotɔ.

20 Na afei, me nuanom, maka ahomasoƆ ho asem akyerε mo; na mo a moaha mo nuanom, na moataataa wɔn enam ahomasoƆ a εwɔ mo akoma mu wɔ nneema a Onyankopɔn de ama mo no nti, εdeen na mowɔ ka wɔ yeinom ho?

21 Mo nsusu sε saa nneema yi ye akyiwadeε ma deε ɔɔɔ honam nyina ara no? Na nipa koro biara sombo wɔ n'ani so sɛdeε koro nso tee no. Na honam nyina ara firi nnetee mu; na enam awieε korɔ no ara nti na ɔɔɔ wɔn nyina ara; sɛdeε ebeye a wɔbedi ne mmарansεm so na wahye no animuonyam afeɔɔ.

22 Na afei me ne mo akasa afa ahomasoƆ ho awie. Na anka mankasa ankyere mo fa bɔne kεsee ho a, anka m'akoma bedi ahurisie mmorosɔɔ ama mo enam mo nti.

23 Mmom Onyankopɔn asem aye me adesoа enam mo bɔne akεsee no nti. Na hwe, sei na Awurade see: saa nkurɔfoƆ yi ahyε aseε reye amumuye; wɔnte tweresεm no ase, na wɔrehwehwe biribi agyina so de abu wɔn ho bem wɔ adwaamanmm ho, enam nneema a wɔatwere a εfa Dawid ne ne ba barima Solomon ho nti.

24 Hwe, nokware na Dawid ne Solomon wɔ yerenom ne mpenafoƆ bebree a na eye adeε a na eye akyiwadeε wɔ m'anim, Awurade na ɔsee.

25 Eno nti, sei na Awurade see, menam m'abasa tumi so meyii saa nkurɔfoƆ yi firii Yerusalem asaase so, ama mayi tenenee

mman afiri Yosef asene mu aduaba ama me ho.

26 Eno nti, me Awurade Nyankopɔn merenhwe sε nkurɔfoƆ yi nye sɛdeε tetefoƆ no yeε no.

27 Eno nti, me nuanom, montie me, na montie Awurade asem: Na ense sε barima biara a ɔwɔ mo mu nya eyere ma εboro baako; na mpεna deε ense sε ɔnya bi koraa.

28 Na me, Awurade Nyankopɔn, m'ani gye mmaa a wɔdi wɔn ho nni ho. Na adwaamanmm ye akyiwasεm wɔ m'aninim; sei na Asafo Awurade sεε.

29 Eno nti, saa nkurɔfoƆ yi bedi me mmарansεm so, Asafo Awurade na ɔsee, anaа sε nomee nka asaase no wɔ wɔn nti.

30 Na sε mεpe a, Asafo Awurade na ɔsee, mema w'asefoƆ so ama me ho, mehye me nkurɔfoƆ; anyε saa a wɔbetie saa nsem yi.

31 Na hwe, me Awurade mahunu me nkurɔfoƆ mmammaа a wɔwɔ Yerusalem no awerehoƆ, na mate wɔn suu, aane ene me nkurɔfoƆ nsaase nyina ara so, enam wɔn kununom atirimuɔdensεm ne wɔn akyiwasεm nti.

32 Na meremma kwan, Asafo Awurade na ɔsee, mma nkurɔfoƆ yi mmammaа fefee a miyii wɔn firii Yerusalem asaase yi so, suu remforo soro mma me ho ntia marima a wɔfiri me nkurɔfoƆ mu, Asafo Awurade na ɔsee.

33 Na wɔremfa me nkurɔfoƆ mmammaа mɔmum enam wɔn mmereye nti, anyε saa a, mede nomee a eye ya beba wɔn so, deε ede wɔn beko ɔsee mu mpo; εfiri sε wɔremmɔ adwaman, te

se tete mmere mma no, Asafo Awurade na ɔsee.

34 Na afei monhwɛ, me nuanom, monim se saa mmарansɛm yi no wɔde maa yen agya, Lihae; eno nti, monim ne nyina ara dada; na moaba afɔdie kɛsɛɛ yi mu; ɛfiri se moaye nneema a anka enni se moye.

35 Monhwɛ, moaye amumuye akɛsɛɛ kyen yen nuanom Lamanfoɔ no. Moabubu mo yerenom a wɔye mmere no akoma, na moahwere awerehyem a mo mma wɔ no wɔ mo mu no, enam mo nhwɛso bɔne wɔ wɔn anim nti; na wɔn akoma mu nisuo aforo akɔ Onyankopɔn hɔ de atia mo. Na enam Onyankopɔn asem den a ɛba mo so nti, akoma dodoo no ara na ɛwuo enam ekuro a afiti wɔ mu nti.

TI 3

Wɔn a wɔn akoma mu tee no nya Onyankopɔn asem a ɛso ani no—Lamanfoɔ ye ahotɛefoɔ kyen Nifaefoɔ—Yakob bɔ adwaamanmmɔ, akɔwɔn bɔne ne bɔne biara ho kɔkɔ. Beye mfinhyia 544–421 ansa na wɔrebɛwo Kristo.

NA mmom hwɛ, me, Yakob, merɛbekasa akyerɛ mo a mo akoma mu tee no. Momfa adwene a esi pi nhwɛ Onyankopɔn, na momfa gyɛdie mmorosoɔ mmo mpaeɛ nkyere no, na ɔbɛkyekyerɛ mo werɛ wɔ mo amanehunumu, na ɔbedi mo asem ama mo, na ɔde aten teneneɛ beba wɔn a wɔhwɛhwe mo seeɛ no so.

2 O mo a mo akoma mu tee nyina ara no, mo mma mo tiri

so na mo nnye Onyankopɔn asem a ɛso ani no, na mo nnidi mmee wɔ ne dɔ mu; na se moadwene si pi afeboɔ a mobetumi.

3 Mmom, mmusuo, mmusuo, nka mo a mo akoma mu ntee no, na moye fii ene da yi wɔ Onyankopɔn anim; na gye se mo sakyera anye saa mo nti medome asaase no; na Lamanfoɔ no, a wɔn nnye fii te se mo no, nanso wɔde nomeɛ a eye ya adome wɔn no, behwe mo mmaa de akɔ ɔseeɛ mu.

4 Na mmere no reba ntem, se gye se mo sakyera anye saa a ɔbɛfa mo agyapadeɛ asaase no, na Awurade Onyankopɔn beyi ateneneefoɔ afiri mo mu akɔ.

5 Monhwɛ, mo nuanom Lamanfoɔ no a mo tan wɔn enam wɔn fii a wɔye ene nnomeɛ a wɔde adome wɔn honam nti, ye ateneneefoɔ kyen mo; ɛfiri se wɔn werɛ mfiriii Awurade mmарansɛm no, deɛ wɔde maa yen agya no—se wɔnya eyere baako, na mpena deɛ mma wɔn mfa bi koraa, na emma wɔmmɔ adwaman wɔ wɔn mu.

6 Na afei, saa mmарansɛm yi wɔhwɛ na wɔdi so; eno nti, enam se wɔhwɛhwe na wɔdi saa mmарansɛm yi so no nti, Awurade Onyankopɔn rensee wɔn, mmom ɔbehu wɔn mmɔbɔ; na da koro ɔbeyɛ nkurɔfoɔ a wɔahyira wɔn.

7 Hwɛ, wɔn kununom dɔ wɔn yerenom, ena wɔn yerenom dɔ wɔn kununom na wɔn yerenom dɔ wɔn mma; na wɔn akyyinnyee ne wɔn tan a wɔwɔ ma mo no firi wɔn agyanom amumuye nti; eno nti eye den na moye kyen

wɔn, wɔ mo Ɔbɔadeɛ kɛsɛɛ no anim?

8 O me nuanom, mesuro se gye se mo sakyera firi mo bɔne ho anyɛ saa a wɔn honam beye fitaa akyen mo deɛ, se wɔde mo mmieniu beba Onyankopɔn ahennwa no anim.

9 Eno nti, me ma mo mmara-nsem a eye Onyankopɔn asem, sɛdeɛ morenka asem bɔne ntia wɔn enam wɔn fii nti; ɛna monka asem bɔne ntia wɔn enam wɔn fii nti mmom mobɛkae mo ara ankasa mo ara mo fii, na moakae se enam wɔn agyanom nti na wɔnyaa saa fii no.

10 Eno nti, mobɛkae mo mma, sɛdeɛ mo ama wɔadi anibereɛ wɔ wɔn akoma mu enam ɔbra bɔne a moabɔ akyere wɔn nti; ɛna afei nso monkae se enam mo fii nti mo de mo mma beba ɔsɛɛ mu, na wɔde wɔn bɔne begu mo tiri so wɔ ɛda a ɛdi akyire no mu.

11 O me nuanom, montie me nsem; monkanyan mo akra; monkeka mo ho ama mo anyane afiri nko a moretɔ wɔ owuo mu no; na montwe mo ho mfiri asamando yea ho na mo ammeyeɛ ɔbonsam abɔfɔɔ, amma wɔkanto mo antwene ogya ne sɔfe tadeɛ no a eye owuo a ɛtɔ so mmieniu no mu.

12 Na afei me, Yakob, mekaa nsem bebree kyereɛ Nifae nkurɔfɔɔ no, ɔɔ wɔn ɔɔ wɔ adwamanɔ ne akɔnɔ bɔne ne bɔne ahodoɔ nyina ara ho, mekaa asodie huhuu a ɛdi yeinom akyiri kyereɛ wɔn.

13 Na nkurɔfɔɔ yi dwumadie no, se wɔkyɛ mu ɔha a, ne mu

koro mpo ɔɔso ara ma wɔntumi ntwerɛ wɔ mprete yi so; mmom wɔn dwumadie no mu dodoɔ no ara na wɔatwerɛ wɔ mprete akɛsɛɛ no so, ne wɔn akokoakoko, ne wɔn apereape-reɛ, ne wɔn ahemfo ahennie mu nsem ho.

14 Wɔfre saa mprete yi Yakob mprete, na Nifae de ne nsa na eyɛɛɛ. Na mede me nsem a mereka yi aba awieɛ.

TI 4

Nkɔmhyefɔɔ no nyina ara nam Kristo din mu na esom Agya no — Abraham afɔreɛ a na ɔde Isak rebɔ no te se Onyankopɔn ene ne Ba koro no — Ewɔ se nnipa fa Mpata no so ne Onyankopɔn ka wɔn ho ɔɔ mu — Yudaɔfɔɔ bepo bɔɔ fapem no. Beye mfinhyia 544-421 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI HWE, ɛbaa se me, Yakob, enam se mesom me nkurɔfɔɔ pii wɔ nkasae mu no nti, (na mentumi ntwerɛ ne nyina ara mmom me nsem no mu kakraa bi na matwerɛ enam ne den a na eye ansaa na yeretumi akrukyire yen nsem no wɔ mprete so no) na yenim se nneema a yetwerɛ wɔ mprete so no ɛse se ɛka hɔ;

2 Mmom nneema biara a yebe-twerɛ wɔ biribi hunu biara so no ɛse se ɛsee na eyera, mmom yeбетumi atwerɛ nsem kakra agu mprete so, a ɛbema yen mma ne yenuanom adɔfɔɔ nso anya nimdee kakra a ɛfa yen ho, anaa ɛfa wɔn agyanom ho —

3 Afei saa adeɛ yi mu na yenya yen anigyee; na yeɔ mmɔden

yie krukyire nsem yi wɔ mprete so, na yewɔ anidasoɔ se yen nuanom adɔfoɔ ne yen mma de nnaasee akoma na ebegyɛ na wɔahwe wɔn so ama wɔde ede asua na ennye se awerehoɔ, ena ennye animtia nso a efa wɔn awofɔ a wɔdi kan no ho.

4 Na, enam saa adwene yi nti na yeatwere saa nneema yi, sedee ebeye a wɔbehunu se yenim Kristo, na yewɔ anidasoɔ wɔ n'animuonyam ho, mfie ɔha bebre ansa na ɔreba; na ennye yen nko ara na yenyaa anidasoɔ wɔ n'animuonyam ho, na mmom nkɔmhyefɔ kronkron nso a na wɔdi yen anim kan no.

5 Hwe, wɔgyee Kristo dii na wɔsomm Agya no wɔ ne din mu na yen nso yesom agya no wɔ ne din mu. Na yei nti na yekora Mose mmara no, ekwere yen akra kwan kɔ ne ho; na saa nti na wɔtee yen ho wɔ tenenee mu, sedee esii Abraham so wɔ esere no so no, emaa ɔye setie ma Onyankopɔn mmaransem se ɔde ne babarima Isak, bebɔ afɔree, de aye mfatoho ama Onyankopɔn ene ne Ba korɔ no.

6 Eno nti, yehwehwe nkɔmhyefɔ no mu, na yewɔ yikyere bebre ne nkɔmhye honhom; na saa adanseɛ a yenya yi nyina ara na ema yenya anidasoɔ, na yen gyedie enhinim, kɔsi se nokware mu yebetumi akasa Yesu din mu ma nnua mpo, anaa se mmepɔ, anaa se epo asorɔkye di so.

7 Nanso, Awurade Nyankopɔn kyere yen yen mmerɛye na ama yeahunu se enam n'adom so, ne n'ahobrasee a ɔwɔ ma

nnipa mma, na ma yenya tumi de ye saa nneema yi.

8 Hwe, Awurade nwuma ye akeseɛ na eye nnwanwa. Sedee n'ahuntasem no bunu si ɔ a ne nhwehwemu nna fam, na eye den se nnipa behunu n'akwan nyina ara mu. Na nipa biara nnim n'akwan, gye se ɔyi kyere no; eno nti, me nuanom, emma mo mmu Onyankopɔn yikyere animtia.

9 Na hwe, enam tumi a ewɔ n'asem mu nti na nnipa baa asaase aniso, saa asaase a ɔnam n'asem tumi so bɔɔɛ. Eno nti, se Onyankopɔn tumi kasa ma ewiase ba, na ɔkasa ma wɔbɔ nipa, O ennee, aden nti na ɔntumi nhye asaase, anaa se ne nsa ano adwuma a ewɔ asaase yi so, sedee ne pe ne n'anigyee tee?

10 Eno nti, me nuanom, emma monhwehwe se mobetu Awurade fo, na mmom se mobegyɛ ne nsa mu afutuo. Na hwe, mo ara monim se ɔtu fo wɔ nyansa mu, ne atentenenee, ne ahummɔborɔ keseɛ mu, wɔ ne nwuma nyina ara mu.

11 Eno nti, anuanom adɔfoɔ, momfa ne Ba korɔ Kristo mpata no so ne no nkammɔ mu, ama moanya owusɔree, sedee owusɔree tumi no a ewɔ Kristo mu no tee, na wɔnyi mo nkyere se Kristo aduaba a edi kan mma Onyankopɔn, wɔ gyedie mu, na moanya n'animuonyam mu anidasoɔ papa ansa na wɔada ne ho adi wɔ honam mu.

12 Na afei, adɔfoɔ, mma ennye mo nnwanwa se mereka saa nsem yi kyere mo; na eye den nti na monka Kristo mpata no ho

asem na mo nya ne ho nimdee a ewie pe ye, na monya owusoree ne wiase a ebeba no ho nimdee?

13 Monhwe, me nuanom, dee chye nkɔm no, wɔma no hye nkɔm a nnipa bete asee; efiri se Honhom no ka nokware no na ɔntwa ntɔɔ. Eno nti, eka nneema ho nsem sedee etee pepepe, ne sedee nneema beye pepepe; eno nti, wɔada saa nneema yi adi akyere yen pefee, ewɔ yen akra nkwayee nti. Mmom hwe, ennye yen nko ara na yeye adansefoɔ wɔ saa nneema yi ho; efiri se Onyankopɔn kaa ho nsem nso kyeree tete mmere mu nkɔmhyefoɔ no.

14 Mmom hwe, Yudafoɔ no ye ekɔnseneefoɔ, na wɔpoo nsem a eɔa adi pefee no, na wɔkumm nkɔmhyefoɔ no, na wɔhwehwee nneema a wɔntumi nteasee. Eno nti, enam wɔn anifira nti, anifira a emaa wɔhwe traɔ so no maa ekɔhiaa se wɔhwe ase; enam se Onyankopɔn ayi dee eye pefee no afiri wɔn ani so, na ɔde nneema bebree a wɔntumi nteasee ahye wɔn anan mu no nti, efiri se saa na wɔpe. Na enam se wɔpe saa nti Onyankopɔn aye no saa sedee wɔbehwinti.

15 Na afei me, Yakob, Honhom no ma mehye nkɔm; efiri se mehunu Honhom no nwumaye wɔ me mu, se Yudafoɔ no hwintie no bema wɔapo eboɔ no a ewɔ se wɔsi na wɔnya fapem a eye dwoodwoɔ wɔ so no.

16 Mmom hwe, sedee twere-sem no kyere no, saa eboɔ yi beye nokware fapem kесе koro pe a edi akyire a Yudafoɔ no betumi ato asi soɔ.

17 Na afei, m'adɔfoɔ, ebeye den na yeinom a wapo nokware fapem no akyire yi betumi ato so bio, na abeye edan no ntweaso tibɔɔ?

18 Monhwe me nuanom adɔfoɔ, meda saa ahintasem yi adi akyere mo; se mannye a, ekwan biara so no, anhinhim amfiri me Honhom a esi pi no ho, na mahwinti enam mo ho a medwene no mmorosɔɔ nti.

TI 5

Yakob de Senos nsem no toto ngodua a nipa adua ne kwae ngodua ho—Wɔtese Israel ne Amanamanmufoɔ—Wɔaka Israel a wɔabo wɔn apete ene ka a wɔaka wɔn aboano ho asem dada—Wɔkasa fa Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ ne Israel fiefoɔ nyina ara wɔ abebuo mu—Wɔde Amanamanmufoɔ bebata Israel ho—Akyire koraa no wɔbehye bobeturo no. Beye mfinhyia 544-421 ansa na wɔrebewo Kristo.

MONHWE, me nuanom, monkae se moakenkan nkɔmhyeni Senos nsem a ɔka kyeree Israel fiefoɔ no se:

2 Monye aso, O Israel fiefoɔ, na montie me, Awurade nkɔmhyeni nsem.

3 Na hwe, sei na Awurade see, O Israel fiefoɔ, mede mo betoto ngodua pa bi a ɔbarima bi fa duaa wɔ ne bobeturo mu na ɔmaa no nnuane nuro na enyini, na ebeyeɔ dada na ehyee aseɔ se ewu ho.

4 Na ebaa se bobeturo Wura no kɔe, na ɔhunuu se ne ngodua no ahye aseɔ rewu; na ɔkaa se:

metwitwa mu, na matutu asee na mahwe so yie ama no nnuane nuro, na mahwe se ebia ebefefe na annwu.

5 Na ebaa se otwitwaa nnua no ho, na ofuntumm ho, na oguu asee nsuo sedee okaae no.

6 Na ebaa se nna bebre akyiri no ehyee asee fefee mman nketewa afoforɔ a eye mmere wɔ ho; na mmom hwe, ne nkɔn no mu hyee asee se erewu.

7 Na ebaa se bobeturo no wura no hunuui, na oka kyeree n'akoa no se: Eye meya se saa dua yi befiri me nsa; eno nti, kɔ na kɔ bu aban firi Kwae mu ngodua bi ho, na fa bre me wɔ ha, na yebɛbubu dua no nkɔnmu mman akese no a ahye asee rewu no afiri ho, na yeato agu egya mu ahye no.

8 Na hwe, sei na bobeturo Wura no see, merebeyi n'aban nketewa afoforɔ no afiri ho, na mede befra ahye dua biara a mepe mu; na emfa ho se saa dua yi nhini bewu, ebaba se mekora n'aduaba ama me ho; eno nti, mefa saa ne mman afoforɔ nketewa yi na mede afra ahye dua biara a mepe ho.

9 Fa kwae mu ngodua no mman no fafra hye n'anan mu; na dee mapenpan afiri ho yi meto agu egya mu na mahye no, ama anye me bobeturo asaase no ankten so.

10 Na ebaa se bobeturo Wura no somfoɔ no yee sedee bobeturo Wura no asem tee no, na ode bataa kwae mu ngodua no mman ho.

11 Na bobeturo Wura no maa wɔtutuu ho hyiae, na wɔyiyii

ho, na wɔmaa aduane nnuro, na okakyeree n'akoa no se: Eye me ya se saa dua yi befiri me nsa; eno nti, sedee ebeye a mekora ne nhini na annwu; maye saa adee yi ama me ho.

12 Eno nti, kɔye w'adwuma; hwe dua no, na gugu so sedee me nsem tee.

13 Na yeinom na mede besisi me bobeturo no asee ho, na baabi ara a mede besi no mfa wo ho; na meye sedee metumi akora dua no ara mman ama me ho; ena afei nso na metumi nso de ne so aduaba asie ama me ho kɔpem oguo mmere; ebeye meya se dua yi ne n'aba befiri me nsa.

14 Na ebaa se bobeturo wura no kɔɔ ne kwan, na ode ngodua no ara mman kɔsie bobeturo no anaafɔ afa mu baabi, ebi wɔ baabi, ena ebi nso wɔ baabi foforɔ, sedee ne pe ne n'anigyee tee.

15 Na ebaa se mmere bebre twaa mu akyire no, bobeturo Wura no ka kyeree n'akoa no se: Bra, ma yenko bobeturo no mu nkɔye adwuma wɔ bobeturo no mu.

16 Na ebaa se bobeturo Wura no, ne akoka no nso kɔɔ bobeturo no mu se wɔreko ye adwuma. Na ebaa se akoka no ka kyeree ne wura se: Hwe, hwe ha; hwe dua no.

17 Na ebaa se bobeturo Wura no hwee na ohunuu dua no a ode kwae mu ngodua no mman bataa ho no se afifiri na ahyeasee reso aba. Na ohunuu se eye; na n'aba no a ewɔ so no te se dua pa no so dee no ara pɛpɛpɛ.

18 Na oka kyeree akoka no se:

Hwɛ, kwaɛɛ mu dua no mman no agye nsuo afiri nhini no hɔ, ama nhini no anya ahoɔden yie; na enam se nhini no anya ahoɔden dodoɔ nti no kwaɛɛ mu dua mman no aso aduaba a nipa adua no fie. Afei se yeamfa saa aba yi ammata saa mman yi ho a anka dua no bewu. Na afei, hwe, mehyehye aduaba pii, dee dua no aso no, na mede aduaba a ewɔ so no besie ama me ara me ho atwen ɔguo mmere no.

19 Na ebaa se bobeturo Wura no ka kyereɛ n'akoa no se: Bra ma yenko bobeturo no anaafɔ afa mu, nkɔhwe se dua no ara mman nso aso aduaba pii a, ama mahyehye aduaba a ewɔ so no ama me ho atwen ɔguo mmere mu.

20 Na ebaa se wɔkɔɔ baabi a ne Wura de dua no ara mman asie no, na ɔsee akoa no se: Hwe yeinom; na ɔhunuu dee edikan no se aso aba pii; na ɔhunuu nso se eye papa. Na ɔsee akoa no se: Te aba no firi so; na fa sie, twen ɔguo mmere, ama mede asie ama me ara me ho; na ɔkaa se hwe, mmere tentene yi na mede nnuane nuro agugu asee, ena aso aba pii yi.

21 Na ebaa se akoa no ka kyereɛ ne wura se: Woyee den baa ha beduaa saa dua yi, anaa se saa dua yi aban? Na hwe, eha ye baabi a na ennye koraa wɔ bobeturo yi asaase yi nyina ara mu.

22 Na bobeturo Wura see no se: ntu me fo; menim se eye asaase bɔne; eno nti na meka kyereɛ wo se, mahwe so yie de nnuane nnuro agugu asee atwitwa ho, agugu so nsuo mmere tentene

yi nyina ara na wahunu se aso aba pii.

23 Na ebaa se bobeturo Wura no ka kyereɛ n'akoa no se: Hwe ha; hwe madua dua no aban foforo nso; na wonim se saa asaase yi ye asaase bɔne mpo kyen baako no. Mmom hwe dua no. Mahwe no yie de nnuane nnuro firi mmere pii, na aso aba pii ma agugu asee; eno nti tete na hyehye twen ɔguo mmere, ama makora ama me ara me ho.

24 Na ebaa se bobeturo Wura no see n'akoa no bio se: Hwe ha, na hwe dua n'aban baako nso a madua; hwe se mahwe no yie nso; na aso aba.

25 Na ɔsee akoa no se: Hwe ha na hwe dee etwa toɔ koraa no. Hwe, yei na madua no asaase pa so; na mahwe so yie saa mmere tentene yi, na dua no fa baabi nko ara na aso aba pa, ena ne fa nkaeɛ no nso aso kwaɛɛ mu aba nko ara; hwe, na mahwe saa dua yi so yie te se nkaeɛ no.

26 Na ebaa se bobeturo Wura no see n'akoa ne se: Twitwa dua no mman a anso aba pa no, na to gu egya no mu.

27 Na mmom hwe, akoa no see no se: ma yenyiyi ho, na yentutu ho, na yemfa nnuane nnuro ngugu asee ma no nkye kakra, ebia na aso aba pa ama wo, a wontumi mfa nsie ntwen ɔguo mmere.

28 Na ebaa se bobeturo Wura no ne bobeturo Wura no akoa no hwɛɛ bobeturo no mu aduaba no nyina ara so yie.

29 Na ebaa se mmere tentene twaa mu kɔɔe na bobeturo Wura no see n'akoa no se: Bra, ma

yenko bobeturo no mu, nkoye bobeturo no mu adwuma bio. Na hwe mmere no aben, na awiee no reba ntem; eno nti, ewo se mede aduaba no sie ma me ara me ho twen oguo mmere.

30 Na ebaa se bobeturo Wura no ne akoo no koo bobeturo no mu; na wobaa dua pa no a wabu ne mman afirisoo no, na wode kwaee mu mman afra ahye mu no ho; na hwe nnuaba ahodo ahye dua no so ma.

31 Na ebaa se bobeturo Wura no kaa aba no hweee, okaa dodo no nyina ara bi hweee. Na bobeturo Wura no see se: Hwe, mmere tentene yi nyina ara na yeahwe dua yi yie, na mahye aduaba pii ama me ho atwen oguo mmere.

32 Nanso hwe, saa mmere yi, aso aba bebre, na emu biara nnye papa. Na hwe, aba a enye ahodo pii na ewo so; na eho amma mfasoo biara amma me, yen bre nyina ara aye kwa; na afei eye me ya se saa dua yi befiri me nsa.

33 Na bobeturo Wura no see n'akoo no se; edeen na yemfa nye dua yi, ama manya aba pa akora ama me ara me ho?

34 Na akoo no see ne Wura no se: Hwe, enam se wode fra hwe kwaee mu ngodua no aba mu nti no wonyaa nuane nnuro wo ne nhini no mu, eno nti annwu na enyaa nkwa; eno nti na wahunu se eda so ye no.

35 Na ebaa se bobeturo Wura no see n'akoo no se: Dua no ho amma mfasoo biara amma me, na ne nhini nso ho amma

mfasoo biara amma me se eda so so aba bone yi.

36 Ne nyina ara akyiri no menim se ne nhini no ye, na me ara me ho nti na me hwee so yie; na enam won ahoden dodo nti na kwaee mu dua mman no aso aba pa no.

37 Mmom hwe, kwaee mu dua mman no anyine atra nhini no; na enam se kwaee mu mman no aboro nhini no so nti na aso kwaee mu aba no; na enam se aso aba bone pii nti no, wahunu se ahye asewewu; na erenkye biara na abere, na watwa no agu egya mu, gye se yeye biribi de kora no.

38 Na ebaa se bobeturo Wura no see n'akoo no se: Ma yenko bobeturo n'anaafoo afa mu ho, na yenko hwe se aba pa no nso aso aba bone anaa.

39 Na ebaa se wookoo bobeturo no anaafoo afa mu ho. Na ebaa se wahunuu se aduaba a ewo aba pa no nso aporo; aane, dee edi kan no, ne dee eto so mmienno no, ena dee etwa too no nso; ne nyina ara aporo.

40 Na kwaee mu aduaba a etwa too no ahye dua no fa a aso aba pa no so ara, ama mman no adwan awoso agu.

41 Na ebaa se bobeturo Wura no suui, na osee akoo no se: edeen bio na anka ewo se meye ma me bobeturo no?

42 Hwe, menim se bobeturo no mu aduaba no nyina ara ye, gye se yeinom nko ara. Na afei yeinom a woso aba pa pen no nso aporo; na afei hwe nnua a ewo me bobeturo no mu nyina ara ho amma mfasoo biara

amma me, gye se wɔtwa gu na wɔto gu egya no mu.

43 Na hwe dee etwa toɔ yi a n'aban awuo yi, meduaa no wɔ asaase pa so; aane baabi a eye, mpo dee eye kyen me bobeturo no asaase nyina ara so.

44 Na wahunu se me san nso twitwaa biribiara a abu akenten asaase yi so no twenee, na meduaa saa dua yi wɔ n'anana mu.

45 Na wahunu se efa baabi aso aba pa ena efa nso so kwae mu aba; na enam se mampane ne mman na mamfa angu egya mu nti, hwe wɔahye aban papa no so ama awu.

46 Na afei, hwe; eberɛ a yɛbrɛɛ yɛn ho de hwɛɛ me bobeturo no nyina ara akyiri no, nnua a ɛwɔ hɔ no nyina ara aporɔ, ama eno nti anso aduaba pa; na yeinom na menyaa ho anidasɔ se mede besie ama me ara ankasa me ho wɔ eguo mmere no. Mmom, hwe, aye se kwaeɛ mu ngodua, na eho nni mfasɔ biara gye se wɔtwa gu na wɔto gu egya mu; eye me ya se mehwere wɔn.

47 Mmom edeen bio na menyɛ wɔ me bobeturo no mu? Mago me nsa mu, ama eno nti mentumi mfa nuane nnuro ngugu aseɛ anaa? Daabi, mede nuane nnuro agugu aseɛ, na mafuntum ho, ena matwitwa so, ena magu aseɛ sumina; na ekame aye se matene me nsa eda muu no nyina ara, ɛfiri se awieɛ no aben. Na me di ho yea se merebetwa me bobeturo no mu nnua no nyina ara agu, ato atwene egya mu se wɔnhye. Hwan na aseɛ me bobeturo yi?

48 Na ebaa se akoka no ka kyereɛ ne wura se: nnye wo

bobeturo no na aforo akɔ soro yi—nyɛ mman no na akenten nhini papa no so yi? Na enam se mman no akenten nhini no so nti, hwe enyini ntem kyenee nhini no ahɔden no na wɔgyee ahɔden wɔ mu maa wɔn ho. Hwe, mese, na nnye yei nti na emaa bobeturo no mu nnua no porɛ?

49 Na ebaa se bobeturo Wura no see akoka no se: Ma yenko nkɔtwa bobeturo no mu nnua no ngu egya mu, sedee ebeye a emmu nkenten bobeturo asaase no so ɛfiri se maye dee metumi nyina ara. Edeen bio na anka ɛwɔ se meye ma me bobeturo no?

50 Nanso hwe, akoka no see bobeturo Wura no se: Ma no nsisi hɔ mmere kakra.

51 Na bobeturo Wura no kaa se: aane mema no asisi hɔ kakra, ɛfiri se eye me ya se merebehwere me bobeturo no mu nnua.

52 Eno nti, ma yemfa mman a madua no wɔ me bobeturo no anaafɔ yi mu bi na yemfa mfra nhye nnua no ankasa a wɔfiri mu no anan mu bio; na yemmu bu saa mman no mfiri dua no mman no a n'aduaba ye nwono soronko no so, na yemfa eno ara ne mman no nsisi n'anana mu.

53 Na saa na meye sedee ebeye a dua no nwuo, ama, ebia matumi akora ne nhini no ama me ho de aye dee me pe.

54 Na, hwe, mman papa no nhini a meduae no wɔ baabi a mepe no, ne nhini da so wɔ nkwa, eno nti, ama mekora eno nso de aye dee me ara me pe, meyi dua yi mman yi bi, na mede wɔn afra ahye wɔn ho:

Aane, mede befra ahye wɔn ara ankasa wɔn dua no mman ho, sedee ebeye a mekora nhini no nso ama me ara me ho, ama se ebia enya ahoɔden keseɛ a atumi aso aba pa ama me, na meko so anya animuonyam wɔ me bobeturo no aba no ho.

55 Na ebaa se wɔyii dua pa no a abeye kwaee mu dua no na wɔde fra hyee ɔno ara ankasa nnua pa no a eno nso abeye kwaee mu nnua no ho.

56 Na wɔyii nnua pa no nso a abeye kwaee mu nnua no na wɔde bataa ɔno ara ankasa ne dua ho.

57 Na bobeturo no Wura no see akoo no se: emmubu mman bɔne no mfiri nnua no ho, gye sedee eye nwono pa ara no; na wɔn anom na fa sisi sedee maka no.

58 Na yebegugu bobeturo no mu nnua ase nnuane nnuo bio, na yebetwitwa ne mman no ho; na yeabubu mman no a aberebere no a ebeyera no na yede agu egya mu.

59 Na yei na meye efiri se ebia na nhini no a ewɔ ho no benya ahoɔden efiri se eye nti; na enam nsakraye a aba wɔ ne mman no mu no nti, se papa no betumi ahye bɔne no so.

60 Na enam se makora mman papa ene ne nhini no, na mede mman papa no afra ahye wɔn ara wɔn dua papa no ho bio, na makora dua no ara ankasa nhini yie, sedee ebeye a, ebia bobeturo no mu nnua no beso aba pa bio; na ama manya ede bio a efa me bobeturo no aduaba ho, na ebia menya anigyee

mmorosɔ se makora m'aduaba a edi kan no nhini ene ne mman—

61 Eno nti, ko na ko fre nkoa, se yede yen ahoɔden beye adwuma anibereso wɔ bobeturo no mu, ama yeasiesie ekwan no, ama manya aba pa bio, dee eye aba pa na esombo kyen nnuaba nkaae no nyina ara.

62 Eno nti, ma yenko na yemfa yen ahoɔden nkɔye adwuma wɔ mmere a edi akyire yi, na hwe awiee no aben na yei na etwa toɔ a merebetwitwa me bobeturo no nnua no ho.

63 Momfa mfra nhyehye ne mman no mu; monhye asee mfiri dee edi akyire no so ama abedi kan, na ama adikanfoɔ no abedi akyire, na momfuntum nnua no ase, adada ne afoforo no nyina ara, dee edikan ne dee edi akyire no nyina ara; ama aye frɔmfrɔm bio a etwa toɔ.

64 Eno nti, momfuntum ho, na monyiyi ho, na mongugu asee sumina bio a etwa toɔ, na awiee no aben. Na eba sedee yede ahye mu no akyire yi nyini, na eso aba pa a ennee na mobesiesie ekwan ama wɔn, ama wɔanyini.

65 Na ahye asee renyini no, mo betwitwa mman a eso aba a eye nwono no afiri ho sedee ebeye papa no ahoɔden ene ne keseɛ tee; na emma montwitwa bɔne no emma mo bɔne no ntemtem, anye a ne nhini no aye den ama dee wɔde afra ahye mu no, ama dee wɔde afra hyee mu no awu ama me bobeturo no mu nnua no abo me.

66 Na eye me ya se merebehwe-re me bobeturo no mu nnua; eno

nti mobetwitwa abone no afiri mu mmere a papa no renyini no, ama nhini no ene ne nkɔn no mu anya ahɔden kɔpem se papa no behye bone no so, na wɔatwa bone no agu na wɔato agu egya mu, ama ammu anken-ten me bobeturo no asaase no so; na sei na mede bepamo abone no afiri me bobeturo no mu.

67 Na dua pa no mman no mede befra ahye dua pa no mu bio;

68 Na dua pa no mman no na mede befra ahye mman pa no nnua no ho; na mede wɔn aba faako bio, ama aso aba pa, na wɔaye koro.

69 Na wɔbeto bone no agu, aane, afiri me bobeturo no asaase nyina ara so; na hwe, saa mmere yi nko ara na mede beyiyi me bobeturo no mu.

70 Na ebaa se bobeturo Wura no somaa n'akoa no; na akoa no kɔ kɔyee sedee ne Wura no hyee no no, na ɔde nkoa binom baae, na na wɔn nɔnɔso.

71 Na bobeturo Wura no see wɔn se: momfa mo ahɔden nkɔye adwuma wɔ bobeturo no mu. Na hwe, yei ne mmere a etwa toɔ a mede nnuane nnuro begugu me bobeturo no ase; efiri se awiee no awie duru, na twabere no reba ntemntem; na se mode mo ahɔden ne me ye adwuma a mobenya ede wɔ aduaba no a mede besie ama me ho atwen eguo mmere a erenkya na aba no.

72 Na ebaa se nkoa no de wɔn ahɔden kɔyee adwuma; na bobeturo Wura no nso ne wɔn yee adwuma; na wɔn dii bobeturo

Wura no mmaransem so wɔ adee nyina ara mu.

73 Na sei na aba pa hyee ase se ereba bobeturo no mu bio; na kwaee mu mman hyee ase se erenyini na ereye yie papaapa; na wɔhyee ase twitwaa kwaee mu mman no to guui; na wɔn nhini ne wɔn nkɔnmu nyina ara yee baako, sedee ahɔden a ewɔ mu no tee.

74 Na saa na wɔde mmɔdenmɔ yee adwuma no, sedee bobeturo Wura no mmaransem tee ara kɔsi se wɔyiyii abone no firii bobeturo no mu, na ne Wura no kora maa ne ho emaa nnua no asan aso aba pa bio, na ebeyee se dua korɔ; na n'ama no nso yee ade korɔ; maa bobeturo Wura no koraa aba pa no a esombo kesee paa fiti ahyeasee no maa ne ho.

75 Na ebaa se mmere a bobeturo Wura no hunuu se n'aba no aye aba pa no, na ne bobeturo no agyae kwaee mu aba so no, ɔfree ne nkoa no, na ɔsee wɔn se: Monhwe, mmere yi na etwa toɔ a yeguguu bobeturo yi ase nnuane nnuro yi, na moahunu se maye no sedee me pe; na makora aba pa no, na eye, te sedee etee wɔ ahyeasee no. Na nhyira ne mo; efiri se mo ne me de mmɔdenmɔ aye adwuma den wɔ me bobeturo no mu, na mo adi me mmaransem so, na mode aba pa asan abre me bio, ama eno nti me bobeturo no nnye porɔe bio, na wɔatwa abone no agu nti, hwe mo ne me bedi de enam me bobeturo no mu aduaba nti.

76 Na hwe, mmere tentene na

mede me bobeturo mu aduaba besie ama me ara ankasa me ho atwen ɔguo mmere, dee ereba ntemntem no; na mmere a etwa toɔ a mama me bobeturo no nuane nnuro, na matwitwa nnua no ho, na mafuntum aseɛ, na mede sumina agu aseɛ; eno nti mede aba besie ama me ara ankasa me ho akoduru mmere tentene bi mu, te sedee maka no.

77 Na mmere no ba se aba bɔne no san so wɔ me bobeturo no mu bio a, ena mema wɔaboa-boaa papa ne bɔne no ano; na papa no mekora ama me ho, na bɔne no na meto atwene wɔ ɔno ara ankasa ne baabi. Na twabere no ne awieɛ mmere no reba a mema wɔde egya ahye me bobeturo no.

TI 6

Nna a edi akyire no Awurade besan aboa Israel ano—Wɔde egya behye wiase—Ewɔ se nnipa di Kristo akyiri na wɔankɔ egya ne sɔfe tadeɛ no mu. Beye mfinhyia 544-421 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei, monhwe, me nuanom, sedee meka kyeree mo se mere-behye nkɔm no, monhwe me nkɔmhye nie—se nneema a saa nkɔmhyeni Senos kae a efa Israel fiefoɔ ho no, dee ɔde toto ngodua papa no ho no, ewɔ se eba mu ampa.

2 Na eda no a ɔbetene ne nsa ne mprenu soɔ no de aboaboa ne nkurɔfoɔ ano no, ye eda a, aane, mpo mmere a etwa toɔ, na Awurade nkoa no nam ne tumi so bema bobeturo no nuane

nnuro na wɔayiyi ho; na eno akyire yi no erenkye na awieɛ no aba.

3 Na nhyira ne wɔn a wɔde mmɔdenmɔ ayɛ adwuma wɔ bobeturo no mu no boro so a; na sedee nomee beka wɔn a wɔbeto wɔn agu wɔn ara ankasa wɔn dee mu no! Na wɔde egya behye wiase.

4 Na Awurade ye ahummɔboro ma yen, efiri se ɔkae Israel fiefoɔ, ne nhini ene ne mman nyina ara; na ɔtene ne nsa ma wɔn eda muu no nyina ara; na wɔye ekɔnseneefoɔ ne nyinyianofoɔ; na mmom dodoɔ no a wɔrenye wɔn akoma den no, wɔbegye wɔn nkwa wɔ Onyankopɔn aheman no mu.

5 Eno nti, me nuanom adɔfoɔ, mesre mo wɔ anidahɔ mu se mo nsakyera, na momfa mo akoma mu nyina ara ntwe mpini Onyankopɔn, sedee ɔtwe pini mo no. Na sedee ɔtene n'ahummɔboro abasa wɔ mo so wɔ adekyee nyina ara no, mma monnye mo akoma den.

6 Aane, enne, se mobetie ne nne, na moannye mo akoma den a; aden nti na mo bewu?

7 Na monhwe, akyire yi a wɔde Onyankopɔn asempa no ama mo amee eda muu nyina ara no, so mobeso aba bɔne ama wɔatwa mo agu na wɔato agu egya no mu anaa?

8 Monhwe, mobepo saa nsem yi anaa? Mobepo nkɔmhyefoɔ no nsem no; na mobepo nsem a wɔaka afa Kristo ho no nyina ara, mmere a dodoɔ no ara aka ne ho nsem akyire yi, na moapo Kristo asempa no ene

Onyankopɔn tumi no, ne Honhom Kronkron akyedee no, na mo adum Honhom Kronkron no, na mo asi dima ho nhyehyeee kesse no a wɔayɛ ato hɔ ama mo no atweetwee anaa?

9 Monnim sɛ, sɛ moyɛ saa nneema yi a, na odima tumi no ene wusɔree a ɛwɔ Kristo mu no de mobeba animguasɛɛ ne ɛfɔdie kesse mu wɔ Onyankopɔn asennipono no anim anaa?

10 Na sedee atenteneneɛ tumi tee no, wɔremmu ani nngu teneneɛ die so, na ɛtwa sɛ moko saa egya ne sɔfe tadeɛ no a ne gyamframa renum da no mu, na ne nwisie foro kɔ ɛsoro afeɔɔ no, saa egya ne sɔfe tadeɛ no ye ateetee a enni awieɛ.

11 O, ɛnnee, me nuanom adɔfɔ, mo nsakyera, na mo nwura ɛpono teatea no mu, na monko so nante wɔ ɛkwan hiahia no mu, nkɔduru sɛ mo benya nkwa a enniawieɛ.

12 O monhunu nyansa; edeen bio na metumi aka?

13 Dee ɛtwa toɔ koraa no, me ne moredi nkra kɔsi sɛ mehɔya mo wɔ Onyankopɔn asenibea a ɛsɔ ani no anim, asenibea a ede ehu ne ɛsuro kesseɛ twitwa atirimuɔndenfɔ no. Amen.

TI 7

Serem po Kristo, ɔne Yakob di asie, ɔhwɛhwɛ nsɛnkyereneɛ, na Onyankopɔn twa no—Nkɔmhyefɔ no nyina ara aka Kristo ene ne mpata no ho asem—Nifaefɔ nna nyina ara mu no wɔbeyee akyinkyini-akyinkyinifɔ, wɔwo wɔn wɔ

atwerɛhoɔ mu, na Lamanfɔ tane wɔn. Beyɛ mfinhyia 544–421 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ɛbaa sɛ mfie dodoɔ bi twaa mu akyire yi no, ɔbarima bi firii Nifae nkurɔfɔ no mu sɔree a ne din de Serem.

2 Na ɛbaa sɛ ɔhyee aseɛ kyerekyereɛ wɔ nnipa dom no mu, see wɔn sɛ Kristo biara nni hɔ. Na ɔɔɔ nneema bebree ho dawuro a eye naadaa de kyereɛ nkurɔfɔ no; na sei na ɔyeeɛ sedee ɛbeyɛ a ɔbetu Kristo nkyerekyere no agu.

3 Na ɔyeeɛ adwuma aniberɛso sedee ɛbeyɛ a wɔbedane nkurɔfɔ no akoma, ɔyeeɛ ara de twee dodoɔ no ara akoma; na ɛnam sɛ ɔnim sɛ me, Yakob, me wɔ gyedie wɔ Kristo a ɔbeba no mu no nti, ɔpɛɛ ɛkwan biara sɛ ɔbenya me nkɔyɛn aba.

4 Na ɔye nwomanimfɔ, na ɔwɔ nkurɔfɔ no kasa no ho nimdee ara yie; ɛno nti, ɔtumi de tekyerema daadaa wɔn na ɔtumi nso kasa denden so, sedee ɔbonsam tumi tee.

5 Na ɔnyaa anidasoɔ sɛ ɔbetumi asesa me afiri me gyedie ho, yikyere bebree ne nneema bebree a mahunu a efa saa nneema yi nyina ara ho no, ɛfiri sɛ eye nokware sɛ mahunu abɔfɔ, na wɔn ne me asom. Na ɛwɔ hɔ a na mate Awurade nne nso sɛ ereka asem korɔ no ara akyere me mmere ano mmere ano; ɛno nti antumi amma manhinhim.

6 Na ɛbaa sɛ ɔbaa me nkɔyɛn, na ɔfaa saa kwan yi so kasa kyereɛ me sɛ: Onua Yakob, mahwehwɛ ɛkwan ahodoɔ pii a

mefa so akasa akyere wo; na mate na menim nso se wokɔ apɔɔ kɔɔ deɛ wofre no asempa no anaa se Kristo nkyerekyere ho dawuro.

7 Na wɔatwe nkurɔfoɔ yi mu dodoɔ no ara ama wɔamane afiri Onyankopɔn kwan pa no ho, ama wɔanni Mose mmara no a eye ekwan pa no so; na wɔadane Mose mmara no de reye esom bi ama nipa bi a mose mfie bebreɛ akyiri no ɔbeba. Na afei hwɛ, me Serem, mese wo se yei ye abususem; efiri se nnipa biara nnim saa nneɛma yi, efiri se ɔntumi nka nneɛma a ebɛba ho asem. Na saa kwan yi so na Serem fae ne medii asie.

8 Mmom hwɛ, Awurade Nyan- kopɔn hwieɛ ne Honhom no guu me kra so ara maa mehyɛɛ no aniwuo wɔ ne nsem nyina ara mu.

9 Na meseɛ no se: Wonnye Kristo no a ɔbeba no nni anaa? Na ɔkaa se: se Kristo bi beba a anka merempo no; mmom menim se ense se Kristo biara wɔ ho, Kristo biara nni ho, ɛna Kristo biara nso mmaeɛ; na ebi nni ho a ɔbeba.

10 Na meseɛ no se: Wogyɛ twe- resem no di? Na ɔkaa se, aane.

11 Na meseɛ no se: Ennee na wonte aseɛ; efiri se edi Kristo ho adanseɛ nokware mu. Hwɛ, mese wo se nkɔmhyefoɔ no mu biara antwere, ɛna wɔannhyɛ nkɔm gye se wɔaka deɛ efa Kristo yi ho.

12 Na enye ne nyina ara nie— wɔada no adi akyere me, efiri se mate na mahunu; na wɔnam

Honhom Kronkron tumi no so ada no adi akyere me; eno nti, menim se, se Kristo mpata biara amma a, adasamma nyina ara beyera.

13 Na ebaa se ɔsee me se: kyere me Honhom Kronkron yi tumi no a wonim ho nsem pii no nsenkyereneɛ.

14 Na meseɛ no se: Me ne hwan se megyegyɛ Onyankopɔn se onyi nsenkyereneɛ nkyere wo wɔ deɛ wonim se eye nokware no ho? Nso wobekɔ so agye ho akyinnyeɛ, efiri se woyɛ ɔbonsam deɛ. Nanso enye deɛ me pe na ebeye ho; mmom se Onyankopɔn bebɔ wo a, ma enye nsenkyereneɛ mma wo se ɔwɔ tumi wɔ esoro ne asaase nyina ara so; na bio, se Kristo beba. Na wope nye ho, O Awu- rade, na nnye mepɛ.

15 Na ebaa se mmere a me, Yakob, mekaa saa nsem yi akyi- re yi no, Awurade tumi baa no so ara maa ɔhweɛ ase. Na ebaa se wɔmaa no aduane wɔ nna bebreɛ mu.

16 Na ebaa se ɔsee nkurɔfoɔ no se: Mommoaboa mo ano akyena, na efiri se merebewu; eno nti mepɛ se mekasa kyere nkurɔfoɔ no ansa na mawu.

17 Na ebaa se adeɛ kyeeɛ no, nkurɔfokuo no boaa wɔn ano; na ɔka kyereɛ wɔn pefee se nkye- rekkyere a ɔde maa wɔn no nnye nokware, na ɔgyee Kristo no too mu, ene Honhom Kronkron tumi no, ene som a soro abɔfoɔ som.

18 Na ɔkaa no pefee kyereɛ wɔn se, ɔbonsam de ne tumi na edaadaa no. Na ɔkaa asamando,

ne mmeresantene ne asotwee a enniawiee ho asem.

19 Na ɔkaa se: Mesuro se ebia na maye bɔne a wɔntumi mfa nkye, efiri se matwa nkontompo akyere Onyankopɔn; efiri se mapo Kristo, efiri se me kaa se megye tweresem no di; na edi ne ho adanse ampa. Na enam se matwa nkontompo akyere Onyankopɔn nti no ehuu kesee aka me se anye a na m'asem aye kesee; mmom mepae mu ka kyere Onyankopɔn.

20 Na ebaa se mmere a ɔkaa saa nsem yi no wɔantumi anka-sa bio, na owuui.

21 Na mmere a nkurɔfokuo no dii adanse se ɔkaa saa nsem yi wɔ mmere a ɔrebewuo no, wɔn ho dwirii wɔn kese; maa Onyankopɔn tumi sanee baa wɔn so, na ehyee wɔn so ara maa wɔhwehwee ase.

22 Afei, saa adee yi yee me Yakob aniso, se mebisa firii m'Agya a ɔwɔ soro no hɔ; na watie me sufre na wama me mpaebɔ ho mmuaee.

23 Na ebaa se asomdwoee ne Onyankopɔn dɔ betenaa nkurɔfoɔ no mu bio; na wɔhwehwee tweresem no mu aniberee so, na wɔantie saa atirimuɔdenni no nsem no bio.

24 Na ebaa se wɔfaa akwan hodoɔ bebree so se wɔde betwe Lamanfoɔ no aba na wɔde wɔn akɔ nokware nimdee no ho bio; nso ne nyina ara yee kwa, efiri se na wɔn anigye akokoakoko ne mogya hwiegua ho, na wɔtan yen a

yeye wɔn nuanom no enniawiee. Na wɔhwehwee se wɔde tumi a ewɔ wɔn akodee mu no besee yen mmere nyina ara.

25 Eno nti Nifaefoɔ no de wɔn akodee ɔwɔ wɔn ho ban firii wɔn ho, ne wɔn ahooɔden nyina ara hyee Onyankopɔn mu, ne wɔn nkwegyee botan no mu; eno nti, wɔkɔ so yee nkunimdifoɔ wɔ wɔn atamfoɔ so.

26 Na ebaa se me, Yakob, mehyee ase se mereye akɔkora; na nkurɔfoɔ yi ho tweretohɔsem no wɔakora wɔ Nifae mprete no bi so, eno nti mede saa tweretohɔsem yi aba awiee, meda no adi se matwere dee benim, meka se mmere ne yen twaam kɔwɔ, na yen nkwa nso retwa mu se daee ma yen, na yeye ankonam awerehofoɔ, akyinkyinakyinkyinifoɔ, wɔayi yen totwene afiri Yerusalem, wɔawo yen wɔ amanehunu mu wɔ esere so, na yen nuanom tan yen, na ede akokoakoko ne apereaperee baa yen so; eno nti, yesuui wɔ yen nkwa nna mu.

27 Na me, Yakob, mehunu se erenkye na mekɔ me nna mu; eno nti meka kyeree me babarima Enos se: Fa saa mprete yi. Na mekaa nsem a me nua Nifae hyee me no kyeree no, na ɔwɔ me anohoba se ɔbeye setie ama mmara no. Na mede dee matwere wɔ saa mprete yi so no aba awiee, na esua dee; na makra ɔkenkanfoɔ no; me wɔ anidaso se me nuanom no mu dodoo no ara bekenkan me nsem yi. Anuanom makra mo.

ENOS NWOMA NO

Enos bɔ mpaɛɛ dendennden na onya ne bɔne ho bɔnefakye—Awurade nne ba n'adwene mu, ɔrehye no bɔ se Lamanfoɔ benya nkwaɔyee dabi—Nifaefoɔ pe se wɔbesan atwe Lamanfoɔ no aba—Enos di ahurisie wɔ ne Dimafɔɔ mu. Beye mfinhyia 420 ansa na wɔrebewo Kristo.

HWE, ebaa se me, Enos, menim se m'agya ye nnipa tenenee—efiri se ɔkyerekyerɛ me wɔ ne kasa mu, ɔtete me nso wɔ Awurade kasakyere mu—na nhaira nka me Nyankopɔn din wɔ ho—

2 Na meka atentam a medii wɔ Onyankopɔn anim, ansaa na merenya me bɔnefakye.

3 Hwe, mekwɔ ahayɔ se merekw-kum mmoa a wɔkwɔ kwaɛɛ mu; na nsem a daa mete se m'agya reka a efa nkwa a enniawiee ho, ne ahoteefoɔ ede sianee m'akoma mu.

4 Na ekɔm dee me kra na mebuu nkotodwe wɔ me Yefoɔ anim, na mede mpaebɔ denden ne nkotosre su frɛɛ no wɔ me ara me kra nti; na mesufree no da muu no nyina ara mu, aane, na anadwo baɛ no, mekwɔ so maa me nne so dendennden maa eduruu soro.

5 Na enne bi baa me hɔ, se: Enos, wɔde wo bɔne akye wo, na wɔbehaira wo.

6 Na me, Enos, menim se Onyankopɔn ntumi nni atorɔ; eno nti, wɔpepaa mefɔdie.

7 Na mekaa se: Awurade woye no sen?

8 Na ɔsee me se: Enam wo gyedie a ewɔ Kristo a wontee ne nka da na wɔnhunu no da no mu nti. Na mfie bebreɛ betwa mu akɔ ansa na wada ne ho adi wɔ honam mu; eno nti kɔ, wo gyedie ate wo ho.

9 Afei, ebaa se metee saa nsem yi no, mehyee aseɛ nyaa ɔpe bi se mehwehwe me nuanom a wɔye Nifaefoɔ no yiedie, eno nti, mede me kraa nyina ara bɔɔ mpaɛɛ kyereɛ Onyankopɔn maa wɔn.

10 Na mmere a na merepre so wɔ honhom mu no, hwe, Awurade nne baa m'adwene mu bio, se: Mekɔ akɔsra wo nuanom sedee wɔbedi me mmарansɛm so anibereɛ so no. Mede asaase yi ama wɔn na eye asaase Kronkron; na merennome no gye se enam wɔn amumuye so; eno nti, mekwɔ akɔsra wo nuanom sedee maka no; na awerehoɔ mu na mede wɔn mmарatoɔ begu wɔn ara ankasa wɔn tiri so.

11 Na me, Enos, metee saa nsem yi akyire yi no, me gyedie hyee aseɛ se eregyina pintinn wɔ Awurade mu; na mede mmere tentene pereeso bɔɔ mpaɛɛ kyereɛ no maa me nuanom Lamanfoɔ no.

12 Na ebaa se mmere a mekwɔ mpaɛɛ, na meye adwumaden akyire yi no, Awurade see me se: enam wo gyedie nti meye w'apedee ama wo.

13 Na afei hwe, yei ne adeɛ a mehwehwe firii ne nkyen—se ebeye a, anka me nkurɔfoɔ Nifaefoɔ no behwease wɔ mma-

ratoṣ mu, na wṣṣee wṣn wṣ kwan biara so, na wṣanse Lamanfoṣ no, na Awurade Nyankopṣn bekora me nkurṣfoṣ Nifaefoṣ tweretohṣsem no yie; se ebeye mpo a, anka ṣmfa n'abasa kronkron tumi no, sedee ebeye a wṣbeyi apue dabi ama Lamanfoṣ no, ama sedee ebeye a wṣde wṣn beba nkwayee mu —

14 Na seesei dee yen mperesoṣ no a yeperee se yede wṣn beba gyedie a esipi no mu no aye kwa. Na wṣkaa ntam wṣ wṣn abufuo mu se, se ebeye yie a, wṣbesee yen tweretohṣsem ne yen ara ankasa, ne yen agyanom amammere nyina ara.

15 Eno nti, menim se Awurade Nyankopṣn betumi akora yen tweretohṣsem no yie ama yen nti, mesu kyeree no mmere nyina ara, efiri se wṣaka akyere me se: Adeṣ biara a mobebisa wṣ gyedie mu no, a mogyedi se mo nsa beka wṣ Kristo din mu no, mo nsa beka.

16 Na menyaa gyedie, na mesu free Onyankopṣn sedee ebeye a ṣbekora tweretohṣsem no, na ṣne me faa apam se ṣde bema Lamanfoṣ no wṣ ṣno ara ne mmere mu.

17 Na me Enos, menim se ebeye sedee n'apam no tee eno nti me kra homee.

18 Na Awurade see me se: W'agyanom nso abisa me saa adeṣ yi; na ebeye hṣ ama wṣn sedee wṣn gyedie tee; efiri se na wṣn gyedie te se wo dee no.

19 Na afei ebaa se me, Enos mekyinkyinii Nifae nkurṣfoṣ no mu, na mehyee nkṣm wṣ

nneema a ebaba ho, na medii adanseṣ wṣ nneema a mate ne dee mahunu ho.

20 Na medi adanseṣ se Nifae nkurṣfoṣ de aniberee hwehweṣ se wṣde Lamanfoṣ no besan aba Onyankopṣn gyedie mu bio. Mmom yen dwumadie yee kwa; wṣsii wṣn anitan gyinae; na wṣn su bṣne no maa wṣbeyee keka-keka, ho ye hu, ena nkurṣfoṣ a wṣpe mogyahwieguo na, abosomsem ahye wṣn ma ene efiiifoṣ, nkurṣfoṣ a wṣdi mmoa a wṣkye mmoa foforoṣ we; wṣtete ntomadan mu, na wṣde nwoma ntiaṣia asisi wṣn asene mu kyinkyini esere no so ena wṣawere wṣn tiri ho; na wṣwṣ nimdee keṣee wṣ tadua, ne sekan koae ne akuma ho. Na wṣn mu dodoo no ara no nni hwee gye se nam mono; na mmere nyina ara no, wṣpe se wṣṣee yen.

21 Na ebaa se Nifae nkurṣfoṣ no dṣṣ afuo, na wṣṣduaduaa mmuro ahodoṣ, ene nnuaba ahodoṣ, na wṣyenn nnwan ahodoṣ bebree, anantwie ahodoṣ bebree, ne mirekyire, ne wiram mirekyire, ne mpṣnkoṣ nso bebree.

22 Na nkṣmhyefoṣ bebree mmorosooṣ baa yen mu. Na nkurṣfoṣ no yee ekṣnseneefoṣ a wṣn nteaseṣ wṣ akyire.

23 Na biribiara nni hṣ ka nkyerekyere a ano ye den ho, ena nkṣmhye a efa akokoakoko ho, ne apereaperee, ne ṣṣeeṣ, ne owuo ho nkaebṣ mmere nyina ara, ne mmere santene ho ne ntemmuo ne Onyankopṣn tumi ho, ne saa nneema yi

nyina ara—de akanyan wɔn mmere nyina ara ama wɔatena Awurade suro mu. Mese biribi-ara nni hɔ a ɛtɔ sini wɔ saa nneema yi ho ka kasa pefee soronko a ɛbetwe wɔn sɛɛ ntemntem no akɔ akyire. Na saa kwan yi so na mefa twere dee efa wɔn ho no.

24 Na mehunu akokoakoko a ɛsii Nifaefɔɔ ne Lamanfɔɔ mu wɔ me nkwa nna mu.

25 Na ɛbaa sɛ mehɛɛ aseɛ yɛ akɔkora, na mfinhyia ɔha ne aduɔso nkron na ɛbetwaa mu fiti mmere a yen agya Lihae firii Yerusalem.

26 Na mehunu se erenkye na mako me nna mu, na Onyanko-

ɔn tumi baa me so sɛ me nkye-ɛkyere na menhye nkɔm na menna nsem a eye nokware wɔ Kristo mu no adi nkyere nkurofɔɔ no, na mada no adi wɔ me nkwa nna nyina ara mu, na medi de wɔ eno mu kyen dee eye wiase dee.

27 Na erenkye na mako m'ahomegyeɛ, a ɛwɔ me Dimafoɔ nkyen; ɛfiri sɛ menim sɛ ne mu na menya m'ahomegyeɛ. Na m'anigyɛ wɔ saa mmere no a me honam dua yi a ewuo yi befa honam a ennwuo afira, na mede anigyee behunu n'anım, na ɔbe-se me sɛ: Bra me nkyen, wo a wɔahyira wɔɔ, wɔasiesie tenabea ama wo wɔ M'agya fie. Amen.

YAROM NWOMA NO

Nifaefɔɔ di Mose mmara so, wɔ-hwehwe Kristo mmae kwan, na wɔye frɔmfrɔm wɔ asaase no so—Nkɔmhyefɔɔ beɛree bɔ mmɔden sɛ wɔde nnipa no befa nokware kwan no mu. Beye mfinhyia 399–361 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI hwe, me, Yarom, me-aretwɛ nsem kakra yi sɛdeɛ m'agya Enos mmaransɛm tee, ama yakora yen abusuasantene no.

2 Na enam sɛ mprete yi ye nketewa nti, na enam sɛ wɔatwɛ yeinom wɔ yen nuanom Lamanfɔɔ yiedie ho nti no, eno nti eho behia sɛ metwɛ kakraabi; mmom merentwɛ nneema a efa me nkɔmhye, ana sɛ me yikyere ho. Na ɛdeɛben na

metumi atwɛ akyen dee m'agyanom atwɛɛ? Na wɔnnaa nkɔwagyee no ho nhyehyeeɛ adi nkyere ana? Mese mo sɛ, Aane; na yei ara ɔɔso ma me.

3 Hwe, ɛhia sɛ wɔdi dwuma pii wɔ nkurofɔɔ yi mu, enam wɔn akoma den nti, ne wɔn aso a asi, ne wɔn adwene a ɛso akata, ne wɔn kɔn a asene nti; nanso yei nyina ara akyiri no, Onyankopɔn hu wɔn mmɔɔ soronko, na ɔnya ntwa wɔn mfirii asaase yi aniso.

4 Na yen mu dodoɔ no ara na anya yikyere beɛree, na ennye wɔn nyina ara na eye akɔnseneefɔɔ. Na dodoɔ no ara a wɔnnye akɔnseneefɔɔ no na wɔwɔ gye-die, na wɔne Honhom Kronkron no nya ayɔnkofa, ɔno

a ɔda nokware adi kyere nnipa mma sedee wɔn gyedie tee no.

5 Na afei, hwe, mfie ahanu atwa mu, na Nifae nkurɔfoɔ no ho yee den wɔ asaase no so. Wɔdii Mose mmara no so na woyee homeda no kronkron maa Awurade. Na wɔanka nsemhunu; ena wɔanka abususem. Na asaase no so mmara yee ɔhye soronko.

6 Na wɔpetee wɔ nsaase no mu dodoɔ no ara so, ena Lamanfoɔ no nso. Na wɔɔɔso kyen Nifaefoɔ no; na wɔn anigye awudie ho, na wɔnom mmoa mogya.

7 Na ebaa se wɔbaa yen so mmere bebreɛ se wɔne yen Nifaefoɔ, rebeko. Mmom yen ahemfo ne wɔn a wɔdeda yen ano no ye marima a wɔn gyedie wɔ Awurade mu no ye keseɛ; na wɔkyereɛ nkurɔfoɔ no Awurade akwan; eno nti, yetumi ne Lamanfoɔ no gyinaa yen nan so na yepamoo wɔn firii yen nsaase no so, na yehyee aseɛ se yerebɔ yen nkuro akeseɛ ho ban, anaa baabi biara a eka yen agyapadeɛ ho.

8 Na yen ase dɔree yie, na yepetee asaase no ani so, na yenyaa yen ho yie efa sika kɔkɔ ne dwete, ene nneema a esombo mu, ena yenyaa nimdee soronko wɔ nnua sene mu, ene adansie mu, ene mfididwuma ho, ene dadeɛ ne kɔkɔbere nso ho, ene yaawa ne dadedenden ho, yeyee adwennidadeɛ ahodoɔ biara a wɔde dɔ afuo, ene akodeɛ— aane agyan a ano ye nam na eye feafea, ene agyan bɔha, ene agyan ketewa, ene pea, ene ahoboa biara a wɔde kɔ ako.

9 Na na enam se yesiesie yen ho se ye retwen Lamanfoɔ no nti no, wɔantumi anni yen so nkonim. Mmom yehwehweɛ Awurade asem a eka kyereɛ yen agyanom no mu nokware, kaa se: Mmere dodoɔ a mobe-kɔso adi me mmaraɛsem so no, mo beye frɔmfrɔm wɔ asaase no so.

10 Na ebaa se Awurade nkɔmhyefoɔ no hunahunaa Nifae nkurɔfoɔ no, sedee Nyankopɔn asem tee, se se wɔanni mmaraɛsem no so, na mmom se wɔhwease wɔ mmaraɔ mu a, wɔbesee wɔn afiri asaase no ani so.

11 Eno nti, nkɔmhyefoɔ no, ene asɔfoɔ no, ene akyerkyerefoɔ no dii dwuma anibereso, wɔnam abodwokyerɛ so tuu nkurɔfoɔ no fo, kyerekyereɛ Mose mmara no anibereso; ene se nti a wɔde mmara no maaɛ; wɔmaa wɔn tee aseɛ se etwa se wɔhwe Mesaia no kwan, na wɔnya gyedie wɔ ne mu se ɔbeba bio te sedee waba dada no. Na saa kwan yi so na wɔfaa so kyerekyereɛ wɔn.

12 Na ebaa se saa no a woyeeɛ no gyee wɔn firii ɔseeɛ a anka wɔrebesee wɔn afiri asaase no ani so mu, na wɔde asem no wɔwɔwɔ wɔn akoma mu, ma eka so nunuu wɔn ara de wɔn kɔ nsakyerɛ mu.

13 Na ebaa se mfie ahaanu ne aduasa nnwɔtwe betwaa mu kɔkɔ— wɔ akokoakoko, ne ape-reapereɛ, ne mansotweɛ sisii wɔ saa mmere yi mu dodoɔ no ara.

14 Na me, Yarom, me nntwere

bio, efiri se mprete yi sua Mmom monhwe, me nuanom, mobetumi akohwe Nifae mprete nkaee no so; na hwe, eso na wɔakrukyire yen akokoakoko ho nsem, sedee ahemfo no

atwere, anaa sedee wɔhyee wɔn se wɔn ntwere no tee.

15 Na mede saa mprete yi rehye me babarima Omnae nsa, ama ɔde asie sedee m'agyanom mmarransem no tee.

OMNAE NWOMA NO

Omnae, Amaron, Kemis, Abinadom, ne Amalekae, wɔn mu biara kora tweretohɔsem no—Mosaya hunu Sarahemla nkurɔfoɔ no a wɔfiri Yerusalem bae wɔ Sedekia mmere so no—Wɔye Mosaya shene wɔ wɔn so—Mulek asefoɔ a wɔwɔ Sarahemla no kɔpuee Koriantuma a ɔye Yaredfoɔ nnipa a, ɔtwa toɔ no so—Ɔhene Benjamin di Mosaya adee—Ese se nnipa de wɔn akra bɔ afɔree ma Kristo. Beye mfinhyia 323–130 ansa na wɔrebewo Kristo.

HWE, ebaa se me Omnae, m'agya Yarom hyee me se mentwere biribi wɔ saa mprete yi so, mfa nkora yen abusuasantene—

2 Eno nti mepɛ se mohunu se me nna mu no, mede akofena kooe dodoɔ no ara de koraa me nkurɔfoɔ, Nifaefoɔ, se ebeye na wɔnkɔdi wɔn atamfoɔ Lamanfoɔ no nsa mu. Mmom hwe, me ara me dee me ye otirimuɔdenni, na manni Awurade nhyehyee ene ne mmarransem no so sedee anka ɛwɔ se me ye.

3 Na ebaa se mfie ahanu aduɔson nsia betwaa mu kɔɔ, na yenyaa asomdwoee mmere bebre; na yenyaa mmere bebre

a na akokoakoko ne mogya hwieguo na ɛwɔ mu. Aane, na ne tiawa mu ara ne se, mfie ahanu ne aduɔwɔtwe mmienu betwaa mu kɔɔ, na mede mprete yi siee sedee magyanom mmarransem tee no; na medane maa me babarima Amaron. Na mede aba awiee.

4 Na afei me, Amaron, matwere biribiara a ɛwɔ se metwere, a ɛnɔɔwɔ wɔ m'agya nwoma no mu.

5 Hwe, ebaa se mfie ahaasa aduonu betwaa mu kɔɔ, na Nifaefoɔ no mu bi a na wɔn tirimuɔden keseɛ no, wɔsɛe wɔn.

6 Na Awurade remma kwan na wɔayi wɔn afiri Yerusalem asaase so awiee no, na wɔagye wɔn afiri wɔn atamfo nsa mu, na wahwe wɔn so, aane ɔmma kwan ma wɔn nsesa ne nsem no, dee wɔka kyereɛ yen agyanom se: Mmere dodoɔ biara a monni me mmarransem so no, morenye frɔmfrɔm wɔ asaase no so.

7 Eno nti, Awurade atemmuo keseɛ baa wɔn so dee; nanso ateneneefoɔ no dee wamma wɔn anyera, mmom ɔgyee wɔn firii wɔn atamfoɔ nsa mu.

8 Na ebaa se mede mprete no hyee me nuabarima Kemis nsa.

9 Afei me, Kemis, meretwere nneema kakra wɔ me nuabarima no nwoma koro no ara mu; na hwe me hunuu dee ɔtwereee a edi akyire no, se ɔde ɔno ara ne nsa na etwereee; na ɔtwere no saa da no ara a ɔde maa me no. Na sei na yeɛde tweretohɔsem no sieee, seɛde yen agyanom mmarransɛm no kyere. Na mede me nsem aba awiee.

10 Hwe, me Abinadɔm, meye Kemis babarima. Hwe, ebaa se mehunu akokoakoko ne apereaperee pii wɔ me nkurɔfoɔ ntam, Nifafoɔ ene Lamanfoɔ no; na me, mede me ara m'akofena akum Lamanfoɔ no mu beɛree wɔ me nuanom ahobanɔ ho.

11 Na hwe, nkurɔfoɔ yi ho tweretohɔsem no, wakrukuyire no wɔ mprete no a ahemfo no de asie no so, seɛde awoɔntoato-aso no tee, na mennim yikyere biara ka dee watwere no ho, anaa nkɔmhye biara nso; eno nti, dee watwere no ara ɔɔso. Mede me nsem aba awiee.

12 Hwe, mene Amalekae, Abinadɔm babarima. Hwe, merebeka biribi a efa Mosaya ho akyere mo, dee ɔyeɛ no ɔhene wɔ Sarahemla asaase so no; na hwe; ɔno na Awurade ɔɔ no ɔɔ se ɔnwane mfiri Nifae asaase so, na dodoɔ no ara nso a wɔbetie Awurade nne no nso mfiri asaase no so ne no nkɔ esere no so—

13 Na ebaa se ɔyeɛ seɛde Awurade hyee no no. Na wɔfirii asaase no so ɔɔ esere no so, dodoɔ no ara a ɔtie Awurade nne no na wɔde nkyerɛkyere ne nkɔmhye pii gyaa wɔn. Na wɔɔ so de Onyankopɔn asem

kaekae wɔn; na ne tumi abasa na ewowaa wɔn wɔ esere no so ɔɔii se wɔbaa asaase a wɔfre no Sarahemla no so.

14 Na wɔɔpuei nkurɔfoɔ bi a wɔfre wɔn Sarahemla nkurɔfoɔ so. Afei, anigyee keɛse baa Sarahemla nkurɔfoɔ no mu na Sarahemla no nso anigyee mmorosɔ, efiri se Awurade asoma Mosaya nkurɔfoɔ no ama wɔde yaawa mprete a Yudafoɔ tweretohɔsem wɔ so no aba.

15 Hwe, ebaa se Mosaya hunuu se Sarahemla nkurɔfoɔ no firi Yerusalem wɔ mmere a wɔfaa Sedekia, Yuda hene no nɔmum mu ɔɔ Babilon no.

16 Na wɔtuu kwan wɔ esere no so, na Awurade nsa na ɔde wɔn twaa asubɔntene keɛse no, de wɔn baa asaase a Mosaya ɔɔpuee so no so; na eho ara na wɔatena fiti saa mmere no.

17 Na mmere a Mosaya ɔɔhunu wɔn no, na wɔn ase atre mmorosɔ. Nanso na wɔako mpen beɛree, ene apereaperee beɛree a emu ye den, na na watwe wɔ akofena ano mmere ano mmere ano; na wɔn amfa tweretohɔsem nso anka wɔn ho amma; na wɔn apa wɔn ɔɔɔdeɛ no akyi; na Mosaya, anaa, Mosaya nkurɔfoɔ no mu biara ante wɔn kasa no ase.

18 Na ebaa se Mosaya hwe maa wɔkyerɛkyere wɔn ɔno ara ne kasa. Na ebaa se mmere a wɔkyerɛkyere wɔn Mosaya kasa no akyire yi no, Sarahemla bobɔ n'agyanom abusuasante ne no din seɛde ɔbetumi akae; na watwere, mmom enye saa mprete yi so.

19 Na ebaa se Sarahemla nkurɔfoɔ no ne Mosaya nkurɔfoɔ no ɔɔ mu yee baako; na woyii Mosaya se onye won hene.

20 Na ebaa se Mosaya nna mu no, wɔde eboɔ kesee bi bree no a wɔakrukyire nsem bi wɔ so; na onam Onyankopɔn akyedee ne ne tumi so kyeree nkrukyiree no ase.

21 Na wɔkaa Koriantuma bi ho asem, ene sedee wɔsi kumkum ne nkurɔfoɔ no. Na Sarahemla nkurɔfoɔ no na kɔhunuu Koriantuma; na ɔne won tenaa ho beye abosome nkron ntam.

22 Ekaa n'agyanom nso ho nsem kakra. Na n'awofoɔ a wɔdikan no firi abantentene no mu na ebaee; wɔ mmere a Awurade yee nkurɔfoɔ no kasa basabasa no; na Awurade asotwee den den no baa won so, sedee ne ntemmuo tee no, won a wɔtene; na won nompe apete asaase no so atifii fam.

23 Hwe, me Amalekae, wɔwoo me wɔ Mosaya mmere so; na matena ase akɔpem ne wuo mu; na Benyamin, ne babarima, dii n'adee.

24 Na hwe, mahunu, ɔhene Benyamin nna mu ako a emu ye den ene mogyahwieguo dodoɔ a esii wɔ Nifaeɔfoɔ ne Lamanfoɔ nta mu. Mmom hwe, Nifaeɔfoɔ nyaa mfasoɔ kyenee Lamanfoɔ no maa ɔhene Benyamin pamoo won firii Sarahemla asaase no so.

25 Na ebaa se mehyee ase yee akɔkora a na me nni ba, na menim se ɔhene Benyamin ye nnipa a ɔtene wɔ Awurade anim, eno nti, mede saa mprete

yi bema no, de atu nnipa nyina ara fo se wɔmmere Nyankopɔn, Israel Kronkroni no ho, na monya gyedie wɔ nkɔmhye, ene adiyisem mu, ene soro abɔfoɔ som, ene kasa ahodoɔ akyedee, ene adee biara a eye no nni; na biribiara nni ho a eye, gye se efiri Awurade nkyen, na dee eye ɔne no firi obonsam.

26 Na afei me nuanom adɔfoɔ, mepe se mobeba Kristo nkyen, dee yee Israel Kronkroni no, na momefa ne nkwayee ene ne dima tumi no bi. Aane, mommera ne nkyen, na momfa mo akra nyina ara mmɔ afɔree mma no, na monko so wɔ akɔmkyere ne mpaebɔ mu, na monsi apinee nkɔsi awiee; na se Awurade te ase yi dee, ɔbɛgye mo.

27 Na afei meka m'asem bi a efa nkurɔfoɔ bi a wɔkɔ esere no so se wɔresan akɔ Nifae asaase so no ho; na nnipa dodoɔ no ara na wɔpee se wɔɔbɛfa won agyapadee asaase no.

28 Eno nti, wɔkɔ esere no so. Na won kandifoɔ no ye branee a ne ho ye den, na yee nnipa ekɔnseneefoɔ; eno nti ɔde apeareere baa won ntam; na wɔkumkumm won nyina ara, gye se won mu aduonum pe wɔ esere no so, na wɔsan kɔ Sarahemla asaase no so bio.

29 Na ebaa se wɔfaa ebinom nso a na wɔkɔkɔso kakra, na wɔtuu won kwan no bio kɔ esere no so.

30 Na me Amalekae, mewo nuabarima bi a ɔno nso ne won na ekɔee; na efiri saa mmere no,

mentee wɔn mu biara nka. Na aka kakra na makɔ me nna mu;

na saa mprete yi so aye ma. Na mede me kasa aba awiee.

MORMON NSEM NO

Mormon twitwa Nifae mprete akeseɛ no so ntiatia—Ɔde mprete nketewa no na ekaa mprete nkaeɛ no ho—Ɔhene Benyamin hwe ma asomdwoeɛ ba asaase no so. Beye mfinhyia 385 wɔ Kristo awɔɔ akyiri.

NA afei me, Mormon, merebeye asee de tweretohɔsem a mede me nsa yeeɛ no ahye me babarima Moronae nsa na hwe mahunu ɔsee a wɔde asee me nkurɔfoɔ Nifaeɔ no mu dodɔɔ no ara.

2 Na Kristo mmaeɛ mfie bebree akyiri no na mede saa tweretohɔsem yi hyee me babarima no nsa; na me hunuu se ɔbehunu me nkurɔfoɔ no see nyina ara. Mmom Onyankopɔn mmoa mma no ntena ase, sedee ebeye a, dabi eho beba mfasoɔ ama wɔn.

3 Na afei, mereka biribi a efa dee matwere ho; na maye nsem a ewɔ Nifae mprete no so ntiatia de akɔsi saa ɔhene Benyamin ahennie so wiee no, dee Amalekae kaa ne ho nsem no, me hwehwee tweretohɔsem a wɔde ahye me nsa no mu, na mehunu saa mprete yi a watwere nsem kakra bi wɔ so a efa nkɔmhyeɔ no ho, firi Yakob so de kɔsi ɔhene Benyamin yi so ene Nifae nsem no nso bebree.

4 Na nneema a ewɔ saa mprete yi so ye m'anigyɛ, enam nkɔmhye a efa Kristo maee no ho, na m'agyanom nim se emu dodɔɔ no ara aba mu; aane, na me nso menim se nneema bebree a wɔahye ho nkɔm a efa wɔn ho de besi nneda yi aba mu, emu dodɔɔ no ara nso a ebesisi fiti saa da yi de rekorɔ no nso beba mu ampa ara—

5 Eno nti, mafa saa nsem yi, de rewie me tweretohɔsem yi, me tweretohɔsem mu dee aka akyire no, mefa afiri Nifae mprete no so; na se wɔkye me nkurɔfoɔ no ho nsem mu ɔha mpo a mentumi ntwerɛ emu baako mpo.

6 Mmom hwe, mefa saa mprete yi a saa nkɔmhye ne adiyisem gu so no, na mede aka me tweretohɔsem a aka no ho, efiri se esombo ma me; na menim se ebesombo ama me nuanom nso.

7 Na mereye yei efiri se eho hia paa; na sei na ɔkaa no bree kyereɛ me, sedee Awurade honhom a ewɔ me mu no nwumateɛ. Na afei, mennim nneema a ebeba nyina ara; mmom Awurade dee ɔnim nneema a ebeba nyina ara; eno nti, ɔdi dwuma wɔ me mu ama maye ne pe.

8 Na mpaebɔ a mebɔ ma Onyankopɔn nyina ara no fa

menuanom ho, ama wɔasan aba bio abenya Onyankopɔn ho nimdee, aane, Kristo dima no; ama wabeyɛ nkurɔfoɔ a wɔn ho yɛ anika bio.

9 Na afei me, Mormon, merebewie me tweretohɔsem no a mefa firii Nifae mprete no so twereɛɛ no; na mede nimdee ne nteaseɛ sɛdeɛ Onyankopɔn de maa me no na ɛtwereɛɛ.

10 Eno nti, ɛbaa sɛ Amalekae de mprete yi hyɛɛ ɔhene Benyamin nsa akyire yi no, ɔfa de kaa mprete bi a wɔatwereɛ so a ɛyɛ tweretohɔsem a ahemfo no de too hɔ firii awoɔntoatoasoo so dekwasi awoɔntoatoasoo so kɔsi ɔhene Benyamin abere so.

11 Na wɔde firii ɔhene Benyamin so, de nam awoɔntoatoasoo so dekwasi awoɔntoatoasoo so de besi sɛ ebedii me nsa mu. Na me, Mormon, meɔɔ Onyankopɔn mpaɛɛ sɛ wɔɔɛkɔra fiti saa mmereɛ yi de rekɔ. Na menim sɛ wɔɔɛkɔra no yie; ɛfiri sɛ nneema a ɛsombo na wɔatwereɛ wɔ so, eno so na wɔde bebu me nkurɔfoɔ ne wɔn nuanom aten wɔ da keseɛ a edi akyire no mu, sɛdeɛ Onyankopɔn asem a wɔatwereɛ no tee no.

12 Na afei, deɛ efa saa ɔhene Benyamin yi ho—ɔnyaa biribi te sɛ apereapereɛ wɔ ɔnoara ne nkurɔfoɔ ntam.

13 Na ɛbaaɛ nso sɛ Lamanfoɔ asraafoɔ firii Nifae asaase so baa sɛ wɔne ne nkurɔfoɔ rebeko. Mmom hwe, ɔhene Benyamin boaboa n'asraafoɔ ano, na ɔne

wɔn kɔhyiaɛ; na ɔfaa Laban akofena, na ɔde ahɔɔden a ɛwɔ ɔno ara n'abasa mu ne wɔn koeɛ.

14 Na wɔnam Awurade ahɔɔden so ne wɔn atamfoɔ no dii apereapereɛ sɛ wɔɔɛdi wɔn so nkunim kɔpem sɛ wɔkumm Lamanfoɔ no mu mpempem. Na ɛbaa sɛ wɔne Lamanfoɔ no dii apereapereɛ ara kɔsii sɛ wɔpamoo wɔn firii wɔn agyapadeɛ asaase nyina ara so.

15 Na ɛbaa sɛ mmere a Akristofoɔ atorɔfoɔ baɛɛ akyiri no, na wɔakeka wɔn ano ato mu, na wɔteaa wɔn sɛdeɛ wɔn ɔne tee.

16 Na nkɔmhyɛfoɔ atorɔfoɔ ne nsempakafoɔ atorɔfoɔ ne akyerekyerefoɔ a ɛwɔ wɔn mu no baɛɛ akyire no na wɔatwe yeinom nyina ara aso sɛdeɛ wɔn ɔne tee; na yei akyire na apereapereɛ pii baa wɔn mu, na dodoo ara tee atua kɔɔ Lamanfoɔ no mu, hwe, ɛbaa sɛ ɔhene Benyamin, ene nkɔmhyɛfoɔ kronkron a wɔɔɔa no a wɔwɔ ne nkurɔfoɔ no mu no—

17 Na hwe, na ɔhene Benyamin ye nipa kronkron, na ɔdii ne nkurɔfoɔ so wɔ teneneɛ mu; na nnipa bebreɛ wɔ asaase no so a wɔye kronkron, na wɔde tumi ne akwanya kaa n'asem; na wɔde abufuo kasaɛɛ enam nkurɔfoɔ no kɔn a wasene no nti—

18 Eno nti, ɔhene Benyamin nam wɔn mmoa so de ne nipa-dua nyina ara ene ne kra nyina ara yeɛ adwuma, ne nkɔmhyɛfoɔ no nso maa asomdwoeɛ baa asaase no so bio.

MOSAYA N'WOMA NO

TI 1

Ohene Benjamin kyerekyere ne mmammarima wɔn agyanom kasa ne wɔn nkɔmhye—Enam wɔn tweretohɔsem mprete ahodoɔ no nti ama wɔatumi akora wɔn som ne wɔn anibue—Wɔpa Mosaya se ohene na wɔde tweretohɔsem ne nneema bi nso maa ɔde sieee. Beye mfinhyia 130–124 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei apereaperee biara namma Sarahemla asaase no so bio, ɛne wɔn a wɔye ohene Benjamin nkurɔfoɔ no mu, eno nti ohene Benjamin nyaa asomdwoee toaaso wɔ ne nkwa nna a ekaa akyire nyina ara mu.

2 Na ɛbaa se ɔnyaa mmammarima mmiensa; na ɔfree wɔn din, Mosaya, Helorum, ne Helaman. Na ɔhyee se wɔnkyerekyere wɔn agyanom kasa, ama wɔabeye nnipa a wɔkwɔ nteasee; na ama wɔabehunu nkɔmhye a wɔn agyanom de wɔn ano aka no, a ɛfiri Awurade nsa mu a ɔde maa wɔn no.

3 Na ɔsan kyerekyeree wɔn nneema a efa tweretohɔsem no ho a wɔakrukyire wɔ yaawa mprete no so no, ɔkaa se: Me mmammarima, mepe se mokae se, se ɛnye saa mprete yi a tweretohɔsem ne mmaransem yi wɔ so a, anka yedasoo te ɛsum mu bepem saa mmere yi, na anka yenhunu Onyankopɔn asumasem.

4 Na anka ɛbeye den ama yen agya Lihae, se ɔbetumi akae saa

nneema yi nyina ara, de akyerekyere ne mma, gye se saa mprete yi na ɛboaa no; na eno na wɔakryerekyere no Misraimfoɔ kasa, eno nti ɔtumi kenkanee dee wɔakrukyire yi na ɔde kyerekyeree ne mma, ama enam so ama wɔn nso atumi de akyerekyere wɔn mma, na saa na emaa wɔdii Onyankopɔn mmaransem no so de besi saa mmere yi.

5 Mese mo se, me mmammarima, se ɛnye saa nneema a enam Onyankopɔn nsa so wɔde sieee, na wɔhwee so yie ama yeakenkan na yeate n'asumasem ase na yede ne mmaransem asi y'ani so mmere nyina ara a, anka yen agyanom mpo beto sini wɔ gyedie mu, anka yen nso yebe ye se yen nuanom Lamanfoɔ no a wɔnnim biribiara a efa saa nneema yi ho no, anaa se wɔkyerekyere wɔn mpo a wɔnnye nni, enam wɔn agyanom amammere a ɛnye no nti.

6 O me mmammarima, mepe se mokae se saa nsem yi ye nokware, na saa tweretohɔsem yi nso ye nokware. Na hwe, Nifae mprete no nso a eso na tweretohɔsem ne yen agyanom ano mu nsem a ɛfiri mmeere a wɔfirii Yerusalem debesi nne no wɔ so no, ne nyina ara nso ye nokware, na yenim se eye nokware ɛfiri se ɛda yen anim.

7 Na afei me mmammarima, mepe se mobekae na moahwehwe mu yie ama moanya ho mfasoo; na mepe se mobedi Onyankopɔn mmaransem no so, ama moaye frɔmfrɔm wɔ asaase

yi so sedee bohye a Awurade hyee yen agyanom no tee.

8 Na nneema bebre bio na ohene Benjamin de kyerekyeree ne mmammariima, a wɔantwere ne nyina ara wɔ nwoma yi mu.

9 Na ebaa se ohene Benjamin kyerekyere ne mmammariima wieee akyire yi no obeyee akokora, na ohunu se erenkye na wɔakɔ wiase nyina ara kwan no; eno nti ohunu se ehia se ode ahennie no ma ne mmammariima no mu baako.

10 Eno nti, ɔmaa wɔde Mosaya baa n'anim, na nsem a ɔkakyeree no nie, ɔse: Me ba barima mepe se wobɔ dawuro wɔ asaase yi so nyina ara wɔ nkurɔfoɔ yi nyina ara mu; anaa se Sarahemla nkurɔfoɔ, ne Mosaya nkurɔfoɔ a wɔte asaase yi so mu, ama wɔaboa wɔn ano efiri se ɔkyena, mefiri me ara m'ano abɔ dawuro akyere me nkurɔfoɔ yi se wo ye ohene na wodi nkurɔfoɔ yi a Awurade yen Nyankopɔn de wɔn ama yen no so.

11 Na bio mema nkurɔfoɔ yi din, ama wɔaye soronko akyen nnipa a Awurade Nyankopɔn de wɔn firii Yerusalem asaase so aba no nyina ara; na yei na meye efiri se wɔye nkurɔfoɔ a wɔde mmɔdenmɔ adi Awurade mmaransɛm so.

12 Na mema wɔn din a erempopa da, gye se enam wɔn mmaratoɔ so.

13 Aane, bio, mese wo se, se saa nkurɔfoɔ yi a wɔanya adom kesse wɔ Awurade anim yi hwe ase mmaratoɔ mu, na wɔbeye atirimuɔdenfoɔ ne awaresefoɔ a, enne Awurade begyae wɔn

ama wɔaye mmere se wɔn nuanom no a wɔremfa ne nnwanwa ne ne tumi no a etwa tumi biara so no nkora wɔn bio, sedee ɔkoraa yen agyanom no.

14 Na mese wo se, se wantene n'abasa mu anye yen agyanom a, anka wɔbekɔ akɔdi Lamanfoɔ nsa mu, na wɔde wɔn tan no aba wɔn so.

15 Na ebaa se ohene Benjamin kaa nsem yi kyeree ne babarima no wieee no, ɔde ahennie no mu dwumadie nyina ara hyee ne nsa.

16 Na afei nso, ɔde tweretohɔsem a wɔakrukyire wɔ yaa-wa mprete no so no hyee ne nsa; ena Nifae mprete no nso so; ena Laban akofena so, ene adee krukuwa, anaa se akyerekyerekwan a ekyeree yen agyanom kwan wɔ esere no so no, dee Awurade de ne nsa yee maa wɔn maa ekyeree wɔn kwan sedee obiara setie ene ne mmɔdenmɔ a wɔde maa no no tee.

17 Eno nti, mmere biara a wɔanni nokware no wɔnye frɔmfrɔm, na wɔn akwantuo no nsi wɔn yie, mmom wetwe wɔn san, na Onyankopɔn abufuo baa wɔn so; eno nti ɔkɔm ne amanehunu a eye ya, baa wɔn so de kanyann wɔn, ama wɔakae wɔn asedee ho.

18 Na afei, ebaa se Mosaya koyee sedee n'agya hyee no no, na ɔkɔkɔ dawuro kyeree nnipa no nyina ara a na wɔkwa Sarahemla asaase no so no, sedee ebeye a wɔbeboaboa wɔn ano akɔ tempol no mu akɔtie nsem a n'agya beka akyere wɔn no.

TI 2

Ohene Benjamin kasa kyere ne nkurɔfoɔ—Ɔka pepɛye, nokware-die ene ne honhom mu nsem wɔ n'ahennie mu—Ɔtu wɔn fo se wɔnsom wɔn Soro Hene—Wɔn a wɔte Onyankopɔn so atua no be-hunu amane tese egya a ennum da. Beyɛ mfinhyia 124 ansa na wɔrebɛwo Kristo.

NA ɛbaa sɛ Mosaya yɛɛ deɛ n'agya hyɛɛ no sɛ ɔnye wieɛɛ no akyire yi no, na ɔɔɔ dawuro wɔ asaase no nyina ara so no, ɛmaa nnipa no boaboaa wɔn ano wɔ asaase no nyina ara so ama wɔakɔ tempol no mu akɔtie nsem a ɔhene Benjamin bɛka akyere wɔn.

2 Na wɔn dodoo ɔɔɔ, obi ntumi nkan wɔn mpo; ɛfiri se wɔadɔre bebree a, wɔn ho aye den wɔ asaase no so.

3 Na wɔfaa wɔn nnwan mu mmakan nso, ama wɔakɔ afɔree ne ɔhyɛɛ afɔree sedee Mose mmara no tee.

4 Na ama wɔde aseda nso ama Awurade wɔn Nyankopɔn, a ɔyii wɔn firii Yerusalem asaase so, na ɔgyee wɔn firii wɔn atamfoɔ nsam, na wapa atene-neefoɔ se wɔn nye wɔn akyerekyerɛfoɔ, na wasan ayi nipa a ɔtene ama wabeyɛ wɔn hene, deɛ wama asomdwoeɛ aba Sarahemla asaase so, na wakyerɛkyere wɔn se wɔni Onyankopɔn mmaramsem so, ama wɔadi de na ɔɔɔ ahyɛ wɔn ma wɔ Onyankopɔn ne nnipa nyina ara mu.

5 Na ɛbaa sɛ mmere a wɔbaa

tempol no mu no, wɔsisii wɔn ntomadan twahyiaae, sedee obiara abusua tee, ne yere, ene ne mmamarima, ene ne mma-mmaa, ne wɔn mmammarima ne wɔn mmamaayewa, ɛfiri panin so de ɔɔsi ketewa so, abusua biara ate ne ho afiri abusua baako ho.

6 Na wɔsisii wɔn ntomadan twaa tempol no ho hyiaae, obiara maa epono a ɛda ne ntomadan no ano no hwɛɛ tempol no, sedee ɛbeyɛ a wɔbetena wɔn ntomadan no mu hɔ ara na wɔatie nsem a ɔhene Benjamin bɛka akyere wɔn no.

7 Na enam sɛ nkurɔfokuo no ɔɔɔso na ɔhene Benjamin ntumi nkyerekyerɛ wɔn nyina ara wɔ tempol no mu nti, ɛmaa ɔhyɛɛ se wɔnsi abantentene sedee ɛbeyɛ a ne nkurɔfoɔ no bete nsem a ɔbɛka akyere wɔn no.

8 Na ɛbaa sɛ ɔhyɛɛ asee kasa kyereɛ ne nkurɔfoɔ firi abantentene no so; na wɔn nyina ara ante ne nsem no enam nkurɔfokuo no dodoo nti; nti ɔhyɛɛ se wɔn ntwere nsem a ɔkaaɛ no na wɔn mfa mma wɔn a wɔkante ne nne no; sedee ɛbema wɔn nso anya nsem no.

9 Na yei ne nsem a ɔkaaɛ na ɔhyɛɛ se wɔntwere, ɔse: Me nuanom a moaboa mo ano ahyia mu ha nyina ara, mo a morebetie me nsem a merebɛka akyere mo nne da yi; manhyɛ mo se mo mmra ha mmebu nsem a merebɛka yi animtia, mmom ewɔ se mo tie me, na mobue mo aso se ɛbeyɛ a mobete, ene moakoma mu se ɛbeyɛ a mobete asee, ene moadwene mu se

ebeye a Onyankopɔn asumasem no, wɔbɛda no adi akyerɛ mo.

10 Manhyɛ mo sɛ mo mmra ha mmesuro me, anaa sɛ mo bɛdwene sɛ me ara ankasa me deɛ mekyɛn nnipa teasefoɔ biara.

11 Nanso mete sɛ mo ara, ahɔmmere ahodoɔ nyina ara tumi ha me nipadua ne madwene; nanso saa nkurɔfoɔ yi ayi me, ɛna m'agya ayɛ me kron-kron; ɛna Awurade nsa ama kwan sɛ menni nkurɔfoɔ yi so na me nye wɔn so hene; na ɔde ne tumi a ɛtwa tumi biara mu no de me asie na wakora me sɛ memfa me tumi, madwene ene mahooɔden a Awurade de ama me no nsom mo.

12 Mese mo sɛ sɛdeɛ wɔahye me sɛ memfa me nkwa nna nyina ara nsom mo no, de besi saa mmere yi mpo, menhwehweɛ sika kɔkɔɔ anaa dwete anaa ahonyadeɛ biara mfirmi mo nkyɛn.

13 ɛna me nnhyɛɛ sɛ wɔmfɛ mo nto afiasɛ amena mu; anaa sɛ mo nye nkoa mma mo ho mo ho, anaa sɛ monni awu, anaa mo nsisi obi nnye n'adeɛ, anaa mo nwia, anaa mo nsee awareɛ; ɛna me nhyɛ mo mpo sɛ monye amumuye biara, na makyerɛ mo sɛ moni Awurade mmransem so, wɔ biribiara a wahye mo biara ho—

14 Na mpo me, ara ankasa, mede me nsa ayɛ adwuma sɛdeɛ mɛsom mo, ama mo toɔ anyɛ adesoɛ amma mo, na biribiara a eye anibereɛ amma mo so—na deɛ maka yi nyina ara no, mo ara ankasa moye adansefoɔ ɛnne da yi.

15 Nanso me nuanom, me

nnhyɛ saa nneema yi sɛ mede retu me ho, ɛna me nka saa nsem yi mfa mmu mo fo; mmom meka saa nsem yi sɛdeɛ mobehunu sɛ metumi de ahonim a ɛmu da ho ayi m'ano wɔ Onyankopɔn anim ɛnne da yi.

16 Hwɛ, mese mo sɛ ɛnam sɛ maka sɛ m'asom mo wɔ me nkwa nna nyina ara mu nti no, mempe sɛ mede tu me ho, ɛfiri sɛ Onyankopɔn ankasa na masom no.

17 Na hwɛ, meka saa nsem yi kyerɛ mo ama moasua nyansa; sɛdeɛ mo besua sɛ, sɛ mosom wo nua a, na Onyankopɔn na na moresom no.

18 Hwɛ, moafre me mo hene; na sɛ me, a mofre me mo hene no, mebɔ mmɔden sɛ mɛsom mo a, nti ense sɛ mobɔ mmɔden som mo ho mo ho anaa?

19 Na afei nso monhwɛ, sɛ me a mofre me mo hene, a me nkwa nna nyina ara mu no, mede asom mo, nanso ɛye Onyankopɔn na masom no yi, na mɛfata sɛ me nya asɛda firi mo ho, O sɛdeɛ ehia sɛ mo da mo hene a ɔwɔ soro no ase!

20 Mese mo sɛ, me nuanom, sɛ mode nsɛda ne ayeyie a ɛwɔ mo kra mu nyina ara ma saa Onyankopɔn a wɔabɔ mo, na wakora na ɔde mo asie, na wama mo adi ahurisie, na wama ho kwan sɛ mo ne mo ho mo ho betena asomdwoɛɛ mu no—

21 Mese mo sɛ, sɛ mobesom deɛ ɔbɔɔ mo firmi ahyɛaseɛ no na ɔkora mo da biara, na ɔma mo homeɛ sɛdeɛ ebeye a mo betena ase na moadi akɔnea ba, na mo-ayɛ deɛ mo ara ankasa mo pe,

na mpo ɔwowa mo firii mmere baako de kɔsi mmere foforo mu—mese, se mo de mo akra nyina ara besom no mpo a anka mo beye asomfoɔ a mfasoɔ biara nni mo soɔ.

22 Na hwe, deɛ ɔhwehwe firi mo ho nyina ara ne se mobedi ne mmарansɛm so; na wahye mobɔ se, se mobedi ne mmарansɛm so a mobeyɛ frɔmfrɔm wɔ asaase yi so; na ɔnsesa wɔ deɛ waka ho; eno nti se modi ne mmарansɛm so a, ɔhyira mo na ɔma mo ye frɔmfrɔm.

23 Na afei, deɛ ɛdi kan, wabo mo, na ɔde monkwa ama mo, eno nti mode no ka.

24 Na deɛ ɛto so mmienu, ɔhwehwe se mobeyɛ deɛ wahye mo; eno na se mo ye a, ɔhyira mo ntempa ara; eno nti watua mo ka. Na mo da so de ne ka, na mo de no ka nne, na mo bedɛ noka afeɔɔ; eno nti, ɛdeen na ɛwɔ se mo de hoahoa mo ho?

25 Na afei merebisa se, mobɛtumi aka biribi de atete mo ho anaa? Mebua mo se Daabi. Mo ntumi nka se mo te se asaase so mfuturo; yei nyina ara akyiri no ɔde asaase so mfuturo na ɛɔɔ mo; mmom monhwe, eye deɛ ɔɔɔ mo no dea.

26 Na me, mpo me, a mofre me mo hene no me nnye nkyen mo; na me nso meye mfuturo. Na moahunu se maye akɔkora, na ɛrenkye na magya honamdua yi mu ama asaase na.

27 Eno nti, sedee maka akyere mo se masom mo no, mede ahonim a ɛmu tee anante wɔ Onyankopɔn anim, saa nso na mmere nyina ara mema moahyia, ama

mo ahunu se menni fo na mo mogya anngu me tiri so, mmere a megyina Onyankopɔn anim ama wabu me aten wɔ nneema a ɔhyee me faa mo ho no.

28 Mese mo se mama moaboa mo ano ahyia mu se ebeyɛ a mehohoro mo mogya afiri me ntaadeɛ mu, wɔ saa mmere yi a merebekɔ me nna mu yi, sedee ebeyɛ a mekɔ amena mu asomdwoee mu, na me honhom a ɛrennwu da no akɔka ɔsoro adwontofɔɔ kuo no ho ama yeato Onyankopɔn a ɔye pe no ayeyie.

29 Na mese mo bio se mama moabɔ mu ahyia mu ha, se meda no adi akyere mo se me ntumi nye mo kyerekyerɛni anaa mo hene bio;

30 Na mmere yi mu mpo, me nipadua nyina ara woso dennden, mmere a mepɛ se me ne mokasa yi; mmom Awurade Nyankopɔn na ɛboa me, ɛna wama me kwan se me nkasa nkyere mo, ɛna wahye me se menna no adi nkyere mo enne da yi, se me babarima Mosaya ye ɔhene ne hwesofoɔ wɔ mo so.

31 Na afei, me nuanom, mepɛ se moyɛ deɛ moayɛ no dada no. Sedee modi me mmарansɛm, ene m'agya mmарansɛm so no, na moayɛ frɔmfrɔm, na wakora mo amma mo ankɔɔ mo atamfo nsa mu no, saa ara nso na se modi me babarima no mmарansɛm so a, anaa Onyankopɔn mmарansɛm a ɔde bema mo no so a, mobeyɛ frɔmfrɔm wɔ asaase yi so, na mo atamfo renya tumi wɔ mo so.

32 Mmom, O me nkurɔfoɔ, monhwe yie na apereaperee

amma mo mu, na mo amfa mo ho amma honhom bɔne no a m'agya Mosaya kaa ho asem no.

33 Na hwe, nomee wɔ ho ma deɛ ɔde ne ho ma saa honhom no; na se ɔde ne ho ma na ɔtie no, na ɔtena mu na ɔwu ne bɔne mu a, saa nipa no benom fɔbuo ama ɔno ara ne kra; ɔto Onyankopɔn mmara na ɔkwati ɔno ara ne nimdee akyire yi nso a, akatua a ɔnyaɛɛ ne asotweɛ a etehɔ daa.

34 Mese mo se, obiara nni mo mu a wɔnkyerɛkyerɛɛ no saa nneɛma yi, gye se mo mmofra nketewa no nko ara na wɔnkyerɛkyere wɔn saa nneɛma yi, mmom hwan na ɔnnim se mode mo soro Agya no ka a enniawieɛ, na se mode mo ho ne deɛ mo wɔ nyina ara bɛma no; ena deɛ wɔakyere mo no nso a efa tweretohɔsem a nkɔmhyefɔ kronkron no nkɔmhye a wɔaka ho asem no wɔ mu no, de besi mmere a yen agya Lihae firii Yerusalem;

35 Ena deɛ yen agyanom kaeɛ nyina ara nso de besi nne. Na monhwe, wɔkae deɛ Awurade hyee wɔn no nso; eno nti, etene na eye nokware.

36 Na afei me nuanom, mese mo se mmere a moahunu na wɔakyere mo saa nneɛma yi nyina ara akyiri yi no, se moto mmara no na mokwati deɛ wɔaka ho asem no a, na moretwe mo ho afiri Awurade Honhom no ho, sedee ebeye a erennya kwan wɔ mo mu na ede mo bekɔ nyanakwan no mu ama wɔahyira mo, ama wɔaye mo frɔmfrɔm, na wɔakora mo—

37 Mese mo se onipa a ɔye

yeinom no, saa onipa no ara na ɔte Onyankopɔn so atua wɔ badwa mu; eno nti ɔtie na ɔye honhom bɔne no pe, na ɔbeye ɔtamfo ma teneneɛ nyina ara, eno nti, Awurade nni no mu, efiri se ɔtena tempol a ennye kronkron no mu.

38 Eno nti se saa nnipa no ansakyerɛ n'adwene, na owu mmere a ɔda so ye Onyankopɔn tamfo a, Onyankopɔn mu atenteneneɛ hwehwe se ne kra a ennwuo da no benyane ama wahunu ɔno ara ankasa n'afɔdie, deɛ ema no pini n'akyire firi Awurade anim, na afɔdie, ne yea, ne amanehunu a emu ye den, deɛ ete se egya a ennum da a ne gyamframa foro kɔ soro afebɔ hye ne koko ma.

39 Na afei mese mo se ahummɔborɔ nni ho ma saa nnipa no; eno nti n'awieɛ ne se ɔbekɔ ateeteɛ a enni awieɛ mu.

40 O, mo nkɔkora nyina ara, ne mo mmeranteɛ nso, ne mo nkwadaa nketewa a mo betumi ate me nsem ase, efiri se makasa pefee akyere mo sedee mobete aseɛ, mesere se mobesɔre na moakae tebea huhuu a ewɔ ho ma wɔn a wɔahwease wɔ mmaratɔ mu no.

41 Na bio, mɛpe se mo bedwendwene nhyira ne anigyeɛ tebea a ewɔ ho ma wɔn a wɔdi Onyankopɔn mmaransem so. Na hwe, wohyira wɔn wɔ adeɛ nyina ara mu, ewɔ honam ne honhom mu; na se wɔgyina pintinn wɔ gyedie mu kɔsi awieɛ a wɔbegye wɔn akɔ soro, ama wɔn ne Onyankopɔn akɔtena wɔ anigyeɛ a enni awieɛ mu. O monkae, monkae

se saa nneema yi ye nokware; efiri se Awurade Nyankopɔn no waka.

TI 3

Ohene Benjamin toa ne kasa so—Awurade Kokoroko no besom wo nnipa mu wo nnetee ntomadan mu—Mogya befiri ne honamdua no tokuro biara mu wo mmere a ɔrepata ama wiase bɔne no—Ne din no nko ara mu na nkwegyee nam so ba—Nnipa betumi de nnipa a ɔwo honam mu ato ho, na wɔafa Kristo Mpata no so abeye Ahoteeɔfo—Atirimuɔdenɔfo ateeteɔ beye se ogya tadee ne sofe. Beye mfinhyia 124 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na bio, me nuanom, metwe mo adwene aba ha, efiri se, me wo nsem bebree ka kyere mo; na monhwe, me wo nsem a efa dee ebaba ho ka kyere mo.

2 Na Onyankopɔn bɔfoɔ na ɔdaa nsem a merebeka akyere mo yi adi kyeree me. Na ɔsee me se: Soɔre; na me soɔree, na hwe ɔbegyinaa m'ananim.

3 Na ɔsee me se: Soɔre, na tie nsem a meka akyere wo yi; na hwe, maba se merebeda nsem a eye de na eye de kese adi akyere wo.

4 Na Awurade ate wo mpaebo, na wabu wo aten a efa wo tenenee ho, na wasoma me se memmeda no adi nkyere wo ma w'ani nye, ama w'ada no adi akyere wo nkurofoɔ, ama ede ahye won nso ma.

5 Na hwe, mmere reba na enni akyire, na tumi mu na Awurade Kokoroko a ɔdi hene, dee na ɔwo

ho na ɔwo ho seesei firi mmere a enniawiee de kɔsi mmere a enniawiee, ɔfiri soro besane nnipa mma mu, na ɔbetena nipadua mu wo honam mu, na wakyini nnipa mu, aye nkɔnyaa akesee, te se ayarefoɔ ayaresa, ɔreyane awufoɔ, ɔbema bubuafoɔ anante, anifirafoɔ ahunu adee, na asotifoɔ ate asem, na wasa yaree ahodoɔ nyina ara.

6 Na ɔbetu abonsam afiri ho, anaa se ahonhom mmɔne a ete nnipa mma akoma mu no afiri ho.

7 Na hwe, ɔbehyia nsɔhwe ne honamyeya, ɔkɔm, sukɔm, ne ɔbere, mpo a ebekyen dee nnipa betumi agyina ano, gye se owuo mu; na hwe, mogya befiri ne honam tokuro biara mu, na n'ateeteɔ beye kesee, enam ne nkurofoɔ atirimuɔdensem ne won akyiwasem nti.

8 Na wɔbefre no Yesu Kristo, Onyankopɔn Ba, ɔsoro ne asaase Agya, ɔbɔadeɔ nyina ara fiti ahyeasee; na wɔbefre ne na Maria.

9 Na hwe, ɔbaa ɔno ara ne dee mu, se gyedie a ewo ne din mu mpo, ama nkwegyee nam ne mu aba nnipa mma so; na yei nyina ara akyire mpo no, wɔbesusu se ɔye nipa, na wɔaka se ɔwo honhom bɔne, na wɔaka no mpire, na wɔabɔ no asennua mu.

10 Na ne nansa so no ɔbesɔre afiri awufoɔ mu; na hwe wagyi-na ho abu wiase aten; na hwe, waye saa nneema yi nyina ara se aten tenenee beba nnipa mma so.

11 Na hwe, ne mogya nso yee mpata maa won a enam Adam mmaratoɔ nti wɔahwease bɔne

ho, wɔn a wɔawuwu a ɔnnim Onyankopɔn pɛ a ɛfa wɔn ho no, anaa wɔn a wɔyɛɛ bɔne abere a wɔnnim.

12 Mmom mmusuo, mmusuo nka wo a wonim se wote Onyankopɔn so atua! Na nkwagyee mma obi a ɔte saa so gye se enam nsakyeræ so, ne gyedie wɔ Awurade Yesu Kristo mu.

13 Na Awurade Nyankopɔn asoma ne nkɔmhyefɔw kronkron wɔ nnipa mma nyina ara mu, se wɔnna saa nneema yi nyina ara adi nkyerɛ abusuakuo biara, ɔman biara, ne kasa hodɔw biara, ama obiara a ɔbegye adie se Kristo beba no, saa nnipa no ara na ɔbenya bɔnefakye, na wɔde ɛde kесеe agye wɔn ani mmoro-sɔw, te sedee mpo wɔaba wɔn mu dada no.

14 Nanso Awurade Nyankopɔn hunu se ne nkurɔfɔw no ye nkurɔfɔw ɛkɔnseneefɔw, na ɔmaa wɔn mmara, mpo Mose mmara no.

15 Ene nsenkyerenee bebre, ne anwanwadee, ene nneema ahodɔw, ene sunsum a oyi kyeree wɔn a ɛfa ne mmae ho; na nkɔmhyefɔw kronkron nso kaa ne mmae no ho asem kyeree wɔn; nanso wɔyɛɛ wɔn akoma denden, na wɔante ase se Mose mmara no nnka hwee, gye se enam ne mpata mogya no so.

16 Na se etumi ba se nkwadaa nketewa mpo ye bɔne a wɔrentumi nya nkwa; mmom meka kyere mo se wɔahyira wɔn; na monhwe, sedee enam Adam so, anaa enam abɔdee so wɔhwe ase no, saa ara nso na Kristo mogya no ye mpata ma wɔn bɔne.

17 Na bio, mese mo se, edin foforɔ biara nni ho a wɔde ama anaa ɔkwan foforɔ biara nni ho a wɔbɛfa so ama nkwagyee aba nnipa mma so, gye se enam Kristo a, ɔye Awurade Kokoroko no din mu nko ara.

18 Na hwe ɔbu aten, na n'atemmuo tene; na akwadaa a ɔwu ne nkwadaabre mu no rennyera; mmom nnipa nom afɔbuo ma wɔn ankasa wɔn akra, gye se wɔbre wɔn ho ase na wɔbeye se nkwadaa nketewa, na wɔgyedi se na nkwagyee wɔ ho, na ɛdaso wɔ ho, na ɛbeba, na ɛfiri Kristo, Awurade Kokoroko no mpata mogya no mu na ɛbeba.

19 Na nipa a ɔwɔ honam mu no ye Nyankopɔn tamfɔw na wɔaye saa ara fiti Adam ahweasee so, na ɔbɛkɔ so aye saa afeɔkɔ, gye se ɔgyae ne ho ma Honhom Kronkron nkanyan no, na ɔde nipa a ɔwɔ honam no to ho na ɔfa Awurade Kristo mpata no so beye ɔhoteeni, na ɔbeye se akwadaa, ɔgyae ne ho ma, ɔdwo, ɔbre ne ho ase, ɔnya abotare, ɔkɔ hye ne ma, ɔnya ɔpe se ɔbegyae ne ho ama biribiara a Awurade no ara nim se eye se ɔde ba ne so, mpo sedee akwadaa gyae ne ho ma n'agya no.

20 Na bio, mese mo se mmere bi beba a Agyenkwa no ho nimdee betre akɔ ɔman biara, abusuakuo biara, kasa hodɔw biara ne nnipa biara mu.

21 Na saa mmere no ba a, obiara renni bem wɔ Onyankopɔn anim, gye se nkwadaa nketewa, gye se wɔnam nsakyeræ ne gyedie a ɛwɔ Awurade Nyankopɔn Tumfɔw no din mu.

22 Na saa mmere yi mpo mmere a wakyerekyere wo nkurɔfo nneema a Awurade wo Nyankopɔn ahye wo no, eno na morenni ɔ bio wɔ Onyankopɔn ani so, gye se sedee maka akyere wo no.

23 Na afei maka nsem a Awurade Nyankopɔn hyee me se menka no.

24 Na sei na Awurade see: wɔbegyina se adanseɛ kann atia saa nkurɔfo yi wɔ atemmuda no mu; eno nti wɔbebu wɔn aten, nipa biara ne sedee ne nwumateɛ, se eye papa anaa se eye bɔne.

25 Na se eye bɔne a, wɔn ankasa ɔdie ne wɔn akyiwasem de wɔn bɛkɔ bea a eye hu mu, dee ebema wɔn afiri Awurade anim akɔ tebea a eye mmɔborɔye ne ateetee a enni awieɛ mu, ehɔ na wɔnntumi nsan wɔn akyi bio; eno nti wɔkanom efɔbuo ama wɔn ankasa wɔn akra.

26 Eno nti, wɔkanom Onyankopɔn abufuo hyew no ano, dee teneneɛ ntumi nnsi ho kwan mma wɔn no, sedee wantumi ansi ho kwan amma Adam, mmere a ewɔ se chwese, enam se ɔdii aduaba no a wɔhyee no se mma ɔnni no; eno nti, wɔnnhunu wɔn mmɔkɔ bio kɔsi afeɔkɔ.

27 Na wɔn ateetee te se egya tadeɛ ne sɔfe a ne gyamframa rennum, na ne wusie foro kɔ soro afeɔkɔ. Saa ara na Awurade ahye me se menka. Amen.

TI 4

*ɔhene Benjamin toa ne kasa so—
Enam Mpata no nti na nkwayee
ba—Gye Awurade di na ɔnye wo*

*nkwa—Nya gyedie na wanya
bɔnefakye—Momfa mo ahodeɛ no
bi mma ahiafo—Ye adeɛ nyina
ara wɔ nyansa ne kwan pa so. Beye
mfinyia 124 ansa na wɔrebewo
Kristo.*

NA afei, ebaa se mmere a ɔhene Benjamin kaa nsem a Awurade bɔkɔ no de maa no kyereɛ wɔn wieɛ no, ɔde n'ani kɔ apɔkɔ wɔ nkurɔfokuo no mu, na ɔhunu se wɔahwehwease, efiri se na Awurade ho suro aba wɔn mu.

2 Na wɔhunu wɔn ara ankasa wɔn ho wɔ honam tebea mu, se asaase so mfuturo mpo ho wɔ mfasɔkɔ kyen wɔn. Na wɔn nyina ara de enne baako kaa se: O hu yen mmɔkɔ, na ma Kristo mpata mogya no nye adwuma ma yen nya bɔnefakye, na yen akoma mu ate; na yegye Yesu Kristo, Onyankopɔn Ba no a ɔkɔ ɔsoro ne asaase, ne nneema nyina ara no; dee ɔbeba nnipa mma mu no di.

3 Na ebaa se wɔkaa saa nsem yi akyire yi no, Awurade Honhom baa wɔn so, na ede hyee wɔn ma, na wɔnyaa bɔnefakye ne adwene a emu da hɔ, enam gyedie mmorosɔ a wɔnyaa wɔ Yesu Kristo a ɔbeba no mu, sedee ɔhene Benjamin nsem a ɔka kyereɛ wɔn no tee.

4 Na ɔhene Benjamin san buee n'anom na ɔhyee aseɛ kasa kyereɛ wɔn se: M'ayɔnkɔfoɔ ne me nuanom, m'abusuafoɔ ne me nkurɔfoɔ, mesan atwe mo adwene bio, ama moatie na moate me nsem nkaae a meka akyere mo no ase.

5 Na hwe, se Onyankopɔn

papaye ho nimdee anyane mo saa mmere yi ama moahunu se mo nse hwee na monsombo ene mo ahweasee tebea mu a—

6 Me se mo se, moahunu Onyankopɔn papaye, ne ne tumi a etwa tumi biara, ene ne nyansa ne n'abotare, ne n'abodwokyere, wɔ nnipa mma ho; ena mpata no nso a wɔasiesie firi ewiase fapem, se enam so ma nkwagyee behye Awurade mu no, na ɔbeɔ mmɔden anibereso adi ne mmarransɛm so, na wɔagyina gyedie no mu mpo de akosi ne nkwa awiee, Mekyerɛ honamdua nkwa mu—

7 Meka, se saa nnipa yi ne dee ɔnam mpata no a wɔhyehye too hɔ fiti wiase fapem de maa adasamma nyina ara, wɔn a wɔkɔ hɔ fiti Adam ahweasee so, anaa se wɔn a wɔkɔ hɔ saa mmere yi mu, anaa wɔbeba, de akosi wiase awiee mpo no ɔnya nkwagyee.

8 Na yei ne ekwan a nkwagyee fa so ba. Na nkwagyee foforo biara nni hɔ gye se nhyehyeee a wɔaka ho asem yi, ena nhyehyeee biara nni hɔ a nnipa betumi anya nkwagyee gye sedee maka ho asem akyerɛ mo yi.

9 Mongye Onyankopɔn ni; mongye ni se ɔne ɔno, ɔkɔ hɔ na ɔkɔ adee nyina ara, dee ewɔ soro ne asaase so nyina ara; mongye ni se ɔkɔ nyansa nyina ara, ene tumi a ewɔ soro ne asaase so nyina ara; mongye ni se nnipa nnte adee biara a Awurade te ase ase.

10 Na bio mongye ni se ewɔ se mosakyera wɔ mo bɔne ho na motwe mo ho firi ho, na momere

mo ho ase wɔ Onyankopɔn anim; na momfa nokware akoma mmisa, se wɔde bekye mo, na afei, se mo gye saa nneema yi nyina ara di a, hwe se mo beye ne nyina ara.

11 Na mese mo bio sedee maka no dada no, se mmere a moanya nimdee wɔ Onyankopɔn animuonyam ho no, anaa se moahunu ne papaye na moka ne dɔ ahwe, na moanya bɔnefakye, a ede ede kesse mmorosɔ aba mo akra mu no, saa ara mpo na mɛpe se mokae, na mokɔ so kae Onyankopɔn keseye dabiara, ene mo nso a monse hwee, ene, ne papaye ne n'abodwokyere a ɔkɔ ma mo, abɔdee a momfata, na mommere mo ho ase mpo wɔ ahobrasee bunu mu, momɔ Awurade din daa na monyina pintinn wɔ gyedie no mu mma dee ɔreba no, dee ɔbɔfoɔ no de nano kae no.

12 Na hwe, mese mo se se moye yei a mobenya anigyee daa, na Onyankopɔn dɔ behye mo ma, na mobenya bɔnefakye; na mobenyini wɔ dee ɔkɔ mo no animuonyam ene ne nimdee mu anaa dee etene ene dee eye nokware nimdee mu.

13 Na monnya adwene biara se obi bepira ne yɔnko, mmom mobetena asomdwee mu, na mode nipa biara dee ɔdie ama no.

14 Na momma ekɔm nne mo mma, anaa wɔnna adagya; ena momma wɔnto Onyankopɔn mmara no, na wɔ ne wɔn ho wɔn ho nko na wɔnnya akasakasa, na wɔnsom ɔbonsam, dee ɔye bɔne wura no, anaa dee ɔye honhom bɔne a yen agyanom aka ne ho

asem no, ɔno a ɔye ɔtamfo ma deɛ etene nyina ara.

15 Mmom mobekyerɛkyere wɔn ama wɔanante nokware ne anidaho kwan so; mobekyerɛkyere wɔn ama wɔadodɔ wɔn ho wɔn ho, na wɔasom wɔn ho wɔn ho.

16 Nanso mobeboa wɔn a wɔhia mo mmoa; mode mo ahodeɛ bema deɛ ɔwɔ ahokyere mu; na momma deɛ ɔsresɛ adeɛ abisadeɛ nnye kwa, na mo mmpamo no se ɔnkɔyera.

17 Ebia mobeka se: Nnipa no ara na ama saa mmɔborɔye no aba ne so, ɛno nti me nntene me nsa, na memfa m'aduanɛ mma no, anaa mahodeɛ mma no na wankɔ ahokyere mu, na n'asotweɛ fata —

18 Mmom mese mo se, O nnipa, obiara a ɔye saa adeɛ yi saa nnipa no ara na ɛtwa se ɔsakyera; na gye se ɔsakyera wɔ deɛ waye no ho anye saa a ɔbeyera afeɔɔ, na ɔrennya kyefa wɔ Onyankopɔn aheman no mu.

19 Na hwe, yen nyina ara nnye asresrefoɔ anaa? Yen nyina ara yenane Nipa korɔ no ara, mpo Onyankopɔn, wɔ deɛ yewɔ nyina ara, aduanɛ ne ntadeɛ, ne sika ne dwete, ene ahonyadeɛ ahodoɔ nyina ara a yewɔ anaa?

20 Na monhwɛ, saa mmere yi mpo mo rebɔ ne din, na mo resɛ ne ho bɔnefakye. Na wama mo abisadeɛ aye kwa anaa? Daabi; wahwie ne honhom agu mo so, na wama ede ahye mo akoma ma, na wama mo ano akata ama mo antumi ankasa, na mo de yee kesee soronko.

21 Na afei, se Onyankopɔn a ɔbɔɔ mo no a monya mo nkwa

ene adeɛ a mowɔ nyina ara ene deɛ motee nyina ara ma mo adeɛ biara a mobisa a ɛye wɔ gyedie mu na mogyedi se mo nsa beka no ma mo a, O enee, aden nti na momfa mo ahodeɛ mmema mo ho mo ho.

22 Na se mo bu nnipa no a ɔde n'abisadeɛ to mo anim se mo bema no mo agyapadeɛ no bi aten sedee ebeye a ɔnnyera, na mo bu no fo a, edeen nokware na ewɔ mo afɔbuo mu na mode mo ahodeɛ besie; deɛ ennye mo deɛ na ɛye Onyankopɔn deɛ, ɔno nso na mo nkwa ye ne dea; nanso mo nsre no, so monsa kyera wɔ dea waye ho.

23 Mese mo se, mmusuo nka saa nnipa no ɛfiri se ɔne n'ahodeɛ beyera; na afei, meka yei kyere wɔn a wɔye asikafoɔ wɔ wiase nneema mu.

24 Na bio, mese mo ahiafoɔ, mo a monni bi nanso mo wɔ deɛ ebese mo no, se mo te ho da biara no; mene mo a mode mo ahodeɛ kame ɔsresrefoɔ no, ɛfiri se monni bi; mepe se mobeka no mo akoma mu se: me mma ɛfiri se me nni bi, mmom se mewɔ bi a anka mede bema.

25 Na afei, se mo ka sei wɔ mo akoma mu a, monni fo, na se anye saa a, wɔbebu mo fo; na mo afɔbuo no fata ɛfiri se mo anibere deɛ mo nsa nkaae.

26 Na afei, enam saa nsem a maka akyerɛ mo yi nti — ene se, enam mo nsa a ebeka mo bɔnefakye daa nyina, na mo annante wɔ afɔbuo mu wɔ Onyankopɔn anim nti — Mepe se mo de mo ahodeɛ no bi bema ahiafoɔ, sedee obiara wɔ, te sedee more

ma dee ekom de no aduane, mo-refira dee oda adagya ntoma, moresrasra ayarefoɔ na mo rema won ahoto, honhom mu ne honam afa mu nyina ara, sedee won ahiasem tee.

27 Na monhwe na monye saa nneema yi nyina ara wo nyansa mu ene ne kwan so; efiri se enhia se nipa betu mmirika ntentem akyen dee n'ahoden betumi. Na bio, eye se obemia n'ani sedee obeye a obenya mmirika no mu akyedee; eno nti ese se nneema nyina ara ye wo ne kwan so.

28 Na mepɛ se mobekae, se mo mu biara a obefem afiri ne yonko ho no, ewo se ode ade korɔ no a ofemoose no san ko ma no, sedee one no hyehyeee no, anye saa wobeye bone; na anhwe a na wama wo yonko no nso aye bone.

29 Na dee etwa toɔ ne se merentumi nka nneema a woye a eye bone no nyina ara; na enam akwan ahodoɔ ne nneyee ahodoɔ so, mpo edoso se merentumi nkan.

30 Mmom yei dee metumi aka akyere mo, se moannahwe mo ho so, ene mo adwene, ene mo kasaa, ene mo nneyee, na mo-anni Onyankopɔn mmaransem no so, na moankɔ so antena wo gyedie mu wo dee moatee a efa yen Awurade mmaee no ho mpo ankosi mo nkwa awiee a, mobeyera. Na afei, O nipa, kae, na wanyera.

TI 5

Ahoteefoɔ no nam gyedie so beye Kristo mmammarima ne mmammaa

— *Afei wode Kristo din na efre won*
 — *Ohene Benyamin kasa kyere won se wonyina pintinn na emma wonhinhim wo nwumapa ye mu. Beye mfinhyia 124 ansa na worebewo Kristo.*

NA afei, ebaa se mmere a Ohene Benyamin kaa sei kyereɛ ne nkurofoɔ no, somaa won mu bi, maa wokoɔ won mu, na na ope se ohunu se ne nkurofoɔ no agye nsem no a oka kyereɛ won no adi anaa.

2 Na won nyina ara de nne baako teaa mu se: Aane, yegyɛ nsem a waka akyere yen no nyina ara di; na afei yenim se eye trodoo ne nokware, enam Awurade Kokoroko Honhom no a wama nsesaae keseɛ aba yen mu no, anaa se yen akoma mu no nti, yenni ope biara se yebeye bone, na mmom se yebeye papa mmere nyina ara.

3 Na yen ara ankasa nso, enam Onyankopɔn papaye a ensa da, ene dee ne Honhom no ada no adi akyere yen no nti, yeanya nhunumu keseɛ ne dee ebɛba; na se eho hia mpo a, anka yebetumi ahye nneema nyina ara ho nkɔm.

4 Na enam gyedie a yɛnya wo nsem a yen hene no ka kyereɛ yen no, ama yen anya saa nimdee keseɛ yi a, eno nti yede ede keseɛ mmorosoo regye yen ani.

5 Na yewo ope se ye ne yen Nyankopɔn ko apam se yebeye n'apedee, na yeaye setie ama ne mmaransem no wo nneema nyina ara a obehye yen se yenye no, wo yen nkwa nna a aka nyina ara mu, ama yeamfa ateetee

a enni awiee amma yen so sedee ɔbɔfoɔ no aka no, se ebeye a ye-rennom Onyankopɔn abufuhyee kuruwa no ano.

6 Na afei, yei ne nsem a na ɔhene Benjamin rehwehwe afiri wɔn hɔ; eno nti ɔka kyere wɔn se: Moaka nsem a mepe; na apam a moaye no ye apam a etene.

7 Na afei, enam apam no a moaye yi nti, wɔbefre mo Kristo mma, ne mmammarima, ene ne mmammaa; na hwe, enne wawo mo honhom mu; na moka se mo akoma anya nsakyeræ enam gyedie a ewɔ ne din mu nti; eno nti, wɔawo mo ama moabe-ye ne mmammarima ene ne mmammaa.

8 Na enam dee mo hye n'ase yi nti, mo anya mo fawohodie, na obiara nni hɔ a mobefa ne so anya mo fawohodie. Edin biara nni hɔ a wɔde ama a nkwayee benam so aba; eno nti, mepe se mobefa Kristo din ato mo ho so, mo a mo ne Onyankopɔn akɔ apam no nyina ara se mobeye setie akɔsi mo nkwa awiee.

9 Na ebɛba se obiara a ɔbeye saa no wɔbehunu no wɔ Onyankopɔn nsa nifa so, na ɔbehunu edin a wɔde befre no; na wɔde Kristo din befre no.

10 Na afei ebɛba se obiara a wɔamfa Kristo din anto ne so no, wɔbefre no din foforo; eno nti ɔbehunu ne ho wɔ Onyankopɔn nsa benkum so.

11 Na mepe se mo kae nso se, edin no a mese mo se mede bema mo no nie na wɔrempepa mfiri hɔ da, gye se enam mmara-toɔ so; eno nti, monhwe yie na

moanto mmara, ama wɔampepa edin no amfiri mo akoma mu.

12 Me se mo se, mepe se mokae se mobetwere edin no agu mo akoma so mmere nyina ara na atim, ama wɔanhunu mo wɔ Onyankopɔn nsa benkum so, na mmom ama moate na moahunu ene no a ɔde befre mo no, ene edin nso a ɔde befre mo.

13 Na ebeye den na nnipa behunu ne wura mmere a ɔnsomm no da, na ɔye hɔhɔ ma no, na n'adwene ne n'akoma mu nsusue ntam twe koraa anaa?

14 Na bio, ana nnipa bi fa afunumu a eye ne yɔnko dea na ɔfa koraa? Mese mo se, Daabi; ɔrempe mpo se ɔbefra ne nnwan ne wɔn adidie, mmom ɔbepamo no afiri hɔ, na wato no atwene. Mese mo se, saa ara nso mpo na ebɛsi mo mu se mo nnim edin a wɔde fre mo a.

15 Enti, mepe se mo gyina pintinn na monnhinhim, na mmere nyina ara no, mo mma nwuma pa ntumi mo, na Kristo, Awurade Nyankopɔn Tumfoɔ no besɔ mo ano ama ne ho, ama ɔde mo aba ɔsoro, ama moanya nkwayee a etehɔ daa ene nkwa a enniawiee, wɔ nyansa, ne tumi, ne atentenenee, ne ahummɔboro a efiri dee ɔkɔkɔ adee nyina ara no, dee ewɔ soro ne asaase so, ɔno ne Onyankopɔn a ɔboro adee nyina ara so no. Amen.

 TI 6

ɔhene Benjamin twere nkurɔfoɔ no din na ɔpa asɔfoɔ se wɔnkyerekyere

wɔn — Mosaya di adee se ɔhene a ɔtene. Beye mfinhyia 124–121 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei, ɔhene Benjamin ne nkurɔfoɔ no kasa wiewe no ɔhunu se eye se ɔnya wɔn a wɔne Onyankopɔn kɔ apam no se wɔbedi mmарansеm no so.

2 Na ebaa se na ɔkra baako mpɔnni hɔ, gye se nkwaɔaa nketewa, mmom wɔn na wɔfaa, apam na wɔfaa Kristo din too wɔn ho so.

3 Na bio ebaa se mmere a ɔhene Benjamin de saa nneema yi nyina ara baa awiewe no, na ɔtee ne ba barima Mosaya ho se ɔni ne nkurɔfoɔ no so na ɔni wɔn so hene, na ɔde n'asedeɛ ne n'asodie nyina ara a efa aheман no ho maa no, na ɔpaа asɔfoɔ se ɔnkyerekyere nkurɔfoɔ no, sedee ɔbeye a ɔbete na wɔahunu Onyankopɔn mmарansеm no, na akanyan wɔn ama wɔakae ntam a wɔaka no, ɔgyaee nkurɔfokuo no na wɔsann wɔn akyi sedee obiara abusua ne wɔn afiefie mu tee.

4 Na Mosaya hyee asee dii n'agya adee. Na ɔhyee n'ahennie asee no, na wadi mfie aduasa, na yei ma ne nyina ara kabɔ mu a ebeye se mfinhyia ahanan aduason nsia efiri mmere a Lihae firii Yerusalem no.

5 Na ɔhene Benjamin tenaa ase mfie mmiensa na ɔwuui.

6 Na ebaa se ɔhene Mosaya nantee Awurade akwan so, na ɔhwɛɛ ne ntemmuo ene ne mmara yie, na ɔdii mmарansеm biara a ɔhyee no se ɔni so no so.

7 Na ɔhene Mosaya hyee ne nkurɔfoɔ maa wɔn funtummm

asaase no. Na ɔno ara nso funtummm asaase no, amma wanye adesoa amma ne nkurɔfoɔ no, ama aye te sedee n'agya yee wɔ adee nyina ara mu no. Na apearepere biara ansi ne nkurɔfoɔ no nyina ara mu beye mfie mmiensa ntam.

TI 7

Amon kɔhunu Lihae-Nifae asaase no, baabi a Limhae ye ɔhene no — Limhae nkurɔfoɔ wɔ nkoasom mu wɔ Lamanfoɔ nsa mu — Limhae da wɔn abakɔsem adi — Nkɔmhyeni bi (Abinadae) adi adanseɛ se Kristo ye Onyankopɔn ne adee nyina ara Agya — Wɔn a wɔdua adee a eye fii no, wɔtwa kyinhya mframa, na wɔn a wɔde wɔn were hye Awurade mu no wɔbegye wɔn. Beye mfinhyia 121 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei, ebaa se mmere a ɔhene Mosaya nyaa asomdwoee toaa so mfie mmiensa ntam mu akyire yi no, ɔpɛɛ se ɔhunu biribi fa nkurɔfoɔ no a wɔkɔtenaa Lihae-Nifae asaase so no hɔ, anaa se Lihae-Nifae kuroɔpɔn no mu; efiri se ne nkurɔfoɔ no ntee biribiara mfirmii wɔn nkyen fiti mmere a wɔfirmii Sarahemla asaase so no; eno nti, wɔde atweetwee haa n'adwene.

2 Na ebaa se ɔhene Mosaya maa kwan se wɔn mu marima edunsia a wɔn ho ye den nkɔ Lihae-Nifae asaase no so nkɔbisa se wɔbete biribi afa wɔn nuanom no ho a.

3 Na ebaa se adeekyeeɛ no wɔhyee asee se wɔreko, Amon a ɔye wɔn mu baako a ɔye

ɔhɔɔdenfoɔ ye branee, na ɔye Sarahemla aseni no; na na ɔsan di wɔn anim.

4 Na afei, na wɔnnim ɔkwan a wɔbefa so wɔ esere no so akɔ Lihae-Nifae asaase no so; ɛno nti wɔkyinkyinii nna bebreɛ wɔ esere no so, mpo wɔkyinkyinii nna aduanan.

5 Na wɔkyinkyinii nna aduanan akyiri no, wɔbaa pampa bi a ɛsi Silom asaase so atifi fam, na ɛho na wɔsisii wɔn ntomadan.

6 Na Amon faa ne nuanom no mu mmiensa a, wɔn din ne Amalekae, Helem, ɛne Hem, na wɔsane ɔɔ Nifae asaase no so.

7 Na hwe, wɔhyiaa nkurɔfoɔ a wɔɔ Nifae asaase no so ɛne Silom asaase no so hene; na ɔhene no ahobanbɔfoɔ twaa wɔn ho hyiaae na wɔkyekyeree wɔn, na wɔde wɔn guu afiaɛ.

8 Na ɛbaa se mmere a wɔdaa afiaɛ naanu no ɔɔɔfaa wɔn baa ɔhene no anim bio, na wɔsaneɛ wɔn nhoma no; na wɔgyinaae ɔhene no anim, na ɔmaa wɔn kwan, anaa se ɔhyee wɔn se wɔn nyiyi nsem a ɔɔɔbisa wɔn no ano.

9 Na ɔsee wɔn se: Hwe, me ne Limhae, Noa ba barima no, ɔno a ɔye Senif ba barima, ɔno a ɔfiri Sarahemla asaase so ba befaa asaase yi a ɛye wɔn agyanom asaase no, ɔno na nkurɔfoɔ no de wɔn nne sii no ɔhene.

10 Na afei, mepɛ se mehunu deɛ nti a mɔnyaa akokoɔduro sei se mɔɔɔben kuropɔn yi afasuo ho, wɔ mmere a me ara ankasa me ne m'ahobanbɔfoɔ rewen a ɛpono keɛɛ no ano?

11 Na afei, yei nti na mama

kwan se wɔnkora mo, ama mabisa mo ase, ɛnte saa anka memaa m'ahobanbɔfoɔ no kumm mo. Mema mo kwan se monkasa.

12 Na afei mmere a Amon hunu se ɔɔ ho kwan se ɔkasa no, ɔɔɔ n'ananim na ɔɔɔ ne mu ase wɔ ɔhene no anim; na ɔmaa ne mu so bio no ɔkaa se: O ɔhene meda Onyankopɔn ase keɛɛ nne da yi se meda so te ase, na wo ama me ho kwan se menkasa; na mɔɔmmɔden de akokoɔduro akasa.

13 Na menim se se wonim me a anka wo amma kwan amma wɔankyekyere me. Na me ne Amon, na meye Sarahemla aseni, na mafiri Sarahemla asaase so aba ha se merebebisa se mete biribi afa yen nuanom a Senif de wɔn firii saa asaase no so baa ɛha no ho biribi ama.

14 Na afei, ɛbaa se Limhae tee Amon nsem no wieɛɛ no ɔnyaa anigyee mmorosɔ, na ɔkaa se: Afei mewɔ awerehyem se me nuanom a na wɔɔ Sarahemla asaase so no da so te ase. Na afei, merebedi ahurisie; na adekye nso a mema me nkurɔfoɔ nso adi ahurisie.

15 Na hwe yeaye nkoa ama Lamanfoɔ, na ɛtoɔ a wɔgye yen no ye adesoɔ keɛɛ ma yen. Na afei, hwe yen nuanom rebeyi yen afiri nkoasom mu, anaa se afiri Lamanfoɔ nsa mu, na yeabeye wɔn nkoa; ɛfiri se ɛye se yeabeye nkoa ama Nifaefoɔ asen se yeɔɔtua toɔ ama Lamanfoɔ hene.

16 Na afei ɔhene Limhae hyee n'ahobanbɔfoɔ no se ɛmma wɔn nkyekyere Amon anaa ne nuanom no bio, mmom wɔnko

Silom pampa no atifi hɔ na wɔnkɔfa wɔn nuanom no mera kuroƆƆn no mu, ama wɔabedidi, na wɔanom, na wɔagye wɔn ahome afiri wɔn akwantuo no bere mu; efiri se wɔahunu amane wɔ nneema bebreɛ ho; wɔabere wɔ ekɔm, nsukɔm ne ebere ho.

17 Na afei ebaa se adeekyeeɛ no ɔhene Limhae maa wɔkɔɔ dawuro wɔ ne nkurɔƆƆ no nyina ara mu, se ebeye a wɔbeboa wɔn ano wɔ tempol no mu, na wɔabetie nsem a ɔbeka akwere wɔn no.

18 Na ebaa se ɔboaboa wɔn ano no ɔkasa kyerɛɛ wɔn se: O mo, me nkurɔƆƆ, momma mo tiri so na mo nya awerɛkyekyere; na mo nhwe mmere no aben, anaa se enni akwiri koraa, se yerennhye yen atamfo ase bio, ewɔ mu se yeapereapereɛ bebreɛ no nyina ara aye kwa; nanso megyedi se aka apereapereɛ bi wɔ hɔ a ewɔ se yepere de di nkonim.

19 Eno nti, moma mo tiri so, na moni de, na momfa mowere nhye Onyankopɔn mu, saa Onyankopɔn no a ɔye Abraham, ne Isak, ne Yakob Nyankopɔn no mu; saa Nyankopɔn no nso a ɔyii Israel mma firii Misraim asaase so no, na ɔmaa wɔn nanteɛ asaase weseɛ so twaa epo kɔkɔ no, na ɔmaa wɔn manna diie ama wɔanyera wɔ esere no so, ne nneema ahodoɔ bebreɛ na ɔye maa wɔn.

20 Na ebio, saa Onyankopɔn korɔ no ara na wayi yen agyanom afiri Yerusalem asaase so, ena wakora na ɔde ne nkurɔƆƆ asie mpo besi seɛɛ mmere yi; na

monhwe, enam yen amumuye ne yen akyiwasem nti na ɔde yen aba nkoasom mu.

21 Na mo nyina ara ye adansefoɔ nne da yi, se Senif, deɛ wɔsii no ɔhene wɔ saa nkurɔƆƆ yi so no, ɔno a ɔpeperee ne ho se ne nsa beka n'agyanom asaase, maa ɔhene Laman de naadaa ne nyansakwan maa ɔne ɔhene Senif yee nhyehyeeɛ bi na ɔde asaase no bi, anaase mpo Lihae-Nifae kuroƆƆn, ene Silom kuroƆƆn; ene asaase a atwa ho ahyia no hyee ne nsa—

22 Na ade korɔ nti a ɔyee yei-nom nyina ara ne se ɔde saa nkurɔƆƆ yi behye ɔsom ase anaa se nkoasom mu. Na hwe, saa mmere yi mu yetua etoɔ ma Lamanfoɔ hene, efiti aburo, ne yen atokoɔ, ne yen nuane ahodoɔ nyina ara mpo mpaefa mmienu, ne yen nnwan ne yen anantwie a wɔadɔree mu mpaefa; ene yen agyapadeɛ a ye wɔ nyina ara mpo a Lamanfoɔ hene no gye mu fa firi yen hɔ anye saa a, yede yen nkwa betwa so.

23 Na afei, yei nye aniberee kese? Na yen amanehunu yi nnɔso anaa? Afei hwe yei ma yen kwan keseɛ se yensu.

24 Aane, Mese mo se: deɛ nti a ewɔ se yensu, ne se na hwe yen nuanom dodoɔ sen na wɔakum wɔn, na wɔaka wɔn mogya agu kwa, na ne nyina ara firi amumuye nti.

25 Na se saa nkurɔƆƆ yi anhwease wɔ mmaratoɔ mu a anka Awurade mma ho kwan se saa bɔne keseɛ yi mmera wɔn so. Mmom hwe, wɔnntie ne nsem: mmom apereapereɛ na

ebaa wɔn mu, ara kɔsii se wɔ-kumkum wɔn ho mpo.

26 Na wɔakum Awurade nkɔm-hyeni; aane nipa a Onyankopɔn asa mu ayi no, deɛ ɔkaa wɔn atirimuɔdensem ne wɔn akyiwa-sem kyereɛ wɔn no, ene nneema bebreɛ a ereba no ho nkɔmhyɛ, aane, mpo Kristo mmaeɛ.

27 Na enam se ɔka kyereɛ wɔn se Kristo no ne Onyankopɔn nneema nyina ara Agya, na ɔkaa se ɔbɛfa nipa sɛso ato ne ho so, na ebeye nseso a wɔkɔɔ nipa fiti ahyeasɛɛ; anaa se ɔkaa se wɔkɔɔ nipa se Onyankopɔn sɛso, na se Onyankopɔn beba nnipa mma mu, na wɔafa honam ne mogya ato ne ho so na wɔanante asaase so—

28 Na afei, enam se ɔkaa sei nti wɔkumm no; na wɔyɛɛ nneema bebreɛ a ede Onyankopɔn abufuhyɛɛ baa wɔn so. Eno nti, hwan na ebeye no nnwanwa se wɔkɔɔ nkoasom mu, na wɔde amanehunu aba wɔn so.

29 Na hwɛ, Awurade aka se: Meremmoa me nkurɔfoɔ wɔ wɔn mmaratoɔ da mu; mmom mesi wɔn kwan ama wɔanye frɔmfrɔm; na wɔn nneyɛɛ beye hwintidua wɔ wɔn anim.

30 Na ebio, ɔkaa se: Sɛ me nkurɔfoɔ bedua efiideɛ a wɔbetwa ntete a ɛwɔ kyinhwiamframa mu, na n'awieɛ ye eborɔ.

31 Na ebio ɔkaa se: Sɛ me nkurɔfoɔ bedua efiideɛ a wɔbetwa mframa a ɛfiri apueɛ a ede ɔseeɛ ba ntemntem.

32 Na afei, monhwɛ, Awurade bɔhyɛ no aba mu, na wabɔ mo na morehunu amane.

33 Mmom se mode mo akoma

nyina ara beba Awurade nkyen, na mode mo were ahyɛ ne mu, na mo de mo adwene a esi pi nyina ara besom no, se mo ye yei a, ɔnam ɔno ara ne pe ne n'anigyɛɛ so beyi mo afiri nkoasom mu.

TI 8

*Amon kyerekyere Limhaefoɔ—
Ɔsua nsem a ɛwɔ Yaredfoɔ mprete
aduonunan no so—Adehunufoɔ
na etumi kyere tete tweretohɔsem
ase—Akyedee biara nsombo nkyen
anisoadehunu. Beye mfinhyia 121
ansa na wɔrebewo Kristo.*

NA ebaa se ɔhene Limhae kasa kyereɛ ne nkurɔfoɔ wieɛɛ no, na ɔkaa nsem bebreɛ kyereɛ wɔn na emu kakraabi na matwere no nwoma yi mu yi, ɔkaa deɛ efa ne nuanom a na wɔkɔɔ Sarahemla asaase so no ho nyina ara kyereɛ wɔn.

2 Na ɔmaa Amon ɔkre gyinaa nkurɔfokuo no anim, se ɔnsan nka deɛ eyɛɛ wɔn nuanom fiti mmere a na Senif firii asaase no so kɔsi mmere a ɔno ara firii asaase no so nyina ara nkyereɛ wɔn.

3 Na ɔnsan kaa nsem nso a ɔhene Benyamin de kyerekyereɛ wɔn no, na ɔkyerekyereɛ ɔhene Limhae nkurɔfoɔ no mu, ama wɔate nsem a waka no nyina ara ase.

4 Na ebaa se ɔyɛɛ yei nyina ara akyire yi no, ɔhene Limhae maa nkurɔfokuo no kwan maa obiara kɔɔ ɔno ara ne fie.

5 Na ebaa se ɔmaa wɔde mprete a ne nkurɔfoɔ tweretohɔsem gu soɔ no fiti mmere a wɔfiri

Sarahemla asaase so baee no betoo Amon anim se ɔkenkan.

6 Afei Amon kenkann tweretohɔsem no wieee no pe na ɔhene no bisaa no se ɔbetumi akyere no ase a, na Amon see no se ɔrentumi.

7 Na ɔhene no see no se: Enam se na mewere aho wɔ me nkurɔfoɔ amanehunu ho no nti, memaa me nkurɔfoɔ no mu aduanan-miensa tuu kwan kɔɔ esere no so se ebia wɔbehunu Sarahemla asaase no a, ama yeasre yen nuanom ama wɔabeyi yen afiri nkoasom mu.

8 Na wɔyeraa wɔ esere no so beye nna bebre mu, nso wɔɔɔ mmɔden, na wɔanhunu Sarahemla asaase no, mmom wɔsan wɔn akyiri baa asaase yi so, wɔatu kwan akɔ asaase a nsuwa bebre wɔ so, na wɔahunu asaase bi a nnipa nnompe ne mmoa nnompe aye so ma, na adan ahodoɔ bebre nso abubu wɔ so, wɔahunu asaase bi a nnipa dodoɔ a wɔn dodoɔ te se Israel ɔm atena soɔ.

9 Na se adansedie beba nneema a wɔaka ho asem yi se eye no-kware nti no, wɔde mprete aduonu-nan a wɔakrukyire nsem wɔ so baae, na eye sika kɔkɔ a wɔn mfraa mu.

10 Na hwe wɔde nkataboɔ akeseɛ bi nso baae, a eso na wɔde yaawa ne kɔɔbere na aye, na ɛhote weseɛ.

11 Na ɔde akofena baae, na ne nso mu no aseɛ, na ne n'adeɛ no awe naakye; na obiara nni asaase no so a ɔbetumi akyere kasa no ase anaa se nsem a wɔakrukyire wɔ mprete no so ase.

Eno nti na meseɛ wo se: Wobetumi akyere aseɛ anaa?

12 Na mese wo bio se: Wonim obi a ɔbetumi akyere aseɛ? Na mepe se wɔkyere saa tweretohɔsem yi ase wɔ yen kasa mu, efiri se ebia na yeanya nimdee bi a efa yen nkurɔfoɔ nkaeɛ no a wɔaseɛ wɔn no ho, baabi a saa tweretohɔsem yi firi no; anaa se, efiri se ebia na yeanya nimdee bi a efa saa nkurɔfoɔ yi a wɔaseɛ wɔn yi nkaeɛ ho; na mepe se mehunu se nti a emaa wɔaseɛ wɔn.

13 Afei Amon see no se: O ɔhene, metumi asi no pi akyere wo nipa a ɔbetumi akyere tweretohɔsem no ase; na ɔwɔ biribi a ɔtumi hwe, na ɔde kyere tete tweretohɔsem nyina ara ase; na eye akyedee a efiri Onyankopɔn ho. Na saa nneema no wɔfre no asekyeredee, na nipa biara rentumi nhwe mu gye se wɔahye no, anye saa ɔbehwe dee ense se ɔhwe na ɔbeyera. Na obiara a wɔama no ho kwan se ɔnhwe mu no, saa nipa no ara na wɔfre no adehunufoɔ.

14 Na hwe, nkurɔfoɔ a wɔwɔ Sarahemla asaase so hene no ne nipa a wɔama no ho kwan se ɔnye saa nneema no, na ɔno na ɔwɔ saa akyedee kakraka a efiri Onyankopɔn ho yi.

15 Na ɔhene no kaa se adehunufoɔ ye keseɛ kyen nkɔmhyeni.

16 Na Amon kaa se adehunufoɔ ye adiyifoɔ ne nkɔmhyeni nso; na nipa biara renya akyedee a eso sei, gye se ɔwɔ Onyankopɔn tumi a nipa biara ntumi nnya; nso nipa bi betumi anya tumi keseɛ a efiri Onyankopɔn ho.

17 Mmom adehunufoɔ betumi ahunu nneema a atwa mu, ena nneema a ereba nso, na enam wɔn so na nneema nyina ara beda adi, anaa se, ahintasem beda adi, ne nneema a ahinta bepue ehan mu, na nneema a wɔnnim no wɔbema wɔn ahunu, na nneema nso nam wɔn so beda adi ama wɔn a anka wɔrennhunu.

18 Saa na Onyankopɔn ahyehye ato ho ama nnipa, se ɔnam gyedie so, nkɔnyaa akeseɛ; eno nti ne ho beba mfasoɔ keseɛ ama ne yɔnko nnipa.

19 Na afei, mmere Amon de saa nsem a ɔreka yi baa awieɛ no, ɔhene no nyaa ahurisie mmorosoo na ɔde naaseɛ maa Onyankopɔn, kaa se: Akyinnigyee biara nni ho se ahintasem keseɛ na ewo saa mprete yi so, na adeɛ a ɔhwe mu de kyere asee yi nso akyinnigyee biara nni ho se wɔyeeɛ se wɔmfɛ nyi asumasem adi nkyere nnipa mma.

20 O sen na Awurade nwuma ye nnwanwa fa, na mmere tentene sen na ɔne ne nkurɔfoɔ behunu; aane, sedee nnipa mma nteaseɛ ne wɔn adwene mu anifira si ye den; na wɔnhwehwe nyansa, na wɔ nnya ɔpe nso se ɔbedi wɔn so!

21 Aane, wote se nwura mu nnwankuo a wɔadwane afiri odwanhwefoɔ no nkyen, na wɔabɔ ahwetee, na wɔdwane, na kwaee mu mmoa na ememene wɔn.

SENIF HO NSEM—Ne nkurɔfoɔ ho nsem, efiti mmere a wɔfirii Sarahemla asaase so de kɔsi

mmere a wɔgyee wɔn firii Lamanfoɔ no nsa mu.

Ne nyina ara wɔ ti 9 de kɔsi 22 mu.

TI 9

Senif di edom bi a wɔfiri Sarahemla anim se wɔrekɔgye Lihae-Nifae asaase no—Lamanfoɔ hene no ma wɔn kwan se wɔmfɛ—Eko si Lamanfoɔ ne Senif nkurɔfoɔ no ntam. Beye mfinhyia 200-187 ansa na wɔrebewo Kristo.

ME, Senif, mmere a wɔkyerekyereɛ me Nifaeɔ kasa wieeɛ no, na me nyaa Nifae asaase no ho nimdee wieeɛ no, anaa se asaase a eye yen agyanom agyapadeɛ a edikan no ho, na wɔsoma me se me nkɔtete wɔ Lamanfoɔ no mu sedee ebeye a mehunu sedee wɔn asraafoɔ dodoɔ ne wɔn ahooɔden tee, na ama yen asraafoɔ no aba wɔn so abeseɛ wɔn—mmom mmere a mehunu se adeɛ bi ye wɔ wɔn mu no, mepɛɛ se anka ye-nsee wɔn.

2 Eno nti, me ne me nuanom no dii apereapereɛ wɔ esere no so, na mepɛɛ se yen hene no ne wɔn beye nhyehyeeɛ; na enam se ɔye nnipa a n'asem ye den na ɔpe mogyahwieguo no nti no, ɔhyee se wɔnkum me; mmom wɔgyee me firii saa owuo no mu mmere a mogya pii ka guie; efiri se agya ne agya kooe, ena ɔnua ne ɔnua, kɔsii se yen asraafoɔ no mu dodoɔ no ara wuwuui wɔ esere no so; na yen a wɔankum yen no san kɔkɔ Sarahemla asaase no so, kɔkɔkɔ yen akosem

kyereɛ wɔn yerenom ne wɔn mma.

3 Nanso, menyaa anigyee mmorosow se me nsa beka yen agyanom asaase no nti, meboa-boaa nnipa dodow ara a wɔnyaa ɔpe se wobekw akogyee asaase no ano, na yehyee yen akwantuo ase bio kw esere no so se yerekw asaase no so, mmom ekom dee yen, ne amanehunu a eye awe-rehɔw baa yen so; efiri se na yeye nyaa wɔ Awurade yen Nyankopɔn nkaee ho.

4 Nanso yekyinkyinii esere no so nna bebreɛ akyire yi no, yesisii yen ntomadan wɔ baabi a wokum yen nuanom no; na eben yen agyanom asaase no.

5 Na ebaa se mesan ne me marima no mu nnan kw kuropɔn no mu, yekw hwene no hw sedee ebeye a mehunu hwene no adwene, na ama mahunu se ese se me ne me nkurɔfɔw no kw na yekogyee asaase no asomdwoee mu a.

6 Na mekw hwene no nkyen, na hw me faa apam sedee ebeye a megye Lihae-Nifae asaase no ne Silom asaase no.

7 Na hw yee nso se ne nkurɔfɔw no mfiri asaase no so, na me ne me nkurɔfɔw kw se yerekogyee asaase no.

8 Na yehyee aseɛ sisii adan, na yeye kuropɔn no afasuo yie, aane, mpo Lihae-Nifae kuropɔn no ne Silom kuropɔn no afasuo.

9 Na yehyee aseɛ dw asaase no, aane, na yeduaa aba ahodw, aburo aba, ne ayuo aba, ne atokw, ne neas, ne sheum ne nuaba ahodw nyina ara bi, na yehyee aseɛ se yeredwre na yeye frɔmfrɔm wɔ asaase no so.

10 Afei seɛ na eye hwene Laman naadaa kwan ne n'anitee se ɔde me nkurɔfɔw beba nkoasom mu, nti na ɔgyaee asaase no mu maa yen se yenkwfa no.

11 Eno nti ebaa se, yetenaa asaase no so beye mfie dumieniu akyiri no, hwene Laman hyee aseɛ suroo se anhwɛ a me nkurɔfɔw no ho beye den wɔ asaase no so a wɔrentumi nnya wɔn so tumi mfa wɔn mma nkoasom mu.

12 Na afei nkurɔfɔw yi ye akwadwofɔw ne abosom somfɔw; eno nti wɔpɛɛ se wɔde yen kw nkoasom mu, ama wɔafa yen nsa ano adwuma so amee; aane, ama wɔanya yen nnwan akye awe.

13 Eno nti ebaa se hwene Laman hyee aseɛ kanyann ne nkurɔfɔw no se wɔn ne me nkurɔfɔw no nni apereaperee; eno nti akokoa-koko ne apereaperee hyee aseɛ baa asaase no so.

14 Na mfie dummiensa mu wɔ m'ahennie mu wɔ Nifae asaase so no, wɔ Silom anaafɔw afa mu, mmere a na me nkurɔfɔw rema wɔn nnwan nsuo ne aduane na wɔredw wɔn asaase no, Lamanfɔw nnipa dw baa wɔn so na wɔhyee aseɛ se wɔrekumkum wɔn, na akyekyere wɔn nnwan, wɔrebubu aburo a ew wɔn afuo mu nso.

15 Aane, na ebaa se wɔdwaneɛ, wɔn a wɔn nsa anka wɔn no nyina ara dwane baa Nifae kuropɔn no mu, na wɔsee me se me mm wɔn ho ban.

16 Na ebaa se memaa wɔn akodeɛ na me maa wɔn ntadua, agyan, akofena, ena asekan

nkoaε, ne nkontibaa, ne nto-
mmoε, ne akodeε ahodoε a
yebetumi aye na me neme nku-
rɔfoε no kɔko tiaa Lamanfoε.

17 Aane, wɔ Awurade ahooɔden
mu na yekɔko tiaa Lamanfoε
no; εfiri se me ne me nkurɔfoε
suu dendennden frεε Awurade
se ɔnye yen mfiri yen atamfo
nsa mu; εfiri se yekaeε ɔgyee a
ɔgyee yen agyanom no.

18 Na Onyankopɔn tiee yen
sufre na ɔtiee yen mpaebɔ; na
yekɔ n'ahooɔden mu; aane yekɔ
Lamanfoε so, na da koro ne
n'anadwo mu no yekumm nni-
pa mpem mmiensa ne aduanan
mmiensa; yekum wɔn ara kɔsii
se yεpamoo wɔn firi yen asaase
no so.

19 Na me ara ankasa mede me
ara me nsa, boaaε maa wɔsiee
wɔn awufoε no. Na hwe, dee
eye yen awerehoε kesee ne yen
abooboε koraa ne se yen nua-
nom ahanu ne aduɔsonkron na
wɔkum wɔn.

TI 10

*Ohene Laman wu—Ne nkurɔfoε
no ye kekakeka na wɔn firi ho ye
hu na wɔgye amammere a ennye
nokware di—Senif ene ne nkurɔfoε
di wɔn so nkunim. Beye mfinhyia
187–160 ansa na wɔrebewo Kristo.*

Na εbaa se yesan hyee aseε se
yerekyekyere aheman no na
yesan hyee aseε se yen nsa beka
asaase no asomdwoεε mu. Na
me maa wɔyεε akodeε ahodoε
bebree, se εbeye a menya ako-
dee ama me nkurɔfoε beberee
mmere biara a Lamanfoε besɔre

me nkurɔfoε so bio se wɔ ne
wɔn rebeko.

2 Na mede awenfoε twaa asaa-
se no ho hyiaaε, sedee εbeye
a Lamanfoε no mma yen so
mpofirimu bio na wɔanseε yen;
na sei na meye de bɔε me nku-
rɔfoε ne me nnwan ho ban; se
wɔnnkɔtɔ yen atamfoε nsam.

3 Na εbaa se yetenaa yen
agyanom asaase no so mfinhyia
bebree, aane, mfie aduonu-
mmienu ntam.

4 Na mehyεε se marima no no
asaase no so; na wɔɔduaa aburo
ahodoε nyina ara bi ne aduaba
ahodoε nyina ara bi.

5 Na mehyεε se mmaa no nso
nto asaawa mfa nye ahoma, na
wɔmmere, na wɔnye adwuma
na wɔnye nwera a eye fe ahodoε
nyina ara bi, aane, ne ntoma
biara a yede kata yen adagya
so; na sei na yeyεε frɔmfrɔm
wɔ asaase no so—sei na εmaa
yenyaa asomdwoεε ntoasoε
ara wɔ asaase no so mfinhyia
aduonu-mmienu no.

6 Na εbaa se ɔhene Laman
wuui, na ne ba barima behyεε
n'anan mu dii hene. Na ɔhyεε
aseε kanyann ne nkurɔfoε no
maa wɔtee atua wɔ me nkurɔfoε
no so, eno nti wɔhyεε aseε siesie
wɔn ho se wɔbεba ne me nku-
rɔfoε no abeko.

7 Mmom na masoma ma-
kwansrafoε ama wɔbɔbɔ Semlon
asaase no mu apɔrɔ ahyia,
sedee εbeye a mehunu wɔn aho-
boaboa, ama masi wɔn kwan,
ama wɔamma me nkurɔfoε so
ammeseε wɔn.

8 Na εbaa se wɔfaa Silom asaa-
se no atifi afa mu ho, wɔde wɔn

dɔm dodoɔ a wɔde akodeɛ a edidisɔɔ yi ahyehyɛ wɔn ho, wɔde kuntunu ene nnyan, akofena, ne mpea, ne aboɔ, ne nto-mmɔɔ; na wɔayi wɔn tiri ho ama aye kokwakokwa; na wɔde aboa nɔwoma atwitwa wɔn asene mu.

9 Na ɛbaa se mehyɛɛ me nkurɔfoɔ no se wɔmfa ɛmaa ne nkwaɔaa no nsie wɔ esere no so; na mesan nso hyɛɛ se me nkɔkorawa no nyina ara a wɔbetumi akuta akodeɛ ne mmerantɛ nyina ara nso a wɔbetumi akuta akodeɛ mmoa wɔn ano ne Lamanfoɔ no nkɔko; na mehyehyɛɛ wɔn dibea sɛdee wɔn mfie tee.

10 Na ɛbaa se yen ne Lamanfoɔ no kɔkoe; na me, me mpo, a mewɔ me nkɔkorabɔ mu no ne Lamanfoɔ no kɔkoe; Na ɛbaa se yede Awurade ahɔnden mu na ɛkɔkoe.

11 Na, Lamanfoɔ no nnim biri-biara a ɛfa Awurade ho, anaa se Awurade ahɔnden ho, ɛno nti wɔde wɔn ho to wɔn ara ankasa ahɔnden so. Nanso se wɔhwe no nnipa ahɔnden mu deɛ a na wɔye nkurɔfoɔ a wɔn ho ye den.

12 Na wɔye kekakeka, na wɔn ho ye hu, ne nkurɔfoɔ a wɔpe mogyahwieguo wɔgye wɔn agyanom amamere di—Wɔgye-di se wɔpamoo wɔn firii Yerusalem asaase so ɛnam wɔn agyanom amumuye nti, na wɔn nuanom fomm wɔn wɔ esere no so, na wɔ fomm wɔn nso mmere a wɔretwa ɛpo no.

13 Na ɛbio, nso wɔyeɛ wɔn bɔne mmere a na wɔwɔ wɔn agyapadeɛ asaase a ɛdi kan no so no, akyire yi a wɔtwaa

ɛpo no, na ne nyina ara nti ne se na Nifae ye obi a ɔdi Awurade mmaransem no so yie—ɛno nti wɔwɔ Awurade ani, na Awurade tiee ne mpaebɔ, na ɔnyaa ho mmuaɛɛ, na ɔno na ɔyeɛ wɔn akwantuo wɔ esere no so kandifoɔ.

14 Na ne nuanom bofuu no ɛfiri se wɔante Awurade dwumadie ase; Wɔn bo nso fuu no wɔ ɛpo no so ɛfiri se wɔyeɛ wɔn akoma den tiaa Awurade.

15 Na wɔn bo fuu no bio mmere a wɔduruu bɔhyɛ asaase no so no, ɛfiri se wɔkaa se wagye nkurɔfoɔ no so amanmuo afiri wɔn nsa mu; na wɔpɛɛ se wɔbekum no.

16 Na wɔn bo fuu no bio ɛfiri se ɔfiri wɔ esere no so sɛdee Awurade hyɛɛ no no, na ɔfaa tweretohɔsem a wɔakrukuyire wɔ yaawa mprete so no, na wɔkaa se wawia wɔn.

17 Na saa na wɔde akyerekyere wɔn mma se wɔntan wɔn, na mpo wɔn nkumkum wɔn, na mpo wɔn nwia wɔn na wɔn-mfom wɔn nneɛma, na wɔnye biribiara a wɔbetumi aye de aseɛ wɔn; ɛno nti wɔnyaa ɔtan a ɛnniawieɛ de maa Nifae mma.

18 Na ɛnam yei ara nti na ɔhene Laman, nam naadaa, ne nyansakwan so, ne bɔhyɛ a ɛye ahomeka daadaa me, ama mede me nkurɔfoɔ aba asaase yi so se wɔn mɛsee wɔn; aane, na yɛahunu amane mfie bebree yi mu wɔ asaase no so.

19 Na afei me, Senif, mekaa saa nsem yi nyina ara a ɛfa Lamanfoɔ ho kyereɛ me nkurɔfoɔ ho akyire yi no, me kanyan

wɔn sɛ wɔmfɔ wɔn ahɔɔden nkɔ
ɔko mmere a wɔde wɔn were
ahye Awurade mu; eno nti yene
wɔn dii apereaperee animu ne
animu.

20 Na ɛbaa sɛ, yɛpamoo wɔn
bio firii yen asaase no so; na
yɛkumm wɔn ɛkumm keseɛ, na
wɔɔɔɔ ara a yɛantumi ankan
wɔn dodoo mpo.

21 Na ɛbaa sɛ, yɛsan baa yen
ara yen asaase so bio, na me
nkurɔfoɔ no hyɛɛ aseɛ bio sɛ
wɔreyɛn wɔn nnwan, na wɔyɛɛ
mfuo nso.

22 Na afei me, enam sɛ maye
akɔkora nti no, mede aheman
no hyɛɛ me mmammarima no
mu baako nsa; eno nti merenka
bio. Na Awurade nhyira me
nkurɔfoɔ. Amen.

TI 11

*Ohene Noa di hene wɔ atirimuɔ-
den mu—One ne yerenom ne ne
mpenafoɔ gye wɔn ani wɔ basabasa
abrabo mu—Abinadae hye nkɔm sɛ
wɔbɛfa nkurɔfoɔ no akɔ nkoasom
mu—Ohene Noa hwɛhwɛ sɛ ɔbɛ-
kum no. Beye mfinhyia 160–150
ansa na wɔrebɛwo Kristo.*

NA afei ɛbaa sɛ Senif de n'ahen-
nie maa Noa, ne mmammarima
no mu baako; eno nti Noa hyɛɛ
aseɛ dii n'agya adeɛ; na wa-
nnante n'agya akwan so.

2 Na hwɛ, wanni Onyankopɔn
mmaransɛm so, mmom ɔnantɛ
deɛ ɔno ara n'akoma pɛ so. Na
ɔnyaa yerenom ne mpenafoɔ
bebreɛ. Na ɔmaa ne nkurɔfoɔ
yɛɛ bɔne, na wɔyɛɛ deɛ eye
akyiwadeɛ wɔ Awurade anim.

Aane, na wɔɔɔ adwaaman ne
atirimuɔdensɛm ahodoɔ bebreɛ.

3 Na ɔde ɛtoɔ too hɔ sɛdeɛ
wɔɔɔ nyina ara no, wɔnkyɛ mu
num, wɔn sika kɔkɔ mu nkyɛm
num, ne wɔn dwetɛ, ne wɔn
sif ne wɔn kɔkɔbere, ne yaawa
ne wɔn dadeɛ; ne wɔn ayenmoa
a wɔɔɔree, ne wɔn aburo nyina
ara nso mu nkyɛmu num
mma no.

4 Na yei nyina ara na ɔfaa
de boa ne ho, ene ne yerenom
ene ne mpenafoɔ, ne n'asɔfoɔ
nso, ene wɔn yerenom ne wɔn
mpenafoɔ; sei na ɔyɛɛ de sesaa
aheman no mu nhyehyɛɛ.

5 Na ɔtuu asɔfoɔ a n'agya
hyɛɛ wɔn asɔfoɔ no nyina ara
adeɛ so, na ɔyii afɔfoɔ hyɛɛ
wɔn anan mu, wɔn sesofoɔ a
wɔamema wɔn ho so wɔ aho-
masoɔ akoma mu.

6 Aane, sei na wɔde taeɛ
wɔn akwadwoɔ akyiri ene wɔn
abosom som mu, ene wɔn adwa-
manmmɔ mu enam ɛtoɔ a ɔhene
Noa de ato ne nkurɔfoɔ so nti;
sei na nkurɔfoɔ no yɛɛ adwu-
madɛn de boaa amumuyɛ.

7 Aane, na wɔn nso bɛyɛɛ
abosomsomfoɔ, ɛfiri sɛ ɔhene
no ne n'asɔfoɔ de kasahunu ne
nsem a eye naadaa defedɛfɛɛ
wɔn; na wɔkaa nsem a eye naa-
daa kyereɛ wɔn.

8 Na ɛbaa sɛ ɔhene Noa sisii
adan akeseɛ a eye fɛ bebreɛ, na
ɔde nnua a wɔasene no fɛfɛfɛɛ,
ene nneɛma ahodoɔ a ɛsombo
nyina ara bi, deɛ wɔde sika
kɔkɔ, ne dwetɛ, ne dadeɛ, ne
yaawa, ne sif, ne kɔkɔbere aye
siesieɛ adan no.

9 Na ɔsii ahɛmfie a emu baɛɛ

nso maa ne ho, na ɔde ahenwa sii mfimfini, ɔde dua a eye fe ne sika ƙƙƙƙ, ne dwete, ne nneema a esombo na siesie ne nyina ara ho.

10 Na ɔmaa n'adwumafɔƙ nso de dua a eye fe, ne ƙƙƙbere, ne yaawa ne anwenedee a eye fe ahodɔf bebree na esiesiee tɛmpol afasuo no.

11 Na nƙonnwa a ɔde sisii asɔƙɔ mpanimfɔƙ no hɔ dee, ɛboro nƙonnwa nkaee no nyina ara so, ɔde sika ƙƙƙƙ a wɔmfraa mu siesiee ho; na ɔmaa wɔyee nkatanim anwenedee sisii wɔn anim, sedee wɔbetumi ahome so na wɔde wɔn abasa agugu so wɔ mmerɛ a wɔreka atorɔsem ne nsemhunu akyere ne nƙurɔƙɔ no.

12 Na ɛbaa se ɔsii abantentene wɔ tɛmpol no nkyen; aane, abantentene a ɛware ara yie, na ɛware ara a ɔtumi gyina n'atifi na ɔhwe Silom asaase ne Semlon asaase a na Lamanfɔƙ wɔ so no; na ɔtumi mpo hunu asaase a atwa ho ahyia nyina ara.

13 Na ɛbaa se ɔmaa wɔsisii adan bebree wɔ Silom asaase no so; na ɔma wɔsii abantentene keseɛ wɔ pampa bi ɛwɔ Silom asaase no atifi, baabi a na eye Nifae mma no ahomegyebea wɔ mmerɛ a wɔdwane firii asaase no so no; na saa nneema yi, ahonyadeɛ a ɔnya firii etɔ a ɔgye firii ne nƙurɔƙɔ no hɔ no na ɔde yeeɛ.

14 Na ɛbaa se ɔde n'akoma too n'ahonyadeɛ so, na ɔne ne yerenom ne ne mpenafɔƙ no dii wɔn mmerɛ wɔ abrabo basabasa mu; na saa ara nso na

n'asɔƙɔ no ne adwamammɔƙɔ dii wɔn mmerɛ.

15 Na ɛbaa se ɔdua bobeturo twaa asaase no ho hyiaa; na ɔsii nsakyiideɛ na ɔyee bobensa maa ebuuso; ɛno nti ɔbeyee ɔsanomfɔƙ ne ne nƙurɔƙɔ nso saa ara.

16 Na ɛbaa se Lamanfɔƙ no hyee aseɛ baa ne nƙurɔƙɔ no so, wɔn mu kakra bi a ɔrehwe wɔn nnwan so, na wɔkumkum wɔn wɔ ɛsɛ no so.

17 Na ɔhene Noa somaa wɔn a wɔwen asaase no se wɔnƙo pamo wɔn mfiri so; na wannsoma nnipa dodɔƙ nti, Lamanfɔƙ no baa wɔn so bekum wɔn, na wɔƙpamoo wɔn nnwan no mu bebree firii asaase no so; sei na Lamanfɔƙ no hyee aseɛ seeɛ wɔn, daa ɛtan a wɔtan wɔn no adi wɔ wɔn so.

18 Na ɛbaa se ɔhene Noa somaa n'asraafɔƙ ƙƙ wɔn so, na wɔƙpamoo wɔn, anaa se wɔƙpamoo wɔn mmerɛ kakra; ɛno nti, wɔsann wɔn akyiri a na wɔredi de wɔ deɛ ɔtumi seeɛ no ho.

19 Na afei, ɛnam saa nƙunimdie keseɛ yi nti, wɔmaa wɔn ho so wɔ ahomasɔƙ mu wɔn akoma mu; wɔtuu wɔn ho wɔ wɔn ara ankasa wɔn ahɔden mu kaa se, wɔn mu aduonum tumi gyinaa Lamanfɔƙ mpem mpem anim; na sei na wɔde tuu wɔn ho, na wɔn ani gyee mogyasem ne wɔn nuanom mogyahwieguo ho, na wɔyee sei ɛnam wɔn hene no ne wɔn asɔƙɔ no atirimuɔdenseɛ nti.

20 Na ɛbaa se na ɔbarima bi wɔ wɔn mu a ne din de Abinadae; na ɔnantee wɔn mu, na ɔhyee aseɛ hyee nƙɔm, kaa se: hwe, sei

na Awurade see; na sei na wahye me se, ko, na kose nkurɔfoɔ yi se, sei na Awurade see—Mmusuo nka saa nkurɔfoɔ yi, efiri se mahunu wɔn akyiwasem ne wɔn atirimuɔdensem, ne wɔn adwaamanmmɔ; na gye se wɔsakyeraae, anye saa a meba wɔn so wɔ m'abufuo mu.

21 Na gye se wɔsakyera na wɔsan ba Awurade wɔn Nyankopɔn nkyen, hwe, mede wɔn behye wɔn atamfo nsa; aane, na wɔde wɔn beba nkoasom mu, na wɔbehunu amane wɔ wɔn atamfo nsa ano.

22 Na ebeba se wɔbehunu se mene wɔn Awurade wɔn Nyankopɔn, na meye Onyankopɔn ninkufoɔ a merebesra me nkurɔfoɔ amumuye.

23 Na ebeba se gye se nkurɔfoɔ yi sakyera na wɔsan ba Awurade wɔn Nyankopɔn nkyen, anye saa a wɔde wɔn beba nkoasom mu; na obiara nni ho a wɔbegye wɔn, gye se Awurade Nyankopɔn Otumfoɔ.

24 Aane, na ebeba se mmere a wɔbesu afre me no, meye nyaa atie wɔn sufre, aane na mema kwan ama wɔn atamfo aha wɔn.

25 Na gye se wɔsakyera wɔ ayitoma ne nsuu mu, na wɔsu dendenden fre Awurade wɔn Nyankopɔn, merentie wɔn mpaebɔ, na mennye wɔn mfiri wɔn amanehunu mu; na sei na Awurade see, na sei na wahye me se menka.

26 Afei ebaa se mmere a Abinadae kaa saa nsem yi kyeree wɔn no, wɔn bo fuu no, na wɔhwehwee se wɔyi ne nkwa

firi ho; na Awurade yii no firii wɔn nsa mu.

27 Afei mmere a ohene Noa tee saa nsem yi a Abinadae ka kyeree ne nkurɔfoɔ no, wɔn nso bo fuui na wɔkaa se: Hwan ne Abinadae, a wrebebu me ne me nkurɔfoɔ aten ana hwan ne saa Awurade no a wɔde amanehunu keseɛ reba me nkurɔfoɔ so yi?

28 Mese mo se momfa Abinadae mmere ha na menkum no, efiri se waka saa nsem yi de rekanyan me nkurɔfoɔ ama obiara bo afu ne yɔnko, na wɔde apereaperee aba me nkurɔfoɔ mu; eno nti mekum no.

29 Na nkurɔfoɔ no ani afira; eno nti wɔyee wɔn akoma den tiaa Abinadae nsem no, na efiri saa mmere no rekɔ no wɔpɛɛ se wɔkyere no. Na ohene Noa yee n'akoma den tiaa Awurade asem, na wansakyerae amfiri ne nneyee bɔne ho.

TI 12

Abinadae da afiase enam nkɔmhye a ohyee se nkurɔfoɔ no besee ne Ohene Noa wuo ho—Atoɔ asɔfoɔ no kasa firi tweresem no mu na wɔye te sedee wɔdi Mose mmara so no—Abinadae hye asee kyerekyere wɔn Mmara Du no. Beye mfinhyia 148 ansa na wrebewo Kristo.

NA ebaa se mfie mmieny akyiri no Abinadae danee ne ho baa wɔn mu, a eno nti wɔn anahunu no, na ohyee asee se wrehye nkɔm wɔ wɔn mu se: Sei na Awurade hyee me se—Abinadae ko na kohye nkɔm kyere me nkurɔfoɔ yi, efiri se wɔyee wɔn akoma

den atia me nsem; wɔansakye-
ra ƙɔ ƙɔn nneyɛɛbɔne ho; eno
nti, mede mabufuo beba ƙɔn so,
aane, mabufuhyee mu na mede
beba ƙɔn so ƙɔ ƙɔn amumuye
ne ƙɔn akyiwasem ho.

2 Aane, mmusuo nka saa
awɔntoatoasos yi! Na Awura-
de see me se: tene wo nsa na
hye nkɔm ka se: Sei na Awurade
see, ebeba se awɔntoatoasos yi,
enam ƙɔn amumuye nti wɔde
ƙɔn beba nkoasom mu; na
wɔbebɔbɔ ƙɔn aso mu; aane, na
nnipa bema ƙɔn anantenante,
na wɔakumkum ƙɔn; na ewie
mu mpete, ne nkraman, aane,
ne nwura mu mmoa bewe
ƙɔn nam.

3 Na ebeba se wɔbebu ɔhene
Noa nkwa mpo te se ataadee a
ɛgu fononoo hyeehyee mu; na
wahunu se meye Awurade.

4 Na ebeba se mede amanehu-
nu a ɛmu ye den beba me nku-
rɔfɔs yi so, aane, mede ɔkɔm
ne nsaeyaree beba ƙɔn so; na
mema wɔateatea mu awerehɔs
mu ɛda muu no nyina ara.

5 Aane, na mema wɔde nnesoa
akyekyere ƙɔn akyiri; na wɔa-
pia ƙɔn se afunumu a ɔntumi
nkasa.

6 Na ebeba se mede asukɔkyea
begu ƙɔn so, na ebekumkum
ƙɔn; na apuee mframa nso
bebɔ ƙɔn; na ntummoa besee
ƙɔn asaase nso, na wɔawe ƙɔn
aburo fuu.

7 Na nsaeyaree a ɛmu ye den
bebɔ ƙɔn—na meye yei nyina
ara enam ƙɔn amumuye ne
ƙɔn akyiwasem nti.

8 Na ebeba se gye se wɔsa-
kyera anye saa a mesee ƙɔn

afiri asaase ani so korakora; na
wɔbegya ƙɔn ho nsem ato ƙɔ na
mekora yei de ama aman foforo
a wɔbeba abefa asaase no; aane,
mpo yei na meye de ada nkurɔ-
fɔs yi akyiwasem adi akyere
aman foforo. Na nneema bebree
na Abinadae hyee ho nkɔm tiaa
nkurɔfɔs yi.

9 Na ebaa se ƙɔn bo fuu no; na
wɔfaa no kyekyeree no, na wɔ-
soaa no ƙɔ ɔhene no anim na
wɔsee no se: Hwe, yede ɔbarima
yi aba w'ananim, deɛ wahye nkɔm
bɔne a efa wo nkurɔfɔs ho, na
ɔkaa se Onyankopɔn besee ƙɔn.

10 Na ɔhyee nkɔm bɔne nso
a efa wo nkwa ho, na ɔkaa se
wo nkwa beye se ataadee a ɛgu
fononoo gya mu.

11 Na ɔhyee bio se wo beye se
edua, mpo te se edua a awɔs wɔ
ewura mu, deɛ mmoa fa so na
wɔtiatia so ƙɔ ƙɔn nan ase.

12 Na ɔkaa bio se wobeye se
hweremo so nhwiren a se ebere
yie a, na mframa bɔ a ete pete
asaase so. Na wɔyee sedee
Awurade na aka no. Na ɔkaa se
yei nyina ara beba wo so enam
wo amumuye nti, na gye se wo
sakyera.

13 Na afei, O ɔhene edeen bɔne
keseɛ na waye yi; anaa se edeen
na wo nkurɔfɔs aye, ama Nyan-
kopɔn abu yen fɔ yi anaa se
saa ɔbarima yi abu yen aten yi?

14 Na afei, O ɔhene hwe yenni
fɔ, na wo, O ɔhene wo nnyee
bɔne; eno nti saa ɔbarima yi adi
atorɔ afa wo ho na wahye nkɔm
hunu.

15 Na hwe, yen ho ye den
yerenkɔ nkoasom mu, anaa se
yen atamfo mfa yen ntɔmum

nso; aane, na waye frɔmfrɔm wɔ asaase yi so, na wobekɔ so aye frɔmfrɔm nso.

16 Hwe, ɔbarima no nie, yeɔde no hye wo nsa; ye no dee wo hwe a eye ma wo.

17 Na ebaa se ɔhene Noa hyee se wɔmfa Abinadae nto afiase; na ɔsee asɔfɔ no se wɔmma wɔn ano na ɔne wɔn nwenwene dee ɔmfa nye no.

18 Na ebaa se wɔsee ɔhene no se: Fa no bra ha na yemmisa no nsem; na ɔhene no hyee se wɔmfa no mmara wɔn anim.

19 Na wɔhyee asee bisabisaa no nsem, ama nano afomfom na wɔanya biribi de atia no abu no fɔ; na ɔyii wɔn ano akokɔduro mu, na ɔtumi yiyii wɔn nsem no nyina ara ano pepɛɛɛ, aane; emaa wɔn ho dwirii wɔn; na ɔgyinae wɔn nsem a wɔbisaa no no nyina ara ano, na ɔtumi yiyii wɔn nsem no ano pepɛɛɛ maa wɔkaa wɔn ano too mu.

20 Na ebaa se wɔn mu baako see no se: Edeen na nsem a wɔatwere yi kyere, dee yen agyanom kyerekyere yen se:

21 Sedee obi a ɔnam mmepɔ so ka asempa mu papa no nan si ye fe; dee ɔma wɔte asomdwesem, dee ɔde asempa mu papa ba, dee ɔma wɔte nkwayyee asem, na ɔka kyere Sion se, Wo Nyankopɔn di hene;

22 W'awemfɔ bema wɔn nne so; wɔbebom de nne ato dwom; efiri se wɔn ani tua se Awurade de Sion beba bio;

23 Monni ahurisie; mo nto dwom Yerusalem mmea mmea a ada mpan; na Awurade

akye kyere ne nkurɔfɔ were, wadi ama Yerusalem;

24 Awurade ayi ne basa kronkron no ho wɔ aman nyina ara ani so, na wiase ano nyina ara ahunu yen Nyankopɔn nkwayyee anaa?

25 Na afei Abinadae see wɔn se: Moye asɔfɔ, na moahyeda se mo be kyerekyere saa nkurɔfɔ yi, na wɔate nkɔmhye Honhom ase, na yei nyina ara akyiri no mope se mohunu adee a saa nneema yi nyina ara ase kyere firi me ho anaa?

26 Mese mo se: mmusuo nka mo se mo adanedane Awurade akwan! Efiri se se mote saa nneema yi ase, na moankyerekyere wɔn a; na moadanedane Awurade akwan.

27 Moamfa mo akoma amma nteasee; eno nti, moannye anyansafɔ. Enee edeen na mokyerekyere saa nkurɔfɔ yi?

28 Na wɔsee se: Yekyerekyere Mose mmara.

29 Na bio ɔsee wɔn se: Se mokyerekyere Mose mmara a, aden nti na mo nni so? Aden nti na mode mo akoma ato ahonyadee so? Aden nti na mobɔ adwaaman na mosee moahɔden wɔ adwammamfɔ ho, aane, na mo ma saa nkurɔfɔ yi ye bɔne, eno nti Awurade nim dee nti a wasoma me se me mehye nkɔm ntia nkurɔfɔ yi, aane, dee eye bɔne kɛsee mpo tia saa nkurɔfɔ yi?

30 Anaa monnim se meka nokware? Aane, monim se meka nokware; na ewɔ se mo ho popo wɔ Onyankopɔn anim.

31 Na ebeba se mobehunu

amane wɔ mo ara mo amumuye nti, efiri se moaka se mokyerekyere Mose mmara. Na edeen na monim fa Mose mmara ho? Nkwagyee firi Mose mmara mu ba anaa? Edeen na moka?

32 Na wɔbuae kaa se nkwagyee nam Mose mmara so ba.

33 Na afei Abinadae see wɔn se: Menim se se modi Onyankopɔn mmaransem so a mo benya nkwa; aane, se modi mmaransem a Awurade maa Mose wɔ bepɔ Sinai so no a ɔse:

34 Me ne Awurade wo Nyan-kopɔn a meyii wo firii Misraim asaase so firi nkoasom fie mu.

35 Nnya Nyame foforo bi nka me ho.

36 Mma mo nnye ohoni biara anaa adee ewɔ wiem wɔ soro anaa dee ewɔ asaase so wɔ fam mma mo ho.

37 Afei Abinadae bisaa wɔn se, Mo aye yei nyina ara? Mese mo se, Daabi, mo nnyee. Na moakyerekyere saa nnipa yi se wɔn nye saa nneema yi nyina ara? Mese mo se, Daabi mo nnyee.

TI 13

Tumi a efiri Onyankopɔn ho bɔɔ Abinadae ho ban—Ɔkyerekyere Mmara Du no—Nnye Mose mmara no nko ara mu na nkwagyee firi ba—Onyankopɔn no ara de ne ho beye mpata na wadi ama ne nkurɔfoɔ. Beye mfinhyia 148 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei mmere a ɔhene no tee nsem yi no, ɔsee n'asɔfoɔ no se: Momfa saa nnipa yi mfiri

ha nkɔ, na monkum no; na edeen na yene no wɔ ye, efiri se wabɔ dam.

2 Na wɔɔsɔre gyinaae na wɔyee se wode wɔn nsa rekɔka no; na ɔne wɔn gyinaae, na ɔsee wɔn se:

3 Emma mommfa mo nsa nka me, efiri se Onyankopɔn bekum mo, se mo de mo nsa ka me a, efiri se memfaa nsem a Awurade de ama me se memfa ma mo no mmaa mo; ena menkaa dee mobisaa me no nkyere mo; eno nti Onyankopɔn emma kwan ma wɔn nsee me saa mmere yi.

4 Mmom ewɔ se me ma mmaransem a Onyankopɔn hyee me no ba mu; na enam se maka nokware no akyere mo nti no mo bo afu me. Na bio, enam se maka Onyankopɔn asem nti no moabu me se mabɔ dam.

5 Afei ebaa se Abinadae kaa saa nsem yi wieee no, ɔhene Noa nkurɔfoɔ no surooe se wode wɔn nsa beka no, efiri se na Awurade Honhom wɔ ne so; na n'anim hyeren mmorosoo, mpo sedee Mose dee yee mmere a na ɔwɔ bepɔ Sinai so ne Awurade rekasa no.

6 Na tumi ne akwanya a efiri Onyankopɔn ho na ɔde kasaade; na ɔtoaa ne nsem so se:

7 Moahunu se mo nni tumi se mokum me, eno nti mewie m'asem ka. Aane, me hunu se etwa mo kɔ mo akoma mu efiri se meka dee eye nokware a efa mo amumuye ho.

8 Aane, na me nsem ye mo nnwanwa ne ahodwiri, na ehye mo abufuo.

9 Mmom mewie m'asem ka;

na emfa baabi a meko ho, se menya nkwa nkoaa dee a.

10 Mmom yei dee meka kyere mo, dee mo de ye me, yei akyire no, ebeye ne nhwesoo ne sunsum ama nneema a ebaba.

11 Na afei merekenkan Nyankopon mmaransem nkaee no akyere mo, efiri se mehunu se wontweree wo mo akoma mu; mehunu se moasua na mo akyerekyere amumuye wo mo nkwanadodo no mu.

12 Na afei, mokae se mesee mo se: mma monnye ohoni biara anaa adee a ewo wiem wo soro anaa dee ewo asaase so wo fam, anaa dee ewo nsuo mu wo asaase ase.

13 Na ebio: Mma monkoto won anaa nsom won; na me Awurade wo Nyankopon meye Onyankopon nunkufoo a metua agyanom amumuye so ka wo mma so kosi awo ntoatoasoo mmiensa ne enan a wotan me so.

14 Na mehunu mpempem a woko me na wodi me mmaransem so mmoko.

15 Mmo Awurade wo Nyankopon din kwa; na Awurade remma dee oko ne din kwa no mfa ne ho totoroko.

16 Kae homeda no na ye no kronkron.

17 Nna nsia na ye adwuma, na ye w'adwuma nyina ara;

18 Na eda a eto so nson no ye homeda ma Awurade wo Nyankopon, nye adwuma biara, wo ne wo babarima anaa wo babaa, wakoa, anaa wo somfo, anaa w'anantwie, anaa wo hoko a wo wo fie apono mu;

19 Na nna nsia na Awurade de yee osoro ne asaase, ne epo, ne dee ewo mu nyina ara, eno nti Awurade hyiraa homeda no, na yee no kronkron.

20 Di w'aga ne wo na ni na wo nna aware asaase a Awurade wo Nyankopon de bema wo no so.

21 Nni awu

22 Nsee awaree. Mmo korono.

23 Nni adasekunumu ntia wo wonko.

24 Mma w'ani mmere wo wonko fie, mma w'ani mmere wo wonko yere anaa ne somfo, anaa n'abaawa, anaa ne nantwie, anaa n'afunumu, anaa biribiara a eye wo wonko dee.

25 Na ebaa se, Abinadae wiee saa nsem yi ka no, osee won se: Moakyerekyere saa nkurfoo yi se won hwe na wonye saa nneema yi nyina ara sedee wobedi saa mmaransem yi so anaa?

26 Me se mo se, Daabi; na se moaye a, anka Awurade remma memma na memmehye nkomo bone a efa saa nkurfoo yi ho.

27 Na moaka se nkwayee nam Mose mmara so na eba. Mese mo se ehia se wobedi Mose mmara so mmere yi mu; mmom mese mo se, mmere no beba a ehia bio se wobedi Mose mmara so.

28 Na bio, Me se mo se, nkwayee nnam mmara no nko ara so na eba; na se ennye mpata no a, dee Onyankopon no ara ankasa rebeye ama ne nkurfoo bone ne won amumuye a, anka sedee etee biara no wobeyera, emfa ho mpo se Mose mmara no wo ho.

29 Na afei mese mo se ehia se na mmara wɔ hɔ ma wɔde ma Israel mma, aane, mmara a eye den mpo; enam se na wɔye ekɔnseneefɔ, wɔn ho ye hare wɔ amumuye ho, na wɔye nyaa wɔ Awurade wɔn Nyankopɔn nkae ho.

30 Eno nti mmera wɔ hɔ a wɔde maa wɔn, aane, nhyehyee ne ayedee ho mmara, mmara a na ewɔ se wɔdi so pɛpɛpɛ dabiara, ama wɔde akae wɔn Nyankopɔn ne wɔn asedee a ewɔ se wɔye de ma no.

31 Na hwe, mese mo se, yeinom nyina ara beye nhwesɔ ama nneema a ebɛba.

32 Na afei, wɔtee mmara no ase anaa? Mese mo se Daabi, nye wɔn nyina ara na etee mmara no ase na yei firi wɔn akoma den; efiri se wɔnte ase se nipa biara rennya nkwa-gyee gye se enam Onyankopɔn dima no so.

33 Na hwe, nti Mose anhye wɔn nkɔm a efa Mesaia mmaee no ho, se Onyankopɔn bedi ama ne nkurɔfɔ? Aane, na nkɔmhyefɔ no nyina ara mpo a wɔhyee nkɔm fiti mmere a wiase hyee ase no—wɔnnkasaae bebree mfaa saa nneema yi ho anaa?

34 Na wɔanka se ese se Onyankopɔn no ara ankasa ba fam wɔ nnipa mma mu na wafa nnipa honamdua ahye na ɔde tumi kɛsee anante asaase ani so?

35 Aane, na wɔanka nso se ɔbɛma awufɔ wusɔree aba mu, na ɔno ara dee wɔbeteete no na wahunu amane anaa?

TI 14

Yesaia ka Mesaia ho asem—Wɔda n'aninguasee ne n'amanehunu adi—Ɔde ne kra bɔ afɔdee ma bɔne na ɔye ntamgyinafɔ ma mmara-tofɔ—Fatoto Yesaia 53 ho. Beye mfinhyia 148 ansa na wɔrebewo Kristo.

AANE, Yesaia mpo anka se: Hwan na wagye yen asenka no adie, na Awurade abasa no, hwan nso na ada no adie ama no ahunu?

2 Na ɔbenyini se duafoforɔ wɔ n'anim, se nhini a apue afiri asaase pɛsɛ mu; ɔnni ahɔɔfe na ɔnni animuonyam, na yehunu no no, na ɔnni ahɔɔfe a ebɛma yeape n'asem.

3 Wɔbuu no animtia, na nnipa poo no, ɔye nnipa a ɔhunu ayaayaadee na ɔnim aniberee; na wɔbuu no animtia se obi a nnipa yi wɔn ani hunta no, na yeammu no hwee.

4 Ampa, wasoa yen aniberee no, na yen ayaayaadee no nso, wasoa; na yen dee, yebuu no sedee wɔahwe no no, dee Onyankopɔn aka no de no ahye amanee mu.

5 Na yen mmaratoɔ nti na wɔpiraa no, yen amumuye nti na wɔdweree no; yen asomdwoee ho asotwee daa ne so, na ne mmaa ntampea na wɔde asa yen yadee.

6 Yen nyina ara afom kwan se nnwan, yedanedane fefaa yen akwan so, na Awurade maa yen nyina ara amumuye kɔdaa ne so.

7 Wɔhyee no anieyaa, ɔhunu

amane na ɔno dee, wammue n'ano; se adwammaa a wɔde no rekɔ akɔkum no, se odwante a wato ne ho nwitwitwafɔ anim mum no, nti wammue n'ano.

8 Wɔyɛi no firii afiase ne atemmuo mu; na hwan na ebɛda n'awoɔntoatoaso adi? Na ɔtwaa no firii atasefɔ asaase so twe-nee; na me nkurɔfɔ mmaratɔ nti na wɔbɔbɔ no.

9 Na wɔbɔ ne nna fraa atiri-muɔdenfɔ ne ɔdefɔ dee mu wɔ ne wuo mu; efiri se ɔnyee bɔne biara, ena no naadaa nni n'ano mu.

10 Na esɔ Awurade ani se ɔdwereɛ no; na ɔde anibereɛ baa ne so; mmere a ɔde ne kra yee bɔne ho afɔree no, ɔbehunu n'asefɔ, ne nna beware, na dee esɔ Awurade ani afa ne nsa mu aye frɔmfrɔm.

11 Ɖbehunu ne kra amanehunu na wamee; enam ne nimdee so na m'akoa teneneeni bebu dodoɔ no ara bem; na wasoa wɔn amumuye.

12 Eno nti mema no kyefa wɔ akeseɔ mu, na ɔne ahɔndenfɔ bekye asadeɛ; efiri se ɔde ne kra too ho maa owuo, na wɔakan no afra mmaratofɔ; na ɔsoaa dodoɔ no ara bɔne, na wadi ama mmaratofɔ.

TI 15

Sedeɛ Kristo ye Agya ne Ɖba no — Ɖbeyɛ ntamgyinafɔ na wasoa ne nkurɔfɔ mmaratɔ — Wɔn ne nkɔmhyefɔ Kronkron no nyina ara ye n'asefɔ — Ɖde owusree ba — Nkwadaa nketewa wɔ nkwa a

enniawieɛ. Beyɛ mfinhyia 148 ansa wa wɔrebewo Kristo.

NA afei Abinadae see wɔn se: Mepe se mote aseɛ se Onyankopɔn no ara besan aba nnipa mma mu, na wadi ama ne nkurɔfɔ.

2 Na enam se ɔte honam mu nti no wɔbɛfre no Onyankopɔn Ba, na ɔde ne honam ahye Agya no pe ase, se ɔye Agya, ne Ɖba —

3 Agya no, efiri se wɔnyinsen no wɔ Onyankopɔn tumi mu, ena Ɖba, enam honam no nti, eno na emaa no beyee Agya ne Ɖba —

4 Na wɔye Onyankopɔn baako, aane, esoro ne asaase Agya no ara a Ɖnniawieɛ.

5 Na sei na honam no behye Honhom no ase, anaa se Ɖba no hye Agya no ase, ama wɔaye Onyankopɔn baako, nsɔhwe to no, na ɔnyae ne ho mma nsɔhwe, mmom ɔma ne ho kwan ma wɔsi no atwetweɛ, na wɔhwe mu, na wɔto no twene, na ne nkurɔfɔ po no.

6 Na yei nyina ara akyiri no, wɔye nkɔnyaa akeseɛ wɔ nnipa mma mu awieɛ no, wɔde no beko, aane, sedee Yesaia mpo kaae no, te se odwan a ato mmum wɔ ne nwitwitwafɔ anim no, nti wɔamue n'ano.

7 Aane, mpo saa ara na wɔde no beko akɔbɔ no asennua mu, na wɔakum no, na ne honam no abehye owuo mpo ase, Ɖba no pe akɔhye Agya no pe mu.

8 Na saa ara na Onyankopɔn bebubu owuo mpokyere mu, mmere a wadi owuo so nkonim no; na wama ɔba no tumi ama wadi ama nnipa mma —

9 Na waforo ako soro, ama ahummoboro ahye ne yamadee ma, na ahummoboro ahye ne ma wa nnipa mma ho; ogyina won ne atentenenee ntam; mmere a wobuu owuo mpokyere mu, na wfaa won amumuye ne won mmaratow too ne ho so, na wodi maa won, na wye atentenenee apedee maa no.

10 Na afei mese mo se; hwan na wbeda n'awoontoatoasow no adi? Mo nhwe, mese mo se, mmere a wde ne kra ato ho ama wone yi wbehunu n'asefow. Na afei mose sen? Na hwan na wbye n'asefow?

11 Hwe mese mo se, obiara a wate nkowhyefow no nsem no, aane nkowhyefow akronkron no nyina ara a wawhye nkow a efa Awurade mmae no ho no—Mese mo se, won a watie won nsem no, na wawgye adi se Awurade bedi ama ne nkurufow no, na wahwe saa da no kwan ama wawe won wone bekye won no, mese mo se, yeinom ne n'asefow, anaa se wye Onyankopon aheman no adediefow.

12 Na yeinom ne won a wasoa won wone; yeinom ne won a owu maa won, ama wadi ama won w won mmaratow ho. Na afei, wonnye n'asefow anaa?

13 Aane, na nyee nkowhyefow no a, won mu biara a wabue n'ano ahye nkow no, na wnhwease w mmaratow mu, Mkyere se nkowhyefow kronkron no nyina ara a waba fiti mmere a wiae hyee ase no? Mese mo se wye n'asefow.

14 Na yeinom ne won a wka

asomdwoee nsem, won a woka papa ho asempa, won a wma wote nkwayee nsem; na wsee Sion se: Wo Nyankopon di hene.

15 Na O sedee won nan ho ye fe wa mmepow so!

16 Na ebio, sedee won a wada so ka asomdwoee asem wa mmepow no so nan si ye fe!

17 Na ebio, sedee won nan si ye fe a dabi wobebow asomdwoee ho asem dawuro wa mmepow no so, aane, efiri saa mmere yi derekosi afebaw!

18 Na hwe, mese mo se; nyee ne nyina ara nie. Na O sedee won a wawe nsempa ba no nan dua ye fe wa mmepow no so a wone ne asomdwoee farebae, aane, mpo Awurade a, wadi ama ne nkurufow no; aane, w'ama ne nkurufow nkwayee.

19 Na se enye di a wodi maa ne nkurufow a, dee wiesiee too ho fiti wiae fapem no, mese mo se, se enye yei a, anka adasamma nyina ara beyera.

20 Na hwe, wobebubu owuo mpokyere mu, na wba no adi hene, na wanya tumi wa owuo so; eno nti wama awufow wusoree aba.

21 Na owusoree bi reba, mpo owusoree a edi kan; aane, mpo owusoree ma won a waba dada, ne won a wawha seesei, ne won a wobeba no, wosi Kristo wusoree mpo—na saa na wabefre no.

22 Na afei, nkowhyefow nyina ara wusoree, ne won a wogyee won nsem diie no nyina ara, anaa se won a wadii Onyankopon mmaranssem so no nyina ara no, wobepue aba owusoree

a edikan no mu; eno nti, wɔn ne owusɔree a edikan.

23 Wɔanyane wɔn se wɔne Onyankopɔn a ɔdi maa wɔn no ntena, eno nti wɔwɔ nkwa a enniawiee wɔ Kristo mu, dee wabubu owuo mpokyerɛ mu no.

24 Na yeinom ne wɔn a wɔwɔ kyefa wɔ owusɔree a edikan no mu; na yeinom ne wɔn a wɔanka nkwayee ho asem ankyere wɔn na wɔwuii mmere a wɔnnim biribiara ansa na Kristo reba. Na saa na Awurade de saa nneema yi besan aba, na wɔwɔ kyefa wɔ owusɔree a edi kan no mu, anaa se Awurade adi ama wɔn ama wanya nkwa a enniawiee.

25 Na nkwadaa nketewa nso wɔ nkwa a enniawiee.

26 Mmom monhwe, na monsu-ro, na mo ho mpopo wɔ Onyankopɔn anim, na ese se mo ho popo; efiri se Awurade nni mma obiara a ɔte atua wɔ ne so na owu wɔ ne bɔne mu; aane, saa nkurɔfoɔ yi nyina ara ayera wɔ wɔn bɔne mu fiti mmere a wiase hyee aseɛ, wɔn a wɔde anida ho tee atua wɔ Onyankopɔn so, wɔn a wɔnim Onyankopɔn mmaransɛm na wɔnni so; yeinom na wɔnni kyefa wɔ owusɔree a edi kan no mu no.

27 Eno nti ense se mo ho popo? Enam se nkwayee mma obiara a ɔte saa ho; na Awurade nni mma obi a ɔte saa; aane, ena Awurade ntumi nni mma obiara a ɔte saa; efiri se ɔntumi mpa ne ho; efiri se ɔntumi mmu atentenene mmere a aduru ne mmere mfa so.

28 Na afei mese mo se mmere no beba ama wɔabɔ Awurade nkwayee ho dawuro akyere ɔman biara, abusuakuo biara, kasa hodoɔ biara ne nnipa biara.

29 Aane, Awurade, awemfoɔ bema wɔn nne so; wɔde wɔn nne bebom ato dwom; efiri se wɔn ani behunu se Awurade de Sion besan aba bio.

30 Mo ni de, monto dwom, Yerusalem mmea a ada mpan; efiri se Awurade akyekyerɛ ne nkurɔfoɔ were, wadi ama Yerusalem.

31 Awurade ayi ne basa kron-kron no ho wɔ aman nyina ara ani so; na asaase ano nyina ara ahunu yen Nyankopɔn nkwayee.

TI 16

Onyankopɔn dima nnipa firi wɔn yera ne wɔn ahweasee tebea mu — Wɔn a wɔwɔ honam mu no gyina wɔn anan mu te sedee ɔgyee nni ho mma wɔn — Kristo de owusɔree ba de ma nkwa a enni awiee anaa efɔbuo a enni awiee. Beye mfinhyia 148 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei, ebaa se mmere a Abinadae kaa saa nsem yi wiee no, ɔteneɛ ne nsa na ɔkaa se: Mmere no beba ama obiara ahunu Awurade nkwayee; mmere a ɔman biara, abusuakuo biara, kasa hodoɔ biara, ne nnipa biara behunu na wɔaka nokware wɔ Onyankopɔn anim se ne ntemmuo ye pɛpɛpe.

2 Na eno na wɔbetwa atirimuɔdenfoɔ atwene, na yei bema

wɔateatea mu, na wɔasu, na wɔatwa agyaadwɔ, na wɔatwere wɔn se; efiri se wɔntie Awurade nne; eno nti Awurade nni mma wɔn.

3 Na wɔaye honam ne ɔbonsam, na ɔbonsam wɔ wɔn so tumi, aane, saa aboateaa dada no mpo a ɔdaadaa yen awofɔ a wɔdii kan no, eno na ede wɔn asehwee baae; eno na emaa adasamma nyina ara beyee honamufɔ, ɔkra, atirimuɔden, na wɔnim papa ne bɔne, na wɔde wɔn ho hye ɔbonsam ase.

4 Saa nti adasamma nyina ara yeraae; na hwe, anka wɔbeyera afeɔɔ se Onyankopɔn anni amma ne nkurɔfɔ amfirii wɔn yera ne wɔn asehwee mu a.

5 Na monkae sedee ɔkɔ so tena ɔno ara ne honamdua mu no, na ɔda so nante bɔne mu no na ɔte Onyankopɔn so atua no, da so te n'asehwee mu, na ɔbonsam wɔ na ɔbonsam wɔ tumi nyina ara wɔ ne so. Eno nti, ɔbeyee te sedee dima biara nni hɔ ma no, na ɔye ɔtamfo ma Onyankopɔn; na ɔbonsam nso ye ɔtamfɔ ma Onyankopɔn.

6 Na afei se Kristo amma wiase yi mu, ammekaa nneema a ebaba ho nsem te sedee aba dada no a, anka dima biara nni hɔ.

7 Na se Kristo ansɔre amfiri awufɔ mu, anaase wammubu owuo mpokyerɛ mu se ebeye a adakamena nnya nkonimdie, na owuo nnya eborɔ a, anka owusɔree biara nni hɔ.

8 Nanso owusɔree wɔ hɔ, eno nti adakamena nni nkonimdie, na owuo ano borɔ amene no wɔ Kristo mu.

9 Ɔne wiase hann ne nkwa; aane, ehan a ewɔ a enni awiee, dee ennum da; aane, ne nkwa a enni awiee, na owuo nni hɔ bio.

10 Saa honam a ewuo yi befa honam a ennwuo afira, na honam a eporɔ afa honam a emporɔ ahye, wɔde wɔn beba Onyankopɔn asenipono anim, na wɔabu wɔn aten sedee wɔn nwuma tee, se eye anaa se ennye—

11 Na se wɔn nwuma ye a ede wɔn beɔ wusɔree a eye nkwa a enni awiee ne anigyee mu, na se wɔn nwuma ye bɔne a ede wɔn beɔ afɔbuo a enni awiee wusɔree mu, na wɔbeyi wɔn ama ɔbonsam, dee wɔhye n'ase no, dee eye afɔbuo—

12 Mmere a wɔdii wɔn honam akɔnɔ ne ne pe akyi; na wɔamfre Awurade mmere a na mmɔborɔhunu abasa no watenɛ wɔ wɔn so no; efiri se na mmɔborɔhunu abasa no atene wɔ wɔn so, nanso wɔankasa ho; na wɔn a wɔabɔ ɔkɔ wɔ wɔn amumuye ho nanso wɔantwe wɔn ho amfiri ho; na wɔhyee wɔn se wɔnsakyeræ nanso wɔansakyeræ.

13 Na afei, ense se mo ho popo na mo sakyera wɔ mo bɔne ho, na mokae se wɔnam Kristo nko ara mu ene ne so na wɔbegye mo nkwa?

14 Eno nti, se mokyerekyere Mose mmara no a, monkyerekyere nso se eye saa nneema yi sunsum na ebaba no—

15 Monkyerekyere wɔn se enam Awurade Kristo so na dima ba, a ɔye ɔnniawiee Agya no ankasa. Amen.

TI 17

Alma gyedi na ɔtwere Abinadae nsem no—Abinadae wu wɔ egya mu—Ɔhye nkɔm se wɔn a wɔrekum no no beyare na wɔnam egya mu na wɔbewu. Beye mfinhyia 148 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na afei ebaa se mmere a Abinadae wiee saa nsem yi ka no, ena ɔhene no hyee se asɔfoɔ no mfa no nkɔ ma wɔnkum no.

2 Na na baako bi wɔ wɔn mu a ne din de Alma, na ɔsan nso ye Nifae aseni. Na ɔye aberantee, na ɔgyee nsem a Abinadae kaae no dii, efiri se ɔnim amumuyedeɛ a Abinadae akasa atia no; eno nti ɔhyee aseɛ sree ɔhene no se emma ne bo mfu Abinadae na ɔmma no nkɔ asomdwoee mu.

3 Na ɔhene no bo fuui yie, na ɔmaa kwan se wɔnyi Alma mfi-ri wɔn mu, na ɔsoma n'asomfoɔ no dii ne akyi se wɔnkɔ kum no.

4 Na ɔdwane firii wɔn anim na ɔde ne ho kɔsie maa wɔanhunu no. Na ɔde ne ho sie nna bebreɛ mu no, ɔtwereɛ nsem a Abinadae kaae no nyina ara.

5 Na ebaa se ɔhene no hyee se wɔn a wɔkɔ ne hoban no ntwɔ Abinadae ho nhyia na wɔmfa no; na wɔnkyekyere no na wɔmfa no nto afiase.

6 Na nansa akyiri no a ɔne n'asɔfoɔ tuu agyina wieeɛ no, ɔhyee se wɔmfa no mmere n'anim bio.

7 Na ɔsee no se: Abinadae, yeanya biribi atia wo, na wo se owuo.

8 Efiri se waka se Onyankopɔn no ara ankasa besane aba nnipa

mma mu; na afei, yei nti wɔbekum wo gye se wotwe nsem a waka yi nyina ara a eye bɔne fa me ne me nkurɔfoɔ ho no san.

9 Afei Abinadae see no se: Mese wo se merentwe nsem a maka no a efa saa nkurɔfoɔ yi ho no nsan, efiri se eye nokware; na se mama wobehunu ne nokware a eye nti na mama me ho kwan abetɔ wo nsa mu no.

10 Aane, na mehunu amane akɔsi owuo mu mpo a, merentwe me nsem no nsan, na ebe-gyina ho se adanseɛ atia mo. Na se mo kum me a, mobeka mogya a edi bem agu, na yei nso begyina ho se adanseɛ atia mo wɔ eɔa a edi akyire no.

11 Na afei anka ɔhene Noa regyae ne mu, efiri se na ɔsuro n'asem; na ɔsuro se Onyankopɔn ntemmuo beba ne so.

12 Mmom asɔfoɔ no maa wɔn nne so tia no, na ɔhyee aseɛ kasa tia no kaa se: Wakasa ahunahuna ɔhene no. Eno nti ekenyan ɔhene no abufuo wɔ ne so, na oyii no mae se wɔnkɔ kum no.

13 Na ebaa se wɔfaa no kyekyere no, na wɔde mabaayenten hwee no, aane deɔsi owuo mu mpo.

14 Na afei mmere a egyaframa no hyee aseɛ se erehye no no, ɔteaa mu see wɔn se:

15 Hwe, mpo dee mo de aye me yi no, saa ara na ebeba se mo asefoɔ nso bema nnipa bebreɛ ahunu amanee a merehunu yi bi, wɔ egya yea mu wuo mpo; na yei besi efiri se wɔgye Awurade wɔn Nyankopɔn nkwayee no di.

16 Na ebeba se enam mo amu-

muyɛ nti mobɛhunu amane wɔ yareɛ ahodoɔ bebreɛ mu.

17 Aane, na nsa biara bebɔ mo, na wɔbɛpamo mo na wabɔ mo apɛtɛ na moadi akɔneaba sɛdɛɛ nnwan a wɔn ho yehu repamo mmoakuo a wɔayɛ kekakeka ho.

18 Na saa da no mu na wɔbɛhwehwe mo, na mo atamfo nsa bɛka mo, na ɛhɔ na mobɛhunu amane, sɛdɛɛ merehunu owuo amanɛɛ wɔ ɛgya mu no.

19 Saa na Onyankopɔn de awɛrɛtɔ beba wɔn a wɔsɛɛ ne nkurɔfoɔ no so. O Onyankopɔn, gye me kra.

20 Na afei, Abinadae kaa saa nsem yi wieɛɛ no, ɔhweɛ fam, na owuui wɔ ɛgya no mu; aane, wɔkum no ɛfiri sɛ wɔampo Onyankopɔn mmارانsem, na ɔde ne wuo sɔɔ ne nokware a ɛwɔ ne nsem ho no ano.

TI 18

Alma ka nsem wɔ kokoa mu— Ɔkyerekyere asubɔ apam mu na ɔbɔ asu wɔ nsuwa Mormon mu— Ɔkyekyere Kristo Asɔre na ɔhyɛ asɔfoɔ—Wɔkɔ wɔn ho mmoa na ɔkyerekyere nkurɔfoɔ no—Alma ne ne nkurɔfoɔ dwane firi ɔhene Noa hɔ kɔ esere no so. Beye mfinhyia 147–145 ansa na wɔrebɛwo Kristo.

Na afei, ɛbaa sɛ Alma, a ɔdwane firii ɔhene Noa nkoa nsam no, sakyeraaɛɛ wɔ ne bɔne ne n'amumuyɛ ho, na ɔkyinkyinii ne nkurɔfoɔ so kokoa mu, na ɔhyɛɛ asee sɛ ɔkyerekyere wɔn Abinadae nsem no—

2 Aane, ɛfa dɛɛ ɛbɛba no ho, ne

dɛɛ ɛfa wusɔrɛɛ ho, ne nkurɔfoɔ no dima a enam Kristo tumi so, ne n'amanehunu, ne ne wuo ene ne wusɔrɛɛ ene ne sorokɔ so beba no.

3 Na dodoɔ no ara a wɔbetie ne nsem no, ɔkyerekyereɛ wɔn. Na ɔkyerekyereɛ wɔn wɔ kokoa mu, amma ɔhene no ante. Na dodoɔ no ara na ɛgyɛɛ ne nsem no diiɛ.

4 Na ɛbaa sɛ dodoɔ no ara a wɔgyɛɛ no dii no kɔɔ baabi a wɔfrɛ hɔ Mormon, baabi korɔ no nyaa ne din firii ɔhene no nsaase no hyɛɛ so a ɛduru mmere bi ana sɛ mmere nkyekyemu bi na mmoa a wɔn ho yɛ hu ahyɛ hɔ ma no.

5 Afei, na abura bi wɔ hɔ a ɛmu nsuo yɛ korɔgyɛɛ wɔ Mormon, na Alma kɔhyɛɛ hɔ enam sɛ na nnua nketewa kusuu bi bɛn nsuo no, na ɛhɔ na ɔde ne ho kɔsɛɛ adekyɛɛ, firi ɔhene no ahwehwɛfoɔ nsam.

6 Na ɛbaa sɛ dodoɔ ara no a wɔgyɛɛ no diiɛ no kɔɔ hɔ kɔtieɛ ne nsem.

7 Na ɛbaa sɛ nna bebreɛ akyiri no nnipa bebreɛ boaa wɔn ano wɔ Mormon sɛ wɔrɛkɔtie Alma nsem no. Aane, wɔn a wɔgyɛɛ ne nsem diiɛ no nyina ara kɔboaa wɔn ho ano sɛ wɔrɛkɔtie no. Na wɔkyerekyereɛɛ wɔn, na ɔkaa nsakyerɛɛ, ne dima ne Awurade mu gyɛdie ho nsem kyereɛ wɔn.

8 Na ɛbaa sɛ ɔsɛɛ wɔn sɛ: hwɛ, Mormon nsuwa na ɛwɔ ha no (na saa na wɔfrɛɛ nsuo no) na afei sɛdɛɛ mowɔ ɔpɛ sɛ mobɛka Onyankopɔn nnwankuo no ho, na wɔafɛ mo ne nkurɔfoɔ,

na mo anya ɔpe se obiara besoa ne yonko nnesoa na aye hare ama no.

9 Aane, na wɔpe se wɔne wɔn a wɔsu no su; aane, na wɔkyekyere wɔn a wɔhia awe-rekyekyere were, na wɔgyina se Onyankopɔn adansefoɔ wɔ mmere nyina ara ne adee nyina ara mu, ne baabiara a mowɔ mu, de kɔsi owuo mu mpo, ama Onyankopɔn adi ama mo, na wɔakan mo afra wɔn a wɔbesɔre owusɔree a edikan no mu, na ama mo anya nkwa a enniawiee —

10 Afei mese mo se se yei ye ɔpe a efiri mo akoma mu dee a, enee na edeeben na esi mo kwan se wɔbeɔɔ mo asu wɔ Awurade din mu, na aye adanse wɔ n'anim, se mo ne no akɔ apam, se mobesom no na moadi ne mmaransem no so, ama wahwie ne Honhom no agu mo so mmorosɔɔ mu?

11 Na afei mmere a nkurofoɔ no tee saa nsem yi no wɔde ede ɔɔ wɔn nsam na wɔtea mu se: Ye ne yen akoma mu adee a ye pe.

12 Na afei ebaa se Alma faa Helam, ɔno a ɔye adikanfoɔ no mu baako, na ɔne no kɔgyinaa nsuo no mu, na ɔtea mu dendɛn se: O Awurade, hwie wo Honhom gu w'akoa so, ama ɔde akoma a emu ye kronkron aye adwuma yi.

13 Na mmere a ɔkaa saa nsem yi no, Awurade Honhom baa ne so, na ɔkaa se: Helam, enam se Otumfoɔ Nyankopɔn ama me kwan no, meɔ wo asu de aye adansedie se wakɔ apam se wobesom no akɔsi mmere a wo

bewu sedee nipadua a ewuo yi tee; na Awurade nhwie ne Honhom no ngu wo so; na ɔmma wo nkwa a enniawiee mfa Kristo dima no mu, ɔno a wadiesie no fiti ewiase fapem.

14 Na Alma kaa saa nsem yi wiee no, Alma ne Helam nyina ara kɔsiee wɔn ho wɔ nsuo no mu; na wɔde ahurisie sɔre firii nsuo no mu bae, a Honhom no ahye wɔn ma.

15 Na Alma faa obi bio, na ɔkɔɔ nsuo no mu mpɛnu, na ɔkɔɔ no asu sedee ɔkɔɔ dee odii kan no asu no, na yei dee Alma amfa ne ho ankɔhye nsuo no mu bio.

16 Na saa kwan yi so na ɔfa ɔkɔɔ obiara a ɔkɔɔ Mormon bea hɔ no asu; na na wɔn dodɔɔ beye se akra ahanu ne nnan; aane, na ɔkɔɔ wɔn asu wɔ Mormon nsuwa no mu, na Onyankopɔn adom hyee wɔn ma.

17 Na wɔfree wɔn Onyankopɔn asɔre, anaa se Kristo asɔre, efiri saa mmere no rekɔ. Na ebaa se obiara a wɔnam Nyankopɔn tumi ne akwanya so ɔkɔɔ no asu no bekaa n'asɔre no ho.

18 Na ebaa se Alma, enam se Onyankopɔn ama no ho kwan no hyee asɔfoɔ, mpo wɔn mu aduonum biara nyaa ɔkɔfo baako a ɔbehwe wɔn so na wakyekyere wɔn nneema a efa Onyankopɔn ahe man ho.

19 Na ɔhyee wɔn se mma wɔn nkyekyere wɔn biribiara nka dee wakyere wɔn no ho na nkɔmhyefoɔ kronkron no de wɔn ano aka no ho.

20 Aane, ɔhyee wɔn mpo se emma wɔn nkyekyere biribiara

nnka nsakyeræ ne gyedie w Awurade mu ho, ono a odi maa ne nkurɔfoɔ no.

21 Na chyeɛ wɔn se emma obiara ne ne nua nni apereaperee, na mmom wɔmfɔ ani koro nhwe kan, wɔ gyedie baako ne asubɔ baako mu, akoma a waka abɔ mu wɔ koroye mu na wɔn nodɔ wɔn ho maako maako.

22 Na saa na chyeɛ wɔn se wɔn nkayerɛkyere. Na saa nti wɔbeyee Onyankopɔn mma.

23 Na chyeɛ wɔn se wɔn hwe homeda no, na wɔnni no kronkron, na afei nso wɔmfɔ aseda mma wɔn Awurade Nyankopɔn dabiara.

24 Na chyeɛ wɔn bio se wɔn a wahye wɔn asɔfoɔ no mfa wɔn ara ankasa nsa nye adwuma mfa nhwe wɔn ho.

25 Na wɔde da koro sii ho dapen biara mu a wɔboaa wɔn ano de kyerekyeree nkurɔfoɔ no, na wɔde somm Awurade wɔn Nyankopɔn, na mmere biara nso a wɔbetumi no, wɔhyia mu.

26 Na ense se asɔfoɔ no de wɔn ani to asɔfoɔ no so se wɔbehwe wɔn; na mmom wɔn nwuma so akatua ne se wɔn nsa beka Nyankopɔn n'adom, ama waye den wɔ Honhom mu, na wɔanya Onyankopɔn nimdee, ama wɔde tumi ne akwanya a efiri Onyankopɔn ho akyerɛkyere wɔn adeɛ.

27 Na ebio, Alma hyeɛ se asɔre mma no mfa wɔn ahodeɛ mma, dodɔ biara a obiara betumi de ama; se wɔ no mmorosɔ a, ewɔ se wɔ no mmorosɔ; na dee wɔ kakraabi no, kakraabi na wɔbehwehwe afiri wɔn

nkyaen; na dee onni bi nso no, wama no bi.

28 Na saa na wɔnyiyi wɔn ahodeɛ mfa ma mfiri wɔn ara ankasa wɔn akoma mu ne wɔn pe pa a wɔ wɔ Onyankopɔn mu, mfa mma asɔfoɔ a wɔ ahokyere mu, aane, ne wɔkra biara a wɔ na wɔda adagya.

29 Na Onyankopɔn na chyeɛ no se wɔn saa nsem yi nkyere wɔn; na wɔnantee teneneɛ mu wɔ Onyankopɔn anim, na wɔkyekye maa wɔn ho maako maako sedee wɔhia, ne sedee wɔnpe tee wɔ honam mu ne honhom mu.

30 Na afei ebaa se wɔyee yei nyina ara wɔ Mormon, aane, ewɔ Mormon nsuwa no ho, ewɔ kwaee a eben Mormon nsuwa no ho no; aane, ewɔ Mormon baabi, Mormon nsuwa ho, Mormon kwaee mu, sedee saa nneema yi yeefe maa wɔn a wɔbaa ho de wɔn ani hunu wɔn Dimafoɔ no; aane, na sedee wɔahyira wɔn, se wɔbeto ayeyi dwom ama no afeɔɔ.

31 Na yee saa nneema yi wɔ asaase no hyee so, ama wɔhene no ante wɔn nka.

32 Mmom hwe, ebaa se wɔhene no hunu se biribi rekɔ so wɔ nkurɔfoɔ no mu nti, wɔsoma ne nkoa se wɔn wɔtete wɔn. Eno nti dakoro bi a na wɔrehyia mu se wɔrebetie Awurade asem no, wɔbehunu wɔn ka wɔ wɔhene no amanee.

33 Na afei wɔhene no kaa se: Alma rekanyan nkurɔfoɔ no ama wɔate ne so atua; eno nti wɔsoma n'asraafoɔ se wɔn nko see wɔn.

34 Na ebaa se wɔwɔ Alma ne

Awurade nkurɔfoɔ no amanee se ɔhene no asraafoɔ no reba; eno nti wɔfaa wɔn ntomadan, ne wɔn abusua, na wɔfirii ho kɔɔ esere no so.

35 Na wɔn dodoo no ara beye se akra ahanan aduonum.

TI 19

Gideon hwehwe se ɔkum ɔhene Noa—Lamanfoɔ no tu asaase no so sa—ɔhene Noa wu wɔ egya mu—Limhae ahennie no yee ɔhene a ɔtua toɔ ma ɔhene keseɛ. Beye mfinhyia 145–121 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se ɔhene no asraafoɔ no kyinkyini hwehweɛ Awurade nkurɔfoɔ no, na wɔahunu wɔn no nti wɔsan wɔn akyi.

2 Na afei hwe, ɔhene no ɔm no so te, beyee kakraa bi, na mpaepaemuu hyeeasee baa wɔn a wɔaka no mu.

3 Na efa no a esua no hyee aseɛ hunahunaa ɔhene no, na apereperee hyee aseɛ baa wɔn mu.

4 Na afei na ɔbarima bi wɔkɔ wɔn mu a ne din de Gideon, na na ɔye ɔbarima a ne ho ye den na ɔye ɔhene no tamfo, nti, ɔtwee n'akofena na ɔkaa ntam wɔ n'abufuhyee mu se ɔbekum ɔhene no.

5 Na ebaa se ɔne ɔhene no koeɛ; na mmere a ɔhene no hunu se ɔrebedi ne so nkonim no, ɔdwaneɛ na ɔkɔhyee abantentene bi a na ewo tempol no nkyen no so.

6 Na Gideon tii no na aka kakraama n'aduru abantentene no so ama n'akum ɔhene no, na ɔhene

no de n'ani kɔɔ aporo hweɛ Semlon asaase no, na hwe, ɔhunu Lamanfoɔ no asraafoɔ se wɔatra asaase no hyeeso aba mu.

7 Na afei ɔhene no de ne kra mu haw teatea mu dendennden kaa se: Gideon nku me na Lamanfoɔ no atu yen so sa, na wɔbesee yen; aane, wɔbesee me nkurɔfoɔ no.

8 Na afei na ɔhene no nkwa ho hia no kyen ne nkurɔfoɔ no; nanso Gideon de ne nkwa kyee no.

9 Na ɔhene no hyee ne nkurɔfoɔ no se wɔnwane Lamanfoɔ no, na ɔno ara dii wɔn anim maa wɔde wɔn mmaa ne wɔn mma dwane kɔɔ esere no so.

10 Na ebaa se Lamanfoɔ no tii wɔn, na wɔtoɔ wɔn, na wɔkyee aseɛ kumkum wɔn.

11 Afei ebaa se ɔhene no hyee wɔn se marima no nyina ara nyae wɔn yerenom ne wɔn mma, na wɔnwane Lamanfoɔ no.

12 Afei na wɔn mu dodoo no mpe se wɔgya wɔn ho, na mmom wɔpɛɛ se wɔbekaka ho na wɔne wɔn awu. Na nkae no gyaa wɔn yerenom ne wɔn mma ho dwaneɛ.

13 Na ebaa se wɔn a wɔne wɔn yerenom ne wɔn mma kaa ho no maa wɔn mmammaa ahoɔfɛfoɔ no begyinaa wɔn anim na wɔpaa Lamanfoɔ no kyew se emma wɔnku wɔn.

14 Na ebaa se Lamanfoɔ hunu wɔn mmom ɛfiri se wɔn maa no ahoɔfɛ no maa wɔkyee mmereɛ.

15 Eno nti Lamanfoɔ no ankum wɔn, na wɔfaa wɔn nɔmum na wɔde wɔn san kɔɔ Nifae asaase no so, na wɔmaa wɔn kwan se

wamfa asaase no, mmom w nhyehyeee mu se wabe kyere chene Noa de no ahye Lamanfo no nsam, na wadane wn ahodee nso ama wn, mpo dee wakw nyina ara mu nkye mu mmienu, wn sika kwakw mu nkyemu mmienu, ne wn dwete, ne wn nneema a esombo nyina ara, na wn mfa nye eto mma Lamanfo hene afe afe.

16 Na afei wn a wfaa wn nntomum no mu baako a ne din de Limhae ye chene no babarima.

17 Na afei na Limhae mpe se wabesee n'agya; nanso na Limhae nim n'agya amumuyeedee nyina ara, na wn ara ankasa dee na ye nnipa a wdi nokware.

18 Na ebaa se Gideon somaa nnipa w sum ase se wakw esere no so, se wakw hwehwe chene no ne wn a na wka ne ho no. Na ebaa se wachyiaa nkurfo no w esere no so, wn nyina ara, gye se chene no ne n'asfo no.

19 Afei na waka ntam w wn akoma mu se wabesan wn akyiri akw Nifae asaase no so, na se wakumkum wn yerenom ne wn mma, ne wn a wne wn kae no a, ennee wbetw wn so were, na wne wn nyina ara awu.

20 Na chene no hyee wn se emma wn nsan wn akyiri; na wn bo fuu chene no, na wmaa chwunu amane, mpo wwuui w egya mu.

21 Na anka wrefa asfo no nso akum wn, na wdwane firii wn anim.

22 Na ebaa se anka wresan

wn akyiri akw Nifae asaase no so, no na wachyiaa Gideon marima no. Na Gideon marima no kaa dee aye wn yerenom ne wn mma no; na Lamanfo no ama wn kwan se wamfa asaase no na wamfa wn ahodee mu fa ntua to ma Lamanfo no.

23 Na nkurfo no ka kyeree Gideon marima no se wakum chene no, na n'asfo no adwane kw esere no so nohwoaa.

24 Na ebaa se wawiee amanee no, wde anigye sann wn akyiri kw Nifae asaase no so, efiri se wankum wn yerenom ne wn mma no; na wkaa dee eyee chene no kyeree Gideon.

25 Na ebaa se Lamanfo hene no dii nse kyeree wn, se ne nkurfo no nnkum wn.

26 Na Limhae nso enam se ye chene no ba nti, ne nkurfo no hyee no chene na wn nso dii nse kyeree Lamanfo hene no se ne nkurfo no de wn ahodee mu fa betua to ama no.

27 Na ebaa se Limhae hyee ase kyekyeree n'aheman na wmaa asomdwoee baa ne nkurfo no mu.

28 Na Lamanfo hene no de awenfo twaa asaase no ho hyiaae, ama Limhae nkurfo no atena asaase no so, ama wamfiri ho ank esere no so; na eto a wny firii Nifaefo no ho no na wde hwee awenfo no.

29 Na afei chene Limhae nyaa asomdwoee toaa so w n'aheman no mu beye mfinhyia mmienu, na Lamanfo no antee-tee wn ena wanhwehwe se wabesee wn.

TI 20

Noa asɔfoɔ no bi kyekyeree Lamanfoɔ mmammaa no bi dwane — Lamanfoɔ no tu Limhae ne ne nkurɔfoɔ so sa — Wɔpɔa Laman asraafɔ no kɔ wɔn akyiri na wɔpata wɔn. Beyɛ mfinhyia 145-123 ansa na wɔrebɛwo Kristo.

AFEI baabi wɔ Semlon a Lamanfoɔ mmammaa no boa wɔn ho ano wɔ hɔ to dwom, na wɔsaae, gye wɔn ani.

2 Na ɛbaa se da koro bi wɔn mu kakraabi boaa wɔn ano se wɔreto dwom na wɔasa.

3 Na afei ɛnam se ɔhene Noa asɔfoɔ no ani awu nti no, na wɔntumi nsan wɔn akyiri nkɔ Nifae kuroɔn no mu no, aane, na wɔsuro nso se nkurɔfoɔ no bekum wɔn, ɛno nti wɔanya akokɔɔduro se wɔbesan akɔ wɔn yerenom ne wɔn mma nkyen.

4 Na wɔtenaa ɛsere no so hɔ nom, na wɔhunu Lamanfoɔ mmammaa no, wɔde wɔn ho siee tetee wɔn.

5 Na mmere a wɔhunu se wɔn a wɔaboa wɔn ano rebesa no sua no, wɔfirii kokoam hɔ kɔkyekyeree wɔn kɔ ɛsere no so; aane, Lamanfoɔ mmammaa aduonu nnan na wɔde wɔn kɔ ɛsere no so.

6 Na ɛbaa se mmere a Lamanfoɔ hunu se wɔn mmammaa no ayera no, wɔn bo fuu Limhae nkurɔfoɔ no, ɛfiri se wɔdwenee se eye Limhae nkurɔfoɔ no na wɔyee saa.

7 ɛno nti wɔtuu wɔn asraafɔ maa wɔn kɔ wɔn so; aane ɔhene no ankasa mpo na ɔdii

ne nkurɔfoɔ no anim; na wɔkɔ Nifae asaase no so se wɔrekɔsee Limhae nkurɔfoɔ no.

8 Na afei Limhae hunu wɔn wɔ abantentene no so, mpo wɔn ahoboa nyina ara a wɔde kɔ ako; ɛno nti wɔboaboa ne nkurɔfoɔ no ano; na wɔhintɔ twenn wɔn wɔ ɛwura ne kwaee no mu.

9 Na ɛbaa se mmere a Lamanfoɔ baa hɔ no, Limhae nkurɔfoɔ no puei firii mmea a na wɔtwen wɔn no, na wɔhyee aseɛ se wɔrekumkum wɔn.

10 Na ɛbaa se ɔko no mu beyee den papaapa, ɛfiri se wɔko se agyata a wɔrehwehwe mmoa akye wɔn awe.

11 Na ɛbaa se Limhae nkurɔfoɔ no hyee aseɛ se wɔrepam Lamanfoɔ no; nanso na wɔn dodɔ no nnuru Lamanfoɔ no dodɔ no mu fa mpo. Nanso wɔkooe ɛnam wɔn ara ankasa, ne wɔn yerenom, ne wɔn mma nkwa nti; ɛno nti wɔyeree wɔn ho koe te se atweaseɛ no.

12 Na ɛbaa se wɔhunu Lamanfoɔ hene no se ɔfra wɔn awufɔ no mu; nanso na wɔwuui, na mmom na wapira na wɔagya no wɔ fam hɔ, ɛfiri se na ne nkurɔfoɔ no dwane ntemntem.

13 Na wɔfaa no na wɔkyekyeree ne baabi a wapira no, na wɔde no baa Limhae anim, na wɔkaa se: Hwe, Lamanfoɔ hene no nie, ɔpirae na ɔhwee fam wɔ awufɔ no mu na wɔagya no hɔ; na hwe, yede no aba w'anim; na afei ma yenkum no.

14 Mmom Limhae see wɔn se: Mma mo nkum no, mmom momfa no mmere ha na menhwe no. Na wɔde no baae. Na

Limhae see no se: Okwan ben na wowo se wo ne me nkurɔfo ko? Hwe, me nkurɔfo mu nse a medi kyere wo no so; na aden nti na wɔabu nse a wodi kyere me nkurɔfo no so?

15 Na afei ohene no kaa se: mabu nse no so efiri se wo nkurɔfo soaa me nkurɔfo mmammaa kɛe; eno nti m'abufuo mu na me maa me nkurɔfo kwan se wɔmera na wɔne wo nkurɔfo mmeko.

16 Na afei na Limhae ntee biribiara efa saa asem yi ho; eno nti okaa se: Mehwehwe me nkurɔfo yi mu na obiara a waye saa adee yi no obehwere ne nkwa. Eno nti omaa wɔhwehwee ne nkurɔfo no mu.

17 Afei mmere a Gideon a oye ohene no sahene no tee saa nsem yi no, okɔ ohene no ho ko see no se: Mesre wo, si abotare, na nhwehwe nkurɔfo yi mu, na mfa asem yi ho asodie nto saa nkurɔfo yi so.

18 Na wo nkae w'agya asɔfo no a saa nkurɔfo yi pɛe se wɔbesee wɔn no? Na wɔn nni esere no so? Na nye wɔn na wɔwɔiaa Lamanfo mmammaa no?

19 Na afei, hwe, na ka saa nsem yi kyere ohene no, ama waka akyerɛ ne nkurɔfo no na wapata wɔn ama yen; na hwe wɔaboaboa wɔn ho dada se wɔreba yen so; na hunu nso se yen dodo sua.

20 Na hwe, wɔde wɔn dɔm nyina ara reba; na gye se ohene no pata wɔn ma yen, anye saa yebeyera.

21 Na Abinadae nsem no mmaa mu, deɛ ohyɛ ho nkɔm

tiaa yen no — na enam se yentie Awurade nsem, na yentwe yen ho mfiri amumuye ho nti na yei nyina ara aba no.

22 Na afei momma yen pata ohene no, na yen ni nse a yedi kyere no no so; na ebeye se yebehye nkoasom ase kye se yebehwere yen nkwa; eno nti, momma yennyae mogya dodo no a yereka gu no.

23 Na afei Limhae kaa nsem a efa n'agya ho nyina ara kyere ohene no, ene asɔfo no a wɔdwane kɔ esere no so no, na ode mfomsɔ no too wɔn so se wɔn na wɔbesoaa wɔn mmammaa no kɔɔ.

24 Na ebaa se ohene no bo dwooe wo ne nkurɔfo no ho; na osee wɔn se: Momma yen kɔ nkɔhyia me nkurɔfo no, mo mma yen mmfa akodee; na medi nse akyerɛ mo, na mahye bo se me nkurɔfo no renkum mo nkurɔfo.

25 Na ebaa se wɔdii ohene no akyi a wɔamfa akodee ankɔhyia Lamanfo no. Na ebaa se wɔhyiaa Lamanfo no; na Lamanfo hene no kɔ ne mu ase wo wɔn anim, na oɔpa kyew maa Limhae nkurɔfo no.

26 Na mmere a Lamanfo hunu Limhae nkurɔfo no se wɔn nkura akodee no, wɔhunu wɔn mmɔkɔ na wɔnyaa abodwoe wo wɔn ho, na wɔne wɔn hene no sann kɔ wɔn asaase so asomdwoee mu.

TI 21

Lamanfo twitwaa Limhae nkurɔfo no na wɔdi wɔn so nkonim —

Limhae nkurɔfoɔ hyia Amon na ɔsakyera wɔn—Wɔka Yared mprete aduonu nan no ho asem kyere Amon. Beye mfinhyia 122-121 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na ebaa se Limhae ne ne nkurɔfoɔ no san wɔn akyiri kɔkɔ Nifae kuroɔɔ no mu, na wɔhyee aseɛ tenaa asaase no so asomdwoee mu bio.

2 Na ebaa se nna bebreɛ akyiri no Lamanfoɔ no hyee aseɛ hanyann wɔn abufuo mu bio wɔ Nifaeɔ no so, na wɔhyee aseɛ baa ahyee no so twaa wɔn asaase no ho hyiaae.

3 Afei deɛ wɔnni ho kwan se wɔkum wɔn, enam nse a wɔn hene no adi akyere Limhae no nti; na mmom wɔbɔbɔ wɔn aso mu na wɔdi wɔn so tumi; na wɔhyee aseɛ de nnesoa a emu ye duru totoo wɔn akyiri, na wɔpamoo wɔn se afunum a watre mum.

4 Aane, wɔyeɛ yei nyina ara ama Awurade asem aba mu.

5 Na afei Nifaeɔ amanehunɔ no yeɛ keseɛ, na wɔnhunu ɔkwan biara a wɔbɛfa so agye wɔn ho afiri wɔn nsa mu, efiri se Lamanfoɔ no atwa wɔn ho nyina ara ahyia.

6 Na ebaa se nkurɔfoɔ no hyee aseɛ nwiinwii ɔhene no, enam wɔn amanehunɔ no nti; na ɔhyee aseɛ pɛɛ se wɔbɛkɔ wɔn so ne wɔn akɔko. Na wɔde wɔn nsem no teeteɛ ɔhene no; eno nti wɔmaa wɔn kwan se wɔnye deɛ wɔpɛ se wɔye.

7 Na wɔboabooa wɔn ano bio, na wɔhyee wɔn akotaadeɛ, na wɔkɔkɔ Lamanfoɔ no so se

wɔreɔkɔpamo wɔn afiri wɔn asaase so.

8 Na ebaa se Lamanfoɔ no bo-roo wɔn na wɔpamoo wɔn na wɔkumkumm wɔn mu bebreɛ.

9 Na afei esu ne abooboo baa Limhae nkurɔfoɔ no mu, okunafoɔ resu ma ne kunu, babarima ne babaa resu ma wɔn agya, ena anuanom marima resu ma wɔn nuanom.

10 Afei na akunafoɔ bebreɛ wɔ asaase no so, na wɔtea mu dendennden fiti adekyee de kɔsi adekyee, enam Lamanfoɔ ho suro a ahye wɔn mu ma no nti.

11 Na ebaa se wɔn su a wɔsu no daa no kanyann Limhae nkurɔfoɔ no a wɔka no maa wɔn bo fuui Lamanfoɔ no; na wɔkɔkɔ bio se wɔreɔkɔ, na wɔpamoo wɔn bio, na wɔhweree nnipa bebreɛ.

12 Aane, wɔkɔkɔ bio, mpo ne mprensa so, na wɔhunu amane saa ara bio, na wɔn a wɔankum wɔn no sann wɔn akyi bio baaɛ Nifae kuroɔɔ no mu.

13 Na wɔberɛɛ wɔn ho ase ara wɔ netee mu mpo de wɔn ho hyee nkoasom konua ase, gyaeɛ wɔn ho maa se wɔhwɛ wɔn, wɔdii akɔneaba, na wɔsoaa nnesoa, sedee wɔn atamfo pɛ.

14 Na wɔbrɛɛ wɔn ho ase mpo wɔ ahobrɛɛɛ bunu mu; na wɔsuui dendennden kyereɛ Onyankopɔn, aane wɔsu frɛɛ wɔn Nyankopɔn da muu no nyina ara mu na wɔsu frɛɛ wɔn Nyankopɔn se ɔnyi wɔn mfiri wɔn amanehunɔ mu.

15 Na afei Awurade yeɛ nyaa de tieɛ wɔn sufɛɛ enam wɔn amumuye nti; nanso Awurade tieɛ wɔn sufɛɛ, na ɔhyee aseɛ

se ɔreye Lamanfoɔ no akoma mmere ama wɔayi wɔn nnesoa no afiri wɔn so; nanso Awurade hunu se enye se ɔbegye wɔn afiri nkoasom mu.

16 Na ebaa se wɔhyee aseɛ se wɔreye frɔmfrɔm nakrankakra wɔ asaase no so, na wɔhyee aseɛ se wɔrenya aburo bebreɛ, ena nnwan ne anantwie, eno nti ɔkɔm anne wɔn.

17 Afei na mmaa a wɔkɔ hɔ no ɔkɔso kyen marima no; eno nti ɔhene Limhae hyee se ɔbarima biara mfa biribi mma- ra mma wɔmfafa mmoa akunafoɔ ne wɔn nkwaɔdaa no, ama ekɔm ankum wɔn; na wɔkyee yei efiri se wɔn a wɔkum wɔn no ɔkɔso.

18 Afei Limhae nkurɔfoɔ no kɔ mu yee baako seɔdeɛ wɔbetumi biara de hwɛɛ wɔn aburo ne wɔn nnwan yie.

19 Na ɔhene no ara ankasa mpo surooɛ se ɔno nkoaa betena afasuo a wɔkɔto no wɔ ne kuro- ɔkɔn no ho no, gye se n'awenfoɔ ka ne ho, ɔsurooɛ se anhwe a na ekwan bi so no wakɔɔtɔ Lamanfoɔ no nsa mu.

20 Na ɔmaa ne nkurɔfoɔ no wenn asaase a atwa wɔn ho ahyia no yie ama wɔnam ekwan bi so atumi akyere asɔfoɔ no a wɔwiaa Lamanfoɔ mmammaa no de wɔn kɔ esere no so no a, enam saa nti ma saa ɔseeɛ kesee a ete saa aba wɔn so no.

21 Na wɔpɛɛ se wɔkyere wɔn na wɔtwe wɔn aso; efiri se na wɔaba Nifae asaase so anadwo, na wɔasoa wɔn aburo ne wɔn nneema a esombo bebreɛ kɔ; eno nti na wɔretete wɔn no.

22 Na ebaa se basabasa biara amma Lamanfoɔ ne Limhae nkurɔfoɔ no ntam, kɔsi mmere mpo a Amon ne ne nuanom baa asaase no so no.

23 Na ɔhene no ne n'awemfoɔ firii adi kɔ kuroɔkɔn no pono akyi; na ehɔ na wɔhunuu Amon ne ne nuanom; wɔdweneɛ se wɔkye Noa asɔfoɔ no, eno nti ɔmaa wɔfaa wɔn na wɔkyekye- ree wɔn de wɔn to afiase. Na se wɔkye Noa asɔfoɔ no a anka ɔmaa wɔkum wɔn.

24 Mmom mmere a ɔhunuu se enye wɔn no, na mmom wɔkye ne nuanom no, na wɔfiri Sara- hemla asaase so na ebaae no, eɔde kesee hyee no ma.

25 Afei ansaa na Amon rebeba hɔ no, na ɔhene Limhae asoma nnipa kakraabi se wɔnkɔhwe- hwe Sarahemla asaase no, nanso wɔanhunu hɔ, na wɔyeraae wɔ esere no so.

26 Nanso wɔhunuu asaase bi a na nnipa wɔ so ara yie; aane, asaase a nnipa nompe ahye so ma, aane, asaase a anka nnipa bebreɛ atena so na waseɛ no; na wɔsusuu se eye Sarahemla asaase, nti wɔsan wɔn akyi baa Nifae asaase so, wɔɔduruu asaase no hyee so no, ankyere biara na Amon baaɛ.

27 Na wɔɔde tweretohɔsem bi baaɛ, mpo nkurɔfoɔ no a wɔ- hunuu wɔn nompe no twere- tohɔsem; na wɔakrukuyire wɔ dadefuturo mprete so.

28 Na afei eɔde hyee Limhae ma bio mmere a ɔte firii Amon ano mu se ɔhene Mosaya wɔ Onyankopɔn akyeɔdeɛ bi a ebe- ma watumi akyere nkrukuyire

no ase no; aane, na Amon nso dii ahurisie.

29 Nanso awerehoɔ hyee Amon ne ne nuanom ma efiri se wɔakumkum wɔn nuanom no mu bebree.

30 Na ɔhene Noa ne n'asɔfoɔ nso ama nkurɔfoɔ no aye ɔhene ne amumuye bebree atia Nyan-kopɔn; na wɔsuui nso de maa Abinadae wuo; ne Alma ne nnipa a wɔkaa ne ho ne no kɔɔ, wɔn a wɔnam Onyankopɔn ahɔnden ene ne tumi so nyaa gyedie wɔ nsem a Abinadae kaae no kyekyeree Onyankopɔn asɔre.

31 Aane, wɔsuui wɔ wɔn nkorɔɔ no ho, efiri se na wɔnnim baabi a wɔadwane akɔ. Afei anka wɔde anigyee beka wɔn ho, efiri se wɔn ankasa ne Onyankopɔn akɔ apam se wɔbesom no na wɔadi ne mmарansеm so.

32 Na afei efiri mmere a Amon baee no akyire yi no, ɔhene Limhae ne nkurɔfoɔ no mu do-doo no ara nso ne Onyankopɔn kɔɔ apam, se wɔbesom no na wɔadi ne mmарansеm so.

33 Na ebaa se ɔhene Limhae ne nkurɔfoɔ no mu do-doo no ara pee se wɔɔ wɔn asu; mmom na obiara nni asaase no so a wanya ho kwan afiri Nyan-kopɔn ho. Na Amon ampe se ɔbeye saa adee yi, ɔbu neho se akoo a ɔmfata.

34 Eno nti saa mmere no wɔammaa wɔn ano ante asɔre, na mmom wɔtwenn Awurade Honhom no. Afei na wɔpe se wɔɔbeye sɛdeɛ Alma ne ne nuanom a wɔdwane kɔɔ esere no so no.

35 Wɔpɛɛ se wɔnya asubɔ na

edi adansee se wɔpe se wɔde wɔn akoma nyina ara som Onyankopɔn; nanso wɔtwee mmere no mu; na wɔbeka wɔn asubɔ no ho nsem akyire yi.

36 Na afei Amon ene ne nkurɔfoɔ, ne ɔhene Limhae ne ne nkurɔfoɔ nsusue ne se wɔbefiri Lamanfoɔ nsa na wɔafiri nkoasom mu.

TI 22

Nkurɔfoɔ no yee nhyehyeeɛ a wɔbetumi afa so adwane afiri Lamanfoɔ nkoasom no mu — Wɔmaa Lamanfoɔ no boro nsa — Nkurɔfoɔ no dwane, wɔsan kɔ Sarahemla, na wɔbesom ɔhene Mosaya. Beye mfinhyia 121–120 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se Amon ne ɔhene Limhae hyee aseɛ bisabisaa nkurɔfoɔ no ekwan a wɔbɛfa so agye wɔn ho afiri nkoasom mu; na wɔmaa nkurɔfoɔ no nyina ara boaa wɔn ano hyiaɛ; na wɔyee sei ama wɔn nyina ara de wɔn nne akyere wɔn adwene wɔ asem no ho.

2 Na ebaa se wɔanhunu ekwan biara a wɔbɛfa so agye wɔn ho afiri nkoasom mu, gye se wɔfa wɔn maa ne wɔn nkwardaa ne wɔn nnwan, ne wɔn anantwie, ne wɔn ntomadan, na wɔfirii ho kɔ esere no so; enam se na Lamanfoɔ no do-doo nti no, na eye den se Limhae nkurɔfoɔ no betumi ne wɔn ako nti no, wɔdweneɛ se wɔbetumi de afena ayi wɔn ho afiri nkoasom mu.

3 Afei ebaa se Gideon kɔgyinaa ɔhene no anim, na ɔsee

no se: Afei O ɔhene, watie me nsem mmere bebre a yene yen nuanom Lamanfoɔ dii aperea-peree no.

4 Na afei O ɔhene, se wanhunu se meye akoa a ne ho nni mfasoɔ, anaa se watie me nsem yi biara yie ama aye mmoa ama wo deɛ a, na saa na mepe se wobɛtie me nsem saa mmere yi nso, na meye wakoa na magye nkurofoɔ yi afiri nkoasom mu.

5 Na ɔhene no maa no kwan se ɔnkasa. Na Gideon see no se:

6 Hwe ɔkwan no a eɔa akyire ho no, de rekɔfa afasuo no akyi no, ɔ kuropon no akyi no, Lamanfoɔ no anaa se Lamanfoɔ awenfoɔ no, boro nsa anadwo biara; nti ma yensoma na ɔnkoɔ dawuro nkyere ɔn se ɔmmoaɔbo a ɔn nnwan ne anantwie ano, ama ɔkaka ɔn a ɔ esere no so anadwo.

7 Na sedee wo mmara tee no, me ɔ akɔtua bobɛ toɔ a edi akyire no ama Lamanfoɔ no, na ɔwaboboro na yeafa ɔkwan a eɔa kokoa mu no a eɔ ɔn nsraban benkum so no a ɔ mmere a ɔwaboboro na ɔwadedada no.

8 Saa na yeɔbetumi ne yen mmaa ne yen nkwadaa ne yen nnwan ne yen anantwie a ɔ esere no so; na yeɔbɛfa Silom asaase no ho a ɔ.

9 Na ebaa se ɔhene no tie Gideon nsem no.

10 Na ɔhene Limhae hye se ne nkurofoɔ no mmoaɔbo a ɔn nnwan ano; na ɔnkoɔtua bobɛ toɔ no mma Lamanfoɔ no; na ɔsoma nso maa ɔde bobɛ pii ɔkye ɔn; na ɔnom bobɛ

a ɔhene Limhae de kɔmaa ɔn no ara yie.

11 Na ebaa se ɔhene Limhae nkurofoɔ no firii ho anadwo no ɔ esere no so, ɔde ɔn nnwan ne ɔn anantwie, na ɔfaa Silom asaase nkyen ɔ esere no so, na ɔfaa Sarahemla asaase so kwan, Amon ne onuanom na edii ɔn anim.

12 Na ɔfaa ɔn sikakɔkɔ, ne dwɛɛ, ne ɔn nneema a esombo nyina ara a ɔbetumi asoa, ne ɔn nnuane nso de sii mu tuu ɔn kwan ɔ esere no so.

13 Na ɔdii nna bebre esere no so akyire yi no, ɔduruu Sarahemla asaase so, na ɔkaka Mosaya nkurofoɔ no ho na ɔbehye n'ase.

14 Na ebaa se Mosaya de anigyee gyee ɔn; na ɔgyee ɔn tweretohɔsem ne tweretohɔsem a Limhae nkurofoɔ no hunuu no nso.

15 Na afei ebaa se mmere a Lamanfoɔ no hunu se Limhae nkurofoɔ no afiri asaase no so anadwo no, ɔsoma asraafoɔ se ɔn ɔ esere no so;

16 Na ɔtɔii ɔn beye naanu, na ɔannhunu bea a ɔfae bio; eno nti ɔyeraa ɔ esere no so.

Deɛ efa Alma ne Awurade nkurofoɔ a ɔhene Noa nkurofoɔ no pamoo ɔn kɔguu esere no so no.

Ne nyina ara ɔ ti 23 ne 24 mu.

TI 23

Alma ampe se ɔbedi hene—Ɔdii ɔsofo panin—Awurade tea ne

nkurɔfoɔ, na Lamanfoɔ no di Helam asaase no so nkonim — Amulɔn deɛ ɔye ɔhene Noa asɔfoɔ atirimuɔden no akandifoɔ no, bu ɔman no wɔ Lamanfoɔ hene no ase. Beɛ mfi-nyia 145–121 ansa na wɔrebeɛwo Kristo.

Afei Awurade bɔɔ Alma kɔkɔ sɛ ɔhene Noa asraafoɔ no beba wɔn so, na enam sɛ Alma bɔɔ ne nkurɔfoɔ no amanee nti no wɔboaboa wɔn nnwan ne wɔn aburo a wɔatutu no bi, na wɔkɔ esere no so ansa na ɔhene Noa asraafoɔ no reba.

2 Na Awurade maa wɔn ahoɔden, sɛ ebeye a ɔhene Noa nkurɔfoɔ no nnto wɔn na wɔnsee wɔn.

3 Na wɔdwaneɛ nnanwɔtwe wɔ esere no so.

4 Na wɔbaa asaase bi so, aane, asaase a eye fe, na eye ahomka mpo, asaase a nsukorɔgyee wɔ so.

5 Na wɔsɔii wɔn ntomadan, na wɔhyee aseɛ dɔɔ asaase no, na wɔhyee aseɛ sisii adan, aane, na wɔye adwumayefoɔ nti, wɔyee adwuma mmorosɔɔ.

6 Na nkurɔfoɔ no pɛɛ sɛ Alma ye wɔn hene, efiri sɛ na ne nkurɔfoɔ no dɔ no yie.

7 Mmom ɔka kyereɛ wɔn sɛ: Hwe, enhia sɛ yɛbenya ɔhene; na sei na Awurade see: emma mommu honam bi nkyen honam bi, anaa mma nnipa bi nwe-ne sɛ ɔsombo kyen ne yɔnko; eno nti mese mo sɛ ennye mma mo sɛ mobenya ɔhene.

8 Nanso sɛ mobetumi anya nnipa a wɔdi nokware ama wɔaye mo ahene mmere nyina

ara deɛ a, enee ebeye ama mo sɛ mo benya ɔhene.

9 Mmom monkae ɔhene Noa ne n'asɔfoɔ no amumuye; na me ara ankasa nso afidie yii me, na meyeɛ nneema bebreɛ a eye akyiwadeɛ wɔ Awurade anim, a emaa mesakyera me ho yie;

10 Nanso amanehunu pii akyi no, Awurade tieɛ me sufɛ, na ɔtieɛ me mpaebɔ, na ɔde me aye adwendideɛ wɔ ne nsa mu ama mo mu dodoɔ no ara anya ne nokware ho nimdee.

11 Nanso meremfa yei ntu me ho, efiri sɛ memfata sɛ metu me ho.

12 Na afei mese mo sɛ: ɔhene Noa hyee mo so, na moyee nkoa maa ɔne n'asɔfoɔ no, na wɔmaa mo yee amumuyedeɛ; ɔde amumuye nkyehoma akyekyere mo.

13 Na afei, sɛdeɛ Onyankopɔn de ne tumi ayi mo afiri saa nkyehoma yi mu; aane; wagye mo mpo afiri ɔhene Noa ne ne nkurɔfoɔ nsa mu, na wayi mo nso afiri amumuye mponkyere mu no, saa nso na mepe sɛ mɔgyina pintinn wɔ saa fawohodie a ama mo ade mo ho yi, na emma momfa mo were nnhye nipa biara mu sɛ ɔbedi mo so hene.

14 Na afei nso mma monnye obiara nni sɛ ɔnye mo kyerekyereni anaa mo sɔfoɔ; gye sɛ ɔye Onyankopɔn nipa a ɔnante n'akwan so na ɔdi ne mmara-nsem so.

15 Sei na Alma kyerekyereɛ ne nkurɔfoɔ, sɛ nnipa biara nɔɔ ne yɔnko sɛ ɔno ara ne ho, na amma apereperee amma wɔn mu.

16 Na afei, Alma yee won ɔɔfo panin efiri se ɔno na ɔtee won asɔre no.

17 Na ebaa se wɔamma obiara kwan se ɔbeka nsempa no anaa ɔbekyerekyere, gye se Onyankopɔn de fa ne so. Eno nti ɔhyiraa won asɔfoɔ ne won akyerekyerefoɔ nyina ara; na wanhyira won mu biara gye se won a wɔdi nokware no.

18 Eno nti wɔhwee won nkurɔfoɔ no so, na nneema a efa tenenee ho na wɔde teteɛ won.

19 Na ebaa se wɔhyee aseɛ yee frɔmfrɔm mmorosɔɔ wɔ asaase no so na wɔfrɛɛ asaase no Helam.

20 Na ebaa se won ase ɔdree na wɔyee frɔmfrɔm mmorosɔɔ wɔ Helam asaase no so; na wɔkyekyeree kuroɔpɔn, na wɔtɔo ne din Helam kuroɔpɔn.

21 Nanso, Onyankopɔn hunu se eyɛ se ɔtea ne nkurɔfoɔ; aane, na ɔɔ won abotere ne won gyedie hwe.

22 Nanso—obiara a ɔde ne were behye ne mu no, ɔno ara nso na ɔbema no so wɔ eda a edi akyire no mu. Aane, na saa ara na ɔde yee saa nkurɔfoɔ yi.

23 Na hwe mekyere wo se wɔde won baa nkoasom mu, a obiara ntumi nnye won, gye se Awurade won Nyankopɔn, aane, mpo Abraham ne Isak ne Yakob Nyankopɔn.

24 Na ebaa se ɔgyee won na ɔdaa ne tumi keseɛ no adi kyereɛ won, na won ahurisie yee keseɛ.

25 Na hwe, ebaa se mmere a na wɔwɔ Helam asaase so no, aane, Helam kuroɔpɔn no mu no,

mmere a wɔredɔ twa asaase no ho ahyia no, hwe na Lamanfoɔ asraafoɔ wɔ asaase no hyee so.

26 Na afei ebaa se Alma nuanom no dwane firii won afuo mu, na wɔboaa won ano ɔɔ mu wɔ Helam kuroɔpɔn no mu; na ehuu keseɛ kaa won enam Lamanfoɔ no nti.

27 Nanso Alma kɔgyinaa won mu, na ɔtuu won fo se emma won akoma ntu, na mmom won nkae won Awurade Nyankopɔn na ɔbegye won.

28 Eno nti wɔbrɛɛ won huu no ase, na wɔhyee aseɛ sufɛɛ Awurade se ɔbedwodwo Lamanfoɔ no akoma ama wɔankum won, ne won yerenom, ne won mma.

29 Na ebaa se Awurade maa Lamanfoɔ no akoma yee mmere. Na Alma ne ne nkurɔfoɔ kɔgyaa won ho hyee Lamanfoɔ no nsa; na Lamanfoɔ no faa Helam asaase no.

30 Afei Lamanfoɔ asraafoɔ no a wɔtii ɔhene Limhae nkurɔfoɔ no ayera wɔ esere no so nna bebreɛ.

31 Na hwe, wɔhunu ɔhene Noa asɔfoɔ no wɔ baabi a wɔfrɛ ho Amulɔn; na wɔhyee aseɛ faa Amulɔn asaase no na wɔhyee aseɛ se wɔredɔ asaase no so.

32 Afei deɛ na ɔdi asɔfoɔ no anim no, na ɔde Amulɔn.

33 Na ebaa se Amulɔn sɛɛ Lamanfoɔ; na ɔsɔmaa won yerenom a, wɔyɛ Lamanfoɔ mmammaa no se wɔnkɔ pa won nuanom kyew, se mma wɔnkum won kununom.

34 Na Lamanfoɔ no hunu Amulɔn ne ne nuanom mmɔɔ,

na wɔanseɛ wɔn enam wɔn yerenom nti.

35 Na Amulɔn ne ɔnuanom kɔkaa Lamanfoɔ no ho, na wɔnantee esere no so hwehwɛ Nifae asaase no na wɔhunu Helam asaase no, a eye Alma ne ne nuanom deɛ no.

36 Na ebaa se Lamanfoɔ no hyee Alma ne ne nuanom bɔ se se wɔkyere wɔn ɔkwan a ɛkɔ Nifae asaase so a enee wɔde wɔn nkwa ne wɔn fawohodie bema wɔn.

37 Mmom mmere a Alma kye-ree wɔn ɔkwan a ɛkɔ Nifae asaase so wieeɛ no Lamanfoɔ no anni wɔn bɔhye so; mmom wɔmaa awenfoɔ kɔkɔ Helam asaase ne Alma ne ɔnuanom ho apɔɔ.

38 Na wɔn a wɔkaeɛ no kɔkɔ Nifae asaase so; ena wɔn mu bi nso sann wɔn akyiri baa Helam asaase so, na wɔde wɔn a wɔwen wɔn no yerenom ne wɔn mma a wɔgyaa wɔn wɔ asaase no so no baae.

39 Na Lamanfoɔ hene no maa Amulɔn kwan se ɔnye ɔhene na ɔnhwe ne nkurɔfoɔ a wɔkɔ Helam asaase no so no; nanso ɔnnya tumi a ɔde beye biribiara atia Lamanfoɔ hene no pɛ.

TI 24

Amulɔn taataa Alma ne ne nkurɔfoɔ—Se wɔkɔ mpaaɛ a wɔbekum wɔn—Awurade ye ma wɔn nnesoa ye sedee emu ye hare—Ɔyi wɔn firi nkoasom mu, na wɔsan kɔ Sarahemla. Beye mfinhyia 145–120 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se Amulɔn nyaa

Lamanfoɔ hene no anim adom; eno nti, Lamanfoɔ hene no maa kwan se ɔne ɔnuanom no nye akyerekyerefoɔ wɔ ne nkurɔfoɔ no so, aane, wɔ nkurɔfoɔ a na wɔkɔ Semlon asaase no so mpo, ne Silon asaase so, ne Amulɔn asaase so.

2 Enam se Lamanfoɔ no afa saa nsaase yi nyina ara no nti; Lamanfoɔ hene no de ahemfo sisii saa nsaase no nyina ara so.

3 Na afei na Lamanfoɔ hene no din de Laman, na wɔde no too n'agya; eno nti wɔfrɛɛ no ɔhene Laman. Na ɔdii ɔhene wɔ nnipa dodoɔ so.

4 Na ɔyii akyerekyerefoɔ firii Amulɔn nuanom mu wɔ asaase biara a ne nkurɔfoɔ wɔ so no so; na emaa wɔhyee aseɛ de Nifae kasa kyerekyereɛ wɔ Lamanfoɔ nyina ara mu.

5 Na wɔkye nkurɔfoɔ a wɔdodoɔ wɔn ho wɔn ho; nanso na wɔn-nim Onyankopɔn; ena Amulɔn nkurɔfoɔ no nso ankyerekyere wɔn biribiara a efa Awurade wɔn Nyankopɔn ho, anaa se Mose mmara no; ena wɔankyerekyere wɔn Abinadae nsem no nso.

6 Nanso wɔkyereɛ wɔn se wɔntwere wɔn ho nsem nsie, na wɔtwereɛ wɔn ho wɔn ho.

7 Na sei na Lamanfoɔ no ahonyadeɛ hyee aseɛ se ɛredɔkɔ, na wɔhyee aseɛ se wɔne wɔn ho wɔn ho redi dwa na wɔyee kese, na wɔhyee aseɛ yee naadaafoɔ ne anyansafoɔ sedee wiase nyansa tee, aane nnipa naadaafoɔ, a wɔn anigye wɔ wɔneye ne apoobɔ ahodoɔ nyina ara mu, gye sedee efiri wɔn nuanom mu.

8 Na afei ebaa se Amulɔn hyee

asee se orekyere tumi a ɔwɔ ɔwɔ Alma ne ne nuanom so, na ɔhyee aseɛ taataa no, na ɔmaa ne mma kwan ma wɔtaataa wɔn mma.

9 Efiri se Amulɔn nim Alma, se na ɔye ɔhene no asɔfoɔ no mu baako, na ɔno na ɔgyee Abina-dae nsem no diie maa wɔpamoo no firii ɔhene no anim no, na eno nti ne bo fuu no, efiri se na ɔhye ɔhene Laman ase, nanso ɔkyeree ne tumi ɔwɔ wɔn so, na ɔde adwuma too wɔn so, na ɔmaa adwumayefoɔ so mpaninfoɔ hwɛɛ wɔn so.

10 Na ebaa se wɔn amanehunu yee keseɛ yie maa wɔhyee aseɛ suu dendenden kyeree Onyankopɔn.

11 Na Amulɔn hyee wɔn se wɔnyae wɔn sufɛ no; na ɔmaa awɛnfoɔ hwɛɛ wɔn so, ama obiara a wɔbehunu no se ɔresu fɛ Onyankopɔn no wɔaku no.

12 Na Alma ne ne nkurɔfoɔ amma wɔn nne so amfɛ Awura-de wɔn Nyankopɔn, na mmom wɔhwiee wɔn akoma maa no; nti na ɔnim deɛ wɔdwene ho ɔwɔ wɔn akoma mu.

13 Na ebaa se Awurade nne baa wɔn so ɔwɔ wɔn amanehunu mu, kaa se: Momma mo tiri so na monya awerekyekyere, na menim apam a mo ne me apam; na me ne me nkurɔfoɔ beye apam na mayi wɔn afiri nkoasom mu.

14 Na mema nnesoa no nso a wɔde agu mo abatiri so no aye hare a monte mpo se eɔa mo akɔyiri, wɔ mmere a mo wɔ nkoasom mu mpo; na yei na meye ama moagyina se adansefoɔ ama me daakye, na ama

mo ahunu nokware no se me, Awurade Nyankopɔn, mesera me nkurɔfoɔ ɔwɔ wɔn amanehunu mu.

15 Na afei ebaa se nnesoa no a wɔde too Alma ne ne nuanom so no yee hare; aane, Awurade hyee wɔn den sedee ebeye a wɔbetumi asoa wɔn nnesoa no a wɔmmere, na wɔde anigyee ne abotare gyaeɛ wɔn ho hyee Awurade pɛ nyina ara ase.

16 Na ebaa se wɔn gyedie ne wɔn abotare yee keseɛ ara maa Awurade nne baa wɔn ho bio, se: Momma mo bo nti mo yam na ɔkyena meyi mo afiri nkoasom mu.

17 Na ɔsee Alma se: Wo na wobedi nkurɔfoɔ yi anim, na me ne wobekɔ akɔyi nkurɔfoɔ yi afiri nkoasom mu.

18 Afei ebaa se Alma ne ne nkurɔfoɔ boaboa wɔn nnwan ano, ne wɔn aburo anadwo-bere no mu; aane anadwo-bere no mu nyina ara mpo na wɔreka wɔn nnwan boaboa ano.

19 Na adeekyeeɛ no Awurade maa nnah ɔkɔ ɔkɔ Lamanfoɔ no so, aane, ne wɔn adwuma so mpaninfoɔ no nyina ara so; maa wɔdaa hɔ.

20 Na Alma ne ne nkurɔfoɔ firii hɔ ɔkɔ esere no so; na mmere a wɔtuu kwan eɔa no nyina ara no wɔsisii wɔn ntomadan wɔ bɔnhwa bi mu, na wɔtoɔ bɔnhwa no din Alma, efiri se ɔno na ɔdii wɔn anim ɔkɔ esere no so.

21 Aane, na Alma bɔnhwa no mu hɔ na wɔde wɔn naaseɛ maa Onyankopɔn efiri se wahu wɔn mmɔhɔ, na wama wɔn nnesoa mu aye hare, na wayi wɔn afiri

nkoasom mu; efiri se na wɔwɔ nkoasom mu; na obiara antumi anye wɔn gye se Awurade wɔn Nyankopɔn no.

22 Na wɔde aseda maa Onyankopɔn, aane, wɔn marima nyina ara ne wɔn mmaa nyina ara ne wɔn nkwaɔaa a wɔtumi kasa nyina ara maa wɔn nne so yii wɔn Nyankopɔn aye.

23 Na afei Awurade see Alma se: Ma wo ho nye hare na wo ne nkurɔfoɔ yi mfiri asaase yi so, na Lamanfoɔ no anyanenyane na wɔretɔ mo; eno nti mo mfiri asaase yi so, na megyina Lamanfoɔ no wɔ bɔnhwa yi mu amma wɔanti nkurɔfoɔ yi anko akyiri bio.

24 Na ebaa se wɔfirii bɔnhwa no mu, na wɔde wɔn akwantuo no faa esere no so.

25 Na wɔnantee esere no so dadu nna mmienu akyiri no, wɔduruu Sarahemla asaase no so; na ɔhene Mosaya de ede gyee wɔn.

TI 25

Mulek asefoɔ a wɔwɔ Sarahemla beye Nifafoɔ—Wɔte Alma nkurɔfoɔ ne Senif nkurɔfoɔ ho asem—Alma bɔ Limhae ne ne nkurɔfoɔ nyina ara asu—Mosaya ma Alma kwan ma ɔte Onyankopɔn asɔre. Beye mfinhya 120 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ɔhene Mosaya maa nkurɔfoɔ no nyina ara boaboa wɔn ano.

2 Afei na Nifae mma no nnɔɔso bebree, anaa se wɔn a wɔye Nifae asefoɔ no nnɔɔso bebree

se Sarahemla nkurɔfoɔ no a na ɔye Mulek aseni no, ne wɔn a wɔne no firi esere no so baae no.

3 Na na Nifae nkurɔfoɔ no ne Sarahemla nkurɔfoɔ no nnɔɔso bebree wɔ hɔ se Lamanfoɔ no; aane, na wɔnnuru wɔn mu fa mpo.

4 Na afei Nifae nkurɔfoɔ no nyina ara boaa wɔn ano hyiaa mu, na Sarahemla nkurɔfoɔ no nso saa ara, na wɔboaa wɔn ano maa wɔyee akuo mmienu.

5 Na ebaa se Mosaya kenkanee, na ɔhyee nso maa wɔkenkanee Senif nkurɔfoɔ tweretohɔsem no kyeree ne nkurɔfoɔ no; aane, ɔkenkann Senif nkurɔfoɔ no tweretohɔsem firi mmere a wɔfirii Sarahemla asaase so de kɔsi mmere a wɔsann wɔn akyi bio baae no.

6 Na ɔkenkan Alma ne ne nuanom ho nsem, ne wɔn amanehunu nso nyina ara, efiri mmere a wɔfirii Sarahemla asaase so de kɔpem mmere a wɔsan baa bio.

7 Na afei, mmere a Mosaya de tweretohɔsem a ɔrekenkan no baa awiee no, eyee ne nkurɔfoɔ no a wɔkaa asaase no so hɔ no nnwanwa ne ahodwiri.

8 Na wɔnnim dee wɔn nnwene; na mmere a wɔhunu wɔn a wɔyii wɔn firii nkoasom mu no, ede keseɛ hyee wɔn ma.

9 Na bio, se wɔdwendwene wɔn nuanom a Lamanfoɔ no akukum wɔn no ho no a, na awerehɔ ahye wɔn ma, ma mpo wɔtee awerehɔ anisuo pii.

10 Na bio, se wɔdwendwene Onyankopɔn papaye a ebaa ntem, ne ne tumi a ɔde yii Alma ne ne nuanom firii Lamanfo

nsa mu ne nkoasom mu no, wɔmaa wɔn nne so de aseda maa Onyankopɔn.

11 Na bio, se wɔdɔwendwene Lamanfo a wɔye wɔn nuanom no wɔne ne sɛɛɛ gyinabea a wɔɔ mu no ho a, na yea ne amanahunu ahye wɔn so de ma wɔn akra yiedie.

12 Na ebaa se, wɔn a na wɔye Amulɔn nuanom no ne ne nkurɔfo a wɔfaa Lamanfo mmammaa waree no, wɔn mma no ani anye wɔn agyanom suban ho, nti wɔampɛ se wɔde wɔn agyanom din befɛre wɔn bio, eno nti wɔfaa Nifae din to wɔn so maa wɔfɛre wɔn Nifae mma na wɔkann wɔn fraa wɔn a wɔfɛre wɔn Nifaefo no.

13 Na afei wɔkan Sarahemla nkurɔfo no nyina ara fraa Nifaefo no, efiri se na wɔmfaa ahennie no mmaa obiara, gye se wɔn a wɔye Nifae asefo no.

14 Na afei ebaa se mmere a Mosaya wiee kasa na ɔde dee ɔrekenkan no nso baa awiee no, ɔpɛ se Alma nso kasa kyere nkurɔfo no.

15 Na Alma kasa kyere wɔn mmere a na wɔaboa wɔn ano akuokuo akeseɛ akeseɛ no, na ɔfiri ekuo baako so a na ɔkɔ baako so, kaa nsakyeræ ne gyedie wɔ Awurade mu kyereɛ nnipa no.

16 Na ɔtuu Limhae nkurɔfo no, ne wɔn a wɔyii wɔn firii nkoasom mu no nyina ara fo dendennɛn se wɔnkae se eye Awurade na ɔgyee wɔn.

17 Na ebaa se Alma kyerekyere nkurɔfo no nneema bebree, na ɔne wɔn kasa wiee no, ɔhene

Limhae pɛɛ se wɔɔ no asu; na ne nkurɔfo no nyina ara nso pɛɛ se wɔɔ wɔn asu.

18 Eno nti, Alma wɔɔ nsuo no mu na na wɔɔ wɔn asu; aane wɔɔ wɔn asu pɛpɛpɛ te sɛdeɛ wɔɔ ne nuanom asu wɔ Mormon nsuwa no mu; aane; na dodɔ no a wɔɔ wɔn asu no bekaa Onyankopɔn asɔre no ho; na wɔyeɛ sei enam wɔn gyedie a wɔɔ wɔ Alma nsem no mu nti.

19 Na ebaa se ɔhene Mosaya maa Alma kwan se ɔnte nsɔre wɔ Sarahemla asaase no so nyina ara; na ɔmaa no tumi se ɔnhye asɔfo ne akyerekyerɛfo wɔ asɔre biara mu.

20 Na ɔmaa ɔyeɛ no sei efiri se na nkurɔfo no wɔɔ dodɔ, ɔkyerekyerɛni baako ntumi nhwe wɔn so; anaa se wɔn nyina ara ntumi nti Onyankopɔn asem no wɔ nhwiamu baako ase.

21 Eno nti wɔboaboa wɔn ano akuokuo, na yei na wɔfɛre wɔn nsɔre no; asɔre biara wɔ n'asɔfo ne n'akyerekyerɛfo, na ɔwɔfo biara nso ka asem sɛdeɛ Alma de firii n'ano mu maa wɔn no.

22 Na yei, emfa ho se nsɔre bebree wɔ hɔ; na wɔn nyina ara ye asɔre baako, aane mpo Onyankopɔn asɔre; na wɔnka biribiara wɔ nsɔre no nyina ara mu a gye se nsakyeræ ne gyedie wɔ Onyankopɔn mu.

23 Na afei nsɔre no beyɛ nson wɔ Sarahemla asaase so. Na ebaa se obiara a ɔnyaa ɔpɛ se ɔde Kristo anaa Onyankopɔn din beto ne so no, wɔkɔkaa Onyankopɔn nsɔre no ho.

24 Na wɔfɛre wɔn Onyankopɔn nkurɔfo. Na Awurade hwiee

ne Honhom guu wɔn so, na ɔhyiraa wɔn, na wɔyɛɛ frɔmfrɔm wɔ asaase no so.

TI 26

Annyeanniefɔw de asɔre mma bebree kɔ bɔne mu—Wɔde nkwa a enniawieɛ bɔ Alma anohoba—Wɔn a wɔsakyerāae na wɔbɔ wɔn asu nya bɔnefakye—Asɔre mma adebɔneyefɔw a wɔsakyerāae na wɔka wɔn bɔne kyere Alma ne Awurade benya bɔnefakye, anye saa a wɔrenkan wɔn mfra asɔre mma ho. Beɛ mfɔnhɔyia 120-100 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI ebaa se awɔntoatoasɔw a wɔasi enyini kwan so no mu bebree ntumi nte ɔhene Benyamin nsem ase, efiri se mmere a ɔkasa kyereɛ ne nkurɔfɔw no na wɔye nkwaɔdaa nti wɔanye wɔn agyanom amammere no anni.

2 Wɔanye deɛ wɔaka a efa wusɔree ho no anni ena wɔanye deɛ efa Kristo mmaeɛ ho no nso anni.

3 Na afei enam gyedie a wɔnni nti no, wɔantumi ante Onyankɔɔn asem ase; na wɔn akoma yɛɛ den.

4 Na wɔamm wɔn asu; ena wɔn nso a wɔammeka asɔre no ho. Na enam wɔn gyedie nti na wɔye nkurɔfɔw a wɔate wɔn ho, na wɔkɔ so ara wɔsɔyɛ se akyire yi wɔkɔ honam ne bɔneye tebea mu mpo; na wɔampɛ se wɔbesu afre wɔn Awurade Nyankɔɔn.

5 Na afei Mosaya ahennie mu no na wɔn dodoɔ no nnuru Onyankɔɔn nkurɔfɔw no mu fa mpo; na enam ntawantawa

a eɔw asɔre mma no mu nti wɔkɔkɔso.

6 Na ebaa se wɔde nefenefe nsem daadaa wɔn a wɔkɔ asɔre no mu pii, na wɔmaa wɔyɛɛ bɔne bebree; eno nti eho hiaa se wɔn a wɔdii bɔne no a wɔkɔ asɔre no mu no, asɔre no kaa wɔn anim.

7 Na ebaa se wɔde wɔn baa asɔfɔw no anim, na akyerekyerɛfɔw no de wɔn bree asɔfɔw no; na asɔfɔw no de wɔn baa Alma a ɔyɛ wɔkɔ panin no anim.

8 Afei ɔhene Mosaya maa Alma kwan se ɔnhwe asɔre no so.

9 Na ebaa se na Alma nnim biribiara a efa wɔn ho; na mmom adansefɔw bebree dii adanseɛ tiaa wɔn; aane nkurɔfɔw sɔre dii adanseɛ pii faa wɔn amumuye ho.

10 Afei na biribiara a ete sei nsii wɔn asɔre no mu da; eno nti Alma ho yeraa no Honhom mu, na wɔmaa wɔde wɔn baa ɔhene no anim.

11 Na wɔsee ɔhene no se: Hwe, nnipa dodoɔ a yede wɔn aba wɔanim ha yi, wɔn asɔremma adi adanseɛ atia wɔn; aane wɔaye amumuye ahodoɔ pii. Na wɔnsakyerāe wɔ wɔn amumuye ho; eno nti yede wɔn aba w'anim, ama wabu wɔn aten sedee wɔn bɔne tee.

12 Nanso ɔhene Mosaya see Alma se: Hwe, meremmua wɔn aten; eno nti mede wɔn hye wo nsa se bu wɔn aten.

13 Na afei Alma honhom ho yeraa no bio; na wɔkɔ so bisaa Awurade deɛ wɔn aseɛ yi ho, efiri se wɔsuroo se wɔbeye bɔne wɔ Onyankɔɔn anim.

14 Na ebaa se mmere a ɔde ne kra nyina ara maa Onyankopɔn no, Awurade nne baa ne ho kaa se:

15 Nhyira ne wo, Alma, na nhyira nka wɔn a wɔn asu wɔ Mormon nsuwa mu no. Wɔahyira wo enam gyedie mmorosɔ a wo wɔ wɔ me somfoɔ Abinadae nsem no ho nti.

16 Na nhyira ne wɔn a enam wɔn gyedie mmorosɔ a wɔnya a wɔ nsem a wo ka kyeree wɔn no nti.

17 Na nhyira ne wo, efiri se wate asɔre wɔ wo nkurɔfoɔ yi mu; na wɔbegyina, na wɔbeyɛ me nkurɔfoɔ.

18 Aane, nhyira ne saa nkurɔfoɔ yi a wɔpe se wɔde me din to wɔn ho so yi, na me din na wɔde befre wɔn, na wɔye me deɛ.

19 Na enam se wɔabisa me biribi a efa mmaratoni no ho nti, nhyira aka wo.

20 Wo ne me somfoɔ; na me ne wakɔ apam se wobɛnya nkwa a enni awieɛ; na wobesom me na wanante wɔ me din mu, na waboa me nnwan ano.

21 Na deɛ ɔbetie me nne no na ɔbeyɛ me dwan no; na ɔno na gye no wɔ asɔre no mu, na ɔno na me nso megye no.

22 Na hwɛ, yei ne m'asɔre; deɛ ɔbeɔ asu biara no, ɔbeɔ asu ko nsakyeraɛ mu. Na obiara a mɔbegye no no ɔbegye me din adi; na mede ne ɔne bekye no kwa.

23 Na me na mafa wiase ɔne ato me ho so; na me na meɔ wɔn; na me na mema wɔn a wɔgye di kɔsi awieɛ no baabi wɔ me nsa nifa so.

24 Na hwɛ, me din mu na wɔafre wɔn; na se wɔnim me a wɔbeba, na wɔabɛnya tenabea a enniawieɛ wɔ me nsa nifa so.

25 Na ebeba se mmere a totorobento a eto so mmienu no bebo mu no na wɔn a wɔnim me no beba abegyina m'anim.

26 Na eho na wɔbehunu se me ne Awurade wɔn Nyankopɔn no a meye wɔn Dimafoɔ no; na mmom dima nni ho ma wɔn.

27 Na eho na meka akyere wɔn se mennim wɔn da; na wɔbefiri ho ako egya a etehɔ daa no a wɔasiesie ama ɔbonsam ne n'abɔfoɔ no mu.

28 Eno nti mese mo se, deɛ ɔntie me nne no, saa nnipa no ara nso na emma monnye no nto m'asɔre no mu, na ɔno na me nnye no eɔa a eɔi akyire no mu.

29 Eno nti mese wo se, Ko; na obiara a ɔbeto me mmara no, ɔno na wo bebu no aten sedee ne ɔne tee ho; na se ɔka ne ɔne wɔ wo ne m'anim a, na ɔde akoma a emu da ho sakyera a, ɔno na fa ne ɔne kye no na me nso mede bekye no.

30 Aane, na mmere dodoɔ a me nkurɔfoɔ no besakyera no, na mede wɔn mfomsɔ a wɔafom me no bekye wɔn.

31 Na mo nso mo mfa mo mfomsɔ nkyekye mo ho mo ho; na nokware mese wo se, deɛ wamfa ne yɔnko mfomsɔ ankye no wɔ mmere a waka se w'asakyera n'adwene no, saa nipa no de efɔdie abre ne ho.

32 Afei mese wo se, Ko; na deɛ wɔnsakyeraɛ n'adwene wɔ ne ɔne ho no, saa nnipa no mma wɔnnkan no mfra me nkurɔfoɔ

ho mu; na yei na mo nni so fiti saa mmere yi de rekɔ.

33 Na ebaa se mmere a Alma tee saa nsem yi no otwere too ho ama ne nsa aka, na ama ɔde abu nkurofoɔ a wɔkwɔ saa asɔre no mu no aten sedee Onyankopɔn mmaransem no tee.

34 Na ebaa se Alma kɔɔ na ɔkɔbuu wɔn a wɔaye amumuye no aten, sedee Awurade asem no tee.

35 Na wɔn a wɔsakyeraae firii wɔn bɔne ho na wɔkaa wɔn bɔne no, wɔn na ɔkann wɔn feraa asɔremma no.

36 Na wɔn a wɔnɔnka wɔn bɔne na wɔnsakyerae mfiri wɔn amumuye ho no, wɔn na wɔankan wɔn amfera asɔre mma no, na wɔpepaa wɔn din firii mu.

37 Na ebaa se Alma totoo asɔre no dwumadie nyina ara yie; na wɔhyee aseɛ nyaa asomdwoee bio na wɔyee frɔmfrɔm mmoro-ɔɔ wɔ asɔre no dwumadie mu, na wɔnantee ahweyie mu wɔ Onyankopɔn anim, wɔnyaa dodoɔ ara, na wɔkɔɔ dodoɔ no ara asu.

38 Na afei saa nneema yi nyina ara na Alma ne n'afefoɔ adwumayefoɔ a wɔhwe asɔre no so no yee, wɔnantee mmɔndenmɔ mu, kyerekyeree Onyankopɔn asem wɔ adeɛ nyina ara mu, wɔhunu amane ahodoɔ nyina ara bi, na wɔn a wɔnɔnka Nyankopɔn asɔre no ho no nyina ara taataa wɔn.

39 Na wɔkɔɔ wɔn nuanom kɔkɔ; na wɔn nso wɔkɔɔ wɔn kɔkɔ, obiara wɔ Nyankopɔn asem mu, sedee ne bɔne tee, anaa se bɔne a waye, na Onyan-

kopɔn hyee wɔn se mma wɔn nnyae mpaebɔ, nna wɔn na ase wɔ adeɛ nyina ara mu.

TI 27

Mosaya bra ataataa ye na ɔhye se obiara nhunu se ɔne ne nua ye pe—Alma ketewa ne Mosaya mmammarrima nan no hwehwe se wɔbesee Asɔre no—Ɔbɔfoɔ pue ho na ɔhye se wɔn nnyae ɔkwan bɔne a wɔnam so no—Alma tɔre mmum—Ewɔ se wɔwɔ adasamma nyina ara foforo ma wɔnya nkwaɔgyee—Alma ne Mosaya mmammarrima no bɔ asempa ho dawuro. Beye mfinhyia 100–92 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se ɔtae a akyinnye-gyefoɔ no de retaa asɔremma no mu yee den maa asɔremma no hyee aseɛ nwiinwii, na wɔkaa ɔhaw a eɛde abre wɔn wɔ saa asem yi ho no kyeree wɔn ahwesofoɔ; na wɔde wɔn haw too Alma anim. Na Alma de asem no too wɔn hene Mosaya anim. Na Mosaya ne n'asɔfoɔ no dwendweneɛ ho.

2 Na ebaa se ɔhene Mosaya soma maa wɔkɔɔ dawuro wɔ asaase ahyia no nyina ara so se mma wɔn a wɔnnye asem no nni no ntaataa Onyankopɔn asɔre mma no bio.

3 Na wɔhyee wɔn dendennden wɔ nsɔre no nyina ara mu se mma obiara ntaataa ne yɔnko na ewɔ se nnipa nyina ara hunu ne yɔnko se ɔne no ye pe.

4 Mma wɔn mma ahomasoɔ anaa se ahantan nsee wɔn asomdwoee; na obiara nni ne yɔnko ni te se ɔno ara ne ho, na

obiara mfa ne nsa nye adwuma nhwe ne ho.

5 Aane, na wɔn asɔfoɔ ne wɔn akyerekyerefoɔ nyina ara mfa wɔn ankasa nsa nye adwuma nhwe wɔn ho, akwan nyina ara mu gye se yaree anaa ohia dodoo mu; na wɔye saa nneema yi a wɔbenya adom wɔ Onyankopɔn mu.

6 Na asomdwoee pii hyee aseɛ baa asaase no so bio; na nkurɔfoɔ no hyee aseɛ dɔree, na wɔhyee aseɛ petee amannɔne wɔ asaase ani so, aane wɔ atifi ne anaafɔɔ, apuee ne atɔɛ, kyekyeree kuroɔn akeseɛ ne nkuraa wɔ asaase no fa biara so.

7 Na Awurade besraa wɔn na ɔmaa wɔyee frɔmfrɔm, na wɔn ase dɔree na wɔyee ahonyafɔɔ.

8 Afei wɔkann Mosaya mmamarima no kaa akyinnye-gyefɔɔ ho, na wɔkan Alma mmamarima no mu baako nso fraa wɔn mu, deɛ wɔfre no Alma, na wɔde no too n'agya; nanso ɔbeyee otirimuɔdenni ne ɔbosomsomni keseɛ. Na na ɔye obi a ɔka nsem bebree na ɔka adefedefe sem kyere nnipa no; nti ɔtwee nnipa no mu dodoo maa wɔdii n'akyi yee amumu-yedee no bi.

9 Na ɔbeyee hwintidua keseɛ de sii Onyankopɔn asɔre no mpontuo ho kwan; ɔwiaa nkurɔfoɔ no akoma maa basabasaye baa nkurɔfoɔ no mu; yei maa deɛ ɔtan Onyankopɔn no kwan ma ɔde ne tumi no dii wɔn so.

10 Na afei ebaa se mmere a na ɔnenam resee Onyankopɔn asɔre no; na ɔne Mosaya mmamarima no pɛɛ se wɔsɛɛ asɔre

no wɔ kokoa mu, ama Awurade nkurɔfoɔ afiri nokware kwan no ho, deɛ ene Onyankopɔn mmaransɛm no anaa ɔhene no mpo deɛ ɔ abira no—

11 Na sedee meka kyereɛ mo no, mmere a wɔnam rete Onyankopɔn so atua no, hwe Awurade ɔfoɔ yii ne ho adi kyereɛ wɔn na ɔfiri biribi te se eɔ mu sanee; na ɔde nne bi a ete se apranaa kasaɛ na yei maa asaase a wɔgyina so no wosooe.

12 Na ahodwiri keseɛ a ekaa wɔn no maa wɔtwitwa hwee fam, na wɔante nsem a ɔka kyereɛ wɔn no ase.

13 Nanso ɔteaa mu bio se: Alma ɔre na gyina ho, na aden nti na wotaataa Nyankopɔn asɔre yi? Na Awurade aka se: Yei ne m'asɔre, na mema no atim; na biribiara ntumi ntu ngu, gye se enam me nkurɔfoɔ mmaratoɔ so.

14 Na ɔsoro ɔfoɔ no kaa bio se: Hwe, Awurade atie ne nkurɔfoɔ mpaebɔ, ne ne somfoɔ Alma nso mpaebɔ; efiri se ɔde gyedie keseɛ ɔka mpaee wɔ wo ho ama wanya nokware yi ho nimdee; yei nti na maba se merebema wahunu Onyankopɔn tumi ne akwanya a ɔwɔ ama wahunu se Onyankopɔn tie n'asomfoɔ mpaebɔ sedee wɔn gyedie tee.

15 Na afei hwe, mobetumi agye Onyankopɔn tumi no ho akyinnyeɛ? Na hwe, me nne nnwoso asaase no anaa? Na monhunu nso se megyina moanim? Na Onyankopɔn na ɔsoma me.

16 Afei mese wo se: Kɔ, na kae mo agyanom nnɔmmumfa wɔ

Helam asaase so, ne Nifae asaase so; na kae sedee waye nneema akesee ama wɔn; na wɔwɔ nkoasom mu, na wagye wɔn. Na afei mese wo se: Alma, kɔ wo kwan, na nhwehwe se wo besee asɔre no bio ama watie wɔn mpaebɔ, na yei mpo se anhwe a wɔbetwa wo ara ankasa atwene.

17 Na afei ebaa se yei ne nsem a etwa toɔ a wɔwɔ no ka kyeree Alma, na wɔwɔ.

18 Na afei Alma ne wɔn a na wɔka ne ho no hwee fam bio, na wɔn ahodwiri yee kese; efiri se wɔde wɔn ankasa ani ahunu Awurade bɔwɔ; na ne nne yee se apranaa a ewoso asaase; na wɔnim se biribiara nni hɔ bio, gye se Onyankopɔn tumi a etumi ma asaase popo te sedee emu bepae mmienu.

19 Na afei Alma ahodwiri no yee kese maa wɔtree mum, na wantumi ammua n'ano; aane, na wɔyee mmere ara mpo a wantumi amma ne nsa so mpo; eno nti wɔn a na wɔka ne ho no soaa no mmere a na wɔntumi nnye ne ho hwee, kɔpem mmere a wɔde no kɔtoo n'agya anim mpo.

20 Na wɔsɔi deɛ etoo wɔn no nyina ara so bio kyeree n'agya; na n'agya anigyee, efiri se na wɔnim se eye Onyankopɔn tumi.

21 Na wɔmaa nkurɔfokuo beboa wɔn ano wɔ hɔ na wɔadi adanseɛ wɔ deɛ Awurade aye ama ne babarima no, ne wɔn nso a na wɔka ne ho no.

22 Na wɔmaa asɔfɔwɔ no nso boaa wɔn ano; na wɔhyee aseɛ yee akɔmkylene, na wɔwɔ mpaee

se Awurade wɔn Nyankopɔn bebue Alma ano, na watumi akasa, na ahɔnden nso aba ne nsa ne ne nan mu—na nkurɔfɔwɔ no ani abue na wɔahunu adeɛ na wɔahunu deɛ efa Onyankopɔn papaye ne n'animuonyam ho.

23 Na ebaa se wɔyee akɔmkylene na wɔwɔ mpaee naanu ne anadwo mmienu ntam wiee no, Alma nsa ne ne nan mu yee no den, na wɔsɔre gyinaa hɔ na wɔhyee aseɛ kasa kyeree wɔn, se wɔnnya awerɛkyekyere:

24 Na, wɔkaa se: Masakyera afiri me bɔne ho, na Awurade adi ama me; hwe Honhom no awo me.

25 Na Awurade see me se: Emma no nnye wo nnwanwa se adasamma nyina ara, aane, marima ne maa, aman nyina ara, mmusuakuo nyina ara kasa hodoɔ nyina ara ne nnipa nyina ara a ewɔ se wɔwɔ wɔn foforɔ; aane, Onyankopɔn woo wɔn, na wɔasesa afiri wɔn honam ne ahweaseɛ tebea mu, akɔ teneneɛ tebea mu, ama Onyankopɔn adi ama wɔn ama wɔabeye ne mmammarima ne ne mmammaa.

26 Na yei ma wɔbeye abɔdeɛ foforɔ; na gye se wɔye yei, anye saa a wɔkwan biara nni hɔ a wɔde benya Onyankopɔn ahe-man no adie.

27 Mese mo se: gye se eba no sei, anye saa a wɔbetwa wɔn atwene; na menim yei, efiri se anka wɔretwa me nso matwene.

28 Nanso, akyire yi a mefaa amanehunu pii mu, na ekaa kakraabi maa me sakyera wɔ owuo mu, na Awurade nam

n’adom so hunu se ese se otwe me firi gyamframa a etehɔ daa mu, na Onyankopɔn awo me.

29 Wɔadi ama me kra afiri bɔnwono nwononwono mu ne amumuye mpokyere mu. Na mewu amena emu ye esum kabii mu; nanso afei mehunu Onyankopɔn hann a eye nnwanwa no. Ateetee a enniawiee yee me kra ayaayaadee; na wahwim me afiri mu, na me kra nni yea bio.

30 Me poo me Dimafoɔ, na dee m’agyanom aka no mannye anni; na afei a wama wɔn ahunu se obeba no, na obekae abɔdee biara a ɔbɔɔ no, ɔbɔda ne ho adi akyere wɔn nyina ara.

31 Aane kotodwe biara bekoto no, na tekyerema biara beka nokware wɔ n’anim. Aane, eda a edi akyire no mpo, saa mmere no a nnipa nyina ara begyina n’anim ama wabu no aten no, na wɔbegye ato mu se, cye Onyankopɔn; na wɔn a wɔte wiase yi mu a wonni Onyankopɔn no, beka nokware se atemmuo no a etehɔ daa no asotwee wɔ wɔn so; na wɔn ho awoso na apopo, na wayera wɔ n’ani a ehunu biribi ara no ase.

32 Na afei ebaa se Alma hyee aseɛ firii saa mmere yi de reko no kyerekyeree ne nkurɔfoɔ, ne wɔn a na wɔka Alma ho mmere a ɔbɔɔ no yii ne ho adi kyeree wɔn no, ɔɔ asaase no so nyina ara, ɔɔ dawuro kyeree nkurɔfoɔ no nyina ara nneema a wɔtee ne dee wɔhunue, na wɔnam amanehunu kesee mu kaa Onyankopɔn asem, na wɔn a wɔnnye asem no nni no taataa

wɔn kese, na wɔhwee wɔn mu dodoɔ no ara.

33 Na yei nyina ara akyiri no, wɔmaa asɔre no awerekyekyere, wɔmaa wɔn gyedie sii pi, na wɔde abodwokyere ne ɔbere tuu wɔn fo se wɔnɔni Onyankopɔn mmransem so.

34 Na wɔn mu nan ye Mosaya mmammarima; na na wɔn din de Amon, ne Aaron, ne Omna, ne Himnae; sei na na wɔfre Mosaya mmammarima no.

35 Na wɔnantee Sarahemla asaase no so nyina ara, ne nkurɔfoɔ a wɔhye ɔhene Mosaya ahennie ase no nyina ara mu, ɔɔ mmɔden biara se wɔbekora ɔsee a wɔde aseɛ asɔre no, wɔkaa wɔn ɔne nyina ara, na wɔɔɔ nneema a wɔahunu no nyina ara ho dawuro, na wɔkyerekyeree nkɔmhye ne tweresem no nyina ara ase kyeree wɔn a wɔnyaa ɔpe se wɔbetie wɔn.

36 Na Onyankopɔn nam wɔn so de nokware no ho nimdee maa dodoɔ no ara, aane, wɔn Dimafoɔ no ho nimdee no.

37 Na sedee wɔahyira wɔn! efiri se ɔɔɔ asomdwoee ho dawuro; na ɔɔɔ nsempa no ho dawuro; na wɔka kyeree nkurɔfoɔ no se Awurade di hene.

TI 28

Mosaya mmammarima no ɔka nsempa no kyere Lamanfoɔ no— Mosaya nam adehununi aboɔ mmienu no so kyere Yaredfoɔ mprete no ase. Beye mfinhyia 92 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI ebaa se Mosaya mmamma-

rima no yee saa nneema yi nyina ara wieee no, wɔfaa wɔn mu kakraabi kaa wɔn ho na wɔsan kɔ wɔn agya, ɔhene no nkyen, na wɔsrɛe no se ɔmma wɔn kwan mma wɔne wɔn a wɔsaa wɔn mu yii wɔn no nkɔ Nifae asaase so nkɔka nneema a wɔate, na ama wɔaka Onyankopɔn asem akyere wɔn nuanom Lamanfo no—

2 Se ebia na atwe wɔn ama wɔahunu Awurade wɔn Nyankopɔn ho nimdee, na ama wɔagya w'agyanom amumuye dee no; na ama ebia na wɔn nsemka no ama wɔayi ɔtan a wɔtan Nifaeɔ no afiri ho, ama wɔn nso anya anigyee wɔ Awurade wɔn Nyankopɔn mu, ama wɔanya ayɔnkofa ama wɔn ho wɔn ho, na amma aperea-pereɛ amma wɔn mu bio wɔ asaase a Awurade wɔn Nyankopɔn de ama wɔn no nyina ara so.

3 Afei wɔpɛe se wɔkɔ nkwa-gyee ho dawuro kyere abɔdee biara, na wɔampe se wɔbehwe ama nnipa biara kra beyera; aane, mpo adwene a wɔbenya se ɔkra bi bekɔ akɔtena ateetee a enni awieɛ mu no maa wɔn ho wosoe na epooɔe.

4 Na sei na Awurade Honhom no dii dwuma wɔ wɔn mu, efiri se na wɔye abɔneɔ no mu abɔne-foɔ. Na Awurade nam n'ahum-mborɔ a ensa daa no so hunu se eye se ɔgye wɔn; nanso wɔdii yea pii enam wɔn amumuye nti, wɔhununu amane pii na wɔsuro se wɔbetwa wɔn atwene afeɔkɔ.

5 Na ebaa se wɔsrɛe wɔn agya nna bebree se ɔmma wɔn kwan ma wɔkɔ Nifae asaase so.

6 Na ɔhene Mosaya kɔbisaa Awurade se ɔmma ne mmammarima no kwan ma wɔkɔ Lamanfo mu nkɔka nsempa no.

7 Na Awurade see Mosaya se: Ma wɔn kwan ma wɔkɔ, na dodoɔ no ara a wɔbegye wɔn nsem no adie no benya nkwa a enniawieɛ; na megye wɔn mmammarima afiri Lamanfo nsam.

8 Na ebaa se Mosaya maa wɔn kwan se wɔkɔ na wɔnkɔye dee wɔkɔbisaaɛe no.

9 Na wɔtuu kwan kɔ esere no so se wɔrekɔka asempa no wɔ Lamanfo no mu; na meka wɔakosem akyire yi.

10 Afei na ɔhene Mosaya nnya obiara mfa n'ahennie no mma no, efiri se na ne mmammarima no mu biara mpe ahennie no.

11 Eno nti ɔfaa tweretohɔsem a wɔakrukuyire wɔ yaawa mprete so no, ne Nifae mprete no nso so, ne nneema nyina ara a Onyankopɔn maa ho mmara-nsem se ɔmfa nsie na ɔnhwe so yie no, wɔ mmere a ɔwie tweretohɔnsem a eɔw sika mprete so no ne nkyeraseɛ na ɔmaa wɔtwere too ho no, saa sika mprete no a Limhae nkurofoɔ hunue a efiri Limhae nsa mu baa ne ho no;

12 Na sei na ɔyee efiri se ne nkurofoɔ no ho a na erepere wɔn kesee no nti; Na wɔpɛ se wɔhununu biribiara a efa saa nkurofoɔ no a wɔaseɛ wɔn no ho.

13 Na afei ɔnam aboɔ mmienu no a wɔde akyekyere tadia mmienu ano no so de kyereɛ aseɛ.

14 Na wɔsiesieɛ saa nneema yi

fiti ahyeasee ama wode akyere kasa biara ase, na wode afiti awontotoatoasos koro so dekwasi awontotoatoasos koro so;

15 Na Awurade nsa na wode saa nneema yi asie na w'akora, ama w'ada ne nkurɔfos amumuye ne won akyiwasem adi akyere abodee biara a obetena asaase no so;

16 Na obiara a wɔwɔ saa nneema yi no wɔfrɛ no adehununi, sedee na ete wɔ tete mmere no mu no.

17 Afei Mosaya kyereɛ tweretohɔsem no ase wieee no; hwe, ekaa won a wɔasee won no honsem, fiti mmere a wɔsee won no de kwasi mmere a wɔsɔii abantentene keseɛ no; saa mmere no a Awurade yee nkurɔfos no kasa basabasa na wɔkwɔ won petee amannɔne wɔ asaase nyina ara ani so no, aane na mpo efiti mmere a wɔkwɔ Adam.

18 Afei saa nsem yi maa Mosaya nkurɔfos no dii awerehɔ, aane, awerehɔ hyee won ma dee; nanso emaa won nimdee keseɛ, eno nti emaa wɔdii de.

19 Na wɔbetwere saa nsem yi akyire yi; na hwe, ebhia se nnipa nyina ara behunu dee wɔatwere wɔ saa nsem yi mu.

20 Na afei, sedee meka kyereɛ mo no, mmere a ohene Mosaya yee saa nneema yi wieee no, wɔfaa yaawa mprete no ne nneema a wode sɛe no nyina ara na wode maa Alma no a wɔye Alma babarima no; aane tweretohɔsem no nyina ara, ne dee wɔhweso kyere biribi ase no nso na wode maa no, na wɔhyee no se omfa nsie na wɔnkora no yie, na

wɔmfa nkurɔfos no tweretohɔsem no nso nsie, mma awontotoatoasos baako, nkɔsi foforɔ so, mpo sedee wode ato hɔ fiti mmere a Lihae firii Yerusalem no.

TI 29

Mosaya de to dwa se wɔmpa atemmuafos nhye ahemfo anan mu — Ahemfo a won ntene de won nkurɔfos kɔ bone mu — Alma kumaa no na nkurɔfos no de won nne yii no se wɔnye stemmuafos panin — Wɔsan nso ye wɔwɔ panin a wɔhwe asɔre no so — Alma Panin no ne Mosaya wu. Beye mfinhyia 92–91 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI mmere a Mosaya yee sei wieee no, wɔsoma maa wɔkwɔ asaase no so nyina ara wɔ ne nkurɔfos no nyina ara mu kwɔbisaa won dee wɔkpe se wɔye won hene.

2 Na ebba se nkurɔfos no nne buaa se: Yeye se Aaron, wo babarima no ye yen hene ne yen hwesofos.

3 Afei na Aaron kɔ Nifae asaase no so saa mmere no, eno nti ohene no antumi amfa ahennie no amma no; ena Aaron no ara nso mpe ahennie no; ena Mosaya mmammarima nkae no nso mu biara mpe se wɔbegye ahennie no ato ne ho so.

4 Eno nti ohene Mosaya somaa bio maa wɔkwɔ nkurɔfos no mu; aane, wɔtwereɛ nwoma mpo ma wode kwɔ nkurɔfos no hɔ. Na nsem a wɔtwereɛ ne se:

5 Hwe, O mo a mo ye me nkurɔfos, anaa me nuanom, na saa na mefa mo se mo ye; mepe se

mo susu dee wɔafre mo se mo nsusu ho yi—ɛfiri se mope se monya ɔhene.

6 Afei meda no adi kyere mo sedee ahennie no ye ne dea ankasa no atwe asan, na ɔse ɔrennye ahennie no.

7 Na afei se wɔde obi foforo si n'anan mu a hwe me suro se apereaperee beba mo mu. Na hwan na enim se annhwe a me babarima no a ahennie no ye ne dee no betwa ne ho ama ne bo afu na watwe nkurɔfoɔ yi mu fa aka ne ho, eno nso de akoakoakoko ne apereaperee beba mo mu, eno nso de mogya kaguo pii beba na atoto Awurade akwan, aane, na wɔasee akra bebre.

8 Afei mese mo se momma yen nhunu nyansa na yenwennwene saa nneema yi ho yie, ɛfiri se yenni ho kwan se yebesee me babarima no, ena yenni ho kwan nso se yese obiara a wɔbeyi no se ɔnsi nanan mu.

9 Na se me babarima no besan n'akyi ako n'ahomasoɔ mu ne nneema hunu mu na wɔsesa n'adwene wɔ nneema a waka ho, na ɔpere n'ahennie ho a ebema ɔne ne nkurɔfoɔ yi nyina ara nso aye bɔne pii.

10 Na afei mo mma yenhunu nyansa na yenhwe saa nneema yi kwan, na yenyɛ deɛ ede asomdwoɛ bebre nkurɔfoɔ yi.

11 Eno nti meye mo hene wɔ me nna a aka nyina ara mu; nanso, momma yenyi atemmuafoɔ, na wɔmu nkurɔfoɔ yi aten sedee wɔn mmara tee; na yebɛhyehye nneema nyina ara foforo de ama nkurɔfoɔ yi, na

yebeyi anyansafɔɔ ama wɔaye atemmuafoɔ, wɔn a wɔbebu nkurɔfoɔ yi aten sedee Onyankopɔn mmарansem tee.

12 Afei eye ma nipa se Onyankopɔn bebu no aten kyen nipa, ɛfiri se, Onyankopɔn ntemmuo ye pɛpɛɛɛ mmere nyina ara, na nipa ntemmuo deɛ nnye mmere nyina ara na etene.

13 Eno nti, se ebeye yie se mobenya nipa ateneneefɔɔ ama wɔaye mo ahemfo, wɔn a wɔbetumi ahyehye Onyankopɔn mmara, na wɔabu nkurɔfoɔ no aten sedee mmарansem no tee, aane, se mobetumi anya nnipa a wɔtene ama wɔaye mo ahemfo a wɔbetumi mpo aye deɛ m'agya Benjamin yɛɛɛ de maa nkurɔfoɔ yi—Mese mo se, se sei na ebeye mmere nyina ara a ennee ebɛhia se mobenya ahemfo mmere nyina ara ama wɔahwe mo so.

14 Na me ara mpo mede me tumi ne me nyansa a mewɔ nyina ara abɔ mmɔden se mede bekyerekyerɛ mo Onyankopɔn mmарansem no, na mama asomdwoɛ atim wɔ asaase no nyina ara so, amma akokoakoko anaa apereaperee, anaa wia, adefom, awudie anaa amumuye ahodoɔ biara ansi.

15 Na obiara a waye amumuye no, ɔno na metwee n'aso sedee bɔne a ɔyɛɛ no ho mmara a yen agyanom de maa yen no tee.

16 Afei mese mo se enam se nnipa nyina ara ntene nti, eho nhia se mobenya ɔhene anaa ahemfo ama wɔahwe mo so.

17 Na hwe, amumuye dodoɔ a ɔhene atirimuɔdenni baako

betumi ama wɔayɛ no, aane, ɔsɛɛ kɛsɛɛ betumi aba!

18 Aane monkae ɔhene Noa, n’atirimɔdɛnsɛm ne n’akyiwasɛm, ne ne nkurɔfoɔ nso atirimɔdɛnsɛm ne wɔn akyiwasɛm. Hwɛ ɔsɛɛ kɛsɛɛ a ɛbaa wɔn so; na bio nso, ɛnam wɔn amumuyɛ nti wɔkɔɔ nkoasom mu.

19 Na sɛ enyɛ Ɔbɔadeɛ no a ɔnim nyansa nyina ara no a ɔbeyɛɛ ntamgyinafoɔ maa wɔsakyɛraa wɔn adwene nokware mu a, anka wɔda ho wɔ nkoasom mu a wɔntumi nnyɛ ho hweɛ besɛ nne.

20 Na hwɛ, ɔgyɛɛ wɔn ɛnam sɛ wɔbrɛɛ wɔn ho ase wɔ n’anim; na ɛnam sɛ wɔsuu dendɛnɛnɛn guu no so nti, ɔyii wɔn firii nkoasom mu; na saa ara na Awurade de ne tumi yɛ adwuma wɔ nnipa mma mu wɔ akwan nyina ara mu, ɔtɛne n’ahummɔbɔɔ abasa no wɔ wɔn a wɔde wɔn gyɛdie hyɛ no mu no so.

21 Na hwɛ, afei mese mo sɛ, montumi nntu ɔhene amumuyɛni adeɛ so gyɛsɛ mo nam apɛɛpɛɛ pii so, ne mogya-hwieguo pii so.

22 Na hwɛ, ɔwɔ ayɔnkɔfoɔ wɔ amumuyɛ mu, na ɔde n’awɛnfoɔ nso atwa ne ho ahyia; na ɔtɛtɛ wɔn a wɔdii adeɛ wɔ tenɛnɛ mu no mmara mu agu n’anim; na watiatia Onyankɔpɔn mmaransɛm so wɔ ne nan ase.

23 Na wayɛ mmera ama wɔde akɔ ne nkurɔfoɔ mu, aane, mmara a ɛtɛ sɛ ɔno ara ne bɔnɛyɛ; na wɔn a wɔanni ne mmara so no wama wɔasɛɛ wɔn; na wɔn a wɔbɛtɛ atua wɔ ne so no ɔbɛma n’asraafoɔ akɔ ne wɔn

akɔko; na saa ara na ɔhene a ɔnnyɛ tenɛnɛni yɛ de sɛ akwan tenɛnɛ.

24 Na afei hwɛ mese mo sɛ; ɛho nhia sɛ saa akyiwasɛm yi ba mo so.

25 Ɛno nti, momfa nkurɔfoɔ no nne so nyi atemmuafoɔ a wɔbɛfa wɔn mmara a yɛn agyanom de maa mo no so abua atɛn, deɛ ɛtɛnɛ, ne deɛ Awurade nam ne nsa so de ama wɔn.

26 Afei nyɛ adeɛ a ɛtaa sie sɛ biribi a nkurɔfoɔ no pɛ na wɔbɛma wɔn nne so aka no nnyɛ ade pa; na mmom ɛtaa si sɛdeɛ nkurɔfoɔ no mu kakraabi pɛ no na nnyɛ ade pa; ɛno nti moni so na momfa nyɛ mo mmara—sɛ mobɛtie nkurɔfoɔ no nne na mo de adi mo dwuma.

27 Na sɛ mmera bi ba ma nkurɔfoɔ no de wɔn nne fa deɛ eye amumuyɛ a ɛnɛɛ na mmɛɛ aduru sɛ Onyankɔpɔn ntemmuo ba mo so; aane, na mmɛɛ aso sɛ ɔde ɔsɛɛ kɛsɛɛ ba mo so sɛdeɛ ɔde aba asaase yi so pɛn no.

28 Na afei sɛ mowɔ atemmuafoɔ, na sɛ wɔammu mo atɛn sɛdeɛ mmara no a wɔde ama mo no tɛɛ a, mobɛtumi ama atemmuafoɔ panin abu wɔn atɛn.

29 Sɛ mo atemmuafoɔ mpanimfoɔ no ammu atɛn tenɛnɛ a momma mo ntemmuofoɔ nketɛwa no mu kakrabi moa wɔn ano, na wɔnmu atemmuafoɔ mpanimfoɔ no atɛn sɛdeɛ nkurɔfoɔ no nne tɛɛ.

30 Na mehyɛ mo sɛ monyɛ saa nneɛma yi wɔ Awurade suro mu; na mehyɛ mo sɛ monyɛ saa nneɛma yi, ɛfiri sɛ monni ɔhene; ama sɛ nkurɔfoɔ yi yɛ bɔnɛ ne

amumuye a ne ho mmuae beba wɔn tiri so.

31 Na hwe mese mo se, nnipa dodoɔ no ara bɔneye firi wɔn nhemfo amumuye; eno nti wɔn amumuye ho asotwee beba wɔn nhemfo tiri so.

32 Na Afei eye mepɛ se saa asisie yi mma asaase yi so nkanka wɔ me nkurɔfoɔ yi mu; mmom mepɛ se asaase yi ye fawohodie asaase na nnipa biara bedi de wɔ deɛ eɛe wɔn mu biara ne deɛ eye wɔn mu biara nko ara deɛ ho pɛpɛpɛ, wɔ mmere dodoɔ ara biara a ebɛɔ Awurade ani se ɔbema yeatena asaase yi so no, aane mpo wɔ mmere dodoɔ biara a yeasefoɔ betena asaase yi so no.

33 Na nneema dodoɔ bebree na ɔhene Mosaya twere maa wɔn; ɔdaa nsɔhwe ne amanehunu pii a eba ɔhene teneneeni biara so, aane, deɛ efa ne nkurɔfoɔ akra mu haw nyina ara, ne ne nkurɔfoɔ awiinwii nso nyina ara ho; de kyeree wɔn hene; na ɔkyerekyeree ne nyina ara mu de kyeree wɔn.

34 Na ɔka kyeree wɔn se ense se saa nneema yi ba mu; mmom adeso a no beba nkurɔfoɔ no nyina ara so, ama obiara asoa ne kyefa.

35 Na ɔdaa amanehunu a se wɔnya ɔhene a ɔnnye teneneeni ma ɔhwe wɔn so a, etwa se eba wɔn so no kyeree wɔn.

36 Aane, n'amumuye ne n'akyiwasem ne akokoakoko nyina ara, ne apereaperee, ne mogya hwieguo, ne wia, ne adefom, ne adwaamanmmɔ, ne amumuye ahodoɔ nyina ara a wɔntumi

mmobɔ din—na ɔsee wɔn se emfata se saa nneema yi nyina ara si efiri se etia Onyankopɔn mmaransɛm.

37 Na afei ebaa se, mmere a ɔhene Mosaya soma maa wɔde saa nsem yi kɔmaa nkurɔfoɔ no wieɛe no wɔgye too mu se ne nsem no ye.

38 Eno nti wɔampɛ se wɔbɛpɛ ɔhene bio, na ebeyee wɔn ahiasɛm mmorosɔɔ se wɔbɛhwe ama obiara anya ne kyefa pɛpɛpɛ wɔ asaase no nyina ara so; aane, na nnipa biara gye to mu se ɔbeyi ɔno ara ankasa ne bɔne ano.

39 Eno nti ebaa se wɔboaboa wɔn ano akuokuo wɔ asaase no so; kyeree wɔn adwene wɔ wɔn a wɔse se wɔye wɔn atemmuafoɔ, ama wɔabu wɔn aten sedee mmara a wɔde ama wɔn no tee; na wɔn anigyee mmorosɔɔ enam fawohodie a ɔde ama wɔn no nti.

40 Na edɔ a wɔde ɔ Mosaya no mu yee den; aane, wɔde anidie keseɛ maa no kyeɛ nnipa biara; efiri se wɔhunu se ɔnnye nhysesɔ a mfasɔ na ɔrehwehwe, aane, ɔrenhwehwe ahonyadeɛ a esee ɔkra; efiri se wanyegyɛ ahonyadeɛ amfiri wɔn kɔ, ena n'ani anye wɔ mogyahwieguo ho; mmom ɔmaa asomdwoee baa asaase no so ama wɔagyɛ ne nkurɔfoɔ no afiri nkoasom ahodoɔ nyina ara mu; eno nti wɔde anidie maa no, aane, anidie mmorosɔɔ a obiara ntumi nsusu.

41 Na ebaa se wɔyii atemmuafoɔ se wɔnhwe wɔn so, ana se wɔbebu wɔn aten sedee mmara

no tee; na wɔyee sei wɔ asaase no nyina ara so.

42 Na ebaa se wɔyii Alma maa obeyee otemmaufɔɔ panin a ɔdi kan, ono nso na ɔye ɔɔfo panin nso, na n'agya de gyinabea no maa no, na ɔde asɔre no mu dwumadie nyina ara hyee ne nsa.

43 Na afei ebaa se Alma nantee Awurade akwan so, na ɔdii ne mmaransɛm so, na ɔbuu aten ntemmuafɔɔ tenenee, na asomdwoee toaa so baa asaase no nyina ara so.

44 Na sei na atemmaufɔɔ no ahennie hyee asee wɔ Sarahemla asaase no nyina ara so wɔ nkurɔfoɔ a wɔfrɛ wɔn Nifaefoɔ

no nyina ara mu; na Alma ne otemmaufɔɔ panin a ɔdi kan.

45 Na afei ebaa se n'agya wuui, na wadi mfinhyia aduɔwɔtwe mmienu na ne nyina ara mu no ɔdii Onyankopɔn mmaransɛm so.

46 Na ebaa se Mosaya nso wuui wɔ n'ahennie mu mfinhyia aduasa mmiensa mu wɔ mmere a na wadi mfinhyia aduosia mmiensa; na wɔka ne nyina ara bɔ mu a, eye mfinhyia ahanum ne nkron efiri mmere a Lihae firii Yerusalem.

47 Na sei na Nifae nkurɔfoɔ nhemfo ahennie baa awiee; na sei na Alma a ɔtee wɔn asɔre no nna si baa awiee.

ALMA NWOMA NO

ALMA BABARIMA NO

Dee Alma a na ɔye Alma babarima kaae, otemmaufɔɔ panin a ɔdikɔn wɔ Nifae nkurɔfoɔ mu, ono ara nso na na ɔye ɔɔfo panin wɔ Asɔre no so. Dee efa atemmaufɔɔ no ahennie ho, ne akokoakoko ne apereaperee a ewɔ nkurɔfoɔ no mu no. Ne dee efa eko a esii Nifae ne Lamanfoɔ ntam nso, sedee Alma a ɔdi kan na ɔye otemmaufɔɔ panin no tweretohɔsem tee.

TI 1

Nehɔ kyerekyere atorɔ nkyerekyere, ɔte asɔre, ɔhye asɔfotorɔsem ase, na ɔkum Gideon—Wɔkum Nehɔ wɔ n'awudie ho—Asɔfotorɔsem nkyerekyere ne ntaataa asetɛre wɔ nkurɔfoɔ no mu—Asɔfoɔ no ara hwe wɔn ho, nkurɔfoɔ no hwe ahiafoɔ, na asɔre no ye fromfrom. Beye mfinhyia 91–88 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI ebaa se atemmaufɔɔ no ahennie mu afe a edikan no, wɔ Nifae nkurɔfoɔ so no mu no, efiri saa mmere no de rekɔ, mmere a ɔhene Mosaya kɔɔ asaasesofoɔ nyina ara kwan, ono na ɔkoo ɔko pa, na ɔnantee tenenee mu wɔ Onyankopɔn anim, na wanyi obiara a ɔbedi n'adee; nanso ɔhyehyee mmara, na ne nkurɔfoɔ no gye too mu, eno nti

na etwa se wɔdi mmara no a ɔyɛɛ no so.

2 Na ebaa se afe a edi kan a na Alma di adeɛ wɔ atemmuo-adwa no so no, wɔde ɔbarima bi baa n'anim se ɔnyi n'aten, saa ɔbarima no so, na obiara nim se ne ho ye den yie.

3 Na ɔnenam nnipa no mu, reka nsem bi a ɔse eye Onyankopɔn asem, na eye nsem a etia asɔre no; ɔka kyereɛ nkurɔfoɔ no se ewɔ se ɔsofo biara ne ɔkyerekyerɛni biara gye din; na ense se wɔde wɔn nsa ye adwuma, na ewɔ se nkurɔfoɔ no na ehwe wɔn.

4 Na ɔdii adanseɛ kyereɛ nkurɔfoɔ no nso se, wɔbegye adasamma nyina ara nkwa wɔ eda a edi akyire no mu, na ense se wɔn ho woso anaa se wɔn ho popo, mmom wɔmma wɔn tiri so na wɔnni ahurisie; efiri se Awurade na wɔabɔ nnipa nyina ara, na wɔadi ama nnipa nyina ara nso; na eno akyire yi no nnipa nyina ara benya nkwa a enniawieɛ.

5 Na ebaa se ɔkyerekyereɛ saa nneema yi ara maa dodoɔ no ara gyee ne nsem no dii, wɔɔso ara maa wɔhyɛɛ aseɛ hwɛɛ no na wɔmaa no sika.

6 Na ɔhyɛɛ aseɛ se ɔrema ne ho so ahomasoɔ mu wɔ n'akoma mu, na ɔhyɛɛ ntadeɛ a neboɔ ye den, aane, na ɔhyɛɛ aseɛ se ɔrete asɔre sedee ne nkyerekyere tee mpo.

7 Na ebaa se mmere a na ɔreko akɔkyerekyere wɔn a wɔagyɛ n'asem no adi no, ɔhyiaa ɔbarima bi a ɔka Onyankopɔn asɔre no ho, aane, mpo wɔn akyere-

kyerefoɔ no mu baako; na ɔhyɛɛ aseɛ se ɔne no regye akyinnye dendennden, ama wɔnam so atwe nkurɔfoɔ a wɔwɔ asɔre no mu no afiri asɔre no mu ako; nanso ɔbarima no ne no gyinae, na ɔde Onyankopɔn nsem no bɔɔ no kɔkɔ.

8 Afei na saa ɔbarima no de Gideon; na ɔno na ɔye adwendideɛ wɔ Onyankopɔn nsam ma ɔde gyee Limhae nkurɔfoɔ no firii nkoasom mu no.

9 Afei, enam se Gideon de Onyankopɔn nsem no ne no gyinae nti no ne bo fuu Gideon, na ɔtwee n'akofena na ɔhyɛɛ aseɛ se ɔde retwitwa no. Afei na enam se Gideon anyini nti no wantumi angyina n'atwedeɛ no ano, eno nti ɔde akofena kumm no.

10 Na asɔremma no faa ɔbarima no a ɔkumm no no de no baa Alma anim se ɔmu no aten sedee n'awudisem a wadie no tee.

11 Na ebaa se ɔbegyinaa Alma anim na ɔde akokoɔduro sree maa ne ho.

12 Na Alma see no se: Hwe yei ne mmere a edi kan a wɔde ɔɔfotorɔsem aba nkurɔfoɔ yi mu. Na hwe, nnye fɔ nko ara na wo di wɔ ɔɔfotorɔsem ho, na mmom wabɔ mmɔden se wonam akofena so de ahye wɔn; na se wonam nhye so de ɔɔfotorɔsem reba nkurɔfoɔ yi mu a, na ebeseɛ wɔn koraa.

13 Na waka ɔteneneeni mogya agu, aane, ɔbarima a waye papa pii wɔ nkurɔfoɔ yi mu; na se yegyae wo a ne mogya beba yen so abeto yen so were.

14 Eno nti wɔbua wo kumfo

sedee Mosaya a ɔye yen hene a ɔtwatos no de maa yen no tee; na nkurofoɔ yi agye ato mu; eno nti ewɔ se nkurofoɔ yi di mmara no so.

15 Na ebaa se wɔfaa no; na na ne din de Nehɔ; na wɔde no kɔɔ pampa Mantae atifi eɔ na wɔmaa anaa se, ɔgye too mu wɔ esoro ne asaase so, sedee ɔde kyerekyeree nkurofoɔ no ne Onyankopɔn asem bɔ abira; na eɔ na owuu animguasee wuo.

16 Nanso, yei antumi amma ɔɔfotorɔsem no anyae wɔ asaa-se no so nyina ara; efiri se dodoo no ara na wɔn ani gye wiase nneema hunu ho, na wɔkɔɔ so kyerekyeree nkyerekyere a ennye nokware; na wɔye yei enam ahonyadee ne animuonyam nti.

17 Nanso, se wɔn ho da adi a, enam mmara no nti wɔntumi nni atorɔ, efiri se wɔhyee da se wɔrekyerekyere dee wɔgyedie; na mmara no nni tumi wɔ obiara so wɔ ne gyedie ho.

18 Na wɔntumi mmɔ korɔnoo efiri se wɔsoro mmara no; na wɔtwee wɔn aso wɔ saa adee yi ho; anaa se wɔntumi nni awu, efiri sedee ɔdi awu no wɔkum no.

19 Na ebaa se obiara a ɔnka Onyankopɔn asɔre no ho no hyee aseɛ se wɔretaataa wɔn a wɔka Onyankopɔn asɔre no ho no, na wɔafa Kristo din ato wɔn ho so no.

20 Aane, wɔtaataa wɔn, na wɔmaa wɔhunuu amane wɔ nsem hodoo pii ho, na wɔye sei enam wɔn ahobrasee nti; efiri se wɔnye ahomasoo wɔ wɔn ankasa ani so, na enam se wɔde

Onyankopɔn asem kyerekyeree wɔn ho nkoronkoro, na wɔanye sika na wɔantwa bɔ nso.

21 Afei mmara kyenkyeneɛ bi wɔ hɔ ma nkurofoɔ a wɔwɔ asɔre no mu se, ense se nipa biara a ɔka asɔre no ho no, sɔre na ɔtaataa wɔn a wɔnka asɔre no ho no, na ense se wɔma ɔtaataa biara si wɔn ankasa mu.

22 Nanso dodoo no ara wɔ wɔn mu a wɔhyee aseɛ se wɔrema wɔn ho so, na wɔhyee aseɛ se wɔne wɔn atamfo redi apere-aperee, na wɔkɔɔ atwedeɛ mpo; aane, wɔde twedeɛ bobɔ wɔn ho wɔn ho.

23 Afei yei nyina ara sii wɔ afe a etɔ so mmieniu wɔ mmere a Alma dii adeɛ no, na emaa amanehunu pii baa asɔre no mu; aane emaa nsɔhwe pii baa asɔre no mu.

24 Na dodoo no ara akoma yee den, na wɔpepaa wɔn din, na wɔankae wɔn bio wɔ Onyankopɔn nkurofoɔ no mu. Na dodoo no ara twee wɔn ho firii wɔn mu.

25 Afei yei yee nsɔhwe keseɛ maa wɔn a wɔgyinaa pintinn wɔ gyedie mu no; nanso wɔgyinaa pintinn a wɔannhinhim se wɔbedi Onyankopɔn mmarransem so, na wɔmiaa wɔn ani sii abotare wɔ ntaataa a ebaa wɔn so no mu.

26 Na se asɔfo no gyae wɔn adwuma a wɔye na wɔkɔka Onyankopɔn asem no kyere nkurofoɔ no a, nkurofoɔ no nso gyae wɔn adwuma a wɔye de tie Nyankopɔn asem no. Na se ɔɔfo no ka Onyankopɔn asem no kyere wɔn wie a, wɔn nyina ara san wɔ akyiri de mmɔden

bo kodii won dwuma bio; na sofo no mmu ne ho nkyen atiefok no; anaa se kyerekyerani no nnye papa nkyen atiefok no; na se won nyina ara ye pe, na won nyina ara ye adwuma a, obiara ye dee n'ahodden betumi.

27 Na wode won ahodee memaae, sedee obiara wo; de maa ahiafok, ne mmoborowa, ne ayarefok, ne amanehunufok; na wanhyyehye ntaadee a ne bo ye den, nanso wodi won ho ni na na won ho twa.

28 Na sei na wode hyehyee asore no mu dwumadie; na emaa wohyee asee se woreko so anya asomdwoee bio, won ntaataa nyina ara akyi no.

29 Na afei enam se asore no gyinaa pintinn nti, wohyee asee se woreye asikafok yie, adee biara a wohia no wonyaa no mmorosok—nwan ne anantwie, ne ayenmoa ahodok nyina ara bi, ne aburo a wotutuo pii, ne sika kokok, ne dwete, ne nneema a esombo, ne serekye ne asaawa fitaa, ne ntoma ahodok nyina ara ani da ho.

30 Na mmere a na woye fromfrom no mu no, wanyi won a woda adagya, anaa ekom de won, anaa nsukom de won, anaa won a woyareyare, anaa won a wamaa won aduane ne nsuo; na wamfa won akoma anto ahonyadee so; eno nti na woye ayamuyie ma obiara, mpanimfok ne nkwadaa, won a wawo nkoasom mu ne won a wawo won fahodie, marima ne mmaa, se wawo asore no mu anaa se wanni asore no mu, wanhwehwe animuu se obi sombo kyen

obi, na woyee obiara abisadee maa no.

31 Na saa na emaa woyee fromfrom na wonyaa won ho yie kyenn won a wanni asore no mu no.

32 Na won a wanni won asore no mu no de won ho kohyee ntafoayie ne abosomsom mu, ne kasafii, ne aniberee ne akasakasa, na wohyehyee ntaadee a ne bo ye den, na wamemaa won ho so wo ahomasok mu wo won ara ani so, wotaataae, wodi ator, wawokorok, wode anieden gyee dee ennye won dea wawo adwaman, na wodi awu, na woyee atirimuodensem ahodok nyina ara bi; nanso wamaa mmara no yee adwuma wo won a woto mmara no nyina ara wo mmere dodok biara a ebetumi.

33 Na ebaa se wode mmara no yee adwuma wo won mu, obiara hunuu amane sedee ne bone a woyee tee, na amma wanye bone bio, na wawuroo se wobeye atirimuodensem biara a ebema won ho ada ho, eno nti; emaa asomdwoee pii baa Nifae nkurufok no mu ara de wosii mmere a atemmuafook no dii adee no, ne mfie a eto so enum no mu.

 TI 2

Amlisae pe se wbedi hene na ne nkurufok no de nne korok ampene so—N'akyidifok si no wene—Amlisae fook tu Nifae fook so sa na wodi nkoguo—Lamafok ne Amlisae fook ka won asraafok bo mu na wodi nkoguo—Alma kum

Amlisae. Beye mfinhyia 87 ansa na worebewo Kristo.

Na ebaa se worehye mfie num ase wɔ wɔn ahennie mu no apearereɛ hyee aseɛ baa nkurɔfoɔ no mu; efiri se na ɔbarima bi a wɔfrɛ no Amlisae a ɔye ɔdaa-daafɔɔ keseɛ, aane, nyansafoɔ sedee wiase nimdee tee, na ɔka ɛkuo a saa ɔbarima no a ɔde akofena kumm Gideon no di akyire no, dee wɔkumm ɔno nso bi sedee mmara no tee no—

2 Afei saa Amlisae yi nam nnaadaa so twee nkurɔfoɔ bebree dii n'akyi; wɔkɔkɔso ara ma wɔhyee aseɛ se wɔrenya tumi ara yie; na wɔhyee aseɛ se wɔrebɔ mmɔden de Amlisae adi adeɛ wɔ nkurɔfoɔ no so.

3 Afei saa adeɛ yi ɔkɔ asɔre mma ne wɔn a Amlisae antumi amfa nnaadaa antwe wɔn anni n'akyiri no hu; efiri se wɔnim sedee wɔn mmara no tee no, nnipa no nne na wɔgyina so de ye nneema a ete saa.

4 Eno nti, se eba se nkurɔfoɔ no de nne korɔ pene so maa Amlisae, enam se ɔye atirimuɔ-denni nti, ɔbɛgye dee ɛse wɔn ne dee eye asɔre no dibeaa afiri wɔn nsa mu; efiri se na eye n'adwene se ɔbɛsee Onyankopɔn asɔre no.

5 Na ebaa se nkurɔfoɔ no a wɔkɔ asaase no so nyina ara boaboa wɔn ano, sedee obiara adwene kyere no, se ɔpe Amlisae anaa se ɔmpɛ no, wɔboaa wɔn ano akuokuo, na akasakasa baa wɔn mu yie, ne apearereɛ a eye nnwanwa baa ankore-kore ntam.

6 Na sei na wɔkaa wɔn ho ɔkɔ mu de wɔn nne too aba wɔ asem no ho; na wɔde too atemmuafɔɔ no anim.

7 Na ebaa se nkurɔfoɔ no maa wɔn nne so tia Amlisae, eno nti wɔansi no hene wɔ nkurɔfoɔ no so.

8 Afei yei maa wɔn a wɔtia no no dii ɛde keseɛ wɔ wɔn akoma mu; na mmom Amlisae kanyann wɔn a wɔkɔ n'afa no maa wɔn bo fuu wɔn a wɔnni n'afa no.

9 Na ebaa se wɔboaa wɔn ano, na wɔseraa Amlisae nwo maa ɔbeyeɛ wɔn hene.

10 Afei mmere a wɔyeɛ Amlisae ɔhene wɔ wɔn so no, ɔhyee wɔn se wɔmfa akodeɛ nka wɔn nuanom no so; na wɔyeɛ yei sedee ebeye a ɔde wɔn behye n'ase.

11 Afei Amlisae nkurɔfoɔ no de Amlisae din too wɔn so na wɔfrɛɛ wɔn Amlisaefɔɔ; na nka-ɛɛ no nso wɔfrɛɛ wɔn Nifaefɔɔ, anaa se Onyankopɔn nkurɔfoɔ.

12 Eno nti emaa Nifae nkurɔfoɔ no hunuu Amlisaefɔɔ no adwene, na eno nti wɔkɔboaboa wɔn ho de hyiaa wɔn kwan; aane, wɔfaa akofena, ne sikankoaɛ, ne ntadua, ne agyan, ne abɔkɔ, ne ntommɔkɔ, ne akodeɛ ahodoɔ biara a wɔde ɔkɔ ako ahodoɔ biara bi.

13 Na sei na wɔsiesieɛ wɔn ho se wɔderehyia Amlisaefɔɔ no kwan wɔ mmere a wɔbɛba no mu. Na wɔyiyii asraafɔɔ no mu asahene, ne asahene mu akonin, ne asahene mpanimfɔɔ, sedee panin biara nnipa dodoɔ tee.

14 Na ebaa se Amlisae maa ne mmarima no akodeɛ ahodoɔ

nyina ara a wode ko ako ahodoko; na osan yiyii won a wokedi won so ne mpanimfo se wonni won anim na wone won nuanom nkoko.

15 Na ebaa se Amlisaefo no baa pampa Amnihu so, dee ewo asubontene Sidon apuee afa mu no, dee etene fa Sarahemla asaase so no, na eho na wohyee ase se wone Nifaefo no reko.

16 Afei Alma, enam se oye otemmuafo panin, ne Nifae nkurfo no ammrado, eno nti one ne nkurfo no ko esoro, aane one n'asahene, ne n'asahene mpanimfo aane, maa wosisii n'asraafo no ano, maa wone Amlisaefo no koko.

17 Na wohyee ase kumkumm Amlisaefo no ko pampa a ewo Sidon apuee. Na Amlisaefo no de ahonden kesee ne Nifaefo no kooe ara maa Nifaefo no mu bebre totoko ko Amlisaefo no anim.

18 Nanso Awurade maa Nifaefo no nsa mu yee den maa wokumkumm Amlisaefo no yie, emaa wohyee ase se woredwane afiri won anim.

19 Na ebaa se Nifaefo no pamoo Amlisaefo eda mu no nyina ara, na wokumm won mu dodoko no ara maa na Amlisaefo no akra ye mpem dumieniu, ahanum aduasa mmieniu; na Nifaefo a wokumm won no nso ye akra mpem nsia ahanum aduosia mmieniu.

20 Na ebaa se mmere a Alma hunuu se ontumi mpamo Amlisaefo no bio no, ohyee ne nkurfo no se won nsisi won ntomadan ko Gideon bnhwa

no mu, wode Gideon no a wode akofena maa awuui ko Neho nsam mu no din too saa bnhwa no; na saa bnhwa yi mu na Nifaefo no sisii won ntomadan eda no anadwo.

21 Na Alma somaa akwansrafo se wonni Amlisaefo nkaee no akyiri, ama wahunu won nhyehyee ne won ko a woko, ama watumi abo ne ho ban ko won ho, ama watumi de ne nkurfo asie ama wanse won.

22 Afei won a osomaa won se wonkhwee Amlisaefo no nsraban no, wofre won Seram ne Amno, ne Mantae, ne Limha; yeinom ne won a wone won mmarima khwee Amlisaefo no nsraban no.

23 Na ebaa se adee kyee no wosan baa Nifaefo nsraban no mu ntemntem, de ahodwiri, ne ehu kesee ko won maa woka se:

24 Monhwe yedii Amlisaefo asraafo no akyiri, na ahodwiri kesee kaa yen ko Minon asaase a ewo Sarahemla asaase atifii no, ede reko Nifae asaase so ho no, yehunuu Lamanfo dom dodoko no; na hwe, Amlisaefo no akoka won ho.

25 Na woko yen nuanom a woko saa asaase no so no so; maa wode won nnwan, ne won yerenom, ne won mma redwane aba yen kurokon no mu; na gye se ye ma yen nan so anye saa a, woko abefa yen kurokon no, ne yen yerenom ne yen mma.

26 Na ebaa se Nifae nkurfo no faa won ntomadan, na wofirii Gideon bnhwa no mu ho de

faa ɔkwan a ɛkɔ wɔn kuroɔɔn a eye Sarahemla kuroɔɔn no mu.

27 Na hwɛ, mmere a na wɔretwa asubɔntene Sidon no, Lamanfoɔ ne Amlisaefoɔ no a wɔn dodoɔ reye akɔyɛsɛ ɛpo ano anwea no, baa wɔn so sɛ wɔrebɛsɛɛ wɔn.

28 Nanso, Nifaefoɔ no a na Awurade ama ne nsa so de ahye wɔn den, wɔ mmere a wɔkɔ mpaeɛ dendennden sɛɛ Awurade sɛ ɔnyɪ wɔn mfiri wɔn atamfo nsa mu no, ɛno nti Awurade tie wɔn sufɛ, na ɔhyɛɛ wɔn den, na Lamanfoɔ ne Amlisaefoɔ no totɔkɔ wɔ wɔn anim.

29 Na ɛbaa sɛ Alma ne Amlisae de akofena hwɛɛ obiara yɔnko anim koe; na wɔdii apereapereɛ dendennden, obiara ne ne yɔnko.

30 Na ɛbaa sɛ Alma, enam sɛ ɔye Nyankopɔn nnipa, na gye-die kesɛɛ ahye no ma no, teaa mu sɛ: O Awurade, hu me mmɔkɔ na fa me nkwa kye me ama wayɛ me adwendideɛ wɔ wo nsam de agye nkurɔfoɔ yi nkwa na m'akora wɔn.

31 Afei Alma kaa saa nsem yi wieɛɛ no, ɔne Amlisae koo bio; na Awurade maa no ahɔnden kesɛɛ ara a ɛmaa ɔde akofena kumm Amlisae.

32 Na ɔne Lamanfoɔ hene nso desii ani; na mmom Lamanfoɔ hene no dwane firii Alma anim kɔkɔ n'akyiri na ɔsoma n'awenfoɔ no sɛ wɔne Alma nkɔko.

33 Na Alma ne n'awenfoɔ ne Lamanfoɔ hene n'awenfoɔ no koɔɛ ara kɔsɪi sɛ wɔkumkumm wɔn na wɔkamo wɔn kɔkɔ akyire.

34 Na yei maa ɔkɔkɔ asaase no so, anaa sɛ kokoo a ɛda asubɔn-

tene Sidon ano, na wɔtɔo Lamanfoɔ a wɔakumkum wɔn no funu guu Sidon nsuwa mu, ama ne nkurɔfoɔ anya kwan atwa na wɔne Lamanfoɔ ne Amlisaefoɔ no akɔko wɔ asubɔntene Sidon atɔɛ.

35 Na ɛbaa sɛ mmere a wɔn nyina ara twaa asubɔntene Sidon no ɛna Lamanfoɔ ne Amlisaefoɔ no hyɛɛ aseɛ dwanee firii wɔn anim, yei nyina ara akyiri no wɔkɔkɔso ara maa wɔantumi ankan wɔn dodoɔ.

36 Na wɔde wɔn ani kyereɛ esere no a na ɛda atɔɛ ne atifi fam no dwane firii Nifaefoɔ no anim, traɛ asaase no hyɛɛ so; na Nifaefoɔ no de wɔn ahɔnden nyina ara tii wɔn na wɔkumkumm wɔn.

37 Aane, wɔhyiaa wɔn wɔ afa ne afa nyina ara, na wɔkumkumm wɔn na wɔkamo wɔn kɔsɪi sɛ wɔkɔkɔ ahwetɛɛ wɔ atɔɛ, ne atifi, kɔsɪi sɛ wɔduruu esere a wɔfɛ no Hurmount no so; na esere no fa hɔ na mmoa a wɔn ho ye hu na wɔn tirimu ye den hyehye.

38 Na ɛbaa sɛ dodoɔ no a wɔpirapiraɛɛ no wuwuui wɔ esere no so, na saa mmoa no a wɔn ho ye hu no ne ɛwiem mpeɛte wee wɔn nam; na nkurɔfoɔ ahunu wɔn nnompe sɛ wɔaboa ano wɔ asaase no so.

 TI 3

Amlisaefoɔ no hyɛɛ wɔn ho nso sɛdeɛ nkɔmhyesem no tee—Wadome Lamanfoɔ no enam wɔn atuɛte nti—Nnipa ara na ɛde

nomee ba wɔn so—Nifaefoɔ no di Lamanfoɔ asraafɔɔ foforo so nku-nim. Beye mfinhya 87-86 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se Nifaefoɔ no a wɔa-nwu kɔ akodee ano no siee wɔn a wɔawuwuo no wieee no—afei wɔn a wɔakumkum wɔn no wɔantumi ankan wɔn dodoɔ, efiri se na wɔkɔkɔ dodo—wɔ-siee wɔn awufɔɔ wieee no, wɔn nyina ara sann wɔn akyi kɔ wɔn nsaase so, ne wɔn afie mu, ne wɔn yerenom hɔ, ne wɔn mma hɔ.

2 Afei mmaa ne nkwaadaa be-bree wuwuui wɔ akofena ano, ne wɔn nnwan ne wɔn anantwie nso bebree; na nnipa dɔm tiatiaa wɔn aburofuo bebree so seee no.

3 Na afei Lamanfoɔ ne Amlisaefoɔ bebree a wɔkumm wɔn kɔ asubɔntene Sidon kokɔ so no, wɔtɔo wɔn guu Sidon nsuwa no mu; na hwe wɔn nnompe wɔ epo ase, na edɔkɔ ara yie.

4 Na nsonsonoe bedaa Amlisaefoɔ ne Nifaefoɔ ntam, efiri se wɔde adekɔkɔ bi kekaa wɔn momaso te sedee Lamanfoɔ no aye peperepe no; nanso wɔn wewere wɔn tiri ho se Lamanfoɔ no.

5 Afei Lamanfoɔ no werɛe wɔn tiri ho; na se enye aboa nwoma a wɔde twaa wɔn asene mu, ne akodee a esensen wɔn ho, ne wɔn tadia, ne wɔn agyan, ne wɔn aboɔ, ne wɔn ntwneduro, ne deɛ ekeka ho a, na anka wɔda adagya.

6 Na Lamanfoɔ no honam ani biri, sedee wɔn agyanom ahyen-so tee no, na eye nomee a ewo wɔn so enam wɔn mmaratɔ ne wɔn atuatee wɔn wɔn nuanom a,

wɔn ne Nifae, Yakob, ne Yosef, ne Sam a wɔye nnipa tenenee ne kronkron so.

7 Na wɔn nuanom pee se wɔsee wɔn, eno nti wɔdomee wɔn; na Awurade maa wɔn ahyenso, aane, wɔ Laman ne Lemuel, ne Ismael mmammarama no nso, ne Ismaelfoɔ mmaa no.

8 Na wɔyee sei maa nsonsonoe bedaa wɔn ase ne wɔn nuanom asefɔɔ ntam, ama Awurade Nyankopɔn nam yei so de akora ne nkurɔfɔɔ, ama wɔankɔfra wɔn mu na wɔanye wɔn amammere bɔne a ede ɔsee beba wɔn so no anni.

9 Na ebaa se obiara a wɔne Lamanfoɔ asefɔɔ no bedi afera no de saa nomee no ba n'asefɔɔ so.

10 Eno nti, obiara a wɔmaa ne ho kwan maa Lamanfoɔ twee no kɔkɔ no, wɔde saa din no free no na wɔnya ahyenso wɔ ne ho.

11 Na ebaa se obiara a wɔanye Lamanfoɔ amammere anni no; na wɔyee saa tweretohɔsem no a wɔde firi Jerusalem asaase so bae no, ne wɔn agyanom amammere no a eye nokware no nso diie no ne wɔn a wɔgyee Onyankopɔn mmaramsem no diie no, na wɔdii so no wɔfree wɔn Nifae nkurɔfɔɔ, efiri saa mmere no de rekorɔ no.

12 Na yeinom ne wɔn a wɔde wɔn nkurɔfɔɔ ho tweretohɔsem a eye nokware ne deɛ efa Lamanfoɔ nso ho asie no.

13 Afei yebesan yen akyi ako Amlisaefoɔ so bio, efiri se wɔn nso wɔkɔ ahyenso wɔ wɔn ho; aane, wɔhyee wɔn ho nso, aane, ade kɔkɔ mpo a na wɔde akeka wɔn momaso no.

14 Yei ama Onyankopɔn asem ahye ma, efiri se nsem a oka kyereɛ Nifaefoɔ no nie: Na hwe, madome Lamanfoɔ no, na mama wɔn ahyenso ama nsonsonoe abeda wɔn asefoɔ ne w'asefoɔ ntam, efiri saa mmere yi derekɔsi afeboɔ, na gye se wɔsakyera firi wɔn boɔne ho, na wɔsan ba me ho ma mehunu wɔn mmɔboɔ.

15 Na bio: Mema ahyenso aba wɔn a wɔne n'asefoɔ ne wo nuanom bedi afra, ama, nomee aba wɔn so nso.

16 Na bio: Mema ahyenso aba deɛ wɔne wo ne w'asefoɔ beko so.

17 Na bio, mese deɛ wɔbefiri wo nkyen ako no, wɔremferɛ no w'aseni bio; na mehkira wo, ne obiara a wɔbefre no w'aseni, akɔsi afeboɔ; na yei ne bohye a Awurade de boɔ Nifae ne n'asefoɔ no.

18 Afei Amlisaefoɔ no nnim se wɔrehye Nyankopɔn nsem no ma mmere a wɔhyee aseɛ se wɔrehye wɔn ho nso wɔ wɔn momaso no; nanso wɔate Nyankopɔn so atua wɔ badwam, eno nti eho hiaa se nomee ba wɔn so.

19 Afei mepɛ se wo hunu se wɔde nomee no aba wɔn ankasa wɔn so; na saa nso mpo na nipa biara a wadome no no de efodie ma ne ho.

20 Afei ebaa se mmere a Lamanfoɔ ne Amlisaefoɔ bekoe wɔ Sarahemla asaase so no, ankyere biara na Lamanfoɔ asraafɔ foforo bi nso baa Nifae nkurofoɔ so wɔ baabi koro no a asraafɔ a edikan no hyiaa Amlisaefoɔ no.

21 Na ebaa se wɔtuu asraafɔ maa wɔkɔpamoo wɔn firii wɔn asaase so.

22 Afei na Alma no ara apira nti saa mmere no wankɔ wɔne Lamanfoɔ ako no bi.

23 Na mmom wɔtuu asraafɔ bebree maa wɔkɔ wɔn so; na wɔkɔkumkumm Lamanfoɔ no bebree, na wɔpamoo nkaɛ no firii wɔn asaase no hyeɛso.

24 Na afei wɔsan baa bio na wɔhyee aseɛ se wɔrenya asomdwoeɛ wɔ asaase no so, na wɔn atamfo biara ammeha wɔn saa mmere no bio.

25 Afei wɔyee saa nneɛma yi nyina ara, aane, saa akokoakoko ne apereapereɛ yi nyina ara hyee aseɛ na ebaa awiee wɔ mfie nnum mu wɔ atemmuafɔ ahennie no mu.

26 Na afe koro mu no wɔmaa akra mpem ne mpem mpem kɔ wiase a enniawieɛ no mu, ama wɔanya wɔn akatua sedee wɔn nwuma tee, se eye anaa se ennye, ama wɔanya anigyee a enniawieɛ anaa mmɔborɔye a enniawieɛ, sedee honhom a wɔpe tie no tee, se eye honhom pa anaa se honhom boɔne.

27 Efiri se nnipa biara nya akatua firi deɛ wɔtie no no ho, na yei ne nsem a nkɔmhye honhom no da n'adi; eno nti momma enye ho sedee nokware no tee. Na sei na atemmuafɔ no ahennie afe a eto so num de baa awiee.

 TI 4

Alma bo nnipa mpempem a wɔsakyera asu—Amumuyɛ ba asore no

mu, na asore no mpontuo bre ase
—Woyi Nifae ha ma beye tē-
mmuafo panin—Alma, se asofo
panin, tu ne ho si ho ma som
no. Beye mfinhya 86-83 ansa na
worebewo Kristo.

Afei ebaa se mfie nsia mu w
atemmuafos ahennie mu no
w Nifae nkurfo no so no, na
apereaperee anaa akokoakoko
nni Sarahemla asaase no so.

2 Na mmom nkurfo no
hunuu amane, aane, wahunuu
amane yie enam w nuanom
a wawuwuie no, ne w nwan
ne w anantwie a wawuwui
no nso, ne w aburofu a
Lamanfo no de w nan tiatia
so see no w w nan ase no nti.

3 Na w amanehunuu no yee
kese ara maa kra biara suui; na
wgye dii se eye Onyankop
ntemmuo na aba w so enam
w atirimuɔdensem ne w
akyiwasem nti; eno nti wka-
nyan w ho maa wkaee w
dwumadie.

4 Na w hyee ase se wre-
kyekyere asore no yie; aane, na
w w dodo no ara asu w
Sidon nsuwa mu na w bekaa
Onyankop asrema no ho;
aane; Alma a n'agya Alma hyee
no asofo panin w asrema no
so no na w w asu.

5 Na ebaa se atemmuafos ahen-
nie mu afe a eto so nson mu no,
akra beye se mpem mmiensa ne
ahanum a wkaa w ho w
mu w Nyankop asore no mu
maa w w asu. Na sei na
afe a eto so nson w atemmuaf-
os a w bedii adee w Nifae
nkurfo so no de baa awiee; na

asomdwoee baa asaase no so
toaaso saa ara mmere no mu.

6 Na ebaa se atemmuafos
ahennie mu afe a eto so nwotwe
mu no, nnipa a na ewo asore no
mu no hyee ase se wreye aho-
masos, enam w ahonyadee
mmorosos ne w sirikye pa, ne
w nwera fefee a w anwene,
w nwan ne w anantwie
bebree, ne w sika kaka ne
w dwete, ne nneema ahodos
a esombo bebree, a w nam w
dwumadie mu nyaae no nti;
na nneema yi mu nti na, w me-
maa w ho so w ahomasos
mu w w ara ani so na w hyee
asee hyehyee ntaadee a ne bo
ye den yie.

7 Afei yei na emaa amanehunuu
kesee baa Alma so, aane, ne ne
nkurfo nso a Alma yee w
akyerekyerefo, ne asos, ne
asore no mpanimfo no; aane,
w mu bebree dii aniberee
kesee ara w amumuye a w hu-
nuu se erehye ase w nkurfo
no mu no ho.

8 Na w w na w hunuu w
awereho kesee mu se nkurfo
a w asore no mu no ahyeese
se w remema w ho so w
ahomasos mu w w aniso,
na wde w akoma atoto aho-
nyadee ne wiase mu adehunuu
so, ama w hyee ase bubuu
w ho animtia, na w hyee ase
se w retaataa w a enam w
ankasa w pe ne anigye so
nye nni no.

9 Na sei na atemmuafos no
ahennie mu afe a eto so nwotwe
no apereaperee kesee hyee ase
w asrema no mu; aane ani-
berere, ne akasakasa ne adwene

bōne, ne ōtaataa, ne ahomasō, a eboro wōn a wōnni Onyankopōn asōre mu mpo deē so.

10 Na sei na atemmuafoɔ no ahennie mu mfie a etɔ so nwo-twe no baa awiee; na asōre no atirimuɔdensem beyee suntidua maa wōn a wōnka asōre no ho no; na yei maa asōre no mpontuo hyee aseē brēe ase.

11 Na ebaa se afe a etɔ so nkron ahyeasee mu no, Alma hunuu asōre no atirimuɔdensem na ōsan hunuu nso se asōre no abrabō ahye aseē rema wōn a wōnnye nni no ye amumuye baako a na wōasan aye bio a yei de ōsee beba nkurɔfoɔ no so.

12 Aane, ōhunuu asisie kesee wō nkurɔfoɔ no mu, ebinom amema wōn ho so wō wōn ahomasō mu rebu ebinom animtia, redane wōn akyi ama ahiafoɔ ne wōn a wōda adagya ne wōn a na ōkōm de wōn, ne wōn a nsukōm de wōn, ne wōn a wōyare ne wōn a wōrehunu amane.

13 Afei yei de abooboō baa nkurɔfoɔ no mu, mmere a ebinom rebre wōn ho ase, reboaboa wōn a wōhia wōn mmoa no, ebi te se wōreyiyi wōn ahodee ama ahiafoɔ ne mmōborōwafō, rema wōn a ekōm de wōn no aduane, na wōrehunu amanehunu ahodō nyina ara bi, enam Kristo nti, deē nkōmhye honhom kyere se ōbeba no nti;

14 Wōrehwe saa da no kwan no, ama wōanya bōnefakye afiri wōn bōne ho; na ede kesee hyee wōn ma enam wusōree no nti, sedee Yesu Kristo pē ne ne tumi ne ne gyeē afiri owuo mpokye-re mu.

15 Na afei ebaa se Alma hunuu Onyankopōn akyidifoɔ a wōbre wōn ho ase amanehunu, ne ōtaataa a nkurɔfoɔ a wōaka no de baa wōn so no, na enam se ōhunu nyiyimuu a ewō wōn mu no nti, ōhyee aseē dii awerehōs kesee yie; nanso Awurade Honhom no anyae se ebeka ne ho.

16 Na ōyii onyansafoɔ bi a na ōka asōre no mu mpanimfoɔ no ho, na ōmaa no tumi sedee nkurɔfoɔ no nne see, ama wanya tumi de ahye mmara sedee mmara a wōde ama wōn no tee, na wōahwe ama aye adwuma sedee nkurɔfoɔ no atirimuɔden ne wōn bōne tee.

17 Afei, na saa ōbarima yi din de Nifaeha, na wōyee no ōtemmuafoɔ panin; na ōtenaa atemmuafoɔ-adwa no so de hwēe nkurɔfoɔ no so de buu wōn atēn.

18 Afei Alma amfa asōre no mu ōkōfo panin gyinabea amma no, na mmom ōno ara sane faa ōkōfo panin gyinabea no; nanso ōde atemmuafoɔ-adwa no maa Nifaeha.

19 Na ōyee sei ama ōno ara atumi akō ne nkurɔfoɔ no mu, anaa se Nifae nkurɔfoɔ no mu, ama wōatumi aka Onyankopōn asem no akyere wōn de akanyan wōn ama wōakae wōn asedee, na ama ōde Onyankopōn asem no abre wōn ahomasō ne wōn nnaadaa ne apereaperee a ewō nkurɔfoɔ no mu nyina ara ase, na wanhunuu ōkwan biara a ōbefa so de atwe wōn gye se ōdi adanseē a eho da hō de tia wōn.

20 Na sei na atemmuafoɔ no ahennie mu afe a etɔ so nkron no ahyeasee yeē wō Nifae

nkurɔfoɔ no mu, Alma de atemmuo-adwa no maa Nifaeha, na ɔde ne ho nyina ara hyee asɔfodie a eye keseɛ no dwumadie mu, deɛ eye Onyankopɔn nhyehyee kronkron no, sɛdeɛ yikyere honhom ne nkɔmhyɛ di asem no ho adanseɛ no.

Nsem a Ɔsɔfo Panin Alma nam sɛdeɛ Onyankopɔn nhyehyee kronkron no tee so de maa nkurɔfoɔ no wɔ wɔn nkurɔpɔn ne nkuraseɛ wɔ asaase no nyina ara so no.

Ne nyina ara wɔ ti 5.

TI 5

Ansa na nnipa benya nkwagyee no, ɛwɔ se wɔsakyera na wɔdi mmaransem no so, na wɔwɔ wɔn foforɔ, wɔsi wɔn ntoma wɔ Kristo mogya no mu, wɔnye ahobraseɛ na wɔnyi ahomaso ne aniberee mfiri wɔn so, na wɔnni dwuma a etene — Odwanhwefo Pa no fre ne nkurɔfoɔ — Wɔn a wɔdi dwuma bɔne no ye ɔbonsam mma — Alma di adanseɛ se ne nkyerekyere no ye nokware na ɔhye nnipa se wɔnsakyera — Wɔbetwere ateneneefoɔ no din wɔ nkwa nwoma no mu. Beyɛ mfinhyia 83 ansa na wɔrebe-wo Kristo.

Afei ɛbaa se Alma hyee aseɛ se ɔreka Onyankopɔn asem akyerɛ nkurɔfoɔ no, ɔdii kan kaa no wɔ Sarahemla, na ɔfirii ho no, ɔkyinkyinii asaase no nyina ara so.

2 Na yei ne nsem a ɔka kyereɛ

asɔremma a wɔwɔ asɔre a wɔate wɔ Sarahemla kuropɔn no mu no, sɛdeɛ ɔno ara ne tweretohɔsem no seɛ:

3 Me, Alma, m'agya Alma na ɔhyee me ɔsɔfo panin wɔ Onyankopɔn asɔre no mu, ɔno na Onyankopɔn maa no tumi ne akwanya se ɔnye saa nneema yi, hwe, mese mo se ɔhyee aseɛ tee asɔre wɔ asaase a ɛwɔ Nifae asaase no hyeeso; aane, asaase no a wɔfreɛ no Mormon asaase, aane; na ɔwɔ ne nuanom asu wɔ Mormon nsuwa no mu.

4 Na hwe, mese mo se, Onyankopɔn nam n'ahummɔborɔ ne ne tumi so gyee wɔn firii ɔhene Noa nkurɔfoɔ no nsa mu.

5 Na hwe, eno akyire yi no, Lamanfoɔ de wɔn baa nkoasom mu, wɔ esere no so; aane, mese wo se wɔde wɔn baa nɔmum mu, na Awurade nam tumi a ɛwɔ n'asem mu gyee wɔn firii nkoasom mu bio; na wɔde yen baa asaase yi so, na ɛha na yehyee aseɛ tee Onyankopɔn asɔre no nso wɔ asaase no nyina ara so.

6 Na afei monhwɛ, mese mo, me nuanom a mowɔ asɔre yi mu se, moatumi akae moagyanom nɔmum no yie? Aane, na moakae n'ahummɔborɔ ne n'abodwokyerɛ a na ɔwɔ wɔ wɔn so no yie? Na eno akyiri no, moakae yie se wayi wɔn akra afiri asamando?

7 Monhwɛ, ɔsesaa wɔn akoma; aane, ɔnyanee wɔn firii nna-ko mu, na wɔnyanee wɔn maa Nyankopɔn. Monhwɛ, na wɔwɔ esum kabii mu; nanso asem a etehɔ daa no hann hyerenn

wɔn akra mu; aane, ne owuo mpokyere ne asamando nkɔnsɔnkɔnsɔn, na ɔsee a etehɔ daa retwen wɔn.

8 Na afei mebisa mo, me nuanom, wɔsee wɔn anaa? Monhwɛ, mese mo se Daabi, wɔanse wɔn.

9 Na mebisa mo bio, owuo mpokyere no mu teteɛ anaa, ne asamando nkɔnsɔnkɔnsɔn no a etwaa wɔn ho hyiaɛ no, ɛmu saneeɛ anaa? Mese mo se, Aane, ɛmu sanesaneɛ, na wɔn akra ho sɛpɛɛ wɔn, na wɔtoɔ dima dɔ ho nwom. Na mese mo se wɔagyɛ wɔn nkwa.

10 Na afei mebisa mo se edeen na wɔhwɛɛ ho de gyee wɔn nkwa? Aane, edeen na wɔgyina so de nyaa anidasɔ wɔ nkwa-gyee ho? Edeen na ɛmaa wɔsanesanee wɔn firii owuo mpokyere mu, aane, ne asamando nkɔnsɔnkɔnsɔn nso mu?

11 Monhwɛ, Metumi aka akyerɛ mo—M'agya Alma anye nsem a ɛpue firii Abinadae ano mu no anni anaa? Anaa na ɔnyɛ nkɔmhyeni kronkron? Na wanka Onyankopɔn nsem no, na m'agya Alma gye diiɛ?

12 Na ɛnam ne gyedie nti nsesaɛ keseɛ baa n'akoma mu. Monhwɛ mese mo se yei nyina ara ye nokware.

13 Na monhwɛ, ɔkaa asem no kyereɛ wɔn agyanom, na nsesaɛ keseɛ bi nso baa wɔn akoma mu, na wɔbrɛɛ wɔn ho ase na wɔde wɔn were hyɛɛ Nyankopɔn nokwarefoɔ teasefoɔ no mu. Na monhwɛ, wɔdii nokware de kɔsii awieɛ; eno nti wɔgyee wɔn nkwa.

14 Na afei monhwɛ, mebisa mo, me nuanom asɔremma, Onyankopɔn awo mo honhom mu anaa? Na moanya ne su wɔ mo anim anaa? Moanya saa nsesaɛ keseɛ yi wɔ mo akoma mu anaa?

15 Mo wɔ gyedie wɔ deɛ ɔɔɔ mo no a ɔdi maa mo no ɔɔ anaa? Mode gyedie ani hwe kwan, na mo hunu saa honam dua yi a ɛwuo se wanyane no ama abeye honamdua a ɛnnwuo da, na deɛ ɛye porɔɛ yi abeye deɛ emporɔ, na ɛgyina Onyankopɔn anim ama wabu n'aten wɔ dwuma a odii wɔ honamdua yi mu anaa?

16 Mese mo se, mobetumi asusu ama mo ho se mote Awurade nne se ɛrekasa akyerɛ mo saa da no mu se: Mo mmra me nkyen mo a wɔahyira mo, na monhwɛ, mo nwuma a moyeeɛ wɔ asaase ani so no ye teneneɛ nwuma anaa?

17 Anaa se mosusu ma mo ho se mobetumi adi atorɔ akyerɛ Awurade wɔ saa da no mu, na mo aka se—Awurade, yen nwuma a yedii wɔ asaase ani so no ye nnnwuma teneneɛ—na eno w'agyɛ mo nkwa anaa?

18 Anaa se mobetumi asusu ama mo ho se mo aba Onyankopɔn asenibea na awerehoɔ ne nnuho ahyɛ mo akra ma na mo kaekae mo mfomsoɔ nyina ara, aane mo kae moamumuye nyina ara pefee, aane, deɛ ɛkae mo se moabu Onyankopɔn mmransem no animtia no?

19 Mese mo se, mo betumi de akoma a ɛmutɛɛ ne nsa a ɛhotɛɛ ahwe Onyankopɔn anim anaa?

Mese mo se, mobetumi ahwe esoro se wɔakrukyire Onyankopɔn nsesoɔ wɔ mo anim?

20 Mese mo se, mobetumi adwene se mobenya nkwagyee wɔ mmere a moagyae mo ho mu ama moabeye obonsam nkoa yi?

21 Mese mo se, mobehunu no saa da no se montumi nnya nkwagyee; efiri se obiara ntumi nnya nkwagyee gye se wasi ne ntaadee ama aye fitaa; aane, ewo se ote ne ntaadee ho wɔ dee yen agyanom aka ne ho asem se obedi ama ne nkurofoɔ wɔ wɔn bɔne mu no mogya mu kɔsi se nkekae biara befiri mu.

22 Na afei mebisa mo, me nuanom, sen na mo ho beye mo, se mokogyina Onyankopɔn anim wɔ n'asenibea ho a, mmere a mogya ne efii ahodoɔ nyina ara akeka mo ntaadee mu? Monhwe, edeen adanseɛ na saa nneema yi bedi atia mo?

23 Monhwe nti enni adanseɛ se moye awudifoɔ, aane, na mo san difo wɔ awudisem ahodoɔ nyina ara ho?

24 Monhwe me nuanom, modwene sedee ote saa no betumi ne Abraham, Isak, ne Yakob, ne nkɔmhyefoɔ kronkron no nyina ara nso a wɔate wɔn ntaadee ho ama aye fitaa no atena Onyankopɔn aheman no mu anaa?

25 Mese mo se, Daabi; gye se moye yen Obɔadee no torofoɔ fiti ahyeasee, anaa se modwene se oye ɔtorofoɔ fiti ahyeasee, mma mo nnwene se wɔn a wote saa no benya baabi wɔ ɔsoro aheman no mu; na mmom wɔbeto wɔn atwene, efiri se woye obonsam aheman mu mma.

26 Na afei monhwe, mese mo, me nuanom, se monyaa nsesae wɔ mo akoma mu pen, na se monyaa atenka se mo beto ɔɔɔ a ɔɔɔ maa mo no ho dwom a, mebisa se monyaa saa atenka no seesei?

27 Moanante wɔ Onyankopɔn anim a efodie biara nni mo ho anaa? Anaa se eba se wɔ fre mo se monwu saa mmere yi a, mobetumi aka wɔ mo mu se moaye ahobrasee ara yie? Na moate mo ntadee ho ama aye fitaa wɔ Kristo a obeba abedi ama ne nkurofoɔ wɔ wɔn bɔne mu no mogya mu anaa?

28 Monhwe, moayi ahomaso afiri mo mu? Mese mo se, se monnyee saa a na mo nsiesie mo ho se morehyia Onyankopɔn. Monhwe ewo se moye ahoboa ntemntem; efiri se ɔsoro aheman no aben, na dee ote saa no nni nkwa a enniawieɛ.

29 Monhwe, mese, mo mu bi wɔ ho a onnyii aniberee mfiriii ne mu anaa? Mese mo sedee ote saa no nnyee ahoboa; na mepe se ɔsiesie ne ho ntemntem, efiri se mmere no aben, na onnim mmere a mmere no beba; na ama dee ote saa no anni fo.

30 Na mese mo bio se, obi wɔ mo mu a ɔɔɔ onua ho few, anaa se ɔtaataa no pii anaa?

31 Dee ote saa no nue, efiri se onnyee ahoboa, na mmere no aben ama ewo se ɔsakyera, anye saa a onnya nkwagyee!

32 Aane, mo a mo ye amumuye nyina ara nue; mo nsakyera, mo nsakyera, efiri se Awurade Nyankopɔn na akasa!

33 Monhwe, wato nsa afere nnipa nyina ara, na watere

n'ahummoborɔ abasa no mu wɔ wɔn so na ɔka se: Monsakyera na megye mo.

34 Aane ɔkaa se: Mo mmra me nkyen na mobedi nkwardua n'aba no; aane, mobedi nkwa paano no na moanom nkwa nsuo no kwa.

35 Aane, mo mmra me nkyen na momfa nwuma a etene mmra, na wɔrentwa mo nngu na wɔantɔ mo anngu egya no mu —

36 Na monhwɛ, mmerɛ no aben se obiara a wɔanso aba pa no, anaa se obiara a wanye nwuma a etene no, saa nnipa no ara wɔ akwanya se wɔtwa agyaadwɔɔ na wɔdi awerɛhoɔ.

37 O mo a moyɛ amumuyɛ; mo a wiase nneɛma hunu ama moayɛ ahomasoɔ, mo a mo gye to mu se monim kwan teneneɛ no nanso moatwe mo ho afiri ho se odwan a ɔnni hwefoɔ, nanso odwanhwefoɔ bi afre mo ɔdaso refre mo, nanso montie ne nne!

38 Monhwɛ, mese mo se, odwanhwefoɔ pa no refre mo; aane, na ɔno ara ne din a eye Kristo din mu na ɔde refre mo; na se moantie odwanhwefoɔ pa no nne, ne edin a ɔde fre mo no a, monhwɛ, monnye odwanhwefoɔ pa no nnwan.

39 Na afei se monnye odwanhwefoɔ pa no nnwan a, ennee na nnwankuo ben ne mo? Monhwɛ, mese mo se, ɔbonsam ne mo dwanhwefoɔ, na moye ne nnwankuo; na afei, hwan na ɔbetumi agye yei ho akyinnye? Monhwɛ, mese mo se obiara a ɔbegye yei ho akyinnye no ye ɔtorofoɔ ne ɔbonsam ba.

40 Na mese mo se biribiara a eye no firi Onyankopɔn ho, na biribiara a ennye no firi ɔbonsam ho.

41 Eno nti, se nnipa bi nwuma ye a, na ɔtie odwanhwefoɔ pa no nne, na ɔdi n'akyi, na mmom obiara a ne nwuma nnye no, ɔno ara nso beye ɔbonsam ba, efiri se ɔtie ne nne, na ɔdi n'akyi.

42 Na obiara a ɔye yei no, ɔnya n'akatua firi ne ho, eno nti, ɔnya akatua a eye owuo, sedee nneɛma a eye teneneɛ nwuma pa ho tee, ɔye ho owufoɔ.

43 Na afei, me nuanom, mepe se mo tie me, efiri se mede ahooɔden a ewɔ me kra mu na erekasa; na monhwɛ, m'akasa akyere mo pefee ama montumi mfom, anaa se makasa sedee Onyankopɔn mmaransem tee.

44 Na wafre me se me ankasa wɔ saa kwan yi so sedee Onyankopɔn nhyehyeee kronkron no a ewɔ Yesu Kristo mu no tee; aane, wahye me se mengyina ho na menni adanseɛ nkyere nkurofoɔ yi wɔ nneɛma a yen agyanom aka ho asem a efa nneɛma a ebeba no ho.

45 Na nnye ne nyina ara nie. Monnwene se me ara ankasa menim saa nneɛma yi anaa? Mo nhwɛ, medi adanseɛ kyere mo se menim se nneɛma a m'aka ho asem yi ye nokware. Na eye den na mohunu se menim se eye nokware?

46 Monhwɛ, mese mo se eye Onyankopɔn Honhom Kronkron no na edaa no adi kyereɛ me. Monhwɛ, Mayɛ akomkyene na mabɔ mpaee nna bebree

sedeε ebeye a me ara ankasa mehunu saa nneema yi. Na afei me ara ankasa mehunu se eye nokware; efiri se Awurade Nyankopɔn nam ne Honhom Kronkron no so ada n'adi akyerε me; na yei ne yikyerε honhom no a εwɔ me mu no.

47 Na bio, Mese mose wayi akyerε me se nsem a yen agyanom kaaε no ye nokware, na nkɔmhyε honhom a εwɔ me mu no a eye Onyankopɔn Honhom no mpo ada no adi akyerε me.

48 Mese mo se, me ara ankasa menim se biribiara a meka akyerε mo a εfa deε ebεba ho no ye nokware; na mese mo se menim se Yesu Kristo bεba, aane, ɔba no, Agya no ba no a ɔwoo no korɔ no a adom ne ahummɔbɔrɔ, ne nokware ahyε no ma no. Na monhwε, ɔno na ɔbεfa wiase bɔne, aane, nnipa biara a ɔbεgye ne din adi ampa ara no bɔne.

49 Na afei mese mo se yei ne nhɛhyεεε a wɔafre me wɔ mu no, aane, se me menka asempa no nkyerε me nuanom adɔfɔɔ, aane, ne obiara a ɔte asaase yi so no; aane, se menka asempa no nkyerε obiara, nkwaada ne mpanin, wɔn a wɔwɔ nkoasom mu ne wɔn a wɔde wɔn ho; aane, Mese mo se nkɔkoraa ne mmeranteε, na wɔn a wɔasi onyini kwan so; aane, se me nsu nkyerε wɔn se wɔnsakyerε na wɔnwɔ wɔn fofɔrɔ.

50 Aane, sei na Honhom no seε: Monsakyerε mo wiase ano nyina ara, na ɔsoro aheman no aben; aane, Onyankopɔn Ba no reba wɔ n'animuonyam mu,

wɔ n'ahɔɔden mu, wɔ n'ahensem mu, wɔ ne tumi mu, ne n'anidie mu. Aane, me nuanom adɔfɔɔ, mese mo se, Honhom no se: Monhwε asaase nyina ara so Hene no animuonyam; na esoro Hene no renkyε na w'ahyerεn wɔ nnipa mma nyina ara mu.

51 Na Honhom no nso ka kyereε me, aane, ɔde nne denden teaa mu, kaa se: Kɔ na kɔka kyere nkurɔfɔɔ yi se—Wɔn nsakyerε, na gye se mosakyerε anye saa a morennya ɔsoro aheman no nni.

52 Na mese mo bio se; Honhom no se: Monhwε, wɔde akuma no ato dua no ase; εno nti dua biara a anso aba pa no wɔbetwa agu na wɔato agu egya no mu, aane egya a erennhye nnwie, egya a erennum mpo da. Monhwε, na monkae se, Kronkroni no na wɔaka.

53 Na afei me nuanom adɔfɔɔ, mese mo se, mobetumi agyina saa nsem yi ano anaa; aane, mobetumi abu mo ani agu saa nneema yi so, na moatiatia Kronkroni no so wɔ mo nan ase; aane, mobetumi ama mo ho so wɔ ahomasɔɔ a εwɔ mo akoma mu; aane, mobekɔ so ahɛhyε ntaadeε a ne bɔɔ ye den na mo de mo akoma ato wiase nneema hunu ne mo ahonyadeε so anaa?

54 Aane, mobekɔ so adwene se moye kyen mo mu binom; aane, mobekɔ so ataataa mo nuanom, a wɔbre wɔn ho ase, na wɔnante Onyankopɔn nhɛhyεεε kronkron no so no, a εde wɔn baa asɔre yi mu, na Honhom Kronkron no ate wɔn

ho, na wɔn nwuma kyere se wɔanya nsakyeræ—

55 Aane, na mobekɔ so adane moakyiri akyerɛ ahiafoɔ ne mmɔborɔwa, na mo de mo ahodeɛ akame wɔn anaa?

56 Na deɛ etwa toɔ, ne se mo a mobekɔ so aye atirimuɔdensem no, Mese mo se, wɔn na wɔbetwa wɔn agu na wɔato agu egya no mu, na gye se wɔsakyeræ ntemntem.

57 Na afei mese mo se, mo a mope se mo di odwanhwefoɔ pa no nne akyiri no, momfiri atirimuɔdenfoɔ no mu mmra, na monte mo ho, na mma mo nɔ wɔn nneema a ɛho ntee mu; na mo nhwe, wɔbetepa wɔn din, na wɔrenkan atirimuɔdenfoɔ no din mfra ateneneefoɔ din ho, sedee ɛbeyɛ a Onyankopɔn asem no behye ma, deɛ ɛka se: Wɔmfra atirimuɔdenfoɔ din mfra me nkurɔfoɔ din mu no;

58 Na wɔbetwere ateneneefoɔ no din wɔ nkwa nwoma no mu, na wɔn na mema wɔn agyapadeɛ wɔ me nsa nifa so. Na afei, me nuanom, ɛdeen na mo wɔ ka de tia yei? Mese mo se, se mo kasa tia a, ɛnnye hwee, ɛfiri se ɛwɔ se Nyankopɔn asem no behye ma.

59 Na Odwanhwefoɔ ben na ɛwɔ mo mu a se n'adwan dɔɔso a ɔnhwe wɔn yie, se mpataku nkɔwura wɔn mu nkɔwe n'adwan no? Na monhwe, se ɔpataku bi ba n'adwan mu a, ɔmpamo no anaa? Aane, na akyire yi no se ɔbetumi mpo a ɔbekum no.

60 Na afei mese mo se odwanhwefoɔ pa no refre mo; na se

motie ne nne a, ɔde mo beba ne nnwankuo no mu, na moye n'adwan; na ɔhye mo se mo mma kwan mma pataku a ne ho ye hu biara mma mo mu, na wɔankumkum mo.

61 Na afei, me Alma, hye mo wɔ deɛ wahye me no kasa mu se, monhwe na moni nsem a maka akyerɛ mo no so.

62 Menam mmara kwan so kasa kyere mo a mo wɔ asɔre no mu; ne mo a monni asɔre no mu no nso, mekasa to nsa frɛ mo se: Momra na momenya nsakyeræ asubɔ, ama mo nso moabedi nkwadua no aba no bi.

TI 6

Wɔte asɔre a ɛwɔ Sarahemla no ho na wɔhyehye ɛmu dwumadie yie —Alma kɔ Gideon kɔka nsempano. Beye mfinhyia 83 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se Alma kasa kyereɛ nkurɔfoɔ a wɔ wɔ asɔre a wɔate wɔ Sarahemla kuroɔpɔn no mu wiee no, ɔde ne nsa guu ebinom so hyee wɔn asɔfoɔ ne asɔre mpanimfoɔ sedee Onyankopɔn nhyehyee no tee, se wɔnhwe asɔre no so, na ɔnyaa ho kwan nso se ɔhwe asɔre no so yie.

2 Na ebaa se wɔn a wɔnka asɔre no ho no a wɔsakyeræ firii wɔn ɔne ho no na ɛnyaa nsakyeræ asubɔ, na wɔgyee wɔn too asɔre no mu.

3 Na ebaa nso se obiara a wɔ asɔre no mu a wansakyeræ amfiri wɔn atirimuɔden ho na wɔammere wɔn ho ase wɔ

Onyankopɔn anim no — Me kyere se won a wɔmaa won ho so ahomaso mu wɔ won akoma mu no — won na wɔkɔ won, na wɔpopaa won din, eno nti wɔankan won din amfera ateneefo no.

4 Na sei na wɔhyee aseɛ de hyehyee asɔre no mu dwumadie wɔ Sarahemla kuroɔn no mu.

5 Afei mepɛ se mote aseɛ se Onyankopɔn asem wɔ hɔ ma obiara, na obiara nni hɔ a wɔsi no kwan se mma wonka won ho mmɔ mu se wɔretie Onyankopɔn asem.

6 Nanso wɔahye Onyankopɔn mma no se wɔntaa nka won ho mmɔ mu, na won nhyia wɔ akɔmkyene ne mpaebɔ den mu mma won a wɔnnim Onyankopɔn no yiedie.

7 Na afei ebaa se mmere a Alma yee saa mmara yi no, ɔfirii won mu kɔkɛ, aane, ɔfirii asɔre a na ewɔ Sarahemla kuroɔn no mu no, na wɔkɔ asubɔntene Sidon apueɛ fa mu, kɔkɔ Gideon bɔnhwa no mu, na wɔakyekyere kuroɔn bi wɔ hɔ a wɔfre no Gideon kuroɔn a na ewɔ bɔnhwa no a wɔfre no Gideon no mu, deɛ wɔde too ɔbarima no a Nehɔ de n'akofena kum no no.

8 Na Alma kɔhyee aseɛ se ɔreda Onyankopɔn asem no adi akyere asɔre a wɔtee no wɔ Gideon bɔnhwa no mma no, sedee asem no nokware ho yikyere a n'agyanom aka ho asem no, ne sedee nkɔmhye honhom a ewɔ ne mu tee, sedee Yesu Kristo a ɔye Nyankopɔn Ba no ho adanseɛ tee, deɛ ɔbɛba abedi ama ne nkurofo afiri won bɔne mu, ne

nhyehyee kronkron no a wɔde free no no. Na sei na wɔatwere. Amen.

Nsem a Alma ka kyereɛ nkurofo a wɔkɔ Gideon no, sedee ɔno ara ankasa ne tweretohɔsem no tee.

Ne nyina ara wɔ ti 7.

TI 7

Mary bewo Kristo — ɔbesane owuo mpokyere na wasoa ne nkurofo bɔne — Won a wɔsakyera no, wɔbɔ won asu, na wɔdi mmaransem no so benya nkwa a enni awieɛ — Adeɛ biara a eho nte no ntumi nni Onyankopɔn aheman no — Ahobrasee, gyedie, anidaso, ne ɔɔ mapa na ehia. Beye mfinhya 83 ansa na wɔrebewo Kristo.

MONHWE me nuanom adɔfo, monhwe se wɔama me kwan se me mmra mo nkyen, eno nti mebɔ mmɔden ne moakasa wɔ me ara ankasa me kasa mu; aane, efiri me ara m'anom, mo ahunu se yei na edi kan a makasa akyere mo ama moate m'anom kasa, mede me mmere atena atemmuo-adwa no so, na enam se me dwumadie dɔkɔso nti no, ama m'antumi amma mo nkyen.

2 Na anka me ntumi mpo mma saa mmere yi mu, se nye se wɔde atemmuo-adwa no ama obi se ɔnhye m'anan mu ni hene a; na Awurade nam n'ahummɔboro so ama me kwan se me mmra mo nkyen.

3 Na monhwe, mede anidaso

keseē ne ɔpe keseē na aba se me-rebehwe se mo abre mo ho ase wɔ Onyankopɔn anim, na moakɔ so akoto asre n'adom, ama mahunu se monni fɔ wɔ n'anim, ama m'ahunu se monnye akyinnyehunu hunu sedee yen nuanom a wɔwɔ Sarahemla no na wɔye no.

4 Na mmom nhyira nka Onyankopɔn din, se wama mahunu, aane, w'ama m'anya ede keseē mmorosɔ se m'abehunu se wɔn ase atim bio wɔ ne tenenee kwan so.

5 Na Onyankopɔn Honhom a ewɔ me mu no ma megyedi se menya ede wɔ mo nso mo so; nanso mempe se mefa amanehunu ne awerehɔ pii mu ansa na manya ede wɔ mo so sedee menyaa wɔ anuanom a wɔwɔ Sarahemla ho no, na monhwe, mefaa amanehunu ne awerehɔ pii mu ansa na merenya ede wɔ wɔn ho.

6 Na mmom monhwe, megyedi se monnye akyinnyefɔ pii se mo nuanom no; Megyedi se mo mmaa mo ho so wɔ ahomasɔ so wɔ mo akoma mu; aane, Megyedi se mo mfaa mo akoma ntoo wiase ahonyadee ne nneema hunu so; aane, Megyedi se mo som nokware Nyankopɔn teasefɔ no, na mode gyedie a etehɔ daa no rehwe mo bɔnefa kye a ebɛba no kwan.

7 Na monhwe, Mese mo se nneema bebree na ebɛba; na monhwe, adee baako wɔ hɔ a eho hia yie kyen nkae no nyina ara—na monhwe, mmere no nni akyiri koraa, a Dimafɔ no bɛba abetena ne nkurɔfɔ mu.

8 Monhwe, me nkaa se ɔde ne

nipadua a ewuo no beba abetena yen mu saa mmere no mu; na monhwe, Honhom no anka ankyere me se ete saa. Afei efa saa adee yi ho no mennim; na yei dee menim, se Awurade Nyankopɔn wɔ tumi se ɔye adee nyina ara sedee n'asem tee no.

9 Na mmom monhwe, Honhom no aka yei akyere me se: Tea mu ka kyere nkurɔfɔ yi se—Monsakjera, na mo nsiesie Awurade akwan, na mo nante n'atempɔn a etene mu; na monhwe, ɔsoro aheman no aben, na Onyankopɔn Ba no rebetena asaase ani so.

10 Na monhwe, Mary bewo no, wɔ Yerusalem a eye yen nananom asaase no so, ɔno na ɔye ɔbabunu, a ɔsombo a mayi no se ehyen, dee Honhom Kronkron tumi no behye ne so ama wanyinsen, na wawo barbarima, aane, Onyankopɔn Ba no mpo.

11 Na ɔbekɔ akɔte yea na wahunu amane na nsɔhwe ahodoɔ nyina ara bi beba ne so; na yei na ebese ama asem no ahye ma, dee eka se, ɔbefa ne nkurɔfɔ yea ne wɔn yaree ato ne ho so.

12 Na ɔbefa owuo ato ne ho so, ama wasane owuo mpokyere a ekyekyere ne nkurɔfɔ, na ɔbefa wɔn ahoɔmmere ato ne ho so, ama ahummɔbɔɔ ahye ne nsono mu ma, sedee ete wɔ honam mu no, ama ɔnam honam mu ahunu sedee ɔbesi aboa ne nkurɔfɔ sedee wɔn ahoɔmmere tee no.

13 Afei Honhom no nim adee nyina ara; nanso Onyankopɔn Ba no behunu amane wɔ honam

mu ama wafa ne nkurɔfoɔ bɔne ato ne ho so, ama ɔnam ne nkwagyee tumi no so apopa wɔn mmaratoɔ; na afei monhwɛ, yei ne adanseɛ a ɛwɔ me mu.

14 Afei mese mo se monsa-kyera, na wɔnwo mo foforo; efiri se Honhom no se se wɔnwo mo foforo a morentumi nnya ɔsoro aheman no nni eno nti mommera na momenya nsakyeraɛ asubɔ, ama wɔahohoro mo ho afiri mo bɔne mu, ama mo anya gyedie wɔ Nyankopɔn Adwammaa no a ɔyii wiase bɔne no, dee ɔwɔ tumi keseɛ a ɔde gye nkwa na ɔbete yen ho afiri dee entene nyina ara ho.

15 Aane, Mese mo se mommera na mma mo nsuro, na monto bɔne biara a ɛnkyere na ato ahye mo so no, dee ɛkyekyere mo to fam na ɛsee mo no ngu, aane, mommera na monkɔyi mo ho adi nkyere mo Nyankopɔn se mo peneso se mo besakyera afiri mo bɔne ho na mo ne no bekɔ apam se mobedi ne mmaransem so, na moama wɔabɔ mo asu wɔ nsuo mu de adi adanseɛ ama no nne da yi.

16 Na obiara a ɔbeye sei, na wadi Onyankopɔn mmaransem so fiti nne de rekɔ no, saa nnipa no ara na ɔbekae se mese no se, aane, ɔbekae se maka akyere no se, ɔbenya nkwa a ɛnniawieɛ, sedee Honhom Kronkron no adanseɛ no di me mu adanseɛ no.

17 Na afei me nuanom adɔfoɔ, mogye saa nneema yi di anaa? Monhwɛ, mese mo se, aane, menim se mogyedi; na dee emaa

me hunu se mo gyedi no ne Honhom no a ɛwɔ me mu no na edaa n'adi kyeree me. Na afei enam se mo gyedie a ɛwɔ nneema a maka ho asem so nti, aane, m'ede ye mmorosɔ.

18 Na sedee meka kyeree mo fiti ahyeeseɛ no, meppe se mobegye akyinnye hunu se mo nuanom no yeeɛ no nti, ama mahunu se m'abisadeɛ aye ho.

19 Na mesusu se monam tene-nee kwan so; mesusu se monam ɛkwan a ede mobekɔ Onyankopɔn aheman mu; aane, mesusu se morema n'atempɔn atene.

20 Mehunu se adansedie a ɛwɔ n'asem mu no ama moahunu se ɔrentumi nante akwan a akyeakyea so; ɛna ɔrensese mfiri dee waka ho; ɛna ɔrennane mfiri nifa ketewa bi mpo nkɔ benkum, anaa se ɔrensese mfiri dee eye ho nkɔ dee eye mfomsoɔ ho; eno nti, ne kwan ye baako na ɛkɔ aporoɔ na ɛnniawieɛ.

21 Na ɔntena tempol a ɛnnye kronkron mu; na efii anaa se biribiara a eho ntee no wɔrennye no wɔ Onyankopɔn aheman mu; eno nti mese mo se mmere no beba, aane, na ebeye eda a edi akyire, saa mmere no, dee ɔye fii no betena ne fii mu.

22 Na afei me nuanom adɔfoɔ, m'aka saa nsem yi akyere mo se mede bekanyan mo ama mo akae mo dwumadie a ɛse se mo di ma Onyankopɔn, ama mo anni fo, ama moanante wɔ Onyankopɔn nhyehyeeɛ kronkron no a ɔde agye mo ato mu no mu.

23 Na afei meppe se mobebre mo ho ase, na moaye asoɔmmere

na mobedwo; na erenkʻye koraa na moatie obi abisadee; na abotare behʻye mo ma ne abodwokyere; mobeto moboase wɔ adee nyina ara mu; mobebo mmɔden adi Onyankopɔn mmarransɛm no so mmere nyina ara; na mobeɓisa deɛ mo hia biara, honhom ne honam afa mu nyina ara; na mmere nyina ara no mo de naaseɛ bɛma Onyankopɔn wɔ biribiara a mobenya ho.

24 Na monhwɛ sɛ mowɔ gyedie, anidasɔ, ne ɔɔɔ mapa, na afei momma nwuma pa nhye mo ma.

25 Na Awurade nhyira mo, na ɔnhwɛ sɛ nkekaawa biara nka mo ntaadeɛ mu, ama awieɛ no, wɔde mo abɛka Abraham, Isak ne Yakob, ne nkɔmhyefɔ kronkron no a wɔkwɔ hɔ fiti mmere a wiase hyee aseɛ no, na mo ntaadeɛ a nkekaawa biara nni mu sedee wɔn nso wɔn deɛ tee no, ama mo ne wɔn abɔ mu atena ɔsoro aheɛman mu hɔ a moremfiri adi bio.

26 Na afei me nuanom adɔfɔ, Honhom no a edii adanseɛ wɔ me mu no so na menam kaa saa nsem yi kyereɛ mo; na me kra di de mmorosɔ, efiri sɛ moagye m'asem no ato mu aniberee so.

27 Na afei Onyankopɔn asomdwoeɛ mmra mo ne mo afiefie ne nsaase, ne mo nnwan ne anantwie, ne deɛ mowɔ nyina ara, mo mmaa ne mo nkwardaa, sedee mo gyedie ne mo nwuma pa tee, efiri saa mmere yi de kɔsi afeɔɔ. Na sei na maka. Amen.

TI 8

Alma ka asempa na ɔɔɔ asu wɔ Melek—Wɔpo no wɔ Amonaaha na ɔfiri hɔ—Ɔɔfɔfɔ hye no sɛ ɔnsan na ɔnkɔɔ nsakyerae ho dawuro nkyere nkurɔfɔ no—Amulek gye no, na wɔn mmienu ka asempa no wɔ Amonaaha. Beye mfinhya 82 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa sɛ Alma kyerekyereɛ nkurɔfɔ a wɔkwɔ Gideon nneɛma bebree a wɔntumi ntweɛ, na ɔhyehyee asɔre no mu dwumadie, sedee ɔyee no ahye-aseɛ no wɔ Sarahemla asaase so wieee no, aane, ɔsan n'akyi firii Gideon asaase so baae, aane, ɔsan baa ɔno ara ne fie wɔ Sarahemla sɛ ɔrebegye n'ahome wɔ dwumadie a ɔkɔdiie no ho.

2 Na sei na atemmuafoɔ no ahennie no mu afe a etɔ so nkron wɔ Nifae nkurɔfɔ no so de baa awieɛ.

3 Na ebaa sɛ atemmuafoɔ no ahennie no mu afe a etɔ so du wɔ Nifae nkurɔfɔ so no ahye-aseɛ no, Alma firii hɔ tuu ne kwan kɔ Melek asaase so, wɔ asubɔntene Sidon atɔe, wɔ esere no hyee so atɔe afa mu.

4 Na ɔhyee aseɛ sɛ ɔrekyerekyere nkurɔfɔ a wɔkwɔ Melek asaase no so sedee Onyankopɔn nhyehyeeɛ kronkron no a wɔafre no wɔ ho no tee, na ɔhyeaseɛ sɛ ɔrekyerekyere nkurɔfɔ no wɔ Melek asaase no nyina ara so.

5 Na ebaa sɛ nkurɔfɔ no firii esere no hyee so afa nyina ara baa ne nkyɛn. Na ɔkɔ wɔn asu wɔ asaase no nyina ara so;

6 Eno nti mmere a ɔwieɛ ne

dwumadie w Melek no, ofirii ho na otuu kwan nansa de faa Melek asaase no atifi, na obaa kuropon bi a wofre no Amonaeha mu.

7 Afei na eye Nifae nkurwofon amamere se won nsaase, ne won nkuropon, ne won nkurasee, aane, mpo won nkuro nketewa nyina ara se wode dee odii kan konyaa nsaase no din to so; na saa na Amonaeha asaase no so tee.

8 Na ebaa se mmere a Alma baa Amonaeha kuropon no mu no, zhyee ase se oreaka Onyankopon asem akyerewon.

9 Afei na obonsam aso nkurwofon a wofre Amonaeha kuropon no akoma mu dendennden; eno nti wampere se wobetie Alma nsem no.

10 Nanso Alma beree yie w honhom mu na, one Onyankopon tentam dendennden w mpaebon mu se onhwie ne Honhom ngu nkurwofon a wofre kuropon no mu no so; se ebeye a obetumi nso abon won asu akon nsakyeraw mu.

11 Nanso woyee won akomaden, na wosee no se: Hwe, yenim se wone Alma; yenim se wone wofon panin w asore a wate no w baabi bebree so sedee wo ara w'amammere tee; na yennyee w'asore mma, na yenni gyedie w saa nkwisea amammere yi mu.

12 Na afei yenim se enam se yennyee w'asore mma nti no, wonni tumi w yen so; na wo de atemmuo-adwa no ama Nifaeha; eno nti wo nnyee otemmuafon panin w yen so.

13 Afei mmere a nkurwofon no

kaa saa nsem no, na wofre tia-wa ne nsem no, na wofre hunahunaa no, na wofre ntasuo guu ne so, na wofre wofre pamoo no firii won kuropon no mu nti, ofirii ho na wofre n'akwantuo no so de faa kuropon a wofre ho Aaron no.

14 Na ebaa se mmere a oreaka saa bea ho no na awerehon ahye no so, na wofre amanehunuu pii mu ne yea a ne kra diie, enam nkurwofon a wofre Amonaeha kuropon mu no atirimmuodense nti no, ebaa se mmere a awerehon abubu Alma no, hwe Awurade wofon baa ne nkyen see no se:

15 Nhyira ne wo, Alma; eno nti ma wo tiri so na di de, na wo wofre kwan se wo di de keree; efiri se waye nokwarefon na w'adi Onyankopon mmarsem so fiti mmere a wo nsa kaa w'asem a edikan no firii ne ho no. Hwe, me ne dee wode maa wofon no.

16 Na hwe, w'asoma me se menka nkyere wo se san wakyiri kon Amonaeha kuropon no mu, na san ka nsempano kyere nkurwofon a wofre kuropon no mu no bio; aane, ka nsempano kyere won. Aane, ka kyere won se gye se wofre anye saa Awurade Nyankopon besewon.

17 Na hwe, wofre biribi saa mmere yi mu se ebeye a wofre wofre nkurwofon fawohodie (na sei na Awurade see) na yei ne ne nhyehyeee, ne ntemmuo, ne ne mmarsem a wode ama ne nkurwofon no kon abira.

18 Afei ebaa se Alma nsa kaa asem no firii wofon no ho wiewee no wofre n'akyiri ntemntem kon Amonaeha asaase no so. Na wofre wofre so baa kuropon no

mu, aane, ɔfaa ɔkwan a eɗa Amonaeha kuropon n'anaafos so.

19 Na mmere a ɔduruu kuropon no mu no, na ekom de no, na ɔsee ɔbarima bi se: Wo bema Onyankopon akoa ahobraseeni biribi adi anaa?

20 Na ɔbarima no see no se: Meye Nifaeni, na menim se wo ye Onyankopon nkɔmhyeni kronkron, na wo ne ɔbarima no a ɔkɔfɔfɔ kaa ne ho asem wɔ yikyere mu no: Wo nsa beka. Eno nti, wo ne me nkɔ me fie na mema wo m'aduane no bi; na menim se wobeye nhyira de ama me ne me fiefoɔ.

21 Na ebaa se ɔbarima no de no kɔɔ ne fie; na wɔfre ɔbarima no Amulek; na ɔde paanoo ne enam besii Alma anim.

22 Na ebaa se Alma dii paanoo no na ɔmee; na ɔhyiraa Amulek ne ne fiefoɔ, na ɔde naasee maa Nyankopon.

23 Na ɔdidi wieee a ɔmeee no, ɔka kyeree Amulek se: Me ne Alma, na meye ɔkɔfo panin a mehwe Onyankopon asɔre a ewa asaase yi nyina ara so.

24 Na hwe, wɔafre me se memmeka Onyankopon asem wɔ nkurɔfɔfɔ yi nyina ara mu, sedee yikyere honhom ne nkɔmhye no tee; na mebaa asaase yi so no wɔanye me, na wɔpamoo me na meye m'adwene se meredane m'akyiri de akyere asaase yi afeboɔ.

25 Na mmom hwe, wɔahye me se mensan mmra mmehye nkɔm nkyere saa nkurɔfɔfɔ yi, aane, na menni adanse ntia wɔn wɔ wɔn amumuye ho.

26 Na afei, Amulek, enam se

wama me biribi adi na wode me akɔ wo fie nti, nhyira nka wo; na ekom dee me, enam se na makyere kɔm nna bebre nti.

27 Na Alma tenaa Amulek ho nna beberee ansa na ɔrehye aseɛ aka nsempa no akyere nkurɔfɔfɔ no.

28 Na ebaa se nkurɔfɔfɔ no amumuye yee kese.

29 Na asem no baa Alma ho se: Kɔ; na kakyere m'akoa Amulek nso se, kɔ na kɔhye nkɔm kyere nkurɔfɔfɔ yi se—Monsakyera, na sei na Awurade see, gye se mosakyera anye saa a mede m'abufuhyeɛ beba saa nkurɔfɔfɔ yi so; aane, na merennane m'abufuhyeɛ no mfiri mo so.

30 Na Alma ne Amulek nso kɔɔ nkurɔfɔfɔ no mu se wɔre kɔda Onyankopon asem no adi akyere wɔn; na Honhom Kronkron no hyee wɔn ma.

31 Na ɔmaa wɔn tumi ara ma na wɔntumi mfa wɔn nto afiase, ena obiara ntumi nkum wɔn; nanso wɔankyere wɔn tumi no kɔsi se wɔde mpokyere kyekyeree wɔn kɔguu afiase. Afei, ɔyee sei maa Awurade de kyeree ne tumi wɔ wɔn mu.

32 Na ebaa se wɔkɔhyee aseɛ se wɔreka nsempa no na wɔahye nkɔm akyere nkurɔfɔfɔ no, sedee honhom ne tumi a Awurade de ama wɔn no tee.

Alma nsem, ne Amulek nso nsem a wɔdaa no adi kyeree nkurɔfɔfɔ no a wɔkɔ Amonaeha asaase so no. Na wɔde wɔn too afiase nso, na Onyankopon tumi a eye nnwa no a ewa wɔn

mu no yii wɔn firii mu, sedee Alma tweretohɔsem no tee.

Ne nyina ara wɔ ti 9 de kɔsi 14 mu.

TI 9

Alma hye nkurɔfoɔ a wɔwɔ Amonaeha se wɔn nsakyera—Awurade behunu Lamanfoɔ mmɔɔwɔ wɔ nna edi akyire no mu—Se Nifaefoɔ po ehan no a, Lamanfoɔ besee wɔn—Erenkye na Onyankopɔn Ba no aba—Ɔbedi ama wɔn a wɔsakyera, na wɔwɔ wɔn asu, na wɔwɔ gyedie wɔ ne din mu. Beye mfinhyia 82 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA me, Alma, Onyankopɔn hyee me bio, se memfa Amulek na yenkɔ ka nsempa no bio nkyere nkurɔfoɔ yi anaa se nkurɔfoɔ a na wɔwɔ Amonaeha kurɔpɔn mu hɔ no, ebaa se mmere a mehyee aseɛ se mereka nsempa no akyere wɔn no, wɔhyee aseɛ se wɔ ne me represɔ se:

2 Wo ne hwan? Wodwene se yebeɣye nnipa baako adanseɛ adi, ewɔ mu se, ese se ɔka kyere yen se asaase yi betwa mu akɔ?

3 Afei na wɔnte nsem a wɔkaae no ase; efiri se wɔnnim se asaase yi betwa mu akɔ.

4 Na wɔkaa nso se: Se wohye nkɔm se kurɔpɔn keseɛ yi besee da koro mpo a yennyɛ wo nsem no nni.

5 Afei na wɔnnim se Onyankopɔn betumi aye saa anwanwadwuma yi, efiri se wɔye nkurɔfoɔ a wɔye akomadenfoɔ ne ekɔnseneefoɔ nso.

6 Na wɔkaa se: Hwan ne

Onyankopɔn no a ɔsoma obi a ɔwɔ ho kwan ka nnipa baako yi ho wɔ nkurɔfoɔ yi mu, se ɔmmɛra mmɛda nokware a ewɔ saa nneema akeseɛ a eyɛ nnwanwa yi adi nkyere wɔn anaa?

7 Na wɔbenn me se wɔde wɔn nsa rebeka me; na mmom hwe, wɔantumi. Na mede akokɔduro sɔree se merebekasa akyere wɔn, aane, medii adanseɛ akokɔduro mu kyereɛ wɔn se:

8 Monhwe, O nne mma atirimuɔndenfoɔ a moakyea, aden nti na mowerɛ afiri mo agyanom amammere; aane, aden nti na ankyere koraa na mowerɛ afiri Onyankopɔn mmaransɛm yi.

9 Monkae se yen agya, Lihae, Onyankopɔn nsa na eyii no firii Yerusalem baae? Monkae se ɔno na ɔde wɔn faa esere no so anaa?

10 Na ankyere koraa na mowerɛ afiri mmereɛ dodoɔ a ɔyii yen agyanom firii wɔn atamfo nsa mu, na ɔkoraa wɔn se ebeye a wɔnsee wɔn, na ɔgyee wɔn firii wɔn ankasa wɔn nuanom mpo nsa mu?

11 Aane, na se nnye ne tumi a etwa tumi biara mu no a, ne n'ahummɔborɔ, ne n'abodwokyere a ewɔ yen so a, anka wɔatwa yen afiri asaase yi ani so dadaada koraa a anka yentumi nnye ho hwee ansa na saa mmere yi reba, na annhwe a anka yewɔ mɔborɔye ne ɔhaw a enni awieɛ mu.

12 Mo nhwe, afei mese mo se, wahye mo se monsakyera; na gye se mosakyera, anye saa a ekwan biara nni hɔ a mobenya Onyankopɔn aheman no adie. Na mmom monhwe, nye ne

nyina ara nie—wahye mo se monsakyera anye saa a obesee mo korakora afiri asaase yi ani so; aane; ɔde n'abufuo beba mo nkyen, na ɔrennane ne ho wɔ n'abufuhye mu.

13 Monhwɛ, monnkæ nsem a ɔka kyereɛ Lihæ, se: Mmere dodoɔ no a mobedi me mmara-nsem so no, mobeye frɔmfrɔm wɔ asaase yi so no? Na ɔkaa bio se: Mmere dodoɔ no a monni me mmara-nsem so no, wɔbetwa mo afiri Awurade anim atwene.

14 Afei mɛpɛ se mokæ se, mmere dodoɔ no a Lamanfoɔ no nnii Onyankopɔn mmara-nsem so no, watwa wɔn afiri Awurade anim atwene. Afei yɛhunu se Awurade asem ada adi wɔ saa adeɛ yi mu, na watwa Lamanfoɔ no afiri n'anim atwene, efiri wɔn mmaratɔ ahyeaseɛ wɔ asaase yi so.

15 Nanso mese mo se, se moko so tena mo bɔne mu a ebeye koraa ama wɔn wɔ atemmuda no mu akyen mo, aane, ebeye koraa ama wɔn mpo wɔ abrabɔ yi mu akyen mo, na gye se mo sakyera.

16 Na bɔhyɛ bebreɛ wɔ hɔ a Lamanfoɔ no nsa beka; na efirii wɔn agyanom amammere nti na wɔaka atetekwaa tebea mu; eno nti Awurade bɛma wɔn nkwa aware wɔ asaase yi so no.

17 Na mmere bi beba a obɛma wɔn agye n'asɛm no adi; na wɔahunu mfomsoɔ a ewɔ wɔn agyanom amammere mu; na wɔobɛgye wɔn mu dodoɔ no ara nkwa, na Awurade bɛhunu wɔn a wɔbɔ ne din no nyina ara mmɔbɔ.

18 Na mmom hwe Mese mo se, se moko so wɔ mo atirimuɔ-densem mu a mo nkwa nna renware wɔ asaase yi so efiri se wɔbɛma Lamanfoɔ no aba mo so; na se moansakyera a ennee wɔbeba mo so wɔ mmere a monnim, na wɔde ɔsɛɛ keɛɛ beba mo so; na Awurade abufuhyeɛ na obɛma aba no saa.

19 Na ɔremma montena mo amumuye mu mfa nsee ne nkurɔfoɔ. Mese mo se, Daabi; na mmom obɛpɛ se obɛma Lamanfoɔ no aseɛ ne nkurɔfoɔ a wɔfre wɔn Nifæ nkurɔfoɔ no nyina ara, se eba se wɔtumi hwease wɔ bɔne ne mmaratɔ mu wɔ mmere a wɔahunu ehan keɛɛ a ete sei na wɔama wɔanya wɔn Awurade Nyankopɔn ho nimdeɛ keɛɛ a ete sei yi a.

20 Aane, na mmere a wɔye nkurɔfoɔ a wɔwɔ Awurade ani yi, aane, wɔ mmere a n'ani gye wɔn ho kyen ɔman biara, abusuakuo biara, kasa hodoɔ biara anaa nnipa biara no; wɔ mmere a wada nneɛma nyina ara adi akyere wɔn yi, sedee wɔn pɛ, ne wɔn gyedie, ne mpaebɔ tee, wɔ deɛ abesene, ne deɛ ewɔ hɔ, ne deɛ ebɛba no;

21 Wɔ mmere a Onyankopɔn Honhom aba wɔn hɔ; na wɔne abɔfoɔ akasa awie, na Awurade nne akasa akyere wɔn awie, na wɔanya nkɔmhyɛ honhom, ne yikyere honhom, ne akyedee bebreɛ nso, kasa ahodoɔ akyedee, ne nsempa ka ho akyedee, ne Honhom Kronkron akyedee no, ne kasa nkyereaseɛ ho akyedee.

22 Aane, mmere a Onyankopɔn nam Awurade nsa so gyeɛ wɔn

firii Yerusalem asaase so no, na ɔgyee wɔn firii ɔkɔm, ne yaree, ne yaredɔm ahodɔn nyina ara mu; na wɔnyaa ahɔnden wɔ ako mu, eno nti wɔanse wɔn no, wɔayi wɔn afiri nkoasom mu firi mmere baako kɔsi mmere baako mu, na wakora wɔn ara abesi saa mmere yi; na wɔaye frɔmfrɔm ara abesi se wɔaye asikafoɔ wɔ nneema ahodɔn nyina ara mu—

23 Na afei monhwe Mese mo se, se nkurɔfoɔ yi a wɔanya nhyira pii a ete sei yi afiri Awurade nsam mu, to mmara tia ehan ne nimdee a wɔwɔ a, mese mo se se eba no saa a, na wɔhwease wɔ mmaratoɔ mu a, enne ebeye koraa ama Lamanfoɔ no akyen wɔn.

24 Na monhwe, Awurade bohye no aso Lamanfoɔ so, na mmom se moto mmara a erenso mo so; na Awurade nhyee bo a eho da ho na ɔnhyee mmara denden ntoo ho se se mote ne so atua a ɔbesee mo korakora afiri asaase yi ani so?

25 Na afei se ebeye a, ɔnsee mo no, Awurade asoma ne bofoɔ se ɔmmesera ne nkurɔfoɔ no mu dodoɔ no ara, na ɔnna no adi nkyere wɔn se wɔnka na wɔnka su dendennden nkyere nkurɔfoɔ no se: Mo nsakyeræ, na ɔsoro ahe man no aben.

26 Na efiri saa mmere yi erenkye biara na Onyankopɔn Ba no aba wɔ n'animuonyam mu; na n'animuonyam beye se Agya no ba a ɔwɔo no korɔ n'animuonyam, ɔno na adom, kyepɛ ne nokware, ɔno na abotare ahye no ma, ne ahummɔborɔ,

ne abodwokyerɛ, ne ho ye hare wɔ ne nkurɔfoɔ sufɛ ho na ɔtie wɔn mpaebɔ.

27 Na monhwe, ɔreba abedi ama wɔn a wɔnam gyedie a ewɔ ne din mu anya nsakyeræ asubɔ no.

28 Eno nti, monsiesie Awurade kwan mu, na mmere a nnipa nyina ara benya wɔn nwuma ho akatua sedee etee no aben— se wɔyee no tenenee mu a wɔbetwa nkwegyee ama wɔn akra, sedee Yesu Kristo tumi a ɔde gye nkwa no tee; na se wɔyee boɔne a wɔbetwa efɔbuo ama wɔn akra, sedee ɔbonsam tumi tee no.

29 Afei monhwe, yei ne ɔbofoɔ no nne a eretea mu kyere nkurɔfoɔ no.

30 Na afei me nuanom adɔfoɔ, mo ye me nuanom, na ese se mo nya ɔbo ma mo ho na mo ye nwuma a ede nsakyeræ ba, mo ahunu se mo akoma aye dendennden wɔ Onyankopɔn asem ho, na mo ahunu se moye nkurɔfoɔ a moayera na moahwease.

31 Afei ebaa se mmere a me Alma me kaa saa nsem yi no, monhwe, nkurɔfoɔ no bo fuu me, efiri se, maka akyere wɔn se wɔye nkurɔfoɔ akomadenfoɔ na ekɔnseneefoɔ nso.

32 Na afei nso enam se maka akyere wɔn se wɔye nkurɔfoɔ a wɔayera na wɔahwe ase nti no, wɔn bo fuu me, na wɔpɛ se wɔde wɔn nsa ka me, na wɔkyere me to afiase.

33 Na mmom ebaa se Awurade amma kwan amma wɔn nsa anka me saa mmere no mu amfa me anto afiase.

34 Na ebaa se Amulek sɔre gyinaae, na ɔhyee aseɛ se ɔreka nsempa no akyere wɔn nso. Na afei nnye Amulek nsem no nyina ara na me twereee, nanso wɔatwere ne nsem no mu bi wɔ nwoma yi mu.

 TI 10

Lihae ye Manase aseni—Amulek ka ɔɔfoɔ no hye a ɔhyee no se ɔnhwe Alma no—Ateneefoɔ mpaebɔ ma wɔnsee nkurɔfoɔ no—Mmaranimfoɔ ne atemmuafoɔ a wɔntene twa fapem to ho ma nkurɔfoɔ no seee. Beye mfinhyia 82 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI yei ne nsem a Amulek kyeree nkurɔfoɔ a wɔwɔ Amo-naeha asaase so no, ɔse:

2 Me ne Amulek; Me ne Gidona babarima no, ɔno na ɔye Ismael a ɔye Aminadae aseni no babarima no; na saa Aminadae yi na ɔkyeree ntwereee a Onyankopɔn de ne nsatea tweree wɔ tempol no afasuo no ho no ase.

3 Na Aminadae ye Nifae aseni a ɔye Lihae babarima a ɔfirii Yerusalem asaase so baee no, ɔno a ɔye Yosef a ne nuanom de wɔn nsa tɔnn no maa wɔde no kɔ Misraim no babarima Manase aseni.

4 Na monhwe, Me nso meye nnipa bi a mewɔ dibre a ennye ketewa wɔ wɔn a wɔnim me nyina ara mu; aane, na monhwe, mewɔ mmusuafoɔ ne ayɔnkofɔɔ, na menam me nsa ano nwuma so anya ahonyadee pii.

5 Nanso, yei nyina ara akyiri

no, na mennim Awurade akwan, ne n'asumasem ne ne tumi a eye nnwanwa no. Mese na mennim saa nneema yei yi da; mmom monhwe, se na mereye mfomsɔɔ, efiri se m'ahunu n'ahuntasem ne ne tumi a eye nnwanwa no pii; aane, mpo se wakora nkurɔfoɔ yi nkwa mu.

6 Nanso, meye m'akoma den, efiri se ɔfree me mmere bebree na mantie; eno nti menim dee efa saa nneema yi ho, nanso mampe se mehunu; eno nti menam m'akoma atirimuɔdensem so tee atua wɔ Onyankopɔn so ara de kɔsii bosome a etɔ so nson yi mu, eɛda a etɔ so nan no a eye afe a etɔ so nan a eye afe a etɔ so du no mu wɔ atemmuafoɔ no ahennie mu.

7 Mmere a meretu kwan akɔhwe me busuani bi a ɔben me no, monhwe Awurade bɔfoɔ yii ne ho adi kyeree me na ɔkaa se: Amulek, san wakyiri kɔ wo fie, na wo na wo bema Awurade nkɔmhyeni aduane adi; aane nnipa kronkron a Onyankopɔn ahwe mu ayi no; na wakyene ekɔm nna bebree, enam saa nkurɔfoɔ yi bɔne nti, na ɔkɔm de no, na fa no kɔ wo fie kɔma no biribi ma ɔnni, na ɔbehaira wo ne wo fiefoɔ; na Awurade nhaira no beba wo ne wo fiefoɔ so.

8 Na ebaa se metiee ɔɔfoɔ no nne, na mesann m'akyiri se merekɔ me fie. Na mmere a merekɔ ho no, mehunu ɔbarima no a ɔɔfoɔ no ka kyeree me se: wode no bekɔ wofie no—na hwe ɔno ne saa ɔbarima yi a ɔreka nneema a efa Onyankopɔn ho kyere wo no.

9 Na ɔbɔfɔs no see me se ɔye nnipa kronkron, eno nti mehunuu se ɔye nnipa kronkron efiri se Onyankopɔn ɔbɔfɔs na ɔka kyereɛ me.

10 Na menim bio nso se, nneema a wadi ho adanseɛ no ye nokware; na hwe mese mo se, se Awurade te ase yi, saa ara nso na ɔsoma ne ɔbɔfɔs maa ɔdaa saa nneema yi adi kyereɛ me; na ɔyee sei wɔ mmere a na Alma te me fie no.

11 Na monhwe, wahyira me fie, wahyira me, ne me mmaa, ne me mma, ne m'agya ne m'abusuakuo nyina ara mpo, na Awurade nhyira aba yen so sedee nsem a ɔkaeɛ no tee pɛpɛpɛ no.

12 Na afei mmere a Amulek kaa saa nsem no nkurɔfɔs no ho hyee aseɛ dwirii wɔn; mmere a wɔhunu se nnye ɔdanseni baako pɛ na ɔredi adanseɛ atia wɔn wɔ deɛ wɔaye ho, ne nneema nso a ebɛba ho, sedee nkɔmhye honhom a ɛwɔ wɔn mu no tee.

13 Nanso, na ebinom wɔ wɔn mu a wɔdwene se wɔɔbɛbisa wɔn nsem, ama wɔafa naadaa ɔkɔ so ama wɔn nsa aka wɔn wɔ wɔn kasaa mu, ama wɔanya biribi de agyina so adi adanseɛ atia wɔn, na wɔde wɔn ama wɔn atemmuafɔs se wɔne wɔnni no sedee mmera no tee, na wɔakum wɔn anaa se wɔde wɔn ato afiase, sedee ɔbɔne a wɔɔbetumi aka ato wɔn so no anaa se wɔɔbedi ho adanseɛ atia wɔn.

14 Afei saa nnipa no a na wɔrehwehwe aseɛ wɔn no na wɔye mmaramimfɔs a na nkurɔfɔs no

abɔ wɔn paa anaa se wɔayɛ wɔn asi ho ama wɔn tumi se wɔmfa mmara no nni nkurɔfɔs a wɔye ɔbɔne no asem ansa na wɔde wɔn akɔ atemmuafɔs no anim.

15 Afei saa mmaramimfɔs yi asua nkurɔfɔs no abrabɔ ne wɔn nnaadaa nyina ara; na yei bema wɔde nyansa adi wɔn dwuma no yie.

16 Na ebɛa se wɔhyee aseɛ bisabisaa Amulek nsem ama wɔnam yei so ama wadanedane ne nsem no anaa se wasesa nsem a ɔbeka no.

17 Afei na wɔnnim se Amulek betumi ahunu wɔn akwan a wɔaye no. Na mmom ebɛa se mmere a wɔhyee aseɛ se wɔre-bisabisa no nsem no, ɔhunuu wɔn adwene, na ɔsee wɔn se: O mo atirimuɔdenfɔs ne nne mma abɔnefɔs, mo mmaramimfɔs ne nyaatwomfɔs, mo reto fapem ama ɔbonsam, efiri se moresunsum apa ne mfidie na mode abekyere Onyankopɔn akronkronfɔs no.

18 Moreye akwan de asi ateneefɔs kwan, na mode atwe Onyankopɔn abufuhyee aba mo tiri so, ama ɔsee kesee aba nkurɔfɔs yi so.

19 Aane, ne yie mu na Mosaya a na ɔye yen hene a ɔdi akyire no kaee, wɔ mmere a na ɔpe se ɔde ahennie no ma, enam se ɔnhunu deɛ ɔmfa mma no no, ɔkyereɛ se wɔmma nkurɔfɔs yi ankasa nyi deɛ wɔpe se ɔhwe wɔn so—ane, ne yie mu na ɔkaa se, se ese se mmere no ba ma nkurɔfɔs yi fa amumuye a, ene se, se mmere no ba ma nkurɔfɔs yi hwease wɔ mmaratɔ

mu a, na mmere no aso se wɔsee wɔn.

20 Na afei mese mo se Awurade abua mo yie wɔ mo amumu-ye ho; na eye se ɔmaa n'abɔfoɔ de nne teaa mu see nkurɔfoɔ yi se: Monsakyera, monsakyera, na ɔsoro aheman no aben.

21 Aane, eye se ɔmaa n'abɔfoɔ de nne teaa mu se: Mede pepɛye ne atentene wɔ me nsa mu reba me nkurɔfoɔ mu.

22 Aane, na mese mo se, se ennye ateneneefoɔ a wɔwɔ asaase yi so no mpaebɔ a, anka saa mmere yi wɔasee mo korakora mpo, nanso ɔremfa nsuyire nso, sedee eyee wɔ Noa abere so nkurɔfoɔ no, na mmom ɔde ɔkɔm, ne nsaeyaree, ne akofena.

23 Mmom enam ateneneefoɔ mpaebɔ so nti na ɔde mo ho akye mo; afei eno nti, se mobe-pamo ateneneefoɔ no afiri mo mu a na Awurade remfa ne nsa nto ho; na mmom ɔbeba mo so wɔ n'abufuhyee mu, na ɔkɔm, ne nsaeyaree, ne akofena bekum mo; na erenkyere na mmere no aduru, gye se mosakyera.

24 Na afei ebaa se nkurɔfoɔ no bo fuu Amulek yie, na wɔteaa mu kaa se: Saa ɔbarima yi ka asem bɔne tia yen mmara a etene yi, ne yen mmaranimfoɔ a yeayi wɔn yi.

25 Na mmom Amulek tenee ne nsa, na ɔteaa mu dendenden see wɔn se: O mo atirimuɔdenfoɔ ne nne mma abɔnefoɔ, aden nti na ɔbonsam asɔ mo akoma mu dendenden sei? Aden nti na moagyae mo ho ama no ama wanya tumi wɔ mo so yi, ama no afira mo ani, ama moante

nsem a wɔaka yi ase, sedee wɔn nokware no tee no?

26 Na mo nhwe, m'adi adanseɛ atia mo mmara? Monte aseɛ; mose makasa atia mo mmara; mmom m'ankasa antia, na mmom makasa ama mo mmara, de abu mo fɔ.

27 Na afei monhwɛ, Mese mo se, mo mmaranimfoɔ ne mo atemmuafoɔ abrabɔ a entene na wɔahye aseɛ reto ɔsee fapem de ama nkurɔfoɔ yi.

28 Na afei ebaa se mmere a Amulek kaa saa nsem yi wieee no nkurɔfoɔ no teateaa mu guu no so se: Afei yeahunu se saa ɔbarima yi ye ɔbonsam ba, efiri se wadi atorɔ akyere yen; efiri se wakasa atia yen mmara. Na afei ɔse wɔankasa antia mmara no.

29 Na wakasa bio nso de atia yen mmaranimfoɔ, ne yen atemmuafoɔ.

30 Na ebaa se mmaranimfoɔ no de hyee wɔn akoma mu se ebeye a wɔbekae saa nsem yi de atia no.

31 Na na baako bi wɔ wɔn mu a ne din de Seesrom. Afei ɔno na ɔyii n'anim keseɛ kasa tiaa Amulek ne Alma, ɔno na ɔye wɔn a wɔdi akotene pa ara no mu baako, ɔno na ɔwɔ dwumadie keseɛ di wɔ nkurɔfoɔ no mu.

32 Afei botae a esi mmaranimfoɔ yi ani so ne se, wɔbenya mfasoɔ; na wɔnyaa mfasoɔ sedee wɔn adwuma tee.

 TI 11

Ɔkyerekyere Nifaefoɔ sikasem mu — Amulek ne Seesrom ye akasakasa

—*Kristo nnye nkurɔfoɔ wɔ wɔn bɔne mu*—*Wɔn a wɔbenya ɔsoro aheman adi no nko ara na wɔbegye wɔn nkwa*—*Nnipa nyina ara de honamdua a ennwuo no besɔre*—*Owuo biara nni wusɔree akjiri. Beye mfinhyia 82 ansa na wɔrebe-wo Kristo.*

Afei ewɔ Mosaya mmara mu se obiara a ɔbu mmara no ho aten, anaa se wɔn a wɔayi wɔn se wɔnye atemmuafoɔ no, ewɔ se wɔgye akatua wɔ mmere dodoɔ a wɔbedi de abua wɔn a wɔde wɔn beba wɔn anim no nsem no.

2 Afei se obi de obi ka, na se ɔmpɛ se ɔtua ka no a, ɔɔ no kwaadu kyere atemmuafoɔ no; na atemmuafoɔ no nam ɔkwan a wɔde ama no no so ma wɔkɔfa saa nnipa no ba n'anim; na ɔbua nnipa koro no asem sedee mmara no tee ne adanseɛ a wɔadi de atia no no, na wɔma saa nnipa no tua ɛka a ɔde no, anaase wɔgye n'agyapadeɛ nyina ara, anaa se wɔpamo no firi nkurɔfoɔ no mu sedee wɔye ɔkorɔmfɔɔ ne odwotwafɔɔ.

3 Na ɔtemmuafoɔ no akatua a ɔgyee no gyina mmere dodoɔ a ɔde ye adwuma so—sika kɔkɔɔ senin baako da koro; anaa se dwete senum a ene sika kɔkɔɔ senin ye pɛ; na yei ne sedee mmara a wɔde maaɛ no tee.

4 Afei saa edin yi na wɔde frɛɛ sika kɔkɔɔ ne dwete ahodoɔ sedee wɔn bɔɔ tee. Na Nifaefoɔ no na ɛtotoo saa din no, ɛfiri se wɔamfa sedee Yudafoɔ de bu wɔn akonta wɔ Yerusalem no; na wɔamfa adeɛ a Yudafoɔ de

susu wɔn deɛ no; na mmom wɔnam wɔn ankasa wɔn adwe-ne ne sedee nneɛma tee so sesaa wɔn nkariɛ ne wɔn asusudeɛ no wɔ awɔntoatoasoɔ biara mu, de kɔsi atemmuafoɔ no ahennie so, eno na ɔhene Mosaya hye-hyeeɛ wɔ n'abere so.

5 Afei sei na na—sika kɔkɔɔ sinin baako, sika kɔkɔɔ sian baako, sika kɔkɔɔ shum, ne sika kɔkɔɔ limna mu duro tee.

6 Dwete senum baako, dwete amno baako, dwete esrum baako ne dwete onti baako.

7 Dwete senum baako ye sika kɔkɔɔ senim baako, anaase atokɔɔ nsusue baako, ena afei nso aburo abusuakuo ahodoɔ no nyina ara nsusue maakomaako.

8 Afei sika kɔkɔɔ sian baako ye senin mmɔho mmienu.

9 Na sika kɔkɔɔ shum baako ye sian mmɔho mmienu.

10 Na sika kɔkɔɔ limna baako ye ne nyina ara a wɔaka abɔm baako.

11 Na dwete amno baako ye senum mmɔho mmienu.

12 Na dwete esrum baako ye senum mmɔho nan.

13 Na anti baako ye ne nyina ara a wɔaka abɔm bɔɔ.

14 Afei sei na na wɔn sika no mu nketewa nsusue tee—

15 Siblon baako ye senum fa; eno nti, siblon ye atokɔɔ nsusue fa.

16 Na shiblum baako ye siblon fa.

17 Na leu baako ye shiblum fa.

18 Afei sei na wɔn dodoɔ tee, sedee wɔn nsusue tee.

19 Afei sika kɔkɔɔ antean baako ye shiblan mmiensa.

20 Afei, na wɔn botaae kesee ne se wɔbenya wɔn ho, na enam se mmere dodoo a wode ye adwuma no ho akatua na wɔnya nti, no, wɔkanyan nkurofoɔ no maa wotee atua, ne ahurukasem ahodoɔ nyina ara ne amumuye, ama wɔanya adwuma pii ama wɔanya sika afiri nsem a wode beba wɔn anim ama woadi no ho tee; eno nti wɔkanyan nkurofoɔ no maa wɔsore tiaa Alma ne Amulek.

21 Na saa Seesrom yi hyee asee bisabisaa Amulek nsem se: Wo beyiyi nsem kakra yi a merebe-bisa wo yi ano? Na Seesrom ye nnipa bi a ɔdi akotene wɔ ɔbonsam nhyehye bɔne mu yie, ama watumi asee dee eye; eno nti ɔsee Amulek se: Wobeyiyi nsem a merebe-bisa wo yi ano anaa?

22 Na Amulek see no se: Aane, se Awurade Honhom a ewo me mu no ma me ho kwan a, efiri se me renka biribi a ene Awurade Honhom no bo abira. Na Seesrom buaa no se: Hwe, dwete anti nsia nie, na mede yei nyina ara bema wo, se wobeka se Onyankopɔn tumfoɔ biara nni ho a.

23 Afei Amulek kaa se: O wo asamando ba, aden nti na woregyegyee me yi? Wonnim se ɔteneneeni nnyae ne ho mma nsɔhwe sei?

24 Wo gyedi se Onyankopɔn biara nni ho anaa? Mese wo se, Daabi, wonim se Onyankopɔn wɔ ho, na mmom wodɔ wo sika kyen no.

25 Na afei watwa ntɔɔ akyere me wɔ Onyankopɔn anim. Wo see me se—Hwe saa anti nsia yi

a esombo kesee yi, mede bema wo—wɔ mmere a ewo w'akoma mu se wo remfa mma me; na mmom wo botae ara ne se wo rehwehwe me ama mapo Onyankopɔn nokwarefoɔ teasefoɔ no, na wanya kwan asee me. Na afei hwe, enam saa bɔne kesee yi nti wobanya w'akatua.

26 Na Seesrom see no se: Wo se Onyankopɔn nokwarefoɔ teasefoɔ bi wɔ ho?

27 Na Amulek kaa se: Aane, Onyankopɔn nokwarefoɔ teasefoɔ bi wɔ ho.

28 Afei Seesrom kaa se: Onyankopɔn afoforɔ binom wɔ ho ka ne ho anaa?

29 Na ɔbuaa se, Dabi.

30 Afei Seesrom kakyeree no bio se: Wo yee deen na wohunuu saa nneema yi?

31 Na ɔkaa se: ɔbɔfoɔ na ɔdaa yeinom adi kyeree me.

32 Na Seesrom kaa bio se: Hwan ne dee ɔbeba no? One Onyankopɔn Ba no anaa?

33 Na ɔsee no se: Aane.

34 Na Seesrom kaa bio se: ɔbe-gye ne nkurofoɔ afiri wɔn bɔne mu anaa? Na Amulek buaa no see no se: Mese wo se ɔrennye saa, efiri se ebeye den ama no se ɔbetumi adane n'ano.

35 Afei Seesrom kakyeree nkurofoɔ no se: Monhwe se mobekae saa nneema yi; efiri se ɔkaa se Onyankopɔn baako pe na ewo ho; nanso ɔkaa se Onyankopɔn Ba no beba, na mmom ɔrennye ne nkurofoɔ—te se obi a ɔwo ho kwan se ɔhye Onyankopɔn.

36 Afei Amulek see no bio se: Hwe watwa ntɔɔ efiri se waka se makasa te se obi a ɔwo ho

kwan se ɔhye Onyankopɔn, efiri se m'aka se ɔrennye ne nkurɔfoɔ nkwa wɔ wɔn bɔne mu nti.

37 Na mese wo bio se ɔrentumi nnye wɔn wɔn bɔne mu; efiri se merentumi mpo n'asem, na waka se biribiara a eho ntee no, ntumi nni ɔsoro aheman no; eno nti, ebeye den na mobenya nkwa, gyese modi ɔsoro aheman no? Eno nti, wɔrentumi nnye mo nkwa wɔ mo bɔne mu.

38 Afei Seesrom see no bio se: Onyankopɔn Ba no ne Agya a ɔnniawiee no ampa anaa?

39 Na Amulek see no se: Aane, ɔne esoro ne asaase ne nneema ewɔ mu nyina ara no Agya a ɔnniawiee no ampa; ɔne mfitiasee ne awiee, ɔkandifoɔ ne okyidifoɔ no.

40 Na ɔbeba wiase yi mu abedi ama ne nkurɔfoɔ; na ɔbefa wɔn a wɔgye ne din die no mmaratɔ ato ne ho so; na yeinom ne wɔn a wɔbenya nkwa a enniawiee no, na nkwayee nni hɔ ma obiara bio.

41 Eno nti atirimuɔdenfoɔ bedaso atena hɔ te sedee obiara anni amma wɔn no, gyese wɔsanese owuo mpokyerere no; na hwe, da bi beba a obiara besɔre afiri awufɔɔ mu abegyina Onyankopɔn anim, na wɔabu no aten sedee ne nwuma tee.

42 Afei, owuo bi wɔ hɔ a wɔfre no honam mu wuo; na Kristo wuo no besane saa honam mu wuo no mpokyerere mu, ama obiara asɔre afiri saa honam mu wuo yi mu.

43 Honhom ne honamdua no besan aka abɔ mu bio ama wɔaye sedee na wɔtee no pepere;

nsa ne enan ne apɔsoapɔso nyina ara beka asisi anim bio ama nnipadua no baabiara aye sedee yete seesei ara yi mpo; na wɔde yen beba abegyina Onyankopɔn anim, na yebehunu sedee yehunu no seesei yi, na yebekeae yen fodie nyina ara pefee.

44 Afei, obiara beye te sedee na ɔte dada no, ɔpanin ne akwadaa, dee ɔwɔ nkoasom mu ne ɔdehwee, ɔbarima ne ɔbaa, atirimuɔdenfoɔ ne ateneneefoɔ; na wɔn tiri so nwii baako mpo renyera; na mmom biribiara besi ne dadaa mu aye foforo sedee etee seesei ara yi, anaa se etee wɔ honamdua yi mu yi, na wɔde wɔn beba abegyina Kristo ɔba no, ne Onyankopɔn Agya, ne Honhom Kronkron no a ɔye Onyankopɔn a ɔnniawiee koro no asenibea anim na wɔabɔ wɔn kwaadu ama wɔabu wɔn aten sedee wɔn nwuma tee, se eye anaa se ennye.

45 Afei hwe, makasa afa honamdua wuo ne honamdua wusoree ho asem akyerere wo Mese wo se wɔbenyane honamdua yi a ewuo yi ama abeye honamdua a ebekyereboɔ, ene se, ebefiri ewuo mu, owuo a edikan mu de akɔ nkwa mu, ama wanwu bio; wɔn honhom ne wɔn nipadua no beka abɔ mu, na wɔn mu rentete bio da; na eba no saa a, eno bema ne nyina ara aye honhom ne dee enwuo, ama wɔanhunu porɔe bio da.

46 Afei, mmerɛ a Amulek kaa saa nsem yi wiee no, nkurɔfoɔ no ho dwirii wɔn bio, na Seesrom ho hyee aseɛ popooe. Na sei na Amulek de ne nsem

no baa awiee, anaa se yei ara ne dee matwere.

 TI 12

Alma ne Seesrom di apereaperee — Wɔn a wɔye agyedifoɔ no nko ara na wɔbenya Onyankopɔn asumasem — Dee nnipa dwene, ne wɔn gyedie, wɔn nsem, ne wɔn nwuma na wɔbegyina so abu wɔn aten — Atirimuɔdenfoɔ bewu honhom mu wuo — Saa honamdua wuo asetena a yeɔw mu yi ye nshwe mmere teba — Dima ho nhyehyeee no ma owusɔree ba mu na enam gyedie so na bɔnefakye ba — Enam ɔba a ɔwo no korɔ no so behunu wɔn a wɔasakyera no mmɔbɔ. Beye mfinhyia 82 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI Alma hunuu se Amulek nsem no ama Seesrom aye komm, enam se ɔhunuu se Amulek akyere no se ɔredi atorɔ na wadaadaa no se ɔbe see no, na ɔhunuu saa no, n'afɔdie hyee ne so maa ne ho hyee aseɛ popooe, ɔbuee n'ano na ɔhyee aseɛ se ɔrekasa akyere no, de asi Amulek nsem no pi, na wakyerekyere nneema mu akɔ akyire, anaa se wada tweresem no adi ama no atera deɛ Amulek aka no.

2 Afei nsem a Alma ka kyereɛ Seesrom no, nkurɔfoɔ a wɔwɔ ho no nyina ara teɛ; na nkurɔfokuo no so, na sei na ɔkasae:

3 Afei Seesrom woahunu se wakyere wo wɔ atorɔ ne wo naadaa no mu, na wonnii atorɔ nkyereɛ nnipa nko ara na mmom wadi atorɔ akyere Onyankopɔn; na hwe ɔnim w'adwene nyina ara, na wahunu

se Honhom no ama yahunu w'adwene;

4 Na wahunu se yenim se nhyehyeee no ye esum ase nhyehyeee, te se ɔbonsam anitee, na se wobedi atorɔ na wadaadaa nkurɔfoɔ yi ama wɔatia yen, na wɔaye yen, na wɔayi yen mu —

5 Afei yei ye w'atamfo nhyehyeee, na wada ne tumi adi wɔ wo mu. Afei mepe se wo kae sedee maka akyere wo yi no, meka kyere obiara.

6 Na monhwɛ Mese mo nyina ara se yei ye ɔtamfo no afidie a wasum de rebeyi nkurɔfoɔ, ama ɔde mo abehye n'ase, ama ɔde ne nkɔnsɔnkɔnsɔn atwa mo ho ahyia, ama wakyekyere mo ato ho de akɔ ɔsee a etehɔ daa mu, sedee ne nnɔmum mu tumi teɛ no.

7 Afei mmere a Alma kaa saa nsem yi no, Seesrom ho hyee aseɛ se erepopo mmorosɔ, efiri se ɔgyee Onyankopɔn tumi no dii yie ara; na ɔgye dii nso se Alma ne Amulek nim ne ho nsem, efiri se ɔhunuu se wɔnim n'akoma mu ne ne tiri mu nsem nyina ara; efiri se wɔnyaa tumi maa wɔnam nkɔmhye honhom so hunuu saa nneema yi.

8 Na Seesrom hyee aseɛ bisa-bisaa nsem yi anibereso, sedee ebeye a ɔbehunu Onyankopɔn aheɛman no ho nsem pii. Na ɔsee Alma se: Na deɛ Amulek kaae a efa awufɔ wusɔree ho no kyere sen, se obiara besɔre afiri owuo mu, wɔn a wɔtene ne wɔn a wɔntene beba ama wɔabegyina Nyankopɔn anim ama wɔabu wɔn aten sedee wɔn nwuma teɛ?

9 Na afei Alma hyee aseɛ se

orekyerekyere nneema yi ase akyerɛ no se: Wɔɔama dodoo no kwan se wɔbehunu Nyankopɔn asumasem; nanso wɔhye wɔn dendennden se mma wɔnna n'adi nkyere obiara gye se n'asem no mu kakraa bi a wɔwe wɔn setie ne wɔn mmɔdenmɔ a, ɔma ho kwan ma wɔde ma nnipa mma.

10 Na eno nti, deɛ ɔbeyɛ n'akoma den no, saa nnipa korɔ no ara na ɔnya asem no mu ketewa bi; na deɛ ɔnnyɛ n'akoma den no, ɔno na ɔnya asem no mu keɛɛ, kɔpem se wɔma no kwan ma ɔhunu Onyankopɔn asumasem no de kɔsi tire.

11 Na wɔn a wɔbeyɛ wɔn akoma den no, wɔn na wɔma wɔn asem no mu ketewa bi kɔpem se wɔnhunu biribiara a efa n'asumasem no ho; na afei ɔbonsam befa wɔn nnɔmum, na ɔnam ne pe so de wɔn akɔ ɔɛɛɛ mu. Afei sei na asamando nkɔn-ɔnɔnɔnɔn no teɛ.

12 Na Amulek akasa pefee afa owuo ho, ne se wɔbenyane nnipa afiri honamdua a ewuo yi mu de wɔn aba honamdua a enwuo tebea mu, na wɔde wɔn abegyina Onyankopɔn asenibea anim, ama wabu yen aten sedee yen nwuma teɛ.

13 Na se yen akoma aye den a, aane, na se yaye yen akoma den wɔ ne nsem ho ara ma wɔnhunu no wɔ yen mu a, enneɛ na yen gyinabea beye hu, efiri se na ɔbebu yen fɔ.

14 Na yen nsem bebu yen fɔ, aane, yen nwuma nyina ara bebu yen fɔ; wɔbehunu se yen ho ye nkekaawa; na yen adwene

nso bebu yen fɔ; na gyinabea huhuu a ete sei yi mu no, yeren-tumi mma yen tiri so nhwe yen Nyankopɔn; na se yetumi hye abotan ne mmepɔ se wɔntutu mehwehwe yen so mfa yen nsie mfiri Onyankopɔn anim a anka yen ani begye.

15 Na yei ntumi mma no saa; na ewɔ se yeba begyina n'anim wɔ n'animuonyam mu, ne ne tumi mu, ne n'ahɔden mu ne n'ahensem mu, ne ne nhyesɔ mu, na yeagyɛ yen aniwuo a etehɔ daa ato mu se ne ntemmuo nyina ara ye pɛpɛɛɛ; na ɔdi nokware wɔ ne nwuma nyina ara mu, na ɔwɔ ahummɔborɔ ma nnipa mma, na ɔwɔ tumi biara se ɔgye nnipa biara a ɔgye ne din di na ɔso nsakyerɛ aba no nkwa.

16 Na afei monhwɛ, Mese mo se erenkyere na owuo aba, mpo owuo a etɔ so mmienɔ a eye honhom mu wuo, saa mmere no na obiara a ɔwu honam mu wuo wɔ ne ɔne mu bewu wɔ honhom mu nso; aane, ɔbewu owuo a efa nneema a eye tene-nee ho.

17 Na saa mmere yi mu na wɔn amanehunu beye se ogya ne ɔfe tadeɛ, a ne gyamframa foro kɔ soro dere afeɔɔ; na afei na na mmere no aduru se wɔde mpokyerɛ bekyekyerɛ wɔn de ama ɔɛɛɛ a etehɔ daa sedee ɔbonsam tumi ne ne nnɔmum teɛ, deɛ ɔnam ne pe so de twe wɔn ma wɔbehye n'ase.

18 Afei mese mo se: wɔbeyɛ sedee obiara nni mmaa wɔn; efiri se, sedee Onyankopɔn atentenene teɛ no nti wɔrentumi

nni mma wɔn; na wɔrentumi nwu nso, efiri se ɔsee biara nni hɔ bio.

19 Afei ebaa se mmere a Alma wiewe saa nsem yi ka no, nkurɔfoɔ no ho hyee aseɛ dwirii wɔn;

20 Na ɔbarima bi wɔ hɔ a wɔfre no Antionah a ɔye ɔhwe-sofoɔ panin wɔ wɔn mu, ɔno na ɔsɔre ka kyeree no se: eɛɛn asem na waka yi, se nnipa besɔre afiri awufɔɔ mu na wasesa afiri saa honamdua a ewuo yi mu akɔ honam dua a enwuo tebea mu, na ɔkra no ntumi nwu da anaa?

21 Na twerɛsem no kyere sen, deɛ eka se Onyankopɔn de Kerubim ne ogyaframa afena besii Eden turo no anim apueɛ fam, ama yen awofɔɔ a wɔdii kan no amfa mu ankɔdi nkwa-dua no aba no, na wɔantena ase afeɔɔ anaa? Na yei ma yehunu se ɔkwan biara nni hɔ a wɔbetumi afa so atena ase afeɔɔ.

22 Afei Alma see no se: Ye ne adeɛ anka mereɔkyerekyere mu no. Afei yehunu se Adam hwee ase efiri se ɔdii aba no a wɔbraa se mma onni no, seɛɛ Onyankopɔn asem no tee no; na yei ma yehunu se n'asehwee no nti, adasamma nyina ara beyee nkurɔfoɔ a wɔayera na wɔahwe ase.

23 Na afei monhwe, Mese mo se, se anka Adam tumi dii nkwa-dua no aba no saa mmere no a, anka owuo amma, anka asem no yee kwa, maa Onyankopɔn beyee ɔtorofoɔ, efiri se ɔkaa se: Se modi a ɔkwan biara so no mobewu.

24 Na yehunu se owuo baa adasamma so, aane, owuo no a Amulek kaa se eye honam mu wuo no; nanso wɔama nnipa mmere a ɔbetumi de asakyeri; eno nti saa tebea yi beyee nsɔhwe mmere tebea; mmere a yede ye ahoboa hyia Onyankopɔn kwan; mmere a yede ye ahoboa twen saa tebea no a enni awiewe no a yeaka ho asem no a ewɔ awufɔɔ wusɔree akyii no.

25 Afei, se nnye dima ho nhyehyee no a wɔahyehye ato ho fiti mmere a wɔtoo wiase fapem no a, anka awufɔɔ wusɔree nni hɔ; na mmom wɔayɛ dima ho nhyehyee ato hɔ, deɛ ebema awufɔɔ wusɔree no a yeaka ho asem no aba mu.

26 Na afei monhwe, se yen awofɔɔ a wɔdii kan no tumi dii nkwa-dua no aba no bi a anka wɔbeye mmɔɔ afeɔɔ, efiri se anka wɔrennya mmere mfa nsiesie wɔn ho; na anka dima no nhyehyee no beye basaa, na anka Onyankopɔn asem no yee kwa, anka mfasɔɔ biara amma so.

27 Mmom monhwe, ente saa; na mmom wɔahyehye ato hɔ se etwa se nnipa wu; na owuo no akyire no, ewɔ se wɔba atemmuo ase, saa atemmuo no mpo a yeaka ho asem no, deɛ eye awiewe no.

28 Na Onyankopɔn hyehyee saa nneema yi maa nnipa wiewe no, hwe, afei ɔhunuu se eye se nnipa behunu nneema a wɔahye ato hɔ ama wɔn no;

29 Eno nti ɔsoma abɔfoɔ maa wɔne wɔn betwetwee nkɔmmɔ,

na wɔmaa nnipa hunuu n'animuonyam.

30 Na wɔhyeɛ aseɛ firii saa mmere no se wɔrebɔ ne din; eno nti Onyankopɔn ne nnipa dii nkɔmmɔ, na ɔmaa wɔhunuu di a ɔbedi ama wɔn no ho nhyehyeeɛ no a wasiesie fiti wiase fapem no; na ɔdaa yei adi kyereɛ wɔn sɛdeɛ wɔn gyedie ne nsakyeræ ne wɔn nwuma kronkron tee.

31 Eno nti, ɔmaa nnipa mmarransɛm, efiri se na wɔadi kan ato mmarransɛm a edi kan no a efa nneema a ewɔ honam afa mu no, ama wɔahunu papa ne bɔne, wɔde wɔn agyina gyinabea a ebema wɔaye wɔn apɛdeɛ ne deɛ wɔn anigye ho, se wɔbeyɛ bɔne anaa se wɔbeyɛ papa —

32 Eno nti Onyankopɔn maa wɔn mmarransɛm, mmere a ɔdaa dima no ho nhyehyeeɛ adi kyereɛ wɔn akyire no, se mma wɔnye bɔne, na asotwee a ewɔ hɔ ne owuo a etɔ so mmienu, deɛ eye owuo a etehɔ daa wɔ nneema a efa teneneɛ ho no; efiri se efa saa adeɛ yi ho deɛ, dima ho nhyehyeeɛ no nni tumi wɔ so, efiri se wɔrentumi nsee atenteneneɛ nwuma no a efa sɛdeɛ Onyankopɔn kokoroko ne ne papaye te no.

33 Mmom Onyankopɔn frɛɛ nnipa wɔ ne Ba no din mu, (yei ne dima ho nhyehyeeɛ a waye ato hɔ no) see se: Se mobesakyeræ na mo anye mo akoma den a, ennee mehunu mo mmɔbɔ wɔ me Ba no a me woo no koro no mu;

34 Eno nti, obiara a ɔsakyeræ no, na wɔannye n'akoma den no, wɔbetumi anya ahummɔborɔ

afiri me Ba no a me woo no koro no mu; na wanya bɔnefakye afiri ne bɔne ho; na yeinom na wɔbeba m'ahomegyee mu.

35 Na obiara a ɔbeyɛ n'akoma den na waye amumuye no, hwe, meka ntam wɔ m'abufuhyee mu se ɔremma m'ahomegyee mu.

36 Na afei me nuanom, monhwe mese mo se, se mo ye mo akoma den a, moremma Awurade ahomegyee mu; eno nti mo amumuye hye n'abufuo ma, ma ɔde n'abufuhyee ba mo so sɛdeɛ mohyee no abufuo a edi kan no, aane, sɛdeɛ n'asɛm tee wɔ mmere a wɔhyeɛ no abufuo a etwa toɔ no, saa ara nso na abufuo a edi kan no tee, se mo akra a esee betena hɔ daa; eno nti, sɛdeɛ n'asɛm tee wɔ owuo a etwa toɔ ho no, saa ara nso na etee wɔ deɛ edi kan no nso ho.

37 Na afei, me nuanom, moahunu se yenim saa nneema yi, na ne nyina ara ye nokware no, ennee momma yen nsakyeræ, na mo mma yen nnye yen akoma den, amma yeanye Awurade yen Nyankopɔn abufuo ama n'abufuhyee amma yen so wɔ ne mmarransɛm a etɔ so mmienu no a ɔde ama yen yi ho; na mmom momma yen mmera Onyankopɔn ahomegyee no a wasiesie ato hɔ no mu sɛdeɛ n'asɛm tee no.

TI 13

Onyankopɔn nam nnipa gyedie mmorosɔɔ ne wɔn nwuma pa so frɛ wɔn se asɔfoɔ mpanimfoɔ—Ewɔ se wɔkyerekyerɛ mmarransɛm no

—Wōnam teneneeye mu te wōn ho na wōba Awurade ahomegyee mu—Na Melkisedek ye wōn mu baako—Abōfo rebō asempa a eye de no ho dawuro wō asaase nyina ara so—Wōbeda Kristo mmaee no ankasa adi. Beye mfinhyia 82 ansa na wōrebewo Kristo.

NA bio me nuanom mēpe se metwe mo adwene kō mmere a Awurade Nyankopōn de saa mmaramsem yi maa ne mma no; na mēpe se mobēkae se Awurade Nyankopōn hyee asōfo wō ne nhyehyēee kronkron no a eye ne Ba no nhyehyēee no so, se wōnkyerekyere nkurōfo no saa nneema yi.

2 Na wōhyee saa asōfo no wō ne Ba no nhyehyēee no so, wō ekwan bi so a ebema nkurōfo no ahunu okwan a wōbēfa so de ahwe ne Ba no anim wō dima ho.

3 Na yei ne okwan a wōnam so de hyee wōn asōfo—na wōfrē wōn na wōsiesiee wōn fiti wiase fapem sēdee Onyankopōn nim dada no, enam wōn gyedie mmorosōso ne wōn nwuma pa nti; deē edi kan no wōgyaee wōn se wōnyi deē wōpe, papa anaa se kōne; eno nti, wōafa papa na wōada gyedie kēsee adi no nti, wōanya ofrē kronkron, aane, ofrē kronkron no a wōnam dima a wōahyehye ato hō wō mfitiasee nhyehyēee so de ama wōn no.

4 Na sei na wōde ofrē kronkron yi afre wōn wō wōn gyedie nti, wō mmere a ebinom nso bepo Onyankopōn Honhom, enam wōn akomaden ne wōn adwene

a eso akata nti, na se anye saa a anka wōn nso nnya saa gyinabea soronko yi bi sēdee wōn nuanom nyaee no.

5 Anaa ne tiawa mu ara ne se, deē edi kan no, na wōgyina saa gyinabea korō no a wōn nuanom no gyina no pēpēpē; eno nti wōasiesie saa ofrē kronkron yi fiti wiase fapem de ama wōn a wōnnye wōn akoma den, na wōnam Ōba no a Ōwoo no Korō no mpata so asiesie no—

6 Na wōde saa ofrē kronkron yi frēe wōn, na wōhyee wōn asōfodie kēsee wō Onyankopōn nhyehyēee kronkron no mu, se wōnkyerekyere ne mmaramsem no nkyere nnipa mma, ama wōn nso wōaba n'ahomegyee no mu bi—

7 Saa asōfodie kēsee yi nam ne Ba no nhyehyēee so, deē wōahyehye fiti wiase fapem no; dibea no a, enni mfitiasee anaa awiee no, a wōahyehye ato hō fiti mmere santene de kōsi mmere santene nyina ara no, sēdee ne nimdee a wō wō nneema a ennya nsiiē nyina ara ho no—

8 Afei saa kwan yi so na wōhyee wōn asōfo—wōde ofrē kronkron ayedee no frēe wōn, na wōfaa asōfodie kēsee no nhyehyēee kronkron no too wōn ho so, saa ofrē no ne ayedee ne asōfodie kēsee no nni mfitiasee anaa se awiee—

9 Eno na ema wōye asōfo mpanimfo afēkō, wō Ōba no nhyehyēee so, Agya no ba a wōwoo no korō no a wōni mfitiasee anaa awiee no, deē adom ne kyēpe ahye no ma no. Na sei na etee. Amen.

10 Afei, sedee meka faa saa nhyehyeee kronkron no ho anaa asofodie keseɛ yi ho no, dodoɔ no ara wɔ ho a wɔhyee wɔn ma wɔbeyee Onyankopɔn asofɔ mpanimfɔ; na enam wɔn gyedie mmorosɔ ne wɔn sakyeraɛ, ne wɔn teneneeye wɔ Onyankopɔn anim nti no, wɔpɛɛ se wɔbesakjera na wɔaye deɛ etene kyen se wɔbesɛɛ;

11 Eno nti wɔfrɛɛ wɔn wɔ saa nhyehyeee kronkron yi mu na wɔtee wɔn ho, na wɔsɔii wɔn ntaadeɛ maa eyee fitaa wɔ Adwammaa no mogya mu.

12 Afei, mmere a Honhom Kronkron no tee wɔn ho wieɛɛ, na enam se wɔn ntaadeɛ yee fitaa na nkekaawa biara nni mu wɔ Onyankopɔn anim no, wɔantumi annhwe bɔne anim anye bɔne na mmom gye se wɔkyiri; na wɔn a wɔtee wɔn ho na wɔbaa Awurade wɔn Nyankopɔn ahomegyee mu no dodoɔ no ara dɔɔso yie.

13 Na afei, me nuanom, mepɛ se mobere mo ho ase wɔ Onyankopɔn anim, na mo aso aba akwere se moanya nsakjeraɛ, ama mo nso mo aba saa ahomegyee no mu.

14 Aane mo mmere mo ho ase mpo se Melkisedek abreso nkurɔfɔ no, deɛ na ɔye ɔɔfo panin nso te se saa dibeɛ a maka ho asem yi, deɛ ɔno nso faa asofodie keseɛ no too ne ho so afeɔɔ no.

15 Na eyee saa Melkisedek yi na Abraham tuaa ntotosɔ du du maa no no; aane, yen agya Abraham nso mpo tuaa nkyemuu du mu baako a eye

n'agyapadeɛ nyina ara mu du maa no.

16 Afei saa ayedeɛ yi enam saa kwan yi so de maaɛ, ama nkurɔfɔ no afa so atumi ahwe Onyankopɔn Ba no kwan, na eye ne dibeɛ no bi, anaa se na eye ne dibeɛ, na yei ama wɔde wɔn ani ato ne so de ahwehwe bɔnefakye, ama wɔatumi aba Awurade ahomegyee mu.

17 Afei saa Melkisedek yi na ɔye ɔhene wɔ Salem asaase so; na ne nkurɔfɔ no nyinii wɔ amumuye mu ne akyiwasem mu; aane, na wɔn nyina ara afom ɔkwan no; na atirimuɔdensem ahodoɔ nyina ara ahye wɔn ma;

18 Na enam se Melkisedek nyaa gyedie a emu ye den, na ɔnyaa asofodie gynabeɛ a eye keseɛ wɔ Onyankopɔn nhyehyeee kronkron yi mu no ɔkaa nsakjeraɛ ho nsem kyereɛ ne nkurɔfɔ no. Na hwe, wɔsakjeraɛ; na Melkisedek maa asomdwoee baa asaase no so wɔ ne bere so; eno nti wɔfrɛɛ no asomdwoee hene; efiri se na ɔye Salem hene; na ɔdii ɔhene hyee n'agya ase.

19 Afei, dodoɔ ara na edii n'anim, ena dodoɔ ara nso dii n'akyi, na wɔn mu biara nni ho a na ɔye keseɛ kyen no; eno nti, ɔno na wɔbɔ ne din keseɛ.

20 Afei enhia se mesan aka asem no bio; deɛ maka no ara dɔɔso. Mo nhwe twerɛsem no gu mo anim; se mobedanedane ani a ɔsee ara na ebeba mo soɔ.

21 Na afei ebaa se mmere a Alma kaa saa nsem yi kyereɛ wɔn wieɛɛ no; ɔteneɛ ne nsa wɔ

wɔn so na ɔde nne keseɛ teaa mu se: Afei mmere no aduru se mosakjera, efiri se nkwagyee da no aben;

22 Aane, na Awurade nne nam abɔfoɔ ano reda no adi akyere aman nyina ara; aane, ɔreda no adi, ama wɔn nsa aka eɛ nsem keseɛ a eyɛ de; aane, ɔrebɔ anigyesem no ho dawuro wɔ ne nkurɔfoɔ nyina ara mu; aane; akyere wɔn mpo a wɔabɔ apete amannɔne wɔ asaase ani so; eno nti abɛduru yen so.

23 Na wɔada no adi pefee akyere yen, ama yeate aseɛ ama yeamfom; na yei nam yen akyinkyinakyinkyini wɔ asaase foforo so nti; eno nti, yeasɔ n'ani kese, efiri se wɔada anigyesem yi adi akyere yen wɔ yen bobeturo mmea nyina ara.

24 Na mo nhwe, abɔfoɔ gu so reda no adi kyere dodoɔ ara wɔ saa mmere yi mu wɔ yen asaase yi so; de asiesie nnipa mma akoma ama se mmere no duru se ɔreba n'animuonyam mu a wɔagyɛ n'asem no adi.

25 Na afei twen na yeretwen se yebete anigyesem no a abɔfoɔ no de wɔn ano ada no adi akyere dodoɔ no ara wɔ ne mmaeɛ no ho no, efiri se mmere no reba, na yennim mmere no ntem a ereba. Anka mepe se Nyankopɔn bɛma n'aye m'abereso; na mmom anka ebeye seisei anaase ebeye kakra a, emu na medi ahurisie.

26 Na abɔfoɔ de wɔn ano beda ne mmaeɛ mmere no mu no adi akyere nokwarefoɔ ne akronkronfoɔ se yen agyanom nsem no behye mma, sedee wɔnam

nkɔmhyɛ honhom a ewɔ wɔn mu no so aka wɔ ne ho no.

27 Na afei, me nuanom, mefiri m'akoma mu too, aane, mede ahoyera ne yea keseɛ sere mpo se montie me nsem yi na monyi mo bɔne mfiri mo so, na mma montu mo nsakjeraɛ mmere no nhye da foforo.

28 Na mmom mo mmere mo ho ase wɔ Awurade anim, na mommɔ ne din kronkron no, na monwen na mommɔ mpaee mmere nyina ara, ama mo nsɔhwe ammoro deɛ mobetumi asoa so, na ama Honhom Kronkron no ama mo anya ahobraseɛ, ɔdwɔɔ, asoɔmmere, abotare, na ɔɔ ahyɛ mo ma na abere nyina ara no moanya abodwo-kyere;

29 Monya gyedie wɔ Awurade mu; na moanya anidasoɔ se mobenya nkwa a enniawieɛ; na mo anya Onyankopɔn dɔ wɔ mo akoma mu, abere nyina ara, ama wɔama mo so wɔ eɛda a eɛdi akyire no mu na moaba n'ahomegyee mu.

30 Na Awurade mma mo nsakjeraɛ, ama moantwe n'abufuhyee amma mo so, ama asamando nkɔnsɔnkɔnsɔn ankyekyere mo anto ho ama mo anwu ewuo a etɔ so mmienu no.

31 Na Alma kaa nsem bebree kyereɛ nkurɔfoɔ no a wɔantwere no wɔ nwoma yi mu.

 TI 14

Wɔde Alma ne Amulek to afiase na wɔhwe wɔn — Wɔde egya hye agyedifoɔ no ne wɔn tweresem

kronkron no—A wurade gye mo-gyadansefoɔ no wɔ animuonyam mu—Afiase afasuo no bu na edwiri gu fam—Wɔgye Alma ne Amulek na wɔkum wɔn a wɔtaataa wɔn no. Beye mfinhyia 82-81 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na ebaa se ɔkasa kyereɛ nkurɔfoɔ no wiee no, wɔn mu dodoo no gyee ne nsem no diie, na wɔhyee aseɛ se wɔresakyera wɔn adwene, na wɔhyee aseɛ se wɔrehwehwe tweresem no mu anibereso.

2 Na mmom wɔn mu dodoo no ara na wɔpɛɛ se wɔsɛɛ Alma ne Amulek; efiri se na wɔn bo afu Alma, enam se ne nsem a ɔka kyereɛ Seesrom no da adi pefee nti no; na wɔkaa nso se Amulek adi atorɔ akyerɛ wɔn, na wakasa atia wɔn mmara ne wɔn mmaranimfoɔ ne atemmuafɔɔ no nso.

3 Na wɔn bo fuu Alma ne Amulek nso; na enam se wɔdii adanseɛ pefee de tiaa wɔn atiri-muɔdensem nti no, wɔpɛɛ se se wɔkum wɔn esumase.

4 Na mmom ebaa se wɔanyɛ; na mmom wɔfaa wɔn na wɔde ntampehoma a emu ye den kyekyereɛ wɔn, na wɔde wɔn kɔɔ ɔtemmuafɔɔ panin a ɔwɔ asaase no so no anim.

5 Na nkurɔfoɔ no kɔdii adanseɛ tiaa wɔn—wɔn adanseɛ ne se wɔakasa atia mmara no, ne wɔn mmaranimfoɔ ne atemmuafɔɔ a wɔwɔ asaase no so no, ne nkurɔfoɔ a wɔwɔ asaase no so nso nyina ara; na wɔasan adi adanseɛ nso se Onyankopɔn ye baako pɛ, na ɔbesoma ne Ba no

ama no aba nkurɔfoɔ yi mu, na mmom ɔrennye wɔn nkwa; na nsem pii a etete sei no na nkurɔfoɔ no de dii adanseɛ tiaa Alma ne Amulek. Afei saa adeɛ yi na wɔyeeɛ wɔ ɔtemmuafɔɔ panin a ɔwɔ asaase no so no anim.

6 Na ebaa se Seesrom ho dwirii no wɔ nsem a wɔkaae no ho; na ɔnim nso se atorɔsem a ɔkaae no na afira nkurɔfoɔ no adwene; nti n'afɔdie ho adwendwene maa ne kra hyee aseɛ tutui; aane, asamando yea hyee aseɛ se ɛretwa ne ho ahyia.

7 Na ebaa se ɔhyee aseɛ se ɔreteatea mu aka akyerɛ nkurɔfoɔ no se: Monhwe, medi fɔ na saa marima yi ho nni nkekaawa biara wɔ Onyankopɔn anim. Na ɔhyeaseɛ se ɔresre ama wɔn fiti saa mmere no derekɔ; na mmom wɔyeyee no kaa se: Na wo nso honhom kɔne wɔ wo so anaa? Na wɔtee ntasuo guu ne so, na wɔyii no firi wɔn mu, na wɔn nso a wɔgyee nsem a Alma ne Amulek kaaɛ no diie no nso; wɔyii wɔn adi, na wɔsoma marima se wɔn kɔ si wɔn abɔɔ.

8 Na wɔde wɔn yerenom ne wɔn mma kɔɔ mu baaɛ, ne obiara a wagyɛ adi anaa se wakerɛkyereɛ no se ɔbegye Onyankopɔn asem no adi no se wɔmfa wɔn ngu egya mu; na wɔde wɔn tweresem kronkron no nso baaɛ na wɔwɔ guu egya no mu, se ebehyee na aseɛ.

9 Na ebaa se wɔfaa Alma ne Amulek soaa wɔn de wɔn kɔɔ baabi a wɔkum wɔn a wɔdi asempa no ho adanseɛ no, se wɔbe hwe wɔn a egya no rehye wɔn no.

10 Na Amulek hunuu se mmaa no ne nkwadaa no rehye wɔ egya no mu no, ɔno nso dii yea na ɔsee Alma se: Aden nti na yebetumi ahwe adee huhuu sei? Eno nti ma yen tene yen nsa mu na yen mfa Onyankopɔn tumi a ewɔ yen mu no nnye wɔn nkwa mfiri egyaframa yi mu.

11 Na mmom Alma kaa se: Honhom no mma me kwan se me ntene me nsa; na hwe Awurade regye wɔn ama ne ho, wɔ animuonyam mu; na ɔpe se wɔye saa adee yi, anaa se saa nkurɔfoɔ yi nye wɔn saa adee yi, sɛdee wɔn akoma den tee no se, aten a ɔde bebu wɔn wɔ n'abufuhyee mu no aye pɛpɛɛpɛ; na wɔn a wɔnni fɔ no mogya besɔre adi adanse atia wɔn, aane, na wɔate mu dendennden atia wɔn wɔ ɛda a ɛdi akyire no mu.

12 Afei Amulek ka kyeree Alma se: Hwe, anhwe a na wɔahye yen nso.

13 Na Alma kaa se: Ma Awurade pɛ enye hɔ. Na mmom hwe yenwiee yen adwuma; eno nti wɔrennhye yen.

14 Afei ebaa se mmere a wɔn a wɔde wɔn guu egya mu no nipadua ne wɔn tweresem no nso a wɔde guu egya no mu bi no hye wieee no, ɔtemmuafɔn panin a ɔwɔ asaase no so begyinaa Alma ne Amulek anim, mmere a na wɔrekyekyere wɔn no; na ɔde ne nsa ɔwɔ wɔn aso mu, na ɔsee wɔn se: Dee moahunu yi nyina ara akyiri yi no, mobɛka nsempa akyere nkurɔfoɔ yi bio ama wɔato wɔn agu ogya ne ɔfe tadee mu anaa?

15 Monhwe, moahunu se monni tumi a modebegye wɔn a wɔtoɔ wɔn guu egya mu no; saa ara nso na Onyankopɔn anye wɔn, ɛfiri se mo gyedie no mu ara na ɔwɔ. Na atemmuafɔn no ɔwɔ wɔn sotorɔ bio, na ɔbisaa wɔn se: Moka deen ma mo ho?

16 Afei na saa ɔtemmuafɔn no tese Nehɔ nhyehyeee no ne gyedie dee ɔkumm Gideon no.

17 Na ebaa se Alma ne Amulek anyi n'ano; na ɔwɔ wɔn bio, na ɔde wɔn maa ahwesofɔn no se wɔmfɔ wɔn nto afiase.

18 Na mmere a wɔde wɔn too afiase nansa no, mmaranimfoɔ bebree, ne atemmuafɔn, ne asɔfoɔ, ne akyerekyerɛfoɔ bebree a wɔye Nehɔ akyitaafɔn no bi baa hɔ, na ɔwɔ afiase hɔ se wɔrekɔhwe wɔn, na wɔbisabisaa wɔn nsem a efa nneema bebree ho; na mmom wɔanyi wɔn ano.

19 Na ebaa se atemmuafɔn no ɔkyinaa wɔn anim, na ɔkaa se: Aden nti na mommua nkurɔfoɔ yi? Monnim se mewɔ tumi se mede mo gu ogyaframa no mu? Na ɔhyee wɔn se wɔnkasa; na mmom wɔanka hwee.

20 Na ebaa se wɔfirii hɔ ɔwɔ wɔn kwan, na mmom adee kye-ee no wɔsan baa hɔ bio; na ɔtemmuafɔn no nso ɔwɔ wɔn asom bio. Na dodɔ no ara nso bebɔbɔ wɔn asotorɔ na wɔsee wɔn se: Mobesɔre agyina bio abu nkurɔfoɔ yi aten, na moato yen mmara no atwene anaa? Se mowɔ tumi keseɛ sei a aden na monye mo ho?

21 Na nneema etete saa na wɔka kyeree wɔn, na wɔtweree wɔn se guu wɔn so, na wɔtee

ntasuo guu wɔn so, na wɔkaa se: Se wɔbu yen fɔ a sen na nkurɔfɔ behwe yen afa?

22 Na nsem bebre a etete sei, aane, nsem ahodos nyina ara a etete sei na wɔka kyeree wɔn; na wɔdii wɔn ho few nna bebre. Na wɔamma wɔn aduane ne nsuo sedee ɔkɔm ne nsukɔm bede wɔn; na wɔpaa wɔn ho ntoma maa wɔdaa adagya; na wɔde ntampehoma kyekyeree wɔn, na wɔde wɔn too afiase.

23 Na ebaa se wɔhunu amane nna bebre akyiri no, (na eye da a etɔ so dummienu, wɔ bosomee a etɔ so edu no mu, wɔ atemmuafɔ no ahennie afe a etɔso du wɔ Nifae nkurɔfɔ so) na ɔtemmuafɔ panin a ɔhwe Amonaeha asaase so no ne wɔn akyerekyerɛfɔ no mu bebre ne wɔn mmaramimfɔ no kɔ afiase hɔ baabi a wɔde ntampehoma akyekyere Alma ne Amulek no.

24 Na ɔtemmuafɔ panin no begyinaa wɔn anim, na kɔkɔ wɔn bio, na ɔsee wɔn se: Se mo wɔtumi a efiri Onyankopɔn hɔ a mo nsane mo ho mfiri mpokyere yi mu, na eno na yebegye adi se Awurade besee nkurɔfɔ yi sedee mo nsem tee no.

25 Na ebaa se wɔn nyina ara kɔ kɔbɔkɔ wɔn, na wɔkaa saa nsem no ara kyeree wɔn, mpo de kɔsii dee ɔtwa tɔ no so; na mmere a dee ɔtwa tɔ no kasa kyeree wɔn wiee no, Onyankopɔn tumi baa Alma ne Amulek so, na wɔɔre gyinaa wɔn nan so.

26 Na Alma teaa mu se: Ye-nhunu amane kɛsee sei nkɔsi

daben, O Awurade? O Awurade, ma yen ahɔnden te sedee yen gyedie a ewɔ Kristo mu tee no, na mpo gye yen. Na wɔtetee ntampehoma a wɔde akyekyere wɔn no mu; na mmere a nkurɔfɔ no hunuu saa no, wɔhyee ase se woredwane, efiri se na ɔsee ho suro aba wɔn so.

27 Na ebaa se wɔn suro no yee kɛsee ara maa wɔhwehwee fam, nti wɔanuru afiase abɔntene pono no ho; na asaase wosoo dendennden, na afasuo a ewɔ afiase hɔ no mu paae mmienu, nti emaa edwiri guu fam; na ɔtemmuafɔ panin no, ne mmaramimfɔ no, ne asɔfɔ, ne akyerekyerɛfɔ no a wɔbɔkɔ Alma ne Amulek no wuii wɔ afasuo no a adwiri no ase.

28 Na Alma ne Amulek firii afiase puee a wɔampira; efiri se Awurade maa wɔn tumi sedee wɔn gyedie a ewɔ Kristo mu tee no. Na wɔfirii afiase hɔ ntem paa ara; na wɔn mpokyere no sanesane firii wɔn ho; na afiase hɔ dwirii guu fam, na nipa biara a na ɔwɔ afiase hɔ no gye se Alma ne Amulek wuii; na wɔfirii hɔ ntem pa ara puei na wɔkɔ kuropon no mu.

29 Afei nkurɔfɔ no tee dede kɛsee no nkurɔfɔ akuokuo tutuu mmirika baee se wɔrebehwe dee asie; na mmere a wɔhunuu se Alma ne Amulek firi afiase hɔ reba no, na afiase afasuo no nso adwiri agu fam no, ehoo kɛsee kaa wɔn, maa wɔdwane firii Alma ne Amulek anim sedee abirekyie ne ne mma dwane firi gyata mmienu anim

no; na sei na wɔɔdwane firii Alma ne Amulek anim.

 TI 15

Alma ne Amulek kɔ Sidom kɔte asɔre—Alma sa Seesrom yaree, na ɔbeka asɔre no ho—Wɔɔɔ dodoɔ no ara asu na asɔre no ye frɔmfrɔm—Alma ne Amulek kɔ Sarahemla. Beye mfinhyia 81 ansa na wɔrebe-wo Kristo.

NA ɛbaa se wɔhyee Alma ne Amulek se wɔmfiri kuroɔɔn no mu nkɔ; na wɔfirii hɔ, na wɔbaa Sidom asaase so; na hwe, ɛhɔ na wɔhunuu nkuroɔɔ a wɔfirii Amonaeha asaase so no nyina ara a wɔyii wɔn adi na wɔsɔii wɔn aboɔ, enam se wɔgyee Alma nsem no diie nti.

2 Na wɔkaa deɛ etoo wɔn yerenom ne wɔn mma, ne deɛ ɛfa wɔn ho nso, ne tumi a wɔde agye wɔn ho kyeree wɔn.

3 Na atiridie yaree aka Seesrom ato hɔ kɔ Sidom, na deɛ ede yaree no baɛ ye ɔhaw keɛe a ɛreha n'adwene wɔ n'atirimuɔdensem ho, ɛfiri se ɔdwenee se Alma ne Amulek nni hɔ bio; na ɔdwenee se wɔakum wɔn enam n'amumuye nti. Na saa bɔne keɛe yi, ne ne bɔne bebree a ɛka ho no haa n'adwene ara kɔsɔii se ɛmu yee den a wanya ɔgyee; ɛno nti ne ho hyee aseɛ se ɛreye hye.

4 Afei, mmere a ɔtee se Alma ne Amulek wɔ Sidom asaase so no, n'akoma hyee aseɛ kɔ ne yam; na ɔsoma ntem pa ara ma wɔde nkra kɔmaa wɔn se ɔpe se wɔba ne nkyen.

5 Na ɛbaa se mmere a wɔn nsa kaa nkra no, wɔkɔ Seesrom fie ntem pa ara; na wɔkɔtoɔ se ɔyare da ne mpa so, na atiridie ama no aye mmere; na n'adwene nso haa no yie enam n'amumuyesem nti; na mmere a ɔhunuu wɔn no ɔteneɛ ne nsa, na ɔsree wɔn se wɔnsa no yaree.

6 Na ɛbaa se Alma kɔ ne nsa na ɔsee no se: Wogyedi se tumi wɔ Kristo mu kɔ nkwayee mu?

7 Na ɔbuua see se: Aane, Megye nsem a wakyere me no nyina ara di.

8 Na Alma see se: se wogye Kristo dima no di a, wobetumi anya ayaresa.

9 Na ɔsee se: Aane, megye di seɛdeɛ wo nsem no tee no.

10 Na afei Alma su free Awurade, se: O Awurade yen Nyan-kopɔn, hunu saa ɔbarima yi mmkɔ, na sa no yaree seɛdeɛ ne gyedie wɔ Kristo mu tee no.

11 Na mmere a Alma kaa saa nsem yi wieeɛ no, Seesrom huri gyinaa ne nan so, na ɔhyee aseɛ se ɔrenante; na saa adeɛ a ɛsiie yi maa nkuroɔɔ a wɔkɔ hɔ no nyina ara ho dwirii wɔn; na asem yi teree Sidom asaase so nyina ara.

12 Na Alma kɔ Seesrom asu wɔ Awurade mu; na ɔhyee aseɛ saa mmere no se ɔreka nsem pa no akyere nkuroɔɔ no.

13 Na Alma tee asɔre wɔ Sidom asaase no so, na ɔhyee asɔfo, na ɔyii akyerɛkyerefo wɔ asaase no so, se wɔmmɔ obiara a ɔbenya ɔpe se wɔkɔ no asu no asu wɔ Awurade mu.

14 Na ɛbaa se na wɔkɔkɔ; ɛfiri se wɔpue firii mmea mmea a

atwa Sidom ho ahyia nyina ara, na wɔkɔ wɔn asu.

15 Na mmom efa nkurɔfoɔ a na wɔkɔ Amonaeha asaase no so deɛ, wɔdaa ho yɛɛ akomadenfoɔ ne ekɔnseneɛfoɔ; na wɔnsakyeræ amfiri wɔn bɔne ho, na wɔkaa sɛ Alma ne Amulek tumi nyina ara firi ɔbonsam hɔ; ɛfiri sɛ na wɔne Nehɔ wɔ ekuo baako mu, na wɔanye anni sɛ ɛwɔ sɛ wɔsakyeræ firi wɔn bɔne ho.

16 Na ɛbaa sɛ Alma ne Amulek, na Amulek agyae ne sika kɔkɔ, ne dwetɛ ne nneɛma a ɛsombo a na ɛwɔ Amonaeha asaase no so no ama Onyankopɔn asem no nti, wɔn a na wɔyɛ ne namfonom ne n'agyae nso ne n'abusuafoɔ poɔ no.

17 Ɛno nti; mmere a Alma tee asɔre wɔ Sidom wieɛɛ no, ɔhwe siesieɛ na ɔhwe maa wɔgyaɛɛ biribiara yɛ, aane, ɔhwe maa wɔgyaɛɛ deɛ wɔka faa deɛ efa nkurɔfoɔ no akoma a ahomasɔɔ ayɛ ma no ho, na ɛmaa wɔhyɛɛ aseɛ brɛɛ wɔn ho ase wɔ Onyankopɔn anim, na wɔhyɛɛ aseɛ hyiaa mu wɔ wɔn kronkronbea hɔ sɛ wɔresom Onyankopɔn wɔ afɔrebukyaia no anim, wɔwenn na wɔkɔ mpaɛɛ abere nyina ara, ama wɔagyɛ wɔn afiri ɔbɔnsam ne owuo, ne ɔsɛɛ nsa mu—

18 Afei sɛdeɛ mekaaɛ no, Alma hunuu saa nneɛma yi nyina ara, ɛno nti ɔfaa Amulek na ɔne no baa Sarahemla, na ɔde no kɔkɔ ara ne fie, na ɔdii dwuma wɔ n'amanehunu no ho, na ɔhyɛɛ no den wɔ Awurade mu.

19 Na sei na afe a ɛtɔ so du

wɔ atemmuafoɔ ahennie mu wɔ Nifae nkurɔfoɔ so no de baa awieɛ.

 TI 16

Lamanfoɔ sɛɛ Amonaeha nkurɔfoɔ — Soram di Nifaeɔ anim ma wɔdi Lamanfoɔ so nkonim— Alma ne Amulek ne wɔn mu dodɔɔ no ara nso ka asempa no— Wɔkyerekyerɛ sɛ ne wusɔrɛɛ akyiri no Kristo beyi ne ho adi akyere Nifaeɔfoɔ. Beye mfinhyia 81–77 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ɛbaa sɛ atemmuafoɔ no ahennie so afe a ɛtɔ so dubaako wɔ Nifae nkurɔfoɔ so no, wɔ bosome mmienɔ da a ɛtɔ so num no, asomdwoɛɛ baa Sarahemla asaase no so a, akokoakoko anaa sɛ apereapereɛ biara ansi ara maa mfie kakra twaa mu de kɔsi bosome mmienɔ da a ɛtɔ so dumienɔ mu no, na wɔtee ɛko nka wɔ asaase no so.

2 Na hwɛ, Lamanfoɔ asraafoɔ no baa asaase no fa a ɛne esere no bɔ hyɛɛ no, na wɔbaa Amonaeha kuroɔɔ no mu hɔ mpo, na wɔhyɛɛ aseɛ sɛ wɔrekumkum nkurɔfoɔ no na wɔasɛɛ kuroɔɔ no.

3 Na afei ɛbaa sɛ, ansa na Nifaeɔfoɔ betumi aboa asraafoɔ ano ama wɔapamo wɔn afiri asaase no so no, na wɔasɛɛ nkurɔfoɔ a na wɔkɔ Amonaeha, ne wɔn nso a wɔkɔ nkuro a atwa Noa ho ahyia no, na wɔafa ebinom nso nɔkɔm de wɔn kɔ esere no so.

4 Afei ɛbaa sɛ na Nifaeɔfoɔ no pɛ sɛ wɔkɔgyɛ wɔn a wɔafa wɔn

nnɔmum de wɔn akɔ esere no so no.

5 Ɛno nti, deɛ wɔde no asi ɔsahene panin wɔ Nifaefɔs asraafɔs no so no, (na ne din de Soram, na wɔ wɔ mmammarima mmienu, Lihae ne Aha)—afei Soram ne ne mmammarima mmienu no hunuu se Alma ye ɔwɔfo panin wɔ asɔre no mu no, na wɔtee se ɔwɔ nkɔmhye honhom no, ɛno nti wɔkɔ ne hɔ kɔsee no se wɔpe se wɔhunu se Awurade bepe se wɔkɔ esere no so kɔhwehwe wɔn nuanom no a Lamanfɔs no afa wɔn nnɔmum akɔ esere no so no.

6 Na ɛbaa se Alma kɔbisaa Awurade wɔ saa asem no ho. Na Alma san beka kyereɛ wɔn se: Monhwe, Lamanfɔs no rebe-twa asubɔntene Sidon wɔ esere no anaafɔs a atra ehyee a ɛwɔ Mantae asaase so akyirikyiri no. Na monhwe eho na mo behyia wɔn, wɔ asubɔntene Sidon apueɛ, na eho na Awurade beyi mo nuanom no a Lamanfɔs afa wɔn nnɔmum no ama mo.

7 Na ɛbaa se Soram ne ne mmammarima no ne n'asraafɔs twaa asubɔntene Sidon, na wɔkɔ nsra de faa Mantae ehyee so de kɔ esere no anaafɔs so, wɔ asubɔntene Sidon apueɛ.

8 Na wɔbepeue Lamanfɔs asraafɔs no so, na wɔkɔ Lamanfɔs no petee na wɔpamo wɔn kɔ esere no so; na wɔfaa wɔn nuanom no a Lamanfɔs afa wɔn nnɔmum no, na akra a wɔfaa wɔn nnɔmum no mu baako mpo anyera. Na wɔn nuanom no de wɔn baee maa wɔbetenaa wɔn ankasa nsaase so.

9 Na sei na atemmuafɔs no afe

a ɛto so dubaako no de baa awieɛ, na wɔpamoo Lamanfɔs no firii asaase no so, na wɔsee nkurɔfɔs a wɔkɔ Amonaeha no; aane, wɔsee ɔkra ɔteasefɔs biara, ne wɔn kuroɔn kɛsee no nso a wɔkaa se Onyankopɔn ntumi nsee no no, ɛnam ne kɛsee a eye nti.

10 Na mmom hwe, da koro pe na eyeɛ amanfo; na nkraman ne mmoa a wɔn ho ye hu wɔ esere no so teteɛ wɔn funu.

11 Nanso, nna bebree akyiri no, wɔboabooa wɔn funu ano wɔ asaase no so, na wɔde nnɛtee kakraabi kataa so. Na afei panpan no ano yeɛ den ara maa nkurɔfɔs no ankɔtena Amonaeha asaase no so hɔ maa mfie bebree twaa mu. Na wɔfreɛ hɔ Nehɔfɔs Amanfo; efiri se na wɔne Nehɔfɔs no wɔ esom koro mu; na wɔn nsaase no beyee amanfo.

12 Na Lamanfɔs no ne Nifaefɔs ammeko ara bio kɔsi afe a ɛto so dunan mu wɔ atemmuafɔs ahennie mu wɔ Nifae nkurɔfɔs so. Na yei maa Nifae nkurɔfɔs no nyaa asomdwoee ara mfinhyia mmiensa wɔ asaase no so nyina ara.

13 Na Alma ne Amulek kɔkaa nsakyeræ ho asem kyereɛ nkurɔfɔs no wɔ wɔn tempol no mu, ne wɔn kronkronbea, ne wɔn nhyiadan a wɔsisii se Yudafoɔ deɛ no se so no mu.

14 Na dodoɔ no ara a wɔtieɛ wɔn nsem no, wɔn na wɔde Onyankopɔn asem no maa wɔn daa a wɔanhwehwe ani mu.

15 Na sei na Alma ne Amulek ne dodoɔ nso a wɔyii wɔn se

wɔn mmra mmeɣe adwuma no bi no nante kaa nsempa no wɔ asaase no so nyina ara. Na asɔre no a ɔtee no begyinaa ho pintinn wɔ asaase no so nyina ara, ne nkuro a atwa wɔn ho ahyia nyina ara so, wɔ Nifaefɔn nkurɔfɔn no mu nyina ara.

16 Na nsonsonɔe biara amma wɔn ntam; Awurade hwiee ne Honhom guu asaase no ani so nyina ara de siesiee nnipa mma adwene, anaa se de siesiee wɔn akoma ama wɔagyɛ asem a wɔbeka akyere wɔn wɔ mmere a ɔbeba no—

17 Se wɔnyɛ asoɔden ntia asem no, na wɔanyɛ akyingyefɔn, na wɔankɔ ɔsee mu, na mmom wɔde ede agye asem no, na wɔayɛ se mman a wɔde abata nokware bobɛ dua no ho ama wɔatumi aba Awurade wɔn Nyankopɔn ahomegyee no mu.

18 Afei saa asɔfɔn no a wɔkɔkɔ nkurɔfɔn no mu no kɔ kaa nsempa tiaa atorɔ nyina ara ne naadaa ne aniberee, ne akasakasa, ne adwene bɔne, edinseeɛ, ne korɔnoo, ne yere a wɔyere nkurɔfɔn gye wɔn nneema, adefom, awudie, adwaman-mmɔ, ne akohwie ahodoɔ nyina ara, na wɔteaa mu kaa se ense se saa nneema yi ba—

19 Na wɔdaa nneema a erenkɛ na aba no adi; aane, wɔdaa Onyankopɔn Ba no mmae no, n'amanehunu ne ne wuo, ne awufɔn wusɔree no nso adi kyereɛ wɔn.

20 Na nkurɔfɔn no mu dodoo no ara bisaa baabi a Nyankopɔn Ba no beba; na wɔkyereɛ wɔn

se ne wusɔree akyire yi no ɔbeba wɔn nkyen; na yei na nkurɔfɔn no, de ede ne ahosepe kesee tieeɛ.

21 Na afei wɔtee asɔre no wɔ asaase no so nyina ara wiee na wɔdii ɔbonsam so nkonim no, wɔkaa Nyankopɔn asem no wɔ ne korɔgyee mu a nkekaawa nni mu wɔ asaase no so nyina ara, na Awurade hwiee ne nhyira guu nkurɔfɔn no so— sei na atɛmmuafɔn no ahennie afe a etɔ so dunan wɔ wɔn ahennie mu wɔ Nifae nkurɔfɔn so no baa awieɛ.

Dee efa Mosaya mmammarima a wɔpoo se wɔbenya kyefa wɔ ahennie mu no, na mmom wɔfaa Onyankopɔn asem no, na wɔkɔkɔ Nifae asaase so se wɔrekɔka asempa no akyere Lamanfɔn; wɔn amanehunu ne wɔngyee—sedeɛ Alma tweretohɔsem no kyere no.

Ne nyina ara wɔ ti 17 de kɔsi 27.

TI 17

Mosaya mmammarima no wɔ nkɔmhye honhom ne yikyere honhom—Wɔpaepae mu na obiara fa ne kwan se ɔrekɔɔ asem no dawuro akyere Lamanfɔn no—Amon kɔ Ismael asaase so na ɔbeyɛ ɔhene Lamonae somfɔn—Amon gye ɔhene no nnwan nkwa na ɔkum n'atamfo wɔ Sebus asubɔntene ho. Nkyekyemu 1–3, beyɛ mfinhyia 77 ansa na wɔrebewo Kristo; nkyekyemu 4, beyɛ mfinhyia 91–77 ansa na wɔrebewo Kristo; ne

*nkyekyemu 5-39, beye mfinhyia 91
ansa na wɔrebewo Kristo.*

Na afei ebaa se mmere a Alma firii Gideon asaase so anaafɔ so rekɔ Mantae asaase so no, hwe, anwanwasem, ɔhyiaa Mosaya mmammarima no se wɔrekɔ Sarahemla asaase so.

2 Afei saa Mosaya mmamma- rima yi na na wɔka Alma ho wɔ mmere a ɔɔɔɔ yii ne ho adi kyerɛe wɔn ahyeasee no; eno nti Alma dii ahurisie mmorosɔ se wahunu ne nuanom; na dee emaa no yeɛ no de ne se na wɔda so ye ne nuanom wɔ Awurade mu; aane, na wɔanya nokware no ho nimdee keseɛ; efiri se wɔye mmammarima a wɔwɔ nteasee na wɔahwehwe twere- sem no mu anibereso, ama wɔa- hunu Onyankopɔn asem no.

3 Na mmom nnye ne nyina ara nie; wɔatu wɔn ho asi hɔ ama mpaebɔ ne akɔmkylene; eno nti wɔwɔ nkɔmhye honhom, ne yi- kyere honhom, na wɔkyere adeɛ a wɔkyere no wɔ Onyankopɔn tumi ne n'akwanya so.

4 Na na wɔaka Onyankopɔn asem no wɔ Lamanfɔ no mu ara mfinhyia dunan, a wɔatumi de nkurɔfɔ no mu dodɔ no ara aba nokware nimdee no ho; aane, enam wɔn asem no mu tumi nti wɔde wɔn mu dodɔ no ara baa Onyankopɔn afɔrebɔ- kyea no anim, se wɔwɔ ne din na wɔnka wɔn ɔne wɔ n'anim.

5 Afei saa nneema yi na esisii wɔn akwan mu wɔ wɔn akwan- tuo mu, na amanehunuu bebree baa wɔn so; na wɔhunuu amane pii wɔ honam ne adwene afa mu,

te se ekɔm, nsukɔm ne ɔbere, ne mperesoɔ wɔ honhom mu.

6 Afei sei na wɔn akwantuo no yeɛ: Wɔne wɔn agya Mosaya dii nkera wɔ atemmuafɔ no afe a edi kan no mu, mmere a wɔapo ahennie a wɔn agya pee se ɔde ma wɔn no, na saa na na nkurɔfɔ no nso adwene ye wɔn;

7 Nanso wɔfirii Sarahemla asaase so, na wɔfaa wɔn akofena ne wɔn pea, ne wɔn tadua, ne wɔn agyan, ne wɔn ntommo; na wɔye saa se wɔbetumi ape aduane ama wɔn ho mmere a wɔwɔ esere no so no.

8 Na sei na wɔne ebinom nso a wɔyii wɔn kaa wɔn ho no firii hɔ kɔ esere no so no se wɔn nkɔ Nifae asaase so nkɔka Onyankopɔn asem no nkyere Lamanfɔ no.

9 Na ebaa se wɔnantee nna bebree wɔ esere no so, na wɔ- kyeneɛ ekɔm ara yie na wɔwɔ mpaee ara nso yie se ebeye a Awurade bema wɔn ne Hon- hom no kakra na ɔne wɔn akɔ na waka wɔn ho, ama wɔaye adwendideɛ wɔ Onyankopɔn nsam ama se ebetumi a anka wɔn nuanom Lamanfɔ no ahu- nu nokware no, na wɔahunu wɔn agyanom amammere a eye ɔbra ɔne no a entene no.

10 Na ebaa se Awurade maa ne Honhom no baa wɔn hɔ, na ɔsee wɔn se: Momma mo were nkyekyere na wɔn were kyekyere.

11 Na Awurade see wɔn bio se: Monkɔ Lamanfɔ no a wɔye mo nuanom no mu, na monkɔda m'asem no adi; nanso monya abotare wɔ abodwokyere mu

ne amanehunu mu, ama moada nneye pa a εωκ me mu no adi akyere wɔn, na meye mo adwendidee wɔ me nsam ama akra bebre anya nkwayee.

12 Na ebaa se Mosaya mmamarima no akoma, ne wɔn a wɔka wɔn ho no nso nyaa akokɔduro se wɔbɛkɔ Lamanfoɔ no mu akɔda Onyankopɔn asem no adi akyere wɔn.

13 Na ebaa se mmere a wɔdu-ruu Lamanfoɔ asaase no hyeeso no na wɔpaepae wɔn mu maa obiara faa ne kwan, na wɔnyaa gyedie wɔ Awurade mu se wɔbehya bio wɔ mmere a wɔde wɔn dwumadie no beba awiee no; efiri se na wɔnim se dwumadie a wɔafa ato wɔn so no so.

14 Na nokware mu, na adwuma no so ampa, efiri se wɔafa ato wɔn ho so se wɔbɛka Onyankopɔn asem no akyere nkurɔfɔ a wɔn ani mmuae na wɔaye wɔn aso den na wɔn ho ye hu na wɔdi atruturasem; nkurɔfɔ a wɔn anigye se wɔbɛkumkum Nifaefɔ no, na wɔabɔ wɔn apoo na wɔafom wɔn nneema; na wɔn akoma di ahonyadee akyiri, anaa se sika ne dwete, ne abɔ a εsombo yie, nanso wɔnam awudie ne mfomɔe so pee se se wɔbenya saa nneema yi, ama wɔammere amfa wɔn nsa anye adwuma anye.

15 Eno nti wɔye anihafɔ, wɔn mu dodoɔ no ara som ahonini, na Onyankopɔn nomee aba wɔn so enam wɔn agyanom amammere nti; yei nyina ara akyiri no Awurade bohye no duruu wɔn so se wɔbenya sakyerae nko ara dee a.

16 Eno nti, yei ne se nti a Mosaya mmamarima no faa saa dwumadie no too wɔn ho so no, se ebia wɔbetumi ama wɔsakyera wɔn adwene a; ebia wɔbetumi ama wɔahunu dima ho nhyehyee.

17 Eno nti wɔpaepae wɔn mu, na nipa biara kɔɔ no nkoronkoro sedee Onyankopɔn asem ne ne tumi a ɔde ama wɔn no tee.

18 Afei, Amon a na ɔye panin wɔ wɔn mu no, ɔsomm wɔn, na ɔfirii wɔn mu, na ɔhyiaa wɔn wiee no, sedee wɔn dibre tee no, na ɔde Onyankopɔn asem no ama wɔn no, anaa se ɔsomm wɔn ansa na ɔregya wɔn ho akɔ; na sei na wɔtuu wɔn akwan ahodoɔ no wɔ asaase no so nyina ara.

19 Na Amon kɔɔ Ismael asaase no so, asaase no a wɔde ho too Ismael mmamarima no, a wɔn nso wɔbeyee Lamanfoɔ no.

20 Na mmere a Amon duruu Ismael asaase so no, Lamanfoɔ no kyeree no kyekyeree no, sedee eye wɔn amammere no se wɔkyekyere Nifaefɔ a wɔn nsa beka wɔn no, na wɔde wɔn kɔ ɔhene no anim; na wɔgyaee wɔn ma ɔhene no se ɔbɛkum wɔn anaa se wɔbɛfa wɔn nɔmum, anaa se wɔde wɔn beto afiase, anaa se ɔbɛpamo wɔn afiri n'asaase so, sedee ne pe ne n'anigye tee.

21 Na emaa wɔsoaa Amon kɔɔ ɔhene a ɔhwe Ismael asaase no so ho; na na ne din de Lamona; na na wɔye Ismael aseni.

22 Na ɔhene no pee se ɔhunu se Amon wɔ ɔpe se ɔbetena Lamanfoɔ no mu wɔ asaase no

so anaa se ɔbepe se ɔbetena ne nkurɔfoɔ no mu.

23 Na Amon see no se: Aane, mepe se metena nkurɔfoɔ yi mu kakra; aane, na ebia na m'atena akɔsi eɔa a mewuo.

24 Na ebaa se ɔhene Lamonaē anigyee Amon ho, na ɔmaa wɔsanesanee ne mpokyere no; na ɔpe se Amon ware ne mmammaa no mu baako.

25 Nanso Amon see no se: Daa-bi, mmom meye wo somfoɔ. Eno nti Amon beyee ɔhene Lamonaē somfoɔ. Na ebaa se wɔde no kaa n'asomfoɔ binom ho se wɔnhwe Lamonaē nnwan so, sedee Lamanfoɔ amammere tee no.

26 Na ɔsomm ɔhene no beye nansa akyiri no, mmere a ɔne Lamanfoɔ asomfoɔ no faa wɔn nnwan no kɔ baabi a nsuo wɔ a wɔfre hɔ Sebus nsuo no, na Lamanfoɔ no nyina ara de wɔn nnwan ba hɔ ma wɔbenom nsuo—

27 Eno nti, mmere a Amon ne ɔhene no asomfoɔ no reka wɔn nnwan no aba saa baabi yi a nsuo wɔ no, hwe, Lamanfoɔ no mu bi a wɔne wɔn nnwan kɔ nsuo no ho se wɔrekɔnom bi no ɔre gyinaae na wɔkɔ Amon ne ɔhene no ne n'asomfoɔ no nnwan no hwetee, na wɔkɔ wɔn hwetee ara maa wɔdwane faa akwan bebre so.

28 Afei ɔhene no asomfoɔ no hyee ase nwiinwii, kaa se: Afei ɔhene no bekumkum yen, sedee ɔde yee yen nuanom no, efiri se saa marima yi nam atirimuɔdensem so kɔ wɔn nnwan hwetee. Na wɔhyee ase suu dendenden na wɔkaa se:

Monhwe yen nnwan abɔ ahwetee dada.

29 Afei wɔsuui efiri se na wɔsu-ro se wɔbekumkum wɔn. Afei mmere a Amon hunuu sei no ede hyee n'akoma mu ma; na ɔkaa se, merebkyere me tumi akyere me mfefoɔ asomfoɔ yi, anaa se mema ɔhene no nsa aka ne nnwan de akyere tumi a ewɔ me mu, ama me mfefoɔ asomfoɔ yi agye me adi na ama m'atumi ama wɔagye me nsem no adi.

30 Na afei saa adwene yi na Amon nyaae wɔ mmere a ɔhunuu se wɔn a ɔfaa wɔn se ne nuanom no rehunu amane no.

31 Na ebaa se ɔde tekyerema de see wɔn se: Me nuanom, momma mo bo ntɔ mo yam, na moma yenkɔ hwehwe nnwan no, na yeasan de wɔn aba baabi a nsuo wɔ no; ama yeahwe nnwan no so yie ama ɔhene no, na eno mma no nkum yen.

32 Na ebaa se wɔkɔ se wɔrekɔhwehwe nnwan no, na wɔdii Amon akyiri na wɔkaa wɔn ho ntemntem kɔdii ɔhene no nnwan no anim, na wɔboaa wɔn ano kɔ mu bio kɔ baabi a nsuo no wɔ no.

33 Na saa marima no begyinaa hɔ bio se wɔrebɔ wɔn nnwan no ahwete; na mmom Amon see ne nuanom no se: Montwa nnwan no ho nhyia ama wɔanwane, na merekɔ ne wɔn a wɔkɔ yen nnwan hwete no de akɔsi ani.

34 Eno nti, wɔyee sedee Amon hyee wɔn no, na wɔkɔ se ɔne wɔn a wɔgyina asubɔntene Sebus no ho no rekɔsi ani; na na wɔkɔso, na wɔnsua.

35 Ɛno nti wɔansuro Amon, ɛfiri se wɔsusuu se wɔn nkurɔfoɔ no mu baako betumi akum no wɔ ekwan biara a wɔpɛ so, ɛfiri se na wɔnnim se Awurade ahye Mosaya bɔ se ɔbegye ne mmamarima no afiri wɔn nsa mu; ɛna na wɔnnim biribiara a ɛfa Awurade ho; ɛno nti wɔn anigyee wɔn nuanom seee ho; na yei ho nti wɔgyinaae ho se wɔrebɛbɔ ɔhene no nnwan no ahwete.

36 Na mmom Amon gyinaa ho na ɔhyee aseɛ se ɔde ne ntomoɔ no retoto aboɔ abɔ wɔn; aane, ɔde tumi keseɛ paa wɔn aboɔ; na yei maa ɔkum wɔn mu bi, na ɛmaa wɔhyee aseɛ suroo ne tumi no; nanso wɔn bo fuui ɛnam wɔn nuanom a wɔakum-kum wɔn no nti, na wɔwetaee so se ɛwɔ se ɔno nso tɔ; ɛno nti, mmere a wɔhunuu se wɔrentumi mfa wɔn aboɔ no mmɔ no no, wɔde wɔn nkɔntimmaa baa ne so se wɔrebɛkum no.

37 Na mmom hwɛ, obiara a ɔmaa ne kɔntibaa so se ɔde rebɛbɔ Amon no, ɔde n'akofena twaa n'abasa twenee; ɛfiri se ɔtumi gyinaa wɔn twedee ano de n'akofena twitwaa wɔn abasa ara yie maa wɔn ho hyee aseɛ dwirii wɔn; na wɔhyee aseɛ dwane firii n'anim; aane, na wɔn dodoɔ nnye kakraa bi; na ɛnam n'abasa den so maa wɔdwaneɛ.

38 Afei wɔn mu nsia tɔkɔ wɔ ntomoɔ no ano, na mmom wankum wɔn mu biara gye wɔn kandifoɔ no a na ɔde n'akofena no kumm no no; na ɔtwitwaa dodoɔ biara a wɔmaa wɔn abasa

so wɔ ne so no twenee na wɔn dodoɔ no nnye kakraabi.

39 Na wɔpamoo wɔn kɔkɔ akyiri no, ɔsann n'akyiri baaɛ, na wɔmaa wɔn nnwan nsuo maa wɔnommɛɛ na wɔde wɔn san baa ɔhene no nnwan adidibea no so, na wɔkɔkɔ ɔhene no ho a na wɔkura n'abasa no a Amon de n'akofena twitwaa firii wɔn a wɔpɛɛ se wɔkum no no; na wɔsoa de kɔkɔ ɔhene no ho de kɔdii adanseɛ wɔ nneema a wɔayɛ ho.

 TI 18

ɔhene Lamonaɛ susu se Amon ye Honhom Keseɛ—Amon kyerekyere ɔhene no deɛ ɛfa aboɔdeɛ ho, sedee Onyankopɔn ne nnipa di nkutaho, ne sedee ɛnam Kristo so ma ɔdi ma yen—Lamonaɛ gyedi na ɔhwe ase se owufoɔ. Beye mfinhyia 90 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ɛbaa se ɔhene Lamonaɛ maa n'asomfoɔ no gyinaae dii adanseɛ wɔ nneema a wɔhunuiɛ nyina ara wɔ asem no ho.

2 Na mmere a wɔn nyina ara dii adanseɛ wɔ nneema a wɔahunu no ho no, na ɔtee Amon nokwardie a ɔdi de kɔkɔ ne nnwan ho ban ne ne tumi keseɛ nso a ɔno wɔn a wɔpɛɛ se se wɔkum no no de sii ani no, ne ho dwirii no yie, na ɔkaa se: Ampa, yei so sene nnipa. Hwɛ, na nnye yei ne Honhom Keseɛ no a ɔde asotweɛ baa saa nkurɔfoɔ yi so no, ɛnam wɔn awudie no nti?

3 Na wɔbuua ɔhene no see no se: Se ɔno ne Honhom Keseɛ no, anaa se ɔye nnipa a, yennim; na

mmom sei na yenim se, ohene no atamfo no rentumi nkum no; ena se oka yen ho a wɔrentumi mmɔ ohene no nnwan mpete, enam ne nimdee ne n'ahooden keseɛ no nti; eno nti, yenim se ɔye ohene no adamfo. Na afei, O ohene, yennyee nni se nnipa betumi anya tumi keseɛ sei, efiri se yenim se wɔrentumi nkum no.

4 Na afei, mmere a ohene no tee saa nsem yi no, ɔsee wɔn se: Afei menim se ɔye Honhom Keseɛ; na waba fam saa mmere yi mu se ɔrebeɔ mo nkwa ho ban, ama mankum mo sedee mede yee mo nuanom no. Afei yei ne Honhom Keseɛ no a yen agyanom aka ne ho asem no.

5 Afei yei ne Lamonaɛ amammere a ɔnya firii n'agya ho se Honhom Keseɛ bi wɔ ho. Yei nyina ara akyiri no wɔgyee Honhom Keseɛ dii, na wɔdwene se biribiara a wɔyee no ye; nanso, ehuu keseɛ hyee asee kaa Lamonaɛ, ɔsuroo se ebia waye bɔne se ɔkumm n'asomfoɔ no;

6 Na ɔkumm wɔn mu bebreɛ efiri se wɔn nuanom ɔɔ wɔn nnwan no petee wɔ baabi a nsuo no wɔ no; na sei enam se wɔɔ wɔn nnwan no petee nti, wɔkumm wɔn.

7 Afei yei ye adeɛ a Lamanfoɔ no taa ye se wɔgyina asubɔntene Sebus ho na wɔɔ nkurɔfoɔ no nnwan hwete ama wɔnam so aka dodoɔ no ara a wɔabɔ wɔn apete no akɔ wɔn ankasa wɔn asaase so, efiri se saa kwan yi so na wɔtaa fa de fom nnwan.

8 Na ebaa se ohene Lamonaɛ bisaa n'asomfoɔ no se: Barima

no a ɔwɔ tumi keseɛ a ete sei yi no wɔ hene?

9 Na wɔbuɔa no se: Hwe, ɔrema wo mpɔnkɔ no aduane. Afei, na ansa na ohene no rebese n'asomfoɔ no se wɔn nkɔma ne nnwan no nsuo no, na wɔase wɔn se wɔnsiesie ne mpɔnkɔ ne nteaseenam, na wɔne no nkɔ Nifae asaase so; enam se na Lamonaɛ agya a ɔye ohene wɔ asaase no nyina ara so no ato pono keseɛ bi wɔ Nifae asaase no so ho.

10 Afei mmere a ohene Lamonaɛ tee se Amon resiesie ne mpɔnkɔ ne ne nteaseenam no ne ho dwirii no yie, enam Amon nokwardie nti, na ɔkaa se: Ampa se ɔsomfoɔ biara nni m'asomfoɔ yi mu a ɔye nokwardie se saa ɔbarima yi; efiri se ɔkae me mmaransɛm nyina ara na ɔdi so.

11 Afei menim ampa ara se yei ne Honhom Keseɛ no, na mepe se ɔbeba me ho, na mmom me suro koraa.

12 Na ebaa se mmere a Amon yee mpɔnkɔ ne nteaseenam no krado de maa ohene no ne n'asomfoɔ no wieɛ no, ɔkɔ ohene no nkyɛn, na ohunuu se ohene no anim asesa; eno nti anka ɔrefiri n'anim asan akɔ.

13 Na ohene no asomfoɔ no mu baako see no se, Rabbana, a asekyere ne se, otumfoɔ anaa se ohene keseɛ, na wɔfa no se wɔn ahemfo ye atumfoɔ; na yei maa ɔsee no se: Rabana, ohene no pe se wotwen.

14 Eno nti Amon danee ne ho hwɛ ohene no, na ɔsee no se: O ohene edeen na woɔ se meye

ma wo? Na ebeye dɔnhwere baako ntam na ɔhene no mmuaa no, sedee wɔn mmere tee, efiri se na onnim asem a onka nkyere no.

15 Na ebaa se Amon see no bio se; edeen na wo rehwehwe afiri me ho? Nanso ɔhene no ammua no.

16 Na ebaa se Amon, enam se Onyankopɔn Honhom ahye Amon ma nti, ɔhunuu ɔhene n'adwene. Na ɔsee no se: Aden, wate se me bɔɔ w'asomfoɔ ne wo nnwan ho ban anaa, na mede ntommoo ne akofena kumm wɔn nuanom mu nson na metwitwaa ebinom nso abasa firii ho, sedee ebema mabo wo ne w'asomfoɔ nnwan ho ban; hwe, yei na ama woho adwiri wo yi?

17 Mese wo se, edeen na ama wo ho adwiri wo keseɛ sei yi? Hwe, meye nnipa, na meye wo somfoɔ; eno nti; biribiara a wope a eye no, eno na meye.

18 Afei mmere a ɔhene no tee saa nsem yi no, ne ho dwirii no bio, efiri se ɔhunuu se Amon ahunu n'adwene; na mmom yei nyina ara akyiri no ɔhene Lamonae buee n'ano mu na ɔsee no se: Wo ne hwan? Wo ne saa Honhom Keseɛ no a ɔnim adee nyina ara no?

19 Amon bua see no se: Ennye me a.

20 Na ɔhene no kaa se: eyeɛ den na wo hunuu m'akoma mu nsusue? Wo betumi akasa akooɔduro so, na waka dee efa saa nneema yi ho akyere me; na afei nso ka tumi a wo nam so de kumie na wode twitwaa me

nuanom no a wɔbɔɔ me nnwan hweteɛɛ no abasa firii ho no kyere me—

21 Na afei, se wo beka dee efa saa nneema yi ho akyere me a, ennee biribiara a wope no mede bema wo; na se wo behia mpo a mema m'asraafoɔ abɔ wo ho ban; nanso menim se wo wɔ tumi keseɛ kyen wɔn nyina ara; nanso biribiara a wope se meye ma wo no meye ama wo.

22 Afei enam se Amon ye nyansafoɔ, nanso ne ho dwo nti no, ɔsee Lamonae se: Na se meka tumi a menam so de ye saa nneema yi kyere wo a, wo betie m'asem? Na yei ne adee a merehwehwe afiri wo ho.

23 Na ɔhene no buaa no se: Aane, megye wo nsem nyina ara adi: Na sei na ɔde ne nyansa nyaa no.

24 Na Amon hyee aseɛ de akooɔduro kasa kyereɛ no, na ɔsee no se: Wogyedi se Onyankopɔn bi wɔ ho?

25 Na ɔbuaa see no se: Mente dee woreka no ase.

26 Na Amon kaa se: Na wogyedi se Honhom Keseɛ bi wɔ ho?

27 Na ɔkaa se Aane.

28 Na Amon kaa se: Yei ne Onyankopɔn no. Na Amon see no bio se: Na wogyedi se saa Honhom Keseɛ yi a, ɔye Onyankopɔn no na ɔbɔɔ nneema nyina ara a ewɔ ɔsoro ne asaase so no anaa?

29 Na ɔkaa se: Aane, megyedi se ɔno na ɔbɔɔ nneema a ewɔ asaase so nyina ara; na mmom mennim ɔsoro ho.

30 Na Amon buaa no se: Ɔsoro ho ne baabi a Onyankopɔn ne

n'abɔfoɔ kronkron nyina ara tee no.

31 Na ɔhene Lamonaɛ buaa se: ewɔ asaase no soro anaa?

32 Na Amon kaa se: Aane, na ɔhwe nnipa mma nyina ara so wɔ fam; na ɔnim adwene ne nsusue a ewɔ akoma nyina ara mu; efiri se enam ne nsa so na efiri ahyeaseɛ no ɔde bɔɔ wɔn nyina ara.

33 Na ɔhene Lamonaɛ kaa se: Megye dee waka no nyina ara di. Na Onyankopɔn na ɔsomaawo anaa?

34 Amon buaa no se: Meye nnipa; na ahyeaseɛ no wɔbɔɔ nnipa wɔ Onyankopɔn seso, na ne Honhom Kronkron no na efree me se me mekyerɛkyere saa nneema yi nkyere nkurɔfoɔ yi, ama wɔabehunu dee etene ne nokware;

35 Na saa Honhom no mu bi te me mu, a ema me nimdee, ne tumi nso sedee me gyedie ne mɛpe a ewɔ Onyankopɔn mu tee no.

36 Afei mmere a Amon kaa saa nsem yi no, ɔhyee aseɛ kaa sedee wɔsi bɔɔ wiase, ne sedee wɔsi bɔɔ Adam nso, na ɔkaa sedee esi maa adasamma hwee ase kyereɛ no, na ɔsii nsem no so bio na ɔde tweretohɔsem no ne tweresem kronkron no a wɔatwere a efa nkurɔfoɔ no ho no a nkɔmhyefoɔ aka ho asem no, mpo de rekɔsi mmere no a wɔn agya, Lihae, firii Yerusalem no.

37 Na ɔsan nso bobɔɔ so bio kyereɛ wɔn (de maa ɔhene no ne n'asomfoɔ) wɔn agyanom akwantuo wɔ esere no so, ne wɔn amanehunu a efa ɔkɔm ne

nsukɔm ho, ne wɔn bere, ne dee ekeka ho.

38 Na ɔbobɔɔ dee efa Laman ne Lemuel, ne Ismael mma-mmarama no atuatee ho asem so kyereɛ wɔn, aane wɔn atuatee nyina ara no ɔkakyereɛ wɔn; na ɔkyerɛkyereɛ tweretohɔsem ne tweresem no nyina ara mu yie kyereɛ wɔn, fiti mmere a Lihae firii Yerusalem de besi saa mmere yi mu.

39 Mmom nnye ne nyina aranie; efiri se ɔkyerɛkyereɛ nhyehyeeɛ a ewɔ hɔ ma dima no mu yie kyereɛ wɔn, dee wasiesie ato hɔ fiti wiase fapem no; na ɔsan maa wɔn hunuu dee efa Kristo mmaee no nso ho, na Awurade nwuma nyina ara nso no, ɔdaa n'adi kyereɛ wɔn.

40 Na ebaa se ɔkaa saa nsem yi nyina ara wieee no, na ɔkyerɛkyereɛ mu yie kyereɛ ɔhene no, ɔhene no gyee nsem no nyina ara diie.

41 Na ɔhyee aseɛ se ɔresu afre Awurade se: O Awurade, hu me mmɔbɔ; sedee w'ahummɔboroɔ dodoɔ no a wode hunuu Nifae nkurɔfoɔ no mmɔbɔ tee no, hunu me nso me ne me nkurɔfoɔ mmɔbɔ.

42 Na afei, mmere a ɔkaa saa no, ɔhwee fam sedee wawuo no.

43 Na ebaa se n'asomfoɔ no maa no so soaa no de no kɔmaa ne yere, na wɔde no too mpa so; na ɔdaa hɔ te sedee wɔawuo no beye naanu ntam, adekyee ne anadwo mmienu; na ne yere, ne ne mmammarima, ne ne mmammaa suu no, sedee Lamanfoɔ ye no, na wɔbɔɔ aboo-boo yie wɔ ne wuo no ho.

 TI 19

Lamonae nya nkwa a etehɔ daa hann no na ɔhunu Odimafoɔ no— Ne fiefoɔ kɔ tebea a wɔn ani nna hɔ, na dodoo hunu abɔfoɔ—Ɔkora Amon anwanwa kwan so—Ɔbɔ dodoo no ara asu na ɔte asɔre wɔ wɔn mu. Beɛe mfinhyia 90 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se naanu ne anadwo mmieny akyiri no na anka wɔrebefa ne funu akɔto nna a wɔaye se wode besie wɔn awufɔɔ no mu.

2 Afei mmere a ɔhema no tee Amon nka no, eno nti ɔsoma se wɔnkɔka nkyere no se ɔpe se ɔba behunu no.

3 Na ebaa se Amon yee sedee wɔahye no no, na ɔkɔɔ ɔhema no hɔ, na ɔbisaa no dee ɔpe se ɔye ma no.

4 Na ɔsee no se: Me kunu asomfoɔ no ama m'ahunu se woye Onyankopɔn nkɔmhyeni kronkron, na wowɔ tumi bi a wode di dwuma akesee beberee wɔ ne din mu;

5 Eno nti, se sei na etee dee a mɛpe se wokɔhunu me kunu, efiri se wode no ato ne mpa so naanu ne anadwo mmieny ntam; na ebinom se onnwuii, ena ebinom nso se wawu na mpo ɔbɔn, nti ewɔ se wode no kɔto nna mu; na mmom me dee, me nko ara dee ɔmmɔn mma me.

6 Afei, yei ne dee na Amon rehwehwe, efiri se ɔnim se Onyankopɔn tumi na ahye ɔhene Lamonae so; ɔnim se ɔreyi akyinnyee nkatanim sum no afiri n'adwene mu, na hann a ehyeren wɔ n'adwene mu no ye

Onyankopɔn animuonyam, a eye ne papaye hann a eye nnwanwa no— aane, saa hann yi de ede a ete sei aba ne kra mu, na ayi ebɔ kabii no afiri hɔ, na nkwa a etehɔ daa hann no asɔ wɔ ne kra mu, aane, ɔnim se yei na ahye ne honamdua so, na Onyankopɔn honhom no hyee no ma—

7 Eno nti, dee ɔhema no rehwehwe afiri ne hɔ no ne adee a ɔno nso rehwehwe, eno nti, ɔkɔ se ɔrekɔhwe ɔhene no sedee ɔhema no rehwehwe no se ɔnye no; na ɔhunuu ɔhene no, na ɔhunuu se ɔnwuii.

8 Na ɔsee ɔhema no se: Ɔnwuii, na wada wɔ Onyankopɔn mu, na adeekye a ɔbesɔre bio; eno nti mma monsie no.

9 Na Amon see no se: Wogyeyei di? Na ɔsee no se: Menni adanse biara ka w'asem ne yen asomfoɔ asem ho; nanso megyedi se ebeye hɔ sedee waka no.

10 Na Amon see no se: Nhyira ne wo, enam wo gyedie mmorosɔ nti; Mese wo se, ɔbaa, gyedie kesee a ete sei yi bi nni Nifaefoɔ nkurofoɔ yi nyina ara mu biara.

11 Na ebaa se ɔwen ne kunu mpa no, firi saa mmere no ara de kɔsii adekyee no a Amon hyee se ɔbesɔre no.

12 Na ebaa se ɔsɔree, sedee Amon kaae no; na mmere a ɔsɔree no, ɔtene ne nsa wɔ ɔbaa no so, na ɔkaa se: Nhyira nka Onyankopɔn din, na nhyira ne wo.

13 Na se eye ampa se wote ase yi, hwe, mahunu me Dimafoɔ no; na ɔbeba, na ɔbaa awo no, na ɔbedi ama adasamma nyina ara a wɔbɛgye ne din adi no.

Afei, mmere a ɔkaa saa nsem no wiee no, n'akoma pentenee wɔ ne mu, na ɔde ede hwee fam bio; na ɔhema no nso hwee fam, a na Honhom no ahye wɔn so.

14 Afei Amon hunuu se Awurade Honhom nam ne mpaee a ɔɔɔ maa Lamanfo a wɔye ne nuanom no a enam wɔn nti suu kesee aba Nifaefo mu no, anaa se Onyankopɔn nkurɔfo nyina ara mu enam wɔn amumuyesem ne wɔn amamere nti, ɔbuu nko-todwe, na ɔhyee ase se ɔde ne kra nyina ara rebɔ mpaee na ɔdaa Onyankopɔn ase wɔ dee wɔaye ama ne nuanom no nti; na ede hyee ɔno nso so ma; na yei maa wɔn mmiensa nyina ara hwee fam.

15 Afei, mmere a ɔhene no asomfo no hunuu se wɔahwe fam no, wɔn nso hyee ase su free Onyankopɔn, efiri se na Awurade ho suro aba wɔn so, na wɔn na wɔgyinaae ɔhene no anim na wɔdii adanse wɔ tumi kesee a Amon wɔ no ho.

16 Na ebaa se wɔde wɔn ahɔden ɔɔ Awurade din ara ɔɔsɔ se wɔn nyina ara hwehwee ase maa ekaa Lamanni baa baako bi a na ne din de Abis, ɔno na wɔasakyera aba Awurade hɔ beye mfie bebre, enam n'agya yikyere a na eda nso nti —

17 Na mmere a ɔsakyera baa Awurade hɔ no, wɔanka ankyere obiara no, eno nti mmere a ɔhunuu se Lamonae asomfo no nyina ara ahwehwe ase na n'awuraa nso, a ɔne ɔhema no, ne ɔhene no, ne Amon butubutu hɔ kagyaa wɔ fam no, ɔhunu se eye Onyankopɔn tumi; na

ɔsusu se ɔrebefa yei so ama nkurɔfo no ahunu dee asi wɔn mu, ama se wɔbehunu wɔn anisoadee yi a ama wɔagye Onyankopɔn tumi no adi eno nti ɔtutu mmirika ɔɔ afiefie mu, ɔɔkaa dee asi kyeree nkurɔfo no.

18 Na wɔhyee ase se wɔreboa wɔn ano abɔ mu wɔ ɔhene no fie hɔ. Na nkurɔfokuo baa hɔ, na dee eye wɔn nnwa koraa ne se wɔhunuu se ɔhene no, ne ɔhema no, ne wɔn asomfo no deda ayeya kagyaa wɔ fam, na wɔn nyina ara deda hɔ sedee wɔawuwuo no; na wɔhunuu Amon nso, na hwe na ɔye Nifaeni.

19 Na afei nkurɔfo no hyee ase nwiinwii wɔ wɔn mu; ebinom kaa se ɔne kesee bi na aba wɔn so, anaa se aba ɔhene no ne ne fiefo ɔɔ, efiri se wɔama Nifaefo abetena asaase no so.

20 Mmom ebinom nso kasa tiaa wɔn se: ɔhene no ara na watwe ɔne sei aba ne fie, efiri se ɔkumm n'asomfo no a ɔkɔɔ ne nnwan hwetee wɔ asubɔntene Sebus no ho no.

21 Na marima no a wɔgyinaae asubɔntene Sebus ho na ɔkɔɔ ɔhene no nnwan no hwetee no nso kasa tiaa wɔn, efiri se na wɔn bo afu Amon enam wɔn nuanom mu binom a ɔkumm wɔn wɔ asubɔntene Sebus ho no, mmere a na ɔrebɔ ɔhene no nnwan ho ban no.

22 Afei, wɔn mu baako a Amon de n'akofena kumm ne nua barima no, enam se ne bo afu Amon dodo nti no, ɔtwee n'akofena ɔɔ se ɔderekɔkum Amon; na mmere a ɔmaa

akofena no so se ɔde rekum no no, hwe, ɔhwee fam wuii.

23 Afei yehunu se obiara ntumi nkum Amon, efiri se Awurade aka akyerɛ n'agya Mosaya se: Mɛgyae no, na ebeye hɔ ama no sedee wo gyedie tee no—eno nti, Mosaya tuu no hyee Awurade nsa—

24 Na ebaa se mmere a nkurɔfokuo no hunuu se ɔbarima no a ɔtwee akofena se ɔde rekum Amon no atwa ahwe awu no, ehoo kaa wɔn nyina ara, na wɔantumi antene wɔn nsa amfa anka no anaa se wɔn a wɔahwehwe fam no mu biara; na wɔhyee aseɛ bio de ahodwiri bisabisaa wɔn ho se, saa tumi keseɛ yi firi hene, anaa se saa nneema yi nyina ara kyere sen?

25 Na ebaa se wɔn mu dodoo no ara no kaa se Amon ne Honhom Keseɛ no, na nkaae no nso se Honhom Keseɛ no na esomaa no;

26 Na mmom ebinom nso kasa tiaa wɔn nyina ara, se ɔye aboa keseɛ huhuu bi na Nifaefoɔ asoma no se ɔmera meteetee wɔn.

27 Na wɔn mu bi nso se Honhom Keseɛ no na esomaa Amon se enam wɔn amumuyesem nti wɔmera meha wɔn; na saa Honhom Keseɛ no na ɔhwee Nifaefoɔ so mmere nyina ara, ɔno na mmere nyina ara no ɔgyee wɔn firii wɔn nsa mu; na wɔkaa se eye saa Honhom Keseɛ yi na ɔsee wɔn nuanom Lamanfoɔ no mu bebreɛ.

28 Na akasakasa hyee aseɛ yee den yie wɔ wɔn mu. Na mmere a wɔrekasakasa no, ɔsomfoɔ baa

no a ɔmaa nkurɔfokuo no boaa wɔn ano no baaɛ, na mmere a ɔhunuu akasakasa a ɛwɔ nkurɔfokuo no mu no, ne were hoo yie mpo maa ɔsuui.

29 Na ebaa se ebɔa se ebɔa na watumi ama no so afiri fam; na ɔwɔ ne nsa mu ara pe na ɔde nne keseɛ teaa mu se: O Yesu a nhyira aka no, wɔagyɛ me afiri asamando huhuu no mu! O Nyankopɔn a nhyira aka wo, hu nkurɔfoɔ yi mmɔbɔ!

30 Na mmere a ɔkaa sei no, ede hyee no ma, ma ɔwɔ ne nsa mu, na ɔkaa nsem bebreɛ a obi ntumi nte aseɛ; na mmere a ɔyee sei no, ɔwɔ ɔhene Lamonaɛ nsa, na ɔhunuu se wasɔre agyina ne nan so.

31 Na ntem pa ara no, ɔhunuu akasakasa a ɛwɔ ne nkurɔfoɔ no mu, na ɔwɔ na ɔhyee aseɛ se ɔreka wɔn anim, na wakyerekyere wɔn nsem a ɔte firii Amon ano no; na dodoo no ara a wɔtee ne nsem no gye dii, na wɔsakyerɛ baa Awurade hɔ.

32 Mmom dodoo nso wɔ wɔn mu a wɔnmpɛ se wɔbetie ne nsem no; eno nti wɔwɔ wɔn kwan.

33 Na ebaa se mmere a Amon ɔwɔreɛ no, ɔno nso somm wɔn, na Lamonaɛ asomfoɔ no nyina ara nso yee saa ara; na wɔn nyina ara kaa saa nsem korɔ no ara se wɔanya nsesɛ wɔ wɔn akoma mu; na wɔnni ɔpe se wɔwɔbeɛ ɔne bio.

34 Na hwe, dodoo no ara kakerɛ nkurɔfoɔ no se wɔahunu abɔfoɔ na wɔne wɔn akasa; na wɔaka nneema a efa Nyankopɔn

ho ne ne teneneee ho asem akyere wɔn.

35 Na ebaa se dodoo ara na egyee wɔn nsem no diie; na dodoo no ara a wɔgyee diie no, wɔkwɔ wɔn asu; na wɔbeyee nkurɔfoɔ a wɔye ateneefoo, na wtee asɔre wɔ wɔn mu.

36 Na sei na Awurade adwuma hyee aseɛ wɔ Lamanfoɔ no mu; sei na Awurade hyee aseɛ hwiee ne Honhom guu wɔn so; na yehunu se watre n'abasa mu ama nnipa biara a wɔbesakyera na wagye ne din adi.

TI 20

Awurade soma Amon kɔ Midonae se wɔkyi ne nuanom a wɔwɔ afiase no—Amon ne Lamonaɛ hyia Lamonaɛ agya a wye hene wɔ asaase no nyina ara so—Amon hye wɔhene akɔkora no se wɔmma kwan mma wɔnyɛ ne nuanom mfiri afiase. Beye mfinhyia 90 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se mmere a wɔtee asɔre no bi wɔ saa asaase no so no wɔhene Lamonaɛ pee se Amon ne no kɔ Nifae asaase no so, ama wɔde no akyere n'agya.

2 Na Awurade nne baa Amon ho se: Enkɔ Nifae asaase no so, efiri se hwe, wɔhene no rehwehwe wo kra ayi afiri ho; na mmom kɔ Midonae asaase so; na hwe, wo nua Aaron ne Muloki nso ne Ama da afiase.

3 Afei ebaa se mmere a Amon tee yei no, wɔka kyereɛ Lamonaɛ se: Hwe, me nua ne anuanom gu afiase wɔ Midonae, na mereko na m'akɔyi wɔn.

4 Afei Lamonaɛ ka kyereɛ Amon se: Menim se wobetumi aye adeɛ nyina ara. Na mmom hwe, me ne wo bekɔ Midonae asaase so; efiri se wɔhene a wɔwɔ Midonae asaase so no a ne din de Antiomno no, ye m'adamfo; eno nti merebekɔ Midonae asaase no so na mede ketere-made akasa akyere wɔhene no a wɔwɔ asaase no so no, na wɔbeyi wo nuanom no afiri afiase. Afei Lamonaɛ ka kyereɛ no se: Hwan na wɔkakyereɛ wo se wo nuanom gu afiase?

5 Na Amon see no se: Obiara nka nkyereɛ me, gye se Onyan-kopɔn nko ara; na wɔsee me se—Kɔ na wɔkyi wo nuanom no, efiri se wɔda afiase wɔ Midonae asaase so.

6 Afei mmere a Lamonaɛ tee yei no wɔmaa n'asomfoɔ no yee n'apɔnkɔ ne ne nteaseɛ nam krado.

7 Na wɔka kyereɛ Amon se: Bra, me ne wo bekɔ Midonae asaase so, na ehɔ na mekoto asere wɔhene no ama wɔwayi wo nuanom afiri afiase.

8 Na ebaa se mmere a Amon ne Lamonaɛ retu kwan akɔ ho no, wɔhyiaa Lamonaɛ agya no a wye wɔhene wɔ asaase no so nyina ara no.

9 Na hwe, Lamonaɛ agya see no se: Aden nti na wo amma aponotoɔ no ase saa da keseɛ no, mmere a metoo pono maa me mmammarima no, ne me nkurɔfoɔ no?

10 Na wɔsan bisaa no se: ehene na wone saa Nifaeni yi a wye nkontompoofoɔ asefoni yi mu baako rekɔ?

11 Na ebaa se Lamonaе kyereе no baabi a ɔrekɔ no yie, efiri se na ɔsuro se ɔbefom no.

12 Na ɔsan nso kaa deе amma wantumi amfiri ɔno ara n'aheman mu no nyina ara kyereе no, na eno nti amma wantumi ankɔ n'agya aponotoɔ no ase no kyereе no.

13 Na afei mmere a Lamonaе bobɔɔ saa nneema yi nyina ara so kyereе no no, hwe, deе eyee no nnwa koraa ne se n'agya bo fuu no, na ɔkaa se: Lamonaе, worekɔyi Nifaefoɔ yi a wɔye nkontompofoɔ asefoɔ yi. Hwe, ɔyeree yen agyanom gyee wɔn ho nneema; na afei ne mma nso aba yen mu ama wɔde wɔn naadaa ne wɔn nkontoposem abedaadaa yen, ama wɔn nso wɔabeyere yen nso bio agye yen agyapadee.

14 Afei Lamonaе agya hyee no se ɔmfa n'akofena nkum Amon. Na ɔsan nso hyee no se mma ɔnkɔ Midonaе asaase so, na mmom ɔne no nsankɔ Ismael asaase so.

15 Na mmom Lamonaе see no se: merenkum Amon, ena me nsan m'akyiri nkɔ Ismael asaase so, na mmom mekɔ Midonaе asaase so akɔyi Amon nuanom afiri efiase, na menim se wɔye nokwarefoɔ ne nokware Nyankopɔn no nkɔmhyefoɔ kronkron.

16 Afei mmere a n'agya tee saa nsem yi no, ne bo fuu no, na ɔtwee n'akofena se ɔde rebe-twitwa no agu fam.

17 Na mmom Amon baa n'anin na ɔsee no se: Hwe, nkum wo babarima; efiri se eyee se

ɔbetɔ kyen se wo beto, na hwe, wasakyera afiri ne bɔne ho; na mmom se wo tɔ saa mmere yi mu wɔ w'abufuo mu a, wo kra nnya nkwayee.

18 Na bio nso, ehia se wogyae deе wope se wo ye no; efiri se se wokum wo babarima no a, ɔno a ɔye nnipa a ɔnnifoɔ no a ne mogya besu afiri fam afre Awurade ne Nyankopɔn, ama aweretɔ aba wo so; efiri se ɔnni fo na anhwe a na w'ayera wo kra.

19 Afei mmere a Amon kaa saa nsem yi kyereе no no, ɔbuaa no se: Menim se se mekum me babarima a, na maka mogya a edi bem agu; efiri se wo na wohwehwee se wo besee no.

20 Na ɔteneе ne nsa se ɔrebe-kum Amon. Na mmom Amon gyinaa ne twedeе no anim na ɔsan nso twaa ne nsa ama wantumi amfa anye hwee bio.

21 Afei mmere a ɔhene no hunuu se Amon betumi akum no no, ɔhyee aseе se ɔrekoto asere Amon se ɔmfa ne nkwa nkye no.

22 Mmom Amon pagyaa n'akofena, na ɔsee no se: Hwe, metwitwa wo, gye se wo ma kwan se wɔnyi me nuanom no mfiri afiase.

23 Afei enam se ɔhene no suro se ɔbehwere ne nkwa nti no, ɔkaa se: Se w'ankum me a biri-biara a wobebisa me no meye ama wo, de akɔsi m'ahennie fa mpo so.

24 Afei mmere a Amon hunuu se ne nsa aka deе ɔrehwehwe afiri ɔhene akokora no nkyen no, ɔsee no se: Se wo bema wwayi me nuanom no afiri afiase, na wama

Lamonae nso ada ho adi adee wɔ n'aheman mu, na wobo mmfu no, na mmom wama no kwan ama waye dee ɔno ara nim se eye na ɔpe se ɔye a ennee merenkum wo; anye saa dee a, meɔ wo ahwe fam.

25 Afei mmere a Amon kaa saa nsem yi no, ɔhene no ani hyee aseɛ gyee enam ne nkwa nti.

26 Na mmere a ɔhunuu se Amon mpe se ɔsee no no, na ɔsan hunuu ɔɔ keseɛ nso a ɔwo ma ne babarima Lamonaɛ no, ne ho dwirii no mmorosɔ, na ɔsee no se: Enam se yei ara na wahwehwe, se meyi wo nuanom no, na mema me babarima Lamonaɛ akɔ so adi n'adee wɔ n'aheman mu no, hwe, mema me babarima no afa n'aheman no fiti saa mmere yi de akɔsi afeɔɔ; na merenni ne so bio—

27 Na mema wɔayi wo nuanom no afiri afiase, na wone wo nuanom no betumi aba me nkyen wɔ m'aheman mu; efiri se mɛpe pa ara se mehunu wo. Na ɔhene no ho dwirii no yie wɔ nsem a ɔkaae no ho, ne nsem nso a ne babarima Lamonaɛ kaaɛ no, eno nti na ɔpe se ɔsua nsem no.

28 Na ebaa se Amon ne Lamonaɛ toaa wɔn akwantuo no so se wɔreko Midonaɛ asaase so. Na Lamonaɛ nyaa ɔhene no a ɔwo asaase no so anim animuonyam; eno nti wɔyii Amon nuanom no firii afiase.

29 Na mmere a Amon hyiaa wɔn no ne werɛhooe yie, efiri se hwe na wɔda adagya na wɔn honam nso atwitwatwitwa enam ntamphoma denden a na wɔde

akyekyere wɔn no nti. Na ɔkɔm ne nsukɔm nso ade wɔn, ne amanehunu ahodoɔ nyina ara bi nso; nanso ne nyina ara akyiri no wɔnyaa abotare wɔ wɔn amanehunu nyina ara mu.

30 Na sɛdeɛ esiie no, na eye wɔn nkrabea se wɔbekɔ akɔdi nkurɔfoɔ a wɔye akomadenfoɔ ne ekɔnseneefoɔ keseɛ no nsa mu; eno nti wɔwantie wɔn nsem no, na wɔyii wɔn firii mu, na wɔhwee wɔn, na wɔpamoo wɔn firii afiefie mu ne meamea so kɔsii se wɔduruu Midonaɛ asaase so; na eho na wɔkyeree wɔn de wɔn kɔguu afiase, na wɔde ntamphoma denden kye-kyeree wɔn, na wɔmaa wɔdaa afiase nna bebree na Lamonaɛ ne Amon kɔgyee wɔn.

Sei na Aaron, ne Muloki, ne wɔn nuanom kaa nsempa no kyeree Lamanfoɔ no.

Ne nyina ara wɔ ti 21 de kɔsi 26 mu.

TI 21

Aaron ka Kristo ne ne mpata no ho asem kyere Amalekaefoɔ—Wɔde Aaron ne ne nuanom to afiase wɔ Midonaɛ—Wɔyii wɔn firii afiase akyire yi no wɔkyerekyere wɔ nhyiadan mu na wɔsakyera akra bebree—Lamonaɛ de ɔsom ho fawohodie ma nkurɔfoɔ a wɔwɔ Ismael asaase so no. Beye mfinkyia 90–77 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI mmere a Amon ne ne nuanom dii mpaepaemu wɔ Lamanfoɔ asaase no hyeeso ho no, hwe Aaron sii mu se ɔreko

asaase a Lamanfɔn frɛ hɔ Yerusalem no a wɔde too asaase no a wɔwɔ wɔn agyanom wɔ so no; na ene Mormon hyeeso bɔ mu wɔ akhiri kakra.

2 Afei Lamanfɔn ne Amalekaefɔn ne nkurɔfɔn a wɔwɔ Amulɔn akyekyere kuropɔn keseɛ, a wɔfrɛ no Yerusalem.

3 Afei Lamanfɔn no ankasa ye nkurɔfɔn a wɔn aso ye den ara yie deɛ, nanso na Amalekaefɔn no ne Amulɔnfɔn no ye asɔndenfɔn kyɛn wɔn; ɛno nti wɔhyɛɛ Lamanfɔn no nso se wɔbeye wɔn akoma den ama wɔanyini wɔ atirimuɔdensem ne wɔn akyiwasem mu.

4 Na ɛbaa se Aaron baa Yerusalem kuropɔn no mu, na ɔdii kan se ɔreka nsempa no akyere Amalekaefɔn no. Na ɔhyɛɛ aseɛ se ɔreka nsempa no akyere wɔn wɔ wɔn nhyiadan no mu, ɛfiri se wɔasisi nhyiadan sɛdeɛ Nehor kuo no nhyehyɛɛ tee, ɛfiri se na Amalekaefɔn ne Amulɔnfɔn no mu dodoɔ no ara ka Nehor kuo no nhyehyɛɛ ho.

5 ɛno nti, mmere a Aaron kɔ nkurɔfɔn no nhyiadan baako mu se ɔreka nsempa no akyere wɔn, na mmere a ɔgu so rekasa akyere wɔn no, hwe Amalekaeni bi a ɔwɔ hɔ ɔree na ɔhyɛɛ aseɛ se ɔne no represɔ, kaa se: ɛdeɛn na wadi ho adanseɛ yi? Wahunu ɔsoro ɔɔfɔn anaa? Aden nti na yen deɛ abɔfɔn nnyi wɔn ho adi nkyere yen yi? Hwe nti saa nkurɔfɔn yi nnye apapafɔn te se wo nkurɔfɔn yi anaa?

6 Woreka nso se, gye se yesa-kyerae anyɛ saa yebevera. Ɛyɛɛ den na wo hunuu yen adwene

ne yen akoma mu nsusue? Ɛyɛɛ den na wohunuu se ɛwɔ se yesa-kyera? Ɛyɛɛ den na wohunuu se yennyɛ ateneneefɔn? Hwe, yɛasisi kronkronbea, na yɛka yen ho bɔ mu hyia mu som Onyankopɔn. Yɛgyedi se Onyankopɔn begye nnipa nyina ara nkwa.

7 Afei Aaron see no se: Wo gyedi se Onyankopɔn Ba no beba abedi ama adasamma wɔ wɔn ɔne ho anaa?

8 Na ɔbarima no see no se: Yennyɛ nni se wonim adeɛ a ɛte sei. Yennyɛ saa nkwasea amamere yi nni. Yennyɛ nni se wonim nneema a ɛbeba, ɛna yennyɛ nni nso se mo agyanom ne yen agyanom nso nim biribi a ɛfa nneema a wɔkaa se ɛbeba no ho nsem.

9 Afei Aaron hyɛɛ aseɛ se ɔrebuebue tweresem no ani so akyere wɔn, wɔ nneema a ɛfa Kristo mmaɛ ho, ne deɛ ɛfa awufɔn wusɔree nso ho, na biribiara nni hɔ a ɛbetumi adi ama adasamma gye se ɛnam Kristo wuo, n'amanehunu, ne ne mo-gya mpata so.

10 Na ɛbaa se mmere a ɔhyɛɛ aseɛ se ɔrekyerekyere saa nneema yi mu akyere wɔn no, wɔn bo fuu no; na wɔhyɛɛ aseɛ se wɔregoro ne ho; na wɔantie nsem a na ɔreka no.

11 ɛno nti, mmere a ɔhunuu se wɔrentie ne nsem no, ɔfirii wɔn nhyiadan no mu, na ɔbaa akuraa bi wɔfrɛ hɔ Ani-Anti, na ɛhɔ na ɔhunuu se Muloki reka nsempa no akyere wɔn; ne Ama ne ne nuanom nso. Na wɔne dodoɔ no ara peree so wɔ asem no ho.

12 Na ɛbaa se wɔhunuu se

nkurɔfoɔ no beye wɔn akoma den, eno nti wɔfirii ho baa Midonae asaase so. Na ɔkaa nsempa no kyeree dodoo no ara, na kakraabi na egyee nsem a wɔkyerekyereree wɔn no diie.

13 Nanso, wɔde Aaron ne ne nuanom no mu binom too efiase, na wɔn a wɔkaae no dwane firii Midonae asaase so kɔɔ amantam a atwa ho ahyia no.

14 Na wɔn a wɔde wɔn too afiase no hunuu amane bebre, na Lamona ne Amon begyee wɔn, na wɔmaa wɔn aduane dii na wɔfiraa wɔn ntama.

15 Na wɔsan kɔɔ bio se wɔreko-ka nsempa no, na saa na wɔde yii wɔn firii afiase sedee edi kan no; na yei maa wɔhunuu amane.

16 Na wɔkɔɔ baabiara a Awurade Honhom no de wɔn kɔɔ, maa wɔkɔkaa Onyankopɔn asem no wɔ Amalekaefoɔ hyiadan biara mu, anaa se wɔ baabi a Lamanfoɔ hyia mu biara a wɔgye wɔn no.

17 Na ebaa se Awurade hyee aseɛ hyiraa wɔn ara maa wɔmaa dodoo no ara behunuu nokware no ho nimdee; aane, wɔmaa dodoo no ara gyaee wɔn kɔne, ne wɔn agyanom amammere a na ennye nokware no mu.

18 Na ebaa se Amon ne Lamona sann wɔn akyiri firii Midonae asaase so baa Ismael asaase so, dee eye wɔn ankasa agyapadee asaase no.

19 Na ohene Lamona amma kwan se Amon nsom no, anaa se ɔbeye ne somfoɔ.

20 Mmom ɔmaa wɔsisii nhyiadan wɔ Ismael asaase so; na ɔmaa ne nkurɔfoɔ, anaase wɔn

a ɔdi wɔn so no boaboa wɔn ano hyiaa mu.

21 Na wɔn nti ɔdii ahurisie, na ɔkyerekyerere wɔn nneema bebre. Na ɔsan nso kakyerere wɔn se wɔye nkurɔfoɔ a wɔhye n'ase na wɔye nkurɔfoɔ a wɔde wɔn fawohodie ama wɔn, na wɔayɔ wɔn afiri n'agya a ɔye ohene no nhye ase; efiri se n'agya ama no kwan se ɔni hene wɔ nkurɔfoɔ a wɔkɔ Ismael asaase ne asaase a atwa ho ahyia no nyina ara so.

22 Na ɔsan nso ka kyeree wɔn se wɔkɔ fawohodie se wɔsom Awurade wɔn Nyankopɔn wɔ wɔn pe so, wɔ baabiara a wɔkɔ, se eye nsaase a ehye ohene Lamona ahennie ase mpo.

23 Na Amon kaa nsempa no kyeree ohene Lamona nkurɔfoɔ no; na ebaa se ɔkyerekyerere wɔn nneema a efa tenenee ho nyina ara. Na ɔtuu wɔn fo anibere-so da biara; na wɔtie n'asem, na wɔpenee so se wɔbedi Onyankopɔn mmaranssem so.

TI 22

Aaron kyere Lamona agya dee efa Abodee ho, Adam ahweasee ne dima ho nhyehyee a enam Kristo mu no ho asem — Ohene no ne ne fiefoɔ nyina ara nya adwene sakyera — Wɔkyere sedee wosi kye asaase no mu ma Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ. Beye mfinhyia 90–77 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEL, mmere a Amon gu so rekyerekyerere Lamona nkurɔfoɔ no mmere nyina ara no, yebesan yen akyiri akɔtoa Aaron ne ne

nuanom no ho nsem no so; na mmere a ɔfirii Midonae asaase so no, Honhom no de no ƙƙ Nifae asaase so, de no ƙƙ ɔhene no a ɔhwe asaase a ewɔ ho nyina ara so no fie gye Ismael asaase no, na ɔne Lamonaɛ agya.

2 Na ebaa se ɔne ne nuanom ƙƙ ɔhene no nkyen ƙƙ n'ahemfie ho, na ɔƙƙ ne mu ase ƙƙ ɔhene no anim na ɔsee no se: Hwe, O ɔhene, yeye Amon nuanom no a woyii yen firii afiase no.

3 Na afei O ɔhene, se wo de yen nkwa kye yen a yebeye wo asomfoɔ. Na ɔhene no see wɔn se: Monsɔre na mede mo nkwa bekye mo, na meremma kwan se monye me somfoɔ; mmom mehwe se mo beye m'apedee ama me; efiri se mo nua barima Amon ayamuye ne ne nsem akeseɛ no ama m'adwene aha me, na mepɛ se mehunu deɛ nti a ɔne mo amfiri Midonae amma ha.

4 Na Aaron see ɔhene no se: Hwe, Awurade Honhom no afre no ƙƙ baabi foforo, ƙƙ Ismael asaase so rekɔkyerekyere Lamonaɛ nkurɔfoɔ no.

5 Afei ɔhene no see wɔn se: Edeen ne saa Awurade Honhom yi a moaka ho asem yi? Monhwe, yei ne adeɛ a eha me no.

6 Na edeen nso ne asem a Amon aka yi—Se wo besakyera w'adwene a, wobonya nkwa-gyee, na se wansakyeræ w'adwene a wɔbetwa wo atwene eɗa a eɗi akyire no.

7 Na Aaron buaa no see no se: Wogyedi se Onyankopɔn ƙƙ ho anaa? Na ɔhene no kaa se Amalekaefoɔ no ka se Onyankopɔn ƙƙ ho, na mama wɔn kwan se

wɔnsisi kronkronbea, ama wɔa-boa wɔn ano ahyia mu asom no. Na afei woreka se Onyankopɔn ƙƙ ho a, hwe megye adi.

8 Na afei mmere a Aaron tee saa asem yi no, n'akoma hyee aseɛ se eredi de na ɔkaa se: Hwe; mesi so dua se mmere a wote ase yi deɛ, O ɔhene, Onyankopɔn ƙƙ ho.

9 Na ɔhene no kaa se: Onyankopɔn ne saa Honhom Keseɛ no a ɔde ye agyanom firii Yerusalem asaase so baaɛ no anaa?

10 Na Aaron see no se: Aane, ɔne saa Honhom Keseɛ no, na ɔno na ɔƙƙ nneɛma a ewɔ ɔsoro ne asaase so nyina ara. Wogyeyei di anaa?

11 Na ɔkaa se: Aane, megye di se Honhom Keseɛ no na ɔƙƙ nneɛma nyina ara, na mepɛ se woka saa nneɛma yi ho nsem kyere me, na ama magye wo nsem adi.

12 Na ebaa se mmere a Aaron hunuu se ɔhene no begye ne nsem adi no, ɔhyee aseɛ kenkann tweresem no kyereɛ ɔhene no fiti mmere a wɔƙƙ Adam—sedeɛ Onyankopɔn ƙƙ nnipa tese ne sese, na Onyankopɔn maa no mmara-nsem, na enam mmaratoɔ nti adasamma hweɛ ase.

13 Na Aaron kyerekyereɛ no tweresem no mu fiti mmere a ɔƙƙ Adam, na ɔkyerekyereɛ no adasamma ahweaseɛ, ne wɔn honam tebea mu ne dima ho nhyehyeeɛ no nso mu, deɛ wɔsiesieɛ too ho fiti wiase ahyeeseɛ ƙƙ Kristo mu, ama obiara a ɔbegye ne din adi.

14 Na enam se adasamma

ahwe ase nti, ɔno ara ntumi nnye biribiara ɛso ani mma ɔno ara ankasa ne ho; mmom Kristo amanehun ne ne wuo no ye mpata ma wɔn bɔne, enam gye-die ne nsakyeræ, ne deɛ ɛkeka ho biara mu; na ɔbubu owuo mpokyere mu, na wumena nnya nkonimdie biara, na ama animonyam mu anidaso amene owuo ano boro; na Aaron kyerekyereɛ saa nneema yi nyina ara mu kyereɛ ɔhene no.

15 Na ɛbaa se Aaron kyerekyereɛ saa nneema yi mu kyereɛ no wieɛ no, ɔhene no kaa se: ɛdeen na menye a menya saa nkwa a enniawieɛ yi a waka ho asem yi? Aane, ɛdeen na meye ama Onyankopɔn awo me, na watutu saa atirimuɔden honhom a agye nhini wɔ me bo so yi, na manya ne honhom, ama ɛde ahye me ma, ama wantwa me antweneɛ wɔ ɛda a ɛdi akyire no mu? Hwe, ɔse, megyæ m'ahodeɛ nyina ara mu, aane, mede m'ahennie beto ho, ama manya saa ɛde keseɛ yi.

16 Mmom Aaron see no se: Se wope saa adeɛ yi a, na se wobebɔ wo mu ase wɔ Onyankopɔn anim a, aane, se wo besakyeræ afiri wo bɔne nyina ara ho, na wabɔ wo mu ase wɔ Nyankopɔn anim, na wabɔ ne din wɔ gyedie mu, na wagye adi se wo nsa beka a, enneɛ wo nsa beka anidaso no a worehwehwe no.

17 Na ɛbaa se mmere a Aaron kaa saa nsem yi no, ɔhene no bɔɔ ne mu ase wɔ Awurade anim, wɔ ne nkotodwe anim; aane, ɔdaa fam mpo, na ɔsuui dendennden kaa se:

18 O Onyankopɔn, Aaron aka akyere me se Onyankopɔn bi wɔ ho; na se Onyankopɔn bi wɔ ho deɛ a, na se wo ne Nyankopɔn no a, yi wo ho adi kyere me, enneɛ na mepo me bɔne nyina ara ama mahunu wo, ama wanyane me afiri owuo mu, na wagye me nkwa nna a ɛdi akyire no. Na afei mmere a ɔhene no kaa saa nsem yi no, ɔhwee ho sɛdeɛ wawuo no.

19 Na ɛbaa se n'asomfoɔ no tuu mmirika kɔkaa deɛ ato ɔhene no nyina ara kyereɛ ɔhemaɔ no. Na ɔbaa ɔhene no ho; na mmere a ɔhunuu no se ɔda ho sɛdeɛ wawuo no, na Aaron nso ne ɔnuanom gyina ho sɛdeɛ wɔn na wɔayɛ ama wahwe ase no, ne bo fuu wɔn, na ɔhyee n'asomfoɔ anaa se ɔhene n'asomfoɔ no se wɔmfɔ wɔn nkɔ kum wɔn.

20 Afei na asomfoɔ no ahunu deɛ ɛmaa ɔhene no hwee ase no, ɛno nti wɔampɛ se wɔde wɔn nsa beka Aaron ne ne nuanom no; na wɔsrɛɛ ɔhemaɔ no se: ɛdeen nti na wɔahye yen se yen nkum saa mmarima yi, na hwe wɔn mu baako mpo ne branee nkyen yen nyina ara? Eno nti yeбетotɔ wɔ wɔn anim.

21 Afei mmere a ɔhemaɔ no hunuu se asomfoɔ no suro no, ehuu keseɛ hyee aseɛ kaa ɔno nso, anyɛ a mmusuo bi aba ne so. Na ɔhyee n'asomfoɔ no se wɔnkɔ nkɔfrɛ nkurɔfoɔ mmra ama wɔatumi akum Aaron ne ɔnuanom.

22 Afei mmere a Aaron hunuu se ɔhemaɔ no awe ataa so no, na ɔno nso nim nkurɔfoɔ no akoma den no, ɔsurooe se anhwe

a nkurɔfokuo no beboa wɔn ano aba, ama apereaperee ne basabasaye aba wɔn mu; eno nti ɔteneɛ ne nsa wɔ ɔhene no so maa no so firii fam hɔ, na ɔsee no se: Sɔre. Na ɔgyinae ne nan so, na ɔnyaa ahɔɔden.

23 Afei ɔyee saa adee yi wɔ ɔhemaɔ no ne asomfoɔ no mu bebree anim. Na mmere a wɔ-hunuu saa no, wɔn ho dwirii wɔn yie, na ɛhuu hyee aseɛ kaa wɔn. Na ɔhene no sɔre gyinaa hɔ, na ɔhyee aseɛ kasa kyeree wɔn. Na ɔkasa kyeree wɔn ara maa ne fiefoɔ nyina ara sakyera baa Awurade hɔ.

24 Afei na nkurɔfokuo aboa wɔn ano wɔ hɔ enam ɔhemaɔ no mmara no nti, na wɔhyee aseɛ nwiinwii keseɛ ara yie wɔ wɔn mu enam Aaron ne ne nuanom nti.

25 Na mmom ɔhene no sɔre gyinaa wɔn mu na ɔkyerekyeree wɔn. Na wɔnyaa abodwoe maa Aaron ne wɔn a wɔka neho no ho.

26 Na ɛbaa se mmere a ɔhene no hunuu se nkurɔfoɔ no bo adwoɔ no, ɔsee Aaron ne ne nuanom no se wɔn mmra mme-gyina nkurɔfokuo no mfimfini na wɔnka nsem no nkyere wɔn.

27 Na ɛbaa se ɔhene no soma maa wɔn dawuro wɔ asaase no so nyina ara, wɔne nkurɔfoɔ a wɔka n'asaase no so nyina ara a atwa wɔn ho ahyia nyina ara mu, apueɛ ne atɔee afa mu dee ɛkye Sarahemla asaase mu a eye esere teaa a ɛtre fiti esere no apueɛ mpo de reko epo no atɔee afa mu, ne mpoano hyeeso hɔ, ne esere a eda Sarahemla asaase

no atifii afa mu de fa Mantae hyee so wɔ asubɔntene Sidon tiri, fiti apueɛ tene ɔ atɔe — na sei na ɔde kyee Lamanfoɔ ne Nifaefoɔ mu mmien.

28 Afei Lamanfoɔ no mu dodoo no a wɔye anihafoo no tenaa esere no so, na wɔte ntomadan mu; na wɔabɔ apete wɔ esere no atɔee hɔ, wɔ Nifae asaase so; aane, ne Sarahemla asaase no atɔee hɔ nso, wɔ mpoano hyeeso hɔ, ne Nifae asaase no atɔe afa mu hɔ, wɔ baabi a ahyeeseɛ no na eye wɔn agyanom agyapadeɛ asaase a edi kan no, na yei ne ɛhyee a eda mpoano hɔ.

29 Na Lamanfoɔ dodoo no ara nso wɔ mpoano apueɛ afa mu hɔ, baabi a Nifaefoɔ pamoo wɔn no. Na yei na emaa ɛkaa kakra ara bi na anka Lamanfoɔ no atwa Nifaefoɔ no ho ahyia; nanso Nifaefoɔ no afa nsaase a ɛwo atifi afa mu hɔ a atwa esere no ho ahyia nyina ara, wɔ asubɔntene Sidom atifi afa mu, fiti apueɛ de ɔkpem atɔee, de twa esere no afa mu hɔ ahyia, fiti atifi, mpo debesi asaase a wɔfre hɔ Dodoo no so.

30 Na eda asaase a wɔfre no Amanfo no hyee so, eda atifi afa mu yie ara maa mpo ɛba asaase a anka nnipa bebree wɔ so na wɔaseɛ wɔn no a yeaka wɔn nnompe ho asem dada no, dee nkurɔfoɔ a wɔfiri Sarahemla ɔpueɛ hɔ no, baabi a wɔdii kan soeɛ no.

31 Na wɔfirii hɔ baa esere no anaafoo afa mu hɔ. Eno na emaa wɔfreɛ asaase a eda atifi afa mu hɔ no Amanfo no, na asaase a eda anaafoo hɔ no wɔfreɛ no

Dodoᵑ, na eḥᵑ ye esere a ewura mu mmoa akesee a wᵑye keka-keka ahodoᵑ nyina ara wᵑ, wᵑn mu bi firi asaase a ede rekᵑ atifi afa mu ḥᵑ behwehwe aduane.

32 Na afei Nifaeni de da koro ne efa pe na etu kwan fiti Dodoᵑ ḥᵑ akᵑ Amanfo so ḥᵑ, fiti apuee de kᵑ epo a ewᵑ atᵑee ḥᵑ; na aka kakra ara bi ama nsuo atwa Nifaefoᵑ asaase ne Sarahemla asaase so ahyia, eḥᵑ na asaase ketewa bi da asaase a ewᵑ atifi ne asaase a ewᵑ anaafᵑ nta mu.

33 Na ebaa se Nifaefoᵑ no kᵑ-tenaa Dodoᵑ asaase no so, mpo fiti apue de kᵑsi epo no atᵑee afa mu, na sei na Nifaefoᵑ no firi wᵑn nyansa mu, ne wᵑn awenfᵑ ne wᵑn asraafᵑ mu, sii Lamanfoᵑ no kwan wᵑ anaafᵑ afa mu ḥᵑ ama yei amma wᵑn nsa anka asaase a eda atifi afa mu ama wᵑantre ankᵑ atifi afa mu ḥᵑ.

34 Eno nti Lamanfoᵑ no nsa ntumi nka asaase biara bio gye se Nifae asaase no so, ne esere a atwa ho ahyia no. Afei yei ne Nifaefoᵑ nyansa, efiri se na Lamanfoᵑ no ye wᵑn atamfo, wᵑrenhwe mma wᵑn nnhunu amane wᵑ kwan biara so, na afei nso ama wᵑn anya ᵑman a wᵑbedwane akᵑ so, seᵑee wᵑpe.

35 Na afei me, maka sei awie no, mesane akᵑ Amon ne Aaron, Omna ne Himnae, ne wᵑn nuanom asempatre no ho nsem so bio.

 TI 23

Wᵑbᵑ som ho fawohodie dawuro—

Lamanfoᵑ a wᵑwᵑ nsaase ne nkurᵑᵑn nson mu sakyera—Wᵑfre wᵑn ho Anti-Nifae-Lihaefoᵑ na wᵑyi wᵑn firi nomee no mu—Amalekaefoᵑ ne Amulᵑᵑfoᵑ po nokware no. Beye mfinhya 90–77 ansa na wᵑrebewo Kristo.

Hwe, afei ebaa se Lamanfoᵑ hene no maa wᵑbᵑ dawuro wᵑ ne nkurᵑᵑᵑ nyina ara mu, se emma wᵑmfᵑ wᵑn nsa nka Amon, anaa Aaron, anaa Omna, anaa Himnae, anaa wᵑn nuanom no a wᵑbekᵑ akᵑka Onyan-koᵑᵑn asem no wᵑ baabiara a wᵑbekᵑ biara, wᵑ asaase no afa mu baabiara.

2 Aane, ᵑhyee mmara maa wᵑn, se mma wᵑmfᵑ wᵑn nsa nka wᵑn nnkyekyere wᵑn, anaa mma wᵑmfᵑ wᵑn ngu afiase; anaa wᵑnto ntasuo ngu wᵑn so, anaa wᵑmmo wᵑn, anaa wᵑmpamo wᵑn mfiri wᵑn nhyiadan mu, anaa wᵑntwa wᵑn mpiren; na wᵑnsi wᵑn abᵑᵑ nso, na mmom wᵑmma wᵑn kwan ma wᵑmera wᵑn afiefie, ne wᵑn tempol no nso mu, ne wᵑn kronkronbea mu.

3 Na yei bema wᵑatumi akᵑ baabiara a wᵑpe akᵑka asem no, efiri se ᵑhene no asakyera aba Awurade ḥᵑ, ne ne fiefoᵑ nyina ara; eno nti ᵑmaa wᵑbᵑ dawuro wᵑ ne nkurᵑᵑᵑ no mu wᵑ asaase no so nyina ara, ama biribiara ansi Nyankᵑᵑn asem no kwan, na mmom akᵑ asaase no so nyina ara, ama ne nkurᵑᵑᵑ no atumi ahunu deᵑ efa wᵑn agyanom atirimuᵑden amammere no, na ama wᵑn ahunu se wᵑn nyina ara ye anuanom, na ense

se wɔdi awu anaa wɔfom adee anaa wɔkɔ korɔnɔo, anaa wɔkɔ adwamman, anaa wɔye atirimu-densem biara.

4 Na afei ebaa se mmere a chene no maa wɔkɔ saa dawuro no, Aaron ne ne nuanom asempatrefo no firii kuropon koro so kɔ kuropon koro so, firii asɔrefie koro mu kɔ koro mu, tete nso, na wɔsii asɔfo ne akyerekerfo wɔ Lamanfo no mu wɔ asaase no so nyina ara, se wɔnka nyamesem na wɔnkyererekyere Onyankopon asem no wɔ wɔn mu; na sei na wɔhyee ase se wɔredi nkonim.

5 Na wɔtwee mpempem maa wɔbehunu Awurade ho nimdee, aane, wɔmaa mpempem begyee Nifaefo amammere no diie, na wɔkyererekyere wɔn tweretohɔsem ne mkɔmhye a wɔde gyaa wɔn firi tete de besi saa mmere no mu.

6 Na se eye nokware se Awurade te ase yi saa ara nso na eye nokware se dodoo no ara a wɔgyee diie no, anaa se dodoo ara a wɔnam Amon ne ne nuanom asempatrefo no nsempa a wɔreka no so nyaa nokware no ho nimdee, sedee yikyere honhom ne nkɔmhye, ne Onyankopon tumi a ereye nkɔnyaa wɔ wɔn mu tee no— aane, Mese mo se, se Awurade te ase yi, Lamanfo dodoo ara a wɔgyee wɔn nsem no diie no na wɔsakyeraae baa Awurade hɔ na wanyae ara da.

7 Na wɔbeyee ateneneefo; na wɔde wɔn akodee a wɔde tee atua no guu fam, se wɔrenko ntia Onyankopon anaa wɔn nuanom no mu biara bio.

8 Afei yeinom ne wɔn a wɔsakyeraae baa Awurade hɔ.

9 Lamanfo nkurofo no a na wɔkɔ Ismael asaase so no;

10 Na afei nso Lamanfo nkurofo a na wɔkɔ Midonae asaase so no;

11 Na afei nso Lamanfo nkurofo a na wɔkɔ Nifae kuropon no mu no;

12 Na afei nso Lamanfo nkurofo a na wɔkɔ Silom asaase so, ne wɔn a na wɔkɔ Semlon asaase so, ne Lemuel, kuropon no mu, ne Simnilom kuropon no mu.

13 Na yeinom ne Lamanfo no a wɔsakyeraae na wɔbaa Awurade hɔ no ne wɔn nkuropon din; na yeinom ne wɔn a wɔde wɔn akodee a wɔde tee atua guu fam, aane, wɔn akodee a wɔde kɔ ako; na wɔn nyina ara ye Lamanfo.

14 Na Amalekaefo no ansakyera, gye se nnipa baako pe; ena Amulɔnfo no mu biara nso ansakyerae; na mmom wɔgyee wɔn akoma den, na Lamanfo no nso a wɔte asaase no baabi a wɔte no nso pirimm wɔn akoma, aane, ne wɔn nkuraase nyina ara ne wɔn nkuropon nyina ara mu.

15 Eno nti yeabɔkɔ Lamanfo nkuropon a wɔsakyeraae na wɔbehunu nokware nimdee no, na wɔasesaae no nyina ara din.

16 Na afei ebaa se chene no ne wɔn a wɔasesa no pee se wɔnya din, ama nsonsonoe aba wɔne wɔn nuanom ntam; eno nti chene no ne Aaron ne wɔn asɔfo no mu dodoo no kaa wɔn tiri kɔ mu dwendwenee edin a wɔmfanta wɔn so, ama wɔabeye soronko.

17 Na ebaa se wɔfrɛe wɔn din Anti-Nifae-Lihaefo; na saa din yi na wɔde frɛe wɔn na wɔamfrɛ wɔn Lamanfo bio.

18 Na wɔhyee aseɛ se wɔreye nkurɔfo a wɔpe adwumaden, aane, na wɔne Nifaefo no be-nyaa ayɔnkofa; eno nti, wɔne wɔn dii nkutaho, na Onyankopɔn nomee no anni wɔn akyiri bio.

TI 24

Lamanfo no ba Onyankopɔn nkurɔfo so—Anti-Nifae-Lihaefo no di de wɔ Kristo mu na abɔfo besera wɔn. Wɔpe se wɔwu kyen se wɔbeko agye wɔn ho—Lamanfo no mu bebreɛ sesaaɛ. Beye mfinhyia 90–77 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se Amalekaefo ne Amulɔnfo ne Lamanfo a na wɔkɔ Amulɔn asaase so, ne Helam asaase so nso no, ne wɔn a na wɔkɔ Yerusalem asaase so no, na ne tiatwa mu ne se, nsaase a atwa ho ahyia no nyina ara a wɔnyaa nsesaɛ no na wɔamfa Anti-Nifae-Lihae din anto wɔn so no, Amalekaefo ne Amulɔnfo kanyan wɔn maa wɔn bo fuu wɔn nuanom.

2 Na etan a wɔtan wɔn no yee keseɛ mmorosɔ, mpo maa wɔhyee aseɛ tee wɔn hene no so atua, maa wɔampe se ɔbedi wɔn so hene, eno nti, wɔfaa wɔn akodeɛ kɔ Anti-Nifae-Lihae nkurɔfo no so.

3 Afei ɔhene no de ahennie no maa ne babarima, na ɔfrɛe no Anti-Nifae-Lihae.

4 Na ɔhene no wuii wɔ saa afe no a Lamanfo no hyee aseɛ se

wɔreboaboa wɔn ho ne Onyankopɔn nkurɔfo abeko no mu.

5 Afei mmere a Amon ne ne nuanom ne wɔn a wɔne wɔn baaɛ no hunuu se Lamanfo no reboaboa wɔn ho de akɔsee wɔn nuanom no, wɔbaa Midian asaase so na Amon hyiaa ne nuanom nyina ara; na wɔfiri ho no, wɔbaa Ismael asaase so se wɔne Lamonaɛ ne ne nua bari-ma Anti-Nifae-Lihae nso rebetu agyina na wɔadwendwene adeɛ a wɔbeye de abɔ wɔn ho ban wɔ Lamanfo no ho.

6 Na na wɔkra baako mpo nni nkurɔfo a na wɔasesa aba Awurade ho no mu nyina ara mu no ampe se ɔbɛfa akodeɛ na ɔne ne nuanom akɔko; daabi, wɔampe mpo se wɔbeye ahoboa biara de akɔko; aane, na wɔn hene nso hyee wɔn se mma wɔnnyɛ.

7 Na, yei ne nsem a ɔka kyereɛ ne nkurɔfo no a efa asem yi ho: Meda me Nyankopɔn ase, me nkurɔfo adɔfo, se yen Nyankopɔn kokoroko nam n'adɔye so asoma yen nuanom Nifaefo yi ama wɔaba yen nkyen se wɔmmeka nsempa no nkyere yen ama yɛahunu yen agyanom atirimuɔden amammere no.

8 Na hwe, meda me Nyankopɔn kokoroko no ase se wama yen ne honhom no kakra ama aye yen akoma mmere, ama yene yen nuanom Nifaefo yi ahye aseɛ redi nkutaho.

9 Na hwe, me nso meda me Nyankopɔn ase se wabue saa nkutahodie kwan yi ato ho na yɛahunu yen ɔne ne awudie bebreɛ a yeadi.

10 Na meda me Nyankopɔn ase bio, aane, me Nyankopɔn kokoroko no, se wama yeasakyera wɔ saa nneema yi ho, na ebio nso se ɔde yen bɔne bebreɛ yi ne awudie a yeadi akɛɛ yen, na ɔnam ne Ba no ahoteɛ so ayi yen afɔdie afiri yen akoma mu.

11 Na afei monhwɛ, me nuanom, akɔyɛ sedee yebetumi aye nyina ara ne se (ɛfiri se na yen na adasamma mu no, yeayera paa) yebesakyera wɔ yen bɔne nyina ara ho ne awudie bebreɛ a yeadi ho, na yeama Onyankopɔn ayi afiri yen akoma mu, ɛfiri se yei ara na yebetumi aye de asakyera yie wɔ Onyankopɔn anim ama no ayi yen ho nkekaawa afiri ho—

12 Afei me nuanom adɔfoɔ pa, enam se Onyankopɔn ayi yen nkekaawa afiri ho yi, na yen akofena ho ate yi, ennee momma yemfa yen nuanom mogya nkeka yen akofena ho bio.

13 Hwɛ mese mo se, Daabi, moma yemfa yen akofena nsie amma yen nuanom mogya ankeka so; ɛfiri se ebia na se yema nkekaawa ba yen akofena no so bio a, erentumi nhohoro mma eho nte bio wɔ yen Nyankopɔn kokoroko no Ba no mogya a ɔbehwie agu de aye mpata ama yen bɔne no.

14 Na Onyankopɔn kokoroko no ahunu yen mmɔbɔ, na wama yeahunu saa nneema yi ama yeanyera; aane, na wama yeahunu saa nneema yi dada, ɛfiri se ɔbɔ yen akra nso sedee ɔde ɔbɔ yen mma no; eno nti, ɔnam n'ahummɔborɔ so ama n'abɔfoɔ abesera yen, ama yeahunu

nkwegyee ho nhyehyeee no na daakye nso yen abususantene ahunu.

15 O, yen Nyankopɔn ye mmɔborɔhunufɔɔ! Na afei monhwɛ, enam se yebereɛ yie ansaa na yeretumi ayi yen nkekaawa afiri yen ho no, na yen akofena so ate yi, momma yemfa nsie ama eho akɔ so ate ama adi adanseɛ akyerɛ yen Nyankopɔn wɔ eda a edi akɔyire no mu, anaase wɔ eda a wɔde yen beba abegyina n'anim ama wabu yen aten no, se yeamfa yen nuanom mogya ankeka yen akofena so fiti mmere a ɔde n'asem no maa yen ma enam so tee yen ho no.

16 Na afei, me nuanom, se yen nuanom no rehwehwe se wɔbeseɛ yen a, monhwɛ, yede yen akofena besie, aane, yebesie no wɔ efam fee, ama eho adaso ate, ama adi adanseɛ se yeamfa anye hwee da, wɔ eda a edi akɔyire no mu, na se yen nuanom see yen a, monhwɛ yebekɔ yen Nyankopɔn nkyen na ɔbegye yen nkwa.

17 Na afei ebaa se mmere a ɔhene no kaa nsem yi wieee no, na nkurɔfoɔ no nyina ara boaa wɔn ano no, wɔfaa wɔn akofena, ne wɔn akodeɛ a wɔde kaa nnipa mogya guie no nyina ara, na wɔsieɛ no fam fee.

18 Na wɔyɛɛ yei, ɛfiri se, wɔn adwene mu no na eye adansedie ma Onyankopɔn, ne nnipa nso se wɔremfa akodeɛ nka nnipa mogya nngu bio da; na wɔyɛɛ yei, de yee awerehyem ne apam kyereɛ Onyankopɔn, se mmom se wɔbeka wɔn yɔnko mogya agu deɛ a, enee wɔbegyae wɔn

ankasa wōn nkwa mu; na se wōbēgye afiri ōnua bi nsam dee a, eneē anka wōn ankasa de bema no; na se wōbesēe wōn nna wō aniha mu deē, wōde wōn nsa beye adwuma mmorosō.

19 Na yei ma yehunu se, mmere a Lamanfō no gye diie no na wōhunuu nokware no, wōgyinaa pintinn na wōpēe se wōbehunu amanee de akō owuo mu mpo sene se wōbeyē wōne; na yehunu se wōsiee wōn asomdwoe akodee anaa se wōsiee wōn akodee, anaa se wōsiee wōn akodee de hwehwe asomdwoe.

20 Na ēbaa se wōn nuanom, Lamanfō no boaboa wōn ho se wōrekōko, na wōbaa Nifae asaase so se wōrebeseē ōhene no, na wōde foforō asi n'anān mu, na wōase Anti-Nifae-Lihae nkurōfō no nso afiri asaase no so.

21 Afei mmere a nkurōfō no hunuu se wōreba wōn so no, wōkākā se wōrekōhyia wōn kwan, na wōdaa fam wō wōn anim, na wōhyēe aseē se wōrebē Awurade din; na sei na na wōdeda fam hō na Lamanfō no baee na wōbeto hyēe wōn so, na wōhyēe aseē se wōde wōn akofena rekumkum wōn.

22 Na se wōne wōn ampere so no nti no, wōkumm wōn mu apem ne enum; na yenim se wahyira wōn, efiri se wōne wōn Nyankopōn akōtena.

23 Afei mmere a Lamanfō no hunuu se wōn nuanom no nne mfiri wōn akofena ano anaa se wōn nnane wōn ho nkā wōn nsa nifa anaase wōn benkum so, na mmom wōda fam hō wōsīi se wōbeyera, na mmere a wōreyera

wō wōreyi Nyankopōn aye—

24 Afei mmere a Lamanfō no hunuu saa no wōgyaee se wōrekumkum wōn; na wōn dodosō no ara na awerehōs hyēe wōn akoma mu ma wō wōn nuanom a wōatō wō akofena ano no, na wōnyaa adwene sakyera wō nneema a wōaye no ho.

25 Na ēbaa se wōtō wōn akodee no guui, na wōampe se wōbēfa bio, efiri se na awerehōs aka wōn wō awudie a wōadi no ho; na wōdaa fam mpo te sēdee wōn nuanom no aye no hwēe se wōn a wōamema wōn nsa so de rekumkum wōn no benya ahummōkōso anaa.

26 Na ēbaa se nkurōfō a wōbēkaa Nyankopōn nkurōfō ho no dōsō kyen wōn a wōakum wōn no; na wōn a wōakum wōn no ye ateneneefō, eno nti akyinnyee biara nni ho, yenim se wōagyē wōn nkwa.

27 Na atirimuōdenni biara nni wōn a wōakum wōn no mu; mmom nnipa a wōboro apem na wōnyaa nokware no ho nimdee; yei ma yehunu se Awurade nam akwan bebree so ma ne nkurōfō nya nkwayeē.

28 Afei Lamanfō a wōkumm wōn nuanom no mu dodosō no ara ye Amalekaefō ne Amulōnfō, na wōn mu dodosō no ara na dōm Nehor kuo no.

29 Afei wōn a wōbēkaa Awurade nkurōfō no ho no mu biara nni hō a na cyē Amalekaefō anaa Amulōnfō, anaa wōkā Nehō kuo no ho, mmom wōn a wōye Laman ne Lemuel asefō.

30 Na yei ma yehunu no pefee

se nkurɔfoɔ a Onyankopɔn Honhom ama wɔn adwene mu abue pen, na wɔnya nimdee keseɛ wɔ nneema a efa teneneɛ ho no, se wɔhwe ase wɔ ɔne ne mmaratoɔ mu a; wɔn akoma ye den mmorosɔɔ, na wɔn tebea beɛɛ kyen se anka wɔnnim saa nneema yi da koraa.

 TI 25

*Lamanfoɔ atirimuɔdensem tre—
Noa asefoɔ asɔfoɔ no yera sedee
Abinadae hye ho nkɔm no—
Lamanfoɔ bebree sakyera na wɔkɔka
Anti-Nifae-Lihae nkurɔfoɔ no ho
—Wɔgye Kristo di na wɔdi Mose
mmara so. Beye mfinhyia 90-77
ansa na wɔrebewo Kristo.*

NA hwe afei ebaa se saa Lamanfoɔ no bo fuu mmorosɔɔ efiri se wɔakumkum wɔn nuanom; eno nti wɔkaa ntam se wɔbeye Nifaefoɔ no bi ahye anan mu; na wɔankum Anti-Nifae-Lihae nkurɔfoɔ no wɔ saa mmere no mu bio.

2 Mmom wɔfaa wɔn asraafɔɔ na wɔkɔkɔ Sarahemla asaase no ahyeeso, na wɔkɔkɔ nkurɔfoɔ a wɔkɔkɔ Amonaeha asaase so no so na wɔsɛɛɛ wɔn.

3 Na eno akyiri no, wɔne Nifaefoɔ no kɔ ako bebree, na eno mu na wɔkɔpamoo wɔn na wɔkumm wɔn.

4 Na ereye akɔye se Lamanfoɔ no a wɔkum wɔn no mu dodoo no ara ye Amulɔn ne ne nuanom asefoɔ, a wɔye Noa asɔfoɔ, na wɔwuwuu wɔ Nifaefoɔ nsa ano.

5 Na nkaɛ no dwane kɔkɔ esere no apuee fam, wɔn na wɔnyaa

tumi ne akwanya wɔ Lamanfoɔ no so, na wɔmaa wɔde ogya hyee Lamanfoɔ no mu dodoo no ara enam wɔn gyedie nti—

6 Na wɔn mu dodoo no ara hweree wɔn nkurɔfoɔ bebree na wɔhunu amane pii akyire no, wɔhyee aseɛ se wɔrekanyan wɔn ama wɔakae nsem a Aaron ne ne nuanom kakyereɛ wɔn wɔ wɔn asaase no so no; eno nti wɔhyee aseɛ se wɔrennye wɔn agyanom amammere nni, na wɔbɛgye Awurade adi, na ɔno na ɔde tumi keseɛ maa Nifaefoɔ no; na yei maa wɔn mu dodoo no ara sakyerae wɔ esere no so.

7 Na ebaa se ahwesofɔɔ no a wɔye Amulɔn mma no nkaɛ no hyee mmara se wɔnkum wɔn a wɔgye saa nneema yi di no nyina ara.

8 Afei saa mogyadansesem yi maa wɔn nuanom no mu dodoo no ara bo fuue; na apereaperee hyee aseɛ wɔ esere no so; na Lamanfoɔ no hyee aseɛ se wɔrehwehwe Amulɔn ne ne nuanom asefoɔ no akyiri kwan, na wɔhyee aseɛ se wɔrekumkum wɔn; na wɔdwane kɔkɔ esere no apuee.

9 Na hwe Lamanfoɔ no gu so rehwehwe wɔn de besi nneda yi. Yei ama Abinadae nsem no aba mu, dee ɔkaaɛ a efa asɔfoɔ no a wɔmaa wɔde ogya hyee no ne wɔn asefoɔ ho no.

10 Efiri se ɔsee wɔn se: Dee mo de beye me yi beye nneema bi a ebesi dabi.

11 Na afei Abinadae ne dee ɔdii kan a wɔde egya hyee no enam ne gyedie a eɔwɔ Nyankopɔn mu nti; afei yei ne dee na

orekyere, se dodoo no ara na wode egya behye won akum won, te sedee wode yee no no.

12 Na aka kyeree Noa asofoo no asefooo no se won asefooo no bema wookumkum nnipa bebre, sedee wodeyee no no, na ama waboo won apete amannone na wookumkum won, te se nnwan a wanni hwefoo a mmoa akesee repamo won na wrekumkum won mpo; na afei hwe, saa nsem yi aba mu pefee, efiri se Lamanfooo no apamo won ahwehwe won na wookum won.

13 Na ebaa se mmere a Lamanfooo no hunuu se warentumi nni Nifaefooo so nkonim no, wosan won akyi baa won ara ankasa asaase so bio; na won mu dodoo no ara betenaa Ismael asaase ne Nifae asaase so, na wode won ho koo Onyankopoon nkurofooo a woye Anti-Nifae-Lihae nkurofooo no ho.

14 Na won nso siee won akodee a wode ko ako sedee won nuanom no yee no, na wohyee ase se woye ateneefoo; na won antee Awurade akwan so, na ohwee se wobedi ne mmara nsem ne ne nhyehyee so.

15 Aane, na wodii Mose mmara so; na na ehohia se wodi Mose mmara so saa mmere no, efiri se nnye ne nyina ara na ebaa mu. Nanso Mose mmara no nyina ara akyiri no, wohwee Kristo mmaee no nso kwan, wofaa no se Mose mmara no ye ne mmaee no ho bi, na wogyee dii se ewo se wodi saa adeye no a eda adi wo abontene no so kopem mmere a wobeda no adi akyere won.

16 Afei wansusu se nkwayee nam Mose mmara so na ebaaee; mmom Mose mmara no na ehye won gyedie den wo Kristo mu; na yei maa wonom gyedie so nyaa anidasoo, de koo nkwayee a enniawiee mu, wode wonho tweree honhom nkomye a ekaa nneema a ebeba ho asem kyeree no.

17 Na afei hwe, Amon, ne Aaron, ne Omna, ne Himnae, ne won nuanom anigyee mmorosoo; enam nkonim a wonyaa wo Lamanfooo no mu nti, na wohunuu se Awurade aye dee wookoo ho mpaae no ama won, na wada n'asem nso adi wo won mu wo akwan nyina ara mu.

TI 26

Amon kamfo ne ho wo Awurade mu—Awurade hye won a wodi nokware no den na oma won nimdee—Nnipa betumi afa gyedie so de akra mpempem aba nsakyeræ mu—Nyankopoon wo tumi nyina ara na te nneema nyina ara ase. Beye mfinhya 90–77 ansa na worebewo Kristo.

NA afei yei ne nsem a Amon ka kyeree ne nuanom, eka se: Me nuammarama ne me nuanom asempatrefooo, monhwe mese mo se, aden nti na ense se yen anigye; na anka yebesusu se Onyankopoon bema yen nhyira kesee a ete sei wo mmere a yesii mu firii Sarahemla asaase so no anaa?

2 Na afei, mebisa, edeen nhyira kesee na oanhwie nguu yen so? Mobetumi aka?

3 Hwe, mereyi ano ama mo;

enam se na yen nuanom Laman-foᵛ no wᵛ esum mu, aane, na wᵛwᵛ esum kabii mu mpo, nanso hwe, wᵛn mu dodoᵛ sen na wᵛabehunu Onyankopᵛn hann a eye nnwanwa no! Na yei ne nhyira a Onyankopᵛn ahwie agu yen so, ama yeaye adwendidee wᵛ ne nsam ama ɔde yen adi dwuma kesee yi.

4 Hwe, wᵛn mu mpempem redi ahurisie, na wᵛde wᵛn aba Onyankopᵛn nkuo no mu.

5 Hwe, nnɔbae no abere, na nhyira ne mo, efiri se motoo kantankrankyi, na mode mo ahɔnden twitwaae, aane, moaye adwuma eᵛa mu no nyina ara; na monhwe mo afiafi dodoᵛ! Na wᵛbeboaboa ano de akɔgu pata so, ama ansee.

6 Aane, ahum remmᵛ wᵛn nhwe fam eᵛa a eᵛi akyire no; aane, eᵛa kyinhya mframa renhu wᵛn nkᵛ soro; na mmom se ahum ɔᵛ a, wᵛbeboaboa wᵛn ano abᵛ mu ɔᵛ wᵛn baabi, ama ahum no antumi anwura wᵛn mu; aane, eᵛa mframa denden nso rentumi nhu wᵛn nkᵛ baabi ara a atamfo no pe se wᵛde wᵛn ɔᵛ.

7 Mmom hwe, ɔwᵛ Awurade a ɔye ɔtwafos no nsam, na wᵛye ne dee; na ɔbema wᵛn so eᵛa eᵛi akyire no.

8 Nhyira nka yen Nyankopᵛn din; momma yento dwom nyi n'aye, aane, moma yemfa naasee mma ne din kronkron no, efiri se ɔye dee etene afebᵛᵛ.

9 Na se yeamfiri Sarahemla asaase so amma a anka yen nuanom adɔfo yi a wᵛɔᵛ yen soronko yi, beda so de yen ho

tan ahye wᵛn mu, aane, na anka wᵛbeda so nso aye ahɔᵛᵛ ama Onyankopᵛn.

10 Na ebaa se mmere a Amon kaa saa nsem yi no, ne nuabari-ma Aaron kaa n'ananim, kaa se: Amon, Me suro se w'ahurusidie de wo beko ntuho mu.

11 Na Amon see no se: Nnye me ara m'ahɔnden, anaa me ara me nyansa mu na meretu me ho; na mmom hwe, m'ahurusie ahye ma, aane, ahurusie ahye m'akoma mu ma, na medi ahurusie wᵛ me Nyankopᵛn mu.

12 Aane, menim se mense hwee; na efa m'ahɔnden mu dee meye mmere; eno nti merentu me ho, mmom metu meho wᵛ me Nyankopᵛn mu, efiri se n'ahɔnden mu na metumi aye nneema nyina ara; aane, hwe, yeaye nkɔnyaa akesee bebre wᵛ asaase yi so, na yei nti yebetontom ne din afebᵛᵛ.

13 Monhwe, yen nuanom mpempem bebre na wayi wᵛn afiri asamando yea mu; na wᵛde wᵛn aba se wᵛn mmeto ɔᵛᵛ dima nwom, na enam n'asem no tumi a ewᵛ yen mu no nti, eno nti aden nti ense se yegye yen ani?

14 Aane, yewᵛ dee nti a ewᵛ se yeyi no aye afebᵛᵛ, efiri se ɔne ɔsorosoro Nyankopᵛn, na wasane yen nuanom afiri asamando mpokyerere mu.

15 Aane, esum a etehᵛ daa ne ɔsee twaa wᵛn ho hyiaae; na mmom hwe, ɔde wᵛn aba ne hann a etehᵛ daa no mu, aane, nkwayee a etehᵛ daa no mu; na ne ɔᵛ kesee no eso bi nni ho no atwa wᵛn ho ahya; aane na yeaye adwendidee wᵛ ne

nsam a onam so di saa dwumadie kесеe a eye nnwanwa yi.

16 Eno nti, moma yen nya animuonyam, aane, yebenya animuonyam w Awurade mu; aane, yebedi de, efiri se yen ahurisie aye ma; aane, yebeyi yen Nyankopon aye afebo. Hwe, hwan na betumi anya animuonyam kесеe w Awurade mu? Aane, hwan na ebetumi aka ne tumi kесеe ne mmoborohunu, ne n'abodwokyerе a wo wo nnipa mma ho asem? Monhwe, mese mo se, mentumi nka atenka kakra a menya mpo ho asem.

17 Hwan na edwene se yen Nyankopon behunu yen mmob ara akosi se obetwe yen afiri yen tebea a eye hu, na bone ahye ma, na aporo no mu?

18 Monhwe, yede abufuhyeе kесеe mpo ne ahunahuna kесеe na ekose se yerekosee n'asore no.

19 O, enne, aden nti na wanyae yen amma yanko cosee a eye hu mu, aane, aden nti na wamma n'akofena no a eye atentenenee no anma yen so, na amfa yen anko nitan a enniawiee mu?

20 O, me kra anka sedee etee biara firi saa adwendwene yi ho. Hwe, wanni n'atentenenee no wo yen so, na mmom onam n'ahummoboro kесеe no so de yen atra saa owuo a eteh daa ne mmoboroye ekunu no mpo so ama yen akra nya nkwayee.

21 Na afei monhwe, me nuanom, nipa a wo honam mu bi wo ho a onim saa nneema yi anaa? Mese mo se, obiaara nni ho a onim saa nneema yi, gye sedee wanya adwene sakyera.

22 Aane, dee wasakyera na oma ne gyedie ye adwuma na oye nwumapa, na ob mpaee mmere biara a onnyae da—nnipa a ote sei, ena wo ho kwan se ohunu Onyankopon asumasem; aane, saa nnipa yi na wobema wayi nneema a wonnyi nkyere da no akyerе; aane, na obema saa nipa no atwe akra mpempem aba nsakyeræ mu, mpo sedee wama yeatwe saa yen nuanom yi aba nsakyeræ mu.

23 Afei mokae, me nuanom, se yeka kyereе yen nuanom wo Sarahemla asaase so se yereko Nifae asaase so akoka nsempa akyerе yen nuanom Lamanfo no na wosereе yen, tweetwee yen.

24 Na wosee yen se: Mosusu se mobetumi atwe Lamanfo aba nokware no ho? Mosusu se mobetumi ama Lamanfo no ate ase se won agyanom ammmere no nye nokware, nkurofo ekonseneefo sei; won a won akoma mu anigyee ara ne mogya kagu; won a wasee won nna nyina ara wo amumuye kесеe mu; won a won akwan aye mmaratofo akwan fiti ahyeasee yi? Afei me nuanom, monkae se yei ne nsem a wokaе.

25 Na woka nso se: Momma yemfa akodee nko won so, ama yeasee won ne won amumuyesem afiri asaase yi so ama wammebu amfa yen so ansee yen.

26 Nanso monhwe, me nuanom adfo, yamma esere yi so se yerebesee yen nuanom, mmom yeadwene ne se ebia

na yeatumi agye wɔn mu bi akra nkwa.

27 Afei mmere a yen akoma breɛ ase, na anka yeresan yen akyiri no, monhwe Awurade kyekyeree yen were, na ɔkaa se: Monkɔ mo nuanom Lamanfɔ no mu, na momfa abotare nɔ no mo amanehunu ano, na mema mo nkonimdie.

28 Na afei monhwe yeaba, na yeabeka wɔn ho; na yenya abotare wɔ yen amanehunu mu, na yeahunu amane wɔ nneema a ɛhia wɔ abrabɔ mu nyina ara mu; aane, yeakɔ afiefie mu, atwere wiase ahummɔborɔ—nye wiase ahummɔborɔ nko ara, mmom Onyankopɔn ahummɔborɔ nso.

29 Na yeawura wɔn afie mu na yeakyerekyere wɔn, na yeakyerekyere wɔn wɔ wɔn abɔntene so; aane, na yeakyerekyere wɔn wɔ wɔn pampa so; na yeawura wɔn tempol ne wɔn nhyiadan mu akyerkyere wɔn; na wɔayi yen atwene, na wɔasi yen atwewe, na wɔate ntasuo agu yen so, wɔabɔ yen sotorɔ; na wɔapa yen abɔɔ, na wɔfaa yen de ntampehoma denden kyekyeree yen, na wɔde yen to afiase; na enam Onyankopɔn tumi ne ne nyansa so yii yen firii mu bio.

30 Na yeahunu amane wɔ amanehunu ahodoɔ nyina ara mu, na yei nyina ara mu, se ɛbia na enam yen so akra binom anya nkwa; na yesusu se yeahurusie behye ma se ɛbia na enam yen so ama akra binom anya nkwa.

31 Afei monhwe, yebetumi ahwe na yeahunu yen bere no mu aba; na esua anaa? Mese mo

se, Daabi ɛdɔɔso; aane, na yebetumi adi wɔn nokwardie ho adanseɛ, enam ɔɔɔ a wɔwɔ de ma ma nuanom ne yen nso nti.

32 Na hwe, wɔpɛɛ se wɔde wɔn nkwa bebɔ afɔree sen se wɔbeyi wɔn atamfɔɔ nkwa afiri ho; na wɔasie wɔn akodeɛ a wɔde kɔ ako efam fee, enam ɔɔɔ a wɔwɔ ma wɔn nuanom nti.

33 Na afei monhwe mese mo se, ɔɔɔ a esɔ sei wɔ asaase nyina ara so anaa? Hwe, mese mo se, Daabi, ɛbi nni ho, ɛbi nni Nifafɔɔ no mu mpo.

34 Na monhwe, wɔbefa akodeɛ akɔ wɔn nuanom so; wɔn mma wɔn ho kwan se wɔnkum wɔn. Mmom monhwe, wɔn mu dodoo sen na ede wɔn nkwa ato ho; na yenim se wɔkɔ wɔn Nyankopɔn nkyen, enam wɔn ɔɔ ne bɔne a wɔwɔ nti.

35 Afei yenni ho kwan se yeani gye anaa? Aane, mese mo se, fiti mmere a wiase hyee aseɛ no, nnipa biara nni ho a wɔn ani agye keseɛ sei da se yen; aane, m'ahurusie aboro so ara ama meretu me ho mpo wɔ me Nyankopɔn mu; fiti se ɔwɔ tumi nyina ara, nyansa nyina ara, ne nteaseɛ nyina ara; ɔte nneema nyina ara ase, na ɔye Mmɔborɔɔhunufɔɔ, mpo kɔ nkwayee mu ma wɔn a wɔsakyera na wɔgye ne din di no.

36 Afei se yei ye ntuho a, ennee na saa ara mpo na metu me ho; ɛfiri se yei ne me nkwa ne me hann, m'ahurusie ne me nkwayee ne me dima firi mmusuo a etehɔ daa mu. Aane, nhyira nka me Nyankopɔn din, deɛ ɔkae saa nkurɔfɔɔ a ɔye Israel dua no

mman, na wɔɔyera afiri ne dua no ho wɔ asaase foforo so; Aane, mese nhyira nka me Nyankopɔn din, deɛ ɔkae yen a yeɛe akyinkyiniakyinkyinifo wɔ asaase foforo so.

37 Afei me nuanom, yehunu se Onyankopɔn kae nnipa biara, wɔ asaase biara so; aane ahummɔborɔ yefuno kata asaase so nyina ara. Afei yei ne m'ahurusie die, ne m'aseda keseɛ; aane, na mɛda me Nyankopɔn ase afeɔɔ. Amen.

TI 27

Awurade hye Amon se ɔnni Anti-Nifae-Lihae nkurɔfoɔ anim nko baabi pa—Dhyiaa Alma no, Amon ede ma ɔye mmere—Nifaefoɔ de Yesɔn asaase no ma Anti-Nifae-Lihaefoɔ—Wɔfre wɔn Amon nkurɔfoɔ. Beye mfinhyia 90–77 ansa na wɔreɛwo Kristo.

AFEI ebaa se mmere a saa Lamanfoɔ no a wɔkɔ se wɔreko atia Nifaefoɔ no hunuu se wɔn mmɔden a wɔkɔ nyina ara akyiri no wɔrentumi nsee wɔn no, wɔsann wɔn akyiri kɔ Nifae asaase so bio.

2 Na ebaa se Amalekaefoɔ no bo fuu yie enam wɔn nkoguo no nti; Na wɔhunuu se wɔrentumi nya werɛto mfiri Nifaefoɔ no ho no nti no, wɔhyee aseɛ kanyan nkurɔfoɔ no ara maa wɔn bo fuu wɔn nuanom, Anti-Nifae-Lihae nkurɔfoɔ no; eno nti wɔhyee aseɛ bio se wɔresɛe wɔn.

3 Afei saa nkurɔfoɔ yi ampe se wɔɔbɛfa wɔn akodeɛ bio, nti

wɔkɔmaa ho atamfoɔ no kwan maa se wɔkumkum wɔn sedee wɔn ara pɛ.

4 Afei mmere a Amon ne ne nuanom hunuu saa ɔsee adwuma a ewɔ wɔn a wɔkɔ wɔn mmorosɔ, na wɔn nso wɔkɔ wɔn mmorosɔ no mu no—efiri se wɔfaa wɔn se wɔye abɔfoɔ a Onyankopɔn asoma wɔn se wɔmmegye wɔn mfiri ɔsee a etehɔ daa mu—eno nti mmere a Amon ne ne nuanom hunuu saa ɔsee dwumadie keseɛ yi no, wɔyeɛ wɔn mmɔkɔ, na wɔsee ɔhene no se:

5 Momma yemmoaboa Awurade nkurɔfoɔ yi ano, na momma yenko yen nuanom Nifaefoɔ ho wɔ Sarahemla asaase so, na yen nwanne mfiri yen atamfo nsa mu, ama wɔanseɛ yen.

6 Nanso ɔhene no see wɔn se: Hwe, Nifaefoɔ no beseɛ yen, enam awudie bebree ne bɔne a yeaye atia wɔn no nti.

7 Na Amon kaa se: Mɛko akɔ-bisa Awurade, na se ɔse yen se, yenko yen nuanom no nkyaɛn a mobeko anaa?

8 Na ɔhene no see no se: Aane, se Awurade se yen se, monko deɛ a, yebeko yen nuanom nkyaɛn, na yebeye wɔn nkoa akɔsi se yebesom de atua awudie ne bɔne bebree a yeaye atia wɔn no ka.

9 Nanso Amon see no se: Etia yen nuanom mmara a m'agya hyehye too ho se mma wɔnnya nkoa biara wɔ wɔn mu; eno nti momma yenko ho na yen mfa yen ho nto yen nuanom ahummɔborɔ so.

10 Na mmom ɔhene no see no se: Bisa Awurade, na se ɔse yen

se yenko a, yebeko; anye saa a yebesee wo asaase no so.

11 Na ebaa se Amon ko kobisaa Awurade, na Awurade see no se:

12 Ma saa nkurɔfo yi mfiri asaase yi so, ama wɔanse; efiri se Satan kuta Amalekaefo akoma mu dendennden, ama eno nti ɔkanyan Lamanfo no ma wɔn bo fu wɔn nuanom no se wɔbekumkum wɔn; eno nti momfiri asaase yi so; na nhaira aka saa nkurɔfo yi a wɔwo saa awoɔntoatoaso yi mu yi, na mekora wɔn.

13 Na afei ebaa se Amon kɔkaa nsem a Awurade aka akyerɛ no no nyina ara kyereɛ ɔhene no.

14 Na wɔboabooa wɔn nkurɔfo no nyina ara ano, aane, Awurade nkurɔfo nyina ara, na wɔboabooa wɔn nnwan ne wɔn anantwie nyina ara ano, na wɔfirii asaase no so, na wɔbaa esere a etwa Nifae asaase ne Sarahemla asaase ntam no so, na wɔbebenee asaase no hyee so.

15 Na ebaa se Amon see wɔn se: Monhwe, me ne me nuanom asemptarefo no beko Sarahemla asaase so, na mobetwen wo ha kopem se yebesani; na yerekohwe yen nuanom akoma ahwe se wɔbepe se mobeba wɔn asaase so a.

16 Na ebaa se mmere a Amon reko asaase no so no na ɔne ne nuanom hyiaa Alma, wo baabi a wɔaka ho asem no so; na hwe, yei yee anigyee nhyiam.

17 Afei Amon nyaa ede maa eboro so mpo; aane, ɔnyaa ede ara wo ne Nyankopɔn mu ara maa n'ahooden saae; maa ɔhwee fam bio.

18 Afei yei nnye ede mmorosoo

anaa? Hwe, yei ye ede a obiara nnya, gye sedee ɔnu ne ho nokware mu ne nsakyeræ mu ɔde ahobrasee hwehwe anigyee.

19 Afei ede a Alma nyaae mmere a ɔhyiaa ne nuanom no, nokware mu ni, na eso, na Aaron nso ede saa ara, ne Omna, ne Himnae nso; na mmom hwe wɔn ede anye dee eboro wɔn ahooden so.

20 Na afei ebaa se Alma dii ne nuanom asemptarefo no anim ne wɔn san ko Sarahemla asaase so; ko ɔno ara mpo fie. Na wɔkɔkaa dee esii wo wɔn ne wɔn nuanom, Lamanfo ntam wo Nifae asaase so nyina ara kyereɛ ɔtemmuafɔ panin no.

21 Na ebaa se ɔtemmuafɔ panin no maa wɔkɔ dawuro wo asaase no nyina ara so se ɔpe se nkurɔfo no kyere wɔn adwene se wɔpene so se wɔnnye wɔn nuanom a wɔye Anti-Nifae-Lihae nkurɔfo no.

22 Na ebaa se nkurɔfo no kyereɛ wɔn adwene, se: Hwe, yede Yesɔn asaase a eda epo no atɛ afam no, dee ebɔ Dodoɔ asaase no a ewo Dodoɔ asaase no anaafɔ no bema wɔn; na saa Yesɔn asaase yi na yede bema yen nuanom no ama aye wɔn awunyadee.

23 Na hwe, yede yen asraafɔ betena Yesɔn asaase ne Nifae asaase ntam ho, ama yeatumi abɔ yen nuanom ho ban wo Yesɔn asaase so; na yei na yebeye ama yen nuanom enam se wɔsuro se wɔbefa akodee ako atia wɔn nuanom ama wɔanye ɔkɔne; na wɔnyaa suro kesse yi enam nsakyeræ kesse a wɔnyaa wo

wɔn awudie bebreē ne wɔn atirimuɔden keseē no nti.

24 Na afei hwe, yei na yebeye ama yen nuanom, se wɔbɛfa Yesɔn asaase no; na yede yen asraafɔ bebɔ wɔn ho ban afiri wɔn atamfɔn nsa mu, se wɔbɛma yen wɔn ahodee kakra de aboa yen ama yeatumi de ahwe yen asraafɔn no.

25 Afei; ebaa se mmere a Amon tee sei no, ɔsann n'akyiri kɔ Anti-Nifae-Lihae nkurɔfɔn no hɔ, na Alma nso ne no kɔ esere no so wɔ baabi a wɔasisi wɔn ntomadan, na ɔdaa nneema yi nyina ara adi kyereē wɔn. Na Alma nso kaa ɔne Amon ne Aaron, ne ne nuanom nsakyeræ ho asem kyereē wɔn.

26 Na ebaa se yei de ede keseē baa wɔn mu. Na wɔkɔkɔ Yesɔn asaase so, na wɔkɔkɔfaa Yesɔn asaase no; na Nifafɔn no frɛ wɔn Amon nkurɔfɔn; eno nti saa din no hyee wɔn nso efiri saa da no de rekorɔ.

27 Na wɔbɛkaa Nifae nkurɔfɔn no ho, na wɔkann wɔn nso fraa nkurɔfɔn a wɔye Onyankɔɔn asɔremma no ho. Na na wɔda nso wɔ Onyankɔɔn mmɔdenmɔ ne nnipa nso ho; na wɔdii nokware ara yie na wɔyee tenee wɔ nneema nyina ara mu; na wɔgyinaa pintinn wɔ gyedie mu wɔ Kristo mu, mpo de kɔ awiee.

28 Na se wɔbɛka wɔn nuanom mogya agu no yee akyiwasem keseē wɔ wɔn ani so; na biribi ara antumi amma wɔamfa akodee anko antia wɔn nuanom da; na owuo anye adee a eye hu wɔ wɔn ani so, enam wɔn anidaso

ne sedee wɔte Kristo ne owusoree ase nti; eno nti wɔhunuu se Kristo nkonimdie no amene owuo ama wɔn.

29 Eno nti wɔpɛe owuo a emu ye den na ahoyera wɔ mu, a wɔn nuanom de beye wɔn ansa na wɔafa akofena anaa se sekan koae de akum wɔn.

30 Na sei na emaa wɔyee nkurɔfɔn a ahokeka wɔ wɔn mu na wɔkɔkɔ dɔ, nkurɔfɔn a Awurade anigye wɔn ho mmorosɔ.

 TI 28

Lamanfɔn di nkoguo wɔ eko keseē mu — Wɔkum mpem mpem — Atirimuɔdenfɔn bebɔ mmusuo a enni awiee tebea mu; na ateneneefɔn anya anigyee a enni awiee. Beye mfinhya 77–76 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se mmere a Amon nkurɔfɔn no ase timm wɔ Yesɔn asaase so no, na wɔtee asɔre nso wɔ Yesɔn asaase so, na Nifafɔn asraafɔn no twaa Yesɔn asaase ho hyiaae no, aane, wɔ ehyee a atwa Sarahemla asaase ho ahyia nyina ara akyire no; hwe Lamanfɔn asraafɔn no dii wɔn nuanom akyiri kɔ esere no so.

2 Na yei maa eko keseē bi baae; aane, dee ete sei bi a ensii wɔ nnipa nyina ara mu da wɔ asaase no so fiti mmere a Lihae de firii Yerusalem; aane, na Lamanfɔn no mu ɔpedu mpemdu na wɔkum wɔn petee amannɔne.

3 Aane, na wɔkumm dodoɔ no ara nso wɔ Nifae nkurɔfɔn no mu; nanso wɔpamoo Lamanfɔn

no na na kɔkɔ wɔn petee, na Nifae nkurɔfɔ no sann wɔn akyiri kɔkɔ wɔn asaase no so bio.

4 Na afei ebeyee mmere a wɔtee esu ne abooboo kese wɔ asaase no nyina ara mu, wɔ Nifae nkurɔfɔ no nyina ara mu—

5 Aane, akunafɔ a wɔresu ma wɔn kununom, ne agyanom nso a wɔresu ma wɔn mmarima, ne ɔbabaa a ɔde rema ne nuabarima, aane, nuabarima de rema n'agya; na sei na emaa wɔtee suu wɔ wɔn nyina ara mu, na wɔsu maa wɔn abusuafo a wɔakumkum wɔn no.

6 Na afei nokware, na saa da yi ye awerehoɔ da; aane, komm ye mmere, ne mmere a eye akomkyene na wɔkɔ mpaebɔ kese.

7 Na saa na atemmuafɔ a wɔhwe Nifae nkurɔfɔ so no ahennie afe a etɔ so dunum wɔ wɔn ahennie mu no de baa awiee.

8 Na yei ne nsem a efa Amon nuanom ho, wɔn akwantuo wɔ Nifae asaase so, wɔn amanehunu wɔ asaase no so, wɔn awerehoɔ, ne wɔn haw, ne wɔn ede a yenteasee, ne sedee wɔsi gyee anuanom asomdwoee mu wɔ Yesɔn asaase so. Na afei Awurade no a ɔye nnipa nyina ara Dimafɔ no nhyira wɔn akra afeɔkɔ.

9 Na yei ne dee efa akokoakoko ne apereaperee a esii Nifaefɔ mu, ne ako nso a esii Nifaefɔ ne Lamanfɔ ntam; na atemmuafɔ no ahennie afe a etɔ so dunum wɔ wɔn ahennie mu no de baa awiee.

10 Na efiri afe a edi kan no de wɔsi dunum no mu no ama akra

mpempem ase; aane, ama mogya hwieguo huhuu asi.

11 Na mpempem bebree no ara funu na akɔhye asaase mu, ena mpempem bebree nso funu ano aboa akuokuo reprɔ wɔ asaase ani so; aane, na mpempem bebree nso redi suu enam wɔn abusuafo a wɔn awuwu no nti, efiri se Awurade ahye wɔn bɔ se ɔbema wɔakɔ mmusuo a enni awiee tebea mu, eno nti eho hiaa se wɔsuro.

12 Mmere a mpempem dodoo no redi suu nokware mu ma wɔn abusuafo a wɔahwere wɔn nkwa no, na wɔdaso nso gye wɔn ani wɔredi ahurisie wɔ anidaso mu, mpo wɔnim sedee Awurade bɔhye tee, se wɔbenyane wɔn ama wɔakɔtena Onyankopɔn nsa nifa so wɔ anigyee a enni awiee tebea mu.

13 Na yei ma yehunu sedee ehia se nnipa nyina ara nnye pe, enam bɔne ne mmaratoɔ nti, ne ɔbonsam tumi a enam naadaa nhyehyee a ɔde abɔkɔ se ɔde besum nnipa akoma afidie.

14 Na yei ma yehunu se ehia kese se nnipa bebɔ mmɔden aye adwuma wɔ Awurade bobeturo no mu; na yei ma yehunu sedee nti a yedi awerehoɔ kese, na yen anigye nso—awerehoɔ ba enam owuo ne ɔsee a esi nnipa mu nti, na ede nso ba enam Kristo kanea a ema nkwa no nti.

 TI 29

Alma wɔ pe se ɔde abɔfɔ ahokeka bɔ nsakyerae ho dawuro—Awurade de akyerekyerɔfɔ ma aman

nyina ara—Alma de Awurade adwuma ne Amon ne ne nuanom nkonimdie ho nya animuonyam. Beye mfinhyia 76 ansa na wɔrebe-wo Kristo.

O NA anka meye ɔɔfoɔ, na matumi anya m'akoma mu aɔpedeɛ, na matumi de Onyankopɔn totorobento akɔkasa, mede nne akasa ama asaase awoso, na matea mu aka nsakyeraɛ ho asem akyere nnipa biara!

2 Aane, anka mede nne a ete se apranaa aka nsakyeraɛ ne dima ho nhyehyeeɛ ho asem akyere akra biara ama wɔasakyera aba yen Nyankopɔn ho, ama awe-rehoɔ amma asaase nyina ara ani so bio.

3 Na hwɛ, meye nnipa, na menam mepe mu ye bɔne; efiri se ewɔ se m'ani sɔ nneema a Awurade de ama me no.

4 Ense se meye me ara m'ape-deɛ, deɛ eye Onyankopɔn nokwarefoɔ no mmara a esi pi no, efiri se menim se ɔma nnipa deɛ wɔpe, se eye owuo anaa se nkwa; aane, menim se wahye mmara ama nnipa a ensesa, sedee wɔn pe tee, se ekɔ nkwa-gyee mu anaa se ekɔ ɔsee mu.

5 Aane, na menim se papa ne bɔne aba nnipa nyina ara ho; deɛ ɔnnim nsonsonoe a eda papa ne bɔne ntam no nni fo; na mmom deɛ ɔnim papa ne bɔne no, ɔno na wɔma no deɛ ɔpe, se ɔpe papa anaase bɔne, nkwa anaa se owuo, ede anaa sedee ɔbenu ne ho wɔ n'adwene mu.

6 Afei, enam se menim saa nneema yi nti, edeen na merepe bio ka deɛ ewɔ se meye ho, se

meye adwuma a wɔafre me se me nye ho?

7 Aden nti na mepe se meye se ɔɔfoɔ ama m'atumi akasa akyere obiara wɔ wiase awieɛ nyina ara?

8 Na hwɛ, Awurade ama aman nyina ara kwan se wɔmfɔ wɔn ankasa wɔn man ne ne kasa nkyerekyere n'asem, aane, wɔ nyansa mu de deɛ ese se wɔnya biara ama wɔn; eno nti yehunu se Awurade tu fo wɔ ne nyansa mu, sedee eye teneneɛ ne nokware tee.

9 Menim deɛ Awurade ahye me se me nye, na mehye me ho animuonyam wɔ mu. Mennhye me ho animuonyam wɔ me ara me mu, na mmom mehye meho animuonyam wɔ deɛ Awurade ahye me ho; aane, na yei ne m'animuonyam, ama mpo ebia na maye adwendadeɛ wɔ Onyankopɔn nsa mu, de atwe akra aba nsakyeraɛ ho, na yei ne m'ede.

10 Na hwɛ, se mehunu me nuanom bebree a wɔasakyera nokware mu na wɔaba Awurade wɔn Nyankopɔn ho a, na ede ahye me kra ma; afei na ama makae deɛ Awurade aye ama me, aane, se watie me mpaebɔ mpo; aane, afei na ama makae n'ahummɔborɔ abasa a ɔteneɛ wɔ me so no.

11 Aane, na makae m'agyanom nnɔmum no; efiri se menim ampa ara se Awurade Nyankopɔn, Abraham Nyankopɔn, Isak ne Yakob Nyankopɔn, no na oyii wɔn firii nkoasom mu.

12 Aane, mekaae m'agyanom nnɔmum no mmere nyina ara;

na saa Onyankopɔn korɔ no ara a ɔyii wɔn firii Misraimfoɔ nsa mu no, na ɔyii wɔn firii nkoasom mu.

13 Aane, na saa Onyankopɔn korɔ no ara na ɔtee n'asɔre wɔ wɔn mu; aane, na saa Onyankopɔn korɔ no ara na ɔfree me ɔfre kronkron, se menka asem no nkyere saa nkurɔfoɔ yi, na wɔa ma me nkonimdie kɛsee, na ama m'ede ahye ma.

14 Na mmom menni de wɔ me ara me nkonimdie nko ara ho, na mmom m'ede hye ma enam me nuanom nso a wɔkɔ Nifae asaase so no wɔn nkonimdie nti.

15 Hwe, wɔaye adwuma mmorosɔ, na wɔaso aduaba pii, na wɔn akatua beye kɛsee!

16 Afei, se medwene me nuanom yi nkonimdie a, ede me kra kɔ akyiri, ama ate ne ho koraa, mpo afiri me honamdua ho, sedee m'ede kɛsee tee.

17 Na afei Onyankopɔn mma me nuanom yi ntena Onyankopɔn aheman no mu; aane, ne wɔn nso a wɔye wɔn adwuma mu aduaba nyina ara nso ntena ho a wɔremfiri adi bio, na mmom wɔbetontom no afeɔɔ. Na Onyankopɔn ma enye sedee me nsem tee, mpo sedee maka no. Amen.

TI 30

Korihɔ, a ɔye anti-Kristo, di Kristo, Mpata no, ne nkɔmhye honhom no ho few—Ɔkyerɛkyere se Onyankopɔn biara nni ho, adasamma ahweasee biara nni ho, bɔne ho asotwee biara nni ho, ena Kristo nni ho—Alma di adanse se Kristo

beba na nneema nyina ara kyere se Onyankopɔn wɔ ho—Korihɔ bisa nsenkyerenee na ɔtɔre mmum—Ɔbonsam yii ne ho adi kyere Korihɔ se ɔɔfoɔ no, na ɔkyere no dee ɔnka—Wɔtiatia Korihɔ so na ɔwu. Beye mfinhyia 76–74 ansa na wɔrebewo Kristo.

Hwe, afei ebaa se mmere a Amon nkurɔfoɔ no tintimm wɔ Yesɔn asaase so no, aane, na wɔpamoo Lamanfoɔ nso firii asaase no so, na nkurɔfoɔ a wɔkɔ asaase no so siee wɔn awufɔ.

2 Afei wɔantumi ankan wɔn awufɔ no dodɔ, efiri se na wɔkɔɔso; ena wɔantumi ankan Nifaeɔ awufɔ nso—nanso ebaa se mmere a wɔsiee wɔn awufɔ akyire yi no, ne akɔmkyere ne suu, na ɔkɔ mpaee akyire yi no, (na eye atemmuafɔ no ahennie mu bosomee dunsia wɔ Nifae nkurɔfoɔ so) asomdwoee hyee ase toaso saa ara baa asaase no nyina ara so.

3 Aane, na nkurɔfoɔ no ɔkɔ mmɔden dii Awurade mmara nsem so; na wɔhwɛ se wɔbedi Onyankopɔn ayedee no so pepepe sedee Mose mmara no tee no, efiri se wɔkyere wɔn se wɔnndi Mose mmara no so ara nkɔsi se ebehye ma.

4 Na yei na amma basabasa biara ansi wɔ nkurɔfoɔ no ahennie mu wɔ mfie dunsia no nyina ara mu wɔ mmere a atemmuafɔ no dii Nifae nkurɔfoɔ no so no.

5 Na ebaa se atemmuafɔ no ahennie afe a etɔ so dunson no mu no mfitasee no na asomdwoee da so wɔ ho.

6 Nanso ebaa se ereko afe a eto so dunson no awiee no, obarima bi baa Sarahemla asaase so a, na oye Anti-Kristo, na ohyee aseef se oreak nsem a etia nkomye a nkomyefoo no aka a efa Kristo mmaee ho no kyere nkurofo no.

7 Afei na mmara biara nni ho a etia nnipa biara gyedie; efiri se etia Onyankopon mmara dendenden se mmara bi bewo ho a ebema nsonsonoe aba nnipa mu.

8 Na sei na tweresem no ka: Monyi enne da yi, dee mobe-som no.

9 Afei se nnipa bi pe se osom Onyankopon a, owo ho kwan, anaa se, se ogye Onyankopon di a owo ho kwan se osom no; mmom se onnye no nni a, mmara biara nni ho se wotwe n'aso.

10 Nanso se odi awu a, wakum no bi; na se owo koronoo a, ono nso nya asotwee; na se osee awaree a, eno nso nya asotwee; aane, na wonyaa asotwee wo saa atirimuodensem yi nyina ara ho.

11 Na na mmara bi wo ho se wobu nnipa aten sedee won bone tee. Nanso, mmara biara nni ho a etia obi gyedie; eno nti, nnipa nya asotwee wo bone a oye no nko ara ho; eno nti nnipa nyina ara gyinabre ye pe.

12 Na saa Anti-Kristo yi a na ne din de Korihoo yi, (na mmara no ntumi nkyekyere no) hyee aseef se oreyekyere nkurofo no se Kristo biara nni ho. Na okwan yei so na ofa de kaa se:

13 O mo a wakyekyere mo ahye nkwisea anidasoo hunu ase, aden nti na mo de nkwisea-

sem a ete sei aye konua akyekyere mo ho? Aden nti na mohwe Kristo bi kwan? Na obiara ntumi nhunu biribi a ereba.

14 Hwe, dee mofre no nkomye nyina ara a mose nkomyefoo kronkron na aka ato ho no, hwe, eye mo agyanom nkwisea amamere.

15 Eye den na mohunu se eye nokware? Hwe, montumi nnihunu nneema a monhunu; eno nti montumi nhunu se Kristo bi beba.

16 Mohwe kwan na mo ka se mo hunu se mo anya bonefakye wo mo bone ho. Mmom hwe, eye abodamdwen; na mo adwene a aye basabasa yi firi mo agyanom amamere no a etwe mo ma monya gyedie wo nneema a ente saa mu no.

17 Na nsem a etete saa pii na oka kyeree won, oka kyeree won se mpata biara nni ho a ebetumi de nnipa bone akye won; mmom dee eba nnipa biara so no firi ono ara n'abrabo; eno nti nipa biara ye fromfrom a na efiri ono ara ne nyansa, na nnipa biara nam n'ahooden so na odi nkonim; na biribi ara a nnipa beye no nnye bone.

18 Na sei na oka kyeree won, de twee dodoo no ara akoma, maa won ani anwu wo won atirimuodensem mu, aane, otwee mmaa bebree ne marima bebree nso maa okoko adwaaman—na oka kyeree won se nipa wu a eno ara ne no.

19 Afei saa barima yi koo Yesoo asaase so nso, se oreaka saa nsem yi wo Amon nkurofo a mmere bi na wo ye Lamanfo nkurofo no.

20 Nanso, hwe, wɔye anyansafoɔ kyen Nifaefoɔ no mu bebree; na ƙƙɔ ne mu kyekyeree no de no ƙƙɔ Amon a ɔye ɔƙɔfo panin wo saa nkurɔfoɔ no so no anim.

21 Na ebaa se ɔmaa wɔsoaa no firii asaase no so. Na ɔbaa Gideon asaase so, na ɔhyee aseɛ se ɔrekasa akyere wɔn nso; na eha dee nneema anko yie amma no, efiri se wɔfaa no kyekyeree no na wɔsoaa no ƙƙɔ ɔƙɔfo panin no, ne ɔtemmuafɔɔ panin no a ɔhwe asaase no so no anim.

22 Na ebaa se ɔƙɔfo panin no see no se: Aden nti na wonenam redanedane Awurade akwan yi? Aden nti na woka kyere nkurɔfoɔ yi se Kristo biara remma; de si wɔn anigyee ho kwan? Aden nti na wokasa tia nkɔmhyefoɔ kronkron no nkɔmhye nyina ara yi?

23 Afei na ɔƙɔfo panin no din de Gidona. Na Korihɔ see no se: Enam se menkyerekyere mo mo agyanom nkwasea amammere no, na enam se menkyerekyere nkurɔfoɔ yi mma wɔn nkyekyere wɔn ho nhye nkwasea ayeyedeɛ ne adeyɔ a tete asɔfoɔ ahye ato hɔ ase, ama wɔde anya tumi ne akwanya ƙ wɔn so, ama wɔn atena tebea a wɔnim hwee mu, ama wɔamma wɔn tiri so, na mmom, wɔabre wɔn ase sedee wo nsem tee.

24 Mo se saa nkurɔfoɔ yi ye fawohodiefoɔ. Hwe, mese wɔwɔ nkoasom mu. Mo se saa tete mmere mu nkɔmhye yi ye nokware. Monhwe mese monnim se eye nokware.

25 Mo se nkurɔfoɔ yi ye nkurɔfoɔ a wɔdi ƙ na wɔahwease,

enam awofɔɔ baako mmeratoɔ nti: Monhwe, mese eba nnifoɔ enam n'awofɔɔ ho nti.

26 Na mo se Kristo nso beba. Mmom monhwe, me se monnim se Kristo bi beba. Na mo ka nso se wɔbekum no enam wiase bɔne nti.

27 Na saa na modi nkurɔfoɔ yi anim ma wɔn dii mo agyanom nkwasea amammere akyiri, ne mo ara mope akyiri, na moka wɔn hye sedee wɔwɔ nkoasom mu no, ama mo de mo abrafoɔ a sika seeɛ wɔ mu ato wɔn nsa ano adwuma so, ama wɔantumi anya akokoɔduro, na wɔsuro mpo se wɔbefa dee eɛe wɔn ne dee eye wɔn dee.

28 Aane, wɔsuro se wɔde dee eye wɔn ankasa wɔn dee beye wɔn ho, se ebeye a wɔmfom wɔn asɔfoɔ no a wɔde ƙannua to wɔn so sedee wɔn pe tee no, na wɔama wɔn anya gyedie ƙ wɔn amammere ne wɔn adayesoɔ mu ne wɔn adwene bɔne ne wɔn anisoadehunu ne wɔn ahintasem a wɔye wɔn ho se wɔhunu, a se wɔanye sedee wɔn nsem tee a, wɔbefom nnipa bi a wɔnnim no a wɔse ɔye Onyankopɔn—nipa bi a obiara nhunu no da anaa se obiara nnim no, obi a onni hɔ da na ɔrema da.

29 Afei mmere a ɔƙɔfo panin no ne ɔtemmuafɔɔ panin no hunuu sedee n'akoma aye den no, aane, mmere a wɔhunuu se ɔbeka nsem bɔne atia Onyankopɔn mpo no, wɔammua ne nsem a ɔkaaɛ no mu biara; mmom wɔmaa wɔkyekyeree no; na wɔde no hyee asraafɔɔ mpanimfoɔ nsa ma wɔde no ƙƙɔ

Sarahemla asaase so, de no kɔɔ Alma, ne ɔtemmuafɔɔ panin no a ɔye ammrado wɔ asaase no nyina ara so no anim.

30 Na ebaa se mmere a wɔde no baa Alma ne ɔtemmuafɔɔ panin no anim no, ɔkɔɔ so yee dee ɔyee wɔ Gideon asaase so no ara wɔ hɔ nso; aane, ɔkɔɔ so kaa abususem

31 Na ɔkasaa dendennden wɔ Alma anim, na ɔkaa nsem bɔne tiaa asɔfɔɔ ne akyerekyerefɔɔ no nso, se wɔn na wɔatwe nkurɔfɔɔ no ama wɔn akɔdi wɔn agyanom nkweisea amammere no akhiri; enam wɔn abrabɔ a sika seee wɔ mu no ato nkurɔfɔɔ no nwuma so nti.

32 Afei Alma see wɔn se: Wonim se yemmfa yen yafunu nto nkurɔfɔɔ no nwuma so; na hwe, mede me ara me nsa aye adwuma ahwe me ho fiti atemmuafɔɔ no ahennie mfitiasee, m'akwantuo dodoɔ a metuue, bɔɔ asaase no so aporɔ kaa Onyankopɔn asem de kyeree me nkurɔfɔɔ no nyina ara akhiri mpo.

33 Na adwuma dodoɔ a maye wɔ asɔre yi akhiri mpo no, mennyee senin mpo da, wɔ m'adwuma ho; ena me nuanom yi mu biara nso nnyee hwee da, gye se atemmuo-adwa no so nko ara; na eno mpo yegye wɔ yen mmere dodoɔ a yede di asem ho sedee mmara no tee.

34 Na afei, se yennyee hwee wɔ yen nwuma a yeye wɔ asɔre no mu mpo a, edeen mfasoɔ na yenya, se yebebre yen ho wɔ asɔre no mu, gye se nokware no a yebɔ ho dawuro no, ama

yeadɔ de wɔ yen nuanom no ede ho?

35 Ennee aden nti na woka se yeka nsempa no kyere nkurɔfɔɔ no pe mfasoɔ, wɔ mmere a wo ara ankasa wonim se yennyee mfasoɔ biara? Na afei, wo gyedi se yeredaadaa nkurɔfɔɔ yi nti na ema wɔnya ede a ete sei wɔ wɔn akoma mu?

36 Na Korihɔ buaa no se, Aane.

37 Na afei Alma see no se: Wogyedi se Onyankopɔn bi wɔ hɔ?

38 Na ɔbuua se, Daabi.

39 Afei Alma see no se: Wobegye akhyinnyee bio se Onyankopɔn biara nni hɔ, na afei wogye akhyinnyee wɔ Kristo nso ho? Na hwe, Mese wo se, menim se Onyankopɔn wɔ hɔ, na Kristo nso beba.

40 Na afei edeen adanseɔ na wo wɔ se Onyankopɔn nni hɔ, anaa Kristo remma? Mese wo se wonni bi, gye se w'asem no nkoa ara.

41 Nanso, hwe, mewɔ biribiara a edi adanseɔ se saa nneema yi ye nokware; na wo nso wo wɔ biribi a edi adanseɔ kyere wo se eye nokware; na wobegye ho akhyinnyee anaa? Wogyedi se saa nneema yi ye nokware?

42 Hwe, menim se wogyedi na mmom naadaa honhom bi na aba wo so, na wode Onyankopɔn Honhom no ato nkyen se ebeye a erenya tenabea wɔ wo mu; na mmom ɔbonsam wɔ tumi wɔ wo so, de wo nenam, na ɔde wo ye dee ɔpe sedee ebeye a ɔbesee Onyankopɔn mma.

43 Na afei Korihɔ see Alma se: So wobanya nsenkyereneɔ bi akhyere me ama magye adi se

Onyankopɔn bi wɔ hɔ, aane, ma menhunu se ɔwɔ tumi, na eno na ebema m'agye wo nsem no adie.

44 Na mmom Alma see no se: Wahunu nsenkyerenee ara yie; Wobeso wo Nyankopɔn ahwe anaa? Na wobeka se, kyere me nsenkyerenee bi, mmere a wo wo wo nuanom ne nkɔmhyefɔn kronkron yi nyina ara ho adanse? Tweresem no da w'anım pefee, aane, na nneema nyina ara kyere se Onyankopɔn wɔ hɔ; aane, asaase mpo, ne nneema nyina ara a ewɔ so, aane, ne ntwareho, aane, ne nsaase nyina ara nso a enam wɔn kwan so tware wɔn ho pɛpɛpɛ di adanse se Ɖɔadee Kokoroko bi wɔ hɔ.

45 Na yei nyina ara akyiri no, wonenam, na woredane nkurɔfɔn yi akoma, redi adanse kyere wɔn se Onyankopɔn biara nni hɔ? Na yei nyina ara akyiri no, wobegye akyinnyee, wɔ saa adanse yi nyina ara ho? Na ɔkaa se: Aane, megye akyinnyee, gye se wokyerɛ me nsenkyerenee.

46 Na afei ebaa se Alma see no se: Hwe, medi awereho se waye w'akoma den, aane, se woda so ne nokware honhom no redi asie ama wo kra akɔ ɔsee mu.

47 Mmom hwe, eye se wo akra beyera akyen se akra bebree benam watorɔ ne wo naadaa so akɔ ɔsee mu; eno nti se wogyɛ akyinnyee bio a, hwe Onyankopɔn bebɔ wo, ama watɔre mum, wontumi mmue w'ano bio, ama wonaadaa nkurɔfɔn yi bio.

48 Afei Korihɔ see no se: Menye akyinnyee se Onyankopɔn

bi nni hɔ; na mmom mennyɛ nni se Onyankopɔn bi wɔ hɔ; na meka nso se, wo nnım se Onyankopɔn bi wɔ hɔ; na gye se woda nsenkyerenee bi adi kyere me, anye saa a mennyɛ nni.

49 Afei Alma see no se: Mede yei beye nsenkyerenee akyere wo, se wobɛtɔre mum, sedee me nsem tee; na meka wɔ Onyankopɔn din mu, se wo bɛtɔre mum, a worentumi nkasa bio.

50 Afei mmere a Alma kaa saa nsem yi no, Korihɔ tɔree mum, ama wɔantumi ankasa, sedee Alma nsem tee no.

51 Na afei mmere a ɔtemmuafoɔ panin no hunu yei no, ɔteneɛ ne nsa na ɔtwere de maa Korihɔ, se: Woagye adi se Onyankopɔn wɔ tumi anaa? Hwan mu na wopɛ se Alma nye ne nsenkyerenee nkyere wo no? Wopɛ se ɔma ebinom hunu amane, ma eye nsenkyerenee kyere wo? Hwe wɔaye nsenkyerenee akyere wo; na afei wobegye akyinnyee bio anaa?

52 Na Korihɔ teneɛ ne nsa na ɔtwereɛ se: Menım se meye mum, efiri se mentumi nkasa; na menım se biribiara nni hɔ a ebetumi de saa adeɛ yi aba me so gye se Onyankopɔn tumi; aane, na menım mmere nyina ara se Onyankopɔn wɔ hɔ.

53 Na hwe, ɔbonsam adaadaa me; efiri se ɔyii ne ho kyereɛ me se ɔbɔfɔ, na ɔsee me se: Kɔ na kɔgye nkurɔfɔn yi, efiri se wɔn nyina ara afom ekwan no akɔdi Onyankopɔn bi a obiara nnım no hɔ; aane, na ɔkyereɛ me dee menka. Na makyerɛkyere ne nsem no; na enam se esɔ honam

adwene ani nti mede kyerekyere; na mekyerekyere ara kɔsii se medii nkonim mpo, na yei maa megye dii se eye nokware; na yei nti megyinaa nokware no ano kɔsii se mede nomee kesee aba me so mpo yi.

54 Afei mmere a ɔkaa yei no, ɔsrɛɛ Alma se ɔmmɔ mpaɛɛ nkyere Onyankopɔn, ama wayi nomee no afiri ne so.

55 Nanso Alma see no se: se nomee yi firi wo so a, wobedaa-daa nkurɔfoɔ yi akoma ako akyiri bio; eno nti ebeye ho ama wo sɛdeɛ Awurade pe mpo tee.

56 Na ebaa se nomee no amfiri Koriho so; na mmom ɔyii no totwenee, na ɔnantenantee afiefie mu sresree aduane.

57 Afei, deɛ etoo Koriho no tereɛ asaase no nyina ara so ntem ara; aane, ɔtemmuafɔɔ panin no maa wɔkɔkɔ dawuro kyereɛ nkurɔfoɔ a wɔkɔkɔ asaase no so nyina ara a wɔagyɛ Koriho nsem no adi no se, wɔn nsakyerɛ ntemntem, anye saa a ntemmuo no bi beba wɔn so.

58 Na ebaa se wɔn nyina ara gyee Koriho atirimuɔdensem no too mu. Eno nti wɔn nyina ara sakyerae bio baa Awurade ho; na yei de amumuye a ete se Koriho deɛ no bi baa awieɛ. Na Koriho nantenantee afiefie mu sresree aduane de hwɛɛ ne ho.

59 Na ebaa se mmere a ɔnenam nkurɔfoɔ no mu no, aane, nkurɔfoɔ a wɔate wɔn ho afiri Nifaefɔɔ ho, na wɔfre wɔn ho Soramfoɔ, enam se barima bi a wɔfre no Soram dii wɔn anim—na mme-re a ɔnenam wɔn mu no, hwɛ,

wɔtwifaa ne so, na wɔtiaa ne so kɔsii se ɔwuui mpo.

60 Na sei na yehunu deɛ ɔdaneɛ Awurade akwan no; na yei ma yehunu se ɔbonsam rem-moa wɔ eda a edi akyire no, na mmom ɔtwe wɔn ntemntem de wɔn kɔ asamando.

 TI 31

Alma di asempatresoma anim kogye Soramfoɔ a wɔahwe ase wɔ gyedie mu no—Soramfoɔ po Kristo, wɔgye adwene hunu a ewɔ eyie a Nyankopɔn yi obi no di, na wɔgyina mpeabɔ bi a wɔahyehye mu nsem ato ho dada no so som—Honhom Kronkron no hye asempatrefɔɔ no ma—Ede a wɔwɔ no Kristo mu no mene wɔn amanahunu mmorosɔɔ. Beye mfinhyia 74 ansa na wɔrebe-wo Kristo.

AFEI ebaa se Koriho abrabɔ baa awieɛ no akyire no, Alma nsa kaa enkra se Soramfoɔ ɛredanedane Awurade akwan, na Soram a ɔye wɔn kandifoɔ no atwe nkurɔfoɔ no akoma ama wɔkɔkɔ wɔn mu ase asom ahonini mum no, n'akoma hyee aseɛ se ɛredi yea, enam nkurɔfoɔ no amumuye nti.

2 Na Alma dii awerehoɔ kesee yie mmere a ɔhunu amumuye a ewɔ ne nkurɔfoɔ no mu no; eno nti ɔdii awerehoɔ kesee wɔ n'akoma mu enam Soramfoɔ ho a wɔate afiri Nifaefɔɔ ho no nti.

3 Afei na Soramfoɔ no aboa wɔn ano wɔ asaase bi a wɔfre no Antionum, a ewɔ Sarahemla asaase no apueɛ afa mu, baabi

a aka kakraabi na ene epo ano abo hyee no. Yeson asaase no anaafos a eno nso da esere no anaafos, esere no a na Lamanfos ahye so ma no.

4 Afei Nifaefos no surooe yie se anhwe a na Soramfos no ne Lamanfos no akoye baako, na ebema Nifaefos no ahwere nneema bebre.

5 Na afei enam se woka asem no a etumi ma nkurfos no ye dee eye nokware— aane, na enya tumi kesse w nkurfos no adwene so kyen akofena, anaa biribifofos biara a ato won— eno nti Alma dwenee se ebhia se wode Onyankopon asem no mu tumi no beye adwuma ahwe.

6 Eno nti ofaa Amon, ne Aaron, ne Omna; na ogyaa Himnae w Sarahemla asore no mu; na mmom mmiensa a won di kan no dee ofaa won kaa ne ho, ne Amulek ne Seesrom nso, a na wawa Melek; na ofaa ne mmammarima no mu mmienu nso.

7 Afei ne mmammarima no mu panin no dee wamfa no anka ne ho, na ne din de Helaman; na mmom won a ofaa won kaa ne ho no, won din de Siblon ne Korianton; na saa nkurfos yi maa wone won ka Soramfos no mu se wrekoka asem no akyere won.

8 Afei Soramfos yi ye Nifaefos a wate atua afiri Nifaefos mu; eno nti waka Onyankopon asem no akyere won da.

9 Mmom wahwease w mfomsoa kesse mu, efiri se wanhwe se wbedi Onyankopon

mmaranssem n'ahyede so, sedee Mose mmara no tee no.

10 Ena wonni asore no dwumadie biara so, se wbeko so abo mpaee na wwasu afre Onyankopon dabiara, amma wanko nsowe mu.

11 Aane, ne tia ara ne se wadane Awurade akwan w akwan ahodo bebre mu; eno nti, na emaa Alma ne n'asempatrefos no ka asaase no so se wrekoka asem no akyere won.

12 Afei, mmere a wbaa asaa se no so no, hwe, won ho dwirri won mmere a wahunu se Soramfos no asi nhyidan, na waboa won ano bo mu dakoro w dapen mu, saa da no wofree no Awurade da; na wawomm w ekwan bi so a Alma ne ne nuanom nhunu bi da;

13 Na wahyehye baabi won hyidan no mfinfini, na eh na wogyina, na eh w soro tra etire so; na nipa baako pe na otumi ka soro ho.

14 Eno nti, obiara a ope se osom no ewa se wogyina soro ho, na oma ne nsa so ka soro, na ode nne kesse tea mu se:

15 Kronkron, kronkron Nyankopon; yegyedi se wo ye Onyankopon, na yegyedi se woye kronkron, na woye honhom, na woda so ye honhom, na wobeye honhom afebka.

16 Kronkron Nyankopon, yegyedi se wo na wate yene yen nuanom ntam; na yennye yen nuanom amamere a won agyanom nam nkwaada adwene so de maa won no nni; na mmom yegyedi se wo na wayi yen se yeny wo mma kronkron;

na wada no adi akyere yen se Kristo biara remma.

17 Na mmom wote saa ara enora, ene, ne afebo, na wayi yen se yemenya nkwayee, mmere a won a wotwa yen ho ahyia nyina ara no wonam wabufuhye so de won ato asamando, O Nyankopon yeda wo ase wo saa kronkron ye yi ho; na yeda wo ase nso se wayi yen amma yeanni yen nuanom nkwisea amamere akyiri, dee ebre won ase ma wonya gyedie wo Kristo mu, dee etwe won akoma firi wo ho koraa, yen Nyankopon.

18 Na yeda wo ase bio, O Nyankopon, se ye ye nkurfof kronkron a wasa mu ayi yen. Amen.

19 Afei ebaa se mmere a Alma ne ne nuanom ne ne mmamma-rima no tee saa mpeabo yi no, won ho dwirii won mmorosoo.

20 Na hwe, obiara kobo saa mpaee koroo no ara.

21 Afei wofree saa baabi no Rameumptom, a n'asekyere ne se kronkron gyinabea.

22 Afei saa baabi yi so na obiara kogyina bo saa mpaeb bo koroo yi ara kyere Nyankopon, da won Nyankopon ase se wasa mu ayi won, na wanyae won amma wankodi won nuanom amamere akyiri, na wwantwe won akoma amma wanye nneema a ebeba a wannonim ho hwee no anni.

23 Afei, mmere a nkurfof no nyina ara daa ase wo saa kwan yi so wiee, wosann won akyiri koo won afiefie mu, na wanka hwee a efa won Nyankopon ho

bio kopem se woboaa won ano bio wo saa kronkron gyinabea ho de naasee maa sedee woye no.

24 Afei mmere a Alma hunu sei no eye n'akoma aniberee, efiri se ohunu se woye nkurfof a won atirimuodenfon na wote won kobe mu saa ara; aane ohunu se won akoma di sika kooko, dwete, ne afeefedee ahodoo nyina ara akyiri.

25 Aane, na ohunu nso se woa-mema won ho so ama ahomasoo ahye won akoma mu ma.

26 Na omaa ne nne so koo soro, na otea mu se: O enkosi daben, O Awurade, na wobehwe ama wo nkoa atena ase ha wo honam mu, ahwe saa atirimuoden kesee sei a ewo nnipa mma mu yi?

27 Hwe, O Nyankopon, woresu fre wo, nanso ahomasoo ahye won akoma mu ma. Hwe, O Nyankopon, wode won ano resu fre wo, wo mmere a wode wiase nneema hunu hyehye won ho buruburo de mema won ho so.

28 Hwe, O me Nyankopon, won ntadee abooden, ne won mpetea, ne won agudee ededa won abakon, ne won sika kooko ahyehyede, ne nneema a esombo a wode siesie won ho; na hwe, wode won akoma ato so, nanso wosu fre wo na waka se— Yeda wo ase, O Nyankopon, efiri se ye ye nkurfof a wasa mu ayi yen ama wo ho, mmere a nkaee no beyera.

29 Aane, na waka se wama won ahunu se Kristo biara remma.

30 O Awurade Nyankopon enkosi daben na wobehwe ama saa atirimuoden ne nokwardie a enni nkurfof yi mu yi beko

so? O Awurade, wobema me ahooḁen ama matumi de agyina me mmereye yi ano. Eḁiri se meye mmere, na saa atirimuḁdensem a eḁe nkuruḁfoḁ yi mu yi ma me kra di yea.

31 O Awurade, awerehoḁ ahye m'akoma ma dodo; wo bekyekyere me kra were wḁ Kristo mu. O Awurade, wobema manya ahooḁen, ama mede abotare de agyin saa amanehunu a ebeba me so yi, enam nkuruḁfoḁ yi amumuye nti.

32 O Awurade, wobema me kra awerekyekyere, na wama madi nkunim, ne me nuanom apaafḁ a wḁka me ho yi nso— aane, Amon, ne Aaron, ne Omna, ne Amulek nso ne Seesrom, ne me mmammarima mmienu yi nso— aane, yei nyina ara mpo na wo bekyekyere wḁn were, O Awurade. Aane, wo bema wḁn akra awerekyekyere wḁ Kristo mu.

33 Wo bema wḁn anya ahooḁen, ama wḁde agyina amanehunu a ebeba wḁn so enam nkuruḁfoḁ yi amumuye nti.

34 O Awurade, wobema yen nkunimdie ama yeatwe wḁn ama wo wḁ Kristo mu bio.

35 Hwe, O Awurade, wḁn akra sombo, na wḁn mu dodoḁ no ara ye yen nuanom; eno nti, ma yen tumi, ne nyansa O Awurade, ma yentumi ntwe yen nuanom yi mma wo bio.

36 Afei ebba se mmere a Alma kaa saa nsem yi wiee no ḁde ne nsa guu wḁn a wḁne wḁn wḁ hḁ no nyina ara so. Na hwe, mmere a ḁḁḁ ne nsa mu guu

wḁn so no, honhom Kronkron no hyee wḁn ma.

37 Na eno akyiri no wḁdii mpaepae mu, na obiara ḁḁ ne kwan, a wḁannwenenwene wḁ dee wḁbedie ho, anaa dee wḁbenom ho, anaa dee wḁbefira ho.

38 Na Awurade yee wḁn mmoa maa ekḁm anne wḁn, na nsukḁm anne wḁn; aane, na ḁmaa wḁn ahooḁen nso, na wḁanhunu amane biara, gye se eḁe a wḁwḁ no Kristo mu no mene wḁn amanehunu biara. Afei yeinom sii, enam Alma mpaee a ḁḁḁ no wḁ gyedie mu no nti.

 TI 32

Alma kyerekyere ahiafoḁ a wḁn amanehunu abre wḁn ase—Gyedie ye anidasḁ ho ahotosḁ wḁ adee a yenhunu na eye nokware—Alma di adanse se abḁfoḁ som marima, mmaa, ne nkwardaa—Alma de asem no toto aba ho—Ewo se wḁdua na wḁma no aduanenuro—Eno ma enyini ye dua na ne so na wḁte nkwa a enniawiee aba firi. Beye mfinhyia 74 ansa na wḁrebe-wo Kristo.

NA ebba se wḁḁḁ, na wḁhyee ase se wḁreka Onyankopḁn asem no akyere nkuruḁfoḁ no, wḁwurawuraa wḁn nhyiadan mu ne wḁn afiefie mu; aane na wḁkaa asem no mpo wḁ wḁn mmḁnten so.

2 Na ebba se wḁyee adwuma yie wḁ wḁn mu, maa wḁhyee ase se wḁredi nkunim wḁ ahiafoḁ a wḁwḁ wḁn mu no so na hwe, wḁyii wḁn firii nhyiadan

no mu enam wɔn ntaadee a amosmoa no nti.

3 Eno nti wamma wɔn kwan amma wɔnwura wɔn nhyiadan no mu ankɔsom Nyankopɔn, wɔbuu wɔn se wɔye efii; eno nti na wɔye ahiafoɔ; aane, wɔn nuanom ahiafoɔ a wɔwɔ wɔn mu no buu wɔn se wɔn ho nni mfasoɔ; eno nti na wɔye ahiafoɔ wɔ wiase nneema afa mu; na wɔye ahiafoɔ nso wɔ akoma mu.

4 Afei mmere a na Alma rekyere adee na wɔrekasa kyere nkurɔfoɔ no wɔ Onida pampa no so no, nkurɔfokuo keseɛ bi baa ne nkyen, wɔn a yeaka wɔn ho asem se wɔye ahiafoɔ wɔ akoma mu no, enam wɔn hia buruburo wɔ wiase nneema mu no nti.

5 Na wɔbaa Alma hɔ; na wɔn panin no see no se: Hwe, edeen na me nuanom yi nye, enam wɔn hia buruburo nti nnipa nyina ara mfa wɔn nnye hwee, aane, yen asɔfoɔ no mpo titire; efiri se wɔapamo yen afiri yen nhyiadan a yeabre yen ho de yen ankasa yen nsa asi no mu; na enam yen hia buruburo mmorosɔ nti no wɔapamo yen; na yenni baabiara a yebesom yen Nyankopɔn; na hwe, edeen na yen nye?

6 Na afei mmere a Alma tee yei no, Alma danee n'ani hwee no ntemntem, na ɔde ede keseɛ hunuui; efiri se ɔhunuu se wɔn amanehunu ama wɔanya ahobrasee ampa na wɔasiesie wɔn ho se wɔbetie asem no.

7 Eno nti wanka hwee bio ankyere nkurɔfokuo nkaee no; na mmom ɔteneɛ ne nsa na ɔteaa mu free wɔn a wahunu se

wɔasakyera wɔn ho nokware mu no, na ɔsee wɔn se:

8 Mehunu se mobre mo ho ase wɔ akoma mu; na ete saa deɛ a, na nhyira nka mo.

9 Hwe mo nua yi aka se, edeen na yen nye?—Efiri se wɔapamo yen afiri yen nhyiadan mu, ama yentumi nsom yen Nyankopɔn.

10 Hwe mese mo se, mo adwene ye mo se mo rentumi nsom Onyankopɔn wɔ baabi foforo ka mo nhyiadan no nko ara mu anaa?

11 Na ebio nso, mebisa mo se, mosusu se ense se mosom Onyankopɔn da koro pe wɔ dapen no mu anaa?

12 Mese mo se, eye se wɔapamo mo afiri mo nhyiadan mu, ama moabre mo ho ase, na ama mo asua nyansa; efiri se eho hia se mosua nyansa; na enam se moye ahiafoɔ buruburo nti na mo nuanom mfa mo nnye hwee na wɔato mo atwene no, ama mo akoma aye mmere; efiri se ahokyere ama mo abre mo ho ase.

13 Na afei, enam se wɔahye mo ama moabre mo ho ase nti no nhyira nka mo; efiri se etɔ dabi na wɔhye nipa ma ɔbre ne ho ase a, saa nipa no hwehwe nsakyerae; na afei nokware, obirara a ɔnya nsakyerae no wɔbenya Awurade hɔ mmɔborɔhunu; na deɛ ɔnya mmɔborɔhunu na ɔbegyina pintinn de akɔsi awiee no, wɔbegye no nkwa.

14 Na afei, sedee meka kyeree mo se enam se wɔhyee mo maa mo bereɛ mo ho ase no nti nhyira nka mo no, mo nsusu se nhyira ka wɔn a wɔbre wɔn ho

ase nokware mu enam asem no nti no anaa?

15 Aane, deɛ ɔbre ne ho ase nokware mu, na ɔsakyera firi ne bɔne ho, na ɔgyina pintin kɔsi awieɛ no, ɔno na wɔbehɔyira no— aane, wɔhyira no kɛsee kyen wɔn a enam ohia buruburo nti wɔhye wɔn ma wɔbre wɔn ho ase no.

16 Eno nti, nhyira ne wɔn a wɔbre wɔn ho ase mmere a biri-biara nhye wɔn se wɔn mmere wɔn ho ase; anaa se nhyira ne deɛ ɔgye Onyankopɔn asem di, na wɔbɔ no asu wɔ mmere a wɔn akoma nnye den, aane, wɔ mmere a wɔanhɔye no amma wanahunu asem no, anaa wɔanhɔye no amma no anahunu, ansaa na wɔagyɛ adi.

17 Aane, dodoɔ no ara na eka se: se woma nsenkyerɛnee bi firi soro ba a, ɛna yɛbehunu se eye nokware, na yeagyɛ adi.

18 Afei me rebisa se yei ye gyedie? Hwɛ, mese mo se Daabi; ɛfiri se se obi nim biribi a, eho nhia se ɔgyedi; ɛfiri se ɔnim.

19 Na afei, nomee kɛsee na eba deɛ ɔnim Nyankopɔn apedeɛ na ɔnye no so, kyen deɛ ɔgyedie ara, anaa ɔnim deɛ nti a ɛma no gyedie, na ɔko mmaratɔ mu no?

20 Afei momua deɛ efa saa adeɛ yi ho. Hwɛ, mese mo se, sedee etee wɔ efa ha yi no saa ara mpo na etee wɔ efa hɔ nso; na ebeye hɔ ama obiara sedee ne nwuma tee.

21 Na afei sedee mekaa wɔ gyedie ho no—gyedie nnye se wobɛnya nimdee a ewie pɛ ye wɔ nneɛma ho, eno nti se mowɔ gyedie a na mowɔ awerɛhyɛm

wɔ nneɛma a yen nhunu na eye nokware ho.

22 Na afei, hwɛ, mese mo se, na mɛpɛ se mokae se Onyankopɔn hunu wɔn a wɔgye ne din die nyina ara mmɔbɔ; eno nti deɛ edi kan no ɔpɛ se mobɛnya gyedie; aane, mpo wɔ n'asem no mu.

23 Na afei, ɔnam abɔfɔ so da n'asem no adi kyere mmarima, aane, nnye mmarima nko ara na mmom mmaa nso. Afei nnye ne nyina ara nie, nkwaɔaa nketewa nso nya nsem no mmere dodoɔ ara a ɛma anyansafoɔ ne nwomanimfoɔ fere.

24 Na afei, menuanom adɔfɔ, mope se mekyere mo deɛ monye ɛfiri se moahunu amane na wɔato mo atwene—afei mɛpɛ se mo adwene ye mo se mɛpɛ se meɔua mo aten wɔ deɛ eye nokware nkoa ara ho—

25 Na menkyere se mo nyina ara na biribi maa mobereɛ mo ho ase; na megyedi nokware mu se ebinom wɔ mo mu a wɔbre wɔn ho ase wɔ teɔba biara a wɔwɔ mu no mu.

26 Afei, sedee meka faa gyedie ho no—se enye nimdee a ewie pɛye no—saa ara nso na me nsem no tee. Mo rentumi nhunu mu nokware fiti mfitiaseɛ no; ma no nwie pɛ ye, sedee gyedie te se nimdee a ewie pɛye no.

27 Nanso hwɛ, se mobɛnyane na moakanyan mo adwene, se mobɛsɔ me nsem mpo ahwɛ, na mode gyedie kakraabi adi dwuma, aane, mpo se montumi nnye biribiara ka epe a mope se mo begye adi ho, mo ma saa ɔpɛ no nye adwuma wɔ mo mu, de kɔsi se mo benya gyedie mpo

wɔ ekwan a ebema me nsem no kakra atena mo mu.

28 Afei, yede asem no betoto aba ho. Afei se mo makwan se wɔnua aba wɔ mo akoma mu a, hwe, se eye aba a eye nokware anaa se eye aba pa a, se moamfa mo akyinyee antwa antwenee, ama moansi Awurade Honhom no kwan a, hwe, ebeye asee ahono wɔ mo bo so; na se mote se erehono a, mo behye asee aka wɔ mo ara ankasa mo mu se— ewɔ se eye aba pa, anaa se asem no ye, efiri se ehye asee se erema me kra anyini; aane, ehye asee se erebue me nteasee mu, aane, ehye asee se ereye me de.

29 Afei hwe, yei mma mo gyedie nnye kesee anaa? Mese mo se, Aane nanso ennyini meye nimdee a ewie peye.

30 Na mmom hwe, se aba honhono, na epue, na ehye asee se erenyini a, na ewɔ se moka se eye aba pa; efiri se ahonhono, na apue, na ahye asee se erenyini. Na afei, hwe, yei ma mo gyedie mu nnye den anaa? Aane, ebeye mo gyedie den: efiri se mobeka se menim se yei ye aba pa; na hwe apue na ahye asee renyini.

31 Na afei, hwe, mo gyedi se yei ye aba pa? Mese mo se, Aane; efiri se aba biara so ono ara ankasa ne seso.

32 Eno nti, se aba nyini a na eye, na mmom se anyini a, hwe na ennye, eno nti wɔtwa twene.

33 Na afei, hwe, enam se moaso ahwe, na moadua aba no, na ahonhono na apue soro, na ahye asee se erenyini nti, ese se mohunu se aba no ye.

34 Na afei, hwe, mo nimdee wie pe ye anaa? Aane, mo nimdee wie pe ye wɔ saa adee no ho, na mo gyedie ate ada, efiri se monim, na monim se asem no ama mo akra ahonhono, na monim nso se apue soro, ama mo nteasee mu adɔ, ma mo adwene mu ahye asee abue.

35 O ennee yei nnye nokware anaa? Mese mo se, Aane, efiri se eye hann; na dee eye hann biara ye, efiri se eye adee a eho da ho pefee, eno nti ewɔ se mo hunu se eye; na afei monhwe, mosɔɔ saa hann yi hweee; ama mo nimdee awiee peye anaa?

36 Monhwe mese mo se, Daabi; ena ense se mode mo gyedie to nkyen, efiri se afei na mode mo gyedie adua aba no se mobehunu se eye aba pa anaa.

37 Na hwe, se dua no hye asee se erenyini a, mobeka se: moma yemfa aduane nuro ngugu dua no ase na yenhwe so yie, ama anya nhini, ama anyini ako soro, na aso aduaba ama yen. Na afei monhwe, se moma no aduane nuro na mohwe so yie paa ara a ebenya nhini, na anyini ako soro, na aso aduaba.

38 Mmom se mototo dua no ase, na se moandwene ho se mobehwe no yie a, monhwe, erennya nhini biara; na se awia no hyee ka no a, ehye no na enam se enni nhini no nti eboto, na motu na moto twene.

39 Afei, yei nkyere se na aba no nnye, ena ennye se dua no aba no a ebese no ho nnhia; na mmom efiri se biribiara ntumi mfifiri asaase no so, na mo

angugu dua no ase nuane nuro nti na monnya aduaba wɔ so no.

40 Na saa ara na se mo anhwe asem no yie, na moamfa gyedie ani anhwe kwan wɔ aduaba no ho a, montumi nte nkwadua no aduaba da.

41 Na se moyen asem no yie a, aane, na moyen dua no so yie ma no nuane nuro wɔ mmere a erehye aseɛ se erenyini, na mo de gyedie a emu ye den, ne abotare, hwe aduaba a ebeba no kwan a, ebenya nhini; na hwe ebeye dua a ebenyini akɔ nkwa a etehɔ daa mu.

42 Na enam mo adwuma den ne mo gyedie ne mo abotare a mode reyen asem no so yie, ama anya nhini wɔ mo mu na hwe, nkakra nkakra mobete aduaba afiri so, dee esombo yie, a eye de kyen adeɛ biara a eye de, na eye fitaa kyen ade fitaa biara, aane, na eho te kyen biribiara a eho tee; na mo bedi saa aduaba yi ara kɔsi se mobemee mpo, ama ekɔm anaa nsukɔm renne mo da.

43 Enee, me nuanom, mobenya mo gyedie ne mo mmɔdenbɔ, ne mo abotare, ne mo abodwo kyere ho mfaso, de atwen dua no se ebeso aba ama mo.

TI 33

Senos kyerekyereɛ se eɛe se nnipa bɔ mpaɛe na ɔsom wɔ baabiara, na enam ɔba no nti wayi ntemmuo afiri hɔ—Senɔk kyerekyere se enam ɔba no nti wɔde ahummɔborɔ dom nnipa—Mose ama ɔba no seso so wɔ esere no so. Beye mfinhyia 74 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI mmere a Alma kaa saa nsem yi akyire no, wɔsoma maa wakɔkɔ ne hɔ kɔsee no se wɔpe se wɔhunu se wɔnye Nyankopɔn koro pe no nni na ama wɔn nsa aka saa aduaba yi a waka ho asem no, anaa se sen na wɔnua aba no anaa asem no a waka ho asem no, a ɔkaa se ewɔ se wɔdua wɔ wɔn akoma mu no; anaa se ekwan ben so na wɔmfa wɔn gyedie ni dwuma.

2 Na Alma see wɔn se: Hwe, moaka se morentumi nsom mo Nyankopɔn efiri se wɔapamo mo afiri mo nhyiadan mu. Na mmom hwe, mese mo se, se mo susu se montumi nsom Onyankopɔn a, na moye mfomsɔɔ keseɛ paa, na eɛe se mohwehwe twereɛem no mu yie; se mosusu se, wɔakyerkyere mo yei a, na monte aseɛ.

3 Mokae se moakenkan dee Senos, tete nkɔmhyeni no kaaɛ a efa mpaebɔ anaa se ɔsom ho no?

4 Na ɔkaa se: Woye mmɔborɔ-hunufɔɔ, O Onyankopɔn, efiri se watie me mpaebɔ, mmere a na me wɔ esere no so mpo; aane, wohunuu me mmɔkɔ mmere a mebɔkɔ mpaɛɛ wɔ wɔn a wɔye m'atamfo ho no, na wodanee wɔn maa me.

5 Aane, O Onyankopɔn, na wohunuu me mmɔkɔ mmere a mesu frɛe wo wɔ m'afuo mu no; mmere a mesu frɛe wo wɔ me mpaebɔ mu no, na wotie me.

6 Na bio, O Onyankopɔn, mmere a mesann m'akyiri kɔ me fie no, wotie me mpaebɔ.

7 Na mmere a mesann m'akyiri kɔ me pie mu no, O Awurade,

na me bɔɔ mpaee kyereɛ wo no, wo tiee me.

8 Aane, wo na wohunu wo mma mmɔɔ, se wɔsu frɛ wo a, wo na wo betie wɔn na nnye nnipa, na wo na wo betie wɔn.

9 Aane, O Onyankopɔn, woahu me mmɔɔ, na watie me sufɛre wɔ w'asafo mu.

10 Aane, na watie me wɔ mmere a wɔtoɔ me tweneɛ na m'atamfo amfa me anye hwee; aane, wotiee me su, na wobo fuu m'atamfo, na wode abufuo sɛe wo ntemmuo.

11 Na wotiee me enam m'amanehunu ne nokwardie nti; na enam wo Ba no nti na wahunu me mmɔɔ saa no, eno nti mesu afɛre wo wɔ m'amanehunu nyina ara mu, na wo mu na mede wɔ; na wayi w'atemmuo afiri me so, enam wo Ba no nti.

12 Na afei Alma see wɔn sɛ: Mogyɛ tweresɛm no a tetefoɔ no atwere no di anaa?

13 Hwɛ, sɛ mogyɛ di a, enee na ɛwɔ sɛ mogyɛ deɛ Senos kaeɛ no di; na hwɛ ɔkaa sɛ: Wayi wo ntemmuo no afiri me so enam wo Ba no nti.

14 Afei hwɛ, me nuanom, mepɛ sɛ me bisa mo sɛ mo akenkan tweresɛm no? Sɛ mo akenkan a, enee aden na monnye Onyankopɔn Ba no nni?

15 Na wɔantwere sɛ Senos nko ara na ɔkaa saa nneema yi ho asem, na mmom Senɔk nso kaa saa nneema yi ho asem—

16 Na hwɛ, ɔkaa sɛ: O Awurade, wo bo afu nkurɔfoɔ yi, ɛfiri sɛ wɔnte w'ahummɔborɔ a enam wo Ba no nti wo de adom wɔn no ase.

17 Na afei, me nuanom, moahunu sɛ tete nkɔmhyeni a ɔɔ so mmienu no nso dii Onyankopɔn Ba no ho adanseɛ, na enam sɛ nkurɔfoɔ no ante ne nsem no ase nti no wɔsii no abɔɔ kum no.

18 Na mmom monhwɛ, nnye ne nyina ara nie; nnye yeinom nko ara na aka nsem a ɛfa Onyankopɔn ne Ba no ho no.

19 Monhwɛ, Mose kaa ne ho asem; aane, na monhwɛ wɔmaa ne seso so sii hɔ wɔ esere no so sɛ, obiara a ɔbehwe no ɔbenya nkwa. Na dodɔɔ no ara hwɛɛ na wɔnyaa nkwa.

20 Na mmom wɔn mu kakra ara bi na etee saa nneema no ase, enam wɔn akoma den nti: Mmom dodɔɔ ara wɔ hɔ a wɔn akoma yeɛ den ara maa wɔanhwe, eno nti wɔyerae. Afei deɛ nti a wɔnnhwɛ ne sɛ wɔanye anni sɛ ebasa wɔn yareɛ.

21 O me nuanom, sɛ mo ma mo ani so kwa na sɛ mobenya mo ayaresa a, aden nti na monnhwɛ no ntem, anaa mope sɛ mobegye akyinnyeɛ ayɛ mo akoma den, na moaye akwadworɔ, ama eno nti momma mo ani so nnhwɛ, ama moanyera?

22 Sɛ saa deɛ a, nnomee beba mo so; na mmom sɛ ente saa nso a ennee moma mo aniso na monhyeaseɛ nye Onyankopɔn Ba no ni, ama wabedi ama ne nkurɔfoɔ, na ama wabehunu amane na wawu de ayɛ mpata ama wɔn bɔne; na ama wasɔre bio afiri owuo mu ama owusɔreɛ aba mu, ama nnipa nyina ara abegyina n'anim ama wɔabu wɔn aten wɔ atemmuda ne eda

edi akyire no mu, sedee wɔn nwuma tee ho.

23 Na afei, me nuanom, mepe se modua saa asem yi wɔ mo akoma mu, na se ehye ase se erehono a momfa mo gyedie nhwe so yie. Na hwe, ebeye dua, a, ebenyini wɔ mo mu de akɔ nkwa a etehɔ daa mu. Na eno na Onyankopɔn nam ne Ba no ede so ma mo nnesoa mu nye hare. Na se mope a mo betumi mpo aye yei nyina ara. Amen.

TI 34

Amulek di adansee se asem no wɔ Kristo mu de kɔ nkwayee mu — Se mpata amma a adasamma nyina ara beyera — Mose mmara no nyina ara kyere Onyankopɔn Ba no afɔrebɔ no — Na dima ho nhyehyeee a enniawiee no gyina gyedie ne nsakyeræ honam mu ne honhom mu nhaira — Saa abrabɔ yi mu na ewɔ se nnipa siesie ne ho de hyia Onyankopɔn — Fa suro ye wo nkwayee ho adwuma wɔ Onyankopɔn anim. Beye mfinhyia 74 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se Alma kaa saa nsem yi kyeree wɔn akyire yi wiee no, ɔtenaa ase wɔ fam, na Amulek sɔree na ɔhyee ase se ɔrekyerekyere wɔn, ɔkaa se:

2 Me nuanom, medwene se nsem a wɔaka a efa Kristo mmaee ho yi ye nsem a monntumi nka se monnim, dee yeakyere mu akyere mo se ɔye Onyankopɔn Ba no; aane, Menim se wɔkyerekyeree saa nneema yi mu yie kyeree mo ansa na morete atua afiri yen mu.

3 Na enam se mope se me nua dɔfo yi kyere mo dee ese se moye, enam mo amane hunu nti; na waka biribi akyere mo de asiesie mo adwene; aane, na watu mo fo se monya gyedie ne abotare —

4 Aane, ama moanya gyedie mpo a eso ara yie ama mode adua asem no wɔ mo akoma mu, ama mo asɔ ahwe se eye.

5 Na yeahunu no se asem bisea kesee a ewɔ mo adwene mu ne se asem no wɔ Onyankopɔn Ba no mu, anaa se Kristo biara nni hɔ.

6 Na mo nso mo ahunu se me nua no afa nneema bebree so ada no adi akyere mo se asem no wɔ Kristo mu de kɔ nkwayee mu.

7 Me nua no aka Senos nsem no, se dima firi Onyankopɔn Ba no mu, na Senɔk nsem no nso no waka; na ɔde Mose nso dee aka ho de aye mfatoho akyere mo ama moahunu se saa nneema yi ye nokware.

8 Na afei, hwe, medi adansee akyere mo afa me ara me ho se saa nneema yi ye nokware. Hwe mese mo se, menim se Kristo beba nnipa mma mu, na wabefa ne nkurɔfoɔ mmeratoɔ ato ne so, na ɔde ne ho aye mpata ama wiase bɔne; na Awurade Nyankopɔn na aka.

9 Na eho hia se obi ye saa mpata yi; efiri se sedee Onniawiee Nyankopɔn nhyehyeee kesee no tee no, ewɔ se obi de ne ho ye mpata, anye saa a se etee biara no, adasamma nyina ara beyera; aane, wɔn nyina ara aye asoɔden, na wɔn nyina ara ahwe ase na wɔayera, na ese se wɔayera

gye se wɔnam saa mpata yi a ehia se wɔde ma yi so.

10 Na eho behia se wɔbɔ saa afɔree kесеe a etwatoɔ yi; aane, nye nipa afɔrebɔ, ena enye aboa, ena enye ntakraboа ahodoɔ no mu biara nso; efiri se enye nipa afɔrebɔ; na mmom ewɔ se eye afɔrebɔ a ensa da na enniawiee.

11 Afei nipa biara nni hɔ a ɔbetumi de ɔno ara ne mogya abɔ afɔree de aye mpata ama obi bɔne. Afei, se nipa bi di awu a, monhwe yen mmara a etene no betumi ama kwan ama wɔde ne nua bi nkwa atua ka? Mese mo se Daabi.

12 Mmom mmara no hwewhwe, dee odi awuo no nkwa; eno nti biribiara nni hɔ a etɔ sini wɔ saa mpata a ensa da a etumi tua wiase bɔne yi ho ka no.

13 Eno nti, eho hia se afɔrebɔ kесеe bi a etwa toɔ no ba na saa mmere no na ebema anaa se ebehia se wɔbegyae mogya kaguo no; na saa Mose mmara no beba mu; aane, ne nyina ara behye ma, atwerede ketewa biara ne nsensanee biara, na emu biara rentwa mu nkɔ.

14 Na monhwe, mmara no nyina ara nkyereasee nie, ne mu ketewa biara kyere saa afɔrebɔ kесеe a etwa toɔ no; na saa afɔrebɔ kесеe ne afɔrebɔ a etwa toɔ no beye Onyankopɔn Ba no, aane, dee ensa da na enniawiee.

15 Na sei na ɔde nkwayee bebɔre wɔn a wɔbegye ne din adi no nyina ara; na yei ne afɔrebɔ a etwa toɔ no asekyere, se ebema ne yamadee ahummɔborɔ a etumi di tenenee so no aba, na ede

biribi bre nnipa se wɔbenya gyedie a ebema wɔanya nsakyeræ.

16 Na sei na ebema ahummɔborɔ atumi asɔ dee tenenee rehwehwe no ani, na atwa wɔn ho ahyia wɔ ahobanbɔ abasa mu, mmere a dee ɔnni gyedie a ekɔ nsakyeræ mu no, wɔbegyae no ahye mmara no a erehwehwe dee tenenee rehwehwe no nsa; eno nti dee ɔwɔ gyedie a ekɔ nsakyeræ mu no nko ara na ɔbenya dima kесеe a enniawiee yi ho nhyehyee no.

17 Eno nti me nuanom, Onyankopɔn ma monhye ase ny gyedie a ekɔ nsakyeræ mu, ama moahye ase abɔ ne din kronkron no, ama wahu mo mmɔbɔ;

18 Aane, monsu mfre no na ɔhunu mo mmɔbɔ; efiri se ɔye ɔtumfoɔ a ɔbegye mo nkwa.

19 Aane, mo mmere mo ho ase, na monkɔso mmɔ mpaee mfre no.

20 Monsu mfre no mmere a mowɔ mo mfuo mu, aane, mfa mma mo nwammaa nyina ara.

21 Monsu mfre no wɔ mo afiefie mu, aane, ma mo fiefoɔ nyina ara, anɔpa, awia, ne anwumere.

22 Aane, monsu mfre no mfa ntia moatamfo tumi.

23 Aane, monsu mfre no mfa ntia ɔbonsam no a ɔye ɔtamfo ma dee etene nyina ara no.

24 Monsu mfre no mfa mo nnɔbae a ewɔ mo mfuo mu no, moaye frɔmfrɔm.

25 Monsu ma nnwan a wɔwɔ momfuo mu, ama wɔn ase atræ.

26 Mmom nnye ne nyina ara nie; ewɔ se mohwie mo akra gu

wɔ mo apie mu, ne mo kokoam, ne mo sere so.

27 Aane, na se moansu amfre Awurade no, mo ma mpaebɔ nhye mo akoma mu ma daa nyina ara wɔ mo yiedie ho, ne wɔn a wɔatwa mo ho ahyia nso yiedie ho.

28 Na afei hwe, me nuanom adɔfo, mese mo se mma monwene se ne nyina ara nie; efiri se moye saa nneema yi nyina ara wie, na se modane mo akhiri kyerɛ mmɔborɔwa ne wɔn a wɔda adagya, na moansera ayarefoɔ ne amanahunufoɔ, na se mowɔ ahodeɛ na se moamfa bi amma wɔn a wɔhia a—mese mo se, se moanye saa nneema yi mu biara a, hwe, mo mpaebɔ ye kwa, na monnya biribiara mfiri mu, na mo te se nyaatwomfoɔ a wɔapo gyedie no.

29 Eno nti, se moankae anye ayamuye a, mo te sedee dwumfoɔ ato agu, (enam se eho nni mfasoɔ nti) na nnipa tiatia so wɔ ne nan ase.

30 Na afei, me nuanom, mepe se, mmere a moanya adansefoɔ bebree na moahunu se tweresem kronkron no di saa nneema yi ho adanseɛ yi, momra meso aduaba a ekɔ nsakyeræ mu.

31 Aane, mepe se mobeba na mo nnye mo akoma den bio; efiri se, afei na mo mmere ne nkwayee da no aduru so, na eno nti, se mo besakyeræ na mo anye mo akoma den a, wɔde dima ho nhyehyeeɛ keseɛ no bema mo ntemntem.

32 Na monhwe, saa abraɔ yi mu ne mmere a ewɔ se nnipa ye ahoboa de hyia Onyankopɔn;

aane, hwe saa mmere wɔ nnipa abraɔ mu ne mmere a ewɔ se nnipa de ye n'adwuma.

33 Na afei, sedee meka kyerɛɛ mo dada no, se moanya adanseɛ bebree no nti, mesre mo se mma montu eda a mobesakyeræ no nhye da nkɔpem awieɛ; efiri se saa abraɔ da yi akyire yi na wɔde ama yen se yemfa nsiesie yen ho ntwen mmere-santen, monhwe, se yeamfa yen mmere anye biribi pa wɔ saa abraɔ yi mu na esum ba anadwo a yerentumi nni dwumadie biara.

34 Monntumi nka se, mmere a mo aba saa basabasa a eye hu no mu, no na mesakyeræ, na mesan akɔ me Nyankopɔn nkyen. Daabi, monntumi nka saa; efiri se saa honhom no a na mo honamdua no ye ne dee mmere a na mo refiri saa abraɔ yi mu no, saa honhom no ara na ebenya tumi afa mo honamdua ho wɔ saa wiase a enniawieɛ no mu.

35 Na hwe, se moatu mo nsakyeræ da no ahye da mpo de kɔsi owuo mu a, hwe, moabeye ɔbonsam no honhom dee, na ɔde mo so ano; eno nti, na Awurade honhom no atwe ne ho afiri mo ho, na ɔnni tenabea wɔ mo mu, na ɔbonsam no a nya tumi nyina ara wɔ mo so; na sei na atirimuɔdenfoɔ no awieɛ beye.

36 Na menim yei, efiri se Awurade aka se ɔrentena tempol a emu ennye kronkron, na mmom ateneneefoɔ akoma mu na ɔtena; aane, na waka nso se ateneneefoɔ betena n'aheman

mu, na wɔremfiri adi bio; na mmom wɔbesi wɔn ntadee ama no aye fitaa wɔ Adwammaa no mogya no mu.

37 Na afei, me nuanom adɔfoɔ mepe se mokae saa nneema yi, na mode suro ye mo nkwagyee ho adwuma wɔ Onyankopɔn anim, na monnye Kristo mmaee no ho akyinnyee bio;

38 Se mo ne Honhom Kronkron no nni apereaperee bio, na mmom mobegyee no, na mo de Kristo din ato mo so; na moabre mo ho ase mpo de ako nnetee mu, na moasom Onyankopɔn, wɔ baabiara a mo wɔ, wɔ honhom mu ne nokware mu; na ama moada no ase daa nyina ara wɔ ahummɔborɔ ne nhyira pii a ɔde dom mo nti.

39 Aane, na metu mo fo, nso, me nuanom, se mo nwen na momɔmpaee mmere nyina ara, na ɔbonsam amfa mo anko nsɔhwɛ mu antwe mo anko, amma wɔantumi anya tumi wɔ mo so, na moamehye n'ase eda a edi akyire no; na hwɛ, ɔremfa ade pa biara ntua mo ka.

40 Na afei me nuanom adɔfoɔ, metu mo fo se monya abotare, na monsi apenee wɔ amanehunu nyina ara mu; ama moanka asem bɔne biara antia wɔn a enam mo hia buruburo nti wɔto mo twene, amma moameye adebɔneyefoɔ te se wɔn;

41 Na mmom monya abotare, na monsi apenee wɔ saa amanehunu no mu, na mo nya anidaso se da koro bi mobegyee mo ahome wɔ amanehunu nyina ara mu.

 TI 35

Asem pa no ka no see Soramfoɔ nɔwuma bɔne no—Wɔpamo wɔn a wɔasakyera no, na ema wɔkɔka Amon nkurɔfoɔ no ho wɔ Yesɔn—Enam nkurɔfoɔ no atirimuɔden nti no Alma di awerehoɔ. Beye mfinhyia 74 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI ebaa se Amulek kaa saa nsem yi wiee no, wɔtwee wɔn ho firii nkurɔfokuo no ho, na wɔbaa Yesɔn asaase no so.

2 Aane, na anuanom nkaee no nso no, mmere a wɔkaa asem no kyeree Soramfoɔ no wieee no, wɔn nso baa Yesɔn asaase so bi.

3 Na ebaa se mmere a Soramfoɔ no mu atitire bebreɛ boaa wɔn ano se wɔredwendwene nsem a wɔkaka akyere wɔn no ho no, na wɔn bo fuui wɔ nsem no nti, efiri se eseeɛ wɔn nɔwuma bɔne no; eno nti wɔampe se wɔtie nsem no.

4 Na wɔsoma maa wɔkɔkɔboa-boaa nkurɔfoɔ a wɔkɔkɔ asaase no nyina ara ano, na wɔn wɔn dwendweneɛ nsem a wɔkaka akyere wɔn no ho.

5 Afei wɔn a wɔdi wɔn so no ne wɔn asɔfoɔ ne wɔn akyerekyerefoɔ amma nkurɔfoɔ no anhunu deɛ wɔrehwehwe; eno nti wɔnam kokoa mu hwehweɛ nkurɔfoɔ no nyina ara adwene.

6 Na ebaa se mmere a wɔhunu nkurɔfoɔ no nyina ara adwene no, wɔpamoo wɔn a wɔpeneɛ Alma ne ne nuanom nsem no so firii asaase no so; na na wɔkɔkɔso; na wɔn nso baa Yesɔn asaase no so bi.

7 Na ebaa se Alma ne ne nuanom somm wɔn.

8 Afei Soramfoƿ no bo fuu Amon nkurƿfoƿ no a ƿaƿa Ƴeƿno no, na Soramfoƿ hwesofoƿ panin no a ƿye atirimuƿdenni no, soma maa ƿaƿa ƿaƿa Amon nkurƿfoƿ ho ƿaƿa ne se ƿemƿamo ƿaƿa a ƿfirii ƿaƿa mu baa ƿaƿa asaase so no mfiri ƿaƿa asaase no so.

9 Na ƿaƿa ƿaƿa ntreenee bebre. Na afei Amon nkurƿfoƿ no ansuro ƿaƿa nsem no, eno nti ƿaƿa ƿaƿa ƿaƿa, na mmom ƿaƿa ƿaƿa Soramfoƿ ahiafoƿ no nyina ara a ƿaƿa ƿaƿa nkyen no; na ƿaƿa ƿaƿa ntoma, na ƿaƿa ƿaƿa nsaase maa eƿeƿe ƿaƿa agyapadee; na ƿaƿa ƿaƿa ƿaƿa sedee ƿaƿa

10 Afei yei maa Soramfoƿ no bo fuu Amon nkurƿfoƿ no, na ƿaƿa ƿaƿa asee se ƿaƿa Lamanfoƿ no redi afra de akanyan ƿaƿa ama ƿaƿa nso ƿaƿa bo afu ƿaƿa.

11 Na yie maa Soramfoƿ ne Lamanfoƿ no hyee asee se ƿaƿa ƿaƿa ƿaƿa ho ne Amon nkurƿfoƿ no akoko, ne Nifaefoƿ nso.

12 Na sei na atemmuafoƿ no ahennie no afe a eƿa so dunson no baa awiee ƿaƿa Nifae nkurƿfoƿ no so.

13 Na Amon nkurƿfoƿ no firii Ƴeƿno asaase no so, na ƿaƿa Melek asaase no so, na ƿaƿa Nifaefoƿ asraafuƿ no baabi maa ƿaƿa, ama ƿaƿa Lamanfoƿ asraafuƿ ne Soramfoƿ asraafuƿ no apere so; na sei na eko hyee asee ƿaƿa Lamanfoƿ ne Nifaefoƿ mu ƿaƿa afe a eƿa so dunwotwe ƿaƿa atemmuafuƿ no ahennie mu; na ƿaƿa ako koakokoo no ho asem akyire yi.

14 Na Alma, ne Amon, ne ƿaƿa nuanom asemƿatrefoƿ no, ne

Alma mmammarima mmienue no nso sann ƿaƿa Sarahemla asaase so, mmere a Onyankopon de ƿaƿa ƿaƿa adwendidadee ƿaƿa ne nsam de twee Soramfoƿ bebre maa ƿaƿa ƿaƿa; na dodoo no ara a ƿaƿa ƿaƿa no, ƿaƿa ƿaƿa firii ƿaƿa asaase so; na mmom ƿaƿa Ƴeƿno nsaase de aƿe ƿaƿa agyapadee, na ƿaƿa akodee se ƿaƿa ƿaƿa, ne ƿaƿa yerenom, ne ƿaƿa mma, ne ƿaƿa nsaase ho ban.

15 Afei Alma aniberee enam ne nkurƿfoƿ no amumuye nti, aane, akokoakoko no, ne mogya hwieguo no, ne apereaperee a eƿa ƿaƿa mu no; na mmere a ƿaƿa se ƿaƿa asem no, anaa se ƿaƿa asem no ho dawuro ƿaƿa nkurƿfoƿ no nyina ara mu ƿaƿa kuroƿon biara mu no; na ƿaƿa se nkurƿfoƿ nso akoma hyee asee ƿaƿa den, na asem no mu den nti no ƿaƿa asee maa ƿaƿa bo fuui, eno nti, n'akoma dii awerehoƿ yie.

16 Eno nti, ƿaƿa se ne mma-mmammarima mmoa ƿaƿa ano, ama ƿaƿa obiara dwumadie ahye ne nsa, ƿaƿa nneema a efa tenenee ho no. Na yewo ne mmaramsem a ƿaƿa maa ƿaƿa no abakosem sedee tweretohosem no tee.

Alma mmaramsem a ƿaƿa maa ne babarima Helaman.

Ne nyina ara wo ti 36 ne 37 mu.

TI 36

Alma di n'adwensesa ho adanse kyere Helaman mmere a ƿaƿa

ɔbɔfoɔ no akyire yi no—Ɔhunuu amane te se ɔkra a wɔbu no fo; ɔbɔɔ mpaeɛ frɛɛ Yesu din, na afei Onyankopɔn woo no—Ede a eye de hye ne kra ma—Ɔhunuu abɔfoɔ bebree se ɔreyi Onyankopɔn aye—Wɔn a wɔanya adwensesa bebree asɔ ahwe ahunu sedee wasɔ ahwe na wahunu no. Eye mfinhyia 74 ansa na wɔrebewo Kristo.

ME babarima, ye aso tie me nsem; na medi nse kyere wo se, mmere dodoo biara a wɔbedi Onyankopɔn mmaransɛm so no, wobeye frɔmfrɔm wɔ asaase yi so.

2 Mɛpe se woye te sedee meyee no, dee efa ye agyanom nnɔmum no ho no, efiri se na wɔwɔ nkoa-som mu, na obiara antumi anye wɔn gye se Abraham Nyankopɔn no, ne Isak Nyankopɔn no ne Yakob Nyankopɔn no; na ɔgyee wɔn ampa ara firii wɔn amanehunu mu.

3 Na afei, O me babarima Helaman, hwe, wɔwɔ wo mmerrantebere mu, na eno nti, mesere wo se wobetie me nsem na wasua me; na menim se obiara a ɔde ne were hye Onyankopɔn mu no, ɔboa wɔn wɔn nso-hwe mu, ne wɔn haw mu, ne wɔn amanehunu mu, na ɔbema wɔn so wɔ eda a edi akyire no.

4 Na mempe se wodwene se me ara ankasa menim—nnye nneema a ebetwa mu, na mmom nneema ewɔ honhom mu, nnye honam adwene na mmom Onyankopɔn mu.

5 Afei, hwe mese wo se, se wɔanwo me wɔ Onyankopɔn mu a anka merenhunu saa nneema

yi; nanso Onyankopɔn nam n'abɔfoɔ kronkron no ano mu ada saa nneema yi adi akyere me, nnye se ma ho tee nti;

6 Enam se me ne Mosaya mmammarima no nantantee no nti, na yepɛ se yebesee Onyankopɔn asɔre no; na mmom hwe, Onyankopɔn somaa ne bɔfoɔ kronkron no se ɔnsan yen wɔ kwan so.

7 Na hwe, ɔkasa kyereɛ yen, te se apranaa nne, na asaase nyina ara wosoe wɔ yen nan ase; na yen nyina ara twa hwee fam, efiri se Awurade ho suro baa yen so.

8 Na mmom hwe, enne no see me se: Sɔre. Na mesɔre gyinaa ho, na mehunu ɔbɔfoɔ no.

9 Na ɔsee me se: Se woye se wo ara ankasa wo see a, nhwehwe bio se wobesee Onyankopɔn asɔre no.

10 Na ebaa se metwa hwee fam; na ebeye nansa ne anadwo mmiensa ntam na me ntumi mmuae m'ano ena na mentumi mfaa me nsa ne me nan nnyeɛ hwee.

11 Na ɔbɔfoɔ no kaa nsem bebree kyereɛ me, a me nuanom teɛ, nanso me dee mante; mmere a metee nsem no—Se wo ara ankasa wobesee wo ho a, nhwehwe se wobesee Onyankopɔn asɔre no bio—Mebɔɔ hu kesee yie na me ho dwirii me se ebia na wasee me eno nti mehwee fam na mante hwee bio.

12 Na mmom ateetee a enniawieɛ yee me funyann, efiri se me kra tutui yie na me bɔne nyina ara maa me teetee.

13 Aane, mekaaɛ me bɔne ne m'amumuye nyina ara, na yei

maa asamando yea teetee me; aane, mehunu se mate me Nyankopɔn so atua, na afei nso manni ne mmaransem kronkron no so.

14 Aane, na madi ne mma be-bree awu, anaa se mede wɔn akɔ ɔseee mu; aane, na ne tiawa mu ara ne se m'amumuye aye keseɛ, emaa Onyankopɔn anim nkɔɛ ho adwendwene teetee me kra maa eyee hu a obi ntumi nkyere aseɛ.

15 O, medweneɛ se anka wɔbɛpamo me ama m'ase ahye koraa, me kra ne me nipadua nyina ara, ama wɔamfa me ammegyina me Nyankopɔn anim, se ɔmmu me aten wɔ me dwumadie ho.

16 Na afei, nansa ne anadwo mmiensa na ɔteetee funyann me te se ɔkra a wɔabu no fɔ.

17 Na ebaa se mmere a funyan-nee maa me teetee no, mmere a me bɔne pii ho adwendwene maa me dii awerehoɔ no, hwe, mekaae nso se metee se m'agya rehye nkɔm kyere nkurɔfoɔ no fa obi a wɔfre no Yesu Kristo, Onyankopɔn Ba bi, se wɔreba abepata wiase bɔne no.

18 Afei, mmere a etwee m'adwene kɔɔ saa nsem yi so no, me suui wɔ m'akoma mu se: O Yesu, wo a woye Onyankopɔn Ba, hu me mmɔbɔ me a mehye bɔnwono nwononwono mu, na owuo a etehɔ daa nkɔnsɔnkɔnsɔn atwa me ho ahyia no.

19 Na afei, hwe, medwene yei ho no, mante me yea no bio; aane, me bɔne ho adwendwene amma antutu me bio.

20 Na o, ede ben nie, na kanea

a eye nnwa na mehunu yi; aane, ede mmorosɔɔ hyee me kra ma sene me yea no!

21 Aane, mese wo se, me babarima, se biribiara nni ho a ebeye ya keseɛ se me yea no. Aane, na mese wo bio, me babarima, se ekwan bi so no biribiara nni ho a ebeye de keseɛ te se ede a me diie no.

22 Aane, medwene se mehunu adeɛ a yen agya Lihae hunu no mpo, se Onyankopɔn te n'a-hennwa so, na abɔfoɔ bebree a obiara ntumi nkane wɔn dodoɔ atwa ne ho ahyia, wɔ nwomtoɔ mu na wɔretontom wɔn Nyankopɔn; aane, na me kra pɛɛ se ɔkɔ ho bi.

23 Mmom hwe, ahoɔden baa me nsa ne me nan mu bio, na megyinaa me nan so, na me daa no adi kyereɛ nkurɔfoɔ no se Onyankopɔn awo me.

24 Aane, na efiri saa mmere no de besi seesei mpo, maye adwuma a mennyae da, ama matwe akra aba nsakyeræ mu; ama mede wɔn aba ama wɔabe-ɔɔ ede mmorosɔɔ a masɔ ahwe no bi; ama Onyankopɔn awo wɔn nso bi, na Honhom Kronkron no ahye wɔ ma.

25 Aane, na afei hwe, O me babarima, Awurade ama manya ede mmorosɔɔ wɔ aduaba a me dwumadie aso no ho;

26 Na enam asem a ɔdaa no adi kyereɛ me no nti, hwe, Onyankopɔn nam so awo dodoɔ no ara, na deɛ mesɔhweɛ no, wɔn nso asɔ ahwe, na wɔn ankasa ahunu sedee mahunu no; eno nti wɔani betua saa nneema yi a maka ho asem yi se

m'ani tua yi, na nimdee a manya no firi Onyankopɔn.

27 Na menyaa mmoa wɔ nsohwɛ ne ɔhaw ahodoɔ nyina ara mu, aane, ne amanehunu ahodoɔ nyina ara mu; aane, Onyankopɔn ayi me afiri afiase, ne nkyehoma ne owuo mu; aane, na mede mewere ahye ne mu, na ɔbekɔ so ayi me afiri mu.

28 Na menim se ɔbema me so eda a edi akyire no, ama me ne no atena wɔ animuonyam mu; aane, na metontom no afeɔɔ, efiri se wayi yen agyanom afiri Misraim, na wɔamene Misraimfoɔ no wɔ Po Kɔkɔ no mu; na ɔnam ne tumi no so de wɔn akɔ bohye asaase no so; aane, na wayi wɔn afiri nkoasom ne nnoɔmmum mu wɔ mmere ano mmere ano.

29 Aane, na ɔde yen agyanom afiri Yerusalem asaase so aba; na ɔnam ne tumi a etehɔ daa no nso so yii wɔn firii nkoasom ne nnoɔmmum mu, mmere ano mmere ano mpo de besi saa da yi; na mekaae wɔn nnoɔmmum no da biara; aane, na ewɔ se mo nso mokae wɔn nnoɔmmum no sedee maye no.

30 Na mmom hwɛ, me babarima nnye ne nyina ara nie; na ese se wohunu sedee mahunu no, se mmere tentene biara a wobedi Onyankopɔn mmарansеm so no, wo beye frɔmfrɔm wɔ asaase yi so; na ese se wo hunu nso se mmere dodoɔ biara nso a wonni Onyankopɔn mmарansеm so no, wobetwa wo afiri n'anım. Afei sei na, n'asem no tee.

 TI 37

Yaawa mprete ne tweresem bi nso asie de agye akra de abankwagyee mu—Enam Yaredfoɔ atirimumdensеm nti, wɔsee wɔn—Ese se wɔde wɔn kokoam ntam ne apam sie nkurɔfoɔ no—Mo ne Awurade nnwendwene biribiara a mobeye ho—Sedee Leuhonu kyerekyeree Nifaefoɔ no kwan no, saa ara nso na Kristo asem no de nnipa kɔ nkwa a enniawiee mu. Beye mfinhyia 74 ansa na wɔrebe-wo Kristo.

NA afei, me babarima Helaman, mehye wo se fa tweretohɔsem a wɔde ahye me nsa yi;

2 Na mehye wo nso se kora nkurɔfoɔ yi tweretohɔsem, sedee maye yi, wɔ Nifae mprete no so, na fa saa nneema yi nyina ara a mede asie yi sie no kronkron, mpo sedee mede asie yi; efiri se ne yie nti na wɔde asie.

3 Na saa yaawa mprete yi a saa nkurukyiree yi gu so yi ye tweretohɔsem no tweresem kronkron a efa yen agyanom abusuasantene ho, mpo fiti ahyeasee no.

4 Hwɛ, yen agyanom ahye ho nkɔm se wɔmfa nsie mfiri awoɔntoatoasoɔ koro so nkɔsi awoɔntoatoasoɔ foforo so. Awurade de ne nsa bekora akɔsi se ebekɔ ɔman biara, abusua-kuo biara, kasa hodoɔ biara, ne nnipa biara hɔ ama wɔahunu ahintasem a ewɔ mu.

5 Na afei monhwɛ, se wɔde sie a ese se eda so hyeren sedee etee no ara; aane, na saa ara nso na

mprete a tweresem kronkron gu so no nso nyina ara beye.

6 Afei, wo bedwene se maye nkwasasem; na mmom hwe, mese wo se enam nneema nketenkete ne nneema a eye mere so na nneema akesee fa so ba mu; na nneema nketewa na mmere dodo no ara mu ema anyansafo anim gu ase.

7 Na Awurade Nyankopon nam saa akwan yi so ye ne nwuma ma ne botae a enniawiee akesee no ba mu; na enam akwan nketenkete so na Awurade fa so de gu anyansafo anim ase na ema akra bebre nya nkwayee.

8 Na afei, na eye nyansasem wo Nyankopon mu se wode saa nneema yi besie; na hwe, wama nkurfo yi adwene a emu do, aane, na wama dodo no ara ahunu se won akwan ye mfomso, na wama wanya won Nyankopon ho nimdee de ama won akra anya nkwayee.

9 Aane, mese wo se, nnye saa nneema yi a ewo tweretohsem yi a ewo saa mprete yi so a anka Amon ne ne nuanom no antumi amma Lamanfo mu mpempem bebre anhunu se won agyanom amamere no nye papa; aane, saa tweretohsem yi ne won nsem na emaa wonyaa nsakyeræ; ene se, emaa won nyaa won Awurade Nyankopon ho nimdee, na ama wanya anigye wo Yesu Kristo a ewe won Dimafon no mu.

10 Na hwan na enim se anhwe a enam won so na wode atwe mpempem bebre, aane, na won nuanom Nifaefon ekonseneefon so mu mpempem bebre, won a

afei woreye won akoma den wo bone ne amumuye mu, abehunu won Dimafon no nimdee?

11 Afei saa asumasem yi maa adi yie paa nkyere me; eno nti merenka ho hwee bio.

12 Na se meka se ne yie mu nti na wode siee na menim se eno ara doko, se nti a wodesiee no dee Nyankopon na onim; efiri se onam nyansa so tu fo wo ne nwuma nyina ara so na n'akwan tene, na ne kwan ye baako a eko aporo na enniawiee.

13 O kae, kae, me babarima Helaman, se Nyankopon mmaramsem ye den. Na woka se: Se mo bedi me mmaramsem so a mo beye fromfrom wo asaase no so—na mmom se mo anni ne mmaramsem no so dee a wobetwa mo afiri n'anim.

14 Na afei me ba kae, se Nyankopon de saa nneema yi ahye wo nsa, dee eye kronkron no a wakora no kronkron no, na ode besie na wakora no yie wo ono ara ne pe so, ama wakyere ne tumi de akyeræ daakye awontoatoasofon.

15 Na afei hwe, menam honhom nkomye so se wo se, se wo bu Nyankopon mmaramsem no so a, hwe, wonam Nyankopon tumi so nneema a eye kronkron yi befiri wo nsa mu, na wode wo behye obonsam nsa, ama wahu wo se ntete wo mframa anim.

16 Na mmom se wodi Nyankopon mmaramsem no so a, na woye nneema kronkron yi sedee Awurade ahye wo no a, (na ewo se wobisa Awurade biribiara a ewo se wo ye wo saa nneema yi

nyina ara ho) hwe, tumi biara nni asaase yi so anaase asamando a ebetumi agye afiri wo nsa mu, efiri se Nyankopɔn wa tumi a ema ne nsem nyina ara ba mu.

17 Na ɔbehye n'anohoba a wabɔ wo no nyina ara ma, efiri se anohoba a ɔɔɔ yɛn agyanom no nyina ara no wahye no ma.

18 Efiri se ɔɔɔ wɔn anohoba se ɔbekora saa nneema yi nyina ara wɔ ne yie nti, wɔ ne mu, ama wada ne tumi adi akyerɛ daakye awɔntoatoasɔɔɔ.

19 Na afei hwe, wama ne botae baako ahye ma, mpo se emfa Lamanfɔɔ no mu mpepembree mmra nokware nimdee no ho, na wada ne tumi adi wɔ wɔn mu, na ɔbekɔ so nso akyerɛ ne tumi a ɔwɔ wɔ wɔn mu no akyerɛ daakye awɔntoatoasɔɔɔ; eno nti wɔbekora saa nneema no.

20 Eno nti mehye wo, me babarima Helaman, se ɔ mmɔden di me nsem nyina ara so, na ɔ mmɔden di Nyankopɔn mmaramsem no so sedee wɔtwere no pɛpɛpɛ.

21 Na afei, mekasa akyerɛ wo afa saa mprete aduonu-nan no ho, ama wode asie, ama asumasem ne esum mu nwuma ne wɔn kokoa mu nwuma, anaase nkurɔfɔɔ no kokoa mu nwuma a ama wɔasee wɔn no no ada adi akyerɛ nkurɔfɔɔ yi; aane, ɔbeda wɔn awudie nyina ara, ne yere a wɔyere nkurɔfɔɔ gye wɔn nneema, ne wɔn adefom, ne wɔn atirimuɔdensem ne wɔn akyiwadee adi akyerɛ saa nkurɔfɔɔ yi; aane, na ama wakora saa nkyereasee yi.

22 Na hwe, Awurade hunu se ne nkurɔfɔɔ no ahye ase se wɔreye esum mu adwuma, aane, di awu wɔ kokoa mu ne nneema a eye akyiwadee; eno nti Awurade kaa se, se wɔansakyeræ a wɔbese wɔn afiri asaase yi ani so.

23 Na Awurade kaa se: Merebeye ebɔɔ bi a ebeyeren wɔ esum mu ama ehɔ aye hann de ama me somfɔɔ Gaselum, ama mama me nkurɔfɔɔ ahunu wɔn a wɔsom me, ama mama wɔahunu wɔn nuanom nwuma, aane, wɔn kokoa mu nwuma, ne wɔn sum mu nwuma ne wɔn atirimuɔdensem ne wɔn akyiwadee.

24 Na afei, me babarima, wɔyee saa asekyeredee yi ama Nyankopɔn asem no ahye ma, dee ɔkaa se:

25 Meyi wɔn kokoa mu nwuma ne wɔn akyiwadee nyina ara afiri esum mu apue ehan mu; na gye se wɔsakyeræe anye saa a mesee wɔn afiri asaase yi ani so; na mede wɔn kokoa mu nsem ne wɔn akyiwadee nyina ara bepue ehan mu ama ɔman biara a wɔbenya asaase yi akyire yi ahunu.

26 Na afei, me babarima, yehunu se wɔ ansakyeræ; eno nti wɔasee wɔn, na Nyankopɔn asem no ahye ma abesi saa mmere yi; aane, wɔayi wɔn kokoa mu akyiwadee afiri esum mu apue ama yeahunu.

27 Na afei, me babarima mehye wo se mfa wɔn ntam ne wɔn apam, ne wɔn nhyehyeee nyina ara a wɔyee no kokoa mu, akyiwadee nyina ara, aane, ne wɔn nsenkyerenee ne wɔn anwanwadee nyina ara no mfa nsie saa nkurɔfɔɔ yi ama wɔanhunu,

anye a ebi a na wɔn nso wɔakɔ esum mu na wɔasee wɔn.

28 Na hwe, nomee aba asaase yi nyina ara so, na ɔsee beba wɔn a wɔye esum mu nwuma no so, sɛdee Nyankopɔn tumi no tee, mmerɛ a wɔn bɔne adɔɔso no; eno nti mepe se wɔnsee saa nkurɔfoɔ yi.

29 Eno nti fa saa kokoa mu nhyehyee no ne wɔn ntam ne wɔn apam no sie saa nkurɔfoɔ yi, na wɔn atirimuɔdensem, ne wɔn awudie, ne wɔn akyiwadee no nko ara na ma wɔn nhunu na kyerekyere wɔn ma wɔn ntwe wɔnho mfiri saa atirimuɔdensem ne akyiwadee ne awudie ho; na kyere wɔn nso se enam saa wɔn atirimuɔdensem ne akyiwadee ne wɔn awudie no so na emaa wɔsee saa nkurɔfoɔ yi.

30 Na hwe, wɔkumm Awurade nkɔmhyefoɔ a wɔbaa wɔn mu bedaa wɔn amumuye adi wɔ wɔn mu no, wɔn mogya su frɛ Awurade wɔn Nyankopɔn se n'aweretɔ mmera wɔn a wɔkumm wɔn no so; na sei na Nyankopɔn ntemmuo ba wɔn a wɔye esum mu nwuma ne kokoa mu kuo no so.

31 Aane, na nomee nka asaase no afebɔɔ nkɔsi afebɔɔ mfa ma wɔn a wɔye esum mu nwuma ne kokoa mu kuo no kɔpem se mpo wɔbeseɛ, gye se wɔsakyera ansaana wɔn nwuma bɔne no abuso.

32 Na afei, me babarima, kae nsem a maka akyere wo no; mma saa kokoa mu nneema yi a wɔahyehye yi nhye saa nkurɔfoɔ yi; na mmom kyerekyere wɔn

ma wɔnhunu se ese se wɔtan bɔne ne amumuye a etehɔ daa.

33 Ka nsakyeraɛ ne gyedie wɔ Awurade Yesu Kristo mu kyere wɔn; kyerekyere wɔn ma wɔmɛre wɔn ho ase wɔ akoma mu na wɔndwo; kyerekyere wɔn ma wɔntumi nyina ɔbonsam nsɔhwe biara ano, na wɔmfɔ wɔn gyedie nhye Awurade Yesu Kristo mu.

34 Kyerekyere wɔn se mma wɔn mmerɛ wɔ nwuma pa ye ho, na mmom wɔn nnwo wɔ akoma mu; efiri se eno na ebema wɔanya ahomeɛ ama wɔn akra.

35 O me babarima kae, na sua nyansa wɔ wo mmerantebere mu; aane, sua se wobedi Nyankopɔn mmaransɛm so wɔ wo mmerantebere mu.

36 Aane, na sufɛ Nyankopɔn se ɔmoa wo wɔ womoa nyina ara mu; aane, biribiara a wo beye no ye ma Awurade, na baabiara a wobekɔ no kɔ no Awurade mu; aane, ma w'adwene nyina ara nkɔ Awurade so; aane ma w'akoma ndɔ Awurade afebɔɔ.

37 Wo ne Awurade mfa adwene wɔ biribiara a wobeye ho, na ɔde wobefa kwan pa so; aane, se worebeda anadwo a, fa wo ho hye Awurade nsa, ama wahwe wo so wɔ wo nna mu; na se wo sɔre a anɔpa a ma naaseɛ nhye w'akoma mu ma ma Nyankopɔn; na se woye saa nneema yi a, wɔbɛma wo so eda a edi akyire no.

38 Na afei, me babarima, mewɔ biribi ka wɔ adeɛ a yen agyanom frɛ no adeɛ kurukuruwa no ho, anaase akyerekyere kwan no ho—anaase yen agyanom frɛ

no Leuhonu a ne nkyereasee ne dee etwa biribi ho hyia; na Awurade na ɔyee.

39 Na hwe, nipa biara nni ho a ɔbetumi de ahweyie adi dwene a ete sei. Na hwe, ɔye de kyeree yen agyanom ekwan a wɔmfa so mfa ntu wɔn kwan wɔ esere no so.

40 Na edii dwuma maa wɔn sedee wɔn gyedie wɔ Nyankopɔn mu tee; eno nti, se wɔyaa gyedie wɔ Nyankopɔn mu se ɔbetumi ama saa nua nteatea no akyere ekwan a wɔmfa so, hwe, na eyee; eno nti wɔnyaa saa nkonyaa yi, ne nkonyaa foforo bebree nso a Nyankopɔn nam ne tumi so yee no dabiara.

41 Nanso, enam se enam adee ketekete yi so maa saa nkonyaa yi siie na emaa wɔhunu nwuma a eye ahodwiri. Wɔyee akwadwofo, na wɔn were firii se wɔbɛwɔ mmɔden ama wɔn gyedie asi pi na wɔde adi dwuma na yei maa saa nwuma a eye ahodwiri no to twaae, na amma wɔn anya nkɔsɔ wɔ wɔn akwantuo no mu;

42 Eno nti, wɔtwen wɔ esere no so, anaase wɔanhunu ekwan tee no amfa so, na ekɔm ne nsukɔm dee wɔn, enam wɔn mmarato no nti.

43 Na afei, me babarima, mɛpe se wote ase se saa nneema yi wɔ ne sunsum; efiri se mmere a yen agyanom yee akwadwofo se wɔbeyee dee afidie a etwa biribi ho hyia no bekyere wɔn no (afei saa nneema yi ye adee a ebetwa mu) wɔannye frɔmfrɔm: saa ara nso mpo na honhom mu nneema nso tee.

44 Na hwe, eye mmere koraa se wobetie Kristo asem no, dee ede wo beko ekwan tee a anigyee mu enniawiee, sedee yen agyanom nso faa ekwan a afidie a etwa biribi ho hyia no de kyeree wɔn no, dee ekyeree wɔn ekwan tee a ede wɔn beko bɔhye asaase no so no.

45 Na afei mese, ne seso nni saa adee yi mu anaa? Na se eye nokware sedee saa akyerekyerekwani yi kyeree yen agyanom maa wɔfaa so de kɔ bɔhye asaase so no, saa ara nso na Kristo nsem no, se yefa so a ede yen befa saa bɔnhwa a eye awereho yi so ako bɔhye asaase a eye papa paa no so.

46 O me babarima mo mma yenye akwadwofo efiri se ekwan no ye mmere nti; na saa ara na yen agyanom nso yee; na saa ara nso na wɔye de maa wɔn, ama se wɔhwe a wɔatena ase; saa ara nso na ete ma yen mpo. Wɔasiesie ekwan no ato ho, na se yehwe a yebetena ase afebo.

47 Na afei, me babarima, hwe se wo behwe saa nneema kronkron yi so yie, aane, hwe se wo behwe Nyankopɔn na watena ase. Ko saa nkurɔfo yi ho na kɔda asem no adi, na ma w'ani na ho. Me babarima nante yie.

Mmaransɛm a Alma de maa ne babarima Siblon.

Ne nyina ara wɔ ti 38.

TI 38

Wɔtaataa Siblon wɔ tenenee ho —Nkwagyee wɔ Kristo mu, ɔno

na ɔye wiase nkwa ne hann — Mo nhome moatenka so. Beɣe mfinhyia 74 ansa na wɔrebewɔ Kristo.

ME babarima, ye aso ma me nsem, na meka dee meka kyeree Helaman no mpo kyere wo nso, se mmere dodoɔ biara a wo bedi Nyankopɔn mmарansem no so no wobeye frɔmfrɔm wɔ asaase yi so, na mmere tentene nso a worenni Nyankopɔn mmарansem so no, wɔbetwa wo afiri n'anim atwene.

2 Na afei, me babarima, mewo gyedie wɔ wo mu se menya ede keseɛ wɔ wo mu, enam se wo gyina pintinn ne nokware a wodi ma Nyankopɔn nti; na mmere a wahye asee wɔ wo mmerantebere mu de wo ho beto Awurade wo Nyankopɔn so yi, saa ara nso mpo na me wɔ anidasoɔ se wo beko so adi ne mmарansem so; na nhyira ne dee ɔbesi apinee akɔsi awieɛ.

3 Me barima, mese wo se, manya ede keseɛ wɔ wo mu dada, enam wo nokwardie ne wo mmɔdenmɔ, ne w'abotare, ne w'abodwokyerɛ a wo nyaɛ wɔ Soramfoɔ no mu nti.

4 Na menim se wɔkyekyeree wo; aane, na menim nso se wɔpaa wo aboɔ enam asem no nti; na wo nyaɛ abotare wɔ saa nneema yi nyina ara ho efiri se na Awurade ka wo ho; na afei wonim se Awurade na ɔyii wo firii mu.

5 Na afei me babarima, Siblon, mepe se wo kae se mmere dodoɔ a wode wo were behye Nyankopɔn mu no saa ara nso mpo

na ɔbeyi wo afiri wo nsɔhwe, ne wo haw, ne w'amanehunu mu, na ɔbema wo so wɔ eda a edi akyire no.

6 Afei, me babarima, me mpe se wo bedwene se me ankase na na menim saa nneema yi, na mmom Nyankopɔn Honhom a ewo me mu no na emaa mehunu saa nneema yi; na se Nyankopɔn anwo me a anka merennhunu saa nneema yi.

7 Na hwe, Awurade nam n'ahummɔboroɔ keseɛ no so na ɔsoma n'abɔfoɔ se ɔmera meka nkyere me se me nnyae ɔsee nwuma no wɔ ne nkurɔfoɔ no mu; aane, na mahunu ɔbɔfoɔ animuu ne animuu, na ɔne me kasaae, na ne nne te se apranaa, na ewoso asaase nyina ara.

8 Na ebaa se nansa ne anadwo mmiensa nyinaa mu na me kra yea yaa-yaa-ya ne aniberee, na anyae da, kɔsii se mesu frɛɛ Awurade Yesu Kristo se ɔnhunu me mmɔboɔ, ne mu na menyaa me bɔnefakye. Na mmom hwe, mesu frɛɛ no na me kraa nyaɛ asomdwoeɛ.

9 Na afei, me babarima, maka yei akyere wo se sua nyansa, ama wɔasua afiri me ho se ekwan foforo biara nni ho anaa se biribiara nni ho a wobefa so de agye nnipa nkwa, gye se wɔnam Kristo mu ne ne so. Hwe, ɔne nkwa ne wiase hann. Hwe, ɔne asem no ho nokwarefoɔ ne teneneɛ ni.

10 Na afei, sedee wahye asee rekyerekyere asem no, saa ara nso mpo na mepe se wobeko so akyerekyere; na mepe se wobɔ

mmōden na woto woboase wō adee nyina ara mu.

11 Hwē se wo mma wo ho so wō ahomasō mu; aane, hwē se wo ntu wo ho wō wo ara wo nyansa mu, anaa se w'ahōden dodo mu.

12 Fa akokōduro di wo dwuma, na mmom nnyē nhyesō ntra so; afei nso hwē se wobehome watenka so, ama ɔɔ ahye wo ma; hwē se wobetwe wo ho afiri akwadworō ho.

13 Mmō mpae sedee Soramfo no ye no, na wahunu se wōbō mpae se nnipa te, na ama wōakamfo wōn nyansa.

14 Nka se: O Nyankopōn meda wo ase se yeye kyen yen nuanom; na mmom ka se O Awurade, fa me ho a ente kye me, na hunu me nuanom mmōbō na kae wōn— aane, gye wo ho a ente to mu wō Nyankopōn anim mmere nyina ara.

15 Na Awurade nhyira wo kra, na ɔnye wo nkō n'aheman mu wō ɛda a ɛdi akyire no, ama watena ase wō asomdwoee mu. Afei kō, me babarima, na kyerkyere nkurōfō no asem no. Ma w'ani nna hō. Me babarima nante yie.

Alma mmaransēm a ɔde maa ne babarima Korianton.

Ne nyina ara wō ti 39 de kōsi 42 mu.

TI 39

Adwaman bōne ye akyiwasēm— Korianton bōne twe Soramfō firi asem a wōbenya no ho—Kristo

dima no wō hō ma nokwarefō a wōdii kan ansaana ɔredi ama no. Beye mfinhyia 74 ansa na wōrebe-wo Kristo.

NA afei, me babarima, eye me se mewō nsem bebreē ka kyere wo kyen deē maka akyere wo nua no; na hwē, wo nhunu se wo nua no gyinaa pintinn, ne nokwardie, ne ne mmōdenmō a ɔde di Nyankopōn mmaransēm no so anaa? Hwē, ɔnnyee nhwesopa maa wo anaa?

2 Na wo deē wanye setie amma me nsem no sedee wo nua barima no yee wō Soramfō no mu no. Afei yei na mewō de tia wo, wo kōso de w'ahōden ne wo nyansa tuu woho.

3 Na enye ne nyina ara nie me babarima. Waye biribi a medi ho anibere; ɛfiri se wopoo nyamedwuma no, na wo kō Sirōn asaase so wō Lamanfō no hyee-so kōdii adwamani Isabel akyiri.

4 Aane, ɔwiaa nnipa dodo no ara akoma; na mmom yei ntumi nnyē nyiano mma wo, me babarima. Anka ɛwō se woye wo nyamedwuma no a ɔde hyee wo nsa no.

5 Wonnim, me babarima se saa nneema yi ye akyiwadee wō Awurade anim anaa, aane, eye akyiwadee kesee a eboro bōne nyina ara so, gye se deē ɔka mōgya a enni fō gu kwa anaase obi a ɔpo Honhom Kronkron no?

6 Na hwē, se wo po Honhom Kronkron no wō mmere a abetena wo mu pen, na wonim se wapo no a, hwē, yei ye bōne a wōntumi mfa nkye; aane, na deē odi awu tia Nyankopōn

kanea ne ne nimdee no, ebeye den ama no se obenya bonefakye; aane, mese wo, me babarima, ebeye den ama no se obenya bonefakye bi.

7 Na afei, me babarima mepese mese Nyankopon se anka omma wo nni fo wo saa bone kesee yi ho. Se enye wo yiedie a anka merenkasa wo bone akese yi ho pii mfa ntutu wo kra.

8 Na mmom hwe, wo ntumi mfa wo bone nsie Nyankopon; na gyese wo sakyera anye saa a ebeye adanse de atia wo eda a edi akyire no.

9 Afei me babarima, mepese wo besakyera na wapa wo bone, na wo mfa w'ani nkodi akon bone akyiri bio, na mmom fa saa nneema yi nyina ara kame wo ho; na gye se wo ye sei anye saa a biribiara nni ho se wobanya Nyankopon aheman no adie. O, kae, na gyeto wo ho so, na fa saa nneema yi kame wo ho.

10 Na mehye wo se wode beto wo ho so se wo ne wo nua marima mpanimfo no befa adwene wo wo dwumadie mu; efiri se wo wo mmerantebere mu, na wo behia se wo nua marima no bekyerekyere wo nneema ani so. Na tie won afutuo.

11 Emma wo ho kwan ma ahuhudee anaa nkwasadee biara ntwe wo nko; mma obon-sam no kwan ma ontwe w'akoma nko saa adwammamfo atirimuden no ho bio. Hwe, O me babarima, hwe amumuye kesee a wode baa Soramfo so; efiri se se wohunu wo nnee no wannye me nsem no anni.

12 Na afei Awurade Honhom

no se me se: Hye womma no ma wonye papa, anye saa a wobetwe nkurfo bebree akoma ako ossee mu; eno nti mehye wo, me babarima wo Nyankopon suro mu, ama watpa woho afiri amumuye ho.

13 Ama wode w'adwene, wo tumi ne w'ahoden nyina ara adane ako Awurade so; ama wantwe dodo no akoma ankoye atirimudensem bio; na mmom san ko won nkyen, na gye wo mfomso ne bone a waye to mu.

14 Nhwehwe ahonyadee anaa wiase ahuhudee, na hwe, worentumi mfa nka woho nko.

15 Na afei, me babarima, mepese meka biribi fa Kristo maee no ho kyere wo. Hwe, mese wo se, nokware, kon na obeba abeyi wiase bone ako; aane, obeba abeda nkwayee ho anigyesem adi akyere ne nkurfo.

16 Na afei, me babarima, yei ne nyamedwuma a eno nti wofree wo se koda asempa no adi kyere nkurfo yi na won nsiesie won adwene anaase ama nkwayee aba won ho, na ama wosiesie won mma adwene ama wotie asem no ko mmerere a obeba no.

17 Na afei meyi wayamhyehye afiri wo so ko saa nsem yi ase. Hwe, eye wo nnwa se wobehunu saa nneema yi dada ansaana eresi. Hwe, mese wo se,akra a ote ase saa mmerere yi mu nsombo mma Nyankopon sedee akra a obetena ase ko mmerere a obeba no mu anaa?

18 Anaa erenhia se wobema nkurfo yi ate dima no ho nhyehyee na won mma nso ate no saa anaa?

19 Anaa ennye mmere mma Awurade wɔ mmere yi mu se ɔbesoma ne bɔfoɔ ama wabeda saa asem de yi adi akyere yen sedee ɔbada nadi akyere yen mma no, anaa se ete se mmere a ɔde beba no akyiri?

 TI 40

Kristo ma owusɔree no ba ma nnipa nyina ara—Atenenefoɔ a wɔawuwuo no kɔ paradise na atiri-muɔdenfoɔ no kɔ akwirikyiri sum mu akɔtwen wɔn wusɔree da no—Nneema nyina ara beye te sedee na etee dada no wɔ owusɔree no mu. Beye mfinhyia 74 ansa na wɔrebewo Kristo.

AFEI me babarima; yei ne dee mepe se meka kyere wo bio; efiri se mehunu se w'adwene mu ye wo naa wɔ dee efa awufɔsɔree no ho.

2 Hwe, mese wo se owusɔree nni ho—anaase, meka se, ekwan bi so no saa honam a ewuo yi mfa honam a enwuo mfira, saa honam a epɔɔ yi mfa honam a empɔɔ nhye—kɔsi Kristo mmae no akyiri no ansa.

3 Hwe, ɔmaa awufɔ wusɔree baa mu. Na mmom hwe, me babarima, wusɔree no nnyaa nnuruu so. Afei meda ahintasem bi adi akyere wo; nanso ahintasem bebree wɔ ho a wɔde ahinta ama obiara nhunu gye se Nyankopɔn no ara. Na mmom mekyere wo adee baako bi a me bisa firii Nyankopɔn ho anibereso se ɔma me nhunu—eno ne dee efa owusɔree no ho.

4 Hwe, wɔayi mmere bi ato ho

a obiara besɔre afiri owuo mu. Afei saa mmere no dee obiara nnim, na mmom Nyankopɔn nim mmere kɔɔ no a wahyehye ato ho no.

5 Afei se ebeye mmere koro, anaa mmere etso mmienu, anaa ne mprensa so ama nnipa asɔre afiri owuo mu no dee emfa ho koraa; efiri se Nyankopɔn nim saa nneema yi nyina ara; na kakra yi ara ye ma me se menim se sei na ebesi—se wayi mmere ato ho a obiara besɔre afiri owuo mu.

6 Afei eho behia se ekwan da owuo mmere ne owusɔre mmere nta mu.

7 Na afei mebisa dee ebaba nnipa akra so fiti saa owuo mmere yi kɔpem mmere a wayi ato ho ama owusɔree no?

8 Afei se mmere wayi ato ho ama nnipa se wɔbesɔree no boro so baako mpo a emfa ho; efiri se nnipa nyina ara mmɔmu nnwu da koro, na yei mfa ho koraa; ne nyina ara ye Nyankopɔn se da koro, na nnipa nko ara na mmere wɔ ho ma no.

9 Eno nti wɔayi mmere ato ho ama nnipa se wɔbesɔre afiri owuo mu; na mmere da owuo ne owusɔree ntam. Na afei efa saa mmere yi ho, dee ebaba nnipa akra so ne adee a mabisa Awurade anibereso se mepe se mehunu. Na yei ne adee a menim.

10 Na se mmere no duru ho se obiara besɔre a, ena wɔbehunu se Nyankopɔn nim mmere nyina ara a wɔayi ato ho ama nnipa.

11 Afei, efa ɔkra tebea wɔ owuo ne owusɔree no ntam—

Hwe ɔbɔfɔfɔ ama mahunu se se nnipa biara wu a ntem pa no ara na wɔn honhom afiri honamdua a ewuo yi mu, aane, nnipa nyina ara honhom, se wɔye papa anaase bɔne no, san kɔ fie wɔ saa Nyankopɔn no a ɔde nkwa maa wɔn no nkyen.

12 Na afei ebɛba se wɔn a wɔye ateneneefɔfɔ no, wɔbɛgye wɔn honhom akɔ anigyee tebea, a wɔfre no paradise, tebea a ahomegyee wɔ, asomdwoee tebea, ɛhɔ na wɔbɛgye wɔn ahome afiri wɔn haw ne wɔn adwendwene nyina ara, ne awerɛhɔfɔ mu.

13 Na afei ebɛba se atirimuɔndenfɔfɔ honhom, aane, wɔn a wɔye adibɔneyefɔfɔ no—na hwe wɔnɔni kyefa biara wɔ Awurade honhom mu; ɛfiri se hwe, wɔpe se wɔye nwuma bɔne kyen nwuma pa; eno nti ɔbonsam honhom kɔhye wɔn mu, na ɛfa wɔn fie—na wɔbetwa wɔn agu akyirikyiri sum mu; ɛhɔ na esuu, ne bena bɔ, ne setwere, na yei bɛye hɔ enam wɔn ankasa amumuye a enam ɔbonsam ne pe so de wɔn kɔkɔ nɔmum mu no nti.

14 Afei sei na atirimuɔndenfɔfɔ akra tee, aane, wɔ esum ne tebea a ɛye hu mu, na wɔde suro behwe Nyankopɔn abufuhyee a ɛredere wɔ wɔn so no; na wɔbetena saa tebea yi mu daa, saa ara nso na ateneneefɔfɔ no nso betena paradise, kɔpem wɔn wusɔree mmere no.

15 Afei nnipa binom wɔ hɔ a wɔn nteasee kyere wɔn se saa ɔkra no anigyee ne mɔbɔrɔye tebea yi a wɔkɔ mu ansaana owusɔree aba no ye owusɔree a edi kan. Aane, megye to mu se

wɔbetumi afre honhom anaa ɔkra n'anigyee anaa ne mɔbɔrɔye tebea no owusɔree sedee twerešem no aka no.

16 Na hwe, wɔaka no bio se, owusɔree a edi kan wɔ hɔ, owusɔree a ɛwɔ hɔ ma wɔ wɔn a wɔaba kɔ, anaa se wɔn a wɔkɔ ha seesei, anaa wɔn a wɔ bɛba, de kɔsi mmere a Kristo besɔre afiri owuo mu.

17 Afei yensusu se owusɔree yi a wɔaka ho asem sei yi betumi aye akra wusɔree, dee ede wɔn bɛkɔ anigyee anaa mɔbɔrɔye mu. Wontumi nsusu se ete saa.

18 Hwe, mese wo se, Daabi; na mmom ɛkyere ɔkra ne nipa dua nkabɔm no, ɛfa wɔn a ɔtenaa ase fiti Adam mmere so de besi Kristo wusɔree no so.

19 Afei, se wɔn a wɔaka wɔn ho asem no wɔn nyina ara akra ne wɔn honamdua bɛka abɔ mu preko pe, atirimuɔndenfɔfɔ ne ateneneefɔfɔ nyina ara no, menka saa; yemfa no se wɔn nyina ara besɔre aba; anaa yebɛka se wɔn wusɔree bedi kan ansaana wɔn a wɔbewu wɔ Kristo wusɔree akyiri no nso aba.

20 Afei, me babarima, menka se mmere a Kristo besɔre no ɛna wɔn so wɔbesɔre; na mmom hwe, me ara m'adwene na mede reka se ateneneefɔfɔfɔ akra ne wɔn honamdua bɛka abɔ mu mmere a Kristo besɔre na waforo akɔ soro.

21 Na mmom se ebɛsi ne wusɔree no mu anaa n'akyiri a, me ntumi nka; na mmom dee metumi aka ara ne se, mmere da owuo ne honamdua no wusɔree nta mu, na ɔkra no anigyee anaa

ne m̄bor̄oye tebea no ak̄oduru mmere a Nyankop̄on ayi ato h̄o se awuf̄o bes̄ore na w̄on akra ne w̄on honamdua beka ab̄o mu, ama w̄ode w̄on abegyina Nyankop̄on anim, ama w̄obu w̄on aten sedee w̄on nwuma tee.

22 Aane, yei na ēde nsem a nk̄omhyef̄o no de w̄on ano aka fa ho no besan aba ne dadaa mu bio.

23 W̄obema ̄kra no abeye honamdua, na honamdua no abeye ̄kra; aane, na nsa ne enan ne ap̄soap̄so beka asisi anim ama abeye ne honamdua; aane, w̄on tiriso nwii baako mpo nyera; na mmom nneema nyina ara besi ne dadaa mu aye foforo sedee etee seesei yi.

24 Na afei, me babarima, yei ne nneema a ēbesan aba ne dadaa mu no a nk̄omhyef̄o de w̄on ano aka ho asem no—

25 Na afei ateneneef̄o no behyeren w̄o Nyankop̄on ahe man no mu.

26 Na mmom hwe, ewuo a eye hu bi reba atirimūdenf̄o so; na w̄obewu ama nneema a ew̄o tenenee mu; efiri se w̄on ho nnte na adee a eho nnte biara rennya Nyankop̄on ahe man no nni; na mmom w̄otwa w̄on twene, na w̄ode w̄on ama w̄ok̄odi w̄on nwuma so aduaba a eye b̄one no; na w̄onom kuruwa nwono-nwono no ano.

 TI 41

Nnipa benya anigyee a enni awiee anaa m̄bor̄oye a enni awiee tebea w̄o Owusoree no mu—Atirimū-

densem nnye anigyee ara da—Nnipa a w̄ote honam mu no ne Nyankop̄on nni twaka w̄o wiase yi mu—Nnipa biara benya ne nnee ne ne su a na anka w̄o no w̄o saa asaase yi a erenkyere bōo a yewo mu yi bio w̄on tebea a biribiara beye sedee na etee no. Beye mfinhyia 74 ansa na w̄orebewo Kristo.

NA afei, me babarima, mewo biribi ka kyere wo wo tebea a biribiara beye sedee na etee a w̄oka ho asem no ho; na hwe ebinom adanedane tweresem no, na w̄oye mfomsōo kesee atwe w̄on ho afiri ho enam saa adee yi ho nti. Na mesusu se wo nso w'adwene aha wo kakra w̄o saa adee yi ho. Mmom hwe, mekyerekyere mu akyere wo.

2 Mese wo, me babarima se tebea a biribiara ye sedee na etee p̄ep̄ep̄e no nhyehyee yi hia Nyankop̄on atentenenee no; efiri se ehia se nneema nyina ara ko ne tebea a na ew̄o mu dada no. Hwe, ehia, na etene sedee Kristo tumi ne ne wusoree no kyere, se ese se w̄ode nipa kra san ma ne honamdua, na ese se w̄ode honamdua no baabi ara ma eye sedee na etee p̄ep̄ep̄e.

3 Na ehia ma Nyankop̄on atentenenee no se w̄obu nnipa aten sedee w̄on nwuma tee; na se w̄on nwuma ye w̄o saa abrāo yi mu, na se w̄on akoma mu pe ye papa a, w̄ode w̄on besi tebea a na w̄ok̄o mu dada no w̄o eda a edi akyire no ama dee eye.

4 Na se w̄on nwuma ye b̄one a w̄ode w̄on beko tebea a eye b̄one mu p̄ep̄ep̄e. Eno nti, nneema nyina ara beko tebea a na ew̄o

mu peperepe, biribiara beye sedee na ete dada no peperepe— dee ewuo, dee eporo abeye dee enwuo, dee eporo abeye dee emporo— wobeniyane won ama wako anigeye a enni awiee ama wakodi Nyankopon aheman no, anaa wabeko mmoboroye a enni awiee mu akodi obonsam ahennie no, baako beko fa, na baako no nso ako fa—

5 Ekoro besore ako anigeye mu sedee ne pe a woko won anigeye ho te no, anaa beko baabi a eye sedee ne pe a woko no won papaye ho tee; na baako no nso beko baabi a eye bone sedee ne pe won bone ho tee no, na sedee opee se obeye bone da nyina ara no, saa ara nso mpo na se anadwo ba a obenya n'akatua a eye bone.

6 Na saa ara nso na etee won efa baako nso. Se wasakyera afiri ne bone ho, na opee se oye dee etene de akosi ne nkwa nna awiee a, saa ara nso na wode tenenee betua no ka.

7 Yeinom ne won a Awurade adi ama won; aane, yeinom ne won a wayi won afiri mu, wayi won afiri saa anadwo sum a enni awiee no mu; na sei na wobegyina anaa wobehwe ase; na hwe, woye won ankasa won atemmuafo, se wobeye papa anaase wobeye bone.

8 Afei, Nyankopon mmara a obehye no nsesa da; eno nti, wasiesie ekwan no ato ho se obiara a obefa so no benya nkwa.

9 Na afei hwe, me babarima, nye bone koro mpo bio mfa ntia Nyankopon won nkyerekyere yi ho, saa bone a waye pen no.

10 Ennwene se waka biribi

afa se biribiara beye peperepe sedee na etee dada no nti, eno bema wafiri bone tebea mu ama waba anigeye tebea mu. Hwe mese wo se, na atirimuodensem nnye anigeye da.

11 Na afei, me babarima, nnipa a woko honam tebea mu no nyina ara, anaa meka se woye honam nwuma no, wote bonwono nwononwono mu ne amumuye mpokyerere mu; na wonni Nyankopon won wiase yi mu, wonne Nyankopon su won abira; eno nti, woko tebea a ene anigeye tebea won abira mu.

12 Na afei hwe, anaa asem se biribi beye sedee na etee peperepe asekyere ne se wobesesa adee bi su aye no foforo anaa se wobeyi adee bi afiri ne sibere akosi baabi foforo bi so anaa?

13 O, me babarima, ennye sei na etee; mmom kasafua se biribi beye sedee na etee peperepe no asekyere ne se wobema bone abeye bone bio, anaa honam abeye honam, anaa obonsamsem— papa abeye tenenee; nokware abeye nokware; mmoborohunu abeye mmoboro hunu bio.

14 Eno nti, me babarima, hwe se wo behunu wo nuanom mmoboko; ye obiara peperepe, bu aten tenenee, na ye papa mmere nyina ara na se wo ye yei nyina ara a ena wo nsa beka w'akatua; aane, na wode ahummoboro asan abre wo bio; wode atente-nenee abre wo bio, na wode tenenee atemmuo abre wo bio; na wode papa atua wo ka.

15 Na dee wo de ma no besan aba wo won bio, na abeye sedee etee; eno nti, asemfua biribi

beye sedee etee pepeepe no, bu odeboneyeni fo, na emmu no bem ekwan biara so koraa.

 TI 42

Honam a ewuo asetena yi ye nso-hwe mmere, ama nnipa atumi asakyerā na wɔasom Onyankopɔn—Asehwee no de honam ne honhom mu wuo baa adasamma nyina ara so—Dima nam nsakyerāe so na eba—Onyankopɔn no ara de mpata asi wiase bone anan—Mmɔborɔ hunu wɔ ho ma wɔn a wɔasakyerā—Nkaefo no nyina ara hye Onyankopɔn atentenenee ase—Enam Mpata no nti na mmɔborɔhunuba—Dee wasakyerā ampa ara no na wɔbegye no nkwa. Beye mfinhyia 74 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na afei, me babarima, me hunu se biribi bio wɔ ho a eha w'adwene a wo ntumi nte ase—dee efa Onyankopɔn atentenenee wɔ odeboneyeni asotwee ho; na wo rehwehwe akyerē se ennye se wɔbema odeboneyeni akɔ asetena a eye mmɔborɔye mu.

2 Afei hwe, me babarima, mekyerekyerē saa nneema yi mu akyerē wo. Na hwe, mmere a Awurade Nyankopɔn pamoo yen awofɔ a wɔdii kan no firii Eden turo no mu se wɔnkɔɔ asaase a wɔ faa wɔn firii mu no—ane, ɔpamoo ɔbarima no na ɔde kerubim ne ogyaframa akofena a edi ahim besii Eden turo no anim apuee fa mu se wɔnwen nkwadua no—

3 Afei, yehunu se ɔbarima no abeye se Onyankopɔn, na enam se ɔnim papa ne bone no nti; na

de ebe ye na wantene ne nsa, na wante nkwadua no nso bi anni antenna ase afebo nti, Awurade Nyankopɔn de kerubim ne ogyaframa akofena sii ho, ama wankɔdi aduaba no bi—

4 Na yei ma yehunu se wama nnipa mmere bi se ɔmfa nsakyerā, aane, nsohwe mmere, mmere a wɔmfa nsakyerāe na wɔmfa nsom Onyankopɔn.

5 Na hwe, se Adam tenee ne nsa ntempa ara na ɔtee nkwadua no bi diie a, anka ɔbetena ase afebo, sedee Onyankopɔn asem no tee no, anka ɔrennya mmere mfa nsakyerā; aane, na anka Nyankopɔn asem no nso beye kwa na nkwegyee ho nhyehyeee kesee no nso kwan besi.

6 Na hwe, wahyehye se etwa se nnipa wu—Eno nti, mmere a ɔtwaa wɔn firii nkwadua no ho no, ese se ɔtwaa no firi asaase yi ani so—na nnipa yeraae afebo, aane, na wɔbeyee adasamma a wɔahwe ase.

7 Na afei, yei ama wahunu se wɔtwaa yen awofɔ a wɔdii kan no firii Awurade anim wɔ honam ne honhom fa mu nyina ara; na yei ma yehunu se wɔbeyee nkoa de maa wɔn ara wɔn pe.

8 Afei hwe, na eho nhia se ɔyi adasamma firi honam mu wuo mu, efiri se anka saa besee anigyee ho nhyehyeee kesee no.

9 Eno nti sedee ɔkra no ntumi nwu da no, na asehwee no de honhom ne honam mu wuo nyina ara aba adasamma nyina ara so no kyere se watwa wɔn afiri Awurade anim, na na eho hia se ɔyi adasamma firi honhom mu wuo yi mu.

10 Eno nti, enam se wɔaba honam mu nti, na wɔabeyɛ ɔkra na wɔyɛ ɔbonsamsem nti, enam nipa su no nti, saa nsɔhwɛ mmere tebea yi beyɛɛ mmere a eno mu wɔde besiesie wɔn ho; ebeyɛɛ aɔsiesie tebea.

11 Na afei kae, me babarima se enye dima ho nhyehyɛɛ no a, (se wɔde to nkyen a) anka mmere a wɔwueɛ no ara pɛ na wɔn akra yɛɛ mmɔbɔ, ɛfiri se wɔbetwa wɔn afiri Awurade anim.

12 Na afei, na ekwan biara nni ho a wɔbɛfa so de ayi adasamma afiri saa asehwɛ tebea yi mu, deɛ ɔbarima nam asoɔden so de aba ne so no.

13 Eno nti, sedee atenteneneɛ te no, dima ho nhyehyɛɛ no ntumi mma mu, gye se ɔfa nnipa nsakyerɛ so wɔ saa nsɔhwɛ mmere tebea yi mu, aane, saa aɔsiesie tebea yi mu, na gye se enam saa kwan yi so, anyɛ saa a mmɔborɔhunu ntumi nnye n'adwuma sedee ɛsɛ, gye se ɛsɛ atenteneneɛ adwuma. Afei wɔrentumi nsee atenteneneɛ adwuma; se eba saa a, na Nyankopɔn nnye Nyankopɔn bio.

14 Na yei ma yɛhunu se adasamma nyina ara ahwe ase, na wɔhyɛ atenteneneɛ no nsa mu; aane, Nyankopɔn atenteneneɛ no a ebɛma watwa wɔn afiri n'anima afeɔɔ no.

15 Na afei, mmɔborɔhunu nhyehyɛɛ no ntumi mma mu gye se mpata ba mu. Eno nti Nyankopɔn no ara de ne ho yɛɛ mpata maa wiase bɔne, ama mmɔborɔhunu nhyehyɛɛ no aba mu, abɛma atenteneneɛ bo ato ne yam, ama Nyankopɔn aye

Nyankopɔn a ɔwie pɛ yɛ, Nyankopɔn nokwarefoɔ ne mmɔborɔhunufoɔ Nyankopɔn nso.

16 Afei, nsakyerɛ ntumi mma nnipa so gye se asotwɛɛ wɔ ho, eno nso yɛ adeɛ a enniawieɛ sedee ɔkra no nkwa nso wɔ se eye no tee, na dee ene anigyɛɛ ho nhyehyɛɛ bɔ abira no nso enniawieɛ sedee ɔkra no nkwa nso tee.

17 Afei, se nipa nyɛɛ bɔne a ebeyɛ den na wasakyerɛ? Se mmara nni ho a ebeyɛ den na wayɛ bɔne? Se mmara nni ho a ebeyɛ den na asotwɛɛ aba?

18 Afei, ɔde asotwɛɛ abata ho, na ɔde mmara a asisie nni ho ama, deɛ eha nnipa adwene mma ne nnya nnuho.

19 Afei, se ɔnhyehyɛɛ mmara mmaɛɛ—na se onipa di awu a ɔbewu—se ɔkum onipa a, ɔbesuro se ɔbewu anaa?

20 Na afei nso, se wɔnhyehyɛɛ mmara mmaɛɛ a etia bɔne a, anka nnipa nsuro se wɔbɛyɛ bɔne.

21 Na se wɔnkyekyere mmara mmaɛɛ a, anka se nnipa ye bɔne a edeen na tenene anaa mmɔborɔhunu beyɛ, na wɔwɔ tumi bi wɔ nnipa so anaa?

22 Na mmom wama mmara bi, na asotwɛɛ bata ho, na wama nsakyerɛ nso; nsakyerɛ no a mmɔborɔhunu wɔ so tumi no; anyɛ saa a teneneɛ nya tumi wɔ nnipa so ma mmara ye n'adwuma, na mmara no nso ma asotwɛɛ no; se nnye saa a, anka teneneɛ nwuma besɛɛ, na Nyankopɔn anyɛ Nyankopɔn bio.

23 Mmom Onyankopɔn nnyae se ɔyɛ Nyankopɔn, na mmɔbo-

rɔhunu nya tumi wɔ deɛ wasakyera no so, na mmɔborɔhunu nam mpata no so na eba; na mpata no na ɛma awufɔɔsɔrɛɛ no ba mu; na awufɔɔsɔrɛɛ no san de nnipa ba Nyankopɔn anim; na yei na ɛbema wɔasan akɔ n'anim, ama wabu wɔn atɛn sɛdɛɛ wɔn nwuma tɛɛ, sɛdɛɛ mmara no ne teneneɛ tɛɛ.

24 Na hwɛ, teneneɛ hwehwe deɛ obisa biara, na mmɔborɔhunu nso gye deɛ eye ɔnoara ne deɛ nyina ara; na yei ma wɔn a wɔbɛsakyera nokware mu no nko ara na ɔbɛgye wɔn nkwa.

25 Edeɛn na wo susu sɛ mmɔborɔhunu bɛtumi awia afiri teneneɛ hɔ? Mese wo sɛ, Daabi; ɛrentumi baako mpo. Sɛ ɛtɛ saa a anka Nyankopɔn nnye Nyankopɔn bio.

26 Na yei ma Nyankopɔn bɔtaɛ kɛsɛɛ a enniawieɛ no a ɔyɛɛ fiti wiase fapem no aba mu. Na sei na ɛbema nnipa nkwaɣyɛɛ ne ne dima ne ne seee ne mmɔborɔyɛ no nso aba mu.

27 Eno nti, O me babarima, obiara a ɔpɛ no ɔmɛra na ɔmenom nkwanusuo no kwa; na obiara nso a ɔremma no ɔrennye no sɛ ɔmɛra; na mmom ɛda a ɛdi akyire no ɔbenya ne dwumadie ho akatua pɛpɛpɛ.

28 Sɛ ɔpɛɛ sɛ ɔyɛ bɔnɛ, na wansakyera wɔ ne nkwa nna mu a, hwɛ, ɔde bɔnɛ bɛhyɛ n'anamu pɛpɛpɛ sɛdɛɛ Nyankopɔn ananmuhyɛ no tɛɛ.

29 Na afei, me babarima, mɛmpɛ sɛ wo bema saa nneema yi aha wo bio, na ma wo bɔnɛ nko ara na enha wo, saa ɔhaw no na

ɛbema wabɛrɛ wo ho ase anya nsakyeraɛ.

30 O me babarima, mɛmpɛ sɛ wo bɛpo Nyankopɔn teneneɛ no bio. Mma wo bɔnɛ nti, wo bɛpɛ sɛ wo bɛhwehwe biribi nkete-nkete bi agyina so de agye wo ho, sɛ wo bɛgye Nyankopɔn teneneɛ no ho akyinnyeɛ; na mmom ma Onyankopɔn tene-nee, ne n'ahummɔborɔ ne n'abodwo—kyere nya tumi wɔ w'akoma mu; na ma kwan ma ɛmfa wonkɔ nnetɛɛ mu wɔ ahobraseɛ mu.

31 Na afei, O me babarima, Onyankopɔn afɛ wo sɛ ka n'asɛm no kyere nkurɔfɔɔ yi. Na afei, me babarima, kɔ wo kwan, na fa nokware no kɔkɔ asɛm no ho dawuro, ama wode akra abenya nsakyeraɛ, ama mmɔborɔhunu nhyehyɛɛ kɛsɛɛ no anya wɔn so tumi. Na ma Nyankopɔn nye ma wo sɛdɛɛ me nsem no tɛɛ mpo. Amen.

 TI 43

Alma ne ne mmammarima no ka asem no—Soramfɔɔ ne Nifaefɔɔ atuatefɔɔ no mu bi beye Lamanfɔɔ—Lamanfɔɔ no tu Nifaefɔɔ so sa—Moronae maa Nifaefɔɔ akodeɛ a wɔde bebɔ wɔn ho ban—Awurade da nhyehyɛɛ a Lamanfɔɔ no aye no adi kyere Alma—Nifaefɔɔ bɔ wɔn afie, wɔn fahodie, wɔn abusua ne wɔn som ho ban—Moronae ne Lihae asraafɔɔ twa Lamanfɔɔ ho hyia. Beye mfinhyia 74 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ɛbaa sɛ Alma mma-
mmarima no kɔkɔ nkurɔfɔɔ no

mu se wɔrekɔda asem no adi akyerɛ wɔn. Na Alma no ara ankasa nso antumi anye n'ahome, na ɔno nso kɔ kɔ bi.

2 Afei yerenka biribi a efa wɔn nkyerɛkyerɛ no ho bio deɛ yebe-ka ara ne se, wɔkaa asem no, na honhom no a ewɔ wɔn mu no daa no adi kyereɛ wɔn; na wɔkaa nsempa no sɛdeɛ Onyankopɔn nhyehyee kronkron no a wɔnam so de afre wɔn no teɛ.

3 Na afei meresan ako ako-koakoko a esisii Nifaefɔn ne Lamanfɔn mu no so bio, wɔ atemmuaefɔn ahennie no mfie a etɔ so dunwɔtwe no.

4 Na hwe, ebaa se Soramfɔn no beyee Lamanfɔn; eno nti, mfie dunwɔtwe ahyeaseɛ no, Nifae nkurɔfɔn no hunu se Lamanfɔn no reba wɔn so; eno nti wɔkye ahoboa se ɔrekɔ ako; aane, wɔboaboa wɔn asraafɔn ano wɔ Yesɔn asaase so.

5 Na ebaa se Lamanfɔn no de wɔn mpempem baae; na wɔbaa Antionum asaase a eye Soramfɔn asaase no so; na ɔbarima bi a na wɔfre no Sarahemna no na eye wɔn kandifɔn.

6 Na afei, enam se na Amalekaefɔn no ye atirimuɔden na awudie ye wɔn su kyen Lamanfɔn no nti, wɔ wɔn ara ankasa wɔn mu no nti, Sarahemna de asahene mpanimfɔn sisii Lamanfɔn no ano, na na wɔn nyina ara ye Amalekaefɔn ne Soramfɔn.

7 Afei ɔyee sei ama ɔtan a wɔkɔ ma Nifaefɔn no atena hɔ, ama watumi de wɔn abehye n'ase sɛdeɛ ɔrehwehwe no ara pɛpɛpɛ.

8 Na hwe, na ɔpɛ se ɔkanyan

Lamanfɔn no ma wɔn bofu Nifaefɔn no; ɔyee sei ama wanya tumi kɛsee wɔ wɔn so, na wanya tumi nso wɔ Nifaefɔn so de atwe wɔn ako nkoasom mu.

9 Na afei Nifaefɔn no deɛ, deɛ na wɔrehwehwe ara ne se wɔbeɔ wɔn nsaase, wɔn adan, ne wɔn yerenom, ne wɔn mma ho ban afiri wɔn atamfo no nsa mu; ama deɛ eye wɔn deɛ ne deɛ wɔdie nso no, wɔkora, aane, ne wɔn fawohodie nso, ama wɔasom Onyankopɔn sɛdeɛ wɔn pɛ teɛ.

10 Na wɔnim se, se wɔkɔdi Lamanfɔn no nsa mu a, enee obiara a ɔbesom Onyankopɔn wɔ honhom ne nokware mu no, nokware ne ɔteasefɔn Nyankopɔn no, Lamanfɔn no beɛe no.

11 Aane, na wɔnim ɔtan kɛsee a na Lamanfɔn no wɔ ma wɔn nuanom a na wɔkye Anti-Nifae-Lihae nkurɔfɔn no, a na wɔfre wɔn Amon nkurɔfɔn no—na wɔn deɛ wɔmmfa akodeɛ biara, aane, wɔkɔ apam nti wɔmpɛ se wɔbu so—eno nti, se wɔkɔdi Lamanfɔn no nsa mu a wɔbeɛe wɔn.

12 Na Nifaefɔn no annhwe se Lamanfɔn no beɛe wɔn; eno nti wɔkɔmaa wɔn nsaase se wɔmfɔ nye wɔn agyapadeɛ.

13 Na Amon nkurɔfɔn no de wɔn ahodeɛ no mu kɛsee maa Nifaefɔn no se wɔmfɔ moa wɔn asraafɔn no; na yei maa Nifaefɔn no nko ara na na ewɔ se wɔgyina Lamanfɔn no anim ne wɔn di asie, wɔne Laman ne Lemuel, ne Ismael mmammarima no a wɔaka wɔn ho abɔ mu no, ne wɔn a wɔtee atua firii Nifaefɔn

mu no, wɔn a wɔye Amalekaefɔn ne Soramfɔn no, ne Noa asɔfɔn no asefɔn no.

14 Afei na saa wɔn asefɔn yi no dodɔn no reye aye se Nifaefɔn no, na yei maa ɛko ara na na ewɔ se Nifaefɔn no ne wɔn nua-nuam ko ara kɔsi se wɔka mogya mpo gu.

15 Na ɛbaa se, mmere a Lamanfɔn asraafɔn no boaboa wɔn ano wɔ Antionum asaase so no, hwe, na Nifaefɔn asraafɔn no nso aye ahoboa retwen wɔn wɔ Yesɔn asaase no so.

16 Afei, Nifaefɔn kandifɔn no, anaa se ɔbarima no a wɔaye no ɔsahene panin wɔ Nifaefɔn no so no, afei saa ɔsahene panin yi na ɔhwe Nifaefɔn asraafɔn no nyina ara so—na ne din de Moronae.

17 Na Moronae na na ɔhwe wɔn so, ne wɔn ako ho nhyehyee nyina ara. Na wɔye no ɔsahene panin wɔ Nifaefɔn asraafɔn no so wɔ mmere a na wadi mfie aduonu-num.

18 Na ɛbaa se ɔhyiaa Lamanfɔn no wɔ Yesɔn hyee so, na ne nkurɔfɔn no aye ahoboa a wɔkuta-kuta akofena ne asekan koae ne akodee ahodɔn bebree.

19 Na mmere a Lamanfɔn no asraafɔn hunu se Nifae nkurɔfɔn, anaa se Moronae asiesie ne nkurɔfɔn no na wama wɔn akatabɔn ne akokyem, ne ekyem a wɔde ɔ wɔn tiri ho ban aye ahoboa, na wɔahyehye ntadee a emu ye duru nso—

20 Afei na Sarahemna asraafɔn no dee wɔnni nneema a ɛtete sei yi bi; dee na wɔ wɔn ara ne wɔn akofena ne wɔn asekan koae,

wɔn tadua ne wɔn agyan, wɔn abɔn ne wɔn ntommɔn; na wɔda adagya, gye se nwoma nko ara na wɔde atwitwa wɔn asene mu; aane, na wɔn nyina ara da adagya, gye se Soramfɔn no ne Amalekaefɔn no nko ara.

21 Na mmom na wɔnni nkatabɔn, anaa akokyem—eno nti na wɔsuro Nifaefɔn asraafɔn no yie, enam wɔn akotaadee no nti; ewɔ mu se na wɔn dodɔn no so kyen Nifaefɔn no pii dee.

22 Hwe, afei ɛbaa se wɔsuro koraa se wɔbeba Nifaefɔn no so wɔ Yesɔn hyee no so; eno nti wɔfirii Antionum kɔn esere no so, na wɔtuu wɔn akwantuo wɔ esere no so hyiaee, kɔn asubɔntene Sidon atifii, se wɔbetumi aba Mantae asaase no so na wɔabefa asaase no; na wɔanwene se Moronae asraafɔn no behunu baabi a wɔkɔn.

23 Nanso ɛbaa se, mmere a wɔfirii hɔ kɔn esere no so pe na Moronae somaa akwansrafɔn se wɔnkɔn esere no so nkɔtete baabi a wɔabɔn nsraban no; na enam se Moronae nso nim sedee Alma nkɔmhye tee nti no, ɔsoma nnipa binom maa wɔkɔn ne hɔ se ɔpe se ɔbisa Awurade hwe se ese se Nifaefɔn asraafɔn no nso kɔ ne Lamanfɔn no kɔ ko de ɔ wɔn ban a.

24 Na ɛbaa se Awurade asem baa Alma hɔ, na Alma ka kyeree Moronae asomafoɔn no se, Lamanfɔn asraafɔn no nenam rebɔn apɔn wɔ esere no so, ama wɔatumi aba Mantae asaase no so, ama wɔahye ase akɔ nkurɔfɔn no a wɔye mmere wɔ nkurɔfɔn no mu no so. Na saa asomafoɔn

no kɔ kɔkaa nsem no kyereɛ Moronae.

25 Afei Moronae, gyaa n'asraafoɔ no mu kakra kɔ Yesɔn asaa-se no so, ama se Lamanfoɔ no fa ɔkwan bi so ba asaase no so a, wɔantumi amfa kuro no, na ɔfaa n'asraafoɔ nkaaɛ no na wɔsii mu kɔ Mantae asaase so.

26 Na ɔmaa nkurfɔɔ a wɔkwa asaase no fa baabi hɔ nyina ara se wɔmoa wɔn ano na wɔ ne Lamanfoɔ no nkɔko mfa nnye wɔn nsaase ne wɔn man, ne deɛ esɛ wɔn ne wɔn fawohodie; ɛno nti na wɔasiesie wɔn ho de retwen mmere a Lamanfoɔ no beba.

27 Na ɛbaa se Moronae hyee n'asraafoɔ no se wɔnkɔsie bɔnhwa no a ɛben asubɔntene Sidon agya hɔ no, baabi a ɛwɔ asubɔntene Sidon atɔɛ fa mu wɔ esere no so.

28 Na Moronae maa akwansrafoɔ twaa hɔ hyiaae, ama wɔahunu mmere a Lamanfoɔ no beba.

29 Na afei, enam se Moronae nim Lamanfoɔ no adwene nti, se wɔaye wɔn adwene se wɔbe-seɛ wɔn nuanom, anaa se wɔpe se wɔdi wɔn so na wɔde wɔn ba nkoasom mu, ama wɔakyekyere aheman ama wɔn ho wɔ asaase no so nyina ara;

30 Na enam se ɔnim nso sedee Nifaefɔɔ no rehwehwe ara ne se wɔkora wɔn nsaase, ne wɔn fawohodie, ne wɔn asɔre, ɛno nti ɔfaa no se ennye bɔne se ɔbɛfa nyansa kwan bi so de abɔ wɔn ho ban, ɛno nti ɔnam n'akwansrafoɔ no so hunu akwan a Lamanfoɔ no pe se wɔfa so.

31 ɛno nti, ɔkyee n'asraafoɔ

no mu na ɔde wɔn mu bi baa bɔnhwa no mu, na ɔde wɔn siee apueɛ afa mu, ne pampa Ripla anaafɔɔ afa mu;

32 Na ɔde wɔn a wɔaka no kɔsieɛ bɔnhwa no atɔɛ fa mu asubɔntene Sidon atɔɛ, saa ara de rekɔsi Mantae asaase no hyee so.

33 Na ɔde wɔn siesiee wieɛ sedee ɔpe no, ɔyee ahoboa se ɔne wɔn behyia.

34 Na ɛbaa se Lamanfoɔ baa pampa no atifii kɔ baabi a Moronae asraafoɔ no mu bi asie no.

35 Na mmere a Lamanfoɔ no betwaa mu pampa Ripla so no, na wɔbeduruu bɔnhwa no mu no, na ɔhyee aseɛ se wɔretwa asubɔntene Sidon no, asraafoɔ no a wɔsieɛ wɔ pampa no anaafɔɔ hɔ no, a ɔbarima a ne din de Lihae na ɔdi wɔn kan no ne n'asraafoɔ no pueɛ wɔn akyiri fiti apueɛ fa mu twaa Lamanfoɔ no ho hyiaae.

36 Na ɛbaa se mmere a Lamanfoɔ no hunu se Nifaefɔɔ no firi wɔn akyiri reba wɔn so no, wɔdaneɛ wɔn ho na wɔhyee aseɛ se wɔne Lihae asraafoɔ no reko.

37 Na owuo dwumadie hyee aseɛ wɔ afa ne afa no nyina ara mu, na mmom eyee hu kesee wɔ Lamanfoɔ no afa mu, enam wɔn honam a na ɛda adagya no, maa Nifaefɔɔ no atwedee a emu ye duru no, ɛfiri se wɔde wɔn akofena ne wɔn asekan koaɛ no twa wɔn baako ara pe a na owuo aba.

38 Mmere a ɔkwan bi so no, ɛwɔ hɔ ara a na nnipa bi atɔ wɔ Nifaefɔɔ no mu, enam wɔn

akofena ano ne mogya a wɔa-hweree, enam sedee wɔabɔ wɔn nipadua no baabi a ehia paa ara no ho ban wɔ Lamanfoɔ atwedee no ho, anaa wɔn nkataboɔ, ne wɔn akokyem a ehye wɔn nsa, ne akokyem a ebɔ wɔn firi Lamanfoɔ no ho ban; na sei na emaa Nifaefoɔ no dii Lamanfoɔ no awu.

39 Na ebaa se Lamanfoɔ no akoma tuui enam ɔsee keseɛ a na eresisi wɔ wɔn mu no nti, kɔpem se wɔhyee aseɛ se wɔredwane akɔ asubɔntene Sidon ho.

40 Na Lihae ne ne marima no tii wɔn; na Lihae kaa wɔn guu Sidon nsuwa no mu, na wɔtwaa Sidon nsuwa. Na Lihae maa n'asraafɔ no kaa asubɔntene Sidon agya ama wɔantumi antwa.

41 Na ebaa se Moronae ne n'asraafɔ no hyiaa Lamanfoɔ no wɔ bɔnhwa no mu, wɔ asubɔntene Sidon afa foforo no ho, na ɔhyee aseɛ to hyee wɔn so kumkumm wɔn.

42 Na Lamanfoɔ no dwane firii wɔn anim bio, de wɔn ani kyeree Mantae asaase no so; na Moronae asraafɔ no hyiaa wɔn bio.

43 Afei ebaa no se Lamanfoɔ no koo yie; aane, obi nhunu Lamanfoɔ no se wɔreko wɔ ahɔnden denden ne akokoɔduro keseɛ a ete sei mu da, dabi, fiti ahye-aseɛ no mpo.

44 Na Soramfoɔ ne Amalekaefoɔ a wɔye asahene mpanimfoɔ ne akandifoɔ no ne Sarahemna a ɔye wɔn asahene panin, anaa se wɔn kandifoɔ panin ne ɔhwesofoɔ no na wɔhyee wɔn nkuran; aane, na wɔkoo te se atweaseɛ no, na Nifaefoɔ no mu dodoɔ no

ara wuwuui wɔ wɔn nsa ano, aane, na wɔtwitwaa akokyem a ehye hye wɔn tiri no mu mmienu mmienu, na wɔtuetuee wɔn nkataboɔ bebree mu, na wɔtwitwaa wɔn nsa bebree firii so; na saa na Lamanfoɔ no de abufuhyeɛ twitwaa wɔn.

45 Na yeinom nyina ara akyiri no Nifaefoɔ no nyaa nkuranhye wɔ ekwan pa so, efiri se na wɔrenko mfa mpe ahennie anaa tumidie na mmom na wɔreko agye wɔn afie ne wɔn fawohodie, wɔn yerenom ne wɔn mma, ne deɛ wɔkɔ nyina ara, aane ne wɔn som mu amanee ne wɔn asɔre.

46 Na na wɔreye deɛ wɔgyedi se eye wɔn asedeɛ a ɛwɔ se wɔye ma wɔn Nyankopɔn; efiri se na Awurade aka akyere wɔn, ne wɔn agyanom nso, se mmere dodoɔ biara a monni fo wɔ mfomsoɔ a edi kan no ho no, ene deɛ etɔ so mmienu no ho no, mma mo mma mo ho kwan mma montoto wɔ mo atamfoɔ nsa mu.

47 Na Awurade aka no bio se: Se mogyahwieguo mpo na ebɛba mu a, mommɔ mo abusua ho ban. Eno ho nti na Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ redi asie de abɔ wɔn ho ban, ne wɔn abusua, ne wɔn nsaase, wɔn man, ne deɛ ese wɔn, ne wɔn som ho ban.

48 Na ebaa se mmere a Moronae marima no hunu Lamanfoɔ no atirimuɔnden a ano ye hyee no, ne wɔn abufuo no, anka wɔrebemoa na wɔ atwe asan na wɔadwane afiri wɔn nkyen. Na Moronae hunu deɛ wɔpe se wɔye no, ɔsoma maa wɔde

saa adwene yi kɔhyɛ wɔn ako-
ma nkuran— aane, wɔn nsaase
ho adwene, wɔn fawohodie
ho aane, wɔn fawohodie wɔ
nkoasom mu.

49 Na ɛbaa se wɔsan kɔto
hyɛ Lamanfoɔ no so, na wɔde
nne baako su frɛ Awurade
wɔn Nyankopɔn wɔ wɔn fawo-
hodie ne wɔn fawohodie wɔ
nkoasom mu.

50 Na wɔhyɛ aseɛ gyinaa wɔn
nan so ne Lamanfoɔ no dii asie
wɔ tumi so; na saa dɔnhwere no
ara mu no a wɔsu frɛ Awurade
wɔ wɔn fawohodie ho no ara
na Lamanfoɔ no hyɛ aseɛ se
wɔredwane afiri wɔn anim; na
wɔdwaneɛ ara de kɔ Sidon
nsuwa ho.

51 Afei, na Lamanfoɔ no dɔkɔ
ara yie, aane, wɔn dodoɔ boro
Nifaefoɔ dodoɔ mmɔho mmie-
nu; nanso yei nyina ara akyiri
no wɔpamoo wɔn ara maa wɔ-
boaboa wɔn ano ɛkuo baako
wɔ bɔnhwa no mu wɔ asubɔn-
tene Sidon nsunoa.

52 Eno nti Moronae asraafɔ
no twaa wɔn ho hyiae, aane,
wɔ asubɔntene Sidon afa ne
afa nyina ara, na hwe, apueɛ
afa mu hɔ nso, na Lihae marima
no wɔ hɔ.

53 Eno nti mmere a Sarahem-
na hunu Lihae marima no wɔ
asubɔntene Sidon apueɛ afa mu
no, na Moronae asraafɔ no nso
wɔ asubɔntene Sidon atɔɛ afa
mu, na Nifaefoɔ no atwa wɔn ho
ahyia no, ehoo keseɛ kaa wɔn.

54 Afei mmere a Moronae
hunu se ehoo keseɛ aka wɔn no,
ɔhyɛ ne marima no se mma
obiara nka wɔn mogya ngu bio.

 TI 44

*Moronae behye Lamanfoɔ se wo
ne wɔn mfa asomdwoee apam anye
saa a ɔbeseɛ wɔn— Sarahemna
po nhyehyeeɛ no, na ɔko no hye
aseɛ— Moronae asraafɔ no di
Lamanfoɔ no so nkonim. Beye
mfinhya 74–73 ansa na wɔrebewo
Kristo.*

NA ɛbaa se wɔgyaee na wɔtwee
wɔn ho kɔ akyiri maa kwan
kakra beɔaa wɔn ntam mu.
Na Moronae see Sarahemna se:
Hwe, Sarahemna, yempe se
yebeye marima a wɔye mogya-
hwieguofɔ. Monim se mowo
yen nsa mu, nanso yempe se
yekum mo.

2 Hwe, yeamma se ye ne mo
rebeko ama yeaka mo mogya
agu de ape tumi; ena yempe se
yede mo mu biara beko nkoa-
som nkɔnua ase. Na mmom yei
ho nti na mo aba ne yen rebeko
yi; aane, na mo bo afu yen enam
yen som nti.

3 Mmom afei, moahunu se
Awurade ka yen ho; na moahu-
nu se ɔde moahye yen nsa.
Na afei mepɛ se mote aseɛ se
enam yen som ne yen gyedie
a ɛwɔ Kristo mu nti. Na afei
moahunu se monntumi nsee
yen gyedie yi.

4 Afei moahunu se yei ne
Onyankopɔn nokware gyedie
no; aane, moahunu se Onyan-
kopɔn beɔaa yen, na wakora
yen, na wabɔ yen ho ban wɔ
mmere tentene a yebedi nokwa-
re ama no, de ama yen gyedie,
ne yen som; na Awurade remma
kwan mma wɔnsee yen, na gye

se yehwease kɔ mmaratɔ mu na yepɔ yen gyedie.

5 Na afei, Sarahemna, mehye mo, wɔ saa otumfoɔ Nyankopɔn no a wama yen sa mu aye den ama yeanya tumi wɔ mo so no din mu, wɔ yen gyedie mu, wɔ yen som mu, ne yen som mu amanee mu, ne yen asɔre, ne yen mmoa kronkron a ewɔ se yede ma yen yerenom ne yen mma, wɔ saa fawohodie a eka yen bɔ mu wɔ yen nsaase ne yen man mu; aane, ne Onyankopɔn asem kronkron no nso a yeakora no, dee ne mu na yen anigyee nyina ara ne adee nyina ara a esom bo kesee ma yen—

6 Aane, na nnye ne nyina ara nie; mehye mo wɔ mo pe a mo wɔ nyina ara wɔ mo nkwa ho, se mo nnyae mo akodee mu mfa ma yen, na yerenhwehwe mo mogya, na mmom yede mo nkwa bekye mo, se mobekɔ mo baabi na moremma ne yen mmeko bio dee a.

7 Na afei, se moannye sei a, hwe, mowɔ yen nsa mu, na mehye me marima no se wɔnto nhye mo so, na wɔatwitwa mo nipadua mu ama moawuwu ama mo ase ahye; na yebehwe dee obenya tumi wɔ saa nkurofoɔ yi so; aane, yebehwe dee wɔde no beba nkoasom mu.

8 Na afei ebaa se mmere a Sarahemna tee saa nsem yi no obaae na ɔde n'akofena ne ne sekankoae ne ne tadia hyee Moronae nsa, na ɔsee no se: Hwe, yen akodee nie; yede bema wo, na mmom yerenni nse nkyere mo a yenim se yebebu so, ene yen mma nso, na mmom fa yen

akodee, na ma yen kwan ma yen mfiri ha nkɔ esere no so; anye saa a yebefa yen akofena, na yebeyera anaa se yebedi nkonim.

9 Hwe, yenni mo gyedie no mu bi; yennyee nni se eye Onyankopɔn na ɔde yen ahye mo nsa; na mmom, yegye di se mo nyan-nsa na akora mo afiri yen akofena ano. Hwe, eye mo nkataboɔ ne mo akokyem na akora mo.

10 Na afei mmere a Sarahemna kaa saa nsem yi wieee no, Moronae de akofena ne akodee no a wagyee no san maa Sarahemna na ɔkaa se: Hwe yede eko no beba awiee.

11 Afei merentumi ntwe nsem no a maka no nsan, eno nti se Awurade te ase yi, more mfiri ha nkɔ gye se moadi nse se mo ne yen remmeko bio. Afei, se ye nsa aka mo yi yebehwie mo mogya agu fam, anaa mobedi nhyehyeee a masusu yi so.

12 Na afei mmere a Moronae kaa saa nsem yi wieee no, Sarahemna faa n'akofena na ne bo fuu Moronae na ɔbɔ pinii kan se ɔrekɔ kum Moronae; na mmere a ɔmaa n'akofena so ara pe, na hwe, Moronae asraafɔ no mu baako bɔ twenee fam, maa ne nsa no buee, na ɔsan nso bɔɔ Sarahemna yii ne tiri so nwoma too fam. Na Sarahemna dwanee firii wɔn anim kɔhyee n'asraafɔ no mu.

13 Na ebaa se asraani no a na ɔben dee ɔyii Sarahemna tiri so nwoma no bɔɔ nwoma no so nwii mu maa so, na ɔde tuaa n'akofena ano, na ɔtene de hwee wɔn so na ɔde nne kesee teaa mu see wɔn se:

14 Sedee saa tiri ho nwoma yi atɔ fam no, dee ɔye mo kandifoɔ tiri ho nwoma yi no, saa ara nso na mo nso mobehwe fam gye se mogyae mo akodee mu ma, na mo de asomdwoee apam firi ha.

15 Afei dodoo ara na wɔwɔ hɔ mmere a wɔtee saa nsem yi, na wɔhunu tiri ho nwoma no a ehye akofena no ano no, ehuu kaa wɔn; na dodoo no ara na ebetoo wɔn akodee guu Moronae nan ase, na wɔne no befaa asomdwoee ho apam. Na dodoo no a wɔfaa apam no, wɔmaa wɔn kwan maa wɔfirii hɔ kɔ esere no so.

16 Afei ebaa se Sarahemna bo fuui yie, na ɔkanyan n'asraafoɔ a wɔaka no maa wɔn bo fuui se wɔde ahɔnden keseɛ ne Nifaefoɔ beko.

17 Na afei Moronae bo fuui, enam Lamanfoɔ asoɔnden nti; eno nti ɔhyee ne nkurɔfoɔ no se wɔnto nhye wɔn so na wɔnkum-kum wɔn. Na ebaa se wɔhyee aseɛ se wɔrekumkum wɔn; aane, na Lamanfoɔ no de wɔn akofena ne wɔn ahɔnden ne wɔn kooe.

18 Na mmom hwe, enam se wɔn ho da so na wɔɔyi wɔn tiriho nti no eɔmaa Nifaefoɔ akofena namnam no tumi wɔn; aane, hwe wɔpirapiraa wɔn na wɔtwitwaa wɔn, aane, na wɔto-tɔntɔ ntemntem ara wɔ Nifaefoɔ no akofena ano; na wɔhyee aseɛ twitwaa wɔn guu fam mpo sedee Moronae ɔsraani no hyee ho nkɔm no.

19 Afei mmere a Sarahemna hunu se wɔre besee wɔn nyina ara no, ɔteaa mu denden frɛe Moronae hyee no ɔ se wɔde

wɔn a wɔaka no nkwa bekye wɔn dee a, wɔne no befa apam, ne ne nkurɔfoɔ a wɔka ne ho no nso, ama wɔne wɔn ammeko bio.

20 Na ebaa se Moronae hyee se mma wɔnkum nkurɔfoɔ no bio. Na ɔgyee akodee no firii Lamanfoɔ no hɔ; na mmere a wɔne wɔn faa asomdwoee ho apam no wieee no, wɔmaa wɔn kwan maa wɔfirii hɔ kɔ esere no so.

21 Na wɔankan wɔn awufoɔ no, efiri se na wɔkɔkɔso dodoo; aane, na wɔn awufoɔ no ɔkɔkɔso dodoo, Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ no nyina ara.

22 Na ebaa se wɔtoɔ wɔn awufoɔ no guu Sidon nsuwa mu, na apia wɔn ɔ kan na wɔasie wɔn wɔ eɔ no bunu mu.

23 Na Nifaefoɔ asraafoɔ no, anaa se wɔn a wɔye Moronae dee no sann wɔn akyiri baa wɔn afiefie mu ne wɔ nsaase so.

24 Na sei na atemmuafɔ ahenie wɔ Nifae nkurɔfoɔ no so no afe a etɔ so dunwɔtwe no baa awieɛ. Na sei na Alma tweretohɔsem a ɔtwereɛe wɔ Nifae mprete no so no baa awieɛ.

Dee efa Nifae nkurɔfoɔ no ho no, ne wɔn akokoakoko ne wɔn akasakasa, wɔ Helaman abere so, sedee Helaman tweretohɔsem a ɔde siee wɔ n'abere so no tee.

Ne nyina ara wɔ ti 45 de kɔsi 62 mu.

TI 45

*Helaman gye Alma nsem no di—
Alma hye Nifaefoɔ seee ho nkɔm
—Dhyira na ɔdome asaase no—*

Ebia na Honhom no faa Alma sedee ɔfaa Mose no—Akasakasa soɾe wɔ Asɔre no mu. Beye mfinhyia 73 ansa na wɔrebewo Kristo.

Hwɛ, afei ebaa sɛ Nifae nkurɔfoɔ no anigyee mmorosɔɔ, efiri sɛ Awurade agye wɔn bio afiri wɔn atamfo nsa mu; eno nti wɔde naasee maa Awurade wɔn Nyankopɔn; aane, na wɔkyeree ɔkɔm ara yie na wɔkɔkɔ mpaee nso ara yie, na wɔde ede kɛsee somm Onyankopɔn.

2 Na ebaa sɛ afe a etɔ so dunkron wɔ atemmuafoɔ ahennie wɔ Nifae nkurɔfoɔ no so no, Alma baa ne babarima Helaman hɔ beseɛ no sɛ: Wogyɛ nsem a meka kyeree wo a efa saa twere-tohɔsem a wɔde asie no di anaa?

3 Na Helaman see no sɛ: Aane, megye di.

4 Na Alma kaa bio sɛ: Wogyɛ Yesu Kristo no a ɔbeba no di anaa?

5 Na ɔkaa sɛ: Aane, megye nsem a waka no nyina ara di.

6 Na Alma see no bio sɛ: Wobedi me mmaransem no so anaa?

7 Na ɔkaa sɛ: Aane, mede m'akoma nyina ara bedi wo mmaransem no so.

8 Afei Alma see no sɛ: Nhyira nka wo; na Awurade bɛma wɔayɛ frɔmfrɔm wɔ asaase yi so.

9 Na mmom hwɛ, mewɔ biribi a mehɛ ho nkɔm akyere wo; na mmom nkɔm a mmerehye wo yi no, worenna no adi nkyere obiara; aane, nkɔm a merehye wo yi no ense sɛ woda no adi kyere obiara, mpo derekɔ si sɛ

nkɔmhye no behɛ ma; eno nti twere nsem a merebeka yi.

10 Na nsem no nie: Hwɛ, mehunu sɛ saa nkurɔfoɔ yi ara, Nifaefoɔ yi, sedee yikyere honhom a ewɔ me mu no kyere sɛ mfie ahanan mu fiti mmere a Yesu Kristo beyi ne ho adi akyere wɔn no, wɔbetɔsini wɔ gyedie mu.

11 Aane, na afei wɔbehunu akokoakoko ne nsaeyaree, aane, ɔkɔm ne mogya hwieguo, mpo derekɔsi sɛ Nifae nkurɔfoɔ no ase behyee koraa—

12 Aane, na ebeba sei efiri sɛ wɔbetɔsini wɔ gyedie mu na wɔayɛ esum mu nwuma, adi wɔn akɔkɔkɔne ne amumuye ahodɔ nyina ara akyiri; aane, mese wo sɛ, wɔbeyɛ ɔkɔne atia kanea ne nimdee kɛsee a ete sei yi, aane, mese wo sɛ, efiri saa da no rekɔ no, abusuasantene a etɔ so nnan mu nnipa nyina ara mpo rentwa mu nkɔ ansa na saa amumuye kɛsee yi aba.

13 Na mmere a saa da kɛsee no beba no, hwɛ, saa mmere no reba ntemntɛm a wɔn a wɔkɔ hɔ seesei yi, anaa sɛ wɔn a wɔakan wɔn afra Nifae nkurɔfoɔ no mma no wɔrenkan wɔn mfera Nifae nkurɔfoɔ ho bio.

14 Na mmom obiara a ebeka no na wɔanseɛ no wɔ saa da kɛsee a eyɛ hu no mu no, wɔbekan no afera Lamanfoɔ no, na wɔn nyina ara beyɛ sedee wɔtee ara pɛpɛpɛ, gye sɛ wɔn mu kakra ara bi a wɔbefre wɔn Awurade akɔyidifoɔ no; na wɔn na Lamanfoɔ no behwehwe wɔn mpo akosi sɛ wɔn ase behyee.

Na afei, enam amumuye nti, saa nkɔmhye yi beba mu.

15 Na afei ebaa se mmere a Alma kaa saa nsem yi kyeree Helaman wieee no, ɔhyiraa no, ɔne ne mmammarima nkaee no nso; na ɔhyiraa asaase no nso enam ateneneefoɔ nti.

16 Na ɔkaa se: Sei na Awurade Nyankopɔn see—Nomee beka asaase yi, aane, saa asaase yi, de ama amanaman, abusuakuo, kasa ahodoɔ, ne nnipa nyina ara akɔ ɔsee mu, de ama wɔn a wɔye atirimuɔdensem no, mmere a wɔn bɔne abroso no, na sedee maka no, ebeye saa nso; efiri se yei ne Onyankopɔn nomee ne ne nhyira a ewɔ asaase yi so, efiri se Awurade ntumi nnhwe bɔne wɔ akwan ketewa biara so.

17 Na afei, mmere a Alma kaa saa nsem yi wieee no, ɔhyiraa asɔre no, aane, ne wɔn a wɔbe-gyina pintinn wɔ gyedie mu fiti saa mmere no de rekɔ no.

18 Na mmere a Alma yee saa nneema yi wieee no, ɔfirii Sarahemla asaase so sedee ɔreko Malak asaase so no. Na ebaa se obiara ante ne nka bio; efa ne wuo anaase ne siee ho dee, yennim ho hwee.

19 Hwe, yei dee yenim, se na ɔye ɔbarima teneneeni; na saa asem yi tree asɔre no mu nyina ara se Honhom no faa no kɔ soro, anaa se Awurade no ara de ne nsa siee no, sedee ɔyee Mose no. Mmom hwe, tweresem no kyere se Awurade faa Mose kɔ ne nkyen; na yesusu se ɔnam honhom mu agye Alma

nso akɔ ne nkyen; eno nti yei amma yeanhunu biribi ara a efa ne wuo ne ne nsiee ho.

20 Na afei ebaa se atemmuafɔ no ahennie mu afe a etɔ so dunkron no mfitiasee wɔ Nifae nkurɔfɔ no so no, na Helaman kɔ nkurɔfɔ no mu kɔkaa asem no kyeree wɔn.

21 Na hwe, enam wɔne Laman-fɔ akokoakoko ne wɔn akasa-kasa nketenkete ne basabasaye a ebaa nkurɔfɔ no mu no nti, eho hiaa se wɔka Nyankopɔn asem no kyere wɔn, aane, na wɔhyehye mmara no yie wɔ asɔre no nyina ara mu.

22 Eno nti, Helaman ne ne nuanom asɔremma no kɔtee asɔre no bio wɔ asaase no so nyina ara, aane, wɔ kuropɔn biara a ewɔ asaase no so nyina ara a eye Nifae nkurɔfɔ no dee. Na ebaa se wɔyiyii asɔfɔ ne akyerekyerefɔ wɔ asaase no nyina ara so na wɔde wɔn sisii se wɔnhwe asɔre no nyina ara so.

23 Na afei mmere a Helaman ne ne nuanom yiyii asɔfɔ ne akyerekyerefɔ de wɔn sisii asɔre no biara ano se wɔnhwe so no akasakasa biara anma wɔn mu, na wɔampe se wɔtie Helaman ne ne nuanom no nsem no.

24 Na mmom wɔnyinii wɔ ahomasɔ mu, na wɔmema wɔn ho so wɔ wɔn akoma mu, enam wɔn ahonyadee mmoro-sɔ a wɔ wɔ nti; eno nti wɔn ani so dee na wɔnim se wɔanya sika, na wɔampe se wɔtie wɔn nsem, se wɔbenante tenenee mu wɔ Onyankopɔn anim.

TI 46

Amalikaea bo ꝑo se obenya shene adi—Moronae ma fawohodie frankaa so wɔ soro—Ɔka nkurɔfoɔ no boa ano ma ɔbo ɔwɔn som ho ban—Wɔfrɛ agyedifoɔ mapa no Kristofoɔ—Wɔbekora Yosef asefoɔ—Amalikaea ne atuatefoɔ dwane ko Nifae asaase so—Wɔkum ɔwɔn a wɔmmoa mma ɔwɔnya fawohodie no. Beye mfinhyia 73–72 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se dodoɔ no a wɔmpɛ se wɔtie Helaman ne ne nuanom nsem no kaa ɔwɔn ho boaa ano tiaa ɔwɔn nuanom no.

2 Na afei hwɛ, ɔwɔn bo fuu yie, maa ɔwɔyɛɛ ɔwɔn adwene se ɔwɔbekum ɔwɔn.

3 Afei ɔwɔn a ɔwɔn bo fuu ɔwɔn nuanom no kandifoɔ no ye nni- pa a ɔso na ne ho nso ye den; na na ne din de Amalikaea.

4 Na Amalikaea ꝑɛɛ se ɔbeyɛ shene; na ɔwɔn a na ɔwɔn bo afu no no nso ꝑɛɛ se ɔbeyɛ ɔwɔn hene; na ɔwɔn na na na ɔwɔkɔkɔ wɔ ɔwɔn mu, ɔwɔn mu dodoɔ no ara na ɔwɔyɛ atemmuafoɔ nketewa ɔwɔn asaase no so, na ɔwɔrehwe- hwɛ tumi.

5 Na Amalikaea de ne kasade adaadaa ɔwɔn se, se ɔwɔboa no ma ɔbeyɛ ɔwɔn hene a, ɔbeyɛ ɔwɔn ahwesofɔkɔ ɔwɔn nkurɔfoɔ no so.

6 Sei na Amalikaea de twee ɔwɔn ma ɔwɔtee atua, Helaman ne ne nuanom nsempa a ɔwɔka- ae no nyina ara akyiri no mpo, aane, hwɛ a ɔwɔhwɛe asɔre no so yie no nyina ara akyiri mpo no, ɔwɔyɛ asɔfoɔ mpanimfoɔ a ɔwɔhwɛe asɔre no so.

7 Na dodoɔ no ara na na ɔwɔkɔ asɔre no mu a ɔwɔyɛe Amalika- ea naadaa nsem no diie, eno nti ɔwɔtee ɔwɔn ho firii asɔre no mu mpo; na sei na emaa Nifae nkurɔfoɔ no neyɛe beyɛe hu a obi ntumi nhunu deɛ ebese ɔwɔ ho, ɔwɔn nkonimdie keɛe a ɔwɔdii no ɔwɔn Lamanfoɔ so, ne ɔwɔn ahurisie keɛe a ɔwɔdiiɛ enam egɛe a Awurade de ne nsa gɛye ɔwɔn no nyina ara akyiri no.

8 Yei ma yehunu sedee nri- pa mma were firi ɔwɔn Awurade Nyankopɔn ntem, aane, ne sedee ɔwɔyɛ amumuyedeɛ ntem, na ɔwɔma ɔbonsam twe ɔwɔn firi deɛ eɛye ho.

9 Aane, na yehunu atirimuɔ- densem keɛe nso a otirimuɔ- deni koro ꝑɛ betumi ama asi nnipa mma mu.

10 Aane, yehunu se Amalikaea, enam ne naadaa nhyehyɛe na ɔyɛ nipa a naadaa nsem beɛree ahyɛ no ma nti no, ɔtwee nkurɔfoɔ no beɛree akoma maa ɔwɔyɛe atirimuɔdensem; aane, na ɔwɔpɛɛ se ɔwɔsee Onyankopɔn asɔre no, na ɔwɔsee fawohodie fapem a Onyankopɔn de ama ɔwɔn no, anaa se nhyira a Onyankopɔn de ahyira asaase no, enam atene- neefoɔ a ɔwɔkɔ asaase no so nti.

11 Na afei ebaa se mmere a Moronae a ɔyɛ Nifaefoɔ no asraafɔkɔ panin no tee saa atuatee no, ne bo fuu Amalikaea.

12 Na ebaa se ɔteteɛ n'ataadeɛ soro mu; na ɔfaa esini na ɔtwereɛɛ mu se—Yede kae yen Nyankopɔn, yen som, ne yen fawohodie, ne yen asomdwɔe, yen yerenom, ne yen mma—na ɔde kyekyeree poma bi ano.

13 Na ɔde kyekyeree n'akokyem a ebɔ ne tiri ho ban no, ne n'akatabɔɔ ne n'akokyem, na ɔde n'akodee kyekyeree n'asene mu; na ɔfaa poma no a ɔde n'ataadee soro akyekyere ano no, (na ɔtoo ne din fawohodie frankaa) na ɔɔɔ ne mu ase wɔ fam, na ɔɔɔ mpaee dendennden maa ne Nyankopɔn de sree se fawohodie nhyira mmra ne nuanom so mmere dodoo biara a Kristofɔɔ Kuo beko so atena asaase no so no—

14 Na sei na wɔn a wɔnni asɔre no mu no de frɛe Kristo agyedifɔɔ nokwarefɔɔ a wɔwɔ Onyankopɔn asɔre no mu no.

15 Na wɔn a na wɔwɔ asɔre no mu no ye nokwarefɔɔ; aane, wɔn a wɔye Kristo agyedifɔɔ nokwarefɔɔ no faa Kristo din too wɔn so anigyee mu, na wɔfrɛe wɔn Kristofɔɔ enam wɔn gyedie a wɔwɔ wɔ Kristo a ɔɔɔba no mu no nti.

16 Na eno nti, saa mmere yi no Moronae ɔɔ mpaee se adee a Kristofɔɔ no rehwehwe biara no nye hɔ, ne fawohodie a ewɔ asaase no so no nso bedi aboa wɔn.

17 Na ebaa se mmere a ɔde ne kraa maa Onyankopɔn no, ɔtoo nsaase a ewɔ Amanfo anaafɔɔ afa mu no nyina ara din, aane, na ne tiawa mu no, nsaase a ewɔ atifii ne deɛ ewɔ anaafɔɔ nyina ara—Asaase a wasa mu ayi, ne fawohodie asaase no.

18 Na ɔkaa se: Ampa Onyankopɔn remma kwan mma yen a wɔmmfa yen nnye hwee yi, a enam se yede Kristo din ato yen so nti, wɔbetiatia yen so wɔ fam

na wɔasee yen, gye se yen ara yen mmeratoɔ na ede saa adee yi beba yen so.

19 Na mmere a Moronae kaa saa nsem yi wieee no, ɔɔɔ nkurɔfɔɔ no hɔ na ɔhimm n'ataadee no a ɔtee mu no wɔ wiem, ama wɔn nyina ara ahunu adee a watwere wɔ ataadeesini no mu, na ɔde nne keseɛ teaa mu se:

20 Hwe, obiara a ɔbegye saa abodin no ato mu wɔ asaase yi so no, ɔmmra wɔ Awurade ahɔnden mu, na ɔne no mfa apam ama wɔafa deɛ eye wɔn deɛ, ne wɔn som, ama Awurade Nyankopɔn ahyira wɔn.

21 Na ebaa se mmere a Moronae kaa saa nsem yi wieee no, hwe, nkurɔfɔɔ no faa wɔn akotaadee kyekyeree wɔn asene mu tuu mirika ɔɔ mu baae na wɔteteɛ wɔn ntaadeɛ mu de yee adansedie anaase ama aye apam se wɔrempo Awurade wɔn Onyankopɔn; anaa se ɔkwan fofɔɔ so no, se wɔto Onyankopɔn mmaranseɛ no, anaa se wɔye mmaratofɔɔ, na wɔn aniwu se wɔwɔ bɛfa Kristo din ato wɔn ho so a, enneɛ Awurade betete wɔn mu te sedee wɔteteɛ wɔn ntaadesoro mu no.

22 Afei yei ne apam a wɔfaae, na wɔto wɔn ntaadeɛ guu Moronae nan ase, kaa se: yene yen Nyankopɔn afa apam, se ɔnsee yen se yen nuanom a wɔwɔ atifii afa mu no, se yeye mmaratofɔɔ a; aane, se yeye mmaratofɔɔ a ɔnto yen ntweeneɛ yen atamfo nan ase, mpo sedee yeato yen ntaadesoro agu wɔ wo nan ase, se wɔntiatia so.

23 Moronae see wɔn se: Hwe, yeye Yakob asefɔɔ a yeaka;

aane yeŷe Yosef no a ne nuanom tetee n'ataadesoro mu asinasini bebree no asefoɔ; aane, na afei monhwe, moma yenkae se yebedi Onyankopɔn mmарansem no so, anye saa a yen nuanom betete yen ntaadee mu, na wɔde yen agu afiaae, anaa se wɔatɔn yen, anaa se wɔakumkum yen.

24 Aane, momma yenkora yen fawohodie se Yosef asefoɔ; aane, momma yenkae Jakob nsem no ansa na ɔrebewuo no, na hwe, ɔhunu se wɔakora Yosef ataa-deesoro no nkaae bi na ampɔɔ. Na ɔkaa se—Sedee wɔkoraa me babarima no ataadee nkaae no, saa ara nso na Onyankopɔn de ne nsa bekora me babarima no asefoɔ nkaeɔ no de ama ne ho, na mmere a Yosef asefoɔ no beyera no, te se n'ataadee nkaae no mpo.

25 Afei hwe, yei ma me kra di awarehoɔ, nanso, yei akyiri nyina ara no me kra wɔ anigyee wɔ me babarima no mu, enam n'asefoɔ no mu bi a wɔbɛfa wɔn aɔ Onyankopɔn nkyen no nti.

26 Afei hwe, Jakob ano mu kasa nie.

27 Na afei hwan na ɔnim se, ɔbeye s,e Yosef asefoɔ nkaae no a wɔbeyera sedee n'ataadee yeɛe no, ne wɔn a wɔate atua afiri yen mu no? Aane, na ebetumi aye yen ara nso mpo se yeanyina pintinn wɔ Kristo gyedie no mu.

28 Na afei ebaa se mmere a Moronae kaa saa nsem yi wieee no, ɔɔɔ, nanso ɔsan maa ɔɔɔ asaase no baabiara a akasakasa wɔ no nyina ara, na wɔboaboa nkurɔfoɔ a ɔpe se ɔɔɔ wɔn fawohodie mu yie no nyina ara

ano na wɔsee wɔn se wɔne Amalikaea ne wɔn a wɔate atua no a na wɔfre wɔn Amalikaeafoɔ no ni asie.

29 Na ebaa se mmere a Amalikaea hunu se Moronae nkurɔfoɔ no ɔɔɔ kyen Amalikaeafoɔ no—na ɔhunu nso se ne nkurɔfoɔ no adwene hinhim wɔ dee wɔaye ho—eno nti, surooe se ebia na ne nsa anka ne botae nti no ɔfaa ne nkurɔfoɔ no a ɔnim se wɔbedi n'akyiri no na wɔfirii hɔ ɔɔ Nifae asaase no so.

30 Afei Moronae dwenee se eho nhia se Lamanfoɔ no nya ahoɔden bio; eno nti ɔdwenee ho se ɔbesi Amalikaea nkurɔfoɔ no kwan, anaa se ɔbɛfa wɔn ne wɔn asan wɔn akyiri aba na wakum Amalikaea; aane, efiri se ɔnim se ɔbekanyan Lamanfoɔ no ama wɔn bo afu wɔn, na wama wɔaba ne wɔn abeko; na yei na enim se Amalikaea beye ama ne nsa aka ne botae.

31 Eno nti Moronae dwenee se eho hia se wɔfa n'asraafoɔ a wɔaboa wɔn ano na wɔasiesie wɔn ho, na wɔata apam de hwehwee asomdwoe—na ebaa se ɔfaa n'asraafoɔ ne wɔn nto-madan na ɔde wɔn ɔɔɔ ee no so, se ɔrekɔsi Amalikaea kwan wɔ eɛe no so.

32 Na ebaa se ɔye adee a ɔpe, na ɔɔɔ eɛe no so na ɔɔɔii Amalikaea asraafoɔ no anim.

33 Na ebaa se Amalikaea ne ne marima no mu kakra ara bi dwanee, na wɔn a wɔakae no, wɔde wɔn hyee Moronae nsa na ɔde wɔn san ɔɔ Sarahemla asaase no so.

34 Afei, enam se Moronae ye

ɔbarima a atemmuafɔɔ mpanim-
fɔɔ ne nkurɔfɔɔ no nne na yii
no sii hɔ, eno nti na wɔɔ tumi
biara a ɔpɛ wɔ Nifaefɔɔ asraafɔɔ
no so, se ɔbɛma wɔayɛ deɛ ɔpɛ
se wɔyɛ biara.

35 Na ɛbaa se Amalikaeafɔɔ no
mu biara a wampɛ se ɔbɛfa apam
no de aboa ama wɔɔɔ fawohod-
ie no mu ama wɔanya fawohod-
ie aban no, ɔmaa wɔkumm no,
na wɔɔ mu kakra ara bi na
wɔpoo fawohodie apam no.

36 Na ɛbaa nso se, ɔmaa wɔde
fawohodie frankaa sisii abant-
tentene biara a ɛwɔ asaase no
nyina ara a na ɛwɔ Nifaefɔɔ
no nsa mu; na sei na Moronae
sii fawohodie frankaa no wɔ
Nifaefɔɔ no mu.

37 Na wɔhyɛ aseɛ se wɔrenya
asomdwoɛ bio wɔ asaase no so;
na sei na wɔmaa asomdwoɛ baa
asaase no so ara maa anka aka
kakra ara bi ama atemmuafɔɔ
no ahennie no afe a ɛɔ so du-
nkron no aba awieɛ.

38 Helaman ne asɔfɔɔ mpanim-
fɔɔ no nso hwe maa biribiara
kɔɔ so pɛpɛpɛ wɔ asɔre no mu;
aane, na mfie nan ntam mu
no mpo no na asodie ne anigyɛɛ
wɔ asɔre no mu.

39 Na ɛbaa se na dodoo no ara
na na awuo wɔ gyedie a esi pi
mu se Awurade Yesu Kristo adi
ama wɔɔ akra; eno nti wɔde
anigyɛɛ firii wiase mu kɔɔɔ.

40 Na ebinom nam hurae mu
wuui, na saa yareɛ yi taa si wɔ
afe no mmereɛ bi mu wɔ asaase
no so—na mmom hurae no
ankum wɔɔ pii, enam nua ne
nhini apapa a na Onyankopɔɔ
asiesie se wɔde besa yareɛ no a

na etaa ka nnipa no enam sedee
wɔɔ wie mu tee no nti—

41 Mmom dodoo no ara nso na
ɛwuwiɛ wɔ wɔɔ nyini mu; na
wɔɔ a wɔwuiɛ a na wɔ gyedie
mu wɔ Kristo mu no wɔ anigyɛɛ
wɔ ne mu, sedee na ese se yesusu
no ara.

 TI 47

*Amalikaea fa nkontompo, awudie,
ne esumase pɔ so beyɛ Lamanfɔɔ
hene—Nifaefɔɔ atuafɔɔ no ati-
rimuɔden yeden na wɔɔ ho ye hu
kyɛn Lamanfɔɔ no pii. Beyɛ mfi-
nhya 72 ansa na wɔrebewo Kristo.*

AFEI yɛbesan yɛn akyiri wɔ yɛn
tweretohɔsem no mu akɔ Amali-
kaea ne wɔɔ a wɔne no adwane
kɔ esere no so no, na hwe, ɔfaa
wɔɔ a wɔne no kɔɔɔ, no de wɔɔ
kɔ Lamanfɔɔ no mu wɔ Nifae
asaase so, na ɔkanyann Laman-
fɔɔ no maa wɔɔ bo fuu Nifae
nkurɔfɔɔ no ara maa eno nti,
Lamanfɔɔ hene no maa kɔkɔ
dawuro wɔ ne nkurɔfɔɔ no mu
wɔ asaase no nyina ara so se
wɔmmoaaboa wɔɔ ano bio na
wɔne Nifaefɔɔ no nkɔkɔ.

2 Na ɛbaa se mmereɛ a kɔkɔ
dawuro wɔ wɔɔ mu no, wɔɔ
akoma tuu yie; aane wɔsuroo
se wɔɔbefom ɔhene no, na wɔsu-
roo nso se wɔne Nifaefɔɔ no
bɛkɔ akɔkɔ na wɔahwere wɔɔ
nkwa. Na ɛbaa se na wɔmpɛ se
wɔkɔ anaa se na wɔɔ mu dodoo
no ara mpɛ se wɔdi ɔhene no
mmaransɛm so.

3 Na afei ɛbaa se ɔhene no
bo fuui, enam wɔɔ asɔɔden nti;
eno nti ɔmaa Amalikaea tumi

wa n'asraafos no a woyee setie maa dee zhyeee no, se onkohye won ma wmfawon akodee.

4 Afei hwe, yei ne dee na Amalikaeh rehwehwe, efiri se na oye nnipa a ne ho ye hare yie waboneye ho, eno nti zhyehye-ee wa n'akoma mu se zbetu Lamanfos hene no adee so.

5 Na afei wanya tumi wa Lamanfos no a won zehene no ye adwene no so, na zbz mmwden se zbeta won a wonnye setie no ape n'asem; eno nti zbz baabi a wofre h Onida, na Lamanfos no nyina ara adwane h; efiri se wzhunu se asraafos no reba, na wawdwee se wreba abesee won, eno nti wawdwee zbz Onida, zbz baabi a akodee wa no.

6 Na wazazabarima bi se zmera mmeye zehene ne zkandifos wa won so, enam se wazasi won adwene pi aweataaso se wre-mma obiara nnye won mma wone Nifaefos no nkoko.

7 Na ebaa se wazboa won ano wa bep bi a wofre no Antipa, de yee ahoboa se wrebeke.

8 Afei na ennye Amalikaeh adwene se one won rekoko efiri se zehene no mmara nkyere saa; na mmom hwe, na eye n'adwene se Lamanfos asraafos no bepe n'asem, ama watumi adi won anim na watu zehene no afiri adee so na wafa aheman no.

9 Na hwe, ebaa se zmaa n'asraafos no sii won ntomadan wa zbnhwa no a ezen Antipa bep no ho.

10 Na ebaa se mmere a adee saae no, zsoma abz bi wa kokoa mu wa Antipa bep no so

nkose won se, zpee won a waw bep no so no kandifos no a ne din de Lehontae no se znsan mmra bep no ase, na zpe se one no kasa.

11 Na ebaa se mmere a Lehontae nsa kaa nkera no, wampe se zbesiane akz bep no ase. Na ebaa se Amalikaeh somaeh bio ne mprenu so se znsiane mmra fam. Na ebaa se Lehontae ansiane amma; na zsoma bio ne mprensa so.

12 Na ebaa se mmere a Amalikaeh hunu se ne nsa nka Lehontae ma zmmfiri bep no so nsi fam no, zforo bep no, na ekaa kakra maa zduuru Lehontae nsraban no ho; na zsoma bio ne mprenan so maa wawzkaa asem no bio kyere Lehontae, se zpe se zsi fam, na eye a zmfawawenfos nka ne ho mmra.

13 Na ebaa se mmere a Lehontae ne n'awenfos siane baa Amalikaeh h no, Amalikaeh see no se one n'asraafos no nsiane mmra anadwo-bere mu, na wawmetwa marima no a zehene no ama no tumi wa won so no ho nhyia wa won nsraban no ho, na zde won behye Lehontae nsa, se zbye zno (Amalikaeh) kandini a zba so mmienu wa asraafos no nyina ara so.

14 Na ebaa se Lehontae ne ne marima sanee fam betwaa Amalikaeh marima no ho hyiaeh, na ansa na wawzree anzaphema no, na Lehontae asraafos no atwa won ho ahyia.

15 Na ebaa se mmere a wzhunu se wawtwa won ho ahyia no, wawkoto sre Amalikaeh se mma wone won nuanom no nkoko,

ama wɔansee wɔn. Afei yei ne adee a Amalikaee rehwehwe.

16 Na ebaa se ɔde ne marima no maae, dee etia ohene no mmara no koraa. Afei yei ne adee a na Amalikaee rehwehwe, ama ne nhyehyeee a se ɔbetu ohene no adee so no aba mu.

17 Afei na eye Lamanfoɔ no amammere se, se wɔn kandifoɔ panin no wu a, wɔyi ɔkandifoɔ a ɔɔ so mmienu no ma ɔbeyɛ wɔn kandifoɔ panin.

18 Na ebaa se Amalikaee hyee n'asomfoɔ no mu baako se ɔmfa awuduro ngu Lehontae aduane mu nkakrankakra ma ɔnwu.

19 Afei mmere a Lehontae wuie no, Lamanfoɔ no yii Amalikaee ma ɔbeyee wɔn kandifoɔ ne ɔhwesoni panin.

20 Na ebaa se Amalikaee ne n'asraafoɔ no too santene (efiri se na ne nsa aka dee ɔpe) ɔɔ Nifae asaase so kuroɔɔn Nifae mu a na eye ahenkuro.

21 Na ohene no ne n'awenfoɔ behyiaa no, efiri se ɔdwenee se Amalikaee adi n'ahyedeɛ so, na se see Amalikaee aboaboa asraafoɔ bebree a ete sei ano se wɔne Nifaefoɔ nkɔko.

22 Mmom hwe, mmere a ohene no pue se ɔrebehyia no kwan no Amalikaee see n'asomfoɔ no se wɔnɔn nkɔhyia ohene no kwan. Na wɔkotoo ohene no, te sedee wɔde anidie rema no enam ne keseye nti.

23 Na ebaa se ohene no teneɛ ne nsa se ɔresɔ wɔn mu ama wɔasɔre, sedee Lamanfoɔ amammere tee, a eye asomdwoee ho nsenkyereneɛ, amammere a wɔsua firii Nifaefoɔ nkyen.

24 Na ebaa se mmere a ɔɔɔ deɛ ɔdi kan no mu se ɔnsɔre mfiri fam no, hwe ɔde sekan wɔɔ ohene no maa ewuraa n'akoma mu; na ohwee fam.

25 Afei ohene no asomfoɔ no dwanee; na Amalikaee asomfoɔ no teateaa mu kaa se:

26 Hwe, ohene no asomfoɔ no de sekan awɔ n'akoma mu ama watɔ, na wɔadwane; hwe; momra mmehwe.

27 Na ebaa se Amalikaee hyee n'asraafoɔ no se wɔnɔn nkɔhwe ade korɔ a aye ohene no; na mmere a wɔbaae no wɔhunu se ohene no da ne mogya mu, Amalikaee yee sedee ne bo afu no, na ɔkaa se: Obiara a ɔɔ ohene no, ɔnti n'asomfoɔ no na ɔnkyere wɔn mmra ma wɔnkum wɔn.

28 Na ebaa se mmere a wɔn a wɔɔ ohene no nyina ara tee saa nsem yi no, wɔbaae na wɔbetii ohene no asomfoɔ no.

29 Afei mmere a ohene no asomfoɔ no hunu se asraafoɔ reti wɔn no, wɔn akoma tuu bio, na wɔdwane ɔɔ esere no so, na wɔbaa Sarahemla asaase so na wɔbekaa Amon nkurɔfoɔ no ho.

30 Na asraafoɔ a wɔtɔii wɔn no sann wɔn akyiri a wɔn nsa anka wɔn; na Amalikaee nam naadaa kwan so de nyaa nkurɔfoɔ no akoma.

31 Na ebaa se adeɛ kyeeɛ no, ɔne n'asraafoɔ no ɔɔ Nifae kuroɔɔn no mu, na ɔfaa kuroɔɔn no.

32 Na afei ebaa se mmere a ohemaa no tee se wɔakum ohene no—efiri se Amalikaee somaa ɔɔfoɔ ɔɔ ohemaa no hɔ ɔɔɔ

no amanee se chene no asomfoɔ no akum no, ama wama n'asraafoɔ ati wɔn, nso wɔn nsa anka wɔn, na wɔadwane.

33 Eno nti, mmere a chemaa no nsa kaa nkra yi no, osoma maa wɔkɔka kyeree Amalikaee se, ɔpe nso se wɔde nkurɔfoɔ a wɔkɔ kuroɔn no mu hɔ no nkwa kye wɔn; na ɔpee nso se ɔba ne nkyen; na ɔpee nso se ɔde adansefoɔ ba ma wɔdi adanseɔ wɔ chene no wuo ho.

34 Na ebaa se Amalikaee faa saa osomfoɔ no a ɔkumm chene no, ne wɔn a na wɔka ne ho nyina ara, na wɔkɔka chemaa no hɔ, wɔ baabi a ɔte no; na wɔn nyina ara dii adanseɔ kyeree no se chene no ara ankasa n'asomfoɔ no na wɔkumm no; na wɔkaa nso se: Wɔadwane; na yei nni adanseɔ ntia wɔn anaa? Na sei na wɔdii chene no wuo no ho adanseɔ kyeree chemaa no.

35 Na ebaa se Amalikaee ye maa chemaa no pee n'asem, na ɔwaree no; na sei na enam n'asisie ne n'asomfoɔ no naadaa so maa ne nsa kaa aheman no; aane, obiara gyee no too mu wɔ asaase no nyina ara so, ne Lamanfoɔ nkurɔfoɔ no mu se ɔno ne chene, na wɔn nom ne Lamanfoɔ ne Lemuelfoɔ ne Ismaelfoɔ a wɔaka wɔn ho abɔ mu ne Nifaefoɔ atuatefoɔ no nyina ara, efiri Nifae ahennie so de besi saa mmere yi.

36 Afei saa atuatefoɔ yi nyaa kasakyere korɔ ne amanebɔ korɔ no ara firii Nifaefoɔ no, aane, wɔnyaa kasakyere korɔ wɔ Awurade nimdee ho, yeinom nyina ara akyiri no, eye nnwa-

nwa se wɔbekaa se wɔtee atua no, ankyere koraa na wɔkyee wɔn akoma denden na wɔannu wɔn ho, na wɔbeyee kekakeka, atirimuɔden na na wɔn ho ye hu yie kyen Lamanfoɔ no—Wɔne Lamanfoɔ no nomm wɔn amammere no; na wɔmaa akwadwɔrɔ baa wɔn mu, ne mmususem ahodoɔ nyina ara; aane, wɔn were firii Awurade wɔn Nyankopɔn koraa.

 TI 48

Amalikaee hye Lamanfoɔ no takrawɔgyam ma wɔtia Nifaefoɔ—Moronae siesie ne nkurɔfoɔ ma wɔbɔ dee ema wɔye Kristofoɔ no ho ban—Ɔdi de wɔ ahotɔ ne fawohodie mu na ye Onyankopɔn ɔbarima ahooɔdenfoɔ. Beye mfinhyia 72 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se mmere a Amalikaee nyaa aheman no ara na chyyee asee se ɔrekanyan Lamanfoɔ no akoma atia Nifae nkurɔfoɔ no; aane, ɔyii marima maa wɔkɔkɔgyinaa wɔn abantentene no so kasa kyeree Lamanfoɔ no de tiaa Nifaefoɔ no.

2 Na yei maa ɔkanyann wɔn akoma tiaa Nifaefoɔ no ara maa atemmuafoɔ no ahennie no afe a etɔ so dunkron no awiee no mu no, mmere a ne nhyehyeeɔ no dii mu ara yie no, aane, enam se wɔkyee no chene wɔ Lamanfoɔ so nti no, ɔhwehwɛe nso se ɔbedi asaase no nyina ara so, aane, ne nkurɔfoɔ a wɔkɔka asaase no so nyina ara no, Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ nso so.

3 Eno nti ne nhyehyeeɔ no adi mu ama no, efiri se ɔpirimm

n'akoma na wɔfiraa wɔn adwe-ne, na ɔkanyann wɔn maa wɔn bo fuu yie maa ɔboaboa asraafoɔn bebreɛ ano sɛ wɔnɛ Nifaefoɔn rekɔko.

4 Na ɔwetaa so, enam ne nkurofoɔn no dodoɔ nti, sɛ ɔde Nifaefoɔn behyɛ ne tumi ase na ɔde wɔn aba nkoasom mu.

5 Na yei maa ɔyɛ Soramfoɔn no mu bi asahene mpanimfoɔn, ɛfiri sɛ wɔn na na wɔnim sedee Nifaefoɔn no ahooɔden tee ne wɔn ahintabea ne wɔn nkurofoɔn no mu baabi a ɛho ahooɔden sua; ɛno nti ɔyɛɛ wɔn asahene mpanimfoɔn wɔ n'asraafoɔn no so.

6 Na ebaa sɛ wɔfaa wɔn nsraban, na wɔsɛii so de faa ɛsere no so sɛ wɔreko Sarahemla asaase so.

7 Afei ebaa sɛ mmere a Amalikaɛa nam nkontompo ne naadaa so de regye tumi no, na Moronae nso deɛ ɔresiesie nkurofoɔn no adwene ama wɔadi nokware ama Awurade wɔn Nyankopɔn.

8 Aane, na ɔrehyɛ Nifaefoɔn asraafoɔn no nkuran, na ɔresisi aban nketewa, anaa huntabea; wɔde netee too aban de twaa n'asraafoɔn ho de ɔko wɔn ho ban na ɔde aboɔ nso too afasuo twaa wɔn ho, ne wɔn nkurofoɔn ne wɔn nsaase ahyee, aane, ɔde twaa asaase no ho nyina ara hyiaae.

9 Na wɔn baabi a ɛbanɔko no nnye den no, ɔde marima bebreɛ kɔguu ho; na sei na ɔyɛ maa ahooɔden ne banɔko baa asaase a na ɛwɔ Nifaefoɔn nsa mu no.

10 Na sei na na ɔreyɛ de aye ahoboa de aboɔ wɔn fawohodie, wɔn nsaase, wɔn yerenom, ne wɔn mma, ne wɔn asomdwoee

ho ban, ama wɔatumi atena ase ama Awurade wɔn Nyankopɔn, na ama wɔatumi akora deɛ nti ma wɔn atamfoɔn free wɔn Kristofoɔn no yie.

11 Na Moronae ye nipa kokoroko a ne ho ye den; na ɔyɛ nnipa a ɔwɔ nteaseɛ a ɛwie pe ye; aane, nipa a n'ani nnye mogya hwieguo ho; nipa a ne kra di de wɔ ne man ahoɔto ne fawohodie ho, na ɔdwene sedee ne nuanom befiri nkoasom ne nkoaye mu;

12 Aane, nipa a aseda ahyɛ n'akoma mu ma ma ɔde ma Onyankopɔn wɔ ɛkwan ne nhyira bebreɛ a ɔhwie gu ne nkurofoɔn so; nnipa a ɔkoɔ mmooɔden dii dwuma maa ne nkurofoɔn yiedie ne wɔn ahobanɔko.

13 Aane, na ɔyɛ nnipa a ɔgyina pintinn wɔ Kristo gyedie mu, na waka ntam adi nse sɛ ɔbeɔko ne nkurofoɔn, ne deɛ eye ne dea, ne man, ne ne som ho ban, mpo sɛ ɔbehwie ne mogya agu.

14 Afei wɔakyerekyere Nifaefoɔn no sɛ wɔmmɔ wɔn ho ban wɔ wɔn atamfo ho, sɛ ɛho hia mpo sɛ wɔka mogya gu mpo a; na wɔakyere wɔn nso sɛ mma wɔn bo mfu obiara, aane, na mma wɔntwe akofena wɔ obiara so gye sɛ wɔn atamfoɔn nko ara, gye sɛ wɔde rebɔ wɔn nkwa ho ban.

15 Na na wɔn gyedie nie, sɛ wɔyɛ saa a Onyankopɔn bema wɔnaye fromfrom wɔ asaase no so, anaa sɛ yebeka no sɛ, sɛ wɔdi Onyankopɔn mmaramsem no so nokware mu a, ɔbema wɔaye fromfrom wɔ asaase no so, aane, ɔko wɔn kɔko sɛ wɔn nwane,

anaa se wɔn moaboa wɔn ho nkɔko, sedee eho mmusuo tee;

16 Na afei nso Onyankopɔn beda no adi akyere wɔn baabi a wɔn nkɔko mfa mmɔ wɔn ho ban ntia wɔn atamfo no, na se wɔye sei a, Awurade begye wɔn, na sei na na Moronae gyedie tee, na n'akoma dii ahurisie wɔ yei mu, nnye mogya hwieguo ho, na mmom wɔ papaye ho, se ɔrebo ne nkurɔfo ho ban, aane, se ɔbedi Onyankopɔn mmaranssem so, aane, na ɔbegyina amumuye ano.

17 Aane, nokware, nokware, mese mo se, se nnipa nyina ara aye, na wɔye, anaa anka dabi wɔbeyee se Moronae a, hwe, anka asamando tumi nyina ara bewoso afeɔɔ; aane anka ɔbonsam rennya tumi wɔ nnipa mma akoma so da.

18 Hwe, na ɔye obi a ɔte se Mosaya babarima Amon ara pɛpɛpɛ, aane, ne Mosaya mma-mmamrima no nso, aane, se Alma ne ne mmammarima no nso, efiri se na wɔn nyina ara ye Onyankopɔn nnipa.

19 Afei hwe, na Helaman ne ne nuanom nso ho wɔ mfaso ma nkurɔfo no te se Moronae ara pɛpɛpɛ; efiri se wɔkaa Onyankopɔn asem no, na nnipa biara a ɔtiee wɔn nsem no, wɔɔ wɔn asu ɔɔ nsakyerae mu.

20 Na sei na wɔɔ so, na enam wɔn nsem no nti nkurɔfo no breɛ wɔn ho ase ara maa Awurade anigye wɔn ho, na yei maa akokoakoko ne apereperee ansi wɔn wɔn mu bio, aane, beyee mfie nan ntam mpo.

21 Mmom, sedee mekaae no, afe dunkron mu no, aane, asomdwoee a ebaa wɔn mu no nyina ara akyiri no, na ennye wɔn pe se wɔne wɔn nuanom Lamanfo no ɔko nso wɔn ne wɔn ɔ koee.

22 Aane, ne tia mu no, wɔne Lamanfo ko no ɔɔ so mfie bebree, a na eɔwɔ mu se wɔmpe no saa.

23 Afei eyee wɔn ya se wɔfaa akodee na wɔne Lamanfo no koee, efiri se na wɔn ani nnye ho se wɔbeka mogya agu; aane, na nye ne nyina ara nie—eyee wɔn ya se enam wɔn so na wɔn nuanom mu bebree afiri wiase yi mu ɔ wiase a enniawiee mu a wɔnnye ahoboa se wɔne wɔn Nyankopɔn behyia.

24 Yeinom nyina ara akyiri no, wɔamma wɔn ho kwan se wɔde wɔn nkwa beto ɔ ama saa awudifo atirimuɔden yi a na anka wɔye wɔn nuanom no; aane, na wɔate atua afiri wɔn asɔre mu, na wɔagya wɔn ɔ na wɔakɔka Lamanfo no ho na wɔrebesee wɔn na wɔakumkum wɔn yerenom ne wɔn mma.

25 Aane, wɔampene amma wɔn nuanom anni de ɔ Nifaefo mogya so, wɔ mmere tentene a ebinom ɔ ɔ a wɔbedi Onyankopɔn mmaranssem so, efiri se Awurade ɔhɔye ne se, se wɔbedi ne mmaranssem so a, wɔbeyee frɔmfrɔm wɔ asaase no so.

 TI 49

Lamanfo no a wɔretu nkurɔfo so sa no ntumi mfa Amonaaha ne

Noa nkuropon no a wabab ho ban no—Amalikaea dome Onyankopon na aka ntam se obenom Moronae mogya—Helaman ne ne nuanom ko so hye asore no den. Beye mfinhyia 72 ansa na worebewo Kristo.

Na afei ebaa se bosome dubaako no mu ko afe dunkron no mu da a eto so du no ko bosome no mu no, wahunu se Lamanfo no asraafoko no reba Amonaeha asaase no so.

2 Na hwe, wakyekyere kuropon no bio, na Moronae de asraafoko akogu kuropon no hyee so, na wato nnetee pampin atwa ho ahyia de abo wank ho ban ama Lamanfo agyan ne wank aboko anka wank; na hwe wode aboko ne agyan na eko.

3 Hwe, mekaa se Amonaeha kuropon no wakyekyere no bio. Mese mo se, aane, wakyekyere ne fa bi; na enam nkurfoko no amumuye nti no Lamanfo no ase h pen, wank adwene yee wank se erennye den mma wank bio se wabefa.

4 Mmom hwe, na wank abambu no so yie; na hwe, na Nifafoko no atutu netee aboa ano afa ne afa de atu amena atwa wank ho ahyia, na eko soro yie ma Lamanfo no antumi ampa wank aboko na wankantumi nnto wank agyan amm wank ampira wank, ena wankantumi amfa baabiara ama wank so gye se wank kwan a wofa mu no nko ara.

5 Afei saa mmeri yi Lamanfo asahene mpanimfo no ho dwirii wank yie, enam Nifafoko no nyansa a wankyaase se wode

resiesie baabi a eye wank ahobanbo bea no.

6 Afei Lamanfo no kandifoko no dwenee se enam se wankoko nti no, aane, wadwenee se yei bema wankantumi aba wank so sedee woyee no dada no; aane na wank nso de akokyem, ne nkataboko asiesie wank ho; na wank nso de ntadee a wode aboa nwoma apam ahyehye aye ahoboa, aane, ntaadee a emu ye duru yie na wode akata wank adagya so.

7 Na enam se wankasiesie wank ho nti wankosuu se erennye den mma wank koraa se wabeka wank nuanom ahye nkoasom nkankua ase, anaa se wankbetwitwa wank akum wank sedee woka.

8 Na mmom hwe dee eyee wank nwanwa kesee mpo ne se na wankaye ahoboa retwen wank, wankwan bi so a Lihae mma no nhunu bi da. Afei na wankaye ahoboa retwen Lamanfo no, se wank wank ako ko wankwan a Moronae de akere wank no so.

9 Na ebaa se Lamanfo no anaa se Amalikaefoko no ho dwirii wank yie ko wankwan a wankaye ahoboa se wankrebeko no ho.

10 Afei, se anka ohene Amalikaea na odii n'asraafoko no anim firi Nifae asaase so bae a anka ebia obema Lamanfo no ako Nifafoko no so ko Amonaeha kuro no mu; na hwe, na omfa ne nkurfoko no wuo ho koraa.

11 Na mmom hwe, Amalikaea no ara ammeko. Na hwe, n'asahene mpanimfo no suro koraa se wankbeba abeto ahye Nifafoko no so ko Amonaeha kuropon no mu, efiri se Moronae asesa nhyehyee biara a woyee w

Nifaefos no mu ara maa Lamanfos no aba mu buui wɔ baabi a wɔpinpinii wɔn akyiri kɔɔe no, na wɔantumi amma wɔn so.

12 Eno nti wɔsann wɔn akyiri kɔɔ esere no so, na wɔkɔfaa wɔn nsradan na wɔde faa Noa asaase so; wɔdwenee se eho ne baabi a eto so bio a ebeye ama wɔn ama wɔatumi aba Nifaefos no so.

13 Na wɔnnim se Moronae agye ban anaa se wasisi aban akeseɛ wɔ kuropon biara a atwa asaase no ho ahyia no, eno nti, wɔkɔ nsra kɔɔ Noa asaase no so wɔ aniberee so; aane, wɔn asahene mpanimfos no begyinaa wɔn anim bedii nse se wɔbeseɛ nkurofos a wɔkɔ saa kuropon no mu nyina ara.

14 Na mmom hwe, dee eye wɔn nnwanwa ne se, Noa kuropon no a kanee no na eye baabi a eho ye mmere no, afei enam Moronae nti eho abeye baabi a eho ye den, aane, n'ahɔnden akyen Amonaeha kuropon no ahɔnden no mpo.

15 Na afei, monhwe, yei ye Moronae nyansa; efiri se wɔdwenee se, se wɔba Amonaeha kuropon no mu a wɔn akoma betu; na Noa kuropon no ne asaase no baabi a na eho ye mmere, eno nti wɔkɔ nsra akɔ ho ne wɔn akoko; na sei ara na wɔrehwehwe.

16 Na hwe, Moronae ayi Lihae aye no sahenɛ panin wɔ marima a wɔkɔ kuropon no mu no so; na wɔn Lihae korɔ no ara a wɔn Lamanfos no koo wɔ wɔnhwa no mu wɔ asubɔntene Sidon apueɛ afa mu ho no.

17 Na afei hwe ebaa se, mmere a Lamanfos no hunu se Lihae

na wɔhwe kuropon no so no, wɔn aba mu buu bio, efiri se na wɔsuro Lihae yie, nanso na wɔn asahene mpanimfos no aka ntam se wɔbeto ahye kuropon no so; eno nti wɔde wɔn asraafos no baee.

18 Afei hwe, Lamanfos no nhunu wɔkwan biara a wɔbɛfa so de akɔ wɔn aban tentene no mu biara mu ka wɔn kwan baako pɛ no ho, efiri se eban a wɔato de atwa kuropon no ho ahyia no ware dodo, na amena a wɔatu de atwa ho ahyia no nso mu wɔ dodo, gye se wɔkwan baako pɛ no ara.

19 Na sei na Nifaefos no yee ahoboa se wɔbetoto abɔɔ ne agyan de aseɛ wɔn mu biara a wɔbɛpɛ se wɔbeforo akɔwura abantentene no mu wɔ wɔkwan biara so.

20 Sei na wɔyɛɛ ahoboa, aane, wɔn marima a wɔn ho ye den, marima a wɔkutakuta wɔn akofena ne wɔn ntommɔ aye ahoboa se wɔbetwitwa obiara a wɔbɛpɛ se wɔbewura wɔkwan no mu de aba wɔn ahobanwɔ bea no mu, na sei na wɔkɔboaboa wɔn ho se wɔne Lamanfos no beko de agye wɔn ho.

21 Na ebaa se Lamanfos asahene no de wɔn asraafos no baa wɔkwan no ano, na wɔhyɛɛ aseɛ se wɔne Nifaefos no repre so wɔ ho, se wɔbenya kwan akɔ wɔn ahobanwɔ bea ho; na mmom hwe, wɔkɔpamoo wɔn nkakra-nkakra ara maa wɔkumm wɔn mu bebree.

22 Afei mmere a wɔhunu se wɔntumi nnya tumi wɔ Nifaefos no so wɔ wɔkwan no ano ho no,

wohyee aseɛ se woretutu wɔn netee a wɔboa ano no de atwa kwan ama wɔn asraafɔ no ama wɔafa mu, ama wɔn nso wɔatumi ne wɔn ako pɛ; na mmom hwɛ, mmere a wɔgu so reye saa no, wɔtotoo abɔɔ ne agyan guu wɔn so de pamoɔ wɔn firii hɔ; na mmere a anka wɔpɛɛ se wɔtutu netee de si amena no, wɔn awufɔɔ ne apirafɔɔ na wɔde hyee mu ma.

23 Yei maa Nifaefɔɔ no nyaa tumi wɔ wɔn atamfɔɔ no so; na yei maa Lamanfɔɔ no pɛɛ se wɔbeseɛ Nifaefɔɔ no, kɔsi se wɔkumm wɔn asahene mpanimfɔɔ no nyina ara; aane, na wɔkumm Lamanfɔɔ no bebɔro apem; wɔ mmere korɔ a wɔankum Nifaeni baako mpo.

24 Wɔn mu beye aduonum a Lamanfɔɔ agyan kaa wɔn wɔ wɔkwan no ano hɔ no na wɔpirapiraeɛ, na mmom wɔn akokyem ne wɔn nkatabɔɔ, ne wɔn dadekye no gyee wɔn, eno nti wɔpiraa wɔ wɔn nan ho nko ara, dodoɔ no ara na na wɔn pira no mu ye den.

25 Na ebaa se, mmere a Lamanfɔɔ no hunu se wɔakumm wɔn asahene mpanimfɔɔ no nyina ara no wɔdwane kɔkɔ esere no so. Na ebaa se wɔsann wɔn akyiri kɔkɔ Nifae asaase so, se wɔkɔkɔka akyere wɔn hene Amalikaɛ a wɔye Nifaeni wɔ awɔɔ mu no deɛ esii hɔ a ama wɔn mu bebree awuwɔ.

26 Na ebaa se ne bo fuu nkurɔfɔɔ no yie, efiri se ne nsa anka Nifaefɔɔ no amfa wɔn amma nkoasom nkɔnua no ase.

27 Aane, ne bo fuu yie, na

wɔdomeɛ Onyankopɔɔn mpo, ne Moronae nso, kaa ntam dii nse se wɔbenom ne mogya; na wɔye sei efiri se Moronae dii Onyankopɔɔn mmaransɛm so de siesiee ahobanɔ maa ne nkurɔfɔɔ.

28 Na ebaa se, Nifaefɔɔ no deɛ wɔdaa Awurade wɔn Nyankopɔɔn ase, wɔ ne tumi a ebɔro tumi biara so a wɔnam so agye wɔn afiri wɔn atamfo nsa mu no.

29 Na sei na atemmuafoɔ no ahennie afe a etɔ so dunkron no baa awieɛ wɔ Nifaefɔɔ nkurɔfɔɔ no so.

30 Aane, na asomdwoeɛ baa nkurɔfɔɔ no mu kyeree yie, na asɔre no tuu mpɔn yie enam anibereɛ a wɔde tieɛ Onyankopɔɔn asem na wɔdii sɔɔ no, na wɔtieɛ deɛ Helaman, ne Siblon, ne Korianton, ne Amom ne ne nuanom ka kyeree wɔn no, aane, ne wɔn a wɔnam Onyankopɔɔn nhyehyeeɛ kronkron no so hyee wɔn asɔfɔɔ, na kɔkɔ wɔn asu kɔkɔ nsakyeraɛ mu, na wɔsomaɛ wɔn se wɔnkɔka nsem pa no wɔ nkurɔfɔɔ no mu no.

 TI 50

Moronae hɔ Nifaefɔɔ nsaase ho ban—*Wɔkyekyere nkuroɔn fofɔɔ bebree*—*Akokoakoko ne wɔsee baa Nifaefɔɔ so wɔ wɔn atirimumdensɛm ne wɔn akyiwasɛm nti*—*Teankum di Morianton ne n'atuatɛfɔɔ so nkonim*—*Nifaeha wu na ne babarima Pahoran betena atemmuafoɔ-adwa no so. Beye mfinhyia 72–67 ansa na wɔrebewo Kristo.*

NA afei ebaa se Moronae anyae ahoboa a wɔreyɛ de akɔ ako no,

anaa se ɔbeɔ ne nkurofoɔ ho ban wɔ Lamanfoɔ no ho, na atemmuafoɔ no ahennie mu afe a etɔ so aduonu no mfitiasee no mu no, ɔsee n'asraafoɔ no se wɔnhye aseɛ ntutu netee moa-boa ano mfa ntwā nkuropon a ewɔ Nifaefoɔ nsa mu no nyina ara ho nhyia wɔ asaase no so.

2 Na saa netee no so na ɔkakye-ree wɔn se wɔmfa nnua nsisi so, aane, wɔmfa nneema a wɔde nnua aye nsisi ban a n'atentene beye se nnipa tentene, mfa ntwā kuropon no ho nhyia.

3 Na ɔmaa wɔde nneema a wɔde nua aye no mu bi ano mfiambiaa sisii nua a wɔde atwa ho ahyia nyina ara so; na nua no ye den na ewoware.

4 Na ɔmaa wɔsisii abantentene a eboro nua mfeafea no so, na ɔmaa wɔsisii baabi a wɔnya ahobanɔ de sisii saa abantentene no so, amma Lamanfoɔ no abɔɔ ne agyan no ampira wɔn.

5 Na wɔye maa no kɔyeɛ sedee wɔbetumi atoto abɔɔ afiri soro hɔ sedee wɔpe na wɔn ahɔnden betumi, de akum deɛ ɔbepe se ɔbeben kuropon no abansoro no ho.

6 Na sei na Moronae ye de ahɔndenbea ɔɔ kuropon biara ho ban wɔ asaase no so nyina ara, de sii wɔn atamfo kwan.

7 Na ebaa se, Moronae see n'asraafoɔ no se, wɔnɔ esere a eda apueɛ afam no so; aane, na wɔkɔ hɔ kɔpamoo Lamanfoɔ no a wɔkɔ esere a eda apueɛ afa mu no so maa wɔkɔ wɔn ankasa wɔn asaase so, deɛ eda Sarahemla asaase no anaafɔ afa mu no.

8 Na Nifae asaase no daa mu tee firii epo no apueɛ de ɔɔ n'atɔɛ afam.

9 Na ebaa se mmere a Moronae pamoo Lamanfoɔ no nyina ara firii esere no a ewɔ apueɛ fam so no, deɛ eda wɔn asaase no atifi no, ɔmaa wɔn a wɔkɔ Sarahemla nsaase a atwa ho ahyia no ɔɔ esere no apueɛ wɔ mpoano no hyee so, se wɔnkɔfa asaase no.

10 Na ɔde asraafoɔ nso guu anaafɔ afa mu wɔ wɔn asaase no hyee so, na ɔmaa wɔde afa-suo twaa ho ama wɔde abɔ wɔn asraafoɔ ne wɔn nkurofoɔ ho ban afiri wɔn atamfo no nsa mu.

11 Na sei na ɔmaa wɔyii Lamanfoɔ no ahɔndenbea ɔɔ wɔnho ban wɔ esere no apueɛ afa mu firii hɔ koraa, aane, na atɔɛ afa mu nso, ɔgyee eban twaa Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ ntam wɔ Sarahemla asaase ne Nifae asaase ntam, efiri epo no atɔɛ de kɔsi asubɔntene Sidon atifi afa mu — Asaase a eda atifi afa mu nyina ara bedii Nifaefoɔ nsa mu, aane, asaase a eda dodoɔ asaase no atifi ne sedee wɔ pe tee.

12 Sei na Moronae ne n'asraafoɔ a na wɔn ase tre adekyee biara no, enam awerehyem ahobanɔ a ne dwumadie de maa wɔn no nti wɔpe se wɔyi Lamanfoɔ no ahɔnden ne wɔn tumi firii wɔn nsaase a ewɔ wɔn nsa mu no, ama wɔannya tumi wɔ nsaase a ewɔ wɔn nsa mu no.

13 Na ebaa se Nifaefoɔ no hyee aseɛ too kuropon bi fapem, na wɔtoɔ kuropon no din se Moronae; na na ewɔ epo no apueɛ afa mu, na eda anaafɔ

afa mu hyee so baabi a Lamanfoṅ ankasa asaase da no.

14 Na wṓhyee aseḗ nso se wṓrekyekyere nkuropon wṓ Moronae kuropon no ne Aaron kuropon ntaṃ ama Aaron ne Moronae nkuro no abṓ mu; na wṓfr̄ee kuropon no din anaa se asaase no, Nifaeha.

15 Na wṓhyee aseḗ nso se wṓrekyekyere kuropon bebreḗ wṓ saa afe no ara mu wṓ atifi afa mu, ḗmu baako a wṓkyekyeree no ṓkwan pṓtee bi so na wṓfr̄ee no Lihae, a ḗwṓ atifi mpoano hyee no so hṓ.

16 Na sei na afe a etṓ so aduonu no baa awieḗ.

17 Na wṓ saa fr̄mfr̄m̄ye yi mu na Nifaefoṅ de hyee aseḗ wṓ afe a etṓ so aduonu baako mu wṓ atemmuafoṅ no ahennie mu wṓ Nifae nkurofoṅ no so.

18 Na wṓyee fr̄mfr̄m̄ mmoroṓ, na wṓnyaa sika mmoroṓ; aane, wṓn asedṓree na wṓnyaa ahṓden wṓ asaase no so.

19 Na sei na ḗma yeḥunu sedee Awurade ahummṓborṓ ne ne nokwardie nyina ara tee, ḗma ne nsem nyina ara a ṓka kyere nnipa hye mma; aane, yeḅetumi ahunu se ne nsem ye nokware, mpo saa mmere yi dee ṓka kyeree Lihae se:

20 Nhyira nka wone wo mma; na wṓḅehyira wṓn, mmere tentene biara a wṓḅedi me mmarans̄em so no wṓḅeye fr̄mfr̄m̄ wṓ asaase no so. Nanso mo nkae se mmere tentene biara a wṓrenni me mmarans̄em so no, wṓḅetwa wṓn afiri Awurade anim.

21 Na yetumi hunu se saa

bṓhye yi ada adi wṓ Nifae nkurofoṅ no mu, na enam wṓn akyinnyes̄em ne apereaperee, aane, wṓn awudie, ne wṓn adefom, wṓn abosomsom, wṓn adwamammṓ, ne wṓn akyiwas̄em a na ḗwṓ wṓn mu no na ede akokoakoko ne seḗe baa wṓn so no.

22 Na wṓn a wṓdi Awurade mmarans̄em so gyedie mu no, ṓgyee wṓn mmere nyina ara, mmere a wṓn nuanom atirimuṓdenfoṅ mpempem kṓ nkoasom mu, anaa wṓyera wṓ akofena ano, anaa wṓatṓ sini wṓ gyedie mu, na wṓne Lamanfoṅ di afra.

23 Nanso hwe, anigyee mmere biara amma wṓ Nifae nkurofoṅ no mu, fiti Nifae abre so, kyen Moronae abre so no da, aane, de besi saa mmere yi mu wṓ afe aduonu baako mu wṓ atemmuafoṅ ahennie mu.

24 Na ḗbaa se atemmuafoṅ no ahennie mu afe a etṓ so aduonu-mmienu mu no baa awieḗ asomdwoeḗ mu, aane, ne afe a etṓ so aduonu mmiensa no nso.

25 Na ḗbaa se atemmuafoṅ ahennie mu afe a etṓ so aduonu nan no mfitiaseḗ no, anka asomdwoeḗ baa Nifae nkurofoṅ no mu, se nnye apereaperee a ḗbaa wṓn mu wṓ Lihae asaase ho no ne Morianton asaase ho, dee ḗhyaia wṓ Lihae hyee so no a mmienu no nyina ara wṓ mpoano hyee so.

26 Na hwe, nkurofoṅ a na Morianton asaase wṓ wṓn nsa mu no gyee Lihae asaase no fa; eno nti apereaperee a eye den bi hyee aseḗ baa wṓn mu ara maa Morianton nkurofoṅ no faa wṓn

akodee de ኃኃ ኃኃ nuanom so, na ኃኃኃ ኃኃ adwene se ኃኃኃ akofena bekum ኃኃ.

27 Nanso hwe, nkurኃኃ a ኃኃኃ Lihae asaase no dwane ኃኃ Moronae nsraban no mu ኃኃ, na ኃኃኃኃ no se ኃኃኃኃ ኃኃ; na hwe na mfomsኃኃ biara nni ኃኃኃ afa.

28 Na ebaa se nkurኃኃ a ኃኃኃ Morianton a ኃኃኃኃ bi a ne din de Morianton di ኃኃኃ anim no, hunu se Lihae nkurኃኃ no adwane ኃኃ Moronae nsraban mu no, surooe yie efiri se anye a na Moronae asraafኃኃ no aba ኃኃኃ so abesee ኃኃኃ.

29 Eno nti, Morianton de hyee ኃኃኃ akoma mu se ኃኃኃኃኃኃ ኃኃኃ asaase a ኃኃኃ atifi afa mu no so, baabi a nsuo akesee afa asaase no so no, na ኃኃኃኃኃኃ saa asaase no a eda atifi afa mu ኃኃኃ no.

30 Na hwe, anka ኃኃኃኃኃኃ saa nhyehyee no (dee anka ebema ኃኃኃኃኃ ኃኃኃኃ) nanso hwe, Morianton ye nnipa bi a n'akoma ha no yie, eno nti ne bo fuu ne mmaawa no mu baako, na ኃኃኃኃኃኃ no so boro no yie.

31 Na ebaa se ኃኃኃኃኃኃ, na ኃኃኃኃ Moronae nsraban no mu, na ኃኃኃኃ dee esiie nyina ara kyeree Moronae, ne adwene a ኃኃኃኃ se ኃኃኃኃኃኃኃ akኃ atifi afa mu ኃኃኃ no nso.

32 Afei hwe, nkurኃኃ a ኃኃኃ Dodኃኃ asaase no so no, anaa se Moronae, surooe se ኃኃኃኃኃ Morianton nsem na ኃኃኃኃ ne nkurኃኃኃ no akኃኃኃ mu, na yei ama ne nsa aka saa nsaase no fa bi de aye ne dee, eno beto nsunsuansኃኃ fapem ኃኃ Nifae nkurኃኃኃ no mu, aane, nsun-

suansኃኃ a ebema ኃኃኃ fawohodie abኃ ኃኃኃ.

33 Eno nti Moronae somaa asraafኃኃ bi maa ኃኃኃኃ ኃኃኃ ntomadan se ኃኃኃኃኃ na ኃኃኃኃኃ Morianton nkurኃኃኃ no anim, ama ኃኃኃኃኃኃ anwane anko asaase a ኃኃኃ atifi afa mu no so.

34 Na ebaa se ኃኃኃኃኃኃ ኃኃኃ anko di ኃኃኃ anim ara ኃኃኃኃ se ኃኃኃኃ Amanfo asaase no hyee-so; na ኃኃኃ na ኃኃኃኃኃኃ ኃኃኃ ኃኃኃኃኃ ኃኃኃ anim, ኃኃ ኃኃኃኃ tea-tea bi a ኃኃኃ da n'atifi afa mu no so, aane, dee ኃኃኃ da n'atኃኃ ne n'apuee afa mu no so.

35 Na ebaa se asraafኃኃ no a Moronae somaa ኃኃኃኃ no, na ኃኃኃኃኃኃ bi a ne din de Teankum di ኃኃኃ anim no hyiaa Morianton nkurኃኃኃኃ no, na Morianton nkurኃኃኃኃ no ye asoኃኃኃኃኃኃ yie (enam se ኃኃኃ da n'atirimuኃኃኃኃኃኃ ne ne naadaasem ahye ኃኃኃ nkuran nti) eko hyee ase ኃኃ ኃኃኃኃ ኃኃኃኃ na Teankum kum Morianton na ኃኃኃኃኃ n'asraafኃኃ no so nkonim, na ኃኃኃኃ ኃኃኃኃኃኃኃኃኃ, na ኃኃኃኃኃኃኃኃ Moronae nsraban mu ኃኃኃ. Na sei na atemmuafoኃኃ ahennie ኃኃኃ Nifae nkurኃኃኃኃ no so no baa awiee ኃኃኃ afe a eto so aduonu nan no mu.

36 Na sei na ኃኃኃኃ Morianton nkurኃኃኃኃኃ no san baae. Na enam se ኃኃኃኃኃ apam se ኃኃኃኃኃኃኃ asom-dwoee aba no nti, ኃኃኃኃኃ ኃኃኃኃ maa ኃኃኃኃኃ Morianton asaase so bio, na ኃኃኃኃኃ Lihae nkurኃኃኃኃኃ no ye baako na ኃኃኃኃኃ maa ኃኃኃኃኃ nsa kaa ኃኃኃኃኃ nsaase no nso bio.

37 Na ebaa se afe korኃኃ no ara a Nifae nkurኃኃኃኃኃ no nyaa asom-dwoee no na Nifaeaha, ኃኃኃኃኃኃኃኃኃኃ panin a ኃኃኃኃ so mmieniu

no wuui, na mmere a na ɔte atemmuo-adwa soɔ no, ɔyee dee ewie pe ye na etene wɔ Onyankopɔn anim.

38 Nanso wɔamma kwan amma Alma amfa saa tweretohɔsem no ne saa nneema no a Alma ne n'agyanom bu no se eye kronkron no, eno nti Alma de hyee ne ba barima Helaman nsa.

39 Hwe, ebaa se Nifaeha barbarima no na wɔyii no de no sii atemmuo-adwa no so de no hyee n'agya anam mu; aane, wɔyii no yee no ɔtemmuafɔ panin ne amrado wɔ nkurɔfɔ no so a wɔmaa no kaa ntam na ɔyee ayedee kronkron de kyere se ɔbebu aten nokware mu, na wahwe ama asomdwoee ne fawohodie atena hɔ daa wɔ ne nkurɔfɔ mu, na wama wɔn anya ho kwan kronkron mu de asom Awurade wɔn Nyankopɔn, aane, na ɔde aboa na waye dee Onyankopɔn pe, ne nkwa nna nyina ara, na wabu atirimuɔdenfɔ aten sedee wɔn ɔne tee.

40 Afei hwe, na ne din de Pahoran. Na Pahoran dii n'agya akonwa no na ɔhyee n'ahennie no ase wɔ Nifaefɔ no so wɔ mfie aduonu nan no awiee mu.

TI 51

Wɔn a wɔpe ɔhene amanmuo di wɔn so no pe se wɔsesa mmara no na wɔsi ɔhene — Pahoran ne fawohodiefɔ no nya mmoa firi nkurɔfɔ no hɔ — Moronae hye wɔn a wɔpe ɔhene amanmuo no se wɔmmɔ wɔn man ho ban, anye saa a wɔbekum

wɔn — Amalikaee ne Lamanfɔ no fa nkuroɔn bebree a wɔabɔ ho ban — Teankum pamo Lamanfɔ a wɔabɔ ntoa no na ɔkum Amalikaee wɔ ne ntomadan mu. Beye mfinhjia 67–66 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na afei ebaa se atemmuafoɔ no ahennie wɔ Nifae nkurɔfɔ so no afe a etɔ so aduonu num no mfitiasee no, mmere a na asomdwoee aba Lihae nkurɔfɔ ne Morianton nkurɔfɔ ntam wɔ dee efa wɔn nsaasesem ho no, na ɔhyee mfie aduonu num no ase asomdwoee mu no;

2 Nanso, wɔantumi amma asomdwoee amma asaase no so koraa ankyere, efiri se aperea-peree hyee ase wɔ wɔn nkurɔfɔ no mu a na efa ɔtemmuafɔ panin Pahoran ho; na hwe, nkurɔfɔ no mu bi pee se wɔsesa mmara no mu bi kakra.

3 Nanso hwe, Pahoran nsesa mmara no na ɔrema kwan nso ma wɔnsesa mmara no; eno nti wɔantie wɔn a wɔde betoo n'an-nim sree no se ɔnsesa mmara no.

4 Eno nti, wɔn a wɔpe se ɔnsesa mmara no bo fuu no, na emaa wɔampe se ɔbeyee ɔtemmuafɔ panin wɔ asaase no so bio; eno nti akasakasa kesee bi sii wɔn mu wɔ asem no ho, na mmom amfa mogya hwieguo biara amma.

5 Na ebaa se wɔn a na wɔpe se Pahoran firi atemmuo-adwa so no, na wɔfre wɔn a wɔpe ɔhene amanmuo, efiri se na wɔpe se wɔsesa mmara no wɔ kwan bi so a ebema wɔatu fawohodie aban no agu na wɔasi ɔhene wɔ asaase no so.

6 Na wōn a na wōpe se Pahoran beda so aye ctemmuafos panin wō asaase no so no de edin fawohodiefos too wōn so; na sei na ede mpaepaemuu baa wōn ntam, efiri se na fawohodiefos no aka ntam anaa se wōafa apam se wōbekō so akura dee wōkwō ho kwan ne dee wōbenya wō wōn som ho biara a fawohodie aban de ama no mu.

7 Na ebaa se saa apereaperee no a ebaa wōn ntam no nkurōfos no ara siesiee. Na ebaa se nkurōfos no foaa fawohodiefos no nsem no so, maa Pohoran kō so tenaa atemmuo-adwa no so, na yei maa anigyee keseē baa Pahoran nuanom mu ne fawohodiefos no mu, bebree no ara nso ye maa wōn a wōpe cōhene amanmuo no yee dinn, na wōsuroo se wōbekasa atia wōn, na mmom wōgyee fawohodie no nsem to mu saa ara.

8 Afei wōn a wōfoaa ahemfo no nsem no so no ye adehyee, na wōpēe se wōbeyē ahene; na wōn a wōfoaa wōn so no ne wōn a wōrepe nkurōfos no so tumi no.

9 Nanso, na saa mmere yi ye mmere a na se apereaperee betumi aba Nifae nkurōfos no mu; na hwe, Amalikaēa akanyan Lamanfos no akoma ama wōn bo afu Nifae nkurōfos no, na na cōreboaboa asraafos a wōkwō n'asaase no nyina ara so ano, rema wōn akodeē, na wōreyē ahoboa aniberee so se wōreko; efiri se na wōaka ntam se cōbenom Moronae mogya.

10 Nanso hwe, yebehunu se bōhye a cōhyeeē no yee ntem so dodo, nanso, cōno ne n'asraafos

no yee ahoboa se wōne Nifae fos no bekō akōko.

11 Afei na n'asraafos no nōcōso bebree sedee na wōtēe dada no, enam se Nifae fos no nam wōn nsa so kumkum wōn mu mpepēm no nti; ewō mu se wōahwere wōn mu dodo no dee, na Amalikaēa aboaboa asraafos dodo a na eye nwanwa ara yie ano, eno nti wōansuro se cōbeba Sarahemla asaase no so.

12 Aane, Amalikaēa no ara ankasa mpo na cōdii Lamanfos no anim baeē. Na yei sii atemmua fos ahennie no mu afe a etō so aduonu num no mu; na saa mmere no ara nso mu na wōhyee aseē se wōresiesie apereaperee a eda wōne cōtemmuafos panin Pahoran ntam no.

13 Na ebaa se mmere a wōn a wōfre wōn a wōpe cōhene amanmuo no tee se Lamanfos no reba ne wōn abeko no, wōn anigyee wō wōn akoma mu; na wōampe se wōbēfa akodeē, efiri se na wōn bo afu cōtemmuafos panin no, ne fawohodiefos no nso yie, eno nti wōremfa akodeē mmō wōn man no ho ban.

14 Na ebaa se mmere a Moronae hunu sei no, na cōhunu nso se Lamanfos no reba wōn nsaase no ahyee so no, ne bo fuu yie enam asōcōden a nkurōfos a cōbereē ne ho yie de koraa wōn no nti; aane, ne bo fuu yie; abufuo hyee ne kraa ma wō wōn ho.

15 Na ebaa se cōne nkurōfos no de nne korō tintimm adesredēe nwoma de kōmaa amrado a wōasaase no so se wōpe se cōkenkan, na cōma no (Moronae) tumi se cōbehye atuafos no ama wabo

wɔn man no ho ban na wɔanye a wakum wɔn.

16 Efiri sedee esi n'ani so a edi kan ne se wɔbema apereaperee ne atuatee a ewɔ nkurɔfoɔ no mu no aba awiee; na hwe, yei na ede dsee baa wɔn mu nkanee no. Na ebaa se amrado no yee nkurɔfoɔ no abisadee maa wɔn.

17 Na ebaa se Moronae hyee n'asraafoɔ no se wɔn wɔn a wɔpe wɔhene amanmuo no so nkɔyi wɔn ahomasoɔ ne wɔn adehyesem no mmra fam na wɔntwa wɔn nhwe fam mma wɔnne asaase no nye pe, anaa se wɔmfakodee na wɔmfamo fawohodie.

18 Na ebaa se asraafoɔ no sii mu wɔn wɔn so; na wɔyii wɔn ahomasoɔ ne wɔn adehyesem baa fam ara maa mmere a wɔfaa wɔn akodee se wɔn Moronae marima no rekɔko no, wɔtwitwaa wɔn mu guu fam.

19 Na ebaa se atuatefoɔ no mu mpem nan na wɔde akofena twitwaa wɔn mu guu fam; na wɔn kandifoɔ no a wɔankum wɔn wɔ ako no mu no, wɔde wɔnkwɔguu afiase, efiri se na mmere nni hɔ se wɔbedi wɔn asem saa mmere no.

20 Na atuatefoɔ no nkaee no ampe se wɔbema wɔde akofena atwitwa wɔn mu agu fam nti, wɔhyee wɔn so se wɔnsi fawohodie frankaa no, na wɔhyee wɔn ma wɔde fawohodie frankaa senn wɔn abantenten no so, ne wɔn nkuroɔn mu, na wɔfaa akodee de wɔn man ho ban.

21 Na sei na Moronae yee de sii saa wɔn a wɔpe wɔhene amanmuo no ano, na wɔn mu biara

nni hɔ a saa abodin a ede wɔn a wɔpe wɔhene amanmuo no wɔde free wɔn bio; na sei nso na nye maa wɔn a wɔse wɔye adehyee no gyae wɔn asoɔden ne wɔn ahomasoɔ no; na mmom wɔde wɔn baa fam maa wɔbree wɔn ho ase se wɔn nuanom no pepepe, na wɔbeko akokoɔduro so de agye wɔn fawohodie afiri nkoasom mu.

22 Hwe, ebaa se mmere a na Moronae gu so resi akokoakoko ne apereaperee ano a ewɔ wɔn ara ne nkurɔfoɔ mu no, na wɔde wɔn rekɔ asomdwoee ne anibue mu no, na wɔye nhyehyeee a wɔbefa so de aye ahoboaboa ne Lamanfoɔ no akɔko no, hwe na Lamanfoɔ aba Moronae asaase a eda mpoano hyee no ano no so.

23 Na ebaa se na Nifafoɔ no a wɔn Moronae kuroɔn no mu no ho nnye den pii, eno nti Amalikaea pamoo wɔn, na wɔkum wɔn mu bebree. Na ebaa se Amalikaea faa kuroɔn no, aane, wɔfaa wɔn nneema a wɔde wɔn ho ban no nyina ara.

24 Na wɔn a wɔdwane firii Moronae kuroɔn no mu no baa Nifaeha kuroɔn no mu; na nkurɔfoɔ a wɔn Lihae kuroɔn no mu no nso boaboa wɔn ano, wɔyee ahoboa twenn Lamanfoɔ no se wɔn ma wɔnko.

25 Nanso ebaa se Amalikaea amma Lamanfoɔ no kwan amma wɔnkwɔ Nifaeha kuroɔn mu ankɔ ko, na mmom wɔn wɔtenaa mpoano hɔ, na wɔgyaa marima wɔ kuroɔn biara mu se wɔnhwe so na wɔn wɔn ho ban.

26 Na sei na wɔn wɔn so, wɔfaa nkuroɔn bebree, Nifaeha kuroɔn,

ne Lihae kuropon, ne Morianton kuropon, ne Omna kuropon, ne Gid kuropon ne Mulek kuropon, a na ne nyina ara wɔ mpoano no hyee a ewɔ apuee nso fa mu.

27 Na sei na Amalikaea nam naadaa so maa Lamanfo a obi ntumi nkan wɔn asraafɔ no dodɔ nsa kaa nkuropon bebree, na saa nkuropon yi nyina ara no, Moronae agye eho ban a eye den de wɔ ho ban; na saa ban yi nyina ara maa Lamanfo no nyaa gyinaae ahoddenbea.

28 Na ebaa se wɔsɔii mu wɔ Dodɔ asaase no hyee so, na wɔpamoo Nifaefɔ no a wɔ wɔn anim na wɔkumkum wɔn mu bebree.

29 Nanso ebaa se wɔne Teankum no a wɔkum Morianton no na wɔdii ne nkurɔfɔ anim mmere a na wɔredwane no hyiaae.

30 Na ebaa se wɔdii Amalikaea anim, mmere a wɔne n'asraafɔ no nam se wɔrekɔ akɔfa Dodɔ asaase no ne asaase nso a eɔa atifi afa mu no.

31 Mmom hwe n'aba mu buui, mmere a wɔhyiaa Teankum ne ne marima no, efiri se na wɔye akofɔ akokodurufɔ; efiri se na Teankum wɔbarima koro biara ahodden boro Lamanfo ahodden ne wɔn ako ho nimdee koraa, maa wɔn nsa wɔ wɔn so.

32 Na ebaa se wɔhaa wɔn ara wɔsɔii se wɔkumkum wɔn wɔsɔii se esum bae. Na ebaa se Teankum ne ne marima sisii wɔn ntomadan wɔ Dodɔ asaase no hyee so; na Amalikaea sisii ne ntomadan wɔ mpoano hyee so ho, na saa kwan yi so na wɔde pamo wɔn.

33 Na ebaa se mmere a adee saae no, Teankum ne ne somfɔ wiaa wɔn ho wɔkɔ firii ho anadwo no wɔ Amalikaea nsraban no mu ho; na hwe, na nna afa wɔn enam bere a na wɔabere enam adwuma a wɔyee no saa da no ne wiem hyee nti.

34 Na ebaa se Teankum wiaa ne ho wɔkɔ wɔ shene no ntomadan mu, na wɔde pea wɔ shene no akoma mu; na wɔkumm shene no ntem ara na wanyane n'asomfɔ no.

35 Na wɔwiaa ne ho wɔkɔ san wɔ wɔn ara ne nsraban mu, na hwe, na ne marima no adeda, na wɔnyanee wɔn kaa dee waye nyina ara kyeree wɔn.

36 Na wɔmaa n'asraafɔ no yee ahoboa twenn, se se Lamanfo no nyane a ebia na wɔaba wɔn so.

37 Na sei na atemmuafo no ahennie wɔ Nifae nkurɔfɔ no so afe a etɔ so aduonu num baa awiee; na sei nso na Amalikaea nna baa awiee.

 TI 52

Amoron di Amalikaea adee na wɔdi Lamanfo so hene—Moronae, Teankum ne Lihae di Nifaefɔ anim ma wɔne Lamanfo no ko di wɔn so nkonim—Wɔsan gye Mulek kuropon no, na Wɔkum Yakob Soramni no. Beye mfinhyia 66–64 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei, ebaa se atemmuafo no ahennie wɔ Nifae nkurɔfɔ no so afe a etɔ so aduonu nsia no mu no, hwe, mmere a Lamanfo no nyanee bosome a eɔi kan no anɔpa no hwe, wɔhunu se

Amalikaea awu da tno ara ne ntomadan mu, na wɔhunu nso se, Teankum aye ahoboa se one wɔn rebeko saa da no.

2 Na afei, mmere a Lamanfoɔ no hunu saa no, wɔn akoma tuui; na wɔgyaee nhyehyeee a na wɔaye se wɔrebeɔ nsra ako asaase a ewɔ atifi afa mu ho no, na wɔne wɔn asraafɔ no nyina ara sann wɔn akyiri baa Mulek kuroɔ no mu, na wɔkɔsiee wɔ baabi a wɔkɔ wɔn ho ban no.

3 Na ebaa se wɔsii Amalikaea nuabarima no hene wɔ nkuroɔ no so; na na ne din de Amoron; ne saa nti no wɔfree no chene Amoron, chene Amalikaea nuabarima, na wɔmaa no dii adee hyee no anan mu.

4 Na ebaa se chyyee ne nkuroɔ no se wɔnhwe nkuroɔ no a wɔhwiee mogya de gyeee no so yie; efiri se wɔamfa kuroɔ biara a wɔanhwere mogya pii wɔ ho no.

5 Na afei, Teankum hunu se Lamanfoɔ no awe ataa so se wɔremma kwan mma saa nkuroɔ a wɔagyee no mfiri wɔn nsa no; na afei nso chwe sedee wɔn dodoɔ kɔ so fa no a, Teankum hunu se mfasoɔ biara nni so se wɔyee n'adwene se one wɔn beko akoko wɔ wɔn abankesee no mu.

6 Na mmom wɔmaa ne marima no kɔ aporo sedee wɔreye ahoboa akoko no; aane, na nokware nso, na wɔreye ahoboa de abo ne ho ban atia wɔn, eno nti tɔoo afasuo twaa nkuroɔ no ho hyiaae na wɔsiesie baabi a wɔbesie.

7 Na ebaa se wɔkɔ so ara yee ahoboa a wɔde beko akoko kɔsi se

Moronae somaa marima bebre se wɔmekɔ n'asraafɔ no ho.

8 Na Moronae nso soma maa wɔkɔka kyeree no se wɔn nne-duafɔ a ne nsa beka wɔn no nyina ara mu yie; na sedee Lamanfoɔ no afa wɔn mu dodoɔ no nne-duafɔ no, wɔn nso nso Lamanfoɔ no nyina ara mu mfa nhye wɔn a Lamanfoɔ no afa wɔn n'eduafɔ no nyina ara anan mu.

9 Na wɔsoma nso maa wɔkɔka kyeree no se wɔn Dodoɔ asaase no ho ban yie, na wɔnwen ekwan teatea no a wɔfa so de kɔ asaase a ewɔ atifi afa mu ho no so yie, anye saa a Lamanfoɔ no nsa beka saa asaase no kɔ no amma wɔanya tumi amfa anha wɔn wɔ efa baabiara.

10 Na Moronae nso soma maa wɔkɔka kyeree no se wɔpe se wɔye nokwarefɔ na wɔkora asaase no fa ho, na wɔnhwehwe ekwan biara mfa so ntwaa Lamanfoɔ no a wɔwɔ asaase no fa a ewɔ ho no mmaa sedee wɔbetumi, ama ebia na wɔnam naadaa kwan so anaa wɔkwan foforoɔ so asan afa saa nkuroɔ no a wɔagyee afiri wɔn nsam no; na wɔn nkuroɔ a atwa wɔn ho ahyia no a Lamanfoɔ no nsa nkaae no nso ho ban na wɔnhwe no yie.

11 Na wɔka kyeree no nso se, anka meba wo nkyyen, na mmom hwe, Lamanfoɔ no aba yen so wɔ asaase no a eda epo no atɔe fa mu ho no hyee so; na hwe, mereko wɔn so, eno nti merentumi mma wo ho.

12 Afei, na chene no (Amoron) afiri Sarahemla asaase so, na wama wɔhema no aso ate ne nuabarima no wuo, na wɔboaboa

marima bebreē ano, na ʔsii mu se ʔrekʔ Nifaefʔ so wʔ ʔpo no a ʔda atʔe afam no hyeē so.

13 Na sei na ʔbʔ mmʔden se ʔbeha Nifaefʔ no, na watwe wʔn asraafʔ no mu bi akʔ asaase no fa hʔ, mmere korʔ no ara nso a na wʔahye ne nkurʔfʔ a wʔagya wʔn hʔ no se wʔmfʔ nkuroʔn a wʔagyeē no, ama wʔn nso wʔaha Nifaefʔ no wʔ ʔhyeē no a ʔda ʔpo no apueē afa mu hʔ no, na wʔmʔ mmʔden biara a ʔbetumi nye wʔn nsaase seʔdeē wʔn asraafʔ no tumi teē.

14 Na sei na ama Nifaefʔ no begyinaa baabi a ʔmu ye hu wʔ atemmuafʔ no ahennie wʔ Nifae nkurʔfʔ no so wʔ afe aduonu nsia no awieē.

15 Na mmom hwe, ʔbaa se atemmuafʔ no ahennie mu afe aduonu nson mu no, na Teankum nam Moronae ano mu asem so—ama wate asraafʔ dʔm se wʔmmʔ asaase no hyeē a ʔwʔ anaafʔ ne atʔe afa mu no ho ban, na ʔhyeē aseē de nʔani kyereē Dodoʔ asaase no so, ama waboa Teankum ne ne marima no ama wʔagye ʔne ne nkuroʔn a ʔfirii wʔn nsa no bio—

16 Na ʔbaa se Teankum nyaa nkra se ʔnkʔʔ nhye Mulek kuroʔn no so, na se ʔbeyē yie mpo a ʔnsan mfa kuroʔn no.

17 Na ʔbaa se Teankum boaboa ne ho se ʔrekʔʔ ahye Mulek kuroʔn no so, na ʔne nʔasraafʔ no kʔkʔ Lamanfʔ no so; na mmom ʔhunu se ʔrentumi nnya wʔn so tumi mmere a wʔwʔ wʔn abantenten no mu no; ʔno nti ʔgyae deē anka ʔpe se ʔye no na ʔsan baa Dodoʔ kuroʔn no

mu bio, se ʔrebetwen Moronae mmae, na ama wanya nkurʔfʔ no bi aka nʔasraafʔ no ho.

18 Na ʔbaa se Moronae ne nʔasraafʔ no beduruu Dodoʔ asaase no so, wʔ atemmuafʔ ahennie wʔ Nifae nkurʔfʔ no so, ʔrekʔ afe aduonu nson no awieē mu.

19 Na mfie aduonu nwʔtwe no mfitiaseē no, Moronae ne Teankum ne nʔasraafʔ no asa-hene mpanimfʔ no mu bebreē tuu ʔko ho agyinatufʔ—deē wʔbeye ama Lamanfʔ no apue ne wʔn abeko; anaa deē ʔbetwewe wʔn ama wʔafiri wʔn ahʔdenbea hʔ apue, ama wʔatumi adi wʔn so nkunim na wʔagye Mulek kuroʔn no bio.

20 Na ʔbaa se wʔtuu abʔfʔ maa wʔkʔkʔ Lamanfʔ no asraafʔ no a wʔwʔ Mulek kuroʔn no ho ban no panin a ʔdi wʔn anim a ne din de Yakob no hʔ, kʔsee no se, wʔpe se ʔne nʔasraafʔ no hyia wʔn wʔ asaase petee a ʔda nkuroʔn no mmienu ntam no so. Mmom hwe, Yakob a ʔye Soramni no ampe se wʔne nʔasraafʔ no hyia wʔn wʔ asaase petee no so.

21 Na ʔbaa se Moronae anya anidasʔ biara se ʔbehya wʔn baabi a wʔn nyina ara ahʔden beye pe, ʔno nti ʔfaa adwene bi a ʔbetumi de adaadaa Lamanfʔ no ama wʔn afiri wʔn ahʔdenbea hʔ.

22 ʔno nti ʔsee Teankum se ʔmfʔ marima kakraabi nsi mu nkʔ baabi a ʔben mpoano no; na Moronae ne nʔasraafʔ sii mu anadwo wʔ esere no so wʔ Mulek kuroʔn no atʔe afa mu;

na eyee saa no a adee kyeee no, mmere a Lamanfoɔ no awenfoɔ no hunu Teankum no, wɔtuu mmirika kɔkɔ Yakob, wɔn kandifoɔ no amanee.

23 Na ebaa se Lamanfoɔ asraafoɔ no sii mu se wɔreba Teankum so, na wɔsusuu se wɔnɔkɔso nti wɔbedi Teankum so nkunim. Na mmere a Teankum hunu se Lamanfoɔ asraafoɔ no reba no so no ɔhyee aseɛ se ɔresan n'akyiri ako mpoano atifi afa mu.

24 Na ebaa se mmere a Lamanfoɔ no hunu se wasan n'akyiri redwane no, wɔnyaa akokoɔduro na wɔtii wɔn ahooɔden so. Na mmere a Teankum retwe Lamanfoɔ a wɔrepamo wɔn kwa no rekɔ no, hwe, Moronae maa n'asraafoɔ no a wɔka ne ho no mu bi se wɔnɔkɔ kuropon no mu, na wɔnɔkɔ fa.

25 Na wɔyee saa ara, na wɔkumkum wɔn a wɔgyaa wɔn akyire se wɔnɔkɔ kuropon no ho ban no nyina ara, aane, wɔn a na wɔmpɛ se wɔgyae wɔn akodeɛ mu no nyina ara.

26 Na sei na Moronae de n'asraafoɔ no mu bi ye de gyee Mulek kuropon no, saa mmere no na ɔno nso ne nkaeɛ no asi mu se wɔrekɔhyia Lamanfoɔ no a wɔrepamo Teankum no, se ebia na wɔasan wɔn akyiri se wɔreba.

27 Na ebaa se Lamanfoɔ no tii Teankum kɔsii se wɔben Dodoɔ kuropon no, na Lihae ne n'asraafoɔ kakraabi a wɔgyaa wɔn ho se wɔnɔkɔ Dodoɔ kuropon no ho ban hyiaa wɔn kwan.

28 Na afei hwe, mmere a

Lamanfoɔ asahene mpanimfoɔ no hunu se Lihae ne n'asraafoɔ no reba wɔn so no, wɔkɔkɔ bum dwanee wɔ basabasa mu se anye a ebia na se Lihae beto wɔn a, wɔn nsa nka Mulek kuropon no; efiri se na wɔanante dodo nti wɔaberebere, ena na Lihae marima no dee wɔmmere.

29 Afei na Lamanfoɔ no nnim se Moronae ne n'asraafoɔ no akodi wɔn akyiri; na dee na wɔsuro ara ne Lihae ne ne marima no.

30 Afei Lihae dee na ɔmpɛ se ɔbesan wɔn ho ara akɔsi se wɔbehyia Moronae ne n'asraafoɔ.

31 Na ebaa se Nifaefoɔ no twaa wɔn ho hyiaae ansaa na Lamanfoɔ no resan wɔn akyiri koraa, Moronae ne ne marima wɔ efa, na Lihae marima nso wɔ efa, na wɔn nyina ara nso mmereɛ na wɔn ho ye den nso yie; na mmom na Lamanfoɔ no dee wɔaberebere efiri se na wɔanante atwa ekwan tenten.

32 Na Moronae see ne marima no se wɔne wɔn nkɔko nkɔsi se wɔbegyae wɔn akodeɛ mu agu ho.

33 Na ebaa se Yakob, wɔn kandifoɔ no a ɔye Soramni nso no, na enam se obiara ntumi nni ne honhom so nkonim nti, ɔde abufuo ne Lamanfoɔ no kɔ se wɔne Moronae rekɔko.

34 Enam se Moronae wɔ wɔn kwan a na ɔnam so no so bi no nti, Yakob nyaa adwene se ɔbekumkum wɔn na wafa wɔn mu ako Mulek kuropon no mu. Na mmom hwe na Moronae ne ne marima no wɔ ahooɔden

yie; eno nti wɔamma Lamanfoɔ no kwan.

35 Na ebaa se afa ne afa no de abufuo a ano ye hyee koee, na afa mmieniu no nyina ara nnipa wuwuui; aane; na Moronae piraee na wɔkumm Yokob.

36 Na Lihae ne ne marima ahooɔdenfoɔ no de abufuhyeɛ dii wɔn akyiri, maa Lamanfoɔ no a wɔdi akyire no gyae wɔn akodeɛ mu; na wɔn a wɔkaae no ani yee wɔn totototɔ no nti na wɔnhunu baabi a wɔn ɔ anaa se wɔmfa m.

37 Afei Moronae hunuu se wɔn ani aye wɔn totototɔ no, ɔsee wɔn se: Se mode mo akodeɛ bema yen a, hwe yebegye mo mogya a reka gu no.

38 Na ebaa se mmere a Lamanfoɔ no tee saa nsem no, wɔn asahene mpanimfoɔ no a wɔn-kumm wɔn no nyina ara baae betotoo wɔn akodeɛ guu Moronae nan ase, na wɔsee wɔn marima no nso se wɔnye saa ara.

39 Na mmom hwe, wɔn mu dodoɔ no anye saa; na wɔn a wɔampe se wɔde wɔn akodeɛ ma no, wɔfaa wɔn kyekyeree wɔn, na wɔgyee wɔn akodeɛ firii wɔn nsa mu, na wɔhyee wɔn se wɔne wɔn nuanom nsi mu nka Dodoo asaase no so.

40 Na afei wɔn a wɔfaa wɔn nneduafoɔ no ɔɔkɔ kora kyen wɔn a wɔkumkum wɔn no, aane, wɔkɔkɔ kora kyen wɔn a wɔkumkum wɔn ɔ afa no nyina ara.

 TI 53

Wɔde Lamanfoɔ nneduafoɔ no ɔɔkɔ Dodoo kuro no ho ban — Atuatee a

εω Nifaefoɔ mu no ma Lamanfoɔ no di nkonim — Helaman hwe Amom nkuropon no mmerantee mpem mmieniu no so. Beye mfinhyia 64–63 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se wɔfaa aweefoɔ maa wɔn hweɛ Lamanfoɔ nne-duafoɔ no so, na wɔhyee wɔn se wɔn ɔ nkɔsie wɔn awufoɔ, aane, ne Nifaefoɔ no nso a wɔkumkum wɔn no awufoɔ; na Moronae faa marima se wɔnwen wɔn mmere a wɔreye wɔn adwuma no.

2 Na Moronae ne Lihae ɔɔ Mulek kuropon no mu, na wɔka faa kuropon no de maa Lihae. Afei hwe, saa Lihae yi na ɔye ɔbarima bi a ɔne Moronae ako n'ako no mu dodoɔ; na ɔye ɔbarima bi a ɔte se Moronae peperepe; na wɔn mu biara anigyeɛ se ne ɔnko te nkwa mu; aane, na obiara ɔ ne ɔnko yie, na Nifae nkurofoɔ no nso ɔ wɔn yie.

3 Na ebaa se mmere a Lamanfoɔ no wieɛ wɔn awufoɔ no sie no, ene Nifaefoɔ nso no, wɔmaa wɔn sann wɔn akyiri ɔɔ nsra ɔɔ Dodoo asaase no so; na Moronae ka kyereɛ Teankum se ɔma wɔnhye asee nye adwuma na wɔntu amena ntwaa asaase no ho, anaa se Dodoo asaase no ho nhyia.

4 Na ɔmaa wɔgyee eban a wɔde nnua aye a ne tentene beka kokoso sisii amena no akyiri; na wɔsesaa netee firii amena no mu de sum eban a wɔde nnua aye a ne tentene beka kokoso no; na saa adwuma yi na wɔmaa Lamanfoɔ no

yee ara kōsīi se wōde nnuā afa-
suo a emu ye den ne nnetee too
afasuo a eware yie twaa Dodo
kuropon no ho hyiaae.

5 Na saa kuropon yi beyee
ahōndenbea kora wōn ho yie
akyire yi; na saa kuropon yi mu
na wōwen Lamanfon nneдуаafon
no; aane, wō ofasuo a wōn anka-
sa de wōn nsa asie mpo. Afei na
ese se Moronae ma Lamanfon
no ye adwuma, efiri se na eye
adwuma a eye mmere koraa ma
wōn a wōwen wōn no; na ope
se ne nsa ka n'asraafon no nyina
ara wō mmere biara a ope se
otohye Lamanfon no so no.

6 Na ebaa se Moronae dii nko-
nim wō Lamanfon asraafon dōm
kesee no mu baako so, na ne nsa
aka Mulek kuropon no a na eye
baabi a Lamanfon no sie no mu
kesee koro wō Nifaefon asaase
so; na sei nso na osii ahōndenbea
ne nneдуаafon besie.

7 Na ebaa se wanye adwene
se one Lamanfon no beko bio wō
saa afe no mu, na mmom omaa
ne marima no boaboa wōn ho
a ode beko ako, aane, na wōmaa
wōyee abantenten a wōde bewen
wōn ho afiri Lamanfon no nsa
mu, aane, na wōyīi wōn maa
ne wōn mma nso firii ekōm ne
amanehunu mu na omaa wōn
asraafon no nso aduane.

8 Na afei ebaa se, mmere a
Moronae nni hō no, Nifaefon no
mu bi kōkō epō wō esum ase
maa ede atuatee baa wōn mu,
na yei maa Lamanfon no nyaa
Nifaefon no ho kwan maa wōn
nsa daa wōn so, aane, oye saa
ara maa wōgyee wōn nkuropon
no mu bebreē wō saa asaase

no anaafon afa mu a ereko epō
no atōe afa mu no.

9 Na enam amumuye a na
ewō wōn mu no nti, aane, enam
atuatēe ne esum ase pō a ewō
wōn mu no nti wōde wōn ho
kōhyee tebea a eye hu yie mu.

10 Na afei hwe, mewō biribi ka
fa Amon nkurōfon no a mfiasee
no na wōye Lamanfon no ho; na
mmom enam Amom ne ne nua-
nom nti; anaa se enam Onyan-
kopon asem no tumi so nti
wōasakyera aba Awurade hō; na
wōde wōn baa Sarahemla asaase
so, na Nifaefon abō wōn ho ban
fiti saa mmere no besi nne.

11 Na enam wōn nse a wōdiie
no nti wōntumi mfa akodee ne
wōn nuanom akōkō; efiri se
wōadi nse se wōrenka mogya
ngu bio; na sedee wōn nsee no
tee no anka wōbeyera; aane,
anka wōbema wōn ho kwan ama
wōahunu amane wō wōn nua-
nom nsa mu, se enye Amon ne
ne nuanom ahummōborō ne dō
kesee a wōnya maa wōn no.

12 Na yei ho nti na wōde wōn
baa Sarahemla asaase no so;
na efiri hō no, Nifaefon na abō
wōn ho ban.

13 Na ebaa se mmere a wōhunu
dee eye hu, ne amanehunu
dodō ne ahohiahia a Nifaefon
rehunu maa wōn no, wōn were
hooe na wōpēe se wōfa akodee
de bō wōn man no ho ban.

14 Na hwe, mmere a wōyee se
wōrefa wōn akodee no ara pē na
Helaman ne ne nuanom baee
ne wōn bekasae maa wōnyaa
adwensesa, anye saa anka wō-
rebēbu nse a wōdiie no so.

15 Na Helaman suro se wōye

saa a ebia na wɔn ahwere wɔn akra; eno nti wɔsee wɔn a wɔfaa saa apam no se wɔnhwe ma wɔn nuanom mfa wɔn amanehunu mu wɔ saa tebea huhu yi mu wɔ saa mmere yi mu.

16 Mmom hwe, ebaa se wɔnyaammmamarima bebree, a wɔn deɛ na wɔn mfaa apam se wɔremfa wɔn akodeɛ nko ntia wɔn atamfo mfa mmɔ wɔn ho ban; eno nti wɔn mu dodoo a wɔtumi fa akodeɛ no boaa wɔn ano hyiaa mu saa mmre yi, na wɔfrɛ wɔn ho Nifaefoɔ.

17 Na wɔfaa apam se wɔbeko de ape Nifaefoɔ fawohodie, aane, se wɔde wɔn nkwa beto ho de abɔ asaase no ho ban, aane, na wɔafa apam mpo se wɔrennyae wɔn fawohodie mu ara da na mmom wɔbeko wɔ ekwan biara so de abɔ Nifaefoɔ ne wɔn ankasa nso wɔn ho ban afiri nkoasom mu.

18 Afei hwe, na saa mmerantee a wɔkɔ hɔ no dodoo ye mpemmmienu, na wɔfaa saa apam yi na wɔfaa wɔn akodeɛ se wɔde bebɔ wɔn man ho ban.

19 Na afei hwe, sedee wɔannye adeso aamma Nifaefoɔ no nkaneɛ no, wɔbeyee moa keɛee wɔ saa mmere yi nso; na wɔfaa wɔn akodeɛ, na wɔsee Helaman se wɔye wɔn kandifoɔ.

20 Na wɔn nyina ara ye mmerantee, na wɔkɔ akokɔduro wɔ nkuranhye mu, ne ahɔnden mu, ne adwumaden ho; na mmom hwe, ennye ne nyina ara nie—na wɔye marima a wɔdi nokware mmere nyina ara wɔ biribiara a wɔde ahye wɔn nsa ho.

21 Aane, na wɔye marima a

nokware die ahye wɔn ma na wɔdwɔ, efiri se wɔakyerekyere wɔn se wɔni Onyankopɔn mmaransɛm so na wɔnante teneneɛ mu wɔ n'anim.

22 Na afei ebaa se Helaman dii n'asraafɔ mmerantee mpemmmienu no anim, se wɔrekɔboa nkurɔfoɔ a wɔkɔ asaase no hyee a ewɔ epo no anaafɔ de reko n'atɔe so no.

23 Na sei na atemmuafɔ no ahennie wɔ Nifaefoɔ so no afe a etɔso aduonu nwɔtwe no baa awiee.

 TI 54

Amoron ne Moronae tena ase dwendwene wɔn nneduafoɔ no a wɔpe se ɔde wɔn di nsesa no ho—Moronae hwehwe se Lamanfoɔ betwe wɔn ho na wɔgyae se wɔtohye wɔn so kum wɔn no—Amoron hwehwe se Nifaefoɔ no de wɔn akodeɛ begu hɔ na wɔbehye Lamanfoɔ no ase. Beye mfinhyia 63 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se atemmuafɔ no afe a etɔ so aduonu nkron no mfitiaseɛ no, na Amoron soma maa wɔkɔ Moronae hɔ kɔsee no se, ɔpe se ɔde ne nneduafoɔ no besesa ne deɛ.

2 Na ebaa se Moronae nyaa atenka maa n'ani begye yie wɔ saa abisadeɛ yi ho, efiri se ɔpe se nnuane a ɔde ma Lamanfoɔ nneduafoɔ no, ɔde ma wɔn ara ne nkurɔfoɔ; na ɔpe nso se ne nsa ka wɔn ara ne nkurɔfoɔ ma wɔbeko ho ma n'asraafɔ no mmɔndenmmɔkɔ soro.

3 Afei na Lamanfoɔ no afa

maa ne nkwadaa bebre, na na ɔbaa anaa akwadaa baako mpo nni Moronae nneɗuafoɔ no mu, anaa nneɗuafoɔ a Moronae afa wɔn no mu; eno nti Moronae hwehwee nyansakwan bi a ɔbafa so de agye Nifaefoɔ nneɗuafoɔ no bebre sedee ɔbetumi afiri Lamanfoɔ no ho.

4 Eno nti ɔtwereee krataa de somaa Amoron asomfoɔ no, ɔno korɔ no ara nso na ɔde krataa beree Moronae no. Afei yei ne nsem a ɔtwereee de kɔmaa Amoron, kaase:

5 Hwe, Amoron, matwere biribi a efa eko yi a woreko tia me nkurofoɔ yi ho ama wo, anaa sedee wo nua barima ako atia wɔn no, na wo nso wawe ataa so se wobetoa so wɔ ne wuo akyiri yi.

6 Hwe, merebeka biribi a efa Onyankopɔn atentenenee ho, ne n'abufuhyee akofena no a esensen wo so no, na gye se wo sakyera na wofa w'asraafoɔ firi ha de wɔn kɔ mo ara ankasa mo nsaase so, anaa se asaase a eye anaa se asaase a eye no dee a eye Nifaefoɔ asaase no so.

7 Aane, meka saa nsem yi akyere wo se wobetumi aye aso atie a; aane, mereka saa asamando huhuu no a eretwen agye awudifoɔ te se wone wo nuabarima nom tee no, gye se mosakyera na wotwe wo ho firi awudie no ho, na wone w'asraafoɔ no san kɔ mo ara mo asaase so.

8 Na enam se mapo saa nneema yi pen nti, na moako atia Awurade nkurofoɔ yi, saa ara na menim se mobeye bio.

9 Na afei, hwe, yeaye ahoboa

se yeatwen mo; aane, gye se wotwe wo ho firi saa botae no ho, anye saa a, wobetwe saa Nyankopɔn no a wapo no no abufuhyee aba wo so, ama wasee mo koraa.

10 Nanso, sedee Awurade te aseɛ yi, yen asraafoɔ beba mo so, gye se motwe mo ho, anye saa a erenkyere koraa na wɔde owuo aba mo so, na yebesane afa yen nkuroɔn ne yen nsaase; aane, na yebekɔso asom yen som na yeaye dee efa Onyankopɔn ho.

11 Na hwe, eye me se meka saa nsem yi kyere wo a efa nneema yi a eye kwa no ho; anaa se, eye me se wo ye asamando ba; eno nti mede me krataa yi beba awiee aka akyere wo se meremfa me nneɗuafoɔ nsesa wo nneɗuafoɔ, gye se mopene so se mode ɔbarima ne ne yere ne ne mma besesa deduani baako, na se mobedi saa nhyehyee yi so dee a, enee medi nsesa.

12 Na hwe, se moannye yei a, mene m'asraafoɔ beba abeto ahye mo so; aane, mede akodee bema me maa ne me mma, na meba abeto ahye wo so, na medi mo akyiri mpo akɔ mo ara ankasa mo asaase so, dee eye mo agyapadee asaase a edi kan no; aane, na mogya behye mogya anan mu, aane, nkwa behye nkwa ananmu; na mene mobeko ara akɔsi se wɔbesee mo afiri asaase ani so.

13 Hwe, mewɔ m'abufuo mu, na me nkurofoɔ no nso saa ara; moahwehwe se mobekum yen, na yen dee yen ho ban nko ara na yeye se yeɔ. Na mmom hwe, se mohwehwe se mo besee yen

bio a, yen nso yebehwe se yebe-
see mo; aane, yebehwehwe yen
asaase agye, asaase a eye yen
agypadee asaase a edikan no.

14 Afei mede me krataa no aba
awiee. Me ne Moronae; meye
Nifae nkurofoɔ no kandini.

15 Afei ebaa se mmere a Amor-
ron nsa kaa krataa yi no, ne bo
fuui; na ɔtwereee krataa foforo
kɔmaa Moronae, na yei ne
nsem a ɔtwereee, kaase:

16 Me ne Amoron, Lamanfoɔ
hene no, me ne Amalikaea no
a mo kum no no nua barima.
Hwe, mereto ne mogya so were
wo mo so, aane, na mene m'a-
sraafoɔ na ebeba mo so, efiri se
me nsuro wo ahunahuna no.

17 Na mo nhwe, mo agyanom
fom won nuanom, maa wode
anieden gyee won nsa mu
amanmuo a na eye won dea no.

18 Na afei hwe, se mo de mo
akodee begu fam, na mo de
mo ho abehye won a amanmuo
no ye won dee no ase a, enee
mema me nkurofoɔ no no de
won akodee no agu fam a wone
mo nko bio.

19 Hwe, mo ahunahuna mene
me nkurofoɔ; na mmom hwe,
yensuro mo ahunahuna no.

20 Nanso mepene so se mene
wo besesa nneɖuafoɔ anigyeeso
sedee worehwehwe no, ama
makora m'aduane de ama me
marima akofɔ no; na yebema
eko bi so a enniawiee, se yede
Nifaefoɔ behye yen tumi ase,
anaase yebehwe won ase koraa
a enniawiee.

21 Na dee efa Nyankopɔn a wo
se yeapo no no, hwe, yennim
obi a ɔte saa; na mo nso mo

nnim obi a ɔte saa, na mmom se
obi saa wo ho a, yedee yennim,
na mmom yegyedi ɔno na ɔwo
yene mo nso.

22 Na se ewɔ mu se ɔbonsam
ne asamando wo ho a, hwe anka
ɔmfa wo nko ho ma wo ne me
nua barima no a mo kumm no
no, a waka se ɔko saa bea no
akotena ho? Na mmom hwe saa
nneema yi nhia.

23 Me ne Amoron, na meye
Soram aseni nso, dee mo agya-
nom hyee no de no firii Yerusa-
lem baee no.

24 Na hwe seesei, meye Laman-
ni akokoɔdurofoɔ; hwe, yereko
saa ko yi de ato won bone a
wode yen no so were, na yagye
na yakora amanmuo a eye won
dee no; na mede me krataa
meretwere akoma Moronae no
ba awiee.

 TI 55

*Moronae apene so se ɔbesesa nne-
ɖuafoɔ—Wode nsa daadaa Laman-
foɔ awenfoɔ no ma ɔboro, na woyi
Nifae nneɖuafoɔ no firi afiase—
Wɔfa Gid kuroɔpɔn no mmere a
wanka mogya angu. Beye mfinhyia
63–62 ansa na wɔrebewo Kristo.*

AFEI ebaa se mmere a Moronae
nsa kaa saa krataa yi no, ne
bo fuu yie, efiri se na ɔnim se
Amoron nim ne dwirim no ho
nimdee yie; aane, na ɔnim se
Amoron nim se na enye ne kwan
so se ɔko tia Nifae nkurofoɔ no.

2 Na ɔkaa se: Hwe, mene
Amoron rensesa nneɖuafoɔ gye
se ɔtwe ne ho firi ne botae ho
sedee metweree wo me krataa

no mu no; na merempene so mma ɔnnya tumi bio mmoro dee wanya no so.

3 Hwe, menim baabi a Lamanfoɔ no rewen me nkurɔfoɔ no a wɔakyere wɔn nɛdua no wɔ; na enam se Amoron rennye dee metweree wɔ mekrataa no mu no nti, meye sedee maka no pepepe; aane, mema owuo aba wɔn mu kɔsi se wɔbesre se ɔpe asomdwoee.

4 Na afei ebaa mmere a Moronae kaa saa nsem yi wieee no, ɔmaa wɔkɔhwehwee ne marima no mu se ebia na wahunu nipa bi a ɔye Laman aseni no mu bi wɔ wɔn mu.

5 Na ebaa se wɔhunu wɔn mu baako, a ne din de Laman; a na ɔye ɔhene no a Amalikaee kumm no no asomfoɔ no mu baako.

6 Afei Moronae hyee se Laman ne no marima no mu kakraa bi na enkɔ awenfoɔ no a wɔhwe Nifaefoɔ so no hɔ.

7 Na afei wɔkwen Nifaefoɔ no wɔ Gid kuroɔɔn no mu; eno nti, Moronae yii Laman na ɔsee ne marima no mu kakraabi se wɔne no nkɔ.

8 Na anwumere no Laman kɔɔ awenfoɔ no a wɔhwe Nifaefoɔ so no nkyen, na hwe ɔhunu se ɔreba no, wɔhoahoa no; na mmom ɔkakyeree wɔn se: Mma mo nsuro; monhwe, meye Lamanni. Hwe, yeadwane afiri Nifaefoɔ no hɔ, na wɔadede; na hwe yeafa wɔn bobesa no bi de aba.

9 Afei mmere a Lamanfoɔ no tee saa nsem yi no, wɔde ede gyee no, na wɔsee no se: Ma yen wo bobesa yi bi na yenom; eye

yen anika se wode bobesa kaa wo ho efiri se yeaberebere.

10 Na mmom Laman see wɔn se: Moma yemfa bobesa no nsie nkɔsi se yene Nifaefoɔ no beko akɔko. Nanso saa asem yi mpo maa wɔpee se wɔbenom bobesa no.

11 Na wɔkaa se: Yeaberebere, eno nti ma yen bobesa no bi nom, na erenkyere na wɔabere yen bobesa a ebema yen ahɔnden ama yene Nifaefoɔ no akɔko.

12 Na Laman see wɔn se: Mobetumi aye dee mo pe.

13 Na ebaa se wɔnomm bobesa no yie; na na eye wɔn de, eno nti wɔnomm no dodo; na na ano ye den, enam se wɔhyee da yee maa no yee den.

14 Na ebaa se wɔnomoe, na wɔn anigyee, na nkakrankakra wɔn nyina ara bobroee.

15 Na afei mmere a Laman ne ne marima no hunu se wɔn nyina ara abobro na wɔadede hatee no, wɔsan kɔɔ Moronae hɔ na wɔkaa dee asie nyina ara kyeree no.

16 Afei na yei ye Moronae nhyehyeee. Na na Moronae asiesie ne marima no wɔ akodee mu; na kɔɔ Gid kuroɔɔn no mu mmere a Lamanfoɔ no adeda hatee na wɔaboboro no, na wɔtoo akodee de maa nɛduafoɔ no ara maa wɔn nyina ara nyaa akodee;

17 Aane, wɔmaa maa, no mpo bi, ne wɔn mma no nyina ara nso, ne obiara a ɔbetumi de akodee ako na Moronae de akodee yi maa nɛduafoɔ no nyina ara; na ɔyee saa nneema yi bɔkɔ mu.

18 Na mmom anka Lamanfos no nyanee a, hwe na wɔaboboro na anka Nifaefos no betumi akumkum wɔn.

19 Na mmom hwe, na ennye yei na Moronae rehwehwe; n'ani anye awudie anaa mogya kaguo ho, na mmom deɛ na n'ani gye ho ne se ɔbegye ne nkurofos afiri ɔseɛ mu; na se ebeye a ɔmfa ntenkyea mma ne so, yei nti ɔrento nhye Lamanfos no so na ɔrensee wɔn wɔ mmere a wɔaboboro.

20 Mmom wɔanya deɛ ɔrehwehwe; ɛfiri se wama Nifaefos nnɛduafoɔ no a wɔkɔ kuropɔn no afasuo no mu akodeɛ, na wama wɔn tumi se wɔde benya ɛfa no a ɛwɔ afasuo no mu no.

21 Na ɔmaa marima no a wɔka ne ho no tee wɔn ntam kakra firii wɔn nkyen, na wɔntwa Lamanfos asraafoɔ no ho nhyia.

22 Afei hwe, wɔkyɛ saa adeɛ yi anadwo-bere, ama se Lamanfos no nyane anɔpa no, wɔhunu se Nifaefos no atwa wɔn ho ahyia wɔ afasuo no akyiri, na wɔn nnɛduafoɔ no nso kutakuta akodeɛ wɔ afasuo no mu.

23 Na yei maa wɔhunu se Nifaefos no anya tumi wɔ wɔn so; na saa tebea no maa wɔhunu se ennye nyansasem se wɔne Nifaefos no beko; eno nti wɔn sahene mpanimfos no see wɔn se, obiara mfa n'akodeɛ mmere wɔn, na wɔde baae na wɔde guu Nifaefos no nan ase, sɛɛ se wɔnhunu wɔn mmɔkɔ.

24 Afei, hwe, na yei ye adeɛ a na Moronae rehwehwe. Ɖfaa wɔn ɔko mu nnɛduafoɔ, na wɔfaa wɔn kuropɔn no, na ɔmaa

wɔgyaɛ nnɛduafoɔ a na wɔye Nifaefos no nyina ara ama wɔbekaa Moronae asraafoɔ no ho, na yei maa n'asraafoɔ no ahɔnden yɛɛ keɛɛɛ.

25 Na ɛbaa se ɔsee Lamanfos no a wɔakyere wɔn nnɛdua no se wɔnhyeaseɛ nye adwuma mfa nye ban a ɛwɔ ahɔnden mfa ntwa Gid kuropɔn no ho nhyia.

26 Na ɛbaa se mmere a ɔgyee Gid kuropɔn no ho ban no, se-deɛ ɔrehwehwe wieɛ no, ɔkaa se wɔmfa ne nnɛduafoɔ no nko Ɖodoɔ kuropɔn no mu, na ɔmaa asraafoɔ a wɔkɔkɔ yie ɔko saa kuropɔn no ho ban.

27 Na ɛbaa se Lamanfos no ɔko ɔne a wɔkɔkɔ no nyina ara amfa wɔn ho, na wɔfaa wɔn nnɛduafoɔ no nyina ara, wɔde wɔn sieɛ na wɔkɔkɔ wɔn ho ban, na wɔkoraa nsaase nso a wɔn nsa aka bio no nyina ara yie.

28 Na ɛbaa se Nifaefos no hyɛɛ aseɛ se wɔredi nkonim bio, na wɔresan agye deɛ ɛse wɔn ne deɛ eye wɔn mu biara nkoa deɛ.

29 Mmere pii na Lamanfos no pɛɛ se wɔtwa wɔn ho hyia anadwo, na yie maa wɔhweree nnɛduafoɔ bebreɛ.

30 Na mmere pii nso na wɔpɛɛ se wɔma Nifaefos no ma wɔn bobesa nsa no bi, ama wɔde awuduro agu mu anaa wɔama wɔn aboboro na wɔaseɛ wɔn.

31 Na mmom hwe, Nifaefos no anye nyaa wɔ wɔn Awurade Nyankopɔn nkaɛ ho wɔ wɔn amanehunu mmere yi mu. Wɔn mfidie anyi wɔn da; aane, wɔampɛ se wɔnom wɔn bobesa wɔ mmere a wɔn nni kan mfa

bi mma Lamanfoɔ nnɛduafoɔ no mu bi.

32 Na wɔhwɛe wɔn ho yie ama wɔn mu biara annom awuduro no, ɛfiri se se wɔn bobesa tumi kum Lamanni a saa ara nso na ɛbetumi akum Nifaeni nso na sei na wɔye de ɔɔ wɔn nsa a ano ye hyee biara hwɛee.

33 Na afei ɛbaa se ɛho hiaee se Moronae ye ahoboa na ɔkɔto hye Morianton kuropon no so; na hwɛ, Lamanfoɔ no ɔɔ mmɔden gyee ban de ɔɔ Morianton kuropon no ho ara kɔsii se ɛyee wɔn ahɔɔdenbea.

34 Na mmerɛ biara no, na wɔde asraafoɔ foforo ba kuropon no mu, ne nnuane foforo a wɔde sie hia da nso.

35 Na sei na atemmuafɔɔ no ahennie no mfie a etɔ so aduonu nkron wɔ Nifaefɔɔ so no baa awieɛ.

TI 56

Helaman de krataa kɔma Moronae, kyere sedee wɔne Lamanfoɔ no ko no tee—Antipus ne Helaman di nkonim kesee wɔ Lamanfoɔ no so—Helaman mmerantee mpem mmienu no de tumi kesee a eye nnwanwa ko na wɔankum wɔn mu biara. Nkyekyemu I, beye mfinhyia 62 ansa na wɔrebewo Kristo; nkyekyemu 2–19, beye mfinhyia 66 ansa na wɔrebewo Kristo; ne nkyekyemu 20–57, beye mfinhyia 65–64 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ɛbaa se atemmuafɔɔ no ahennie mu afe a etɔ so aduasa mfitiaseɛ no mu no, bosome a edi kan no da a etɔ so mmienu

mu no, Moronae nsa kaa krataa firii Helaman ho a efa nkurofoɔ a wɔwɔ saa asaase ne fa ho no ho.

2 Na yei ne nsem a ɔtwereɛ: Me nua barima Moronae a medɔ wo mapa, wɔ Awurade mu ne yen ako ahohiahia mu; me nua barima ɔɔfoɔ, mewɔ biribi ka kyere wo fa yen akosem a ɛwo asaase yi fa ha ho.

3 Hwɛ, nkurofoɔ no a Amon de wɔn firii Nifae asaase so baee no mmamarima mu mpem mmienu—afei wahunu se yeinom ye Laman a, na ɔye yen agya Lihae babarima panin no asefoɔ;

4 Afei enhia se mekyerekere wo dee efa wɔn amamere anaa sedee wɔn nyenni mu akyere wo, ɛfiri se wonim dee efa saa nneema yi nyina ara ho.

5 ɛno nti dee mereka akyere wo ara ne se, saa mmerantee mpem mmienu yi afa wɔn akodeɛ, na wɔpe se meye wɔn kandifoɔ, na yeaba se yerebebo yen man ho ban.

6 Na afei wo nso wonim dee efa apam a wɔn agyanom faae no, se wɔremfa wɔn akodeɛ ne wɔn nuanom renko mfa nhwie mogya ngu.

7 Na mmom mfie aduonu nsia mu, mmerɛ a wɔhunu yen amanehunu ne yen ahohiahia a yewɔ ma wɔn no, anka wɔrebetwa apam a wɔafa no mu na wɔafa wɔn akodeɛ de ako ama yen.

8 Na mmom mampene amma wɔantwa apam a wɔafa no mu, na mesusuu se Onyankopɔn behye yen den ara ama yerenhunu amane bio, ɛfiri se wɔadi nse a wɔdiɛ no so.

9 Mmom hwε, yei ne adee baako a ebema yen εde yie. Na hwε; mfie aduonu nsia no mu na me, Helaman, medii saa mmerantee mpem mmienu yi anim kɔɔ Yuda kuropon no mu se yerekɔboa Antipus a wayi no se yen kandifos wɔ nkurofɔ a wɔwɔ asaase no fa hɔ no.

10 Na mede me mmamarima mpem mmienu no (na wɔfata se wɔfrε wɔn mmamarima) kaa Antipus asraafɔ no ho, na saa ahɔnden a Antipus nyaae yi maa n'anigyee yie; na hwε, na n'asraafɔ no so ate yie efiri se Lamanfɔ no asraafɔ no akumkum wɔn marima no mu bebree, na εwɔ se yedi suu kεsee wɔ yei ho.

11 Nanso εwɔ se yekeyeyere yen were wɔ saa adee yi ho se wɔawu ama wɔn man ne wɔn Nyankopɔn, aane, na wɔn anigyee.

12 Na Lamanfɔ no nso afa wɔn mu bebree nnεduafɔ na wɔn nyina ara ye asraafɔ asahe-ne mpanimfɔ, efiri se wɔn mu biara nni hɔ a wɔankum wɔn. Na yesusu se se wɔnkumkumm wɔn a na enee wɔwɔ Nifaefɔ asaase so saa mmere yi.

13 Na afei saa nkuropon yi na Lamanfɔ no aka yen marima akokɔdurofɔ mogya agu de agye.

14 Mantae asaase, anaa se Mantae kuropon, ne Seesrom kuropon, ne Kumenaε kuropon, ne Antiparu kuropon.

15 Na yeinom ne nkuropon a mmere a me baa Yuda kuropon no mu no, na akɔdi wɔn nsa mu, na mehunu Antipus ne ne

marima se wɔreyε adwuma aniberee so abɔ kuropon no ho ban.

16 Aane, na wɔn honamdua ne honhom nyina ara abere, efiri se na wɔako akokɔduro so da muu no nyina ara a na wɔaye adwuma anadwo no nyina ara de rebɔ wɔn nkuropon no ho ban; na sei na wɔhunu amane ahodɔ nyina ara bi.

17 Na afei na wɔawe ataaso se wɔbedi nkonim wɔ saa bea yi so anaa se wɔbewu; eno nti wobehunu se asraafɔ kakra yi a mede wɔn kaa me ho baae no, aane, me mmerantee no, maa wɔn anidasɔ kεsee ne εde pii.

18 Na afei εbaa se mmere a Lamanfɔ no hunu se Antipus anya ahɔnden kεsee aka n'asraafɔ ho no, Amoron hyee wɔn se mma wɔnko ntia Yuda kuropon no, anaa yen nso yen ne wɔn mmeko.

19 Na sei na Awurade ye de domm yen; na se anka wɔbaa yen so mmere a na yeaye mmere no a, anka anhwe a na wɔasee yen asraafɔ kakra no; mmom sei na wɔde wɔn yen ho ban.

20 Amoron hyee wɔn se wɔnkora saa nkuropon no a wɔn nsa aka no. Na sei na afe aduonu nsia no baa awiee. Na afe aduonu nson no mfitiasee mu no, yeasiesie yen kuropon no ne yen ho se yebebɔ ho ban.

21 Na afei na yepe se Lamanfɔ no ba yen so; efiri se na yen mpe se yebeɔ wɔn so wɔn wɔn ahɔndenbea hɔ.

22 Na εbaa se yemaa akwansrafɔ se wɔnko tete bea a atwa yen ho ahyia no nhwe dee Lamanfɔ

no reye, ama wɔansan yen ho anadwo mu anaa se adekyee mu anto anhye yen nkuropon nkaae a ewɔ atifi afa mu no so.

23 Efiri se yenim se saa nkuropon no mu no, na wɔnni ahɔnden se wɔbetumi ne wɔn adi asie; eno nti na yeye se, se wɔbesan yen ho a, na yeato ahye wɔn so wɔ wɔn akyiri, na yene wɔn ako fiti akyire saa mmere no nso mu a, na ebinom nso ahyia wɔn wɔ wɔn anim. Yesusu se yebetumi adi wɔn so, na mmom hwe, dee na yerehwehwe no amma mu.

24 Wɔn ampese se wɔde wɔn asraafɔ nyina ara besan yen ho, ena wɔn mpese wɔde wɔn mu bi besan yen ho, anye a na wɔn ahɔnden so akɔte ama wɔadi nkoguo.

25 Ena wɔsuro koraa se wɔbekɔ akɔto ahye Sarahemla kuropon no so; saa nso na wɔnpese wɔbetware asubɔntene Sidon wɔ n'atifi de akɔ Nifaeha kuropon no mu.

26 Na sei nti, wɔne wɔn asraafɔ no we taa so se wɔbekora nkuropon no a wɔn nsa aka no.

27 Na afei ebaa se afe no bosome mmienu mu no, wɔde nnuane bebree firii saa me mmamarima mpem mmienu no agyanom hɔ bree yen.

28 Na wɔde marima mpem mmienu nso firii Sarahemla asaase so bree yen. Na sei na yede marima mpemdu no yee ahoboa, ne nnuane a yede bema wɔn ne wɔn yerenom nso ne wɔn mma.

29 Na Lamanfɔ no hunu se yen asraafɔ no ase retre da

biara no, na wɔbre yen nnuane nso ma yedi no, ehuu hyee ase kaa wɔn, na wɔpɛe se wɔto hye yen so se ebeye yie mpo a anka wɔasi kwan amma yen nsa renka nnuane ne asraafɔ a wɔbeba abeboa yen no.

30 Afei mmere a yehunu se Lamanfɔ no ahye ase rehaehae wɔ saa kwan yi so no, yepɛe se yesum afidie de yi wɔn; eno nti Antipus hyee me se memfa me mmerantee no nkɔ kuropon a eben yen no mu, te sedee yede nnuane rekɔ saa kuropon no mu no.

31 Na ewɔ se yebɔ nsra Antiparu nkyen te sedee yereko kuropon a etoa wɔn dee no so, a ewɔ mpoano hyee no so.

32 Na ebaa se yesii mu kɔ nsra kɔ yen anim, te sedee yede nnaduane rekɔ saa kuropon no mu no.

33 Na ebaa se Antipus nso faa n'asraafɔ no mu bi kɔ nsra sii mu kɔ, na wɔgyaa nkaae no se wɔnhwe kuropon no. Na mmom wɔankɔ, kɔsii se me ne m'asraafɔ nketewa no sii mu kɔ, na yebenn Antiparu kuropon no.

34 Na afei, Antiparu kuropon no mu na Lamanfɔ asraafɔ a wɔn ho ye den yie no wɔ; aane, na wɔkɔso yie.

35 Na ebaa se mmere a wɔn akwansraafɔ no ka kyere wɔn no, wɔne wɔn asraafɔ no baa yen so ne yen bekoe.

36 Na ebaa se yedwane firii wɔn anim de faa atifi. Na sei na yeyee de twee Lamanfɔ asraafɔ no a wɔn ho ye den yie no firii hɔ;

37 Aane, wɔbaa akyiri ara yie maa mmere a wɔhunu se Antipus asraafɔ no de wɔn ahɔnden repamo wɔn no, wɔammame amfa nifa anaa se benkum, mmom wɔtoaa so kɔɔ tee dii yen akyiri; na yesusu se, wɔn adwene ne se wɔbekum yen ansaa na Antipus asan wɔn ho, na sei na wɔpɛɛ se wɔbeyɛ na yen nkurɔfɔ no antwa wɔn ho anhyia.

38 Na afei Antipus hunu se yewɔ mmusuo mu no, ɔmaa n'asraafɔ no miaa wɔn nantee mu. Na mmom hwe, na eye anadwo; eno nti wɔansan yen ho, ɛna Antipus nso ansan wɔn ho; eno nti yetenaa yen nsraban mu anadwo no nyina ara.

39 Na ɛbaa se ansa na adee rebekye no, na Lamanfɔ no reti yen. Afei na yen ahɔnden nnuru se yene wɔn pere so, aane, merenhwe se me mmerantee no beko akɔdi wɔn nsa mu; eno nti ye toaa yen nantee no so, na yede faa esere no so.

40 Afei wɔanpe se wɔbemane afa nifa anaa benkum anyɛ a na wɔatwa wɔn ho ahyia; na me nso mammane amfa nifa anaa se benkum anyɛ a na wɔabesan yen ho, na yentumi nyina wɔn anim ne wɔn anko, na mmom wɔbekum yen, na sei na yeyeeɛ de dwanee ɛda muu no nyina ara kɔɔ esere no so, kɔsi se mpo esum baae.

41 Na ɛbaa se adeekyeeɛ no, mmere a esum mu tetee no, yehunu se Lamanfɔ no aben yen, na yedwane firii wɔn anim.

42 Na mmom ɛbaa se wɔanti yen anko akyiri na wɔgyinaae;

na eye bosome a ɛto so nson no da ɛto so mmiensa no anɔpa.

43 Na afei, se Antipus sann wɔn ho a eno dee yennim na mmom meseɛ me mmammari-ma no se: Hwe, yennim na mmom wɔagyina se yebɛba ne wɔn abeko ama wɔde wɔn afidie ayi yen;

44 Eno nti edeen asem na mo wɔ ka, me mmamarima, mo ne wɔn beko akɔko anaa?

45 Na afei me nua dɔfo Mor-nae, mese wo se, menhunu akokɔduro keseɛ a ɛte sei da, daabi, ebi ni Nifaefɔ nyina ara mu.

46 Na sɛdeɛ mɛfrɛ wɔn me mmammari-ma daa no (ɛfiri se wɔn nyina ara ye merantee) saa ara nso mpo na wɔn nso se me se: Agya, hwe yen Nyankopɔn ka yen ho, na ɔremma kwan ma yenni nkoguo; enee mo ma yenko; yenkumkum yen nua-nom, se wɔanha yen a; eno nti moma yenko, se ɛbeyɛ a wɔrenni Antipus asraafɔ no so.

47 Afei na wɔnkoo da, nanso wɔnsuro osuo; na wɔdwene wɔn agyanom fawohodie ho kyen wɔn nkwa; aane, wɔn nanom akyerekyere wɔn se se wɔnya gyedie a Onyankopɔn begye wɔn.

48 Na wɔtoaa so kaa wɔn nanom nsem, kaa se: Yennye akyinnye se yen na nom nim no.

49 Na ɛbaa se mene me mpem mmienu no sann kɔɔ saa Laman-fɔ no a wɔtii yen no so. Na afei hwe, na Antipus asraafɔ no ato wɔn ama ɛko a emu ye den ahyɛ asee.

50 Na enam se Antipus asraa-

foɔ no de mmere kakraa ara bi twaa ekwan tentene nti no na wɔaberebere, maa anka wɔ-rekɔ akɔdi Lamanfoɔ no nsa mu; na se anka me ne me mpem mmienu no ansann yen akyiri a, anka wɔn nsa beka deɛ wɔrehwehwe.

51 Na enam se na wɔaberebere, enam nantee a wɔnantee no ntemntem no nti no, Antipus ne ne kandifoɔ no mu bebreɛ totɔɛ wɔ akofena ano — Eno nti enam se Antipus marima no kandifoɔ no atotɔ nti no, wɔn ani yeɛ wɔn totɔtotɔ maa wɔhyee aseɛ se wɔ-redwane wɔ Lamanfoɔ no anim.

52 Na ebaa se Lamanfoɔ no nyaa nkoranhye na wɔhyee aseɛ se wɔreti wɔn; na mmere a Lamanfoɔ de ahɔɔden keseɛ reti wɔn no, na Helaman nso ne ne mpem mmienu no pueɛ wɔ wɔn akyiri, na wɔhyee aseɛ se wɔrekumkum wɔn yie, ara maa Lamanfoɔ asraafoɔ no nyina ara gyinaae na wɔdaneɛ wɔn ani kɔ Helaman so.

53 Afei mmere a Antipus nkurɔfoɔ no hunu se Lamanfoɔ adane wɔn ho no, wɔboaboa wɔn marima no ano na wɔsɔii Lamanfoɔ no akyiri bio.

54 Na afei ebaa se yen Nifae nkurɔfoɔ, Antipus nkurɔfoɔ, ne mene me mpem mmienu twaa Lamanfoɔ no ho hyiae, na yekumkum wɔn; aane, yekum wɔn ara maa eɛmaa wɔde wɔn akodeɛ ne wɔn ho nso maa maa wɔfaa wɔn se ako mu nneɔuafoɔ.

55 Na afei ebaa se mmere a wɔgyaee wɔn ho maa yen koraa no, hwe, mekann saa mmerantee no a wɔboaa me maa me koe

no, na mesuro se ebia na wɔn mu dodoɔ na wɔakum wɔn no.

56 Na mmom hwe, eye me de keseɛ, efiri se ɔkra baako mpo nni wɔn mu a ɔɔɔ fam wɔ owuo mu: aane, na wɔako sedee wɔde Nyankopɔn ahɔɔden na ako no; aane, wɔnnhunu se mmari-ma de ahɔɔden a eye nnwanwa sei ako da; na wɔde tumi keseɛ a ete sei na ekɔɔ Lamanfoɔ no so, eɛmaa wɔtuu wɔn akoma na sei nti na Lamanfoɔ no de wɔn ho maaɛ se ɔko mu nneɔuafoɔ no.

57 Na enam se yenni baabi de ma yen nneɔuafoɔ no ama yeaɛhwe wɔn so afiri Lamanfoɔ asraafoɔ no nsa mu, eno nti, ye-maa Antipus marima no a wɔankum wɔn no mu bi ne wɔn kɔ Sarahemla asaase so; na mede nkaae no kaa me mmerantee Amonfoɔ no ho, na yesann yea-kyiri kɔ Yuda kuropɔn no mu.

TI 57

Helaman ka Antiparu mfae ne wɔn ho a wɔde maaɛ, na akyire yi wɔkɔ-bɔ Kumenaɛ ho ban ho asem — Ne mmerantee Amonfoɔ no ko akokoɔ-duro so; na wɔpirapira wɔn nyina ara, na mmom wɔankum wɔn mu biara — Gid ka Lamanfoɔ nneɔuafoɔ no kumee ne wɔn dwanee ho asem. Beye mfinhyia 63 ansa na wɔrebewo Kristo.

Na afei ebaa se me nsa kaa krataa firi Amoron, ɔhene no hɔ a na erekyere se, se mede saa ɔko mu nneɔuafoɔ a yeafa wɔn no ma a, enee ɔde Antiparu kuropɔn no bema yen.

2 Na mmom mesoma maa

wode krataa kōmaa ḥhene no se megyedi se yen asraafō no ye ara se yebetumi de yen ahōnden afa Antiparu kuropōn no; na se yegyae yen nneduafoḥ no de agye saa kuropōn no a na yesusu ma yen ho se yennim nyansa, na mmom se wode yen nso yen nneduafoḥ bēma yen de ahye anan mu a.

3 Na Amoron ampene me krataa no so, efiri se ḥrensese nneduafoḥ; eno nti yehyē ase se yereye ahoboa akō Aniparu kuropōn no so.

4 Na mmom Antiparu nkurofoḥ no firii kuropōn no mu, dwane kō wōn nkuropōn nkaae no mu se wōrekōbō ho ban; na yei maa Antiparu kuropōn no bedii yen nsa mu.

5 Na sei na atemmuafō no ahennie no afe a etō so aduonu nwōtwe no baa awiee.

6 Na ēbaa se afe aduonu nkron no mfitiasee mu no, wode nnuane brēe yen, na wode marima a wōn dodoḥ beye mpem nsia nso firii Sarahemla asaase ne asaase a atwa ho ahyia no bekaa yen asraafō kuo ketewewa mpem mmienu no ho, na Amonfoḥ mmamarima aduosia nso bekaa wōn nuanom ho. Na afei hwe, yen ho yēe den, aane, na wode nnuane pii nso brēe yen.

7 Na ēbaa se na yēpe se yene asraafō no a wode wōn atena hō se wōmmō Kumēnae kuropōn no ho ban no kōko.

8 Na afei hwe, mekyere wo se ankyere koraa na yen nsa kaa dee yerehwehwe; aane, yēfaa yen asraafō ahōndenfoḥ no, anaa se yen asraafō ahōndenfoḥ

no mu bi na anadwo mmere mu no, yetwaa Kumēnae kuropōn no ho hyiae, wō mmere a na aka kakra ama wode wōn nnuane abre wōn no.

9 Na ēbaa se yesisii yen nsra-ban twaa kuropōn no ho hyiae anadwo mmere mpere pii, na mmom yedēdaa yen akofena so wenn se ebeye a Lamanfoḥ no ntumi mma yen so anadwo me-kumkum yen, na mmere pii na wōkōbō mmōden ara se wōbeyee sei; na mmere dodoḥ no ara a wōkōbō mmōden se wōbeyee sei no, wōkaa wōn mogya guui.

10 Ankyere na wōn nnuane baae, na aka kakra ama wōabewura kuropōn no mu anadwo no. Na enam se yennyē Lamanfoḥ na yēye Nifaefō nti, yēfaa wōne wōn nnuane no.

11 Na yetwaa Lamanfoḥ no firii akwan hodoḥ nyina ara ho nyina ara akyiri no ma wōn nsa anka wōn mmōa nyina no ara, wōwe taa so se wōbekuta kuropōn no; eno nti eho hiaa se yēfa saa nnuane no de kō Yuda, na yen nneduafoḥ no nso wode wōn kō Sarahemla asaase so.

12 Na ēbaa se anni nna dodoḥ biara na Lamanfoḥ no anidasō saae kō wōn mmōa ho; eno nti wōgyaee kuropōn no mu maa yen; na sei na emaa yen nsa kaa Kumēnae kuropōn no.

13 Na mmom ēbaa se na yen nneduafoḥ no dōkō yie, ara, maa yei nyina ara akyiri no yen dodoḥ no mpo antumi ammoa yen, eno nti ekōbaa se yēde yen asraafō no nyina ara behwee nneduafoḥ noso, anaa se yēbekumkum wōn.

14 Na hwe wɔn mu dodoo no ara na anka wɔbefiri adwane, na wɔde aboo ne nkontibaa, anaa sedee wɔn nsa besoo mu biara ako, yei maa wɔde wɔn ho maa se ekoo mu nneduafoɔ maa yekumkum wɔn mu dee eboro mpem mmienu.

15 Eno nti eho hiaa se yetwa wɔn nkwa so anaa se yekura akofena de wen wɔn de kɔsi Sarahemla asaase so; na afei nso na yen nnuane nso yen ara yen nkurofoɔ no, emfa ho mpo se yeagyee bi afiri Lamanfoɔ no nsa mu.

16 Na afei wɔsaa ahokyere mmere yi mu, no ebeyee asem keseɛ se yebetumi akyere dee yenye mfa saa ako mu nneduafoɔ yi, nanso yeyee adwene se yede wɔn beko Sarahemla asaase so; eno nti yeyii yen marima no mu bi se wɔn hwe na wɔmfa yen nneduafoɔ no nko Sarahemla asaase no so.

17 Na ebaa se adeɛ kyeeɛ no wɔsan wɔn akyiri baaɛ. Na afei hwe yeammisa wɔn biribiara amfa nneduafoɔ no ho; na hwe Lamanfoɔ no aba yen so, na wɔsan wɔn akyiri mmere pa mu begye yen, ama yeankɔ di wɔn nsa mu. Na hwe, na Amoron de nnuane foforo ne asraafoɔ bebree aba de rebeboa wɔn.

18 Na ebaa se marima a yesomaa wɔn maa wɔde nneduafoɔ no koo no baa mmere pa mu maa wɔgyaee dee wɔreye no mmere a anka wɔreye abedi yen so nkunim no.

19 Nanso hwe, me kuo ketewa mpem mmienu ne aduosia no koo aniberee so ara yie; aane,

wɔgyinaae pintinn wɔ Lamanfoɔ no anim, na wɔkumm wɔn a wɔne wɔnnye adwene no nyina ara.

20 Na mmere a yen asraafoɔ nkaae no reye apa aba wɔ Lamanfoɔ no anim no, saa mpem mmienu ne aduosia no nyina ara gyinaa pintinn na wɔnsuro.

21 Aane, na wɔdii mmera no so na wɔkoo mmɔden se wɔbedi mmera biara so pɛpɛpɛ; aane, na mpo sedee wɔn gyedie tee no eyee ho maa wɔn; na mekaae nsem a wɔka kyereɛ me se wɔn nanom akyerekyere wɔn no.

22 Na afei hwe, eye saa me mmamarima yi, ne marima no a woyii wɔn se wɔmfa nneduafoɔ no nko no so na yedii saa nkunim keseɛ yi; efiri se wɔn na wɔhwee Lamanfoɔ no; eno nti wɔpamoo wɔn maa wɔsane koo Mantae kuropon no mu.

23 Na yesan faa yen kuropon Kumenaɛ, na nnye yen nyina ara na yewuu akofena ano, nanso na yehwere nnipa bebree.

24 Na ebaa se Lamanfoɔ no dwane koo no akyire yi no, ntem pa ara na mehyee wɔn se wɔnyiyi me marima no a wɔapirapira no mfiri awufoo no mu, na wɔn kyekyere wɔn kro no.

25 Na ebaa se me mpem mmienu ne aduosia no mu oha mmienu na wɔkoo mmum enam mogya a wɔhweree no nti; nanso enam sedee Onyankopon papaye tee nti, na dee eyee yen nnwa na eye yen asraafoɔ no ede ne se,akra baako mpo annwu wɔ wɔn mu; aane, na akra baako mpo nni wɔn mu a wɔampira.

26 Na afei wɔn banbo no yee

yen asraafos no nyina ara nnwa, aane, se emma wɔnkum wɔn wɔ mmere a na wɔakumkum yen nuanom mu apem. Na yeka no nokware mu se efiri Onyankopɔn tumi a eye nnwa no, enam wɔn gyedie mmorosɔ a wɔnyaae wɔn n'anom nkyerekyere no ho nti—Se wɔnnye nni se Onyankopɔn nokwarefos no wɔ hɔ, na obiara a wɔanye akyinnyee no, ne tumi a eye nnwa no begye wɔn.

27 Afei yei ne gyedie a wɔn a maka wɔn ho nsem no wɔ; wɔsusua, na wɔn adwene si pi, na wɔde wɔn gyedie hye Onyankopɔn mu mmere nyina ara.

28 Na afei ebaa se yehwee yen marima a wɔapirapira no, na yesiee yen awufos ne Lamanfos awufos nso a na wɔɔwɔ wieee no, hwe yebebisaa Gid nneduafo no a wɔahye ase ne wɔn rekɔ Sarahemla asaase so no ho nsem.

29 Afei Gid ne awemfos sahene panin a chwɛe nkurɔfos kuo no a wɔyɔii wɔn maa wɔn ne wɔn kɔ asaase no so no.

30 Na afei, yei ne nsem a Gid ka kyere me: Hwe, yesii mu se yene yen nneduafo no rekɔ Sarahemla asaase so. Na ebaa se yehyiaa yen asraafos akwansrafos a wɔasoma wɔn se wɔn nkɔwen baabi a Lamanfos asisi wɔn nsraban no.

31 Na wɔteaa mu frɛe yen kaa se: Hwe, Lamanfos asraafos no asi mu rekɔ Kumena kuropon no mu; na hwe, wɔbeto ahye wɔn so, aane, na wɔbesee yen nkurɔfos no.

32 Na ebaa se yen nneduafo

no tee wɔn nteateamuu no, na yei hyee wɔn nkuran; na wɔsɔre tee atua tiaa yen.

33 Na ebaa se enam wɔn atuatee nti no yemaa yen akofena so kɔ wɔn so. Na ebaa se wɔyee ekuo baako twifaa yen akofena so, eno mu na yekumkum wɔn mu dodɔ no ara; na wɔn a wɔkaae no fa ara nso dwanee.

34 Na hwe, mmere a wɔdwane na yeantumi ankyere wɔn no, yede yen nsrabo no kyere Kumena kuropon no mu ahɔhahareso na hwe, yeduruu hɔ ntem se yebetumi aboa yen nuanom ama wɔabɔ kuropon no ho ban.

35 Na hwe, yeanya ɔgyee afiri yen atamfos nsa mu bio. Na nhyira nka yen Nyankopɔn din; na hwe, ɔno na wagye yen; aane, ɔno na wɔagyee yen; aane na aye saa ade kese yi ama yen.

36 Afei ebaa se mmere a me, Helaman, metee Gid nsem yi no, ede mmorosɔ hyee me ma enam Onyankopɔn papaye a ɔde akora yen, se ebeye a yen nyina ara nnyera; aane, na megiedi se, wɔn a wɔakumkum wɔn no akra awura wɔn Nyankopɔn ahomegyee mu.

 TI 58

Helaman, Gid ne Teamno de nyan-sakwan fa Mantae kuropon no —Lamanfos twe san—Amon nkurɔfos no mmammarima no Nyankopɔn kora wɔn mmere a wɔgyina pintinn se wɔde rebɔ wɔn fawohodie ne gyedie ho ban. Beye mfinhyia 63–62 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA hwe, afei ebaa se yen botae a

eto so bio ne se, yen nsa beka Mantae kuropon no; na mmom hwe, na ekwan biara nni ho a yene yen asraafon nketewa yi befa so afiri kuropon no mu. Na hwe, wo kae dee yeaye no dada no; eno nti yeantumi anaa-daa won amfiri won ahondenbea no ampue.

2 Na wadwoso kyen yen asraafon no bebree nti na yesuro koraa se yebeko akoto ahye won so wo won ahondenbea ho.

3 Aane, na eho hia se yema yen marima no kokora asaase a yeagye no a ewo yen nsa mu no; eno nti eho hiaa se yebetwen se yebanya asraafon bebree afiri Sarahemla asaase no so abeka yen ho na wobre yennnduane foforo nso.

4 Na ebaa se yei maa mesomaa abofon maa kaka amrado a wo yen asaase no so no ho kaka sedee yen nkurufon no ho tee kyeree no. Na ebaa se yetwenn se nnuane no ne asraafon no befiri Sarahemla asaase so abeka yen nsa.

5 Nanso hwe, yei boaa yen kakra ara bi pe; efiri se na Lamanfon no nso nya asraafon dabiara, ne nnuane nso pii; na sei na na yen tebea tee saa mmere no mu.

6 Na Lamanfon no hyee ase se wreto ahye yen so mmereano mmereano, woyee adwene se wode nyansakwan besee yen; nanso yeantumi ne won anko, enam won akyiri a na wosan no nti ne won ahondenbea no nti.

7 Ebaa se yetwenn wo saa tebea a na eye den yi mu abosomee bebree ntam mpo, kosi se anka

yerebeye awuwu, efiri se na yennya aduane.

8 Mmom ebaa se yensa kaa aduane a asraafon mpem mmie-nu no wo ho ban de beboaa yen no; na yei ara ne mmoa a yeanya, se yemfa mbo yene yen man ho ban amma yen atamfo nsa anka yen, aane, se yene atamfon a obi ntumi nkane won dodo no nni asie.

9 Na afei adee a ede saa basabasa yi aba, anaa se ade koron nti a amma wamfa asraafon bebree ammere yen no dee yennim; eno nti yen aniberee, na ehunso hyee yen ma se ebia na Onyankopon ntemmuo aba yen asaase yi so ama woadi yen so nkunim na wasee yen koraa.

10 Eno nti yehwiee yen akra wo mpaebon mu kyeree Onyankopon, se onhye yen den na onye yen mfiri yen atamfo nsa mu, aane, na oma yen ahonden nso na yentumi nkuta yen nkuropon, ne yen nsaase, ne yen ahodee mfa moa yen nkurufon.

11 Aane, na ebaa se Awurade yen Nyankopon maa yenyaa anidason atenka se obegye yen; aane, mpo kaka asomdwoesem kyere yen akra, na omaa yen gyedie kesee, na osee yen se yenyaa anidason wo ne mu se obegye yen.

12 Na yenyaa akokoonduro wo yen asraafon dom ketewa no a yeanya no mu, na yesii yen adwene pi se yebedi yen atamfon so nkonim, na yeakora yen nsaase, ne yen ahodee, ne yen yerenom, ne yen mma, ne yen fawohodie ho.

13 Na sei na yede yen ahonden

nyina ara kɔɔ sɛ yene Lamanfoɔ no a wɔkɔ Mantae kuroɔɔn no mu no rekɔ ko; na yesii yen ntomadan wɔ esere no nkyen, baabi a eben kuroɔɔn no.

14 Na ebaa sɛ adee kyeeɛ no, mmere a Lamanfoɔ no hunu sɛ yewɔ esere no hyee so hɔ no a eben kuroɔɔn no, na wɔsomaawɔn akwansrafoɔ no maa wɔbe twaa yen ho hyiaae sɛ ebeye na wɔbetumi ahunu yen asraafɔɔ no dodɔɔ ne yen ahooɔden.

15 Na ebaa sɛ mmere a wɔhunu sɛ ye ho nnye den no, enam yen dodɔɔ no nti, na wɔsuroo sɛ yebesii kwan a emma wɔn nsa nka wɔn aduane no, na gye sɛ wɔɔpue ba ne yen beko na wɔkumkum yen, efiri sɛ wɔn adwene yee wɔn nso sɛ wɔbetumi de wɔn asraafɔɔ dɔm dodɔɔ no betumi aba yen so abesee yen ntem, eno nti wɔhyee aseɛ yee ahoboa sɛ wɔne yen rebeko.

16 Na mmere a yehunu sɛ wɔreye ahoboa na wɔapue ne yen abeko no, hwe, meseɛ Gid sɛ ɔmfa marima kakraabi nkɔ esere no so nkɔsie, na Teamno nso ne marima kakraabi nkɔ esere no so nkɔsie.

17 Afei na Gid ne ne marima no wɔ nifa afa mu na nkaae no nso wɔ benkum afa mu; na mmere a wɔde wɔn ho sieɛ no, hwe, me ne m'asraafɔɔ no nkaae no kaa hɔ, wɔ baabi korɔ no mfi-tiaseɛ no, yesisii yen ntomadan wɔ hɔ de hwɛɛ mmere a Lamanfoɔ no bepue ne yen abeko.

18 Na ebaa sɛ Lamanfoɔ no de wɔn asraafɔɔ dodɔɔ no pueɛ baa sɛ wɔ ne yen rebeko. Na mmere a wɔbaae na wɔyee sɛ wɔde

akofena reba yen so no, meseɛ me marima no a wɔka me ho no sɛ wɔn san nkɔ esere no so.

19 Na ebaa sɛ Lamanfoɔ no de mmirika keseeɛ dii yen akyiri ara, efiri sɛ wɔpɛɛ sɛ wɔsane yen ho na wɔakumkum yen; eno nti wɔdii yen akyiri kɔɔ esere no so; na yekɔfaa Gid ne Teamno mfimfini pepɛɛɛ maa Lamanfoɔ no anhunu wɔn.

20 Na ebaa sɛ mmere a Lamanfoɔ no beseneɛɛ no, anaa sɛ mmere a asraafɔɔ no beseneɛɛ no, Gid ne Teamno pue firii baabi a wɔkɔsieɛ no, na wɔteteɛ Lamanfoɔ akwansrafoɔ no mu sɛ wɔnsan wɔn akyiri nkɔ kuroɔɔn no mu.

21 Na ebaa sɛ mmere a wɔteteɛ wɔn mu no, wɔtuu mmirika kɔɔ kuroɔɔn no mu na wɔto hyee awenfoɔ no a wɔagya wɔn wɔ hɔ sɛ wɔn wen kuroɔɔn no so ara maa wɔsɛɛ wɔn na wɔfaa kuroɔɔn no.

22 Afei wɔyeeɛ sei efiri sɛ Lamanfoɔ no maa kwan maa wɔn asraafɔɔ no nyina ara kɔɔ esere no so maa ekaa awenfoɔ kakraabi wɔ hɔ.

23 Na ebaa sɛ Gid ne Teamno nam saa kwan yi so maa wɔn nsa kaa wɔn ahooɔdenbea no. Na ebaa sɛ yenanteeɛ esere no so kyeree, akyire yi no, yefaa yen kwan de yen ani kyeree Sarahemla.

24 Na mmere a Lamanfoɔ no hunu sɛ wɔreko Sarahemla asaa-se so no, wɔn akoma tuu yie, efiri sɛ na wɔsuro sɛ ebia na nhyehyeeɛ bi wɔ hɔ a ede wɔn beko ɔseeɛ mu; eno nti wɔsann wɔn akyiri kɔɔ esere no so bio,

aane, wɔsan faa kwan korɔ no ara a wɔfa baae no so.

25 Na hwe, na anadwo asa nti wɔsisii wɔn ntomadan, na Lamanfoɔ asraafoɔ asahene mpanimfoɔ no susuu se Nifaefoɔ no aberebere enam ɔkwan tentene a wɔtwaae no nti; na wɔsusuu se wɔde wɔn asraafoɔ nyina ara kɔ, eno nti wɔannwene Mantae kuropon no ho.

26 Afei ebaa se mmere a anadwo saae no, mekayeree me nkurɔfoɔ no se mma wɔn nteda, na mmom wɔmfa kwan foforo so nkɔ Mantae asaase no so.

27 Na enam se yenantee anadwo-bere no nti, hwe, adee kyee no, na yeasan Lamanfoɔ no ho, maa yekɔduruu Mantae kuropon no mu ansa na wɔrebeduru ho.

28 Na ebaa se yede nyansa kwan gyee Mantae kuropon yi a yeanka mogya angu.

29 Na ebaa se mmere a Lamanfoɔ asraafoɔ no benn kuropon no, na wɔhunu se yeaye ahoboa retwen wɔn no, wɔn ho dwirii wɔn yie na ehoo kɛsee kaa wɔn ara, maa wɔdwane kɔ esere no so.

30 Aane, na ebaa se Lamanfoɔ asraafoɔ no dwane firii asaase no afa nyina ara. Nanso hwe, wɔfaa maa ne nkwadaa bebree firii asaase no so kɔkɔ.

31 Na saa nkuropon no a Lamanfoɔ agye no nyina ara abedi yen nsa mu saa mmere yi mu; na yen agyanom ne yen mmaa ne yen mma resan aba wɔn afiefie mu, wɔn nyina ara; gye se wɔn a Lamanfoɔ afa wɔn nteduafoɔ no nko ara.

32 Mmom hwe, na yen asraafoɔ no sua se yebetumi ahwe saa nkuropon bebree yi ne ahodee bebree a ete sei so.

33 Mmom hwe, yewɔ gyedie wɔ yen Nyankopon a wama yeadi nkonim wɔ saa nsaase yi so no mu, ara ama yen nsa aka saa nkuropon ne saa nsaase yi, a na eye yen ara yen dee no.

34 Afei yennim ade korɔ nti a aban no amma yen asraafoɔ bebree no; na marima no a wɔbaa yen so no nso ntumi hunu ade korɔ nti a yen nsa anka asraafoɔ bebree no.

35 Hwe, yennim na mmom yesusu se ebia na mo anni nkunim nti na mode saa asraafoɔ no kɔ saa asaase no fa hɔ; se ete saa dee a na yempe se yenwiinwii.

36 Na se ente saa dee a hwe, ennee na yesuro se atuatefoɔ bi wɔ aban no mu, a eno nti wɔamma marima bebree amma ammeboa yen; efiri se yenim se asraafoɔ bebree wɔ hɔ kyen dee wɔmaa wɔbaae no.

37 Mmom, hwe, emfa ho—yegyedi se Nyankopon begye yen, emfa ho se yen asraafoɔ no sua, aane, na ɔagye yen mfiri yen atamfo nsa mu.

38 Hwe, mfie aduonu nkron no de rekɔ n'awiee nie, na yensa aka yen nsaase; na Lamanfoɔ no adwane kɔ Nifae asaase no so.

39 Na saa Amon nkurɔfoɔ no mmamarima no a maka wɔn ho asem pa no, ne me wɔ Mantae kuropon no mu; na Awurade aye wɔn mmoa, aane, na wahwe wɔn so ama wɔantoto

kw akofena ano, ara ama wɔankum kwɔn mu kra baako mpo.

40 Mmom hwe, wɔapirapira wɔn pii; nanso wɔgyinaae pintinn kw saa fawohodie a Nyankopɔn de ama wade wɔn ho no; na wɔhwe se wɔbekae Awurade wɔn Nyankopɔn daa daa; aane, wɔhwe se wɔbedi ne mmara so, ne ntemmuo, ne ne mmaransɛm so mmere nyina ara; na wɔn gyedie a wɔkwɔ wɔnkɔmhye a efa deɛ ebɛba ho no ye den.

41 Na afei, me nua barima dɔfo Moronae, Awurade yen Nyankopɔn no a, wadi ama yen na wama yeanya yen ho no, nkora wo mmere nyina ara wɔ n'anim; aane, na wɔmmao saa nkurɔfoɔ yi, nkɔsi se mo bedi nkonim na mo nsa aka nsaase a Lamanfoɔ agye afiri yen ho no nyina ara, deɛ yenya mmoa firi mu no. Na afei, hwe, mede me krataa yi aba awieɛ. Me ne Helaman, Alma ba barima no.

TI 59

Moronae ka kyere Pahoran se wɔmfa asraafoɔ nkɔboa Helaman—Lamanfoɔ no fa Nifaeha—Moronae bo fu aban no. Beye mfɔnhyia 62 ansa na wɔrebewo Kristo.

Afei ebɛba se atɛmmuafɔɔ no ahennie kw Nifae nkurɔfoɔ no so kw afe a etɔ so aduasa mu no, Moronae nsa kaa Helaman krataa na wɔnkan wieɛ akyire yi no, n'ani gyee yie enam yiedie no nti, aane, nkonim keseɛ a Helaman diie de nya saa nsaase a eyeraae no nyina ara.

2 Aane, na wɔmaa ne nkurɔfoɔ a wɔkwɔ asaase a atwa ahyia wɔn ho kw baabi a wɔkwɔ no nyina ara nso tee se wɔn nso wɔn de.

3 Na ebɛba se wɔwereɛ krataa ntem ara de wɔmaa Pahoran, se wɔ se wɔhwe ma wɔboaboa marima ano de wɔboa Helaman, ana se Helaman asraafoɔ, se ebeye a wɔbetumi akora asaase no baabi ara kw ahogonomu enam tumidie nwa so ne nsa aka no so de adi nkonim.

4 Na ebɛba se mmere a Moronae soma maa wɔde krataa yi kw Sarahemla asaase so no, wɔhyee aseɛ bio se wɔreye nhyehyeeɛ a ebɛma no atumi agye saa ahodeɛ ne nkuropɔn nkaae a Lamanfoɔ gye firi wɔn nsa mu no.

5 Na ebɛba se mmere a Moronae reboaboa ne ho akɔ ne Lamanfoɔ no akɔko no, hwe Nifaeha nkurɔfoɔ a wɔkwɔboaboa wɔn ano firii Moronae kuropɔn mu, ne Lihae kuropɔn mu ne Morianton kuropɔn mu no, Lamanfoɔ no too hyee wɔn so.

6 Aane, mpo wɔn a wɔmaa wɔdwane firii Mantae asaase so, ne nsaase a atwa wɔn ho ahyia nyina ara bekaa Lamanfoɔ a wɔkwɔ saa asaase yi fa so ho no.

7 Na enam se wɔkwɔkwɔ yie nti no, aane, na wɔnya asraafoɔ ka wɔn ho daadaa no nti no, Amoron hyee wɔn se wɔn mmra na wɔne Nifaeha nkurɔfoɔ no mɛko, na wɔhyee aseɛ se wɔrekumkum wɔn mu dodoɔ no ara.

8 Na wɔn asraafoɔ no dɔkwɔ ara maa na ewɔ se Nifaeha nkurɔfoɔ no nkaae no dwane wɔn; na wɔbaae mpo bekaa Moronae asraafoɔ no ho.

9 Na afei sedee Moronae suu se obema wode marima ako Nifaeaha kuropon no mu akoboa nkurɔfoɔ no ama wɔakora saa kuropon no, na onim nso se ebeye mmere se wɔbekora kuropon no na erenkodi Lamanfoɔ no nsa mu kyen se wɔbegye no bio afiri wɔn hɔ, ɔsusuu se ebeye mmere ama wɔn se wɔbekora saa kuropon no.

10 Eno nti ɔmaa n'asraafoɔ no nyina ara kaa hɔ na ɔhwee se wɔbeɔbɔ saa mea no a ne nsa aka no ho ban.

11 Na afei, mmere a Moronae hunu se Nifaeaha kuropon no afiri wɔn nsa no, ne were hooe yie, na ɔhyee aseɛ se n'adwene reye no naa, enam nkurɔfoɔ no atirimuɔden nti, se wɔn nsan nkodi wɔn nuanom nsa mu bio a.

12 Afei sei na na n'asraafoɔ asahene mpanimfoɔ no nyina ara nso adwene mu ye wɔn. Wɔn adwene yee wɔn naa na eyee wɔn nnwa nso enam nkurɔfoɔ no atirimuɔden ne Lamanfoɔ nkonimdie ɔ wɔn so no nti.

13 Na ebaa se Moronae bo fuu aban no, enam wɔn man no fa-wohodie a na emfa ne ho no nti.

TI 60

Moronae kasa fa aban no ani a wabu agu asraafoɔ so ho kyere Pahoran—Awurade ma kwan ma wɔkum ateneneefoɔ—Ewo se Nifaefoɔ no de wɔn tumi nyina ara, na wɔfa ɔkwan biara so de gye wɔn ho firi wɔn atamfo nsam—Moronae hunahuna aban no se, se wamfa mmoa ammere n'asraafoɔ no a,

ɔbeba ne so ne no abeko. Beye mfinhyia 62 ansa na wɔrebeɔwo Kristo.

NA ebaa se ɔsan twereee krataa de ɔkmaa Pahoran a na ɔye ammrado wɔ asaase no so no, na yei ne nsem a ɔtwereɛ: Hwe, mede me krataa yi rema Pahoran a ɔwɔ Sarahemla asaase so no, a ɔye ɔtemmuafɔɔ panin ne ammrado a ɔhwe asaase no so no, ne wɔn nso a saa nkurɔfoɔ yi ayi wɔn se wɔmu ɔman no, na wɔnhyehye dwumadie biara a efa saa ɔko yi ho no.

2 Na hwe, mewɔ nsem bi ka de bu wɔn fɔ; na hwe, mo ankasa monim se wɔyii mo se mommoaboa marima ano na momfa akofena, ne mpea ne akodeɛ ahodoɔ nyina ara a wode ɔko ako biara mfa mma wɔn nkuta, na momma wɔne Lamanfoɔ nkɔko, wɔ yen nsaase no fa biara a wɔbeba so no.

3 Na afei hwe, mese mo se me ara, ne me marima nso, ne Helaman nso ne ne marima, ahunu amane keseɛ yie; aane, mpo ekɔm, nsukɔm, ne ɔbre, ne amanehunu a ese ahodoɔ nyina ara bi.

4 Mmom hwe, se yei nko ara ne amane a yeahunu a anka yerenwiinwii anaa se anka yerenka ho asem.

5 Nanso hwe, wɔakum yen nkurɔfoɔ no mu dodoɔ no ara yie; aane, mpempem atoto wɔ akofena ano, wɔ mmere a anka eremma saa se anka mo bree yen asraafoɔ no edɔm a wɔkɔkɔso ne mmoa a edɔkɔso a. Aane, moabu mo ani agu yen so dodo.

6 Na afei hwe, yepe se yehunu

dee nti a ama moabu mo ani agu yen so dodo sei no; aane, yeye se yehunu dee nti a ama mo nnwene obiara ho yi.

7 Modwene se mobetumi atena mo ahennwa so tebcw kw mmere a mo atamfo redi dwuma a ede owuo retwa mo ho hyia yi? Aane, mmere a wrekumkum mo nuanom mpempem.

8 Aane, wcn a wcn ani da mo so mpo se mobebcw wcn ho ban no, aane, wnde mo agyina saa gyinabea yi se mobeeye wcn mmoa, aane, anka ewc se mokcma wcn asraafcw ma wckcboaw wcn, na ama wacgye wcn mu mpempem ama wwantotc w akofena ano.

9 Mmom hwe, nnye ne nyina ara nie—mo de mo nnuane akame wcn ara ama dodoc no ara ahwere wcn nkwa enam se wpc nkurcw yi yiedie nti; aane, na wcyee sei cw mmere a na ekcm rekum wcn, enam se moabu mo ani agu wcn yiedie so nti.

10 Na afei, me nuanom adcfc—anka ewc se monya ckc; aane, anka ewc se mokanyan mo ho aniberee so de hwehwe saa nkurcw yi yiedie ne wcn fawohodie; nanso hwe, moabu mo ani agu wcn yiedie so ara ama mpempem mogya ebegu mo tiri so de ape aweretc; aane efiri se wcn suu, ne wcn amanehunu nyina ara no Onyankocw nim.

11 Hwe, mosusu se mo betena mo ahennwa so, na enam Onyankocw papaye a edccso no nti, se moannye hwee koraa mpo a cbegye mo anaa? Hwe, se sei na moasusu dee a, na mo nsusue no aye kwa.

12 Modwene se mo nuanom bebree a wckum wcn no, enam wcn atirimucden nti anaa? Mese mo se, se sei na mo asusu dee a ennee mo nsusuee no aye kwa; na mese mo se, dodo ara na na atotc w akofena ano; na monhwe, eye mo afodie nti;

13 Na Awurade ma kwan ma wckum ateneneefcw ama n'atenenee ne n'atemmuc abaa atirimucdenfcw so; eno nti ense se mosusu se enam se wckumkum wcn no nti ateneneefcw no ayera; mmom hwe, wcwura Awurade wcn Nyankocw ahomegyee mu.

14 Na afei hwe, mese mo se, mesuro yie se Onyankocw ntemmuc no beba saa nkurcw yi so enam wcn akwadworc mmorosoc nti, aane, yen aban mpo akwadworc, ne wcn ani a wckabu no mmorosoc agu wcn nuanom yiedie so no, aane, w wcn a wckum wcn no so.

15 Na se ennye atirimucden a na ahye ase no a ekc so cw yen mpanimfcw no mu no a, anka yebetumi agyina yen atamfocw anim ama wwantumi annya tumi cw yen so.

16 Aane, se anka ennye eko a esii cw yen mu no a; aane, se enye saa wcn a wpc chene amanmuc no a, wcmma mogyahwieguo pii baa yen mu no; aane, w mmere a na apereapeere asi yen mu no, se anka yede yen ahocden ccw mu sedee yeyeee no dada no a; aane, se nnye saa wcn a wpc chene amanmuc no a wpcw tumi ne se wcbenya ho kwan adi yen so no a; se anka wcdii nokware de

maa yen fawohodie, na wone yeka ɓɓɓ mu, na wone yen atamfo kɔkooe, kyen se wɔfaa akofena ne yen bekoe maa yekaa yen ankasa yen mogya pii guie; aane, se yekɔɔ won so wɔ Awurade ahodden mu a, anka yebɔɔ yen atamfo hwetee, na anka ebeye ho, sedee n'asem beba mu peperepe no.

17 Mmom hwe, afei Lamanfoɔ no reba yen so abefa yen nsaase, na wɔde akofena rekumkum yen nkurɔfoɔ, aane, yen mmaa ne yen mma, na wɔfa won nɔɔmum nso de won kɔ, na wɔbema wɔahunu amane ahodoɔ nyina ara, na yei nyina ara firi won a wɔrehwehwe tumi ne akwanya no atirimuɔdensem, aane, mpo saa won a wɔpe ɔhene amanmuo no.

18 Na aden nti na ewɔ se meka saa adee yi ho asem pii? Efiri se na yennim dee nti a mo ara ankasa morepere hwehwe se mobenya kwan yi. Yennim; na mmom yenim se moye mo man no fatwafɔɔ.

19 Anaa se moabu mo ani agu yen yiedie so efiri se mohye yen man yi akoma mu na awemfoɔ atwa mo ho ahyia nti na momma wɔmfa aduane mmere yen yi, ne marima mmeka yen asraafoɔ ho yi?

20 Mo were afiri Awurade mo Nyankopɔn mmарansem no anaa? Aane, mo were afiri yen agyanom nɔɔmum no anaa? Mo were afiri dodoɔ a wagye yen afiri yen atamfo nsa mu no anaa?

21 Anaa se mosusu se Awurade bekɔ so agye yen, wɔ mmere a

yete yen ahendwa so na yemmfa dee Awurade de ama yen no nni dwuma anaa?

22 Aane, mobetena ase akwadworɔ mu wɔ mmere a mpempem atwa mo ho ahyia a won nso wɔte akwadworɔ mu, mmere a mpemdu du atwa mo ho ahyia wɔ asaase no hyee-so a wɔretotɔ wɔ akofena ano, aane, wɔapirapira na mogya retu won?

23 Mosusu se Onyankopɔn behwe mo se mo nni fɔ wɔ mmere a moda ho te ho rehwe saa nneema yi? Monhwe mese mo se, Daabi. Afei mepɛ se mokae se Onyankopɔn aka se ɔbedi kan ahohoro ehyen no mu ansa na wɔahohoro ne nkyenkyen no nso.

24 Na afei, gye se mosakyera firi dee moaye no ho, na mohye aseɛ sɔre gyina ho ye biribi na mode aduane ne marima bre yen, ne Helaman nso, ama ɔde aboa yen man no fa no a ne nsa asan aka no, na ama yen nso yeatumi agye yen ahodee wɔ baabi a aka no nso, hwe ebekia se yene Lamanfoɔ no nko bio kɔsi se yebedikan ahohoro yen hyen no mu ansa, aane, yen aban no mpanimfoɔ no mpo ho.

25 Na gye se woye dee mabisa wɔ me krataa no mu no, na moda fawohodie honhom mapa adi kyere me, na mobɔ mmɔden se mobehye yen asraafoɔ no den na mobɔ won ho ban, na moma won aduane na moboa won, hwe megyae me nkurɔfoɔ a wɔwɔ won fawohodiefoɔ mu yi fa no ama wɔahwe yen

asaase yi fa, na mesre Onyankopɔn ahɔɔden ne ne nhyira agu wɔn so, ama tumi foforo biara antumi anko antia wɔn.

26 Na sei enam wɔn gyedie mmorosɔ, ne wɔn abotare wɔ wɔn ahohiahia mu nti—

27 Na meba mo nkyen, na se obi wɔ mo mu a ɔpe fawohodie a, aane, fawohodie kakraa bi mpo aka a, hwe mekanyan atuatee wɔ mo mu, akɔsi se wɔn a wɔpre hwehwe tumi no mpo ase betu koraa.

28 Aane, hwe mensuro mo tumi anaa akwanya a mo wɔ, na mmom me Nyankopɔn na mensuro no; na enam sedee ne mmарansеm tee nti na me faa m'akofena se mede rebɔ me man ho ban, na enam mo amumuye nti na yeahwere nnipa bebree yi.

29 Hwe mmere aso, aane, mmere no aben, na gye se momentene mo ho se mobeɔ mo man ne mo nkwaɔaa nketewa ho ban, anye saa dee a atente-nenee akofena no besensen mo so; aane, na ebete atɔ mo so na aba mo so kɔsi se mobesee koraa mpo.

30 Hwe, meretwen mmoa afiri mo hɔ; na, gye se mo boa yen, hwe, meba mo hɔ, wɔ Sarahemla asaase so mpo, na mede akofena abetwitwa mo ara se ebeye a monnya tumi bio mfa nsi nkurofo yi fawohodie nkɔso ho kwan.

31 Na hwe, Awurade remma kwan mma montena ase, na mo ho nnye den wɔ mo amumuye mu mfa nsee ne nkurofo a wɔtene no.

32 Hwe, mobetumi asusu se Awurade begye mo na wabua Lamanfo aten, wɔ mmere a wɔn agyanom amammere nti ama wɔanya ɔtan, aane, ne wɔn a wɔtee wɔn ho firii yen mu no nso nti no, wɔama ɔtan yi aye kese, mmera a enam ɔɔ a mowɔ ma animuonyam ne wiase nneema hunu nti mo aye amumuyesem yi?

33 Monim se moto Onyankopɔn mmara, na monim nso se motiatia so wɔ mo nan ase. Hwe, Awurade ka kyeree me se: Se wɔn a moayi wɔn se wɔnye mo amankrado no ansakyeræ amfiri wɔn bɔne ne wɔn amumuye ho a, ennee monkɔ ne wɔn nkɔko.

34 Na afei hwe, Me, Moronae, sedee apam a mafa se medi me Nyankopɔn mmарansеm no so; eno nti mepe se mobetie Onyankopɔn asem, na mo asoma ntempa ara ma wɔde nnua-ne ne mo marima abre me, ne Helaman nso.

35 Na hwe, se moannye saa adee yi a, meba mo so ntemntem; na hwe; Onyankopɔn renhwe se ekɔm nkum yen; eno nti ɔbema yen mo aduane no bi, se eba no se akofena ano mpo a. Afei hwe se mobema Onyankopɔn asem no aba mu.

36 Hwe, me ne Moronae, mo asraafo sahene panin no. Menhwehwe tumi, na mmom rehwehwe se metwe ahwe fam. Menhwehwe wiase animuonyam, na mmom me Nyankopɔn animuonyam, ne me man fawohodie ne ne yiedie. Na sei na mede me krataa yi ba awiee.

TI 61

Pahoran ka sedee nkurɔfoɔ no asɔre atia na wɔatwe akodee de atia aban no kyere Moronae—Wɔn a wɔpe ɔhene amammuo no fa Sarahemla nnɔmmum na wɔne Lamanfoɔ no ye koro—Pahoran sere asraafoɔ dɔm a wɔbeboa no ama ɔne atuatefoɔ no ako. Beɣe mfinhyia 62 ansa na wɔrebewo Kristo.

Hwɛ, afei ɛbaa sɛ mmere a Moronae soma maa wɔde ne krataa no kɔmaa ammrado panin no, ankyere koraa na ne nsa kaa krataa firii Pahoran a ɔye ammrado panin no nkyen. Na yei ne nsem a na ɛwɔ mu:

2 Me, Pahoran, a meɣe amrado panin wɔ asaase yi so no, de saa nsem yi kɔmaa Moronae, asraafoɔ sahenɛ panin no. Hwɛ meka kyere wo Moronae, sɛ m'ede nnye wɔ amanehunu kesee a worehunu yi ho, aane, ɛma me kra di aniberee.

3 Mmom hwɛ, ebinom wɔ hɔ a wɔn ɛde wɔ w'amanehunu ho, aane, mpo wɔasɔre ate atua wɔ mene nkurɔfoɔ a wɔye fawohodiefoɔ no nso so, aane, na wɔn a wɔasɔre wɔ yen so no dɔɔso ara yie.

4 Na ɛye wɔn a wɔrehwehwe agye atemmuo-adwa no afiri me nsa mu no na wɔama amumuye kesee yi aba; ɛnam sɛ wɔde tɛkyeremadɛ atwe nnipa bebree akoma a ɛno nti wɔama amanehunu a ano ye den aba yen so no; na wɔmfa yen nnuane mama yen, na wɔabɔ yen fawohodiefoɔ no hu mpo ama wɔamma yen hɔ.

5 Na hwɛ, wɔapamo me afiri wɔn anim, na ama m'adwane akɔ Gideon asaase so, me ne marima dodoɔ a me nsa tumi kaaɛ no na ɛkɔɔɛ.

6 Na hwɛ, mabɔ dawuro wɔ asaase no fa ha nyina ara so; na hwɛ, wɔboɔ wɔn ho ano ba yen hɔ dabiara befa wɔn akodee sɛ wɔde bebɔ wɔn man ne wɔn fawohodie ho ban, na wɔbetɔ werɛ wɔ bɔne a wɔaye yen no so.

7 Na wɔaba yen ho sɛ wɔrebeko atia wɔn a wɔasɔre ate atua wɔ yen so no, aane, ama ɛno nti wɔsuro yen na wɔsuro koraa sɛ wɔbeba sɛ wɔne yen rebeko.

8 Wɔagye asaase no, anaa sɛ Sarahemla kuroɔɔn no afa; wɔasi ɔhene wɔ wɔn so, na watwere krataa akɔma Lamanfoɔ hene no, na ɔne no akɔye baako sɛ ɔbɛpene so na wahwɛ Sarahemla kuroɔɔn no so, saa ahobanbɔ yi na ɔsusu sɛ ɛbɛma Lamanfoɔ no atumi agye asaase nkaaɛ a aka no, ama sɛ Lamanfoɔ no di wɔn so nkonim a, wɔde no adi hene wɔ nkurɔfoɔ no so.

9 Na afei, wo krataa no mu no, wokaa m'anim, mmom ɛho nhia; me bo mfuui, mmom medi de sɛ wowɔ akoma kesee sei. Me, Pahoran, menhwehwe tumi, na mmom sɛ mɛda so atena atemmuo-adwa no so ama matumi abɔ deɛ ɛye me nkurɔfoɔ no dea ne wɔn fawohodie ho ban. Me kra gyina pintinn wɔ saa fawohodie no a Onyankopɔn ama yade yen ho mu no.

10 Na afei, hwɛ, yeɛbesi atirimuɔden ano mpo sɛ ɛba sɛ yeɛka mogya gu mpo a. Yeɛrenka Lamanfoɔ no mogya nngu, sɛ

wobetena wɔn ankasa wɔn asaase so a.

11 Yerenka yen nuanom mogya nngu, se wɔnsɔre ante atua na wɔmfafa akofena amma yen so a.

12 Yede yen ho behye nkoasom kɔnua ase se Nyankopɔn atente-nee no ma eba saa a, anaa se se ɔhye se yenye saa a.

13 Mmom hwe ɔnhyee yen se yemfa yen ho mma yen atamfo, na mmom yemfa yen were nhye ne mu, na ɔbegye yen.

14 Eno nti, me nua dɔfo, Moronae, ma yensi bɔne ano, na bɔne biara a yerentumi mfa yen nsem nsi ano no, aane, biribi te se atuatee ne adwene a enkɔ benkorɔ mu, ma yemfa yen akofena nsi ano, ama yeatumi asɔ yen fawohodie mu yie, ama yeadi de wɔ dibeaa a yewɔ no wɔ yen asɔre mu ne yen Dimafɔ ne yen Nyankopɔn no nti.

15 Eno nti wo ne wo marima no mu kakraabi mmra me ho ntemntem na gyae nkaae no ma Lihae ne Teankum; na ma wɔn tumi na wɔmfafa Onyankopɔn Honhom a eye fawohodie honhom nso no a ewɔ wɔn mu no so mfa nhwe ɔko a wɔrekɔko wɔ saa asaase no fa ho no so.

16 Hwe masoma se wɔn mfa nnuane kakra nkɔma wɔn, ama ɔkɔm ankumkum wɔn kɔsi se wobeba me nkyen.

17 Boaboa asraafɔ biara a wobetumi ano na wone wɔn mmra ha, na ntempa ara yebekɔ akɔko atia atuatefɔ no wɔ yen Nyankopɔn ahɔnden mu sedee gyedie a ewɔ yen mu tee no.

18 Na yebegye Sarahemla kurɔpɔn no, ama yeanya aduane

pɔ de akɔma Lihae ne Teankum; aane, yebekɔ wɔn so wɔ Awurade ahɔnden mu, na yebema saa amumuye keseɛ yi aba awieɛ.

19 Na afei, Moronae, eye me de se me nsa aka wo krataa yi, efiri se na eha me kakra wɔ dee ese se yeye ho, se eye se yene yen nuanom bekɔ akɔko mpo a.

20 Mmom waka se, gye se wɔsakyera, anye sa a, Awurade ahye wo se ene wɔn nkɔko.

21 Hwe se wo behye Lihae ne Teankum den wɔ Awurade mu; ka kyere wɔn se mma wɔnsuro, na Onyankopɔn begye wɔn, aane, ne wɔn nyina ara nso a wɔgyina pintinn wɔ saa fawohodie a Onyankopɔn nam so ama wɔade wɔn ho no. Na afei mede me krataa a meretwere akɔ ma me nua dɔfo, Moronae no ba awieɛ.

TI 62

Moronae si mu se ɔrekɔboa Pahoran wɔ Gideon asaase so—Wɔkum wɔn a wɔpe ɔhene amanmuo no a wɔmpe se wɔkɔ wɔn man ho ban no—Pahoran ne Moronae san gye Nifaeha—Lamanfɔ bebreɛ beka Amon nkurɔfɔ ho—Teankum kum Amoron na wɔkum ɔno nso—Wɔpamo Lamanfɔ firi asaase no so, na ɔma asomdwoee ba—Helaman san beyee n'asɔfodwuma na ɔte Asɔre. Beye mfinhyia 62–57 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se mmere a Moronae nsa kaa krataa yi no, ɔnyaa akokɔduro wɔ n'akoma mu, na ede keseɛ mmorosɔ hyee no ma, enam Pahoran nokwardie

nti, efiri se na see na cno nso nnye ofatwafoc nntia oman no fawohodie ne ne yiedie.

2 Na mmom ocii suu nso yie enam amumuye a won a wopamo Pahoran afiri atemmuo-adwa no so no aye no nti, aane, ne tiawa mu ara ne se, enam won a wocate atua w won man ne won Nyankopon nso so no nti.

3 Na ebaa se Moronae faa marima kakraabi, sedee Pahoran rehwehwe no, na omaa Lihae ne Teankum tumi w n'asraafoc nkaae no so, na ocii mu se creako Gideon asaase so.

4 Na baabiara a ocdu rue no, omaa fawohodie frankaa so w h, na asraafoc dodoc biara a ne nsa kaa won no, ocde won nyina ara sii mu cack Gideon asaase so.

5 Na ebaa se mpempem boa-boaa won ano gyinaa frankaa no ano, na wofaa won akofena se wode rekoko de oc won fawohodie ho ban, ama wankonko asom mu.

6 Na, mmere a Moronae boa-boaa marima biara a ne nsa kaa won w n'akwantuo no mu no ano wieee no, obaa Gideon asaase so; na mmere a ocde n'asraafoc no cack Pahoran asraafoc no mu no won ho yee den yie, won ho yee den koraa kyenn Pakus marima no, a na cye hene w atuatefoc no a wopamoo fawohodiefoc no firii Sarahemla asaase so no na wofaa asaase no.

7 Na ebaa se Moronae ne Pahoran ne won asraafoc no sii mu cack Sarahemla asaase so, na wocack kuropon no, na wochyiaa

Pakus marima no, maa won ne won koc.

8 Na hwe, wocumm Pakus na wofaa ne marima no nneduafo, na wosan de Pahoran tenaa n'atemmuo-adwa no so bio.

9 Na ocii Pakus marima no ne won a wope ohene amanmuo no a wokyeyeree won no asem, sedee mmara no see: na wode won guu efiase; na wocum won sedee mmara no see; aane, Pakus marima no ne saa won a wope ohene amanmuo no mu biara a wocamfa won akodee anko amfa ammoc won man ho ban no, na mmom wobeko atia no no, wocumm won.

10 Na yei maa eho behiaa se wohwe ma wodi saa mmara yi so frenkyemm ama wocatumi oc won man no ho ban, aane, na obiara a wobehunu no se ompe won fawohodie no, ntem pa ara na wocum no sedee mmara no see.

11 Na sei na atemmuafo no ahennie w Nifaefoc no so w afe aduasa no mu no baa awiee; Moronae ne Pahoran hwe maa asomdwoee baa won ankasa won nkurcufoc no mu w Sarahemla asaase no so, na won a wocanni nokware amma saa fawohodie yi no, wocum won.

12 Na ebaa se atemmuafo no ahennie w Nifae nkurcufoc no so w afe aduasa baako no mfi-tiasee mu no, Moronae somaa ntem pa ara se wocmfa nnuane ne asraafoc mpemnsia ncoma Helaman, mfa mmoa no ma omfa nhwe asaase no fa h yie.

13 Na ckaa nso se wonsoma ma wocmfa asraafoc mpemnsia

ne nnuane a edwoso ara yie nkoma Lihae ne Teankum asraafos no. Na ebaa se woyee sei de bowasaase no ho ban ama Lamanfos no antumi amma ho.

14 Na ebaa se Moronae ne Pahoran gyaa marima dom kessew Sarahemla asaase no so, na wone marima dom kessew sii mu se worekwo Nifaeha asaase no so, efiri se ekwan biara so no woka Lamanfos a kwokuropon no mu ho no gu.

15 Na ebaa se mmere a na worekwo asaase no so no, wofaa Lamanfos marima dom bebreew, na wakumm won mu bebreew, na wofaa won nnuane ne won akodee.

16 Na ebaa se wofaa won akyire yi no, wama wofaa apam se wamfa won akodee ne Nifaefos nkoko bio.

17 Na mmere a wofaa saa apam yi wiece no, wama wone Amon nkurofos no kotenaae, na na won dodow beye se mpem nan na wakum won.

18 Na ebaa se mmere a wama wotakaw no, wosii mu bio se worekwo Nifaeha asaase so. Na ebaa se mmere a wobaa Nifaeha kuropon no mu ho no, wosisii won ntomadan w Nifaeha asaase petee no a eben Nifaeha kuropon no.

19 Afei Moronae pee se Lamanfos no beba ne won abeko w asaase petee no so; na mmom enam se Lamanfos no nim se kwok akokoduro kessew na wahunu nso se wadaw yie no, eno nti wosuroo se wone won beba abeko; eno nti wamma ne won ammeko saa da no.

20 Na mmere a anadwo saae no, Moronae faa anadwo sum no mu, na wbegyinaa abansoro no so tete hwee Lamanfos no baabi a wone won asraafos no besi won nsraban.

21 Na ebaa se na kwok apuee fa mu kwan no ano; na na won nyina ara adeda. Na afei Moronae san kw n'asraafos no ho, na wmaa woyee ntemntem yee ahoboa faa ntampehoma a emu ye den ne ntwedee a wode besane afiri afasuo no soro asi mu.

22 Na ebaa se Moronae hyee ne marima no se wonsi mu nkoforo nkogyina afasuo no atifi; na wosisii fam w kuropon no fa ho, aane, w atee fa mu ho, mpo, baabi a Lamanfos no ansisi won asraafos no nsraban no.

23 Na ebaa se won nyina ara faa ntampehoma denden no ne won ntwedee no so sisii kuropon no mu anadwo no; nti mmere a adee kyee no, na won nyina ara w kuropon no afasuo no mu.

24 Na afei, mmere a Lamanfos no nyanee, na wahunu se Moronae asraafos no w afasuo no mu no, won ho dwirii won yie ara maa wadwane faa okwan a wode w kuropon no mu no.

25 Na afei mmere a Moronae hunu se woredwane no, wsee ne marima no se wankw won so, na wankumkum won mu bebreew, na wtwaa won mu dodow nso ho hyiaae, na wofaa won nne-duafos; na nkaae no dwane kw Moronae asaase so, dee eda mpoano no hyeeso no.

26 Na sei na Moronae ne Pahoran ye gyee Nifaeha kuropon no a, kra baako mpo anhwere

ne nkwa; na Lamanfɔ no mu dodo no ara na wɔkumm wɔn

27 Afei ebaa se Lamanfɔ no a wɔfaa wɔn nneɖuafo no mu dodo ara na wɔpe se wɔbeka Amon nkurɔfɔ no ho na wɔnya wɔn fawohodie.

28 Na ebaa se wɔn mu dodo no ara a wɔpe no saa no, wɔpe-nee wɔn pe so maa wɔn.

29 Eno nti, Lamanfɔ nneɖuafo no nyina ara kɔkaa Amon nkurɔfɔ no ho, na wɔhyee ase se wɔreye adwumaden, wɔkɔ mfuo, wɔdua aburo ahodo pii, na wɔyenee nnwan ne anantwie ahodo nyina ara bi; na sei na Nifaefɔ no ye de yii wɔn adeso kɛsee no firii wɔn so; aane, mpo maa wɔyii Lamanfɔ nneɖuafo no haw firii wɔn so.

30 Afei ebaa se mmere a Moronae nsa kaa Nifaeha kuroɔɔn no akyire yi no, na wɔfaa nneɖuafo bebree wiee no, eɛmaa Lamanfɔ asraafɔ no so tee yie, na ne nsa san kaa Nifaefɔ no mu dodo no a wɔfaa wɔn nneɖuafo no akyire yi no, eɛmaa Moronae asraafɔ no dɔso yie; eno nti Moronae firii Nifaeha asaase so kɔ Lihae asaase so.

31 Na ebaa se mmere a Lamanfɔ, no hunu se Moronae reba wɔn so no, wɔn ho dwirii wɔn bio na wɔdwane firii Moronae asraafɔ anim.

32 Na ebaa se Moronae ne n'asraafɔ no tii wɔn firii kuroɔɔn baako so de kɔsi kuroɔɔn baako so, kɔsii se Lihae ne Teankum hyiaa wɔn; na Lamanfɔ no dwanee Lihae ne Teankum, ara de sane fam kɔ mpoano hyee

no so hɔ kɔsii se wɔbeduruu Moronae asaase no so hɔ.

33 Na Lamanfɔ asraafɔ no nyina ara boaa wɔn ano maa wɔyee ekuo baako wɔ Moronae asaase no so. Afei na Amoron, a na wɔye Lamanfɔ no hene no nso ka wɔn ho.

34 Na ebaa se Moronae ne Lihae ne Teankum kɔ wɔne wɔn asraafɔ no sese twaa kanko wɔ Moronae asaase no hyee no so, ara maa wɔtwaa Lamanfɔ no ho hyiae wɔ esere no hyee so wɔ anaafɔ afa mu hɔ, ne esere no hyee a ewa apuee so no.

35 Na wɔkɔ wɔn sese anadwo no. Na hwe, na Nifaefɔ no ne Lamanfɔ no nso nyina ara aberebere, enam nantee tentene a wɔnantee no nti, eno nti wɔantumi ammɔ epɔ biara saa anadwo no, gye se Teankum nkoa ara; efiri se na ne bo afu Amoron yie ara maa wɔsusuu se Amoron, ne Amalika a wɔye ne nua barima no na ama saa kɔ a entwa da no a eda wɔne Lamanfɔ no ntam no, eno na ama kɔ pii ne mogya hwieguo pii, aane, ne wɔkɔ pii aba no.

36 Na ebaa se Teankum nam n'abufuo so kɔ baabi a Lamanfɔ nsraban wɔ no, na wɔsane kuroɔɔn no afasuo no kɔ mu. Na wɔde ntampehoma firii baabi baako so kɔ baako so kɔsii se wɔhunu wɔhene no; na wɔto pea wɔkɔ no, maa epuee n'akoma nkyen. Mmom hwe, wɔhene no nyanee ne nkoa no ansaa na wɔrewuo, saa nti wɔtii Teakum, na wɔkumm no.

37 Afei ebaa se mmere a Lihae ne Moronae hunu se Teankum

awu no, wɔn were hooe yie; efiri se hwe, na ɔye obi a wako akokoɔduro so de ama ne man, aane, fawohodie adamfo pa; na wahunu amannee a eye nwonon yie. Mmom hwe, wawu, na ɔkɔ asaase nyina ara kwan

38 Afei ebaa se Moronae sii mu adekyee, na ɔbaa Lamanfoɔ no so, emaa wɔkumkum wɔn yie, na wɔpamoo wɔn firii asaa-se no so; na wɔdwaneɛ ara kɔsɪi se wɔnsan amma Nifaefoɔ no so bio.

39 Na sei na atemmuafɔɔ ahenie wɔ Nifae nkurɔfoɔ no so wɔ mfie a etɔ so aduasa baako no baa awiee; na sei na akokoakoko, ne mogya hwieguo, ne ɔkɔm, ne amanehunuu baa wɔn so mfie bebreɛ ntam.

40 Na awudie, ne apereapereɛ, ne atuatee, ne amumuye ahodoɔ nyina ara bi sii Nifae nkurɔfoɔ no mu; nanso enam ateneneefoɔ no nti, aane, enam ateneneefoɔ no mpaebɔ nti, wɔankum wɔn.

41 Nanso hwe, enam ɔko a ekɔ so wɔ Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ no ntam no kyereɛ dodo nti no, dodoɔ no ara na aye wɔn akomaden, enam se eko no kyeree yie no nti; na dodoɔ no ara akomayee mmere enam wɔn amanehunuu nti, yei maa wɔbreɛ wɔn ho ase wɔ Onyankopɔn anim, mpo kɔsɪi se wɔyee mmere.

42 Na ebaa se mmere a Moronae gyee ban wɔ asaase no afa a ɔkwan deda no a Lamanfoɔ betumi afa mu aba no nyina ara kɔsɪi se wɔnyaa ebanbɔ a eye den no, ɔsann n'akyiri kɔ Sarahemla kuropɔn no mu; na Helaman nso sann n'akyi kɔ n'agyapadeɛ

asaase so; na asomdwoee baa Nifae nkurɔfoɔ no mu bio.

43 Na Moronae gyaee tumi a na ɔkɔ wɔ n'asraafɔɔ no mu no de maa ne ba barima a no din de Moronaeha; na ɔkɔ ɔkɔ ara ne fie ama watumi atena ase asomdwoee mu wɔ ne nna nkaae no mu.

44 Na Pahoran san kɔtenaa n'atemuoadwa so; na Helaman de too ne ho so bio se ɔbeka Onyankopɔn asem no akyere nkurɔfoɔ no; na enam akokoakoko ne apereapereɛ pii nti no, ebehia se wɔyee nhyehyeeɛ bio wɔ asɔre no mu.

45 Eno nti, Helaman ne ne nuanom de tumi keseɛ kɔdaa Onyankopɔn asem no adi kyereɛ nkurɔfoɔ no mu bebreɛ maa wɔnyaa nteaseɛ wɔ wɔn atirimuɔdensem no ho maa wɔsakyeraae firii wɔn kɔne ho, na wɔmaa wɔkɔ wɔn asu maa Awurade wɔn Nyankopɔn.

46 Na ebaa se wɔnsan tee Onyankopɔn asɔre no bio wɔ asaase no nyina ara so.

47 Aane, na wɔyee nhyehyeeɛ a efa mmara no ho. Na wɔ yiyii wɔn atemmuafɔɔ, ne wɔn atemmuafɔɔ mpanimfoɔ no nso.

48 Na Nifae nkurɔfoɔ no hyee aseɛ yee frɔmfrɔm bio wɔ asaase no so, na wɔhyee aseɛ se wɔredɔre na wɔn ho hyee aseɛ yee den yie bio wɔ asaase no so. Na wɔhyee aseɛ se wɔreye asikafoɔ mapa.

49 Na mmom wɔn ahonyadeɛ, anaa wɔn ahɔnden, anaa wɔn frɔmfrɔmye, nyina ara akyiri no, wɔamma wɔn ho so wɔ wɔn ani a etra wɔn ntɔn no mu;

ena wɔanyɛ nyaa wɔ Awurade wɔn Nyankopɔn nkaeɛ ho; na mmom wobree wɔn ho ase yie wɔ n'anim.

50 Aane, wɔkaekae nneema akeseɛ a Awurade ayɛ ama wɔn, se wayi wɔn afiri owuo mu, ne nkɔnsɔnkɔnsɔn mu, ne afiase, ne amanehununu ahodoɔ nyina ara mu, na wayi wɔn afiri wɔn atamfo nsa mu.

51 Na wɔkwɔ mpaeɛ kyereɛ Awurade wɔn Nyankopɔn da biara kɔsii se Awurade hyiraa wɔn, sedee n'asem tee, eno nti emaa wɔn ho yee den na wɔyee frɔmfrɔm wɔ asaase no so.

52 Na ebaa se saa nneema yi nyina ara. Na Helaman wuui, wɔ atemmuafɔ no ahennie wɔ Nifae nkurɔfɔ no so afe a etɔ so aduasa num mu.

TI 63

Siblon ena akyire yi nso Helaman na tweretohɔsem kronkron no bedi wɔn nsa mu. Nifaeɔfɔ bebree tu kwan kɔ asaase a eda atifii no so—Hegat pam ahyen, a ekɔ epo a eda atɔe afa mu no so—Moronaeha di Lamanfɔ so nkonim wɔ eko mu. Beye mfinhyia 56–52 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se atemmuafɔ ahennie wɔ Nifae nkurɔfɔ so wɔ afe aduasa nsia ahyeaseɛ mu no, na Siblon faa saa nneema kronkron a Alma de maa Helaman no.

2 Na na ɔye nipa a ɔka nokware, na ɔnantee teneneɛ mu wɔ Onyankopɔn anim; na ɔkwɔ mmɔden se ɔbeye dee eye dabiara, se ɔbedi Awurade Nyanko-

ɔn mmaransem no so; na saa ara nso na ne nua barima no nso yeeɛ.

3 Na ebaa se Moronae nso wuui. Na sei na atemmuafɔ no ahennie wɔ afe aduasa nsia no baa awieɛ.

4 Na ebaa se atemmuafɔ no ahennie wɔ afe aduasa nson mu no, marima kuo bebree a wɔbeye se mpem num ahanan ne wɔn yerenom ne wɔn mma firii Sarahemla asaase so kɔɔ asaase a eda atifii afa mu no so.

5 Na ebaa se Hagat, enam se ɔye ɔbarima bi a ɔpe se ɔhununu biribiara mu nti no, emaa no kɔpamm ehyen a eso yie wɔ Dodoɔ asaase no hyee so, wɔ baabi a eɛn Amanfo asaase no, na ɔpia sii epo a eda atɔee afa mu no so, ɔkwan teatea bi a ede kɔ atifii afa mu no hɔ.

6 Na hwe, Nifaeɔfɔ no mu dodoɔ no ara na wɔkwɔ mu na wɔfaa nnuane, ne mmaa nso ne nkwadaa bebree; na wɔde wɔn ani kyereɛ atifii afa mu. Na sei na afe aduasa nson no baa awieɛ.

7 Na afe aduasa nwɔtwe mu no, saa barima yi pamm ahyen foforɔ. Na ehyen no a ɔdii kan pamaɛ no nso sann baaɛ, na nkurɔfɔ bebree san kɔɔ mu; na wɔn nso wɔfaa nnuane pii; na wɔsɔii mu kɔɔ asaase a eda atifii afa mu no so bio.

8 Na ebaa se obiara ante wɔn nka bio. Na yesusu se ebia na epo no bunu no na afa wɔn. Na ebaa se ehyen foforɔ nso kɔɔ; na baabi a ekɔɔ dee obiara nnim

9 Na ebaa se saa afe yi mu no, nkurɔfɔ bebree na ekɔɔ asaase

a eḁa atifii afa mu hō no so. Na sei na afe aduaso nwtōwe no baa awiee

10 Na ebaa se atemmuafōs no ahennie no afe a etō so aduasa nkron no mu no, Siblon nso wuui, na Korianton de ehyen kō asaase a eḁa atifii fa mu no so se ɔde nnuane rekōma nkurōfōs a wōkōkō saa asaase no so no.

11 Eno nti eho hiaa se Siblon de saa nneema kronkron yi ma Helaman ba barima no a wōfre no Helaman no, dee wōde n'agya din too no no, ma ɔde siee, ansaana ɔrewu.

12 Afei hwē, saa nkrukyire a na ewō Helaman hō no wōtweretweree pii de kōmemaa nnipamma wō asaase no so nyina ara, gye se saa baabi no a Alma kaa se emma wōmma empue no nko ara.

13 Nanso, ewō se wōsie saa nneema yi wō kronkron mu, na

wōde firi abusuasantene koro so de kōsi abusuasantene koro so, eno nti, wōde maa Helaman afe yi mu ansaana Siblon rebewu.

14 Na ebaa nso se afe yi mu na atuatefōs binom kōkaa Lamanfōs no ho; na wōkanyann wōn maa wōn bo fuu Nifaefōs no bio.

15 Na saa afe yi mu ara nso no, wōde asraafōs bebree baa bio se wōne Moronaeha nkurōfōs no rebeko, anaa se wōbaa Moronaeha asraafōs no so, na ɔko no mu no, wōdii wōn so nkonim, na wōpamoo wōn maa wōkōkō wōn ankasa nsaase so bio, na wōn mu dodoɔ no ara na ewuwuie.

16 Na sei na atemmuafō no ahennie wō Nifae nkurōfōs no so no afe a etō so aduasa nkron no baa awiee.

17 Na sei na dee efa Alma, ne Helaman a ɔye ne babarima, ne Siblon nso a ɔye ne babarima no ho asem baa awiee.

HELAMAN NWOMA NO

Nifaefōs ho nsem. Wōn akokoakoko ne apereaperee, ne wōn atuatee. Ne nkōmhyefōs kronkron bebree nso nkōmhye, ansaa na Kristo mmae no, sedee Helaman a ɔye Helaman babarima no tweretohōsem no tee no, ne ne mmamarima nso tweretohōsem tee no, mpo derebesi mmere a Kristo beba. Na Lamanfōs no nso mu bebree asakyera. Wōn nsakyerae ho asem. Lamanfōs tenenee, ne Nifaefōs atirimuɔdensem ne wōn akyiwasem ho nsem, sedee Helaman ne ne mmamarima tweretohōsem tee no derebesi Kristo mmae so, saa nsem yi na wōfre no Helaman nwoma no, ne dee ekeka ho.

TI 1

Pahoran a ɔtō so mmienu beye ɔtemmuafōs panin na Kiskumen

kum no—Pakumenaē betena atemmuo-adwa no so—Koriantuma di Lamanfōs asraaɔm no anim, ɔfa Sarahemla, na ɔkum Pakumenaē

—*Moronaeha di Lamanfɔs so nkonim na ɔsan fa Sarahemla, na ɔkum Koriantumaa. Beye mfinhyia 52-50 ansa na wɔrebewo Kristo.*

NA afei hwe, ebaa wɔ atemmuafoɔ ahennie no mfi-tiasee afe a etɔ so aduanan mu wɔ Nifae nkurɔfoɔ so no, ɔhaw kɛsee hyee aseɛ baa Nifae nkurɔfoɔ no mu.

2 Na hwe, na Pahoran awu, na na wakɔ asaase nyina ara kwan no, eno nti apereaperee kɛsee hyee aseɛ wɔ anuanom a wɔye Pahoran mmammarima no mu wɔ deɛ ɔfata se ɔtena atemmuo-adwa no so.

3 Afei wɔn a wɔpree atemmuo-adwa no na wɔmaa nkurɔfoɔ no dii apereaperee no din nie: Pahoran, Paankae, ne Pakumenaɛ.

4 Afei nye Pahoran mmammarima no nyina ara nie (ɛfiri se na ɔwɔ bebreɛ), mmom yeinom ne wɔn a wɔpree atemmuo-adwa no ho; eno nti, wɔmaa nkurɔfoɔ no mu kyee mmiensa.

5 Nanso, ebaa se Pahoran na nkurɔfoɔ no nne yii no se ɔnye ɔtemmuafoɔ panin ne ammrado wɔ Nifae nkurɔfoɔ no mu.

6 Na ebaa se mmere a Pakumenaɛ hunu se ne nsa ntumi nka atemmuo-adwa no, ɔne nkurɔfoɔ no nne yee koro.

7 Mmom hwe, Paankae, ne nkurɔfoɔ no mu fa a na wɔpe se ɔye wɔn amrado no, bo fuu yie; eno nti na waye ahoboa se ɔde tekyeremadɛ bedaadaa nkurɔfoɔ no ama wɔasɔre ate atua atia wɔn nuanom.

8 Na ebaa se ɔyee ahoboa se ɔreyɛ sei no, hwe, wɔfaa no kɔdii

n'asem sedee nkurɔfoɔ no nne tee, na wɔbuu no fɔ se wɔnɔ kum no; ɛfiri se wama ne ho se wɔ atuatee mu, na ɔhwehweɛ se ɔbeseɛ nkurɔfoɔ no fawohodie.

9 Afei mmere a nkurɔfoɔ a wɔpɛɛ se ɔye ammrado wɔ wɔn so no hunu se wɔabua no kumfoɔ no nti wɔn bo fuu, na hwe wɔ-somaa obi a wɔfre no Kiskumen maa ɔkɔ baabi a Pahoran atemmuo-adwa no wɔ no, na ɔkɔkum Pahoran mmere a na ɔte atemmuo-adwa no so no.

10 Na Pahoran asomfoɔ pamoo no; mmom hwe, Kiskumen dwanee ahohare so ara maa nnipa biara antumi anto no.

11 Na ɔkɔ wɔn a wɔsomaa no no hɔ, na wɔn nyina ara kɔ apam, aane, de wɔn Yefɔs a etehɔ daa no dii nse, se wɔrenka nkyere nnipa biara se Kiskumen akum Pahoran.

12 Eno nti, na Nifae nkurɔfoɔ nnim Kiskumen, ɛfiri se mmere a ɔkum Pahoran no na wasesa ne ho. Na Kiskumen ne ne dɔm no a wɔne no kɔ apam no de wɔn ho kɔfrafraa nkurɔfoɔ no mu, wɔyee no ɔkwan bi so a wɔantumi anahunu wɔn nyina ara; na mmom wɔn mu dodɔs no ara a wɔhunu wɔn no deɛ wɔbuaa wɔn kumfoɔ.

13 Na afei hwe, wɔyii Pakumenaɛ se ɔnye ɔtemmuafoɔ panin na ɔnni nkurɔfoɔ no so sedee nkurɔfoɔ no nne tee, maa ɔhyee ne nuabarima Pahoran anan mu dii adeɛ; na sei na na ɔwɔ ho kwan. Na wɔyee yei nyina ara wɔ atemmuafoɔ no ahennie mu afe a etɔ so aduanan; na ebaa awieɛ.

14 Na ebaa se atemmuafos no ahennie mu afe a eto so aduanan baako no mu no, Lamanfos no boaboa asraafos a obi rentumi nkan won dodos, na wamaa won akofena, sikan koae, ne tadua, agyan, dadeekye akatabos, ne nkokyem ahodos nyina ara bi.

15 Na wabaa so bio, se ebia wobetumi asuae Nifaefos ntokwa. Na obarima bi a na ne din de Koriantuma na odii won anim; na na oye Sarahemla asemi, na na oye obi a wate ne ho afiri Nifaefos no mu; na na oye obarima a oso na oye oberempkon.

16 Eno nti, Lamanfos hene a ne din de Tubalot no, a oye Amoron babarima no, susuu se Koriantuma a oye obarima brempon no betumi de n'ahoden ne ne nyansa dodos no nso asore atia Nifaefos no, nti se osoma no a wobetumi anya tumi won Nifaefos no so—

17 Eno nti okanyan won maa won bo fuui, na woboaboa n'asraafos ano, na oyii Koriantuma se onye won kandifos, na omaa won won nsra won Sarahemla asaase so se wone Nifaefos no nkoko.

18 Na ebaa se, enam se na aperepere adonso yie ne amanmuo no a na aye den no nti; amma wanyi awenfos a wawonso won Sarahemla asaase no so; efiri se wosusu se Lamanfos no rentumi mma won asaase no mfimfini mmeto nhye saa Sarahemla kuropon kese no so.

19 Na mmom ebaa se Koriantuma dii asraafos dom no anim won nsra baa nnipa a wote kuropon no mu no so, na won

mmae no ye ntemntem dodo maa Nifaefos no anya mmere ammoaboa won asraafos no ano.

20 Eno nti Koriantuma kumm awenfos a na wote kuropon no aboano no, na one n'asraafos no nyina ara won kuropon no mu, na wakumm obiara a atiaa won no ara de kosii se wofaa kuropon no nyina ara.

21 Na ebaa se Pakumenae a na oye otemmuafos panin no dwane firii Koriantuma anim mpo dekosii kuropon no afasuo no ho. Na ebaa se Koriantuma twitwaa no fam afasuo no ho ara kosii se owuui. Na sei na Pakumenae nna no baa awiee.

22 Na afei mmere a Koriantuma hunu se Sarahemla kuropon no abedi ne nsa mu no, na ohunu se Nifaefos no adwane won, na wakumkum won, na wofa won, na wode won agu afiase, na ne nsa aka asaase no baabi a ahobanwon kese won asaase no nyina ara so no, n'akoma nyaa akokoduro ara maa oye n'adwene se rek won n'anim ara akoko.

23 Na afei wantena Sarahemla asaase no so, mmom one asraafos dom dodos no ara won, mpo wode won ani kyeree Dodos kuropon no so; efiri se na wawe ataa so se ode akofena beko ak won n'anim, ama ne nsa aka asaase no fa a ededa atifii afa mu no.

24 Na enam se osusu se won ahoden no kese no ara gyina asaase no mfimfini no nti no, won n'anim, a wamma won mmere amma wamfa ammoaboa won ano yie gye se akuokuo nketenkete; na saa kwan yi so na

wode tohyee wɔn so na wɔtwi-
twaa wɔn guu asaase no so.

25 Na mmom hwe, asaase no
mfimfini a Koriantuma faae no
maa Moronaeha nyaa tumi wɔ
wɔn so, ewɔ mu se na wɔakum
Nifaefoɔ no mu bebree dee

26 Na hwe, Moronaeha susuu
se Lamanfoɔ no suro se wɔbeba
asaase no mfimfini, na mmom
wɔbekɔ akɔto ahye nkuroɔn a
atwa ahyia ehyeeso hɔ no nyina
ara so sedee wɔyee no nkanee
no; eno nti Moronaeha hyee se
n'asraafɔɔ no a wɔn ho ye den
no mmɔ baabi a atwa ehyee no
so ahyia no ho ban.

27 Mmom hwe, ehuu anka
Lamanfoɔ no sedee anka na ɔpe
no, na mmom wɔbaa asaase no
mfimfini, na wɔfaa ɔman no
kuroɔn a eye Sarahemla no, na
wɔnante faa asaase no nkuro
akeseɛ no a edi mu no mu kum-
kum nkurofoɔ no yie, marima,
mmaa, ne nkwadaa nyina ara
na wɔfaa nkuroɔn bebree ne
ahɔndenbea wɔ bebree nso.

28 Mmom mmere a Moronaeha
hunu sei no, ntem pa ara na
ɔsoma Lihae ne asraafɔɔ no a
wɔretwa saa bea no ho rehyia
no anim ntware wɔn ansa na
wɔaba Dodoɔ asaase no so.

29 Na sei na ɔyee, na ɔtwaree
wɔn ansa na wɔreba Dodoɔ
asaase no so, na wɔne wɔn koee
ara yie, ara maa wɔhyee aseɛ
se wɔresan wɔn akyiri aba
Sarahemla asaase so.

30 Na ebaa se Moronaeha sii
wɔn anim twaree wɔn mmere a
wɔsann wɔn akyiri no, na wɔne
wɔn koee ara yie maa mogya
hwie guu yie ara wɔ eko no mu;

aane, wɔkumkum wɔn mu be-
bree, na wɔn a wɔkumm wɔn
no mu no na wɔhunu se Korian-
tuma ye wɔn mu baako.

31 Na afei, hwe, Lamanfoɔ no
antum ansan wɔn akyiri amfa
kwan biara so, wɔantumi amfa
atifii, anaa anaafɔɔ, anaa apuee,
anaa atɔee, efiri se Nifaefoɔ no
twaa wɔn ho hyiaae wɔ afa no
nyina ara.

32 Na sei na Koriantuma maa
Lamanfoɔ no kɔdii Nifaefoɔ no
nsa mu, ara maa Nifaefoɔ no
nyaa wɔn so tumi, na Lamanfoɔ
no gyaee wɔn ho hyee Nifaefoɔ
no nsa mu.

33 Na ebaa se Moronaeha nsa
kaa Sarahemla kuroɔn no bio,
na ɔmaa Lamanfoɔ no a wɔafa
wɔn nneduafoɔ no kwan se
wɔmfiri asaase no so nkɔ asom-
dwoee mu.

34 Na sei na atemmuafoɔ no
ahennie no baa awiee wɔ mfiɛ
aduanan baako no mu.

TI 2

*Helaman, Helaman babarima no,
beye ɔtemmuafoɔ panin—Gadian-
ton beye Kiskumen kuo no kandi-
foɔ—Helaman somfoɔ kum Kisku-
men, na Gadianton kuo no dwane
kɔ esere no so. Beye mfinhyia 50–
49 ansa na wɔrebewo Kristo.*

NA ebaa se atemmuafoɔ no
ahennie mu afe a etɔ so adua-
nan mmienu mu no, mmere a
Moronaeha san de asomdwoee
baa Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ ntam
no, hwe na obiara nni hɔ a ɔbe-
tena atemmuafoɔ-adwa no so; eno
nti apereaperee hyee aseɛ baa

nkurɔfoɔ no mu bio a efa deɛ ɔbetena atemmuo-adwa no so.

2 Na ebaa se Helaman, a na ɔye Helaman babarima no na nkurɔfoɔ no nne yii no se ɔntena atemmuo-adwa no so.

3 Mmom hwe, Kiskumen, a ɔkumm Pahoran no ɔtɔtɛɛ se ɔbekum Helaman nso; na ne kuo no a wɔn ne no akɔ apam se wɔremma obiara nhunu n'awudisem no ne no yɛɛ adwene.

4 Na obi wɔ hɔ a wɔfre no Gadianton a n'ano ate yie, na n'ani ate nso wɔ kokoa mu awudie ne korɔnoo mu: Eno nti ɔbeyɛ Kiskumen kuo no kandifoɔ.

5 Eno nti ɔtotoo wɔn mmradɛ, ne Kiskumen nso se, se wɔde no tena atemmuo-adwa no so a ɔbehwe ama wɔn a wɔɔm kuo no anya tumi ne akwanya wɔ nkurɔfoɔ no mu; eno nti Kiskumen pɛɛ se ɔkum Helaman.

6 Na ebaa se mmere a ɔrekɔ atemmuo-adwa no ho akɔkum Helaman no, hwe Helaman asomfoɔ no mu baakoa ɔdaneɛ ne ho puei anadwo, na ne nsa kaa ekuo no nhyehyɛɛ a wɔaye se wɔde bekum Helaman no—

7 Na ebaa se ɔhyiaa Kiskumen, na ɔtoo no aniboa; eno nti Kiskumen maa ɔhunu ne botaeɛ, na ɔpɛɛ se ɔde no kɔ atemmuo-adwa no ho ama wakum Helaman.

8 Na mmere a Helaman somfoɔ no hunu deɛ ɛwɔ Kiskumen akoma mu no nyina ara no, ne sɛdeɛ ɔwɔ botae se ɔbedi awu, na na ɛye wɔn a ɔɔm ne kuo no nso botae se wɔbedi awu, na wɔbɛbɔ korɔno, na wɔanya tumi, (na na wɔn kokoa mu nhyehyɛɛ

nie, ne wɔn fekuo) Helaman somfoɔ no see Kiskumen se: Ma yenkɔ atemmuo-adwa no ho.

9 Afei yei ɔwɔ Kiskumen ani yie, ɛfiri se ɔsusuu se ne botaeɛ no beba mu; na mmom hwe, mmere a wɔrekɔ atemmuafoɔ—adwa no ho no, Helaman somfoɔ no de akofena wɔwɔ Kiskumen maa ewuraa n'akoma mu mpo, maa ɔhwee fam wuii a wantumi ampene mpo. Na ɔtuu mmirika kɔkaa deɛ wahunu, ne deɛ wateɛ, ne deɛ waye nyina ara kyereɛ Helaman.

10 Na ebaa se Helaman somaa se wɔnkɔfa saa kokoa mu adwɔtwafɔɔ ne awudifoɔ kuo no mmra, ma wɔnkum wɔn sɛdeɛ mmara no tee.

11 Na mmom hwe, mmere a Gadianton hunu se Kiskumen ansan n'akyiriamma no ɔsuroo se annhwe a na wɔakum no; eno nti ɔmaa ne kuo mma no kaa ne ho. Na wɔfaa kwati kwan bi so dwane firii asaase no so kɔwɔ esere no so; ne saa nti mmere a Helaman somaa se wɔnkɔfa wɔn mmra no, wɔanhunu wɔn wɔ baabiara.

12 Na meka saa Gadianton yi ho nsem pii akyire yi. Na sei na atemmuafoɔ no ahennie wɔ Nifae nkurɔfoɔ no so baa awieɛ wɔ afe a ɛto so aduanan mmieniu no mu.

13 Na hwe, nwoma yi awieɛ mu no, na mobɛhunu se saa Gadianton yi na ɔmaa wɔtuu Nifae nkurɔfoɔ no, aane, anka erebeye se wɔn sɛɛɛ nyina ara.

14 Hwe, mennkyere se Helaman nwoma yi awieɛ nie, na mmom merekyere Nifae nwoma

no a mayi nsem a matwere yi afiri mu no awiee.

TI 3

Nifaefoɔ dodoɔ no ara tu kotena asaase no a ewɔ atifii afa mu no—Wɔde simenti sisi adan na wɔde tweretohɔsem bebree sie—Wɔsakyera mpempem na wɔɔ wɔn asu—Onyankopɔn asem no de nni-pa kɔ nkwayee mu—Nifae a ɔye Helaman babarima no tena atemmuo-adwa no so. Beɔe mfinhyia 49-39 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se atemmuafɔ ahennie mu afe a etɔ so aduanan mmiensa so no, na apereaperee biara nni Nifaefoɔ no mu gye se ahomasoɔ kakra bi na na ewɔ asɔre no mu, a ede mpaepaemuu kakra bi baa nkurɔfoɔ no mu, na saa nneema yi na wɔsiesiee wɔ afe aduanan mmiensa no awiee no mu.

2 Na apereaperee biara nni nkurɔfoɔ no mu wɔ afe a etɔ so aduanan nan no mu; ena na apereaperee kɛsee biara nso ansi wɔ afe a etɔ so aduanan num no mu.

3 Na ebaa se afe a etɔ so aduanan nsia mu no, aane, apereaperee kɛsee ne mpaepaemuu pii sii, eno mu na nnipa no mu bebree firii Sarahemla asaase so, na wɔkɔkɔ asaase no atifii afa mu kotenaa asaase no so.

4 Na wɔtuu kwan kɔ akyiri kɔsii se wɔkɔkɔto asuo akɛsee ne nsubɔntene bebree.

5 Aane, na wɔtɔree wɔn mu wɔ asaase no afa nyina ara, kɔ baabiara a na eho nyee amanfo

na kwaee nniho, enam nkurɔfoɔ dodoɔ no a wɔdii kan kotenaa ho no.

6 Na afei na asaase no baabiara nni ho a na eye amanfo, gye se nua kwaee nko ara; mmom enam nkurɔfoɔ a wɔdii kan kotenaa ho no ne wɔn sɛee kɛsee no nti no, wɔfɔree asaase no amanfo.

7 Na enam se nua akɛsee kakra ara bi na na ewɔ asaase no ani so, nanso nkurɔfoɔ a wɔkɔkɔ ho no nyaa nimdeɔ wɔ deɔ wɔde simente ye mu; eno nti wɔde simente sisii adan na wɔtenaa mu.

8 Na ebaa se wɔn ase dɔree na wɔtɔree, na wɔfirii asaase no anaafɔ kɔ asaase no atifii, na wɔtɔree ara kɔsii se wɔhyee aseɛ kataa asaase no nyina ara so, efiri epo no anaafɔ de kɔsi epo no atifii, efiri epo no atɔe de kɔsi epo no apuee.

9 Na nkurɔfoɔ a wɔkɔkɔ asaase no atifi afa mu no tenaa ntomadan, ne simenti adan mu, na wɔmaa dua biara a efiririi asaase no so no nyinii, ama mmere bi mu no wɔanya nua akɛsee asisi wɔn adan, aane, wɔn nkuroɔkɔn, ne wɔn tempol, ne wɔn nhyiadan, ne wɔn kronkronbea, ne wɔn adan ahodoɔ nyina ara.

10 Na ebaa se enam se na nua akɛsee ho ye den wɔ asaase no atifii afa mu ho no nti, wɔde bebree guu hyen mu kɔkɔ.

11 Na yei maa nkurɔfoɔ a wɔkɔkɔ asaase no atifii afa mu ho no tumi de nua ne simenti sisii nkuroɔkɔn bebree.

12 Na ebaa se Amon nkurɔfoɔ bebree a wɔye Lamanfoɔ wɔ awoɔ mu no nso kɔkɔ saa asaase yi so.

13 Na afei dee saa nkurɔfoɔ yi yee no, wɔn mu dodoo na ede eho tweretohɔsem siee, a na efa wɔn ho a na emu dɔre na eso.

14 Mmom hwe, dee nkurɔfoɔ yi yee no, aane, Lamanfoɔ ne Nifaefoɔ ho nsem, ne wɔn akoakoko, ne wɔn apereaperee, ne mpaepaemuu, ne wɔn nsem-pa ka, ne wɔn nkɔmhye, ne wɔn nsuhyenwuma, ne wɔn hyen mpamoe, ne wɔn tempol, ne nhyiadan ne wɔn kronkronbea, ne wɔn tenenee, ne wɔn atiri-muɔdensem, ne wɔn awudie, ne wɔn korɔko, ne wɔn nneemafom, ne akyiwasem ahodoɔ nyina ara ne adwamanssem, se wɔkye mu oha a, wɔrentumi mfa ne nyina ara ngu nwoma yi mu.

15 Mmom hwe, nwoma bebree ne tweretohɔsem ahodoɔ bebree wɔ ho, a Nifaefoɔ titire na ede siee.

16 Na Nifaefoɔ no de maa abuasantene baako de kɔsi foforo so, mpo de kɔsii se wɔhwee ase wɔ mmaratɔ mu na wɔ kumm wɔn, fomm wɔn nneema, na wɔhwehwee wɔn, na wɔkamoo wɔn, na wɔkumm wɔn wɔ eko ano, na wɔkɔ wɔn petee asaase so, na wɔne Lamanfoɔ no dii afra de kɔsii se wɔamfre wɔn Nifaefoɔ bio, na wɔbeyee atiri-muɔden, na wɔn kekakeka, na wɔn ho ye hu, aane wɔbeyee Lamanfoɔ mpo.

17 Na afei masan aba me nsem no so bio; eno nti dee mekaae a efa wɔn apereaperee keseɛ ho ne wɔn basabasaye, ne akokoakoko, ne mpaepaemuu a ebaa Nifae ne ne nkurɔfoɔ mu no abetwa mu kɔ.

18 Atemmuafɔɔ ahennie no afe a etɔ so aduanan nsia no baa awiee.

19 Na ebaa se na apereaperee keseɛ da so wɔ asaase no so, aane, wɔ afe a etɔ so aduanan nson no mu mpo, ne afe aduanan nwɔtwe no nso mu.

20 Nanso yei nyina ara mu no Helaman tenaa atemmuo-adwa no so wɔ atentenenee ne nokware mu; aane, wɔhwee se wɔbedi mmara, ne ntemmuo, ne Onyankopɔn mmaranssem no so; na wɔyee deɛ etene wɔ Onyankopɔn anim abere nyina ara, na wɔn ntee n'agya akwan mu, ara maa wɔyee frɔmfrɔm wɔ asaase no so.

21 Na ebaa se na wɔkɔ mmamarama mmieniu. Ode Nifae din too wpanin no, na wɔde Lihae din too kumaa no. Na wɔyee aseɛ nyinii maa Awurade.

22 Na ebaa se akokoakoko ne apereaperee hyee aseɛ se eregyae nkakrankakra wɔ Nifaefoɔ no mu, wɔ atemmuafoɔ no ahennie mu afe a etɔ so aduanan nwɔtwe no awiee mu wɔ Nifae nkurɔfoɔ no so.

23 Na ebaa se afe a etɔ so aduanan nkron wɔ atemmuafoɔ no ahennie mu no, na asomdwoee da so wɔ asaase no so nyina ara gye se kokoa mu kuo no a na Gadianton odwotwafɔɔ no ate wɔ asaase no fa a nnipa bebree tete no nyina ara a na saa mmere no, na wɔn a wɔye aban no mu mpanimfoɔ no nnim; eno nti wɔanseɛ wɔn wɔ asaase no so.

24 Na ebaa se saa afe korɔ yi ara mu no, frɔmfrɔmye mmorosɔɔ keseɛ baa asɔre no mu, ara maa nnipa mpempem de wɔn

ho kɔkaa asɔre no ho, na wɔɔwɔ
wɔn asu kɔ nsakyeræ mu.

25 Na asɔre no frɔmfrɔm a eyee-
ee, ne nhyira a ehwie guu nku-
rɔfo no so no yee kese ara maa
asɔfo mpanimfo ne akyerere-
kyerefo no mpo ho dwirii wɔn
mmorosɔ.

26 Na ebaa se Awurade adwu-
ma yee frɔmfrɔm maa akra
bebre kɔ asu na wɔbekaa
Onyankopɔn asɔre no ho, aane,
mpempem mpo na wɔbekaa
wɔn ho.

27 Yei ma yehunu se Awurade
ye mmɔborɔhunufɔ ma obiara
a ɔde akoma a nokware wɔ mu
bɔ ne din kronkron no.

28 Aane, yei ma yehunu se
wɔbue ɔsoro pono keseɛ no ma
obiara, ma wɔn mpo a wɔbegye
Yesu Kristo no a ɔye Onyanko-
pɔn Ba no din adi.

29 Aane, yehunu se obiara a
ɔpe no betumi asɔ Onyankopɔn
asem no a eye nkwa na tumi
wɔ mu no mu, dee ebetumi
atete ɔbonsam naadaa ne ne
mfidia a wasum ne nhyehyeeɛ
bɔne no, na ɔde nea ɔye Kristo
nipa no akɔ kwan a eye teatea
ne hiahia no mu atwa mmɔbo-
rɔye ekuu a etehɔ daa no dee
wɔasiesie derebema atirimuɔ-
denfo no—

30 Na ɔde wɔn akra, aane, wɔn
akra a erennwu da no akɔ Onyan-
kopɔn nsa nifa so wɔ ɔsoro ahe-
man mu, ama wɔne Abraham,
Isak, ne Yakob, ne yen agyanom
kronkronfo no nyina ara akɔte-
na ase, na wɔremfiri adi nkɔ bio.

31 Na saa afe yi mu no, anigyee
kɔɔso ara wɔ Sarahemla asaase
no so, ne ne mantam a atwa

ho ahyia nyina ara wɔ asaase a
Nifaefɔ wɔ nyina ara no mpo so.

32 Na ebaa se na asomdwoee
ne ede mmorosɔ; wɔ hɔ, wɔ afe
aduanan nkron no nkaae wɔ;
aane, na asomdwoee ne ede
mmorosɔ nso baa atemmuafɔ
no ahennie no mu afe a etɔ so
aduonum no mu.

33 Na atemmuafɔ no ahennie
no mu afe a etɔ so aduonum
baako mu no na asomdwoee nso
wɔ hɔ, gye se ahomasɔ na ehyye
aseɛ se ereba asɔre no mu ennye
Nyankopɔn asɔre no mu, mmom
eɔbaa nkurfɔ a wɔgye wɔn ho
di se kɔwɔ Onyankopɔn asɔre
no mu akoma mu.

34 Na wɔmaa wɔn ho so wɔ
ahomasɔ mu ara mpo kɔsɔii se
wɔtaataa wɔn nuanom no mu
bebre. Afei na saa adeɛ yi ye
bɔne keseɛ, a eɔbaa nkurfɔ no
mu ahobraseefɔ no hunu ama-
ne keseɛ wɔ ataatae mu, na
wɔnantee amanehunu pii mu.

35 Nanso wɔkyeneɛ kɔm na
wɔɔwɔ mpaee mmere pii, na
wɔkɔ so nyaa ahɔnden wɔ wɔn
ahobraseɛ mu, na wɔkɔ so gyi-
naa pintinn wɔ gyedie a wɔwɔ
no wɔ Kristo mu ara maa ede ne
awerekyekyerɛ hyee wɔn ako-
ma mu ma, aane, mpo maa wɔn
akoma mu yee krɔgyee ne kron-
kron, saa kronkron ye yi baee
enam se wɔgyaee wɔn akoma
mu maa Onyankopɔn nti.

36 Na ebaa se afe aduonum
mmienu no nso baa awieɛ aso-
mdwoee mu, gye se ahomasɔ
keseɛ no a ewuraa nkurfɔ
no akoma mu no; enam wɔn
ahonyadeɛ dodɔ ne wɔn frɔm-
frɔmye a wɔaye wɔ asaase

no so nti, na enyinii wɔ wɔn mu da biara.

37 Na ebaa se atemmuafɔɔ no ahennie mu afe a etɔ so aduonum mmiensa mu no, Helaman wuui, na ne babarima panin Nifae hyee aseɛ se ɔresi n'anana mu adi adee. Na ebaa se ɔtenaa atemmuo-adwa no so wɔ atente-neneɛ ne nokware mu; aane, ɔdii Nyankopɔn mmaransem no so, na ɔnantee n'agya akwan mu.

TI 4

Nifae atewohofɔɔ ne Lamanfɔɔ ka asraafɔɔ bo mu na wɔfa Sarahemla asaase no—Nifaeɔɔ nkoguo ba enam wɔn atirimuɔden nti—Asɔre no mpuntuo to sini, na emu nkurɔfɔɔ no ye mmere se Lamanfɔɔ no. Beye mfinhyia 38–30 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se afe aduonum nan no mu no mpaepaemuu pii baa asɔre no mu, na apereaperee nso baa nkurɔfɔɔ no mu, ara maa mogya pii hwieguui.

2 Na wɔkum atewohofɔɔ no mu bi na wɔpamo wɔn firii asaase no so, na wɔkɔkɔ Lamanfɔɔ hene no ho.

3 Na ebaa se wɔkɔkɔ mmɔden kanyann Lamanfɔɔ no se wɔne Nifaeɔɔ nkɔko; mmom hwe, na ehoo keɛɛ aka Lamanfɔɔ no, ara maa wɔantie atewohofɔɔ no nsem no.

4 Mmom ebaa se atemmuafɔɔ no ahennie mu afe a etɔso aduonum nsia mu no, atewohofɔɔ bi firii Nifaeɔɔ no mu kɔkɔ Lamanfɔɔ no ho; na wɔtumi kanyan nkaae no maa wɔn bo

fuu Nifaeɔɔ no; na afe no nyina ara mu no, na wɔreboaboa wɔn ho akɔko.

5 Na mfie aduonum nson mu no wɔbaa Nifaeɔɔ no so ne wɔn bekoe, na wɔhyee aseɛ dii dwuma a ede owuo ba; aane, saa ara maa atemmuafɔɔ no ahennie no afe a etɔ so aduonum nwɔtwe mu no wɔtumi nyaa Sarahemla asaase no; aane, ne nsaase no nyina ara nso, mpo ne asaase a eben Dodoɔ asaase no.

6 Na wɔpamoo Nifaeɔɔ ne Moronaeha asraafɔɔ no mpo maa wɔkɔkɔ Dodoɔ asaase no so.

7 Na eho na wɔmaa wɔn ahoɔden mu yee den, twenn Lamanfɔɔ no, fiti epo no atɛɛ, mpo de rekɔsi apueɛ; a eye Nifaeni dakoro akwantuo, wɔ ehyye a wɔmaa wɔn ahoɔden mu yee den no so, na wɔde wɔn asraafɔɔ no akɔsoɛɛ se wɔde bebɔ wɔn man no a ewɔ atifiɔ ho no ho ban no.

8 Na sei na saa Nifaeɔɔ atewohofɔɔ no yede nyaa Lamanfɔɔ no asraafɔɔ no ho moa de gyee Nifaeɔɔ no nneema a wɔkɔ nyina ara wɔ asaase no anaafɔɔ afa mu. Na wɔyee yei nyina ara wɔ atemmuafɔɔ no ahennie mu afe a etɔ so aduonum nwɔtwe ne nkron no mu.

9 Na ebaa se atemmuafɔɔ no ahennie mu afe a etɔ so aduosia mu no, Moronaeha tumi ne n'asraafɔɔ no nyaa asaase no fa bebree; aane, wɔsan nyaa nkuroɔɔ no mu bebree a na akɔdi Lamanfɔɔ no nsa mu.

10 Na ebaa se atemmuafɔɔ no ahennie mu afe a etɔ so aduosia baako mu no, wɔtumi maa wɔn

nsa san kaa wɔn nneema no mu fa mpo.

11 Afei saa Nifaeɔ adehweree keseɛ yi, ne ekum pii a ebaa wɔn mu no, se enye wɔn atirimuɔdensem ne wɔn akiwasem a na ewɔ wɔn mu no a anka erensi; aane, yei sii wɔn nso a wɔatu wɔn ho asi kɔ se wɔka Onyankɔn asɔre no ho no mu.

12 Na enam wɔn ahomasɔ akoma nti, na enam wɔn ahonyadeɛ nti, aane, enam wɔn nhyesɔ wɔ ahiaɔ so, na wɔde wɔn aduane kame wɔn a wɔkɔ de wɔn no nti; de wɔn ntoma kame wɔn a wɔda adagya, na wɔwɔbɔ wɔn nuanom ahobraseɛɔ no aso mu, na wɔdii deɛ eho tee ho few, na wɔanye nkɔmhye honhom ne yikyere anto mu, wɔredi awu, refom adeɛ, redi atorɔ, rebɔ wia, resee awareɛ, resɔre apereaperee keseɛ mu, na wɔrefiri Nifae asaase so wɔ Lamanɔ mu —

13 Na enam wɔn atirimuɔden keseɛ yi nti, ne wɔn ahɔnden a wɔde tuu wɔn ho nti, wɔgyaɛ wɔn maa wɔn ankasa wɔn ahɔnden; eno nti wɔanye frɔmfrɔm, na mmom wɔhunu amane na wɔhwee wɔn, na wɔpamoo wɔn firi Lamanɔ no anim, wɔsii se anka wɔrehwere wɔn nsaase no nyina ara.

14 Mmom hwe, Moronaeha kaa nsem bebree kyeree nkurɔfoɔ no enam wɔn amumuye nti, na Nifae ne Lihae a wɔye Helaman mmammarima no nso kaa nsem bebree kyeree nkurɔfoɔ no, aane, na wɔhyee nkɔm faa nneema bebree a efa wɔn amumuye ho, ne deɛ se wɔansa-

kyera amfiri wɔn bɔne ho a ebeba wɔn so no.

15 Na ebaa se wɔsakyeraaɛ, na mmere dodoɔ a wɔbesakyera no wɔhye aseɛ ye frɔmfrɔm.

16 Na mmere a Moronaeha hunu se wɔsakyera no, wɔsii ne bo se wɔbedi wɔn anim akɔ mmea mmea, firi kuroɔn baako so de wɔsi se wɔbesan anya wɔn agyapadeɛ no mu fa ne wɔn nsaase nyina ara mu fa.

17 Na sei na atemmuafɔ no ahennie afe a etɔ so aduosia baako no baa awieɛ.

18 Na ebaa se atemmuafɔ no ahennie afe a etɔ so aduosia mmieniu no mu no Moronaeha antumi anye Lamanɔ ahodeɛ amfiri wɔn nsa mu bio.

19 Eno nti wɔgyaɛ nsusue a wɔnyaɛ se wɔbegye wɔn nsaa-se nkaaɛ no, efiri se na Lamanɔ no wɔwɔ ara maa eyee den se Nifaeɔ no benya tumi pii wɔ wɔn so; eno nti Moronaeha faa n'asraaɔ nyina ara maa wɔkoraɛ mmea a wagye no yie.

20 Na ebaa se, enam Lamanɔ dodoɔ nti na Nifaeɔ no suro yie se anye a na wɔadi wɔn so, na wɔatwi afa wɔn so, na wɔakum wɔn, na wɔaseɛ wɔn.

21 Aane, wɔhyee aseɛ kae Alma nkɔmhye no, ne Mosaya nsem no nso; na wɔhunu se wɔaye ekɔnseneɛfoɔ, na wɔabu Onyankɔn mmaramsem no ade hunu;

22 Na wɔadane Mosaya mmarano no na wɔde wɔn nan atatia so, anaa sedee Awurade ahye no se wɔmfa mma nkurɔfoɔ no; na wɔhunu se wɔn mmara no aporo, na wɔabeye nkurɔfoɔ

a wɔye atirimuɔden, ara ama wɔabeye atirimuɔden mpo te se Lamanfoɔ no.

23 Na enam wɔn amumuye nti no asɔre no dwumadie hyee aseɛ se ereko fam; na wɔhyee aseɛ se wɔrennye honhom mu nkɔmhye ne honhom mu yikyere nni; na wɔhunu se Onyankopɔn nte-mmuo no beba wɔn so.

24 Na wɔhunu se wɔaye mmere te se wɔn nuanom Lamanfoɔ no, na Awurade Honhom no nso ammɔ wɔn ho ban bio; aane, atwe ne ho afiri wɔn ho, efiri se Awurade Honhom no ntena tempol a ennye kronkron mu —

25 Eno nti Awurade gyaeɛ se ɔde ne tumi a eye nnwa a eboro tumi biara so no bekora wɔn; efiri se wɔahwe ase atɔ wɔn a wɔnni gyedie mu ne atirimuɔden a eye hu tebea mu; na wɔhunu se Lamanfoɔ no ɔɔso yie kyeɛn wɔn; na gye se wɔfam wɔn Awurade wɔn Nyankopɔn anye saa a sedee etee biara no wɔbeyera.

26 Na hwe, wɔhunu se Lamanfoɔ no ahoɔden tese wɔn dee ara pe mpo se wɔde barima baako dee toto barima baako dee ho a. Na sei na wɔhwee ase kɔɔ saa mmaratɔw keseɛ yi mu; aane, sei na emaa wɔyee mmere, enam wɔn mmaratɔw a esii mfie kakra ara bi ntam nti.

 TI 5

Nifae ne Lihae tu wɔn ho si ho ma nsempaka — Wɔn din hye wɔn nkuran ma wɔɔw wɔn bra se wɔn adikanfoɔ — Kristo di ma wɔn a

wɔsakyerae — Nifae ne Lihae sesa nnipa bebreɛ, na wɔde wɔn to afiase, na egya twa wɔn ho hyia — Esum kabii kata nnipa aha mmiensa so — Asaase woso na enne bi hye nnipa se wɔnsakyera — Nifae ne Lihae ne abɔfoɔ di nkutaho, na egya twa nkurɔfokuo ho hyia. Beye mfinhyia 30 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ebaa se afe koro yi ara mu, hwe, Nifae gyaeɛ atemmuo-adwa no mu maa ɔbarima bi a ne din de Sesoram.

2 Na enam se nkurɔfoɔ no nne na etee wɔn aban na ehyehyee wɔn mmara, na wɔn a wɔfaa ɔɔne no ɔɔso kyeɛn wɔn a wɔfaa papa no, eno nti na mmere no rebeduru se wɔbeseɛ, efiri se mmara no aseɛ.

3 Aane, na nnye ne nyina ara nie; wɔye ekɔnseneefoɔ ara ama wɔntumi mfa mmara anaa se atenteneneɛ, gye sedee eɛde wɔn kɔ ɔseɛ mu.

4 Na ebaa se na Nifae abre enam wɔn amumuye nti; na ɔgyaeɛ atemmuo-adwa no mu, na ɔfa too ne ho se ɔbeka Onyankopɔn asem no wɔ ne nkwa nna nkaae no nyina ara mu, ne ne nuabarima Lihae nso, wɔ ne nkwa nna nkaae nyina ara mu.

5 Na wɔkaeɛ nsem a wɔn agya Helaman ka kyereɛ wɔn no. Na nsem a ɔka kyereɛ wɔn no nie.

6 Monhwe, me mmammarima, mepe se mokae Onyankopɔn mmaransem no; na mepe se moka saa nsem yi kyere nkurɔfoɔ no. Monhwe, mede yen awofoɔ a wɔdi kan no a wɔfiri Yerusalem asaase so baaɛ no din ama mo; na meyeɛ yei ama

se mokae mo din a moakae wɔn; na se mokae wɔn a mobekae wɔn nwuma; na se mokae wɔn nwuma a mobehunu se wɔkaae, na wɔtwereee nso, se na wɔye nnipa papa.

7 Eno nti, me mmammarima, mepɛ se moye deɛ eye, na wɔaka afa mo ho, na wɔatwere nso, mpo sedee wɔaka na wɔatwere afa wɔn ho no.

8 Na afei me mmammarima, monhwe mewɔ biribi nso bio a mepɛ se moye, deɛ mepɛ ne se, mma monnye saa nneema yi, mma montu mo ho, mmom se mobeye saa nneema yi de ahyehye adanmudee wɔ soro ama mo ho, aane, deɛ enniawiee, na empa da; aane, na ama moanya saa nkwa a enniawiee akyedee a esom bo no, a yewɔ ho kwan se yebeesusu se wɔde ama yen agyanom no.

9 O monkae, monkae, me mmammarima, nsem a ɔhene Benjamin kyereɛ ne nkurɔfo no; aane, monkae se ekwan anaa ekwan foforɔ biara nni ho a nnipa befa so anya nkwayee, gye se Yesu Kristo a ɔbeba no mpata mogya no mu; aane, monkae se ɔbeba abedi ama wiase.

10 Na monkae nsem a Amulek ka kyereɛ Seesrom wɔ Amonaeha kuropon no mu nso; na ɔka kyereɛ no se eye den ara a Awurade beba se ɔreba abedi ama ne nkurɔfo, na mmom ɔrema mma mmedi mma wɔn wɔn wɔn bo ne mu, na mmom ɔbeba abedi ama wɔn afiri wɔn bo ne mu.

11 Na Agya no ama no tumi se ɔde bedi ama wɔn agye wɔn afiri wɔn bo ne mu enam nsakye-

rae nti. Eno nti wasoma n'abɔfo se wɔmeka nsem a ebaka nsakyeræ ho no, deɛ emaa Dimafɔ no tumi de nkwayee ma wɔn akra no.

12 Na afei me mmammarima, monkae, monkae se enam yen Dimafɔ no a ɔne Kristo no, Nyankopɔn Ba no, ɔne botan no a ewɔ se moto mo fapem wɔ so no; na se ɔbonsam bo ne mframa dendend no a, aane, n'agyan nketewa a ewɔ kyinhya mframa mu no aane, se n'asukɔkyea nyina ara ne n'ahum keseɛ no hwe mo a, erennya tumi biara wɔ mo so se ebetwe mo ase de mo akɔ mmɔborɔye ekuu ne mmusuo a enni awiee mu, enam ɔbotan no a moasi mo dan wɔ so no nti; deɛ eye fapem a akyinyee biara nni ho no, fapem bi a se nnipa si wɔn dan wɔ so a wɔrennwiri ngu da no.

13 Na ebaa se saa nsem yi na Helaman de kyerekyereɛ ne mmammarima no; aane, ɔkyerekyereɛ wɔn nneema bebree a wɔantwere, ne nneema bebree nso a wɔatwere.

14 Na wɔkae ne nsem no; na eno nti wɔkɔdii Onyankopɔn mmaransɛm no so, se wɔbekyerekyere Onyankopɔn asem no wɔ Nifae nkurɔfo no nyina ara mu, wɔhyee aseɛ firii Dodɔ kuropon no mu;

15 Na wɔfirii ho kɔkɔ Gid kuropon no mu; na wɔfirii Gid kuropon no mu kɔkɔ Mulek kuropon no mu;

16 Na wɔfiri kuropon baako mu mpo kɔkɔ baako mu, kɔsɔii se wɔkɔkɔ Nifae nkurɔfo no a na wɔkɔkɔ asaase a ewɔ anaafɔ afa

mu hō no nyina ara, na wōfirii hō no, wōkaka Sarahemla asaase no so wō Lamanfō no mu.

17 Na ebaa se wōde tumi kesee kaa nsempa no, ara maa wōmaa wōn a wōtee wōn hō afiri Nifae-fō mu kōkō no mu bebreē hō dwirii wōn, ara maa wōbekaa wōn kōkō, na wōkōkō wōn asu kōkō nsakyerāe mu, na wōsann wōn akhiri ntempa ara kōkō Nifae-fō no nkyen na wōkōkō mmōden siesiee bōne a wōde yēe wōn no nyina ara.

18 Na ebaa se Nifae ne Lihae de tumi kesee ne akwanya kaa nsempa no kyereē Lamanfō no, efiri se na wōkama wōn tumi ne akwanya a wōtumi de kasa, na deē ēwō se wōka no nso no wōde maa wōn—

19 Eno nti wōkasa maa Lamanfō no hō dwirii wōn yie, de daneē wōn adwene maa Lamanfō mpem nōwōtwe a wōkōkō Sarahemla asaase so ne mmea a atwa hō ahyia nyina ara kōkō asu kōkō nsakyerāe mu, na wōgye too mu se wōn agyanom amammere no yē atirimuōdensem.

20 Na ebaa se Nifae ne Lihae firii hō kōkō Nifae asaase so.

21 Na ebaa se Lamanfō asraafō bi kyereē wōn de wōn kōguu afiase; aane, saa afiase kōrō no ara na Limhae asomfō no de Amon ne ne nuanom kōguie no.

22 Na wōde wōn guu afiase nna bebreē akhire no a wōamma wōn aduane no, hwe, wōkōkō afiase hō se wōrekōfa wōn na wōakum wōn.

23 Na ebaa se biribi te se ogya twaa Nifae ne Lihae hō hyiaae, mpo maa wōannyē wōn se wōde

wōn nsa beka wōn efiri se na wōsuro se anye a na wōahye. Nanso, Nifae ne Lihae annhye; na eyee sedee wōgyina egya mfimfini no nanso wōnnhye.

24 Na mmere a wōhunu se ogya fadum atwa wōn hō ahyia no, na ennhye wōn no, wōn akoma nyaa akokō-duro.

25 Na wōhunu se Lamanfō no suro mpo se wōde wōn nsa beka wōn; ena na wōsuro mpo nso se wōbebēn wōn, na mmom wōgyinaae hō sedee ehūu ama wōatōre mmum no.

26 Na ebaa se Nifae ne Lihae bō pinii wōn anim na wōhyee aseē kasa kyereē wōn se: Mma mo nsuro, na monhwe, eyē Onyan-kōkō na waye saa anwanwadeē yi akhire mo, na yei mu na wayi akhire mo se montumi mfa mo nsa nka yen na monkum yen.

27 Na hwe, mmere a wōkaa saa nsem yi no, asaase wōsoo dendennden, na afiase hō afa-suo no wōsoe sedee erebedwiri agu fam no; mmom hwe, ammu anngu fam. Na hwe, wōn a na wōkōkō afiase hō no yē Lamanfō ne Nifae-fō no a wōate wōn hō no.

28 Na ebaa se esum kabii katta wōn so, na ehūu kesee kaa wōn maa wōyee komm.

29 Na ebaa se enne bi baee se-deē efiri esum kabii a ēwō soro no, so se: Monsakyerā, monsakyerā, na mma monhwehwe bio se mobesee masomfō no a masoma wōn se wōn mēka nsempa a eye de nkyere mo.

30 Na ebaa se mmere a wōtee saa nne yi no, na wōhunu se ennyē apranaa nne no, na enye

nne keseē bi a eye dede no, mmom hwe eye nne ketewa a eda bokok a ereye awie peeē, te se asomusem, na ewura kokra mu mpo no—

31 Na emfa ho se nne no ye bokok, hwe, asaase no wosoo kese, na afiase afasuo no hinhimm bio, te sedee erebebu agu fam no, na hwe esum kabii no a na akata won so no, annhwete.

32 Na hwe nne no baa bio, se: Monsakyera, monsakyera, efiri se osoro aheman no aben; na mma monnhwehwe se mobesee m'asomfo. Na ebaa se asaase wosoo bio na afasuo no hinhimm.

33 Na nne no nso baa bio ne mprensa so, na ekaa nsem a eye nnwanwa a nipa biara ntumi nka kyereē won; na afasuo no hinhimm bio, na asaase wosoe tese dee emu rebekykye nketenkete.

34 Na ebaa se na Lamanfo no ntumi ndwane enam esum kabii a na akata won so no nti; aane, na wontumi nso nkeka won ho enam ehoo a ebaa won so no nti.

35 Afei na won mu baako ye Nifaeni kok awok mu a mmere bi no na kok Onyankopon asore no mu na mmom wate ne ho afiri won mu.

36 Na ebaa se odanee ne ho, na hwe, ohunu Nifae ne Lihae anim kok esum kabii no mu; na hwe, na wohyeren mmorosok, te se abokok anim mpo. Na ohunu se wama won ani so ahwe soro; na aye te sedee wrekasa anaa sedee wama won nne so akere nipa bi a wahunu.

37 Na ebaa se saa obarima yi

teaa mu denden free nkurofokuo no se, wonane won ho hwe. Na hwe, wamaa won tumi a emaa wodanee won ho hweee; na wohunu Nifae ne Lihae anim.

38 Na woka kyereē obarima no se: Hwe, edeen na saa nneema yi nyina ara kyere, na hwan na saa marima yi ne no rekasa yi?

39 Afei obarima no din de Aminadab. Na Aminadab see won se: Wone Onyankopon abok na erekasa.

40 Na ebaa se Lamanfo no see no se: Edeen na yenyē, ama saa esum kabii yi afiri ho a erenkata yen so?

41 Na Aminadab see won se: Ewo se mosakyera, na monsu mfre nne no, kosi se mpo mobe-nya gyedie kok Kristo mu, dee Alma, ne Amulek, ne Seesrom kaa ne ho nsem kyereē mo no; na se mo ye yei dee a, ennee esum kabii no a ekata mo so no befiri mo so.

42 Na ebaa se won nyina ara hyee ase su free dee ne nne awoso asaase no; aane, wosuui ara kosi se esum kabii no hwe-tee.

43 Na ebaa se mmere a wokaekae won ani na wohunu se esum kabii no ahwete na enkata won so bio no, hwe, wohunu se ogya dum atwa okra biara ho ahyia.

44 Na na Nifae ne Lihae kok won mfimfini; aane, watwa won ho ahyia; aane, woyee sedee wokok gyatanaa a eredere no mfimfini, nso anhyehye won, na anhye afiase afasuo no; na ede ne animuonyam keseē a enni kabea hyee won ma.

45 Na hwε, Nyankopɔn Honhom Kronkron no firii ɔsoro baa fam, na ebewuraa wɔn nkomma mu, na eyee se ogya ahye wɔn ma, na wɔtumi kaa nsem nnwa.

46 Na ebaa se enne bi baa wɔn so, aane, enne bi a eye ahomka te se asomusse se:

47 Asomdwoee, asomdwoee nka mo, enam mo gyedie a moanya no wɔ Me Dɔba no mu, dee ɔwɔ hɔ fiti wiase ahyeese no.

48 Na afei, mmere a ɔtee yei no wɔmaa wɔn ani so hwε soro te sedee ɔrehwe baabi a enne no firi reba no; na hwε, ɔhunu se esoro abue; na abɔfoɔ firi soro sane besomm wɔn.

49 Na akra beye ahasa na wɔhunue na wɔtee saa nneema yi; na wɔsee wɔn se wɔnkɔ na wɔnkma ennye wɔn nnwanwa na mma wɔnnye akyinnye.

50 Na ebaa se wɔkɔkɔ, na wɔkɔsomm nkurɔfoɔ no, na wɔdaa nneema a wate na wɔahunu nyina ara adi wɔ mantam a atwa hɔ ahyia no nyina ara, maa Lamanfoɔ no nyina ara mu dodoo no ara gyee wɔn dii, enam adansedie keseɛ a wɔn nsa kaeɛ no nti.

51 Na wɔn mu dodoo no ara a wɔgye diie no gyae wɔn akodeɛ mu too hɔ, ne wɔn agyanom tan a wɔtan wɔn ne wɔn amamere nso.

52 Na ebaa se wɔgyae Nifaefoɔ nsaase a eye wɔn dee no mu maa wɔn.

TI 6

Lamanfoɔ ateneneefoɔ no ka nsempa no kyere Nifaefoɔ mu atirimuɔ-

denfoɔ—Saa nnipa kuo mmienu no ye fromfrom wɔ mmere a na wɔte asomdwoee mu na wɔnyaa nneema ne aduane pii no—Lusifa, dee ɔde bɔne baae no, kanyan atirimuɔdenfoɔ ne Gadianon adwotwafɔɔ no akoma wɔ awudie ne atirimuɔdensem mu—Adwotwafɔɔ no tu Nifaefoɔ aban no gu. Beye mfinhyia 29–23 ansa na wɔrebeɔwɔ Kristo.

NA ebaa se mmere a atemmuafoɔ no ahennie no mu afe a etɔ so aduosia mmienu no baa awieɛ no, na saa nneema yi nyina ara asi ama Lamanfoɔ no mu dodoo no ara abeye ateneneefoɔ abeboro Nifaefoɔ no dee so, enam wɔn gyedie a atim na egyptina pintinn nti.

2 Na hwε, na Nifaefoɔ no mu bebreɛ beyee asoɔdenfoɔ a wɔnsakyerae da, na wɔn atirimuɔden yie, ara maa wɔkɔo Onyankopɔn asem ne nkyerekyere ne nkɔmhye a ebaa wɔn mu nyina ara no.

3 Nanso yei nyina ara akyiri no, asɔre no mu nnipa no nyaa ede keseɛ, enam Lamanfoɔ no nsakyerae no nti; aane, enam Onyankopɔn asɔre a wɔate wɔ wɔn mu no. Na wɔ ne wɔn ho wɔn ho nyaa ayɔnkofa, na wɔnyaa ede wɔ wɔn ho wɔn ho na wɔdii de yie.

4 Na ebaa se Lamanfoɔ no mu dodoo no ara baa Sarahemla asaase so, bekaa sedee wɔnyaa nsakyerae kyereɛ Nifaefoɔ nkurɔfoɔ no, na wɔtuu wɔn fo se wɔnya gyedie na wɔnsakyera.

5 Aane, na wɔn mu dodoo no ara de tumi keseɛ ne akwanya kaa nsempa no na wɔn mu

dodoṣ no ara baa fam wṣ aho-brasee bunu mu maa wṣbeyee Onyankopṣṣṣ ne Adwammaa no akyidifoṣ ahobrasee mu.

6 Na ebaa se Lamanfoṣ no mu dodoṣ no ara kṣ asaase no atifii; na Nifae ne Lihae nso kṣ asaase no atifii, kṣkaa nsempa no kye-ree nkurofoṣ no. Na sei na afe a etṣ so aduosia mmiensa no baa awiee.

7 Na hwe, asomdwoee baa asaase no so nyina ara, maa Nifaefoṣ no kṣ asaase no fa biara a wṣpe se wṣkṣ, se eye Nifaefoṣ mu anaa se Lamanfoṣ mu.

8 Na ebaa se Lamanfoṣ no nso kṣ baabiara a wṣpe se wṣkṣ, se eye Lamanfoṣ mu anaase Nifaefoṣ mu, na sei na wṣne wṣn ho wṣn ho dii nkutaho ṣpe mu, se wṣbetṣ na wṣbetṣ, na wṣbenya mfasoṣ, sedee wṣpe no.

9 Na ebaa se Lamanfoṣ ne Nifaefoṣ no nyina ara benyaa sika mmorososo; na wṣnyaa sika kṣkṣ pii, ne dwete, ne nn'adee a esom bo ahodoṣ nyina ara, wṣ asaase no anaafos ne n'atifii afa mu.

10 Afei na asaase a ewṣ anaafos hṣ no wṣfree no Lihae, na asaase a ewṣ atifii hṣ no nso wṣfree no Mulek, wṣde too Sedekia babarima; na Awurade de Mulek baa asaase no atifii, na ṣde Lihae baa asaase no anaafos.

11 Na hwe, na sika kṣkṣ ahodoṣ nyina ara ne dwete ne dadefuturo a esom bo biara wṣ saa asaase yi mmienu so; na na adwumfoṣ mapa wṣ hṣ a wṣde dadefuturo ahodoṣ nyina ara di adwini na wṣbere ho; na yei maa wṣbeyee asikafos.

12 Wṣduaa aburo pii, wṣ atifii ne anaafos nyina ara; na wṣyee frṣmfrṣm mmorososo, wṣ atifii ne anaafos. Na wṣdree na wṣn ho ye den ye wṣ asaase no so. Na wṣyen adwan ne anantwie, aane, ne ayen-mmoa bebree.

13 Hwe wṣn maa ye adwumaden na wṣtoo asaawa, na wṣwenee ntoma a eye fe ahodoṣ bebree, de kataa wṣn adagya so. Na sei na afe a etṣ so aduosia nan no twaa mu asomdwoee mu.

14 Na afe aduosia num mu no nso, wṣdii de na wṣnyaa asomdwoee, aane, nsempa ka dodoṣ ne nkṣmhye dodoṣ a efa dee ebeba ho. Na sei na afe a etṣ so aduosia num no twaa mu.

15 Na ebaa se atemmuafos ahennie mu afe a etṣ so aduosia nsia mu no, hwe, nsa a obiara anhanu kumm Sesoram wṣ atemmuo — adwa no so. Na ebaa se saa afe korṣ no ara mu nso na ne babarima a nkurofoṣ no yii no maa ṣdii n'adee no, obi kumm no. Na sei na afe a etṣ so aduosia nsia no baa awiee.

16 Na afe a etṣ so aduosia nson ahyeese no mu no, nkurofoṣ no hyee ase se wṣn atirimuṣden mmorososo bio.

17 Na hwe, enam se na Awurade ahyira wṣn wṣ wiase ahodee mu no nti no, amma ankanyan wṣn ankṣ abufuo mu, amma wṣankṣ ako, ena amma wṣn anka mogya angu; eno nti wṣde wṣn akoma too wṣn ahonyadee no so; aane, wṣhyee ase hwe-hwee se obi benya ahonyadee akyen ne wṣnko; eno nti wṣhyee

asee dii awu kokoa mu, na wode aniedenis gyee nkurɔfoɔ nneema na wɔfomm nneema, ama wɔanya mfasoɔ.

18 Na afei hwe, saa awudifoɔ no ne wɔn a wɔfomm nneema kuo no, Kiskumen ne Gadianton na eteeɛ. Na afei aba se Nifaefoɔ no mu dodoo no mpo na ekɔkaa Gadianton kuo no ho. Mmom hwe, na wɔɔwɔ wɔ Lamanfoɔ no a wɔn atirimuɔden yie no mu. Na wɔfɔre wɔn Gadianton adwotwafɔɔ ne awudifoɔ.

19 Na eye wɔn na wɔkum ɔtemmuafɔɔ panin Sesoram, ne ne babarima no, mmere a na ɔte atemmuo-adwa no so no; na hwe, obiara anhunu wɔn.

20 Na afei ebaa se mmere a Lamanfoɔ no hunu se adwotwafɔɔ wɔ wɔn mu no, wɔn were hoeɛ yie; na wɔfaa ekwan biara so se wɔbeseɛ wɔn afiri asaase yi so.

21 Na mmom hwe, Satan kanyann Nifaefoɔ no mu dodoo akoma, ara maa wɔne adwotwafɔɔ kuo no ka kɔ mu, na wɔne wɔn faa wɔn apam ne wɔn nsee, se wɔbekora na wɔɔwɔ wɔn ho wɔn ho ban wɔ tebea biara a emu ye den biara mu, ama wɔanhunu amane wɔ wɔn awudie no, ne wɔn adefom, ne wɔn korɔwɔ no.

22 Na ebaa se wɔnyaa wɔn nsenkyereneɛ, aane, wɔn kokoa mu nsenkyereneɛ; ne wɔn kokoa mu nsem; na yei boae se wɔbetumi ahunu nsonsonoe a eda ɔnua a wafa apam mu, ama atirimuɔdensem biara a ɔnua bi beye no anha ne nua, anaa wɔn

a wɔka ɔnua ekuo ho no, a wafa saa apam no bi no.

23 Na sie bema wɔatumi adi awu, na wɔafom, na wɔɔwɔ wia, na wɔɔwɔ adwaman, na wɔaye atirimuɔdensem ahodoɔ nyina ara bi, dee ene wɔn man ne wɔn Nyankopɔn mmera nso ɔ abira no.

24 Na obiara a ɔka wɔn kuo no ho a ɔbeda wɔn atirimuɔdensem ne wɔn akyiwadeɛ no adi akyere wiase no, nnye sedee wɔn man mmara tee, eɛ se wɔdi wɔn asem na mmom sedee wɔn atirimuɔdensem mmara a Gadianton ne Kiskumen de ama wɔn no.

25 Afei hwe, saa kokoa mu ntam ne apam yi na Alma hyee ne mmamarima se mma wɔkɔ wiasefoɔ mu, anye saa enam yei so na nkurɔfoɔ beko ɔsee mu.

26 Afei hwe, saa kokoa mu ntam ne apam no mfiri tweretohɔsem a wode maa Helaman no mu, amma Gadianton ho, na mmom hwe, dee ɔdaadaa wɔn awofɔɔ a wɔdii kan maa wɔdii aduaba a wɔabra se mma obiara nni no na wode hyee Gadianton akoma mu—

27 Aane, saa onia korɔ no ara na ɔne Kain hyehyee ho se, se ɔkum ne nua barima Habel a wiasefoɔ rennhunu no. Na ɔne Kain ne n'akyidifoɔ yee saa nhyehyee yi fiti saa mmere no reko.

28 Na eye saa onia yi ara na ɔde hyee nkurɔfoɔ no akoma mu se wɔnto abantentene a eware yie na wɔbetumi de ako soro. Na eye saa onia korɔ no ara na ɔdii nkurɔfoɔ no anim de wɔn firii saa abantentene no ho baa

asaase yi so; ɔno na ɔde esum mu nwuma ne akyiwasem hwetee asaase yi ani so nyina ara, ƙsɪi se ɔtwee nkurɔfoɔ no ase de wɔn ƙƙ ɔseee keseɛ mu ne asamando a etehɔ daa mu koraa no.

29 Aane, eye saa onia korɔ yi ara na ɔde hyee Gadianton akoma mu se ɔnƙo so nye esum mu adwuma, ne kokoa mu awudie; na ɔde yei aba fiti adasamma ahyeaseɛ de besi saa mmere yi mu.

30 Na hwe, ɔno ne deɛ ɔde ɔne nyina ara baeɛ no. Na hwe ɔƙo so ye ne sum mu nwuma no ne kokoa mu awudie no, na ɔde wɔn ƙƙ a wɔƙo ne wɔn ntam, ne wɔn apam, ne wɔn atirimuɔden nhyehyeeɛ a eye hu fiti awɔntoatoasɔso de ƙsɪi awɔntoatoasɔso so, sedee ɔbetumi ahye nnipa mma akoma mu biara.

31 Na afei hwe, ne nsa asɔ Nifaefoɔ akoma mu yie; aane, ama wɔaye atirimuɔdenfoɔ yie; aane, wɔn mu dodɔso no ara atwe wɔn ho afiri teneneɛ kwan so, na wɔtiatia Onyankopɔn mmарansɛm no so, na wɔadane wɔn ho akyere wɔn ankasa wɔn akwan so, na wɔde wɔn sika ƙƙƙ ne wɔn dwete asisi ahoni ama wɔn ho.

32 Na ebaa se saa amumuyesem yi nyina ara baa wɔn so mfie kakra ara bi ntam, ara maa ne keseɛ no baa wɔn so wɔ atemmuafoɔ ahennie no mu wɔ Nifae nkurɔfoɔ no so wɔ afe a etɔ so aduosia nson no mu.

33 Na wɔnyinii wɔ wɔn amumuyesem mu wɔ afe a etɔ so aduosia nwoɔwe no mu, na emaa

awerehoɔ keseɛ ne abooboɔ kaa ateneneefoɔ no.

34 Na sei ma yehunu se Nifaefoɔ no hyee aseɛ wɔ sɪni wɔ gyedie mu, na wɔnyinii wɔ atirimuɔdensɛm ne deɛ eye akyiwadeɛ mu, mmere a na Lamanfoɔ no ahye aseɛ renyini mmorosoɔ wɔ Onyankopɔn ho nimdeɛ mu; aane, wɔhyee aseɛ se wɔredi mmara ne mmарansɛm so, na wɔbenante wɔ nokware ne teneneɛ mu wɔ n'anim.

35 Na sei na yehunu se Awura-de Honhom no hyee aseɛ twee ne ho firii Nifaefoɔ no ho, enam wɔn atirimuɔdensɛm ne wɔn akoma den nti.

36 Na sei na yehunu se Awura-de hyee aseɛ hwieɛ ne Honhom guu Lamanfoɔ no so, enam se na wɔmmere na wɔƙo pe se wɔbegye ne nsem no adi.

37 Na ebaa se Lamanfoɔ no hwehweɛ Gadianton adwotwafɔfoɔ kuo no; na wɔƙaa Onyankopɔn asem no wɔ wɔn a wɔn tirimuɔden yie wɔ wɔn mu no, ara maa saa adwotwafɔfoɔ kuo yi seeɛ koraa wɔ Lamanfoɔ no mu.

38 Na ebaa se ekwan baako so no, Nifaefoɔ no maa wɔn ƙƙ so, na wɔboaa wɔn, wɔde fitii wɔn a wɔn tirimuɔden yie no mu, ƙsɪi se wɔpetee wɔ Nifaefoɔ nsaase no nyina ara so, na wɔadaada ateneneefoɔ no mu dodɔso no ara maa wɔgyee wɔn nwuma no dii na wɔne wɔn kyee nneema a wɔafom no, na wɔƙaa wɔn ho wɔ wɔn kokoa mu awudie ne wɔn kuo mu.

39 Na sei na wɔye de gyee amanmuo ho baako pe ho kwan

ara maa wɔtɪatɪaa ahiafɔs ne wɔn a wɔkwɔs ne Nyankopɔn akɪdɪfɔs a wɔbrɛ wɔn ho ase.

40 Na yei ma yehunu sɛ na wɔkwɔ tebea a eyɛ hu mu, na mmere no aduru sɛ wɔbɛkɔ ɔsee a etehɔ daa no mu.

41 Na ɛbaa sɛ sei na atemmua-fɔs no ahennie wɔ Nifae-fɔs so no baa awiɛɛ wɔ Nifae nkurɔfɔs no so.

NIFAE, HELAMAN BABARIMA NO NKOMHYE—Onyankopɔn hunahuna Nifae nkurɔfɔs no sɛ ɔde n'abufuo beba wɔn so, ama wɔn asɛɛ koraa, gye sɛ wɔsakyeræe firi wɔn atirimuɔdensem no ho. Onyankopɔn de nsæyareɛ yɛ Nifae nkurɔfɔs no; wɔsakyeræ na wɔba ne nkyen. Samuel, Lamanni no, hyɛ nkɔm kyere Nifae-fɔs no.

Ne nyina ara wɔ ti 7 de kɔsi 16 mu.

TI 7

Nkurɔfɔs a wɔkwɔ atifi afa mu no poo Nifae, na ɔsan ba Sarahemla — Ɔbɔ mpæɛ wɔ abantentene no a ɛwɔ ne turo mu no so, na ɔsrɛ nkurɔfɔs no sɛ wɔnsakyeræ anyɛ saa a wɔbeyera. Beye mfɪnhɪya 23–21 ansa na wɔrebewo Kristo.

Hwɛ, afei ɛbaa sɛ atemmua-fɔs no ahennie wɔ Nifae-fɔs nkurɔfɔs so no afe a etɔ so aduosia nkron mu no na Nifae a ɔye Helaman babarima no, firii asaase no atifi afa mu san baa Sarahemla asaase no so.

2 Na ɔkwɔ nkurɔfɔs no a na

wɔkwɔ asaase no atifi afa mu no mu, na ɔkaa Onyankopɔn asem no kyereɛ wɔn, na ɔhyɛɛ nkɔm bebreɛ kyereɛ wɔn.

3 Na wɔkwɔ ne nsem nyina ara, ma wantumi ne wɔn antenna na mmom ɔsan n'akyiri bio baa asaase a wɔawo no wɔ so no.

4 Na wɔhunu nkurɔfɔs no sɛ wɔkwɔ atirimuɔden tebea a eyɛ hu sei mu no, ɛna Gadianton adwotwafɔs no bɛtenatenaa atemmua-adwa no so, na wɔde anɪɪɪɪɪɪ na wɔgyɛɛ tumi ne akwanya a ɛwɔ asaase no so no, na wɔde Onyankopɔn mmara-nsem no too nkyen, na wɔntene koraa wɔ n'anɪm; na wɔmmu nnɪpa mma atenteneneɛ;

5 Na wɔbu ateneneefɔs fɔ, ɛnam wɔn teneneɛɛ nti; na wɔgyæɛ afɔdɪfɔs ne atirimuɔden-fɔs, a wɔntwe wɔn aso ɛnam wɔn ahonyadɛɛ nti; na wɔkasan ma wɔn adwuma ma wɔtenatena aban no tiri, sɛ wɔnhwɛ wɔn so na wɔnye wɔn apedɛɛ ma wɔn, ama wɔatumi anya wɔn ho na wɔanya wiase animuonyam na wasan anya kwan asɛɛ awareɛ ɔkɔkɔ, na wɔabɔ wia, na wɔadi awu, na wɔayɛ sedɛɛ wɔpɛ —

6 Afei mfie dodoɔ biara na saa amumuye kɛsɛɛ yi baa Nifae-fɔs no so; na mmere a Nifae hunu saa no, awerehɔw maa n'akoma yɛɛ kɛsɛɛ wɔ ne koko mu; na ne kra de yea kɛsɛɛ tea mu sɛ.

7 O, anka matumi anya nna no a m'agyɛ Nifae firii Yerusalem asaase no so foforɔ no mu, na anka mene no adi de wɔ bɔhyɛ asaase no so; na ɛno akyire no na ɛnkyere koraa na ne

nkurɔfoɔ no atie obi abisadee, na wɔgyina pintinn di Nyankopɔn mmaransem no so, na wɔye nyaa se na obi de wɔn akɔ amumuye mu; na wɔtie Awurade nsem ntemntem—

8 Aane, se anka na mete ase saa mmere no mu a, anka me kra bedi de wɔ me nuanom tenenee mu.

9 Mmom hwe, Onyankopɔn ayi me se me nna nie, na awerehoɔ behye me kra ma, enam me nuanom atirimuɔden nti.

10 Na hwe, afei ebaa se na ɔgyina abantentene a ewɔ Nifae turo no a eben ekwan timpɔn a ɔfa so kɔ edwa kesee no a ewɔ Sarahemla kuroɔn no mu no; eno nti, na Nifae abɔ ne mu ase wɔ abantentene no a ewɔ ne turo no mu no so, saa abantentene no nso ben turo no abɔntene pono no a ede kɔ ekwan timpɔn no mu no.

11 Na ebaa se na marima bi retwa mu hɔ, na wɔhunu se Nifae rebɔmpae akyere Onyankopɔn wɔ abantentene no so no; na wɔtuu mirika kɔkaa dee wɔahunu kyere nkurɔfoɔ no, na nkurɔfoɔ no boaa wɔn ano nkurɔfoɔ akuokuo ama wɔahunu dee nti a wɔresi apenee kesee sei wɔ nkurɔfoɔ no atirimuɔdensem ho.

12 Na afei, mmere a Nifae maa ne mu so no, ɔhunu nkurɔfoɔ akuokuo no a wɔaboa wɔn ano no.

13 Na ebaa se ɔbuee n'ano na ɔsee wɔn se: Hwe, aden nti na moaboa mo ho ano yi? Se meka mo amumuye akyere mo anaa?

14 Aane; enam se makɔ m'abantenten so, ama mahwie me kra

agu Onyankopɔn so enam awerehoɔ mmorosɔɔ a ewɔ m'akoma mu, enam mo amumuye nti!

15 Na enam me suu ne me aboo-boo nti na moaboa mo ho ano yi, na mo ho dwiri mo yi; aane, na eho hia yie se mo ho dwiri mo; aane, ewɔ se mo ho dwiri mo efiri se moagyae mo ho ama ɔbonsam ama ne nsa asɔ mo akoma mu yie.

16 Aane, aden nti na moagyae mo ho ama naadaa a efiri dee ɔrehwehwe ato mo akra atwene akɔ mɔborɔye a ete hɔ daa ne mmusuo a enni awiee mu?

17 O monsakyera, monsakyera! Aden nti na ese se mowu? Mo nane mo ho, mo nane mo ho mmra Awurade mo Nyankopɔn hɔ. Aden nti na wapa mo yi?

18 Efiri se moaye mo akoma dendennden; aane, montie odwanhwefoɔ pa no nne; aane, moama ne bo afu mo.

19 Na hwe, se ɔboaboa mo ano no, gye se mosakyera, monhwe, ɔbeɔ mo ahwete ama moabeye nam ama nkraman ne wuram mmoa.

20 O, aden nti na ewɔ se mo were firi Onyankopɔn wɔ da korɔ no ara a ɔgyee mo no?

21 Mmom hwe, se mobenya mo ho nti, na nnipa ayi mo aye, aane, na ama moanya sika kɔkɔ ne dwete. Na mode mo akoma ato ahonyadee ne wiase yi mu nneemahunu so, eno nti na modi awu, na mofom, na mo wia, na modi adanse kunumu tia mo yɔnko, na moye amumuye ahodoɔ nyina ara no.

22 Na yei nti mmusuo beba mo so gye se mosakyera. Na se

moansakyeræ a, hwe, saa kuropon keseë yi, ne nkuropon akeseë a atwa ho ahyia no nyina ara, a ewo asaase a eye yen ara yen dee so no, wobegye afiri yen nsa mu ama yen nsa nka bio. na monhwe, Awurade remma mo ahoođen, sedee ode maa mo kaneë no, maa mone mo atamfo dii asie no.

23 Na hwe, sei na Awurade see: Merenna m'ahoođen kakra ara mpo adi nkyere atirimuđenfoɔ kuo baako nkyen foroɔ, gye se won a wosakyeræe firi won bone ho no, na wotie me nsem. Afei eno nti, mepɛ se mohwe, me nuanom, se ebeye yie ama Lamanfoɔ no akyen mo, gye se mosakyeræ.

24 Na hwe, woye ateneneefoɔ kyen mo, efiri se wonnye bone ntiaa saa nimdee keseë a mo nsa aka yi; eno nti Awurade behunu won moko; aane, obema won ase atere, wo mmere a obeseë mo koraa mpo no, gye se mosakyeræ.

25 Aane, mmusuo nka mo, enam saa akyiwasem keseë yi a aba mo mu yi nti; na moaka mo ho abo mu de afam ho, aane, saa kokoa mu kuo a Gadianton tee no!

26 Aane, mmusuo beba mo so enam saa ahomasoɔ a mo ama no aba mo akoma mu no nti; eno na ama mo so ama no atra dee eye so, enam mo ahonyadeë keseë mmorosoo nti.

27 Aane, mmusuo nka mo, enam mo atirimuðensem ne mo akyiwadeë nti!

28 Na gye se mosakyeræ anye saa a, mobetoto; aane, wobegye mo nsaase mpo afiri mo

nsa mu, na wobeseë mo afiri asaase ani so.

29 Hwe, afei menka se me ara na mema saa nneema yi aye ho, efiri se nnye me ara me pe na mede hunu saa nneema yi; mmom hwe, menim se saa nneema yi ye nokware, efiri se Awurade Nyankopon ada no adi akyere me, eno nti medi adanseë se ebëba mu.

TI 8

Atemmuafoo poroefoo hye nkurofoɔ no takrawogyam ma wosore tia Nifae—Abraham, Mose, Senos, Senok, Esias, Yesaia, Yeremia, Lihæ, ne Nifae nyina ara di Kristo ho adanseë—Nifae nam nkuranhye so bo otemmuafoo panin no wuo ho dawuro. Beye mfinhyia 23–21 ansa na worebewo Kristo.

NA afei ebaa se mmere a Nifae kaa saa nsem yi wieë no, hwe, na marima bi wo ho a na woye atemmuafoo, na woka Gadianton kokoa mu kuo no nso ho, na won bo fuui, na woka saa dendennden tiaa no, see nkurofoɔ no se: Aden nti na monkyere saa barima yi na moamfa no amma amma woommu no fo sedee ne bone a waye tee pɛpɛpɛ.

2 Aden na mohwe barima yi, na motie no ma oka nsem bone fa nkurofoɔ yi ho, na okasa tia yen mmara yi?

3 Na hwe, Nifae akasa akyere won fa won mmara a aporo no ho; aane, nneema bebree na Nifae kaa ho asem a wountumi antwere; na biribiara nni ho a

ɔkaae a ene Onyankopɔn mmaransem no bo abira.

4 Na saa atemmuafɔɔ no bo fuu no efiri se ɔkasaa pefee faa dee efa wɔn kokoa mu nwuma a wɔye no sum mu no ho; nanso wɔsuroe koraa se wɔde wɔn ankasa nsa beka no, efiri se na wɔsuro nkurɔfɔɔ no se anye a na wɔakasa dendennden atia wɔn.

5 Eno nti wɔkasa kyereɛ nkurɔfɔɔ no se: Aden nti na moma saa barima yi kasa tia yen? Na monhwe, ɔbu nkurɔfɔɔ yi nyina ara fɔ, de kɔ ɔsee mu mpo; aane, na yen nkuroɔn akeseɛ yi nso wɔbegye afiri yen nsa mu ama yerennya no bio.

6 Na afei yenim se yei rentumi nsi na hwe, yewɔ tumi, na yen nkuroɔn no ye akeseɛ, eno nti yen atamfo ntumi nnya tumi wɔ yen so.

7 Na ebaa se, sei na wɔde kanyan nkurɔfɔɔ no maa wɔn bo fuu Nifae, na emaa apereaperee baa wɔn mu; efiri se wɔn mu bi wɔ hɔ a ɔteatea mu se: Monyae saa barima yi, efiri se ɔye barima pa, na dee etee biara no nneema a ɔkaae no beba mu gye se yesakyera;

8 Aane, hwe, ntemmuo a wadi ho adanseɛ akyerɛ yen no nyina ara beba yen so; efiri se yenim se yen amumuye ho adanseɛ a eye nokware na wadi akyerɛ yen no. Na monhwe, eye bebree, na ɔnim nneema a ebeba yen so nyina ara yie, sedee ɔnim yen amumuye no;

9 Aane, na hwe, se ɔnye nkɔmhyeni a anka ɔrentumi nni adanseɛ mfa saa nneema yi ho.

10 Na ebaa se nkurɔfɔɔ a

wɔhwewhwee se wɔbeseɛ Nifae no, enam suro a na wɔsuro no nti, amma wɔn antumi amfa wɔn nsa anka no; eno nti mmere a ɔhunu se wanya animuonyam wɔ wɔn mu bi ani so no, ɔhyee aseɛ se ɔrekasa akyerɛ wɔn bio, ara maa wɔn a wɔaka no suroe.

11 Eno nti biribi hyee no maa ɔkɔ so kasa kyereɛ wɔn se: Hwe, me nuanom, monkenkan se Onyankopɔn de tumi maa nipa baako bi, Mose mpo, maa ɔpae Eɔpo Kɔkɔ no nsuo no mu, maa ebi kɔ fa maa nkaae nso kɔ fa, ara maa Israelfɔɔ a na wɔye yen asefɔɔ no faa mu baa asaase weseɛ so, na nsuo no ka sii anim maa emeneɛ Misraimfɔɔ no asraafɔɔ no?

12 Na afei hwe, se Onyankopɔn maa saa barima yi tumi a ete sei yi a, enee aden nti na ewɔ se mogye mo ho akyinnyee, na mo ka se ɔnmaa me tumi biara a ebema mahunu ntemmuo a ebeba mo so yi, gye se mosakyera?

13 Mmom, hwe, nye me nko ara me nsem na mopo, na mmom mopo nsem a yen agyanom kaae nyina ara nso, ne nsem a saa ɔbarima, Mose nso kaae no; dee ɔde tumi keseɛ a ete sei maa no no, aane, nsem a ɔkaae a efa Mesaia mmae ho no.

14 Aane, Wannii adanseɛ se Onyankopɔn Ba no beba anaa? Na sedee ɔmaa yaawa ɔwɔ no so wɔ esere no so no, mpo saa ara na etwa se ɔma dee ɔbeba no so.

15 Na dodoɔ no ara a wɔbehwe ɔwɔ no benya nkwa, mpo sedee dodoɔ no a wɔbehwe Onyankopɔn Ba no wɔ gyedie mu, na wɔanya honhom a ahonuo

aye ma no, betumi anya nkwa no, mpo de akɔ nkwa a enniawiee mu.

16 Na afei hwe, Mose anni saa nneema yi nko ara ho adanseɛ, na mmom nkɔmhyefɔɔ kronkron no nyina ara nso, fiti ne nna mu de kɔsi Abraham nna mu mpo.

17 Aane, na hwe, Abraham hunu ne mmae, na anigyee hyee no ma, na ɔdii de.

18 Aane, na hwe mese mo se nnye saa nneema yi nko ara na Abraham nim, na mmom ansaana erebeduru Abraham nna so no, na bebreɛ wɔ hɔ a Onyankopɔn nam ne nhyehyeeɛ so afre wɔn; aane, wɔ ne Ba no nhyehyeeɛ so mpo; na ɔyee sei de kyereɛ nkurɔfɔɔ wɔ mfie mpempem akyiri koraa ansaana ne mmae no rebeba, ama ɔde dima mpo abre wɔn.

19 Na afei mɛpɛ se mohunu, se efiri Abraham nna so mpo no nkɔmhyefɔɔ bebreɛ adi saa nneema yi ho adanseɛ; aane, hwe, ɔkɔmhyeni Senos dii ho adanseɛ akokoɔduro mu; maa eno ho nti nnipa kum no.

20 Na hwe, Senɔk nso, ne Esias nso, ne Yesaia nso, ne Yeremia, (Yeremia ne saa nkɔmhyeni korɔ no ara a ɔdii Yerusalem seee ho adanseɛ no) na afei yenim se Babilonfɔɔ seee Yerusalem sedee Yeremia nsem no tee pɛpɛpɛ. O enee aden nti na Onyankopɔn Ba no remma sedee ne nkɔmhye tee no?

21 Na afei mobɛgye akyinnyee se wɔanseɛ Yerusalem anaa? Mobɛka se wɔankum Sedekia mmammarima no nyina ara,

gye se Mulek nko ara anaa? Aane, na monhunu se Sedekia asefɔɔ ka yen ho, na wɔpamoo wɔn firii Yerusalem asaase so? Mmom monhwe, nnye ne nyina ara nie—

22 Wɔpamoo yen agya Lihae firii Yerusalem efiri se ɔdii saa nneema yi ho adanseɛ, ne yen agyanom nyina ara nso de besi saa mmere yi mpo; aane, wɔadi Kristo mmae no ho adanseɛ, na wɔahwe anim, na wɔadi de wɔ ne da no a ebeba no mu.

23 Na hwe, ɔye Onyankopɔn, na ɔka wɔn ho, na ɔyii ne ho adi kyereɛ wɔn, na ɔdi maa wɔn; na wɔmaa no animuonyam, enam dee ebeba no ho.

24 Na afei, enam se monim saa nneema yi nti no montumi nye ho akyinyee, na gye se mo di atorɔ, eno nti moaye ɔkɔne wɔ yei ho, efiri se moapo saa nneema yi nyina ara, wɔ nneema a edi ho adanseɛ bebreɛ a mo nsa aka yi nyina ara akyiri no; aane, mo nsa aka nneema nyina ara, nneema a ewɔ soro, ne nneema a ewɔ asaase so nyina ara no, ye adansedie se saa nneema yi ye nokware.

25 Nanso hwe, moapo nokware no, na moate atua atia mo Nyankopɔn kronkron no; na saa mmere yi mu mpo a ewɔ se mope adanmudeɛ ma mo ho wɔ esoro no, baabi a biribiara ntumi mporɔ no, na biribiara a eho nte ntumi mma hɔ no, moreboaba abufuhyee ano ama mo ho atwen atemmuo da no.

26 Aane, mmere yi mu mpo na more ebereɛ, enam mo awudie

ne mo adwamanmo ne atirimuo-densem a ewo ho ma osee a eteho daa no; aane, na gye se mosakjera anye saa a erenkyere na aba mo so.

27 Aane, hwe se aduru mo aboboano mpo; aane, monko atemmuo-adwa no ho na mo nkohwehwe; na monhwe, wookum mo otenmuafok no, na oda ne mogya mu; na ne nua barima a ope se tena atemmuo-adwa no so no na okumm no.

28 Na hwe, won mmienyu nyina ara ka kokoa mu kuo a dee ode baae ne Gadianton no, ne obonsam no a orehwehwe ase nniipa akra no ho.

TI 9

Asomafok hunu se otenmuafok panin no awu wo atemmuo-adwa no so—Wode won to afiase na akyire yi no woyi won—Nifae nam nkenyan so tumi kyere se Seantum ne saa owudini no—Won mu bi gye Nifae to mu se nkohmyeni. Beye mfinhya 23–21 ansa na worebewo Kristo.

Hwe, afei ebaa se mmere a Nifae kaa saa nsem yi wieee no, marima bi a na woko won mu no tuu mirika koo atemmuo-adwa no ho; aane, na woye nnum na woko, na woka wo won mu mmere a na woko no se:

2 Hwe, afei yebehunu nokware a ewo mu, se saa barima yi ye nkohmyeni na Onyankopon na ahye no se onhye nneema a eye nnwanwa sei ho nkoh nkyere yen anaa. Hwe, yennye nni se wahye no se onhye nkoh;

yennye nni se oye nkohmyeni; nanso, se saa asem yi a waka a efa otenmuafok panin no ho ye nokware, se wawu a, enne na yebegye adi se nsem nkaa no a okaa no nyina ara ye nokware.

3 Na ebaa se wotuu mirika ahoden mu, na woduruu atemmuo-adwa no ho; na, monhwe, otenmuafok panin no ahwe fam, na oda ne mogya mu.

4 Na afei hwe, mmere a wohnu yei no, won ho dwirii won yie ara maa wohwehwe fam; efiri se wanye nsem a Nifae kaa no a efa otenmuafok panin no ho no anni.

5 Na afei dee, mmere a wohnue no, wogyee diie, na ehoo kaa won efiri se anka ntemmuo a Nifae kaa no nyina ara beba nkurufok no so; eno nti won ho wose na wohwehwe fam.

6 Afei, mmere a otenmuafok no wuie no ara pe—na ne nua barima nam esum ase de sekannmoa koo no na odwane ntemntem, na asomfok no tuu mirika koo nkurufok no amanee, maa woteatea mu se awudie asi wo won mu;

7 Na hwe, nkurufok no boaa won ho ano wo baabi a atemmuo-adwa no wo no—na hwe, won ho dwirii won mmere a wohunuu saa marima num no a wootwa ahwe fam no.

8 Na afei hwe, na nkurufok no nnim biribiara a efa nkurufokuo no a waboa won ho ano wo Nifae turo no mu no; eno nti wose won ho se: Saa marima yi na wookum otenmuafok no, na Nyankopon na abo won ama wootumi anwane yen.

9 Na ebaa se ɔkɔwɔ wɔn mu, na wɔkyekyeree wɔn na wɔde wɔn guu efiase. Na wɔsoma maa wɔkɔwɔ dawuro ɔ nkurɔfɔ no mu se awudifɔfɔ akum ɔtemmuafɔfɔ no, na wɔkyere awudifɔfɔ no de wɔn akɔwɔ efiase.

10 Na ebaa se adeekyeee no, nkurɔfɔfɔ no boaa wɔn ho ano suu na wɔkyenee ekɔm, wɔ ɔtemmuafɔfɔ panin a ɔye nipa kɛsee no a wɔakum no no wɔ mmere a wɔresie no no.

11 Na sei na saa atemmuafɔfɔ no nso a na wɔwɔ Nifae turo no mu hɔ no nso boaa wɔn ho ano wɔ ayie no ase, mmere a wɔtee ne nsem no.

12 Na ebaa se wɔbisa firii wɔn nkurɔfɔfɔ no mu, se: Na nnipa num no a wɔsoma wɔn se wɔnkɔbisa biribi mfa ɔtemmuafɔfɔ panin no ho se wawu anaa no wɔ hene? Na wɔwɔ see se: efa nkurɔfɔfɔ num no a mose mosomaa wɔn no deɛ, yennim wɔn ho hwee; na mmom nkurɔfɔfɔ num bi wɔ hɔ a wɔne awudifɔfɔ no, a yede wɔn agu afiase no.

13 Na ebaa se atemmuafɔfɔ no pee se wɔkɔfa wɔn ba; na wɔkɔfaa wɔn baae, na hwe na wɔkye nkurɔfɔfɔ num no a wɔsoma wɔn no; na hwe, atemmuafɔfɔ no bisaa wɔn deɛ wɔnim fa asem no ho, na wɔkaa deɛ wɔaye nyina ara kyeree wɔn se:

14 Yetuu mirika baa baabi a atemmuo-adwa no wɔ no, na mmere a yehunuu nneema a Nifae adi ho adanseɛ no nyina ara no, yen ho dwirii yen ara maa yehwee fam; na mmere a yen ani so tetee yen no, monhwe na wɔde yen akɔgu afiase.

15 Afei, deɛ efa saa barima yi wuo ho no deɛ yennim ho hwee; na deɛ yenim ne se, yetuu mirika baae sedee wɔrehwehwe no ara, na hwe, na wawu, sedee Nifae asem no tee pepeɛɛɛ.

16 Na afei ebaa se atemmuafɔfɔ no kyerekyeree asem no mu kyeree nkurɔfɔfɔ no, na wɔteatea mu guu Nifae so se: Hwe, yenim se saa Nifae yi ne obi ahyehye ho akum ɔtemmuafɔfɔ no, na ama wada no adi akyere yen akyire yi; ama watwe yen ako ne gyedie ho, ama wama neho so, se, ɔye barima kɛsee ne nkɔmhyeni a Nyankopɔn na ayi no.

17 Na afei hwe, yebeye saa barima yi ho mpɛnsɛnmpɛnsɛnmu, na wɔbɛka ne mfomsɔ ho nokware na wama yen ahunu nipa pɔtee a ɔkumm saa ɔtemmuafɔfɔ yi.

18 Na ebaa se wɔgyaee saa mmarima num no eɗa a wɔrekoɛ ɔtemmuafɔfɔ no. Nanso wɔkaa atemmuafɔfɔ no anim wɔ nsem a wɔka tiaa Nifae no, na wɔne wɔn peree so nkoronkoro ara maa wɔn aniwuui.

19 Nanso, wɔmaa wɔkɔfaa Nifae kyekyeree no na wɔde no baa nkurɔfokuo no anim, na wɔhyee aseɛ bisabisaa no nsem pii ama wɔama n'ano afom ama wɔanya no abua no ɔ wɔ saa awudie yi ho.

20 Wɔka kyeree no se: Wone ebinom ahyehye ho; hwan ne saa barima yi a ɔdii saa awu yi? Afei ka kyere yen, na gye wo mfomsɔ to mu; na wɔse, Hwe, sika nie; na yede wo nkwa nso bekye wo, se wobesɔ epɔ no a yene woabɔ no mu a.

21 Nanso Nifae see wɔn se: O mo nkwaseafɔ, mo a wɔtwaa mo akoma twatea, mo a mo ani afirafira, ne mo nkurɔfɔ ekɔn-seneefɔ, monim mmere tente-ne a Awurade mo Nyankopɔn behwe mo ama moakɔso wɔ saa mo bɔne yi ye mu anaa?

22 O esɛ se mo hye asee teatea mu dendenden, na modi awereho, enam ɔsee keseɛ a eretwen mo saa mmere yi no, gye se mosakjera.

23 Monhwe, mose me ne obi aye adwene se ɔnkɔdi Seesoram awu, yen ɔtemuafoɔ panin no. Mmom monhwe, mese mo se, enam se madi adanseɛ a ɛfa saa adeɛ yi ho; aane, ama aye adanseɛ mpo ama mo se, menim mo atirimuɔdensem ne mo akyi-wadeɛ a ɛwɔ mo mu no.

24 Na enam se maye yei nti no, mose mene obi ahyehye ho se ɔnye saa adeɛ yi; aane, enam se mekyereɛ mo saa nsenkyereneɛ yi nti no mo bo afu me, na more hwehwe se mobeseɛ me nkwa.

25 Na afei monhwe, mekyere mo nsenkyereneɛ foforo, na mahwe se saa adeɛ yi mu nso no mobepe se mobeseɛ me anaa.

26 Hwe, mese mo se: Monkɔ Seantum a ɔye Seesoram nuabarima fie nkɔka nkyere no se—

27 Nti Nifae no a wɔaye ne ho se ɔye nkɔmhyeni no a ɔhye nkɔmtoro fa saa nkurɔfɔ yi ho no ne wo hyehyee ho maa wo kɔkumm Seesoram a, ɔye wo nua barima no anaa?

28 Na hwe, ɔbeka akyere mo se, Daabi.

29 Na mobese no se: Wakum wo nuabarima no anaa?

30 Na ɔde ehoo begyina ho a ɔrenhunu dee ɔnka. Na hwe, ɔrenka nokware no nkyere mo; na ɔbeye sedee ne ho adwiri no no; nanso ɔbeka akyere mo se ɔnnim ho hwee.

31 Nanso hwe, mo nhwehwe no ho yie, na mo behunu se mogya wɔ n'ataadeɛ tentene a esensen n'ase ho no mu.

32 Na mohunu yei a, monka se: Mogya yi firi hene? Yennim se ɛye wo nuabarima no mogya anaa?

33 Na ne ho bewoso, na ɔbeye hoyaa mpo sedee owuo aba ne so no.

34 Na afei mo beka se: Enam saa ehoo a aka wo yi ne sedee w'ananim aye hoyaa yi nti no, hwe, yeahunu se wodi ho fo.

35 Na afei ehoo keseɛ beka no; na afei ɔbeka nokware akyere mo, na ɔrennye akyinnyee bio se nnye ɔno na ɔdii saa awuo yi.

36 Na afei ɔbeka akyere mo se, me, Nifae, mennim biribiara fa asem yi ho, na Onyankopɔn tumi na ayi akyere me. Na afei mobehunu se meye nipa a medi nokware, na Onyankopɔn na wɔasoma me wɔ mo ho.

37 Na ebaa se wɔkɔyee sedee Nifae aka akyere wɔn no. Na hwe, nsem a ɔka kyereɛ wɔn nyina ara no ye nokware; na sedee nsem no tee no, ɔkaa se ɔnnim ho hwee; na sedee nsem no tee nso no ɔkaa nokware.

38 Na wɔde no baaɛ maa ɔbekerereɛ se ɔno ara ne owudini no, maa wɔgyaɛɛ nnipa num no ne Nifae nso.

39 Na Nifaeɔfoɔ no mu bi gyee Nifae nsem no diie; na wɔn mu

bi nso wɔ hɔ a enam nnipa num no adanseɛ no nti no wɔgye diie, ɛfiri sɛ wɔsakyeræ mmerɛ a na wɔwɔ efiase no.

40 Na afei nkurɔfoɔ no mu bi kaa sɛ Nifae yɛ nkɔmhyeni.

41 Na ebinom nso kaa sɛ: ɔyɛ bosom, na sɛ nnye bosom a anka ɔrentumi nhunu nneema nyina ara. Na hwe, waka yen akoma mu adwene akyerɛ yen, na waka yen nsem nso; na mpo wama yeahunu deɛ ɔkumm yen ɔtemmuafoɔ panin no.

TI 10

Awurade ma Nifae nsɔano tumi
—Wɔma no tumi a ɔde kyekyere na ɔde sane wɔ asaase yi so ne esoro
—Ɔhyɛ nkurɔfoɔ no sɛ wɔnsakyeræ anaa sɛ wɔbeyera—Honhom no ma no so firi nkurɔfokuo mu kɔ nkurɔfokuo mu. Beyɛ mfinhyia 21–20 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA ɛbaa sɛ nkyekyɛmu baa nkurɔfoɔ no mu, ara maa wɔkyɛɛ wɔn mu maa ɛfa kɔkɔ ha na ɛfa kɔkɔ ha na obiara kɔkɔ ne kwan, maa ɛkaa Nifae nko ara sɛ ɔgyina wɔn mfimfini.

2 Na ɛbaa sɛ Nifae faa ne kwan kɔkɔ ɔno ara ne fie a na ɔredwendwene nneema a Awurade ada no adi akyerɛ no no ho.

3 Na ɛbaa sɛ mmerɛ a na ɔredwendwene yɛi ho no, n'aba mu buui, enam Nifaefoɔ nkurɔfoɔ no atirimuɔdensem nti, wɔn kokoa mu dwumadie wɔ esum mu, ne wɔn awudie ne wɔn adefom, ne amumuyesem ahodoɔ nyina ara nti—na ɛbaa sɛ mmerɛ a ɔredwendwene yɛi ho wɔ

n'akoma mu no, monhwe nne bi baa ne hɔ sɛ:

4 Nhyira ne wo, Nifae, wɔ saa nneema a wayɛ no; ɛfiri sɛ mahunu sedee wada asem no a mede ama wo no adi akyerɛ nkurɔfoɔ yi a wammerɛ. Na wansuro wɔn, na wanhwehwe wo ankasa wo nkwa, na mmom wahwehwe me pɛ, na wadi me mmaransɛm so.

5 Na afei, enam sɛ wayɛ yɛi a wammerɛ nti no; hwe, mehyira wo afeɔkɔ; na mema wayɛ kesee wɔ kasa mu ne nneyɛɛ mu, wɔ gyedie mu ne nwuma mu; aane, ama mpo nneema nyina ara beyɛ sedee w'asɛm tee no, ɛfiri sɛ woremmissa deɛ ɛne mepe bɔ abira.

6 Hwe, wo ne Nifae, na me ne Onyankopɔn. Hwe meda no adi kyere wo wɔ m'abɔfo anim, sɛ wobɛnya tumi wɔ saa nkurɔfoɔ yi so, na wobɛma ɛkɔm, ne nsae-yareɛ, ne ɔsee beba asaase yi so sedee nkurɔfoɔ yi atirimuɔdensem tee no.

7 Hwe, mema wo tumi, ama biribiara a wo bekyekyere no wɔ asaase yi so no, wɔbekyekyere no wɔ ɔsoro; na biribiara a wobesane no wɔ asaase yi so no, wɔbesane no wɔ ɔsoro; na enam saa kwan yi so na wobɛnya tumi wɔ saa nkurɔfoɔ yi mu.

8 Na sei na sɛ wobɛka sɛ tempol yi mu mpae mmienu a, ɛbeyɛ hɔ.

9 Na sɛ wobɛka kyere bepɔ yi sɛ, dwiri gu fam na yɛ muhuu a, ɛbeyɛ hɔ.

10 Na hwe, sɛ wobɛka sɛ Onyankopɔn bebɔ nkurɔfoɔ yi a, ɛbeba mu.

11 Na afei hwe, mehye wo, se wobekɔ akɔda no adi akyere nkurɔfoɔ yi se, deɛ Awurade Nyankopɔn a ɔye Otumfoɔ no see nie: Gyese mosakyera, anye saa a, ɔbeɔ mo aseɛ mo mpo.

12 Na hwe, afei ebaa se mmere a Awurade kaa saa nsem yi kyereɛ Nifae no, ɔgyinae na wankɔno ara ne fie, na mmom ɔsan kɔ nkurɔfoɔ akuokuo no a na wɔabɔ ahwete wɔ asaa-se no ani so no hɔ, na ɔhyee aseɛ se ɔreka Awurade asem no a ɔka kyereɛ no no a efa wɔn seee ho no akyere wɔn, se wɔnsakyera a.

13 Afei monhwe, nkɔnyaa keseɛ a Nifae yee se ɔkaa deɛ efa ɔtemmuafɔɔ panin no wuo ho no nyina ara akyiri no, wɔyee wɔn akoma dendennden na wɔantie Awurade nsem no.

14 Eno nti Nifae daa Awurade asem no adi kyereɛ wɔn se: Gyese mosakyera, anye saa a sei na Awurade see, ɔbeɔ mo akɔ ɔsee mu mpo.

15 Na ebaa se mmere a Nifae daa asem no adi kyereɛ wɔn no, hwe, wɔkɔ so yee wɔn akoma dendennden na wɔantie ne nsem no; eno nti wɔkasa tiaa no, na wɔpɛ se wɔn nsa ka no ama wɔde no akɔto efiase.

16 Mmom monhwe, na Onyankopɔn tumi ka ne ho, na wɔantumɔ ankyere no ankɔto efiase, efiri se Honhom no faa no de no firii wɔn mu.

17 Na ebaa se sei na Honhom no de no firi nkurɔfokuo mu kɔ nkurɔfokuo mu, de reda Onyankopɔn asem no adi, mpo de kɔsii se ɔdaa no adi kyereɛ wɔn

nyina ara, anaa se ɔde asem no kɔ nkurɔfoɔ no nyina ara mu.

18 Na ebaa se na wɔrentie ne nsem no na apereaperee hyee aseɛ baa wɔn mu ara maa wɔn mu kyee na wɔhyee aseɛ se wɔde akofena rekumkum wɔn ho.

19 Na sei na atemmuafɔɔ no ahennie wɔ Nifae nkurɔfoɔ no so baa awieɛ wɔ afe a etso aduɔson baako no mu.

TI 11

Nifae kyere Awurade deɛ nti a ewo se ɔde ekɔm hye wɔn ako no anan mu — Nkurɔfoɔ bebreɛ yera — Wɔsakyera, na Nifae sre Awurade dendennden se ɔma nsuo nti — Nifae ne Lihae nya yikyere bebreɛ — Gadianton adwotwafɔɔ no gye nhini wɔ asaase no so. Beye mfinhyia 20–26 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se atemmuafɔɔ no ahennie mu afe a etso aduɔson mmienu mu no na apereaperee no yee keseɛ ara maa akokoakoko baa asaase no so nyina ara wɔ Nifae nkurɔfoɔ no mu.

2 Na ebaa se saa kokoa mu adwotwafɔɔ kuo no na ede ɔsee ne atirimuɔdenseɛ yi baaɛ. Na saa ko yi kɔ so afe no nyina ara mu; ne afe aduɔson mmiensa no nyina ara nso mu.

3 Na ebaa se saa afe yi mu na Nifae sufɛe Awurade see se:

4 O Awurade, emma nkurɔfoɔ yi nsee wɔ akofena ano; na mmom O Awurade, ma ekɔm mmom mmra asaase yi so, mfa nkanyan wɔn, ama wɔakae

Awurade wɔn Nyankopɔn, se ebia na wɔbesakyera asan aba wo nkyen anaa.

5 Na eno nti ebaa mu sedee Nifae nsem no tee pɛpɛpɛ. Na ekɔm keseɛ baa asaase no so, wɔ Nifae nkurɔfoɔ no nyina ara mu. Na sei na ekɔm no kɔɔ so wɔ afe aduɔson nan no mu, na ɔsɛɛ dwumadie wɔ akofena ano no gyaeɛ, na mmom emu yeɛ keseɛ wɔ ekɔm mu.

6 Na saa ɔsɛɛ yi toaa so wɔ afe aduson num no mu. Na Awurade maa asaase no yeɛ weseɛ, na anso wɔ ɔtwa bere no mu; na ɔde ne nsa kaa asaase no so nyina ara mpo wɔ Lamanfoɔ no mu ne Nifaefoɔ no nso mu, na asaase no baabi a atirimuɔden keseɛ wɔ no see ara maa mpempem wuui.

7 Na ebaa se nkurɔfoɔ no hunuu se ekɔm no rebekum wɔn no, ena wɔhyee aseɛ kae Awurade wɔn Nyankopɔn; na wɔhyee aseɛ kae Nifae nsem no.

8 Na nkurɔfoɔ no hyee aseɛ sree wɔn ɔtemmuafɔɔ mpanimfoɔ ne wɔn a wɔhwe wɔn so no se wɔnka nkyere Nifae se: Hwe, yenim se wo ye Onyankopɔn nipa, na eno nti sufɛ Awurade yen Nyankopɔn no se ɔnyi ekɔm yi mfiri yen so, anye saa a nsem a waka afa yen sɛɛ yi ho no beba mu.

9 Na ebaa se atemmuafɔɔ no kaa nsem a nkurɔfoɔ no pe se wɔka no nyina ara kyereɛ Nifae. Na ebaa se mmere a Nifae hunuu se nkurɔfoɔ no asakyera no na wɔabɛ wɔn ho ase na wɔafura ayintoma no, ɔsufɛɛ Awurade bio se:

10 O Awurade, hwe, nkurɔfoɔ yi asakyera; na wɔapamo Gadianton kuo no afiri wɔn mu ara ama wɔn ase ahye, na wɔde wɔn kokoa mu nhyehyeeɛ no asie fam.

11 Afei, O Awurade, enam wɔn ahobraseɛ nti no, yi w'abufuo no firi wɔn so, na ma nnipa a enam wɔn atirimuɔdenfoɔ no nti wasɛɛ wɔn dada no nye mpata mma wo.

12 O Awurade, anka wobeyi w'abufuo yi afiri ho, aane, wabufuhyeɛ no, na ma ekɔm yi nnyae wɔ asaase yi so.

13 O Awurade, wobetie me, na ama aye sedee me nsem tee pɛpɛpɛ, na ma nsuo ntɔ wɔ asaase no so, ama watumi aso n'aba, na abɔ mma wɔ ɔtwa bere mu.

14 O Awurade, wotie m'asem wɔ mmere a mekaa se: Ma ekɔm mmra, ama akofena ano nsae-yareɛ no abere ase; na menim se mmere yi mu mpo no wobetie me nsem yi, efiri se wo na waka se: Se nkurɔfoɔ yi sakyera a merensee wɔn.

15 Aane, O Awurade, na wahunu se wɔasakyera, enam ekɔm no ne nsae-yareɛ ne ɔsɛɛ a aba wɔn so no nti.

16 Na afei, O Awurade, wobeyi w'abufuo no afiri ho, na wahwe wɔn bio se wɔbesom wo anaa? Na se ete saa a, O Awurade, wobetumi ahyira wɔn sedee wo nsem a waka no tee.

17 Na ebaa se afe aduɔson nsia no mu no, Awurade yii n'abufuo firii nkurɔfoɔ no so, na ɔmaa nsuo tɔ guu asaase no so ara maa esoo aba wɔ ne mmere a eso

aba no mu. Na ebaa se esoo aburo wɔ mmere a eso aburo mu.

18 Na hwɛ, nkurɔfoɔ no dii de na wɔhyɛ Onyankopɔn animuonyam, na ede hyɛ asaase no so nyina ara ma, na wɔanhwehwe se wɔbesee Nifae bio, na mmom wɔbuu no se ɔye nkɔmhyeni keseɛ, ne Onyankopɔn nnipa, a ɔwɔ tumi keseɛ ne akwanya a Nyankopɔn de ama no.

19 Na hwɛ, ne nua barima Lihae antɔ sini kakra ara mpo wɔ nneema a efa tenenee ho.

20 Na sei na ebaa se Nifae nkurɔfoɔ no hyɛ aseɛ se wɔreyɛ frɔmfrɔm bio wɔ asaase no so, na wɔhyɛ aseɛ se wɔrekyekyere wɔn baabi a aye amanfo no, na wɔhyɛ aseɛ se wɔredɔre na wɔtree ara kɔsii se wɔkataa asaase no ani so nyina ara, wɔ atifi afa mu ne anaafɔ afa mu, de fiti epɔ no atɔe de kɔsi apueɛ.

21 Na ebaa se afe aduɔson nsia no baa awieɛ asomdwoeɛ mu. Na afe aduɔson nson no hyɛ aseɛ asomdwoeɛ mu; na asɔre no tree wɔ asaase no ani so nyina ara; na nkurɔfoɔ no mu dodɔ no a wɔye Nifae ne Lamanfoɔ no nyina ara bekaa asɔre no ho; na wɔnyaa asomdwoeɛ mmorosɔ wɔ asaase no so, na sei na afe a etɔ so aduɔson nson no baa awieɛ.

22 Na afe aduɔson nwɔtwe no mu nso no wɔnyaa asomdwoeɛ, gye se apereapereɛ nkakrankakra bi a efa nkyerɛkyere ho a nkɔmhyefɔ no ahyehye ato ho no ho.

23 Na afe aduɔson nkron no mu no akasakasa pii hyɛ aseɛ. Mmom ebaa se Nifae ne Lihae,

ne anuanom asɔrefɔ no bebree a wɔnim asɔre no nkyerɛkyere no turodoo no nyaa yikyere bebree da biara, eno nti wɔkaa nsempa no kyeree nkurɔfoɔ no ara maa wɔgyaee wɔn akasakasa wɔ saa afe no ara mu.

24 Na ebaa se atemmafoɔ no ahennie mu afe a etɔ so aduɔnwɔtwe wɔ Nifae nkurɔfoɔ no so no, na atewohofɔ dodɔ bi wɔ Nifae nkurɔfoɔ no mu a mmere bi a atwa mu no wɔtee wɔn ho kɔkaa Lamanfoɔ ho, na wɔfefaa Lamanfoɔ din toto wɔn so, ne wɔn mu bi nso a na wɔye Lamanfoɔ asefoɔ turodoo no anaa se atewohofɔ no, no kanyann wɔn maa wɔn bo fuui, eno nti wɔhyɛ aseɛ ne wɔn nuanom no koe.

25 Na wɔdii awu na wɔfomm nneema; na afei nso no na wɔsan wɔn akyiri kɔ mmepɔ no mu, ne esere no so ne baabi a eye kokoa mu de wɔn ho kɔsie, ama wɔannhunu wɔn, na dabiara nso no na wɔnya bi beka wɔn ho ara maa atewohofɔ no bi wɔ hɔ a wɔakɔkaa wɔn ho maa wɔkɔkɔ.

26 Na sei na ankyere, aane, mpo mfie kakra ara bi mu no na wɔbeyɛ adwotwafɔ kuo keseɛ mmorosɔ; na wɔhwehweɛ Gadianton kokoa mu nhyehyee nyina ara; na sei na wɔbeyɛ Gadianton adwotwafɔ no.

27 Afei hwɛ, saa adwotwafɔ yi dii nsemɔnee yie, aane, mpo ɔsee keseɛ wɔ Nifae nkurɔfoɔ no mu, ne Lamanfoɔ nkurɔfoɔ no nso mu.

28 Na ebaa se, eho hiaa se na wɔkɔ saa ɔsee dwumadie yi ano, eno nti wɔsoma asraafɔ

ahoodenfoos maa waa kaa esere no ne mmepk no so se waa kaa hwehwe saa adwotwafos kuo yi, na waa nsee waa.

29 Na mmom hwe, ebaa se, saa afe no mu ara no adwotwafos no pamoo waa maa waa sann waa akhiri kaa waa ara waa nsaase so bio. Na sei na atemmuafoos no ahennie waa Nifae nkurfos so no baa awiee waa afe aduwotwe no mu.

30 Na ebaa se afe a eto so aduwotwe baako mu no, waa kaa adwotwafos kuo yi so bio, na waa seee waa mu bebre; na waa nso, waa seee ksee baa waa so.

31 Na waa hwee maa waa bio se waa san mfiri esere no ne mmepk mu so kaa waa ankasa waa nsaase so, enam saa adwotwafos no a waa kaa hwehwee mme-k no mu ne esere no so no dodoos mmorosos no nti:

32 Na ebaa se sei na afe yi baa awiee. Na adwotwafos no ase kaa so treee na waa ho yee den, ara maa waa ammua Nifaefoos asraafos no ne Lamanfoos no nso asraafos no nyina ara; no waa ehu ksee baa nkurfos a waa asaase no nyina ara so.

33 Aane, enam se waa kyinkyinii asaase no mantam bebre so, na waa seee waa mu dodos no ara; aane, na waa kumkum waa mu bebre, na waa faa nkaae nnoomum de waa kaa esere no so, aane, ne titiriw maa ne nkadaa.

34 Afei saa kaa ksee yi a ebaa nkurfos no so enam waa amumuyesem nti no, ekanyann waa bio maa waa kaa Awurade waa Nyankopon.

35 Na sei na atemmuafoos no

ahennie no baa awiee waa afe a eto so aduwotwe baako no mu.

36 Na afe a eto so aduwotwe mmienno no mu no, waa hwee ase se waa were refiri Awurade waa Nyankopon. Na afe a eto so aduwotwe mmienno no mu no waa amumuyesem no hwee ase yee ksee. Na afe aduwotwe nan mu no, waa ansesa waa akwan.

37 Na ebaa se afe aduwotwe num mu no, waa ahomaso ne waa atirimuodensem kaa so yee ksee; na sei na mmere no duruu bio se waa besee no.

38 Na sei na afe a eto so aduwotwe num no baa awiee.

TI 12

Nnipa sesa, na waa nkwaseafos na waa kaa ntemntem—Awurade tea ne nkurfos—Waa nnipa a waa shee toto Onyankopon tumi ho—Atemmuda na nnipa benya nkwa a ete daa anaa se efuo a ete daa. Beye mfinhyia 6 ansa na waa bewo Kristo.

NA sei na yeehunoo sedee nnipa mma akoma nnye, na enyina faako; aane, yetumi hunoo se Awurade nam ne papaye a ensa da no mu hyira waa a waa waa were hwee ne mu no, na waa waa frumfrum.

2 Aane, na yebetumi ahunoo saa mmere no, waa mmere a ooma ne nkurfos aye frumfrum, aane, efa waa nnoobae, waa adwan ne waa anantwie ne sika kaa a eredoosoo, ne dwetwe mu, ne nneema a esombo ne adwinee ahodoo nyina ara bi,

ode wɔn nkwa kye wɔn na ɔyi wɔn firi wɔn atamfo nsam; ɔma wɔn atamfo akoma ye mmere, se wɔne wɔn renko; aane, na ne tiwaa mu ne se, ɔye nneema nyina ara a ebema ne nkurɔfoɔ adi yie na wɔanya anigyee, saa mmere yi ara mu nso na wɔye wɔn akoma den, na wɔn were firi Awurade wɔn Nyankopɔn, na wɔtiatia Kronkroni no so ɔ wɔn nan ase— aane, wɔyee sei enam wɔn ahotoɔ ne wɔn ho a wɔanya no mmorosoo yie no nti.

3 Na sei na ema yehunu se gye se Awurade de amanehunu pii de tea ne nkurɔfoɔ, aane, gye se ode owuo ne ehoo ba wɔn so ne ɔkɔm ne nsaeyaree ahodoɔ nyina ara ba wɔn so, anye saa a wɔrenkae no.

4 O sedee nnipa mma ye nkwa-seafoɔ, ne sedee wɔpe nneema hunu, ne sedee wɔpe bɔneye, ne abonsamsem, ne sedee wɔye amumuye ntem, ne sedee wɔkyere papaye ho; aane, sedee wɔtie dee ɔye ɔbɔnefoɔ no ntem, na wɔde wɔn akoma to wiase nneema hunu so.

5 Aane, wɔye ntem ma wɔn ho so ɔ ahomasoo mu; hoahoa wɔn ho, na wɔye dee eye amumuyesem ahodoɔ nyina ara; ne sedee wɔye nyaa Awurade wɔn Nyankopɔn nkaee ho, na wɔbetie n'afutusem, aane, sedee wɔye nyaa se wɔbenante nyan-sakwan mu.

6 Hwe, ne papaye kesee ne n'ahummɔboroɔ a ɔye ma wɔn no nyina ara akyiri no, wɔmpe se Awurade wɔn Nyankopɔn a ɔbɔ wɔn no behwe wɔn so na

wadi wɔn so hene, wɔbu n'afutusem nsem hunu, na wɔmpe se ɔbeye wɔn kwankyerefoɔ.

7 O sedee nnipa mma nse hwee koraa; aane, asaase so mfuturo mpo ho ɔ wɔ mfasoo kyen wɔn.

8 Na monhwe se Onyankopɔn kokoroko a ɔteho daa no kasa a asaase so mfuturo ɔ ha ba ha, ma emu hwete.

9 Aane, monhwe, ne nne ma apampa ne mmepɔ popo na ewoso.

10 Na tumi a ewo ne nne mu ma emu paepae na eye muhuhuhu, aane, te se bɔnhwa mpo.

11 Aane, ne nne mu tumi ma asaase nyina ara woso.

12 Aane, ne nne mu tumi ma asaase fapem woso, ɔsi ne mfimfini mpo.

13 Aane, na se ɔka kyere asaase se—Tutu a—etutu.

14 Aane, se ɔka kyere asaase se—Kɔ w'akyiri, na ma nnɔnhwere dodoo a ewo eda no mu no nware a—eye saa;

15 Na sei, sedee n'asem tee no, asaase ɔ n'akyiri na eye nnipa se awia gyina faako; aane, na hwe, ete saa; na ampa ara, asaase na etwa ne ho na enye awia.

16 Na hwe, se ɔka kyere nsuo no bunu kesee no se—We a—eye saa.

17 Hwe, se ɔka kyere saa bepɔ yi se—Ma wo mu so ɔ soro, na bra behwe kuropon yi so, na see no koraa a—monhwe, eye saa.

18 Na hwe, se obi de n'adanmudee sie asaase so koraa, na se Awurade ka se—Nomee mera no so, enam ɔsiefoo no amumuye nti—hwe, nomee beka no.

19 Na se Awurade beka se—
Nomee nka wo, ama nnipa
biara anhunu wo fiti saa mme-
re yi de kɔsi afeboɔ a—hwe,
nnipa biara ntumi nnya fiti saa
mmere yi de kɔsi afeboɔ.

20 Na hwe, se Awurade ka
kyere nnipa bi se—enam w'a-
mumuye nti, nomee nka wo
afeboɔ a—eye saa.

21 Na se Awurade ka se—
enam w'amumuye nti metwa
wo afiri m'anim a—ɔbema no
aye saa.

22 Na mmusuo nka dee ɔbeka
sei akyere no, efiri se ebaba dee
ɔbeyɛ amumuye no so; na ɔren-
ntumi nnya nkwayee; eno nti,
enam yei so na nnipa betumi
anya nkwayee, se woɔa nsa-
kyerae adi kyere wɔn a.

23 Eno nti nhyira ne wɔn a
wɔbesakyera na wɔatie Awura-
de wɔn Nyankopɔn nne; na
saa nkurɔfoɔ yi na wɔbegye
wɔn nkwa.

24 Na Onyankopɔn mma nnipa
mmra nsakyerae mu ne nwuma
pa mu ɔ ne mahye keseɛ no
mu, ama wɔnam adom mu de
wɔn asan akɔ adom mu sedee
wɔn nwuma tee.

25 Na mɛpe se nnipa nyina ara
benya nkwayee. Na yekenkan
se eɔa keseɛ a eɔi akyire no mu
no, ebinom ɔ hɔ a wɔbetwa
wɔn afiri hɔ, aane, wɔbetwa wɔn
afiri Awurade ani no.

26 Aane, ɔde wɔn beko asetena
a eye mmɔborɔye a enni awieɛ
mu, na ama saa nsem yi aba mu
se: Wɔn a wɔaye papa no benya
nkwa a etehɔ daa, na wɔn a
wɔaye bɔne no benya efɔbuo a
etehɔ daa. Na sei na etee. Amen.

Samuel, Lamanni no nkɔm a
ɔhyee Nifaefoɔ no.

Ne nyina ara wɔ ti 13 de kɔsi 15 mu.

 TI 13

*Samuel, Lamanni no hye nkɔm se
se Nifaefoɔ no ansakyerae a wɔbesee
wɔn—Wɔdome wɔn ne wɔn aho-
nyadeɛ—Wɔpo na wɔsi nkɔmhye-
foɔ no aboɔ, honhom bɔne twa
wɔn ho hyia, na wɔhwehwe anigyee
wɔ amumuye mu. Beye mfinhyia 6
ansa na wɔrebewo Kristo.*

NA afei ebaa se afe a etɔ so adu-
wɔtwe nsia mu no, Nifaefoɔ no
kɔɔ so tenaa atirimuɔdensem
mu, aane, atirimuɔdensem keseɛ
mu, mmare a na Lamanfoɔ no
di Onyankopɔn mmарansɛm no
so firenkyem sedee Mose mmera
no tee pepepepe no.

2 Na ebaa se saa afe yi mu,
Samuel bi a ɔye Lamanni baa
Sarahemla asaase so, na ɔhyee
aseɛ se ɔreka nsempa no akye-
re nkurɔfoɔ no. Na ebaa se
ɔkaa nsakyerae ho asem kyereɛ
nkurɔfoɔ no nna bebree mu,
na wɔpoo no firii wɔn mu, na
ɔyeɛ se ɔresan aba ɔno ara
n'asaase so.

3 Mmom hwe, Awurade nne
baa ne hɔ se ɔnsan nkɔ kuropɔn
no mu bio, na biribiara a ebaba
n'akoma mu no, ɔnhye ho nkɔm
nkyere nkurɔfoɔ no.

4 Na ebaa se wɔamma no
kwan amma no amma kuropɔn
no mu; eno nti ɔkɔforo gyinaa
afasuo a ewɔ hɔ no so, na ɔteneɛ
ne nsa de nne keseɛ teaa mu,
na ɔhyee nkurɔfoɔ no nkɔm wɔ

biribiara a Awurade de hye n'akoma mu.

5 Na ɔsee wɔn se: Hwe, me, Samuel a meye Lamanni, ka nsem a Awurade de hye m'akoma mu; na monhwe, ɔde ahye m'akoma mu se menka nkyere saa nkurɔfoɔ yi se, atentenenee akofena no sensen nkurɔfoɔ yi so; na ansa na afe ahanan betwa mu no, na atentenenee akofena no aba saa nkurɔfoɔ yi so.

6 Aane, ɔseee keseɛ retwen saa nkurɔfoɔ yi, na sedee etee biara no ebɛba saa nkurɔfoɔ yi so, na biribiara rentumi nnye saa nkurɔfoɔ yi gye se nsakyerae ne gyedie wɔ Awurade Yesu Kristo a sedee etee biara no ebɛba wiase no, na wabehunu amanee pii, na wakum no ama ne nkurɔfoɔ.

7 Na hwe, Awurade bɔfoɔ ada no adi akyere me, na ɔde anigyesem brɛɛ me kra. Na monhwe, w'asoma me wɔ mo ho se mo nso mobenya anigyesem no bi; na mmom hwe, mompe se mogye me.

8 Eno nti, sei na Awurade see: Enam Nifaefoɔ nkurɔfoɔ no akoma den nti, gye se wɔsakyeraae, anye saa a meyi m'asem no afiri wɔn nkyen, na meyi me honhom afiri wɔn nkyen, na merenha wɔn bio, na medane wɔn nuanom akoma atia wɔn.

9 Na ansa na afe ahanan betwa mu no, na mama ɔhaw aba wɔn so; aane, mede akofena ne ɔkom ne nsaeyaree beba wɔn so.

10 Aane, mede m'abufuo a ano ye den beba wɔn so na mo atamfo awoɔntoatoasoɔ a etɔ so nan no na wɔbetena ase, na wɔahwe sedee mobesee korakoraa

no; na sedee etee biara no, saa adee yi besi, gye se mosakyera, Awurade na ɔsee; na saa awoɔntoatoasoɔ no a etɔ so nan no na wɔde mo sɛɛ no beba mo so.

11 Na mmom se mosakyera na mosan ba Awurade mo Nyan-kopɔn no ho a, meyi m'abufuo no afiri ho, Awurade na ɔsee, nhaira ne wɔn a wɔsakyeraae na wɔsan ba me nkyen, na mmom mmusuo nka dee ɔnsakyera.

12 Aane, mmusuo nka Sarahemla kuropɔn yi; na hwe, enam wɔn a wɔye ateneneefoɔ no nti na wɔagye no; aane, mmusuo nka saa kuropɔn keseɛ yi, efiri se mehunu se, Awurade na ɔsee, se dodoo ara wɔ ho, aane, mpo kuropɔn keseɛ yi mu dodoo no ara na wɔbeyɛ wɔn akoma dendennden atia me, Awurade na ɔsee.

13 Mmom nhaira ne wɔn a wɔbesakyera, na wɔn na merenkum wɔn. Na mmom monhwe, se nnye ateneneefoɔ a wɔwɔ kuropɔn keseɛ yi mu a, hwe, anka mema egya afiri soro abesee no.

14 Mmom hwe, eye ateneneefoɔ no nti na wɔde kuropɔn no ho akye no. Mmom mo nhwe, mmere no beba, Awurade na ɔsee, se mo beyi ateneneefoɔ no afiri mo mu, ehɔ na ebese se ɔbesee mo; aane, mmusuo nka saa kuropɔn keseɛ yi, enam atirimuɔdensem ne akyiwasem a ewɔ ne mu no nti.

15 Aane, na mmusuo nka Gideon kuropɔn no, enam atirimuɔdensem ne wɔn akyiwasem a ewɔ ne mu no nti.

16 Aane, na mmusuo nka nkuropɔn a atwa ho ahyia nyina ara

no a eye Nifaefoɔ deɛ no, enam atirimuɔdensem ne akyiwasem a ewɔ wɔn mu no nti.

17 Na hwe, nomee beba asaase no so, Asafo Awurade na ɔsee, enam nkurɔfoɔ a wɔwɔ asaase no so no nti, aane, enam wɔn atirimuɔdensem ne wɔn akyiwasem a wɔye nti.

18 Na ebeba se, Asafo Awurade na ɔsee, aane, yen Nyankopɔn kɛsee ne nokwarefoɔ no, se obiara a ɔde adanmudeɛ besie asaase ase no renhunɔ bio, enam nomee kɛsee a aka asaase no nti, gye se ɔye nnipa teneneɛ na ɔdesie ma Awurade.

19 Na mɛpe, Awurade na ɔsee, se wɔbɛkora wɔn adanmudeɛ ama me, na nomee nka wɔn a wɔmfɔ wɔn adanmudeɛ nsie ma me, efiri se wɔn mu biara remfa n'adanmudeɛ nsie mma me, gye se ateneneefoɔ no; na deɛ ɔmfɔ n'adanmudeɛ nsie mma me no, nomee nka no, n'adanmudeɛ no nso, na obiara renni mma no, enam se wadome asaase no nti.

20 Na eɔa no beba a wɔde wɔn adanmudeɛ besie, efiri se wɔde wɔn akoma ato ahonyadeɛ so; na enam se wɔde wɔn akoma ato wɔn ahonyadeɛ so nti, na wɔde wɔn adanmudeɛ besie wɔ mmere a wɔbedwane wɔn atamfo no; enam se wɔremfa nsie mma me nti, nomee aka wɔne wɔn adanmudeɛ nso; na saa da no mu na wɔbɛwɔ wɔn, Awurade na ɔsee.

21 Monhwɛ, nkurɔfoɔ a mowɔ kuroɔn yi mu, na montie me nsem; aane, montie nsem a Awurade aka; na monhwɛ, ɔse nomee aka mo, enam mo aho-

nyadeɛ nti, ena nomee aka mo ahonyadeɛ nso, enam se mode mo akoma ato so nti, na moantie ɔno a ɔde maa mo no nsem nti no.

22 Monnkaɛ Awurade mo Nyankopɔn wɔ nneɛma a ɔde ahyira mo no ho, na mmom mo kae mo ahonyadeɛ mmere nyina ara, a mo nna Awurade mo Nyankopɔn ase wɔ ho; aane, monnyii mo akoma nhyɛ Awurade mu, na mmom aye kɛsee wɔ ahomaso kɛsee mu ama motu mo ho, na abufuo ahyɛ mo ma, aniberee, akasakasa, adwene bɔne, ɔtaataa, ne awudie, ne amumuye ahodoɔ nyina ara mu.

23 Yei nti na Awurade Nyankopɔn bema nomee aba asaase no so no, ne mo ahonyadeɛ nso so, na ɔyɛ sei enam mo amumuye nti.

24 Aane, mmusuo nka nkurɔfoɔ yi, enam saa mmere yi a aduru yi, se mobetwa nkɔmhyefoɔ atwene, na moasi wɔn atweetweɛ, na moapa wɔn aboɔ, na moakumkum wɔn, na moaye wɔn amumuye ahodoɔ nyina ara bi, mpo sedee wɔyɛɛ no tete mmere mu pepepe no.

25 Na afei se mokasa a mose: Se anka yen mmereso ye yen agyanom mmereso tete no a, anka yankumkum nkɔmhyefoɔ no; anka yampa wɔn aboɔ, na yerentwa wɔn ntweneɛ.

26 Monhwɛ; mokyen wɔn koraa; na se Awurade te ase yi, se nkɔmhyeni ba mo mu na ɔbɛka Awurade asem no a edi mo bɔne ne mo amumuye ho adanseɛ no kyere mo a, mo bo fu no, na mo pamo no, na mofa akwan hodoɔ nyina ara so se mobeseɛ no;

aane, mo beka se ɔye nkɔmhyeni torofoɔ, na ɔye debɔneyeni, na ɔye ɔbonsam nnipa, efiri se wadi adanseɛ se mo ye nneyeɛ bɔne nti.

27 Mmom monhwe, se obi ba mo ho beka se: Monye sei, na amumuye biara nni mu; mo nye saa na mo renhunu amane; aane, ɔbeka se: Moni deɛ mo ara mo akoma ani gye ho akyiri; aane, moni deɛ mo ara mo akoma anigye ho akyiri; na monye deɛ mo akoma pe biara—na se obi ba momu beka sei a mobegye no, na moaka se ɔye nkɔmhyeni.

28 Aane, mobɛma no so, na mobɛma no mo ahodeɛ no bi; mobɛma no mo sikakɔkɔ no bi, ne mo dwete no bi, na mofira no ntoma a ne boɔ ye den; na enam se ɔka naadaasem kyere mo no nti, na ɔka se ne nyina ara ye nti no monnya mfomsɔɔ wɔ ne ho.

29 O mo atirimuɔden ne mo awɔntoatoasɔɔ a moamane afa kwan bɔne so; mo akomadenfoɔ ne ekɔnseneɛfoɔ, mmere dodoɔ sen na mosusu se Awurade benya mo ho abotare? Aane, mmere dodoɔ sen na mobɛma mo ho kwan ama nkwaseafoɔ ne anifirafɔɔ akwankyerefoɔ adi mo anim? Aane, mmere dodoɔ sen na mobepe esum akyen ehan?

30 Aane, hwe, Awurade abufuo adere wɔ mo so dada; hwe, wadome asaase no enam mo amumuye nti.

31 Na hwe, mmere aduru se ɔdome mo ahonyadeɛ, ama aye toro se mo ntumi nsɔ mu; na enka mo ohia buruboroo nna mu no mo nsa ntumi nnka mu.

32 Na mohia buruboroo nna mu no mo besu afre Awurade; na mo suu beye kwa, efiri se mo amanfo mmere no aba mo so dada na sedee etee biara no mo seee no beba mu; na ehɔ na mobesu na moateatea mu saa da no, Asafo Awurade na ɔsee. Na ehɔ na mobetwa abooboo, na moaka se:

33 O anka mesakyeraaee, na anka mankumkum nkɔmhyefoɔ no, na mampa wɔn aboɔ, na mantwa wɔn antwenee a. Aane, eda no mobeka se: O anka yekae Awurade yen Nyan-kopɔn wɔ eda a ɔmaa yen ahonyadeɛ no mu a, anka anye toro amma anhwere yen; na hwe, yen ahonyadeɛ no afiri yen nkyen kɔ.

34 Hwe, yede adwendidee to ha nne a, adeɛ bekye na ekɔ; na monhwe, eda a yerehwehwe yen akofena akɔ ko no, na wɔgye firi yen nsa mu.

35 Aane, yede yen adanmudee sie a na agye afiri yensa mu, enam asaase no nomeɛ nti.

36 O anka eda no a Awurade asem no baa yen ho no, anka yensakyerae mpo; na monhwe wadome asaase no, ama nneema nyina ara ho aye toro ama yentumi nsɔ mu.

37 Hwe, honhom bɔne atwa yen ho ahyia, aane, n'abɔfoɔ atwa yen ho ahyia, deɛ ɔrehwehwe se ɔbesee yen akra no. Monhwe, yen amumuye aye keseɛ. O Awurade nti wo rentumi nnane w'abufuo mfiri yen so anaa?

38 Nanso monhwe, mo nshwe nna no atwa mu; moabɔ mo

nkwagyee da no ato ho akosi se ɔrentumi nnye ho hwee afeboɔ, na se etee biara mo seee no beba mu; aane, efiri se mode mo nkwa nna nyina ara no ahwehwe deɛ mo nsa rentumi nka; na moaye amumuye de ahwehwe anigyee, deɛ ene teneneɛ su a ewo yen Onniawieɛ Tiri a eye keseɛ no bo abira.

39 O mo nkurofoɔ a mo wo asaase yi so, anka mepɛ se motie me nsem! Na mebɔ mpaee se Awurade bedane n'abufuo no afiri mo so, na moasakyera na moanya nkwa.

TI 14

Samuel ka ma eba mu se kanea bepue anadwo nansoroma foforo bepue wo Kristo awoɔ mu — Kristo dima nnipa firi honam ne honhom mu wuo mu — Ne wuo ho nsenkyereneɛ ene nansa a esum beba, abotan a ebepaepae, ne awe-rehosem a ebesie wo asaase yi so. Beye mfinhyia 6 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei ebaa se Samuel, Laman-ni no hyee nneema akeseɛ bebree ho nkɔm a Mormon antumi antwere.

2 Na hwe, ɔsee won se: Monhwe, mema mo nsenkyereneɛ; na mfie num bio beba no, na monhwe, na Onyankopɔn Ba no aba abedi ama obiara a ɔbegye ne din no adi no.

3 Na mo nhwe, yei na se ɔreba a mede beye nsenkyereneɛ ama mo, na monhwe, kanea keseɛ bi bepue wo soro, ara ama anadwo no a adeɛ rebekye ama waba

no, esum remma ara ama ebeye nnipa se adekyee.

4 Eno nti adekyee baako ne anadwo ne adekyee bio, beye sedee eye da koro na anadwo nni ho no; na yei na ebeye nsenkyereneɛ; na mobehunu awia mpueɛ ne ne ntɔɛ nso; eno nti wɔbehunu se, sedee etee biara no naanu beba na anadwo baako; nanso anadwo no rennye sum; na saa anadwo no akyiri no na wɔbewo no.

5 Na monhwe, nsoromma foforo bi bepue, deɛ monhunu bi da, na yei nso beye nsenkyereneɛ ama mo.

6 Na monhwe, nnye ne nyina ara nie, nsenkyereneɛ bebree ne anwanwadeɛ bepue soro.

7 Na ebɛba se ebeye mo nyina ara ho bedwiri mo na ebeye mo nnwa ara ama mo atwa ahwehwe fam.

8 Na ebɛba se obiara a ɔbegye Onyankopɔn Ba no adi no benya nkwa a etehɔ daa.

9 Na monhwe, sei na Awurade ama n'abɔfoɔ no ahye me se me meka saa asem yi nkyere mo; aane, wahye me se menhye saa nneema yi ho nkɔm nkyere mo; aane, waka akyere me se: Tea mu kakyere nkurofoɔ yi se, monsa-kyeraɛ na monsiesie Awurade kwan no so.

10 Na afei enam se meye Lamanni no nti, na maka nsem a Awurade ahye me se me nka, na enam se etia mo keseɛ nti no, mo bo afu me, na morehwehwe se mo beseɛ me, na mo ayi me afiri mo mu

11 Na mo bete me nsem, na enam se yei nti so na maforo

kuropon yi afasuo no, ama moate na moahunu Onyankopon ntemmuo no a enam mo amumuye nti eretwen mo no, na ama moahunu nhyehyeee a ewo nsakyerae nso ho.

12 Na ama mo ahunu nso se Yesu Kristo, Onyankopon Ba no, esoro ne asaase Agya, Obɔadee nneema nyina ara firi ahyeasee no; na ama moahunu ne mmae no ho nsenkyerenee, na ama moagye ne din no adi.

13 Na se mogye ne din no di a mobesakyera afiri mo bone nyina ara ho, ama ekuum ne nneyee pa so anya bonefakye.

14 Na monhwe bio, nsenkyerenee foforo nso a mede rema mo ne dee efa ne wuo ho.

15 Na hwe, sedee etee biara no ese se owu, ama nkwagyee aba; aane, na eye n'asedee se etwa se owu, na ama awufoɔ wusoree aba mu, na ama ɔde nnipa aba Awurade anim.

16 Aane, monhwe, saa owuo yi de owusoree beba, na adi ama adasamma nyina ara afiri owuo a edikan no mu—saa honhom mu wuo no a ewo ho ma adasamma nyina ara no, wonam Adam ahweasee no so twaa won firii Awurade anim, na wofa yei se owuo de ma honam mu nneema ne honhom mu nneema nso.

17 Mmom hwe, Kristo wusoree no dima adasamma, aane, mpo adasamma nyina ara; na ede won ba Awurade anim.

18 Aane, na ede nsakyerae ho nhyehyeee aba, se obiara a wasakyera no, ɔrentwa no mfa no nto egya mu, na mmom obiara a

wansakyerae no, ɔbetwa no de no ato egya mu; na honhom mu wuo aba won so bio, aane, owuo a eto so mmienu, na wɔatwa won atwene bio, wo nneema a efa tenenee ho.

19 Eno nti monsakyera, monsakyera, na se monim saa nneema yi nyina ara na se moannye a, mode mo ho beba abehye efɔbuo ase, na ede mo aba saa owu prenu no mu.

20 Na mmom monhwe, sedee mekayeree mo a efa nsenkyerenee foforo ho no, ne wuo ho nsenkyerenee no, mo nhwe, sada no a ɔbewuo no, awia beye esum na eremfa ne kanea mma mo; bosomee ne nsroma nso saa ara; na ehann remma asaase yi ani so, fiti mmere a ɔbewuo de kɔsi nansa ntam mpo, de kɔsi mmere a ɔbesore afiri owuo mu.

21 Aane, mmere a ɔbegyae ne honhom mu no apranaa bebobo mu na ayeremoo betete wo donhwere bebre mu, na asaase bewoso na apopo; na abotan a esisi asaase yi ani so no a ewo asaase so ne asaase ase nyina ara a monim mmere yi mu se eye mua, anaa se ne fa kesee no ara ye nwa kesee no mu bepaepae;

22 Aane, emu bepaepae mmienu, na eno akyiri no yebehunu se ekwan abededa abotan no mu na apɔnepɔne asinasini mmere nyina ara, na emu abubububu wo asaase ani so nyina ara, aane, wo asaase so ne asaase ase nyina ara.

23 Na mo nhwe, ahum akesee betu na mmepo bebre betutu, ama n'anan mu aye se bonhwa no, na mea bebre a seesei wofre a

no bɔnhwa no beye mmeɔ a ewoware yie.

24 Na ekwan tempɔn bebree mu bekyekye, na nkuroɔɔn bebree adane amanfo.

25 Na nna bebree so bebuebue, na wɔn awufɔɔ bebree befifiri mu; na ahoteefɔɔ bebree beyi wɔn ho adi akyere nnipa bebree.

26 Na monhwe sei na ɔɔfɔɔ no ka kyere me; na ɔsee me se apranaa ne ayeremo beba wɔ dɔnhwere bebree mu.

27 Na ɔsee me se mmerɛ a apranaa ne ayeremo, ne ahum no rekyere no, ena saa nneema yi beba, na ama esum akata asaase nyina ara so nansa ntam.

28 Na ɔɔfɔɔ no see me se nnipa bebree behunu nneema akese akyen yei, sedee ebeye a wɔbegye adi se saa nsenkyerenee ne anwanwadee yi beba mu wɔ asaase yi so nyina ara, sedee ebeye a biribiara nni hɔ a ebema nnipa mma nnye akyinyee—

29 Na sei nti, sedee ebeye a obiara a ɔbegye adi no ɔbegye no nkwa, na obiara a wɔanye anni no, atemmuo a eye tenenee beba wɔn so; na se wɔbu wɔn fɔ a, wɔde wɔn ankasa afɔdie beba wɔn ankasa so.

30 Na afei mo nkae, mo nkae, me nuanom se obiara a ɔbeyera no, yera ma ne ho, na obiara a ɔye amumuye no, ɔye ba ɔnoara ne so; na monhwe, obiara nnhye mo so; mo wɔ ho kwan se moye dee mope; na mo nhwe, Onyan-koɔɔn ama mo nimdee na wama mo ade mo ho.

31 Wama mo dee ema mohunu papa firi bɔne ho, na wama mo dee ebema moafa nkwa anaa

se owuo, na mobetumi aye dee eye na ɔde mo besan ako dee eye ho, anaase ɔde dee eye besan ama mo; anaa se mo besan ako bɔne ho.

 TI 15

Awurade tea Nifaeɔɔ, efiri se na ɔɔ wɔn—Lamanfo a wɔsakyeraae no nhinhim na ɔgyina pintinn wɔ gyedie mu—Awurade behunu Lamanfo mmoɔ wɔ nna a edi akyire no mu. Beye mfinhyia 6 ansa na wɔrebewo Kristo.

NA afei me nuanom adɔfɔɔ, meda no adi kyere mo se gye se mosakyera anye saa a mo adan bedane amanfo ama mo.

2 Aane, gye se mosakyera, anye saa a mo maa bedi suu wɔ eda a wɔbema nofɔɔ no mu; na mobebɔ mɔden se mobedwane na baabiara nni hɔ a ebeye huntabea ama mo; aane, na mmusuo nka wɔn a wɔafa afuro, efiri se wɔn mu beye wɔn duru ama wɔrentumi nne; eno nti, wɔbetiatia wɔn so na wɔbegyae wɔn hɔ ama wɔn awu.

3 Aane, mmusuo nka nkurofɔɔ yi a wɔfre wɔn Nifae nkurofɔɔ yi, gyese wɔsakyeraae, wɔ mmerɛ a wɔbehunu saa nsenkyerenee ne anwanwadee a wɔbeyi akyere wɔn no; na monhwe, wɔye nkurofɔɔ a Awurade asa mu ayi wɔn; aane, Nifae nkurofɔɔ no na Awurade adɔ wɔn, na watea wɔn nso; aane, wɔn amumuye nna no mu na ɔteaa wɔn, efiri se ɔɔ wɔn.

4 Mmom monhwe me nuanom, Lamanfo no na watan wɔn, efiri

se wɔn nneyee aye bɔne atoa so saa ara, na aye sei enam wɔn agyanom amumuye amamere no nti. Mmom monhwe, nkwagyee aba wɔn hɔ, enam nsempa no a Nifaefoɔ beka kyeree wɔn no nti; na yei ama Awurade atwe wɔn nna ako akyiri.

5 Na mepɛ se mo hunu se wɔn mu dodoo no ara afa wɔn dwumadie kwan so, na wɔanante ahweyie mu wɔ Onyankopɔn anim, na wɔhwe se wɔbedi Onyankopɔn mmaramsem ne ne mmara ne ne ntemmuo so sedee Mose mmara no tee no.

6 Aane, Mese mo se, wɔn mu dodoo no ara na wɔreyɛ sei, na wɔrebɔ mmɔden a wɔn mmre ho se wɔde wɔn nuanom nkaae no beba nokware nimdee no ho; eno nti dodoo no ara na ekɔka wɔn ho da biara.

7 Na monhwe, mo ara ankasa monim, efiri se moadi ho adanse se wɔn mu dodoo no ara na wɔde wɔn aba nokware nimdee no ho, se wɔnhunu wɔn agyanom atirimuɔden ne wɔn akyiwadee amammerɛ no, na wɔama wɔagyɛ tweresem kronkron no adi, aane, nkɔmhyefoɔ kronkron no nkɔmhye a wɔatwere a, ede wɔn kɔ Awurade hɔ gyedie mu, ne nsakyeræ, saa gyedie ne nsakyeræ no na ema akoma mu nsesæ ba wɔn so—

8 Eno nti, wɔn mu dodoo no ara a wɔabehunu yei no, mo ankasa monim se mo gyina pintinn a, morenhinhim wɔ gyedie no ho ne adee a ama moade mo ho no.

9 Na monim nso se wɔasie wɔn akodie, na wɔsuro se wɔbefa,

anye a na ekwan biara so no, wɔayɛ bɔne; aane, motumi hunu se wɔsuro se wɔbeyɛ bɔne—na mo nhwe wɔbema wɔn ho kwan ama wɔn atamfo atiatia wɔn so wɔ fam na wɔakumtum wɔn, na wɔremma wɔn akofena so nko wɔn so, na aye sei enam wɔn gyedie a ewɔ Kristo mu no nti.

10 Na afei, enam se wɔgyina pintinn wɔ mmere a wɔgyɛ adee bi di a na wɔagyɛ adi no nti, na enam se wɔnhinhim no nti, mmere a wɔnya biribi ho nteaseɛ, monhwe, Awurade behyira wɔn na wato wɔn nna mu, wɔ wɔn amumuye nyina ara akyiri no—

11 Aane, se wɔɔsini wɔ gyedie mu mpo a, Awurade beto wɔn nna mu, kɔsi mmere no a yen agyanom ne nkɔmhyeni Senos ne nkɔmhyefoɔ nkaae bebree nso kaa ho asem no a efa yen nuanom Lamanfoɔ a ɔde wɔn besan aba nokware nimdee no ho bio no beba mu—

12 Aane, mese mo se, mmere a edi akyire no Awurade bɔhye no bi aso yen nuanom nso so; na emfa ho se wɔbehunu amane bebree, na emfa ho se wɔbema wɔadi akɔneaba wɔ asaase ani so, na wɔbehwehwe wɔn, na wɔabɔbɔ wɔn na wɔabɔ wɔn apete meamea a wɔrennya baa-biara nhunta, Awurade behunu wɔn mmɔbɔ.

13 Na yei besi sedee nkɔmhye no tee, ama wɔsan de wɔn aba nokware nimdee no ho bio, dee eye wɔn Dimafoɔ, ne wɔn dwanhwefoɔ kесеɛ nokwarefoɔ nimdee no ho, na ɔbeka wɔn afra n'adwan.

14 Eno nti mese mo se, ebeye ama wɔn akyen mo, gye se mo sakyera.

15 Na monhwɛ, se nwuma akeseɛ a wɔaye akyere mo yi, se wɔye kyereɛ wɔn a wɔatɔ sini wɔ gyedie mu no enam wɔn agyanom amammerɛ nti, anka mo ara mobɛhunu se wɔrentɔ sini wɔ gyedie mu.

16 Eno nti, Awurade se: Mere-nsee wɔn korakoraa, mmom mema me nyansa nna no mu no, wɔasan aba me hɔ bio, Awurade na ɔsee.

17 Na afei monhwɛ, dee ɛfa Nifaeɔ ho no, Awurade na ɔsee: Se wɔrensakyera, na wɔanye m'apedee a, meseɛ wɔn korakoraa, Awurade na ɔsee.

TI 16

Nifae bɔ Nifaeɔ a wɔgye Samuel di no asu—Nifaeɔ no a wɔnsakyeraɛ da no rentumi mfa wɔn agyan ne abɔ nkum Samuel—Wɔn mu bi ye wɔn akoma den, na ebinom nso hunu abɔɔ—Wɔn a wɔnnye nni no ka se enye nyansasem se obi begye Kristo ne ne Yerusalem mae no adi. Beye mfinhyia 6–1 ansa na wɔrebeɔ Kristo.

Na afei, ebaa se wɔn mu dodoɔ no ara na wɔtee nsem a Samuel a ɔye Lamanni no kaaɛ wɔ kuroɔn no afasuo no so. Na dodoɔ no ara a wɔgyee n'asem no diie no kɔhwɛhwɛ Nifae, na mmere a wɔhunu no no, wɔkaa wɔn bɔne kyereɛ no, na wɔamfa ansie no, na wɔpɛe se wɔbɔ wɔn asu ma Awurade.

2 Na mmom dodoɔ no ara

na wɔbɔ hɔ a, wɔanye Samuel nsem no anni no bo fuu no; na wɔpaa no abɔ wɔ afasuo no so, na dodoɔ no nso totoo agyan wɔ mmere a na ɔgyina afasuo no so no, na mmom na Awurade honhom no ka ne ho maa eno nti wɔn abɔ ne wɔn agyan no mu biara anka no.

3 Afei mmere a wɔhunu se wɔrentumi nto nneema no mmɔ no no, wɔn mu dodoɔ no a na wɔbɔ hɔ no gyeɛ ne nsem no diie, ara maa wɔbɔ Nifae hɔ kɔbɔ asu.

4 Na monhwɛ, na Nifae rebo asu, na ɔrehye nkɔm, na ɔreka nsempa no, rebo nsakyeraɛ ho dawuro kyere nkuroɔ no, reye nsenkyereneɛ ne anwanwadeɛ, reyɔ nkɔnyaa wɔ nkuroɔ no mu, ama wɔahunu se erenkyere na Kristo aba—

5 Na ɔreka nneema a erenkyere biara na aba ho asem kyere wɔn, ama wɔahunu na wɔkaɛ mmere a saa nneema no beba sedee wɔaka akyere wɔn dadaada no, na ama wɔagyɛ adi; eno nti dodoɔ no ara a wɔgyee Samuel nsem no diie no kɔ ne hɔ se ɔbɔ wɔn asu, na wɔbaɛ nsakyeraɛ mu ne bɔne ka mu.

6 Na mmom wɔn mu dodoɔ no ara anye Samuel nsem no anni, eno nti mmere a wɔhunu se wɔn abɔ ne wɔn agyan no rentumi nka no no, wɔteaa mu free wɔn sahene mpanimfoɔ no se: Momfa saa nipa yi na mo nkyekyere no, na mo nhwe ɔbɔ honhom bɔne; na enam ɔbonsam tumi a ɛwɔ ne mu nti no, yentumi mfa yen abɔ ne yen agyan no mmɔ no;

eno nti momfa no nkɔkyekyere no na momfa no nkɔ.

7 Na mmere a wɔkɔ sɛ wɔde wɔn nsa rekɔka no ara pɛ no monhwɛ, ɔtoo ne ho firii afasuo no so sii fam na ɔdwane firii wɔn nsaase no so, aane, mpɔ wɔkɔ ɔno ara ne man mu, na ɔhyɛ nkɔm wɔ ɔno ara ne nkurɔfo mu.

8 Na monhwɛ, wɔante ne nka bio wɔ Nifaefo no mu; na sei na nkurɔfo no ho nsem tee.

9 Na sei na atemmuafo no ahennie wɔ Nifaefo so no baa awiɛ wɔ afe aduɔwɔtwe nsia no mu.

10 Na saa ara nso na atemmuafo no ahennie no baa awiɛ wɔ afe aduɔwɔtwe nson no mu a nkurɔfo no mu dodɔ no ara kɔ so tenaa wɔn ahomaso ne atirimuɔden mu, na wɔn mu kakra ara bi na wɔnantee yie wɔ Onyankopɔn anim.

11 Na sei nso na asetena yɛɛ wɔ atemmuafo no ahennie mu afe a ɛtɔ so aduɔwɔtwe-nwɔtwe no mu.

12 Na nsesɛ kakra bi na ɛbaa nkurɔfo no abrabɔ mu, deɛ nkurɔfo no yɛ ara ne sɛ wɔyɛ amumuyesem a emu ye den, na wɔkɔ so yɛ deɛ ene Nyan-kopɔn mmaransem no bɔ abira wɔ atemmuafo no ahennie no mu afe a ɛtɔ so aduɔwɔtwe nkron no mu.

13 Na mmom ɛbaa sɛ atemmu-afɔ no ahennie no mu afe a ɛtɔ so aduɔkron mu no Onyankopɔn yɛ nsenkyereneɛ akeseɛ ne anwanwadeɛ kyereɛ nkurɔfo no; na nkɔmhyefo no nsem no hyɛ asee sɛ ɛrehyɛ ma.

14 Na abɔfo yii wɔn ho adi

kyereɛ nnipa, anyansafo, na wɔdaa anigyesem a ɛye de keseɛ adi kyereɛ wɔn; sei na saa afe yi mu tweresem no hyɛ asee sɛ ɛrehyɛ ma.

15 Nanso yɛi nyina ara akyiri no, nkurɔfo no hyɛ asee yɛ wɔn akoma den, wɔn nyina ara, gye sɛ wɔn a wɔn gyedie so yie wɔ wɔn mu no, Nifaefo ne Lamanfo no, na wɔhyɛ asee de wɔn ho too wɔn ankasa wɔn ahoɔden ne wɔn nyansa so sɛ:

16 Nneɛma bi wɔ hɔ a wɔkɔ wɔn tiri mu kaaɛ a na ɛye no-kware wɔ nneɛma bebreɛ mu; mmom monhwɛ, yenim sɛ saa nwuma akeseɛ ne nwuma a ɛye nnwa no a wɔaka ho asem no ntumi mma mu.

17 Na wɔhyɛ asee sɛ wɔredwe-ne ho, na wɔkɔredɔ apereapereɛ wɔ wɔn mu sɛ:

18 Nnye nyansasem sɛ obi a ɔte sɛ Kristo bi beba; sɛ ɛte saa na sɛ ɔye Onyankopɔn Ba, ɛsoro ne asaase so Agya, sɛdeɛ wɔaka ho asem dada no a, ɛneɛ aden nti na ɔnni ne ho adi nkyere yen nso sɛdeɛ ɔbeyi ne ho adi akyere wɔn a wɔkɔ Yerusalem no?

19 Aane, aden nti na ɔnni ne ho adi wɔ asaase yi so sɛdeɛ ɔyii ne ho adi wɔ Yerusalem asaase so no?

20 Mmom monhwɛ, yenim sɛ yɛi ye atirimuɔden amamere a yen agyanom de agya yen, sɛ ɛbɛma yeagyɛ anwanwadeɛ akeseɛ a ɛbɛba mu no adi, mmom nnye yen mu, na mmom wɔ asaase bi a ɛwɔ akyirikyiri so, asaase bi a yennim so; sɛ ɛbeyɛ a yerentumi nte nneɛma bi ase, ɛfiri sɛ yerentumi mfa yen

ankasa yen ani nni ho adanse
se saa nneema yi nyina ara ye
nokware.

21 Na wɔnam wɔn naadaa
ne ɔbonsam nyansa a ɔde ye ne
nwuma so, ye anwanwadee
akeseɛ a eye hu a yentumi nte
aseɛ, deɛ ebebre yen ase ama
yeaye asomfoɔ ama wɔn nsem,
na yeaye asomfoɔ ama wɔn nso
ɛfiri se wɔn na yede yen ho too
wɔn ho se wɔbekyerekyere yen
asem no; na sei na se yegyae yen
ho ma wɔn a, wɔremma yente
nneema bi ase wɔ yen nkwa
nna nyina ara mu.

22 Na nneema pii na nkurɔfoɔ
no susui wɔ wɔn akoma mu a
na eye nkwaseasem ne nneema
hunu; na ehaa wɔn yie, ɛfiri
se ɔbonsam kanyann wɔn maa

wɔkɔkɔ so ye amumuyesem;
aane, ɔkyinkyinii de atesem ne
apereaperee tree asaase ani so
nyina ara, ama wɔama nkurɔfoɔ
no akoma aye den de atia deɛ
eye, ne deɛ ebeba.

23 Nanso nsenkyereneɛ, ne
anwanwadeɛ a wɔyeɛ wɔ Awu-
rade nkurɔfoɔ no mu no nyina
ara ne nkɔnyaa pii a ɔyeɛ no
nyina ara akyiri no, ɔbonsam
sɔkɔ nkurɔfoɔ no akoma mu
dendennden wɔ asaase no so
nyina ara.

24 Na sei na atemmuafoɔ no
ahennie wɔ Nifae nkurɔfoɔ
no so baa awieɛ wɔ afe a etɔ so
aduɔkron no mu.

25 Na sei na Helaman nwoma
no a ɔne ne mmammarima no
twereɛ no baa awieɛ.

NIFAE A ETɔ SO MMIENSA NIFAE NWOMA NO

NIFAE BABARIMA NO A NA ɔYE HELAMAN BABARIMA NO

Na Helaman ye Helaman babarima, a na ɔye Alma babarima
no, a na ɔye Alma babarima no a ɔye Nifae aseni no a na ɔye
Lihae a ɔfiri Yerusalem baaɛ wɔ Sedekia, a ɔye Yuda hene no afe a
edi kan no babarima no.

TI 1

*Nifae, Helaman babarima no, firi
asaase no so, na ɔne ne babarima
Nifae kora tweretohɔnsem no—
Ewɔ mu se na nsenkyereneɛ ne
anwanwadeɛ adɔsɔ deɛ, nso na
atirimuɔdenfoɔ no rehwehwe se
wɔbekum atenenefoɔ no—Ana-
dwo no a ɔbewo Kristo no duru—
Wɔda senkyereneɛ adi, na nsoroma*

*foforo pue—Atrɔsem ne naadaa
dɔsɔ, na Gadianton adwotwafɔ
no kumkum nnipa bebreɛ. Beye
mfinhyia 1–4 wɔ Kristo awoɔ
akyiri.*

AFEI, ebaa se afe a etɔso
aduɔkron baako no twaa
mu kɔɔɔ a na eye mfie ahansia
wɔ mmere a Lihae firii Jerusa-
lem no; saa afe no mu na na

Lakoneus ye etemmuafos panin ne amrado w asaase no so.

2 Na Nifae, Helaman babarima no afiri Sarahemla asaase so, na ode yaawa mprete ne tweretoh-nsem no nyina ara a wode asie no, ne nneema a eye kronkron no nyina ara a wode asie fiti mmere a Lihae firii Yerusalem no, ahye ne babarima Nifae, a na oye ne ba panin no nsa.

3 Na afei ofirii asaase no so, na baabi no a okoko dee, nipa biara nnim, na ne babarima Nifae de tweretohsem no siee maa no, aane, nsem a na efa saa nkurfof yi ho.

4 Na ebaa se afe a otoso adukron mmieniu no mfitiasee no, monhwe, nkomhyefof no nkomhye hyee ase baa mu yie; efiri se nsenkyerenee akese ne nkonyaa akese hyee ase baae w nkurfof no mu.

5 Mmom na won mu bi ahye-see reka se nsem a Samuel, Lamanni no kaa se ebehye ma no mmere no apa ho.

6 Na wohyee ase se woredi ahurusei w won nuanom so, ka se: Monhwe mmere no atwa mu, na Samuel nsem no nhyee ma; eno nti mo de a modii ne mo gyedie a efa saa adee yi ho no aye kwa.

7 Na ebaa se woyee basabasa w asaase no so nyina ara; na nkurfof no a wogyee diie no hyee ase dii awerehoy yie, se anye a na saa nneema no a waka ho asem no amma mu.

8 Na mmom monhwe, wogyinaa pintinn wen hwee saa da no ne saa anadwo no, na saa da no a ese se eye da koro no,

yeede sedee anadwo bi nni ho no, ama wahunu se won gyedie no nyee kwa.

9 Afei ebaa se won a wonnye nni no tuu eda baako bi sii ho se, se nsenkyerenee no a okomhyeni Samuel kaae no amma mu a, wabekumkum won a wogyee saa amamere no diie no nyina ara.

10 Afei ebaa se mmere a Nifae a oye Nifae babarima no hunuu ne nkurfof no atirimuodensem yi no, n'akoma dii awerehoy yie.

11 Na ebaa se opuee adi kokoko ne mu ase w asaase no so, na osuu dendennenden free ne Nyankopon de maa ne nkurfof no, aane, w won a wkrebesee won no ho, enam won gyedie a woko w won agyanom amamere mu no.

12 Na ebaa se osuu dendennenden free Awurade eda no nyina ara; na monhwe, Awurade nne baa ne ho, see se:

13 Ma wo tiri so na ma wo bontwo yam; efiri se hwe, mmere no aben, na anadwo yi na obeda nsenkyerenee no adi, na adee kye a, na meba wiaase ama wiaase ahunu se mema dee memaa me nkomhyefof kronkron de won ano kaae no nyina ara ahye ma.

14 Monhwe, mereba me ara me dee mu, abema nneema nyina ara a mada no adi akyere nnipa mma fiti wiaase fapem no ahye ma, na mabeye Agya ne ne Ba no mmieniu no ara pe—Agya no pe enam me nti, ena oba no pe no enam me honam nti, Na mo nhwe, mmere no aben, na anadwo yi na wobeda nsenkyerenee no adi.

15 Na ebaa se nsem a oka

kyereɛ Nifae no hyee ma, sedee ɔkaaɛ no pɛpɛpɛ, na hwe, mme-re a awia ƙɔƙɔɛ no, na esum nni hɔ, na ehyee aseɛ yee nkurɔfoɔ no nnwanwa, efiri se esum amma wɔ mmeraɛ a anadwo baaɛ no.

16 Na dodoo no ara na wɔanye nkɔmhyefoo no nsem no anni, ma wɔhwehwee fam yee sedee wɔawuwuo no, efiri se wɔnim se ɔsee ho nhyehyeeɛ kesee no a wɔahyehye ato hɔ ama wɔn a wɔgyee nkɔmhyefoo no nsem no diie no aseɛ koraa; efiri se nsenkyereneɛ no a wɔdaa no adi no aba mu dada.

17 Na wɔhyee aseɛ hunuu se Onyankopon Ba no mmaɛ no aben; aane, ne tiawa mu no, nnipa a wɔƙɔ asaase yi so no nyina ara fiti apueɛ de ƙɔsi atɔɛ, asaase a ɛwɔ atifii ne asaase a ɛwɔ anaafoo nyina ara ho dwirii wɔn maa wɔtwitwa hwee asaase so.

18 Na wɔnim se nkɔmhyefoo no adi saa nneema no ho adanseɛ mfie bebreɛ mu na nsenkyereneɛ no a wɔde maaɛ no ahye ma dada; na enam wɔn amumuye ne wɔn akyinyee nti wɔhyee aseɛ surooɛ.

19 Na ebaa se esum amma anadwo no nyina ara, na mmom eyee hann se premoto-bere no. Na ebaa se awia no pueɛi anɔpa no bio, sedee eteeɛ dabiara no; na wɔhunuu se saa eɛda no ne eɛda no a ese se wɔwo Awurade no, enam nsenkyereneɛ no a ɔde maaɛ no nti.

20 Na aba mu, aane, nneema nyina ara, biribiara, sedee nkɔmhyefoo no nsem no tee pɛpɛpɛ.

21 Na ebaa nso se, nsoroma

foforo bi pueɛ, sedee asem no tee pɛpɛpɛ.

22 Na ebaa se efiri saa mmeraɛ yi reko no, Satan hyee aseɛ de naadaa baa nkurɔfoɔ no mu se wɔbeye wɔn akoma den, ama wɔannye saa nsenkyereneɛ ne anwanwadeɛ a wɔahunu no anni; mmom saa atorɔsem no ne naadaa yi nyina ara akyiri no, nkurɔfoɔ no mu dodoo no ara gye dii, na wɔdane baa Awurade hɔ.

23 Na ebaa se Nifae ƙɔ nkurɔfoɔ no mu, ne ebinom nso a wɔƙɔso hɔ, ƙɔ wɔn asu ƙɔ nsakyerɛ mu, eno maa wɔnyaa bɔnefakye kesee. Na sei na nkurɔfoɔ no hyee aseɛ nyaa asom-dwoeɛ wɔ asaase no so bio.

24 Na apereaperee nni hɔ, gye se wɔn mu kakra ara bi a wɔhyee aseɛ se wɔrebo ƙɔmmɔden afa twe-resem no so aka se eho nhia bio se wɔbedi Mose mmara no so. Afei wɔnam saa nneema yi so yee mfomsoɔ, na wɔante twere-sem no ase.

25 Na mmom ebaa se ankyere koraa na wɔdaneɛ, na wɔhunuu mfomsoɔ a na wɔƙɔ mu, efiri se wɔmaa wɔhunuu se mmara no nnya nhyee ma, na na ɛwɔ se ne ho biribiara hye ma; aane, asem no baa wɔn hɔ se ebehye ma; aane, ne mu atweredeɛ ketewa baako anaa se nsensanee koro mpo rentwa mu, gye se ne nyina ara hye ma; eno nti saa afe yi ara mu na wɔmaa wɔhunuu wɔn mfomsoɔ maa eno nti wɔkaa wɔn mfomsoɔ.

26 Na sei na afe aduƙron mmienu no twaa mu ƙɔɔ; na eɛde anigyesem breɛ nkurɔfoɔ no,

enam nsenkyerenee a nkɔmhye-foƆ kronkron no nyina ara hyee ho nkɔm no a esisiie no nti.

27 Na ebaa se afe a etɔ so aduɔkron mmiensa no nso twaa mu asomdwoe mu, gye se Gadianton adwotwafɔƆ no a wɔte mmepɔ no so no nko ara na wɔhyee asaase no so ma, efiri se na wɔn ahobanɔ ne wɔn kokoa mu meamea no nso ye den eno nti nkurɔfoƆ no antumi anni wɔn so; eno nti wɔdii awu bebree, na wɔkumkum nkurɔfoƆ no mu bebree.

28 Na ebaa se afe aduɔkron nan no mu no, wɔhyee aseɛ se wɔredɔɔso ara yie, efiri se na NifaefɔƆ atewohofɔƆ no mu dodoɔ no ara adwane akɔka wɔn ho, yei maa awerehoƆ keseɛ kaa NifaefɔƆ no a wɔkaa asaase no so no.

29 Na na etwa se awerehoƆ keseɛ ba LamanfoƆ no mu; na monhwe na wɔkɔ mma bebree a wɔnyinyinii wɔ mfie mu beyee mpanimfoƆ, maa wɔdii wɔn ho so, na SoramfoƆ no mu bi de naadaa ne wɔn tekyeremadɛ betwee wɔn maa wɔkɔkaa Gadianton adwotwafɔƆ no ho.

30 Na sei na LamanfoƆ no nso hunuu amane, na ehyee aseɛ se wɔn gyedie ne wɔn teneneɛ so rete, enam nnemafɔƆ a wɔresi soƆ no atirimuɔdensem no nti.

TI 2

Atirimuɔdensem ne akyiwasem dɔɔso wɔ nkurɔfoƆ no mu — NifaefɔƆ ne LamanfoƆ bɔ mu bɔ wɔn ho ban tia Gadianton adwotwafɔƆ no — LamanfoƆ no a wɔadane no beye

fitaa na wɔfre wɔn NifaefɔƆ. Beye mfinhyia 5–16 wɔ Kristo awɔɔ akyiri.

NA ebaa se, sei na afe aduɔkron num no nso twaa mu kɔɔe, na nkurɔfoƆ no hyee aseɛ se wɔn were refiri saa nsenkyereneɛ ne anwanwadeɛ no a wɔatee no, na wɔhyee aseɛ nkakrankakra maa nsenkyereneɛ anaa anwanwadeɛ a efiri soro no anye wɔn ahodwiri bio, ara kɔsii se wɔhyee aseɛ se wɔrepirim wɔn akoma, na wɔfira wɔn ani wɔ adwene mu, na wɔhyee aseɛ se wɔrennye deɛ wɔatee na wɔahunu no nni bio.

2 Wɔ dwendweneɛ buu nnee-ma hunu wɔ wɔn akoma mu, se nnipa ne ɔbonsam tumi na eyee de daadaa nkurɔfoƆ no akoma, ama wɔatwe wɔn akɔ; na sei, na Satan yee nyaa nkurɔfoƆ no akoma bedii ne ho bio, ara maa ɔfiraa wɔn ani na emaa wɔgyedii se Kristo nkyerekyere no ye nkwasemasem ne adehunu.

3 Na ebaa se nkurɔfoƆ no atirimuɔdensem no ne akyiwasem mu yee den; na wɔanye anni se nsenkyereneɛ ne anwanwadeɛ bewɔ ho bio; na Satan kɔ so kyinkyiini twee nkurɔfoƆ no akoma kɔɔe, so wɔn hwe, na ɔye maa no kɔbaae se, ese se wɔye atirimuɔdensem keseɛ wɔ asaase no so.

4 Na sei na afe a etɔ so aduɔkron nsia no, ne afe a etɔ so aduɔkron nson no nso; ne afe a etɔ so aduɔkron nwɔtwe no nso; ne afe a etɔ so aduɔkron nkron no nso twaa mu kɔɔe;

5 Na mfie ɔha nso betwaa mu kɔɔe fiti Mosaya mmere so, deɛ

na ɔdi hene wɔ Nifaefɔw nkurɔfɔw no so no.

6 Na na mfie ahansia ne nkron na na abetwa mu kɔ fiti mmere a Lihae firii Yerusalem no.

7 Ena na mfie nkron na na abetwa mu kɔ fiti mmere a ɔmaa nsenkyerenee no a nkɔmhyefɔw no kaa ho asem no se Kristo beba Wiase yi mu no.

8 Afei Nifaefɔw no hyee aseɛ se wɔrekan wɔn nna afiti mmere a ɔmaa nsenkyerenee no, anaa se efiti Kristo mmae no; eno nti na mfie nkron atwa mu kɔ.

9 Na Nifae a na ɔye Nifae agya no a na tweretohɔsem no hye ne nsa no, ansan n'akyiri amma Sarahemla asaase no so bio, na wɔanhunu no wɔ nsaase no nyina ara so.

10 Na ebaa se nkurɔfɔw no kɔkɔso tenaa atirimuɔdensem mu, nsempa no dodɔw no a wɔkakyereɛ wɔn no ne nkɔmhye a wɔde bree wɔn no nyina ara akryiri no mpo; na sei na mfie du no nso twaa mu kɔɔ; mfie dubaako no nso twaa mu wɔ amumuye mu.

11 Na ebaa se afe a etɔ so edummiensa no mu no, akokoakoko ne apereaperee hyee aseɛ wɔ asaase no so nyina ara; efiri se na Gadianton adwotwafɔw no adɔkɔso yie, na wɔkumkumm nkurɔfɔw no mu bebree, na wɔsee nkuropon no bebree, na wɔmaa owuo pii ne akumkumakumkum baa asaase no so nyina ara, maa eho hiae se nkurɔfɔw no nyina ara, Nifaefɔw ne Lamanfɔw fa akodeɛ de ko tia wɔn.

12 Eno nti, Lamanfɔw no a wɔadane aba Awurade hɔ no nyina

ara ne wɔn nuanom Nifaefɔw no kabɔkɔ mu, na enam wɔn nkwa ne wɔn maa ne wɔn nkwa-daa nkwa nti no, wɔfaa akodeɛ ko tiaa saa Gadianton adwotwafɔw no, aane, na wɔbema wɔn akora mmerakwan ne wɔn akwanya ne wɔn asɔre ne wɔn som, ne wɔn fawohodie ne wɔn ahogyee.

13 Na ebaa se, ansa na saa afe a etɔ so dummiensa yi rebetwa mu akɔ no, Nifaefɔw no hunuu ɔsee korakora no kɔkɔkɔ, enam saa ɔko yi a na aye awereho keseɛ no nti.

14 Na ebaa se wɔkann Lamanfɔw no a wɔde wɔn ho akɔkɔ Nifaefɔw no feraa Nifaefɔw no;

15 Na wɔkyii wɔn nomee no firii wɔn so, na wɔn honam beyee fitaa te se Nifaefɔw no pepepepe.

16 Na wɔn mmerantee ne wɔn mmammaa beyee nyegyee morosɔw na wɔkann wɔn feraa Nifaefɔw no, na wɔfɔree wɔn Nifaefɔw. Na sei na afe a etɔ so dummiensa no baa awieɛ.

17 Na ebaa se mfie dunan no mfitiaseɛ no mu no, eko no a na ewɔ adwotwafɔw no ne Nifae nkurɔfɔw no ntam no kɔkɔ so dendennden yie, nanso Nifae nkurɔfɔw no nsa kɔ adwotwafɔw no so ara maa wɔkɔpamoo wɔn firii wɔn nsaase no so maa wɔkɔkɔguu mepɔ no so ne baabi a eye wɔn kokoa mu no.

18 Na sei na afe a etɔ so dunan no baa awieɛ. Na mfie dunum mu no, wɔbetɔ hyee Nifae nkurɔfɔw no so; na enam Nifae nkurɔfɔw no atirimuɔdensem nti, ne wɔn apereaperee ne wɔn mpaepae mu nti, Gadianton

adwotwafos no nsa ƙƙ wƙn so
wƙ ekwan bebreē so.

19 Na sei na afe a eto so dunum
no baa awiee, na sei na nkurɔfos
no ƙƙ amanehunu tebea bebreē
mu; na ɔsee akofena senn wƙn
so, ara maa na erebetwa wƙn
agu fam, na eyee sei, enam wƙn
amumuyesem no nti.

TI 3

*Gidianhae, Gadianton ƙandifos no,
hwehwe se Lakoneus ne Nifafos no
begyae wƙn ho ne wƙn nsaase mu
ama wƙn—Lakoneus si Gidgidonae
asraafos no sahenē panin—Nifae-
fos no hyia mu wƙ Sarahemla ne
Dodoƙ ho se wɔrebo wƙn ho ban.
Beye mfinhyia 16–18 wƙ Kristo
awoƙ akhiri.*

NA afei ebaa se, afe a eto so du-
nsia mu no, fiti mmere a Kristo
baae no, Lakoneus a ɔye asaase
no so amrado no nsa kaa krataa
firi adwotwafos no kandifos no
ne amrado no ho; na saa nsem
yi na watwere se:

2 Lakoneus, animuonyamfos
mapa ne asaase yi so amrado
panin, hwe, meretwere krataa
yi de bre wo, na mede abeyi wo
aye mmorosok, enam wo pintin-
ye nti, ne wo ɔkurɔfos no nso
pintinnye wƙ kora a moakora,
dee wasusu a eye mo mmera-
kwan ne fawohodie agyina yie;
aane, motumi gyinaa yie, te
sedee nyame bi de ne nsa reboa
mo, wƙ mo fawohodie, ne mo
agyapadee, mo banbo, ne mo
man, anaa sedee moka se eye
mo dee biara.

3 Na eye me awereho se wo

animuonyamfos mapa Lakone-
us, se wo beye kwasea sei ne
nipa hunu, se wobesusu se wo
betumi agyina marima akoko-
durofos bebreē sei a wɔhye
m'ase yi anim, wƙn a saa mmere
yi mu ara wɔkuta wƙn akodee
aye ahoboa retwen m'ano mu
asem se—Monkoto nhye Nifae-
fos so na monsee wƙn.

4 Na me, menim sedee wƙn
nkunimdie honhom tee, efiri se
maso wƙn ahwe wƙ eko mu, na
menim wƙn tan a etehok daa
a wɔkw ma mo, enam nneema
bɔne bebreē a mode aye wƙn,
eno nti se wɔba mo so a, wɔbesee
mo korakora.

5 Eno nti matwere krataa yi, na
mede me ara me nsa ahye aseē,
medwene mo yiedie ho enam
pintinnye a wo gyinaa wƙ dee
wogyedi se eye ne kwan so, ne
akokoɔduro honhom a wo wƙ
no eko mu nti.

6 Eno nti na meretwere wo
yi, na mepe se wogyae wo nku-
ropɔn, wo nsaase, ne w'ahodee
mu ma me nkurɔfos yi, kyen se
wɔde akofena beba wo so ama
ɔsee aba wo so.

7 Anaa sedee mepe se me ka ne
se, monnyae mo ho ma yen, na
mo ne yen meye baako na mo-
mehunu yen kokoa mu nwuma
no, na momeye yen nuanom,
ama moabeye se yen—nnye yen
nkoa ara, na mmom yen nua-
nom na mo ne yen akye yen
agyapadee nyina ara.

8 Na hwe, me ka ntam kyere
wo se, se mobedi nse aye sei
dee a, wɔrensee mo; na mmom
se moannye sei a, meka ntam di
nse kyere mo se, ɔkyena bosome

a ereba no mu no mema m'a-sraafɔ abaa mo so, na wɔremfa mo ho nkye mo, na mmom wɔbekumkum mo, na wɔbetwe akofena agu mo so akɔsi se mo ase behye koraa mpo.

9 Na hwe, Me ne Gidianhae; na me ne Gianton kokoa mu kuo no amrado; na menim se saa kuo yi ne emu dwumadie nyina ara ye; na efiri tete na wɔde agya yen.

10 Na meretwɛ saa krataa yi abre wo Lakɔneus, na mewɔ anidasɔ se wobegya wo nsaa-se ne w'ahodee nyina ara mu ama a, mogya hwiegua biara remma mu, ama me nkurɔfo yi nsa aka dee eye wɔn ara wɔn dee ne wɔn aban, wɔn a wɔtee wɔn ho firii mo mu enam mo atirimuɔdensem a mode gyee dee wɔwɔ ho kwan, ne wɔn aban no mu firii wɔn nsa mu nti, na gye se moye sei, anye saa a meye mo bɔne a mode aye wɔn no bi atua ka. Me ne Gidianhae:

11 Na afei ebaa se mmere a Lakɔneus nsa kaa krataa yi no ne ho dwirii no yie, enam Gidianhae akokɔduro a ɔde regye Nifaefɔ asaase a ewɔ wɔn nsa mu no, ne ahunahuna a ɔde rehunahuna nkurɔfo no, na watɔ so were ma wɔn a wɔnyee wɔn bɔne no, mmere a wɔn ara na wɔaye wɔn ho bɔne se wɔ firii wɔn mu kɔ saa atirimuɔden ne akyiwadee adwotwafɔ no nkyen.

12 Afei hwe, Lakɔneus yi, amrado no, ye wɔbarima bi a ɔye nokwarefɔ, na ɔdwotwafɔ ahunahuna ne n'abisadee biara rentumi mmɔ no hu koraa; eno

nti wantie nsem a Gidianhae a ɔye adwotwafɔ no amrado no twere bree no no, na mmom ɔmaa ne nkurɔfo no su free Awurade se ɔmma wɔn ahɔnden wɔ mmere a adwotwafɔ no beba wɔn so no.

13 Aane, ɔmaa wɔwɔ dawuro kyereɛ nkurɔfo no nyina ara se wɔmmoaboa wɔn maa, ne wɔn nkwadaa, ne wɔn nnwan ne wɔn anantwie, ne wɔn nneema nyina ara ano ngu faako, gyese wɔn asaase no nko ara.

14 Na ɔka kyereɛ wɔn se wɔngye ban mfa ntwa wɔn ho nhyia, na wɔma ahɔnden mmra mu yie. Na ɔka kyereɛ wɔn se wɔmma saa asraafɔ no ne Nifaefɔ ne Lamanfɔ no nyina ara, anaase wɔn a wɔakan wɔn afra Nifaefɔ no nyina ara no nwen na wɔmma wɔn ho apɔɔ na wɔn wɔn wɔn fiti anɔpa mfa nkɔsi anadwo mfiri adwotwafɔ no ho.

15 Aane, ɔsee wɔn se: Se Awurade te ase yi, gye se mo sakyera firi mo amumuye nyina ara ho, na mosu free Awurade, anye saa a wɔrenye mo mfiri Gianton adwotwafɔ no nsa mu.

16 Na enam Lakɔneus nsem no keseye ne ne nwanwaa ne ne nkɔmhye no maa ehua kaa nnipa no nyina ara, na yei maa wɔyeree wɔn ho yee dee Lakɔneus kakyereɛ wɔn se wɔnnye no pɛpɛpe.

17 Na ebaa se Lakɔneus yii asahene mpanimfɔ de wɔn sisii Nifaefɔ asraafɔ no nyina ara ano, se wɔn hwe wɔn so se adwotwafɔ no firi esere no so se wɔrebeto ahye wɔn so a.

18 Afei sahene mpanimfɔ no

nyina ara so panin paa a woyii no na wamaa no tumi keseɛ wɔ Nifaefoɔ asraafɔɔ so no, ne din de Gidgidonae.

19 Afei na eye amamere wɔ Nifaefoɔ no mu nyina ara se wɔsi wɔn asahene mu mpanimfoɔ, (gyese wɔn atirimuɔden mmere mu) obi a wɔ yikyere honhom ne obi a wɔ nkɔmhye honhom nso; eno nti, na saa Gidgidonae yi ye nkɔmhyeni keseɛ wɔ wɔn mu sedee na ɔtemmuafɔɔ panin no nso tee pepepe.

20 Afei nkurɔfoɔ no see Gidgidonae se: Bɔ mpaee kyere Awurade, na ma yenko mmepɔ no ne esere no so, na yenkɔto nhye adwotwafɔɔ no so na yensee wɔn wɔ wɔn ankasa wɔn nsaase so.

21 Na mmom Gidgidonae see wɔn se: Awurade mpa ngu; efiri se se yɛko hɔ ne wɔn kɔko a Awurade bema wɔn nsa aka yen; eno nti yebeye ahoboa wɔ yen ara yen nsaase mfimfini; na yaboaboa yen asraafɔɔ nyina ara ano, na yerenko ne wɔn nkɔko, na mmom yebetwen akɔsi se wɔbeba abeto ahye yen so; eno nti se Awurade te ase yi, se yeye sei a, wɔde wɔn behye yen nsa.

22 Na ebaa se afe a etɔ so dunson mu no, afe no reye ako n'awiee no na Lakɔneus dawuroboɔ no akɔduru asaase no so nyina ara, ama wɔafa wɔn apɔnkɔ, ne wɔn nteaseenam, ne wɔn anantwie, ne wɔn adwan nyina ara, ne wɔn mpɔnkye, ne wɔn aburo ne wɔn nneema nyina ara na wɔnantee mpempem ne mpemdu mpemdu so kɔsii se wɔn nyina ara kɔduruu baabi

a wɔkyere wɔn se wɔnkɔboa wɔn ano wɔ hɔ mfa mmɔ wɔn ho ban wɔ wɔn atamfo nsa mu no.

23 Na asaase a wɔkyeree wɔn so ne Sarahemla asaase no, ne asaase a eda Sarahemla asaase no ne Dodoɔ asaase no mfimfini no, aane, reko asaase no hyee a eda Dodoɔ asaase no ne Amanfo asaase no ntam no.

24 Na nkurɔfoɔ mpempem bebree a wɔfre wɔn Nifaefoɔ no na eboaa wɔn ano wɔ asaase yi so. Afei Lakɔneus ka kyeree wɔn se wɔn moa wɔn ano wɔ asaase no anaafɔɔ so hɔ, enam nomee keseɛ a ewɔ asaase no atifii afa mu hɔ no nti.

25 Na wɔkɔ ban de twaa wɔn ho hyiae firii wɔn atamfo nsa mu; na wɔtenaa asaase korɔ so, na wɔyee nnipa kuo baako, na wɔsuroo nsem a Lakɔneus kaae no ara maa wɔsakyerabee firii wɔn wɔne nyina ara ho; na wɔkɔ mpaee kyeree Awurade wɔn Nyankopɔn, se se wɔn atamfo ba wɔn so se wɔne wɔn rebeko a, wɔgye wɔn afiri wɔn nsa mu.

26 Na wɔn werehoe yie, enam wɔn atamfo nti: Na Gidgidonae ka kyeree wɔn se wɔn nye akodee ahodoɔ nyina ara bi na wɔn ho aye den wɔ akotaadee ne akokyem, ne akokyem nkurukuruwa nketewa mu, sedee wɔkyeree wɔn no pepepe.

TI 4

Nifaefoɔ asraafɔɔ no di Gadianton adwotwafɔɔ no so nkonim—Wɔtwa Gidianhae tiri, na wɔsenn Semnariha a ɔdii n'adee no—Nifaefoɔ no yi Awurade aye wɔ wɔn

nkunimdie no ho. Beɣe mfinhyia 19-22 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

Na ebaa se ereko afe a eto so dunwɔtwe no awiee no, saa adwɔtwafɔɔ asraafɔɔ no aye ahoboa se ɔrekɔko, na wɔhyee aseɛ se wɔrefiri apampa no so, ne mmepɔ no so, ne esere no so, ahɔɔndenbea wɔn ho sie no, ne wɔn kokoa mu no, na wɔhyee aseɛ se wɔrefa nsaase a ewɔ asaase no anaafɔɔ ne dee ewɔ n'atifii afa mu no, na wɔhyee aseɛ faa nsaase a Nifaefɔɔ no atu afiri so no nyina ara, ne nkuroɔɔn a wɔagyaa ama no aye amanfo no.

2 Na monhwe, na wura mu moa anaa wura mu nam biara nni nsaase no a Nifaefɔɔ no tu firii so no so, na nwuram nam biara nni hɔ ma adwɔtwafɔɔ no, gye se esere no so.

3 Na adwɔtwafɔɔ no antumi antena baabi ara gye se esere no so, efiri se na aduane ho aye den ama wɔn, efiri se na Nifaefɔɔ no agya wɔn nsaase no atohɔ ama ada mpan na wɔafa wɔn anantwie, ne wɔn adwan ne wɔn nneema nyina ara, na wɔabeye nnipa kuo baako.

4 Eno nti, na ekwan biara nni hɔ ma adwɔtwafɔɔ no se wɔbefom na wɔanya aduane, gye se wɔne Nifaefɔɔ no beko; na enam se Nifaefɔɔ no aye nnipa kuo baako, na wɔadɔɔso no nti, na wɔakora nnuane ama wɔn ho, ne apɔnkɔ ne anantwie ne ayenmmaa ahodoɔ nyina ara bi, ama wɔatumi atena hɔ beye mfie nson ntam, wɔ mmere no a na wɔn wɔ anidaso se wɔbesee

adwɔtwafɔɔ no afiri asaase no ani so no; na sei na afe a eto so dunwɔtwe no twaa mu kɔɔɔ.

5 Na ebaa se afe a eto so dunkrɔn mu no, Gidianhae hunu se eho hia se ɔne Nifaefɔɔ no kɔ ko, efiri se na ekwan biara nni hɔ a wɔbefa so atumi atena gye se wɔ fom nneema na wɔkɔ krɔno na wɔdi awu.

6 Na wɔsuro koraa se wɔbetre wɔn ho wɔ asaase no ani so se wɔbedua aburo, anye a na Nifaefɔɔ no abeto ahye wɔn so na wɔakumkum wɔn; eno nti Gidianhae hyee mmara maa n'asraafɔɔ no se wɔne Nifaefɔɔ no nkɔko afe yi mu.

7 Na ebaa se wɔne wɔn bekoe; na yei sii bosomee a eto so nsia no mu; na monhwe, eɔda no a wɔbaa se ɔne wɔn rebeko no na eye eɔda kesee a na eye hu yie; na wɔhyee ntaadee a ete se adwɔtwafɔɔ deɛ pɛpɛpɛ; na wɔde adwammaa nwoma na atwa wɔn asene mu, na wɔde mogya aye wɔn ho, na wɔawere wɔn tiri ho, na wɔde dadeɛ kye ahyehye wɔn tiri; na Gidianhae asraafɔɔ no ho ye hu yie, enam wɔn akodee, ne mogya no a wɔde aye wɔn ho nti.

8 Na ebaa se mmere a Nifaefɔɔ asraafɔɔ no hunu Gidianhae asraafɔɔ no sedee wɔteɛ no; wɔn nyina ara butuu fam na wɔsu free Awurade wɔn Nyankopɔɔn se ɔnnye wɔn mfiri wɔn atamfo nsa mu.

9 Na ebaa se mmere a Gidianhae asraafɔɔ no hunu sei no, wɔhyee aseɛ de nne kesee teaa mu; enam eɔde a na wɔredi no nti, efiri se na wɔsusu se wɔn

asraafos no ho huu no nti na NifaeƆos no abutubutu fam no.

10 Na mmom saa adee yi dii wɔn ahwamɔ, efiri se na NifaeƆos no nsuro wɔn na mmom wɔsuro wɔn Nyankopɔn na wɔsu free no se ɔmmɔ wɔn ho ban; eno nti mmere a Gidianhae asraafos no tohyee wɔn so no, na wɔayɛ ahoboa retwen wɔn; aane, Awurade ahɔnden mu na wɔde hyiaa wɔn.

11 Na eko no hyee aseɛ wɔ bosomee nsia no mu; na eye eko keseɛ a eye hu nso, aane, na nni-pa kum no ye keseɛ na na eye hu nso, a na saa eko keseɛ a eye hu sei bi nsii da wɔ Lihae nkurɔƆos no nyina ara mu da, efiri mmere a ɔfirii Yerusalem no.

12 Na ahunahuna ne nse a Gidianhae diie no nyina ara akyiri no, monhwɛ, NifaeƆos no hwee wɔn ara maa wɔdwane firii wɔn anim kɔ wɔn akyiri.

13 Na ebaa se Gidgidonae ka kyerɛɛ n'asraafos no se wɔmpamo wɔn ara nkɔduru esere no hyeeso hɔ, na mma wɔnnyae obiara a wɔn nsa beka no wɔ ekwan so no ho nkye no; na sei na wɔpamoo wɔn; na wɔkum-kumm wɔn de kɔduruu esere no hyee so hɔ, de kɔsi se Gidgidonae mmaransɛm no hyee ma.

14 Na ebaa se Gidianhae, a ɔgyina ko ano akokɔduro so no, wɔpamoo no mmere a na wɔredwane no; na enam se na wɔako dodoƆ nti no ɔbreɛ maa wɔkɔtoƆ no kumm no. Na sei na Gidianhae ɔdwotwafos no awieɛ baaɛ.

15 Na ebaa se NifaeƆos asraafos no san kɔ baabi a na wɔabɔ wɔn

ho ban no. Na ebaa se saa afe a etɔ so dunkron no twaa mu kɔɔ, na adwotwafos no ansan ammeko bio; ena wɔamma bio wɔ afe a etɔ so aduonu no mu.

16 Na afe a etɔ so aduonu baako no mu no wɔamma ne wɔn ammeko, mmom wɔbetwaa Nifae nkurɔƆos no ho hyiae wɔ afa ne afa nyina ara; na wɔsusuu se, se wɔtwa Nifae nkurɔƆos no firi wɔn ara wɔn nsaase so, na wɔma wɔka mu a wɔrentumi mpue wɔ afa ne afa nyina ara, na se wɔtwa wɔn firi abɔntene dwumadie biara ho a wɔnya firi baabi a wɔabɔ wɔn ho ban no akyiri a, ebɛma wɔagyae wɔn ho mu ama wɔn sedee wɔrehwehwe pɛpɛpɛ no.

17 Afei wɔyɛi obi a ne din de Semnariha maa ɔbeyee wɔn panin; eno nti na eye Semnariha na emaa wɔtwaa wɔn ho hyiaae no.

18 Mmom monhwɛ, yei ho baa mfasos maa NifaeƆos no; efiri se eye den maa adwotwafos no se wɔbetumi atwa wɔn ho ahyia awɛn akyere yie ama aha NifaeƆos no, enam aduane pii a na wɔde asie no nti.

19 Na enam se na adwotwafos no nnuane sua nti; no monhwɛ, na wɔnni hwee gye se enam a wɔnya firii esere no so nko ara die no ho.

20 Na ebaa se wura mu moa no a na wɔkum die no ho yee na wɔ esere no so ara maa ekɔm hyee aseɛ se ɛretɔre wɔn ase.

21 Na NifaeƆos no kɔ wɔn asraafos no so adekyee ne anadwo kɔto hyee wɔn so, kumm wɔn mpempem ne mpemdu mpemdu mu.

22 Na sei maa Semnariha nkurɔfoɔ no nyaa ɔpe se wɔbɛgyae wɔn nhyehyeee no mu, enam ɔsee keseɛ a ebaa wɔn so adekyee ne anadwo no nti.

23 Na ebaa se Semnariha hyee ne nkurɔfoɔ no se wɔntwe wɔn ho mfiri baabi a wabɔ nsraban no, na wɔn kɔ asaase no atifii afam mu akyirikyiri hɔ.

24 Na afei enam se Gidgidonae hunu wɔn nhyehyeee no, na enam se ɔhunuu se wɔaye mmere, enam aduane a wɔnni nti, na wɔakumkum wɔn mu bebreɛ nti no, ɔsoma n'asraafoɔ no anadwo-berɛ mu, maa wɔkɔtwareɛ wɔn kɔ kwan no a wɔnam so redwane no mu kɔdii wɔn anim, na ɔmaa n'asraafoɔ no nso dii wɔn akyiri.

25 Na wɔyee sei anadwo-berɛ mu na wɔkɔsan adwotwafɔɔ no ho, sedee ebeye a adekyee no, mmere a wɔahye aseɛ se wɔrekɔ no, Nifaefɔɔ asraafoɔ no behyia wɔn kɔ wɔn anim ne wɔn akyiri nyina ara.

26 Na wɔsɔii adwotwafɔɔ no a na wɔkɔ anaafɔɔ no nso kwan a wɔfaa so sann wɔn akyiri no. Gidgidonae na ɔhyee wɔn maa wɔyee saa nneɛma yi nyina ara.

27 Na wɔn mu mpempem na wɔgyae wɔn ho maa Nifaefɔɔ se wɔn mfa wɔn nɔmum, na wɔn a wɔkaae no dee, wɔkumkum wɔn.

28 Na wɔfaa wɔn panin Semnariha na wɔsen no kɔ dua so, aane, wɔsenn no esoro hɔ mpo kɔsɔii se ɔwui. Na mmere a wɔsenn no kɔsɔii se ɔwui no, wɔbuu dua no hwee fam, na wɔde nne keseɛ tea mu se:

29 Awurade nkora ne nkurɔfoɔ wɔ teneneɛ ne akoma kronkron mu, ama wɔn a wɔbɛpe se wɔbekum wɔn no, enam tumi ne kokoa mu kuo nti no wɔbema wɔahwe fam, mpo sedee saa ɔbarima yi ahwe fam no.

30 Na wɔdii de na wɔde nne korɔ teaa mu bio se: Abraham Nyankopɔn, ne Isak Nyankopɔn no, ne Yakob Nyankopɔn no mmɔ saa nkurɔfoɔ yi ho ban wɔ teneneɛ mu, mmere dodoɔ biara a wɔbɛkɔ wɔn Nyankopɔn din se ɔmmɔ wɔn ho ban no.

31 Na ebaa se wɔn nyina ara yee baako maa wɔn nne so too dwom yii wɔn Nyankopɔn aye wɔ ade keseɛ a wɔaye ama wɔn no ho, se wɔahwe wɔn so anma wɔankɔdi wɔn atamfo nsa mu.

32 Aane, wɔteatea mu kaa se: Hosanna nka ɔsorosoro Nyankopɔn. Na wɔteatea mu se: Nhyira nka Awurade Nyankopɔn Tumfoɔ no din, ɔsorosoro Nyankopɔn no.

33 Na ede maa wɔn akoma yee keseɛ, maa nisuo guu wɔn, enam Onyankopɔn papaye keseɛ no a ɔde yii wɔn firii wɔn atamfo nsa mu no; na wɔhunu se enam wɔn nsakyeræ ne wɔn ahobraseɛ nti na ama wɔagye wɔn afiri ɔsee a etehɔ daa no mu.

TI 5

Nifaefɔɔ no sakyera na wɔpa wɔn bɔne akyi—Mormon twere ne nkurɔfoɔ no ho abakɔsem na ɔka asem a etehɔ daa no kyere wɔn—Wɔbeboa Israel ano afiri mmere tentene a

wɔabɔ apete no mu. Beye mfinhyia 22-26 wɔ Kristo atwɔɔ akyiri.

Na afei monhwɛ, na ɔkra teasefoɔ biara nni hɔ a ɔwɔ Nifae nkurɔfoɔ no mu, a ne tiri mu yee no naa krakra ara mpo wɔ nkɔmhyefoɔ kronkron no nsem no nyina ara ho; efiri se na wɔnim se eho behia se ehye ma.

2 Na wɔnim se eho hia se Kristo aba, enam nsenkyerenee bebree a wayi akyere sedee nkɔmhyefoɔ no nsem no tee nti; na enam nneema a abetwa mu dada no nti no wɔnim se eho hia se nneema nyina ara beba mu sedee wɔaka no.

3 Eno nti wɔgyaee wɔn bɔne nyina ara, ne wɔn akyiwasem nyina ara ne wɔn adwaman-ɔ, na wɔsomm Onyankopɔn ahɔnden so adekyee ne anadwo nyina ara.

4 Na afei ebaa se mmere a wɔfaa adwotwafɔɔ no nyina ara nɔɔmum ara maa wɔ kum obiara a baako mpo antumi anwane, na wɔde wɔn nnɛduafoɔ no guu afiase, na wɔmaa wɔkaa Nyan-koɔn asem no kyeree wɔn; na dodɔɔ no ara a wɔsakyeraaee firii wɔn bɔne ho no, na wɔfaa apam se wɔrenni awu bio no, wɔgyae wɔn.

5 Mmom wɔn mu dodɔɔ a wɔamfa apam na wɔkɔkɔ so dii awu kokoa mu wɔ wɔn akoma mu no, aane, dodɔɔ no a wɔhunu wɔn se wɔrehunahuna wɔn nuanom adwotwafɔɔ no, wɔbuu wɔn fɔ na wɔtwee wɔn aso sedee mmara no tee.

6 Na yei maa wɔgyaee saa atirimuɔnden ne kokoam fekuo

no, ne akyiwadee fekuo a emaa ede atirimuɔndensem bebree ne awudie bebree baee no.

7 Na sei na afe a etɔ so aduonu mmienu no betwaa mu kɔɔɛ, ne dee etɔ so aduonu mmiensa no nso saa ara, ne dee etɔ so aduonu nan no, ne dee etɔ so aduonu num no; na sei na afe aduonu num no betwaa mu kɔɔɛ.

8 Na nneema bebree sisii a na anka ebeye ebinom aniso akeseɛ ne ahodwiri, nanso wɔantumi antwere ne nyina ara wɔ nwoma yi mu; aane, dee wɔyee no wɔ saa nkurɔfoɔ yi mu bebree wɔ mfie aduonu num ntam no, se wɔkye mu ɔha a, emu baako mpo renkɔ nwoma yi mu.

9 Nanso monhwɛ tweretohɔsem bi wɔ hɔ a wɔatwere saa nkurɔfoɔ yi ho nsem wɔ mu; na Nifae atwere dee asi a eye nokware na watwitwa no ntietia no.

10 Eno nti matwere saa nneema yi nyina ara sedee Nifae tweretohɔsem no tee, dee na wɔakruk-kyire wɔ mprete a na wɔfre no Nifae mprete no so no.

11 Na monhwɛ, mereye tweretohɔsem no wɔ mprete a me ara mede me nsa yee no so.

12 Na monhwɛ, wɔfre me Mormon, asaase a ede Mormon no na wɔde too me, asaase no a Alma tee asɔre wɔ nkurɔfoɔ no mu no, aane, asɔre a edi kan a ɔtee no wɔ nkurɔfoɔ no mu wɔ wɔn mmaratoɔ no akyire yi no.

13 Monhwɛ, meye Yesu Kristo, Onyankopɔn Ba no ɔkyidifoɔ. Wafre me se menna n'asem no adi nkyere ne nkurɔfoɔ no, ama wɔanya nkwa a etehɔ daa.

14 Na abehia, sedee Onyankopɔn pɛ tee no, sɛ, esɛ sɛ wɔn a wɔawu kɔ no, wɔn a na wɔyɛ akronkronfoɔ no, wɔn mpaebɔ ba mu wɔ wɔn gyedie mu no, meye tweretohɔsem fa saa nneema yi a nkurɔfoɔ no aye no—

15 Aane, tweretohɔsem kakra ara bi a efa nneema a asisi fiti mmere a Lihae firii Yerusalem baaɛ no de besi saa mmere yi.

16 Eno nti, mereye me tweretohɔsem no afiri nneema a wɔn a wɔdi m'ananim kan no twereɛ no mu, de kɔsi sɛ me mmere behye aseɛ;

17 Na afei mereye tweretohɔsem a me ara mede m'ani ahunu.

18 Na menim sɛ tweretohɔsem no a mereye yi no aye sedee etee pɛpɛpɛ, na eyɛ nokware nso; nanso nneema bebreɛ wɔ hɔ a, enam sedee yen kasa tee nti no yeantumi adwaamanmmɔ.

19 Na afei, mede me nsem a efa me ara me ho no aba awieɛ, na meretoa so aka nneema a esisii asaana wɔrebewo me.

20 Me ne Mormon, Lihae aseni trodoo. Menim deɛ nti a mereyi me Nyankopɔn ne m'Agyenkwa Yesu Kristo aye, efiri sɛ ɔno na ɔyii yen agyanom firii Yerusalem asaase so, (na obiara nnim, gye sɛ ɔno ara ne wɔn a ɔde wɔn firii saa asaase no so nko ara) na wama mene me nkurɔfoɔ saa nimdee kɛsee a ede nkwayyee brɛ yen akra no.

21 Nokware, wahyira Jakob fiefoɔ, na wahunu Yosef asefoɔ mmɔɔ.

22 Na mmere dodoɔ biara a Lihae asefoɔ dii ne mmaransɛm no so no, ɔhyira wɔn na ɔma

wɔyɛ frɔmfɔm sedee n'asem tee no pɛpɛpɛ.

23 Aane, na sedee etee biara no ɔbesan ama Yosef asefoɔ nkaaɛ no abehunu Awurade wɔn Nyankopɔn ho nimdee.

24 Na sɛ Awurade te ase yi nko ara dee, ɔbeboaboa Jakob asefoɔ nkaaɛ no a wɔɔɔ wɔn apete wɔ asaase ani so nyina ara no afiri wiase afanan nyina ara.

25 Na sedee ɔne Jakob fiefoɔ nyina ara faa apam no, saa ara nso mpo na apam a ɔne Jakob fiefoɔ afa no behye ma wɔ ɔno ara ne mmere mu, ama wasan ama Jakob fiefoɔ nyina ara anya nimdee wɔ apam a ɔne wɔn faaɛ no ho.

26 Na eno akyire yi no na wɔbehunu wɔn Dimafɔɔ no a ɔye Yesu Kristo no, Onyankopɔn Ba no; na eno akyire yi no ɔbeboaboa wɔn ano afiri wiase afanan nyina ara aba wɔn ankasa wɔn nsaase so, baabi a ɔkɔ wɔn petee no; aane, sɛ Awurade te ase yi deɛ ebeye hɔ. Amen.

TI 6

Nifaefoɔ no ye frɔmfɔm—Aho- masoɔ, ahonyadeɛ, na nyiyimu sore wɔ wɔn mu—Akyinnyee de mpaepaemuu ba Asore no mu—Satan di nkurɔfoɔ no anim ma wote atua—Nkɔmhyefoɔ bebreɛ bɔ nsakyeræ ho dawuro—Wɔn a wɔdii wɔn awu no bɔ pɔ sɛ wɔbetu aban no agu. Beye mfinhyia 26–30 wɔ Kristo awɔɔ akyiri.

NA afei ebaa sɛ Nifae nkurɔfoɔ no nyina ara san baa wɔn ankasa wɔn nsaase so wɔ afe a eto

so aduonu nsia no mu, ɔbarima biara ne n'abusua, n'adwan, ne n'anantwie, ne apɔnɔnɔ ne n'ayenmoa, ne biribiara a eye wɔn deɛ.

2 Na ebaa sɛ na wɔnnii wɔn nnuane nyina ara nwieɛɛ, ɛno nti wɔfaa deɛ wɔanni no nyina ara, wɔn aburo abusua no ahodɔ biara; ne wɔn sika kɔkɔ ne wɔn dwete, ne wɔn nneema a ɛsombo nyina ara, na wɔsan kɔ wɔn ankasa wɔn nsaase so ne deɛ eye wɔn ankasa deɛ, wɔ atifii ne anaafɔn nyina ara, wɔ asaase a ɛwɔ atifii afa mu ne asaase a ɛwɔ anaafɔn afa mu nyina ara.

3 Na wɔmaa saa adwotwafɔn no a wɔne wɔn afa apam no sɛ wɔbema asomdwoɛɛ aba asaase no so no, ne wɔn nso a wɔpɛ sɛ wɔda so ye Lamanfɔn no nsaase, sɛdeɛ wɔn dodɔn tɛɛ ne deɛ wɔbeyɛ so adwuma de adidi; na saa na wɔye maa asomdwoɛɛ baa asaase no so.

4 Na wɔhyɛɛ aseɛ bio sɛ wɔreyɛ frɔmfrɔm na wɔyɛɛ atitire; na mfie aduonu nsia ne nson twaa mu kɔkɛ, na biribiara yeɛ pɛpɛpɛ wɔ asaase no so; na wɔhyehyɛɛ wɔn mmara sɛdeɛ pɛpɛpɛye ne atenteneneɛ tɛɛ.

5 Na afei na biribiara nni asaase no so a ɛsi nkurɔfɔn no frɔmfrɔmyɛ ho kwan mmere nyina ara, gye sɛ wɔhwe ase wɔ mmaratɔn mu.

6 Na afei Gidgidonae, ne Lakɔneus, ɔtemmuafɔn ne wɔn a wɔayi wɔn sɛ wɔnye mpaninfoɔ no na ɛmaa asomdwoɛɛ kesee yi baa asaase no so.

7 Na ebaa sɛ wɔkyekyeree nkuroɔn no bebree afɔforɔ, na

nkuroɔn adada no bebree nso wɔ ho a wɔsiesiee.

8 Na wɔyiyii akwantempɔn bebree ne akwan bebree, a wɔde firi kuroɔn koro so de kɔ koro so, na wɔde firii asaase koro so kɔ asaase koro so, na wɔde firii bea koro de kɔ bea koro.

9 Na sei na afe a ɛtɔ so aduonu nwɔtwe no twaa mu kɔkɛ, na nkurɔfɔn no nyaa asomdwoɛɛ mmere nyina ara.

10 Na mmom ebaa sɛ mfie aduonu nkron no mu no mansoo hyɛɛ aseɛ baa nkurɔfɔn no mu; na wɔn mu bi maa wɔn ho so wɔ ahomasɔn mu ne ntuhu mu ɛnam wɔn ahonyadeɛ a wɔanya ama no aboro so no nti, aane, maa wɔtaataa ebinom nso yie.

11 Ɛfiri sɛ na adwadifɔn bebree wɔ asaase no so, ne mmaramimfɔn bebree, ne ɔman adwumayefɔn bebree.

12 Na nkurɔfɔn no hyɛɛ aseɛ sɛ wɔrekyekye wɔn mu sɛdeɛ obiara dibea tɛɛ, sɛdeɛ wɔn ahonyadeɛ tɛɛ, wɔn nwomanim kwan so; aane, na ebinom nnim hwee ɛnam wɔn hia nti, na ebinom nso nyaa kwan sua adeɛ yie, ɛnam wɔn ahonyadeɛ nti.

13 Ebinom memaa wɔn ho so wɔ ahomasɔn mu, na ebinom nso breɛ wɔn ho ase yie; ebinom kasatiaa wɔn a wɔkasatiaa wɔn yaayaaya no, na ebinom tee asem yeaye ne nsem a eye ataa-taa, ne amanehunu ahodɔn nyina ara, nso wɔn amfa bɔne antua bɔne ka, na mmom wɔbreɛ wɔn ho ase na wɔsakyera wɔn ho wɔ Onyankopɔn anim.

14 Na sei anma wɔn nyina ara anyɛ pɛ wɔ asaase no so, ara

maa asɔre no mu hyee aseɛ teteɛ; aane, ara maa asɔre no mu teteɛ wɔ afe a etɔ so aduasa no mu wɔ asaase no so nyina ara maa ekaa Lamanfoɔ no kakra ara bi a wɔadane wɔn aba nokware gyedie no ho; na wɔrentwe wɔn mfiri ho, efiri se na wɔatintim, wɔgyina pintinn a wɔnhinim, se wɔbeɔ mmɔden biara adi Awurade mmaransɛm no so.

15 Afei deɛ emaa nkurɔfoɔ no yee saa amumuye yi no nie—Satan nyaɛ tumi kesee, a ɔde kanyan nkurɔfoɔ no ma wɔye amumuye ahodoɔ nyina ara, na emaa wɔye ahanɛn wɔ ahomasoɔ mu, sɔhwɛ wɔn ma wɔhwɛhwɛ tumi ne akwanya, ne ahonyadeɛ, ne wiase nneema hunu.

16 Na sei na Satan twee nkurɔfoɔ no akoma maa wɔyee amumuyesɛm ahodoɔ nyina ara bi; eno nti wɔn asomdwoee wɔn mfie kakra ara bi.

17 Na sei na afe a etɔ so aduasa no mfitiasɛɛ no—Wɔ gyae nkurɔfoɔ no mu mmere tentene mu maa ɔbonsam de ne nsɔhwɛ de wɔn ɔɔ baabi a ɔpe biara, maa wɔyee amumuyesɛm biara a ɔpe se wɔye—na sei na saa mfie aduasa no mfitiasɛɛ yi mu no na wɔwɔ atirimuɔden a eye hu tebea mu no.

18 Afei wɔnanyɛ ɔne biara a na wɔnnim se eye ɔne, efiri se na wɔnim Onyankopɔn pe, deɛ efa wɔn ho no, efiri se na wɔkyere wɔn; eno nti wɔn ani da ho na wɔtee Nyankopɔn so atua.

19 Na afei Lakɔneus babarima Lakɔneus na ɔtenaa n'agya akonwa no so hwɛ nkurɔfoɔ no so saa afe no mu.

20 Na marima bi a na wɔanya nkanyan firi soro na wɔasoma wɔn no begyinaa nkurɔfoɔ no mu wɔ asaase no so nyina ara so reka nsempa no na wɔredi adanseɛ akokoɔduro mu wɔ nkurɔfoɔ no ɔne ne wɔn amumuye ho, na wɔdii adanseɛ wɔ edi a Awurade rebɛdi ama ne nkurɔfoɔ no ho, anaa se yebeɔka no se, Kristo wusɔree no; na wɔdii adanseɛ akokoɔduro so wɔ ne wuo ne n'amanehunu ho.

21 Na afei na nkurɔfoɔ no mu bebree wɔ ho a wɔn bo fuu yie, enam wɔn a wɔdii adanseɛ wɔ saa nneema yi ho no nti; na wɔn a wɔn bo fuu kesee no ne atemmuafoɔ mpanimfoɔ no, ne wɔn a wɔaye asɔfoɔ mpanimfoɔ ne mmaramimfoɔ pen no; aane, wɔn a na wɔye mmaramimfoɔ no nyina ara bo fuu wɔn a wɔdii saa nneema yi ho adanseɛ no.

22 Afei na mmaramimfoɔ anaa ɔtemmuafoɔ anaa se ɔfoɔ panin biara nni tumi se ɔbuɔ obi kumfoɔ, gye se asaase no so amrado de ne nsa hye wɔn afodie no ase ansa.

23 Afei wɔn a wɔdii adanseɛ wɔ Kristo ho akokoɔduro mu no mu bebree wɔ ho a atemmuafoɔ no nam esum ase faa wɔn ɔkumm wɔn a na asaase no so amrado no nnim wɔn wuo no ho hwee ɔsi wɔn wuo no akyire ansa.

24 Afei mo nhwe, yei ne asaase no so mmara no ɔ abira se, asaana wɔbekum obi no, ewɔ se wɔnya tumi firi asaase no so amrado ho—

25 Eno nti wɔwɔka kyereɛ amrado no a ɔwɔ Sarahemla

asaase so no se atemmuafos no abua Awurade nkɔmhyefos no kumfos a etia mmara.

26 Afei ebaa se wɔfaa wɔn de wɔn baa atemmuafos no anim se ɔmu wɔn aten ƙɔ dee wɔkaye no ho, sedee mmara a nkurɔfos no ahyehye ato ƙɔ no tee.

27 Afei ebaa se na saa atemmuafos no ƙɔ ayɔnkɔfos ne abusuafos bebre; na wɔn a wɔaka no, aane, mmaranimfos ne asɔfos mpanimfos no dodɔs no ara nso mpo boaa wɔn ano na wɔkɔkaa saa atemmuafos no a wɔrebedi wɔn asem ƙɔ mmara kwan so no mmusuafos ho.

28 Na wɔne wɔn ho wɔn ho faa apam, aane, apam a ɔde maae ƙɔ tete mmere mu no, eye apam a ɔbonsam de maae na ɔde dii dwuma no, se wɔrebeka abɔ mu ako atia tenenee no.

29 Eno nti wɔkɔkɔ mu sɔre tiaa Awurade nkurɔfos no, na wɔfaa apam se wɔbesee wɔn, na wɔagyɛ wɔn a na wɔadi ƙɔ wɔ awudie ho no afiri atentenene nsa mu, dee wɔde rebebu wɔn sedee mmara no tee no.

30 Na wɔyee asɔɔden maa mmara no ne kwan a ɔman no wɔ; na wɔne wɔn ho fefaa apam se ɔbesee amrado no, na wɔasi ɔhene ƙɔ asaase no so, ama asaase no anya ne ahogyee bio, na mmom wabehye ahemfo ase.

TI 7

Wɔkum ɔtemmuafos panin no, wɔsee aban no, na nkurɔfos no kyekye wɔn mu mmusua akuokuo mu — Yakob, anti-Kristo no, beye

ɔhene wɔ kokoa mu kuo bi so — Nifae ka nsakyeræ ne gyedie a ewɔ Kristo mu ho asem — Abɔfos besom no dabiara, na ɔnyane ne nuabari-ma firi awufo mu — Nnipa bebre sakyera na wɔkɔ wɔn asu. Beye mfinhyia 30–33 wɔ Kristo awɔs akyiri.

AFEI monhwe, mekyere mo se wɔansi hene ƙɔ asaase no so; mmom saa afe korɔ yi ara mu no, aane, afe a etɔ so aduasa no mu no, wɔguu atemmuo-adwa no ho fii, aane, wɔkumm asaase no so ɔtemmuafos panin no.

2 Na nkurɔfos no mu kyee mmieniu tiatiaa wɔn ho; na wɔtete wɔn mu mmusuakuo mu, sedee ɔbarima biara abusua ne n'abusuakuo ne ne namfonom tee, na sei na wɔyee de see asaase no so aban.

3 Na abusuakuo biara yii odikro anaa ɔpanin ƙɔ abusuakuo biara mu ƙɔ wɔn so; na sei na emaa wɔbeyee abusuakuo ne abusuakuo mpaninfo.

4 Afei monhwe, na obiara nni wɔn mu a na onni abusua ne ayɔnkɔfos bebre; eno nti wɔn mmusuakuo ahodos no beyee kesee yie.

5 Afei wɔyee yei nyina ara no, akokoakoko biara ansi ƙɔ wɔn mu bio; na saa amumuye yi nyina ara baa nkurɔfos yi so, efiri se wɔgyaee wɔn ho maa Satan tumi a ƙɔ wɔn no.

6 Na wɔsee aban no nhyehyee no, enam saa ayɔnkɔfos ne mmusuafos no a wɔkum nkɔmhyefos no kokoa mu kuo no nti.

7 Na wɔmaa apereapere kesee baa asaase no so, ara maa anka

wɔn a na wɔtene paa wɔ nkurɔfoɔ no mu no bi no nyina ara reyɛ ayɛ atirimuɔden; aane, wɔn mu kakra ara bi na na wɔyɛ ateneneefoɔ.

8 Na mfie nsia mpo antwa mu na nkurɔfoɔ no mu dodoɔ no ara firii tenenee ho, te sɛ ɔkraman a wasan ako ne fee ho, anaa sɛ prakobedee a wasan akɔhyɛ n'atekyɛ a ɔnyantam mu no mu bio.

9 Afei saa kokoa mu kuo yi a wɔde amumuyɛ keseɛ sei aba nkurɔfoɔ yi so no boaa wɔn ano, na wɔde ɔbarima bi a wɔfrɛ no Yakob sii ho sɛ ɔno ne wɔn tiri.

10 Na wɔfrɛɛ no sɛ wɔn hene; ɛno nti ɔbeyɛɛ ɔhene wɔ saa atirimuɔden kuo yi so; na ɔno na ɔyii n'anim kese tiaa nkɔmhyɛfoɔ no a wɔdii Yesu ho adanseɛ no.

11 Na ɛbaa sɛ na nnipa dodoɔ nni atirimuɔdenfoɔ kuo no mu kese te sɛ nkurɔfoɔ no abusua ahodoɔ no a wɔaka wɔn ho abɔ mu a wɔn mpaninfoɔ no na ahɛhyɛ wɔn mmara biara ama wɔn sɛdeɛ nipa biara abusua kuo tee no; nanso wɔyɛ wɔn ho atamfo; ɛwɔ mu sɛ wɔnyɛ ateneneefoɔ deɛ, nanso wɔyɛɛ koro wɔ etan a ɔde tan wɔn a wɔne wɔn faa apam sɛ wɔbeseɛ aban no.

12 Eno nti; Yakob hunu sɛ wɔn atamfo ɔɔso kyɛn wɔn, ɛnam sɛ ɔno na ɔyɛ ekuo no so hene nti no, ɔhyɛɛ ne nkurɔfoɔ no sɛ wɔnwane nkɔ asaase no atifii paa, na wɔnkyɛkyere ahe-man mfa ma wɔn ho, kɔsi sɛ atuafefoɔ beba abeka wɔn ho (na ɔdaadaa wɔn sɛ atuafefoɔ bebree beba abeka wɔn ho) ama wɔanya ahodoɔden ara yie na

wɔne nkurɔfoɔ no abusua kuo ahodoɔ no akɔdi apereaperee; na wɔyɛ saa.

13 Na wɔn nanteɛ mu yɛɛ den ara yie maa wɔantumi ansi wɔn kwan ara de kɔsi sɛ wɔfirii baabi a nkurɔfoɔ no wɔ kora. Na sei na afe a etɔ so aduasa no baa awiɛɛ; na sei na Nifae nkurɔfoɔ no nsem no yɛɛɛ.

14 Na ɛbaa sɛ afe a etɔ so aduasa baako no mu no, wɔkyɛkyɛɛ wɔn mu mmusuakuo, ɔbarima biara ne sɛdeɛ n'abusua kuo ne n'ayɔnkofɔɔ tee; na na wɔayɛ nhɛhyɛɛɛ sɛ obiara ne ɔnua renkɔko; na mmom wɔannɔyɛ koro wɔ wɔn mmara ho, ne sɛdeɛ wɔn amanmuo tee ho, ɛfiri sɛ, wɔhyɛhyɛɛ biribiara sɛdeɛ wɔn mpanimfoɔ ne wɔn a ɔdeda wɔn ano no adwene tee. Na mmom wɔhyɛɛ mmara a emu ye den a abusua kuo biara remfom nkɔfa abusua kuo foforo asaase so, ara maa asomdwoɛɛ kakra baa asaase no so, nanso na wɔatwe wɔn akoma afiri Awurade wɔn Nyankopɔn ho, na wɔpaa nkɔmhyɛfoɔ no abɔɔ na wɔpamoo wɔn firii wɔn mu.

15 Na ɛbaa sɛ Nifae— ɛnam sɛ abɔfoɔ besraa no na ɔtee Awurade nne nso nti, na ɛnam sɛ ɔhunuu abɔfoɔ, na n'ani di ho adanseɛ, na wɔmaa no tumi a ɔde behunu Kristo som no, na afei nso ɔde n'ani dii ho adanseɛ wɔ sɛdeɛ wɔtwee wɔn ho ntemntem firii teneneɛ ho baa atirimuɔdensem ne akiwasem mu no;

16 Eno nti, ɛnam sɛ na n'aniberee wɔ wɔn akoma den ne wɔn adwene a ɛso akata nti no— ɔkɔ

wɔn mu saa afe no ara mu, na ɔhyee aseɛ se ɔredi adanseɛ akokoɔduro mu fa nsakyeræ ne bɔnefakye a ɛfiri gyedie wɔ Yesu Kristo mu no ho.

17 Na ɔkyerekyerɛ wɔn nnee-ma bebree; na wɔantumi antwere ne nyina ara, na ɔtwa bi gya nso a ɛrennye yie, ɛno nti wɔantwere no saa nwoma yi mu. Na Nifae de tumi ne akwanya keseɛ somm.

18 Na ebaa se wɔn bo fuu no, ɛnam se ɔwɔ tumi keseɛ mpo kyen wɔn no nti, ɛfiri se na ɛrentumi mma se wɔrennye ne nsem no nni, ɛfiri se na gyedie a ɔwɔ no wɔ Awurade Yesu Kristo mu no so yie ara maa abɔfoɔ somm no dabiara.

19 Na ɔnam Yesu din mu tuu mmomsam ne ahonhom bɔne; na ɔnyanee ɔnua barima mpo a nkurɔfoɔ no sii no abɔ maa ɔwui no firii awufɔɔ mu.

20 Na nkurɔfoɔ no hunue, na wɔdii ho adanseɛ, na wɔn bo fuu no, ɛnam ne tumi no nti; na ɔyee nkɔnyaa bebree nso wɔ Yesu din mu, wɔ nkurɔfoɔ no anim.

21 Na ebaa se afe a ɛto so aduasa baako no betwaa mu kɔɔɛ, na nnipa kakra ara bi na sakyera baa Awurade hɔ; mmom dodoɔ no ara a wɔsakyeræ no dii adanseɛ nokware mu kyereɛ nkurɔfoɔ no se Nyankopɔn tumi no ne ne Honhom no a ɛwɔ Yesu Kristo a wɔgye no die no mu no aba wɔn hɔ.

22 Na dodoɔ no ara na wɔtutu-monsam firii wɔn mu, na wɔsaa wɔn yareɛ ne honam mmereɛ no daa no adi nokware mu kyereɛ nkurɔfoɔ no se

Onyankopɔn Honhom no na ama wɔanya wɔn ayaresa; na wɔkyereɛ nsenkyereneɛ nso na wɔyee nkɔnyaa nso wɔ nkurɔfoɔ no mu.

23 Sei na afe a ɛto so aduasa mmienu no nso betwaa mu kɔɔɛ. Na Nifae teaa mu frɛɛ nkurɔfoɔ no wɔ afe a ɛto so aduasa mmiensa ahyeasɛ no mu, na ɔka nsakyeræ ne bɔnefakye ho asem kyereɛ wɔn.

24 Afei mepɛ se mokae nso se, obiara nni hɔ a wɔnyaa nsakyeræ a wɔamfa nsuo ammo no asu.

25 ɛno nti Nifae hyee marima binom asɔfoɔ wɔ saa ɔsom nwuma yi mu, ama obiara a ɔbeba wɔn hɔ no, wɔamfa nsuo mɔ wɔn asu, na yei aye adanseɛ ne adansedie wɔ Onyankopɔn ne nkurɔfoɔ no anim, se wɔasa-kyera na wɔanya bɔnefakye.

26 Na dodoɔ no ara na nkɔɔ wɔn asu kɔɔ nsakyeræ mu wɔ saa afe yi mfitiasɛ mu; na saa na afe no fa keseɛ no twaa mu kɔɔɛ.

TI 8

Ahum, asaase wosoɔ, egya, kyinhylia mframa, ne atoyerenkyem di Kristo asenuamubɔ no ho adanseɛ — Wɔsee nnipa bebree — Esum kata asaa-se so nansa — Wɔn a wɔka no di wɔn gyinabere ho awerehoɔ. Beye mfinhyia 33–34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA afei ebaa se, sedee yen tweretohɔsem no tee no, na yehunu se yen tweretohɔsem no ye nokware, na monhwe, nokwarefo

na ede tweretohɔsem no siee—
na eyɛ nokware sɛ ɔyɛɛ nkɔ-
nyaa bebree wɔ yesu din mu;
na onipa biara ni hɔ a ɔbetumi
ayɛ nkɔnyaa wɔ yesu din mu
gye sɛ wɔahohoro ne ho nyina
ara afiri n'amumuyɛ ho—

2 Na afei eb̄aa sɛ sɛ saa barima
yi anyɛ mfomsoɔ wɔ yen akonta-
buo mmere yi mu a, mfie adua-
sa mmiensa no abetwa mu kɔ;

3 Na nkurofoɔ no hyɛɛ aseɛ
anibereso sɛ wɔrehwɛ nsenkye-
renɛɛ a nkɔmhyeni Samuel, a
ɔyɛ Lamanni no kaa ho asem no,
aane, mmere no a na esɛ sɛ esum
bɛkata asaase ani so nansa no.

4 Na akyinnyɛɛ kɛsɛɛ ne akasa-
kasa hyɛɛ aseɛ baa nkurofoɔ no
mu, wɔ nsenkyerɛnɛɛ bebree a
wɔayeyɛ no nyina ara akhiri no.

5 Na eb̄aa sɛ a afe etɔ so aduasa
nan mu wɔ bosome a edi kan no,
da a etɔ so nan wɔ bosome no
mu no, ahum bi tuui, na obiara
nhunu bi da wɔ asaase no nyina
ara so.

6 Na ahum kɛsɛɛ huhuu bi nso
tuui; na apranaa huhuu bi nso
dwae, ara maa ɛwoso asaase no
nyina ara te sedɛɛ emu repae
mmienu no.

7 Na ayɛrɛmoo a ano yɛ hye
yie bi a obi nhunu ne seso da
teteɛ wɔ asaase no so nyina ara.

8 Na Sarahemla kuropon no
hyɛɛɛ.

9 Na Moronae kuropon no
mem kɔɔ ɛpo ase, na ɛpo no faa
emu nnipa nyina ara.

10 Na nnetɛɛ tu kataa Moro-
naeha kuropon no so, maa
kuropon no bɛdaneɛ bepɔ.

11 Na ɔsɛɛɛ kɛsɛɛ a eyɛ hu baa
asaase no anaafɔɔ afa mu.

12 Na monhwɛ, ɔsɛɛɛ kɛsɛɛ a
eyɛ hu pii sii wɔ asaase no atifii
afa mu; na monhwɛ, asaase no
ani so nyina ara daneɛɛ, enam
ahum no ne kyinhya mframa
no, ne apranaa ne ayɛrɛmoo no,
ne asaase a ɛwoso kɛsɛɛ yie
wɔ asaase no so nyina ara no nti;

13 Na akwantempɔn no mu tu-
tuui, na akwan pa no nyina ara
sɛɛɛ, na baabi a eyɛ toromtorom
no nyina ara beyɛɛ krukyireɛ.

14 Na nkuropon akɛsɛɛ a ɛdi
mu no mememoe, na emu do-
doɔ nso hyɛɛɛ, na emu dodoɔ
nso wohunuu ara kɔsɛɛ sɛ ɛso
adan dwiri guu fam, na ɛkum-
kumm emu nnipa nyina ara,
na ehɔ bɛdaa mpan.

15 Na nkuropon no bi kaaɛ;
na nneema a esɛɛ wɔ so no dɔɔ-
so yie, na emu nnipa bebree
wuwuu.

16 Na ebinom wɔ hɔ a kyinhya
mframa no faa wɔn kɔkɛ; na
baabi a ede wɔn kɔkɛ deɛ, obi
ara nnim, deɛ wɔnim ara ne sɛ
ede wɔn kɔkɛ.

17 Na sei na asaase no ani so
nyina ara beyɛɛ basabasa, enam
ahum kɛsɛɛ no ne apranaa, ne
ayɛrɛmoo ne asaase a ɛwosoɛ
no nti.

18 Na monhwɛ, abotan mu
paepae mmienu mmienu; emu
paepae guu asaase no ani so nyi-
na ara, maa eyɛɛ nketenkete, ne
mfurofroɛ maa ɛkwan bɛdedaa
mu, wɔ asaase no so nyina ara.

19 Na eb̄aa sɛ mmere a apranaa
ne ayɛrɛmoo, ne mframa de-
nden, ahum, ne asaase wosoɔ no
gyaɛɛ no—monhwɛ, yei nyina
ara kɔɔ so beyɛ dɔnhwere mmi-
ensa ntam; na ebinom mpo sɛ

mmere no kyen saa; nanso saa nneema akeseɛ a eyɛ hu yi kɔɔ so beyɛ dɔnhwere mmiensa ntam — na afei monhwe, esum kataa asaase n'ani so.

20 Na ebaa se, esum kabii baa asaase no so nyina ara maa nnipa a wɔwɔ hɔ a wɔnawuwu no tee tutuo kumɔɔ nka.

21 Na kanea biara antumi anhyeren, enam esum no nti, no anaa kyenere, anaa tɔɔkye; se obiara antumi amfa dua awɔɔ paa ara mpo ansɔ gya amma ehan biara amma.

22 Na wɔanhunu ehan biara, anaa se egya anaa se kanea boyem, anaa awia, anaa se bosome, anaa se nsoroma mpo, enam esum kabii a na ewɔ asaase no so nti.

23 Na ebaa se eyɛɛ saa ara nansa ntam a obiara anhunu ehan biara; na suu keseɛ ne nteateamuu ne esuu kɔɔ so nkurɔfoɔ no mu mmere nyina ara; aane, nkurɔfoɔ no sii apeneɛ yie, enam esum ne ɔseeɛ keseɛ a aba wɔn so no nti.

24 Na wɔtee se wɔresu wɔ baabi reka se: O anka yehunui a anka ye sakyeraae ansa na saa da keseɛ huhuu yi aba, na afei anka wɔde yen nuanom nkwa kyɛɛ wɔn, na anka wɔanhwe wɔn wɔ saa kuroɔɔn keseɛ Sarahemla mu.

25 Na baabi foforo nso no wɔtee se wɔresu na wɔredi awerehɔ reka se: O anka yehunu saa a anka yesakyerae ansa na saa da keseɛ huhuu yi aba, na anka yeankum na yeapa nkɔmhyefoɔ no aboɔ, na yeampamo wɔn amfiri ha; saa na anka yen

nanom ne mmammaawa ahɔfɛfoɔ ne yen nkwadaa nyaa wɔn tiri didii mu, na anka wɔansie wɔn wɔ saa kuroɔɔn keseɛ Moronaeha mu. Na sei na nkurɔfoɔ no nteateamuu keseɛ no hu tee.

TI 9

Kristo nne teaa mu kaa nnipa bebree ne nkuroɔɔn bebree seee ho asem enam wɔn atirimuɔdensem nti wɔ sum mu — Ɔtea mu nso ka se ɔye Onyankopɔn ba, ɔda no adi se Mose mmara no ahye ma, na ɔto nsa fre nnipa se wɔmmra ne hɔ na ɔnye wɔn nkwa. Beyɛ mfinhyia 34 wɔ Kristo awɔɔ akyiri.

NA ebaa se nnipa a wɔwɔ asaase no so hɔ no nyina ara tee nne bi wɔ asaase no so nyina ara se eresu:

2 Mmusuo, mmusuo, mmusuo, nka nkurɔfoɔ yi; mmusuo nka asaase yi so nnipa biara gye se wɔsakyeraae; efiri se ɔbonsam resre, na n'abɔfoɔ di ahurisie, enam me nkurɔfoɔ mmamma-rima ne wɔn mmammaa ahɔfɛfoɔ a wɔakumkum wɔn no nti; na enam wɔn amumuye ne dee eyɛ akyiwasem wɔ wɔn mu, na ama wɔatoto no!

3 Monhwe, mede egya ahye saa kuroɔɔn keseɛ Sarahemla ne emu nnipa a wɔwɔ mu no.

4 Na monhwe, saa kuroɔɔn keseɛ Moronae na mama no amem wɔ epo no ase, na emu nnipa a wɔwɔ mu nso no, mama nsuo afa wɔn.

5 Na monhwe, mede netee akata saa kuroɔɔn keseɛ Moronaeha so, ne nnipa a wɔwɔ mu

so, de akata wɔn amumuye ne wɔn akyiwasem a wɔte mu wɔ m'ani so, ama nkɔmhyefɔɔ no ne ahoteefɔɔ no mogya amma me ho bio antia wɔn.

6 Na mo nhwe, mama Gilgal kuroɔn no amem, na nnipa a wɔwɔ mu no nyina ara nso no, wɔasie wɔn wɔ asaase no ase;

7 Aane, mama nsuo abehye kuroɔn Oniha ne emu nnipa a wɔwɔ mu, ne kuroɔn Mokum ne emu nnipa a wɔwɔ mu, ne kuroɔn Yerusalem ne emu nnipa a wɔwɔ mu anan mu, de akata wɔn atirimuɔdensem ne deɛ eye akyiwasem wɔ wɔn mu no so wɔ m'ani so, ama nkɔmhyefɔɔ ne ahoteefɔɔ no mogya amma me ho bio antia wɔn.

8 Na monhwe, Gadiandae kuroɔn, ne Gadiomna kuroɔn, ne Yakob kuroɔn, ne Gimgimno kuroɔn yi nyina ara no, mama no amemem na mama apampa ne mɔnhwa abehye wɔn anan mu; na masie emu nnipa nyina ara wɔ asaase mu, de akata wɔn atirimuɔdensem ne deɛ eye akyiwasem wɔ wɔn mu no so afiri m'ani so, ama nkɔmhyefɔɔ ne ahoteefɔɔ no mogya amma me ho bio antia wɔn.

9 Na monhwe, saa Yakobugat kuroɔn kesee no a ɔhene Yakob nkurofɔɔ te mu no, mama egya ahye no enam wɔn bɔne ne wɔn atirimuɔdensem nti deɛ eye kesee kyen atirimuɔdensem biara a ewɔ asaase yi so no, enam wɔn kokoa mu akuokuo no nti; na eye wɔn na wɔsee me nkurofɔɔ no asomdwoee ne wɔn asaase no so aban no; eno nti memaa wɔ hyee wɔn, se meseɛ wɔn afiri

m'ani so, ama nkɔmhyefɔɔ ne ahoteefɔɔ no mogya no amma me ho bio antia wɔn.

10 Na monhwe, mama wɔde egya ahye Laman kuroɔn no, ne Yos kuroɔn no, ne Gad kuroɔn no, ne Kiskumen kuroɔn no ne emu nnipa a wɔwɔ mu no, enam wɔn atirimuɔdensem a wɔde twaa nkɔmhyefɔɔ no firii ho, na wɔsii wɔn a mesomaa wɔn se wɔnkɔka wɔn atirimuɔdensem no ne akyiwasem a wɔte mu no ho nsem nkyere wɔn no aboɔ.

11 Na enam se wɔpamoo wɔn nyina ara no, na ɔteneneeni biara nni wɔn mu no nti, memaa egya firii soro beseɛ wɔn, ama wɔn atirimuɔdensem ne akyiwasem a ewɔ wɔn mu no so bekata afiri m'ani so, ama nkɔmhyefɔɔ no ne ahoteefɔɔ no a mesomaa wɔn wɔ wɔn mu no mogya amfiri asaase mu ansu amfre me antia wɔn.

12 Na mama ɔsee akeseɛ bebree aba asaase yi ne nkurofɔɔ yi so, enam wɔn atirimuɔdensem ne wɔn akyiwasem a ewɔ wɔn mu no nti.

13 O mo a wɔde mo ho akye mo nyina ara, enam se mo tene kyen wɔn no nti, morensan mma me ho na morensakyeræ mfiri mo bɔne ho, na wɔn nane mo, ama masa mo yaree?

14 Aane, nokware mese mo se, se moba mehɔ a mo benya nkwa a enniawiee. Monhwe, m'ahummbɔɔ abasa no atene wɔ mo so, na obiara a ɔbeba no, ɔno na megye no; na nhyira ne wɔn a wɔba me ho no.

15 Monhwe, me ne Yesu Kristo,

Onyankopɔn Ba no. Me na me-
bɔɔ esoro ne asaase, ne nneema
a ɛwɔ mu nyina ara. Na mene
Agya no na ɛwɔ hɔ fiti ahyeasee
no. Me wɔ agya no mu, na
Agya no nso wɔ me mu; na me
mu na Agya no ahye ne din
animuonyam.

16 Mebaa me ara me deɛ mu,
na me ara me deɛ anye me. Na
tweresɛm no a ɛfa me mae no
ho no ahye ma.

17 Na dodoo no ara a wɔagyɛ
me no, wɔn na mama wɔn abeye
Onyankopɔn mma; na saa ara
nso mpo na mɛyɛ dodoo ara a
wɔbegye me din adie no, na
monhwe, ɛnam me so na dima
aba, na me mu na Mose mmara
no ahye ma.

18 Me ne wiase han ne ne
nkwa. Me ne Alfa ne Omega,
mfitiaseɛ ne awieɛ no.

19 Na mommfa mogya mmo
afɔree mma me bio; aane, mo
afɔrebɔ ne mo hyee afɔrebɔ no,
mo begyae, ɛfiri sɛ merennye
mo afɔrebɔ ne mo hyee afɔrebɔ
no mu biara.

20 Na afɔree a mobebɔ ama me
ne akoma a abubuo ne honhom
a aye mmere. Na obiara a ɔde
akoma a abubuo ne honhom a
aye mmere beba me hɔ no,
ɔno na mede egya ne Honhom
Kronkron bebɔ no asuo, sɛ
Lamanfoɔ no mpo, ɛnam wɔn
gyedie a wɔnyaa wɔ me mu wɔ
mmere a wɔdaneɛ wɔn ho no
nti, wɔde egya ne Honhom
Kronkron bɔɔ wɔn asu, nso na
wɔnnim.

21 Monhwe, maba wiase yi
mu sɛ mede dima rebre wiase,
de agye wiase afiri bɔne mu.

22 Eno nti, obiara a ɔsakyera
na ɔba me hɔ no, te sɛ akwadaa
ketewa no, ɔno na mɛgye no,
na yeinom sei na Onyankopɔn
ahennie no ye wɔn deɛ. Mo-
nhwe, yeinom nti na mede me
nkwa too hɔ, na mafa no bio;
eno nti monsakyera, na momra
me hɔ, mo a mo wɔ wiase ano,
na me nye mo nkwa.

TI 10

*Asaase no so ye dinn dɔnhwere
bebree ntam—Kristo nne hye bɔ
sɛ ɔbeboaboa ne nkurɔfoɔ ano sedee
akokɔbedee boaboa ne mma ano no
—Wɔn a wɔye ateneneefoɔ ara yie
wɔ nkurɔfoɔ no mu no na wɔakora
wɔn. Beye mfinhyia 34–35 wɔ
Kristo awoɔ akyiri.*

NA afei monhwe, ɛbaa sɛ nku-
rɔfoɔ a wɔwɔ asaase no so nyina
ara no tee saa nsem yi, na wɔdii
ho adanseɛ nso. Na saa nsem yi
akyire yi no, asaase no so yeɛ
dinn dɔnhwere bebree nta mu.

2 Na wɔn ho dwirii wɔn yie
ara maa eno nti wɔgyaee sɛ
wɔretwa adwe ne nteatea mu
no a wɔreteatea mu ɛnam hwere
a wɔahwere wɔn abusuakuo a
wɔakumkum wɔn no; eno nti
asaase no so nyina ara yeɛ dinn
dɔnhwere bebree ntam.

3 Na ɛbaa sɛ enne bi baa
nkurɔfoɔ no hɔ bio, na nkurɔfoɔ
no nyina ara teeɛ na wɔdii ho
adanseɛ kaa sɛ.

4 O mo nkurɔfoɔ a mowɔ saa
nkuropon a mo ahwease yi mu
a moye Yakob asefoɔ, aane, mo
a mo ye Israel fiefoɔ, mmere
dodoo sen na maboaboa mo

ano sedee akokobaatan boaboa ne mma ano hye ne ntaban ase no, na mayen mo.

5 Na bio, mmere dodo sen na ewo se me boaboa mo ano sedee akokobedee boaboa ne mma ano hye ne ntaban ase, aane, O mo a moye Israel fiefo, mo a moahwe ase; aane, O mo a moye nkurfo a moye Israel fiefo, mo a mote Yerusalem, ne mo nso a moahwe ase; aane, mpren dodo sen na maboaboa mo ano sedee akokobedee boaboa ne mma ano no, na moampe.

6 O mo Israel fiefo a mede mo ho akye mo; mmere dodo sen na memoaboa mo ano sedee akokobedee boaboa ne mma ano hye ne ntaban ase, se mobesakyera na mode mo akoma nyina ara asan aba me ho a.

7 Na se anye saa a, O Israel fiefo, baabi a motetee no beda mpan akosi se mo agyanom apam no behye ma.

8 Na afei ebaa se mmere a nkurfo no tee saa nsem yi no, monhwe, wohye ase se woresu na wateatea mu bio enam won mmusuakuo no ne won namfonom wuo nti.

9 Na ebaa se sei na nansa no twaa mu kwe. Na eye anpa, na esum hwete firii asaase ani so; na asaase popo gyaee, na abotan paepae no gyaee na nkeka-muu huhuu no gyaee, na dede bebirebe no nyina ara twaa mu kwe.

10 Na asaase no kabu mu bio maa eginaae, na won a wonyaa won tiri didii mu no awerhodie, ne won suu, ne won agyaadwo no gyaee; na won

awerhoo no bedanee won ede, na won abooboo no bedanee ayeyie ne naasee maa Awurade Yesu Kristo, won Dimafon no.

11 Na sei na tweresem no a nkamhyefon no kaae no hye ma.

12 Na won a woye ateneefon yie kw nkurfo no mu no na ogyee won nkwa; na won a wogyee nkamhyefon no na wampa won abo no; ne won a wanka ahoteefon no mogya angu no na ogyee won nkwa—

13 Na ode won nkwa kyee won na wamem na wansie won kw asaase no mu; na epo no amfa won ankhye ne bunu mu na wamfa egya anhye won, ena biribiara anwiri anngu won so ankum won; na kyinhya mframa amfa won ank; ena nwusie kum ne esum antumi anni won so.

14 Na afei, obiara a obekenkan no ma nte ase; dee kw tweresem no, ma onhwehwe mu yie, na onhunu na onhwe se saa owuo yi ne osee a egya, ne wusie, ne ahum, ne kyinhya mframa, ne asaase a emu pae ememenee won, na saa nneema yi nyina ara nhye nkamhyefon kronkron no nkamhye no ma.

15 Monhwe, mese mo se, Aane, dodo no ara di saa nneema yi ho adanse kw Kristo mae no ho, na wakumkum won enam se wadii adanse kw saa nneema yi ho no nti.

16 Aane, wakumhyeni Senos dii saa nneema yi ho adanse, na Senok nso kasa faa saa nneema yi ho, efiri se adanse a wadii no fa ksee no fa yen ho, yen a yeye won asefon nkae no.

17 Monhwe, yen agya Yakob nso dii adanseɛ faa Yosef asefoɔ nkaeɛ no ho. Na monhwe, yenye Yosef asefoɔ nkaeɛ no bi anaa? Na saa nneema a edi yen ho adanseɛ yi no wɔantwɛre angu yaa-wa mprete a yen agya Lihae de firii Yerusalem baaɛ no so anaa?

18 Na ebaa se ereko afe a eto so aduasa nan awieɛ mu no, monhwe, mema moahunu se Nifae nkurofoɔ a wode wɔn nkwa kyee wɔn no, ne wɔn nso a wɔfre wɔn Lamanfoɔ a wode wɔn nkwa kyee wɔn no, wɔkɔ n'ani yie, na chwieɛ nhyira keseɛ guu wɔn tiri so, ara maa mmere a Kristo foro kɔ soro no akyire yi no, ankyere koraa na oɔdaa ne ho adi kyereɛ wɔn ampa ara.

19 Oyii ne honamdua kyereɛ wɔn, na ɔsomm wɔ wɔn mu; na oɔde ne som adwuma ho nsem no bema mo akyire yi. Eno nti, mede me nsem aba awieɛ saa mmere yi.

Yesu Kristo de neho kyere Nifae nkurofoɔ no, mmere a na nkurofoɔ no ahyia mu wɔ Dodoɔ asaase no so na ɔsomm wɔn; na saa kwan yi so na oɔde neho kyereɛ wɔn.

Ne nyina ara wɔ ti 11 de kɔsi 26 mu.

TI 11

Agya no di ne Dɔba no ho adanseɛ — Kristo pue na ɔkɔ ne mpata no ho dawuro — Nkurofoɔ no de wɔn nsa ka ne kutwa a ewɔ ne nsa mu ne ne nan ne ne mfe mu no — Wotea mu se Hosanna — Ɔkyere sedee wɔ-

nsi mɔ asu — Apereaperee honhom no firi ɔbonsam — Kristo nkyerekyere no ne se nnipa benya gyedie na wɔkɔ wɔn asu, na wɔagyɛ Honhom Kronkron no. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awɔkɔ akyiri.

NA afei ebaa se nkurofoɔ keseɛ a wɔye Nifae nkurofoɔ kaa wɔn ho kɔ mu, twaa tempol no a ewɔ Dodoɔ asaase no so no ho hyiaaɛ; na eyee wɔnho ahodwirie ne nwanwa, na obi ara kyereɛ ne yɔnko nneema a eyee ahodwirie akeseɛ a ama nsesae asi no.

2 Na wɔredi nkɔmmɔ nso afa saa Yesu Kristo, a wada nsenkyereneɛ a efa ne wuo ho no.

3 Na ebaa se mmere a na wɔredidi wɔn ho nkɔmmɔ no, wɔtee nne bi sedee efiri soro no; na wɔtwaa wɔn ani hwɛe ho nyina ara, efiri se wɔante nne no a wɔtee no ase; na na nne no ano nnye den ena nnye nne nso a eko akyiri; nanso na emfa ho se eyee nne ketewa bi nso, ewuraa wɔn a wɔtee no mfimfini, ara maa wɔn ho baabiara nni ho a anwoso; aane, ewuraa wɔn kra no mu ara yie, na emaa wɔn akoma hyee.

4 Na ebaa se wɔtee nnee no bio, na wɔante aseɛ.

5 Na wɔtee nne no bio, ne mprensa so, na wɔbueɛ wɔn aso se wɔretie; na wɔmaa wɔn ani so kyereɛ baabi a dede no firi; na wɔhwee soro komm wɔ baabi a nne no firi baaɛ no.

6 Na mo nhwe, ne mprensa so no wɔtee nne no a wɔteeɛ no ase; na eka kyereɛ wɔn se:

7 Mo nhwe, me Dɔ Ba a ɔkɔ

m'ani yie, nemu na mahye me din animuonyam — mo ntie no.

8 Na ebaa se, mmere a wotee aseɛ no, wotwaa wɔn ani bio hwɛɛ soro; na mo nhwe, wɔhunu Ɔbarima bi se ɔresane firi soro; na ɔhye ataadeɛ fitaa; na ɔbaa fam begyinaa wɔn mfimfini na nkurɔfokuo no nyina ara twaa wɔn ani hwɛɛ no, na wɔantumi ammua wɔn ano mpo se wɔde bekasa akyere wɔn ho, na wɔanhunu n'ase kyere, efiri se wɔn adwene yeɛ wɔn se ɔɔɔfoɔ bi na ayi ne ho adi akyere wɔn.

9 Na ebaa se ɔteneɛ ne nsa na ɔkasa kyereɛ nkurɔfoɔ no se:

10 Monhwɛ, Mene Yesu Kristo a nkɔmhyefoɔ no dii me ho adanseɛ se meba wiase no.

11 Na monhwɛ, Mene wiase kanea ne nkwa no, na m'anom kuruwa nwononwono no a Agya no de ama me no ano, na mahye Agya no animuonyam se mefaa wiase bɔne too me ho soɔ, na emu na meyeɛ Agya no pe wɔ adeɛ nyina ara mu fiti ahyɛaseɛ no.

12 Na ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi no, nkurɔfokuo no nyina ara hwehwee fam, efiri se wɔkaae se wɔahye nkɔm wɔ wɔn mu se Kristo beyi ne ho adi akyere wɔn mmere a ɔbeforo akɔ soro no akyire yi.

13 Na ebaa se Awurade kasa kyereɛ wɔn se:

14 Mo nsɔre na momra me nkyɛn, ama moatumi de mo nsa aka me mfe mu, na ama moahunu nnadewa no anan mu wɔ me nsa mu ne me nanmu, ama moahunu se mene Israel Nyankopɔn no, ne asaase nyina ara

so Nyankopɔn no a enam wiase bɔne nti wɔkumm no no.

15 Na ebaa se nkurɔfokuo no kɔɔɛ, na wɔde wɔn nsa kaa ne mfe mu, na wɔhunu nnadewa no anan mu wɔ ne nsa mu ne ne nan mu; na wɔyeɛ saa, kɔɔ no maako maako kɔsi se wɔn nyina ara kɔɔɛ, na wɔde wɔn ani hunui, na wɔde wɔn nsa nso kaaɛ, na wɔhunu se eye nokware ampa, na wɔdii ho adanseɛ, se ɔye deɛ nkɔmhyefoɔ no twereɛ ne ho nsem se ɔbeba no.

16 Na mmere a wɔn nyina ara kɔɔɛ na wɔn ankasa dii ho adanseɛ no, wɔn nyina ara ɔɔ mu teaa mu; kaa se:

17 Hosanna! Nhyira nka ɔsoro-soro Nyankopɔn! Na wɔbutubutu Yesu nan ase, na wɔsomm no.

18 Na ebaa se ɔkasa kyereɛ Nifae (efiri se na Nifae ka nkurɔfokuo no ho) na ɔmaa no baa anim.

19 Na Nifae ɔkree, na ɔkɔɔ n'anim, na ɔkɔɔ ne mu ase wɔ Awurade anim, na ɔfee ne nan ho.

20 Na Awurade see no se ɔnsɔre. Na ɔsɔre gyinaa n'anim.

21 Na Awurade see no se: Mema wo tumi; na se meforo kɔ soro bio a wobebɔ nkurɔfoɔ yi asu.

22 Na Awurade frɛɛ ebinom bio, na ɔkaa asem korɔ no ara kyereɛ wɔn, na ɔmaa wɔn tumi se wɔmfafa mɔ asu. Na ɔsee wɔn se: Saa kwan yi so na momfa so mɔ asu; na momma akasakasa mma mo mu.

23 Nokware mese mo se, obiara a ɔbesakyera afiri ne bɔne ho

wɔ mo nsem mu no, na ɔbenya ɔpe se ɔbeɔ asu wɔ me din mu no, ekwan yei so na momfa ɔwɔn asu — Monhwɛ, mobɛkɔ akɔgyina nsuo no mu, na me din mu na mobeɔ ɔwɔn asu.

24 Na afei mo nhwɛ, yei ne nsem a monka, mom ɔwɔn din nka se:

25 Enam akwanya a Yesu Kristo de ama me no nti meɔ wo asu wɔ Agya, ne ɔba, ne Honhom Kronkron no din mu. Amen.

26 Na momfa ɔwɔn nhye nsuo no mu, na monyi ɔwɔn mfiri nsuo no mu bio.

27 Na saa kwan yi so na momfa ɔwɔn asu wɔ me din mu; na monhwɛ, nokware me se mo se, Agya no, ne ɔba no, ne Honhom Kronkron no ye baako; na mewɔ Agya no mu, na Agya no wɔ me mu na Agya no ne me ye baako.

28 Na sedee mahye mo no, saa ara na momfa ɔwɔn asu. Na momma akasakasa biara mma mo mu, sedee asi pen no; ena momma akasakasa a efa me nkyerekyere ho mma mu, sedee asi mo mu pen no.

29 Na nokware, nokware mese mo se, obiara a ɔwɔn apereaperee honhom no nnye me dee, na mmom ɔye ɔbonsam dee, apereaperee agya no, na ɔkanyan nnipa akoma ma ɔwɔne ɔwɔn ho ɔwɔn ho de abufuo di apereaperee.

30 Monhwɛ, nnye me nkyerekyere ni, se mede abufuo beka-nyan nnipa akoma ama wɔde atia ɔwɔn ho; mmom yei ne me nkyerekyere, se mobegyae saa nneema yi.

31 Monhwɛ, nokware, nokware,

mese mo se, meda me nkyerekyere adi akyere mo.

32 Na yei ne me nkyerekyere, na eye nkyerekyere a Agya no de ama me; na medi Agya no ho adanseɛ, na Agya no nso di meho adanseɛ, na Honhom Kronkron no nso di Agya no ne me ho adanseɛ; na medi adanseɛ se Agya no ahye nnipa nyina ara a ɔwɔn baabiara se ɔwɔnsakyeræ na ɔwɔnye me ni.

33 Na obiara a ɔgye medi no, na ɔwɔn no asu no, ɔno na ɔbegye no nkwa; na ɔwɔn na ɔwɔbenya Onyankopɔn ahennie no adie.

34 Na obiara a ɔwɔnye me anni na ɔwɔammɔ no asu no, ɔbebu no fɔ.

35 Nokware, nokware, mese mo se, yei ne me nkyerekyere, na medi ho adanseɛ firi Agya no ho; na obiara a ɔgye medi no gye Agya no nso di; na ɔno na Agya no bedi me ho adanseɛ akyere no, efiri se ɔde egya ne Honhom Kronkron na beba ne so.

36 Na sei na Agya no bedi me ho adanseɛ, na Honhom Kronkron no bedi Agya no ne me ho adanseɛ akyere no; efiri se Agya no ne Me, ne Honhom Kronkron no ye baako.

37 Na mese mo bio se, monsa-kyera, na mo nye se akwadaa ketewa na ɔwɔn mo asu wɔ me din mu, anye saa a ekwan biara nni ho a ebema mo nsa aka saa nneema yi.

38 Na mese mo bio se, monsa-kyera, na ɔwɔn mo asu wɔ me din mu, na monye se akwadaa ketewa anye saa a ekwan biara nni ho a ebema mo anya Onyankopɔn ahennie no adi.

39 Nokware, nokware, mese mo se, yei ne me nkyerekyere, na obiara a ɔsi ne dan wɔ yei so no si no wɔ me botan so, na asamando pono renni ne so nkunim.

40 Na obiara a ɔde bi beka yei ho anaa se ɔbeyi bi afiri mu no, na wakyerɛ se yei ye me nkyerekyere no, ɔfiri ɔbonsam hɔ, na ɔnsi no wɔ me botan so, na mmom ɔsi edan no fapem wɔ anhwia so na se nsuyire ba na mframa bɔ no a, asamando abɔntene pono bebue agye no.

41 Ɛno nti kɔ nkurɔfɔɔ yi hɔ, na da nsem a maka yi adi kyere asaase ano nyina ara.

TI 12

Yesu fre nwomanimfɔɔ Dumiemu no de tumi ne akwanya hye wɔn nsa—Ɔka nsem a ete se Bepɔ no so asenka no kyere Nifaefɔɔ no—Ɔka nhyira nsem no—Ne nkyerekyere no boro Mose mmara no so na eho hia kyen no—Ɔhye nnipa se wɔnye pe mpo sedee ɔne n'Agya ye pe no—Fatoto Mateo 5 ho. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA ɛbaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi kyereɛ Nifae ne wɔn a wafre wɔn no wieeɛ no, (na wɔn a wɔafre wɔn na wɔn nsa aka tumi ne akwanya a wɔde bɔ asu no dodɔɔ ye dumieniu) na monhwɛ, ɔtenee ne nsa wɔ nkurɔfokuo no so, na ɔteaa mu see wɔn se: nhyira beka mo, se mobetie dumieniu no a masa mo mu ayi wɔn se wɔnsom mo na wɔnyɛ mo asomfɔɔ yi nsem a; na wɔn na mama wɔn tumi

se wɔmfafa nsuo kɔ mo asu; na se wɔde nsuo bɔ mo asu wie a, monhwɛ, mede egya ne Honhom Kronkron bebɔ mo asu; eno nti nhyira beka mo, se mogye medi na ɔbɔ mo asu a, mmere a moahunu me na monim se mene dee mene no.

2 Na bio, nhyira ne wɔn a wɔbegye mo nsem no adi no, ɛfiri se mobedi adanee se moahunu me, na monim se mene dee mene. Aane, nhyira ne wɔn a wɔbegye mo nsem no adi, na wɔaba fam na wɔbre wɔn ho ase mmorosɔɔ ma wɔbɔ wɔn asu, na wɔn na egya ne Honhom Kronkron beba wɔn hɔ, na wɔanya bɔnefakye wɔ wɔn bɔne ho.

3 Aane, nhyira ne honhom mu ahiafɔɔ a wɔba me hɔ, na wɔn na ɔsoro aheman no ye wɔn dee.

4 Na bio, nhyira ne obiara a ɔdi suu, na wɔn na wɔbekykyere wɔn wereɛ.

5 Nhyira ne wɔn a wɔwɔɔ, na wɔn na wɔbenya asaase no adie.

6 Na nhyira ne wɔn nyina ara a tenenee ho kɔm ne nsukɔm de wɔn, ɛfiri se wɔn na ɔde Honhom Kronkron no behye wɔn ma.

7 Na nhyira ne mmɔbɔɔhunufoɔ, na wɔn na wɔbehunu wɔ mmɔbɔɔ.

8 Na nhyira ne wɔn a wɔn akoma mu tee nyina ara, na wɔn na wɔbehunu Onyankopɔn.

9 Na nhyira ne apatafɔɔ nyina ara, na wɔn na wɔbefre wɔn Onyankopɔn mma.

10 Na nhyira ne wɔn a me din mu nti wɔtaataa wɔn nyina ara na wɔn na ɔsoro aheman ye wɔn dee.

11 Na nhyira ne mo se nnipa ye mo na wɔtaataa mo, na me nti wɔdi atorɔ ka nsembɔne ahodoɔ nyina ara to mo so.

12 Efiri se mobedi de kese na mo ani begye yie, efiri se mo akatua beye kese wɔ soro; na saa ara na wɔtaataa nkɔmhyefɔ a wɔdii mo kan no.

13 Nokware, nokware, mese mo se, mobeye asaase so nkyene; nanso se nkyene yera ne de a, edeen na wɔde behye asaase no nkyene? Efiri saa mmere no rekɔ no, nkyene no renye ma hwee bio, na mmom wɔhwie gu, na nnipa atiatia so wɔ wɔn nan ase.

14 Nokware, nokware, mese mo se, mobeye kanea ama nkurɔfoɔ yi. Kuropɔn a ewɔ bepɔ so no ntumi nnhunta.

15 Monhwɛ, nnipa sɔ kanea de hye kodoɔ ase anaa? Daabi, na mmom wɔde si kaneadua so, na ahyeren ama wɔn a wɔwɔ edan no mu nyina ara;

16 Eno nti moma mo kanea nhyeren wɔ saa nkurɔfoɔ yi anim, ama wɔahunu mo nwuma pa na wɔahye mo Agya no a wɔwɔ soro no animuonyam.

17 Mma monnwene se mebaa se merebese mmara no anaa se nkɔmhyefɔ no. Mamma se merebese, na mmom merebeye no ma;

18 Na nokware mese mo se, atweredeɛ baako mpo anaa se nsensanee baako mpo ntwa mu mfirii mmara no mu, na mmom me mu na ne nyina ara ahye ma.

19 Na monhwɛ, mama mo mmara no, ne m'Agya mmara-nsem no, ama moagye me adi;

na ama moasakyera afiri mo bɔne ho, na mode akoma a abubu ne honhom a aye mmere aba me hɔ. Monhwɛ, mowɔ mmara-nsem no da mo anim, na mmara no ahye ma.

20 Eno nti momra me hɔ na momenya nkwa; na nokware mese mo se; gye se modi me mmara-nsem no a mahye mo saa mmere yi no so; anye saa a biri-biara nni hɔ a ebema mo awura soro aheman mu.

21 Moate se wɔn a na wɔwɔ hɔ tete mmere mu no kaa se, na wɔatwerɛ nso ato mo anim se, mma monni awu, na obiara a wɔdi awu no, bedi fɔ wɔ Onyan-kopɔn atemmuo no mu;

22 Na mmom mese mo se, obiara a ne bo fu ne nua no bedi fɔ wɔ atemmuo no mu. Na obiara a wɔbeka akyerɛ wɔnua se, Raka no, bedi fɔ wɔ mpaninfoɔ badwa no anim, na obiara a wɔbeka se, Wo wɔkwasea no, bedi fɔ wɔ asamando gya no mu.

23 Eno nti, se mobeɛba me hɔ, anaa se mobepe se mobeɛba me hɔ, na wokae se wo nua wɔ biribi tia wo a—

24 Di kan kɔ wo nua no hɔ na wo ne wo nua no nkɔ siesie mo ntam, na afei fa w'akoma nyina ara bra me hɔ, na megye wo.

25 Wo ne w'atamfo mɔ mu ntem wɔ mmere a wone no wɔ kwan soɔ no, anye saa a mmere bi beba a ne nsa beka wo, na wɔde wo beto afiase.

26 Nokware, nokware, mese wo se ekwan biara nni hɔ a wobefa so afiri hɔ gye se watua senin biara a aka. Na mmere a wowɔ afiase no, wobetumi atua

senin baako mpo? Nokware, nokware mese wo se Daabi.

27 Monhwe, tetefoɔ no atwere se, nsee awaree.

28 Nanso mese wo se, obiara a obehwe obaa na ne kon adɔ no no, na wafa no wɔ n'akoma mu dada.

29 Monhwe, mema mo mmaransẽ se mma moma kwan mma saa nneema yi bi mma mo akoma mu.

30 Na ebeye se mobetwe mo ho afiri saa nneema yi ho, na sei na ebema moafa mo asennua no, kyen se obeto mo atwene asamando.

31 Wɔatwere se, obiara a obegya ne yere no, ɔma no awaregyaee krataa.

32 Nokware, nokware, mese mo se, obiara a obegya ne yere no, gye se eye adwaamanmmɔ, ɔma no see awaree; na obiara a obeware deɛ wɔagyae no no, nso see awaree.

33 Na wɔatwere se nka ntam hunu, na mmom wobedi ebɔ a wohyee no Awurade anim no so.

34 Mmom, nokware, nokware, mese wo se, nni nse koraa; ena mfa esoro nni nse, efiri se eye Onyankopɔn ahenwa;

35 Anaa se asaase, efiri se eye ne nan ntiasɔ.

36 Ena mfa wo tiri nni nse, efiri se worentumi nye tirinwii baako mpo, tuntum anaa se fitaa;

37 Na moma mo nkɔmmɔdie nye Aane, a na aane; Daabi, a na daabi; efiri se biribiara a ekyen saa nneema yi ye bɔne.

38 Na monhwe, wɔatwere se ani nsi ani anan mu, na esee nsi esee anan mu;

39 Nanso mese mo se, mma mo mfa bɔne ntua bɔne ka, na mmom obiara a obepae w'aso nifa mu no, dane efa baako no nso ma no.

40 Na se obi besamane wo wɔ mmara na wagye w'ataadesoro a, fa w'akatasɔ no nso ka ne ho;

41 Na obiara a obehye wo ama wone no atwa kwansini baako no, ene no ntwa mmienu.

42 Ma deɛ obesere wo adeɛ, na deɛ obefem wɔadeɛ no nnane wo ho mfiri ne ho.

43 Na monhwe, wɔatwere nso se ɔ wo wɔnko na tan w'atamfo.

44 Nanso monhwe, mese mo se, monɔ mo atamfo, monhyira wɔn a wɔdome mo, monye wɔn a wɔtan mo no papa, na momɔ mpaee ma wɔn a wɔbu mo animtia na wɔtaataa mo no;

45 Ama moaye mo Agya no a ɔwɔ soro no mma; efiri se ɔma n'awia pue wɔ bɔne ne papa so.

46 Eno nti nneema a wɔtwere-e no tete mmere no mu no a na ehye mmara no ase no nyina ara ahye ma wɔ me mu.

47 Wɔato nneema dada no atwene, na nneema nyina ara abeye foforo.

48 Eno nti mepe se mobeye pe se me mpo, anaa se sedee mo Agya a ɔwɔ soro no ye pe no.

TI 13

Yesu kyere Nifaefoɔ no Awurade mpaebɔ—Ewɔ se wɔhyehye adanmudeɛ wɔ soro—Wohye Dumieniu no se mma wɔnwɛndwene honam mu nneema ho wɔ wɔn nyamedwu-

ma mu — *Fatoto Mateo 6 ho. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awɔwɔ akyiri.*

NOKWARE, nokware, meka se anka mepɛ se mokyɛ ahiafoɔ adeɛ; monhwɛ yie na moankye adeɛ wɔ nnipa anim se wɔn hunu mo; eyɛ saa a monni akatua wɔ mo Agya a wɔwɔ soro no hɔ.

2 Eno nti se mokyɛ adeɛ a, mma monnhyen totorobento mfa nni mo anim, sedee nyaatwomfoɔ no ye no wɔ nhyiadan mu ne abɔno soɔ no, ama wɔanya animuonyam wɔ nnipa hɔ; Nokware mese mo se, wɔanya wɔn akatua dada.

3 Na mmom se woyɛ adɔɛ a, mma wo nsa benkum nhunu dee wo nsa nifa no reye no.

4 Ama w'Agya no a wɔhunu dee wɔye no kokoa mu no, wɔno ara betua wo ka wɔ badwa mu.

5 Na se wobɔ mpaee a nye se nyaatwomfoɔ no; efiri se wɔpe se wɔgyina nhyiadan mu ne abɔntene so bɔ mpaee ama nnipa ahunu wɔn. Nokware mese mo se wɔanya wɔn akatua dada.

6 Na wo dee worebɔ mpaee a, wura wo pie mu, na se wo to wo pono mu a, bɔ mpaee ma w'Agya a wɔwɔ kokoa mu no; na w'Agya a wɔhunu dee wɔye no kokoa mu no, betua wo ka wɔ badwa mu.

7 Mmom se morebɔ mpaee a, mma monkasakasa pii kwa eho nni mfasoɔ, se abosomsomfoɔ no, efiri se wɔdwene se wɔn kasa dodoɔ nti wɔbetie wɔn.

8 Mmom monnye se wɔn, efiri se Mo Agya no nim nneema a mohia ansaa na morebisa no.

9 Mom wɔ mpaee wɔ saa kwan

yi so: Yen Agya a wo wɔ soro, wo din ho nte.

10 Dee wo pɛ nye wɔ asaase so, sedee eyɛ wɔ soro.

11 Na fa yen aka kye yen, sedee yedekye yen akafoɔ no.

12 Na mfa yen nkɔ nsɔhwɛ mu, na mmom yi yen firi bɔne mu.

13 Efiri se wo na ahennie, ne tumi, ne animuonyam ye wo dee afebɔwɔ. Amen.

14 Efiri se, se moamfa nnipa mfomsoɔ ankyɛ wɔn a, mo soro Agya nso mmfa mo mfomsoɔ nkyɛ mo.

15 Na se mo amfa nnipa mfomsoɔ ankyɛ wɔn a, mo Agya nso mmfa mo mfomsoɔ nnkyɛ mo.

16 Afei nso se morekyere kɔm a, mma momma mo anim nnye awerehoɔ se nyaatwomfoɔ no, efiri se wɔye wɔn anim bosaa, ama nnipa ahunu se wɔreyɛ akɔmkyere. Nokware mese mo se, wɔanya wɔn akatua dada.

17 Na mmom wo dee, se wɔrekyere kɔm a, sra wo tiri mu ngo, na hohoro w'anim;

18 Ama nnipa anhunu se worekyere kɔm, na mmom wɔ w'Agya a wɔwɔ kokoa mu no anim no; ne w'Agya a wɔhunu dee wɔye no kokoa mu no, atua wo ka wɔ badwa mu.

19 Nhyehye adanmudeɛ mma wo ara wo ho wɔ asaase so, baabi a nakyene, ne nkanka see no, na awifoɔ bubu anii kɔwia;

20 Na mmom mo nhyehye adanmudeɛ wɔ soro, baabi a nkanka anaa nakyene nsee no, na awifoɔ remmu anii nkɔwia.

21 Efiri se baabi a w'adanmudeɛ wɔ no, eho na w'akoma nso wɔ.

22 Nipadua kanea ne ani; eno nti, se w'ani kyere faako a, ehan behye wo nipadua no mu nyina a ara ma.

23 Na mmom se w'ani hwe adebone a, wo nipadua nyina ara beye sum. Eno nti se kanea a ewo wo mu ye sum a, sen na esum no kusu beye!

24 Obiara rentumi nsom awuranom mmienu; efiri se obetan baako adɔ baako, anaa se obedi nokware ama baako na wabu baako no animtia. Mo rentumi nsom Onyankopɔn ne Mamon.

25 Na afei ebaa se mmere a Yesu kaa nsem yi wieee no chwɛe dumienno no a wayi wɔn no, na ɔsee wɔn se: Monkæ nsem a maka yi. Na monhwɛ, mo ne wɔn a mayi mo se monsom nkurɔfoɔ yi. Eno nti mese mo se, ma monwononwono mo nkwa ho, deɛ mobedi anaa sedee mobenom; anaa se mo nipadua ho, deɛ mobehye. Nkwa nnhia nkyen aduane, na nipadua no ho nhia nkyen ataadeɛ anaa?

26 Monhwɛ ewiem nomaa, se wɔnnua, na wɔntwa na wɔmoa-boa ano ngu aburo pata so; nanso mo soro Agya ma wɔn aduane. Mo nnsombo nkyen wɔn anaa?

27 Mo mu hwan na ɔdwendwene a ɔtumi de basafa baako toɔ ne tentene soɔ?

28 Na aden nti na modwendwene ntadeɛ ho yi? Monhwe wuram sukooko sedee wɔnyini; wɔnnye adwuma, ena wɔnto asaawa;

29 Nanso mese mo se, Salomo mpo, n'animuonyam nyina ara

akyiri no, wɔantumi anhyehye ne ho se yeinom mu baako mpo.

30 Na se Onyankopɔn fira wuram ahaban, a ewo ho nne na ɔkyena wɔtwa gu foonoo mu no ataadeɛ a, saa ara nso mpo na wɔbefira mo ntoma, se mo gyedie nsua a.

31 Eno nti mma monwendwene nka se, edeen na yebedi? anaa se, edeen na yebenom? anaa se edeen na ɔde befira yen?

32 Na mo soro Agya no nim se mobehia saa nneema yi nyina ara.

33 Mmom monhwɛhwe Onyankopɔn ahennie ne ne tenenee kaneɛ; na ɔde saa nneema yi nyina ara beka mo ho.

34 Eno nti mma mo nwononwono ɔkyena ho, na ɔkyena bedwendwene ne ho. Eɛda biara mu bone dɔɔso ma eɛda no.

TI 14

Yesu hye se: Mma mommu aten; momisa Onyankopɔn; monhwɛ yie wɔ nkɔmhyefoɔ atorɔfoɔ ho—Ɔde nkɔwagyee hye wɔn a wɔye Agya no pe no bo—Ntoto Mateo 7 ho. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA afei ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi wieee no, ɔdaneɛ n'ani hwɛɛ nkurɔfokuo no, na ɔbueɛ n'ano ka kyereɛ wɔn bio se: Nokware, nokware, mese mo se, mma mommu aten, na wɔammu mo aten.

2 Na aten korɔ a mobebu no; eno na ɔde bebu mo; na dee mode besusu no, eno na ɔde besusu mo bio.

3 Na aden na wohwe dua ewo

wo nua ani so yi, na wonhunu mpuna a ewo wo ara w'ani so? yi?

4 Anaa wo beye den aka akyere wo nua se: Ma menyidua a ewo w'ani so yi—na hwe, mpuna na ewo wo ara w'ani so yi?

5 Wo nyaatwomni, di kan yi mpuna firi wo ara w'ani so, ansaana wobehunu adee yie ayi dua no afiri wo nua ani so.

6 Ma mommfa dee eye kronkron mma nkraman, ena mma monnto agudee ngu mpreko anim, amma wamfa won nan antiatia so na wananane won ho ammetete mo mu.

7 Momisa, na obema mo; monhwehwe, na mobehunu, momo mu na obebue mo.

8 Na obiara a obisa no, onya; na dee ohwehwe no, hunu; na dee oba mu no, obue no.

9 Anaa nipa ben, na se ne ba bisa paanoo a, obema no ebawo?

10 Anaa se obisa apataa a obema no kawo?

11 Se mo mpo a moye adiboneyefo nim sedee moma mo mma akyedee pa a, mpre sen na mo Agya a kawo soro no mfa nneema pa mma won a wabisa no?

12 Eno nti, adee biara a mope se nnipa ye ma mo no, monye saa ara nso mma won, na yei ne mmara no ne nkomhyefo no.

13 Monwura epono teatea no mu; na epono a eso ne ekwan a etre no ne dee ekwosee mu, na won a wawura mu no ye bebre.

14 Enam se epono teatea ne ekwan hiahia no ne dee ekwankwa mu nti, won a wahunu no sua.

15 Monhwe nkomhyefo ato-

rwawo a, waba mo nkyen wo odwan nwoma ntoma mu no a, nanso woye mpataku adufudefo no ye.

16 Won aduaba na ebema mo ahunu won. Nnipa tete bobewonkasee so, anaase wotete woweremo so?

17 Saa ara nso na edua pa so aduaba pa; na mmom edua a apawo so aduaba bone.

18 Dua pa ntumi nnsu aduaba bone, ena dua bone nnsu aduaba pa.

19 Dua a enso aduaba pa no wawa, na wato twene egya mu.

20 Eno nti, won aduaba bema mo ahunu won.

21 Nye obiara a ose Awurade, Awurade no na obekawo soro aheman mu; na mmom dee oye m'Agya a kawo soro no apedee no.

22 Saa mmere no, nnipa bebre beka akyere me se: Awurade, Awurade, yemfaa wo din nhyee nkam na yemfaa wo din ntuu ahonhom bone, na yemfaa wo din nyee anwanwa dwuma pii?

23 Na eno na mepae mu aka akyere won se: Mennim mo da, momfiri me so kawo, mo a moye amumuyedee.

24 Eno nti, obiara a ote me nsem yi na oye no, mede no betoto onyansani a osii ne dan wawobotan so no ho—

25 Na nsuo kawo, na nsuyire baee, na mframa kawo, na ebekawo edan no; na ammu angu; efiri se otoo ne fapem wawobotan so.

26 Na obiara a ote me nsem yi na onnye no, odo no betoto obakwasea a osii ne dan wawo anwea mu no ho—

27 Na nsuo ɛɛɛ, na nsuyire baae, na mframa ɛɛɛ, na ebeɛɛ edan no; na edwiri guu fam, na na ne dwirie no so yie.

TI 15

Yesu de to dɔwa se Mose mmara no ahye ma wɔ ne mu—Nifaefoɔ no ye adwan nkaae no a ɔkaa ho asem wɔ Yerusalem no—Enam amumu-yesem nti, Awurade nkurɔfoɔ no a wɔwɔ Yerusalem no nnim Israel nnwan no a wɔabɔ wɔn apete no. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awɔ akyiri.

NA afei ebaa se mmere a Yesu wiee saa nsem yi ka no, ɔtwa n'ani hwɛɛ nkurɔfokuo no hyiaae, na ɔsee wɔn se: Monhwɛ, moate nneema a mekyereɛ ansaana mereforo akɔ m'Agya nkyen; eno nti, obiara a ɔkae me nsem yi na ɔye no, ɔno na mema no so wɔ eda a edi akyire no.

2 Na ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi wiee no, ɔhunu se ebinom wɔ wɔn mu a wɔn ho adwiri wɔn, na wɔdwendweneɛ deɛ ɔpe se wɔye efa Mose mmara no ho; efiri se wɔante deɛ ɔkaa se nneema dada no atwa mu kɔ, na nneema nyina ara abeye foforo no ase.

3 Na ɔsee wɔn se: Mma ne nnye mo nnwanwa se meseɛ mo se nneema dada no atwa mu kɔ, na nneema nyina ara abeye foforo no.

4 Monhwɛ, mese mo se mmara no a ɔde maa Mose no ahye ma.

5 Monhwɛ, me ne deɛ ɔmaa mmara no, na me ne deɛ ɔne me nkurɔfoɔ Israelfoɔ faa apam no;

eno nti; mmara no ahye ma wɔ me mu, efiri se, maba se mere-behye mmara no ma; eno nti ewɔ awieɛ.

6 Monhwɛ, merenseɛ nkɔm-hyefoɔ no, efiri se dodoɔ no ara na enhyee ma wɔ me mu, nokware mese mo se, ne nyina ara behyee ma.

7 Na enam se meka kyereɛ mo se nneema nyina ara atwa mu no nti, menseɛ deɛ wɔaka a efa nneema a ebeba no ho.

8 Na monhwɛ, apam no a mene me nkurɔfoɔ no afa no nyina ara nnhyee ma; na mmom mmara no a ɔde maa Mose no ba awieɛ wɔ me mu.

9 Monhwɛ, me ne mmara no, ne hann no. Monhwɛ me na monsi apeneɛ nkɔsi awieɛ, na mobenya nkwa; na deɛ ɔsi apeneɛ kɔsi awieɛ no na mema no nkwa a enniawieɛ.

10 Monhwɛ, mede mmaransem no ama mo; eno nti moni me mmaransem no so. Na yei ne mmara no ne nkɔmhyefoɔ no, efiri se edii me ho adanseɛ ampa.

11 Na afei ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi wiee no, ɔka kyereɛ dumieniu no a wayi wɔn no se.

12 Moye m'akyidifoɔ, na moye kanea ma saa nkurɔfoɔ yi a wɔye Yosef fiefoɔ nkaae no.

13 Na monhwɛ, yei ne mo agyapadeɛ asaase; na Agya no de ama mo.

14 Na mmere biara nni hɔ a Agya no ama me mmaransem se menka ho asem nkyere mo nuanom a wɔwɔ Yerusalem no.

15 Ena mmere biara nni hɔ a Agya no ama me mmaransem

se menka deɛ efa Israel fiefoɔ abusuakuo nkaae no a Agya no yii wɔn firii asaase no so no nkyere wɔn.

16 Yei ne deɛ Agya no hyee me se menka nkyere wɔn:

17 Na me wɔ nnwan foforoɔ bi wɔ hɔ a wɔnni kuo yi mu; wɔn nso na ese se mede wɔn ba, na wɔabete me nne; na wɔbeye kuo baako, ne odwanhwefoɔ baako.

18 Na afei, enam wɔn kɔn a asene nti ne wɔn akyinnyee nti wɔante m'asem no ase; eno nti Agya no hyee me se mma menka biribiara a efa saa adeɛ yi ho nkyere wɔn.

19 Na mmom nokware mese mo se Agya no ahye me, na meraka akyere mo se wɔtee mo firii wɔn mu, enam wɔn amumuyesem nti; na enam wɔn amumuyesem nti na wɔnnim mo ho asem no.

20 Na nokware, mese mo bio se abusuakuo foforoɔ no na Agya no tete firii wɔn mu no; na enam wɔn amumuyesem nti na wɔnnim wɔn no.

21 Na nokware mese mo se, mone wɔn a mekaa se: Mewo nnwan foforoɔ wɔ hɔ a wɔnni kuo yi mu no; wɔn nso na ese se mede wɔn ba, na wɔabete me nne; na aye kuo baako, ne odwanhwefoɔ baako.

22 Na wɔante mase, na wɔsuu se eye Amanamanmufoɔ no; efiri se wɔante aseɛ se enam wɔn nsempaka no so na Amanamanmufoɔ no besakyera.

23 Na wɔante mase se mese wɔabete me nne; na wɔante mase se ense se Amanamanmufoɔ no

te me nne mmere nyina ara—na mma me nna meho adi nkyere wɔn, gye se enam Honhon Kronkron no so.

24 Mmom mo nhwe, mo mmienu nyina ara ate me nne, na mo ahunu me; na moye me nnwan, na wakan mo aka wɔn a Agya no de ama me no ho.

TI 16

Yesu beko akɔsera Israel nnwan nkaae a wɔayera no—Nna a edi akyire no mu no asempa no beko Amanamanmufoɔ no hɔ na afei ako Israel fiefoɔ no hɔ—Awurade nkurɔfoɔ no ani betua se ode Sion beba bio. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA nokware, nokware, mese mo se mewo nnwan foforoɔ bi wɔ hɔ a wɔnni saa asaase yi so, ena wɔnni Yerusalem asaase so, ena wɔnni nsaase a atwa ho ahyia no a meko somm wɔ hɔ no so.

2 Na wɔn a meraka wɔn ho asem yi ne wɔn a wɔnnya ntee me nne; ena mennyii me ho adi nso nkyereɛ wɔn da.

3 Mmom me nsa aka mmara-nsem firi Agya no hɔ se menko wɔn hɔ, na ama wɔte me nne, na wɔakan wɔn afra me nnwan no, ama wɔabeye nnkuo baako ne odwanhwefoɔ baako, eno nti mereko da me ho adi akyere wɔn.

4 Na mehye mo se mo betwere saa nsem yi wɔ mmere a meko no akyire yi, ama se, se me nkurɔfoɔ no a wɔwɔ Yerusalem no, wɔn a wɔahunu me na wɔne me wɔ me somdwuma mu no, misa Agya no wɔ me din mu se anka

ebia, wɔnam Honhom Kronkron no so benya mo hɔ nimdee, ne abusua nkaae no nso a wɔnnim wɔn no, ama saa nneema yi a mobetwere yi wɔde asie na wɔada no adi akyere Amanamanmufɔ no se, enam Amanamanmufɔ no maye so, wɔn asefɔ a wɔbeka no a enam wɔn akyinnyee nti no wɔbɛbɛ wɔn apete asaase ani so no, wɔde wɔn beba, anaa se wɔde wɔn beba ama wɔabehunu me, wɔn Dimafɔ no.

5 Na afei meboa wɔn ano afiri wiase afanan no nyina ara; na mehye apam no a Agya no ne nkurɔfɔ no a wɔye Israel fiefɔ nyina ara faae no ma.

6 Na nhyira ne Amanamanmufɔ no, enam wɔn gyedie wɔ me mu ne Honhom Kronkron no mu nti, eno na edi adanse fa me ne Agya no ho kyere wɔn.

7 Monhwɛ, enam wɔn gyedie a wɔwɔ wɔ me mu nti, Agya no na ɔsee, na enam mo akyinyee nti, O Israel fiefɔ, ɛda a edi akyire no mu na nokware no beba Amanamanmufɔ no hɔ, se ebeye a saa nneema yi a mahye no beda adi akyere wɔn.

8 Mmom mmusuo, Agya no na ɔsee, nka Amanamanmufɔ a wɔnnyeannie no — na yei nyina ara akyiri no wɔaba asaase yi ani so, na wɔabɔ me nkurɔfɔ a wɔye Israel fiefɔ no ahwetee; na wɔayi me nkurɔfɔ a wɔye Israel fiefɔ no afiri wɔn mu, na wɔde wɔn nan atiatia wɔn so;

9 Na enam Agya no mɔbɔɔchunu a ɔde hunu Amanamanmufɔ no nti, ne Agya no ntemmuo

nso a ɛwɔ me nkurɔfɔ a wɔye Israel fiefɔ so no nti, nokware, nokware, mese mo se, yei nyina ara akyiri no, mahye me nkurɔfɔ a wɔye Israel fiefɔ no se wɔntwa wɔn, na wɔnkumkum wɔn na wɔnyi wɔn mfiri wɔn mu, na wɔtan wɔn, na wɔmeye ankasadwaa na wɔmmɔkyekye wɔ wɔn mu.

10 Na sei na Agya no hyee me se menka nkyere mo: saa da no a Amanamanmufɔ no beye bɔne atia m'asempa no, na wɔbɛpo m'asempa a ahye ma no, na wɔbɛma wɔn ho so ahomaso so wɔ wɔn akoma mu aboro aman nyina ara so no, na aboro nnipa a wɔwɔ asaase yi nyina ara so no, na wɔama atoro ahodoɔ nyina ara ahye wɔn ma, ne naadaa, ne nsemɔnee, ne nyaatwom ahodoɔ nyina ara, ne awudisem, ne asɔfotorɔsem, ne adwaamanmmɔ, ne kokoa mu akyiwasem; na se wɔbeye saa nneema yi nyina ara, na wɔpo me asempa no a ahye a ma no, monhwɛ, Agya no na ɔsee, meyi me asempa no a ahye ma no afiri wɔn mu.

11 Na afei mekae apam no a mene me nkurɔfɔ no afa no, O Israel fiefɔ, na mede me nempa no bebre wɔn.

12 Na mekyere mo se, O Israel fiefɔ, se Amanamanmufɔ no nnya tumi wɔ mo so; na mmom mekae apam a me ne mo afa no a, O Israel fiefɔ, na mobenya m'asempa no a ahye ma no ho nimdee.

13 Na mmom se Amanamanmufɔ no besakyera na wɔasan aba me hɔ a, Agya no na ɔsee,

monhwe, wɔbekan wɔn afra me nkurɔfɔs no, O Israel fiefɔs.

14 Na memma me nkurɔfɔs a wɔye Israel fiefɔs no nkɔnenam wɔn mu, mma wɔntiatia wɔn so, Agya no na ɔsee.

15 Na mmom se wɔansan amma me hɔ, na wɔantie me nne a, mema wɔn kwan, aane, mema me nkurɔfɔs no kwan, O Israel fiefɔs, ama wɔanenam wɔn mu, na wɔatiatia wɔn so, na wɔbeye se nkyene a ayera ne de, na afei eho nni mfasɔ bio na mmom wɔto gu, na me nkurɔfɔs no de wɔn nan atiatia so, O Israel fiefɔs.

16 Nokware, nokware, mese mo se, sei na Agya no ahye me— se memfa saa asaase yi ma wɔn mfa nye wɔn agyapadee asaase.

17 Na afei nkɔmhyeni Yesaia nsem no behye ma, deɛ eka se:

18 W'awemfɔs bema wɔn nne so; na wɔbɛbɔ mu de nne ato dwom, efiri se wɔn ani tua se Awurade de Sion bɛba bio.

19 Mondɔ de, momɔ mu nto dwom, mo Yerusalem amanfo-sofɔs; efiri se Awurade akyekyere ne nkurɔfɔs were, wadi ama Yerusalem.

20 Awurade ayi n'abasa kron-kron no ho wɔ aman nyina ara ani so; na asaase ano nyina ara ahunu Onyankopɔn nkwayee.

TI 17

Yesu se nkurɔfɔs no se wɔn nnwendwene ne nsem no ho na wɔmɔ mpaee se wɔbete aseɛ—Ɔsa wɔn ayarefɔs no yareɛ—Ɔde kasa a nipa biara ntumi ntwerɛ bɔ mpaee

ma nkurɔfɔs no—Abɔfɔs som wɔn na egya tɔa wɔn nkɔwadaa ho hyia. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awɔs akyiri.

MONHWE, afei ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi wieɛe no ɔhwɛɛ nkurɔfokuo no hyiaae, na ɔsee wɔn se: Monhwe, me mmere no aduru.

2 Mehunu se moye mmere nti mo ntumi nte me nsem a Agya no ahye me se me nka nkyere mo saa mmere yi nyina ara ase.

3 Eno nti mo nkɔ mo afiefie mu na monkɔ dwendwene nsem a maka akyerɛ mo no ho, na momisa Agya no wɔ me din mu, na ama mo ate aseɛ, na monsiesie mo adwene ntwen ɔkyena, na mɛba mo hɔ bio.

4 Na afei merekɔ Agya no hɔ, na mede me ho nso akɔkyere Israel abusuakuo a wɔayera no, efiri se wɔnnyera maa Agya no, na ɔnim baabi a ɔde wɔn kɔ.

5 Na ebaa se mmere a Yesu kasaae no, ɔtwaa n'ani hwɛɛ nkurɔfokuo no, na monhwe na wɔresu, na wɔhwɛɛ no dinn te sedee wɔpe se wɔka kyere no se ɔntena wɔn nkyen kakra no.

6 Na ɔsee wɔn se: Monhwe, awerehɔ ahye me yefuno mu ma ama mo.

7 Mowɔ ayarefɔs bi wɔ mo mu? Mo mfa wɔn mmra ha. Mo wɔ abubuafoɔ anaa anifirafoɔ, anaa apakye, anaa wɔn a wɔadi dem, anaa akwatafoɔ, anaa wɔn a wɔn fa adwodwɔs, anaa wɔn a wɔn aso asi, anaa wɔn a wɔrehunu amane wɔ kwan bi so? Momfa wɔn mmra ha na mesa wɔn yareɛ, efiri se mewere aho

ama mo; m̄bor̄ohunu ahye me yafunu mu ma.

8 Na mehunu se mope se meye dee maye ama mo nuanom w̄ Yerusalem no, efiri se mehunu se mow̄o gyedie a ed̄oso se me sa mo yaree.

9 Na ebaa se mmere a ɔkaa saa wieee no nkur̄ofokuo no nyina ara ɔɔ mu ɔɔ de w̄n ayaref̄oɔ ne w̄n a ɔw̄a ɔhaw, ne w̄n abubuafoɔ, ne w̄n anifirafoɔ, ne w̄n a watot̄re mmum ne w̄n a ɔhaw ahod̄oɔ reha w̄n nyina ara ɔɔ; na ɔsaa w̄n mu biara a w̄de no brēe no no yaree.

10 Na w̄n nyina ara ɔɔ w̄n mu ase w̄n ne nan ase w̄n a wasa w̄n yaree ne w̄n nso a w̄nho ye den nyina ara, na w̄som̄m no; na dod̄oɔ no ara a w̄tumi firii nkur̄ofokuo no mu no fee ne nan ase, ara maa w̄de w̄n anisuo dwaree ne nan ase.

11 Na ebaa se ɔhyee se w̄mfa w̄n nkwaɔaa nso mmra.

12 Nti w̄de w̄n nkwaɔaa baee na w̄de w̄n tenatenaa fam twaa ne ho hyiae, na Yesu gyinaa mfimfini; na nkur̄ofokuo no maa kwan ɔs̄ii se w̄de w̄n nyina ara brēe no.

13 Na ebaa se w̄de w̄n nyina ara ba wieee no, na Yesu gyinaa mfimfini, na ɔhyee nkur̄ofokuo no se w̄mu n̄kotodwe w̄ fam.

14 Na ebaa se mmere a w̄buu n̄kotodwe w̄ fam no, Yesu guu ahome w̄n ne mu, na ɔkaa se: Agya, me were aho enam Israel fiefoɔ nkur̄ofok̄o no atirimuɔde-nsem nti.

15 Na ɔkaa saa nsem yi wieee no, ɔno ara nso buu n̄kotodwe; na mo nhwe ɔɔ m̄paee kyerēe

Agya no, na m̄paee a ɔɔɔ no mu nsem no dee obiara ntumi ntwere, na nkur̄ofokuo d̄om no a w̄tee no dii ho adansee.

16 Na ekwan yei so na w̄fa dii adansee: Ani n̄nhunuui, ena aso nso ntee, n̄neema akesēe a eye n̄wanwa sedee yeahunu na yeate se Yesu reka kyerēe Agya no bi da;

17 Na tekyerema biara ntumi nka, ena nipa biara ntumi ntwere, ena n̄n̄pa akoma nso ntumi nsusu n̄neema akesēe a eye n̄wanwa sei a yehunue na yetee se Yesu reka no; na obiara ntumi nsusu ede a ehyee yen akra ma w̄n mmere no a yetee se ɔreɔ m̄paee akyerēe Agya no ama yen no.

18 Na ebaa se, mmere a Yesu ɔɔ m̄paee kyerēe Agya no wieee no, ɔs̄ree; na na nkur̄ofokuo no de aye kesēe ara ahye w̄n so.

19 Na ebaa se Yesu kasa kyerēe w̄n, na ɔsee w̄n se w̄nɔs̄ree.

20 Na w̄nɔs̄ree firii fam, na ɔsee w̄n se: Nhyira nka mo enam mo gyedie nti. Na afei monhwe, m'ede ahye ma.

21 Na ɔkaa saa nsem yi wieee no, ɔsuui, na nkur̄ofokuo no dii ho adansee, na ɔfaa w̄n nkwaɔaa nketewa no nkoro nkoro, na ɔhyiraa w̄n, na ɔɔ m̄paee kyerēe Agya no maa w̄n.

22 Na ɔye yei wieee no, ɔsan suu bio;

23 Na ɔkasa kyerēe nkur̄ofokuo no, na ɔsee w̄n se: Monhwe mo nkwaɔaa nketewa no.

24 Na mmere a w̄rehwe w̄n no w̄twaa w̄n ani hw̄e soro, na w̄hunuu se esoro abue, na w̄hunuu ab̄foɔ se w̄resane

afiri soro sedee wɔwɔ egya mfimfini no; na wɔbaa fam betwaa saa nkwadaa no ho hyiaae, na egya twaa wɔn ho hyiaae; na abɔfoɔ no somm wɔn.

25 Na nkurɔfokuo no hunuui, na wɔtee, na wɔdii ho adanse; na wɔnim se wɔn adanse no ye nokware, efiri se wɔn nyina ara hunui na wɔtee, na nipa biara te maa ne ho; na wɔn dodoo beye akra mpem mmieniu ahanum; na wɔye marima, mmaa ne nkwadaa.

TI 18

Yesu hyehye Awurade adidie no wɔ Nifaeɔ no mu — Ohye wɔn se wɔwɔ mpae mmere biara wɔ ne din mu — Obu wɔn a wɔn ho nte na wɔdi ne honam na wɔnom ne mogya no fɔ — Oma n'akyidifoɔ no tumi a wɔde Honhom Kronkron no ma. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awɔ akhiri.

NA ebaa se Yesu hyee n'akyidifoɔ no se wɔmfa paanoo ne bobesa mmere no.

2 Na mmere a wɔrekɔfa paanoo no ne bobesa no, ohye nkurɔfokuo no se wɔntena ase wɔ fam.

3 Na mmere a n'akyidifoɔ no de paanoo no ne bobesa no baae no, ɔfaa paanoo no bi na ɔbuu mu, na ohyiraa so, na ɔde maa n'akyidifoɔ na ohye se wɔnni.

4 Na mmere a wɔdidii mee wiee no, ohye wɔn se wɔmfa ma nkurɔfokuo no.

5 Na mmere a nkurɔfokuo no didi mee wiee no, ɔsee n'akyidifoɔ no se: Monhwe mo mu baako na meyi no ahye no sɔfo,

na ɔno na mema no tumi a ɔde bebubu pano mu na wahyira so na ɔde ama nkurɔfoɔ a wɔwɔ m'asɔre mu no, ne wɔn a wɔbe-gye adie na wɔabɔ asu wɔ me din mu nyina ara.

6 Na yei na monhwe se mobeye, sedee maye yi mpo, sedee mabubu paanoo na mahyira so na mede ama mo yi mpo.

7 Na sei na monye mfa nkae me nipadua a mede akwere mo yi. Na ebeye adansedie ama Agya no se mo kae me da biara. Na se mokae me da biara a, mobenya me Honhom no ne mo abetena.

8 Na ebaa se, mmere a ɔkaa saa nsem yi wiee no, ohye n'akyidifoɔ no se wɔmfa bobesa no a ewa kruwa no mu no na wɔnom, na wɔmfa ma nkurɔfokuo no nso ma wɔnom.

9 Na ebaa se wɔye saa, na wɔnomye na wɔmee; na wɔde maa nkurɔfokuo no nso na wɔnomye na wɔmee.

10 Na mmere a akyidifoɔ no ye sei no, Yesu see wɔn se: Nhyira nka mo wɔ saa adee yi a moaye yi nti; efiri se adee yi rehye me mmaramsem no ma, na yei di adanse kyere Agya no se mope se moye dee mahye mo no.

11 Na sei na monye no da biara ma wɔn a wɔsakyera ma wɔwɔ wɔn asu wɔ me din mu no; na mobeye de akae me mogya no a mahwie agu ama mo no, ama moadi adanse akwere Agya no se mokae me da biara. Na se mokae me da biara a mobenya me Honhom no ama ene mo abetena.

12 Na mema mo mmaramsem

se monye saa nneema yi. Na se mobeye saa nneema yi daa nyina ara a, nhyira ne mo, efiri se moasi mo dan wɔ me botan no so.

13 Na mmom mo mu biara a ɔbeyɛ deɛ ɛkyɛn sei anaa deɛ ennuru sei no, nsi no wɔ me botan no so, na mmom wasi no wɔ anwea fapem so; na se nsuo tɔ na se nsuyire ba, na se mframa bɔ na ebebo adan no a, ɛdwiri gu fam, na asamando abɔntene pono no aye ahoboa se ebebie agye no.

14 Eno nti, nhyira nka mo, se mobedi me mmaransɛm no a Agya no hyɛɛ me se memfa ma mo no so.

15 Nokware, nokware, mese mo se monwen na momɔ mpaɛɛ da biara, ama ɔbonsam nsɔhwɛ mu, na wɔamfa mo ankɔ nɔmum mu.

16 Na sedee mabɔ mpaɛɛ wɔ mo mu no, saa ara nso mpo na momɔ mpaɛɛ wɔ m'asɔrɛ mu, wɔ me nkurɔfoɔ a wɔasakyera na wɔabɔ asu wɔ me din mu no mu. Mo nhwɛ, me ne kanea no; mayɛ mfatoho ama mo.

17 Na ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsɛm yi kyerɛɛ n'akyidifoɔ no wieɛɛ no, ɔdaneɛ n'ani hwɛɛ nkurɔfokuo no bio na ɔsee wɔn se:

18 Monhwɛ, nokware, nokware, mese mo se, mo nwen na momɔ mpaɛɛ da biara na moankɔ nsɔhwɛ mu; efiri se na Satan pɛ se ɔnya mo na ɔhuhu mo so se ayuo.

19 Eno nti ɛsɛ se mobɔ mpaɛɛ da biara kyere Agya no wɔ me din mu;

20 Na biribiara a mobebisa Agya no wɔ me din mu, na eye no, na mogyedi se mo nsa beka no, monhwɛ, ɔde bema mo.

21 Momɔ mpaɛɛ nkyere Agya no wɔ me din mu, ama wɔahyira mo yerenom ne mo mma.

22 Na monhwɛ, montaa nhyia, na mma monsi nipa biara kwan se mma ɔmma mo hɔ wɔ mmere a moahyia mu, na mmom moma wɔn kwan ma wɔnmmra mo hɔ na mma mo nsi wɔn kwan;

23 Na mmom momɔ mpaɛɛ ma wɔn, na mma monto wɔn ntweneɛ; na se wɔtaa ba mo hɔ a momɔ mpaɛɛ nkyere Agya no ma wɔn wɔ me din mu.

24 Eno nti moma mo kanea so ama ahyeren akyere wiase. Monhwɛ, me ne kanea no a mobema so no—deɛ mo hunu se me yeɛɛ no; Moahunu se mabɔ mpaɛɛ akyere Agya no, na mo nyina ara adi ho adanseɛ nso.

25 Na moahunu se mahye mo se mma mo mu biara nkɔ, na mmom mahye mo se mo mmra me hɔ, ama moatumi de mo nsa aka na moahunu; saa ara nso mpo na monye ma wiase; na obiara a ɔbebu saa mmaransɛm yi so no bema ne ho kwan ama ɔde no akɔ nsɔhwɛ mu.

26 Na afei ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsɛm yi wieɛɛ no, ɔdaneɛ n'ani hwɛɛ akyidifoɔ no a wayi wɔn no bio, na ɔsee wɔn se:

27 Monhwɛ, nokware, nokware, mese mo se, merema mo mmaransɛm foforo, na akyire yi no, ɛsɛ se mekɔ m'Agya hɔ, se ebebie a metumi ama

mmaranssem oforo no a ɔde ama me no ahye ma.

28 Na afei monhwɛ, saa mmaranssem yi na mede rema mo, ama se mode me honam ne me mogya no rema a, mo mma kwan mma obiara a monim se ne ho nte no anni bi;

29 Na obiara a ne ho nte na ɔbebi me honam na wanom me mogya no, ɔdi na ɔnom atemmuo ma ne kra; eno nti se monim se obi ho nte se ɔdi na ɔnom me mogya a, monsi no kwan.

30 Nanso, ma monto no ntweene wɔ mo mu, na mmom monsom no na momɔ mpaee nkyere Agya no ma no, wɔ me din mu; na se ɔsakyera na ɔɔ asu wɔ me din mu a, enee monnye no, na moma no me honam ne me mogya no bi.

31 Na mmom se wansakyera a, mma monkan no mfra me nkurɔfoɔ no, amma wansee me nkurɔfoɔ no, efiri se menim me nnwan, na wɔakan wɔn.

32 Nanso, ma mommpamo wɔn mfiri mo nhyiadan no mu, anaa baabi a moye asɔre, na yeinom saa na monkɔso nsom wɔn; efiri se monnim, ebia na wɔasan asakyera, na wɔde wɔn akoma nyina ara aba me hɔ, na mesa wɔn yaree; na mɛfa mo so de nkwayee abre wɔn.

33 Eno nti moni nsem a mahye mo yi so ama moamma atemmuo ase; na mmusuo nka dee Agya no bu no fɔ no.

34 Na mema mo saa mmaranssem yi, enam akasakasa a aba mo mu no nti. Na nhyira ne mo, se akasakasa biara nni mo mu a.

35 Na afei merekɔ Agya no hɔ, efiri se eho hia se mo nti mekɔ Agya no hɔ.

36 Na ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi wiee no, ɔde ne nsa kaa akydifoo no a wayi wɔn no maako maako, mpo kɔsii se ɔde ne nsa kekaa wɔn nyina ara, na ɔkasa kyeree wɔn mmere a ɔde ne nsa kekaa wɔn no.

37 Na nkurɔfokuo no ante nsem a ɔkaae no, eno nti wɔanni ho adansee no; na mmom akydifoo no dii adansee se ɔmaa wɔn tumi se wɔmfa Honhom Kronkron no ma. Na akyire yi mekyere mo se saa nneema yi ye nokware.

38 Na ebaa se mmere a Yesu de ne nsa kaa wɔn nyina ara wiee no, ebɔ bekataa nkurɔfokuo no so maa wɔantumi anhunu Yesu.

39 Na mmere a ebɔ no bekataa wɔn so no, ɔfirii wɔn nkyen, na ɔforo kɔkɔ soro. Na akydifoo no hunui na wɔdii adansee se ɔforo kɔkɔ soro bio.

TI 19

Akyidifoo dumieniu no som nkurɔfoɔ no na wɔɔ mpaee bisa Honhom Kronkron no—Wɔɔ akydifoo dumieniu no asu na wɔnya Honhom Kronkron no, ne ɔsoroabɔfoɔ som no—Yesu de nsem a obiara ntumi ntwere no bɔ mpaee—Ɔdi gyedie kesee a saa Nifaeɔ yi wɔ ho adansee. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA afei ebaa se mmere a Yesu foro kɔkɔ soro no, nkurɔfokuo no paepaee wɔ mu kɔɔ, na ɔbarima

biara faa ne yere ne ne mma ƙƙo no ara ne fie.

2 Na wƙƙo no dawuro ntem pa ara wƙ nkurƙfoƙo no mu, asaana adee resa, se nkurƙfoƙo no ahunu Yesu, na w'asom wƙn, na n'adekyee no nso no ɔbeyi ne ho adi akyere nkurƙfoƙo no.

3 Aane, na anadwo no nyina ara mpo no, wƙƙo Yesu ho dawuro; ara maa dodoƙo no ara nso teee aane, wƙn mu dodoƙo a wƙƙo no ara ƙƙo wƙn ho mmɔden yie anadwo no nyina ara, se wɔbetumi aba baabi a Yesu beyi ne ho adi akyere nkurƙfoƙo no.

4 Na ebaa se adee kyee no, mmere a nkurƙfoƙo no boaa wƙn ano no, monhwe, Nifae ne ne nua no a ɔnyanee no firii awufoƙo mu no a, na ne din de Timoteo no, ne ne babarima no nso a na ne din ne Yona no, ne Matonae nso, ne Matonae-ha, ne nua barima, Kumen, ne Kumenonhae, ne Yerehia, ne Semnon, ne Yona, ne Sedekia, ne Yesaia—Afei yeyinom ne akyidifoƙo a Yesu yii wƙn no—na ebaa se wƙƙoƙyinaa nkurƙfoƙo no mfimfini.

5 Na monhwe, na nkurƙfoƙo no dƙƙo ara maa wɔhyee se wƙnkye wƙn mu ekuo dumieniu.

6 Na dumieniu no kyere nkurƙfoƙo no adee; na monhwe, na wɔhyee nkurƙfoƙo no se wɔmu nƙotodwe wƙn asaase ani so, na wɔmmƙo mpaee nkyere Agya no wƙn Yesu din mu.

7 Na akyidifoƙo no nso ƙƙo mpaee kyere Agya no wƙn Yesu din mu. Na ebaa se wƙƙoƙyee na wɔsomm nkurƙfoƙo no.

8 Na mmere a wɔkyerekyereee wƙn nsem no a Yesu ka kyere wƙn no pepeepe no—wɔansesa biribiara amfiri nsem a Yesu aka no mu—Monhwe, wɔbuu nƙotodwe bio, na wƙƙo mpaee kyere Agya no wƙn Yesu din mu.

9 Na wƙƙo mpaee bisaa dee wɔhia paa; na wɔbisaa se wɔmfaha Honhom Kronkron no ma wƙn.

10 Na mmere a wƙƙo mpaee sei wieee no, wɔƙƙo nsuo no ano, na nkurƙfoƙo no dii wƙn akyiri.

11 Na ebaa se Nifae sii nsuo no mu na ɔnyaa asubɔ.

12 Na ɔfirii nsuo no mu firii na ɔhyee ase ƙƙo asu. Na ƙƙo wƙn a Yesu yii wƙn no nyina ara asu.

13 Na ebaa se mmere a ƙƙo wƙn nyina ara asu wieee no a wɔfirii nsuo no mu firii no, Honhom Kronkron no hwiee guu wƙn so, na Honhom Kronkron no ne egya hyee wƙn ma.

14 Na monhwe, etwaa wƙn ho hyiae te se egya no; na eƙiri soro baae, na nkurƙfoƙo no hunui na wɔdii ho adanse; na aboƙo firi soro baa fam besomm wƙn.

15 Na ebaa se mmere a aboƙo no resom akyidifoƙo no, monhwe, Yesu beginaa wƙn mfimfini somm wƙn.

16 Na ebaa se ɔkasa kyere nkurƙfoƙo no, na ɔhyee wƙn bio se wƙnƙƙo wƙn nƙotodwe anim wƙn asaase ani so, na n'akyidifoƙo no nso nƙƙo wƙn nƙotodwe anim wƙn asaase ani so.

17 Na ebaa se mmere a wƙn nyina ara ƙƙo wƙn nƙotodwe anim wƙn fam no, ɔhyee n'akyidifoƙo no se wɔmmƙo mpaee.

18 Na monhwe, wɔhyee ase ƙƙo mpaee; na ƙƙo mpaee

kyereɛ Yesu, na wɔfrɛɛ no wɔn Awurade ne wɔn Nyankopɔn.

19 Na ɛbaa sɛ Yesu firii wɔn mfimfini kɔrɛɛ, na ɔkɔkɔ akyiri kakra firii wɔn nkyɛn no ɔsii ne tiri ase wɔ fam, na ɔkaa sɛ:

20 Agya, meda wo ase sɛ wode Honhom Kronkron no ama yeinoma a mayi wɔn yi; na enam gyedie a wɔkɔwɔ no wɔ me mu nti na meyii wɔn firii wiase mu no.

21 Agya, meɔ mpaɛɛ srɛ wo sɛ ma obiara a ɔbegye wɔn nsem no adi no Honhom Kronkron no.

22 Agya, wode Honhom Kronkron no ama wɔn, ɛfiri sɛ wɔgye me di; na woahunu sɛ wɔgye me di ɛfiri sɛ wotie wɔn, na wɔkɔ mpaɛɛ kyere me; na wɔkɔ mpaɛɛ kyere me ɛfiri sɛ mewɔ wɔn nkyɛn.

23 Na afei Agya, meɔ mpaɛɛ kyere wo ma wɔn, ne wɔn nso a wɔbegye wɔn nsem adi nyina ara, ama wɔagyɛ me adi, ama matena wɔn mu sɛdɛɛ wo, Agya wote me mu, ama yeaye baako.

24 Na ɛbaa sɛ mmere a Yesu ɔkɔ saa mpaɛɛ yi kyereɛ Agya no, ɔbaa n'akyidifoɔ no hɔ, na monhwe, na wɔguso rebɔ mpaɛɛ akyerɛ no a wɔanyae; na wɔanka nsem bebrɛɛ, ɛfiri sɛ ɔkyereɛ wɔn deɛ wɔrebɔ mpaɛɛ a wɔnka, na deɛ wɔpɛ ahyɛɛ wɔn ma.

25 Na ɛbaa sɛ Yesu hyiraa wɔn mmere a na wɔrebɔ mpaɛɛ akyerɛ no no; na n'animdua no sere kyereɛ wɔn, na n'animdua kanea hyerenn wɔ wɔn so, na monhwe, wɔyɛɛ fitaa te sɛ Yesu animdua ne n'ataadeɛ; na na ne fitaa kyɛn fitaa biara, aane, na

biribiara nni asaase so a eye fitaa sɛdɛɛ wɔn fitaa tee no.

26 Na Yesu see wɔn sɛ: Monko so mmɔ mpaɛɛ; na wɔanyae mpaɛɔ.

27 Na ɔfirii wɔn nkyɛn ɔkɔ bio, na ɔkɔkɔ n'anim kakra, na ɔkɔkɔ ne mu ase wɔ fam ɔkɔ mpaɛɛ bio kyereɛ Agya no kaa sɛ:

28 Agya, meda wo ase sɛ wate wɔn a mayi wɔn no ho, enam wɔn gyedie nti, na meɔ mpaɛɛ ma wɔn, ne wɔn a wɔbegye wɔn nsem adi nso, na gyedie a wɔkɔ wɔ wɔn nsem no mu no nti wɔate wɔn ho wɔ me mu, sɛdɛɛ wɔn ho mpo ate wɔ me mu no.

29 Agya, me mmɔ mpaɛɛ mma wiase, na mmom meɔ ma wɔn a wayi wɔn afiri wiase yi mu de ama me no, enam wɔn gyedie nti na ama wɔn ho ate wɔ me mu, ama matena wɔn mu, sɛdɛɛ wo, Agya, wo wɔ me mu no, ama yeaye baako, ama wɔahye me animuonyam wɔ wɔn mu.

30 Na mmere a Yesu kaa saa nsem yi wieɛɛ no, ɔbaa n'akyidifoɔ no hɔ bio; na monhwe ɔkɔkɔ so ɔkɔ mpaɛɛ saa ara a wɔanyae kyereɛ no; na ɔkɔrɛ kyereɛ wɔn bio; na monhwe wɔyɛɛ fitaa mpo te sɛ Yesu.

31 Na ɛbaa sɛ ɔkɔkɔ n'anim kakra bio ɔkɔkɔ mpaɛɛ kyereɛ Agya no;

32 Na tekyerema rentumi nka nsem a ɔkɔkɔ mpaɛɛ kaaɛ no, na nipa biara nso rentumi ntwere nsem a ɔkɔkɔ mpaɛɛ kaaɛ no.

33 Na nkurɔfokuo no teeɛ na ɔdii ho adanseɛ; na wɔn akoma mu bue na woteɛ nsem a ɔkɔkɔ mpaɛɛ kaaɛ no ase wɔ wɔn akoma mu.

34 Nanso nsem a ɔɔɔ mpaee kaae no mu ye duru na eye nnwanwa araa ma wɔrentumi ntwere, ena nnipa nso rentumi nnka.

35 Na ebaa se mmere a Yesu ɔɔ mpaee wiee no ɔbaa n'akyidifo no ho bio, na ɔsee wɔn se: Gyedi kɛsee a ete sei yi dee menhunu bi wɔ Yudafo nyina ara mu da; eno nti m'antumi anye nkɔnyaa akɛsee sei ankyere wɔn, enam wɔn akyinnyee nti.

36 Nokware mese mo se, wɔn mu biara nni ho a wahunu nneema akɛsee sedee mo ahunu yi da; ena wɔntee nsem akɛsee sedee mo ate yi.

TI 20

Yesu ma paanoo ne bobesa a na eye nsenkyerenee a eye hu, na ɔmaa nkurɔfo no Awurade adidie—Yakob abehunu Awurade wɔn Nyankopɔn no ho nimdee na wɔbedi Amerika asaase no—Yesu ye ɔkɔmhyeni a ɔtese Mose no, na Nifaefo no ye nkɔmhyefo no mma—Obeboaboa Awurade nkurɔfo nkaaɛ no ano de wɔn akɔ Yerusalem. Beye mfɛnhyia 34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

Na ebaa se ɔhyee nkurɔfokuo no ne n'akyidifo no nso se wɔnnyae mpaebɔ. Na ɔhyee wɔn se mma wɔnnyae mpaebɔ wɔ wɔn akoma mu.

2 Na ɔhyee wɔn se wɔnsɔre nyina wɔn nan so. Na wɔnsɔre gyinaa wɔn nan so.

3 Na ebaa se ɔbubuu paanoo mu bio na ɔhyiraa so, na ɔde maa n'akyidifo no maa wɔdiie.

4 Na mmere a wɔdi wiee no, ɔhyee wɔn se wɔmubu paanoo mu na wɔmfa ma nkurɔfokuo no.

5 Na wɔde maa nkurɔfokuo no wiee no, ɔmaa wɔn bobesa nso maa wɔnom ye, na ɔhyee wɔn se wɔmfa ma nkurɔfokuo no.

6 Afei, akyidifo no anaa se nkurɔfokuo no mu biara amfa paanoo anaa se bobesa amma ho;

7 Nanso eye nokware nso se ɔmaa wɔn paanoo maa wɔdiie, ne bobesa nso maa wɔnomye.

8 Na ɔsee wɔn se: Obiara a ɔbedi paanoo yi no di me honam ma ne kra; na dee ɔnom saa bobesa yi nom me mogya ma ne kra; na ɛkɔm anaa nsukɔm renne ne kra da, na mmom ɔbema no amee.

9 Afei, mmere a nkurɔfokuo no nyina ara didiie na wɔnom wiee no, monhwe, Honhom no hyee wɔn ma, na wɔde nne baako teaa mu, na wɔhyee Yesu a wɔn nyina ara hunu no na wɔtiee no no animuonyam.

10 Na ebaa se mmere a wɔn nyina ara hyee Yesu animuonyam wiee no, ɔsee wɔn se monhwe mawie mmарansеm no a Agya no hyee me a efa nkurɔfo yi a wɔye Israel nkaefoɔfiefie no ho no.

11 Mokae se mekasa kyeree mo, na mekaa se mmere a Yesaia nsem no behye ma no—monhwe wɔatwere, eɔa mo anim nti monhwehwe mu yie—

12 Na nokware, nokware, mese mo se, se ehye ma a, na apam no a Agya no ne ne nkurɔfo no afa no behye ma, O Israel fiefo.

13 Na eno na nkae no a wɔbeɔ wɔn ahwete meamea wɔ asaase ani so no, ɔbeboaboa wɔn

ano fiti apuee ne atɔe, afiti ne anaafɔɔ de akɔsi, na wɔde wɔn beba wɔn Awurade Nyankopɔn a wadi ama wɔn no nimdee ho.

14 Na Agya no ahye me se memfa asaase yi ma mo nye mo agyapadee.

15 Na mese mo se, se Amanamanmufɔɔ no ansakyeræ wɔ nhɔira a wɔbenya no wɔ mmere a wɔbeɔ me nkurɔfɔɔ no ahwete yi no a —

16 Eno na mo a moye Yakob fiefɔɔ nkae no, beɔ wɔn mu; na mobeɔ akɔgyina wɔn a wɔbedɔɔso no mfimfini; na mobewɔ wɔn mu se gyata a ɔfra kwaee mu moa mu; anaa se gyata ba a ɔfra nnwan kuo mu, se ɔnam wɔn mu a ɔtiatia wɔn so na ɔtete wɔn mu asinasini, na obiara ntumi nnye wɔn.

17 Mobema mo nsa so wɔ mo atamfo so, na mobetwa mo atamfo nyina ara agu.

18 Na meboaboa me nkurɔfɔɔ ano sedee nipa boaboa n'ayuo wɔ pata so no.

19 Na mema me nkurɔfɔɔ no a Agya no ne wɔn afa apam no, aane, na meye mo mmen dadee, na meye mo ntɔte yaawa. Na wobɛtete nnipa bebree mu nketenketee; na mete wɔn mfasɔɔ ho mama Awurade, na wɔn mfasɔɔ no nyina ara mama Awurade. Na monhwe, me na meye yei.

20 Na ebeba se, Agya no na ɔsee; se m'atentenenee akofena no besensen mo so saa da no; na gye se wɔsakyeraae, anye saa a, ebesensen wɔn so, Agya no na ɔsee, aane, ebesensen Amanamanmu aman nyina ara so.

21 Na ebeba se mema me nkurɔfɔɔ atena ase, O Israel fiefɔɔ.

22 Na monhwe, saa nkurɔfɔɔ yi na mema wɔatena asaase yi so, ama apam a me ne mo Agya Yokob faae no ahye ma; na aye Yerusalem Fofɔɔ. Na esoro tumi beba nkurɔfɔɔ yi mfimfini; aane, meba mo mu mpo.

23 Monhwe, me ne dee Mose kaa ne ho asem se: Awurade mo Nyankopɔn beyi nkɔmhyeni bi a ɔtese me de ama mo nuanom; ɔno na dee ɔbeka akyere mo biara no, montie. Na ebeba se ɔkra biara a ɔntie saa nkɔmhyeni no, wɔbetwa no atwene afiri nkurɔfɔɔ no mu.

24 Nokware mese mo se, aane, nkɔmhyefɔɔ nyina ara efiri Samuel so ne wɔn a wɔdi n'akɔyiri no, ne dodɔɔ no ara a wɔkasa-ae no dii me ho adanse.

25 Na monhwe, moye nkɔmhyefɔɔ no mma; na moye Israel fiefɔɔ; na mo ne apam no a Agya no ne mo Agyanom faae no, na ɔsee Abraham se: Na wo ase mu na wɔbehɔira asaase so mmusuakuo nyina ara.

26 Na Agya no nyanee me baa mo ho, ena ɔsoma me wɔ mo ho se memehɔira mo ma mo mu biara ntwe ne ho mfiri n'amumuyesem ho; na efiri se mo na moye apam no mma —

27 Na ɔhyiraa mo wieee akɔyire yi no na ehyee apam a Agya no ne Abraham faae see se: W'asefɔɔ mu na ɔbehɔira asaase so mmusuakuo nyina ara akɔsi se Honhom Kronkron no nam me so behwie agu amanamanmufɔɔ so, saa nhɔira no a ebegu Amanamanmufɔɔ no so

no bema wɔanya ahɔnden akyen obiara, ama wɔabɔ me nkurɔfɔ no ahwete, O Israel fieɔ.

28 Na wɔbeyɛ mpire ama nkurɔfɔ a wɔɔw asaase yi so no. Nanso se wɔn nsa ka me nsempa no nyina ara a, na se wɔyɛ wɔn akoma den wɔ me so a, mede wɔn amumuyɛsem besan agu wɔn ankasa tiri so, Agya no na ɔsee.

29 Na mɛkae apam no a mene me nkurɔfɔ no faae no; na mene wɔn afa apam se mɛboa wɔn ano abɔ mu wɔ me ara me mmere mu, ama mede wɔn agyanom asaase asan ama wɔn bio ama abeyɛ wɔn agyapadeɛ, deɛ eyɛ Yerusalem asaase no, a eyɛ bɔhyɛ asaase ma wɔn afeɔɔ no, Agya no na ɔsee.

30 Na ɛbɛba se mmere no bɛba a wɔbɛka me asempa no nyina ara akyere wɔn;

31 Na wɔbɛgyɛ me adi, se mene Yesu Kristo, Onyankopɔn Ba no, na wɔbɛbɔ mpaɛɛ akyere Agya no wɔ me din mu.

32 Na ɛno na wɔn awɛmfɔ bɛma wɔn nne so, na wɔbɛka wɔn nne abɔ mu ato dwom; na wɔn ani behunu.

33 Na ɛno na Agya no bɛboa wɔn ano bio, na ɔde Yerusalem ama wɔn ayɛ wɔn agyapadeɛ asaase.

34 Na ɛno na wɔbedi de—Abɔ mu ato dwom, Yerusalem mea-mea a ada mpan; na Agya no akyekyere ne nkurɔfɔ wɛrɛ, wadi ama Yerusalem.

35 Agya no ama n'abasa kron-kron no ho ada hɔ ama aman nyina ara ani ahunu; na asaase ano nyina ara behunu Agya no

nkwagyee; na Agya no neme ye baako.

36 ɛno na deɛ watwɛrɛ no bɛba mu: Sɔrɛ, sɔrɛ bio, na fa w'ahɔnden hyɛ, O Sion; fa wɔ ntadeɛ fɛfɛɛ hyɛ, O Yerusalem, kuroɔn kronkron, na ɛfiri nne rekɔ yi no obiara a ɔntwaa no twa tia ne deɛ ne ho nte biara no renhyene wo mu bio.

37 Poroporo wo ho firi mfuturo mu; sɔrɛ, tena ase, O Yerusalem, sane wo kɔn mu nkyehoma, O Sion babaa nnɔmumni.

38 Na sei na Awurade seɛ: Watɔn wo ho kwa, na wɔbedi ama wo a sika tua biara nni mu.

39 Nokware, nokware, mese mo se, me nkurɔfɔ behunu me din; aane, ɛda no mu na wɔbɛhunu se me ne deɛ ɔrekasa yi:

40 ɛno na wɔbɛka se: Sɛdeɛ obi a ɔnam mɛpɔ so ka nsempa no kyere wɔn no nan ase ye fe fa, ɔno na ɔde asomdwoɛɛ ba; ɔno na ɔde nsempa brɛ wɔn a wɔyɛ, ɔno na ɔde nkwagyee ba; ɔno na ɔsee Sion se: Wo Nyankopɔn di hene!

41 ɛno na nne bi betea mu se: Momfiri hɔ, momfiri hɔ, mofiri hɔ nkɔ, mma momfa mo nsa nka deɛ ɛho nte momfiri ne mu; monte mo ho, mo a mosoa Awurade nnwineɛ.

42 Na momfiri ha ehare so, ɛna mo nne; ɛfiri se Awurade bedi mo anim, na Israel Nyankopɔn abɔ mo akyidɔm.

43 Hwe, me somfɔ bɛyɛ adeɛ nyansa mu; ɔbɛma no so na wayi no ayɛ na wama no akorɔn wɔ soro.

44 Sɛdeɛ dodoɔ no ara ho dwirii wɔn wɔ wo ho no—n'anim

see kyenn nipa biara, na ne honamdua nte se marima mma dee—

45 Saa ara nso na ɔbepete aman bebree ho; ahemfo be-muamua wɔn ano wɔ ne ho, efiri sedee wɔnka nkyeree wɔn no, wɔbehunu, na dee wɔntee da no wɔbete aseɛ.

46 Nokware, nokware, mese mo se, saa nneema yi nyina ara beba mu ampa ara, sedee Agya no mpo ahye me no. Afei na saa apam yi a Agya no ne ne nkurɔfoɔ afa no ahye ma; na afei me nkurɔfoɔ beko akɔtena Yerusalem bio, na ebeye wɔn agyapadee asaase.

TI 21

Se Mormon nwoma no ba a ɔbeboa-boa Israel ano a—Ɔbema Amanamanmufoɔ no atena Amerika se fawohodiefoɔ—Se wɔgyedi na wɔye setie a ɔbegye wɔn nkwa; anye saa a ɔbetwa wɔn atwene na wasee wɔn—Israel bekyekyere Yerusalem Foforo no, na abusuakuo no a wɔayera no besan aba. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA nokware mese mo se, mema mo nsenkyerenee bi, ama mo ahunu mmere a saa nneema yi behye aseɛ asisi—mmere a meka me nkurɔfoɔ a wɔabɔ wɔn ahwetee ama akyere no aboa ano, O Israel fiefoɔ, na mekyekyere me Sion bio wɔ wɔn mu;

2 Na monhwɛ, saa adeɛ yi na mede bema mo aye nsenkyerenee—na nokware mese mo se mmere a saa nneema a merebede no adi akyere mo yi, ne dee

akyire yi ebefiri me ankasa, ne Honhom Kronkron tumi a Agya no de bema mo no, wɔbeda no adi akyere Amanamanmufoɔ no ama wɔahunu deɛ efa saa nkurɔfoɔ yi a wɔye Yakob fiefoɔ nkaaɛ no, ne deɛ efa me nkurɔfoɔ yi a wɔbeboboɔ wɔn apete no ho;

3 Nokware, nokware, mese mo se, mmere a Agya no beda saa nneema yi adi akyere wɔn no, na ebefiri Agya no ho afa mo so aba mo ho;

4 Na sedee Agya no nyansa tee na wɔbema wɔatena asaase yi so, na Agya no nam ne tumi so de wɔn fawohodie ama wɔn ama saa nneema yi afiri wɔn ho, ama apam a Agya no ne ne nkurɔfoɔ no afa no ahye ma, O Israel fiefoɔ;

5 Eno nti mmere a saa nneema yi ne nneema a ebeye wɔ mo mu akyire yi befiri Amanamanmufoɔ ho aba mo asefoɔ no a enam amumuye nti wɔbetɔ sini wɔ gyedie mu no ho.

6 Na sei na Agya no pe se efiri Amanamanmufoɔ no ho ba, ama wakyere ne tumi akyere Amanamanmufoɔ no, na yei nti se Amanamanmufoɔ no anye wɔn akoma den, na wɔsakyeraae na wɔba me ho na wɔba asu wɔ me din mu na wɔhunu nokware a ewɔ me nkyerekyere no mu a, wɔbekaɔ wɔn afra me nkurɔfoɔ no, O Israel fiefoɔ;

7 Na mmere a saa nneema yi beba mu ama mo asefoɔ ahye aseɛ se wɔrehunu saa nneema yi no—ebeye nsenkyerenee ama wɔn, ama wɔahunu se Agya no adwuma no ahye aseɛ dada, ama apam no a ɔne nkurɔfoɔ a

wɔye Israel fiefoɔ no faae no ahye ma.

8 Na se saa da no ba a, ebɛba se ahemfo bemuamua wɔn ano; na deɛ wɔnka nkyereɛ wɔn no wɔbehunu; na deɛ wɔntee no wɔbete aseɛ.

9 Na saa da no mu na me nti Agya no bedi dwuma bi a, ebeye keseɛ na eye nnwanwa wɔ wɔn mu; na obi beda no adi akyere wɔn, nanso wɔn mu bi nnye nni.

10 Mmom monhwe, me somfoɔ no nkwa bekuta me nsa mu; eno nti wɔrempira no, mmom wɔn nti n'anim beseɛ. Nanso mesa no yareɛ, na mɛkyere wɔn se me nyansa so kyen ɔbonsam naadaa.

11 Eno nti ebaba se obiara a ɔnnye me nsem no nni se mene Yesu Kristo no a Agya no bema waba Amanamanmufoɔ no hɔ, na ɔde tumi ama no ama no de ama Amanamanmufoɔ no, (ebeye hɔ sedee Mose kaaɛ no mpo) wɔbetwa wɔn afiri me nkurofoɔ no a wɔye apam mma no mu.

12 Na me nkurofoɔ no a wɔye Yakob asefoɔ nkaaɛ no befera Amanamanmufoɔ no mu, aane, wɔbetena wɔn mu se gyata a ɔfra kwaɛɛ mu moa mu no, te se gyata ba a ɔfra nnkuo mu no, se wɔnam wɔn mu na wɔtiatia wɔn so na ɔtete wɔn mu asinasini a, obiara ntumi nnye wɔn.

13 Wɔbɛma wɔn nsa so wɔ wɔn atamfo so, na wɔbetwa wɔn atamfo atwene.

14 Aane, mmusuo nka Amanamanmufoɔ no gye se wɔsakyera; na ebɛba se saa da no, Agya no na ɔsee, se metwa mo mpɔnkɔ no afiri mo mu, na meseɛ mo ateaseenam;

15 Na metwa mo nkurofoɔn a ewɔ mo asaase so atwene, na mabubu deɛ ahooɔndenbea no mu.

16 Na metwa abayisem afiri mo asaase so, na monnya ntafoayifoɔ bio;

17 Na metwa wo ahoni nso atwene, ne wo abosom afiri wo mu, na wo nsom wo nsa ano nwuma bio;

18 Na metutu w'asera nua afiri wo mu, na meseɛ wo nkurofoɔn.

19 Na ebɛba se ɔbeyi atorɔ, ne naadaa, ne anibereɛ, ne akasakasa, ne asɔfotorɔsem, ne adwaamanmmɔ afiri mo mu.

20 Na ebɛba se, Agya no na ɔsee se, saa da no, obiara a wɔansa-kyera na wɔamma me ɔ Ba no hɔ no, wɔn na metwa wɔn afiri me nkurofoɔ mu, O Israel fiefoɔ;

21 Na mede aweretɔ ne abufuo beba wɔn so, sedee mede beba abosomsomfoɔ mpo so no, sedee wɔntee bi da.

22 Mmom se wɔbesakyera na wɔatie me nsem, na wɔanye wɔn akoma den a, mete m'asore wɔ wɔn mu, na wɔabehye apam no mu na wɔakan wɔn afra saa Yakob asefoɔ nkaaɛ no ho, wɔn na mede asaase yi ama wɔn se wɔmfafa nye wɔn agyapadeɛ no;

23 Na wɔbɛboa me nkurofoɔ no a wɔye Yakob asefoɔ nkaaɛ no, ne Israel fiefoɔ dodoɔ biara nso a wɔbɛba no, ama wɔakye-kyere kurofoɔn a wɔbefere no Yerusalem Foforo no.

24 Na afei wɔbɛboa me nkurofoɔ ama wɔaboa wɔn ano, wɔn a wɔabɔ ahwetee asaase nyina ara ani so no, ama wɔaba Yerusalem Foforo no mu.

25 Na afei esoro tumi beba

wɔn so; na me nso meba wɔn mfimfini.

26 Na afei Agya no adwuma no behye aseɛ wɔ saa da no mu, mmere a wɔbeka asempa yi wɔ saa nkurɔfoɔ yi asefoɔ nkaae no mu. Nokware mese mo sɛ, ɛda no na Agya no adwuma behye aseɛ wɔ me nkurɔfoɔ nyina ara a wɔabɔ ahwetee no mu, aane, mpo abusuakuo no a wɔayera no, a Agya no yii wɔn firii Yerusalem no.

27 Aane, adwuma no behye aseɛ wɔ me nkurɔfoɔ a wɔabɔ ahwetee no nyina ara mu, na Agya no besiesie ekwan a wɔbɛfa so aba me hɔ, ama wɔatumi afre Agya no wɔ me din mu.

28 Aane, na afei Agya no behye dwumadie no ase wɔ aman nyina ara mu de asiesie ekwan a ne nkurɔfoɔ no bɛfa so de aboaboa wɔn ano de aba wɔn agyapadeɛ asaase no so.

29 Na wɔbɛfiri aman nyina ara mu akɔ; na wɔrenkɔ no ahɔhare so, ɛna wɔrenwane, ɛfiri se medi wɔn anim, Agya na ɔsɛɛ, na meɔ wɔn akyidɔm.

TI 22

Wɔbɛkyekyere Sion ne ne ntomadan nnua no, na ɔnam ahummɔborɔ ne mmereye so beboa Israel ano— Wɔbɛdi nkunim—Fatoto Yesaia 54 ho. Beye mfinhya 34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA afei deɛ wɔatwere no beba mu: To dwom, O ɔbɔnin, wo a woanwoɔ; fa ahosane to dwom, na tea mu den, wo a wonkyem ba; ɛfiri sedee ɔnni bie mma

bɛɔɔso akyen deɛ wawareɛ mma, Awurade na ɔsɛɛ.

2 Ma baabi a wo ntomadan wɔ ntre, na ma wɔntwe wo ntomadan ntoma mu wɔ baabi a wo tee; mfa nkame, ma wo ntampehoma mu ntwe na wo ntomadan nua mu nye den.

3 Na wɔbɛtrɛtrɛ akɔ wo nsa nifa so ne wo benkum so, na w'asefoɔ bɛfa Amanamanmufoɔ no aye wɔn deɛ na wɔama wɔatenatena amanfo no so.

4 Nsuro, na w'ani rennwu; ɛna w'anim rennwuase, na wɔmma animguaseɛ renka wo; na wo were bɛfiri wo mmabaawabere mu aniwuo, na wo renkae wo mmabaawabere mu animguaseɛ, na wo renkae wo kunaye animguaseɛ bio.

5 Na wo yefoɔ, wo kunu, Asafo Awurade ne ne din; na wo Dimafɔɔ, Israel Kronkroni no— wɔbɛfre no asaase nyina ara Nyankopɔn.

6 Na Awurade afre wo se ɔbaa a wɔato no atwene na ɔdi aniberee wɔ honhom mu, na ɔye ɛyere a ɔye ababunu, mmere a wɔapo wo, wo Nyankopɔn na ɔsɛɛ.

7 Na mmere tiaa bi na mato wo atwene, na mmom mede ahummɔborɔ keseɛ na mede beboa wo ano.

8 Abufuo kakra ara mu na mede m'anim huntaa wo mmere tiaa bi mu, na mmom mede ayamuye a ɛtehɔ daa na mede behunu wo mɔbɔ, wo Dimafɔɔ Awurade na ɔsɛɛ.

9 Na yei te se Noa nsuo a aba me so, sedee madi nse se Noa nsuyire no nkata asaase yi so

bio no, eno nti madi nse se mebo mfu wo.

10 Efiri se mepɔ betutu akɔ na ɔbema apampa so afiri hɔ, na mmom m'ayamyie mmfiri wo so, ena merennyi m'asomdwoe apam no mmfiri hɔ, Awurade no a ɔhunu wo mɔɔ no na ɔsee.

11 O wo a amanehunu ahum abɔ wo, na wɔnkyekyere wo were! Hwe, mede w'abɔ a egyegyee besisi hɔ, na mede sapphire ato wo fapem.

12 Na mede mogyabɔ beye wo mpoma, na mede kabukle aye wo abɔntene pono, na mede abɔ feefee aye woahyeeso nyina ara.

13 Na Awurade bekyerekyere wo mma nyina ara; na wo mma asomdwoe beye kese.

14 Tenenee mu na ɔbetintim wo, wone nhyesɔ ntam beware efiri se wonnsuro, na wone adee a eye hu ntam beware, efiri se eremmen wo.

15 Hwe, sedee etee biara no wɔbeka wɔn ho aboa ano atia wo a ennye me na mama wɔn kwan; na obiara a ɔbeboaboa wɔn ano atia wo no behwe ase wɔ wo nti.

16 Hwe, me na mabɔ ɔtomfoɔ a ɔfiti egya bidie mu, na ɔyi n'adwuma ho adwendidadee pue; na me na mabɔ ɔsefoɔ se ɔnsae adee.

17 Akodee biara a wɔaye de betia wo no renyina; na tekyereɔma biara a ebɛhunahuna wo wɔ atemmuo mu no, wo bebu no fɔ. Yei ne Awurade asomfoɔ no agyapadee, ne wɔn tenenee a efiri me, Awurade na ɔsee.

 TI 23

Yesu gye Yesaia nsem no to mu — Dhye nkurɔfoɔ no se wɔnhwehwe nkɔmhyefoɔ no — Wɔde Samuel a ɔye Lamanni no nsem a efa owusɔree ho no ka wɔn tweretohɔsem ho. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA afei, monhwe, mese mo se monhwehwe saa nneema yi mu yie, Aane, mema mo mmara-nsem se monhwehwe saa nneema yi mu yie anibereso; efiri se Yesaia nsem no mu ye duru.

2 Na nokware ɔkaa nsem a efa me nkurɔfoɔ a wɔye Israel fiefoɔ yi ho nyina ara; eno nti eho behia se ɔka kyere Amanamanmufoɔ no nso.

3 Na nneema a ɔkaa ho nsem nyina ara no aba mu na ebɛba mu nso, sedee nsem a ɔkaae no tee mpo.

4 Eno nti montie me nsem; montwere dee maka akyere mo no; na ebekɔ Amanamanmufoɔ no hɔ wɔ Agya no ara ne mmere a wahyehye ne ne pe so.

5 Na obiara a ɔbetie me nsem na wasakyera na wabɔ asu no, saa nipa no ara na ɔbegye ne nkwa. Monhwehwe nkɔmhyefoɔ no efiri se dodɔ no ara na wɔdi saa nneema yi ho adanse.

6 Na afei ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi wiee no, ɔka kyere wɔn bio se, mmere a ɔkyerekyere tweresem no a wɔn nsa aka no mu yie kyere wɔn no, ɔsee wɔn se: Monhwe, mewɔ tweresem bi nso wɔ hɔ a mepe se motwere, a montweree.

7 Na ebaa se, ɔsee Nifae se: Fa tweretohɔsem a wode asie no bra.

8 Na mmere a Nifae de tweretohɔsem no baae no, na ɔde betoo n'anim no, ɔtwaa n'ani hwee na ɔkaa se:

9 Nokware mese mo se, mehyee me somfoɔ Samuel, a ɔye Lamanni no se ɔni adanse nkyere saa nkurofoɔ yi, se eɔa no a Agya no behye ne din animuonyam wɔ me mu no, na ahoteefoɔ bebree wɔ hɔ a wɔbe-
sɔre afiri owuo mu, na wɔabeyi wɔn ho adi kyerere dodoɔ no ara, na wasom wɔn. Na ɔsee wɔn se: Ente saa anaa?

10 Na n'akyidifoɔ no buaa no see no se: Aane, Awurade, Samuel hyee nkɔm sedee wo nsem no tee pɛpɛpɛ, na ne nyina ara hyee ma.

11 Na Yesu see wɔn se: aden nti na montweree saa adee yi, se ahoteefoɔ bebree sɔree na wɔyii wɔn ho adi kyerere dodoɔ no ara na ɔsomm wɔn?

12 Na ebaa se Nifae kaae se wɔantweree saa adee yi.

13 Na ebaa se Yesu hyee se wɔtwereee; eno nti wɔtwereee sedee ɔhyee wɔn no pɛpɛpɛ.

14 Na afei ebaa se mmere a Yesu kyerekyere tweresem a wɔatwere no nyina ara bɔɔ mu baako kyere wɔn wieee no, ɔhyee wɔn se wɔn kyerekyere nneema no a wakyerekyere mu no nkyere wɔn.

TI 24

Awurade bɔfoɔ no besiesie kwan no ama Mmae a etɔ so Mmienu

*no—Kristo betena atemmuo mu—
Ohye Israel se ɔntua ntotosoɔ du du ne afɔrebɔ ɔto no—Okoraa nkaee nwoma no—Fatoto Malaki 3 ho.
Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awoo akyiri.*

NA ebaa se ɔhyee wɔn se wɔn-twere nsem a Agya no de ama Malaki no a ɔse ɔnka nkyere wɔn no. Na ebaa se wɔtwere wieee no, ɔkyerekyere mu. Na yei ne nsem a ɔka kyere wɔn, se: Sei na agya no ka kyere Malaki—Monhwe, mesoma me bɔfoɔ, na ɔbesiesie kwan wɔ m'anim, na Awurade no a morehwehwe no no, beba tempol no ne keseɛ no mu mpofiri mu, mpo apam no bɔfoɔ no a moanigyɛ ne ho no; monhwe, ɔbeba, Asafo Awurade na ɔsee.

2 Na mmom hwan na ɔbetumi agyina eɔa a ɔbeba no anim, na hwan na se ɔpue a ɔbetumi agyina? Efiri se ɔte se ɔnanefoɔ gya, ne ntomasifoɔ samina.

3 Na ɔbetena ase se ɔnanefoɔ ne dwete ntehofoɔ; na ɔbete Lewi mmammarima ho; na wate wɔn ho se sika kɔkɔ ne dwete, ama wɔabɔ afɔree wɔ teneneɛ mu ama no.

4 Na afɔrebɔ a efiri Yuda ne Yerusalem besɔ Awurade ani, te se tete nna no mu, ne sedee tete mmere no mu no.

5 Na mɛben mo abebu mo aten; na medi adanseɛ ntem atia abayifoɔ, ne awareseefoɔ, ne wɔn a wɔkeka ntamhunu, ne wɔn a wɔsisi apaafɔ wɔ wɔn akatua ho, akunafɔ ne nyanka, ne wɔn a wɔpamo ɔhɔhɔ, na

wɔn suro me, Asafo Awurade na ɔsee.

6 Na me ne Awurade, mensesa; eno nti mo Yakob mmammari-ma monnsee.

7 Efiri mo agyanom mmere so mpo na mo atwe mo ho afiri m'ayedee ho, na moanni so. Monsan mmra me ho na me nso mesan aba mo ho, Asafo Awurade na ɔsee. Na mmom moka se: ehene na yensan nko?

8 Onipa bebɔ Onyankopɔn korɔnoo anaa? Nanso moabɔ me korɔnoo. Na mmom mo se: Ekwan ben so na yeafofom wo afa? Ntotosoɔ du du ne afɔrebɔ mu.

9 Wɔde nomee adome mo efiri se moabɔ me korɔnoo, ɔman muu yi nyina ara mpo.

10 Momfa mo ntotosoɔ du du no nyina ara mmra adekora dan mu, na ama aduane aba me fie; na momfa yei nso me nhwe, Asafo Awurade na ɔsee, se meremmua ɔsoro mpoma memma mo, ma merennhwie nhaira memma mo a morennya baabi mpo a mode begye.

11 Na mo nti meka ɔdidifoɔ no anim, na ɔrensee mo asaase no so nuaba; ena mo bobeaba no rempore nngu fam ansaana ne mmere no aduru, Asafo Awurade na ɔsee.

12 Na aman nyina ara befɔre mo asaase a eye ahomka, Asafo Awurade na ɔsee.

13 Mo nsem ye den ma me, Asafo Awurade na ɔsee; edeen na yeaka atia wo?

14 Mo aka se; eye kwa se wobesom Onyankopɔn, na edeen mfasoɔ nti na ese se yedi n'ayedee so, na yeanante

suu mu wɔ Asafo Awurade anim?

15 Na afei yefɔre ahomasoɔfoɔ anigyeefoɔ; aane, wɔn a wɔye atirimuɔdensem no nya nkɔsoɔ; aane, wɔn a wɔye Onyankopɔn hwe no mpo wɔfiri mu firi.

16 Afei wɔn a wɔsuro Awurade no taa kasakasa kyere wɔn ho wɔn ho, na Awurade yee aso maa wɔn na ɔtiee wɔn; na wɔtwereee nkaae nwoma wɔ n'anim maa wɔn a wɔsuro Awurade no, ne wɔn a wɔdwendwene ne din ho no.

17 Na wɔbeyɛ me dee, Asafo Awurade na ɔsee, wɔ eda a meye me mpempradee; na mehunu wɔn mɔbɔ sedee nipa hunu ɔno ara ne babarima a ɔsom no no mɔbɔ no.

18 Eho na mobesan mo akyi na mo ahunu nsonsonoe a eda tene-neefoɔ ne atirimuɔdenfoɔ ntam, ne dee ɔsom Onyankopɔn ne dee ɔnsom no.

TI 25

Mmaee a etɔ so Mmienu no mu no, ɔbehye ahomasoɔfoɔ ne atirimuɔdenfoɔ te se aburo dwanee dua—Elia besan aba ansaana saa da keseɛ a eye hu no aba—Fatoto Malaki 4 ho. Beyɛ mfinhyia 34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA monhwe, eda no reba, a ebeye se foonoo; na ahomasoɔfoɔ nyina ara, aane, ne wɔn a wɔye atirimuɔdensem nyina ara beyɛ aburo dwanee dua; na eda a ereba no behye wɔn; Asafo Awurade na ɔsee, se ɔrennya wɔn nhini anaa mman.

2 Na mmom wɔn a wɔsuro me din no deɛ, Tenenee Babarima no besɔre de ne ntaban a ayaresa wɔ mu no; na mobekɔ akɔnyini sɛ anantwie mma wɔ nantwibuo mu.

3 Na mobetiatia atirimuɔdenfɔ so; ɛfiri sɛ wɔbeye nso wɔ mo nan ase wɔ ɛda a meye yei no mu, Asafo Awurade na ɔsee.

4 Monkae Mose a ɔye me somfɔ no mmara no a mehyɛe no wɔ Horeb maa Israel nyina ara no, ne mmara ne ntemmuo no.

5 Monhwe, mesoma Elia ɔkɔmhyeni no ansaana na Awurade da a eye keseɛ na eye hu yie no aba;

6 Na ɔbedane agyanom akoma aba wɔn mma so, na mma nso akoma aba agyanom so, na mamma amefa nomee ammo asaase no.

TI 26

Yesu kyerekyere nneema nyina ara mu fiti mfitiaseɛ kɔsi awieɛ—Nkokoa ne mofra ka nsem a eye nnwanwa a obi ara ntumi ntwere—Wɔn a wɔwɔ Kristo Asɔre no mu nneema nyina ara ye wɔn nyina ara deɛ. Beye mfinhyia 34 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA afei ɛbaa sɛ mmere a Yesu kaa saa nsem yi wieɛ no ɔkyerekyerɛ mu kyereɛ nkurɔfokuo no; na ɔkyerekyerɛ nneema akeseɛ ne nketewa nyina ara mu kyereɛ wɔn.

2 Na ɔkaa sɛ: Tweresem no a mo nsa nkaaɛ no, Agya no ahye me sɛ memfa ma na sedee ne

nyansa tee no ɔdebema daakye abusuasantene.

3 Na ɔkyerekyerɛ nneema nyina ara mu, fiti mfitiaseɛ no de kɔpem mmere a ɔbeba wɔ n'animuonyam mu—aane mpo nneema a ɛbeba asaase so nyina ara mpo dekwɔsi sɛ ehyew den-den benane nneema nyina ara, na wɔabobɔ asaase no abɔ mu sɛ nwoma, na esoro ne asaase betwam akɔ;

4 Mpo de kɔsi ɛda keseɛ a edi akyire no, a nnipa nyina ara ne abusuakuo, ne aman ne kasa hodoɔ nyina ara begyina Onyankopɔn anim, ama wabu wɔn atɛn wɔ wɔn nwuma ho, sɛ eye papa anaa sɛ eye bɔne—

5 Sɛ wɔye papa a wɔbesɔre afiri owuo mu akɔ nkwa a etehɔ daa mu; na sɛ wɔye bɔne a, wɔbesɔre afiri owuo mu akɔ ɛfɔbuo wusɔree mu sedee obiara su tee, baako wɔ fa na baako nso wɔ fa a wɔrennhya da no, sedee mɔborɔhunu ne atentene tee ne kronkronye a ɛwɔ kristo mu no tee, deɛ na ɔwɔ hɔ ansaana wiase rebehye aseɛ no.

6 Na afei, wɔrentumi ntwere wɔ saa nwoma yi mu, mpo oha mu nkyemuu baako wɔ nneema a Yesu kyerekyere nkurɔfɔ no nokware no.

7 Mmom monhwe wɔatwere deɛ Yesu kyerekyere nkurɔfɔ no mu dodoɔ no ara wɔ Nifae mprete no so.

8 Na saa nneema yi na matwere, deɛ esua wɔ nneema a ɔkyerekyerɛ nkurɔfɔ no mu; na matwere yeinom ama wɔde afiri Amanamanmufoɔ no hɔ asan de

abre saa nkurɔfoɔ yi bio; sɛdee Yesu nsem a waka no tee.

9 Na mmere a wɔn nsa aka yei no, dee ehia se wɔn nso ka no nkanee, de sɔ wɔn gyedie hwe, na se eba se wɔbegye saa nneema yi adi a, ennee wɔbeda nneema akeseɛ adi akyere wɔn.

10 Na se eba se wɔanye saa nneema yi anni a, ennee wɔde nneema akeseɛ no besie wɔn ama wɔabu wɔn fɔ.

11 Monhwe, meyeɛ m'adwene se merebetwereɛ dee wɔakrukyire agu Nifae mprete no so no, na mmom Awurade amma ho kwan, ɔse: Mesɔ me nkurɔfoɔ yi gyedie ahwe.

12 Eno nti me, Mormon, meretwereɛ dee Awurade ahye me se mentwereɛ no. Na afei me, Mormon, mede me kasa aba awieɛ, na meretoaso atwere nneema a wɔahye me.

13 Eno nti, mepɛ se mohunu se Awurade kyerekyereɛ nkurɔfoɔ no beye se nansa ntam ampa; na eno akyire yi no, na ɔtaa yi ne ho adi kyere wɔn, na na ɔtaa bubu paanoo mu na ɔhyira so, na ɔde maa wɔn.

14 Na ebaa se ɔkyerekyereɛ na ɔsomm nkurɔfokuo no mma no a wɔaka wɔn ho asem no, na ɔgoo wɔn tekyerema mu maa wɔkaa nsem akeseɛ ne anwanwasem a ekyen dee ɔdaa no adi kyereɛ nkurɔfoɔ no de kyereɛ wɔn agyanom no; na ɔtee wɔn ano maa wɔtumi kasaaɛ.

15 Na ebaa se ɔforo kɔkɔ soro akyire yi no—ne mprenu so a ɔdaa ne ho adi kyereɛ wɔn no, na kɔkɔ Agya no hɔ no, mmere a ɔsaa wɔn ayarefoɔ no nyina

ara yareɛ ne wɔn abubuafɔɔ, na ɔbuee wɔn anifirafoɔ ani, na ɔmaa wɔn asosifoɔ tee asem; na ɔsaa yareɛ ahodoɔ nyina ara mpo kɔ wɔn mu, na ɔnyanee ɔbarima bi firii owuo mu no, na ɔdaa ne tumi adi kyereɛ wɔn no, ɔforo kɔkɔ Agya no hɔ kɔ soro.

16 Monhwe, ebaa se adeɛ kyeeɛ no na nkurɔfokuo no boaboa wɔn ano, na wɔhunui na wɔtee saa nkwadaa yi, aane, mmɔfra mpo buee wɔn ano na wɔkaa anwanwasem; na wɔamma kwan amma nipa biara antwere nsem a ɔkaaɛ no.

17 Na ebaa se akɔyidifoɔ no a Yesu yii wɔn no hyee aseɛ firii saa mmere no se wɔrebɔ asu na wɔakyerekyereɛ dodoɔ no ara a wɔbeba wɔn hɔ no; na dodoɔ no ara a wɔkɔkɔ wɔn asu kɔ Yesu din mu no, Honhom Kronkron no hyee wɔn ma.

18 Na wɔn mu dodoɔ no ara hunui, na wɔtee nsem a yenka no a ennye mmara se wɔtwere no.

19 Na wɔkyerekyereɛɛ na wɔsomm wɔn ho wɔn ho, na nneema wɔnyaaɛ nyina ara beyee wɔn nyina ara dee, na nipa biara ne ne ɔnko dii no yie.

20 Na ebaa se wɔyee nneema a Yesu hyee wɔn se wɔnye no nyina ara.

21 Na wɔn a wɔkɔkɔ wɔn asu kɔ Yesu din mu no, wɔfreɛ wɔn Kristo asɔremma.

 TI 27

Yesu hye wɔn se wɔmfa ne din mfre Asɔre no—Ne dwumadie ne

ne mpata afɔrebo no na ebɔmu ye n'asempa no—Wɔhye nnipa se wɔnsakyeræ na wɔnbo wɔn asu ama Honhom Kronkron no ate wɔn ho—Ewɔ se wɔye sedee Yesu mpo tee no. Beye mfinhyia 34-35 wɔ Kristo awɔ akyiri.

Na ebaa se mmere a Yesu akyidifoɔ no retutu akwan na wɔre-keka nneema a wɔatee ne dee wɔahunu, na wɔrebo asu wɔ Yesu din mu no, ebaa se akyidifoɔ no boaa wɔn ano boɔ mu na wɔyee koro wɔ mpaee a emu ye den ne akɔmkyere mu.

2 Na Yesu yii ne ho adi kyereɛ wɔn bio, efiri se na wɔrebo mpaee akyerɛ Agya no wɔ ne din mu, na Yesu begyinaa wɔn mfimfini, na ɔsee wɔn se: edeen na mope se meye ma mo?

3 Na wɔsee no se: Awurade, yeye se wo ka edin a yemfa mferɛ asɔre yi kyere yen; efiri se akasakasa wɔ nnipa no mu wɔ saa adeɛ yi ho.

4 Na Awurade see wɔn se: Nokware, nokware, mese wo se, aden nti na nnipa no nwiinwii na wɔkasakasa wɔ saa adeɛ yi nti?

5 Wɔnkenkann tweresɛm no, dee eka se momfa Kristo din no a eye me din no nto mo so no anaa? Efiri se saa din yi na wɔde befre mo wɔ eda a edi akyire no mu;

6 Na obiara a ɔfa me din to ne ho so no, na ɔsi apeneɛ kɔsi awieɛ no, saa nipa no ara na ɔbegye no nkwa wɔ eda a edi akyire no mu.

7 Eno nti, biribiara a mobeye no, mobeye no wɔ me din

mu; na momfre Agya no wɔ me din mu ama me nti wahyira asɔre no.

8 Na ebeye den na aye m'asɔre, gye se wɔde me din fre no? Na se wɔde Mose din to asɔre bi so a na eye Mose asɔre; anaase se wɔde nipa din to so a na eye nipa asɔre; na mmom se wɔde me din fre no a na eye m'asɔre, se eba no saa a na wɔasi no wɔ m'asempa no so.

9 Nokware mese mo se, moasi no wɔ me asempa no so, eno nti biribiara a mobefre no, momfre no wɔ me din mu; eno nti, se mofre Agya no wɔ asɔre no nti na mo ye no wɔ me din mu a, Agya no betie mo;

10 Na se m'asempa no so na wɔnam si asɔre no a, Agya no beda ɔno ara ne nwuma adi wɔ mu.

11 Na mmom se wɔansi no wɔ m'asempa no so, na wɔasi no wɔ nnipa nwuma so, anaase wɔnam ɔbonsam nwuma so a, nokware mese mo se wɔwɔ ede wɔ wɔnwuma mu mmere tia bi mu, na nkakra nkakra no, awieɛ no beba, na wɔbetwa wɔn agu egya mu, wɔrentumi mfiri ho nsane wɔn akyiri mma bio.

12 Efiri se wɔn nwuma di wɔn akyiri, na enam wɔn nwuma nti na wɔtwa wɔn gu; eno nti monkae nneema a maka akyerɛ mo no.

13 Monhwe mede m'asempa no ama mo, na yei ne asempa no a mede ama mo no—Na mebaa wiase beyee m'Agya no pe, efiri se m'Agya na ɔsoma me.

14 Na m'Agya somaa me se ɔbema me so wɔ asennua no so,

na wama me so wɔ asennua no so akyire no ama m'atwe nnipa nyina ara aba me nkyen, ama sedee nnipa ama me so no, saa ara nso mpo na Agya no bema nnipa so ama wɔabegyina m'aninim, na moabu won aten wɔ won nwuma ho, se wɔye papa anaa se wɔye bɔne—

15 Na yei ho nti na wɔmaa me so; eno nti, enam Agya no tumi so nti metwe nnipa nyina ara aba me nkyen, ama wɔabu won aten sedee won nwuma tee.

16 Na ebɛba se obiara a ɔbesa-kyera na wɔabɔ no asu wɔ me din mu no, ɔbehɛ no ma; na se ɔsi apenee kɔsi awiee a monhwɛ, ɔno na me remmu no fɔ wɔ m'Agya anim wɔ eda no a megyina hɔ abu wiase aten no.

17 Na deɛ wɔansi apenee ankɔsi awiee no, saa nnipa no ara nso na wɔbetwa no agu egya mu, na wɔrentumi mfiri mu mma bio, enam Agya no atente-nenee nti.

18 Na yei ne asem a ɔde ama nnipa mma: Na yei nti ɔhyee nsem a ɔde maae no ma, na wɔantwa ntɔw, na mmom ɔhyee ne nsem no nyina ara ma.

19 Na biribiara a eho nte no ntumi nwura n'aheman mu; eno nti biribiara rentumi nwura n'ahomegyee mu gye se won a wɔasi won ntaadeɛ wɔ me mogya mu no, enam won gyedie, ne won bɔne nyina ara ho nsakyerae, ne won nokwardie mu kɔsi awiee.

20 Afei yei ne mmaransɛm no: Monsakyera, mo a mowɔ asaase ano nyina ara, na mo mmra me hɔ na wɔmmɔ mo asu wɔ me din

mu, ama Honhom Kronkron no a mobenya no ate mo ho, ama moagyina m'aninim wɔ eda a edi akyire no mu a nkekaawa biara nni mo ho.

21 Nokware, nokware, mese mo se yei ne m'asempa no; na mo nim nneema a ese se mo ye wɔ m'asɔre mu; na nwuma a moahunu me se me reyɛ no, eno na mo nso monyɛ; na deɛ moahunu me se mereyɛ no, eno ara nso mpo na mo nyɛ;

22 Eno nti, se mo ye saa nneema yi a nhyira ne mo, efiri se ɔbɛma mo so eda a edi akyire no mu.

23 Montwere nneema a moahunu na moate yi, gye sedee wɔabra mo wɔ ho no.

24 Montwere nkurɔfɔw yi nwuma, deɛ wɔbeyɛ, te sedee wɔatwere no mpo, deɛ aba mu no.

25 Na monhwɛ, nneema a wɔatwere wɔ nwoma no mu, ne deɛ wɔbetwere no, na ɔde bebu saa nkurɔfɔw yi aten, efiri se enam eno so na nnipa behunu won nwuma.

26 Na monhwɛ, Agya no atwere nneema nyina ara; eno nti nwoma no a wɔbetwere no mu no na wɔde bebu wiase aten.

27 Na monhunu se mo beyɛ nkurɔfɔw yi atemmuafoɔ, sedee atemmuo no a mede bema mo no tee, deɛ ebeyɛ pɛpɛpɛ no. Eno nti, nnipa suo ben na ese se mo ye? Nokware mese mo se, mpo sedee me tee no ara pɛpɛpɛ no.

28 Na afei merekɔ Agya no hɔ. Na nokware mese mo se, biribiara a mobebisa Agya no wɔ me din mu no, wɔde bema mo.

29 Eno nti, momisa, na monsa beka; mommo mu na obebue ama mo; na dee obisa no, ne nsa ka; na dee ob mu no, obebue ama no.

30 Na afei, monhwe, m'ede ye kese, mpo wo ne mahye mu, enam mo nti, ne saa abusuasantene yi nso nti; aane, na Agya no nso mpo dii de, ne soro abofon kronkron no nso nyina ara, enam mo ne saa abusuasantene yi nti; efiri se won mu biara nnyerae.

31 Monhwe, mepɛ se mo te ase; efiri sedee mekyere ne se, won a wote ase seesei wo saa mmere yi mu yi; na won mu biara nnyeraae; na won nti na manya ede a ahye ma yi no.

32 Mmom monhwe, eye me awereho ma awontotoatoaso a eto so nan fiti saa awontotoatoaso yi so yi no, efiri se ode won ko nnonmum mu se yera ba no mpo; efiri se wobeton me de agye dwete ne sika kaka, ne dee nweweboa tumi see no, na akoromfon tumi bu ani kwia. Na eda no mu na mɛba abesra won, na mede won nwuma bebɔ won ankasa won tiri so.

33 Na ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi wiee no, oka kyeree n'akyidifon no se: Monwura epono teatea no mu; na epono a eye teatea, ne ekwan a eye hiahia no na ekɔ nkwa mu, na kakra ara bi na wɔhunu; na mmom epono a eso, ne ekwan a etre no na ekɔ owuo mu, na won a ofa mu no doko, kosi se anadwo beba a nipa biara rentumi nye adwuma.

 TI 28

Dumienu no mu nkron a wɔwɔ ɔpe no nya bohye se wɔwɔ a Kristo ahennie no beye won agyapadee— Nifaefon mmiensa no a wɔwɔ ɔpe no, ama won tumi wo owuo so, ama wɔka asaase yi so kɔsi se Yesu beba bio— Wɔmaa won so kɔkɔ soro a wɔhunu nneema a mmara mma ho kwan se wɔka, na afei wɔwɔsom wo nnipa mu. Beye mfinhyia 34–35 wo Kristo awɔwɔ akyiri.

NA ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi wiee no, okasa kyeree n'akyidifon no baako baako, see won se: edeen na mope se meye ma mo, ansaana akyire yi no makɔ Agya no ho?

2 Na won nyina ara kasaae, gye se won mu mmiensa, na wɔkaa se: Yeye se yetena ase nyini ara koduru mmere a ese se nipa nyini koduru no, na osomdwuma no a wɔafre yen se yenni so no ba awiee a, anka ntem ara yeaba wo ho wo w'aheman no mu.

3 Na ɔsee won se: Nhyira ne mo, efiri se mopee saa adee yi firi me ho; eno nti se modi mfie aduɔson mmienu wie a, mo beba me ho wo m'aheman mu; na mobenya ahomee wo me nkyen.

4 Na mmere a okasa kyeree won wiee no, ɔdane ne ho kyeree mmiensa no nso na ɔsee won se: Se meko Agya no ho a, edeen na mope se meye ma mo?

5 Na wɔdii awereho wo won akoma mu, efiri se na wɔsuro koraa se wobeka adee a wɔhia.

6 Na ɔsee wɔn se: Monhwɛ, menim mo adwene, na mope deɛ Yohane, deɛ medɔ no no a na ɔka me ho wɔ me somdwuma mu no, ansaana Yudafoɔ no rema me so no, pɛɛ se meye ma no no.

7 Eno nti, nhyira nka mo pii, efiri se monka owuo nhwe da, na mmom mo betena ase na moahunu Agya no dwuma a ɔbedi ama nnipa mma, akɔsi se mpo nneema nyina ara behye ma sedee Agya no pɛ tee, wɔ mmere a mede esoro tumi beba wɔ m'animuonyam mu.

8 Na morente owuo yea da; na mmom se meba m'animuonyam mu a, mobesesa mpofirimu afiri deɛ enkyereboɔ mu akɔ deɛ ekyereboɔ mu; na eno na ɔbehira mo wɔ m'Agya no aheman no mu.

9 Na bio morente yea wɔ mmere a mobetena honam mu yi, ena morente awerehoɔ nso gye sedee eye bɔne wɔ wiase mu; na meye yei nyina ara enam adeɛ a mohwehwe firii me ho no nti, efiri se moape se mode nnipa mma akra bebre me, mmere a wiase begyina no.

10 Na yei nti mo benya ede ama no ahye ma; na mobetena ase wɔ m'Agya aheman no mu; aane, na mo de beye ma, sedee mpo Agya no ama m'ede a ahye ma no; na mo beye sedee metee mpo, na mete sedee Agya no tee mpo; na Agya no ne me ye baako;

11 Na Honhom Kronkron no di Agya no ne me ho adanseɛ; na Agya no de Honhom Kronkron no ma nnipa mma, enam me nti.

12 Na ebaa se mmere a Yesu kaa saa nsem yi wiece no, ɔde ne nsa tea kekaa wɔn baako baako, gye se mmiensa no a ewɔ se wɔtwen no, na ɔfirii ho kɔkɔ.

13 Na monhwɛ, esoro buee, na wɔmaa wɔn so kɔkɔ soro, na wɔhunuui na wotee nsem a obi rentumi nka.

14 Na wɔberaa wɔn se mma wɔnka; ena wɔamma wɔn tumi nso a ebema wɔatumi aka nneema a wɔhunuue na wotee no;

15 Na se wɔwɔ honam mu anaa se wɔnni honam mu a, wɔantumi anka; efiri se na eye wɔn se wadane wɔn, ama wɔasesa afiri honamdua yi mu akɔ honam a ennwuo tebea mu, ama wɔatumi ahunu Onyankopɔn nneema.

16 Na mmom ebaa se wɔsomm bio wɔ asaase yi ani so; nanso wɔamesom wɔ nneema a wotee na wɔhunuue no ho, enam mmарansɛm no a ɔde maa wɔn wɔ esoro ho no nti.

17 Na afei, se wɔyee honam a ewuo anaa se honam a ennwuo fiti eda no a wɔsesaaɛ no deɛ, menim;

18 Na mmom yei deɛ menim, sedee tweretohɔsem a wɔde ama no nti—se wɔnantenantee asaa-se no so, na ɔsomm nkurɔfoɔ no nyina ara no, wɔkaa nnipa dodoo a wɔgyee wɔn nkyerekyere diie no kɔkɔ mu wɔ asɔre no mu; wɔkɔkɔ wɔn asu, na dodoo no ara a wɔkɔkɔ wɔn asu no gye Honhom Kronkron no.

19 Na wɔn a wɔnka asre no ho no de wɔn guu efiase. Na efiase ho no antumi anye wɔn, efiri se na wɔn mu akye mmienu.

20 Na wɔtoo wɔn guu amena

mu; na mmom wɔde Onyankopɔn asem no bobɔ wiase, ara maa enam ne tumi no so nti, wɔyii wɔn firii asaase ase; na eno nti wɔantumi antu amena a emu ware mpo amfa wɔn anngu mu.

21 Na wɔtoɔ wɔn guu egya mu mprensa a biribiara anye wɔn.

22 Na wɔde wɔn guu wira mu mmoa buo mu mprensa; na monhwɛ wɔne mmoa no dɔi agorɔ te sedee akwadaa ne adwammaa a ɔtua nofoɔ ano ye no, na hwee anye wɔn.

23 Na ebaa se sei na wɔye de kɔ Nifaefoɔ no nyina ara mu, na wɔkɔkaa Kristo asempa no kyereɛ nkurɔfoɔ a wɔkɔ asaase no so nyina ara; na wɔsakyera maa Awurade, na wɔkɔ mu bekaa Kristo asɔre no ho, na sei na ɔhyiraa nkurɔfoɔ a wɔkɔ saa awɔntoatoasɔ no mu no, sedee Yesu asem no tee no.

24 Na afei me Mormon, mede deɛ mereka fa saa nneema yi ho no aba awieɛ mmere tiawa bi.

25 Monhwɛ, meyeɛ m'adwene se meretwere wɔn a wɔrenka owuo nnhwɛ da no din, na mmom Awurade braa me; eno nti mantwere, efiri se wɔde asie wiase mu nnipa.

26 Mmom monhwɛ, mahunu wɔn, na wɔasom me.

27 Na monhwɛ wɔbeka Amanamanmufoɔ no ho, nanso Amanamanmufoɔ no rennhunu wɔn.

28 Wɔbeka Yudafɔ no nso ho, Yudafɔ no rennhunu wɔn.

29 Na ebɛba se, se Awurade hunu wɔ ne nyansa mu se eho behia se wɔsom Israel abusua-

kuo no a wɔabɔ ahwetee no a, ne aman nyina ara, abusuakuo, kasahodoɔ ne nnipa, na wɔde akra bebree befiri wɔn mu abre Yesu, ama wɔn pe no ahye ma, na afei nso enam Onyankopɔn tumi a edane adwene a ewɔ wɔn mu no nti.

30 Na wɔte se Onyankopɔn abɔfoɔ, na se wɔkɔ mpaɛe kyere Agya no wɔ Yesu din mu a wɔbetumi ayi wɔn ho adi akyere nipa biara a wɔnim se eye ma wɔn.

31 Eno nti, wɔbeyɛ nwuma akeseɛ a eye nnwanwa, ansaana eda keseɛ no a ereba no aduru ho, mmere no a nnipa nyina ara begyina Kristo atemmuo-adwa no anim no;

32 Aane, Amanamanmufoɔ mu mpo na wɔbeyɛ anwanwadwuma akeseɛ, ansaana atemmuda no aduru ho.

33 Na se mowɔ twereseɛ no a eka Kristo anwanwadwuma a ɔye nyina ara a, anka mobe-hunu se saa nneema yi beba mu sedee Kristo nsem no tee no se sedee etee biara.

34 Na mmusuo nka deɛ ɔntie Yesu asem no, ne wɔn nso a wayi wɔn na wasoma wɔn wɔ wɔn mu no nso nsem no; na obiara a wannye Yesu nsem ne wɔn a wasoma wɔn no nsem no anni no anye no; na eno nti, ɔno nso rennye wɔn wɔ eda a edi akyire no mu;

35 Na ebeyɛ ama wɔn se wɔanwo wɔn mpo a anka eye. Na mo susu se mobetumi ayi Onyankopɔn no a wɔafom no no atenteneneɛ no afiri ho, ɔno a nnipa atiatia ne so wɔ wɔn

nan ase no, betumi ama nkwa-
gyee aba anaa?

36 Na afei monhwe, sedee me-
reka saa nkurɔfoɔ no a Awurade
yii wɔn no, anne, mpo mmiensa
no a wɔfaa wɔn kɔɔ soro no, se
wɔtee wɔn ho firii honam a
ɛwuo ho kɔɔ honam a ɛnwuo
ho a mennim—

37 Mmɔm monhwe, ɛfiti
mmere a metwereee no, mebisaa
Awurade, na wada no adi
akyere me se eho hia se nsesae
ba wɔn nnipadua mu, ama anye
saa a ɛse se wɔka owuo hwe;

38 Ɛno nti ama wɔanka owuo
annhwe no, ɛsee se nsesae ba wɔn
nnipadua mu, ama wɔante yea
anaa awerehoɔ biara gye sedee
eye bɔne wɔ wiase mu nko ara.

39 Afei saa nsesae yi ne dee
ɛbesie wɔ ɛda a ɛdi akyire no mu
no nnye pe; na mmɔm nsesae
bi baa wɔn so, ara maa Satan
antumi anya tumi wɔ wɔn so,
ama ɔntumi nɔ wɔn nhwe; na
wɔtee wɔn ho wɔ honam mu,
maa wɔbeyee kronkron, na ɛmaa
asaase so tumi antumi anya
tumi wɔ wɔn so.

40 Na saa tebea yi mu na wɔbe-
tena ara akɔsi Kristo atemmuda
no; na saa da no na ɛse se wɔnya
nsesae keseɛ, na wɔagyɛ wɔn
akɔ Agya n'aheman mu a wɔre-
nsan mfiri hɔ bio, na mmɔm
wɔne Nyankopɔn betena ɛsoro
hɔ akɔsi enniawiee.

 TI 29

*Mormon Nwoma no maeɛ no ye
nsenkyereneɛ se Awurade ahye aseɛ
rebeboaboa Israel ano na n'apam no*

*nso hye ma—Wɔbedome wɔn a
wɔpo ne nna a ɛdi akyire no yikyere
ne n'akyedee no. Beye mfinhyia
34–35 wɔ Kristo awoɔ akyiri.*

NA afei monhwe, mese mo se
mmere a Awurade behunu se
eye wɔ ne nyansa mu se saa
nsem yi ba Amanamanmufoɔ no
hɔ no sedee n'asem tee no, eho na
mobehunu se apam no a Agya
no ne Israel mma faae a efa sedee
wɔbeyɛ a wɔde wɔn agyapadeɛ
asaase no besan ama wɔn no,
ahye aseɛ dada se erehye ma.

2 Na mobehunu se Awurade
nsem no a nkɔmhyefoɔ kron-
kron no aka ho asem no nyina
ara behye ma; na mma monka se
Awurade rekyere wɔ ne mmae
a ɔbeba wɔ Israel mma mu no.

3 Na mma mo nsusu wɔ mo
akoma mu se nsem a wɔka
no ye nsem hunu, na monhwe
Awurade bekae apam a ɔne ne
nkurɔfoɔ a wɔye Israel fiefoɔ
no afa no.

4 Na se mo hunu se wɔde saa
nsem yi reba mo mu a, ɛnee na
enhia se mode anintia bepo
Awurade nwuma bio, ɛfiri se
n'atenteneneɛ akofena no kita
ne nsa nifa mu; na monhwe,
saa da no, se mo de anintia po
ne nwuma no a, ɛrenkyere biara,
ɔbema no aba mo so.

5 Mmusuo nka dee ɔde anintia
po Awurade nwuma no; aane,
mmusuo nka dee ɔbepo Kristo
no ne ne nwuma!

6 Aane, mmusuo nka dee
ɔbepo Awurade yikyere no, na
waka se Awurade mmfa yikyere
so, anaa se nkɔmhye so, anaa se
akyedee so, anaa se kasa hodoɔ

so, anaa se ayaresa so, anaa se Honhom Kronkron tumi so nnye n'adwuma bio!

7 Aane, na mmusuo nka dee obeka saa wɔ saa da no mu de ape mfasoɔ, se nkɔnyaa biara nni hɔ a Yesu Kristo betumi aye; na dee obeye yei no beye se ɔyera ba no, na ahummɔborɔ biara nni hɔ ma no, sɛdeɛ Kristo asem no tee!

8 Aane, mma mo mmu animtia bio, anaa se mode animtia bepo, anaa se mobedi Yudafoɔ no ho few, anaa se Israel fiefoɔ nkaae no; na monhwe Awurade kae apam a ɔne wɔn faae no, na obeye sɛdeɛ wadi ho nse akyere wɔn no pepɛɛɛ.

9 Eno nti mma mo nsusu se mo betumi adane Awurade nsa nifa no ahwe benkum, ama wɔantumi ammu aten ama apam a ɔne Israel fiefoɔ no faae no ahye ma.

TI 30

Wɔhye Amanamanmufoɔ a wɔwɔnna a edi akyire yi mu no se wɔ-

nsakyera, na wɔmmra Kristo hɔ, na wɔnkan wɔn mfra Israel fiefoɔ no ho. Beye mfinhyia 34–35 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

MONTIE, O mo amanamanmufoɔ, na montie Yesu Kristo, a ɔye Onyankopɔn teasefoɔ no ba no nsem a wahye me se menka a efa mo ho no, na monhwe wahye me se me ntwere se:

2 Mo Amanamanmufoɔ nyina ara, montwe mo ho mfiri mo atirimuɔden akwan no ho; na monsakyera mfiri mo nneye bɔne ho, ne mo atorɔ ne mo naadaa, ne mo adwaamanmmɔ, ne mo kokoa mu akyiwasem a moye no, ne mo abosomsom, ne mo awudisem, ne mo asɔforɔɔsem ne mo aniberee ne akasakasa a ewɔ mo mu, ne mo atirimuɔdensem nyina ara ne mo akyiwasem no, na mo mmra me hɔ, na wɔmmɔ mo asu wɔ me din mu, ama mo anya bɔnefakye wɔ mo bɔne ho, na Honhom Kronkron no ahye mo ma, ama wɔakan mo afra me nkurɔfoɔ a wɔye Israel fiefoɔ no.

NIFAE A ETɔ SO NAN NIFAE NWOMA NO

ONO A ɔYE NIFAE BABARIMA — YESU KRISTO AKYIDIFOFɔ NO MU BAAKO.

Nifae nkurɔfoɔ no ho nsem, sɛdeɛ ne tweretohɔsem tee.

Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ no nyina ara dane ba Awurade hɔ—Na wɔn nneema nyina ara beyee wɔn nyina ara dea, wɔyi nkɔnyaa, na wɔye fromfrom wɔ asaase no so—Mfie

ahanu akyiri no mpaepaemuu, bɔne, atorɔ asɔreasɔre ne ɔtaataa sɔre wɔ wɔn mu—Mfie ahasa akyiri no, Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ nyina ara beye atirimuɔdenfoɔ—Amaron

de tweretohōsem kronkron no sie. Beye mfinhyia 35-321 wō Kristo atwō akyiri.

NA ebaa se mfie aduasa nan no twaa mu kōkō, ne aduasa num no nso, na monhwē na Yesu akyidifoƆ no ate Kristo asōre wō nsaase a atwa ahya wō hō no nyina ara so, na wōn mu dodō ara a wōbaa wōn nkyen, na wōsakyera firii wōn bōne ho nokware mu no, wōkōkō wōn asu wō Yesu din mu; na wōn nsa kaa Honhom Kronkron no nso.

2 Na ebaa se mfie aduasa nsia mu no, nkuroƆƆ no nyina ara dane baa Awurade hō, wō asaa-se no ani so nyina ara, NifaeƆƆ ne LamanfoƆ nyina ara, na apereaperee ne akasakasa biara amma wōn mu, na obiara ne ne wōnko dii no yie.

3 Na nneema nyina ara beyee wōn nyina ara dea; eno nti na wōnni sikani ne ohianii, dee mmra kyekyere no ne Ɔdehyee, mmom wōmaa wōn nyina ara nyaa wōn fawohodie, na wōn nyina ara benyaa Ɔsoro akyedee no bi.

4 Na ebaa se mfie aduasa nson nso twaa mu kōkō a na asom-dwoee da so wō asaase no so.

5 Na Yesu akyidifoƆ no yee anwanwa nwuma akesee ara maa wōsaa ayarefoƆ yaree, na wōnyanee awufō, na wōmaa abubuafoƆ nantee, na anifirafoƆ hunuu adee, asosifoƆ tee asem; na wōyee nkōnyaa ahodō be-bree wō nnipa mma mu; na bi-ribiara nni hō a wōyee nkōnyaa wō mu, gye se Yesu din mu.

6 Na sei na mfie aduasa nwo-twe no twaa mu kōkō, ne aduasa nkron no nso, ne aduanan baako, ne aduanan mmienu, aane, mpo kosi se mfie aduanan nkron no twaa mu kōkō, ne aduonum baako, ne aduonum mmienu; aane, kōsi se mpo mfie aduonum nkron betwaa mu kōkō.

7 Na Awurade maa wōyee frōmfrōm mmorosō wō asaase no so; aane, ara maa wōkye-kyeree nkuroƆƆ wō baabi a nkuroƆƆ ahyyehye no bio.

8 Aane, mpo wōmaa wōkye-kyeree saa kuroƆƆ kesee Sarahemla no bio.

9 Na na nkuroƆƆ bebre wō hō a na amemem, na nsuo abehye wōn anan mu; eno nti wōantumi ankyekyere saa nkuroƆƆ yi foforo.

10 Na afei monhwē, ebaa se Nifae nkuroƆƆ no ho beyee den, na wōkōree mmorosō nte-mntem, na wōbeyee nkuroƆƆ a wōn ho ye fe mmorosō na wōn ho ye anika.

11 Na wōwarewaree, na wōde wōn memaa awaree, na wōhyi-raa wōn sedee Awurade bōhye dodō no a Ɔde kō wōn no tee.

12 Na wōannante wō nhyehyee ne ayeyedee a e wō Mose mmara mu bio; na mmom wō-nantee mmaransem a wōn nsa ka firii wōn Awurade ne wōn NyankopƆƆ nkyen no so, wōkōkō so yee akōmkyere ne mpaebō, na wōhyiaa mu mmere bebre baae se wōbebe mpaee na wōatie Awurade asem.

13 Na ebaa se na apereaperee biara nni nkuroƆƆ no nyina ara

mu; na mmom nkɔnyaa akese sisii wɔ Yesu akyidifoɔ no mu.

14 Na ebaa se mfie aduɔson baako betwaa mu kɔɔ, ne mfie aduɔson mmienu nso, aane, na ne tiawa mu, kɔsi se mfie aduɔson nkron twaa mu kɔɔ; aane, mfie ɔha mpo betwaa mu kɔɔ, na Yesu akyidifoɔ no a ɔyii wɔn no nyina ara akɔ Onyankopɔn paradise hɔ, gye se mmiensa no a na ese se wɔtwen no; na ofree akyidifoɔ foforo hyee wɔn anan mu na na saa awɔntoatoasoo no mu bebree atwa mu kɔ.

15 Na ebaa se apereaperee biara amma asaase no so, enam Onyankopɔn dɔ a ete nkurofoɔ no akoma mu no nti.

16 Na aniberebere, anaa aka-sakasa, anaa sakasakaye, anaa adwaamanmmɔ, atorɔsem, naadaa, anaa awudie, anaa adwamanssem ahodoɔ biara ansi; na nokware mu, nnipa biara nni nkurofoɔ no nyina ara mu a Onyankopɔn de ne nsa kɔ wɔn a wɔn anigyee te se saa nkurofoɔ yi.

17 Na dwotwafoo, anaa awudifoɔ biara nni wɔn mu, ena Lamanfoɔ, anaa nnipakuo foforo biara nni wɔn mu; na mmom wɔn nyina ara ye adekorɔ, Kristo mma, ne Onyankopɔn ahennie mu adedifoɔ.

18 Na na wɔahyira wɔn yie! Na Awurade hyiraa wɔn wɔ wɔn dwumadie nyina ara mu; aane, ɔhyiraa wɔn na ɔmaa wɔyee frɔmfrɔm kɔsii se mfie ɔha ne du mpo twaa mu kɔɔ; na awɔntoatoasoo a edi kan wɔ Kristo mmae akyiri no nso

twaa mu kɔɔ a na apereaperee biara nni asaase no so.

19 Na ebaa se, Nifae a ɔkoraa saa tweretohɔsem yi a edi awiee yi, (na ɔde guu Nifae mprete so) no wuui, na ne babarima Amos de siee maa no; na ɔde guu Nifae mprete no nso so.

20 Na ɔde siee mfie aduɔwɔtwe nan, na asomdwoee da so wɔ asaase no so, gye se nnipa no mu kakra ara bi a wɔate atua afiri asore no mu no na wɔde Lamanfoɔ din atoto wɔn so no; eno nti Lamanfoɔ hyee ase baa asaase no so bio.

21 Na ebaa se Amos nso wuui, (na eye Kristo mmae no akyiri mfie ɔha aduɔkron nan) na ne babarima Amos hyee n'anan mu de tweretohɔsem no siee; na ɔno nso de guu Nifae mprete no so; na wɔtwereee eno nso wɔ Nifae nwoma no mu, eno ne saa nwoma yi.

22 Na ebaa se mfie ahanu twaa mu kɔɔ; na awɔntoatoasoo a etso mmienu no nso nyina ara twaa mu kɔɔ, gye se wɔn mu kakra ara bi.

23 Na afei me, Mormon, mepese se mohunu se nkurofoɔ no ase atre, ara maa wɔkataa asaase no so nyina ara, na wɔabeye asikafoɔ mmorosoo, enam wɔn frɔmfrɔmye wɔ Kristo mu nti.

24 Na afei, saa mfie ahanu ne baako yi mu no, wɔn a wɔmaa wɔn ho so wɔ ahomasoo mu baa wɔn mu, maa wɔhyehyee ntadee a ne boɔ ye den, ne bota ahodoɔ a eye fe nyina ara ne wiase afefefedee.

25 Na efiri saa mmere no reko

no, wɔn nneema ne wɔn ahodee anye wɔn nyina ara dea bio.

26 Na wɔn mu hyee aseɛ kye-kyee wɔ atipenso so; na wɔhyee aseɛ teteɛ asɔre asɔre maa wɔn ho, de pɛɛ mfaso, na wɔhyee aseɛ sɛ wɔreɔ Kristo nokware asɔre no.

27 Na ebaa sɛ mmere a mfie ahanu ne du twaa mu kɔɔ no, na asɔre bebree wɔ asaase no so, aane, na asɔre bebree a wɔgye to mu sɛ wɔnim Kristo, nanso wɔpoo n'asempa no mu dodoo no ara, maa wɔmaa atirimuɔden ahodoɔ nyina ara baa wɔn mu, na wɔde deɛ eyɛ kron-kron no maa deɛ wabra no sɛ ɔmfa mma no, enam ne ho a entee nti.

28 Na saa asɔre yi dɔree mmorosoo enam amumuye, ne Satan tumi a ɔnyaa wɔ wɔn akoma so nti.

29 Na bio nso, na asɔre foforo nso wɔ hɔ a eɔo Kristo no, na wɔtaataa Kristo nokware asɔre no, enam wɔn ahobraseɛ ne wɔn gyedie a eɔo Kristo mu no nti; na wɔbuu wɔn animtia enam nkɔnyaa dodoo a wɔgyee wɔ wɔn mu no nti.

30 Eno nti wɔdii tumi ne akwanyasem wɔ Yesu akyidifoɔ no a wɔkaa wɔn nkyen no so, na wɔde wɔn guu efiasɛ; na mmom enam tumi a eɔo Onyankopɔn asem mu a na eɔo wɔn mu no nti; adan a eɔo efiease hɔ no mu paeɛ mmieniu, na wɔfirii hɔ kɔyee nkɔnyaa akeseɛ wɔ wɔn mu.

31 Nanso, yeinom nyina ara akyiri no, nkɔnyaa yi nyina ara akyiri no, nkurɔfoɔ no yee wɔn

akoma dendennden, na wɔpɛɛ sɛ wɔkum wɔn, sedee Yudafoɔ no a wɔkɔ wɔ Yerusalem no pɛɛ sɛ mpo wɔkum Yesu no, sedee n'asem tee no nti.

32 Na wɔtoo wɔn guu gyafonono mu, na wɔfirii mu pueɛ a hwee anye wɔn.

33 Na wɔtoo wɔn guu wuram moa a wɔn ho ye hu no buo mu, na wɔne wura mu moa akeseɛ yi dii agoro te sedee abɔfra ne adwammaa di agoro no; na wɔfirii wɔn mu pueɛ a hwee anye wɔn.

34 Nanso, nkurɔfoɔ no yee wɔn akoma dendennden, na asɔfoɔ bebree ne nkɔmhyefoɔ atorɔfoɔ dii wɔn anim maa wɔtee asɔre bebree, na wɔboaa wɔn maa wɔgyee amumuye ahodoɔ bebree. Na wɔhwee Yesu nkurɔfoɔ no; na mmom Yesu nkurɔfoɔ no ammoo wɔn bi. Na sei na wɔkɔkɔsini wɔ gyedie mu ne atirimuɔden mu, efiri afe baako so de kɔsi afe baako so kɔpem sɛ mfie ahanu ne aduasa twaa mu kɔɔɛ.

35 Na afei ebaa sɛ saa afe yi mu no, aane, afe a eto so ahanu ne aduasa baako mu no, mpae-paemuu keseɛ baa nkurɔfoɔ no mu.

36 Na ebaa sɛ saa afe yi mu no nkurɔfoɔ bi sɔree a na wɔfre wɔn Nifaefoɔ, na wɔye agyedi-foɔ mapa wɔ Kristo mu; na na wɔn mu bi wɔ hɔ a na Lamanfoɔ no fre wɔn—Yakobfoɔ ne Yosefoɔ, ne Soramfoɔ.

37 Eno nti Kristo mu agyedi-foɔ mapa ne Kristo asomfoɔ, (wɔn mu na Yesu akyidifoɔ mmienza no a ɔsee wɔn sɛ

wɔnka hɔ no ka ho) wɔfrɛ wɔn Nifaeɔ, ne Yakobɔ, ne Yoseɔ ne Soramɔ.

38 Na ɛbaa se wɔn a wɔpoo asempa no na wɔfrɛ wɔn Lamanɔ, ne Lemuelɔ, ne Ismaelɔ; na wɔantɔ sini wɔ gyedie mu, na mmom wɔhyɛɛ da tee atua wɔ Kristo asempa no so; na wɔkyerekyereɛ wɔn mma se mma wɔnnye nni, sedee wɔn agyanom mpo fiti ahyeaseɛ tɔɔ sini no.

39 Na enam wɔn agyanom atirimuɔdensem ne wɔn akyiwasem a wɔde fiti ahyeaseɛ no nti. Na wɔkyerekyereɛ wɔn se wɔtan Onyankopɔn mma, mpo sedee wɔkyerekyereɛ Lamanɔ no se wɔtan Nifae mma firi ahyeaseɛ no.

40 Na ɛbaa se mfie ahanu ne aduanan nan twaa mu kɔɔɛ, na sei na nkurɔɔ no ho nsem tee. Na nkurɔɔ no mu atirimuɔden paa ara no ho yɛɛ den, na wɔbedɔɔso yie kyeneɛ Onyankopɔn nkurɔɔ no.

41 Na wɔkɔɔso tetee asɔre maa wɔn ho, na wɔde nneema a ɛsombo ahodoɔ bebree siesieɛ mu. Na sei na mfie ahanu ne aduonum twaa mu kɔɔɛ, ne mfie ahanu ne aduosia no nso twaa mu kɔɔɛ.

42 Na ɛbaa se nkurɔɔ no mu atirimuɔden paa ara no hyɛɛ aseɛ tetee Gadianton kokoa mu ntam ne kuo no bio.

43 Na nkurɔɔ no a wɔfrɛ wɔn Nifae nkurɔɔ no hyɛɛ aseɛ yɛɛ ahomasoɔ wɔ wɔn akoma mu, enam wɔn ahonyadeɛ mmorosoo no nti, na

wɔbedanee nnipahunu te se wɔn nuanom Lamanɔ no.

44 Na ɛfiri saa mmere yi no akyidifoɔ no hyɛɛ aseɛ se wɔredi awerehoɔ ama wiase bɔne no.

45 Na ɛbaa se mmere a mfie ahasa twaa mu kɔɔɛ no, Nifae nkurɔɔ no ne Lamanɔ no nyina ara atirimuɔden yie sedee obiara yɔnko tee no.

46 Na ɛbaa se Gadianton adwotwafɔɔ no tree asaase no ani so nyina ara, na obiara nni hɔ a ɔye teneneɛ gye se Yesu akyidifoɔ no nko ara. Na sika kɔkɔɔ ne dwete na wɔpɛɛ no dodoo, na wɔdii dwa mu akɔneaba wɔ nneema ahodoɔ nyina ara mu.

47 Na ɛbaa se mfie ahasa ne num twaa mu kɔɔɛ akyire yi no, (na nkurɔɔ no da ho te wɔn atirimuɔdensem mu) Amos wuui na ne nuabarima Amaron koraa tweretohɔsem no maa no.

48 Na ɛbaa se mmere a mfie ahasa ne aduonu twaa mu kɔɔɛ no, enam se Honhom Kronkron no ahyɛ Amaron ma nti no, ɔde tweretohɔnsem no a eye Kronkron no siee— aane, tweretohɔsem kronkron no nyina ara mpo a wɔde agya no fiti awoɔntoatoasoɔ so de kɔsi awoɔntoatoasoɔ so no, dee eye kronkron no— mpo de kɔsi se afe a ɛto so ahasa ne aduonu, fiti mmere a Kristo de baɛ no.

49 Na ɔde sie maa Awurade, ama asan aba Yakob fiefoɔ nkaɛ no hɔ bio, sedee nkɔmhye ne Awurade bɔhyɛ tee no. Na sei na Amaron tweretohɔsem no baa awieɛ.

MORMON NWOMA NO

TI 1

Amaron maa Mormon akwankye-re a efa tweretoh̄sem kronkron no ho no—Eko hye aseẽ wɔ Nifaefo ne Lamanfo ntam—Ɔfa Nifaefo mmiensa no kɔ—Atirimuɔdensem, akyinnyee, ntafoayie ne abayisem bebui. Beɛ mfinhyia 321–326 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA afei me, Mormon, mere-twere nneema a mahunu na mateɛ nyina ara ato hɔ, na mafere no Mormon Nwoma.

2 Na beye se mmerẽ a Amaron de tweretoh̄sem no sieee maa Awurade no mu no, ɔbaa me hɔ, (na madi beye mfie du, na mehyee aseẽ se meresua adee sedee me nkurɔfoɔ adesua tee) na Amaron see me se: Mesusu se wo ye abɔfra a w'ani da fam, na wohye adee nso ntem.

3 Eno nti, se wodi mfie beye aduonu nan a, mepe se wo bekae nneema a wahye no nso fa saa nkurɔfoɔ yi ho; na se wodi saa mfie no a, kɔ Antum asaase so, na kɔ pampa bi a wɔfre no Sim; na ehɔ na mede tweretoh̄sem kronkron yi nyina ara a wɔakrukuyire a efa saa nkurɔfoɔ yi ho asie ama Awurade.

4 Na hwe, wobefa Nifae mprete no ama mo ho, na moagya dee aka no wɔ n'anan mu hɔ ara; na mobekrukuyire nneema a moahunu a efa saa nkurɔfoɔ yi ho nyina ara agu Nifae mprete no so.

5 Na me, Mormon, a meye Nifae aseni, (a na m'agya de

Mormon) Me kae nneema a Amaron hyee me no.

6 Na ebaa se mere a na madi mfie du baako no, m'agya de me kɔ asaase no anaafɔ afa mu hɔ, Sarahemla asaase mpo so.

7 Na adan akata asaase no ani so nyina ara, na nkurɔfoɔ no dodoɔ reye aye se mpoano anwea.

8 Na ebaa se saa afe yi mu no, eko hyee aseẽ se eresɛ wɔ Nifaefo no mu a na eye Nifaefo ne Yakobfo ne Yosefo ne Soramfo nyina ara aka abo mu; na saa eko yi sii Nifaefo ne Lamanfo ne Lemuelfo ne Ismaelfo ntam.

9 Afei na wɔfre Lamanfo ne Lemuelfo ne Ismaelfo no Lamanfo, na na akuoakuo mmienno ne Nifaefo ne Lamanfo.

10 Na ebaa se eko no hyee aseẽ wɔ wɔn mu wɔ Sarahemla hyee so, wɔ Sidon nsuwa ho.

11 Na ebaa se Nifaefo boaboa mmarima bebree ano, mpo maa eboroo nnipa mpem aduasa so. Na ebaa se wɔkɔkɔ ako bebree wɔ saa afe no ara mu, na eno mu na Nifaefo dii Lamanfo no so nkunim na wɔkumkumm wɔn mu bebree.

12 Na ebaa se Lamanfo no gyaae wɔn akwan a na wɔaye no, na asomdwoee baa asaase no so; na asomdwoee no toaa so saa ara beye mfie nan ntam, maa mogyahwieguo ansi.

13 Na atirimuɔdensem baa asaase no ani so nyina ara maa Awurade faa n'akyidifoɔ no a ɔɔ wɔn no kɔɔ, na nkonyaa ne

ayaresa gyaee, enam nkurɔfoɔ no amumuye nti.

14 Na akyedee biara amfiri Awurade ho amma, na Honhom Kronkron no amma obi ara so, enam wɔn atirimuɔdensem ne wɔn akyinnyee nti.

15 Na mmere a medii mfie dunum no na m'adwene mu da ho kakra, eno nti Awurade baa me ho, na mekaa Yesu papaye hweee na mehunuui.

16 Na meboɔ mmɔden se meka nsempa no akyere saa nkurɔfoɔ yi, na mmom ɔmaa me muaa m'ano, na ɔbraa me se mma menka nsempa no nkyere wɔn; na monhwɛ, wɔde anidaho ate wɔn Nyankopɔn so atua; na wɔyii akyidifoɔ adɔfoɔ no firii asaase no so, enam wɔn amumuye nti.

17 Na mmom mekoɔ so tenaa wɔn mu, nanso ɔbraa me se mma menka nsempa no nkyere wɔn, enam wɔn akoma den nti; na enam wɔn akoma den nti no, emaa ɔdomee asaase no.

18 Na saa Gadianton adwɔtwafoɔ no a wɔka Lamanfoɔ ho no hyee asaase no so ma, ara maa wɔn a wɔka ho no hyee aseɛ de wɔn adanmudee hyee fam siee, na eho yee toro, efiri se Awurade adome asaase no, ara ama wɔantumi ansɔ mu, na antumi anka wɔn nkyen bio.

19 Na ebaa se ntafoayie ne abayisem, ne nkonyaayie; ne ɔɔnefoɔ no tumi no yee adwuma wɔ asaase no ani so nyina ara, mpo maa Abinadae nsem a ɔkaaɛ no nyina ara, ne Lamanni Samuel nso dee nyina ara hyee ma.

TI 2

Mormon di Nifae asraafoɔ no anim—Mogya ne nnipakum tre asaase no so—Nifaefoɔ no twa adwo na wɔdi abooboo wɔ afɔdifoɔ awerehodie ho—Wɔn adom da atwa mu—Mormon nsa ka Nifae mprete no—Akokoakoko kɔ so. Beye mfinhyia 327–350 wɔ Kristo awɔ akoyiri.

NA ebaa se saa afe no ara mu no, eko hyee aseɛ baa Nifaefoɔ ne Lamanfoɔ ntam bio. Na emfa ho se na me sua dee, nso na meye ɔbranee; eno nti Nifae nkurɔfoɔ no yii me se menni wɔn so panin, anaa se menni wɔn asraafoɔ no anim.

2 Eno nti ebaa se m'afe a etɔ so dunsia mu no, medii Nifaefoɔ asraafoɔ no anim ne Lamanfoɔ kɔkoe; eno nti na mfie ahasa ne aduonu nsia atwa mu kɔ.

3 Na ebaa se mfie ahasa ne aduonu nson mu no, Lamanfoɔ no de tumi kesee mmorosɔ baa yen so ara maa eboɔ m'asraafoɔ no hu; eno nti wɔampe se wɔbeko, na wɔhyee aseɛ se wɔresan wɔn akyiri akɔ aman a eɔwɔ atifii afa mu ho no so.

4 Na ebaa se yebaa Angola kuroɔn no mu, na yefaa kuroɔn no, na yeyee ahoboa se yerebo yen ho ban akɔ Lamanfoɔ no so. Na ebaa se yede yen ahɔden boɔ kuroɔn no ho ban, mmom yen ahobanboɔ no nyina ara akyiri no, Lamanfoɔ no baa yen so na wɔpamoo yen firii kuroɔn no mu.

5 Na wɔpamoo yen firii David asaase no nso so.

6 Na yenante baa Yoshua asaase a eda atɛ hyee a ewo mpoano no so no.

7 Na ebaa se, yeboaboa yen nkurɔfoɔ no ano ntemntem sedee yebetumi, sedee yebeboa wɔn ano ama wɔaye kuo baako.

8 Mmom monhwɛ, na adwotwafɔɔ ne Lamanfɔɔ no ahye asaase no so ma; na ɔsee kesee a ebaa nkurɔfoɔ no so nyina ara akyiri no, wɔansakyera amfiri wɔn nneɛbɔne ho, eno nti mogya ne nnipakum tree asaase no ani so nyina ara, wɔ Nifaefɔɔ no ne Lamanfɔɔ nso afa mu nyina ara; na nnipa a wɔwɔ asaase no so nyina ara tee atua tiaa mmara no.

9 Na afei, Lamanfɔɔ no nyaa ɔhene, na ne din de Aaron; na ɔde asraafɔɔ mpem aduanan-nan baa yen so. Na monhwɛ, mede mpem aduanan mmieniu ne no kɔkoe. Na ebaa se mede m'asraafɔɔ no boroo wɔn maa wɔdwane firii m'ananim. Na monhwɛ, yei nyina ara siie no, na mfie ahasa ne aduasa atwa mu kɔ.

10 Na ebaa se Nifaefɔɔ no hyee aseɛ sakyera firii wɔn amumuye ho, na wɔhyee aseɛ mpo suui sedee ɔkɔmhyeni Samuel hyee ho nkɔm no; na monhwɛ, obiara antumi ankora deɛ eye ɔno ara ne deɛ so, efiri se, awifɔɔ ne adwotwafɔɔ, ne awudifɔɔ ne nkonyaayie, ne abayisem a ewo asaase no so nti.

11 Sei na ɔsuu ne kwadwom hyee aseɛ wɔ asaase no nyina ara so enam saa nneema yi nti, nkanka wɔ Nifae nkurɔfoɔ mu.

12 Na ebaa se mmere a me

Mormon me hunuu wɔn kwadwom ne wɔn suu ne wɔn awerehodie wɔ Awurade anim no, m'akoma hyee aseɛ dii de wɔ me mu, efiri se na menim Awurade ahummɔboroɔ ne n'abodwokyerɛ, eno nti mesusuu se ɔbehunu wɔn kɔkɔ ama wɔabeye ateneneefɔɔ bio.

13 Nanso monhwɛ na me de yi yee kwa, efiri se wɔn awerehodie no amfa wɔn ankɔ nsakyeraɛ mu, enam Onyankopɔn papaye nti; na mmom na eye afɔdifoɔ awerehodie; efiri se na Awurade mma kwan mma wɔn nnya anigyee wɔ bɔne mu dabiara.

14 Na wɔamfa akoma a abubuo ne honhom a aye mmere amma Yesu ho, na mmom wɔdomeɛ Onyankopɔn, na anka wɔpe se wɔwuwuo. Nanso wɔde akofena bepre ape wɔn nkwa.

15 Na ebaa se m'awerehoɔ no san baa bio, na mehunu se adom da no atwa wɔn ho kɔ, wɔ honam mu ne honhom mu nyina ara; efiri se mehunu wɔn mu mpempem a wɔatwa wɔn agu wɔ atuatee pefee mu wɔ wɔn Nyankopɔn so, na wɔaboa wɔn ano se sumina wɔ asaase ani so. Na sei na mfie ahasa ne aduanan nan no twaa mu kɔkɔ.

16 Na ebaa se afe a etɔ so ahasa ne aduanan num mu no Nifaefɔɔ hyee aseɛ se wɔredwane afiri Lamanfɔɔ no anim; na wɔpamoo wɔn ara kɔsɔii se wɔbaa Yason asaase so mpo, ansaana wɔretumi akyere wɔn.

17 Afei na, Yason kuroɔn no ben asaase a Amaron de tweretohɔsem no asie ama Awurade no, ama ansee. Na monhwɛ,

makofa Nifae mprete no sedee Amaron nsem tee no pepepepe, na matwere asem no bi sedee Amaron nsem tee no.

18 Na Nifae mprete no so na me tweree atirimuɔdensem ne dee woyeee a eye akyiwasem nyina ara; nso saa mprete yi so na megyaee se metwere wɔn atirimuɔdensem ne dee wɔaye a eye akyiwasem nyina ara no, na monhwe, wɔkwɔ so yee atirimuɔdensem ne akyiwasem wɔ m'anim, wɔ mmere a m'ani firii kakra se metumi ahunu nnipa akwan.

19 Na mmusuo ene me, enam wɔn atirimuɔdensem nti; na awerehɔ ahye m'akoma mu ma enam wɔn atirimuɔdensem nti, wɔ me nkwa nna nyina ara mu; nanso menim se wɔbema me so wɔ eda a edi akyire no mu.

20 Na ebaa se saa afe yi mu no wɔhwewhwee Nifae nkurɔfoɔ no bio pamoo wɔn. Na ebaa se wɔpamoo yen ara kɔsii se yeduruu asaase a eda atifii afa mu a wɔfre no Sem no so.

21 Na ebaa se yebɔ Sem kuroɔɔ no ho ban yie na yeboabooa yen nkurɔfoɔ ano sedee yebetumi, ama ebia na yeatumi agye wɔn afiri ɔsee mu.

22 Na ebaa se afe a etɔ so ahasa aduanan nsia mu no, wɔhyee ase se wɔrebeto ahye yen so bio.

23 Na ebaa se mekasa kyeree me nkurɔfoɔ no, mehyee wɔn nkuran kesee a emu ye den, se wɔde akokoɔduro ne Lamanfoɔ no begyina na wɔako agye wɔn yerenom, ne wɔn mma, ne wɔn adan ne wɔn afie.

24 Na me nsem no hyee wɔn den maa ekwan bi so no ekannyann wɔn maa wɔannwane amfiri Lamanfoɔ no anim, na mmom wɔgyinaae akokoɔduro so ne wɔn koee.

25 Na ebaa se yen asraafoɔ mpem aduasa ne asraafoɔ mpem aduonum pere so. Na ebaa se yegyinaa wɔn anim pintinn ne wɔn koee maa wɔdwane firii yen anim.

26 Na ebaa se mmere a wɔdwane no, ye ne yen asraafoɔ no hyiaa wɔn bio, na yehwee wɔn; nanso na Awurade ahɔnden nka yen ho; aane, ɔgyaee yen maa ekaa yen nko ara maa Awurade Honhom ne yen antenna; eno nti na yeaye mmere se yen nuanom no.

27 Na m'akoma dii awerehɔ enam me nkurɔfoɔ atoyere- nkyem kesee yi nti, enam wɔn atirimuɔdensem ne wɔn akyiwasem nti. Nanso monhwe, yene Lamanfoɔ no ne Gadianton adwotwafoɔ no koee ara kɔsii se yegyee yen agyapadee nsaase no bio.

28 Na afe a etɔ so ahasa ne aduanan nkron no betwaa mu kɔɔ. Na afe a etɔ so ahasa ne aduonum mu no, yene Lamanfoɔ no ne Gadianton adwotwafoɔ no yee nhyehyeee bi maa yekyee yen agyapadee asaase no mu.

29 Na Lamanfoɔ no de asaase a eda atifii afam hɔ no maa yen, aane, de kɔsi ekwan teatea mpo a ede kɔ anaafɔ afa mu asaase no so no. Na yede asaase a eda anaafɔ afa mu hɔ no nyina ara maa Lamanfoɔ no.

TI 3

Mormon bo nsakyerae ho dawuro kyere NifaefoƆ no— Wɔdi nkonim keseɛ na wɔnya animuonyam wɔ wɔn ankasa wɔn mmɔdenmɔ mu— Mormon ampene so se ɔdi wɔn anim, na ne mpae a ɔbo ma wɔn no gyedie nni mu— Mormon Nwoma no to nsa fre Israel abusua dumieniu no se wɔnye asempa no ni. Beye mfinhyia 360-362 wɔ Kristo awoƆ akyiri.

NA ebaa se LamanfoƆ no ne wɔn ammeko bio kɔsi se mfie du san betwaa mu kɔke. Na monhwɛ, memaa me nkurfoƆ NifaefoƆ no siesiee wɔn nsaase ne wɔn akodeɛ de twenn eko mmere.

2 Na ebaa se Awurade see me se: Ka kyere nkurfoƆ yi se— Monsakyera, na mommra me ho, na wɔmmɔ mo asu, na monte m'asɔre no bio, na wɔde mo nkwa bekyɛ mo.

3 Na metea mu ka kyere nkurfoƆ yi, nanso ne nyina ara yee kwa; na wɔanhunu se Awurade na ɔde wɔn nkwa kyee wɔn, na ɔmaa wɔn kwan se wɔnsakyera. Na monhwɛ wɔyee wɔn akoma den tia Awurade wɔn Nyankopɔn.

4 Na ebaa se, mmere a saa mfie du yi twaa mu no, maa ne nyina ara ka kɔkɔ mu ma no besii mfie ahasa ne aduosia fiti Kristo mmae akyiri no, LamanfoƆ hene no soma maa wɔde krataa bree me, maa mehunu se wɔreye ahoboa ne yen abeko bio.

5 Na ebaa se mekakyeree me nkurfoƆ no se wɔmmaa wɔn ano wɔ Amanfo asaase no so nko

kuroƆƆƆ no a eƆwɔ ehyee no so no, a eɔa ekwan teatea no a eko anafoƆ afam no so.

6 Na eho na yene yen asraafɔ no kɔguie, ama yeasi LamanfoƆ asraafɔ no kwan, ama yen nsaase no mu biara ankɔdi wɔn nsa mu; eno nti yede yen ahɔden nyina ara kɔkɔ yen ho ban.

7 Na ebaa se afe a eƆƆ so ahasa ne aduosia baako mu no, LamanfoƆ no baa kuroƆƆƆ Amanfo no so se wɔne yen rebeko; na ebaa se saa afe no mu no, yedii wɔn so nkunim, ara maa wɔsan kɔkɔ wɔn ankasa nsaase so bio.

8 Na afe a eƆƆ so ahasa ne aduosia mmieniu mu no; wɔbaa bio se wɔne yen rebeko, na yedii wɔn so nkunim bio, na yekumm wɔn mu bebreɛ, na yetoo wɔn a wɔawuwuo no guu po mu.

9 Na afei enam saa ade keseɛ yi a me nkurfoƆ NifaefoƆ yee nti no; wɔhyee aseɛ de wɔn ankasa wɔn ahɔden tuu wɔn ho, na wɔhyee aseɛ se wɔredi nse wɔ esoro anim se wɔbetua wɔn nuanom a wɔn atamfo akum wɔn no mogya so ka.

10 Na wɔde esoro ne Onyan-koƆƆƆ ahennwa nso dii nse se wɔbekɔ na wɔ ne wɔn atamfoƆ akɔko, na wɔbeyi wɔn afiri asaase ani so.

11 Na ebaa se me, Mormon, ampene korakora se meye saa nkurfoƆ yi kandifoƆ ne wɔn sahene fiti saa mmere yi rekɔ, enam wɔn atirimuɔdensem ne wɔn akyiwasem nti.

12 Monhwɛ, wɔn atirimuɔdensem nyina ara akyiri no madi wɔn anim, madi wɔn anim mpre bebreɛ ne wɔn akɔ ako, na

mede makoma nyina ara adɔ wɔn sedee Onyankopɔn dɔ a ɛwɔ me mu tee; na mede me kra nyina ara abɔ mpaee akyere Onyankopɔn ɛda muu no nyina ara ama wɔn; nanso gyedie nni mu, enam wɔn akomaden nti.

13 Na magye wɔn afiri wɔn atamfo nsa mu mprensa, na wɔansakyera amfirii wɔn bɔne ho.

14 Na mmere a wɔde dee yen Awurade ne Agyenkwa Yesu Kristo abra wɔn no nyina ara adi nse se wɔbɛkɔ na wɔne wɔn atamfo akɔko, na wɔatɔ wɔn so were wɔ wɔn nuanom mogya nti no, monhwe Awurade nne baa me hɔ se:

15 Awerɛtɔ ye me ara ankasa me dee, na metua so ka; na enam se saa nkurɔfoɔ yi ansakyera wɔ mmere a megyee wɔn akyire yi no, monhwe, wɔbeyi wɔn afiri asaase ani so.

16 Na ɛbaa se mampene so kɔraa se mekɔ ne m'atamfo akɔko, na mpo meyeɛ sedee Awurade hyee me no pɛpɛpɛ; na meyeɛ me ho nhwehaa se mede bekyere wiase wɔ nneema a mahunu ne dee mateɛ, sedee honhom no a wɔadi nneema a ɛbɛba no ho adanseɛ no yikyere tee.

17 Eno nti metwere de ma mo Amanamanmufoɔ, ne mo Israel fiefoɔ nso se, se dwumadie no hye asee a, mo behye asee aboa-boa mo ho se mobesan mo akyiri akɔ mo agyapadeɛ asaase no so;

18 Aane, monhwe, metwere de ma wiase ano nyina ara; aane, de ma mo Israel abusua dumie-nu no; mo ne dumie-nu no a Yesu yii mo se n'akyidifoɔ wɔ

Yerusalem asaase so no, wɔbɛbu mo aten sedee mo nwuma tee.

19 Na metwere nso de ma nkurɔfoɔ yi asefoɔ nkaaɛ nso a dumie-nu no a Yesu yii wɔn wɔn asaase yi so no na wɔbɛbu wɔn aten; na dumie-nu foforo no nso a Yesu yii wɔn wɔn Yerusalem asaase so no bebu wɔn aten.

20 Na saa nneema yi na Honhom no daa no adi kyeree me; eno nti metwere de ma mo nyina ara. Na yei nti na metwere ma mo ama moahunu se ɛse se mo nyina ara gyina Kristo atemmuo-adwa no anim, aane, ɔkra biara a ɔka Adam abusua-kuo ho no; na ɛse se mogyina hɔ ma wɔbu mo aten wɔ mo nwuma ho, se eye anaa se enye;

21 Na ama moagye Yesu Kristo asempa no nso a mo nsa beka wɔ mo mu no adi, se ɛbeyɛ a Yudafoɔ no nso a wɔye Awurade nkurɔfoɔ a wɔne wɔn afa apam no benya adansefoɔ foforo aka ne ho, wɔn a wɔhunuue na wɔteeɛ, se Yesu a wɔkumm no no, ɔno ara na ɔye Kristo na ɔye Nyankopɔn koro no ara nso.

22 Na mepe se medefedefe asaase ano nyina ara ma wɔsakyera na wɔaye ahoboa de agyina Kristo atemmuo-adwa no anim.

 TI 4

Eko ne nnipa kum kɔ so—Atirimuɔdenfoɔ twe atirimuɔdenfoɔ aso—Atirimuɔdensem kesee bu kyen dee asi pen wɔ Israel nyina ara—Wɔde mmaa ne nkwaɔdaa bɔ afɔree ma abosom—Lamanfoɔ no hye asee se

worepamo Nifaefoŋ no afiri wɔn anim. Beye mfinhyia 363-375 wɔ Kristo awoŋ akyiri.

Na afei ebaa se afe a etɔ so ahasa ne aduosia mmiensa mu no, Nifaefoŋ ne wɔn asraafɔŋ no kɔ ne Lamanfoŋ no kɔkoe wɔ Amanfo asaase no nkyen.

2 Na ebaa se wɔpamoo Nifaefoŋ asraafɔŋ no maa wɔsann wɔn akyiri kɔ asaase a Amanfo no so. Na mmere a na wɔaberebere no, Lamanfoŋ asraafɔŋ afoforɔ baa wɔn so; na ɔko no mu yee den ara yie maa Lamanfoŋ no faa Amanfo kuroɔɔn no, na wɔkumkumm Nifaefoŋ no bebree, na wɔfaa bebree nso nɔwɔmum.

3 Na wɔn a wɔkaae no dwanee na wɔkɔkɔaa nkurɔfoŋ a wɔkɔ kuroɔɔn Teankum no ho. Na Teankum kuroɔɔn no da ehɔye a eda mpoano afa mu ho no so; na eben Amanfo kuroɔɔn no so.

4 Na enam se Nifaefoŋ asraafɔŋ no kɔto hyee Lamanfoŋ no so no nti no, emaa wɔhyee ase se se wɔredi nkoguo; na se enye saa dee a, anka Lamanfoŋ no antumi anya tumi wɔ wɔn so.

5 Nanso, monhwe, Onyankopɔn ntemmuo no beba atirimuɔdenfoŋ so na wɔbetwe atirimuɔdenfoŋ aso; efiri se atirimuɔdenfoŋ na wɔkanyan nnipa mma akoma ma wɔka mogya guo.

6 Na ebaa se Lamanfoŋ no yee ahoboa se wɔreba Teankum kuroɔɔn no so.

7 Na ebaa se afe a etɔ so ahasa ne aduosia nan mu no, Lamanfoŋ no baa Teankum kuroɔɔn

no so se wɔrebeɔye Teankum kuroɔɔn no nso.

8 Na ebaa se Nifaefoŋ no pamoo wɔn maa wɔsann wɔn akyiri. Na mmere a Nifaefoŋ no hunuu se wapamo Lamanfoŋ no, wɔde wɔn ankasa ahɔden tuu wɔn ho bio; na wɔnam wɔn ankasa wɔn ahɔden so kɔfaa Amanfo kuroɔɔn no bio.

9 Na afei wɔyee saa nneema yi nyina ara, maa afa ne afa no nyina ara kumm nnipa mpempem, Nifaefoŋ ne Lamanfoŋ nyina ara mu.

10 Na ebaa se afe a etɔ so ahasa ne aduosia nsia no twaa mu, na Lamanfoŋ no baa Nifaefoŋ no so bio ne wɔn beko; nanso Nifaefoŋ no ansakyera amfiri wɔn kɔne a wɔaye ho, na mmom wɔkɔ so toaa wɔn atirimuɔdensem no so.

11 Na enye adee a tekyerema betumi aka ho asem, anaa se nipa betumi atwere aka saa mogya ne nnipakum a na ewɔ wɔn mu no ho asem pɛpɛpe da, wɔ Nifaefoŋ no mu ne Lamanfoŋ no mu, na akoma biara yee den, maa wɔkɔ so nyaa anigyee wɔ mogyahwieguo mu.

12 Na atirimuɔdensem kesee a ete sei nsii Lihae mma nyina ara mu da anaa mpo wɔ Israel fiefoŋ nyina ara mu da, te sedee esii saa nkurɔfoŋ yi mu no, sedee Awurade nsem tee no.

13 Na ebaa se Lamanfoŋ no faa Amanfo kuroɔɔn no, na ebaa sei, efiri se na wɔkɔso kyen Nifaefoŋ no.

14 Na wɔkɔ nsera kɔ kuroɔɔn Teankum mu, na wɔpamoo emu nnipa firii mu, na wɔfaa wɔn mu

bebree a wɔye mmaa ne nkwa-
daa nɔmum, na wɔde wɔn kɔ
afɔree maa wɔn abosom.

15 Na ebaa se afe a etɔ so ahasa
ne aduosia nson mu no, na
Nifaefoɔ no bo afu efiri se
Lamanfoɔ no de wɔn mmaa ne
wɔn mma abɔ afɔree, eno nti
wɔde abufuo keseɛ kɔ Laman-
foɔ no so, na abufuo no so yie
ara maa wɔboroo Lamanfoɔ no
bio, na wɔpamoo wɔn firii wɔn
nsaase so.

16 Na Lamanfoɔ no amma
Nifaefoɔ no so bio kɔsi se afe a
etɔ so ahasa ne aduɔson num
no mu.

17 Na saa afe yi mu no, wɔde
wɔn tumi nyina ara baa Nifaefoɔ
no so; na wɔankan wɔn dodoo
enam sedee na wɔsi dɔkɔso no nti.

18 Na efiri saa mmere yi reko
no, Nifaefoɔ no anya tumi wɔ
Lamanfoɔ no so bio, na mmom
wɔhyee aseɛ se wɔbekumkum
wɔn sedee bosuo mpo yera wɔ
awia anim no.

19 Na ebaa se, Lamanfoɔ no baa
Amanfo kuropon no so; na eko a
emu ye den yie sii wɔ Amanfo
asaase no so, na emu na wɔbo-
roo Nifaefoɔ no.

20 Na wɔdwanee bio firii wɔn
anim, na wɔbaa kuropon Boas
mu na eho na wɔ ne Lamanfoɔ
no gyinaa eko mu akokɔduro
so yie, ara maa Lamanfoɔ no
antumi amboro wɔn bio kɔsi se
wɔbaa wɔn so bio ne mprenu
so.

21 Na mmere a wɔbaa dee etɔ so
mmienu no, wɔpamoo Nifaefoɔ
no na wɔkumkumm wɔn ara yie;
wɔde wɔn mmaa ne wɔn mma
kɔ afɔree bio maa wɔn abosom.

22 Na ebaa se Nifaefoɔ no
dwane firii wɔn anim bio, a
wɔfaa nnipa a wɔwɔ nkuro ne
nkuraseɛ mu no nyina ara mu
kaa wɔn ho.

23 Na afei me Mormon, me-
hunuu se Lamanfoɔ no rebetu
asaase no nti no, mekɔ Sim
apampa no so, na mekɔfaa twe-
retohsem no nyina ara a Ama-
ron de asie ama Awurade no.

TI 5

*Mormon di Nifaefoɔ asraafɔ no
anim kɔ eko a eye mogya ne nnipa
kum.—Mormon nwoma no beba
ama Israel nyina ara agye adi se
Yesu ne Kristo no—Enam wɔn
akyinnyee nti, wɔbebo Lamanfoɔ
no ahwete, na Honhom no begyae
se ene wɔn betena—Wɔn nsa beka
asempa no afiri Amanamanmufoɔ
no ho nna a edi akyire no mu. Beye
mfinhyia 375–384 wɔ Kristo awoɔ
akyiri.*

NA ebaa se mekɔ Nifaefoɔ no
mu, na mesakyeraa m'adwene
firii nse a madi se meremmoa
wɔn bio no ho; na wɔde wɔn
asraafɔ no hyee me nsa bio,
efiri se na wɔde wɔn ani ato me
so se metumi agye wɔn afiri wɔn
amanehunu mu.

2 Mmom, monhwe na menni
anidaso, efiri se, na menim
Awurade ntemmuo no a ebeba
wɔn so no; efiri se wɔansakyera
amfiri wɔn amumuyesem no ho,
na mmom wɔperee pee wɔn
nkwa a wɔansu amfere Nipa a
kɔkɔ wɔn no.

3 Na ebaa se Lamanfoɔ no baa
yen so mmere a yedwane kɔ

Yordan kuropon no mu no; na mmom monhwe, yepamoo won koo akyiri ara maa wantumi amfa kuropon no saa mmere no.

4 Na ebaa se wbaa yen so bio, na kuropon no koo so bedii yen nsa mu. Na nkuropon afoforoo nso ka ho a ebadii Nifaefoo no nsa mu, saa ahondenbea a wookoo won ho adwaa no nti amma wantumi amma oman no a na eda yen anim no mu ammesee nnipa a wookoo yen asaase no so no.

5 Na mmom ebaa se asaase biara a yetwaa mu wookoo a emu nnipa no mmoaa won ano no, Lamanfoo no seee wonne won nkuro, ne won nkurasee, na wode egya hyee won nkuropon nyina ara, na sei na afe a eto so ahasa ne aduonson nkron no betwaa mu koo.

6 Na ebaa se afe a eto so ahasa ne nwotwe mu no, Lamanfoo no baa yen so bio se wookoo ne yen rebeko, na yene won te gyinaae akookoduro so; nanso, ne nyina ara ankoo hwee, efiri se na wookoo ara, maa wookoo Nifaefoo nkurofoo no so wookoo nan ase.

7 Na ebaa se yesan dwanee, na won a won ho yee hare kyenn Lamanfoo no nyaa won tiri didii mu, na won nso a won ho anye hare ankyen Lamanfoo no dee wookoo won seee won.

8 Na afei monhwe, me Mormon, meppe se mekyerekyere mogya hwieguo ne nnipa kum a eye hu sei a esii wookoo m'anim no a ama akra were aho; na mmom me, enam se menim se ese se saa nneema yi da adi

ookwan biara so nti; na nneema a ahunta nyina ara ada adi wookoo adan so—

9 Na bio nso, ese se saa nneema yi nso ho nimdee ba saa nkurofoo yi asefoo nkaee hoo, ne Amanamanmufoo nso a Awurade aka se wookoo nkurofoo yi ahwete, na ese se wookoo won se won ho nhia wookoo mu—eno nti metwere biribi tiatia kakra ara bi, mesuro mpo se metwere nneema a mehunuu nyina ara peperepe, enam mmaramsem a me nsa aka nti, amma moanni awerehoo pii, enam saa nkurofoo yi atirimuondensem nti.

10 Na afei monhwe, dee mereka akyere won asefoo nie, ne Amanamanmufoo no nso a wookoo Israel fiefoo no so, won a wookoo na wonim baabi a won nhyira firi beba no.

11 Na menim se won a wookoo saa no bedi awerehoo wookoo Israel fiefoo atoyerenkyem ho; aane, wookoo bedi awerehoo wookoo saa nkurofoo yi seee ho; wookoo bedi awerehoo se, saa nkurofoo yi ansakyera, na amma wookoo anhye Yesu nsa a wookoo mu no.

12 Afei wookoo were saa nneema yi ama Yakob fiefoo nkaee; na sei na wookoo were no, efiri se Onyankopon nim se atirimuonden rentumi mfa saa nneema yi mmere won; na wode besie ama Awurade ama aba wookoo ono ara ne mmere mu.

13 Na yei ne mmaramsem a me nsa aka; na monhwe, ebaba sedee Awurade mmaramsem tee, mmere a wookoo behunu se eye wookoo ne nyansa mu.

14 Na monhwe, ebeko Yudafoo

no a wɔnyenni no hɔ; na yei nti na wɔbɛkɔ—ama wɔanya wɔn ho nteasee se Yesu ne Kristo no, Onyankopɔn teasefoɔ no Ba no; ama Agya no nam deɛ ɔkɔ no paa ara no so de ne botaeɛ keseɛ no a enniawieɛ no aba, ama wasan de Yudafoɔ no aba, anaa se Israel fiefoɔ nyina ara aba wɔn agyapadeɛ asaase no a, Awurade wɔn Nyankopɔn de ama wɔn no so, ama n'apam no ahye ma.

15 Na ama saa nkurɔfoɔ yi asefoɔ no nso agye ne nsempa no a ebefiri amanamanmufoɔ no hɔ no akɔ wɔn hɔ no adi yie; na ɔbɛkɔ saa nkurɔfoɔ yi ahwete, na wɔbɛpirim tumm, wɔbeye efiifoɔ, ne nkurɔfoɔ a wɔn ho ye nwunu a wɔn sɛso mmaa yen mu da, aane, mpo deɛ aba wɔ Lamanfoɔ no mu mpo, yei nyina ara baa wɔn so enam wɔn akyinnyeɛ ne wɔn abosomsom nti.

16 Na monhwɛ, Awurade Honhom no agyae dadaada se ene wɔn agyanom betena; na wɔnni Kristo ne Onyankopɔn wɔ Wiase; na wɔahwete se ntete wɔ mframa anim.

17 Na wɔye nkurɔfoɔ a wɔn ho ye anika, na Kristo ye wɔn dwanhwefoɔ; aane, na Agya Nyankopɔn ne wɔn kandifoɔ.

18 Na afei, monhwɛ, seesei deɛ Satan na ɔne wɔn nam, mpo sedee mframa bɔ ntete no, anaa se te sedee asorɔkye bɔ ehyen a enni abranaa anaa se sekye, anaa se biribi a ebɛdi n'anim ama no akɔ no; na sedee ɔtee no, saa ara nso na wɔteɛ.

19 Na monhwɛ, Awurade atwe wɔn nhyira a ɛwɔ se anka

wɔn nsa ka wɔ asaase no so no ato hɔ ama Amanamanmufoɔ a wɔbɛfa asaase no.

20 Mmom monhwɛ, ebɛba se Amanamanmufoɔ no bɛpamo wɔn na wɔabɔ wɔn ahweteɛ; na Amanamanmufoɔ no pamo wɔn na wɔbɔ wɔn hwete wie a, monhwɛ, ɛhɔ na Awurade bɛkae apam a ɔne Abraham ne Israel fiefoɔ nyina ara faae no.

21 Na Awurade bɛkae atene-neefoɔ mpaebɔ a wɔde ato n'anim ama wɔn no nso.

22 Na afei, O mo Amanamanmufoɔ, mɔbeye den agyina Onyankopɔn tumi anim, gye se mosakyera na motwe mo ho firi mo nneɛɔne akwan so?

23 Monnim se mo wɔ Onyankopɔn nsa mu anaa? Monnim se ɔwɔ tumi nyina ara, na se ɔma ne nne so den a asaase bobɔ se nwoma anaa?

24 Eno nti; monsakyera, na momere mo ho ase wɔ n'anim ama wamfa atenteneneɛ amma mo so—amma Yakob aseni no ampue wɔ mo mu se gyata, na wantete mo mu asinasini; na obiara nni hɔ a ɔbegye mo.

TI 6

Nifaefoɔ no boa wɔn ano wɔ Kumora asaase so se wɔrebekɔ sa a etwa toɔ—Mormon de tweretohɔsem kronkron no sie wɔ Kumora pampa no mu—Lamanfoɔ no di nkonim, na wɔsee Nifaefoɔ man no—Nnipa no mu ahampem mpem na wɔde akofena kum wɔn. Beye mfinhyia 385 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

NA afei mede m'asem a ɛfa Nifaefoɔ nkurɔfoɔ no ho ba

awiee. Na ebaa se yedii kan ɔɔ nsra gyaa Lamanfoɔ no.

2 Na me Mormon, twereee krataa de kɔmaa Lamanfoɔ hene no se mepe se ɔma yen kwan ma yeboaboa yen nkurɔfoɔ ano wɔ Kumora asaase no a ewɔ pampa bi a wɔfrɛ no Kumora no, na eho na yene wɔn beko.

3 Na ebaa se Lamanfoɔ hene no maa me kwan se menyɛ dee mepe.

4 Na ebaa se yebɔɔ nsra kɔɔ Kumora asaase no so, na yesii yen ntomadan twaa Kumora pampa no ho hyiaae; na eye asaase a nsuwa pii, nsubɔnten ne nsubura; na eha na yenyaa anidasɔ se nneema beko yie ama yen akyen Lamanfoɔ no.

5 Na mmere a afe a etɔ so aha-nwɔtwe ne nan betwaa mu kɔɔ no, na yeboaboa yen nkurɔfoɔ a wɔaka no nyina ara ano de wɔn akɔ Kumora asaase so.

6 Na ebaa se mmere a yeboaa yen nkurɔfoɔ nyina ara ano baako kɔɔ Kumora asaase so no, monhwe me Mormon, mehyee aseɛ se mereye akɔkora; na menim se yei ne me nkurɔfoɔ ko a etwa toɔ, na enam se Awurade ahye me se mma me mma tweretohɔsem a eye kronkron a yen agyanom de ahye yen nsa no enkɔdi Lamanfoɔ no nsa mu no, (efiri se Lamanfoɔ no besɛe no) eno nti me faa nsem yi firii Nifae mprete no so, na mede tweretohɔsem a Awurade de hyee me nsa nyina ara no siee Kumora pampa no mu, gye se mprete krakra ara yi a mede maa meba barima Moronae no.

7 Na ebaa se afei me nkurɔfoɔ

ne wɔn yerenom ne wɔn mma hunuu se Lamanfoɔ asraafɔ no rebɔ nsra aba wɔn so no; wɔde suro kesee a ewɔ owuo mu a ehye atirimuɔdenfoɔ nyina ara koko so ma no twenn se wɔn nsa beka.

8 Na ebaa se wɔne yen bekoe, na enam wɔn dodoɔ nti ehuu kaa ɔkra biara.

9 Na ebaa se wɔde akofena, ne tadia, ne agyan, ne akuma, ne akodeɛ ahodoɔ nyina ara a wɔde ko to hyee me nkurɔfoɔ no so.

10 Na ebaa se wɔtwaa me mmarima no guu fam, aane, me mpem du no a na wɔka me ho no mpo, na metwa hwee wɔn mfimfina a na mapira; na wɔpaa me ho kɔɔ a wɔankum me.

11 Na mmere a wɔtwaa me nkurɔfoɔ no nyina ara guu fam wieee no, gye se yen mu aduonu nan, (a na me babarima Moronae ka ho no) na yen na yeanwu wɔ yen nkurɔfoɔ no mu, na adeekyeeɛ no yehunuu se mmere a Lamanfoɔ no firii Kumora pampa no atifi sann wɔn akyiri kɔɔ wɔn nsraban no mu no, na me nkurɔfoɔ no mu mpem du a wɔtwaa wɔn guu fam no ye wɔn a medii wɔn anim kɔɔ ko no.

12 Na yehunuu me nkurɔfoɔ no mu mpem du no nso a me babarima Moronae dii wɔn anim no.

13 Na monhwe, Gidgidona mpem du no atotɔ, a ɔno nso fra wɔn mu.

14 Na Lama ne ne mpem du no atotɔ; na Gilgal ne ne mpem du no atotɔ; na Limha ne ne mpem du no atotɔ; na Yeneum

ne ne mpem du no atotɔ; na Kumenaeha, ne Moronaeha, ne Antionum, ne Siblom, ne Sem, ne Yos, mu biara ne ne mpem du no atotɔ.

15 Na ebaa se edu bio nso ka ho a wɔn mu biara ne ne mpem du totɔ wɔ akofena ano; aane, me nkurɔfɔ no nyina ara wuui, gye se aduonu nan no a wɔka me ho no, ne kakra ara bi nso a wɔgyee wɔn ho dwane kɔ aman a ewɔ anaafɔ afa mu ho no, ne kakra ara bi nso a wɔdwane kɔkaa Lamanfɔ no ho no na wɔtotɔkɔ; na wɔn nam ne wɔn nompe, ne wɔn mogya gu asaase no ani so, a wɔn a wɔkumm wɔn no agya agu hɔ a apɔɔ wɔ asaase no so, se ebefurofuro na asan akɔ wɔn asaase baatan no mu bio.

16 Na ɔhaw hyee me kra ma, enam ekum a wɔkumkum me nkurɔfɔ no nti, na me suui se:

17 O mo ahɔɔfɔfɔ; aden nti na motwee mo ho firii Awurade akwan so sei? O mo ahɔɔfɔfɔ, aden nti na moapo Yesu a na ɔgyina hɔ na abue ne nsa mu regye mo yi!

18 Monhwɛ, se moannye sei a anka moantotɔ. Na mmom monhwɛ, moatotɔ, na medi suu wɔ mo wuo ho.

19 O mo mmammarima ne mmammaa ahɔɔfɔfɔ, mo agyanom ne enanom, mo ekununom ne eyerenom, mo ahɔɔfɔfɔ, eyee den na moahwehwease yi!

20 Mmom monhwɛ, mokɔ, na m'awerehɔ rentumi mma monsan mma.

21 Na erenkye na eda no beba a honam a ewuo befa honam a erenwuo afira, na saa honamdua

yi a seesei ereporɔ wɔ porɔe mu yi, erenkyere koraa na abeye honamdua a empɔɔ; na ehɔ na mobegyina Kristo atemmuo-adwa no anim, ama wabu mo atɛn sedee mo nwu-ma tee; na se moye ateneneefɔ a, enee na ɔbehkira mone mo agyanom a wɔadi mo anim kɔ no.

22 O anka mosakyerae ansaana saa ɔsee kese yi reba mo so a. Nanso monhwɛ, mo kɔ, na Agya no, aane, ɔsoro Agya a Onniawiee no, nim mo tebea; na ɔne mo bedi no sedee n'atentenenee ne n'ahummɔborɔ no tee.

TI 7

Mormon to nsa fre Lamanfɔ no se wɔnnye Kristo nni wɔ nna a edi akyire yi, na ɔnnye ne asempa no nto mu, na ɔbegye wɔn nkwa— Wɔn a wɔgye Twere Kronkron no die no begye Mormon nwoma no nso adi. Beye mfinhyia 385 wɔ Kristo awɔw akyiri.

NA afei, monhwɛ merebeka biribi akyere nkurɔfɔ nkaaɛ yi a wɔankum wɔn no, se, ese se Onyankopɔn de me nsem no bema wɔn ama wɔahunu nnee-ma a efa wɔn agyanom ho a; aane, mekasa kyere mo, mo Israel fiefɔ nkaaɛ; na yei ne nsem a merebeka.

2 Monhunu se moye Israel fiefɔ.

3 Monhunu se ewɔ se mosa-kyera, anye saa a ɔrennye mo nkwa.

4 Monhunu se, ese se mode mo akodeɛ gu fam, na momma mo ani nnye se mobeka mogya agu

bio, na monnsan mmfa akodee bio, gye sedee Onyankopɔn behye mo no.

5 Monhunu se ese se monya mo agyanom nimdee no bi, na mo sakyera firi mo bɔne nyina ara ne mo amumuye ho, na mo gye Yesu Kristo di se ɔno ne Onyankopɔn Ba no, na Yudafoɔ na wɔkumm no, na ɔnam Agya no tumi so asɔre bio, eno ama no adi adakamena so nkonim; na ne mu nso na ɔbemene owuo ano borɔ.

6 Na ɔmaa awufɔɔ wusɔree baae, eno mu na nnipa benyane ama wakɔgyina n'atemmuo-adwa no anim.

7 Na wama dima aba wiase, eno na se obiara a ɔbehunu se ɔnnifoɔ wɔ n'anim wɔ atemmuda no mu no, wɔbema no kwan se ɔnkɔtena Onyankopɔn nkyen wɔ n'aheman no mu, na ɔne ɔsoro adwontofɔɔ kuo no ato ayeyi-nwom a ensi da de ama Agya no, ne ɔba no, ne Honhom Kronkron no, a wɔbɔ mu ye baako wɔ anigyeɛ a ensi da mu.

8 Eno nti monsakyera, na wɔmɔ mo asu wɔ Yesu din mu, na monsɔ Kristo nsempa no mu na moni so, dee ɔde beto mo anim no, nnye dee ewɔ tweretohɔsem yi mu no nko ara, na mmom tweretohɔsem nso a ebefiri Yudafoɔ hɔ aba Amanamanmufɔɔ hɔ no nso, saa tweretohɔsem no a ebefiri Amanamanmufɔɔ no nso hɔ aba mo hɔ no.

9 Na monhwe, wɔatwere yei ama mo se mobegye eno nso adi; na se mogye eno di a, mobegye yei nso adi; na se mo gye yei

di a mobehunu dee efa mo agyanom ho, ne anwanwadee bebree a wɔnam Onyankopɔn tumi so yee wɔ wɔn mu.

10 Na mobehunu nso se moye Yakob asefoɔ nkaaɛ; eno nti wɔakan mo afera nkurɔfoɔ a wɔye apam a edikan no ho; na se ete saa se mogye Kristo di a, na wɔdi kan de nsuo bɔ mo asu, na akyire yi wɔde egya ne Honhom Kronkron, sedee Agyenkwa no ye de yee nhwesɔɔ no a, sedee wahye yen no, ebese mo yie wɔ atemmuo da no mu. Amen.

TI 8

Lamanfoɔ no hwehwe Nifaefoɔ no asee wɔn—Mormon Nwoma no nam Onyankopɔn tumi so beba—Musuo beba wɔn a wɔhome abufuo ne akasakasa tia Awurade adwuma no—Nifaefoɔ tweretohɔsem no beba eɔa a atirimuɔdensem, abɔnesem ne gyedie ahweaseɛ mmere no mu. Beye mfinhyia 400–421 wɔ Kristo awɔɔ akyiri.

MONHWE me, Moronae mewie m'agya Mormon ho asem twere. Monhwe, mewɔ nneema kakra ara bi mmom twere, nneema a m'agya ahye me no.

2 Na afei ebaa se Kumora eko keseɛ a emu ye den no akyire yi no, monhwe, Nifaefoɔ no a wɔgye wɔn ho dwane kɔkɔ ɔman a ewɔ anaafɔɔ afa mu hɔ no, Lamanfoɔ no kɔhwehwee wɔn, kɔsii se wɔsee wɔn nyina ara.

3 Na wɔkumm m'agya nso, na me nko ara mpo na ekaa me a meretwere me nkurɔfoɔ seeɛ yaayaa yi ho nsem. Mmom

monhwe, wɔkɔ, na merehye m'agya mmарansеm no ma. Na sе wɔbekum me a, mennim.

4 Eno nti metwere na mede tweretohɔsem no asie fam; na baabi a mekɔ dee emfa ho.

5 Monhwe, m'agya na ɔtwereе saa nsem yi, na watwere adekorɔ a efa ho. Na monhwe, sе ekwan wɔ mprete no so a anka me nso metwere, na mmom ekwan nni so; na menni dadefuturo nso, efiri sе aka me nko ara. Wɔakum m'agya wɔ eko mu, ne m'abusuafoɔ nyina ara, na menni ayɔnkofɔɔ biara, ena menni baabi a mekɔ; na mmere tentene a Awurade bema mate-na ase no dee mennim.

6 Monhwe, mfinhyia ahanan abetwa mu kɔ, fiti Awurade a ɔye yen Agyenkwa no mmae no mu.

7 Na monhwe, Lamanfoɔ no hwehwee me nkurɔfoɔ Nifaefɔ no, pamoo wɔn firi kuropon baako mu kɔ kuropon baako nso mu; firi baabi baako so kɔ baabi baako so, kɔsi sе mpo wɔn mu biara anka; na wɔ ahweasee yie; aane, me nkurɔfoɔ Nifaefɔ sее no nso, na eye nnwa.

8 Na monhwe, eye Awurade nsa na aye sei. Na monhwe nso, sе Lamanfoɔ no ne wɔn ho wɔn ho reko; na awudie ne mogya hwieguo rekɔ so wɔ asaase yi ani so nyina ara; na obi ara nnim mmere a eko no beba awiee.

9 Na afei, monhwe, merenka biribiara a efa wɔn ho bio, efiri sе wɔn mu biara nni hɔ bio, gye sе Lamanfoɔ ne adwotwafɔɔ no nko ara na wote nkwa mu wɔ asaase no ani so.

10 Na obiara nni hɔ a ɔnim Onyankopɔn nokwarefoɔ no, gye sе Yesu akyidifoɔ no nko ara, wɔn a na wɔwɔ asaase no so kɔsi sе nkurɔfoɔ no atirimuɔdensem yee kесеe maa Awurade ampe sе wɔbeka nkurɔfoɔ no hɔ; na sе wɔwɔ asaase yi ani so dee a, obiara nnim.

11 Mmom monhwe, m'agya ne me dee yeahunu wɔn, na wɔasom yen.

12 Na obiara a ne nsa beka tweretohɔsem yi, ɔmmu no anintia na enam nneema a etɔ sini wɔ mu nti no, saa nipa koro no na ɔbehunu nneema akесеe a ekyen yeinom mpo. Monhwe, me ne Moronae; na sе anka ebeye yie a, anka meda nneema nyina ara adi akyere mo.

13 Monhwe, mede me nsem a efa nkurɔfoɔ yi ho no aba awiee. Meye Mormon babarima, na m'agya ye Nifae aseni.

14 Na me ara mene dee ɔde tweretohɔsem yi sie maa Awurade no; mprete a ewɔ so no ho nni mfasoɔ, enam Awurade mmарansеm no nti, efiri sе ɔkaa no nokware mu sе ense sе obiara nsa ka na ɔde pe mfasoɔ; na mmom tweretohɔsem a ewɔ so no esombo yie; na obiara a ɔde beba ehan mu no Awurade behyira no.

15 Na obiara nni tumi sе ɔde pue ehan mu, gye sе Onyankopɔn de ma no; efiri sе Onyankopɔn pe sе eba mu wɔ ahofama mu wɔ n'animuonyam mu, anaa sе tetefoɔ no ne wɔn a Awurade ne nkurɔfoɔ apam no a wɔabɔ ahwetee dadaada no yiedie mu.

16 Na nhyira ne dee ɔde saa

adee yi beba hann mu; efiri se ese se wode firi esum mu pue ehan mu sedee Onyankopɔn asem tee no; aane, wɔbeyi afiri asaase mu, na ebeyheren wɔ esum mu, na ebema nkurɔfoɔ no anya ho nimdee; na enam Onyankopɔn tumi so na ebɛba.

17 Na se mfomsoɔ wɔ mu a na eye nnipa mfomsoɔ. Na mmom monhwe, yennim mfomsoɔ biara; nanso Onyankopɔn dee ɔnim adee nyina ara; eno nti obiara a ɔbebu no anintia no, ma ɔnhunu se ese se ɔhwe yie na wɔankɔ asamando gya no mu.

18 Na dee ɔbeka se: Fa kyere me, anye saa mebo wo no—ma ɔnhwe yie na wɔanhwe dee Awurade abra no.

19 Na monhwe, dee ɔbu aten ntem no, ɔbebu ɔno nso aten ntem bio; na sedee ne nwuma tee no saa ara nso na n'akatua nso beye; eno nti, dee ɔbebo ne ɔnko no Awurade nso bebo ɔno nso mmere bi.

20 Monhwe dee tweresem no ka—ma nipa mmo ne ɔnko anaa se mma ɔmmu aten; efiri se atemmuo ye me dee, Awurade na ɔsee, na aweretɔ ye me dee nso, na mede so akatua bema.

21 Na dee ɔbehome abufuhwee na akasakasa atia Awurade adwuma no, na watia Awurade apam mma a wɔye Israel fiefoɔ no, na ɔbeka se: Yebesee Awurade adwuma no, na Awurade renkae apam a ɔne Israel fiefoɔ no afa no—saa nipa no nhwe yie na wantwa no anto angu ogya mu;

22 Na Awurade botae a

enniawiee beko so asi, akɔsi se ne bohye no behye ma.

23 Hwehwe Yesaia nkɔmhye no mu yie. Hwe, merentumi ntwere. Aane, hwe, mese wo se, saa ahoteefoɔ no a wɔadi m'anim kan kɔ no, wɔn a na wɔkwɔ asaase yi so no besu, aane, wɔbesu afre Awurade afiri mfuturo mu mpo; na se Awurade te ase yi, ɔbekae apam a ɔne wɔn afa no.

24 Na ɔnim se wɔn mpaebo a wɔkwɔ no, wɔkwɔ maa wɔn nuanom. Na ɔnim wɔn gyedie, efiri se ne din mu na wɔtumi tutuu mepo; na ne din mu no na wɔtumi maa asaase wosoe; na enam tumi a ewɔ n'asem mu na wɔmaa adan a ewɔ efiease dwiri guu fam aane, foonoo gyatanaa mpo antumi annhye wɔn, anaa se kwae mu moa akesee anaa se ɔkwɔ a wɔn ano ye ebɔɔ antumi anye wɔn hwee, enam tumi a ewɔ n'asem mu no nti.

25 Na hwe, wɔkwɔ mpaɛ nso maa dee Awurade bema ɔde saa nneema yi aba no.

26 Na enhia se obiara beka se saa nneema yi remma, na ebɛba ampa ara, efiri se Awurade na aka; na enam Awurade nsa so na ebefiri asaase mu aba, na obiara rentumi nsi no kwan; na ebɛba, wɔ mmere bi mu a wɔbeka se nkonyaa agyae sie; na ebɛba mpo te sedee obi rekasa firi awufoɔ mu no.

27 Na ebɛba eda a ahoteefoɔ mogya besu afre Awurade, enam kokoa mu kuo ne esum mu nwuma nti.

28 Aane, ebɛba wɔ eda a

nkurɔfoɔ adwene beye wɔn se Onyankopɔn tumi nni hɔ, na wɔbɛgu asɔre ho fii na wɔama wɔn ho so ahomasoɔ mu wɔ wɔn akoma mu; aane, wɔ eda mpo a asɔre mu mpaninfoɔ ne akyerɛkyerefoɔ bɛma wɔn ho so ahomasoɔ mu wɔ wɔn akoma mu, ama wɔn a wɔwɔ wɔn asɔre mu no mpo ani abere wɔn.

29 Aane, ebɛba eda a nkurɔfoɔ bete egya ne ahum nka, ne ebɔ a nwusie wɔ mu wɔ nsaase fofɔɔ so;

30 Na nkurɔfoɔ bete akokoakoko ne ɛko ho huhuhuhu, ne asaase wosoɔ nka wɔ meamea.

31 Aane, ebɛba wɔ eda a efii kɛsee ahye asaase ani so ma; na awudie, ne adwotwa ne atorɔdie, ne naadaa, ne adwamanmɔ, ne akyiwasem ahodoɔ nyina ara bɛba; eda a dodoɔ no ara bɛka se, Ye sei, anaa se saa, na enye hwee, efiri se Awurade beto saa nkurɔfoɔ no so wɔ eda edi akyire no mu. Mmom mmusuo nka saa nkurɔfoɔ no, efiri se wɔwɔ bɔnwono nwononwono mu ne amumuye mpokyerɛ mu.

32 Aane, ebɛba wɔ eda a wɔatete asɔre na wɔbɛka se: Bra me hɔ, na fa wo sika bɛsesa wo bɔne na wɔde bɛkye wo.

33 O mo, atirimuɔdenfoɔ a mo amane afiri papa ho, ne ɛkonse-neefoɔ aden nti na mo atete asɔre asɔre de repe mfasoɔ yi? Aden nti na moasesa Onyankopɔn asem kronkron yi, ama mo de afɔbuo reba mo akra so yi? Monhwe, momfa mo ho nto Onyankopɔn adeyisem no so; na monhwe, saa da no ne mmere

a ebɛba ama saa nneema yi nyina ara ahye ma.

34 Monhwe, Awurade ayi nneema a eye nnwanwa yie na eye akɛsee a efa dee erenkyere na aba no akyerɛ me, eda no a saa nneema yi bebɛba wɔ no mu no.

35 Monhwe, mekasa kyere mo sɛdee mo wɔ ha, nanso monni ha. Mmom monhwe, Yesu Kristo de mo akyerɛ me, na menim mo dwumadie.

36 Na menim se ekuunte wɔ mo akoma mu ahomasoɔ so; na obiara nni hɔ, gye se mo mu kakra ara bi na wɔmemaa wɔn ho so wɔ ahomasoɔ mu, a wɔ hyehyɛ ntadeɛ feɛfeɛ, maa wɔkɔ anibereɛ mu, ne akasakasa mu, ne adwene bɔne, ne ataataa, ne amumuye ahodoɔ nyina ara mu; ne mo asɔre mma, aane, mpo obiara, ho agu fi enam ahomasoɔ a ɛwɔ mo akoma mu no nti.

37 Na monhwe, modɔ sika, ne mo ahodeɛ, ne mo ntaadeɛ feɛfeɛ, ne mo asɔre mu asiesie, kyen sɛdee modɔ ahiafoɔ ne mɔborɔwa, ayarefoɔ ne amanehunufoɔ.

38 O mo a moagu mo ho fii, mo nyaatwomfoɔ, mo akyerɛkyerefoɔ a motɔn mo ho de gye dee ebeseɛ mo din, aden nti na moagu Onyankopɔn asɔre ho fii? Aden nti na mo fere se mode Kristo din beto mo ho so? Aden nti na mo nnwene nnhunu se anigyɛe a enni awiɛe no sombo kɛsee kyen mɔborɔye a entwa da no—enam wiase ayeyie nti anaa?

39 Aden nti na mode dee nkwa nni mu hyehye mo ho, na ne

nyina ara akyiri no mo hwe ma wɔn a ekɔm de wɔn, ne mmɔbo-
rɔwa, ne wɔn a wɔda adagya,
ne ayarefoɔ ne amanehunufɔɔ
twa mo ho kɔ a mo ye sedee mo
nhunu wɔn no?

40 Aane, aden nti na mohyehye
kokoa mu akyiwasem to hɔ de
pe mfasoɔ na mo ma akunafɔɔ
di suu wɔ Awurade anim, na
nyanka nso di suu wɔ Awurade
anim, na wɔn agyanom ne wɔn
nanom mogya nso su firi asaase
mu kɔ Awurade hɔ, ma aweretɔ
gu mo atifi yi?

41 Monhwe, aweretɔ akofena
no sensen mo so; na erenkyere
biara na ɔde ahoteefɔɔ mogya
no ho akatua aba mo so, efiri se
oremma kwan ma wɔnsu bio.

 TI 9

*Moronaɛ sre wɔn a wɔnnye Kristo
nni no se wɔn nsakyera—Ɔbo
Onyankopɔn a nye nkɔnyaa no a
ɔma adiyisem na ɔhwie akyedee
ne nsenkyereneɛ gu nokwaredifɔɔ
so no ho dawuro—Nkɔnyaa rensi
bio enam se wɔnnye Onyankopɔn
nni no nti—Nsenkyereneɛ di wɔn
a wɔgyedie no akyiri—Ɔtu nnipa
fo se wɔnye anyansafɔɔ na wɔni
mmaransɛm no so. Beye mfinhyia
401–421 wɔ Kristo awoɔ akyiri.*

NA afei mekasa nso fa wɔn a
wɔnnye Kristo nnie no ho.

2 Monhwe, mo asotwee da no
mobegye adi anaa—monhwe,
mmere a Awurade beba no,
aane, saa da keseɛ no a asaase
no bebobo aboa ano te se nwoma
no, na ehyew denden benane
emu nneema nyina ara, aane,

eda keseɛ no a wɔde mobeba
abegyina Onyankopɔn Adwam-
maa no anim no—saa mmere
no na mobeka se Onyankopɔn
biara nni hɔ anaa?

3 Saa mmere no na morempo
Kristo no bio anaa, anaa se
mobetumi ahunu Onyankopɔn
Adwammaa no anaa? Mosusu
se mone no betena wɔ mmere a
mo tibia bu mo fɔ no anaa?
Mosusu se mo ani betumi agye
se mone saa Nipa Kronkron no
betena wɔ mmere a mo afɔbuo
tibia no ahye mo akra mma no,
ama eno nti moatoto ne mmara
no ase anaa?

4 Monhwe, mese mo se mo
beye mmɔbo pii se mone Onyan-
kopɔn kronkron ne atenteneni
no betena, mmere a mo tibia bu
mo fɔ wɔ mo fii ho wɔ n'anim,
kyen se mo ne akra a wɔwɔ asa-
mando a wabu wɔn fɔ betena.

5 Na monhwe, mmere a ɔde mo
beba ama moahunu mo adagya
wɔ Onyankopɔn anim, na mo
ahunu n'animuonyam nso, ne
Yesu Kristo kronkronye no, ede
egya a eredere na ennum da no
begu mo so.

6 O enee mo akyinnyefɔɔ no,
monnane mo ani mmra Awura-
de hɔ; monsu dendennden mfre
Awurade wɔ Yesu din mu, ama
ebia na wahunu mo se nkekaa-
wa biara nni mo ho, ahoteɛ,
ahɔfe, ne fitaa, wɔ mmere a
Adwammaa no de ne mogya ate
mo ho wɔ eda keseɛ no a edi
awieɛ no mu.

7 Na mesan kasa kyere mo
bio, mo a mopo Onyankopɔn
adiyisem no, na moka se atwa
mu no, se adiyisem biara nni

hɔ, ena nkɔmhye biara, anaase akyedee, anaa se ayaresa anaa se kasa hodoɔ ne kasa hodoɔ nkyereasee biara nni hɔ;

8 Monhwe, mese mo se, dee ɔpo saa nneema yi no nnim Kristo asempa no; aane, ɔnkenkann tweresem no; se ete saa dee a, na ɔnte aseɛ.

9 Na yenkenkan se, Onyankopɔn te saa ara enora, enne, ne afeɔɔ, na nsonsonoe ena nsesae sunsum nni ne mu?

10 Na afei, se mosusu ma mo ho se nyame bi a nsonsonoe, ne nsesae sunsum wɔ ne mu a, enee na moasusu ama mo ho nyame bi a ɔnnye Onyankopɔn nkɔnyaa no.

11 Mmom monhwe, mekyere mo Nyankopɔn bi a ɔye nkɔnyaa no, Abraham Nyankopɔn no mpo, ne Isak Nyankopɔn, ne Yakob Nyankopɔn no; na eye saa Onyankopɔn no ara na ɔɔɔ ɔsoro ne asaase, ne nneema a ewɔ mu nyina ara no.

12 Monhwe, ɔɔɔ Adam, na enam Adam so na adasamma ahweasee baaɛ. Na enam adasamma ahweasee nti na Yesu Kristo baaɛ, Agya ne ɔba no mpo; na enam Yesu Kristo so na adasamma dima baaɛ.

13 Na enam adasamma dima no a enam Yesu Kristo so baaɛ no nti, ede wɔn asan aba Awurade anim; aane, na saa kwan yi so na wadi ama nnipa nyina ara, efiri se Kristo wuo no na ede owusoree aba, dee emaa ewuo a enni awiee dima no baaɛ, owuo no a enam Onyankopɔn tumi so benyane nnipa nyina ara no, mmere a totorobe-

nto no bebɔ mu no; na wɔbefiri mu aba, nketewa ne akeseɛ, na wɔn nyina ara beba abegyina asennipono no anim, wadi ama wɔn na wasane wɔn afiri owuo ahoma a enniawiee yi mu, dee eye honam mu wuo no.

14 Na ehɔ na Kronkroni no atemmuo beba wɔn so; na saa mmere no na dee ɔye fii no bekɔ so aye fii, na dee ɔye teneneeni no bekɔ so aye teneneeni; dee n'anigyee no bekɔ so ama n'anigyee; na dee n'ani nnyee no ani renye da.

15 Na afei, O mo a mode mo ani abu ama mo ho se nyame biara rentumi nnye nkɔnyaa no, mebisa mo se, saa nneema yi nyina ara a mekaa ho nsem yi atwa mu anaa? awiee no aba anaa? Monhwe, mese mo se, Daabi; na Onyankopɔn nnyae se ɔye Onyankopɔn nkɔnyaa no.

16 Monhwe, nneema a Onyankopɔn aye no nnye nnwanwa wɔ mo ani so anaa? Aane, na hwan na ɔbetumi ate Onyankopɔn anwan w'adwuma no ase?

17 Hwan na ɔbeka se ennye nkɔnyaa se enam n'asem so na ɔsoro ne asaase baaɛ; na enam tumi a ewɔ n'asem mu na ɔde netee a ewɔ fam ɔɔ nnipa; na enam tumi ewɔ n'asem mu na emaa nkɔnyaa siie.

18 Na hwan na ɔbeka se Yesu Kristo anye nkɔnyaa akeseɛ bebree? Na nkɔnyaa bebree na n'asuafɔɔ no de wɔn nsa yeeɛ.

19 Na se wɔyee nkɔnyaa dee a, ennee aden nti na Onyankopɔn agyae se ɔye Onyankopɔn nkɔnyaa na ɔda so ye obi a ɔnsesa? Na monhwe, mese mo

se, ɔnsesa da; se ɛte saa deɛ a na ɔnnye Onyankopɔn bio, na ɔrenye Onyankopɔn bio, na ɔnnyae se ɔbeyɛ Onyankopɔn; na ɔye Onyankopɔn nnwanwani.

20 Na deɛ nti a wɔagyae se ɔbeyi nkɔnyaa wɔ nnipa mma mu no ne se, wɔatɔ sini wɔ gyedie mu, na wɔatwe wɔn ho afiri ɛkwan pa no ho, na wɔnnim Nyankopɔn a ɛse se wɔde wɔn were hye ne mu no.

21 Monhwe, mese mo se, obiara a ɔgye Kristo di a akyinnyee biara nni ho no, adeɛ biara a ɔbebisa Agya no wɔ Kristo din mu no, wɔde bɛma no; na saa bɔhye yi wɔ hɔ ma obiara, de kɔsi asaase ano nyina ara.

22 Na monhwe, sei na Yesu Kristo, Onyankopɔn Ba no see n'akyidifoɔ no a wɔretwen no no, aane, ne n'akyidifoɔ no nyina ara nso, ɔka maa nkurɔfokuo no nyina ara nso tumi tee no: Monkɔ wiase mu nyina ara, na monkɔka asempa no nkyere abɔdeɛ biara.

23 Na deɛ ɔbegye adie na wabɔ no asu no, wɔbegye no, na deɛ ɔnnye nnie no, wɔbebu no fɔ.

24 Na saa nsenkyerɛnee yi bedi wɔn a wɔbegye adie no akyiri—me din mu na wɔbetutu ahonhom bɔne; wɔbɛka kasa foforɔ; wɔbɛma awɔwɔ so; na se wɔnom awuduro biara a, ɛrennye wɔn hwee; wɔde wɔn nsa begu ayarefoɔ so na wɔbenya ayaresa;

25 Na obiara a ɔbegye me din adi a akyinnyee biara nni ho no, ɔno na mede me nsem no nyina ara besi ne soɔ, mpo de kɔsi asaase ano nyina ara.

26 Na afei, monhwe, hwan na ɔbetumi asi Awurade nwuma ho kwan? Hwan na ɔbetumi apo ne nsem? Hwan na ɔbesɔre atia Awurade tumi kесе no? Hwan na ɔbebu Awurade nwuma animtia? Hwan na ɛbebu Kristo mma animtia? Monhwe mo a mobu Awurade nwuma animtia no, mobenantenante basabasa na mobeyera.

27 O ɛnee mma mo mu no animtia, na mma monnante basabasa, na mmom montie Awurade asem, na momisa Agya no deɛ mohia biara wɔ me din mu. Mma monnye akyinnyee, na mmom monye ni, na mo nhye aseɛ nye sɛdeɛ wɔyɛɛ no tete mmere mu no, na momfa mo akoma nyina ara mmra Awurade hɔ, na momfa suro ne ahopopoo nye mo ara ankasa mo nkwa-gyee ho adwuma wɔ n'anım.

28 Monye anyansafɔɔ wɔ mo nsɔhwe mmere no mu; momba deɛ eho ntee biara mfiri mo ho; mma mommisa na moadi no wɔ mo akɔɔ so, mmom monyina pintinn na mma mo nhinhim na momisa, ama moankɔ nsɔhwe biara mu, na mmom ama moasom nokware Nyankopɔn teasefoɔ no.

29 Monhwe na wɔammɔ mo asu wɔ mmere a mo ho ntee mu; monhwe na moamfa Kristo adidie no mmere a mo ho ntee mu; na mmom monhwe se mobeyɛ biribiara ahotɛ mu, na monye no wɔ Yesu Kristo a ɔye Onyankopɔn teasefoɔ Ba no din mu; na se moye sei a, na mosi apeneɛ kɔsi awiɛe a, ɔkwan biara nni hɔ se ɔbeyi mo totwene.

30 Monhwe, merekasa kyere mo te sedee merekasa firi awufoƆ mu; efiri se menim se mobefa me nsem.

31 Mma mommu me fo enam me sinto nti, anaa m'agya, enam ne sinto nti, anaa won a wodi m'anim kan twereee no mu biara; na mmom momfa aseda ma Onyankopon se wada yen sinto adi akyerẽ mo, ama moasua na moabeye anyansafoƆ akyen yen.

32 Na afei, monhwe, yatwere saa nsem yi wo yen nimdee a yewo no wo Misraim nsesae kasa su ho, dee wode gyaa yen no a yen nso yehwee yen kasa ho sesaa no kakra no.

33 Na se yen mprete no yee keseẽ kakra ara mpo a, anka yetweree no wo Hebri kasa mu; nanso yeasesa Hebri kasa no nso; na se anka yetumi tweree no wo Hebri kasa mu a; hwe, anka mo renhunu sinto biara wo yen tweretohosem no mu.

34 Na mmom Awurade nim nneema a yeatwere no, na afei nso nnipa foforo biara nte yen kasa no; na enam se nnipa foforo biara nte yen kasa no nti, na wosiesie kwan a yebefa so akyerẽ aseẽ.

35 Na wɔatwere saa nneema yi ama yeatumi ahohoro yen nuanom a wɔato sini wo gyedie mu no mogya afiri yen ntaadee mu.

36 Na monhwe, saa nneema yi na yerehwehwe fa yen nuanom ho, aane, dee ede Kristo ho nimdee besan ama yen bio mpo, sedee ahoteefoƆ nyina ara a wɔatena asaase yi so mpaebotee no.

37 Na Awurade Yesu Kristo ma wonya won mpaebotee mu abisadee sedee won gyedie tee; na Agya Nyankopon nkae apam a one Israel fiefoƆ afa no; na ma onhyira won afeboƆ, wo gyedie a wɔwo no wo Yesu Kristo din mu nti. Amen.

ETER NWOMA NO

YaredfoƆ tweretohosem a woƆyi firii mprete aduonu nan no a Limhae nkurfoƆ no hunuu wo ohene Mosaya mmere so no.

TI 1

Moronaẽ twitwa Eter nsem no so ntiatia—Woda Eter abusuasante ne no adi—Wanye YaredfoƆ kasa no basabasa wo Babel abantentene no ho—Awurade hye won bo se obedi won anim de won ako asaase a wɔasa mu ayi no so, na wɔaye won oman keseẽ.

NA afei, me Moronaẽ merebetoa so aka dee efa saa tetefoƆ no a na wɔwo oman a ewo atifii no a Awurade de ne nsa seee won firii asaase yi ani so no ho asem.

2 Na mefa me nsem no afiri mprete aduonu nan no a Limhae nkurfoƆ no hunuu no a wofre no Eter Nwoma no so.

3 Na enam se mesusu se saa tweretohsem yi fa a edi kan a aka biribi fa sedee wɔsi ɔɔ wiase, ne Adam nso, ne nsem a efiri saa mmere no so de besi abantentene kɛsee no so mpo, ne nneema a esii wɔ nnipa mma mu de besi saa mmere no so no, wɔ Yudafoɔ no ho—

4 Eno nti merentwere saa nneema a esiie fiti Adam mmere so de besi saa mmere no; na mmom wɔatwere saa nneema no wɔ mprete no so; na obiara a ɔbehunu no, ɔno ara na ɔbenya tumi, ama ne nsa aka dee asie nyina ara.

5 Mmom monhwe, nnyee dee asie nyina ara na mada no adi, na mmom ne mu kakra ara bi na meda no adi, fiti abantentene no so derekɔsi mmere a wɔsee wɔn no.

6 Na saa kwan yi so na merefa de aka dee esiie no. Dee ɔtwerɛ saa nsem yi no ye Eter, na ɔye Korianto aseni.

7 Korianto ye Moron babarima.

8 Na Moron ye Etem babarima.

9 Na Etem ye Aha babarima.

10 Na Aha ye Set babarima.

11 Na Set ye Siblon babarima.

12 Na Siblon ye Kom babarima.

13 Na Kom ye Koriantum babarima.

14 Na Koriantum ye Amnigada babarima.

15 Na Amnigada ye Aaron babarima.

16 Na Aaron ye Het aseni, dee na ɔye Hartom babarima no.

17 Na Hartom ye Lib babarima.

18 Na Lib ye Kis babarima.

19 Na Kis ye Korom babarima.

20 Na Korom ye Lewi babarima.

21 Na Lewi ye Kim babarima.

22 Na Kim ye Morianton babarima.

23 Na Morianton ye Riplakis aseni.

24 Na Riplakis ye Ses babarima.

25 Na Ses ye Het babarima.

26 Na Het ye Kom babarima.

27 Na Kom ye Koriantum babarima.

28 Na Koriantum ye Ema babarima.

29 Na Ema ye Oma babarima.

30 Na Oma ye Sule babarima.

31 Na Sule ye Kib babarima.

32 Na Kib ye Oriha a na ɔye Yared babarima no babarima;

33 Yared a ɔne ne nuabarima ne wɔn abusuafoɔ, ne nkurofoɔ foforo ne wɔn abusuafoɔ, firii saa abantentene kɛsee no ho baɛ, mmere a Awurade yee nkurofoɔ no kasa basabasa, na ɔde abufuo kaa ntam se wɔnhwete asaase ani so nyina ara no; na sedee Awurade asem tee no, nkurofoɔ no ɔɔ ahwetee.

34 Na enam se Yared nuabarima no ye obi a ɔso na ɔye ɔbarima a ne ho ye den, na ɔye barima a ɔɔ Awurade ani nti, Yared, nuabarima no, see no se: Su fre Awurade, ama wɔannye yen kasa basabasa na ama ye-ante yen nsem ase.

35 Na ebaa se Yared nuabarima no sufɛe Awurade, na Awurade hunuu Yared mmɔɔ; eno nti wɔannye Yared kasa no basabasa; na wɔannye Yared ne ne nuabarima no kasa basabasa.

36 Ena Yared ka kyeree ne

nuabarima no se: Su fre Awurade bio, na ebia na wɔadane n'abufuo no afiri wɔn a woye yen ayɔnkofɔ no so, ama wɔannye wɔn kasa basabasa.

37 Na ebaa se Yared nuabarima no su frɛ Awurade, na Awurade hunuu wɔn ayɔnkofɔ no ne wɔn abusuafo no nso mmɔɔ, maa wɔannye wɔn kasa basabasa.

38 Na ebaa se Yared kasa kyerɛ ne nuabarima no bio se: Kɔbisa Awurade se ɔɔɛpamo yen afiri asaase yi so a, su fre no na bisa no se ehenɛ na yenkɔ. Na hwan na ɔnim mpo se Awurade de yen beko asaase a eye kyen asaase biara so? Na se eba no saa a, moma yenni nokware ma Awurade, ama yen nsa aka de aye yen agyapadeɛ.

39 Na ebaa se Yared nuabarima no su frɛ Awurade sɛdeɛ Yared de n'ano kaaɛ no pɛpɛɛɛ.

40 Na ebaa se Awurade tieɛ Yared nuabarima no, na ɔhunuu no mmɔɔ, na ɔsee no se:

41 Kɔ na kɔɔboaboa wo nnwan, ano, anini ne abedɛɛ ahodoɔ nyina ara; ne asaase so aba ahodoɔ nyina ara nso; ne w'abusuafo nyina ara; ne wo nuabarima Yared ne n'abusuafo; ne wacyɔnkofɔ nso ne wɔn abusuafo ne Yared ayɔnkofɔ ne wɔn abusuafo.

42 Na se woye yei wie a, kɔdi wɔn anim na wone wɔn nkɔ bɔnhwa no a ewɔ atifi afa mu hɔ no. Na ehɔ na mehyia wo, na medi w'anim de wo akɔ asaase a ekyen asaase biara a ewɔ wiase yi mu no so.

43 Na ehɔ na mehyira wone

w'asefo, na meye w'asefo ne wo nuabarima asefo ne wɔn a wone wo beko no ɔman kesee de ama me ho. Na ɔman biara nni hɔ a ebeye kesee akyen ɔman a mede w'asefo rebeye ama me ho wɔ asaase nyina ara ani so no. Na sei na meye ama wo, efiri se wasu afre me mmere tentene yi nyina ara.

TI 2

Yaredfo no boaboa wɔn ho wo wɔn akwantuo a wɔde beko bɔhyɛ asaase no so—Eye asaase a wɔasa mu ayi a ewɔ se nnipa a wɔwɔ so no som Kristo anye saa a wɔbetwa wɔn afiri so—Awurade kasa kyere Yared nuabarima no dɔnhwere mmiensa—Yaredfo no pam ahyɛn—Awurade bisa Yared nuabarima no se ɔnkyere ekwan a ɔɔɛfa so ama kanea aba ahyɛn no mu.

NA ebaa se Yared ne ne nuabarima no, ne wɔn abusuafo, ne Yared ne ne nuabarima no ne wɔn ayɔnkofɔ ne wɔn abusuafo nso, kɔ kɔ bɔnhwa bi a ewɔ atifi afa mu hɔ, (na bɔnhwa no din de Nimrod, efiri se wɔde too ɔmmɔɔ katakyie bi) na wɔde wɔn nnwan a wɔaboaboa wɔn ano no, anini ne abedɛɛ ahodoɔ nyina ara bi.

2 Na wɔsunsumm nnomaa fidie nso, na wɔkyekyeree ntakra mmoa a wɔwɔ ewie mu; na wɔsan nso pamm ehyɛn a wɔdekyere nsuo mu nam.

3 Na wɔfaa deseret nso, deɛ ne nkyereaseɛ ne se, ewɔ wowa; na sei na wɔde nwowa dontwaa, ne nneema a ewɔ asaase ani so

ahodɔɔ nyina ara, ne aduaba ahodɔɔ biara kaa wɔn ho kɔkɔ.

4 Na ɛbaa sɛ mmere a wɔbaa Nimrod bɔnhwa no mu no, Awurade ne Yared nuabarima no bekasaa; na wɔɔ mununkum mu nti Yared nuabarima no anhunu no.

5 Na ɛbaa sɛ Awurade hyɛ wɔn sɛ wɔnkɔ esere no so, aane, wɔnkɔ ne fa baabi a nipa biara nkɔɔ hɔ da. Na ɛbaa sɛ Awurade dii wɔn anim, na wɔn kasaae mmere a na wɔgyina mununkum no mu no, na wɔkyerekyerɛ wɔn baabi a wɔnkɔ.

6 Na ɛbaa sɛ wɔtuu kwan wɔ esere no so, na wɔpamm ahyen a wɔde twaa nsuwa bebreɛ, na Awurade nsa kɔɔ so kyerekyerɛ wɔn kwan mmere nyina ara.

7 Na Awurade ampe sɛ wɔbɛka ɛpo no akyiri wɔ esere no so, na mmom wɔpɛɛ sɛ wɔbɛba abesene akɔ bɔhyɛ asaase no a ɛyɛ kyen asaase biara no so, deɛ Awurade Nyankopɔn de ato hɔ sɛ wɔde bɛma nkurɔfɔɔ a wɔtene no.

8 Na wɔkaa ntam wɔ n'abufuo mu kyereɛ Yared nuabarima no sɛ, obiara a wɔbenya saa bɔhyɛ asaase yi, fiti saa mmere no dekwasi afebɔɔ no, ɛwɔ sɛ wɔsom wɔn nokwarefɔɔ Nyankopɔn baako pɛ no, anyɛ saa a wɔbetwa wɔn agu mmere a n'abufuhyɛɛ no beye ma wɔ wɔn so no.

9 Na afei yɛbetumi ahunu Nyankopɔn mmara a ɛwɔ asaase yi ho, sɛ ɛyɛ bɔhyɛ asaase; na wɔman biara a ne nsa beka no, ɛsɛ sɛ wɔsom Onyankopɔn, anyɛ saa a wɔbetwa wɔn agu mmere a n'abufuhyɛɛ mahyɛ no beba wɔn so. Na n'abufuhyɛɛ mahyɛ

no beba wɔn so mmere a wɔn amumuyɛ benyini.

10 Na monhwɛ, saa asaase yi na ɛyɛ kyen asaase biara; ɛno nti ɛsɛ sɛ obiara a ne nsa beka no som Onyankopɔn anyɛ saa a wɔbetwa no agu; ɛfiri sɛ ɛyɛ Onyankopɔn mmara a ɛteho daa. Na ɛremma gye sɛ amumuyɛ ahyɛ asaase no so ma, na wɔbetwa wɔn afiri so.

11 Na yei beba mo so, O mo Amanamanmufɔɔ, ama moahunu Onyankopɔn mmara ama moasakyerɛ, na moankɔ so anyɛ amumuyɛ ankɔsi sɛ moamumuyɛ no beye ma, ama moamfa Onyankopɔn abufuhyɛɛ mahyɛ no amma mo so sɛdeɛ wɔn a wɔtenaa asaase no so nkanee no yɛɛ no.

12 Monhwɛ, yei ne asaase a wɔasa mu ayi, na wɔman biara a ne nsa beka no rennkɔ nkoasom mu, ne nɔwɔmum mu, na wɔbɛfiri amanaman nkaae a wɔkɔwɔ sororo ase nyina ara nsa mu, sɛ wɔbɛsom asaase no Nyankopɔn a wɔyɛ Yesu Kristo, a wɔnam nneɛma a yeatwere so ada ne ho adi no.

13 Na afei meretoa me nsem no so; na monhwɛ, ɛbaa sɛ Awurade de Yared ne ne nuanom baa saa ɛpo keseɛ no mpo a ɛkyɛ nsaase no mu no ho. Na mmere a wɔbaa ɛpo no ano hɔ no, wɔsisii wɔn ntomadan; na wɔwɔfrɛɛ hɔ Moriankuma; na wɔtenaa ntomadan mu wɔ mpoano hɔ beye mfie nan.

14 Na ɛbaa sɛ mfie nan awieɛ no na Awurade san baa Yared nuabarima no hɔ bio, na wɔbegyinaa ɛbɔ mu ne no kasaae. Na Awurade ne Yared nuabarima

no kasaa beye dɔnhwere mmie-nsa ntam, na ɔkaa n'anim, efiri se wɔankae se ɔbebɔ mpaee wɔ Awurade din mu.

15 Na Yared nuabarima no sakyera firii bɔne a waye no ho, na ɔbɔɔ mpaee wɔ Awurade din mu maa ne nuanom a na wɔka ne ho no. Na Awurade see no se: Mede wone wo nuanom bɔne bekye mo; na mmom mma monnye bɔne bio, na mo nkae se me Honhom rentena nnipa mu abre biara; eno nti, se mobekɔ so aye bɔne ara akosi se bɔne behye mo ma dee a, ɔbetwa mo afiri Awurade anim atwene. Na yei ne dee m'adwene afa asaase a mede rebema mo ama no aye mo agyapadee no ho; na ebeye asaase a eye kyen asaase biara.

16 Na Awurade kaa se: Sɔre kɔye adwuma na pam ehyen a wapam bi dada no. Na ebaa se Yared nuabarima no kɔyee adwuma, na ne nuabarima no nso saa ara, na wɔpamm ahyen sedee wɔpamm no dada no pɛpɛpɛ, sedee Awurade kyeree wɔn no pɛpɛpɛ. Na eye nkete-nkete, emu ye hare wɔ nsuo no so, te sedee anomaa ye hare wɔ nsuo so no.

17 Na wɔfaa ekwan bi so pam maa eyee petee a nsuo mpo rentumi nyina mu se ayowa no; na n'ase nso yee petee te se ayowa no; na nkyenkyen no nso yee petee se ayowa; na anoano no nso yee feafea; na ne soro nso yee petee te se ayowa no; na n'anamɔn tentene te se dua; na ne pono no nso, se emu to a eye petee te se ayowa.

18 Na ebaa se Yared nuabari-

ma no su free Awurade se: O Awurade, maye adwuma no a wohyee me se me nye no awie, na mapam ahyen no sedee wokyerɛ me se me mpam no.

19 Na hwe, O Awurade, kanea nni mu; ehene fa na yebeba? Na yebewu nso, efiri se yentumi nhome wɔ mu, gye se mframa a ewɔ mu no nko ara; eno nti yebewuwu.

20 Na Awurade ka kyeree Yared nuabarima no se: Hwe twa tokuro to soro, ne asee nso; na se montumi nhome a, mommue tokuro no na monye mframa. Na se eye saa ma nsuo ba mu a, hwe, tua tokuro no, amma moanwuwu wɔ nsuyire mu.

21 Na ebaa se Yared nuabarima no yee sedee Awurade hyee no no pɛpɛpɛ.

22 Na ɔsu free Awurade bio se: O Awurade, hwe maye sedee wo hyee me no mpo; na masiesie ehyen no ama me nkurofoɔ no, na hwe, kanea nni mu. Hwe, O Awurade, wobema yeatwa nsu kesee yi wɔ sum mu anaa?

23 Na Awurade ka kyeree Yared nuabarima no se: Edeen na wope se meye ma mo ama moanya kanea wɔ mo ahyen yi mu? Na hwe, mo rentumi nnya ntokuro wɔ ho, efiri se ebebubu asinasini; ena mma momfa egya nso nka mo ho nso, efiri se ense se mode egya kanea kɔ.

24 Na hwe, mobeye se bonsu wɔ epo no mfimfini; na asorɔkye a aye mmepɔ bebu afa mo so. Nanso, meyi mo afiri epo no bunu no mu; efiri se mframa firi m'ano mu na apue, na nsutɔ ne nsuyire nso me na mede baaɛ.

25 Na hwe, meresiesie mo atwen saa nneema yi; efiri se mo rentumi ntwaa saa bunu kесе yi gye se mesiesie mo firi epo aso- rōkye no ne mframa a ebēdi mo kan no, ne nsuyire a ebēba no. Eno nti edeen na mope se mesiesie ma mo, ama se epo no bunu no mene mo a moanya kanea?

TI 3

Yared nuabarima no hunu Awurade nsateaa se ereka aboɔ dunsia no—Kristo de ne honhom honamdua no kyere Yared nuabarima no—Wɔn a wɔwɔ nimdee a ewie peye no biribiara ntumi nsi wɔn kwan se wobewura nkatanim no mu—Wama asekyerefoɔ se wɔn nna Yared tweretohɔsem no adi.

NA ebaa se Yared nuabarima no (afei na ehyen a wɔapam no dodoɔ ye nwɔtwe) kɔ bepo no a, wɔfre no Selem, enam ne tentene mmorosoo no nti, na ɔnane abotan no bi yii aboɔ nketenkete dunsia firii mu, na na eye fitaa na na ani da hɔ te se ahwehwe a eye hann; na ɔsesa guu ne nsa mu wɔ bepo no atifi, na ɔsu free Awurade bio se:

2 O Awurade, waka se nsuo betwa yen ho ahyia. Afei hwe, O Awurade, na mma wo bo mfu wo somfoɔ enam ne mmreye wɔ w'anim nti; efiri se yenim se woye kronkron na wote soro; na yen ho nte wɔ w'anim; enam asehwee no nti, yen tebea ma yeye bɔne mmere nyina ara; nanso, O Awurade wo na wama yen mmaranssem se yemfre wo ama yen nsa aka dee yepe.

3 Hwe, O Awurade, wabo yen enam yen amumuye nti, na wapamo yen ama yeantantante, na mfie dodoɔ yi nyina ara no yeadi no esere yi so; nanso, woahunu yen mmɔbɔ. O Awurade, hu me mmɔbɔ na dane w'abufuo firi wo nkurofoɔ yi so, na mma wɔn ntwaa sa nsubunu yi wɔ esum mu; na mmom hwe saa nneema yi a manane afiri abotan yi mu yi.

4 Na menim, O Awurade, se wo na tumi nyina ara ye wo dee, na wobetumi aye dee wope biara ama nnipa wɔ ne yiedie mu; eno nti fa wo nsatea ka saa aboɔ yi, O Awurade, na siesie wɔn se ebeyeren wɔ esum mu; na ahyeren ama yen wɔ ahyen no a yeasiesie no mu, na ama yeanya ehan wɔ mmere a yerebetwa epo no.

5 Hwe, O Awurade, wo rentumi nnye yei. Yenim se wotumi kyere tumi kесе, a eye ketewa ma nnipa nteasee.

6 Na ebaa se mmere a Yared nuabarima no kaa saa nsem yi wiee no, monhwe, Awurade tenee ne nsa na ɔde ne nsatea kekaa aboɔ no maako maako. Na ɔyii nkatanim no firii Yared nuabarima no ani so, na ɔhunuu Awurade nsatea, na ete se nipa nsatea, te se honam ne mogya; na ehoo kaa Yared nuabarima no na ɔbutuu fam wɔ Awurade anim.

7 Na Awurade hunuu se Yared nuabarima no abutu fam; na Awurade see no se: Sɔre, aden nti na woabutu fam yi?

8 Na ɔsee Awurade se: Mehunuu Awurade nsatea na me

surooe se anhwe a na wabɔ me; efiri se mennim se Awurade wo honam ne mogya.

9 Na Awurade see me se: enam wo gyedie nti wahunu se mefa honam ne mogya ato me ho so; na nipa biara mma m'anim a ɔwo gyedie mmorosoo sedee wo wo yi da; na se nnye saa a anka wahunu me nsatea. Anaa wohunu dee ekyen sei?

10 Na ɔbuaa se: Daabi; Awurade, yi wo ho adi kyere me.

11 Na Awurade see no se: Wobegye nsem a merebeka yi adi anaa?

12 Na ɔbuaa se: Aane, Awurade, benim se woka nokware, efiri se woye Onyankopɔn nokwarefoɔ, na wonntumi nni atorɔ.

13 Na mmere a ɔkaa saa nsem yi no, monhwe, Awurade yii ne ho adi kyeree no, na ɔkaa se: Enam se wahunu saa nneema yi nti, wadi ama woafiri ahweasee no mu; eno nti wode wo asan aba m'anim; eno nti meyi me ho adi akyere wo.

14 Hwe, mene dee wosiesiee no fiti wiase ahyeasee se me medi ma me nkurɔfoɔ no. Hwe, mene Yesu Kristo. Mene Agya ne ɔba no. Me mu na adasamma nyina ara benya nkwa, na wanya no enniawiee mu, mpo won a wobegye me din adi no, won na wobeye me mmammarima ne me mmammaa.

15 Na menyii me ho adi nkyeree nipa a mabɔ no da, na nipa biara nso nnyaa gyedie wo me mu sedee wanya yi. Wahunu se wabɔ wo se me ara me seso? Aane, wabɔ nnipa nyina ara

mpo mfitiasee no se me ara me seso.

16 Hwe, saa honamdua yi a wahunu no seesei yi, ye me honhom honamdua; na mabɔ nnipa te se me ara me honhom nipadua; na mpo sedee mayi me ho adi akyere wo sedee me wo honhom mu yi no, saa ara nso na meyi me ho adi akyere me nkurɔfoɔ wo honam mu.

17 Na afei, enam se me, Moronae mekaa se merentumi ntwere saa nneema yi nyina ara nti, kakra yi ara ye ma me, na dee meka ara ne se Yesu yii ne ho adi kyeree saa ɔbarima yi wo honhom mu, wo saa kwan yi ara so, na wo saa honamdua korɔ yi ara nso mu sedee oyii ne ho adi kyeree Nifaefoɔ no.

18 Na ɔsomm no mpo sedee ɔsomm Nifaefoɔ no; na ɔye yei nyina ara, ama saa ɔbarima yi ahunu se ɔye Onyankopɔn, enam nwuma akesee a Awurade de kyeree no no nti.

19 Na enam ɔbarima yi nimdee nti biribiara ntumi nsi ne kwan se ɔrenhu akatanimu no mu; na ɔhunuu Yesu nsatea, na mmere a ɔhunui no, ɔde ehuu de n'anim butuu fam; efiri na ɔnim se eye Awurade nsatea; na wanya gyedie biara bio, efiri se ɔhunuu se biribiara rentumi mma no nye akyinnye bio.

20 Eno nti, enam se ɔwo saa Onyankopɔn ho nimdee ma ewie peye no nti, biribiara rentumi nsi no kwan wo nkatanim no mu; eno nti ɔhunuu Yesu; na ɔsomm no.

21 Na ebaa se Awurade ka kyeree Yared nuabarima no se:

Hwɛ, mma wiase nhunu nneema a wahunu na wateɛ yi, kɔsi se mmere no beba ama mahyɛ me ho animuonyam wɔ honam mu; eno nti ma nneema a wahunu na wateɛ yi nso-mbo ma wo, na mfa nkyere nipa biara.

22 Na hwɛ, mmere a wobɛba me ho no, wo betwere na wasɔ ano, ama obiara antumi ankyere aseɛ; efiri se wobetwere no wɔ kasa bi mu a wɔrentumi nkenkan.

23 Na hwɛ, saa aboɔ mmieniu yi na mede bɛma wo, na wɔde eno nso beka nneema a wobɛtwere no ho asɔ ano.

24 Na hwɛ, kasa no a wobɛtwere no, mayɛ no basabasa; eno nti me ara ankasa me mmere a esɛ mu no, mɛma aboɔ yi ayɛ nneema a wobɛtwere yi akɛsɛɛ, ama nnipa ahunu.

25 Na mmere a Awurade kaa saa nsem yi no, ɔyii nnipa a wɔwɔ wiase nyina ara, ne wɔn nso a wobɛba nso de kɔsi wiase ano kyereɛ Yared nuabarima no, na wɔamfa ansie no.

26 Na waka akyere no mmere bi a atwa mu se, se ɔbegye no adi se ɔbetumi ama no ahunu nneema nyina ara a—ɔde bekyere no, eno nti, Awurade antumi amfa biribiara ansie no, efiri se na ɔnim se Awurade betumi de biribiara akyere no.

27 Na Awurade see no se: Twere saa nneema yi na sɔ ano; na me ara me mmere a esɛ mu no, mede bekyere nnipa mma.

28 Na ebaa se Awurade hyɛɛ no se ɔnsɔ aboɔ mmieniu no a ne nsa aka no ano, na mma ɔmfa

nkyere, kɔsi se Awurade no ara beyi akyere nnipa mma.

 TI 4

Ɔhyɛ Moronae se ɔnsi Yared nuabarima no adeɛ a ɔtwereɛ no ano—Ense se ɔda no adi kɔsi se nnipa benya gyedie mpo te se Yared nuabarima no—Kristo hyɛ nnipa se wɔnnnye ɔno ne n'akyidifo no nsem no ni—Ɔhyɛ nnipa se wɔnsakyerara, na wɔnnnye asempa no ni, na ɔnnnye wɔn.

NA Awurade hyɛɛ Yared nuabarima no se ɔmfiri bepɔ no so nsane mfiri Awurade anim, na ɔntwereɛ nneema a wɔahunu no; na ɔbraa no se mma ɔmfa mma nnipa mma kɔsi se wobɛma no so asen asenua no so; na yei nti na ɔhene Mosaya de sieɛ no, ama wiase anhunu kɔsi se Kristo beyi ne ho adi akyere ne nkurɔfoɔ.

2 Na Kristo yii ne ho adi ampa ara kyereɛ ne nkurɔfoɔ no akyire yi no, ɔhyɛɛ se wɔnna no adi.

3 Na afei, eno akyire yi no, wɔn nyina ara tɔɔ sini wɔ gyedie mu; na wɔpoo Kristo nsempa no; na obiara nni ho a wampoo, gye se Lamanfoɔ no; eno nti wahyɛ me se me mfa nsie asaase mu bio.

4 Monhwɛ, matwere nneema a Yared nuabarima no hunuue no pɛpɛpɛ agu saa mprete yi so; na nneema biara nni ho a eɔaa adi kyɛn deɛ ɔdaa no adi kyereɛ Yared nuabarima no da.

5 Eno nti Awurade ahyɛ me se mentwere; na matwere ne nyina ara. Na ɔhyɛɛ me se me nsɔ ano;

na ɔhyɛɛ me nso sɛ me nso ne nkyerɛaseɛ ano; eno nti masɔ nkyerɛaseɛfoɔ no ano, sɛdɛɛ Awurade mmaransɛm no tɛɛ.

6 Na Awurade sɛɛ me sɛ: Erenkɔ Amanamanmufoɔ no hɔ kɔsi ɛda a wɔbesakyera afiri wɔn amumuyɛ ho, na wɔbete wɔn ho wɔ Awurade anim.

7 Na ɛda no a wɔbenya gyedie wɔ me mu no, Awurade na ɔsɛɛ, sɛdɛɛ Yared nuabarima no yɛɛ no mpo, na wɔnho ate wɔ me mu, na ɛhɔ na mɛda nneɛma a Yared nuabarima no hunuue no adi akyerɛ wɔn, na mɛda me yikyere nyina ara nso mpo adi akyerɛ wɔn, Yesu Kristo, Onyankopɔn Ba no, ɔsoro ne asaase, ne nneɛma a ɛwɔ mu nyina ara Agya no na ɔsɛɛ.

8 Na deɛ ɔne Awurade asɛm no bɛpɛre so no, ma ɔnnue; na deɛ ɔbɛpo saa nneɛma yi no, ma ɔnnue; na merenna nneɛma akɛsɛɛ biara adi nkyerɛ wɔn, Yesu Kristo na ɔsɛɛ, na me ne deɛ ɔrekasa no.

9 Na mekasa a ɛsoro bue na ɛkato mu, na m'asɛm ma asaase woso; na mekasa a nnipa a ɛwɔ so no twa mu kɔ, sɛdɛɛ wɔde egya ahyɛ wɔn mpo no.

10 Na deɛ ɔnnye me nsem nni no nnye m'akyidifoɔ no nso nni; na sɛ ɛba sɛ mankasa a, mo ara momua; na mobɛhunu sɛ me na mekasa wɔ ɛda a ɛdi akyire no mu.

11 Mmom deɛ ɔbɛgyɛ nneɛma a maka ho nsem yi adi no, ɔno na menam me Honhom so ayi me ho akyerɛ no, na ɔbɛhunu sɛ saa nneɛma yi yɛ nokware; ɛfiri sɛ ɛma nnipa yɛ deɛ ɛyɛ.

12 Na biribiara a ɛma nnipa yɛ deɛ ɛyɛ no firi me; na ade pa biara mfiri obiara hɔ gye sɛ me. Mene deɛ ɔde nnipa kɔ deɛ ɛyɛ biara ho no; deɛ ɔnnye me nsem nni no nnye me nso nni—Sɛ ɛyɛ me; na obiara a ɔnnye me nni no nnye Agya no a ɔsomaa me no nni. Na hwe, Mene Agya no, mene kanea no ne nkwa no ne wiase nokware no.

13 Mommera me hɔ, O mo Amanamanmufoɔ, na mede nneɛma akɛsɛɛ bɛkyerɛ mo, nimdeɛ a ɛnam akyinnyɛɛ nti wɔde asie mo no.

14 Mommera me hɔ, O mo Israel fiefoɔ, na wɔbɛda nneɛma akɛsɛɛ a Agya no de asie ama mo fiti wiase ahyɛaseɛ; na ɛmmaa mo hɔ no, ɛnam mo akyinnyɛɛ nti no akyerɛ mo.

15 Monhwe, mmere a mobɛtete saa akyinnyɛɛ nkatanim no a ɛma mo daso te mo atirimuɔden tebea huhuu mu no, ne akoma den, ne deɛ ɛfira adwene no, saa mmere no na anwanwadeɛ akɛsɛɛ a wɔde asie mo fiti wiase ahyɛaseɛ—aane, sɛ mo de akoma a abubu ne honhom a aye mmere su fre Agya no wɔ me din mu a, ɛna mobɛhunu sɛ Agya no akɛɛ apam a ɔne mo agyanom faaɛ no, O Israel fiefoɔ.

16 Na saa mmere no na ɔbɛma nkurɔfoɔ no nyina ara ahunu me yikyere a me hyɛɛ me somfoɔ Yohane maa ɔtwɛrɛɛ no. Monkae, mmere a mobɛhunu saa nneɛma yi no, ɛhunu sɛ mmere no abɛn sɛ wɔbɛda no adi wɔ dwumadie mu.

17 ɛno nti, mmere a mo nsa bɛka twɛrɛtohosɛm yi no,

mobehunu se wɔahye Agya no adwuma ase wɔ asaase ani so nyina ara.

18 Eno nti, mo a mowɔ asaase ano nyina ara, monsakyera na mo mmra me hɔ, na monye m'asempa no ni, na momɔ asu wɔ me din mu; na deɛ ɔgye di na ɔbɔ asu no wɔbegye no nkwa; mmom deɛ ɔnnye nni no, wɔbɛbu no fɔ; na nsenkyerɛnee bedi wɔn a wɔgye me din di no akyiri.

19 Na nhaira nka deɛ wɔbɛhunu no se wadi nokware ama me din wɔ ɛda edi akyire no, na wɔbɛma no so ama wakɔtena aheman no a wɔasiesie ama no fiti wiase ahyeaseɛ no mu. Na monhwe eye me na maka. Amen.

 TI 5

Adansefoɔ mmiensa ne adwuma no ankasa begyina hɔ aye adanseɛ wɔ Mormon Nwoma no nokware a eye.

NA afei me Moronae, matwere deɛ mekaae se wɔhyee me se mentwere no; na maka nneema a masɔ ano no akyere wo; eno nti mfa wo nsa nka se worebɛkyere aseɛ; efiri se wɔabra wo wɔ saa adeɛ no ho, kɔsi se Onyankopɔn befa ne nyansa so akyere aseɛ.

2 Na hwe, wɔbɛma wo kwan ama wode mprete no akyere wɔn a wɔbɛboa ama saa dwumadie yi aba;

3 Na wɔde bekyere mmiensa wɔ Nyankopɔn tumi mu; eno nti wɔbɛhunu se ampa ara saa nneema yi ye nokware.

4 Na enam adansefoɔ mmiensa ano mu na saa nneema yi bedi mu; na enam mmiensa no adanseɛ ne saa dwumadie yi so na Onyankopɔn tumi ne n'asem nso beda adi, na eno na Agya no, ne ɔba no, ne Honhom Kronkron di ho adanseɛ—na yei nyina ara begyina hɔ se adansedie atia wiase wɔ ɛda a edi akyire no mu.

5 Na se eba nso se wɔsakyera na wɔba Agya no hɔ wɔ Yesu din mu a, wɔbegye wɔn ako Onyankopɔn aheman no mu.

6 Na afei, se menni saa nneema yi ho kwan a, mo mua, na mobehunu se mewɔ ho kwan wɔ mmere a mobehunu me no, na yebegyina Onyankopɔn anim wɔ ɛda a edi akyire no mu. Amen.

 TI 6

Mframa de Yaredfoɔ ahyen no kɔduru bɔhye asaase no so—Nkurɔfoɔ no yi Awurade aye wɔ ne papaye ho—Wɔsi Oriha ɔhene wɔ wɔn so—Yared ne ne nuabarima no wu.

NA afei, me Moronae, merebetoa Yared ne ne nuabarima no nsem no so.

2 Na ebaa se Awurade siesiee abɔ a Yared nuabarima no soa kɔɔ bepɔ no so wieee no akyire no, Yared nuabarima no firii bepɔ no so baae, na ɔde abɔ no guu ahyen a wɔpamooɛ no mu, ɔde baako biara too ano; na monhwe, emaa ehan baa ahyen no mu.

3 Na sei na Awurade maa abɔ no hyerenn wɔ esum mu maa no beyee ehan de maa mmarima,

mmaa, ne nkwadaa, se ebeye a wɔrentwa nsu kɛsee no wɔ sum mu.

4 Na ebaa se, mmere a wɔyɛɛ aduane ahodoɔ nyina ara bi no, se wɔbetumi atena ase wɔ nsuo no so no ne aduane a wɔde bema wɔn nnwan ne wɔn anantwie, ne aboa biara anaa aboa kɛsee biara, anaa ntakra-boa biara a ɛse se wɔfa wɔn de ka wɔn ho no—na ebaa se mmere a wɔyɛɛ saa nneema yi nyina ara wiee no, wɔforoo wɔn ahyen anaa nsummonto no, na wɔsii so wɔ ɛpo no so, na wɔde wɔn ho hyɛ Awurade wɔn Nyankopɔn nsa.

5 Na ebaa se Awurade Nyan- kopɔn maa ahum kɛsee bi tuui wɔ nsuo no ani so, de faa bɔhye asaase no tentenso; na sei na asorɔkye no ɔɔ wɔn de wɔn dii akɔneaba wɔ ɛpo no so mframa no anim.

6 Na ebaa se mmere bebree mu no na wɔwuraa ɛpo no bunu no mu, enam asorɔkye a aye bepɔ a ɛbu faa wɔn so no nti, ne ahum kɛsee a emu ye den nso a mframa a emu ye den no maa ebaae no nti.

7 Na ebaa se mmere a wɔwuraa nsuo no bunu mu no, nsuo biara antumi anha wɔn, enam se wɔyɛɛ wɔn ahyen no petee nso se ayowa no, na wɔyɛɛ no petee se Noa hyen no nti; eno nti mmere a nsuwa pii twaa wɔn ho hyiaae no wɔsu frɛ Awura- de, na ɔyii wɔn puee nsuo no ani so bio.

8 Na ebaa se mmere a wɔwɔ nsuo no so no, mframa no anyae se ebebo akɔ bɔhye asaase no

ntentenso so; na sei na mframa no ɔɔ wɔn dii wɔn kan.

9 Na wɔtoo ayeyi nwom maa Awurade; aane, Yared nuabari- ma no too ayeyi nwom maa Awurade, na ɔdaa no ase na ɔyii Awurade aye da muu no nyina ara; na mmere a anadwo baae no, wɔanyae se wɔbeyi Awurade aye.

10 Na sei na ɔde wɔn ɔɔɔ; na ɛpo mu aboa a ne ho ye hu biara antumi ammubu wɔn hyen no, ɛna bonsu biara nso antumi ansee wɔn; na wɔnyaa ɛhan mmere nyina ara, se eye nsuo no so anaa se nsuo no ase.

11 Na sei na wɔde wɔn ɔɔɔ, na wɔdii nna ahasa ne nna aduanan nan wɔ nsuo no so.

12 Na wɔbeduruu bɔhye asaase no so. Na mmere a wɔde wɔn nan sii bɔhye asaase no mpoano hɔ no, wɔɔɔ wɔn mu ase wɔ asaase no ani so, na wɔbreɛ wɔn ho ase wɔ Awurade anim, na ɛde danee wɔn suu wɔ Awurade anim, enam n'ahummɔɔɔ a ɛdɔɔ dodo wɔ wɔn so no nti.

13 Na ebaa se ɔɔɔ asaase no so, na wɔhyɛɛ aseɛ se wɔreye asaase no so mfuo.

14 Na Yared wɔ mmamarima nnan; na wɔfre wɔn Yakom, ne Gilga, ne Maha, ne Oriha.

15 Na Yared nuabarima no nso nyaa mmamarima ne mammaa.

16 Na Yared ne ne nuabarima no ayɔnkɔfoɔ no beye akra adu- onu mmienu; na wɔn nso woo mmamarima ne mammaa ansa na wɔreba bɔhye asaase no so; na eno nti wɔhyɛɛ aseɛ se wɔredɔɔso.

17 Na wɔkyerɛɛ wɔn sɛ wɔnan-
te ahobraseɛ mu wɔ Awurade
anim; na wɔnyaa nkyerɛkyere
nso firii soro.

18 Na ɛbaa sɛ wɔhyɛɛ asee sɛ
wɔɔtrɛ wɔ asaase no ani so, na
wɔɔdree na wɔɔɔɔ asaase no; na
wɔn ho yɛɛ den wɔ asaase no so.

19 Na Yared nuabarima no
hyɛɛ asee sɛ ɔreyɛ akɔkora, na
ɔhunuu sɛ ɛrenkyere na wɔɔ
adakamena mu; ɛno nti ɔka
kyerɛɛ Yared sɛ: Ma yemma
yɛn nkurɔfɔɔ yi ano ama yɛakan
wɔn dodoo, na ama yɛahunu
deɛ wɔpɛ sɛ yeyɛ ma wɔn asaana
yɛakɔ yɛn adakamena mu.

20 Na wɔɔboabooa nkurɔfɔɔ
no ano pɛpɛpɛ. Afei na Yared
nuabarima no mmammarima ne
ne mmammaa no nyina ara
dodoo yɛ akra aduonu mmienu;
na Yared mmammarima ne ne
mmammaa no dodoo yɛ dumie-
nu; na ɔnyaa mmammarima
nnan.

21 Na ɛbaa sɛ wɔkann wɔn nku-
rɔfɔɔ no dodoo; na wɔkann wɔn
wieɛɛ no, wɔɔbisaa wɔn nneema
a wɔpɛ sɛ wɔyɛ ma wɔn ansaana
wɔakɔ wɔn adakamena mu.

22 Na ɛbaa sɛ nkurɔfɔɔ no pɛɛ
sɛ wɔsɛra wɔn mmammarima
no mu baako ngo na ɔbeyɛ
ɔhene wɔ wɔn so.

23 Na afei monhwɛ, yɛi yɛɛ
wɔn anibereɛ. Na Yared nuaba-
rima no see wɔn sɛ: nokware saa
adeɛ yi de nnipa kɔ wɔmum mu.

24 Na mmom Yared see ne
nuabarima no sɛ: Mma wɔn
kwan ma wɔnnya wɔn hene. Na
ɛno nti ɔsee wɔn sɛ: Monyi yɛn
mmammarima yi mu koro biara
a mo pɛ ma ɔnyɛ mo hene.

25 Na ɛbaa sɛ wɔyɛi Yared
nuabarima no abakan no mpo;
na ne din de Pagag. Na ɛbaa sɛ
wamfa ne tiri anyɛ sɛ ɔbeyɛ
wɔn hene. Na nkurɔfɔɔ no pɛɛ
sɛ n'agya ma ne twe san, nanso
n'agya anyɛ; na ɔhyɛɛ wɔn sɛ
mma obiara nhyɛ ne yɔnko sɛ
ɔnyɛ wɔn hene.

26 Na ɛbaa sɛ wɔyɛi Pagag
nuammarima no nyina ara, na
wɔampene so.

27 Na ɛbaa sɛ Yared mmamma-
rima no nyina ara nso mpo
ampɛ, gye sɛ wɔn mu koro pɛ;
na wɔsraa Oriha ngo sɛ ɔmeyɛ
ɔhene wɔ nkurɔfɔɔ no so.

28 Na ɔhyɛɛ asee sɛ ɔredi
adeɛ, na nkurɔfɔɔ no hyɛɛ asee
sɛ wɔreyɛ frɔmfrɔm; na wɔbeyɛɛ
asikafɔɔ mmorosɔɔ.

29 Na ɛbaa sɛ Yared wuui, ne
ne nuabarima no nso.

30 Na ɛbaa sɛ Oriha nantee
ahobraseɛ mu wɔ Awurade
anim, na ɔkaɛɛ nneema akɛsɛɛ
a Awurade yɛ maa n'agya, na
ɔkyerɛkyerɛɛ ne nkurɔfɔɔ no
nso nneema akɛsɛɛ a Awurade
ayɛ ama wɔn agyanom no.

TI 7

*Oriha dii hene wɔ teneneɛ mu—
Wɔnam basabasaye ne akasakasa
so te Sule aheman ne Koho aheman
a wɔyɛ akorafɔɔ no—Nkɔmhyefɔɔ
kasa tia nkurɔfɔɔ no atirimuɔ-
densem ne wɔn abosomsom, ɛno
akyire yi wɔsakyeraaɛ.*

NA ɛbaa sɛ Oriha buu aten
wɔ asaase no so wɔ ne nkwa
nna nyina ara mu teneneɛ

mu, a na ne nkwa nna ye bebree mmorosow.

2 Na owoo mmamarima ne mmamma; aane, owoo aduasa baako a na mmamarima aduon mmiensa na ewow mu.

3 Na ebaa se owoo Kib nso wo ne nkokorabere mu. Na ebaa se Kib hyee n'anan mu dii adee; na Kib woo Koriho.

4 Na mmere a Koriho dii mfi aduasa mmienu no ttee n'agya so atua, na okotena Nehow; na owowoo mmamarima ne mmamma, na won ho beyee fe yie; eno nti Koriho twee nkurwofow bebree dii n'akyiri.

5 Na mmere a owoboa asraafow ano no, owaa Moron asaase so, baabi a ohene no tee, na owefaa no nnomum, na yei maa Yared nuabarima no nsem a owaa se owode yen beba nnomum mu no baa mu.

6 Afei Moron asaase so a na ohene no tee no, eben asaase a na Nifaefow no fre no Amanfo no.

7 Na ebaa se Kib tenaa nnomum mu, na ne nkurwofow no kohyee ne babarima Koriho ase, kwii se oweyee akokora posoposo; nanso Kib woo Sule wo ne nkokorabere mu mmere a na oda so wo nnomum mu no.

8 Na ebaa se Sule bo fuu ne nuabarima no; na Sule benyaa ahoden, na oweyee ahodenfow sedee owarima katakyie tee no; na owenyaa nyansa wo atemmuo mu.

9 Eno nti, owaa Efraim pampa no so, na onanee pampa no fa baabi de yee dadee akofena maa won a onyaa won kaa ne ho no; na mmere a okyeyee akofena

no maa won wieee no, owann n'akyiri baa kuropon Nehow mu, na one ne nuabarima Koriho beko, na onam yei so de gyee ahennie no, na ode san maa n'agya Kib.

10 Na afei enam adee a Sule yee no nti, n'agya de ahennie no maa no; eno nti ohyee ase se owredi adee wo n'agya anan mu.

11 Na ebaa se owuu aten tenenee mu; na owaa n'ahennie no tree wo asaase nyina ara ani so, efiri se na nkurwofow no adowso yie.

12 Na ebaa se Sule nso bewoo mmamarima ne mmamma bebree.

13 Na Koriho sakyera firii bone bebree a owaye no ho; eno nti Sule maa no tumi wo n'ahennie no mu.

14 Na ebaa se Koriho nyaa mmamarima ne mmamma bebree. Na na Koriho mmamarima no mu baako din de Noa.

15 Na ebaa se Noa tee atua wo Sule a oye ohene no so, ne n'agya Koriho so, na otwee ne nuabarima Koho, ne ne nuanom nso nyina ara ne nkurwofow no mu bebree dii n'akyiri.

16 Na one Sule a oye ohene no kokooe, enam eno so maa ogyee won agyapadee asaase a edi kan no; na owedii hene wo asaase no fa baabi.

17 Na ebaa se one Sule a oye ohene no kokoo bio; na owaa Sule a oye ohene no, na owsoa no de no kaw nnomum mu wo Moron.

18 Na ebaa se mmere a ogyee n'adwene se owrebekum no no, Sule mmamarima no weawea owakow kaw Noa fie anadwo na

wakakumm no, na wabuu epono a ewa afiase ho no ani na woyii won agya firii ho, na wode no sii n'akonwa so wa ono ara n'aheman mu.

19 Eno nti, Noa babarima no hyee n'anan mu kyekyeree n'aheman no; nanso wquantumi anya tumi wa chene Sule so bio, na nkurwofon no a na wohye chene Sule ase no yee fromfrom yie na woyee akese fon.

20 Na waman no mu kyee mmienu; na aheman no beyee mmienu, Sule aheman, ne Koho a nye Noa babarima aheman.

21 Na Koho, a nye Noa babarima no, yee no se ese se ne nkurwofon no ne Sule koko, na eno mu na Sule boroo won na okumm Koho.

22 Na afei Koho wa babarima a wofre no Nimrod; na Nimrod gyaee Koho aheman no mu maa Sule, na nyaa Sule anim animuonyam; eno nti Sule hyee no animuonyam kesee, na nye dee nye biara wa Sule aheman mu ho.

23 Na Sule ahennie mu no, nkomhyefon a Awurade asoma won baa nkurwofon no mu behyehyee nkam se nkurwofon no atirimuodensem ne abosomsom de nomee reba asaase no so, na se wansakyera a wabesee won.

24 Na ebaa se nkurwofon no kasia taa nkomhyefon no, na wodii won ho few. Na ebaa se chene Sule buaa won a wakasa taa nkomhyefon no nyina ara aten.

25 Na chyyee mmara wa asaase no nyina ara so a emaa nkomhyefon no tumi a wotumi ko

baabiara a wape; na enam yei nti nkurwofon no sakyeraae.

26 Na enam se nkurwofon no sakyera firii won amumuye ne won abosomsom ho nti no, Awurade de won ho kyee won, na wohyee ase yee fromfrom bio wa asaase no so. Na ebaa se Sule wowoo mmammarima ne mmammaa wa ne nkakorabere mu.

27 Na akokoakoko ansi bio wa Sule nna mu; na okaee nneema akese a Awurade aye ama n'agyanom se ode won twaa ebunu kesee no de won baa bohye asaase no so; eno nti wbuua aten wa tenene mu wa ne nna nyina ara mu.

 TI 8

Ntokwa ne akasakasa si aheman no ho—Akis te kokoa mu nsedie kuo se ode rekakum chene no—Kokoa mu kuo firi wbonsam ho na ede amansee ba—Waba abeeforo Amanamanmufon no kaka wa kokoa mu kuo a wabepe se wabetu fawohodie a ewa nsaase, aheman, ne aman nyina ara guo no ho.

NA ebaa se wwoo Oma, na Oma sii n'anan mu dii adee. Na Oma woo Yared; na Yared wowoo mmammarima ne mmammaa.

2 Na Yared tee n'agya so atua, na wba betenaa Het asaase so. Na ebaa se ode tekyeremade daadaa nkurwofon no mu bebre, enam ne nsem a eye de nti, kosi se nyaa aheman no mu fa.

3 Na mmere a nyaa aheman no mu fa wiee no, one n'agya kakooe, na wsoaa n'agya koo

nnɔmum mu, na ɔmaa no somm
 ɔw nnɔmum mu;

4 Na afei, Oma ahennie nna no mu no, emu fa deɛ na ɔw nnɔmum mu. Na ɛbaa sɛ ɔwɔwɔ mmammarima ne mmammaa a na wɔn mu bi ne Esrom ne Koriantuma;

5 Na wɔn bo fuu yie, enam wɔn nuabarima Yared nnee nti, emaa wɔboaboa asraafoɔ ano ne Yared kɔkooe. Na ɛbaa sɛ wɔne no koee anadwo.

6 Na ɛbaa sɛ mmere a wɔkumkum Yared asraafoɔ no wieɛ no, anka wɔrekɔkum ɔno nso; na ɔsrɛɛ wɔn sɛ mma wɔnkum no, na ɔbegyae ahe-
 man no mu ama n'agya. Na ɛbaa sɛ wɔde ne nkwa kyɛɛ no.

7 Na afei Yared were hooe yie wɔ ahe-
 man no a afiri ne nsa no ho, ɛfiri sɛ na ɔde n'akoma ato ahennie no ne wiase animuonyam so.

8 Afei Yared babaa bi a na n'adwene mu abue yie, na ɔhunuu sɛ n'agya were aho no, ɔdwe-
 nee ɛkwan a ɔbefa so de agye ahe-
 man no de ama n'agya.

9 Afei na Yared babaa yi ho ye fe yie. Na ɛbaa sɛ ɔne n'agya kasaaɛ, na ɔsee no sɛ: Aden nti na m'agya were aho pii sei? Aden ɔnkenkann tweretohɔsem no a yen agyanom twaa bunu keseɛ no de baaɛ no anaa? Hwe, nti biribiara nni mu a efa tetefoɔ no ho, sɛ wɔnam wɔn kokoa mu nhyehyeee so na wɔde nyaa ahe-
 man ne animuonyam anaa?

10 Na afei, eno nti, ma m'agya nsoma ma wɔnkɔ fa Akis a ɔye Kimno babarima no mmra; na hwe, me ho ye fe, na mesa wɔ

n'anim, na mesɔ n'ani, ama wape sɛ ɔde me beye ne yere; eno nti sɛ ɔbisa wo sɛ fa me ma no nware a, enee ka sɛ: Mede no bema wo, sɛ wode m'agya, a ɔye ɔhene no tiri bebre me deɛ a.

11 Na na Oma ye Akis yɔnko; eno nti, mmere a Yared soma maa wɔkɔfrɛ Akis baaɛ no, Yared babaa no saa wɔ n'anim, maa n'ani gyee ne ho yie, ara maa ɔpɛɛ sɛ ɔbeye ne yere. Na ɛbaa sɛ ɔsee Yared sɛ: Fa no ma me nware.

12 Na Yared see no sɛ: Mede no bema wo, sɛ wo de m'agya a ɔye ɔhene no tiri bebre me deɛ a.

13 Na ɛbaa sɛ Akis boaboa ne fiefoɔ nyina ara ano wɔ Yared fie, na ɔsee wɔn sɛ: Mobedi nse akyere me sɛ mobedi nokware ama me wɔ deɛ mepe sɛ moye ma me yi ho?

14 Na ɛbaa sɛ wɔn nyina ara de ɔsoro Nyankopɔn, ne ɔsoro nso, ne asaase nso, ne wɔn tiri, dii nse sɛ obiara a ɔbetwe ne ho afiri emoa a Akis rehwehwe afiri wɔn hɔ no bewu; na obiara nso a ɔbeda asem biara a Akis beka akyere wɔn no adi no, saa nipa korɔ no nso behwere ne nkwa.

15 Na ɛbaa sɛ sei na wɔne Akis hyehyɛ ho. Na Akis maa wɔdii nse a tetefoɔ no nso diie de hwehweɛ tumi, deɛ ɛfiri Kain mpo a na ɔye wudini fiti mfitiaseɛ no.

16 Na ɔbonsam tumi na emaa wɔtumi dii saa nse yi kyereɛ nkurɔfoɔ no, na wɔbehye sum mu, na aboa wɔn a wɔrehwehwe tumi de anya tumi, na wɔde adi awu, na wɔde afom nneema, na wɔde adi atorɔ, na wɔde

abɔ atirimuɔden na wɔde abɔ adwaman.

17 Na eye Yared babaa no na ɔde saa nneema dada yi hyee n'akoma mu; ena Yared nso de hyee Akis akoma mu; eno nti na Akis nso ye de kyeree n'abusuafoɔ ne n'ayɔnkofɔɔ, de bɔhye a eye akɔɔ sei twee wɔn maa wɔyee adee biara a ɔpe.

18 Na ebaa se wɔtee kokoa mu kuo, mpo se tetefɔɔ no; ekuo a eye akyiwadee keseɛ ne atirimuɔden keseɛ kyen biribiara wɔ Onyankopɔn anim;

19 Efiri se Awurade mfa kokoa mu kuo so na edi ne dwuma, ena ɔhye nnipa nso mma nnipa nka mogya ngu, na mmom wɔabra saa nneema yi fiti nnipa mfitiaseɛ.

20 Na afei me, Moronae, mentwere sedee wɔn nse ne wɔn kuo tee, efiri se wɔama mahunu se ewɔ nnipa nyina ara mu, na ewɔ Lamanfɔɔ no nso mu.

21 Na wɔde ɔseee abre saa nkurɔfɔɔ yi a mereka wɔn ho asem seesei ara no, ne Nifae nkurɔfɔɔ no nso seee.

22 Na ɔman biara a ɔbeboa saa kokoa mu kuo yi ama no anya tumi ne ahonya, kɔsi se wɔbetre ɔman no so no, monhwe, wɔbesee wɔn, efiri se Awurade remma kwan mma n'ahoteefɔɔ mogya a wɔbeka aguo no mfiri asaase mu nsu mfre no mpe aweretɔ wɔ wɔn so, nanso ɔrentɔ wɔn so were.

23 Eno nti, O mo Amanamanmufoɔ, eye nyansa wɔ Onyankopɔn mu se wɔbedaa saa nneema yi adi akyere wɔn, ama enam yei so ama wɔn asakyera

afiri wɔn bɔne ho, na ama moamma ho kwan amma saa awudie kuo a wɔahyehye de rehwehwe tumi ne ahonya yi anhye mo so—na adwuma no, aane, mpo ɔseee adwuma no beba mo so, aane, ɔnniawieɛ Nyankopɔn no atenteneneɛ akofena no besane wɔ mo so, de atu mo agu na asee mo, se moma kwan ma saa nneema yi si a.

24 Eno nti, Awurade ahye mo se, mmere a mobehunu se saa nneema yi reba mo mu no, moma mo ho mmra mo ho so se mo gynabea aye hu, enam kokoa mu kuo a ereba mo mu no nti; anaa se mmusuo nka no, enam wɔn a wɔakum wɔn no mogya nti; efiri se wɔfre firi mfuturo mu se aweretɔ mmra kokoa mu kuo no so; ne wɔn a wɔhyehye too ho no nso so.

25 Na ebeba se obiara a ɔbehhyehye saa no pe se ɔbesee fa-wohodie a ewɔ nsaase, aheman ne aman nyina ara so, na ebeba se ɔde ɔseee bebre nkurɔfɔɔ no nyina ara, efiri se ɔbonsam na akyekyeree, dee ɔye atorɔ nyina ara agya no; mpo saa ɔtorofɔɔ korɔ no a ɔdaadaa yen awofɔɔ no a wɔdii kan no, aane, mpo saa ɔtorofɔɔ korɔ no a ɔmaa nnipa dii awu firi mfitiaseɛ no; dee ɔmaa nnipa akoma yee den maa wɔkumkumm nkɔmhyefɔɔ no, na wɔpaa wɔn abɔɔ no, na wɔtwaa wɔn tweneɛ fiti mfitiaseɛ no.

26 Eno nti, me Moronae wahye me se mentwere saa nneema yi ama wɔayi bɔne afiri ho, na ama mmere bi beba a ɔbonsam renya tumi wɔ nnipa mma akoma so,

na mmom ama wɔne wɔn aka ama wɔaye papa mmere nyina ara ama wɔaba tenenee nyina ara nsubura no ho na wagye wɔn nkwa.

TI 9

Aheman no nam adedie so, nhyehyeee bɔne so, ne awudie so firi nnipa baako so kɔ baako nso ho—Ema hunu Teneneeni no Ba no—Nkɔmhyefɔs bebree bɔ nsakyerae ho dawuro—Ekom ne awɔwɔ a wɔn ano ye borɔ ha nkurɔfɔs no.

NA afei me, Moronae meretɔa me nsem no so. Eno nti, monhwɛ, ɛbaa sɛ enam Akis ne n'ayɔnkɔfɔs no kokoa mu kuo no nti, monhwɛ, wɔtuu Oma ahennie no guui.

2 Nanso, yei nyina ara akyiri no, Awurade hunuu Oma, ne ne mmamarima no ne ne mma-mmaa no a wɔampɛ ne seee no mmɔɔ.

3 Na Awurade bɔɔ Oma kɔkɔ wɔ daeeso mu sɛ ɔmfiri asaase no so; eno nti, Oma ne n'abusua-fɔs firii asaase no so, na wɔtuu kwan nna bebree, na wɔbɛfaa pampa Sim ho, na wɔbeduruu baabi a wɔsɛee Nifaefɔs no, na wɔfirii ho de wɔn ani kyereɛ apueɛ afa mu, na wɔbeduruu baabi a wɔfre ho Ablom, wɔ mpoano afa mu, na ɔsɛii ne ntɔmadan wɔ ho, ne ne mma-mmarima ne ne mma-mmaa nso, ne ne fiefɔs nyina ara, gye sɛ Yared ne n'abusua-fɔs nko ara.

4 Na ɛbaa sɛ enam atirimuɔndenfɔs nsa so maa wɔsraa Yared ngo sii no ɔhene wɔ nkurɔfɔs no

so, na ɔde ne babaa maa Akis sɛ ɔnye ne yere.

5 Na ɛbaa sɛ Akis pɛɛ sɛ ɔyi n'ase-barima no nkwa firi ho; na ɔde kɔtɔo wɔn a wɔne wɔn adi nse dada no anim, na wɔkɔtwaa n'ase-barima no tiri, mmere a na ɔte n'ahennwa so retie wɔn nsem no.

6 Na saa atirimuɔnden ne kokoa mu kuo yi ayɛ kɛsɛɛ, na wɔatre ama eno nti wɔaseɛ nnipa no nyina ara akoma; eno nti wɔ-kumm Yared wɔ n'ahennwa so, na Akis dii hene wɔ n'anana mu.

7 Na ɛbaa sɛ Akis hyɛɛ aseɛ sɛ n'ani rebere ne babarima no, eno nti ɔde no too afiase, na ɔmaa wɔmaa no aduane ketewa bi anaa sɛ wɔamma no aduane koraa kɔsi sɛ ɔwui.

8 Na afei deɛ ne nuabarima ne deɛ ɔwui no (na ne din de Nimra) no bo fuu n'agya enam deɛ n'agya de ayɛ ne nuabarima no nti.

9 Na ɛbaa sɛ Nimra boaboa mmarima kakra ano, na ɔdwane firii asaase no so ne Oma betenae.

10 Na ɛbaa sɛ Akis wowoo mma-mmarima fɔforɔ, na nkurɔfɔs no pɛɛ wɔn asem yie, na wɔankae mpo sɛ wɔadi nse akyerɛ no sɛ wɔbeyɛ amumuye ahodoɔ nyina ara sedɛɛ ɔrehwehwe ama no no.

11 Afei Akis nkurɔfɔs no pɛɛ ahonya, mpo sedɛɛ na Akis pɛ tumi no; eno nti Akis mma-mmarima no maa wɔn sika, maa wɔnam saa kwan yi so twee nkurɔfɔs no mu dodoɔ no ara maa wɔdii wɔn akyiri.

12 Na ɛko hyɛ aseɛ sii Akis

mmammarima ne Akis ntam a ekɔɔ so mfie bebreɛ mu, aane, maa anka nkurofoɔ a wɔwɔ aheman no mu no nyina ara reyɛ aseɛ, aane, mpo nnipa no nyina ara gye sɛ akra aduasa no ne wɔn a wɔnɛ Oma fiefoɔ dwanee no.

13 Eno nti, wɔde Oma ba bedii adeɛ bio wɔ wɔno ara n'asaase so.

14 Na ɛbaa sɛ Oma hyɛɛ aseɛ bɔɔ akɔkora; nanso ne nkɔkorabere mu no na wɔwoo Ema; na wɔsraa Ema ngo sɛ wɔhyɛ n'anana mu ni hene.

15 Na wɔsraa Ema ngo maa wɔbedii wɔhene akyire yi no, wɔhunu asomdwoɛ wɔ asaase no so beyɛ mfie mmienu ntam, na owuui, wɔ mmere a wahunu nna bebreɛ a na awerɛhoɔ ahyɛ mu ma. Na ɛbaa sɛ Ema dii n'adeɛ na wɔfaa n'agya anamɔn so.

16 Na Awurade hyɛɛ aseɛ bio sɛ wɔreyi nomeɛ no afiri asaase no so, na Ema fiefoɔ yɛ frɔmfrɔm yie wɔ Ema ahennie mu; na beyɛ mfie aduosia mmienu mu no, na wɔn ho ayɛ den yie, ara ama wɔabeyɛ asikafoɔ yie—

17 Na wɔwɔnyaa aduaba ahodoɔ nyina ara, ne aburo, ne serekye, ne nwera pa a eyɛ fe, ne sika kɔkɔ, ne dwete, ne nneema a esom bo;

18 Ne anantwie ahodoɔ nyina ara, ne anantwinini, ne anantwibedeɛ, ne nnwan ne mprako ne mmirekyire, ne mmoa ahodoɔ bebreɛ nso a ɛbeyɛ aduane ama nnipa.

19 Na wɔwɔnyaa mpɔnkɔ, ne mfunumupɔnkɔ, ne asono bebreɛ ne kurulom ne komom a ne nyina ara ho wɔ mfasoɔ ma nnipa, na

nkanka asono ne kurulom ne komom.

20 Na sei na Awurade de nhyira guu saa asaase yi so a ɛkyɛn asaase biara so no; na wɔhyɛ sɛ obiara a wɔbetena asaase no so no ntena so ma Awurade, anyɛ saa a wɔbɛsɛɛ wɔn wɔ mmere a amumuyɛ ahyɛ wɔn ma no; na sei so, Awurade na wɔsɛɛ: na mɛhwie m'abufuhyɛɛ nyina ara agu.

21 Na Ema buu aten wɔ tene-neɛ mu wɔ ne nna nyina ara mu, na wɔwɔwoo mmammarima ne mmammaa bebreɛ; na wɔwoo Koriantum, na wɔsraa Koriantum ngo sɛ wɔmedi wɔhene wɔ n'anana mu.

22 Na wɔsraa Koriantum ngo hyɛɛ no wɔhene sii n'anana mu wieɛ no, wɔtenaa ase mfie nnan, na wɔhunuu asomdwoɛ wɔ asaase no so; aane, na wɔhunuu Teneneeni no Babarima no mpo, na wɔdii ahurisie na wɔnyaa animuonyam ne nkwa nna mu; na wɔwuui wɔ asomdwoɛ mu.

23 Na ɛbaa sɛ Koriantum nantee wɔ n'agya anamɔn mu, na wɔkyekyereɛ nkuropɔn akeseɛ akeseɛ bebreɛ, na wɔde deɛ eyɛ maa ne nkuropɔn wɔ ne nkwa nna mu. Na ɛbaa sɛ wɔannya mma de kɔsi sɛ wɔbɔɔ akɔkora posoposo.

24 Na ɛbaa sɛ ne yere wuui, wɔ mmere a na wɔwɔdi mfie wɔha ne mmienu. Na ɛbaa sɛ Koriantum wareɛ ababaawa wɔ ne nkɔkorabere mu, na wɔwɔwoo mmammarima ne mmammaa; eno nti wɔtenaa ase kɔsii sɛ wɔdii mfie wɔha ne aduanan mmienu.

25 Na ɛbaa sɛ wɔwoo Kom, na

Kom sii n'anana mu dii adee; na odii adee mfie aduanan nkron, na owoo Het; na owowoo mmammarima ne mmammaa afoforo nso.

26 Na nkurɔfoɔ no ase tree bio wo asaase no ani so nyina ara, na wɔhyee aseɛ bio se wɔreye atirimuɔdensem mmorosoo yie wo asaase no ani so, na Het hyee aseɛ se ɔreye saa tete kokoa mu nhyehyee no ato mu.

27 Na ebaa se otuu n'agya firii n'ahenwa so, na ode ono ara n'akofena kumm no; na odii ohene wo n'anana mu.

28 Na nkɔmhyefoɔ baa asaase no so bio, bebɔ nsakyerae ho dawuro kyeree won—se won-siesie Awurade akwan mu, anye saa a nomee beba asaase no ani so; aane, se wɔansakyera a, ekom keseɛ bi beba a ebeseɛ won.

29 Na mmom nkurɔfoɔ no anye nkɔmhyefoɔ no nsem no anni, na mmom wɔpamo won firii ho; na wɔtoo won mu bi guu amena mu na wɔgyaee won maa wɔwuwuui. Na ebaa se wɔyeɛ saa nneema yi nyina ara sedee ohene Het hyee won no pɛpɛpɛ.

30 Na ebaa se ekom keseɛ bi hyee aseɛ se eresi asaase no so, na eso nnipa hyee aseɛ se wɔreseɛ ntemntem so enam aduane a eho aye den no nti, efiri se nsuo anto wo asaase no ani so.

31 Na awɔkɔ a won ano ye borɔ nso baa asaase no so, na wɔkekaa nkurɔfoɔ no bebree. Na ebaa se won nnwan hyee aseɛ se wɔredwane afiri awɔkɔ a won ano ye borɔ no anim, na wode won ani kyeree asaase

no anaafoo, baabi a na Nifaefoo fre no Sarahemla no.

32 Na ebaa se won mu dodoɔ no ara na ewuwuie wo ekwan so; nanso won mu bi nso dwane ko asaase no anaafoo.

33 Na ebaa se Awurade maa awɔkɔ no gyaee se wɔbeti won bio, na mmom wɔnsi kwan no, na ama nkurɔfoɔ no antumi antwa mu, ama obiara a wɔbeye n'adwene se wɔbetwa mu no ato wo awɔkɔ no a wɔkɔ borɔ no mu.

34 Na ebaa se nkurɔfoɔ no faa ekwan a mmoo no faa so no so, na wɔwee won a wɔawuo no funu, kɔsii se wɔwee ne nyina ara. Afei mmere a nkurɔfoɔ no hunuu se wɔreyera no, wɔhyee aseɛ se wɔresakyera afiri won amumuye ho na wɔsu free Awurade.

35 Na ebaa se mmere a wɔbreɛ won ho ase sedee ese wo Awurade anim no, wɔmaa nsuo to guu asaase no ani so; na nkurɔfoɔ no hyee aseɛ gyinaa won nan so bio, na nnuaba hyee aseɛ baa aman no atifi afa mu, ne amanaman a atwa ho ahyia no mu. Na Awurade koraa won firii ekom no ho de daa ne tumi adi kyeree won.

TI 10

Ohene koro di koro adee — Ahemfo no mu bi ye atenenee; ebinom nso ye atirimuɔden — Mmere a treneneeye tintimm no, Awurade hyira nkurɔfoɔ no na wɔye frɔmfrɔm.

Na ebaa se Ses a na ɔye Het aseni no—ne ne fiefoɔ nyina ara wuwuui wo kom no mu gye se Ses nko ara—eno nti, Ses

hyee aseɛ sɛ ɔrekyekyere nkurɔfoɔ no a wɔn ase reyɛ abɔ no bio.

2 Na ebaa sɛ Ses kaee n'agya-nom sɛɛɛ no, na ɔkyekyeree teneneɛ aheɛman; efiɛri sɛ ɔkaee deɛ Awurade aye sɛ ɔde Yared ne ne nuabarima twaa ebunu no; na ɔnantee Awurade akwan so; na ɔwɔwɔo mmammarima ne mmammaa.

3 Na ne babarima panin a na ne din de Ses, tee ne so atua; nanso enam n'ahonyadeɛ dodɔɔ nti ɔdwɔtwafɔɔ bi de ne nsa kumm Ses, na yei de asomdwoeɛ brɛɛ n'agya bio.

4 Na ebaa sɛ n'agya kyekyeree nkuroɔɔn bebree wɔ asaase no ani so, na nkurɔfoɔ no hyee aseɛ bio sɛ wɔretreɛre wɔ asaase no ani so nyina ara. Na Ses nyini beyee akɔkora posoposo; na ɔwɔo Riplakis. Na ɔwuui, na Riplakis hyee n'anani mu dii n'adeɛ.

5 Na ebaa sɛ Riplakis anye deɛ eɛɔ Awurade ani, na ɔwarewaree bebree na ɔfaa mpenanom nso bebree, na ɔde adesoɔ a eye duru too nkurɔfoɔ no abatiri so; aane, ɔtetee etoɔ a eɛmu ye duru maa nkurɔfoɔ no tuaae, na ɔde etoɔ no sisii adan akeseɛ akeseɛ a eɛmu bae.

6 Na ɔde ahennwa feefe mmorosɔɔ bi sii ho maa ne ho; na ɔsisii afiase bebree, na obiara a wantua ne toɔ no na ɔde no ato afiase; na obiara a wantumi antua ne toɔ no na ɔde no ato efiase; na ɔhyee sɛ wɔnye adwumaden dabiara mfa nhwe wɔn ho; na obiara a wɔampene so sɛ ɔbeyɛ adwuma no na wama wɔakum no.

7 Eno nti ɔnyaa n'adwindeɛ feɛfeɛ nyina ara, aane, ne sika kɔkɔɔ feɛfeɛ mpo a ɔmaa wɔbe-ree ho wɔ afiase; na n'adwindeɛ ahodoɔ nyina ara mpo ɔmaa wɔyeɛ wɔ afiase. Na ebaa sɛ ɔmaa nkurɔfoɔ no hunuu amane wɔ adwamanmmɔ ne akyiwasem ho.

8 Na mmere a ɔdii adeɛ beye mfie aduanan mmienu ntam no, nkurɔfoɔ no sɔre tee atua tiaa no; na eko hyee aseɛ baa asaase no so bio ara maa wɔkumm Riplakis, na wɔɔpamoo n'asefoɔ firii asaase no so.

9 Na ebaa sɛ mfie bebree akyiri ntam no, Morianton (a na ɔye Riplakis aseni) boaboaɔ asraafoɔ ano firii nkurɔfoɔ a wɔɔpamo wɔn no mu, na wɔkɔ ne nkurɔfoɔ no kɔkooe; na ɔnyaa nkuro-ɔɔn no bebree; na ɔnyaa tumi wɔ asaase no so nyina ara, na ɔsii ne ho hene wɔ asaase no so nyina ara.

10 Na ɔsii ne ho hene akyire yi no, ɔmaa nkurɔfoɔ no adesoɔ mu yeɛ mmere, yei maa nkurɔfoɔ no anigyee ne ho, na wɔsraa no ngo sɛ ɔnye wɔn hene.

11 Na ɔde atentene maa nkurɔfoɔ no, na mmom wɔamfa amma ɔno ara ne ho enam n'adwamanmmɔ dodɔɔ no nti; eno nti wɔtwaa no firii Awurade anim.

12 Na ebaa sɛ Morianton kye-kyeree nkuroɔɔn bebree, na nkurɔfoɔ no benyaa sika yie wɔ mmere a ɔdii adeɛ no, wɔ adan afa mu ne sika kɔkɔɔ ne dwete mu, na wɔtwaa aburo pii, na wɔyeneɛ nnwan ne anantwie ne nneema a wasan de ama wɔn no.

13 Na Morianton nyinii ara yie,

na afei ɔwoo Kim; na Kim sii n'agya anan dii n'adee; na ɔdii adee mfinhyia nɔwtwe, na n'agya wuui. Na ebaa se Kim anni adee wɔ tenenee mu, eno nti Awurade ani anye ne ho.

14 Na ne nuabarima ɔre tee atua tiaa no, na ɔnam so de no baa nnɔmum mu, na ɔtenaa nnɔmum mu ne nkwa nna nyina ara mu; na ɔwowoo mmammarrima ne mmammaa wɔ nnɔmum mu, na ne nkɔkorabɔ mu no, ɔwoo Lewi; na ɔwuui.

15 Na ebaa se mmere a Lewi agya wuui akyire yi no, ɔsomm wɔ nnɔmum mu mfie aduanan mmieniu ntam. Na ɔne ɔhene a ɔwɔ asaase no so no koee, na emu na ɔgyee ahennie no maa ne ho.

16 Na ɔgyee aheman no de maa ne ho wieee no, ɔyee dee esɔ Awurade ani; na nkurɔfɔfɔ no yee frɔmfrɔm wɔ asaase no so; na ɔnyini beyee akɔkora posoposo, na ɔwowoo mmammarrima ne mmammaa; na ɔwoo Korom nso, ɔno na ɔsraa no ngo sii no ɔhene wɔ n'anana mu.

17 Na ebaa se Korom yee dee eye wɔ Awurade anim ne nkwa nna nyina ara; na ɔwowoo mmammarrima ne mmammaa bebre; na ɔhunuu nna bebre akyire yi no ɔwuui; te se wɔn a wɔaka asaase so nyina ara; na Kis sii n'anana mu dii adee.

18 Na ebaa se Kis nso wuui, na Lib sii n'anana mu dii adee.

19 Na ebaa se Lib nso yee dee eye wɔ Awurade anim. Na Lib mmere so na wɔseee awɔwɔ a ebɔrɔ wɔ wɔn ano no. Eno nti, wɔkɔkɔ asaase a eɔa anaafɔfɔ afa

mu no so se wɔrekɔ hwehwe aduane ama nkurɔfɔfɔ a wɔwɔ asaase no so no, efiri se na kwaee mu mmoa ahye asaase no so ma. Na Lib no ara ankasa nso beyee ɔbɔmmɔfɔfɔ kese.

20 Na wɔkyekyeree kuropɔn kese bi wɔ asaase teaa bi a epo no kye ene asaase no mu no.

21 Na wɔde asaase a eɔa anaafɔfɔfɔ afa mu no too hɔ maa no yee esere a wɔbɔkɔ so ahayɔ. Na asaase a eɔa atifi afa mu no dee nnipa yee so ma.

22 Na wɔn anibere adwumaye yie, na wɔwɔ na wɔatɔn, na wɔne wɔn ho wɔn ho di dwa, ama wɔanya mfasɔ.

23 Na wɔde dadefuturo ahodoɔ nyina ara dii adwini, na wɔde sika kɔkɔ dii adwini, ne dwete, ne dadee, ne yaawa, ne nadee ahodoɔ nyina ara bi dii adwini, na wɔtu firii asaase ase; eno nti wɔboaboa asaase no ano akuokuo akeseakese se wɔrehwehwe sika kɔkɔ, ne dwete, ne dadee ne kɔbere afiri abɔ no mu. Na wɔde dii adwini a eye fe.

24 Na wɔyee serekye ne asaawa ataadee a eye fe; na wɔpamm ntoma ahodoɔ nyina ara bi, ama wɔde akata wɔn adagya so.

25 Na wɔyee adwendidadee ahodoɔ nyina ara a wɔde beye asaase so adwuma, dee wɔde befuntum asaase no ne dee wɔde bedua adee, dee wɔde betwa nnɔbae ne dee wɔde bedɔ, ne dee wɔde ɔ aburo abusuakuo ho.

26 Na wɔyee adwendidadee ahodoɔ nyina ara a wɔde maa wɔn mmoa yee adwuma.

27 Na wɔyee akodee a wɔde kɔ ako ahodoɔ nyina ara bi. Na

wɔdii adwini ahodoɔ nyina ara a eye nnwanwa yie.

28 Na nkurɔfoɔ biara nni ho a wɔahyira wɔn saa pen kyen wɔn, na Awurade nsa yee wɔn fromfrom. Na wɔwɔ asaase a eye kyen asaase biara no so, efiri se Awurade na aka.

29 Na ebaa se Lib tenaa ase mfie bebree, na ɔwɔwɔo mmammarima ne mmammaa; na ɔwoo Hartom nso.

30 Na ebaa se Hartom sii n'anan mu dii n'agya adee. Na mmere a Hartom dii adee mfie aduonu nnan no, monhwɛ, wɔgyee aheman no firii ne nsa mu. Na ɔsomm mfie bebree wɔ nnɔmum mu, aane, ne nna a ekaae no nyina ara mu.

31 Na ɔwoo Het, na Het tenaa nnɔmum mu ne nkwa nna nyina ara. Na Het woo Aaron, na Aaron tenaa nnɔmum mu ne nkwa nna nyina ara; na ɔwoo Amnigada, na Amnigada nso tenaa nnɔmum mu ne nkwa nna nyina ara; na ɔwoo Koriantum, na Koriantum tenaa nnɔmum mu ne nkwa nna nyina ara; na ɔwoo Kom.

32 Na ebaa se Kom twee aheman no mu nnipa fa. Na ɔdii aheman no mu fa so mfie aduanan mmienu; na ɔne ɔhene Amgid kɔ kooe, na wɔkoo mfie bebree ntam, na saa mmere no na Kom nyaa tumi wɔ Amgid so na ɔnyaa tumi wɔ aheman no nkaee so.

33 Na Kom mmere so no na adwotwafɔɔ hyee asee se wɔreba asaase no so; na wɔfaa nhyehyee dada no, na wɔmaa wɔdidii nse sedee tetefɔɔ no yee no ara

pepepepe, na wɔpee se wɔsee aheman no bio.

34 Afei Kom ne wɔn koo yie; nanso wɔantumi anni wɔn so nkunim.

 TI 11

Akokoakoko, akyinnyee, ne atirimuɔden di akotene wɔ Yaredfoɔ abrabo mu — Nkɔmhyefɔɔ hye nkɔm se, se Yaredfoɔ no ansakyera a wɔbesee wɔn korakora — Nkurɔfoɔ no po nkɔmhyefɔɔ no nsem.

NA ebaa se Kom mmere so no nso, nkɔmhyefɔɔ bebree baae na wɔhyee nkɔm wɔ saa ɔman kesee no seee ho, gye se wɔsakyera na wɔdane wɔn ho ba Awurade ho, na wɔgyae wɔn awudie ne atirimuɔdensem no.

2 Na ebaa se nkurɔfoɔ no poo nkɔmhyefɔɔ no, na wɔdwane kɔɔ Kom nkɔm kɔkɔ wɔn ho adwaa, efiri se nkurɔfoɔ no pee se wɔsee wɔn.

3 Na wɔhyee nneema bebree ho nkɔm kyeree Kom; na ɔhyiraa no wɔ ne nkwa nna nkaee nyina ara mu.

4 Na ɔnyinii yie ansa na ɔrewɔ Siblom; na Siblom sii n'anan mu dii n'adee na Siblom nuabarima tee ne so atua. Na eko kesee hyee asee baa asaase no so nyina ara.

5 Na ebaa se Siblom nuabarima no hyee se wɔnkum nkɔmhyefɔɔ no a wɔhyee nkurɔfoɔ no seee ho nkɔm no nyina ara;

6 Na atoyerenkyem kesee sii asaase no so nyina ara, efiri se na wɔadi adanse se nomee beba asaase no so, ne nkurɔfoɔ

no nso so, na ɔsee kesee na ebeba wɔn mu, dee ebi nsii asaase no so da, na wɔn nompe beye akuokuo wɔ asaase ani so, gye se wɔsakyera.

7 Na wɔantie Awurade nne, enam wɔn atirimuɔden kuo no nti; eno nti akokoakoko ne ape-reaperee hyee aseɛ baa asaase no so nyina ara, ne ekɔm ne nsaeyaree nso baa ara maa ɔsee a obi nhunu ne sɛso da wɔ asaase no ani so siiɛ; na yei nyina ara baae wɔ Siblom mmere so.

8 Na nkurɔfoɔ no hyee aseɛ sakyera firii wɔn amumuye ho; na mmere tentene a wɔyee saa no Awurade hunuu wɔn mmɔkɔ.

9 Na ebaa se wɔkumm Siblom, na wɔde Set baa nɔkɔm mu, na ɔtenaa nɔkɔm mu ne nkwa nna nyina ara.

10 Na ebaa se ne babarima Aha nsa kaa aheman no; na ɔdii adeɛ wɔ nkurɔfoɔ no so ne nkwa nna nyina ara. Na ɔyee amumuye ahodoɔ nyina ara bi wɔ ne nkwa nna nyina ara mu, na ɔnam so kaa mogya pii guui; na ne nkwa nna yee tia.

11 Na Etem, a na ɔye Aha aseni no nsa kaa aheman no; na ɔno nso yee dee eye atirimuɔden wɔ ne nkwa nna mu.

12 Na ebaa se Etem mmere mu no, nkɔmhyefoɔ bebreɛ baae, na wɔhyee nkɔm kyereɛ nkurɔfoɔ no bio; aane, wɔhyee nkɔm se Awurade besee wɔn korakora afiri asaase no ani so, gye se wɔsakyera firi wɔn amumuye ho.

13 Na ebaa se nkurɔfoɔ no yee wɔn akoma den, na wɔantie wɔn nsem no; na nkɔmhyefoɔ no

suui na wɔtwee wɔn ho firii nkurɔfoɔ no mu.

14 Na ebaa se Etem buaa aten atirimuɔden so wɔ ne nkwa nna nyina ara mu; na ɔwoo Moron. Na ebaa se Moron sii n'anani mu dii adeɛ; na Moron yee dee eye atirimuɔden wɔ Awurade anim.

15 Na ebaa se atuatee sii nkurɔfoɔ no mu, enam saa kokoa mu kuo no a wɔtee se wɔde benya tumi ne mfasoɔ no nti; na ɔbarima bi ɔree wɔ wɔn mu amumuye so a na ɔye katakyie, na ɔne Moron koee, na eko no mu no, ɔtuu aheman no mu fa guui; na ɔfaa aheman no fa mfie bebreɛ.

16 Na ebaa se Moron tuu no adeɛ so, na ne nsa kaa aheman no bio.

17 Na ebaa se ɔbarima katakyie foforo bi nso ɔree bio; na ɔye Yared nuabarima no aseni.

18 Na ebaa se ɔtuu Moron adeɛ so na ne nsa kaa aheman no; eno nti, Moron tenaa nɔkɔm mu ne nkwa nna nkaee nyina ara mu; na ɔwoo Korianto.

19 Na ebaa se Korianto tenaa nɔkɔm mu ne nkwa nna nyina ara.

20 Na Korianto mmere mu no, nkɔmhyefoɔ bebreɛ nso baae, na wɔhyee nkɔm wɔ nneema akeseɛ a eye nnwanwa ho, na wɔkɔkɔ nsakyerae ho dawuro kyereɛ nkurɔfoɔ no, na gye se wɔsakyera anye saa a Awurade Nyankopɔn bebu aten atia wɔn na waseɛ wɔn korakora;

21 Na Awurade Nyankopɔn besoma anaase ɔde nkurɔfoɔ foforo ama wɔnam ne tumi so

abefa asaase no, sedee ɔde wɔn agyanom baae no pɛpɛɛɛ.

22 Na wɔpɔɔ nkɔmhyefɔɔ no nsem no nyina ara, enam wɔn kokoa mu kuo ne atirimuɔden akiwasem no.

23 Na ebaa se Korianto woo Eter, na ɔtenaa nnɔmum mu ne nkwa nna nyina ara na ɔwuui.

TI 12

Ɔkɔmhyeni Eter tu nkurɔfɔɔ no fo se wɔnnye Onyankopɔn nni—Moronae ka anwanwadee ne dee eye ahodwiri a gyedie ye—Gyedie maa Yared nuabarima no hunuu Kristo—Awurade ma nnipa mmereyɔ ama wɔabere wɔn ho ase—Yared nuabarima no nam gyedie so tutu Bepɔ Serin—Gyedie; anidasɔɔ, ne ɔɔɔ mapa ho hia ma nkwaagyee—Moronae hunu Yesu animuu ne animuu.

NA ebaa se Eter nna mu no, na Koriantuma nso te ase; na Koriantuma ye ɔhene wɔ asaase no nyina ara so.

2 Na Eter ye Awurade nkɔmhyeni; eno nti Eter baae wɔ Koriantuma mmere so, na ɔhyee aseɛ hyee nkɔm kyereɛ nkurɔfɔɔ no, na enam Awurade honhom a na eɔwɔ ne mu no nti obiara antumi ansi no kwan.

3 Na ɔkaa nsempa no fiti anɔpa kɔsii se awia mpo kɔɔɔɔ, de tuu nkurɔfɔɔ no fo se wɔnnye Onyankopɔn nni na wɔnsakyera anye saa a ɔbesee wɔn, na ɔsee wɔn se enam gyedie so na nneema nyina ara hye ma —

4 Eno nti obiara a ɔgye Onyankopɔn die no, sedee etee biara

no nya anidasɔɔ se wiase a eye bi wɔ hɔ ma no, aane, baabi a eɔwɔ Onyankopɔn nsa nifa so mpo, anidasɔɔ a enam gyedie so ba, de ye sekye ma nnipa akra, dee ebema wɔn anya ahotɔsɔɔ na wɔagyina hɔ pintinn, dee ebema wɔaye dee eye mmere nyina ara, na ebema wɔakɔhye Onyankopɔn animuonyam.

5 Na ebaa se Eter hyee nkɔm faa nneema akeseɛ a eye nnwanwa ho kyereɛ nkurɔfɔɔ no a, wɔanye annie, efiri se wɔanhunu.

6 Na afei me, Moronae, merebeka biribi a efa saa nneema yi ho; Mɛkyere wiase se gyedie ye nneema a yen anidaso a yennhunu; eno nti mma monnye ho akyinnyee, efiri se mo nhunuui, na monnya adanseɛ biara kɔsi se wɔbesɔ mo gyedie ahwe.

7 Na enam gyedie so na Kristo yii ne ho adi kyereɛ yen agyanom, mmere a ɔsɔre firii awufɔɔ mu no; na wannyi ne ho adi ankyere wɔn kɔsi se wɔnyaa gyedie wɔ ne mu; eno nti eho behia se ebinom nyaa gyedie wɔ ne mu, efiri se wannyi ne ho adi ankyere wiase.

8 Mmom enam nnipa gyedie nti, wɔayi ne ho adi akyere wiase, na wahye agya no din animuonyam, na ɔsiesiee ekwan too hɔ, ama ebinom nso nam so abenya ɔsoro akyedee no bi, ama wɔanya anidasɔɔ wɔ saa nneema no a wɔnhunuue no ho.

9 Eno nti, mo nso mobetumi anya anidasɔɔ, na mo nsa aka akyedee no bi; se mobenya gyedie nko ara dee a.

10 Monhwe, enam gyedie so na emaa wɔfrɛ tetefɔɔ no sedee

Onyankopɔn nhyehyɛɛ kro-
nkron no tɛɛ.

11 Ɛno nti, enam gyedie so nti
na ɔde Mose mmara no maae.
Na mmom ne Ba no akyedee no
mu na Onyankopɔn nam so de
asiesie ɛkwan a ɛyɛ kyɛn ɛkwan
biara; na enam gyedie so na
ahyɛ ma.

12 Na sɛ gyedie biara nni nnipa
mma mu a, Onyankopɔn rentu-
mi nye nkonyaa wɔ wɔn mu;
ɛno nti wannyi ne ho adi ara
kɔsi sɛ wɔnyaa gyedie.

13 Monhwɛ, enam Alma ne
Amulek gyedie so na ɛmaa efia-
se hɔ dwiri guu asaase no so.

14 Monhwɛ, Nifae ne Lihae
gyedie na ɛmaa Lamanfoɔ no
sesaae, maa wɔde egya ne
Honhom Kronkron bɔ wɔn asu.

15 Monhwɛ, Amon ne ne nua-
nom gyedie na ɛyɛɛ nkonyaa
kɛsɛɛ saa wɔ Lamanfoɔ no mu.

16 Aane, na mpo wɔn a wɔyɛ
nkonyaa no nyina ara nam
gyedie so, mpo wɔn a na wɔdi
Kristo anim ne wɔn nso a
wɔbaa ne wuo no akyire yi.

17 Na enam gyedie so na akyi-
difoɔ mmiensa no nyaa bɔhyɛ sɛ
wɔrensɔ owuo nhwɛ; na wɔan-
nya bɔhyɛ no kɔsi sɛ wɔnyaa
gyedie.

18 Na mmere biara nni hɔ a
obi atumi ayɛ nkonyaa kɔsi sɛ
ɔbenya gyedie; ɛno nti wɔdii kan
nyaa gyedie wɔ Onyankopɔn
Ba no mu.

19 Na na nkurɔfoɔ bebree bi
nso wɔ hɔ a na wɔn gyedie mu
yɛ den yie, ansaa na Kristo mpo
reba, wɔn a na biribiara nsi wɔn
kwan sɛ wɔbewura nkatanim
no mu, na mmom wɔde wɔn ani

hunuu nneema a wɔde gyedie
ani ahunu ampa ara, na wɔn
ani gyee.

20 Na monhwɛ, yɛahunu wɔ
saa tweretohɔsem yi mu sɛ na
wɔn mu baako ne Yared nuaba-
rima no; ɛfiri sɛ na ne gyedie wɔ
Onyankopɔn mu no so ara ma
mmere a Onyankopɔn teneɛ ne
nsateaa no wantumi amfa ansie
Yared nuabarima no; na enam
n'asem a waka akyere no no nti,
saa asem no na ɔnam gyedie so
nyaaɛ.

21 Na Yared nuabarima no hu-
nuu Awurade nsateaa no akyire
yi no, enam bɔhyɛ a Yared
nuabarima no nam gyedie so
nyaaɛ no nti, Awurade antumi
amfa biribiara ankame no; ɛno
nti ɔde nneema nyina ara kyereɛ
no, ɛfiri sɛ na obiara ntumi
mma ɔnka akatanimu no akyiri.

22 Na enam gyedie so na
m'agyanom nsa kaa bɔhyɛ no sɛ
saa nneema yi nam Amanaman-
mufoɔ so beba wɔn nuanom
hɔ; ɛno nti Awurade ahyɛ me,
aane, Yesu Kristo mpo.

23 Na mesɛɛ no sɛ: Awurade,
Amanamanmufoɔ no bedi saa
nneema yi ho few; enam yen
mmereyɔ wɔ ntwereɛɛ mu no
nti; na Awurade wayɛ yen
atumfoɔ wɔ wo asem mu wɔ
gyedie mu, nanso wannye yen
atumfoɔ wɔ ntwereɛɛ mu; na
wayɛ saa nkurɔfoɔ yi nyina ara
sɛ wɔbetumi akasa yie, enam
Honhom Kronkron no a wode
ama wɔn no nti;

24 Na wayɛ yen sedee ɛbeye
a yɛbetumi atwere kakra ara
bi; enam yen nsa ano a enye fe
no nti. Hwɛ, wannye yen

atumfoɔ te se Yared nuabarima no, na woyee no maa nneema a ɔtwereɛ no mu yee den mpo se wo ara, ma ahye nnipa so ama wakenkan.

25 Wama tumi nso aba yen nsem mu na aye kese, ama yentumi ntwereɛ mpo; eno nti se yetwereɛ a yehunu yen mmereye, na yeano fomfom enam sedee yeasi ahyehye yen nsem nti; na mesuro se anye a na Amanamanmufoɔ no adi yen nsem no ho few.

26 Na mmereɛ a mekaa sei wieee no, Awurade ka kyereɛ me se: Nkwaseafoɔ na eɔi few, na mmom wɔbedi awerehoɔ; na m'adom doɔso ma wɔn a wɔdwɔɔ; na ama wɔannya mo mmereye no ho kwan;

27 Na se nnipa ba me ho a mema wɔahunu wɔn mmereye. Mema nnipa mmereye ama wɔabere wɔn ho ase, na m'adom so ma nnipa nyina ara a wɔbre wɔn ho ase wɔ m'anim no; na se wɔbre wɔn ho ase wɔ m'anim, na wɔnya gyedie wɔ me mu a, eno na mema mo mmereye abeye mo ahooɔden.

28 Hwe, mekyere Amanamanmufoɔ no, wɔn mmereye, na mema wɔn ahunu se gyedie anidasoɔ ne doɔ mapa ye me dee, wɔmfama me—me a meye tenenee nyina ara nsubura no.

29 Na me, Moronae, metee saa nsem yi no, menyaa awerekye-kyereɛ na mekaa se: O Awurade, wo tenenee nyɛ ho, na menim se wodi dwuma ma nnipa mma sedee wɔn gyedie tee;

30 Na Yared nuabarima no ka kyereɛ bepo Serin se, Tutu—na

etutuui. Na se ɔnni gyedie a anka erentutu; eno nti wodi dwuma wɔ mmereɛ a nnipa anya gyedie.

31 Na sei na wode yii wo ho adi kyereɛ wakyidifoɔ no; na mmereɛ a wɔnya gyedie, na wɔkasaa wɔ wo din mu no, woyii wo ho adi kyereɛ wɔn wɔ tumi keseɛ mu.

32 Na me kae nso se waka se wasiesie tenabea ama nnipa, aane, wɔ w'agya no tenabea ho mpo, eno na ebema nnipa anya anidasoɔ a ekyen anidasoɔ biara; eno nti ese se nnipa nya anidasoɔ, anye saa a ne nsa renka kyefa wɔ baabi a wasiesie no.

33 Na mesan kae se waka se wado wiase ara ama wode wo nkwa mpo ato ho ama wiase, ama watumi afa no bio de akɔsie- sie baabi de ama nnipa mma.

34 Na afei menim se saa doɔ no a wonya maa nnipa mma no ye doɔ mapa; eno nti gye se nnipa nya doɔ mapa anye saa a wɔrentumi nnya baabi koroɔ no a wasiesie wɔ w'agya tenabea ho no reni.

35 Eno nti, enam dee waka yi so ma mehunu se, se Amanamanmufoɔ no anya doɔ mapa, enam yen mmereye no nti a, wɔbeɔ wɔn ahwe na wagyɛ wɔn adomakyedee no, aane, dee wɔn nsa aka no mpo, na wɔde ama wɔn a wɔwɔ no mmrosɔ no.

36 Na ebaa se meboɔ mpaee kyereɛ Awurade se ɔbema Amanamanmufoɔ no adom, ama wɔanya doɔ mapa.

37 Na ebaa se Awurade ka kyereɛ me se: Se wɔnni doɔ mapa a, emma no nna wo, wadi

nokware; eno nti, wo ntadee ani bete hann. Na enam se wahunu wo mmereye no nti, wo ho beye den, ara mpo ama wo de akotena baabi a mesiesie wo m'agya fie no.

38 Na afei me, Moronae me ma Amanamanmufoɔ no nante yie, aane, ne me nuanom nso a medɔ wɔn no, kɔsi mmere a yebehya mu wo Kristo atemmuo-adwa no anim, ehɔ na nnipa nyina ara behunu se mo mogya nkekaa me ntadee mu.

39 Na saa mmere no na wobehunu se mahunu Yesu, na ɔne makasa animuu ne animuu, na ɔka kyereɛ me pefee wo ahobrasee mu sedee nipa mpo kasa kyere ne yɔnko nipa wo me ara ankasa me kasa mu, wo dee efa saa nneema yi ho;

40 Na emu kakra ara bi na matwere, enam me mmereye wo atwere mu no nti.

41 Na afei metu mo fo se monhwewhwe saa Yesu yi a nkɔmhyefoɔ ne asuafoɔ atwere ne ho nsem yi no; ama Onyankopɔn Agya no adom, ne Awurade Yesu Kristo nso, ne Honhom Kronkron no, a edi wɔn ho adanseɛ no, aba na abetena mo mu afebɔɔ. Amen.

TI 13

Eter ka Yerusalem Foforo a Yosef aseni no bekyekyere no wo Amerika no ho asem—Dhye nkɔm, na woto no twene, ɔtwere Yaredfoɔ abakɔsem, na ɔka Yaredfoɔ a dabi wobeseɛ no ho asem—Akokoakoko sore wo asaase no so nyina ara.

NA afei me, Moronae, meretoo so awie me nsem a efa nkurofoɔ a matwere wɔn see no ho.

2 Na monhwɛ, wɔpoo Eter nsem no nyina ara; na nokware mu ɔkaa nneema nyina ara ho nsem kyereɛ wɔn, fiti nnipa ahyease; na mmere a nsuo no twetwe firii asaase yi so no akyi-re yi no, ebeyee asaase a eye kyen nsaase a aka nyina ara, asaase a Awurade asa mu ayi; eno nti Awurade pee se nnipa a wɔbetena asaase no so no nyina ara som no.

3 Na na eye Yerusalem foforo no a efiri soro besiane aba fam no, ene Awurade kronkronbea kronkron no.

4 Monhwɛ, Eter hunuu Kristo mmere no, na ɔkasa faa dee efa Yerusalem Foforo wo asaase yi so.

5 Na ɔkasa nso faa Israel fiefoɔ ho, ne Yerusalem no a Lihae befiri ho aba no nso ho—se wɔsee no a, wɔbesan akyekyere no bio, kuropon kronkron ama Awurade, eno nti, erentumi nnye Yerusalem foforo, efiri se na ewo ho tete mmere no mu; na mmom ese se wɔkyekyere no bio, ma abeye Awurade kuropon kronkron; na ese se wɔkyekyere ma Israel fiefoɔ—

6 Na ese se wɔkyekyere Yerusalem Foforo wo asaase yi so, ama Yosef asefoɔ nkaaɛ no a, saa nneema yi ye ne nseso no.

7 Na sedee Yosef de n'agya baa Misraim asaase so no, saa nso mpo na ɔwuui wo ho; eno nti Awurade de Yosef asefoɔ nkaaɛ firii Yerusalem asaase so baaɛ, ama wahunu Yosef no asefoɔ

mmɔɔbɔ ama wɔanyera, sɛdɛɛ ɔhunuu Yosef agya mmɔɔbɔ mpo ama wanyera no.

8 Eno nti wɔɔbɛkyekyere Yosef fiefoɔ nkaɛɛ no wɔ asaase yi so; na ebeye wɔn agyapadɛɛ asaase; na wɔɔbɛkyekyere kuropon a ete se Yerusalem dada no ama Awurade; na wɔrennye basa-basa bio, kɔsi se awiɛɛ no beba ama asaase atwa mu ako.

9 Na ɔsoro foforo ne asaase foforo beba; na ebɛbye se dada no pepɛpɛ, gye se dada no atwa mu kɔ, na nneema nyina ara abeye foforo.

10 Na afei, Yerusalem Foforo no beba; na nhyira ne wɔn a wɔɔbetena mu, na eye wɔn a wɔasi wɔn ntaadɛɛ ama no aye fitaa wɔ Adwammaa no mogya no mu; na wɔn na wɔakan wɔn afra Yosef asefoɔ nkaɛɛ no ho no a, wɔye Israel fiefoɔ no.

11 Na saa Yerusalem dada no beba; na nhyira ne wɔn a wɔte mu no, efiri se wɔahohoro wɔn ho wɔ Adwammaa no mogya no mu; na wɔn na wɔkɔkɔ wɔn peteeɛ na wɔboaa wɔn ano firii asaase no afanan nyina ara mu no, ne aman a ɛwɔ atifi afa mu no, na wɔbenya apam no a Onyankopon ne wɔn agya Abraham faaɛ no mahye no bi.

12 Na se saa nneema yi ba a, ebema dee twerɛsem no ka se, wɔn a na wɔdi kan no bedi akyire na wɔn a na wɔdi akyire no bedi kan no aba mu.

13 Na anka merebetwere bio, nanso wabra me; mmom na Eter nkɔmhyɛ no ye akɛsee na eye nnwanwa; na mmom wɔamfa anyɛ hwee, na wɔyii no totwe-

nee; na ɔde ne ho kɔsie ɔbotan tokuro bi mu awiabere, na wɔpue anadwo abehwe nneema a ebɛba nkurofoɔ no so.

14 Na mmere a ɔte ɔbotan tokuro no mu no na ɔtoaa saa tweretohɔsem yi so, saa mmere no nso na ɔrehwe ɔsee a ebɛba nkurofoɔ no so no anadwo.

15 Na ebɛba se saa afe korɔ no ara mu no a wɔtwaa no firii nkurofoɔ no mu no, ɛko kɛsee bi hyɛ asee sii wɔ nkurofoɔ no mu, na dodoo no ara na ɛsɔree a na wɔye mmarima a wɔn ho ye den, na wɔpɛɛ se wɔfa wɔn kokoa mu atirimuɔden kuo nhyehyeeɛ no a wɔaka ho asem dada no so asee Koriantuma.

16 Na afei Koriantuma no ara ankasa asua ako ho adeɛ nyina ara ne wiase mu naadaa akwan nyina ara, eno nti ɔne wɔn a wɔrehwehwe asee no no koee ara yie.

17 Na mmom wɔansakyera da ɛna ne mmammarima ne ne mmammaa ahoɔfɛfoɔ no; ɛna Koho mmammarima ne ne mmammaa ahoɔfɛfoɔ no nso saa ara; ɛna Koriho mmammarima ne ne mmammaa ahoɔfɛfoɔ no nso saa ara, na yetwa no tia a, mmammarima ne mmammaa ahoɔfɛfoɔ a wɔkɔ asaase ani so nyina ara no mu biara ansakye-ra amfiri wɔn ɔne ho.

18 Eno nti, ebɛba se afe a edi kan wɔ mmere a Eter kɔtenaa abotan no tokuro no mu no, nkurofoɔ bebree na saa kokoa mu kuo no mu nkurofoɔ de wɔn akofena kumkumm wɔn, mmere a wɔne Koriantuma reko de agye n'aheman no.

19 Na ebaa se Koriantuma mmammarima no kooe yie na wɔhwiee mogya pii nso guui.

20 Na afe a etɔ so mmienu no mu no Awurade asem baa Eter hɔ se ɔnkɔhye nkɔm nkyere Koriantuma se, se ɔne ne fiefoɔ nyina ara besakyera a, Awurade de n'aheman no bema no na w'agyae ne nkurɔfoɔ no—

21 Se anye saa a, ɔbesee wɔn, ene ne fiefoɔ nyina ara, gye se ɔno ara ankasa. Na dee ɔbetena ase ahunu ara ne se nkɔmhye a wahye a efa nkurɔfoɔ foforo bi a wɔn nsa beka asaase yi de aye wɔn agyapadee no ahye ma; na wɔn na wɔbesie Koriantuma; na wɔbesee ɔkra biara gye se Koriantuma nko ara.

22 Na ebaa se Koriantuma ansakyera, anaa ne fiefoɔ, anaa nkurɔfoɔ no; na akokoakoko no nso anyae; na wɔpɛɛ se wɔbekum Eter, nanso ɔdwane firii wɔn anim kɔsiee ɔbotan no tokuro no mu bio.

23 Na ebaa se Sared sɔree, na ɔno nso ne Koriantuma kooe; na ɔboroo no ara maa afe a etɔ so mmiensa no, ɔde no baa nnɔmum mu.

24 Na Koriantuma mmammarima no boroo Sared wɔ afe a etɔ so nan no mu; na wɔgyee aheman no bio maa wɔn agya.

25 Afei ɔko hyee aseɛ wɔ asaase no ani so nyina ara, obiara ne ne dɔm na ereko ape dee ɔpe.

26 Na na adwotwafɔɔ nso wɔ hɔ, na ne tiawa ara ne se atiri-muɔdensem ahodoɔ nyina ara baa asaase no ani so nyina ara.

27 Na ebaa se Koriantuma bo fuu Sared yie, na ɔne n'asraafoɔ

ko ne no kɔkooe; na wɔde abufuo keseɛ kɔhyiaa mu; na wɔhyiaa mu wɔ Gilgal bɔnhwa no mu; na eko no mu yee den yie.

28 Na ebaa se Sared ko tiaa no saa ara nansa ntam. Na ebaa se Koriantuma boroo no, na ɔpamoo no ara kɔsii se ɔbaa Heslon asaase fam no so.

29 Na ebaa se Sared ne no bekoee bio wɔ asaase pesee no so; na hwe, ɔboroo Koriantuma, na ɔpamoo no kɔɔ Gilgal bɔnhwa no mu bio.

30 Na Koriantuma ne Sared koo bio wɔ Gilgal bɔnhwa no mu; na emu na ɔboroo Sared na ɔkumm no.

31 Na Sared piraa Koriantuma wɔ ne sere mu, maa eno nti wɔantumi ankɔko bio beye mfie mmienu ntam, saa mmere no mu no na nkurɔfoɔ a wɔwɔ asaase no so no kaa mogya guui, na obiara nni hɔ a ɔbema wɔagyae.

TI 14

Nkurɔfoɔ no amumuye de nomee ba asaase no so—Koriantuma ne Gilead, na afei Lib, na afei Sis nya ntɔkwa—Mogya ne nnipakum hye asaase no so ma.

NA afei nomee keseɛ hyee aseɛ baa asaase no so nyina ara, enam nkurɔfoɔ no amumuye nti, yei nti se obi de n'adwindidee anaa se n'akofena to n'adaka mu, anaa se baabi a ɔde beto no, hwe, adeɛ nkye no na ɔnhunu, na nomee a ebaa asaase no so no so yie.

2 Eno nti obiara sɔɔ dee eye ɔno ara ne dee mu yie, na ɔnko sre ena ɔmfa mfem; na obiara

koraa n'akofena wɔ ne nsa nifa mu, de bɔɔ n'agyapadeɛ ne ɔno ara ne nkwa ne ne yere ne ne mma ho ban.

3 Na afei, mfie mmienu akyiri no, ne Sared wuo akyiri no, monhwe, Sared nuabarima sɔree na ɔne Koriantuma kɔkoee, na Koriantuma boroo no na ɔpamoo no ara de kɔduruu Akis sere no so.

4 Na ebaa se Sared nuabarima no ne no kɔkoee wɔ Akis sere no so; na eko no mu yee den yie, na mpempem totɔɔe wɔ akofena ano.

5 Na ebaa se Koriantuma kɔsiee wɔ esere no so; na Sared nuabarima no firii esere no so anadwo, na ɔkumkumm Koriantuma asraafɔɔ no mu bi a na wɔaboborɔɔ.

6 Na ɔbaa Moron asaase no so, na ɔde ɔno ara ankasa ne ho sii Koriantuma ahennwa no so.

7 Na ebaa se Koriantuma ne n'asraafɔɔ no tenaa esere no so beye mfie mmienu, emu na n'asraafɔɔ no nyaa ahɔɔden keseɛ.

8 Afei Sared nuabarima no a na ne din de Gilead no nso asraafɔɔ no nyaa ahɔɔden keseɛ, enam kokoa mu kuo no nti.

9 Na ebaa se ne sɔfo panin no kumm no mmere a na ɔte n'ahennwa so no.

10 Na ebaa se kokoa mu kuo no mu baako nam kokoa mu kwan bi so kɔkumm no, na ɔfaa ahe-man no maa ne ho; na ne din de Lib; na na Lib ye ɔbranee kyen ɔbarima biara a ɔwɔ nkurɔfɔɔ no mu nyina ara.

11 Na ebaa se Lib afe a edi kan no, Koriantuma baa Moron asaase no so ne Lib bekoee.

12 Na ebaa se ɔne Lib koee, emu na Lib twaa n'abasa maa ɔpiraae; nanso Koriantuma asraafɔɔ no kɔɔ Lib so, maa ɔdwane kɔɔ ehɔye no a na eɔa mpoano hɔ no so.

13 Na ebaa se Koriantuma pamoo no; na Lib ne no koee wɔ mpoano hɔ.

14 Na ebaa se Lib boroo Koriantuma asraafɔɔ no, maa wɔdwane kɔɔ Akis sere no so bio.

15 Na ebaa se Lib pamoo no ara kɔsɔii se ɔbaa Agos asaase tam no so. Na Koriantuma afa nkurɔfɔɔ no nyina ara aka ne ho mmere a ɔredwane afiri Lib anim wɔ asaase no fa baabi a ɔdwane kɔɔe no.

16 Na mmere a ɔbabeduruu Agos asaase tam no so no, ɔne Lib koee, na ɔde akofena twi-twaa no ara kɔsɔii se ɔwuui; nanso Lib nuabarima no besii n'anan mu ne Koriantuma koee, na eko no mu yee den yie, emu na Koriantuma dwane firii Lib nuabarima no anim bio.

17 Afei Lib nuabarima no din de Sis. Na ebaa se Sis dii Koriantuma akyiri pamoo no, na ɔdii nkuroɔɔn bebreɛ so nkunim, na ɔkumkumm mmaa ne nkwaɔaa nyina ara, na ɔhyee nkuroɔɔn no.

18 Na Sis ho suro tree asaase no so nyina ara; aane, wɔkaa ho asem wɔ asaase no so nyina ara—Hwan na ɔbetumi agyina Sis asraafɔɔ anim? Monhwe, ɔpraa asaase a na eɔwɔ n'anim no nyina ara!

19 Na ebaa se nkurɔfɔɔ a wɔwɔ asaase no ani so nyina ara hyee aseɛ nante bɔɔ mu se asraafɔɔ.

20 Na wɔn mu kyee mmienu; na efa dwane kɔɔ Sis asraafɔɔ

no hɔ, ena efa a aka no nso dwa-
ne kɔkaa Koriantuma asraafɔ
no hɔ.

21 Na eko no yee kese yie na
ɛkyeree, na mogyahwieguo ne
nnipa kum no nso kɔkɔ so kyeree
ara maa nnipa a wɔawuwu no
funu kataa asaase no ani so
nyina ara.

22 Na eko no mu yee hye
na eyee ntem ara maa obiara
anka akyire a ɔbesie awufɔ
no, mmom wɔkɔkɔ nsra firii
mogyahwieguo baako ho kɔ
mogyahwieguo baako ho, gyaa
mmarima ne mmaa ne nkwa-
daa a wɔawuwuo no funu a apete
asaase no ani so ma ebeyee nsa-
aman aduane a wɔdie.

23 Na ne hwa gyee asaase no so
nyina ara, egyee asaase no aniso
nyina ara mpo; eno nti ehaa
nkurɔfɔ no adekyee ne anadwo
nyina ara, enam ehwa no nti.

24 Nanso, Sis kɔkɔ so pamoo
Koriantuma; enam se na wadi
nse se ɔbekum Koriantuma bi
ahye ne nuabarima a wakum
no no mogya anan mu nti, na
Awurade asem a ebaa Eter hɔ se
Koriantuma rennwu wɔ akofena
ano nti.

25 Na sei na yehunu se Awu-
rade sraa wɔn wɔ n'abufuhye
no mahye mu, na wɔn atirimu-
ɔdensem ne wɔn akyiwasem
asiesie ekwan ama wɔn seee a
etehɔ daa.

26 Na ebaa se Sis pamoo Kori-
antuma kɔkɔ apuee afa mu, reko
ehyee a eda mpoano no so mpo,
na ehɔ na ɔne Sis koo nansa
ntam.

27 Na ɔseee a esii Sis asraafɔ
no mu no yee hu yie ara maa

nkurɔfɔ no hyee aseɛ kɔkɔ hu na
wɔhyee aseɛ se wɔredwane afiri
Koriantuma asraafɔ no anim;
na wɔdwane kɔkɔ Koriho asaase
no so, na ɔpraa nkurɔfɔ a
wɔtete hɔ no a wɔampene so se
wɔbeka wɔn ho no nyina ara ase
firii wɔn anim.

28 Na wɔsisi wɔn ntomadan
wɔ Koriho bɔnhwa no mu; na
Koriantuma nso sisii ne ntoma-
dan wɔ Sur bɔnhwa no mu. Na
na Sur bɔnhwa no ben pampa
Komno ho; eno nti, Koriantuma
boaboa n'asraafɔ ano wɔ
Komno pampa no so, na ɔhyenn
totorobento de free Sis asraafɔ
no se wɔn mmra ma wɔnko.

29 Na ebaa se wɔbaae, na
mmom wɔpamoo wɔn bio; na
wɔbaa ne mprenu so, na wɔpa-
moo wɔn bio ne mprenu so. Na
ebaa se wɔbaa bio ne mprensa
so, na eko no mu yee den ara yie.

30 Na ebaa se Sis twitwaa Kori-
antuma maa ɔpirapiraa bebreɛ;
na Koriantuma hweree mogya
pii maa ɔtwa hweeɛ, na wɔsoaa
no kɔkɔ sedee wawuo no.

31 Afei mmarima, mmaa, ne
nkwaadaa a afanu no nyina ara
hwereɛ no ɔkɔso ara yie maa
Sis hyee ne nkurɔfɔ no se mma
wɔmpamo Koriantuma asraafɔ
no bio; eno nti, wɔsan baa wɔn
nsraban no mu.

 TI 15

*Wɔkum Yaredfɔ mpempem wɔ
eko mu — Sis ne Koriantuma boa
nkurɔfɔ no nyina ara ano se wɔre-
kɔko honam mu awu — Awurade
Honhom no ne wɔn antenna bio —*

*Wɔsee Yared man no korakora—
Koriantuma nko ara na ɔka.*

Na ebaa se mmere a Koriantuma kuro no wuu wiee no, ɔhyee aseɛ se ɔrekae nsem a Eter kakyereɛ no no.

2 Ɔhunuu se wɔde akofena akumkum ne nkurɔfoɔ no mu beye se ɔpepem mmienu dada, na ɔhyee aseɛ dii awerehoɔ wɔ n'akoma mu; aane, wɔakumkum mmarima akatakyie ɔpepem mmienu, ne wɔn yerenom ne wɔn mma nso.

3 Ɔhyee aseɛ se ɔresakyera afiri ne bɔne a waye ho; ɔhyee aseɛ se ɔrekae nsem a nkɔmhyefoɔ no nyina ara de wɔn ano aka no, na ɔhunuu se ne nyina ara ahye ma aduru saa, ne mu biara; na me kra suui na wamma kwan amma wɔankyegyere ne were.

4 Na ebaa se ɔtwereɛ krataa de kɔmaa Sis, se ɔsrɛ no ara ɔnnyae ne nkurɔfoɔ no, na nkurɔfoɔ no nkwa nti ɔbegyae aheɛman no mu ama no.

5 Na ebaa se mmere a Sis nsa kaa ne krataa no, ɔno nso twereɛ krataa de kɔmaa Koriantuma se, se ɔde ne ho bɛma ama ɔde n'akofena akum ne ho deɛ a, ɔde nkurɔfoɔ no nkwa bekye wɔn.

6 Na ebaa se nkurɔfoɔ no ansakyera amfiri wɔn amumuye ho; na Sis nkurɔfoɔ no abufuo ɔtree wɔ Koriantuma nkurɔfoɔ no so; eno nti, Sis nkurɔfoɔ no ne Koriantuma nkurɔfoɔ no kɔkooe.

7 Na mmere a Koriantuma hunuu se wɔrebedi nkoguo no, ɔdwane firii Sis nkurɔfoɔ no anim bio.

8 Na ebaa se ɔbaa asubɔntene Ripliankum ho, deɛ ne nkye-reaseɛ ne se etre, anaa se ekyen ne nyina ara; eno nti, mmere a wɔbaa saa nsuo no ho no, wɔsisii wɔn ntomadan; na Sis nso sisii ne ntomadan ben nsuwa no ho; na eno nti adeekyeeɛ no wɔhyee ekoo no ase.

9 Na ebaa se wɔkoo eko a na emu ye den yie, eno mu na Koriantuma piraɔ bio, na ɔhweree mogya pii maa ɔwahwee fam.

10 Na ebaa se Koriantuma asraafoɔ no to hyee Sis asraafoɔ no so maa wɔboroo wɔn, maa wɔdwane firii wɔn anim; na wɔdwane kɔkɔ anaafɔ, na wɔkɔ sisii wɔn ntomadan wɔ bea bi a wɔfre ho Ogat.

11 Na ebaa se Koriantuma asraafoɔ no sisii wɔn ntomadan wɔ pampa Rama nkyen; na saa pampa no ara mu na m'agya Mormon de tweretohɔsem Kronkron no sie maa Awurade.

12 Na ebaa se wɔboaboaa nkurɔfoɔ no a wɔkɔ asaase no ani so nyina ara no a wɔankum wɔn no ano maa ekaa Eter nko ara.

13 Na ebaa se Eter hunuu nkurɔfoɔ no nneyee nyina ara; na ɔhunuu se nkurɔfoɔ a na wɔkɔ Koriantuma afa no boaa wɔn ano kɔkaa Koriantuma asraafoɔ no ho; na nkurɔfoɔ nso a na wɔkɔ Sis afa no nso boaa wɔn ano kɔkaa Sis asraafoɔ no ho.

14 Eno nti, beye mfie nan ntam no, na wɔreboaboa nkurɔfoɔ no ano, ama wɔn nsa aka wɔn a wɔkɔ asaase no so nyina ara, ama wanya ahoɔden biara a ese se wɔnya.

15 Na ebaa se mmere a won nyina ara boaa won ano wiecee no, obiara ne ne yere, ne ne mma kaka asraafon a wape no ho—mmarima, mmaa ne nkwardaa nyina ara faa akodee, na wofaa akokyem, ne nkatabon, ne dadekye, na wohyee akotadee sedee wonekoko no—na wotu tene kon se obiara ne ne yonko rekoko; na wakoo saa da no nyina ara; na obiara antumi anni nkunim.

16 Na ebaa se mmere a adee saae no, na waberebere, na wakakon nsraban no mu; na wakakon nsraban no mu akyire yi no wakedaa mu na wakakon bena kon nkuron a wakumkum kon no nti; na wakuui, kon nkekam ne kon bena a wakone no yee kesee maa egyegyee ewiem yie.

17 Na ebaa se adee kyee no, wakako bio, na saa da no yee kese na eye hu; nanso, obiara anni nkunim, na mmere a adee saae bio no, kon suu ne kon nkekamuu, ne kon awerehodie kon nkuron a wakumkum kon no nti, egyegyee ewie mu yie.

18 Na ebaa se Koriantuma tweree krataa de koma Sis bio, se ape se oremma mmeko bio, na mmom omfa n'aheman no, na omfa nkuron no nkwa nkye kon.

19 Mmom monhwe, Awurade Honhom agyae se ene kon retna, na Satan nyaa tumi moroson kon nkuron no akoma so; na nkuron no gyae kon ho nyina ara maa kon akomaden, ne kon

adwene a afira maa waseesee kon ho; eno nti kakako bio.

20 Na ebaa se wakoo saa da no nyina ara, na anadwo no wode-daa kon akofena so.

21 Na adeekyee no wakoo ara kosii se adee saae.

22 Na adee saae no na abufuo aboboro kon, sedee nipa a wanom bobesa aboro no; na wodedaa kon akofena so bio.

23 Na adeekyee no wakoo bio; na mmere a adee saae no na kon nyina ara atoton w akofena ano, gye se Koriantuma nkuron no mu aduonum mmienu, ne Sis nkuron no mu aduosia nkron.

24 Na ebaa se wodedaa kon akofena so saa anadwo no nso, na adeekyee no wakako bio, na wode kon ahonden nyina ara ne kon akofena ne kon akokyem nyina ara dii asie eda no nyina ara.

25 Na mmere a adee saae no na aka Sis nkuron no aduasa mmienu, ne Koriantuma nkuron no nso aduonu nson.

26 Na ebaa se wadidii na wadae, na wosiesie kon ho twenn owuo adekyee no. Na woye mmarima akatakyie a kon ho ye den yie sedee mmarima ho ye den no.

27 Na ebaa se wakoo donhwe-re mmiensa ntam, na waweree mogya maa wotwitwahwee fam.

28 Na ebaa se mmere a Koriantuma mmarima no nyaa ahonden kakra a ebema watumi anante no, woyee se kon nkwa nti wabedwane; mmom monhwe, Sis sree, na ne mmarima

no nso saa ara, na ɔdii nse wɔ n'abufuo mu se ɔbekum Koriantuma anaa se ɔbeyera wɔ akofena ano.

29 Eno nti, ɔdii wɔn akyiri pamoo wɔn, na adee kyee no, ɔtoo wɔn; na wɔde akofena koo bio. Na ebaa se mmere a wɔn nyina ara totɔ wɔ akofena ano no, na ekaa Koriantuma ne Sis, nko ara no, monhwe, na Sis ahwere mogya ama no atwa ahwe.

30 Na ebaa se mmere a Koriantuma atwere n'akofena ano se ɔregye n'ahome kakra no, ɔtwaa Sis tiri firii so.

31 Na ebaa se ɔtwaa Sis tiri firii so wieee no, Sis pagyaa ne mu wɔ ne nsa so na ɔhwee ase; na yei akyiri no ɔperee na ɔwuui.

32 Na ebaa se Koriantuma twa hwee fam, na ɔyee sedee nkwan ni ne mu no.

33 Na Awurade kasa kyeree Eter, na ɔsee no se: Kɔ ho. Na ɔkɔ ho, na ɔhunuu se Awurade nsem no nyina ara ahye ma; na ɔwiee ne nsem no twere (na nsem no munkyemuu ɔha mu baako mpo mantwere) na ɔde siee wɔ kwan bi so a emaa Limhae nkurɔfoɔ no hunuui.

34 Afei nsem a etwa toɔ a Eter twereee no nie: Se eye Awurade pe se merennhunu owuo da a, anaa se eye Awurade pe se mehunu amane wɔ honam yi mu a, emfa ho se ebaba no se ɔbegye me nkwa wɔ Onyankopɔn aheman no mu. Amen.

MORONAE NWOMA NO

TI 1

Moronaе twere dee ebeye mfasoɔ ama Lamanfoɔ no—Wɔkum Nifaefoɔ a wampene se wobepo Kristo no. Beye mfinhyia 401–421 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

AFEI me, Moronaе, mmere a ametwitwaa Yared nkurɔfoɔ no ho nsem no so ntiatia wieee no, mampe se anka metwere bio aka ho, nanso mennya nwiie; na mesuro se meyi me ho adi akyere Lamanfoɔ no, efiri se anye a na wɔakum me.

2 Na monhwe, na akokoakoko a esisii wɔ wɔn mu no yehu yie, na ɔtan nti wɔkumm Nifaeni biara a wampo Kristo no.

3 Na me, Moronaе, merempo Kristo no; eno nti, mekyinkyini baabiara a metumi wɔ me ara me nkwa ahobanbo ho.

4 Eno nti, meretwere nsem kakra ara bi, a etia me nsusue se metwere kakra nso bio aka ho, ama ebia na eso aba mfasoɔ ama me nuanom Lamanfoɔ no daakyee bi sedee Awurade pe tee no.

TI 2

Yesu ma Nifaefoɔ akyidifoɔ dumie-nu no tumi se wɔmfa Honhom Kronkron akyedee no mma. Beye mfinhyia 401–421 wɔ Kristo wuo akyiri.

KRISTO nsem a ɔka kyeree n'a-

kyidifoɔ dumieniu no a ɔyii wɔn na ɔde ne nsa guu wɔn so no—

2 Na ɔbɔbɔ wɔn din kaa se: Mobeɔre Agya no wɔ me din mu, wɔ mpaebɔ a eyɛ den mu; na moye yei wie a mobenya tumi a obi ara a, mode mo nsa begu no so no, mode Honhom Kronkron no bema no; na me din mu na mode bema, na sei na m'asuafoɔ ye.

3 Afei Kristo kaa saa nsem yi kyereɛ wɔn wɔ mmere a eɔi kan a ɔyii ne ho adi kyereɛ wɔn no; na nkurɔfokuo no ante, na mmom n'akyidifoɔ no teɛɛ; na dodoɔ no ara a wɔde wɔn nsa guu wɔn so no, Honhom Kronkron no baa wɔn so.

TI 3

Asɔre mpanimfoɔ de wɔn nsa gu tiri so hye asɔfoɔ ne akyerɛkyerefoɔ. Beye mfinhyia 401-421 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

ƐKWAN a akyidifoɔ no a na wɔfre wɔn asɔre mpanimfoɔ no faa so hyeɛ asɔfoɔ ne akyerɛkyerefoɔ—

2 Mmere a wɔbɔbɔ mpaɛɛ kyereɛ Agya no wɔ Kristo din mu wieɛ no, wɔde wɔn nsa guu wɔn so kaa se:

3 Wɔ Yesu Kristo din mu mehɛ wo ɔwɔfo (anaa se se ɔye ɔkyerekyerɛni a, mehɛ wo ɔkyerekyerɛni), mehɛ wo ɔkyerekyerɛni, ama waka nsakyeraɛ ne bɔnefakɛ a enam Yesu Kristo so, na enam apeneɛ a wasi no wɔ gyedie mu wɔ ne din mu de akɔsi awieɛ. Amen.

4 Na saa kwan yi na wɔfaa so hyeɛ asɔfoɔ ne akyerɛkyerefoɔ,

seɔde Onyankopɔn akɛdeɛ ne ɔfre a ɔde fre nnipa no tee; na wɔnam Honhom Kronkron tumi a ɛwɔ wɔn mu no so hyeɛ wɔn asɔfoɔ ne akyerɛkyerefoɔ.

TI 4

Ɔkyerekyere seɔde asɔre mpanimfoɔ ne asɔfoɔ de Awurade adidie paanoɔ no ma mu. Beye mfinhyia 401-421 wɔ Kristo awoɔ akyiri.

ƐKWAN a wɔn asɔre mpanimfoɔ ne asɔfoɔ nam so de Kristo honam ne ne mogya ma asɔremma no nie; na wɔde ma seɔde Kristo mmaransem tee; eno nti yenim se saa kwan no ye nokware; na asɔre panin anaa se ɔwɔfo na ɔhyiraa so—

2 Na wɔne asɔre mma no nyina ara buu nkotodwe, na wɔbɔbɔ mpaɛɛ kyereɛ Agya no wɔ Kristo din mu, se:

3 O Onyankopɔn, Ɔnniawieɛ Agya, yesre wo wɔ wo Ba Yesu Kristo din mu, se hyira saa paanoɔ yi so na te ho ma akra a wɔbedi bi no nyina ara; se wɔbedi de akae wo Ba no honam dua, na wɔadi adanseɛ akɛere wo, O Onyankopɔn, Ɔnniawieɛ Agya, na wɔwɔ ɔpe se wɔbɛfa wo Ba no din ato wɔn ho so, na wɔakae no mmere nyina ara, na wɔadi ne mmaransem a ɔde ama wɔn no so, ama wɔanya ne Honhom no ne wɔn atena mmere nyina ara. Amen.

TI 5

Wɔkyerekyere ɛkwan a wɔfa so de Awurade adidie bobesa no ma mu.

Beye mfinhyia 401–421 wɔ Kristo awɔɔ akyiri.

ƐƘWAN a wɔfa so de bobesa no ma nie—Monhwɛ, wɔfaa kuruwa no, na ɔkaa se:

2 O Onyankopɔn, Ɔnniawiee Agya, yesɛ wo ƙ wo Ba Yesu Kristo din mu, se hyira saa bobesa yi so na te ho ma akra a wɔbenom bi no nyina ara; se wɔbenom de akae wo Ba no mɔgya no a ɔhwie gu maa wɔn no; se wɔbedi adanseɛ akyere wo, O Onyankopɔn, Ɔnniawiee Agya, se wɔbekae no mmere nyina ara, ama wɔanya ne Honhom no ne wɔn atena. Amen.

TI 6

Wɔɔ nkurɔfoɔ a wɔsakyera asu na wɔne wɔn nya ɔnkofoɔ—Wɔde asɔremma a wɔsakyera bɔne kye wɔn—Wɔnam Honhom Kronkron tumi so na eye nhyiamudie. Beye mfinhyia 401–421 wɔ Kristo awɔɔ akyiri.

NA afei mekasa fa asubɔ ho. Monhwɛ, wɔɔ asɔre no mu mpanimfoɔ, asɔfoɔ, ne akyerekyerɛfoɔ asu; na wɔammɔ wɔn asu gye se wɔso aduaba a eye na ebekyere se wɔn ho te a ɛse se wɔɔ wɔn asu.

2 Ɛna wɔanye obiara anto mu ammɔ no asu, gye se wɔde akoma a abubuo ne honhom a aye mmere ba, na wɔdii adanseɛ kyerɛɛ asɔremma no se wɔsakyera afiri wɔn bɔne nyina ara ho ampa.

3 Na wɔanye obi ara anto mu ammɔ no asu gye se wɔde Kristo

din to wɔn ho so, na wɔye wɔn adwene se wɔbesom no akɔsi awieɛ.

4 Na mmere a wɔde wɔn baa asubɔ mu wieɛ akyire yi no, na Honhom Kronkron tumi no tee wɔn ho no, wɔkann wɔn fraa nkurɔfoɔ a na wɔkɔ Kristo asɔre no mu no; na wɔgyee wɔn din, ama wɔakae wɔn na wɔde Onyankopɔn asem no ama wɔn adi aye frɔmfrɔm, ama wɔama wɔn afa kwan pa no so, na wɔahwɛ wɔn mmere nyina ara mpaebɔ mu, na wɔde wɔn ho ato Kristo nwuma pa nko ara so, deɛ ɔye wɔn gyedie mu dikamfoɔ ne n'awieɛfoɔ no.

5 Na asɔremma no taa hyia mu ye akɔmkyene na wɔɔ mpaɛɛ, na wɔne wɔn ho wɔn ho di nkɔmmɔ fa wɔn akra yiedie ho.

6 Na wɔtaa hyia mu di paa-noo na wɔnom bobesa, de kae Awurade Yesu.

7 Na wɔhwɛɛ se amumuye biara mma wɔn mu; na obiara a wɔbehunu no se wɔaye amumuye, na asɔremma no mu mmiensa di ho adanseɛ wɔ asɔre mpanimfoɔ anim, na se wɔansakyera, na wɔanka ho nokware a, wɔtwa wɔn din mu, na wɔankan wɔn amfra Kristo nkurɔfoɔ no ho.

8 Na mmere dodoɔ biara a wɔbesakyera na wɔde akoma pa hwehwɛ bɔnefakye no, wɔde kyeɛ wɔn.

9 Na asɔremma no nam Honhom no dwumadie ne Honhom Kronkron no tumi so na hwɛ wɔn nhyia mu nyina ara so; na sedee Honhom Kronkron tumi no kyerɛɛ wɔn se wɔnka nsempa no anaa se wɔntu fo,

anaa se wɔmmɔ mpaee, anaa se wɔnkoto nsere, anaa se wɔnto dwom no, saa ara nso mpo na wɔyee.

 TI 7

Wɔto nsa fre se wɔmewura Awura-de ahomegyee mu—Momfa akoma pa mmɔ mpaee—Kristo Honhom boa nnipa ma ɔhunuu deɛ eye papa ne bɔne—Satan daadaa nnipa ma ɔpo Kristo ma ɔye bɔne—Nkɔm-hyefɔɔ no da Kristo mae no adi—Wɔnam gyedie so ye nkɔnyaa na abɔfɔɔ besom—Ese se nnipa nya nkwa a enniawiee ho anidasɔɔ na wɔsɔ ɔɔɔ mapa mu yie. Beye mfinhyia 401-421 wɔ Kristo awɔɔ akyiri.

NA afei me, Moronae, mere twere m'agya Mormon nsem no mu kakra ara bi, deɛ ɔkaae a efa gyedie, anidasɔɔ, ne ɔɔɔ mapa ho no; na saa kwan yi na ɔfaa so kasa kyereɛ nkurɔfɔɔ no, sedee ɔkyereɛ wɔn wɔ hyiadan no a wɔasi de aye baabi a wɔsom wɔ mu no.

2 Na afei me Mormon mekasa kyere mo, me nuanom adɔfɔɔ; na eye Onyankopɔn Agya no adom, ne yen Awurade Yesu Kristo, ne ne pe kronkron no so, enam akyedee a eye ne fre a ɔde afre me nti na wama me kwan se menkasa nkyere mo saa mmere yi.

3 Eno nti, mo a moye asɔremma, mo a modi Kristo akyiri asomdwee mu, na moanya anidasɔɔ a esɔ ani a monam so betumi awura Awurade ahomegyee mu fiti saa mmere yi

kɔsi se mo ne no begye mo ahome wɔ soro.

4 Na afei me nuanom, mebu mo aten wɔ saa nneema yi ho, enam mo asomdwee nantee a mo ne nnipa mma nam no nti.

5 Efiri se me kae Nyankopɔn asem a eka se enam wɔn nwuma so na mo behunu wɔn no; na se wɔn nwuma ye a, na wɔn nso wɔye.

6 Na monhwe, Onyankopɔn aka se nipa a ɔye bɔne no rentumi nnye deɛ eye; na se ɔde akyedee ma, anaa se ɔɔɔ mpaee kyere Onyankopɔn a, gye se ɔde akoma pa ye anye saa a eho remma no mfasɔɔ biara.

7 Na monhwe, wɔammu no se eye teneneɛ amma no.

8 Na monhwe, se nipa a ɔye bɔne kye adeɛ a, ɔye no amemenemfe mu; eno nti wɔbu no se ɔno ara ankasa afa n'adeɛ; eno nti, wɔfa no se eye bɔne wɔ Onyankopɔn anim.

9 Na saa ara nso na wɔbu no se eye bɔne ma nipa, se ɔbɛɔ mpaee na se wamfa akoma a emu tee ammɔ a; aane, na eho mma no mfasɔɔ biara, efiri se Onyankopɔn nntie saa mpeabo no.

10 Eno nti, nipa a ɔye bɔne no rentumi nnye deɛ eye; ena ɔrentumi mfa akyedee a eye mma.

11 Na monhwe, nsubura a eye nweno no rentumi mma nsu pa; ena nsubura eye nso rentumi mma nsuo a eye nweno; eno nti nipa a ɔye ɔbonsam somfɔɔ no rentumi nni Kristo akyiri; na se ɔdi Kristo akyiri nso a ɔrentumi nnye ɔbonsam somfɔɔ.

12 Eno nti, nneema a eye nyina

ara no firi Onyankopɔn; na dee eye bɔne nso no firi ɔbonsam; efiri se ɔbonsam ye ɔtamfo ma Onyankopɔn, na ɔko tia no mmere nyina ara, na ɔfrefre nkɔɔfoɔ twetwe wɔn ma wɔye bɔne, na ama wɔaye dee eye bɔne mmere nyina ara.

13 Mmom monhwe, dee efiri Onyankopɔn biara no frefre nipa na etwetwe no ma ɔye dee eye mmere nyina ara; eno nti biribi-ara a efre na etwetwe ma obi ye dee eye no, na ɔɔ Onyankopɔn, na ɔsom no no, Onyankopɔn na ekanyan no.

14 Eno nti, monhwe yie, me nuanom adɔfoɔ, na moammu dee eye bɔne se efiri Onyankopɔn, anaa sedee eye na efiri Onyankopɔn no se efiri ɔbonsam.

15 Na monhwe, me nuanom, wama mo kwan se momua, na ama moahunu dee eye papa ne dee eye bɔne; na ekwan a wɔfa so bua no da ho pefee, ama mode nimdee a ewie pe ye ahunu, te sedee mohunu anɔpa hann ne anadwo sum mu nsonsoe no.

16 Na monhwe, ɔde Kristo Honhom no ama nipa biara, ama wahunu dee eye, ne dee eye bɔne; eno nti, merekyere mo kwan a wɔfa so bu aten; na adee biara a efrefre mo ma moye dee eye no, na ema monya mo ho nteasee ma mo gye Kristo die no, nam Kristo tumi ne Kristo ahyedee so; eno nti mobetumi de nimdee a ewie pe ye ahunu se efiri Onyankopɔn.

17 Na mmom adee biara a ema nipa nya ne ho nteasee ma ɔye bɔne, na ɔnyne Kristo nni, na

ɔpo no no, na ɔnsom Onyankopɔn no, enee mo de nimdee a ewie pe ye behunu se efiri ɔbonsam; na saa kwan yi na ɔbonsam fa so de ye ne nwuma, efiri se ɔmma nipa biara nnya ne ho nteasee se ɔbeye dee eye, dabi, nnye wɔn mu baako mpo; anaa n'abɔfoɔ, anaa wɔn a wɔde wɔn ho ahye n'ase no.

18 Na afei, me nuanom, mmere a moahunu hann a mo de bebua yi, saa hann no a eye Kristo dee no, monhwe se mo remmu ntenkyea; efiri se atemmuo a mode bebu obi no, saa atemmuo no ara na ɔde bebu mo nso.

19 Eno nti, mesre mo, me nuanom, se monhwewe Kristo hann no mu yie, ama moahunu dee eye ne dee eye bɔne mu nsonsoe; na se mosɔ adee a eye biara mu yie na moammu no ade hunu bi a, sedee etee biara no mobeye Kristo mma.

20 Na afei, me nuanom, ebeye den na mobetumi asɔ adee a eye biara mu yie?

21 Na afei maba saa gyedie no a mese meka ho asem no so; na meka ekwan no a mo befa so de asɔ adee a eye biara mu yie no.

22 Na monhwe, Onyankopɔn nim adee nyina ara, fiti dee etehɔ daa tete mmere mu kɔsi dee etehɔ daa daakye, monhwe, ɔsoma abɔfoɔ maa wɔbesomm nipa mma, na wɔna nneema a efa Kristo mae no ho adi nkyere; na Kristo mu na adepa biara befiri aba.

23 Na Onyankopɔn no ara nso de n'ano daa no adi kyeree nkɔmhyefoɔ no se Kristo beba.

24 Na monhwe, akwan hodoɔ

bebreɛ wɔ hɔ a ɔfaa so daa nneema a eye adi kyereɛ nnipa mma; na nneema a eye nyina ara firi Kristo; anye saa a anka nnipa mma behwe ase, na ade pa biara rentumi mma wɔn hɔ.

25 Eno nti enam ɔsoro abɔfoɔ som so, ne asem biara a ebefiri Onyankopɔn ano mu aba so, na emaa adasamma hyee aseɛ nyaa gyedie wɔ Kristo mu; na sei na enam gyedie so, wɔwɔ adeɛ a eye biara; na sei na etee de kɔsi Kristo mmaɛ so.

26 Na ne mmaɛ akyiri no, nnipa nso nam gyedie so nyaa nkwayeeɛ wɔ ne din mu; na enam gyedie so na wɔbeye Onyankopɔn mma. Na se Kristo te ase yi nko ara dee, ɔkaa saa nsem yi kyereɛ yen agyanom se: Biribiara a mobebisa Agya no wɔ me din mu no a eye ade pa no, ewɔ gyedie mu no na mogyedi se mo nsa beka no, monhwe, ɔbeye ama mo.

27 Eno nti, me nuanom adɔfoɔ, Kristo foro wɔwɔ soro; na ɔkɔtenaa Onyankopɔn nsa nifa so se ɔregye n'ahummɔborɔ ho kwan a ɔwɔ afiri Agya no hɔ ama nnipa mma nti no nkɔnyaa agyae anaa?

28 Na wama mmara no awieɛ ho mmuae, na ɔgye wɔn a ɔwɔwɔ gyedie wɔ ne mu no nyina ara; na wɔn a ɔwɔwɔ gyedie wɔ ne mu no besɔ adeɛ a eye biara mu; eno nti ɔka bi ma nnipa mma; na ɔtena ɔsoro hɔ mmere a enniawieɛ.

29 Na enam se waye sei nti, me nuanom adɔfoɔ, ama nkɔnyaa agyae anaa? Daabi; ena abɔfoɔ nso nnyae se wɔbesom nnipa mma.

30 Na monhwe, wɔhye n'ase, na ɔsom sedee ne mmaransem no tee, na wɔyi wɔn ho adi kyere wɔn a wɔn gyedie ye den na wɔn adwene renhinhim wɔ biribiara a eye nyamesom pa ho.

31 Na wɔn asoeye no dwumadie ne se wɔtwe nnipa kɔ nsakyeraɛ mu, na wɔhye agya no apam ne ne nwuma no a ɔne nnipa mma adi no ma, de asiesie ekwan wɔ nnipa mma mu ama wɔafa so de ada Kristo asem no adi akyere ahyen a Awurade asa mu ayi no, ama wɔadi ne ho adanseɛ.

32 Na saa nneema yi so na Awurade Nyankopɔn faso de siesie ekwan to hɔ, ama nnipa a wɔaka no anya gyedie wɔ Kristo mu, ama Honhom Kronkron no anya wɔn akoma mu kwan, sedee tumi a ewɔ hɔ no tee; na enam saa kwan yi so na Agya no bema apam a ɔne nnipa mma afa no aba mu.

33 Na Kristo aka se: Se monya gyedie wɔ me mu a, mobenya tumi de aye biribiara a eho hia wɔ me mu.

34 Na waka se: Monsakyera mo a mowɔ asaase ano nyina ara, na mo mmra me hɔ, na momɔ asu wɔ me din mu, na monya gyedie wɔ me mu, ama wagye mo nkwa.

35 Na afei, me nuanom adɔfoɔ, se ewɔ mu se saa nneema yi a maka akyere mo yi ye nokware, na Onyankopɔn de tumi ne animuonyam keseɛ beyi akyere mo eda a edi akyire no mu se eye nokware, na se eye nokware a, na nkɔnyaa da no agyae anaa?

36 Anaa se ɔsoro abɔfoɔ agyae

se wɔreyi wɔn ho adi akyere nnipa mma anaa? Anaa se wayi ne Honhom Kronkron tumi no afiri wɔn so anaa? Anaa se mmere tentene a mmere beko akɔduru, anaa se asaase betena ho, anaa se nipa baako pe beka asaase so ama wagye ne nkwa?

37 Monhwe, mese mo se, Daabi; efiri se enam gyedie so na nkonyaa eba, na enam gyedie so na osoro abɔfo ba besom nnipa; eno nti, se saa nneema yi agyae dee a, enee mmusuo nka nnipa mma, efiri se enam akyinnyee so na ne nyina ara ye kwa.

38 Efiri se nipa biara rentumi nnya nkwa, sedee Kristo nsem tee no, gye se wɔnya gyedie wɔ ne din mu; eno nti, se saa nneema yi agyae a, enee na gyedie nso agyae anaa; na nnipa tebea aye hu, efiri se na wɔabeye te sedee wɔanye dima ho hwee amma wɔn.

39 Mmom monhwe, me nuanom adɔfo, mebu aten pa wɔ mo ho, efiri se mebu se mowɔ gyedie wɔ Kristo mu enam edwoɔ a modwoɔ nti; na se monni gyedie wɔ ne mu a, enee na momfata se wɔkan mo fra n'asɔre no mu nnipa ho.

40 Na bio, me nuanom adɔfo, meka biribi afa anidasoɔ ho akyere mo. Ebeye den na mobetumi anya gyedie, gye se mowɔ anidasoɔ?

41 Na edeen na mobenya anidasoɔ wɔ mu? Monhwe mese mo se mobenya anidasoɔ afiri Kristo mpata no ne ne wusree tumi no mu, ama mobesɔre ako nkwa a enniawiee mu, na ebeye

sei enam mo gyedie a mowɔ wɔ ne mu sedee bɔhye no tee nti.

42 Eno nti, se obi wɔ gyedie a, ewɔ se ɔnya anidasoɔ; efiri se, se gyedie nni ho a anidasoɔ biara nso nni ho.

43 Na bio, monhwe, mese mo se ɔrentumi nnya gyedie ne anidasoɔ, gye se ɔdwo, na ɔbre ne ho ase wɔ akoma mu.

44 Se ente saa dee a, na ne gyedie ne n'anidasoɔ no ye ade hunu, efiri se emu biara nni mu wɔ Onyankopɔn anim, gye sedee ɔdwoɔ na n'akoma ye mmere; na ɔnam Honhom Kronkron no tumi so pae mu ka se Yesu ne Kristo no a, na ese se ɔnya ɔɔɔ mapa; efiri se se ɔnni ɔɔɔ mapa a, na ɔnse hwee; eno nti ese se ɔnya ɔɔɔ mapa.

45 Ɔɔɔ mapa wɔ abodwokyerɛ, na ne yam ye, na n'ani mmere adee, na ɔnnye ahomasoɔ, ɔnhwehwe dee eye ɔno nko ara ne dee, ne bo mfu basabasa, ɔndwene ɔne, n'ani nnye amumuye ho, mmom n'ani gye wɔ nokware ho, ɔsoa nneema nyina ara, ɔgye nneema nyina ara di, ɔwɔ nneema nyina ara ho anidasoɔ, ɔsi nneema nyina ara ho apenee.

46 Eno nti me nuanom adɔfo, se monni ɔɔɔ mapa a, na mo nse hwee, efiri se ɔɔɔ mapa toɔ ntwɔ da. Eno nti momfam ɔɔɔ mapa, eno na eye keseɛ kyen adee nyina ara, efiri se nneema nyina ara to betwa —

47 Na mmom ɔɔɔ mapa ne Kristo dɔ a nkekɛ biara nni mu, na esi apenee afebɔɔ; na obiara a ɔwɔ bi wɔ eda a etwa toɔ no mu no, ebese no yie.

48 Eno nti, me nuanom adɔfo, momfa akoma mu ahɔnden nyina ara mmɔ mpaee nkyere Agya no, se ɔmfa saa ɔɔɔ yi nhye mo ma, dee ɔde agu wɔn a woye ne Ba Yesu Kristo akyidifoɔ ampa no so no; ama mo abeye Onyankopɔn mma; ama mmere a ɔbepue no, yeabeye se ɔno, efiri se yebehunu no sedee ɔtee; ama yeanya saa anidasoɔ yi; ama wate yen ho sedee ne ho tee no mpo. Amen.

 TI 8

Nkwadaa nketewa asubɔ ye akyiwasem bɔne—Nkwadaa nketewa wɔ nkwa wɔ Kristo mu, enam Mpata no nti—Gyedia, nsakyeræ, ɔdwɔɔ ne akoma a eye mmere, Honhom Kronkron no gyee, ne se wo besi apenee akɔsi awiee no na ekɔ nkwa gyee mu. Beye mfinhyia 401–421 wɔ Kristo awɔɔ akyiri.

KRATAA a m'agya Mormon twe-re breɛ me, Moronae; na wɔfreɛ me kɔɔ ɔsom dwumadie mu no, ankyere biara na ɔtwereɛ krataa yi breɛ me. Na sei na ɔtwere beka kyereɛ me.

2 Me dɔba, Moronae, medi de keseɛ se wo Awurade Yesu Kristo adwene wo ho, na wafre wo wɔ ne som dwumadie no mu ne n'adwuma kronkron no mu.

3 Me dwene wo ho da biara wɔ me mpaebɔ mu, na da biara meɔ mpaee kyere Agya Nyankopɔn wɔ ne Ba Kronkron Yesu din mu, se ɔmfa ne papaye a ensa daa no ne n'adom so mfa mɔ wo ho ban ama wagyina pintinn wɔ gyedia a ewɔ ne

din mu no de asi apenee akɔsi awieɛ.

4 Na afei me babarima, mereka adeɛ a eye me anibere yie akyerɛ wo; efiri se eye me anibere se akyinnyeɛ besɔre wɔ mo mu.

5 Na se nokware no na meteeɛ dee a, se akyinnyeɛ aba mo mu a efa mo mma nketewa asubɔ ho.

6 Na afei, me babarima, mepe se woye adwuma den, ama saa mfomsoɔ keseɛ yi afiri mo mu, na yei ho nti na matwere saa krataa yi.

7 Na mmere a metee saa nsem yi firii mo ho no, ntem paa no ara na me bisaa Awurade wɔ dee efa saa asem yi ho. Na Awurade asem nam Honhom Kronkron tumi no so baa me ho se:

8 Tie Kristo, wo Dimafoɔ, wo Awurade ne wo Nyankopɔn no nsem no. Hwe, m'amma wiase se merebefre ateneneefoɔ na mmom abɔneefoɔ se wɔn nsakyeræ; dee ɔnyare no nhia ɔyare-safoɔ, na mmom wɔn a wɔyare-ee no; eno nti nkwa daa nketewa wɔ ahɔnden, efiri se wɔntumi nnye bɔne; eno nti wɔayi Adam nomeɛ no afiri wɔn so wɔ me mu, na ama enni tumi wɔ wɔn so; na twatwatwa ho mmara no nso, wɔayi afiri ho wɔ me mu.

9 Na ekwan yei so na Honhom Kronkron no daa Onyankopɔn asem no adi kyereɛ me; eno nti, me dɔ ba, menim se eye few die keseɛ wɔ Onyankopɔn anim se mobɛɔ nkwa daa nketewa asu.

10 Hwe mese wo se saa adeɛ yi na kyere—nsakyeræ ne asubɔ a wɔde ma wɔn a wɔnim bɔne na wɔtumi ye bɔne; aane, kyerekyere

awofow se, ese se wosakyera na wochon asu, na wommere won ho ase se won mma nketewa no, na wobegye won ne won mma nketewa nyina ara nkwa.

11 Na won mma nketewa no nhia nsakyeræ, anaa asubɔ. Hwe, nsakyeræ na ede asubɔ ba ama wahye mmaranssem no ma de ako bonefakye mu.

12 Na mmom nkwaadaa nketewa te ase wɔ Kristo mu, fiti wiase ahyeasee mpo; se ente saa deɛ a, na Onyankopɔn ye Onyankopɔn ntenkyeabufow, na cyɛ Onyankopɔn a osesa nso, ne Onyankopɔn a ohwehwe nipa anim; na nkwaadaa nketewa sen na wawu a wammochon asu!

13 Eno nti, se wɔntumi nnye nkwaadaa nketewa a wammochon asu nkwa deɛ a, na won nyina ara kɔ asamando a enni awieɛ.

14 Hwe, mese wo se obi a osusu se, nkwaadaa nketewa hia asubɔ no wɔ bonwono nwononwono mu ne amumuye mpokyerɛ mu; efiri se wɔnni gyedie, anidasow, anaa wɔɔ mapa; eno nti, se eba se wɔtwa no twene mmere a wbenya saa adwene no a, wɔkɔ asamando.

15 Na eye atirimuɔdensem a eye hu se wobesusu se Onyankopɔn gye akwadaa baako nkwa enam asubɔ nti, na enam asubɔ nti fofow no nyera.

16 Mmusuo nka won a wɔnam saa kwan yi so sesa Awurade akwan, na wobeyera, gye se wosakyera. Hwe, mekasa akokɔduro so, efiri se akwanya no firi Onyankopɔn; na mensuro deɛ nipa betumi aye; efiri

se wɔɔ a ewie pe ye pamo suro nyina ara.

17 Na wɔɔ mapa ahye me ma, deɛ eye wɔɔ a etehow daa; eno nti nkwaadaa nyina ara ye pe ma me; eno nti, mede wɔɔ a ewie peye wɔ nkwaadaa nyina ara; na won nyina ara ye ade korɔ na wobenya nkwayee no bi.

18 Na menim se Onyankopɔn nnye Onyankopɔn ntenkyeabufow, ena wɔnnye obi a osesa; na mmom osesa da fiti mmere santene nyina ara kɔsi mmere santene nyina ara.

19 Nkwaadaa nketewa rentumi nsakyeræ; eno nti eye atirimuɔdensem a eye hu se womma won nsa nka Onyankopɔn mmɔborɔhunu a nkeke biara nni mu no, efiri se won nyina ara te ase wɔ ne mu enam n'ahummɔborɔ nti.

20 Na deɛ wɔkaa se nkwaadaa nketewa hia asubɔ no po Kristo ahummɔborɔ na wɔbu ne mpata no ne ne dima tumi no ade hunu bi.

21 Nomee nka saa nnipa no, efiri se owuo, asamando, ne ateeteɛ a enni awieɛ rebɔ won kɔkɔ. Meka no akokɔduro mu; Onyankopɔn na ahye me. Tie deɛ mereka yi na di so, anyɛ saa a ebegyina hɔ atia wo wɔ Kristo atemmuo-adwa no anim.

22 Na hwe nkwaadaa nketewa nyina ara te ase wɔ Kristo mu, ne won nso a wɔnni mmara no. Na dima tumi no ba won a wɔnni mmara biara no nyina ara so; eno nti deɛ wɔmmuo no fɔ, anaa sedee wɔhye afɔbuo ase no rentumi nsakyeræ; na saa nkurɔfow no asubɔ ho nni mfasow ma won—

23 Na mmom eye nworoho w Onyankopon anim, se wobepo Kristo mborohunu no, ne ne Honhom Kronkron tumi no, na wode won were behye nwuma a awuo mu.

24 Hwe, me babarima, ense se saa adee yi si; efiri se nsakyeræ w h ma won a whye efodie ne mmaratow nomee ase.

25 Na nsakyeræ aduaba a edikan ne asub; na asub nam gyedie so na eba ama mmaransem no ahye ma; na mmaransem no mahye no na ede bnefakye ba;

26 Na bnefakye de odwos ne ahobrasee akoma ba; na enam odwos ne ahobrasee akoma mu ma Honhom Kronkron no ba wewerekyefow no a ode anidasow ne odw a ewie pe ye hye nnipa mu no, saa odw no nam mpaeb den mu tena h, kosi se awiee no beba, a ahoteefow nyina ara ne Onyankopon betena.

27 Hwe, me babarima, se mankw Lamanfow no so ankwoko animanim yi ara dee a, metwere wo bio. Hwe, wman yi ahomasow, anaa se Nifae nkurufow no, ama won seee ho kwan gye se wosakyeræ.

28 B mpaee ma won me babarima, ama nsakyeræ aba won so. Mmom hwe, me suro se anye a na Honhom no agyæ se ene won betena; na asaase yi fa ha dee won nso rehewehwe se wobetu tumi ne akwanya a efiri Onyankopon h nyina ara agu; na worepo Honhom Kronkron no nso.

29 Na mmere a wobepo nimdee ksee a ete sei yi akyire yi no, me babarima, erenkyyere na

wayera, ama wahahe nkomhyefow no nkomhye no a wkaa ho asem no ne yen Agyenkwa no ara nso nsem no ma.

30 Nante yie, me babarima, kosi se metwere wo, anaa se mehyya wo bio. Amen.

Mormon krataa a eto so mmieniu a wtwere koma ne babarima Moronae.

Ne nyina ara wo ti 9.

TI 9

Nifæfow ne Lamanfow nyina aragu won ho anim ase na wawwere won animuonyam — Woye won ho ayakayakadee na wkwumkwum won ho — Mormon b mpaee se adom ne papaye mmra Moronae so afeb. Beye mfinhyia 401–421 wo Kristo awos akyiri.

ME dowa, meretwere wo bio ama wahunu se meda so te ase; na mmom meretwere biribi a efa aniberee ho.

2 Na hwe, mene Lamanfow no ako eko a emu ye den, a yeanni nkonim; na Akeantus ato w akofena ano, Luram ne Emron nso saa ara; aane, na yeahwere yen mmarima a woye atitire bebree.

3 Na afei hwe, me babarima, mesuro se anhwe a na Lamanfow no asee saa nkurufow yi; efiri se wosakyeræ, na wbonsam keka wontiri bobw mu w mmere nyina ara ma obi ara bo fu ne yonko.

4 Hwe, mene won reye adwuma mmere nyina ara; na mmere

a meka Onyankopɔn asem wɔ ɔhyeeso no, wɔn ho popo, na wɔn bo fu me; na se manka no ɔhyeeso a, wɔye wɔn akoma den wɔ ho; eno nti, mesuro se ebia na Awurare Honhom no agyae se ene wɔn betena.

5 Na wɔn bo fu kese dodo ma eye me se wɔnsuro owuo; na wɔyera wɔn dɔ a wɔwɔ ma wɔn ho wɔn ho; na mogya ho nsukɔm ne aweretɔ ahye wɔn ma mmere nyina ara.

6 Na afei, me dɔba, wɔn akomaden nyina ara akyire yi no ma yenye adwuma aniberee so; efiri se, se yegyae adwuma ye a, wɔde yen beba afɔbuo ase; efiri se yewɔ adwuma ye wɔ mmere a yewɔ saa nnetee ahyia dan yi mu yi ama yeadi teneneee nyina ara atamfo so nkonim, na yeama yen akra agye wɔn ahome wɔ Onyankopɔn aheman mu.

7 Na afei meretwere biribi a efa saa nkurɔfoɔ yi amanehunu ho. Na sedee nimdee a manya afiri Amoron hɔ tee no, hwe, Lamanfoɔ no wɔ wɔmumfoɔ bebree a wɔfaa wɔn firii Serisa abantentene no mu; na wɔye mmarima, mmaa ne nkwadaa.

8 Na saa mmaa ne nkwadaa a wɔakumkum wɔn kununom ne wɔ agyanom no; wɔmaa mmaa no wee wɔn kununom honam, na nkwadaa no nso wee wɔn agyanom honam; na wɔmma wɔn nsuo gye se kakra ara bi na wɔde ma wɔn.

9 Na saa akyiwasem kesse yi nyina ara a Lamanfoɔ no ye ee akyiri no, antumi ankyen dee yen nkurɔfoɔ no a wɔwɔ Moriantum ye ee no. Na hwe,

wɔafa Lamanfoɔ mmammaa bebree wɔmum; na wɔde dee eho hia na esombo kesse a eboro adee nyina ara so no kamee wɔn, dee eye ahonidie ne nnee pa no—

10 Na wɔye ee saa adee yi wiece no, akyire yi no wɔkumkumm wɔn yaayaaya, hyee wɔn ania- yaa ara kɔsii se mpo wɔwuwuui; na wɔye ee sei wiece no, wɔwee wɔn honam adufurufe so te se kwaee mu moa akese no, enam wɔn akoma den nti; na wɔye ee yei de kyeree se wɔwɔ akokɔduro.

11 O me dɔba, ebeye den na nkurɔfoɔ a wɔte sei a wɔn ani mmuae yi—

12 (Na mfie kakra a atwam no, na wɔye nkurɔfoɔ a wɔn ani abue na wɔn ho ye anika)

13 Na mmom O me babarima, ebeye den na nkurɔfoɔ a wɔte sei yi a wɔn anigyee wɔ akyiwasem pii ye mu yi—

14 Ebeye den na yeehunu se Onyankopɔn rentene ne nsa mmu wɔn aten?

15 Hwe, m'akoma resu: Mmu- suo nka saa nkurɔfoɔ yi, O Onyankopɔn bra bebu aten, na dane w'anim firi wɔn kɔne, ne atirimuɔdensem, ne akyiwasem ho.

16 Na bio, me babarima, akunafoɔ bebree ne wɔn mmammaa aka Serisa; ne Lamanfoɔ nnuane nkaae a wɔamfa ankɔ no, hwe, Senifae asraafoɔ no afa kɔ, na wɔagya no hɔ se wɔnkyikyini nkɔ baabiara a wɔbetumi nkɔ- hwehwe aduane; na merewa bebree totɔɔ piti wɔ ekwan so wuwuui.

17 Na asraafos a wone me w ha no aye mmere; na Lamanfos asraafos no w mene Serisa mfimfini; na dodos no ara a wadwane kw Aaron asraafos mu no nso akotw on atirimu-densem huhuu no mu.

18 O me nkurafos a waseee! Wanni nhyehyeee biara na wanni ahummoborw nso. Hwe, maye nipa keke na nipa ahodden keke na mew, na mentumi mma wanni me mmara so bio.

19 Na waye den w on akwan bone mu; na w on nyina ara tiri mu aye den pepere, na w on nyae obiara, w on nim panin na w on nim akwadaa; na w on anigye biribiara ho gye se adee a eye papa nko ara; na yen mmaa ne yen mma amanehunu w asaase yi ani so nyina ara kyen biribiara; aane, tekyerema rentumi nka, ena w orentumi ntwerw nso.

20 Na afei, me babarima, merentumi ntena saa ade huhuu yi ho nka ho asem bio. Hwe, wonim saa nkurafos yi atirimu-densem; wonim se w on ni ntete pa ho nhyehyeee biara, na w on were remfiri dee atwa mu; na w on atirimu-densem boro Lamanfos dee no so.

21 Hwe, me babarima, merentumi nni w on ho adanse pa nkyere Onyankop on anye a na wab me.

22 Na mmom hwe, me babarima, mekamfo wo ma Onyankop on, na mew awerehyem w Kristo mu se wabegye wo nkwa; na meb mpaee kyere Onyankop on se omfa wo nkwa nkye wo, ama woadi adanse w

mmere a ne nkurafos besan aba ne nkyen, anaa se wabesee w on korakora; na menim se ese se, woyera, gye se wosakyera na w on san ba ne ho.

23 Na se woyera a, ebeye sedee ebaa Yaredfos so no, enam dee w on akoma hwehwe nko ara no nti, w ohwehwe mogya ne aweretw.

24 Na se eba nso se woyera a, yenim se yen nuanom no mu bebree no ara na afiri yen mu akoka Lamanfos no ho, na dodos no ara nso bekw akoka w on ho; eno nti, se wokw so tena nkwa mu a, twere biribi kakra, na me dee, mehwere me nkwa na merenhunu wo bio; na mmom me w awerehyem se erenkyere biara metumi ahunu wo; efiri se mew tweretohsem kronkron bi a mepe se mede ma wo.

25 Me babarima, nya gyedie w Kristo mu; na mma wo were nho w nneema a matwere no ho, na anhye wo so ama amfa wo ank owuo mu, na mmom ma Kristo ma wo so kw soro, na ma n' amanehunu ne ne wuo, ne ne honamdua a ode kyere yen agyanom no, ne n' ahummoborw ne abodwokyerw, ne n' animuonyam ho anidasw ne nkwa a enniawiee, ntena w' adwene mu afebkw.

26 Na Agya Nyankop on adom, on a n' ahenwa korw w osorosoro; ne yen Awurade Yesu Kristo, a ote ne nsa nifa so w ne tumi mu kw si se nneema nyina ara beba abehye n' ase no nka wo, na ene wo ntena afebkw. Amen.

TI 10

*Mormon Nwoma no ho adanse
nam Honhom Kronkron no tumi so
ba—Wode Honhom akyedee no ma
agyedifo—Honhom mu akyedee ne
gyedie na enam dabiara—Moronae
nsem no kasa firi mfuturo mu—
Momra Kristo ho, na monwie pe ye
wo ne mu, na monte mo akra ho.
Beye mfinhyia 421 wo Kristo awo
akyiri.*

AFEI me, Moronae, meretwere
dee megiedi se eye ma me; na
meretwere de ama me nuanom,
Lamanfo no; na mepe se wo-
hunu se ebeye mfinhyia ahanan
aduonu ne akyire nie a Kristo
mmae ho nsenkyerenee daa
adie.

2 Na se meka nsem kakra bi
a eye afutusem kyere wo wie a,
meso tweretohosem yi ano. Na
meso nsem yi ano, mmere a
maka nsem kakra ara bi fa afu-
tusem ho akyere wo no.

3 Hwe, metu mo fo se, mmere
a mokenkan saa nneema yi, na
se eye nyansa wo Onyankopon
mu se mokenkan a, monkae
sedee Awurade ahummoboro a
wo ma nnipa mma, fiti mmere a
obo Adam mpo debesi mmere
a mo nsa beka saa nneema yi
na moadwendwene ho wo mo
akoma mu.

4 Na se mo nsa ka saa nneema
yi a, metu mo fo se momisa
Onyankopon, Agya a Onniawi-
ee no, wo Kristo din mu, se
saa nneema yi nnye nokware
a; na se mode akoma kann,
ne adwene pa, na mo nya gye-
die wo Kristo mu a, onam

Honhom Kronkron no tumi so
beda nokware a wo mu no adi
akyere mo.

5 Na enam Honhom Kronkron
tumi no so, mobetumi ahunu
nokware a wo nneema nyina
ara mu.

6 Na adee biara a eye no tene,
na eye nokware; eno nti biribiara
nni ho a eye a eyi Kristo ma, na
mmom egye to mu se wo ho.

7 Na enam Honhom Kronkron
tumi no so, mobetumi ahunu se
wo ho; eno nti metu mo fo
se mma mo mpo Onyankopon
tumi no, na ode tumi no ye
adwuma sedee nnipa mma
gyedie tee no, ote saa ara enne
ne okyena, ne afebwo.

8 Na metu mo fo bio, me
nuanom, se mma mo mpo
Onyankopon akyedee no, efiri
se edowo; na efiri saa Onyanko-
pon no ara ho. Na ekwan bebree
wo ho a saa akyedee yi fa so di
dwuma; na mmom eye saa
Onyankopon no ara na odi
dwuma wo ne nyina ara mu; na
Onyankopon Honhom no na
eda no adi kyere nnipa ma eye
mfaso ma won.

9 Na hwe, dee Onyankopon
Honhom no ma obi se onkyere-
kyere anyansasem;

10 Na foforo nso, mfa saa
Honhom korwo no so nkyerekyere
nimdesem;

11 Na foforo nso mfa Honhom
korwo no so nya gyedie kese; na
foforo nso nya ayaresa akyedee;

12 Na bio, foforo nso, ama
waye nkonyaa akese;

13 Na bio, foforo nso, ama
wahye nkom afa nneema nyina
ara ho;

14 Na bio, foforo nso, ama wahunu osoro aboforo ne ahonhom a woresom;

15 Na bio; foforo nso, kasa hodo nyina ara bi;

16 Na bio, foforo nso, kasa ahodo ne kasa nkyereasee ne kasa hodo.

17 Na enam Kristo Honhom so na saa akyedee yi nyina ara fa ba; na oma nipa biara maako maako sedee ope.

18 Na metu mo fo, me nuanom adfo, se monkae se akyedee a eye biara no firi Kristo ho na eba.

19 Na metu mo fo, me nuanom adfo, se mo nkae se ote saa ara enora, ene, ne afebo, na saa akyedee yi nyina ara a maka ho asem yi no, a eye honhom mu adee no, mmere tentene a wiase da so wo ho yi, worento ntwe ne da, gye se enam nnipa mma akyinnyee so.

20 Eno nti, ese se gyedie ba; na se gyedie ba a, ese se anidaso nso ba; na se anidaso ba a, ese se odo mapa nso ba.

21 Na gye se mowo odo mapa, anye saa a, ekwan biara nni ho se obegye mo nkwa wo Onyankopon aheman no mu; ena se monni gyedie nso a, orentumi nnye mo nkwa wo Onyankopon aheman no mu; ena monni anidaso nso a orentumi.

22 Na se monni anidaso nso a, eho behia se mo aba mu buo; na enam amumuye so nti na abamubuo ba.

23 Na eye nokware se Kristo ka kyeree yen agyanom se: Se mowo gyedie a, mobetumi aye nneema a ehia nyina ara ama me.

24 Na afei mekasa kyere asaa-se ano nyina ara — Se se eda no duru na se Onyankopon tumi ne n'akyedee firi mo mu a, na efiri mo akyinnyee nti.

25 Na se eba no saa nso a mmusuo nka nnipa mma; efiri se mo mu biara nni ho a oye dee eye, daabi, baako mpo nni ho. Efiri se se nipa baako mpo wo mo mu a oye dee eye a, onam tumi ne Onyankopon akyedee so beye adwuma.

26 Na mmusuo nka won a wobeto saa nneema yi atwene na wawu, efiri se wobewu wo won bone mu, na wontumi nya nkwayee wo Onyankopon aheman no mu; na meka sei sedee Kristo nsem no tee; na menni ator.

27 Na metu mo fo se monkae saa nneema yi; na mmere no renkyere na aba na mobehunu se menni ator, efiri se mobehunu me wo Onyankopon asenibea ho; na Awurade Nyankopon bese mo se: Manna me nsem no adi ankyere mo, dee saa barima yi twereee no, te sedee obi re-teatea mu firi awufo mu, aane, te sedee obi rekasa firi nnetee mu mpo no anaa?

28 Meda saa nneema yi adi de hye nkomhye nyina ara ma. Na monhwe, ebefiri Onyankopon a eteh daa no ano mu na apue; na ne nsem befiri awoontoatoaso so de akosi awoontoatoaso so.

29 Na Onyankopon bema moahunu se, dee matwere no ye nokware.

30 Na bio, metu mo fo se momra Kristo ho, na monso akyedee a eye biara mu yie, na

mma momfa mo nsa nka akye-dee bɔne, anaa se adee a eho ntee biara.

31 Na monyane, na monsɔre mfiri nnetee mu, O Yerusalem; aane, na fa wo ntadee feefee hye, O Sion ba baa; na ma wo ntomadan nua mu nye den na tre wahyee mu afebɔɔ, ama w'anim annwu ase bio, ama Agya a Onniawiee no apam a ɔne wo diie no ahye ma, O Israel fiefoɔ.

32 Aane, momra Kristo ho, na mo nwie pe ye wo ne mu, na montwe mo ho mfiri dee entene nyina ara ho; na se motwe mo ho firi dee ennye nyina ara ho, na mode mo tumi nyina ara, mo adwene ne mo ahɔnden dɔ Onyankopɔn a, ena n'adom bedɔɔso ama mo, na enam n'adom no so mobewie pe ye wo Kristo mu; na se enam Onyankopɔn adom so mo wie pe ye

wo Kristo mu a, morentumi mpo Onyankopɔn tumi no.

33 Na bio, se enam Onyankopɔn adom no so ma mowie pe ye wo Kristo mu, na mo ampo ne tumi no a, enee na enam Onyankopɔn adom no a efiri Kristo mogya a ɔka guue no de ate mo ho wo Kristo mu, dee ewɔ apam a Agya no ne mo faae a epepa mo bɔne ma mobeye kronkron a nkekaawa biara nni ho no.

34 Na afei mema mo nyina ara nante yie. Erenkyere na makɔgye m'ahome wo Onyankopɔn paradise no mu akɔsi se me honhom ne me honamdua besan aka abɔ mu aye baako, na wɔde mafa wie mu nkunimdie mu, ama mene mo abehyia wo Yehowa ɔkesee no, ɔtemmuafɔɔ a Onniawiee no a ɔbu atasefoɔ ne awufɔɔ aten no asenibea a esɔ ani no anim. Amen.

AWIEE

MORMON NWOMA NO NHWESOO KWANKYERE

Mormon Nwoma no di Yesu Kristo kronkronye ho adanse kyen nwoma biara, ena Yesu Kristo no ho asempa nkyerekyere wo mu. Nsemtire ne nhwehwemu a edidi so yi ma yehunu Mormon Nwoma no mu nnipa, meamea, nkyerekyere ene nsem a esisiie nyina ara.

YESU KRISTO

Neho a odaa n'adi kyere wo Amerika Aman mu Nnipa, ene ne Nyamedwuma: 3 Nifae 11–27. *Oba ne kronkronye ho dawuro:* 9:1, 12–15; *okyere Nifae asubo:* 11:18–30; *oka Kristo nkyerekyere ho nsem:* 11:31–41; *opa akyidifoo dumieniu:* 12:1–2; *okyere nhyira ho nsem:* 12:3–12; *oma mpaebɔ ho nhwesoo:* 13:9–13; *oba koko wo nkɔmhyefoo atorɔfoɔ ho:* 14:15–20; *okyerekyere fa nnwan nkaee no ho:* 15:11–24; *osa ayarefoɔ yaree:* 17:5–10; *oba mpaee ma nkurɔfoɔ no:* 17:13–20; *ohyira mmɔfra no:* 17:10–12, 21–25; *ohyehye Awura-de adidie:* 18:1–4; *oma dumieniu no tumi se wɔmfɔ Honhom kronkron no nma:* 18:26–39; *oba mpaee kyere Agya no:* 19:16–34; *ode Atwurade adidie no ma:* 20:1–9; *okyerekyere Yesiah nsem no:* 22:1–23:3; *okyerekyere sedee tweresem no sombo fa:* 23:1–6, 14; *ohye dumieniu no wo asore no din ho:* 27:1–12; *okyerekyere ne soma ene ne mpata ho nsem:* 27:13–22.

Abodee: Mosaya 3:8; Alma 30:43–44; 3 Nifae 9:15; Eter 3:15.

Adanse a Wodii wo Kristo ho: 2 Nifae 25:26; 26:12; Jacob 7:11, 19; Alma 6:8; Eter 12:41; Moronae 7:31.

Agyenkwa: 1 Nifae 10:4; 13:40;

2 Nifae 25:20; Mosaya 3:17–20; 5:7–15; Helaman 14:15–17.

Asenuamubo: 1 Nifae 11:32–33; 19:9–14; 2 Nifae 6:9; Mosaya 15:1–7; 3 Nifae 27:14–15.

Asore: Mosaya 25:18–22; 27:13; 3 Nifae 27:1–12; Moronae 6:4–9.

Atemmuo: 2 Nifae 2:10; Alma 5:15; 12:12–15; 33:22; 3 Nifae 27:14–16; Mormon 3:20; 7:6; Eter 12:38.

Awɔ ne Owuo: Helaman 14:2–6, 20–27; 3 Nifae 1:15–21; 8:5–23.

Awurade: 1 Nifae 3:7; 17:13–15; Alma 29:11; Helaman 13:6.

Dimafoo: 2 Nifae 2:6–7, 26; Mosaya 15:6–27; Alma 9:26–27; 11:40–41; 42:13–26; Helaman 5:9–12; 14:12–17; 3 Nifae 9:17; Eter 3:13–14.

Kristo ho Nkɔmhye: 1 Nifae 10:4–11; 11:1–3, 12–33; 19:8–17; 2 Nifae 10:3; 25:19; Mosaya 3:5–12; 13:33–35; Alma 7:9–13; Helaman 8:22; 14:1–8, 14–27; Eter 3:13–20.

Kristo ho Nkyerekyere: 2 Nifae 31:10–32:6; 3 Nifae 11:31–41.

Kristo Mmaee a eto so Mmien: 3 Nifae 24:1–2.

Mesaia: 1 Nifae 10:4, 17; 2 Nifae 2:6, 26; 25:14.

Mpata: 1 Nifae 11:32–33; 2 Nifae 2:3–10, 25–27; 9:5–27; Yakob

4:11–12; Mosaya 3:11–18; 4:6–8; 13:27–35; Alma 34:8–16; 42:11–30; 3 Nifae 11:14.

Ntamugyinafoɔ: 2 Nifae 2:9; 27–28.

Onyankopɔn Adwammaa: 1 Nifae 13:40; Alma 7:14; Mormon 9:6.

Onyankopɔn Asem: 1 Nifae 11:25, 15:23–25; 17:45–46; 2 Nifae 27:14; 31:20; Mosaya 26:3; Alma 17:2; 31:5; 32:28–43.

Owusɔree: 2 Nifae 2:8; 9:6–13, 22; Mosaya 15:21–26; Alma 11:41–45; 40:1–6, 11–24; 3 Nifae 23:9–11.

Peye: *Hwe* NKYEREKYERE — Peye.

Yehowa: Mosaya 3:4–11; 15:1; 3 Nifae 15:1–5; Eter 3:13–15; Moronae 10:27–34.

Yesu Kristo: 1 Nifae 11:14–33; 22:24; 2 Nifae 9:5; 11:2–8; Mosaya 3:5–13; 5:6–12; Alma 5:50; 7:7–13; 46:15; Helaman 3:28; 14; 3 Nifae 1:12–21; 9; 11–26; 27:3–21, 27; Mormon 1:15; Eter 3:14–17; Moronae 7:48.

NKURɔFOɔ

Abinadae: Mosaya 11–17.

Abraham: Yakob 4:5; Alma 13:15; Helaman 8:16–19.

Adam: 2 Nifae 2:14–29; Alma 12:21–26.

Alma; Alma Babarima: Mosaya 27:8–27; Alma 4:11–20; 36:6–27.

Alma Panin: Mosaya 17–18; 25–26.

Amon; Mosaya Babarima: Mosaya 27:8–28:8; Alma 17–20; 26–27.

Amulek: Alma 8:21–27; 10:1–32; 11:20–46; 14:9–29; 34.

Anti-Nifae-Lihaefoɔ: Alma 23–24; 27:20–27; 53:16–19; 56–58.

Benjamin: Mosaya 2–6.

Enos: Enos 1.

Eter: Eter 12:1–5; 13:2–14.

Gideon: Mosaya 19:4–8; 20:17–22; 22:3–9; Alma 1:8–10.

Hagot: Alma 63:5–8.

Hawa: 2 Nifae 2:15–20.

Helaman, Alma Babarima: Alma 45:22–23; 53:19, 22; 57:19–27.

Helaman; Mmamarima (Mmerantee Akofoɔ): Alma 53:16–22; 56:10, 47, 52–56; 57:26.

Ismael: 1 Nifae 7:2–5; 16:7, 34.

Laban: 1 Nifae 3:1–27; 4:1–26.

Laman: 1 Nifae 2:5, 11–12; 3:9–31; 7:6; 8:34–38.

Lamanfoɔ: 2 Nifae 5:14; Yakob 1:13–14; Mosaya 10:11–17; Helaman 6:34–37.

Lamonae: Alma 17–19.

Lemuel: 1 Nifae 2:10; 3:28; Yakob 1:13–14.

Lihae, Nifae Agya: 1 Nifae 2:1–4; 5:14; 8:2–38; 16–18; 2 Nifae 1–3; 4:1–12.

Maria, Yesu Maame: 1 Nifae 11:13–20; Mosaya 3:8; Alma 7:10.

Mormon: Mormon 1:1–6; 2:1–2, 17–18; 3:8–12; 5:1–2; 6:5–6; 8:2–3.

Moronae, Mormon Babarima: Mormon Nsem 1:1; Mormon 8:1–3, 14; Eter 1:1–2, Moronae 1:1–4; 10:1–2.

Moronae, Sahene: Alma 43:16–17, 47–50; 46:12–13; 48:11–18.

Mosaya, Benyamin Babarima: Mosaya 6:4–7; 28:17; 29.

Mosaya, Ne Mmammarima: Mosaya 27:8–20, 34; 28:1–7; Alma 17–26.

Nifae, Helaman Babarima: Helaman 3:37; 5:18–52; 7–9; 10:3–11; 11:3–18.

Nifae, Lihae Babarima: 1 Nifae 1:1–4; 3–4; 7; 10:17–22; 15:21–36; 16:18–32; 17–18; 2 Nifae 33.

Nifae, Nifae Babarima, Helaman Babarima: 3 Nifae 1:2–3; 7:15–19; 19:4.

Nifaefo: 2 Nifae 5:5–17; Alma 50:23; Helaman 6:34–35; 3 Nifae 11–28; 4 Nifae 1:2–3, 15–16; Mormon 3:9–11; Moronae 1:2.

Sam: 1 Nifae 2:5, 17; 2 Nifae 5:5–6; Alma 3:6.

Samuel, Lamanni no: Helaman 13–16.

Senok: 1 Nifae 19:10; Alma 33:15, 17; Helaman 8:20.

Senos: 1 Nifae 19:10, 12, 16; Yakob 5; Alma 33:3–11; 34:7; Helaman 8:19; 3 Nifae 10:15–16.

Yakob, Lihae Babarima: 2 Nifae 6–11; Yakob 1–7.

Yared: Eter 1:33–2:1; 2:13.

Yared, ne Nua: Eter 1:34–43; 2–3; 4:4; 12:20–21, 24, 30.

Yaredfo: Eter 1:33–43; 2–3; 6:1–18; 14–15.

Yesu Kristo: *Hwe* baabi a wawere YESU KRISTO.

NKYERKEYERE

Abɔfo: Mosaya 27:11–16; Alma 36:22; 3 Nifae 17:24; Moronae 7:25–32.

Abufuo: 2 Nifae 4:28–29; 28:19–20, 28; 33:4–5; 3 Nifae 11:30; Moronae 9:3–4.

Abusua: 1 Nifae 8:37; 2 Nifae 2:20; 25:26; Yakob 3:7; Mosaya 4:14–15; 3 Nifae 18:21.

Adam ne Hawa Ahweasee (Adasamma Asehwee): 1 Nifae 10:6; 2 Nifae 2; Alma 22:12–14; 34:9; 42:2–15.

Adansedie: Mosaya 18:9; Alma 4:19–20; 5:45–48; 30:41–44.

Adasamma: 1 Nifae 7:1; 16:7; 4 Nifae 1:11.

Adasamma Wusoree: Alma 40.

Adiyisem: 2 Nifae 28:30; 30:17; 32:5; Yakob 4:8; Alma 5:46; 26:22; Mormon 9:7–8; Eter 12:6; Moronae 10:4–5.

Adom: 2 Nifae 2:8; 10:24; 25:23; Yakob 4:7; Eter 12:26–27.

Adwendanee: Mosaya 5:2, 12–14; 27:33–35; Alma 22:15–18; Helaman 15:7; 3 Nifae 7:21.

Afɔrebɔ: 2 Nifae 2:6–7; Alma 34:8–14; 3 Nifae 9:19–20.

Agya: *Osoro:* Mosaya 2:34; 3 Nifae 13:14, 26–33; Eter 12:8. *Dee*

Ɛwuo: 1 Nifae 1:1; Enos 1:1; Mosaya 27:14; Alma 36–42; Helaman 5:5–12.

Ahobrasee: 2 Nifae 9:42; Mosaya 4:11; Alma 5:27–28; Helaman 3:33–35; 3 Nifae 12:2; Eter 12:27.

Ahomaso: 1 Nifae 11:36; Yakob 2:13, 16; Alma 5:28; Helaman 3:33–36; Moronae 8:27.

Ahonidie: 2 Nifae 9:36; Yakob 2:28; Alma 39:1–13; 3 Nifae 12:27–28; Moronae 9:9.

Ahonyadee: 2 Nifae 9:30, 50–51; 26:31; Yakob 2:18–19; Alma 1:30–31; 4:6–8; 3 Nifae 6:12.

Ahummoꝑoꝑo: Mosaya 15:9; 3 Nifae 17:6.

Akomoꝑere: Mosaya 27:22–23; Alma 5:46; 6:6; 17:3, 9; 45:1.

Akonoꝑoꝑo: Alma 39:3–4, 9; 3 Nifae 12:28.

Akontabuo: Alma 12:14; 41:3–7; Helaman 14:29–31; Moronae 8:10.

Akwanya: Helaman 5:18; 11:18; 3 Nifae 7:17; 12:1–2.

Akyeꝑee ne Adoꝑe ye: Mosaya 4:26; 18:27; 3 Nifae 13:1–4.

Amanehunu: 2 Nifae 2:11.

Amannee: Mosaya 13:30; Alma 30:3.

Anidaso: 2 Nifae 31:20; Alma 7:24; 13:27–29; Eter 12:4; Moronae 7:1, 40–43.

Anigyee Nhyehyee: *Hwe* Dima ho nhyehyee.

Aniso: Mosaya 2:19–21; Alma 34:38; 37:37.

Apam: 1 Nifae 15:18; 2 Nifae 31:13, 16; Mosaya 5:5; 18:8–16; 3 Nifae 20:25–26; Moronae 7:31; 10:32–33.

Apereaperee: 2 Nifae 26:32; Mosaya 4:14; 3 Nifae 11:29.

Asamando: 1 Nifae 15:35; 2 Nifae 9:10–12; 28:21; Yakob 3:11; Mormon 9:4.

Asempa: 3 Nifae 27:13–22.

Asempa no mae bio: 1 Nifae 15:13–18; 2 Nifae 3:6–15; 27:6–26; 3 Nifae 16:7.

Asempatre Adwuma: Yakob 1:19; Alma 17–26; 29:8; Mormon 9:22.

Asetena a na yeꝑo mu ansaa na woꝑeꝑeꝑe yeꝑe: Alma 13:3; Eter 3:16.

Asoꝑodie: Alma 6:1; 13:1–12; 17:3; 3 Nifae 11:21–22; Moronae 2:2.

Asoꝑohye: Mosaya 18:18; 3 Nifae 12:1; Moronae 3:1–4.

Asore: 1 Nifae 14:8–17; Alma 6:1–6; Mormon 8:32–33; Moronae 6:5.

Asore mpaninfoꝑo Akyiri Tae: 3 Nifae 10:12–13; 12:1.

Asomdwoe: Mosaya 4:3; Alma 38:8; 40:12.

Asubo: 2 Nifae 9:23–24; Mosaya 18:8–16; 21:33–35; Alma 7:14; 3 Nifae 11:19–40; 12:1–2; Moronae 8:4–25.

Atemmuo: 1 Nifae 12:9; 2 Nifae 9:15, 46; 28:23; Alma 41:3, 14; 3 Nifae 27:16, 23–26; Mormon 3:18–20.

Awaresee ne Adwamanmɔ: Yakob 3:12; Alma 39:3–5; Helaman 8:26.

Awo Foforɔ: Mosaya 5:2–15; 27:23–30.

Awofɔ: 1 Nifae 1:1; 5:11; 8:37; Mosaya 4:14–15; Moronae 8:10.

Awurade Adidie: 3 Nifae 18:1–11, 28–29; Moronae 4–5.

Bisa: 1 Nifae 15:11; 2 Nifae 32:4; Mosaya 4:10, 21; Moronae 10:4.

Bɔne: 2 Nifae 4:31; 9:38; 32:8; Omnae 1:25; Mosaya 2:32; Alma 13:12; 19:33; 41:9–10; 45:16; Moronae 7:8–17; 8:8.

Bɔnefakye: 1 Nifae 7:21; Mosaya 4:2; 26:29–31; Alma 39:6; 3 Nifae 13:11.

Dee ennwuo: 2 Nifae 9:13; Alma 11:45.

Dee ewuo: 2 Nifae 2:21, 25; Alma 12:24; 34:32; 42:10.

Di adanse: 2 Nifae 33:1; Yakob 7:10–11; Alma 5:45–48.

Dima: *Hwe* Dima ho Nhyehyee.

Dima ho Nhyehyee: 2 Nifae 2; 9; Alma 12:25–34; 22:12–14; 34:8–16; 42:5–26, 31.

Ebembuo: 2 Nifae 2:5; Mosaya 14:11.

Ede: 1 Nifae 8:12; 2 Nifae 2:22–25; 9:18; Alma 22:15; 36:20.

Efdie: 1 Nifae 16:2; 2 Nifae 9:14; Enos 1:6; Alma 42:18, 29.

Ena: Alma 56:47; 57:21.

Efie: 3 Nifae 17:2–3; Mormon 2:23.

Gyedie: 1 Nifae 3:7; 7:12; 2 Nifae 6:14; 9:23; 26:13; Enos 1:3–8; Mosaya 3:12; 4:10; 5:7; Alma 11:40; 14:26; 22:16; 32; 57:25–27; Helaman 8:15; 14:13; 3 Nifae 11:35; 17:8; Eter 12:6–31; Moronae 7:1, 20–48; 10:4.

Homeda: Yarom 1:5; Mosaya 13:16–19; 18:23–25.

Honhom Kronkron: 1 Nifae 10:17–19; 2 Nifae 32:5; 3 Nifae 27:20; 28:11; Moronae 10:5.

Honhom Kronkron no Akyedee: 2 Nifae 31:17; Moronae 2.

Honhom no Akyedee: 3 Nifae 29:6; Mormon 9:7; Moronae 10:8–18.

Israel: *Anoboaboa:* 1 Nifae 15:12–17; 22:3–12; 2 Nifae 10:3–9; Yakob 5–6; 3 Nifae 16:4; 17:4. *Ahwetee:* 1 Nifae 22:3–9; 2 Nifae 10:3–9; Yakob 5–6; 3 Nifae 21:26–29. *Mmusua kuo du a Ayera:* 1 Nifae 22:3–4; 2 Nifae 29:12–14; 3 Nifae 17:4; 21:26–29.

Ma Enye Kronkron: 4 Nifae 1:3.

Mfie apem: 1 Nifae 22:26; 2 Nifae 12:4; 30:18.

Mmaranse: 1 Nifae 2:10; 3:7; Yarom 1:9; Alma 37:35.

Mmergyɔ: 1 Nifae 19:6; Yakob 4:6–7; Eter 12:27–28, 37.

Mmɔdenmɔ: Yakob 1:19; Alma 17:2; 3 Nifae 6:14; Moronae 9:6.

Mmɔfra: 2 Nifae 2:22–23; Mosaya 4:14–15; 3 Nifae 17:21–24; Moronae 8:8–24.

Mɔborɔhunu: Alma 32:22; 42:13–25; Moronae 8:19–20.

Mormon Nwoma: 2 Nifae 3:12–21; Mormon 7:9; Eter 5:1–4; Moronae 10:4.

Mpaebɔ: 2 Nifae 32:8–9; Enos 1:4; Alma 5:45–46; 17:3; 26:22; 34:17–28; 37:37; 3 Nifae 18:16, 19–21; 19:31–34; 20:1; Moronae 7:6–9; 10:4.

Nhyira: 1 Nifae 15:18; 17:35; 2 Nifae 1:28; 4:9; Mosaya 2:24; Helaman 12:1; 3 Nifae 12:1–12; 24:10.

Nimdeɛ: 2 Nifae 9:14; Alma 18:35; 32:34; Helaman 15:13; Moronae 7:15–17.

Nipa a ɔwɔ Honam mu: Mosaya 3:19; 16:5; Alma 26:19–22; 41:11; 42:7–24.

Nkae: 1 Nifae 14:8; 17:45; Mosaya 1:2–7; Helaman 12:3; 3 Nifae 18:7, 11; Mormon 5:21; Moronae 4:3; 5:2; 10:27.

Nkɔmhye: Yakob 4:6, 13; Mosaya 5:3; Alma 12:7; 3 Nifae 29:6; Mormon 8:23.

Nkɔmhyɛfoɔ: 1 Nifae 3:17–18; 22:1–2; Yakob 7:11; Mosaya 8:16; 3 Nifae 1:13.

Nkɔnyaa: 2 Nifae 27:23; Alma 23:6; Mormon 9:10–20; Eter 12:12–21.

Nkwa a Enniawieɛ: 2 Nifae 2:27; 9:39; 31:17–20; 33:4; 3 Nifae 15:9.

Nkwa Dua: 1 Nifae 8; 11:8–9, 21–22, 25; 15:36; Alma 5:34, 62; 32:40.

Nkwagyeeɛ: 2 Nifae 2:3–6; Mosaya 15:24–28; Moronae 8:8–24.

Nkyerekyere: *Hwe* YESU KRISTO—Kristo ho Nkyerekyere.

Nokware: 1 Nifae 16:2; 2 Nifae 9:40; Yakob 4:13; Moronae 10:5.

Nsa Mfagusoɔ: Alma 6:1; 3 Nifae 18:36–37; Moronae 2:2.

Nsakyeraɛ: Mosaya 5:2; 26:29; Alma 14:1; 34:33–36; 36; 42:16, 29; 3 Nifae 9:20–22; 27:20; Moronae 6:8.

Nsenkyereneɛ: Mosaya 3:15; Alma 30:48–60; Helaman 14; 3 Nifae 1:13–16; Mormon 9:24; Eter 4:18.

Nsohwɛ: 1 Nifae 15:24; 2 Nifae 2:11–16; Alma 13:28; 37:33; 3 Nifae 18:15, 18.

Nteho: Alma 13:10–12; Helaman 3:33–35; 3 Nifae 27:20.

Ntotosoɔ du du: Alma 13:15; 3 Nifae 24:8–11.

Ntrɔdie: 2 Nifae 2:18; 9:34; 28:8–9; Alma 5:17; 12:3; Eter 3:12.

Nyansa: 2 Nifae 9:28; 27:26; Mosaya 2:17; Alma 37:35.

Obaa: Yakob 2:28; Alma 32:23; 56:47–48.

Obarima: 2 Nifae 2:25; Mosaya 7:27; 3 Nifae 12:48; 27:27; Moronae 7:48.

Obonsam: 2 Nifae 2:17–18, 27; 28:19–23; Omnae 1:25; Alma 30:60; 34:39; Helaman 5:12; 3 Nifae 18:15, 18.

Odo: 1 Nifae 19:9; 2 Nifae 31:20; Mosaya 4:15; Alma 5:26; 13:28; 38:12; Moronae 7:47–48; 8:16.

Odo Mapa: 2 Nifae 26:30; Alma 7:24; Eter 12:33–34; Moronae 7.

Odwɔ: Mosaya 3:19; 3 Nifae 12:5; Moronae 7:44; 8:26.

Onni gyedie: 1 Nifae 4:13; Mosaya 26:1–5; 3 Nifae 19:35.

Opɛ: 2 Nifae 2:15–16, 27; Helaman 14:30–31.

Osom: 2 Nifae 2:3; Mosaya 2:17; Eter 2:8–12.

Osuafoɔ: 1 Nifae 1:10; 11:34; Mormon 3:18.

Owaeɛ: *Kristofos Asɔre wɔ tete mmere mu:* 1 Nifae 13:26; 2 Nifae 26:20. *Ankorekore:* 1 Nifae 8:23, 28; 12:17; Alma 4:6–12; Helaman 3:33–34; 4:11–13; 5:2–3; 12:2; 13:38; 3 Nifae 2:1–3; Mormon 8:28–41.

Ohianii: 2 Nifae 9:30; Mosaya 4:26; Alma 1:27; 34:28; 4 Nifae 1:3.

Onyankopɔn Adansedifoɔ: Mosaya 18:8–9; 3 Nifae 18:10–11; Moronae 4, 5.

Onyankopɔn Baasa: 2 Nifae 31:21; Mosaya 15: 1–4; 3 Nifae 11:3–7, 27, 36.

Onyankopɔn Mma: Mosaya 5:7; 27:25; 3 Nifae 9:17; Eter 3:14; Moronae 7:19.

Owuo: *Honam mu:* 2 Nifae 2:22; 9:6, 11; Alma 12:24; 40:11. *Honhom mu:* 2 Nifae 2:27; 9:4–9; Yakob 3:11; Alma 13:30; 42:9; Helaman 14:16–19.

Paradise: Alma 40:11–12; 4 Nifae 1:14.

Peyɛ: Alma 42:15; 3 Nifae 12:48; Moronae 10:32.

Setie: 1 Nifae 3:7; 17:3; Mosaya 2:37; Alma 3:26–27; 3 Nifae 14:21.

Si Apeneɛ: 1 Nifae 22:31; 2 Nifae 31:16, 20; 3 Nifae 27:6.

Sika: *Hwe* Ahonyadeɛ.

Som: 2 Nifae 25:29; Yakob 4:5; Alma 34:38; 3 Nifae 11:17.

Teneneɛ: 1 Nifae 15:30; 17:35; 2 Nifae 2:13; 9:18, 26, 40; Alma 5:58; 34:16; 42:13–25; 54:6. Helaman 13:38.

Tiboa: Mosaya 4:3; Alma 29:5; Moronae 7:16.

Twere Kronkron: 1 Nifae 13:38–41; 2 Nifae 3:12; 29:3–14; Mormon 7:8–10.

Twereɛsem: 1 Nifae 19:23; 2 Nifae 25:21–23; 29:10–14; 32:3; Yakob 7:23; Mosaya 1:2–7; Alma 17:2; 37:1–19; Helaman 15:7–8; Mormon 7:8–9.

Wɔn a wɔtia Kristo: Yakob 7; Alma 1; 30.

Yareɛ: Mosaya 3:5; Alma 7:10–12; 3 Nifae 26:15.

Yea: 2 Nifae 9:21; Yakob 3:11; Mosaya 2:36–38; 3:5–8; 25:11; 27:28–29; Alma 7:10–11; 36:16–21.

NSEM A ASISIE NE
MEAMEA

Adwendaneɛ mu Suahunu: Mosaya 17–18 (Alma Panin no); Mosaya 27, Alma 36 (Alma, Alma ba barima); Mosaya 27–28 (Mosaya mmamarima); Alma 8:18–32 (Amulek); Alma 17 (Ohehe Lamonae); Alma 19:16–17 (Abish); Alma 22 (Ohehe Lamonae Agya); Alma 23–24 (Amon Mamfoɔ).

Amanfo Asaase: Alma 22:30–32; Mormon 3:5; Eter 7:6.

Amonaeha: Alma 8–14; 16:1–3, 9, 11; 49:1–4.

Asaase a eye Hiahia te se ekon: Alma 23:32; 63:5; Mormon 2:29; 3:5; Eter 10:20.

Asekyerefo: Mosaya 8:13–18.

Asomdwee a ebaa Kristo Nyamedwuma Akyire: 4 Nifae 1:1–20.

Asubonten Sidon: Alma 3:3; 22:29.

Atifii afa mu Asaase: Alma 22:30–33; 46:22; 50:11, 29–34; 63:4–10; Helaman 3:3, 8–11; Mormon 2:20, 29.

Bɔhye Asaase: 1 Nifae 2:20; 2 Nifae 1:5–9; Eter 2:9–12.

Dodoɔ Asaase: Alma 22:29–33; 52:9; 63:5; 3 Nifae 11:1.

Helaman Asraadom: Alma 53:10–23; 56–57.

Kɔɔbre Mprete: 1 Nifae 3–4; 5:10–16; 19:21–24; Omnae 1:14; Mosaya 1:1–14; Alma 37:1–7; 3 Nifae 1:2.

Kristo Nyamedwuma wɔ Amɛrika: *Hwe* YESU KRISTO—Neho a ɔdaa n’adi kyeree wɔ Amerika Aman mu Nnipa, ene ne Nyamedwuma.

Kumora: Mormon 6:2, 6–11; 8:2; Eter 15:11.

Leuhonu anaa se dee etwa biri-bi ho hyia: 1 Nifae 16:10, 28–29; Alma 37:38, 43–45.

Lihae Akwantuo a ɔdekɔɔ Bɔhye asaase no so: 1 Nifae 2–18.

Mormon ne Moronae dwumadie wɔ mprete no ho akontabuo: Mormon Nsem 1; Mormon 1:1–5; 2:17–18; 8:1–17.

Mormon Nsuwa: Mosaya 18:7–8; 25:18; Alma 5:3.

Mosaya Mmamarima Asempatre dwumadie, Alma 17–27.

Nifae Asaase: 2 Nifae 5:6–9; Omnae 1:12–13; Mormon Nsem 1:13; Mosaya 28:1; Alma 22:32.

Nifae Hyen no: 1 Nifae 17–18.

Nifae Mprete: 1 Nifae 9; 19:1–6.

Nifaefo Se: Mormon 1–6.

Nkwa Dua no Ho Anisoadehunu: 1 Nifae 8, 11, 15.

Sarahɛmla: Omnae 1:12–13; Mosaya 1:18; Alma 5:2; Helaman 13:12; 3 Nifae 8:8, 24.

Yaredfoɔ Mprete: Mosaya 8:9–12; 21:25–28; Eter 1:1–4; 15:33.

Yared Nua Barima Anisoadehunu: Eter 3.

Yeson Asaase: Alma 27:22–23; 28:1, 30:19–21; 35:1–2, 13; 43:4.

Yerusalem: 1 Nifae 1:4, 13, 18; 3 Nifae 20:46; Eter 13:5.

TWI



4 02356 06503 8

35606 503

TWI



4 02356 07503 7

35607 503